

# DEB

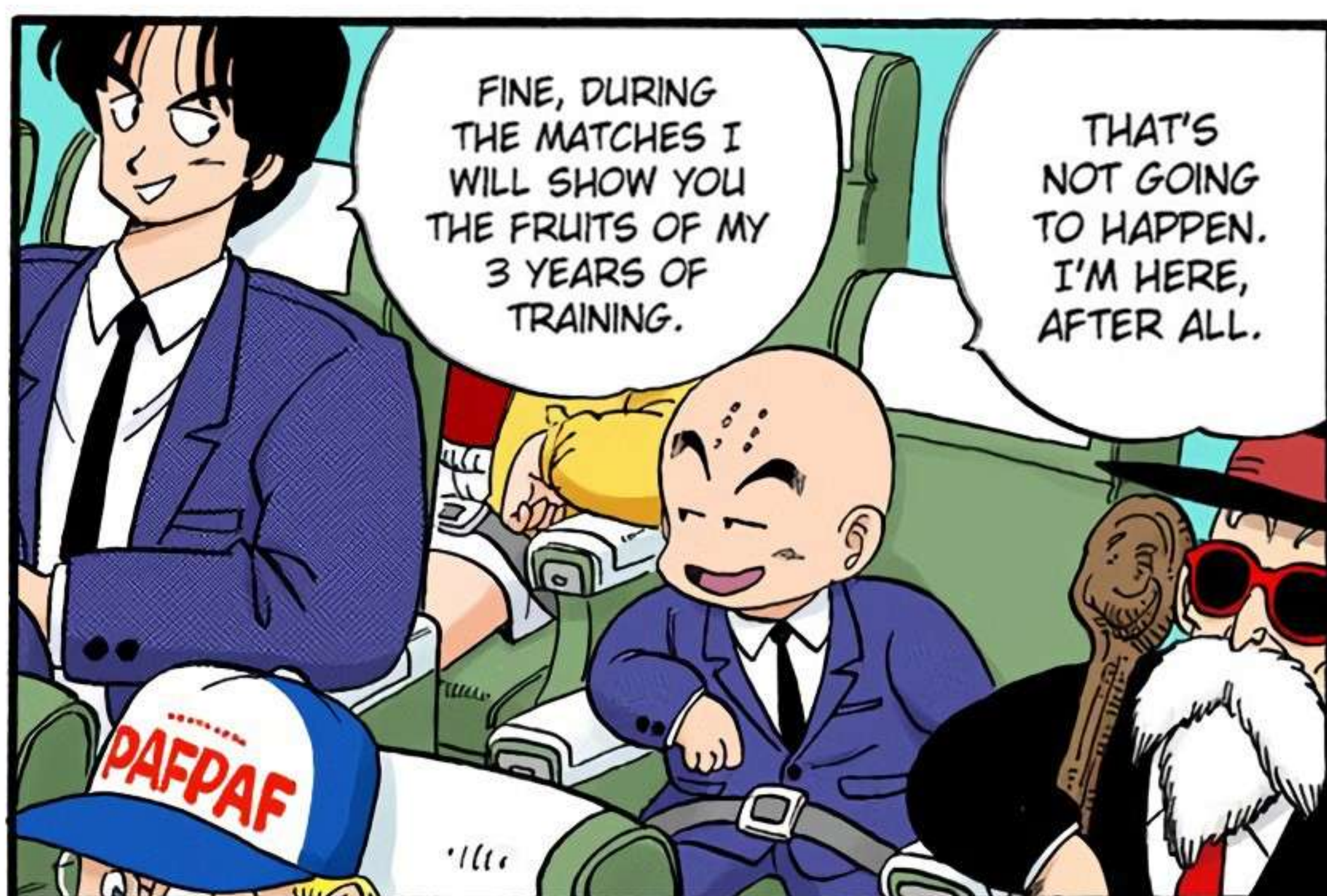
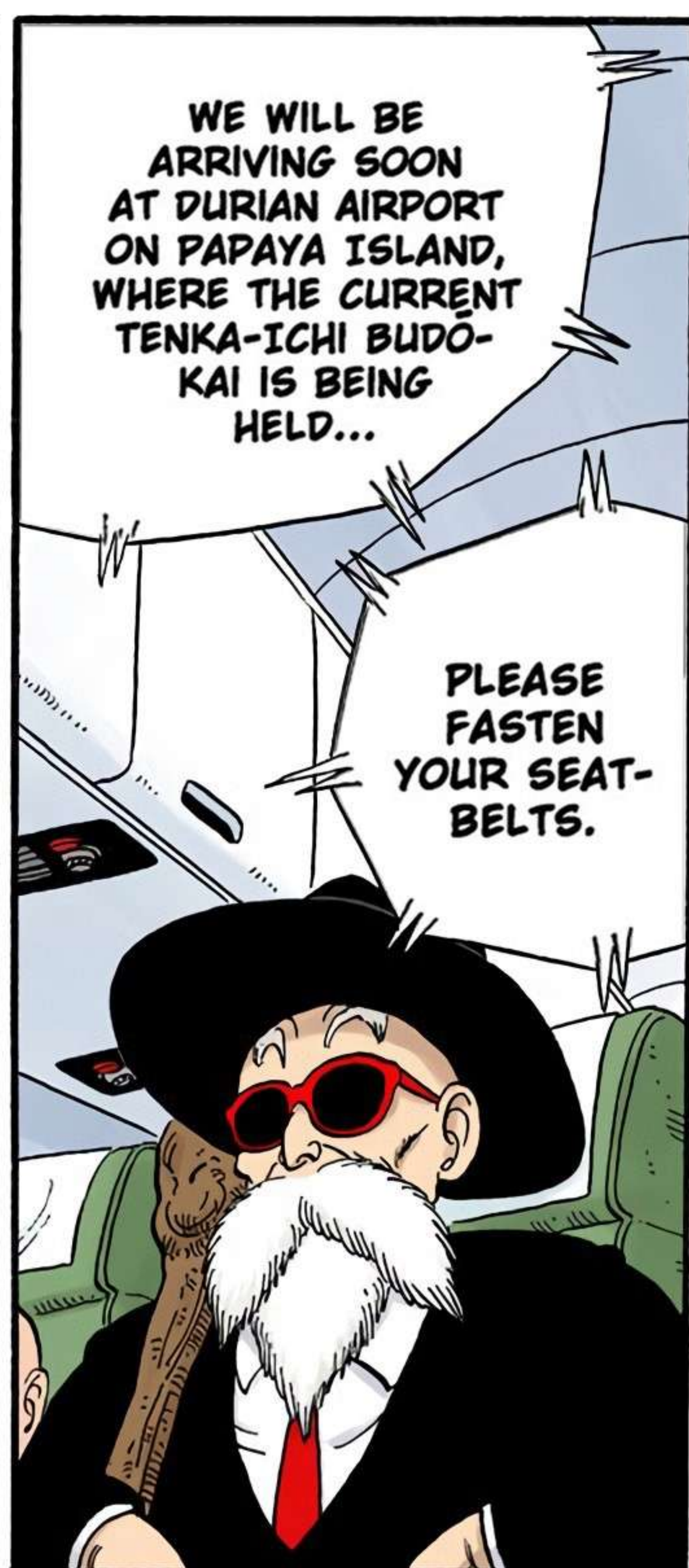
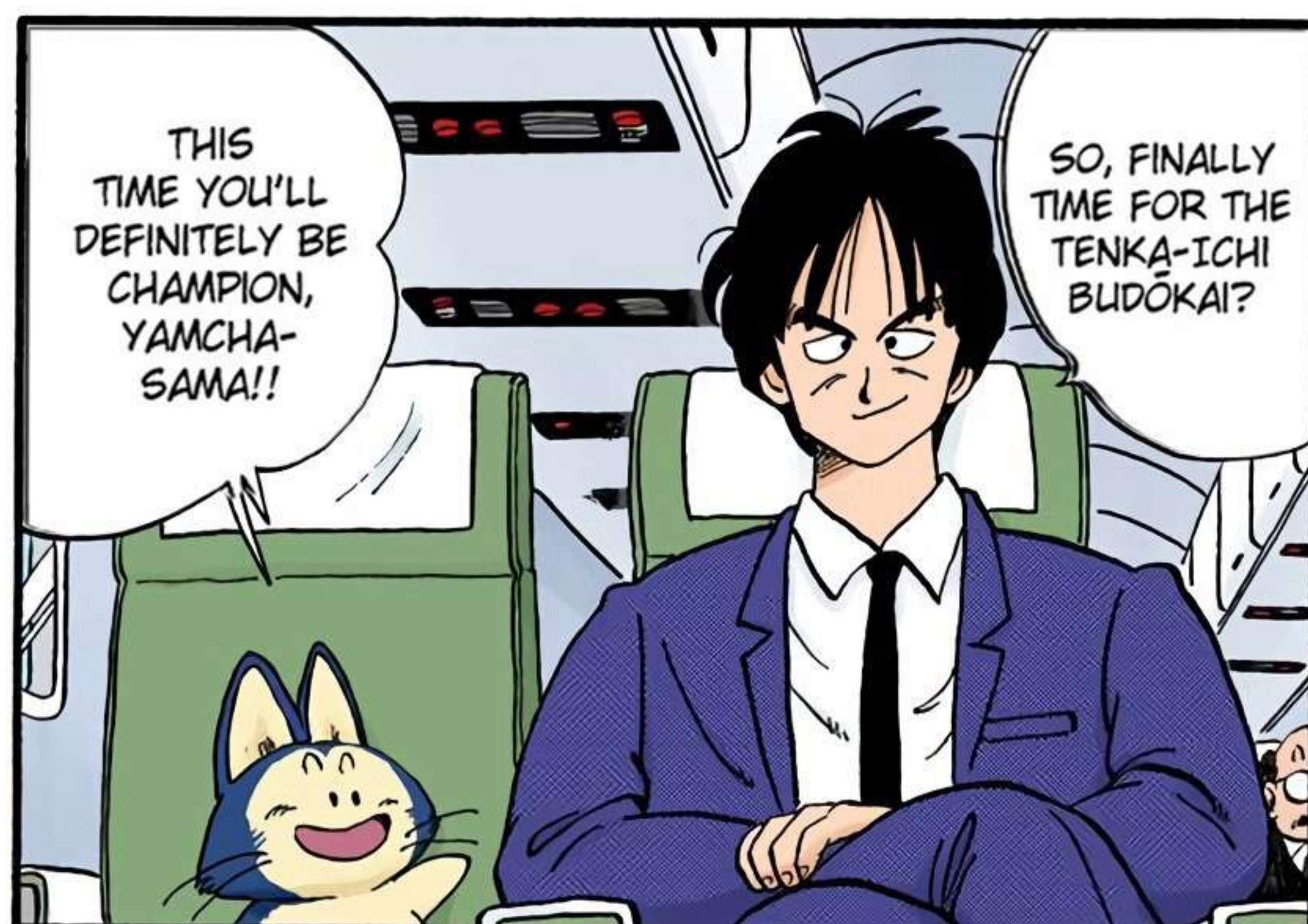
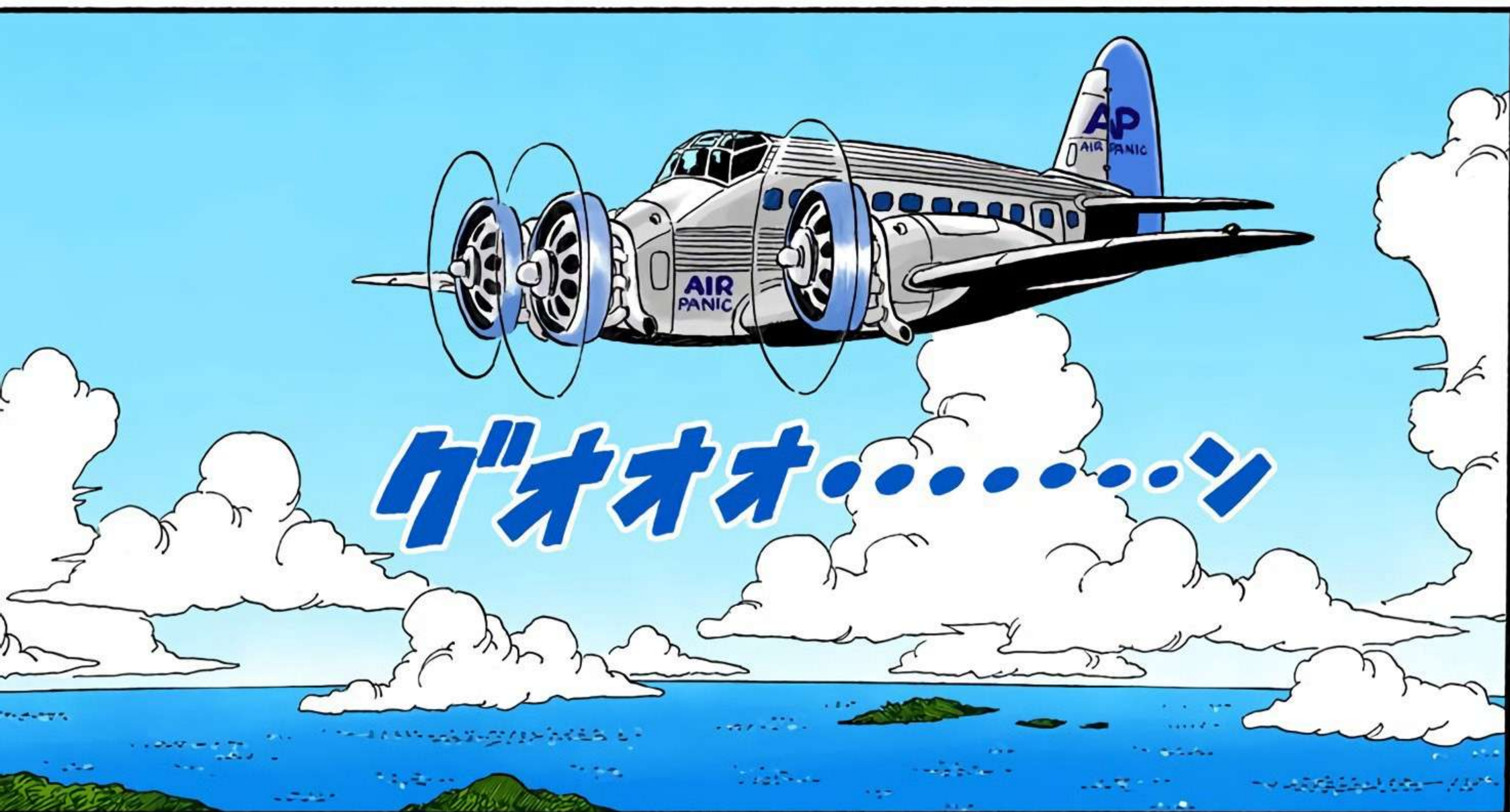
**DRAGON BALL**  
**PICCOLO DAIMAO SAGA**



**part 3**  
**BY**  
**AKIRA**  
**TORIYAMA**

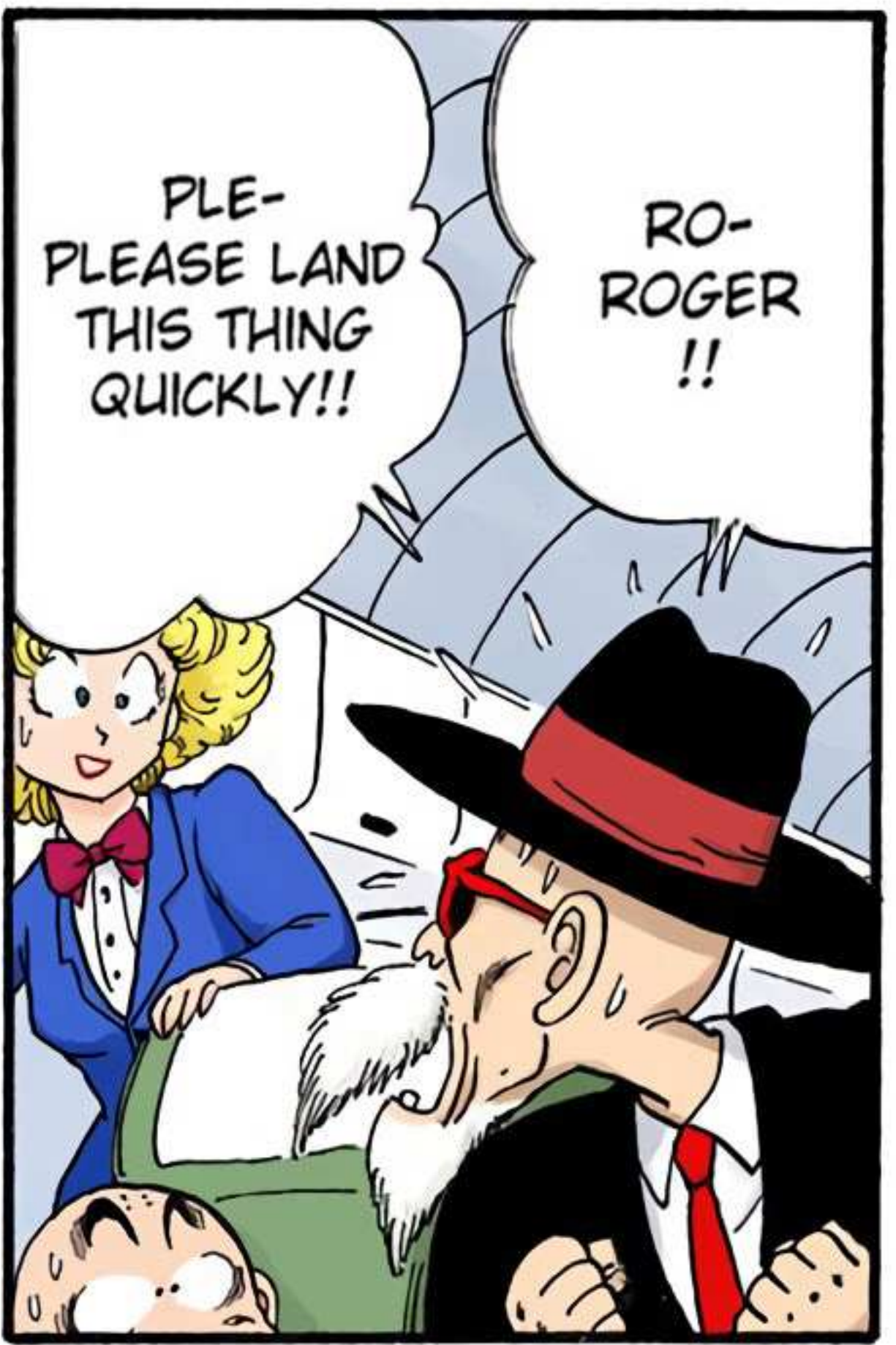
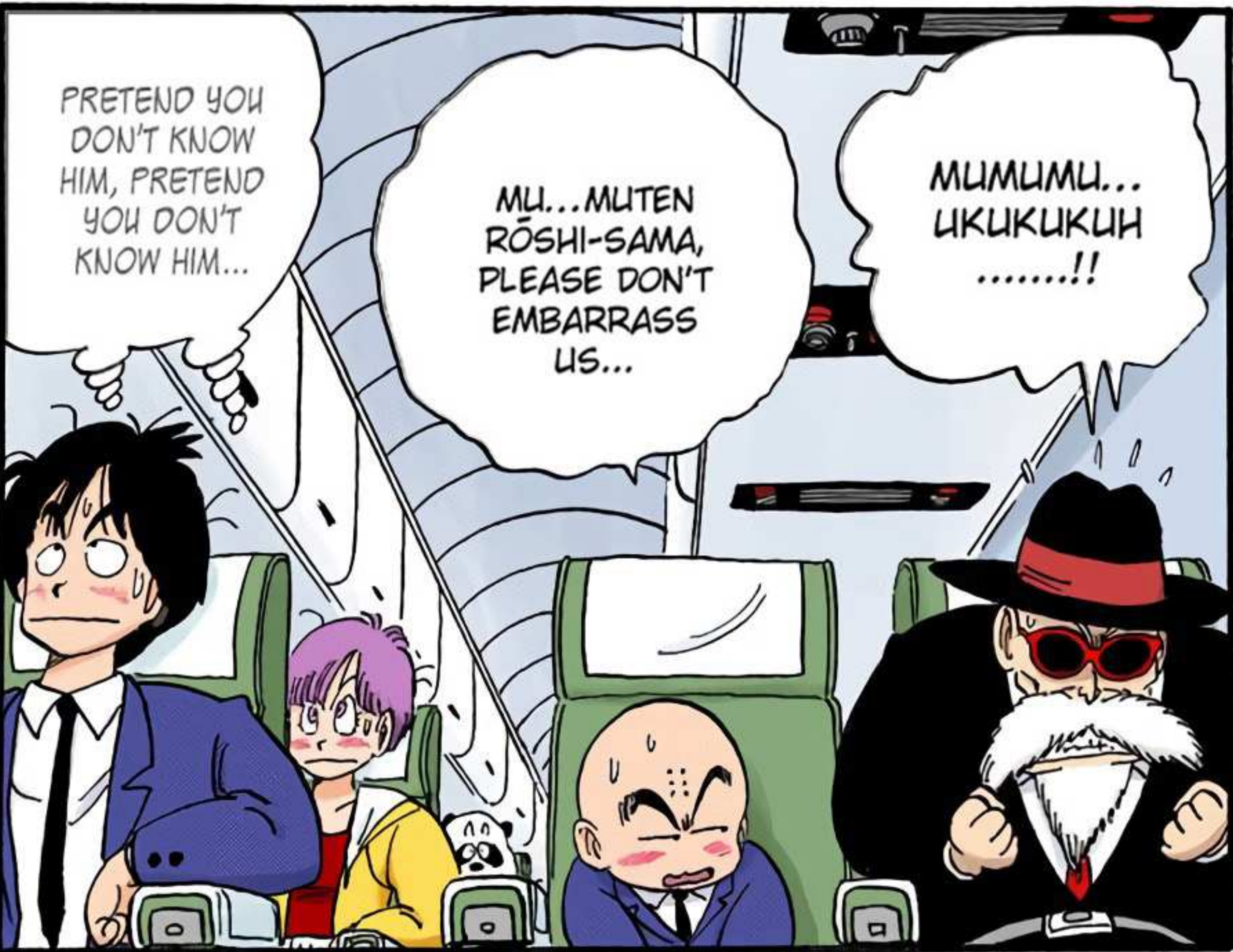
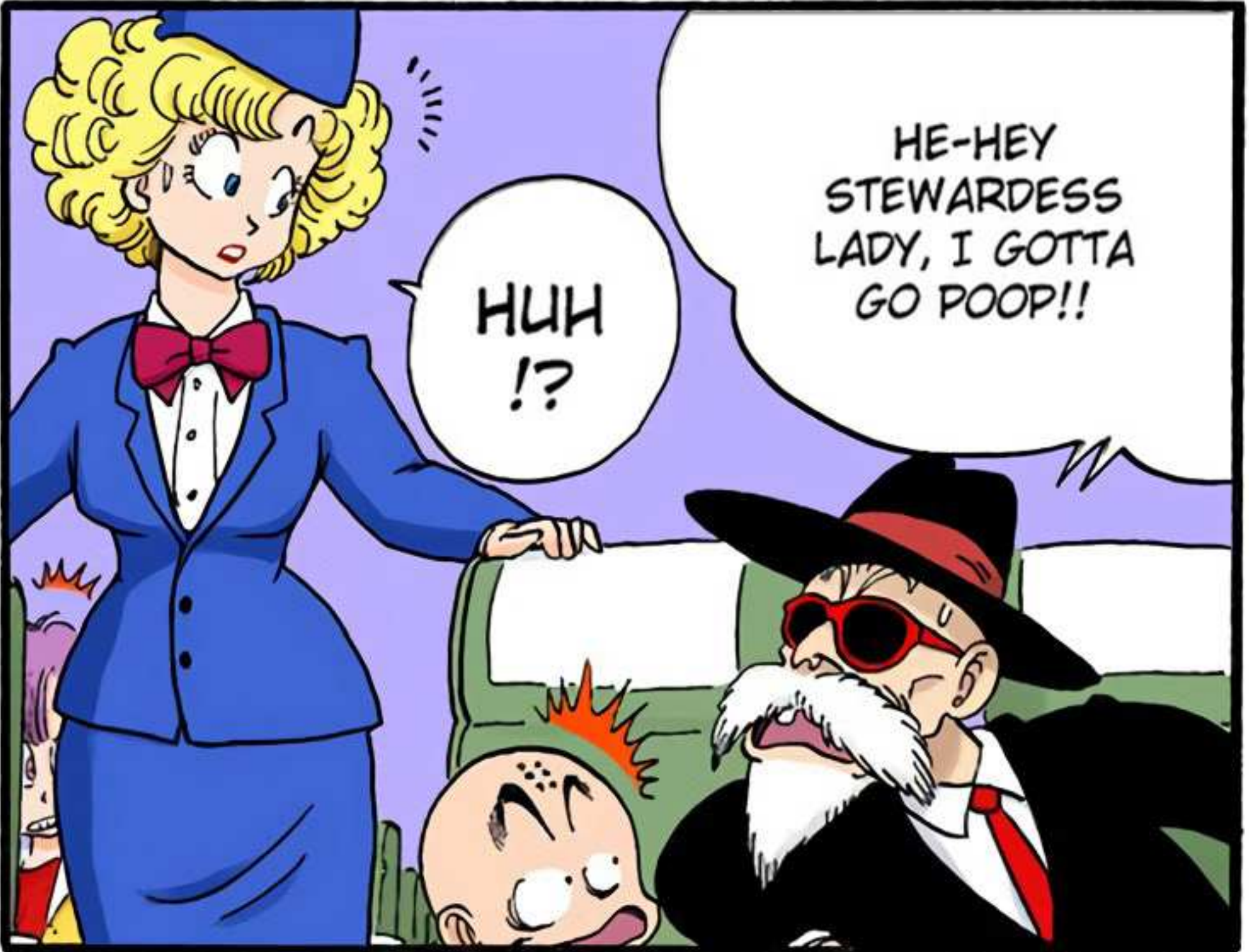
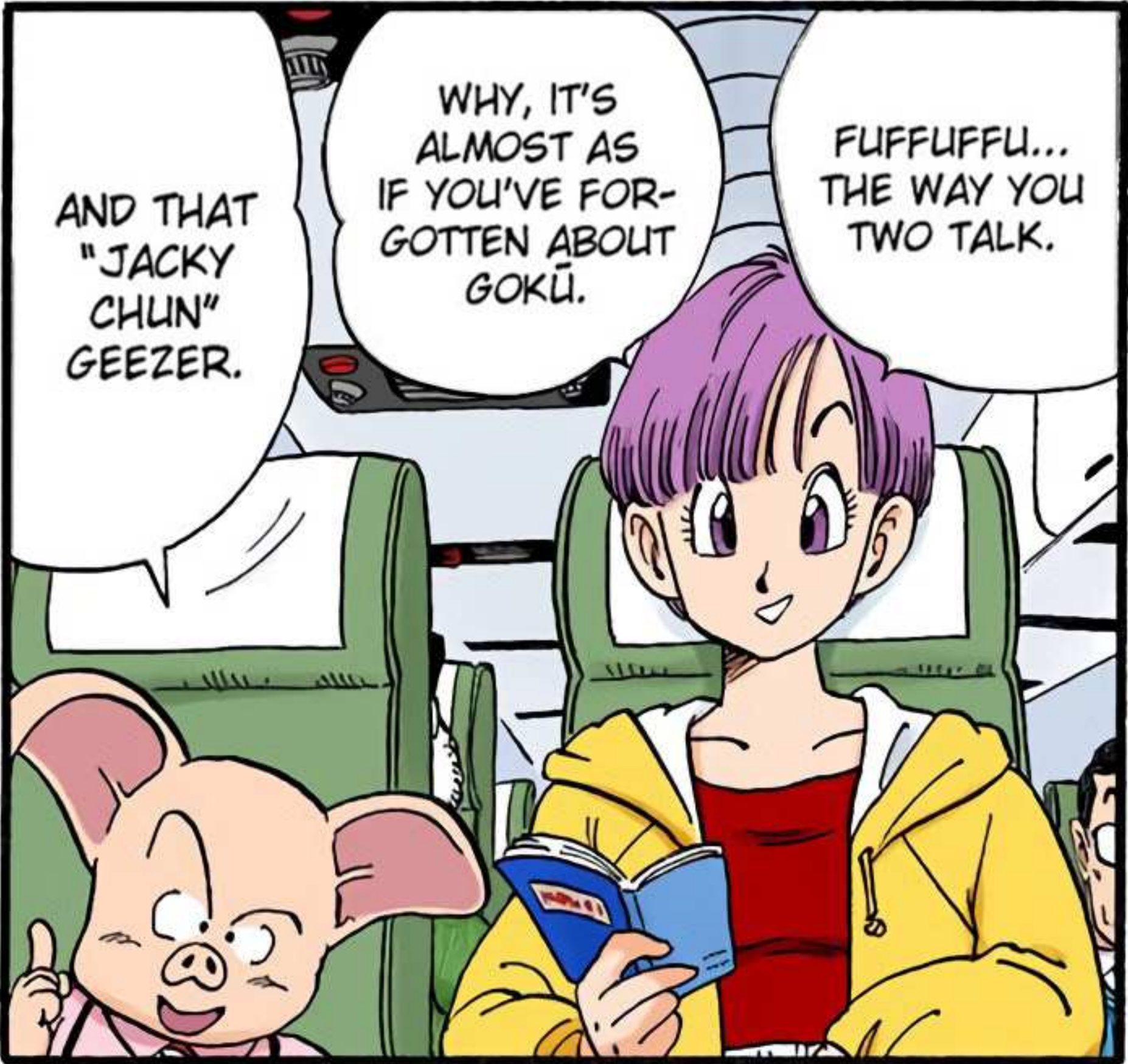
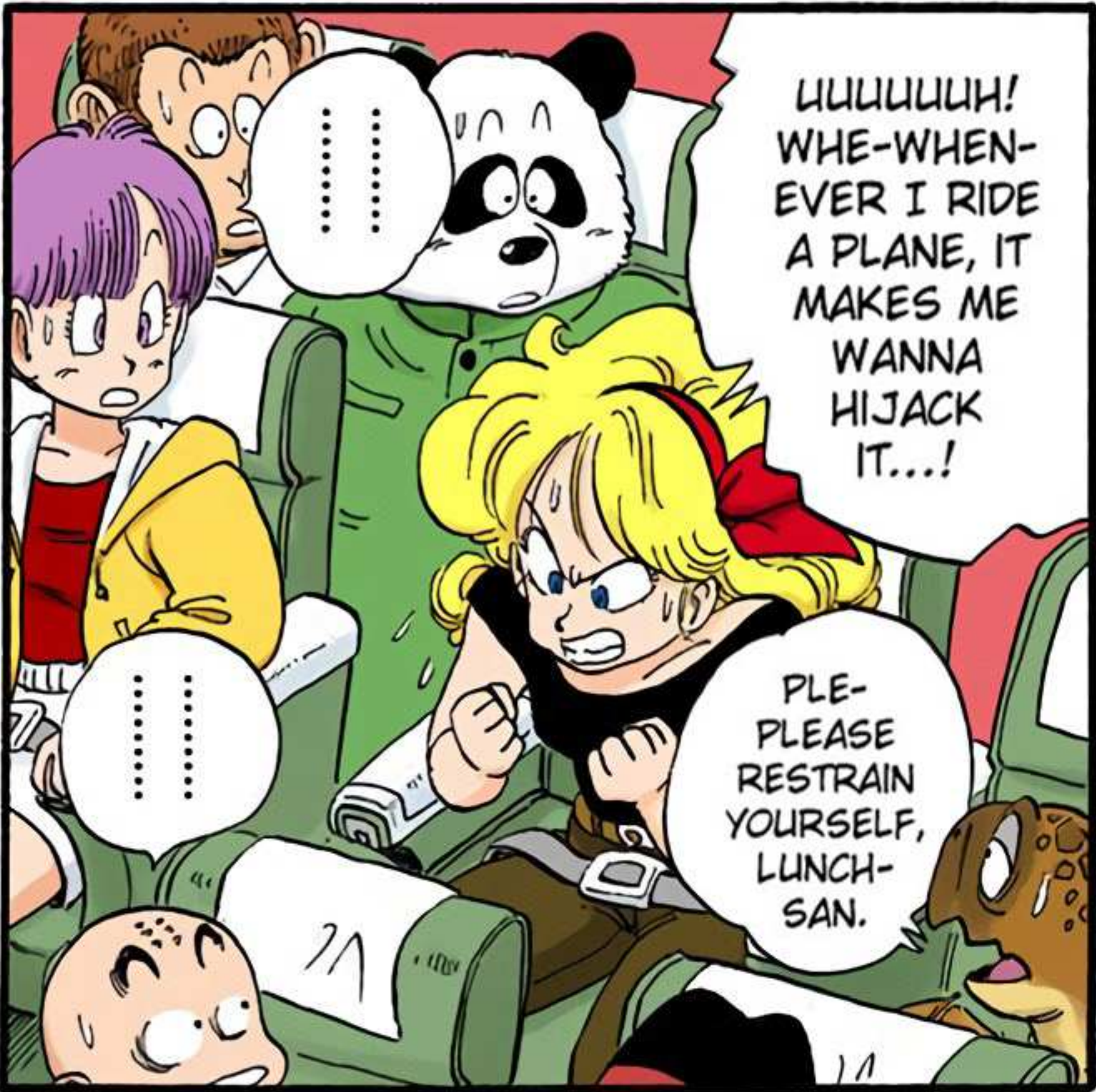
①





RETURN TO THE TOURNAMENT





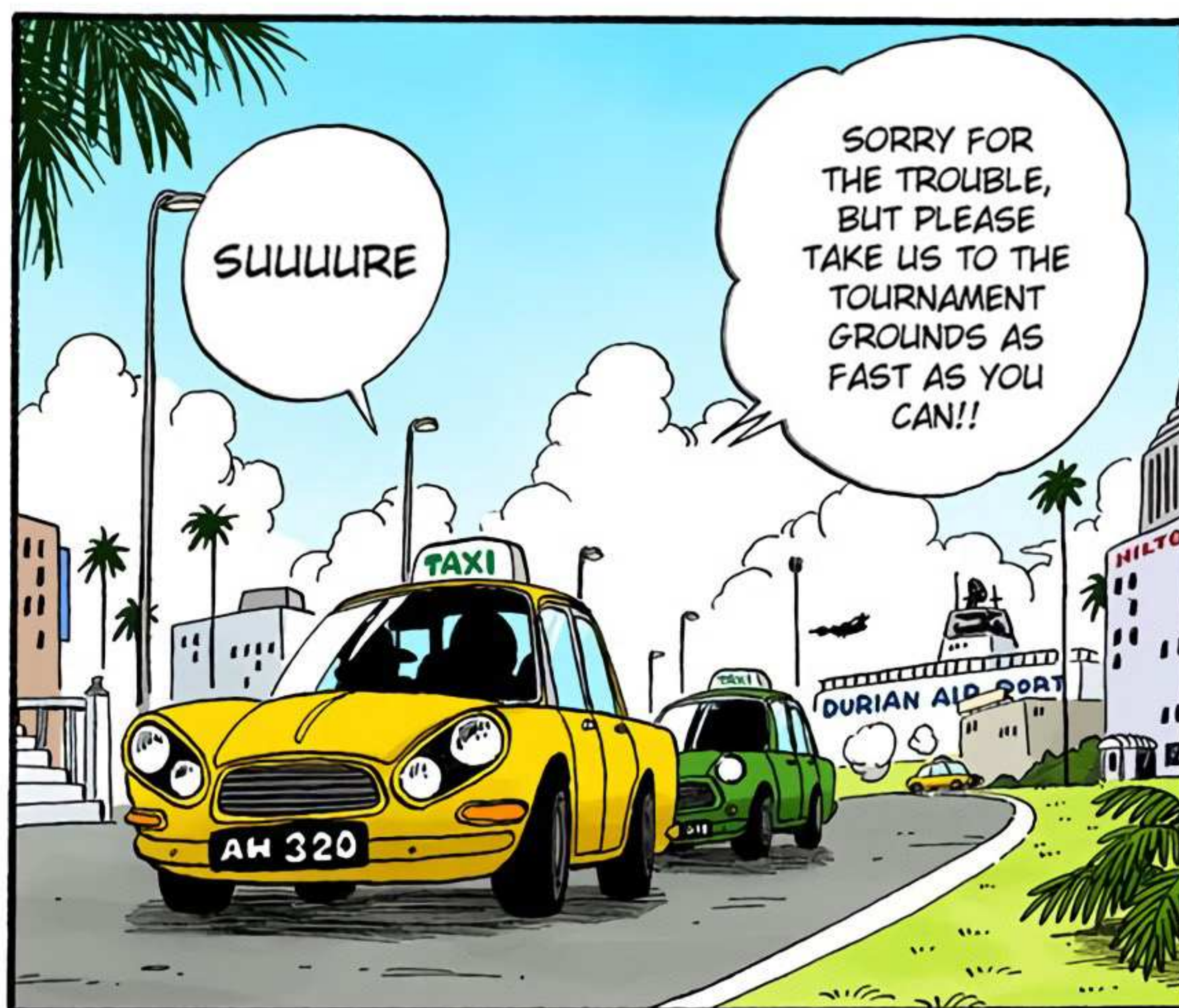
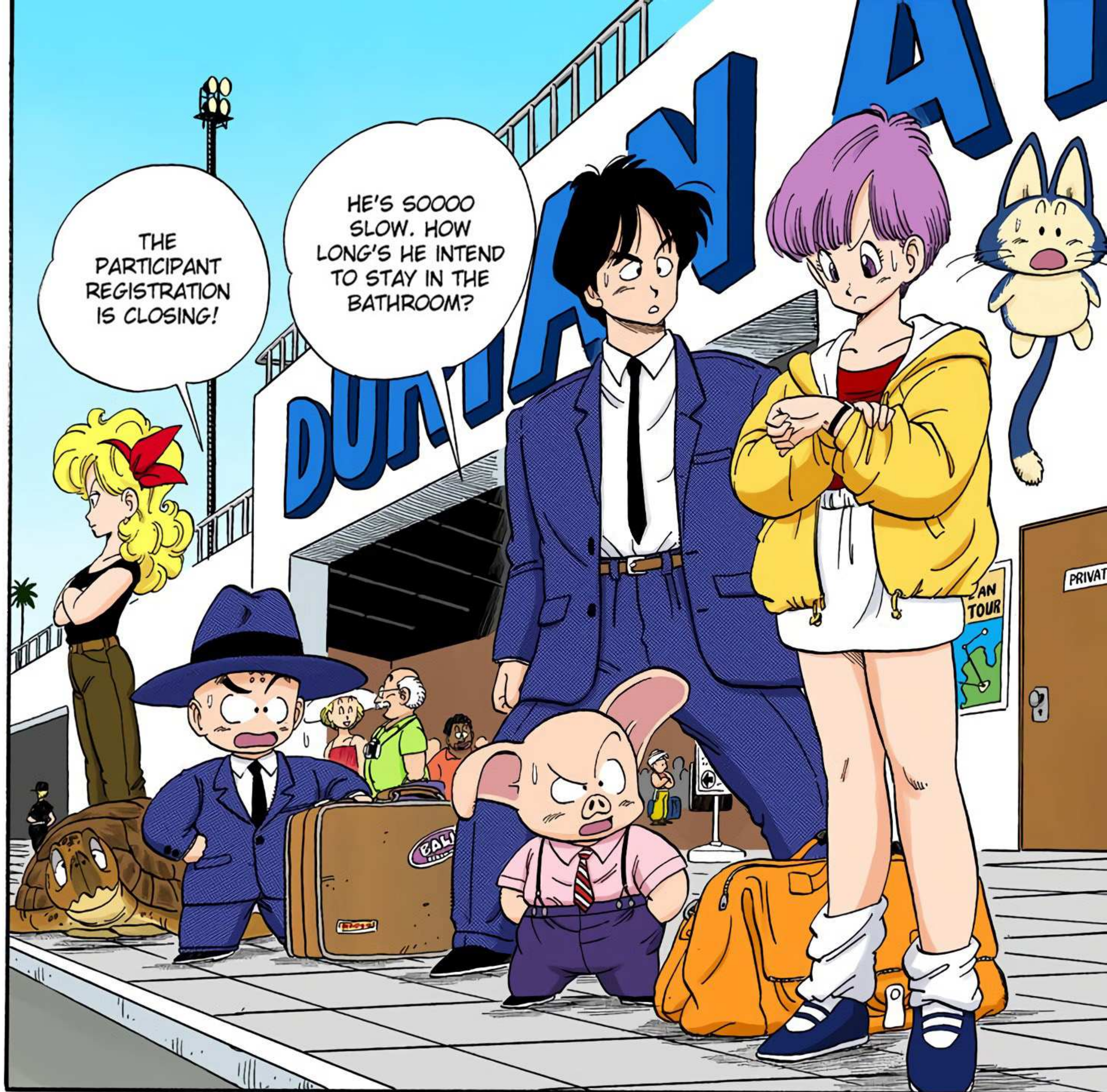




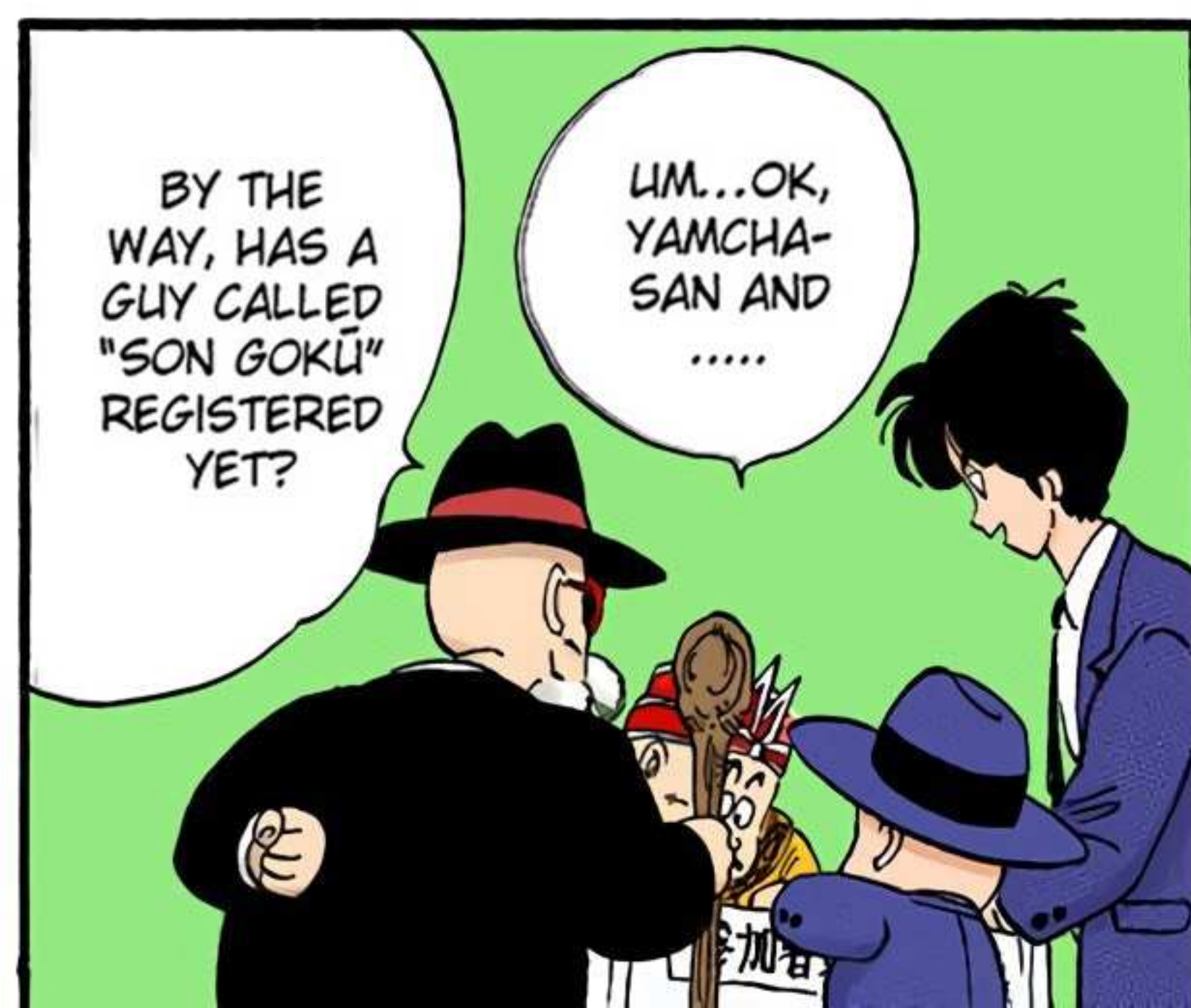
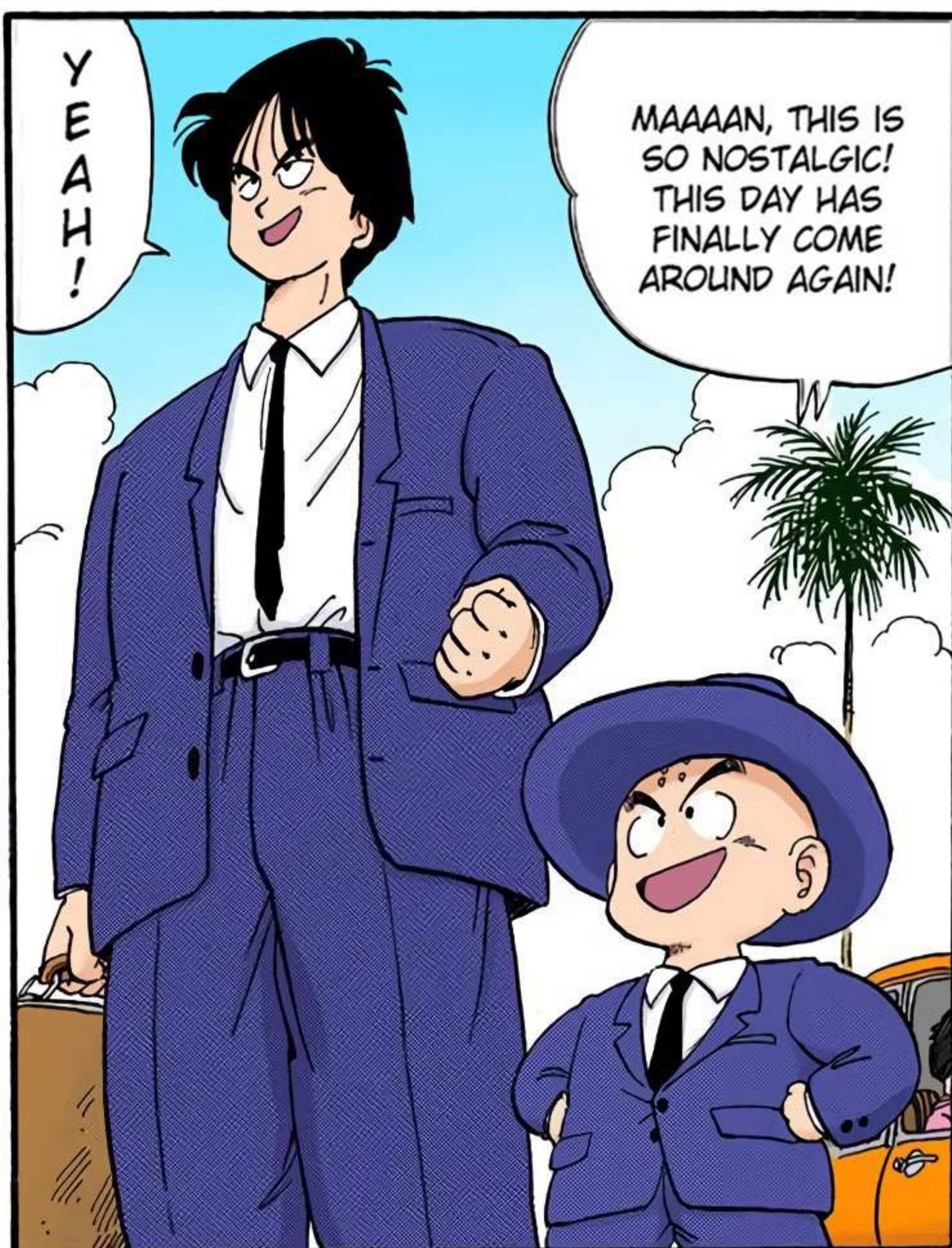
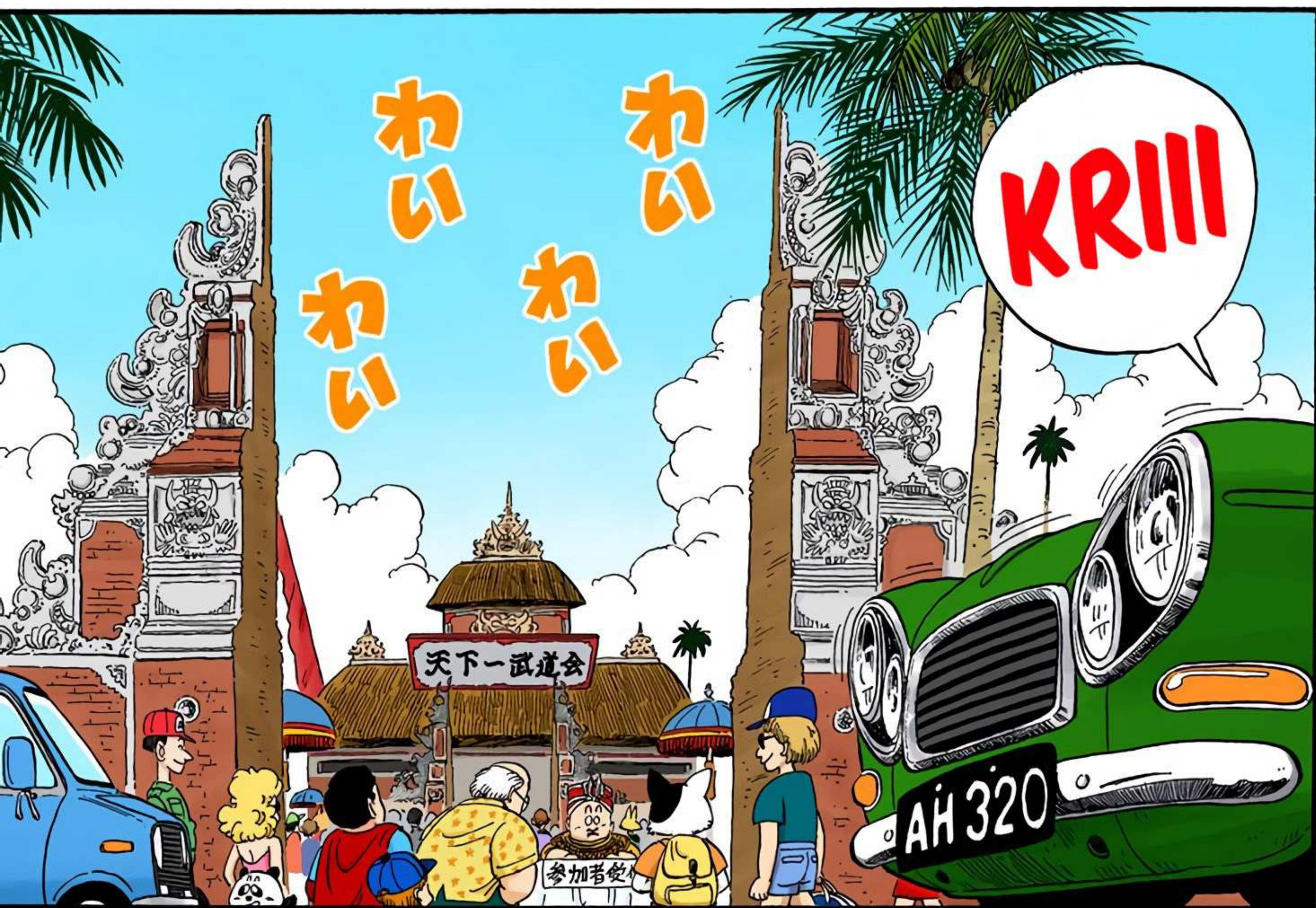
## CHAPTER 113: RETURN TO THE TOURNAMENT



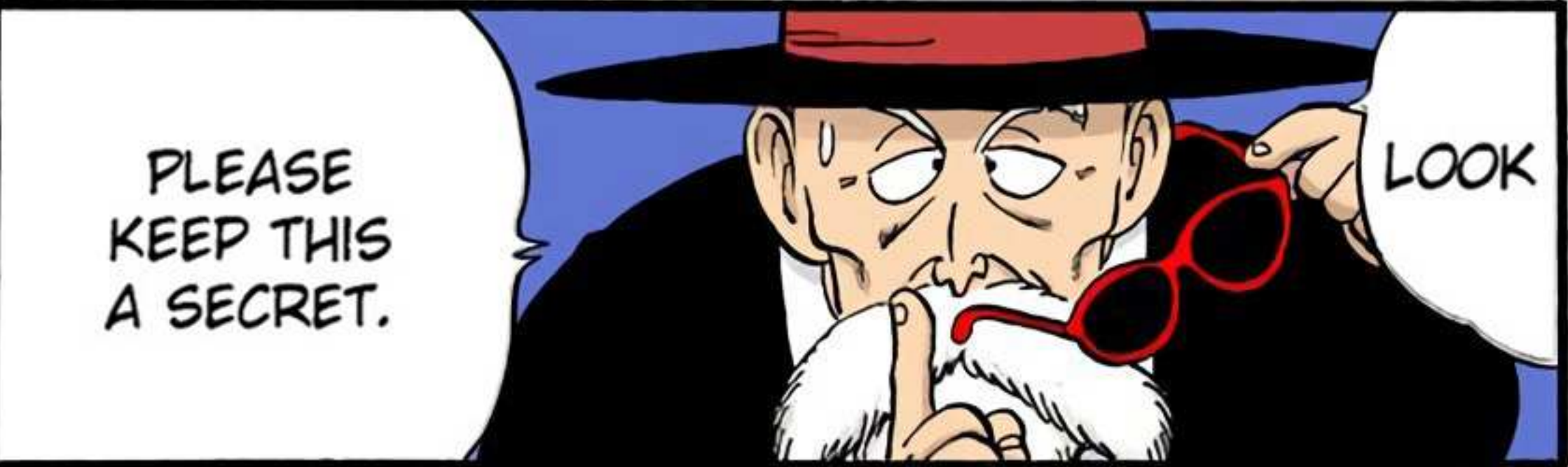
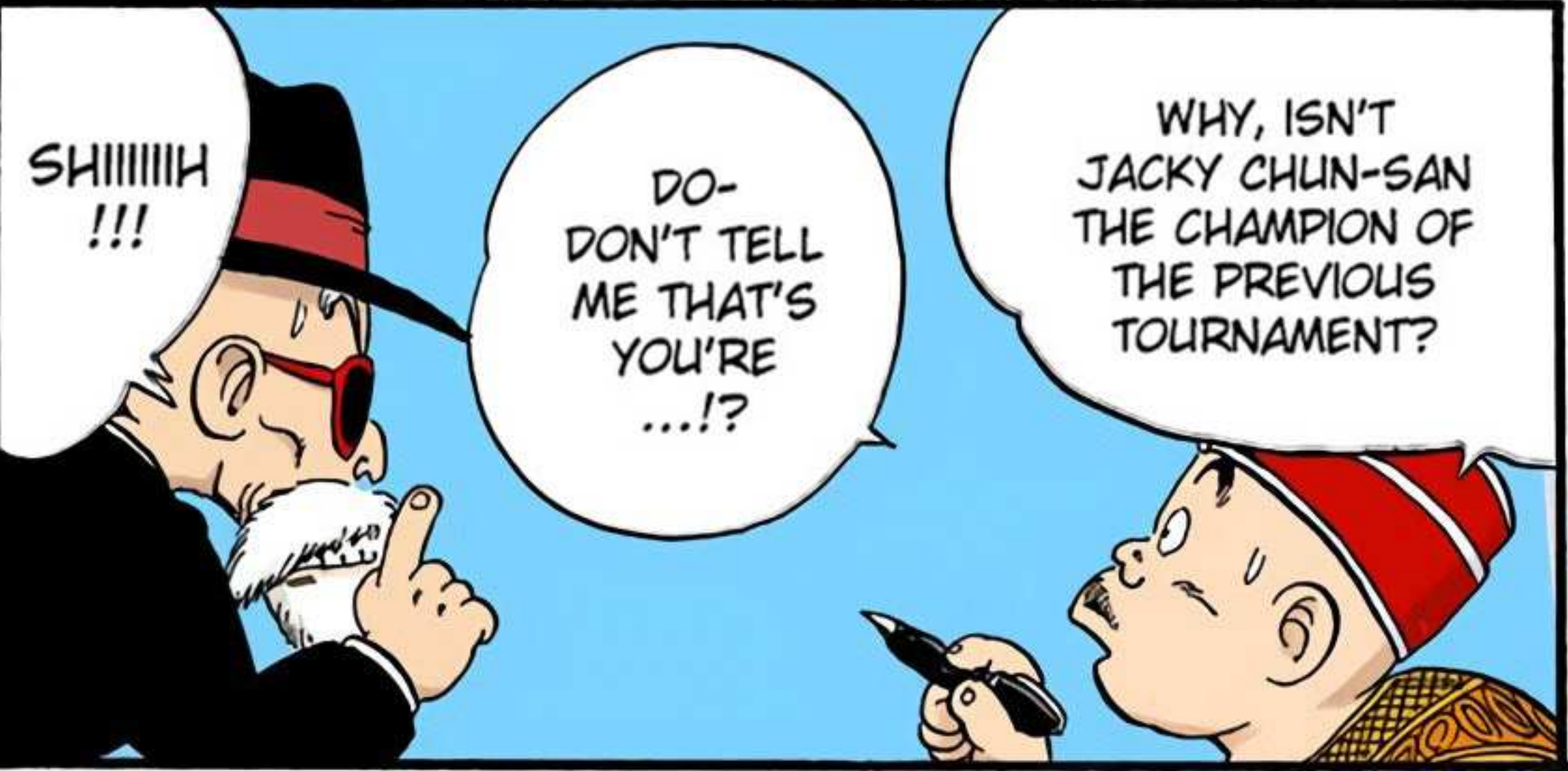
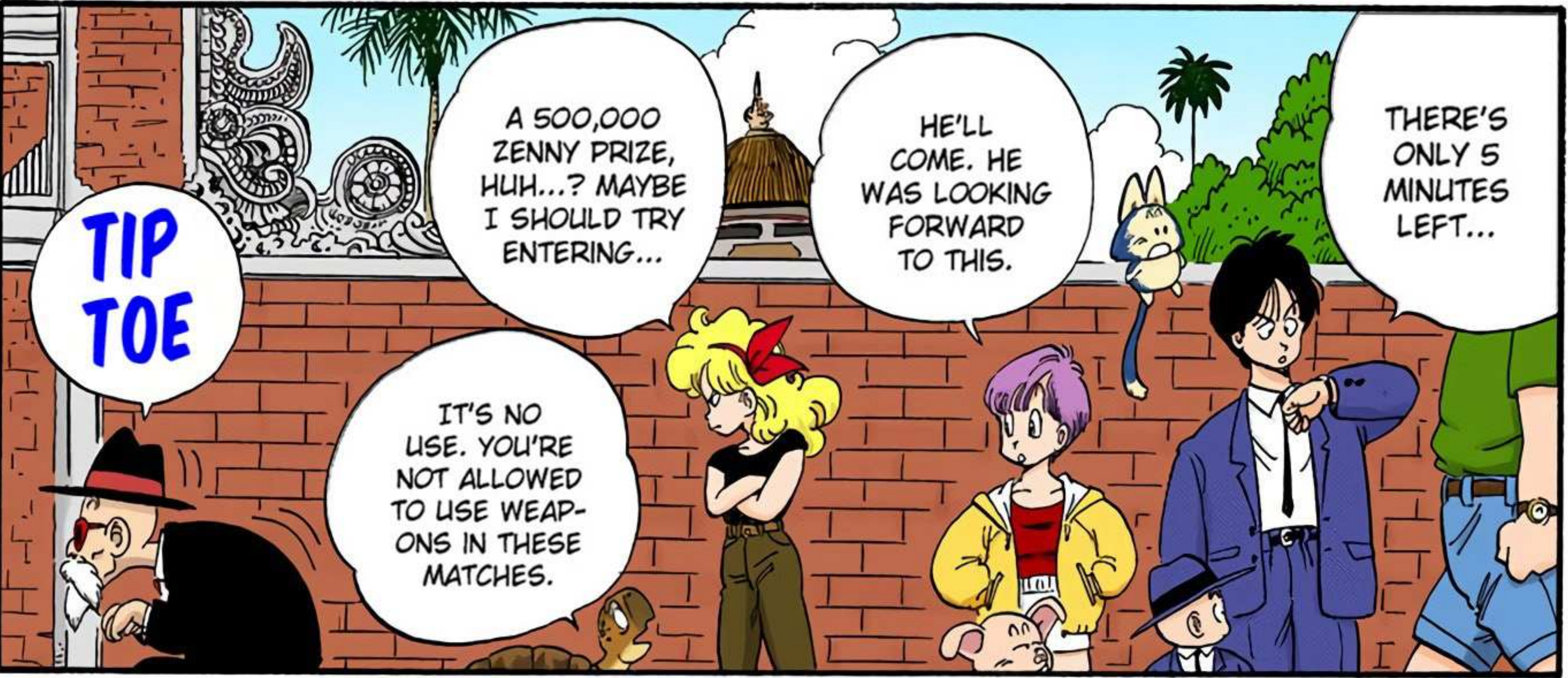
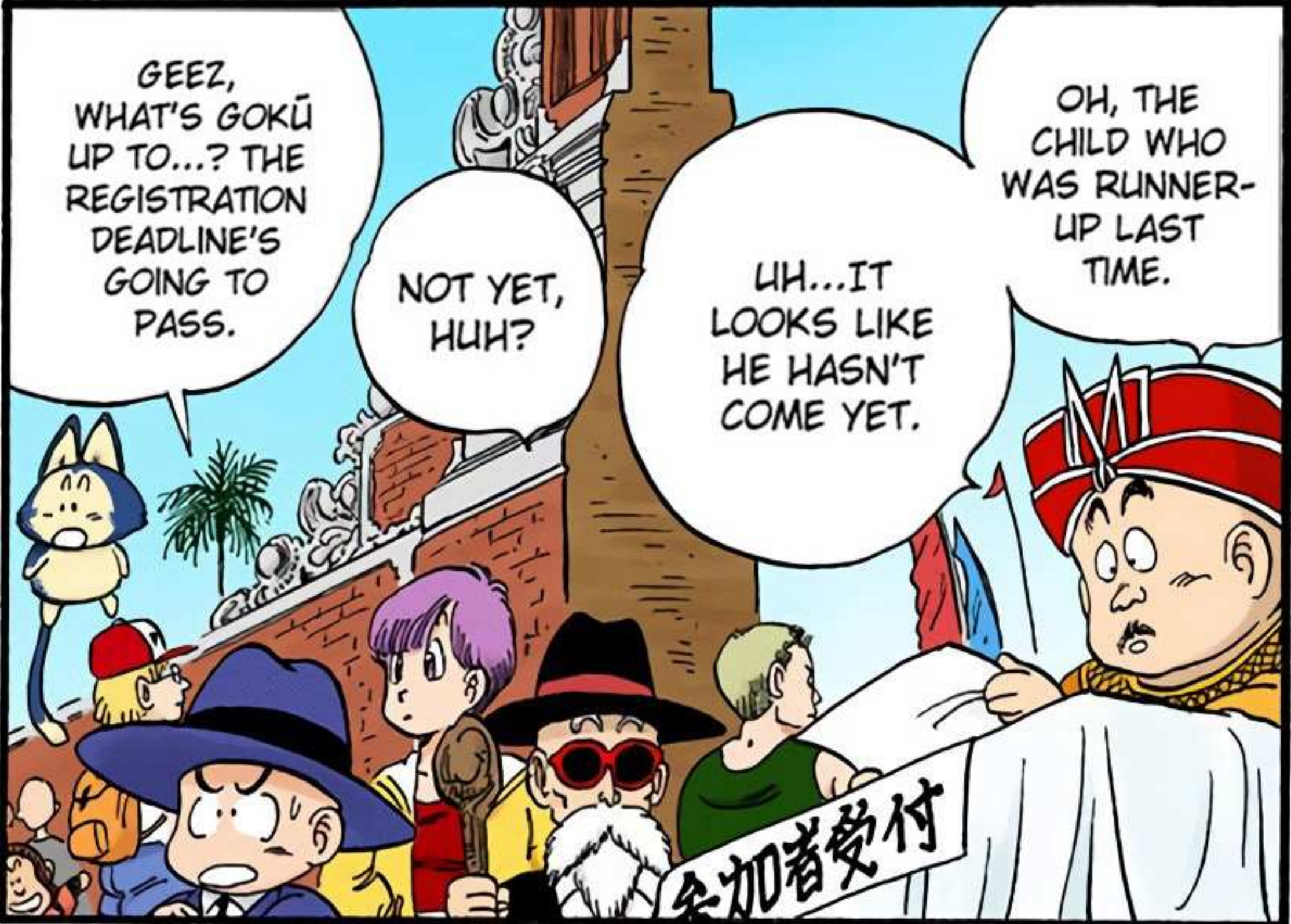




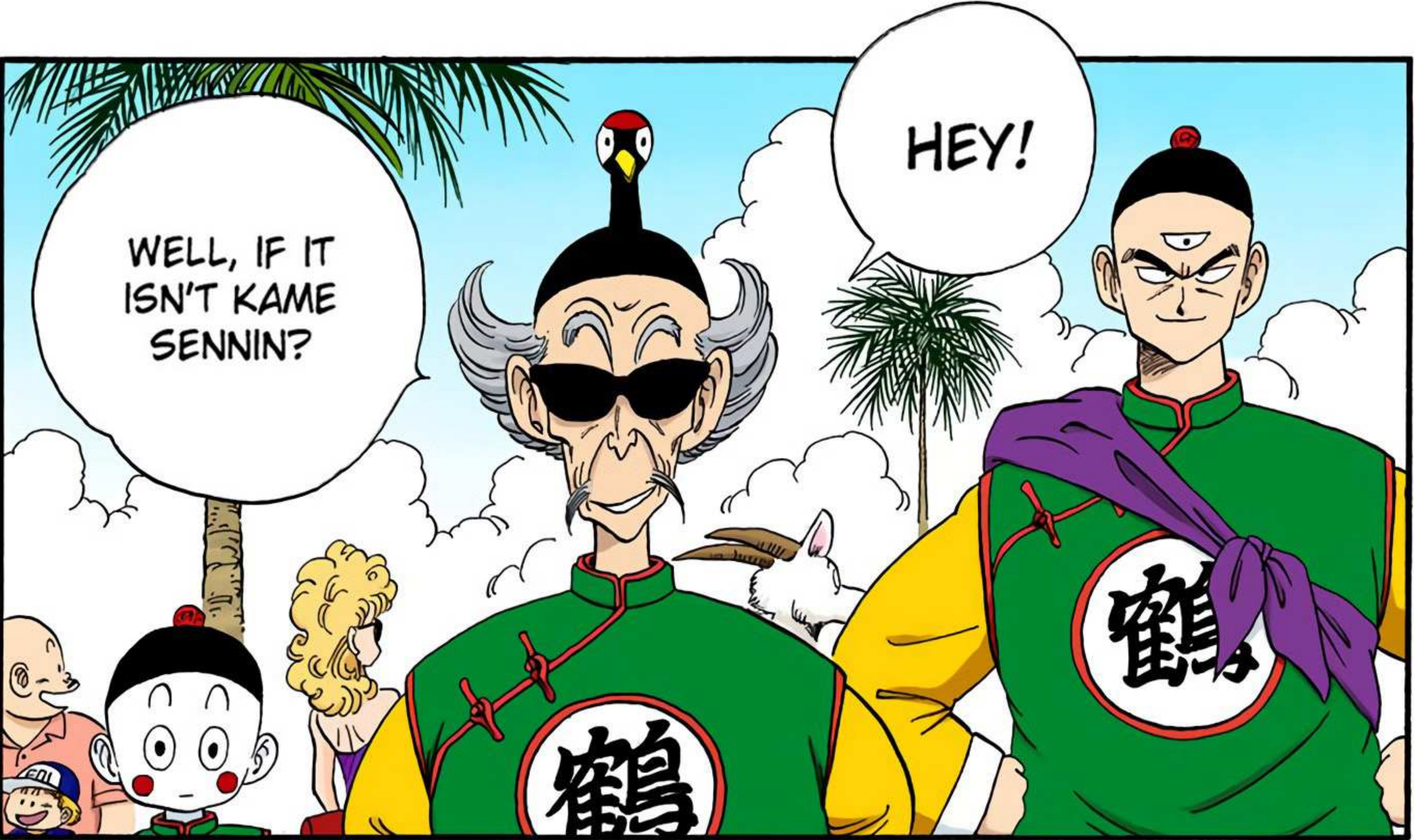
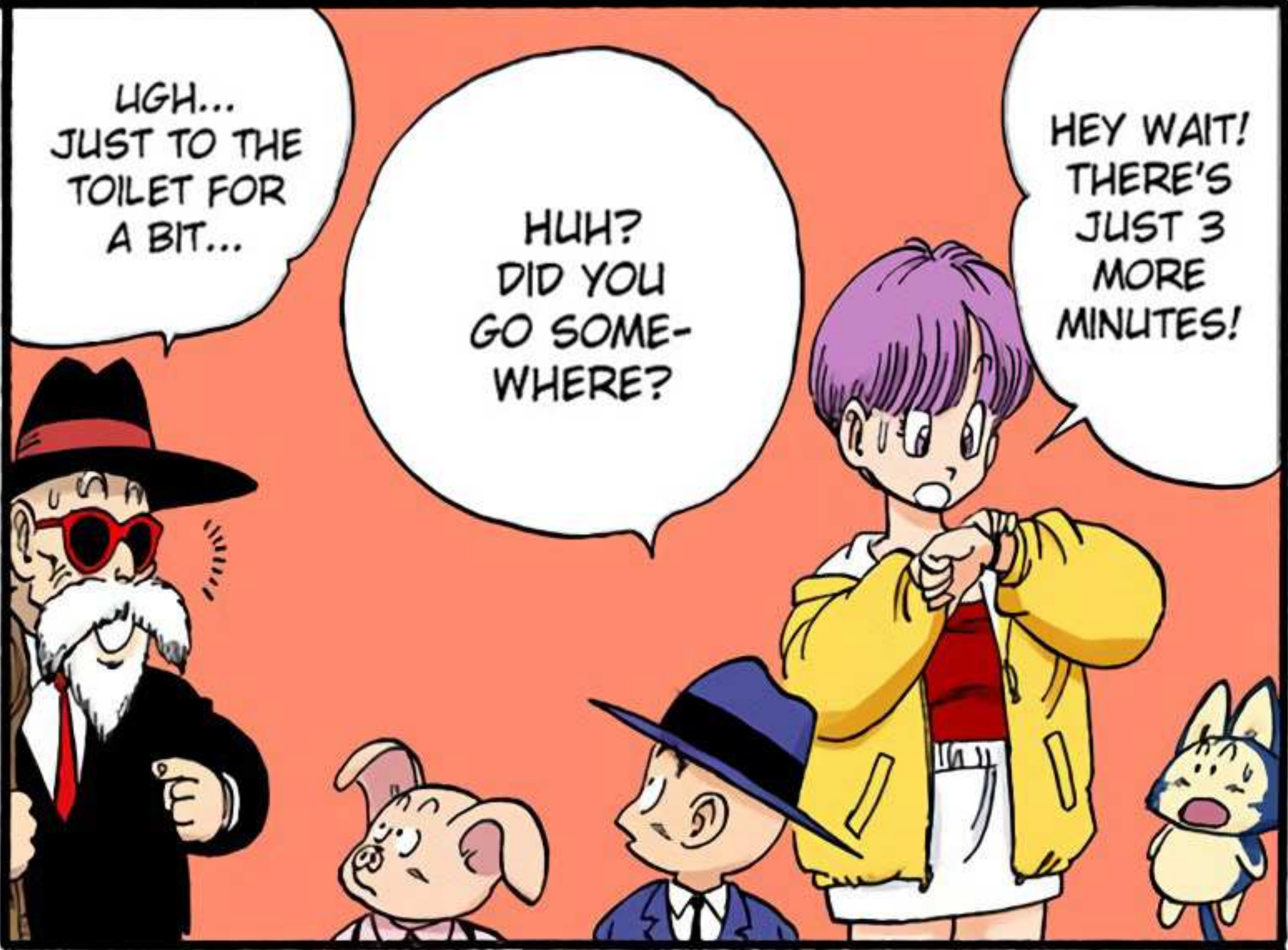




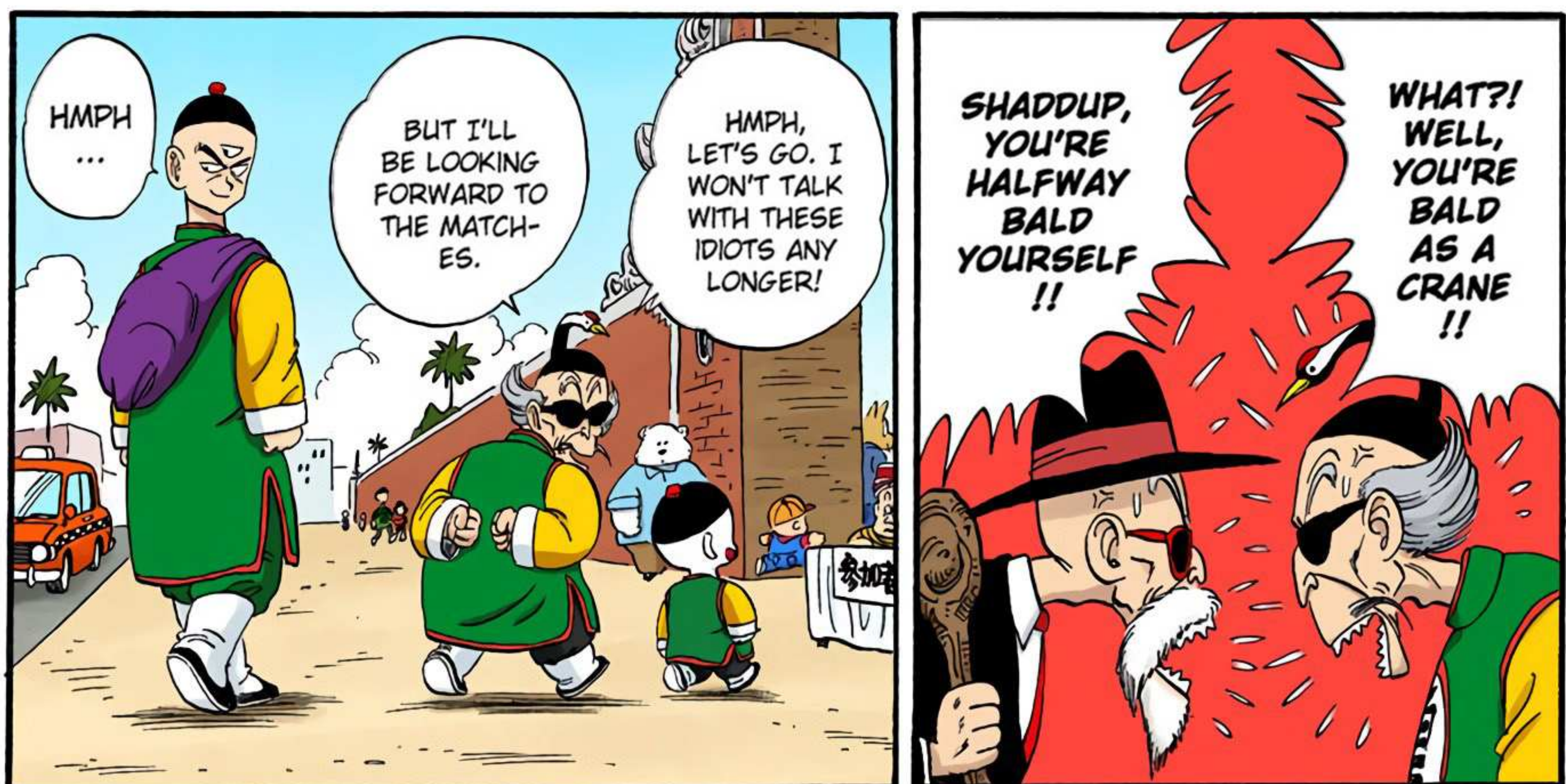
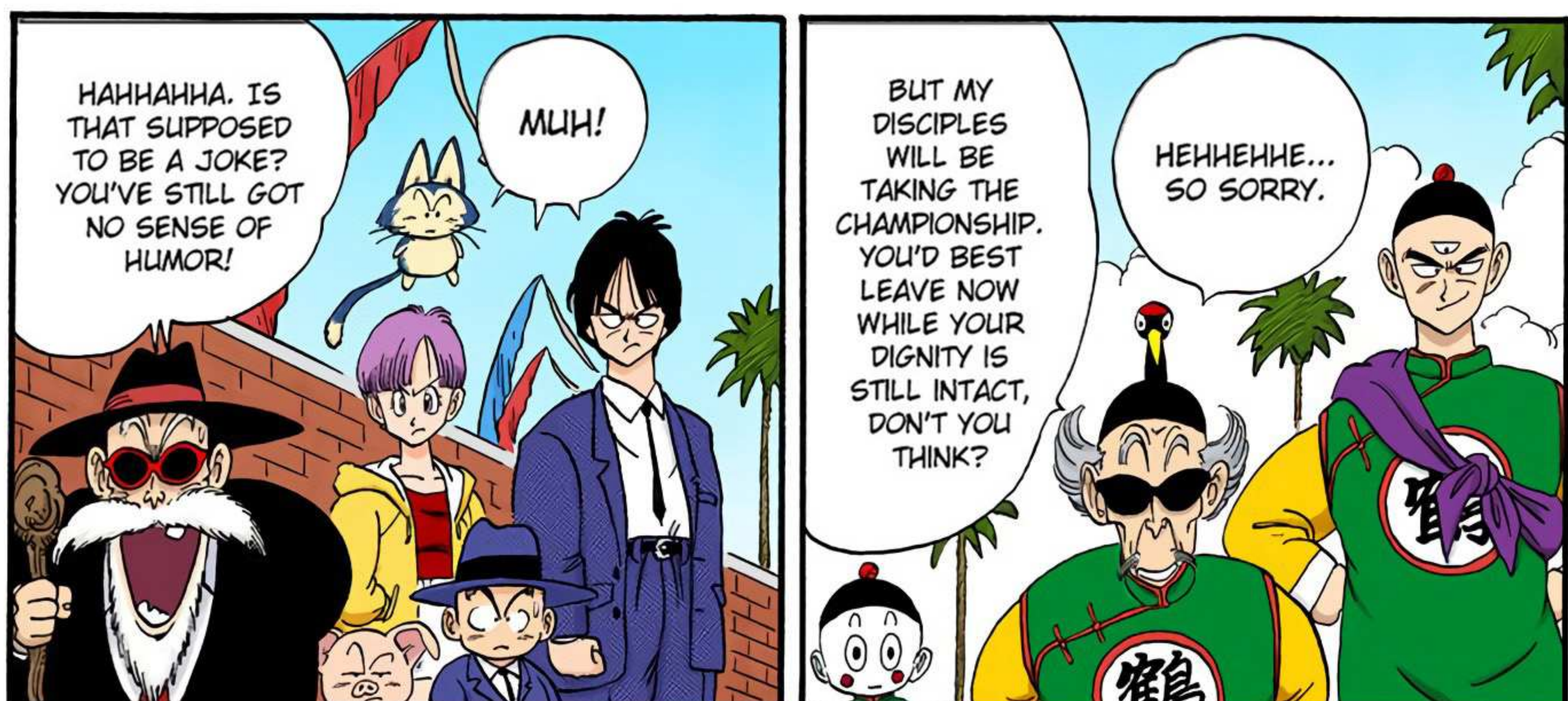




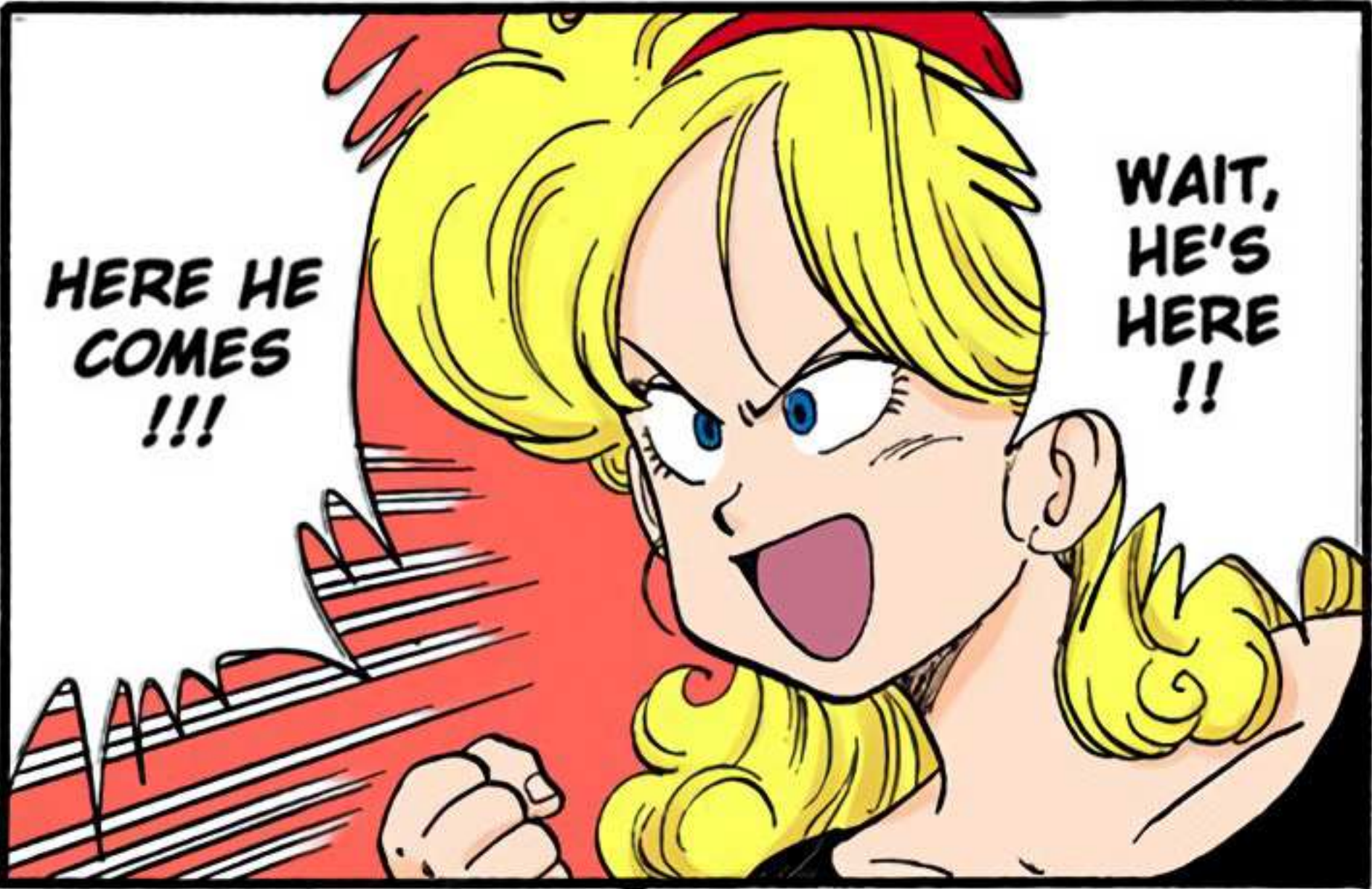
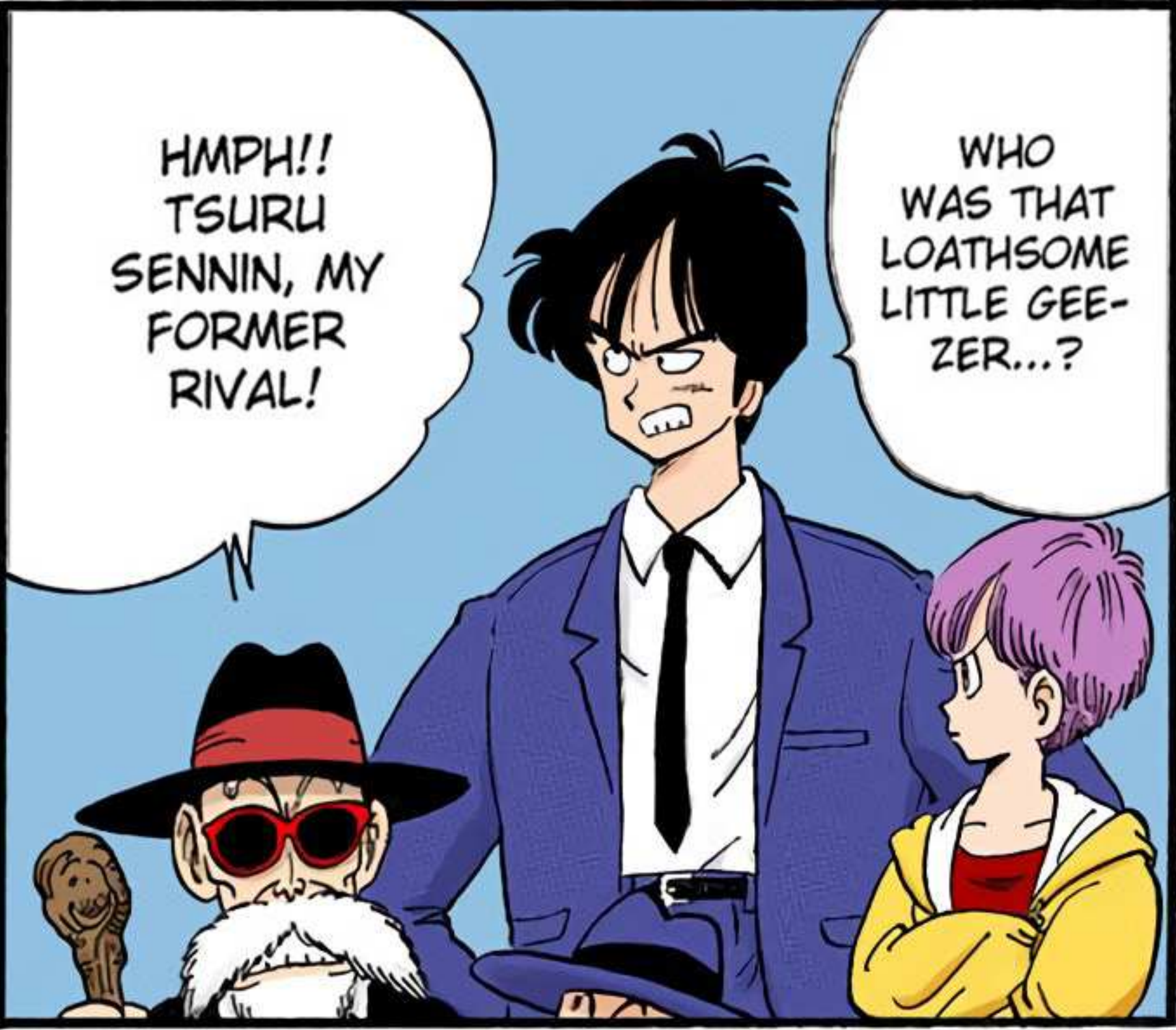
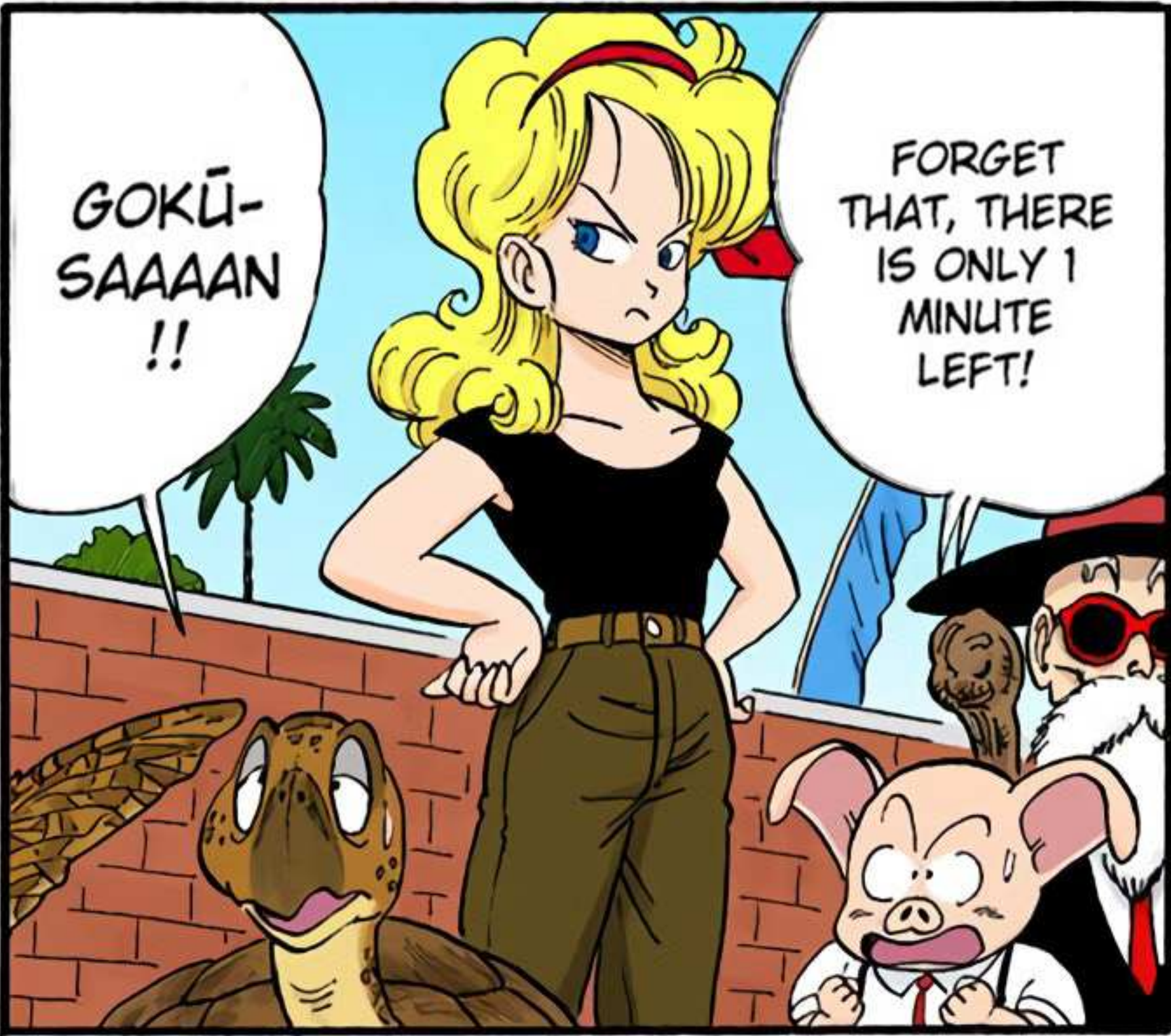




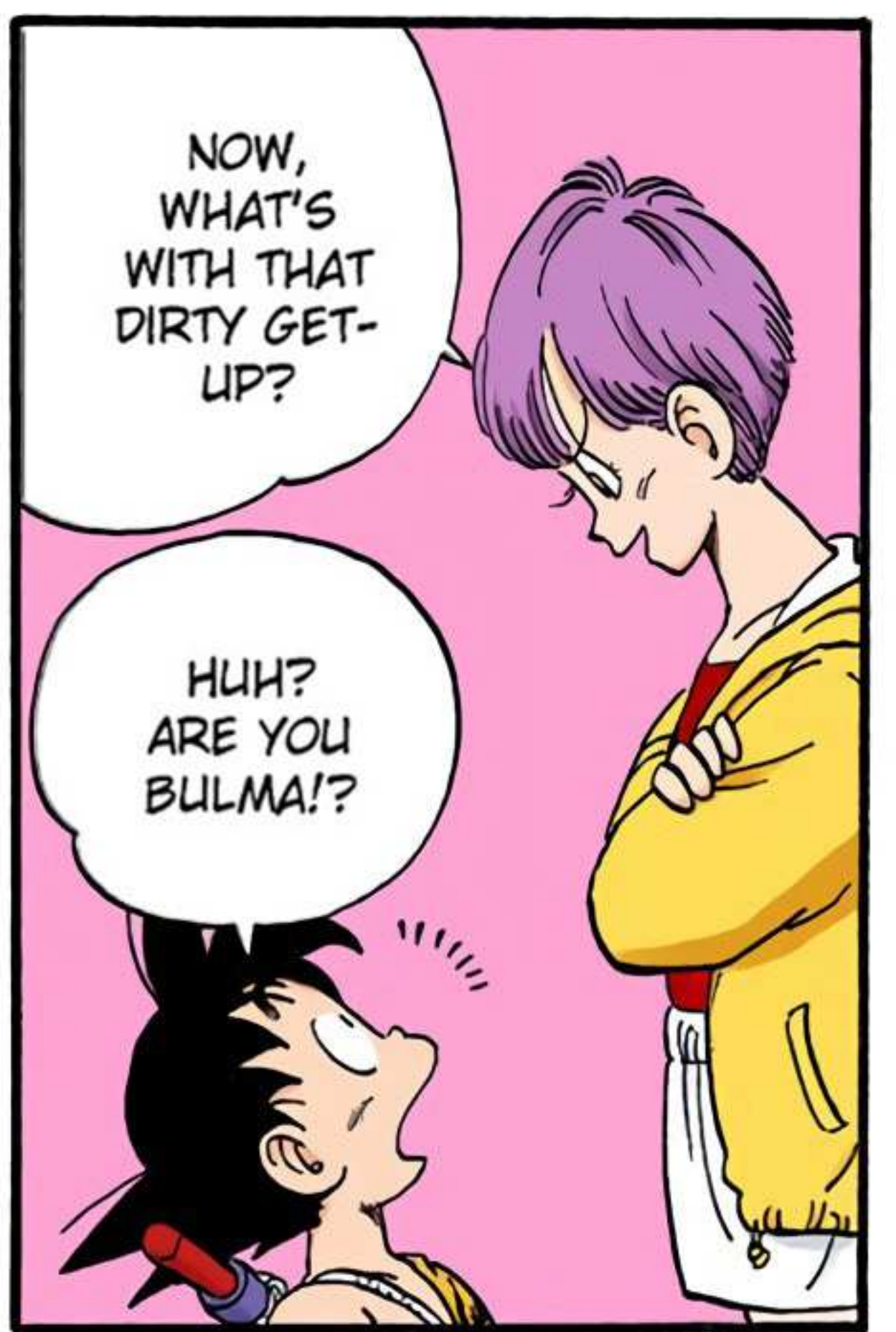
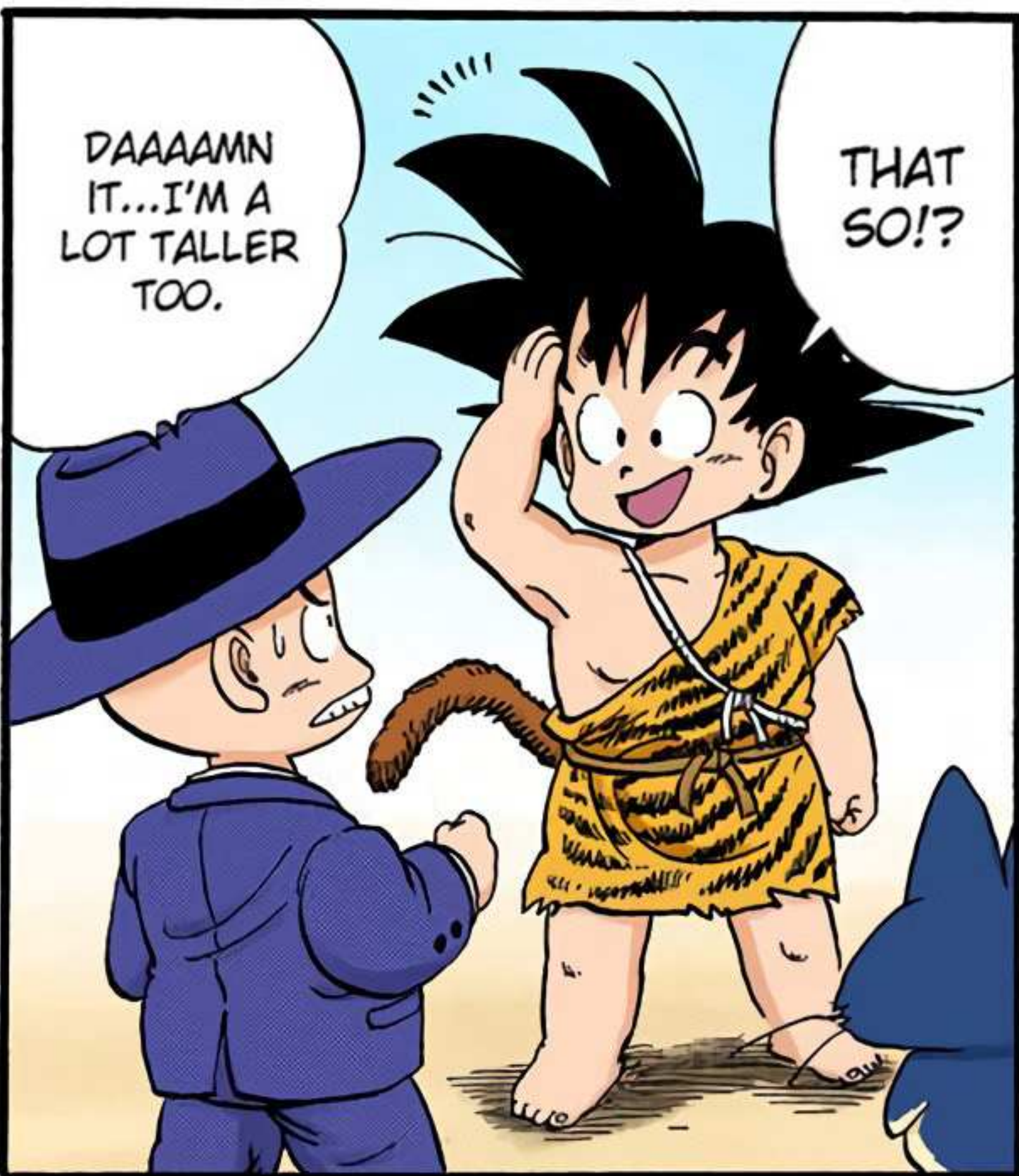
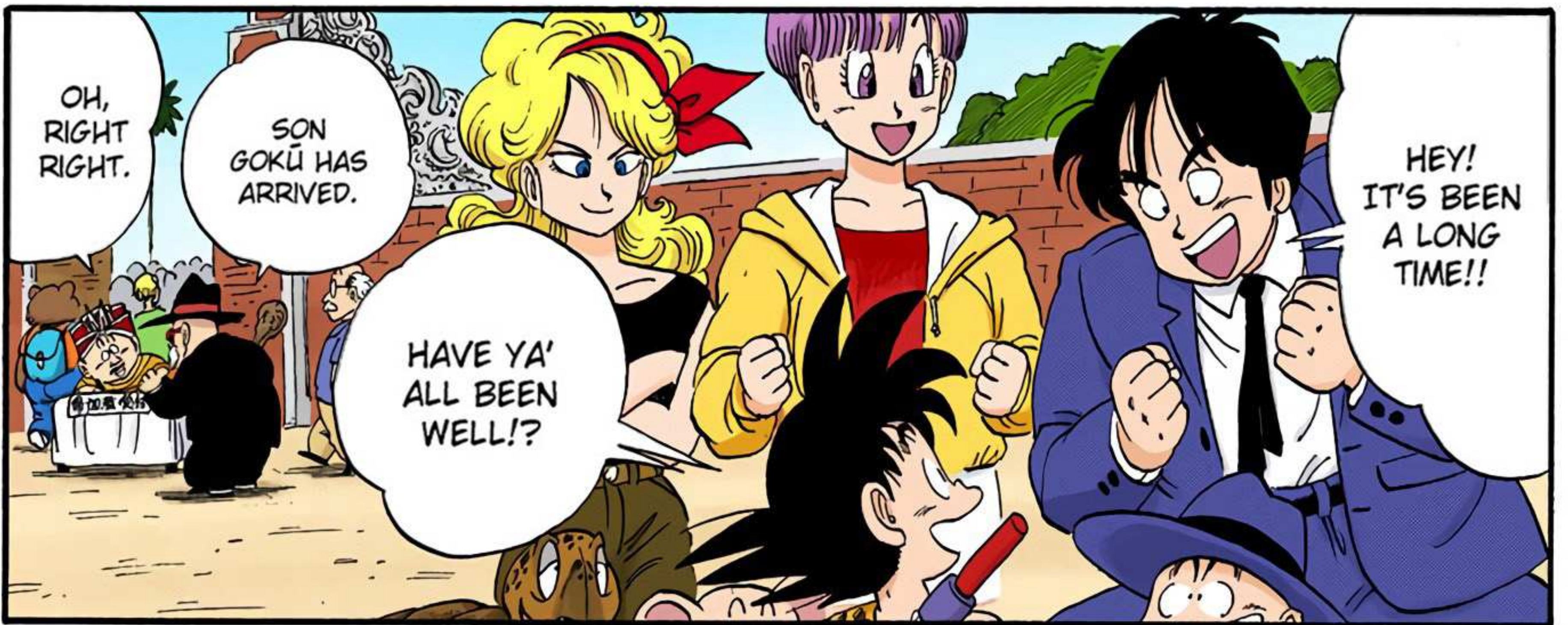
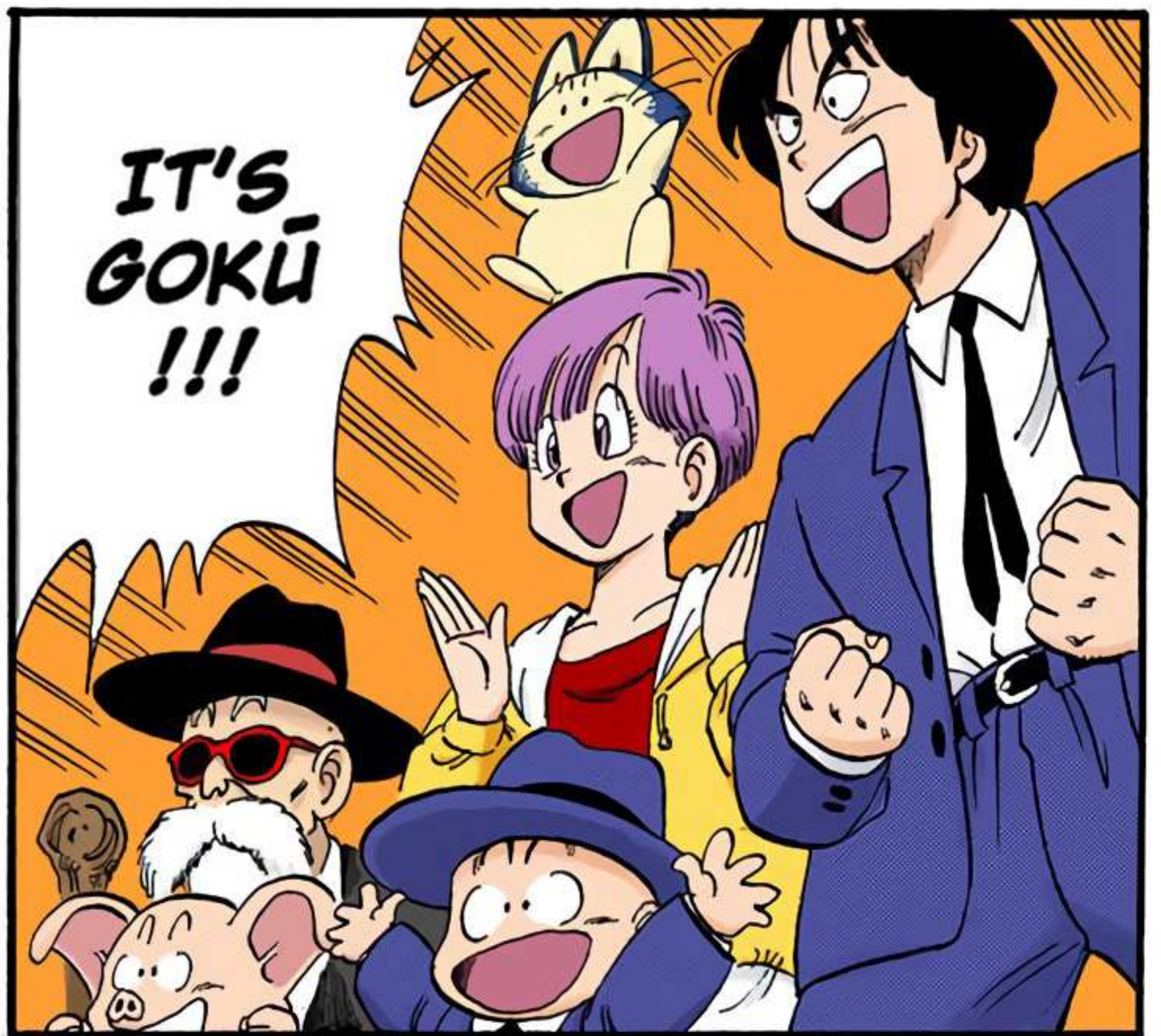
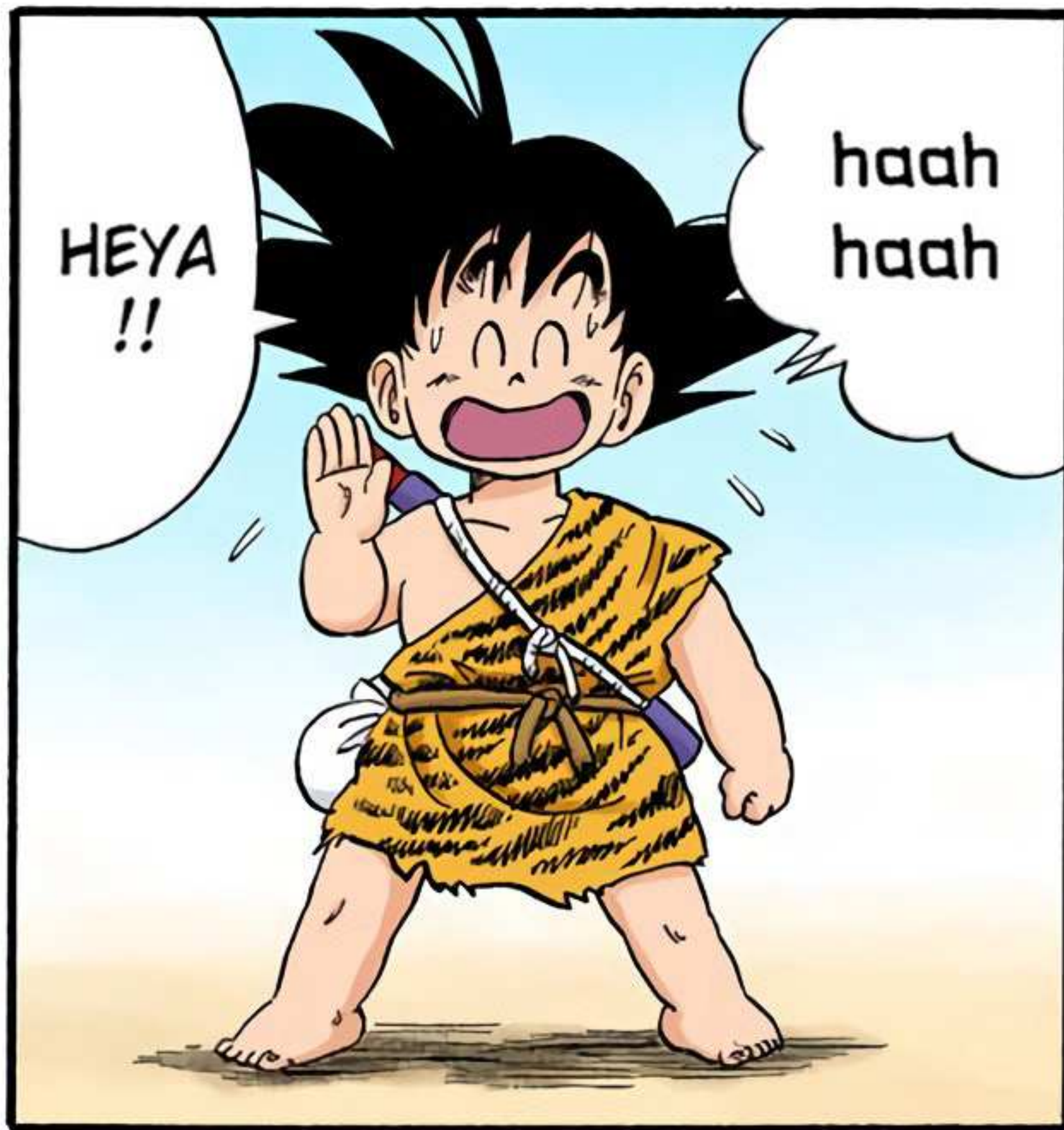




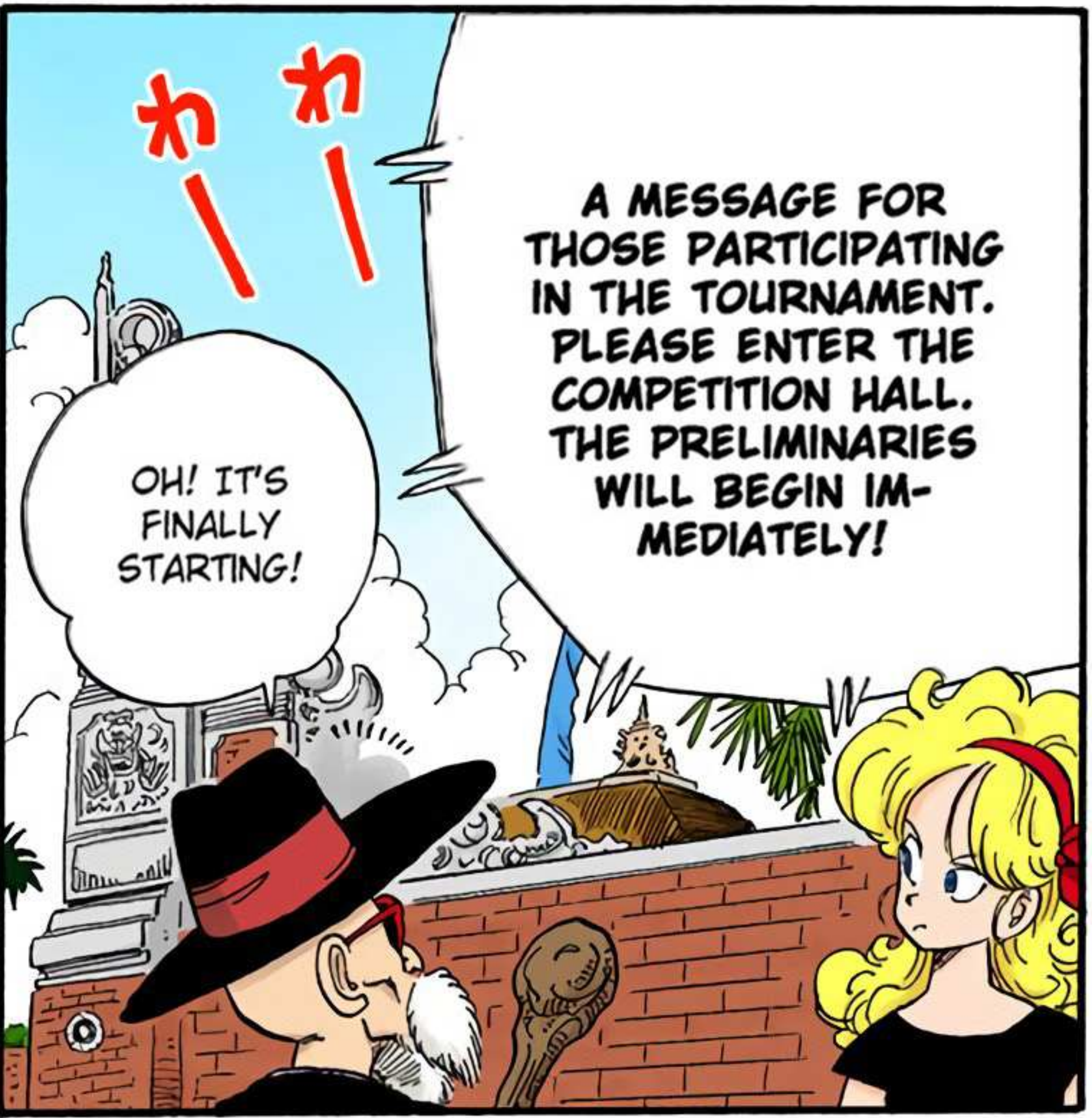
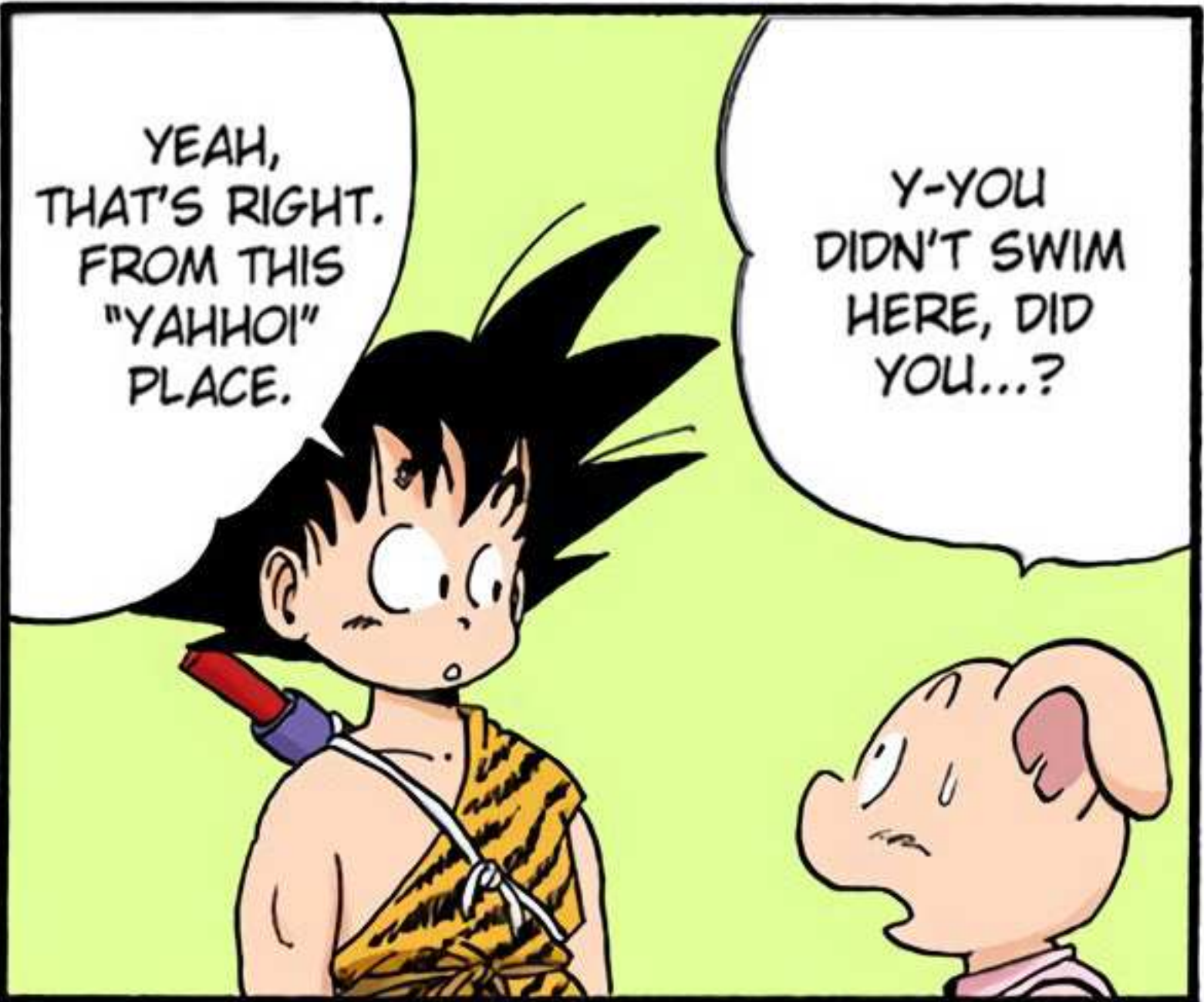
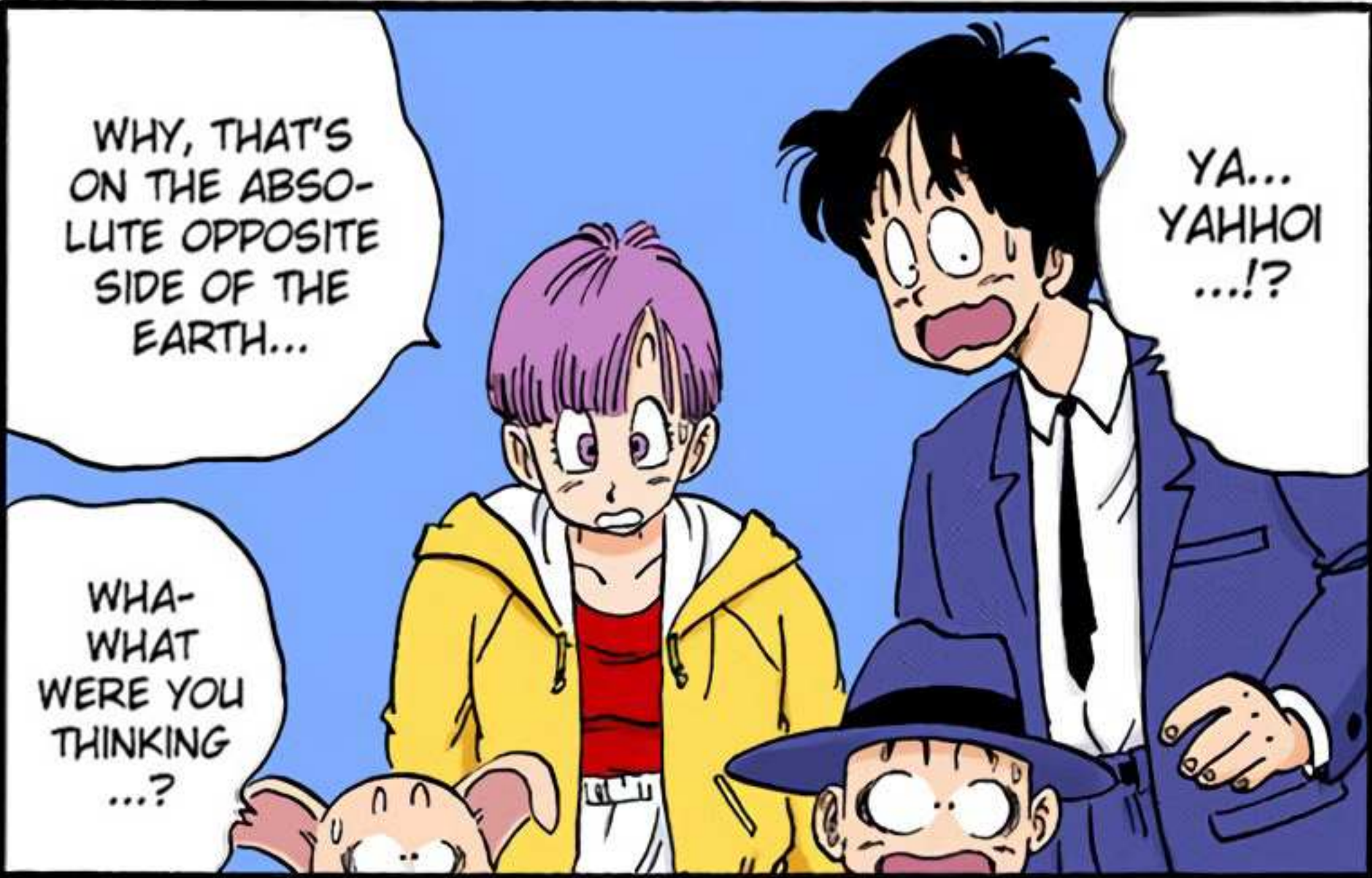
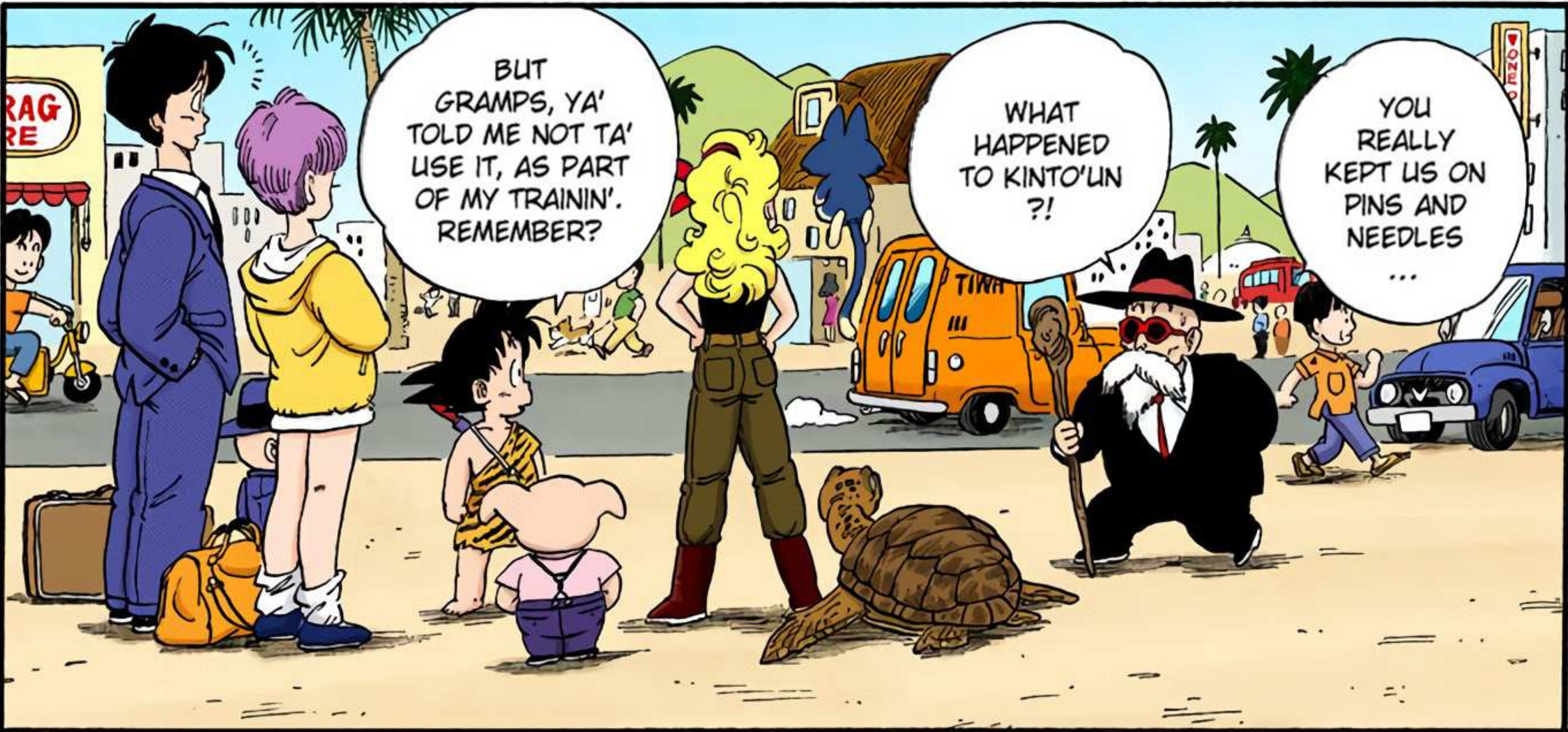




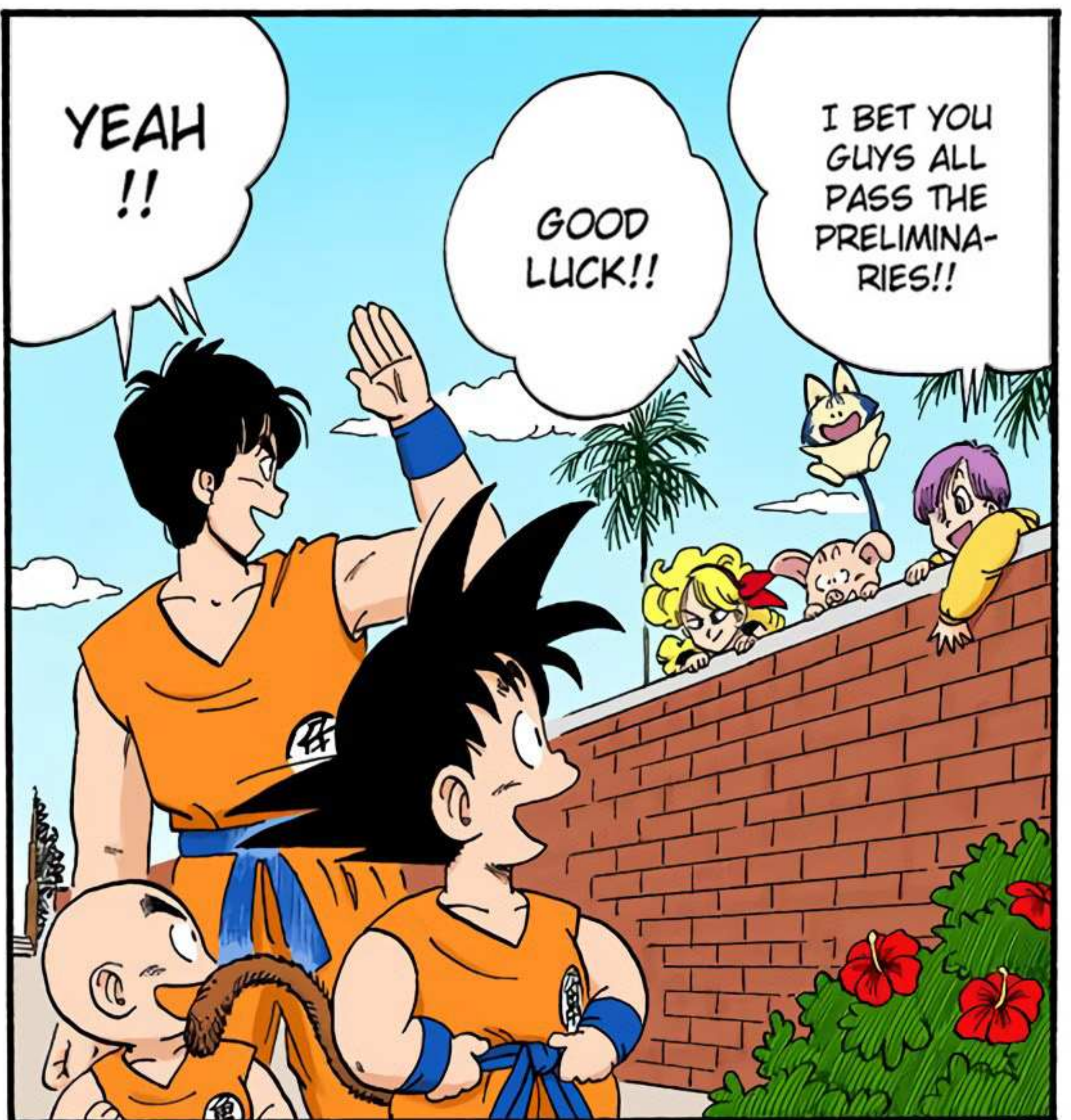
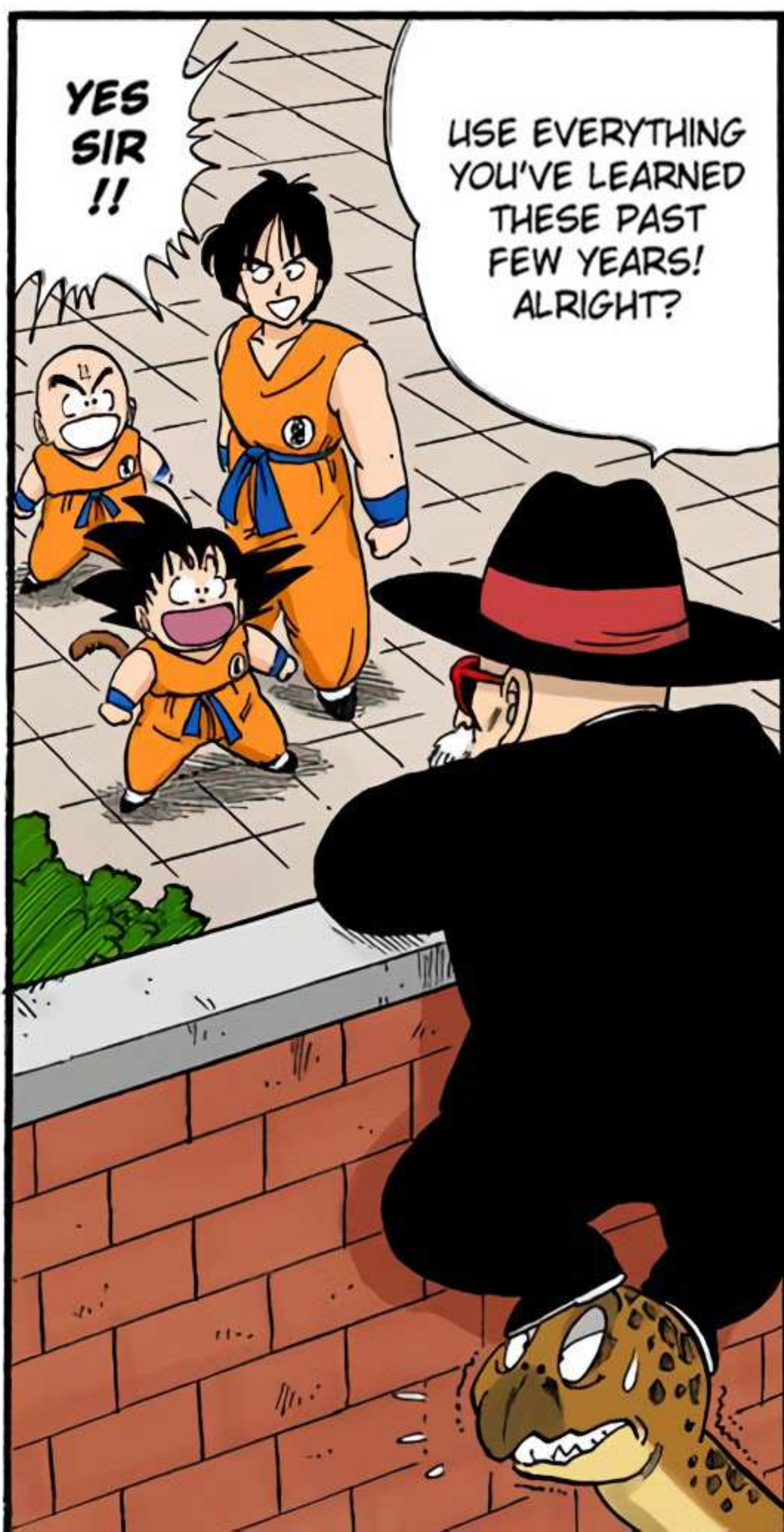
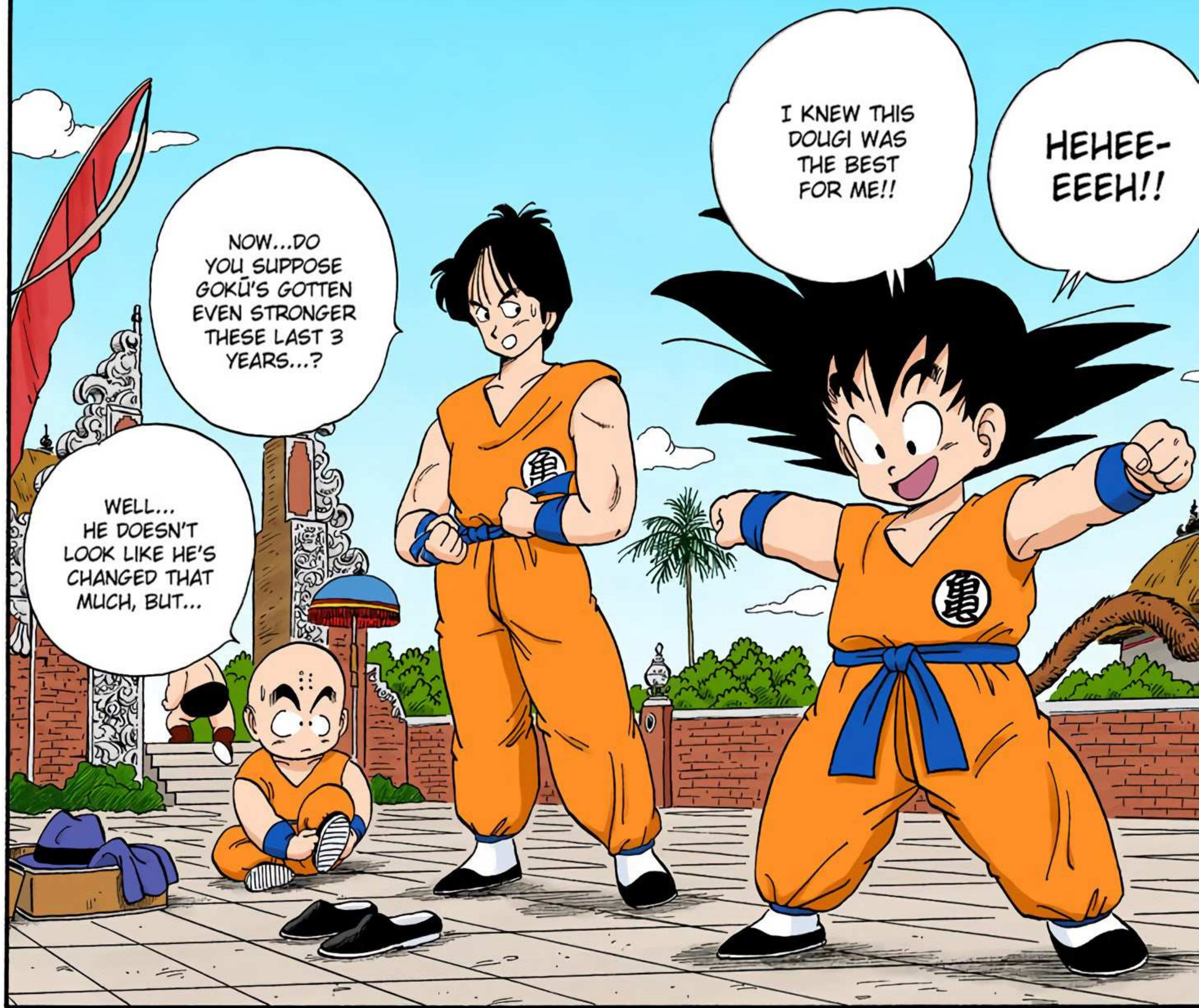








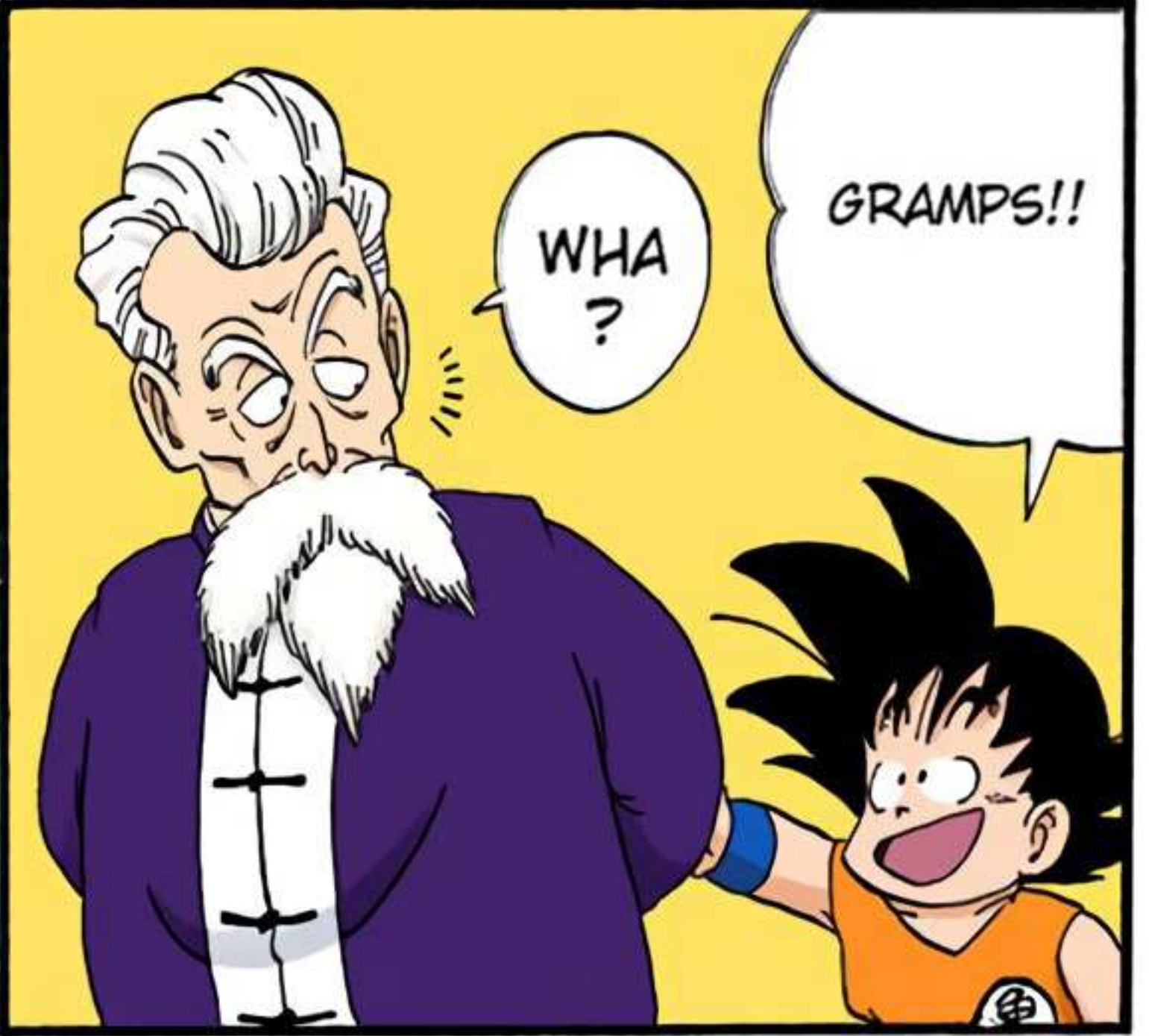
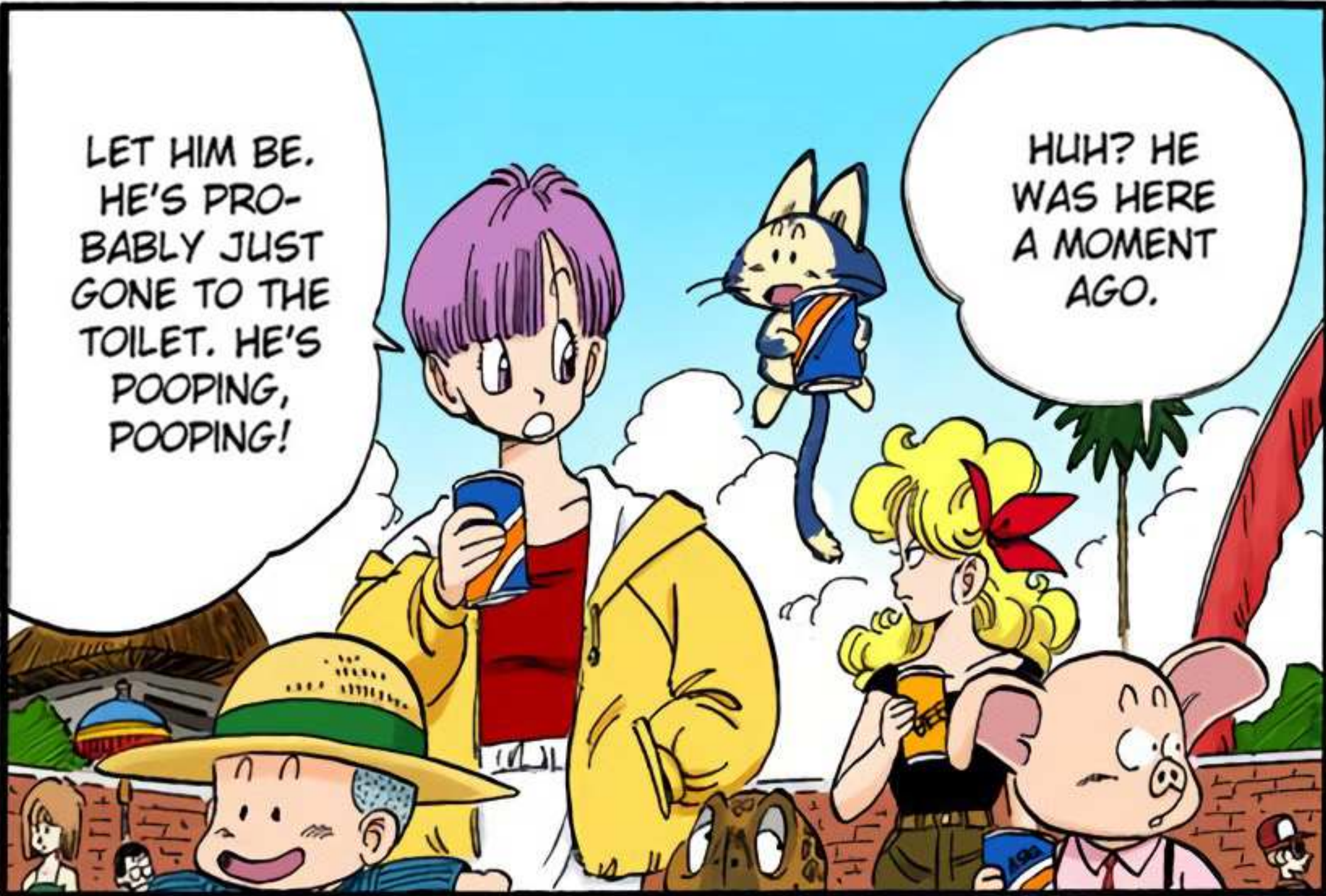




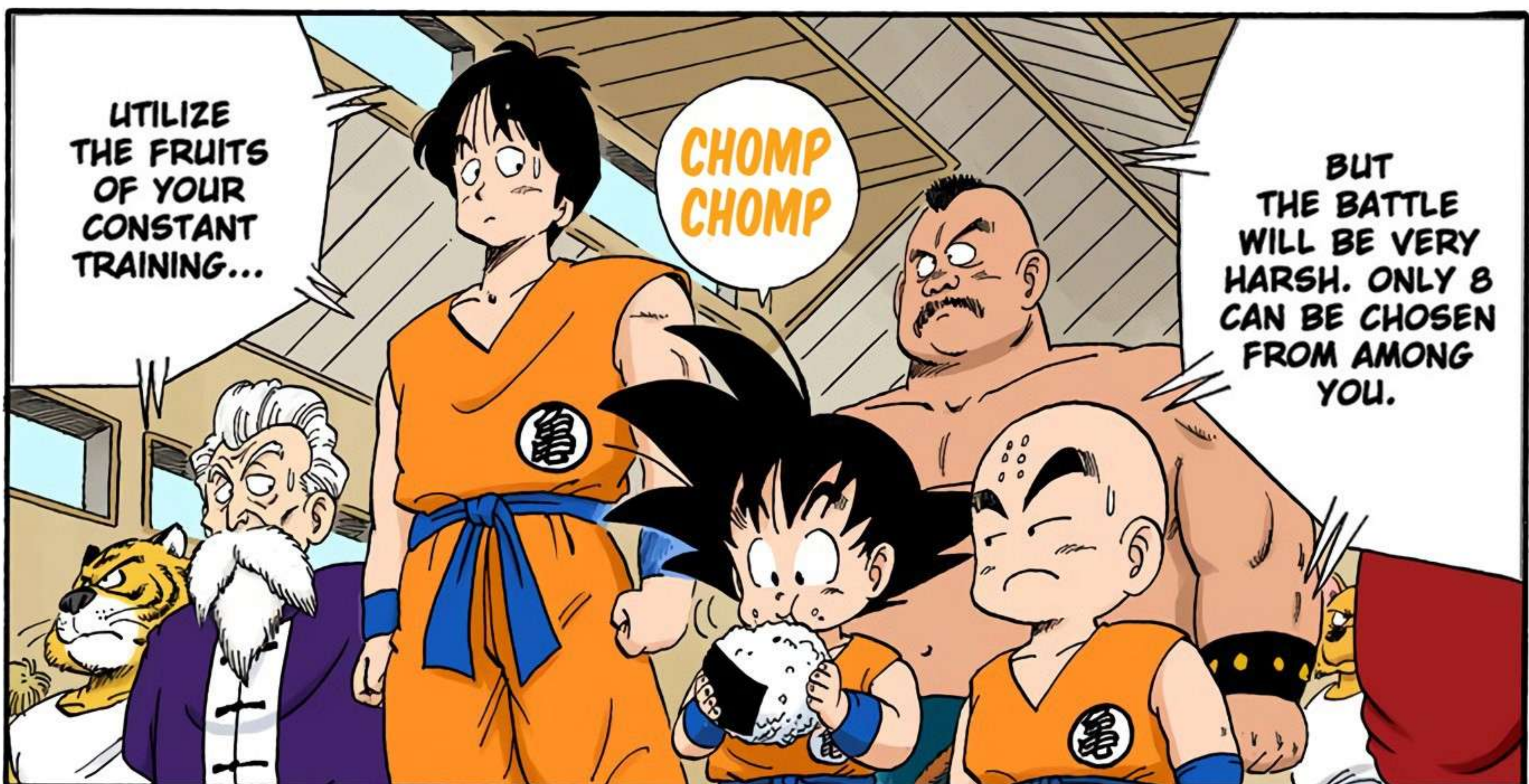
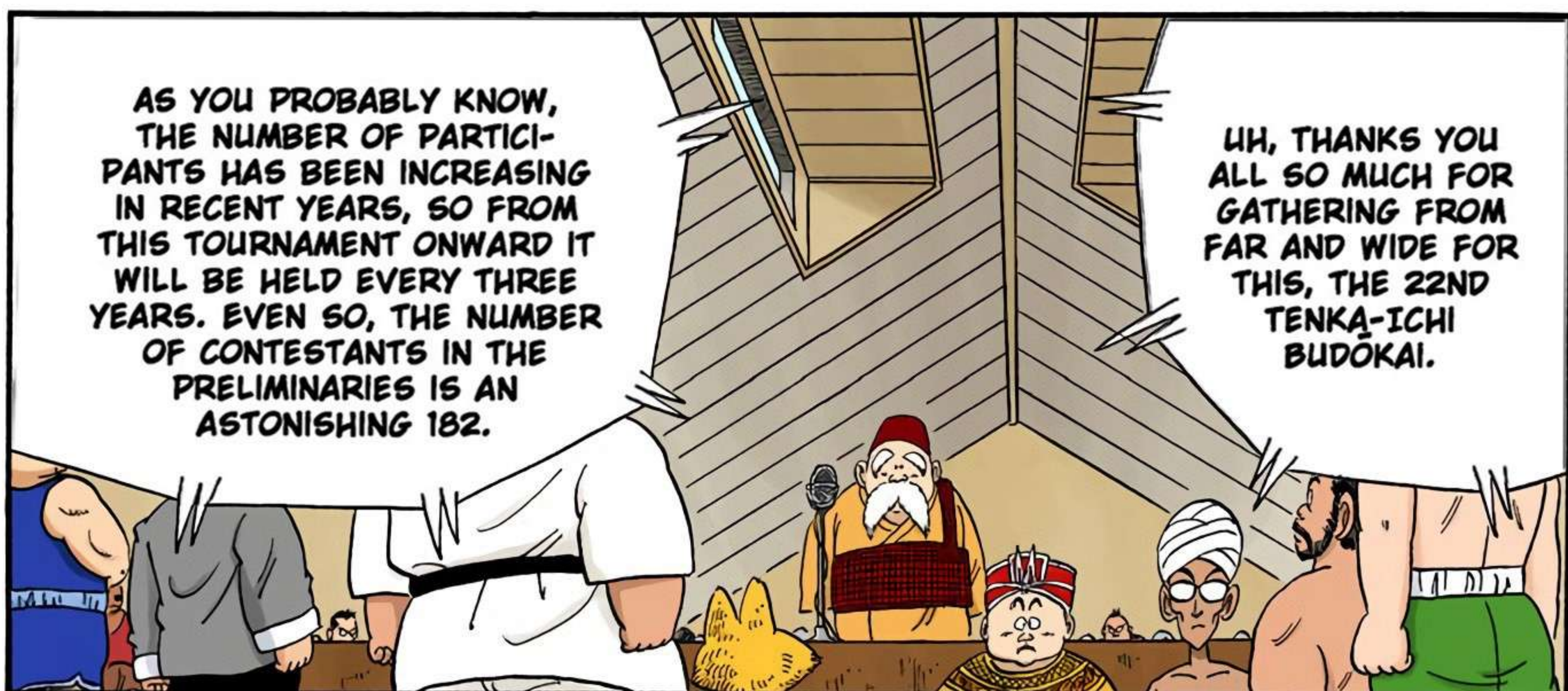
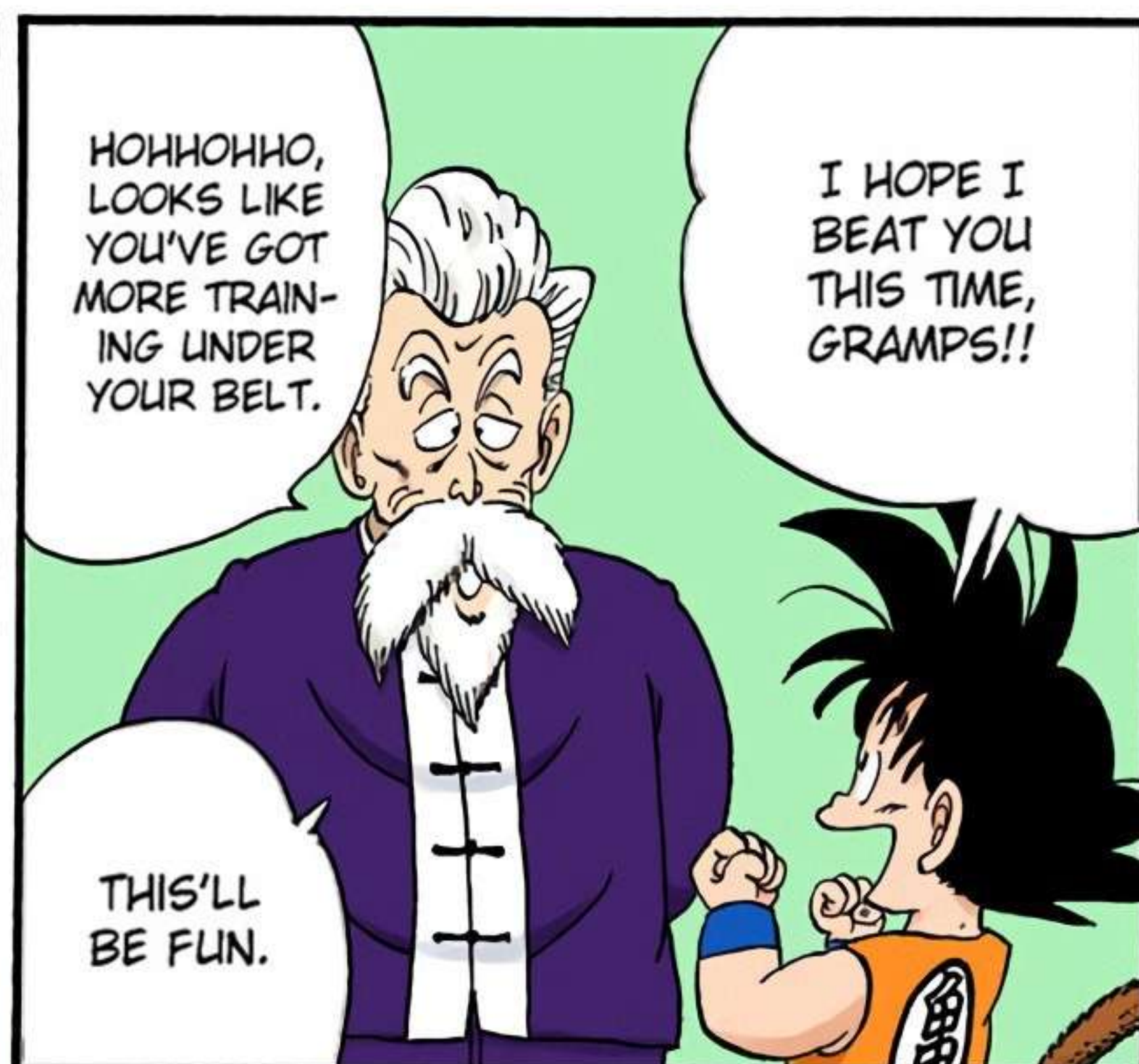












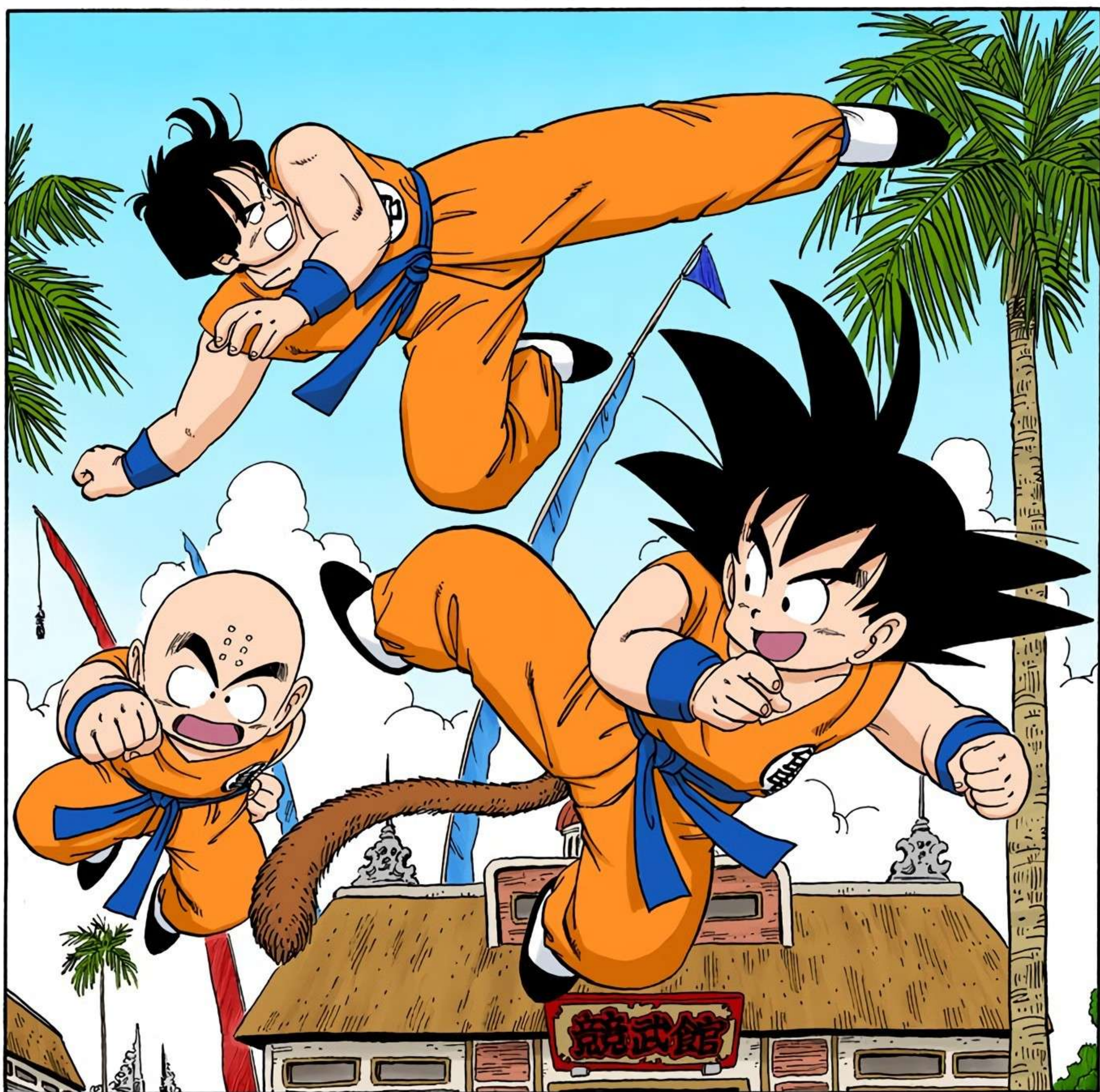




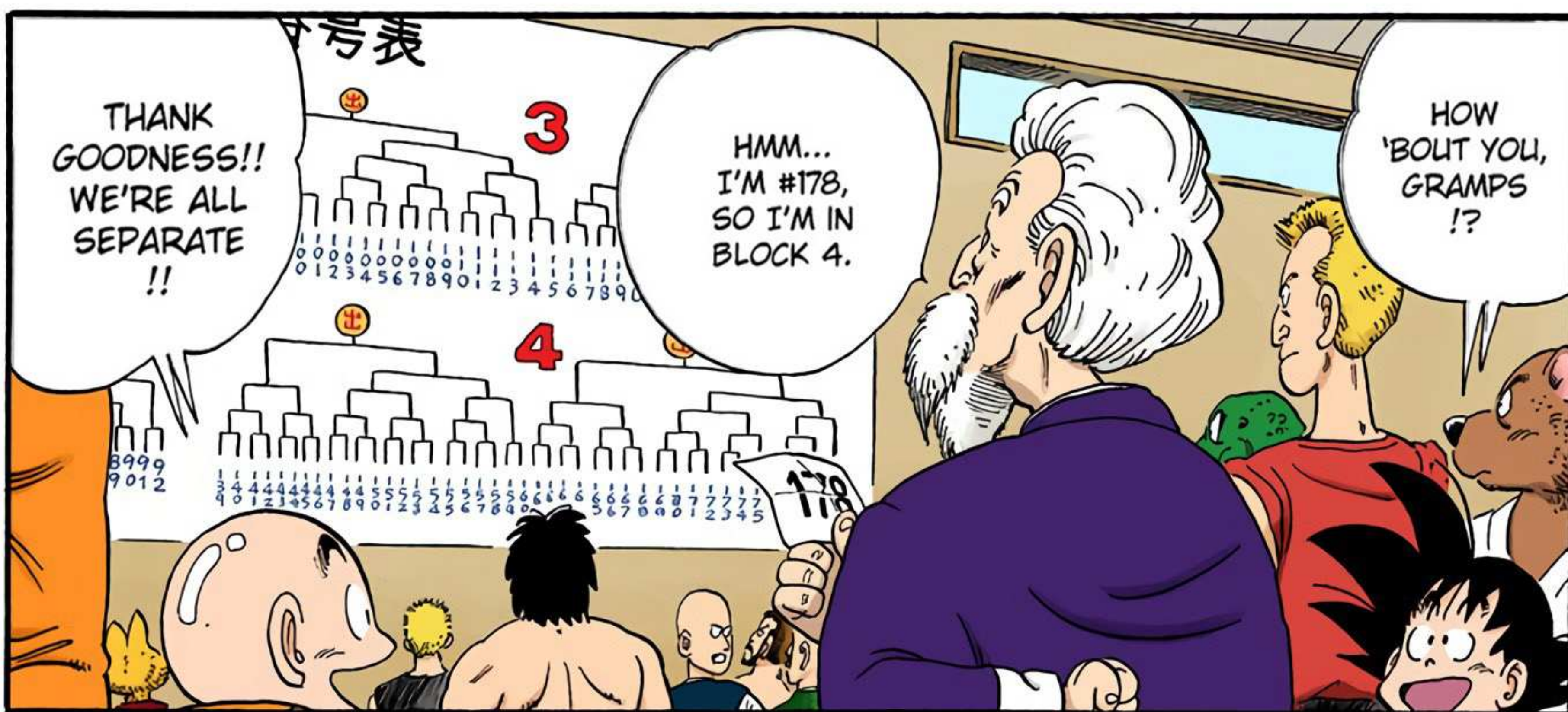
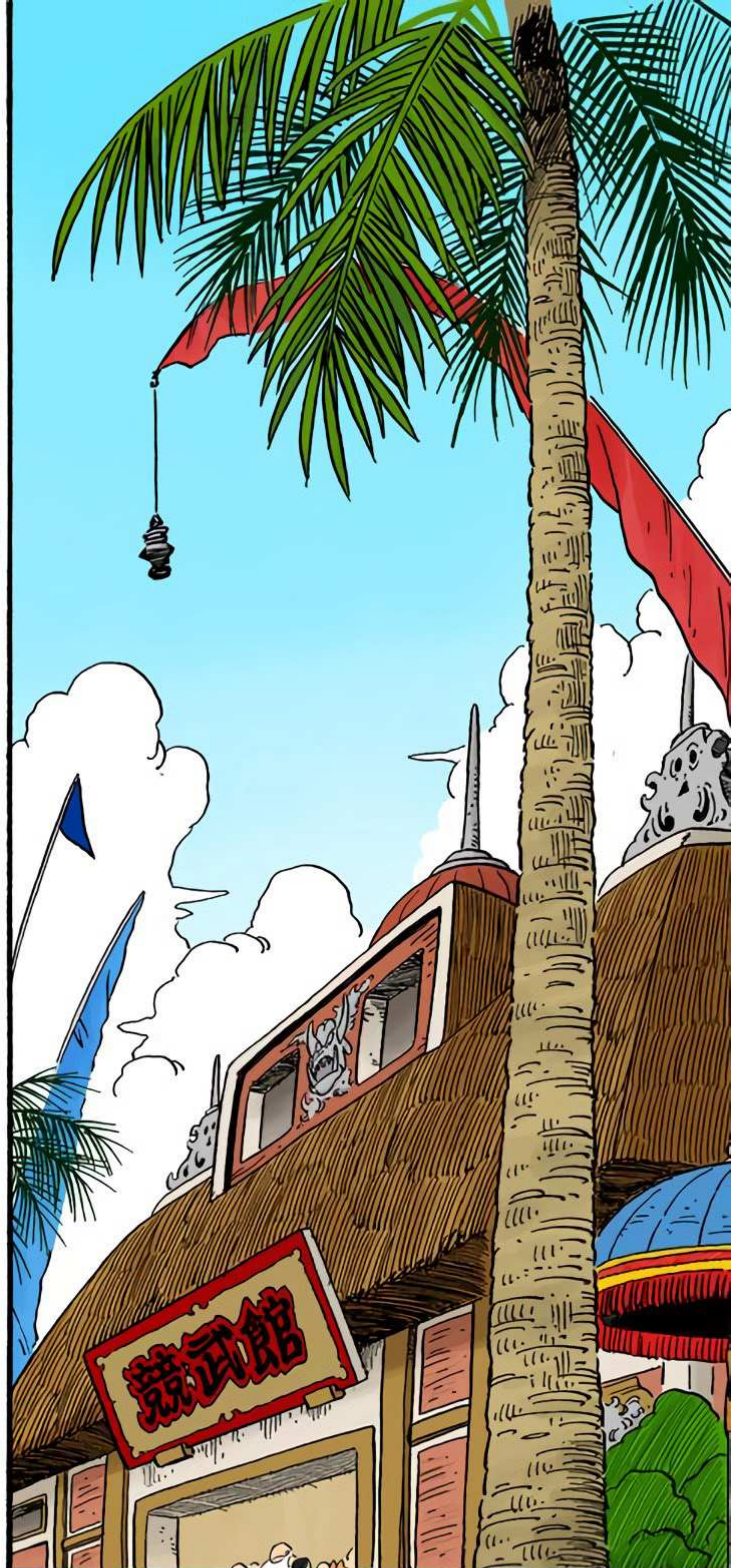
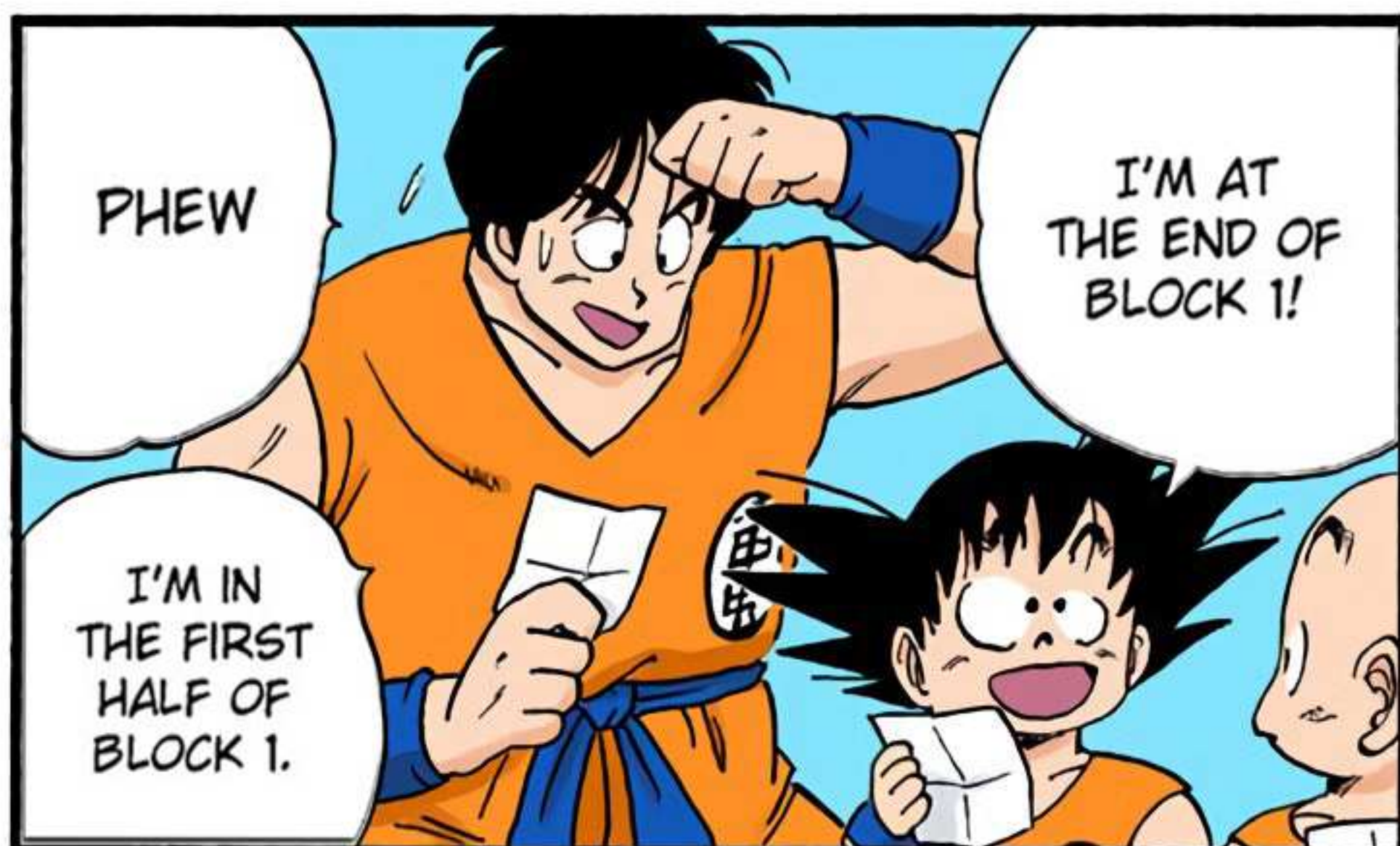
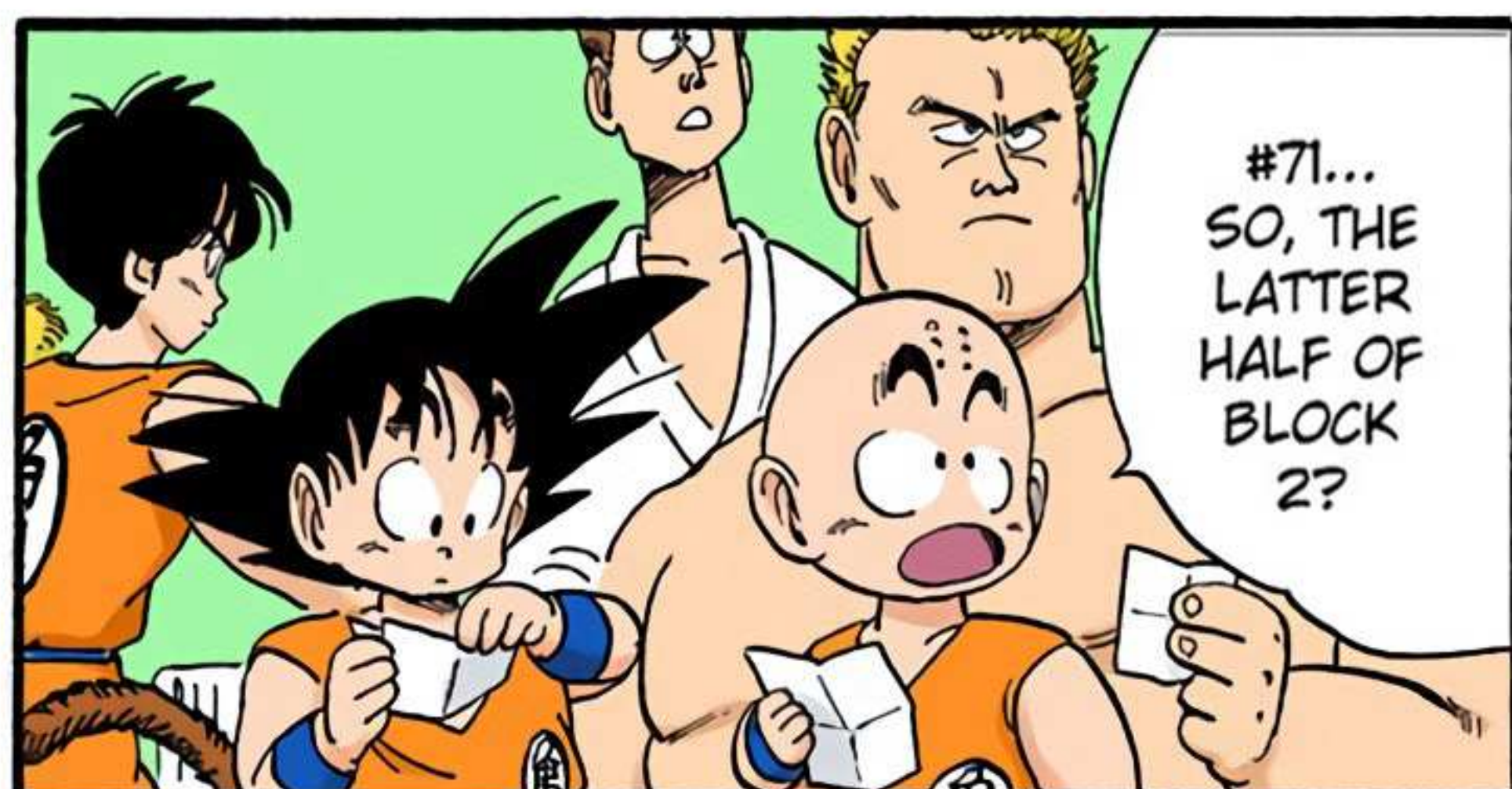
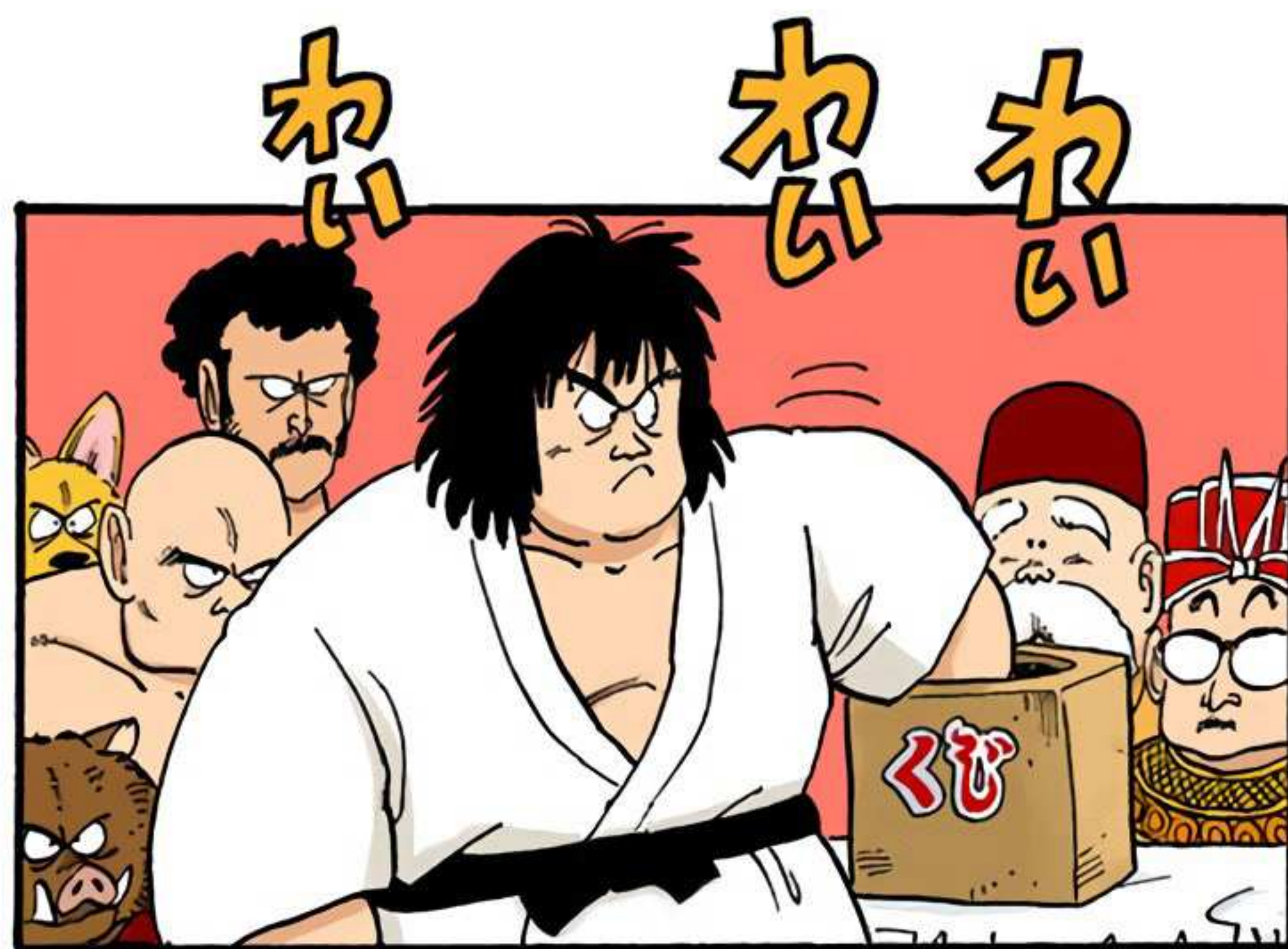




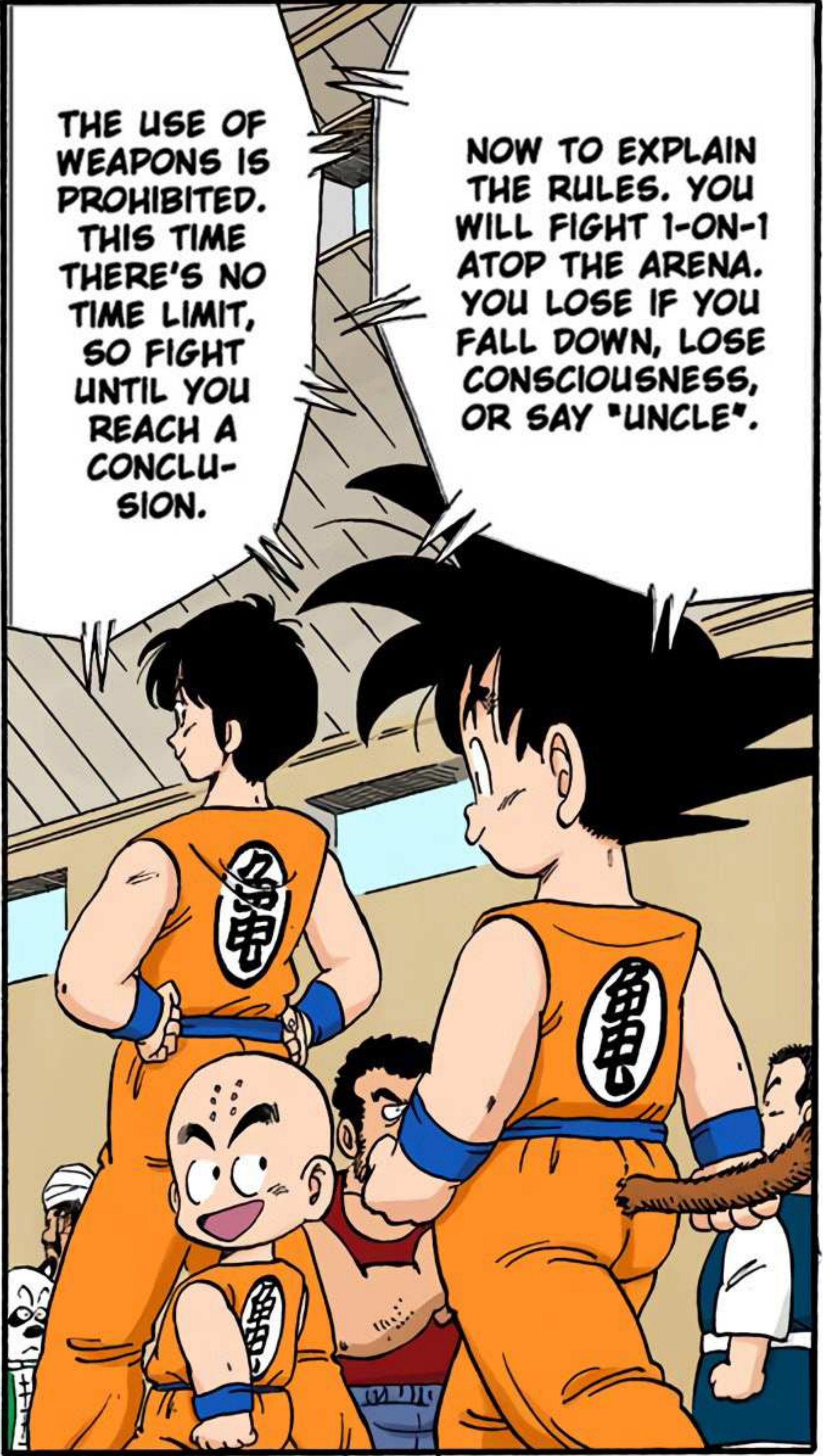
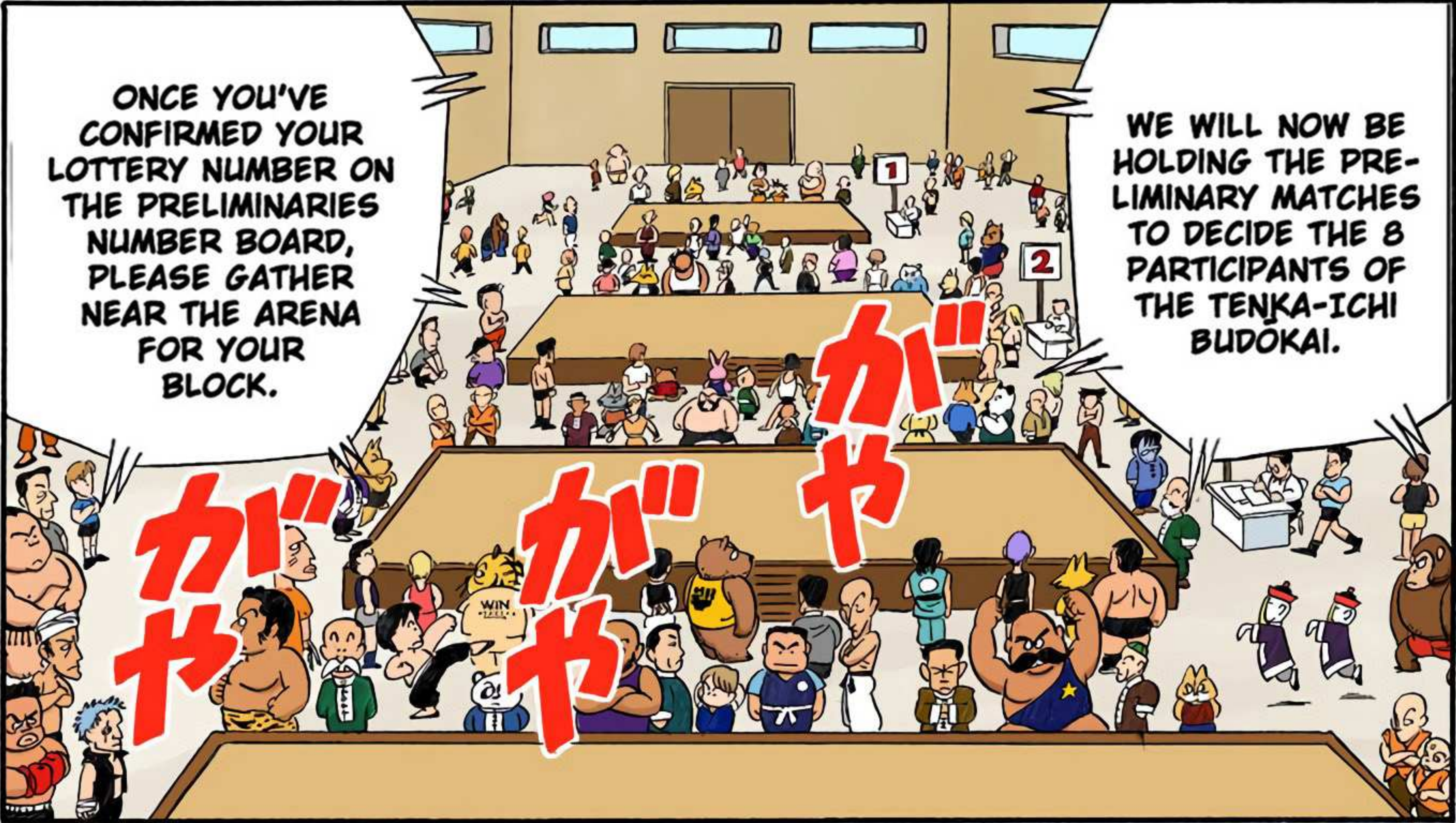
## CHAPTER 114: THE QUALIFYING ROUNDS



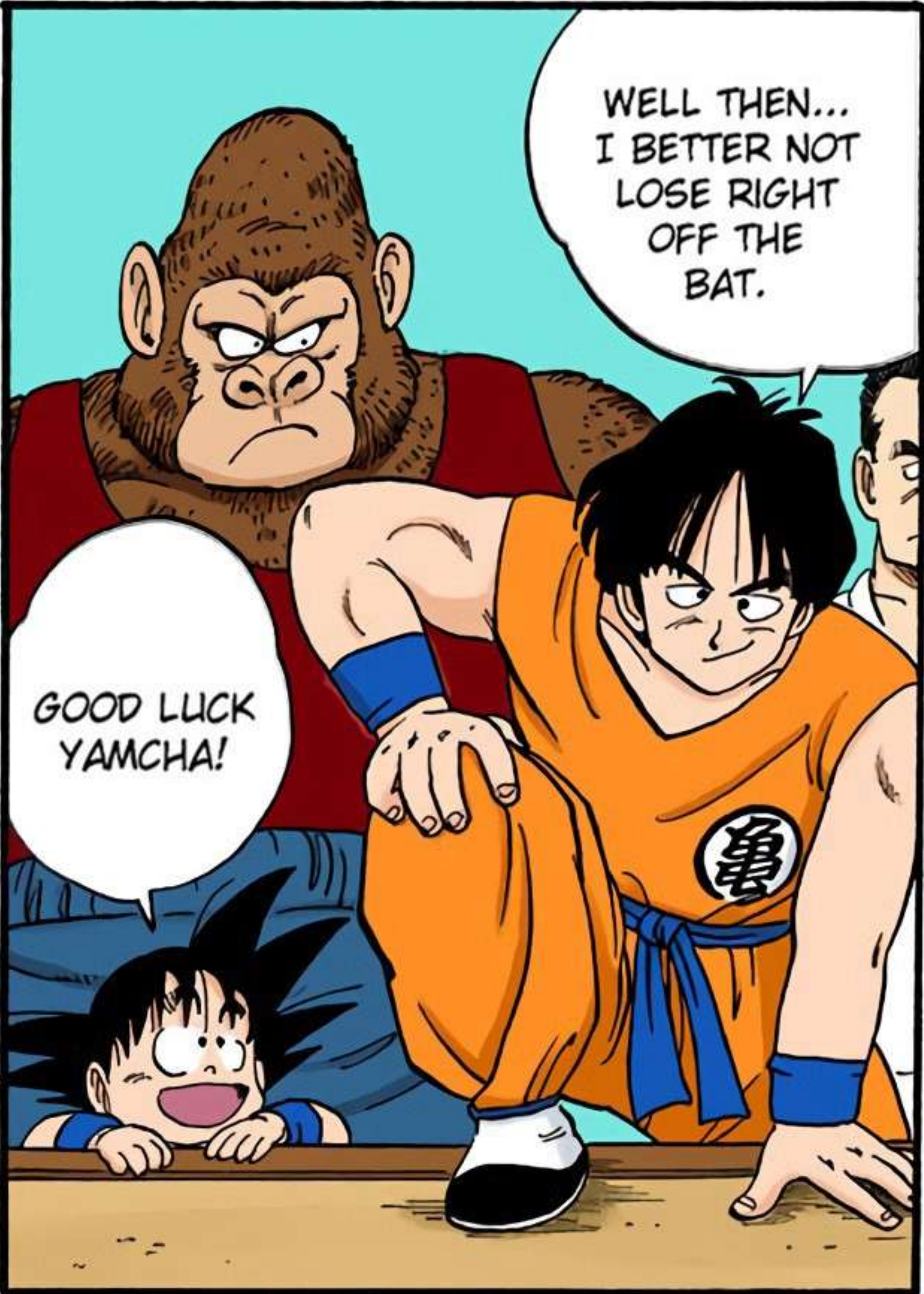




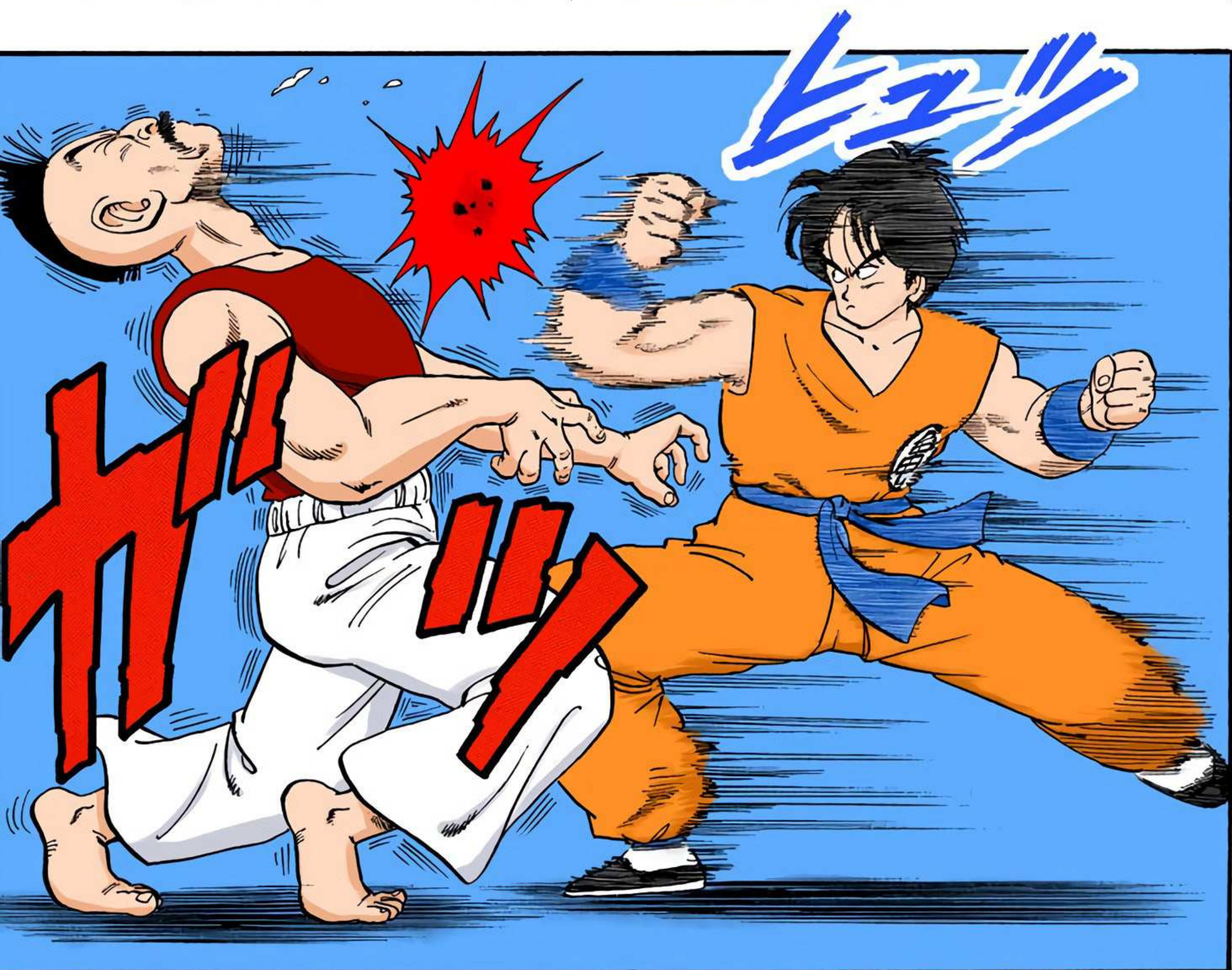
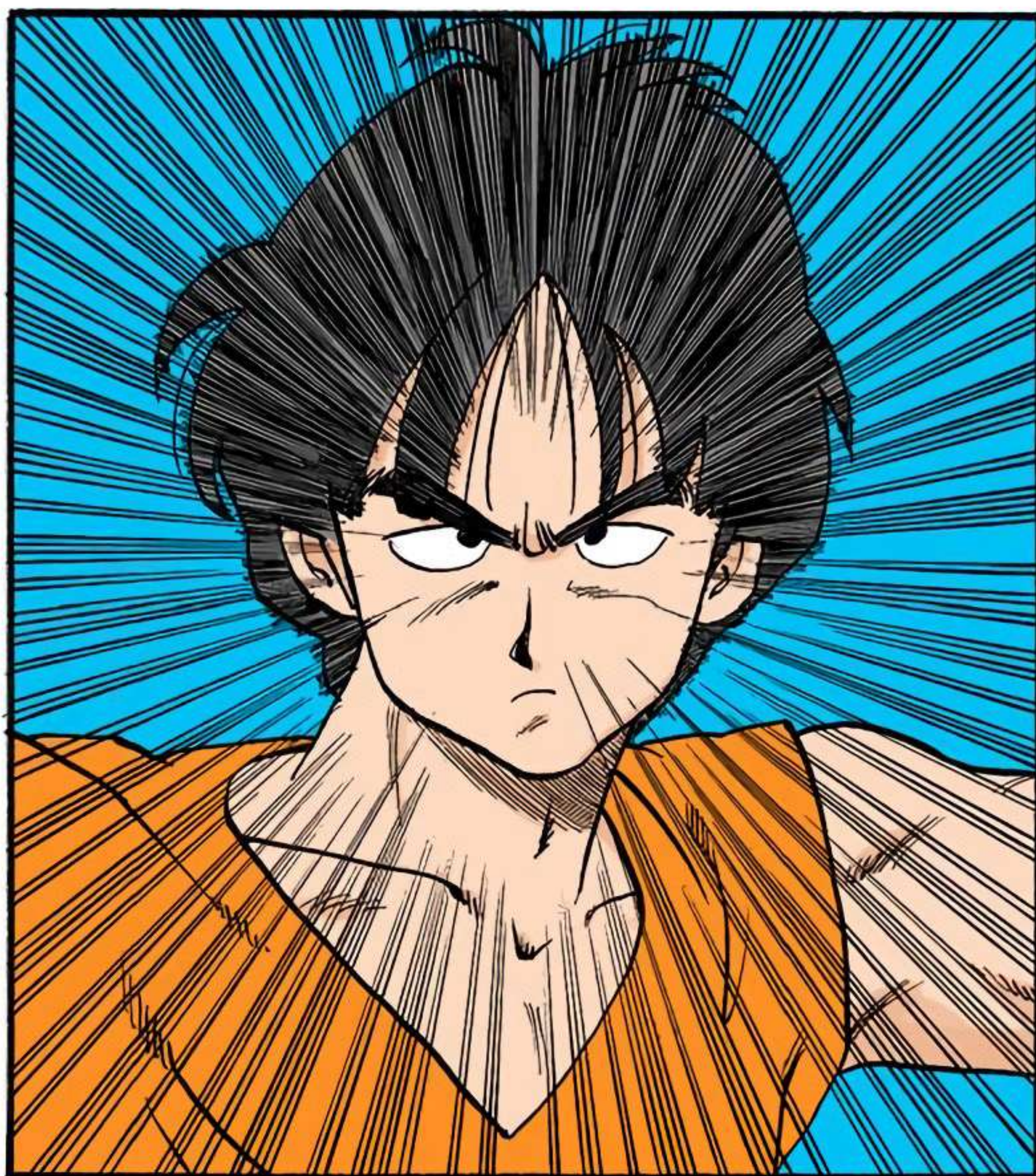




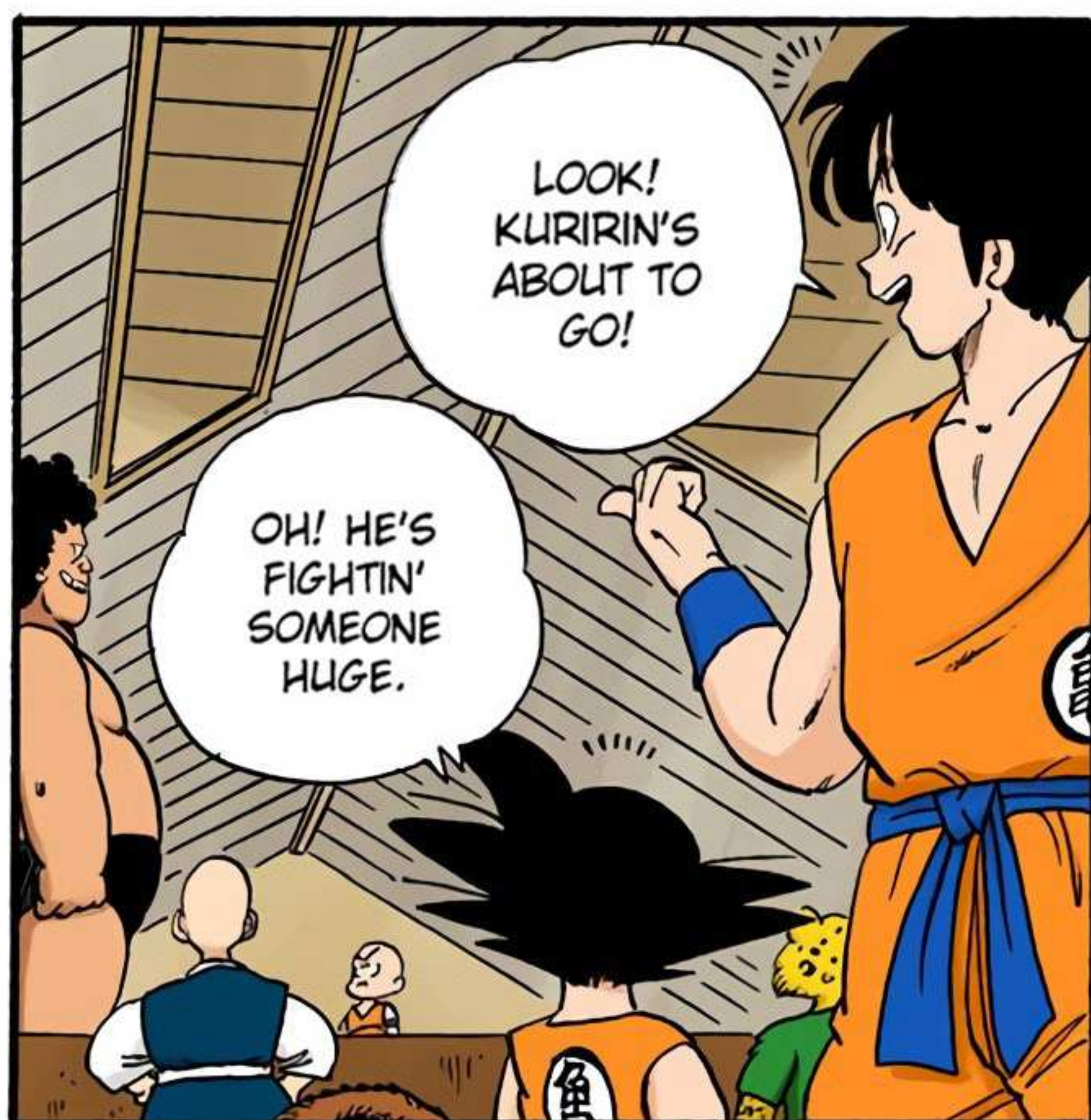
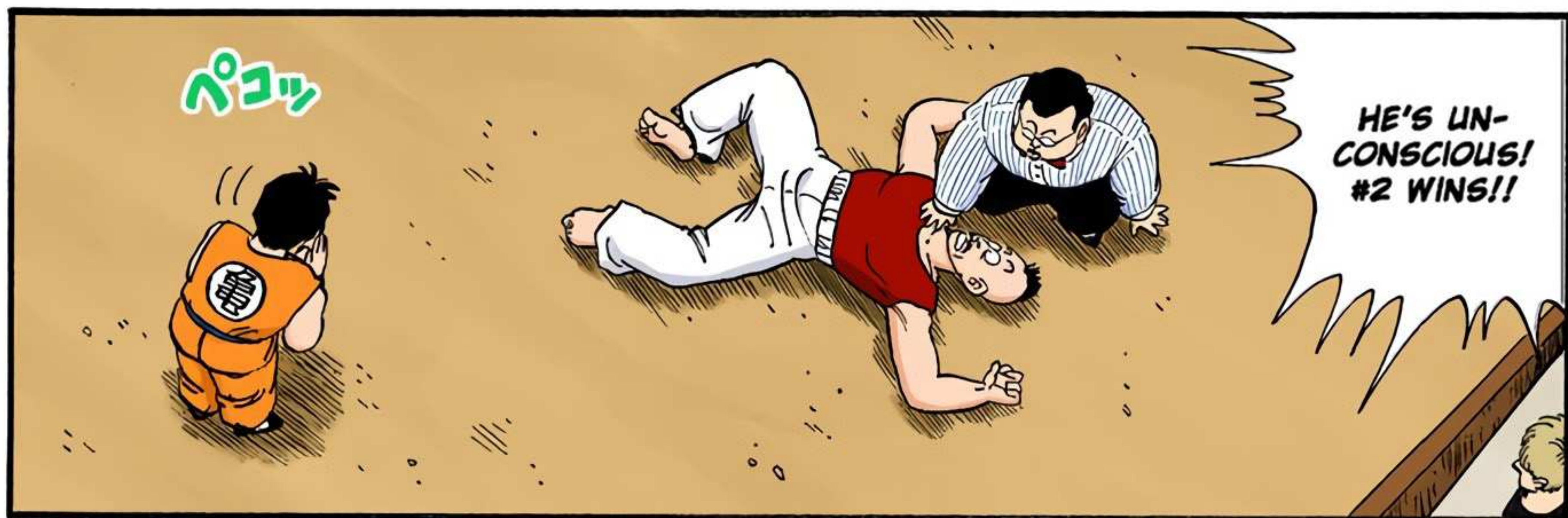
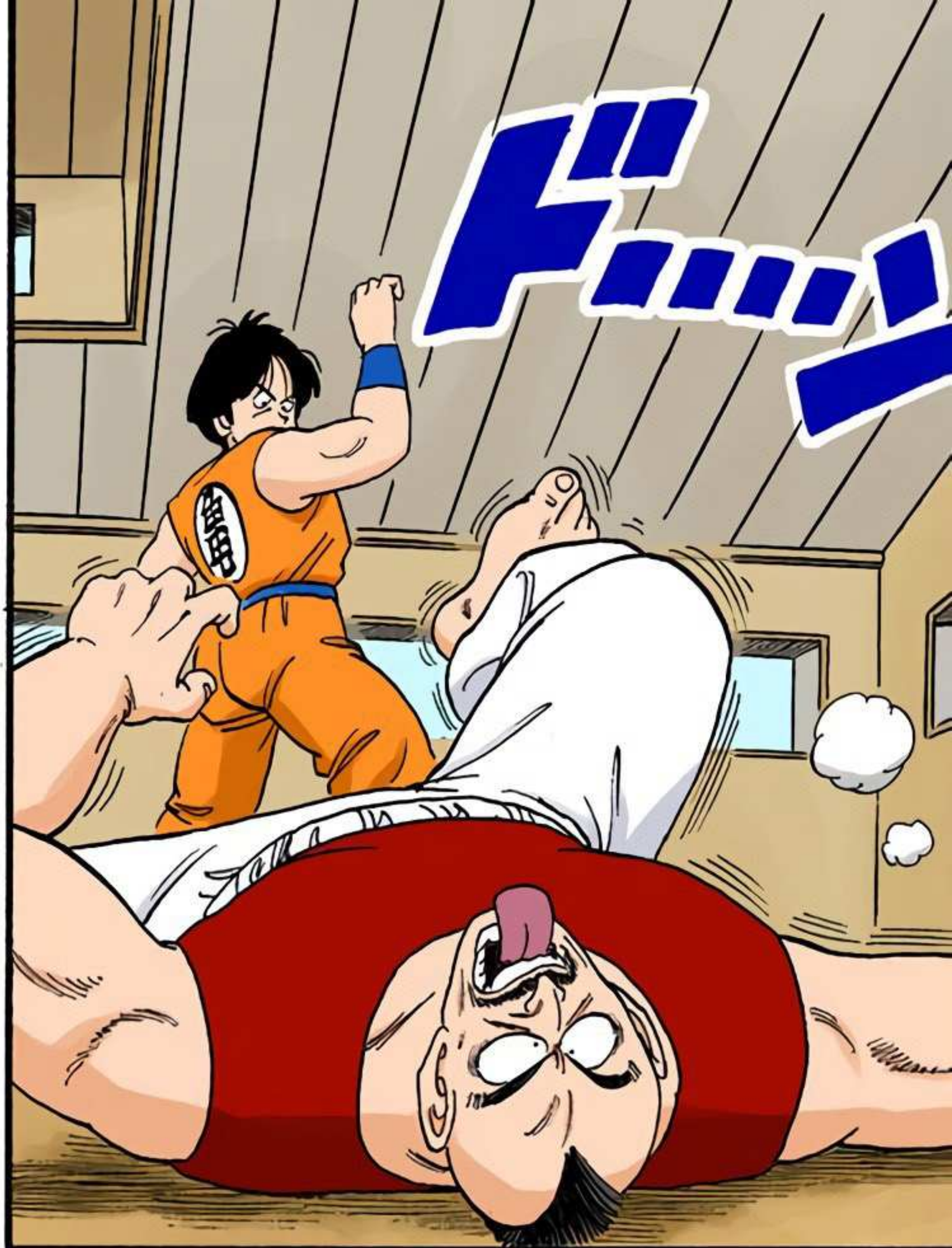
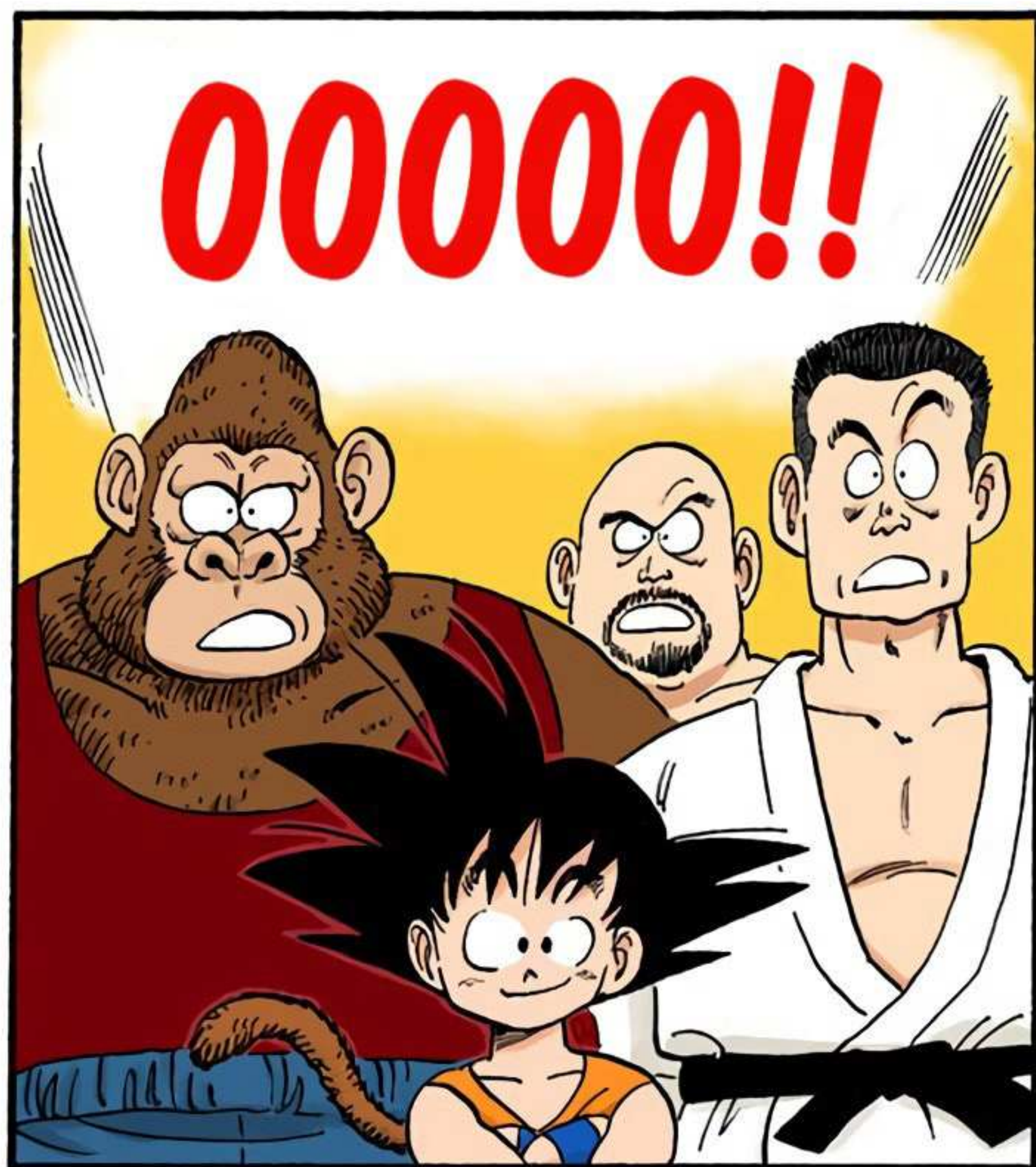




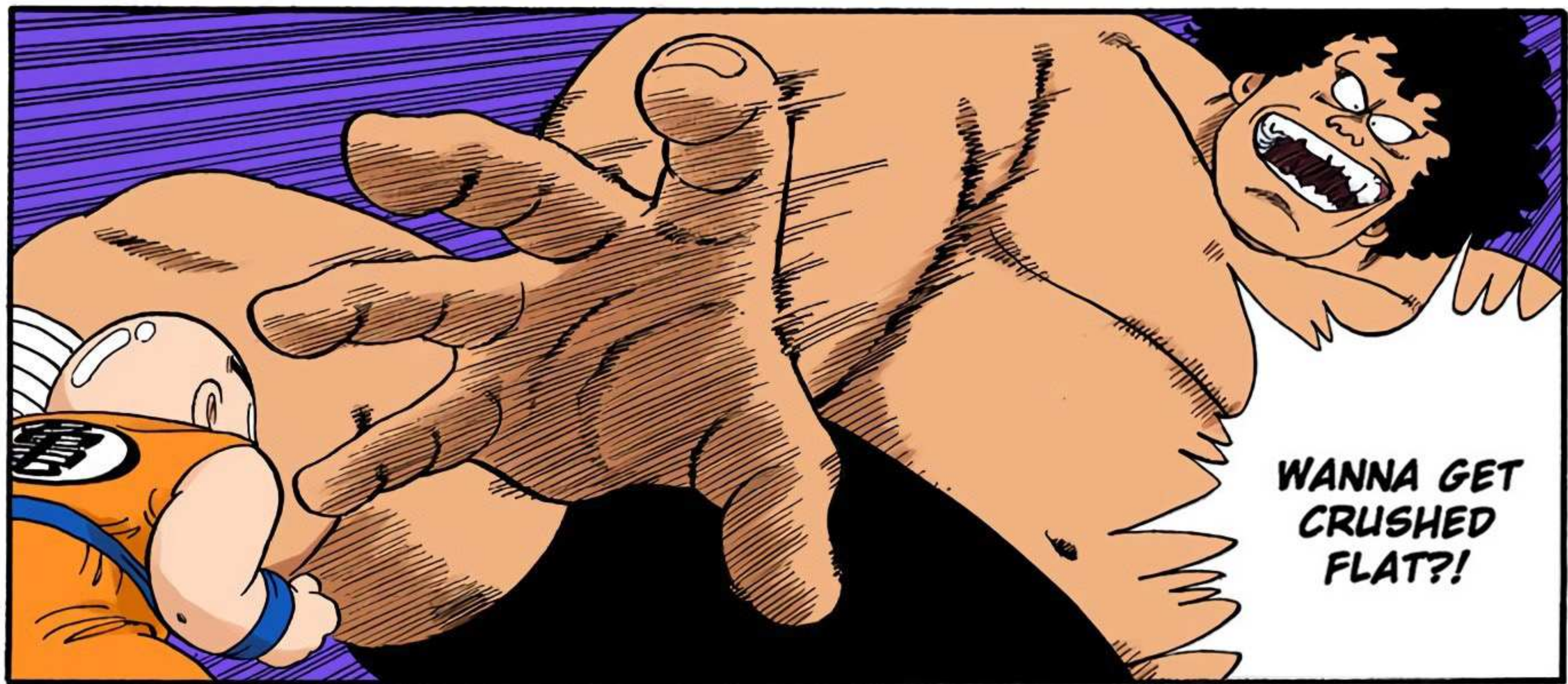
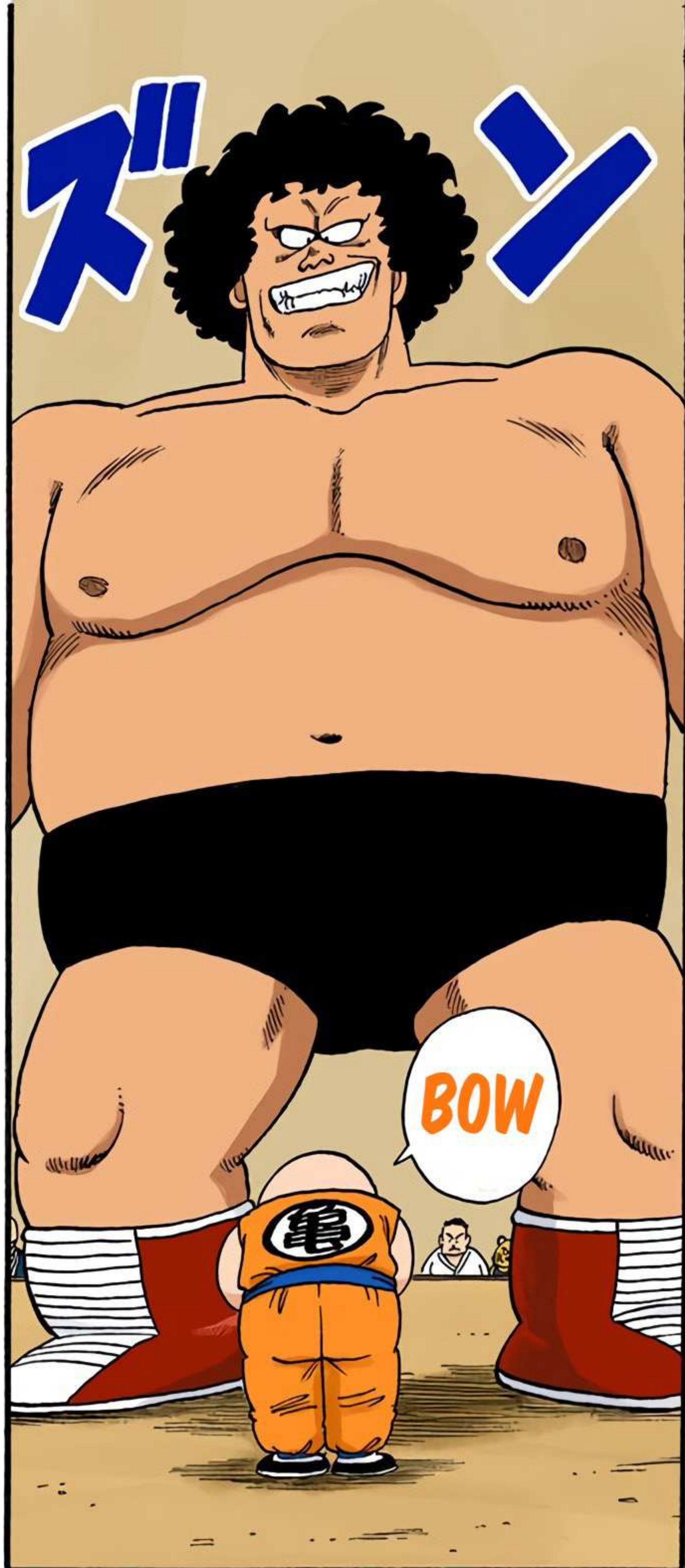
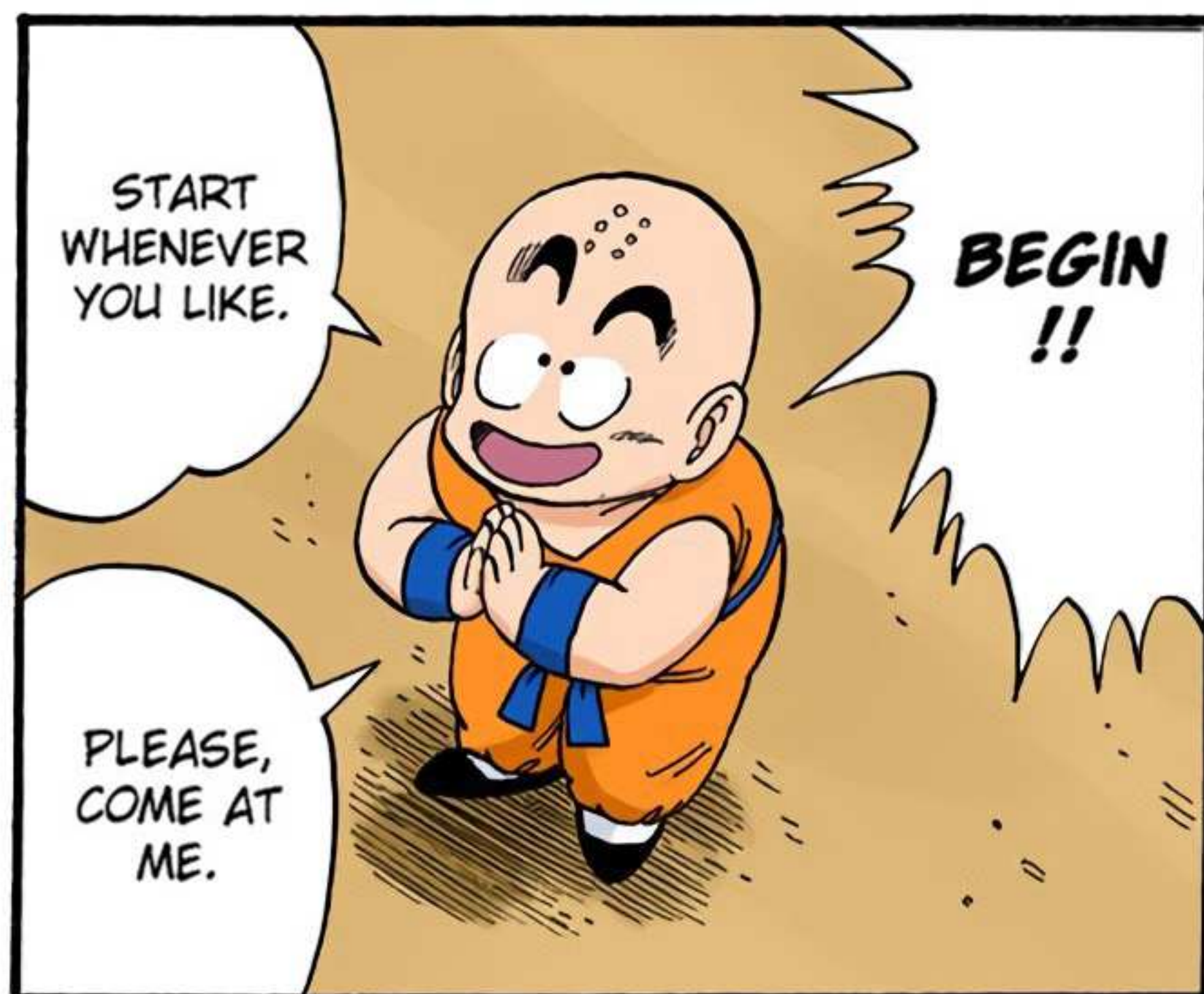




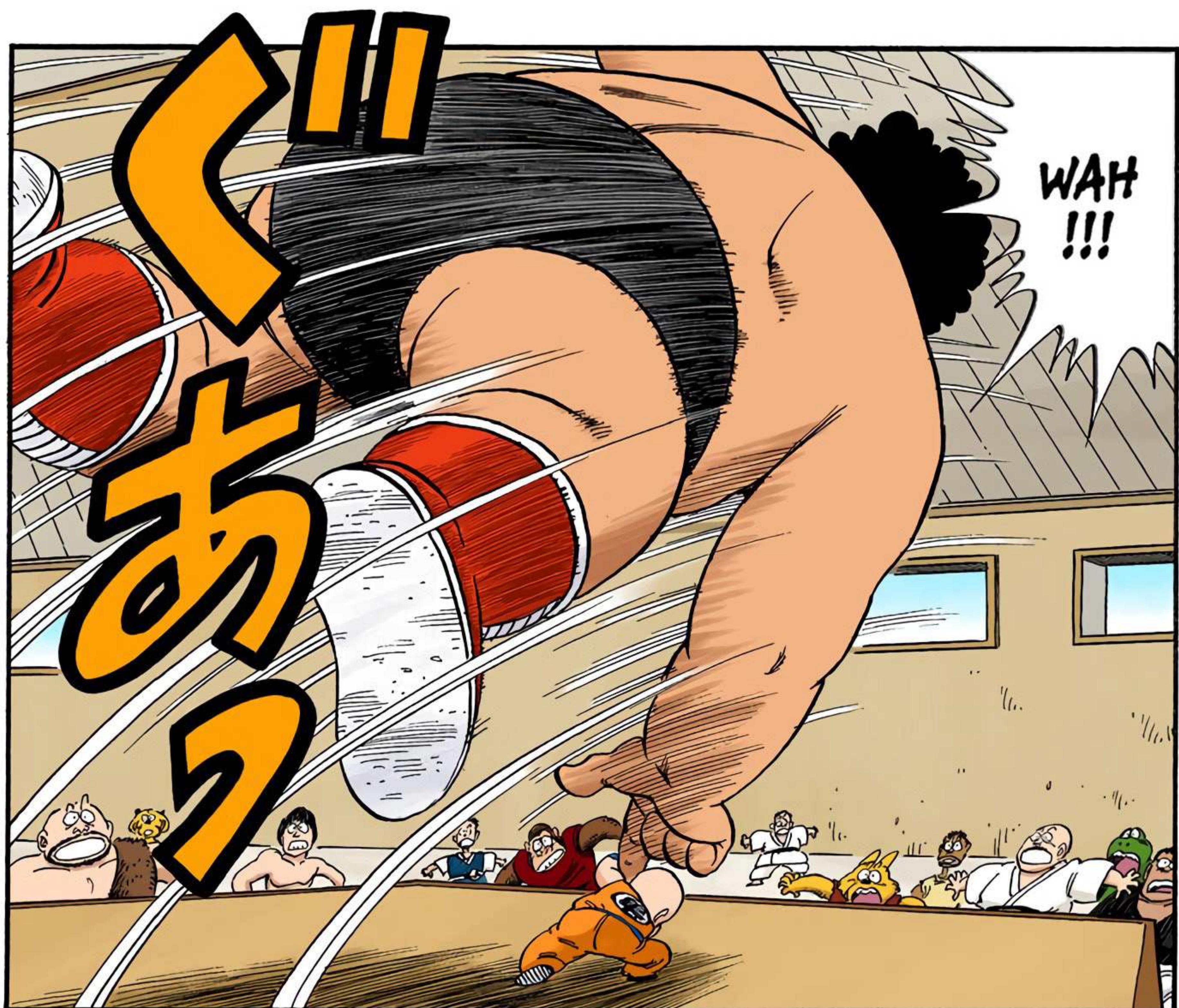
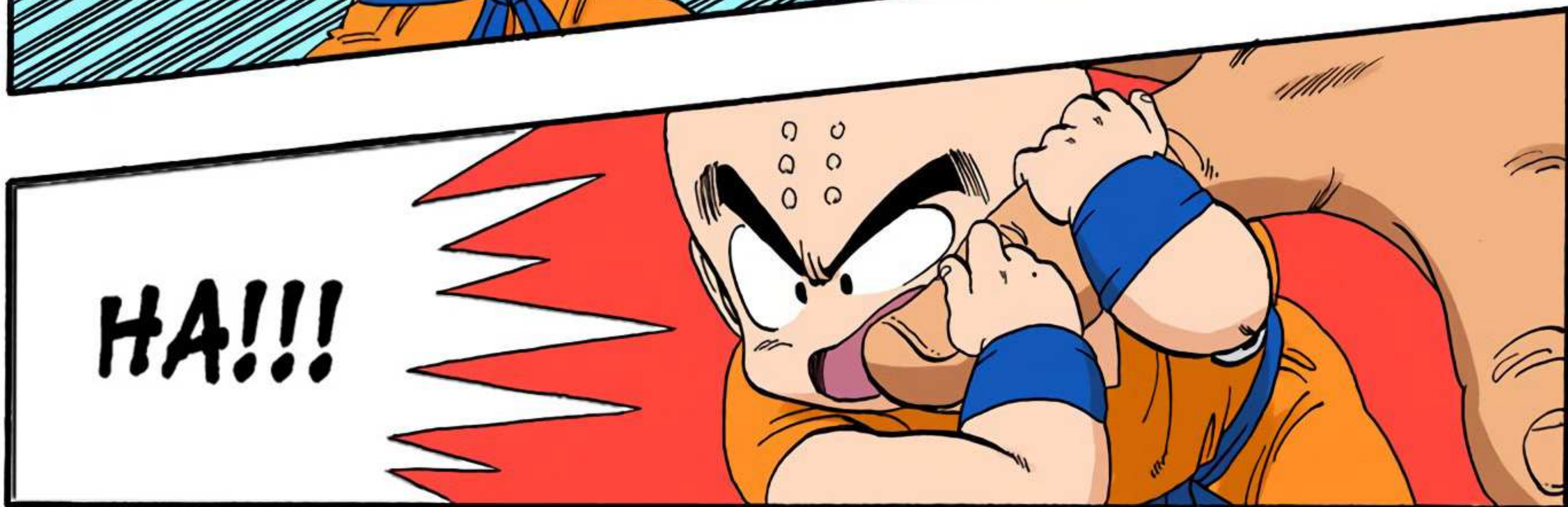
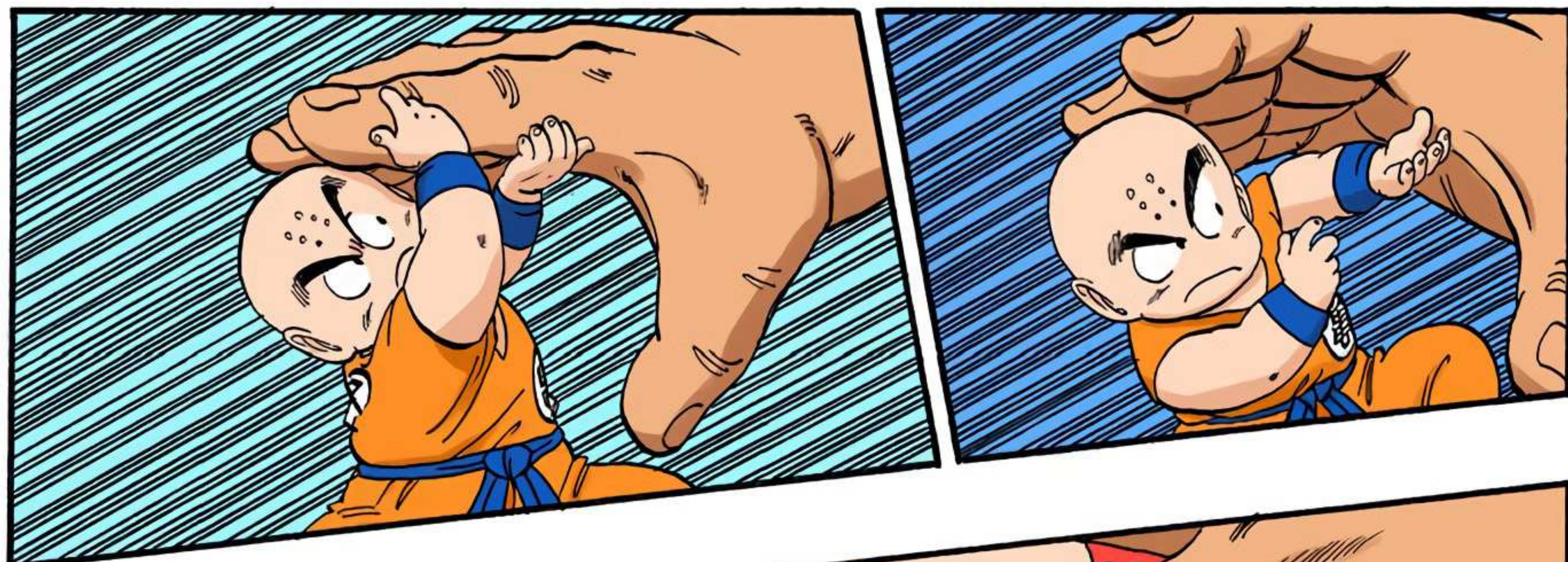




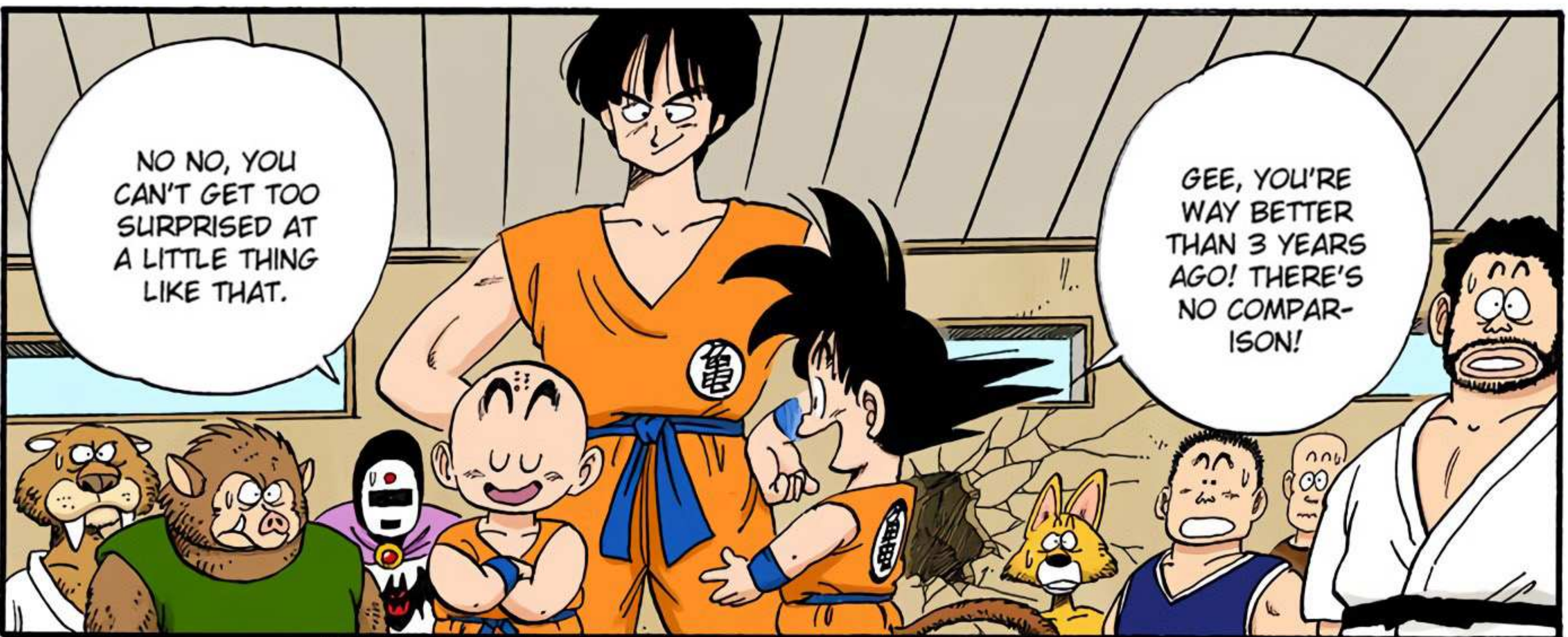
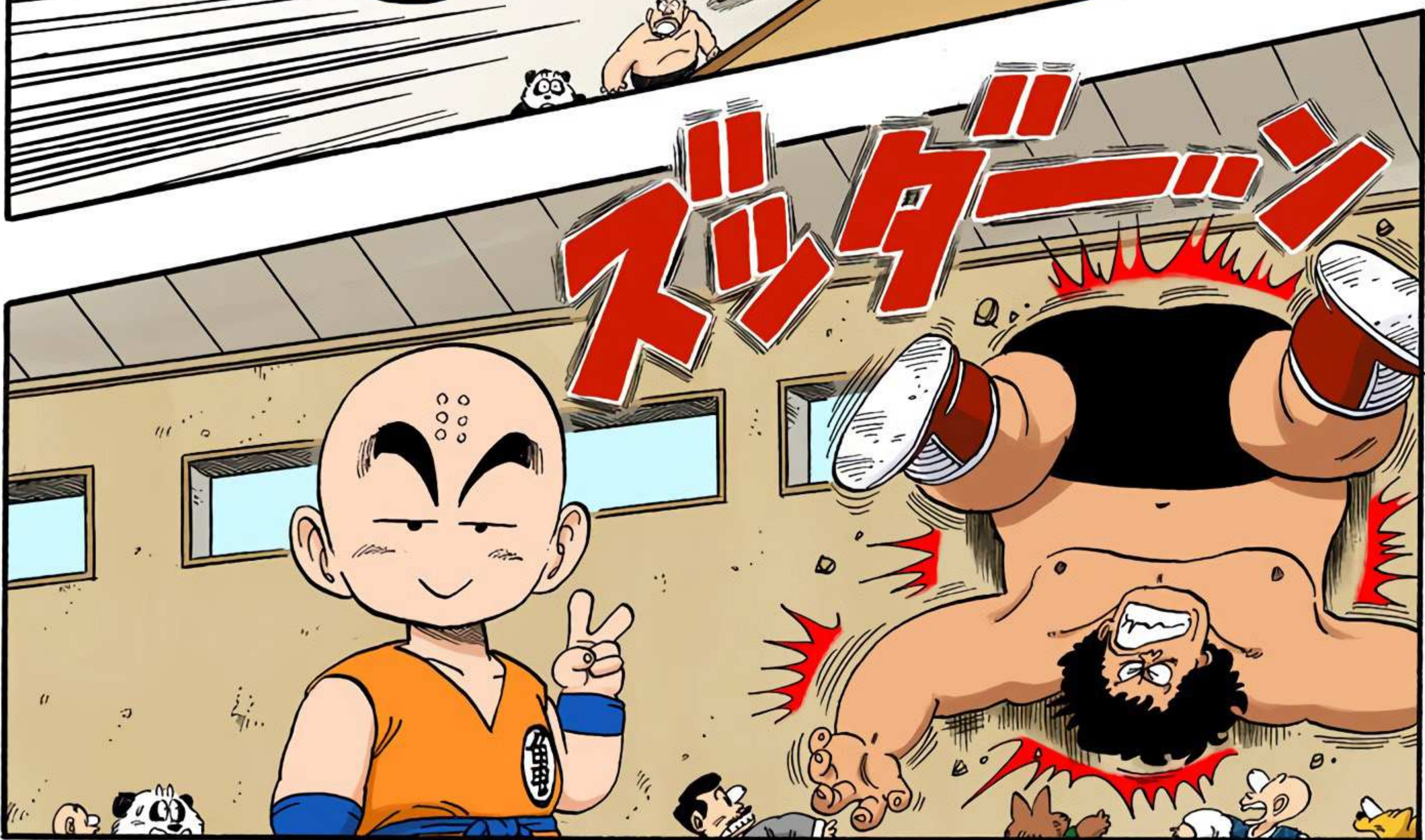
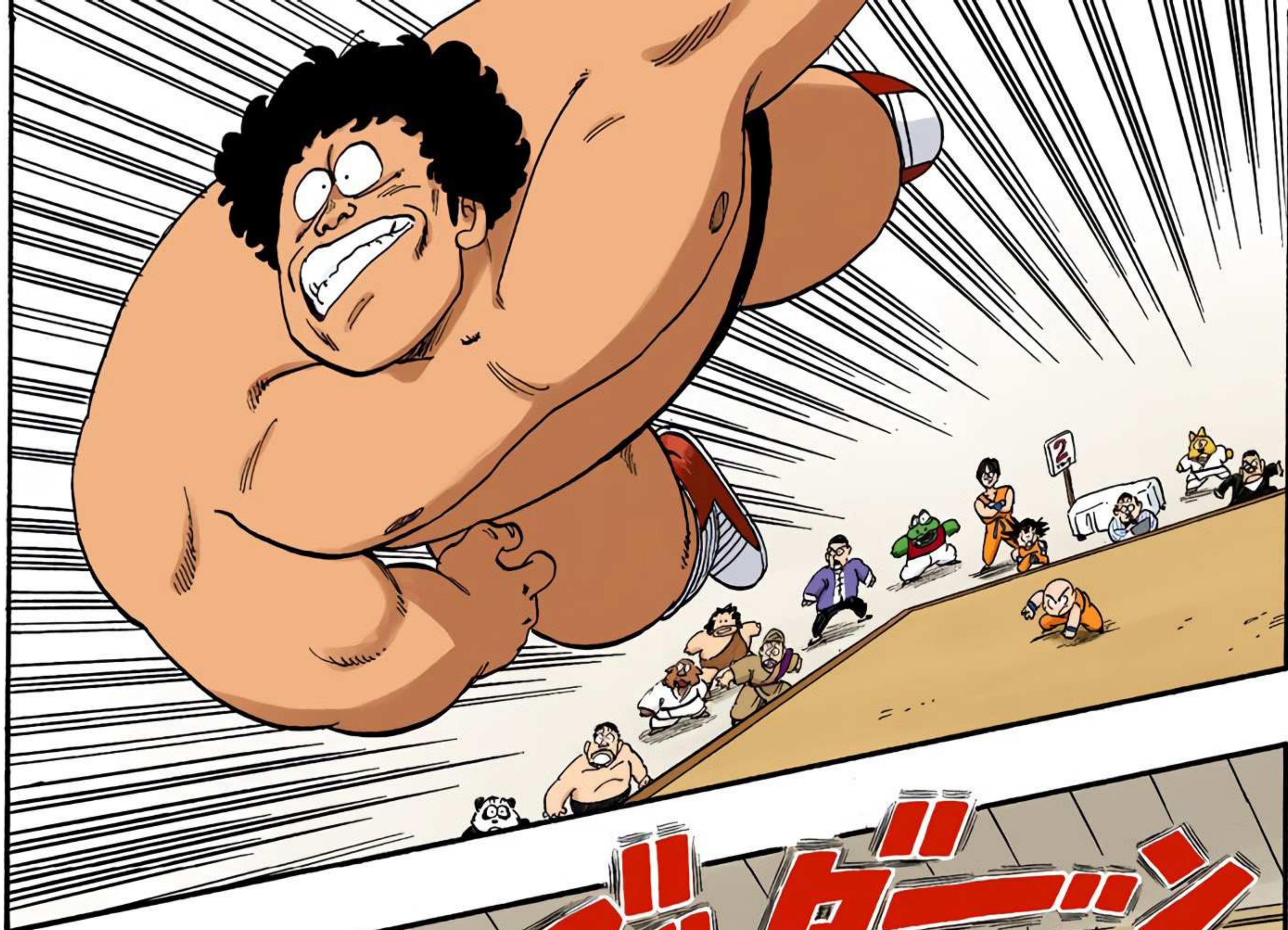




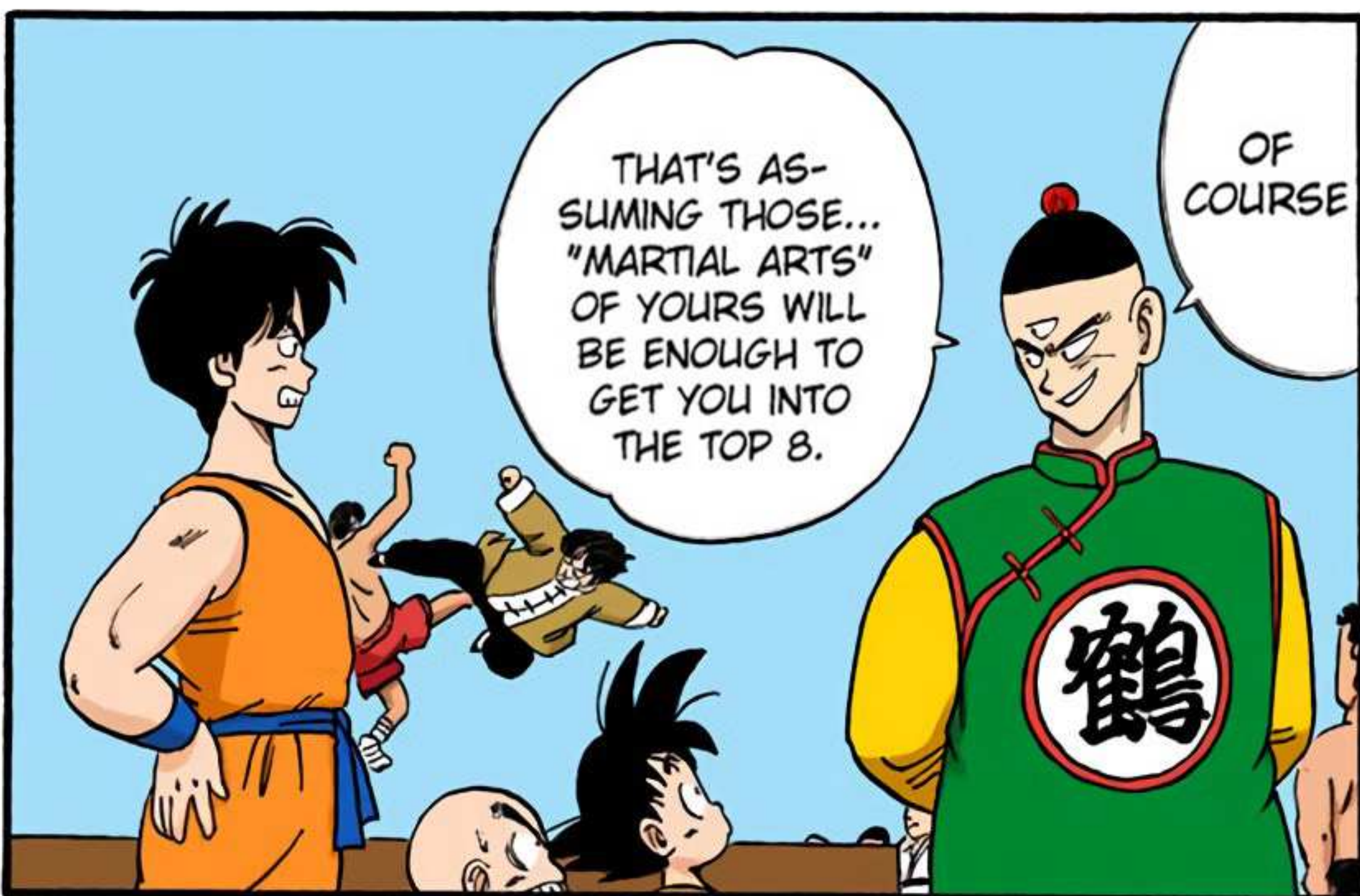
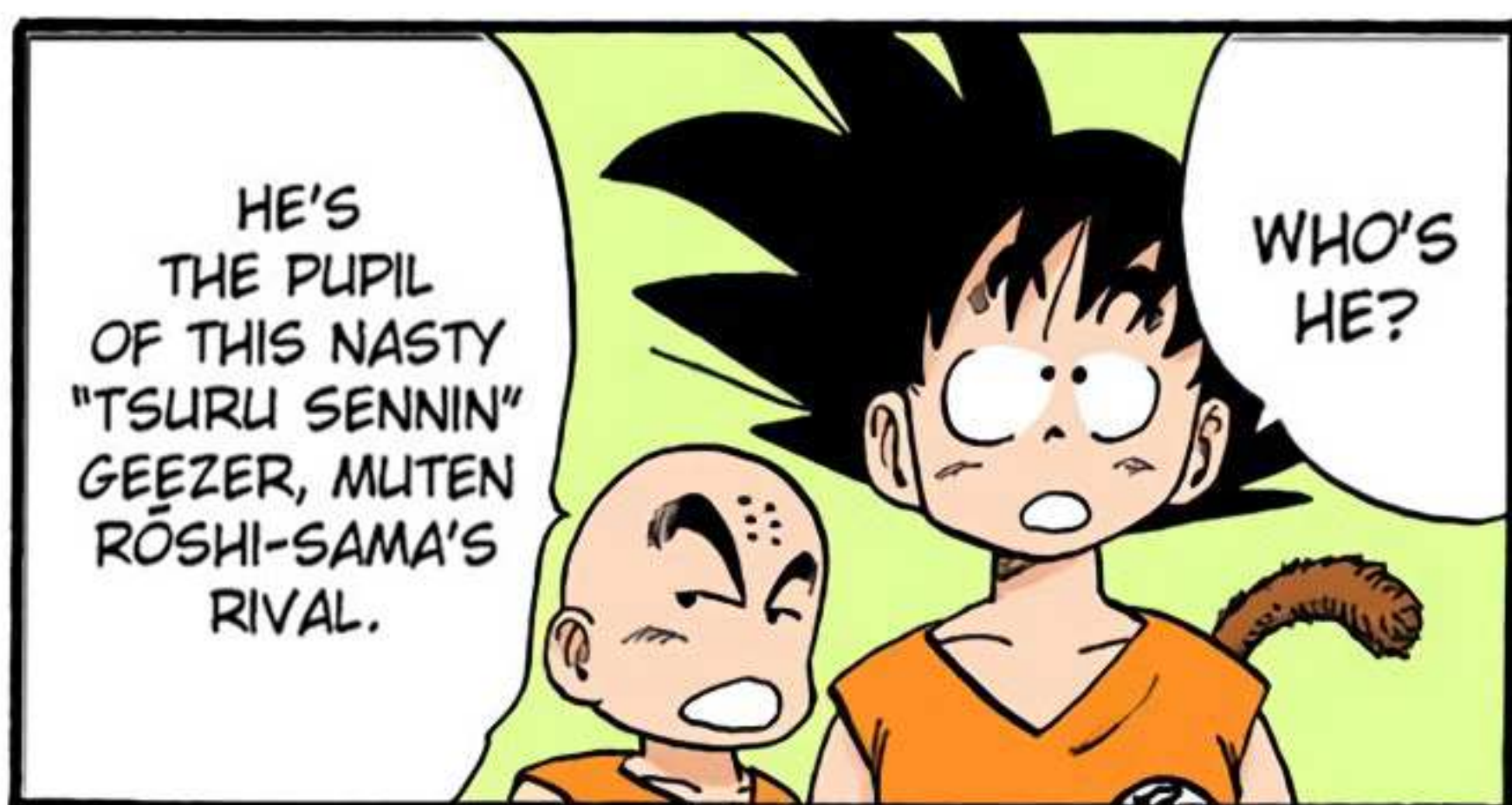
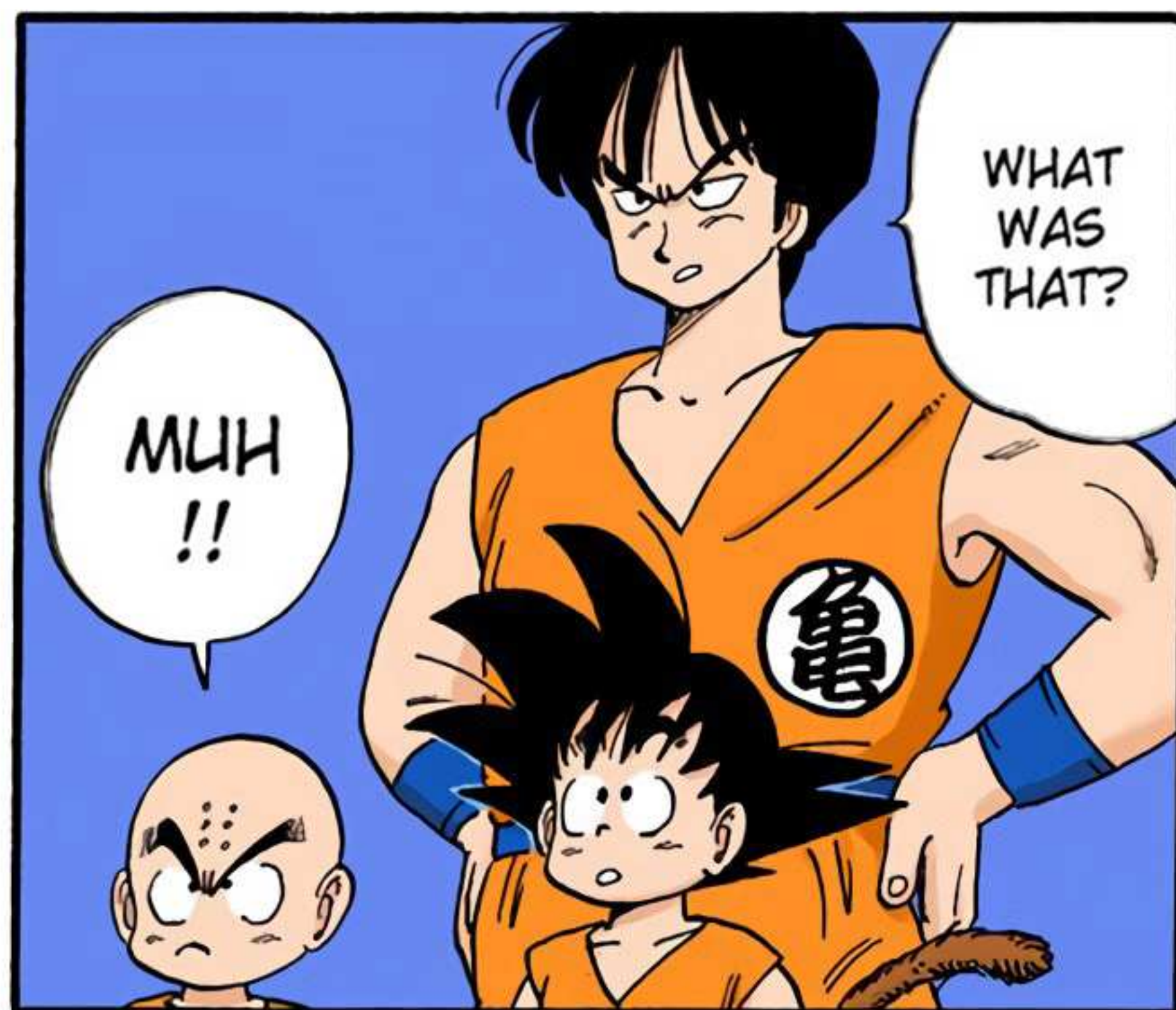




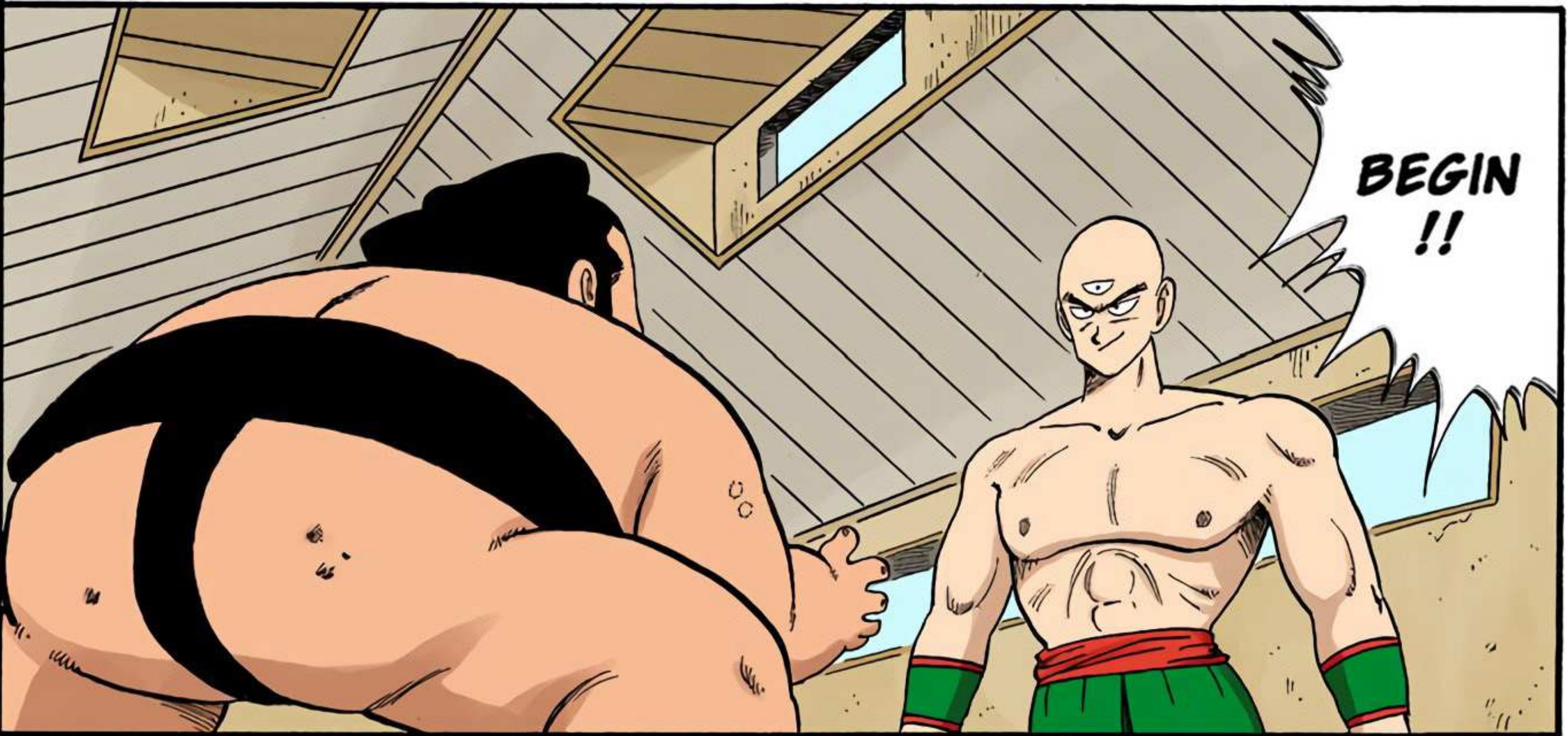
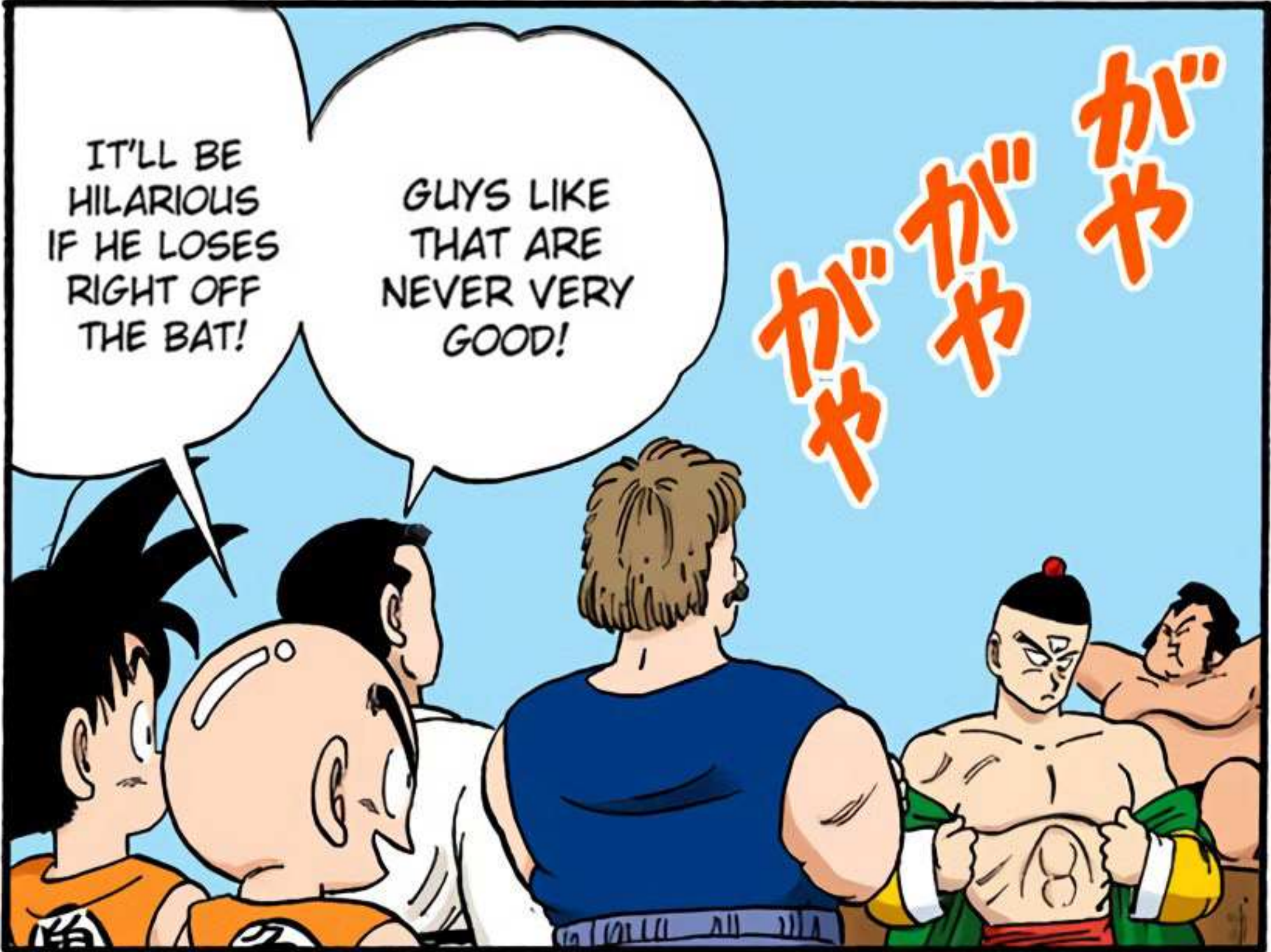
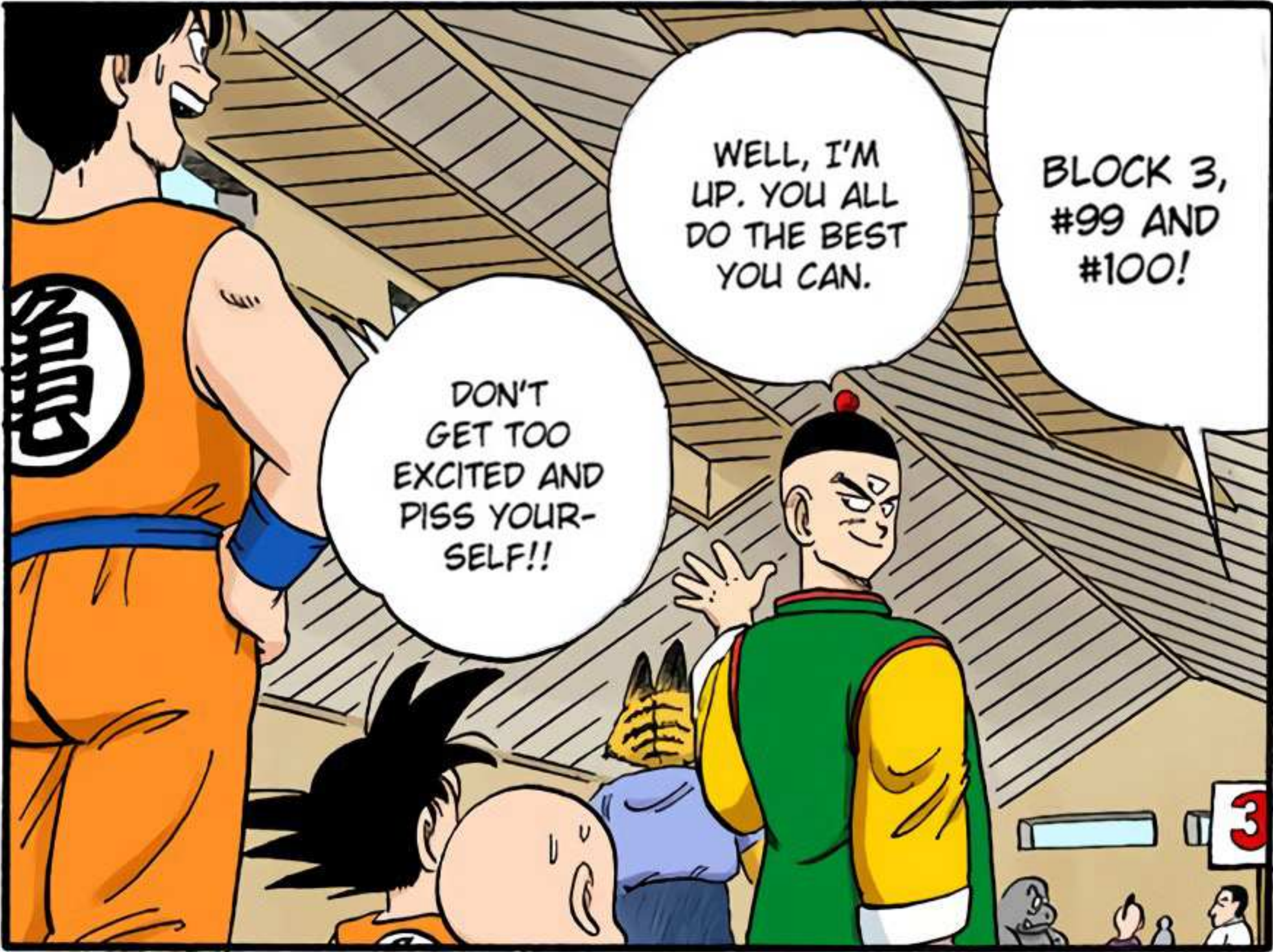
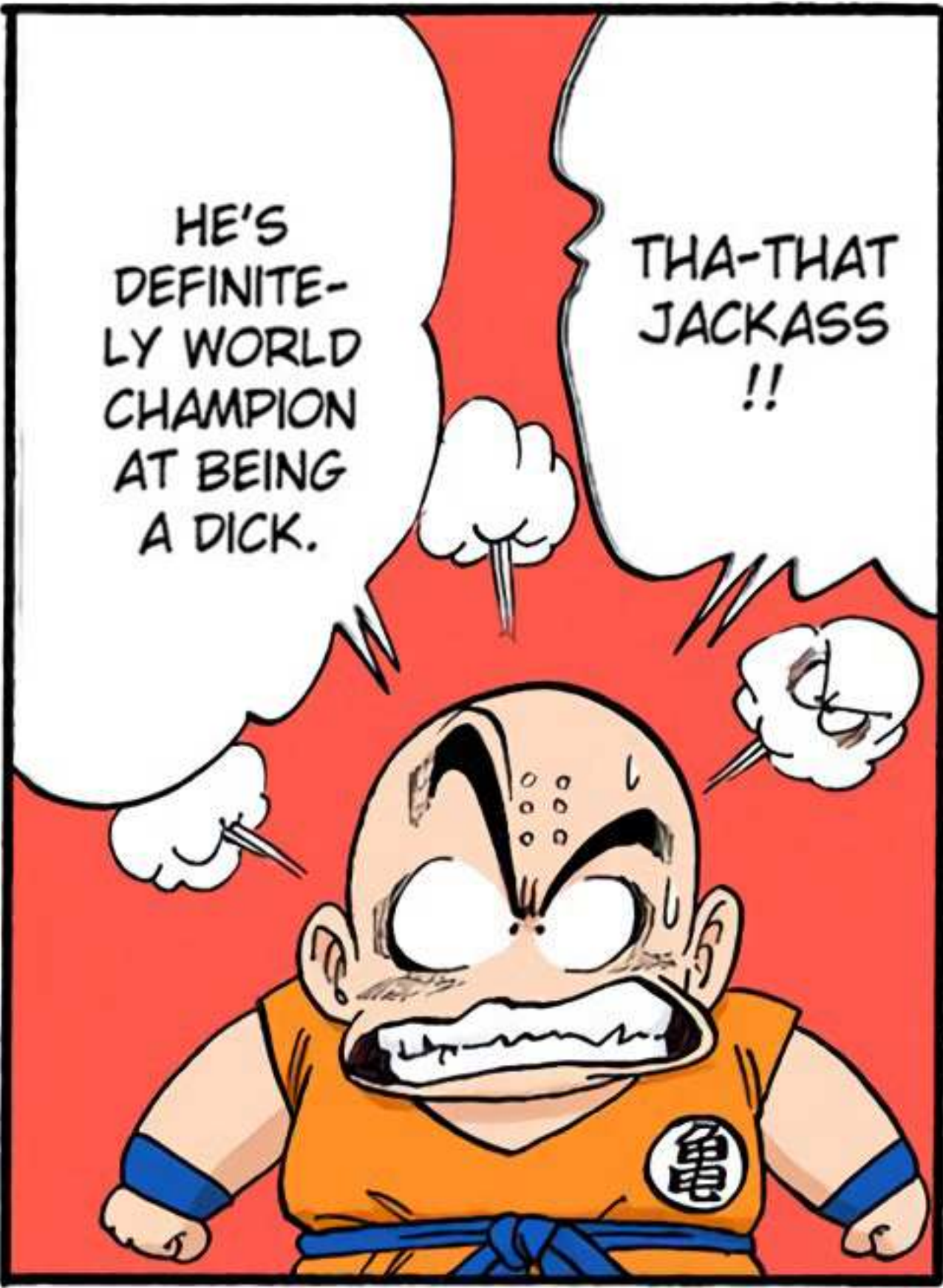




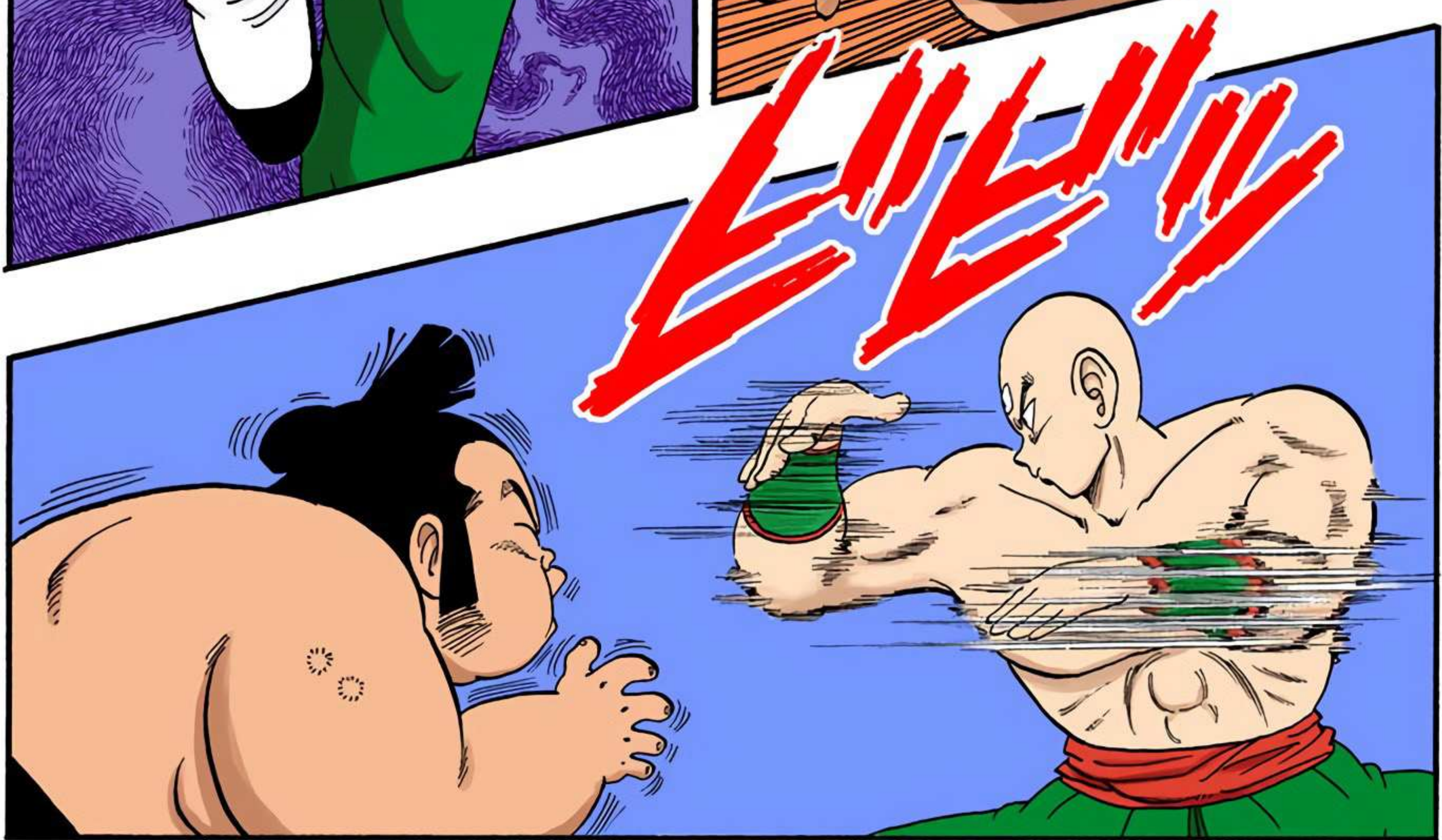
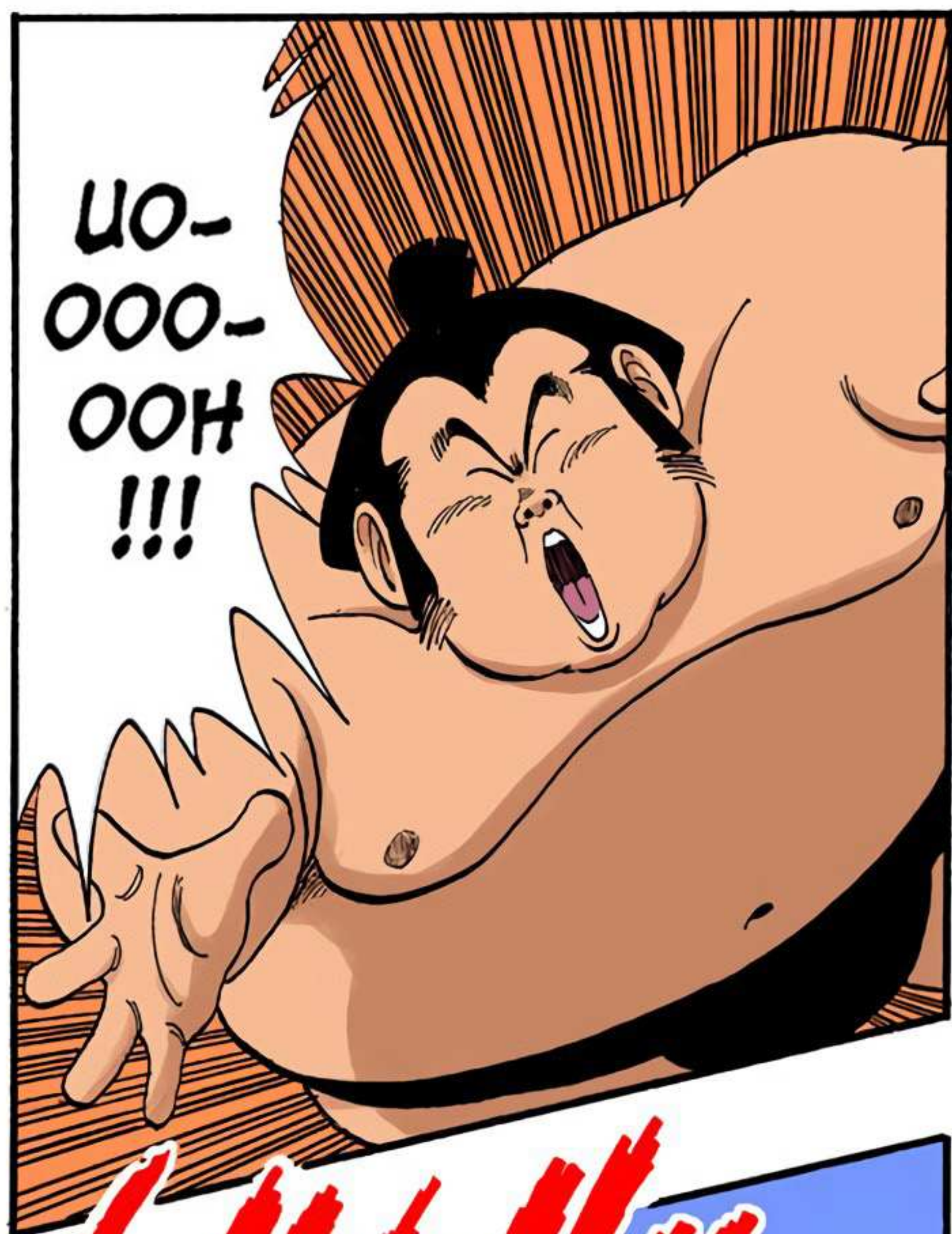
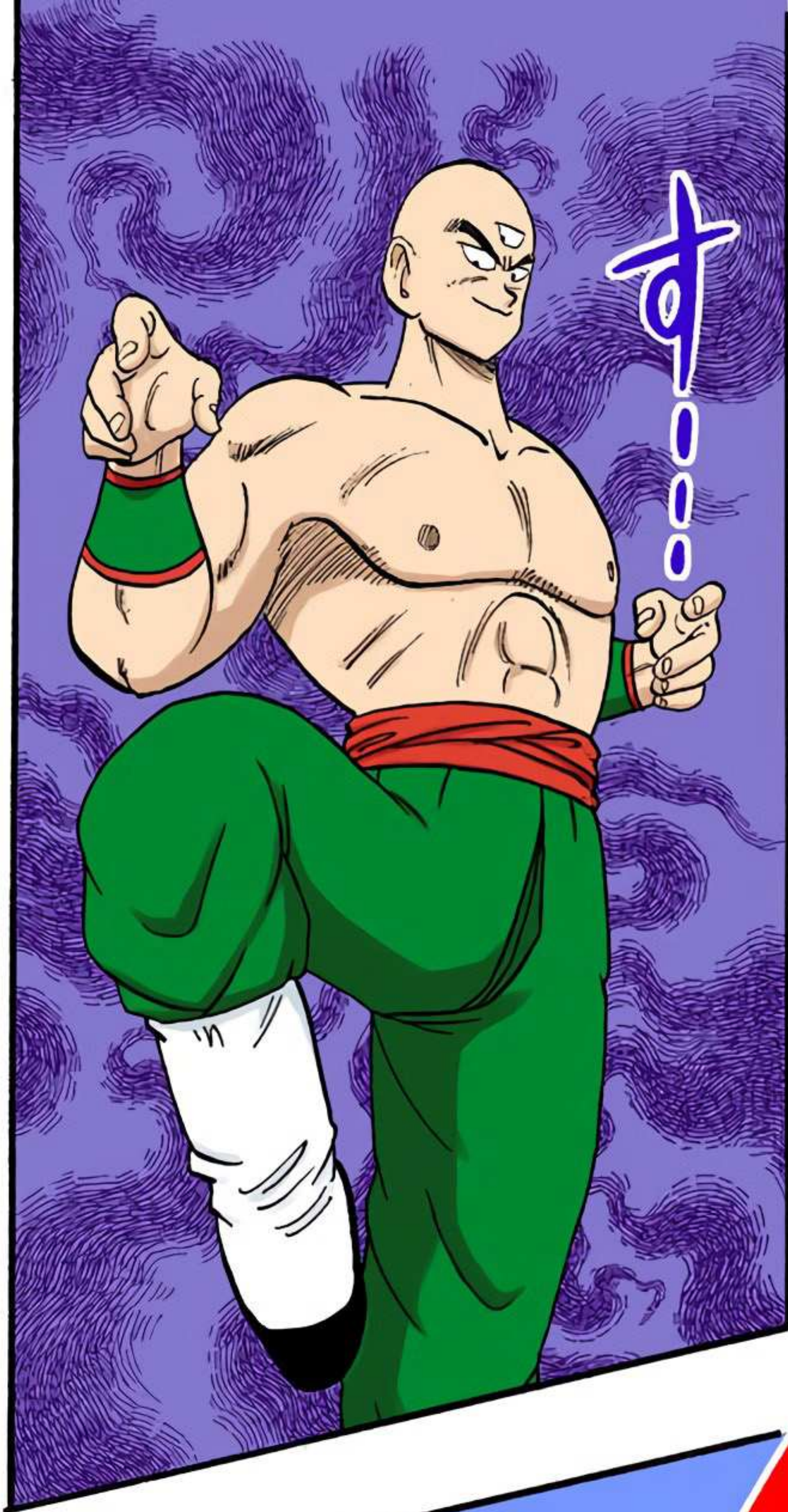




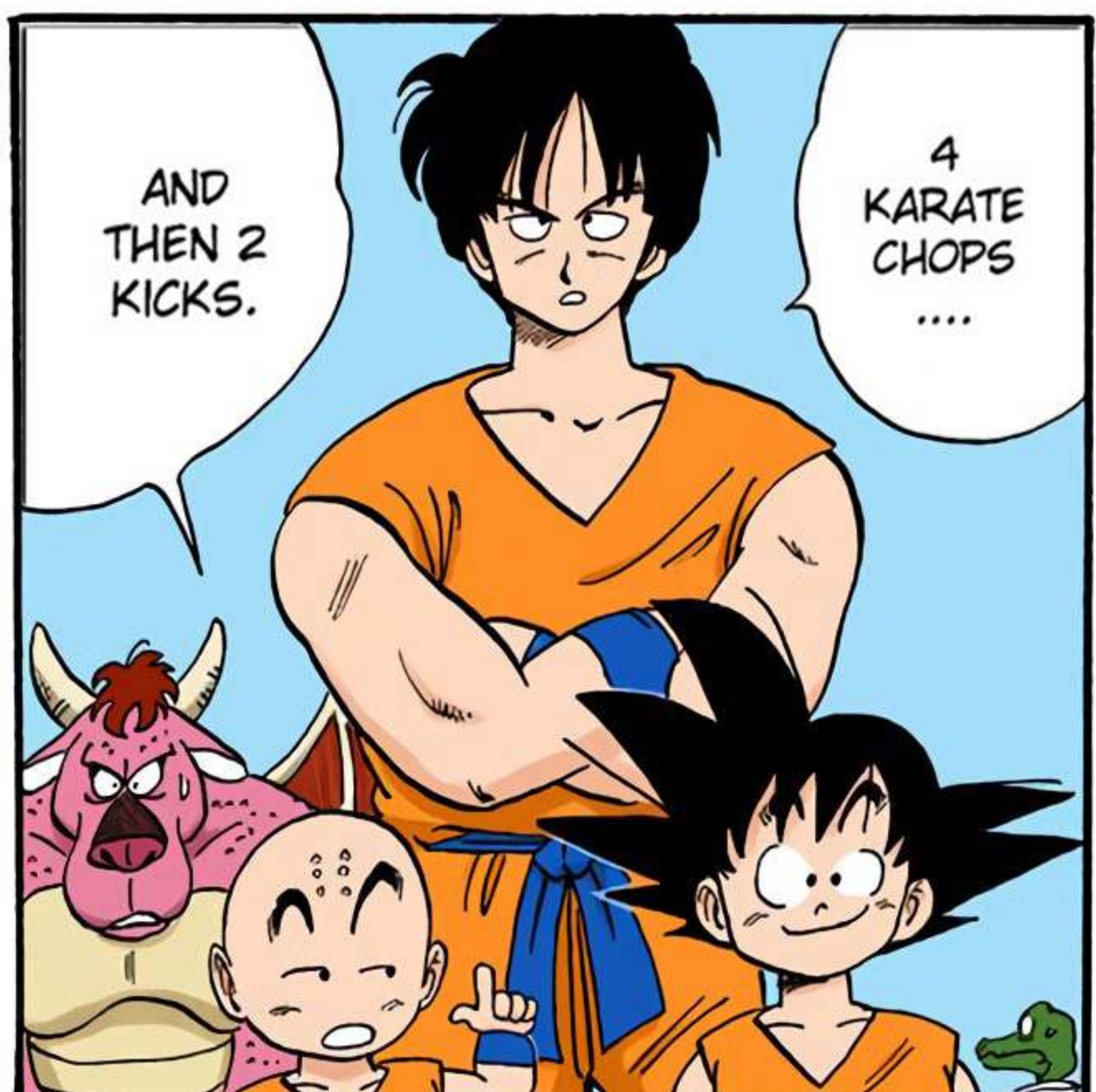
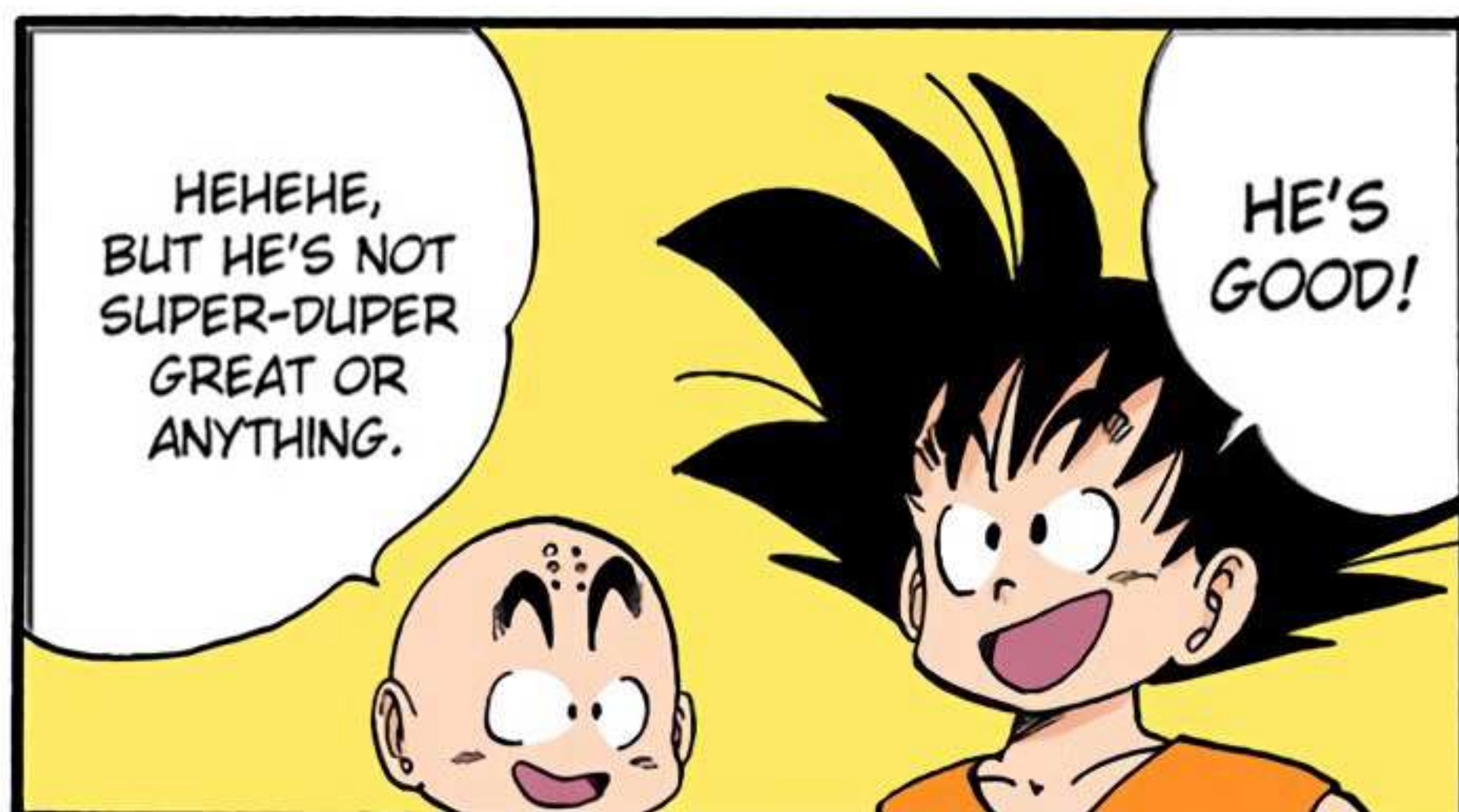
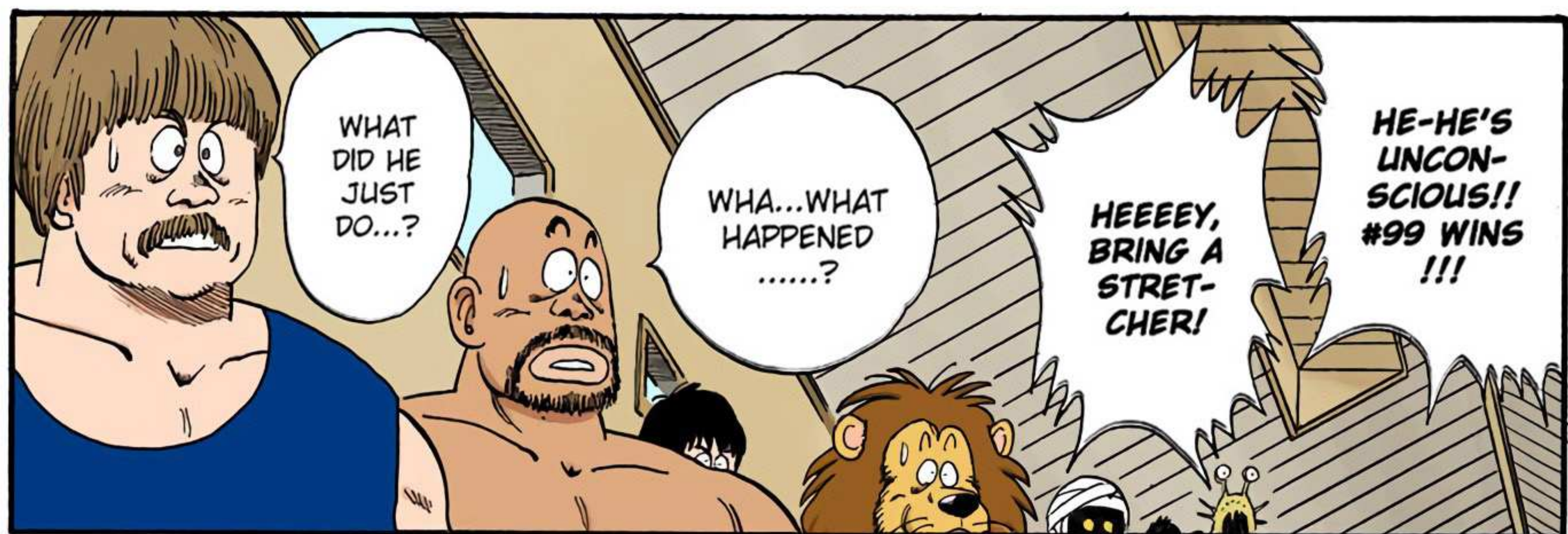
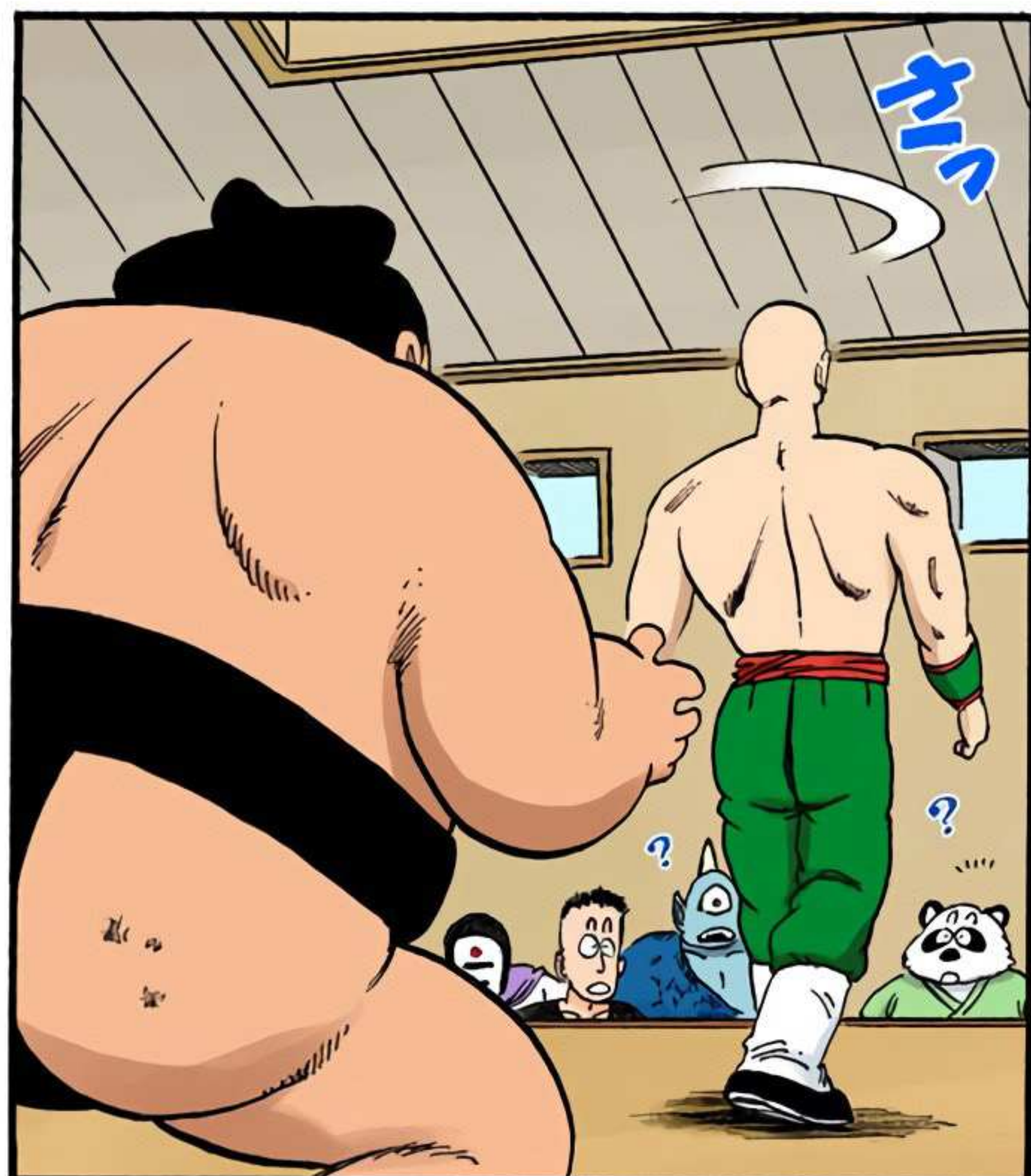
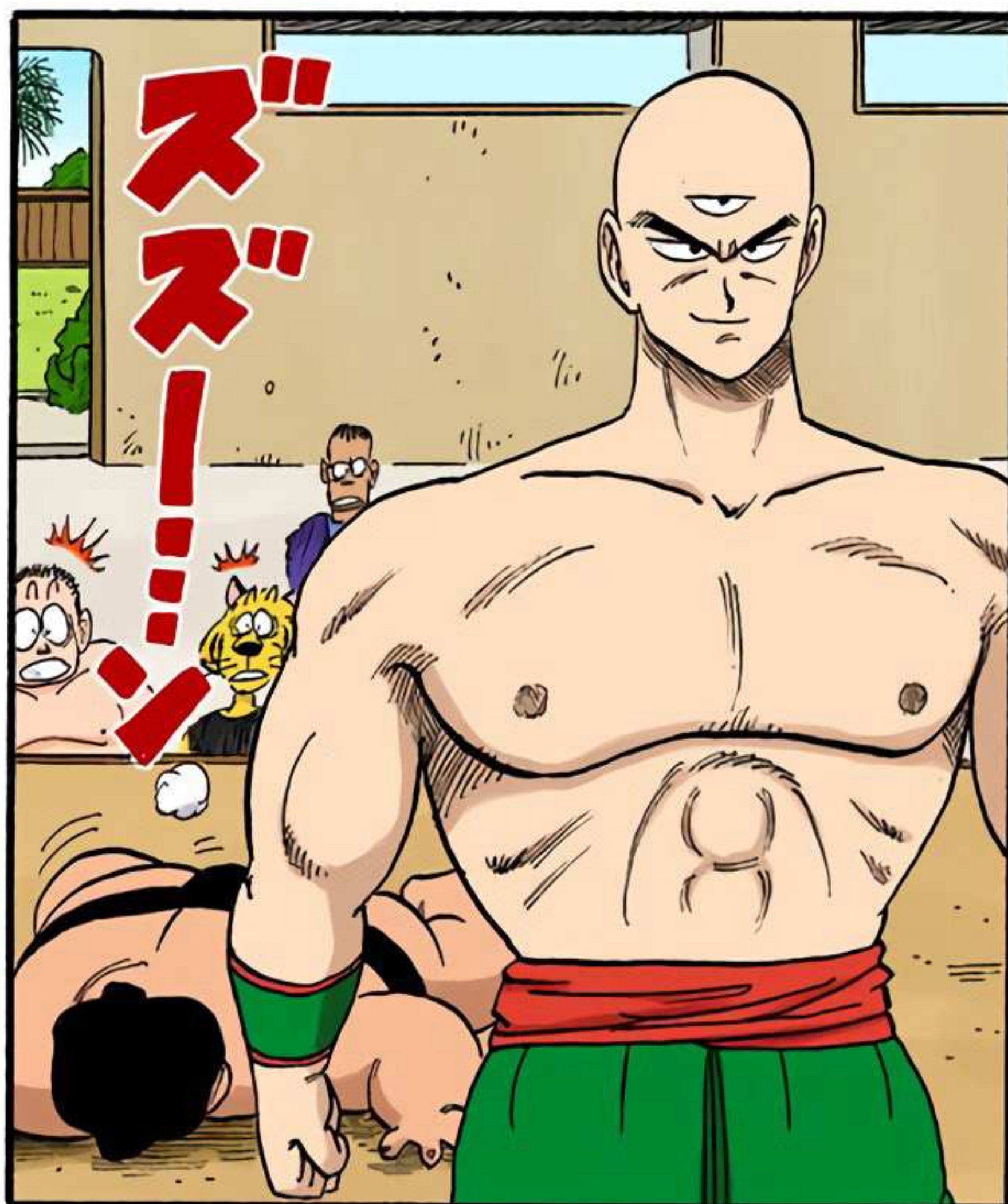




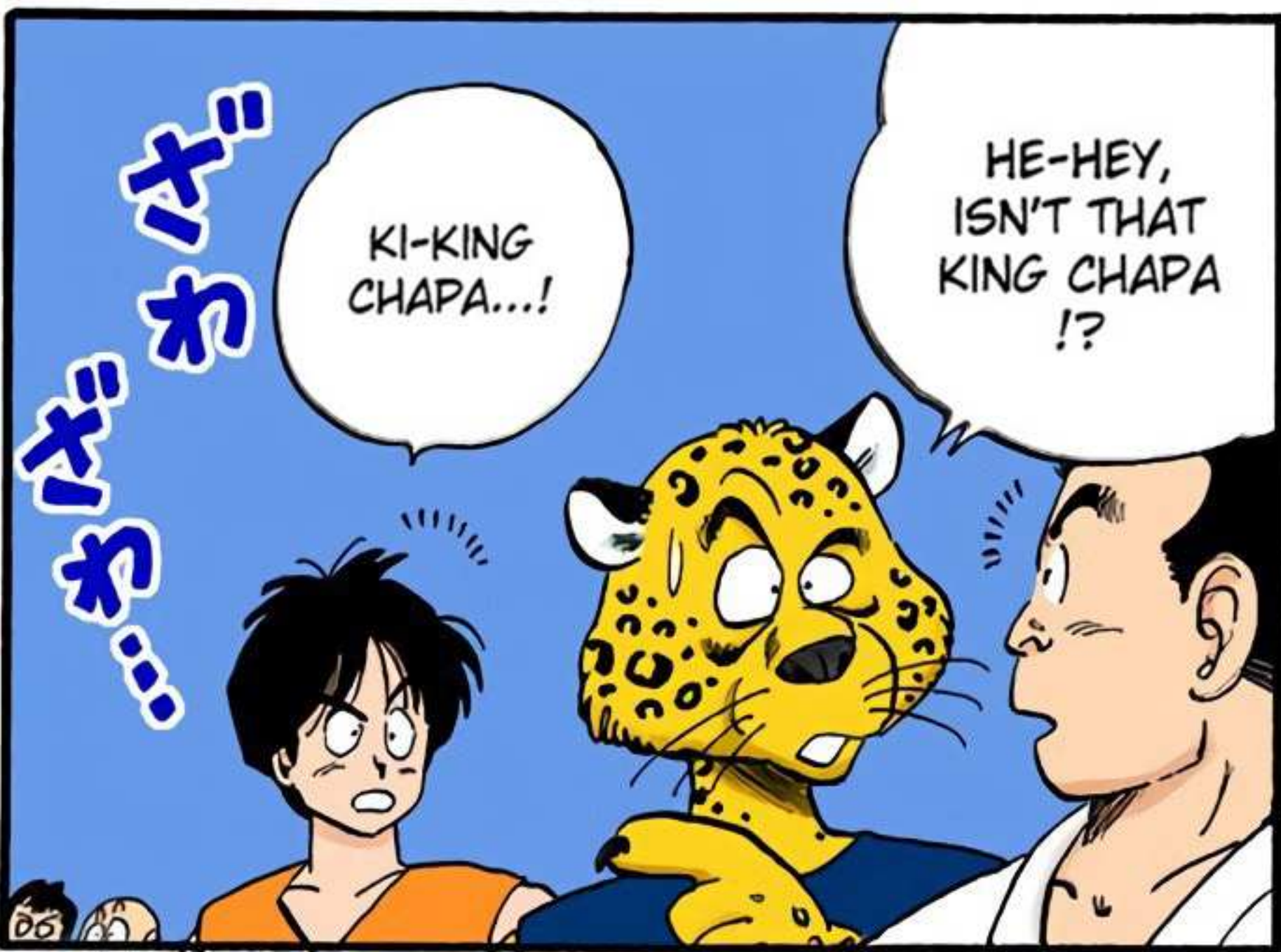




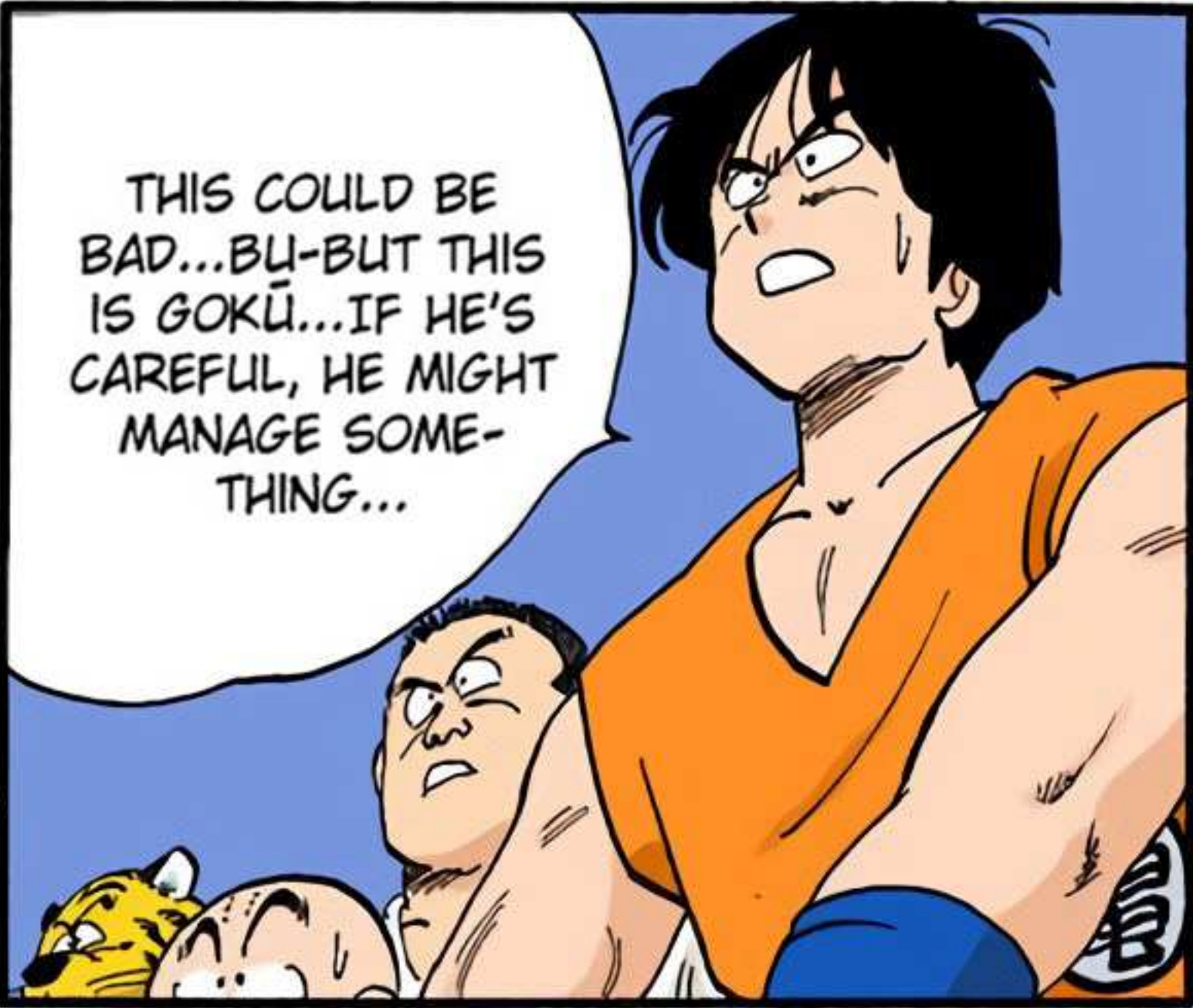
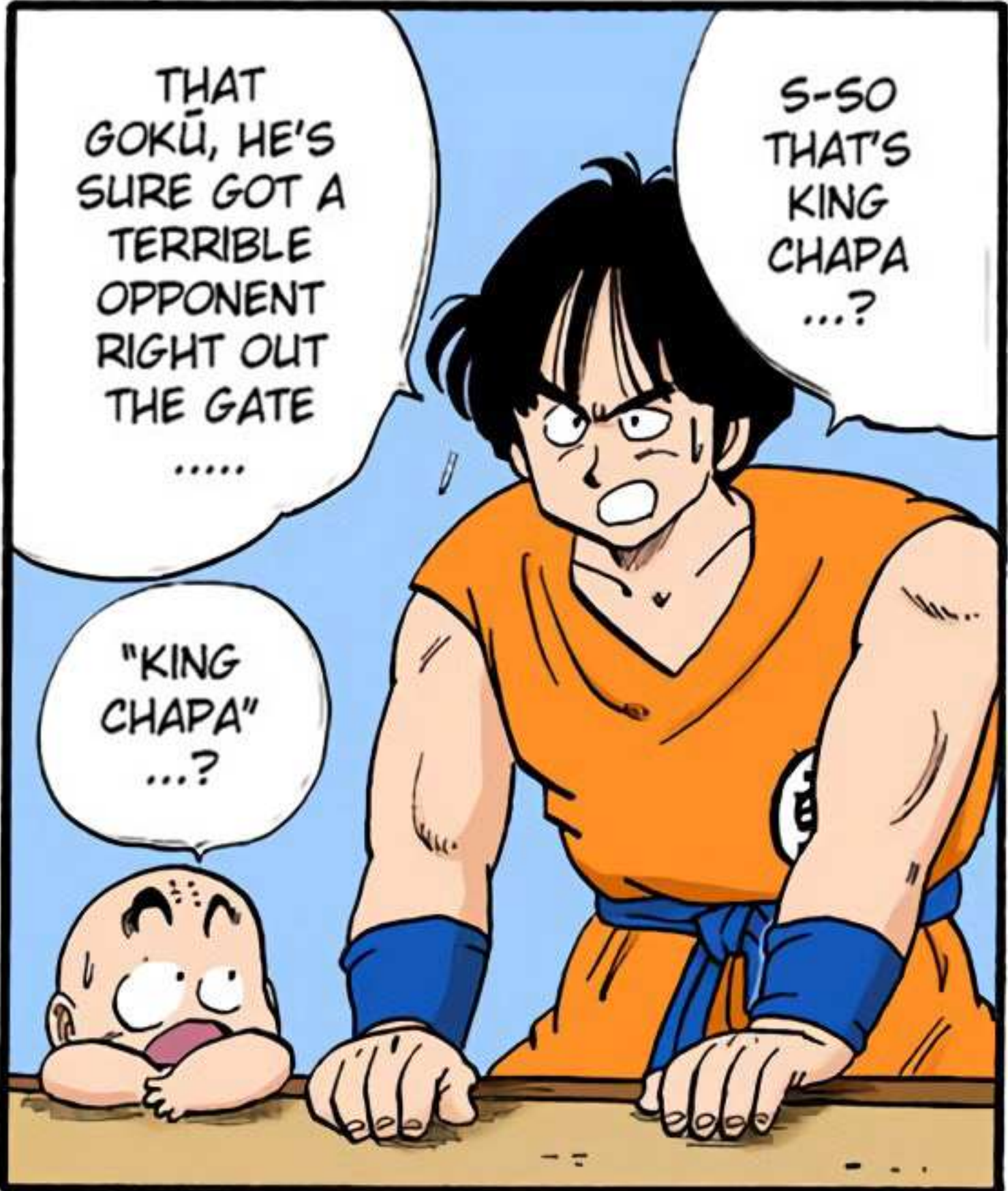












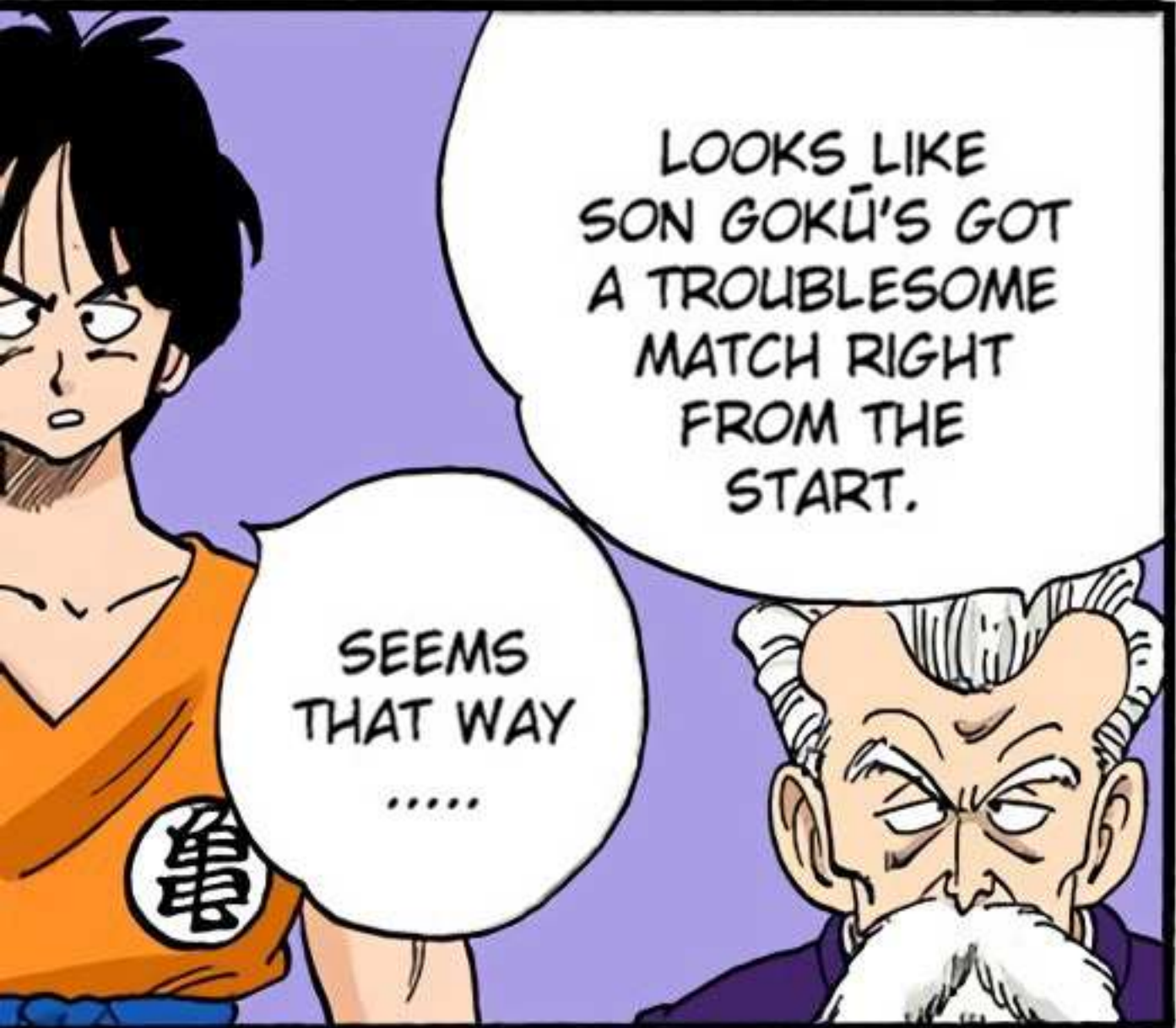
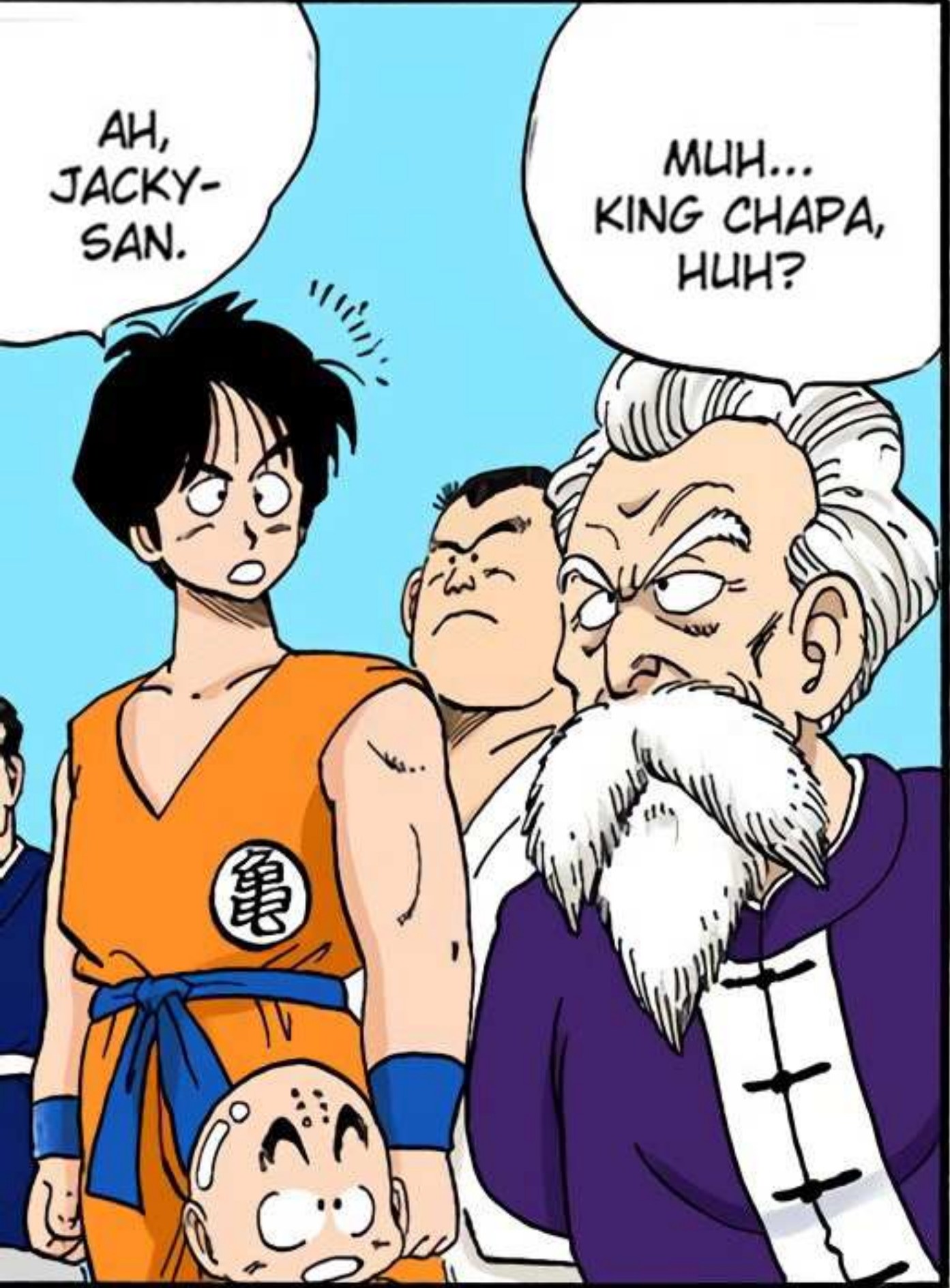




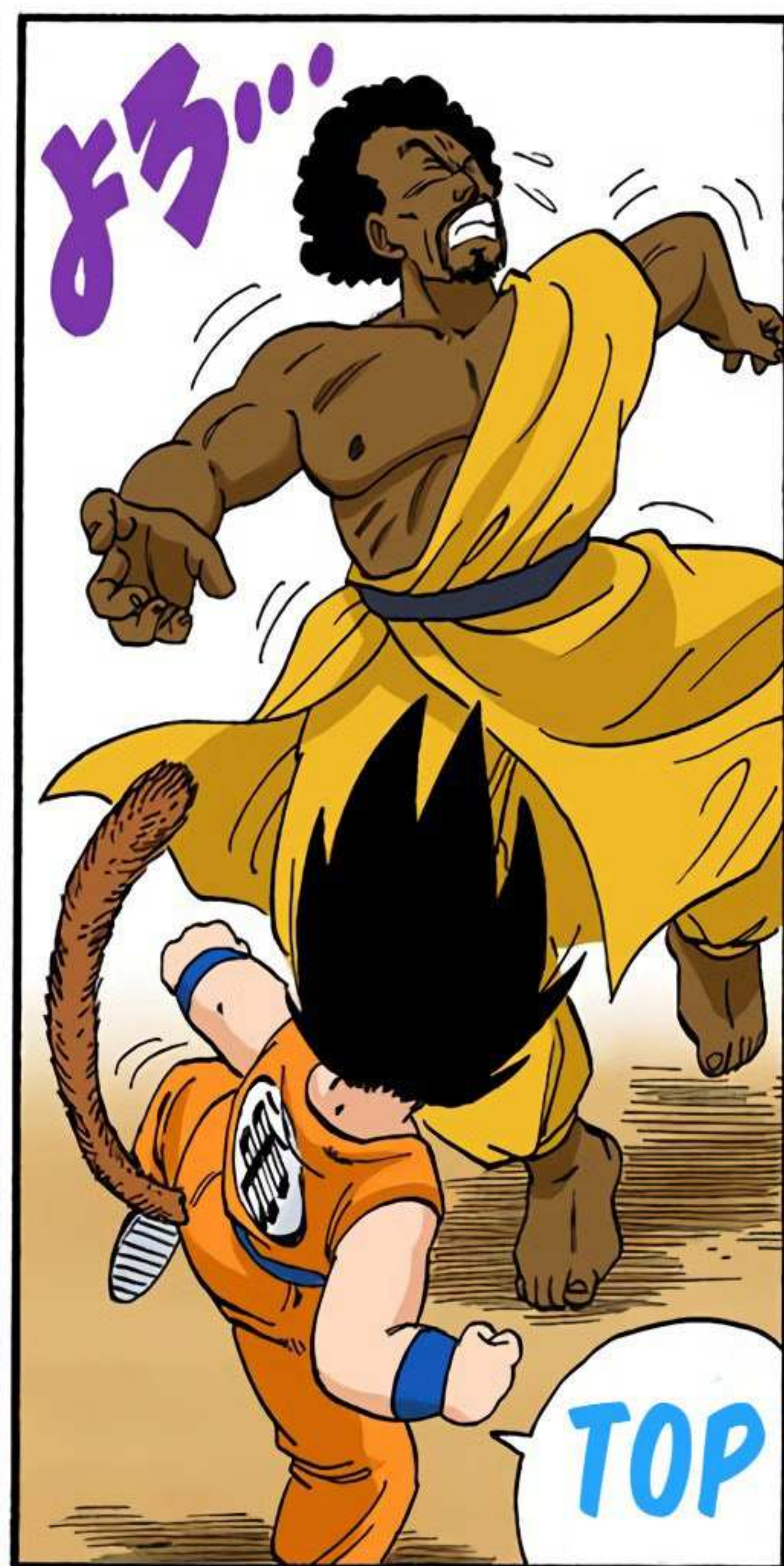
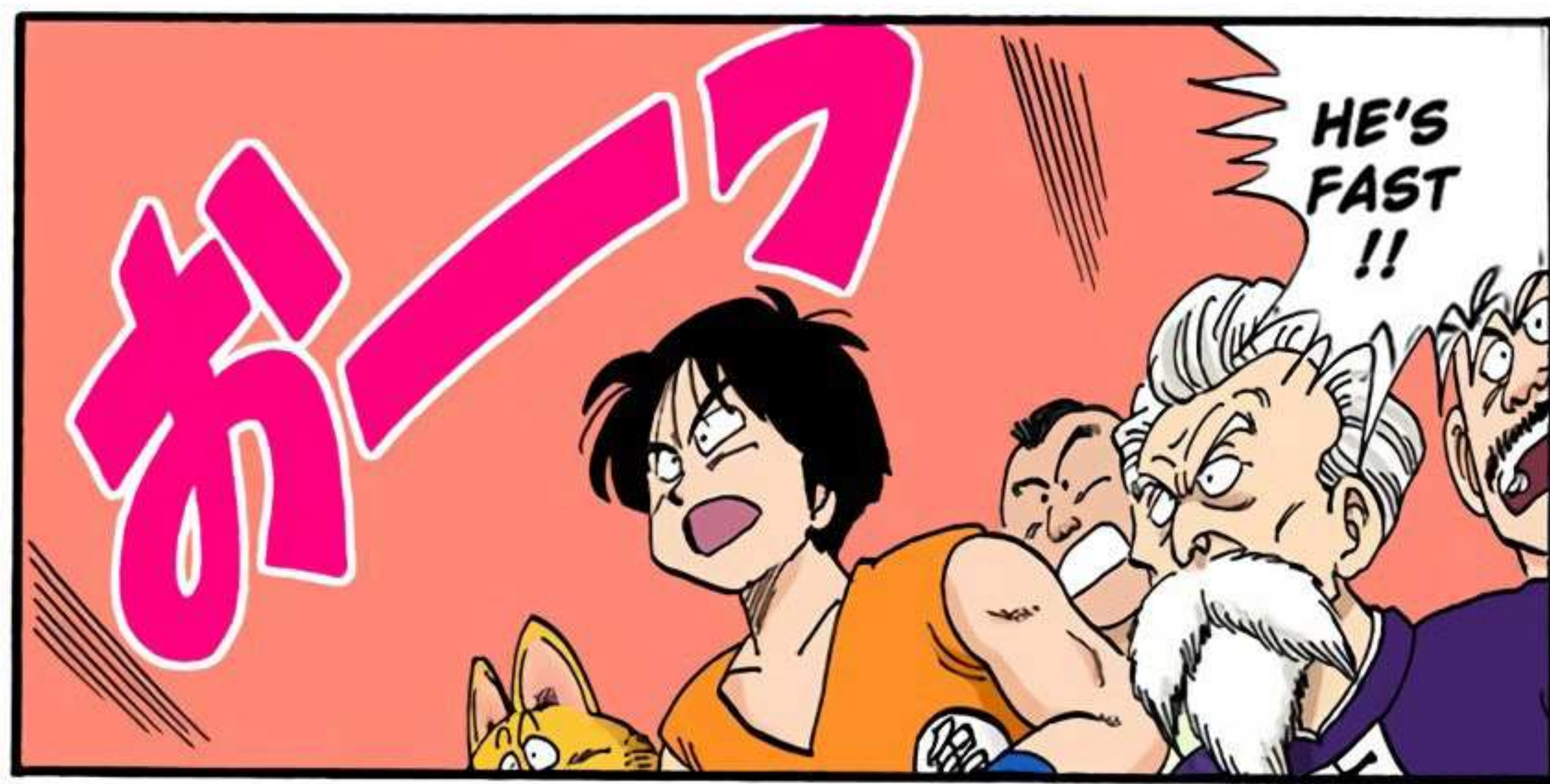
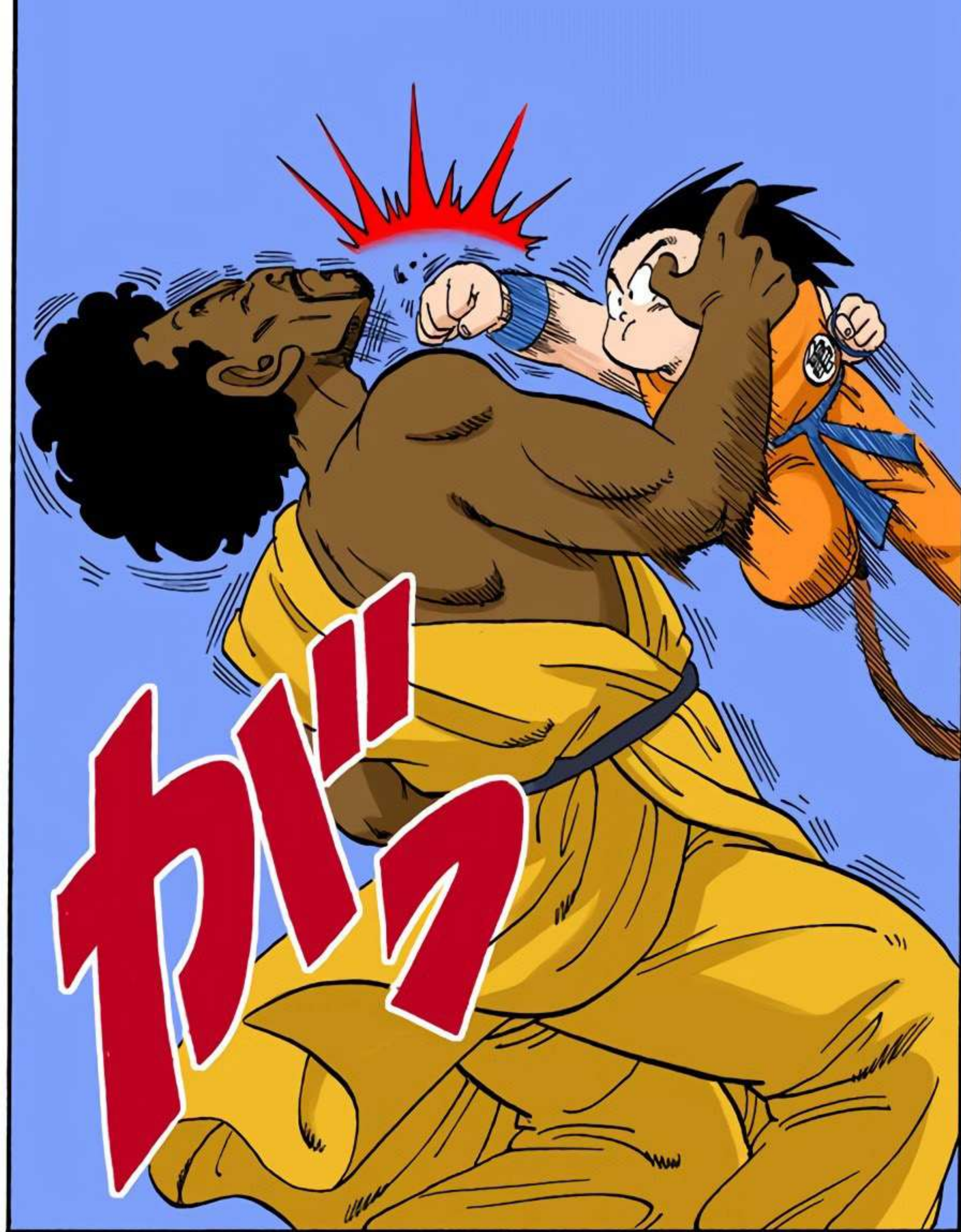


# DRAGON BALL

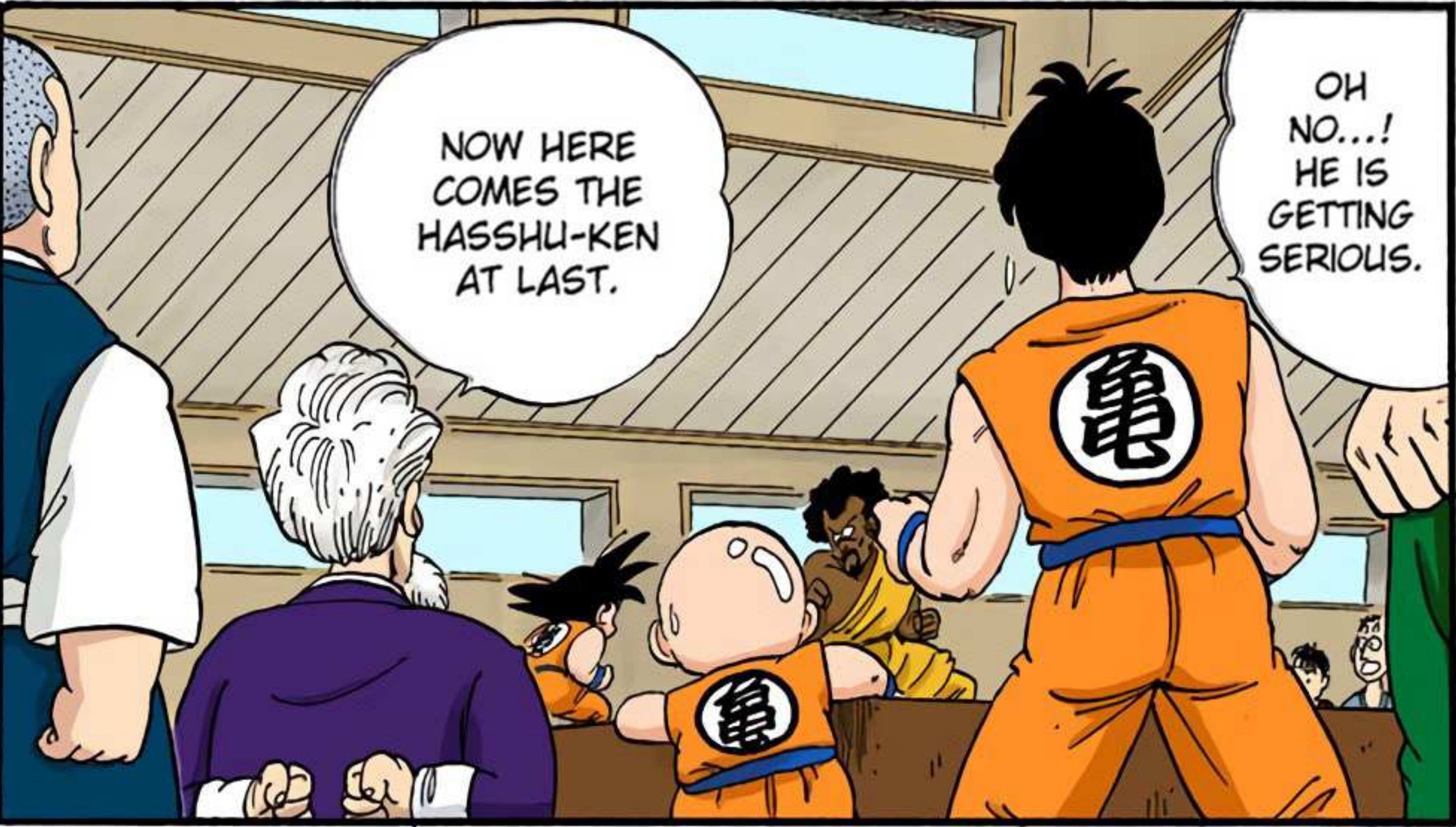
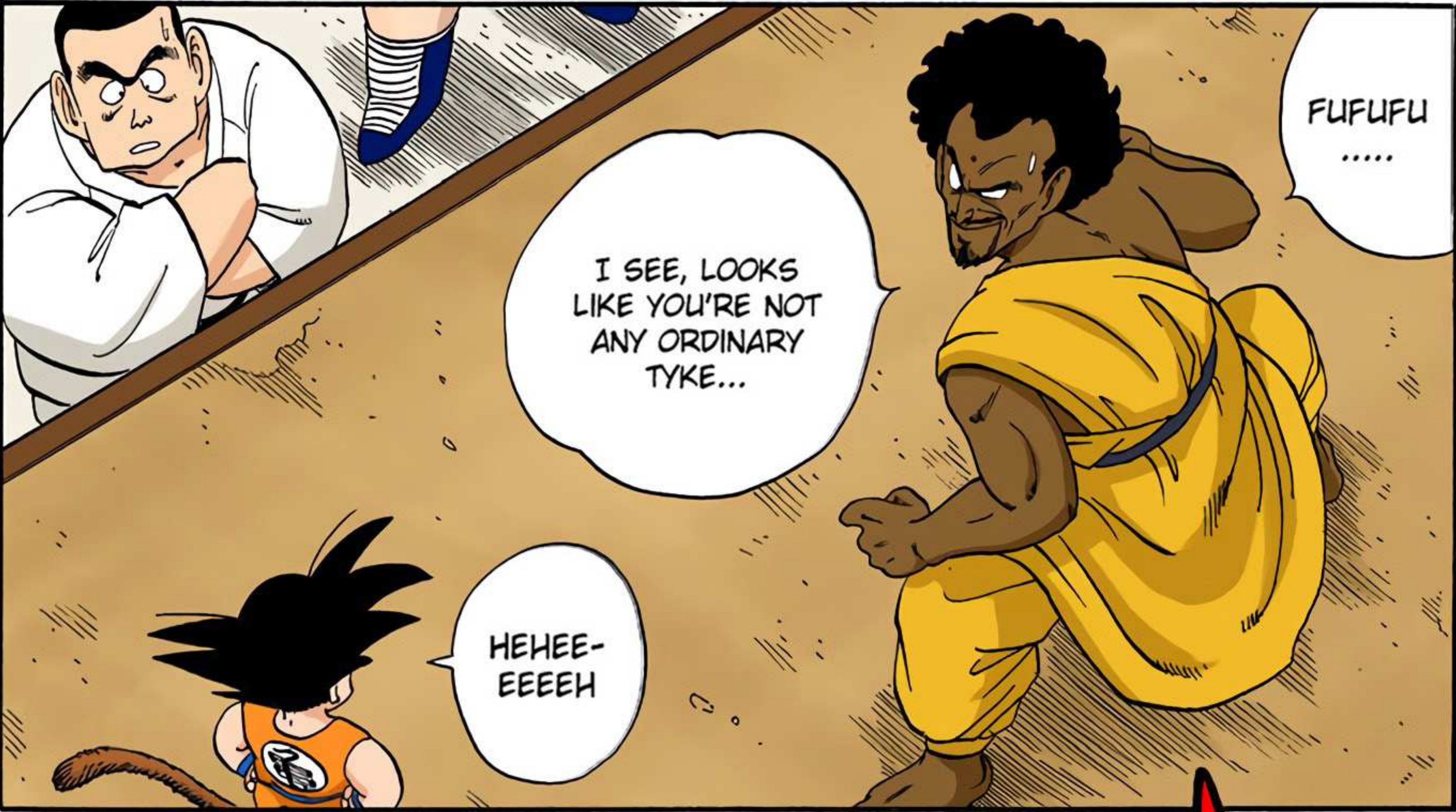
ドラゴンボール  
CHAPTER 114:  
KING CHAPPA



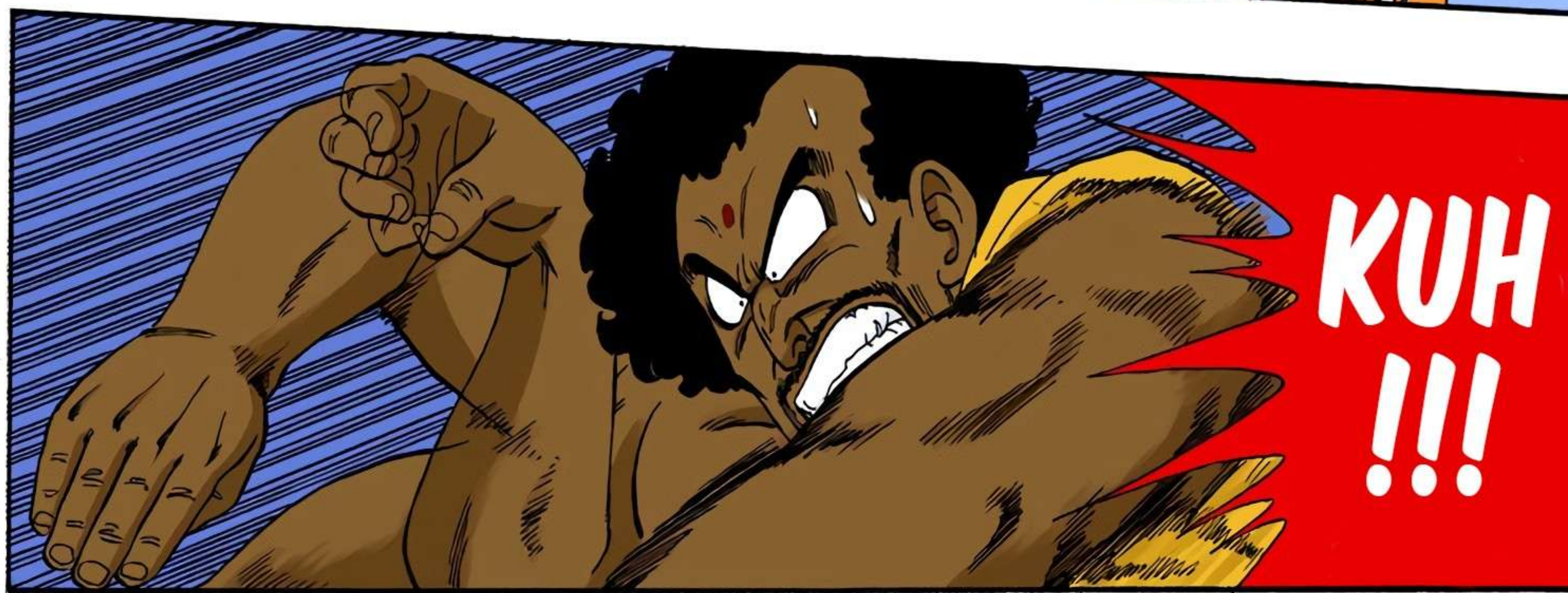
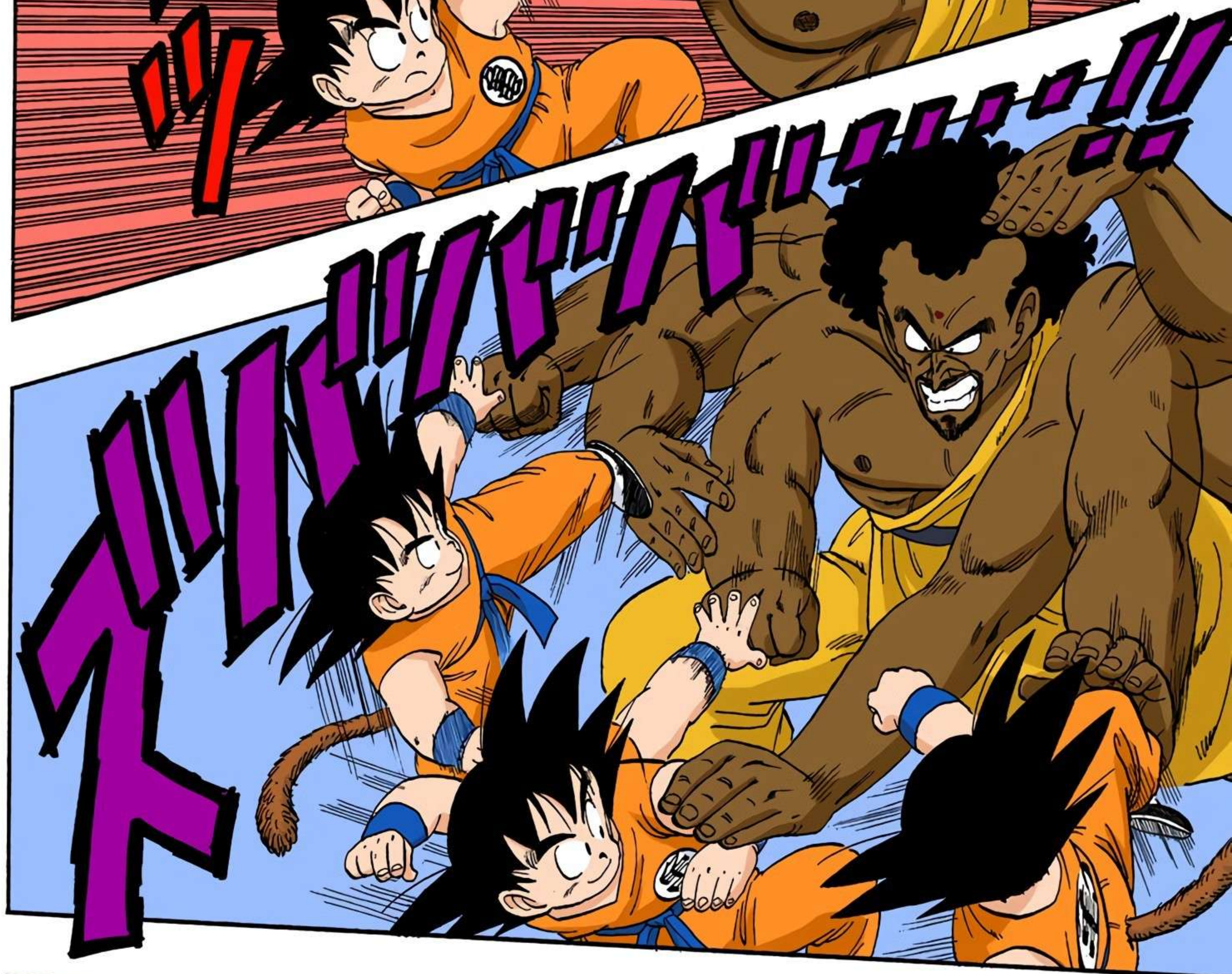




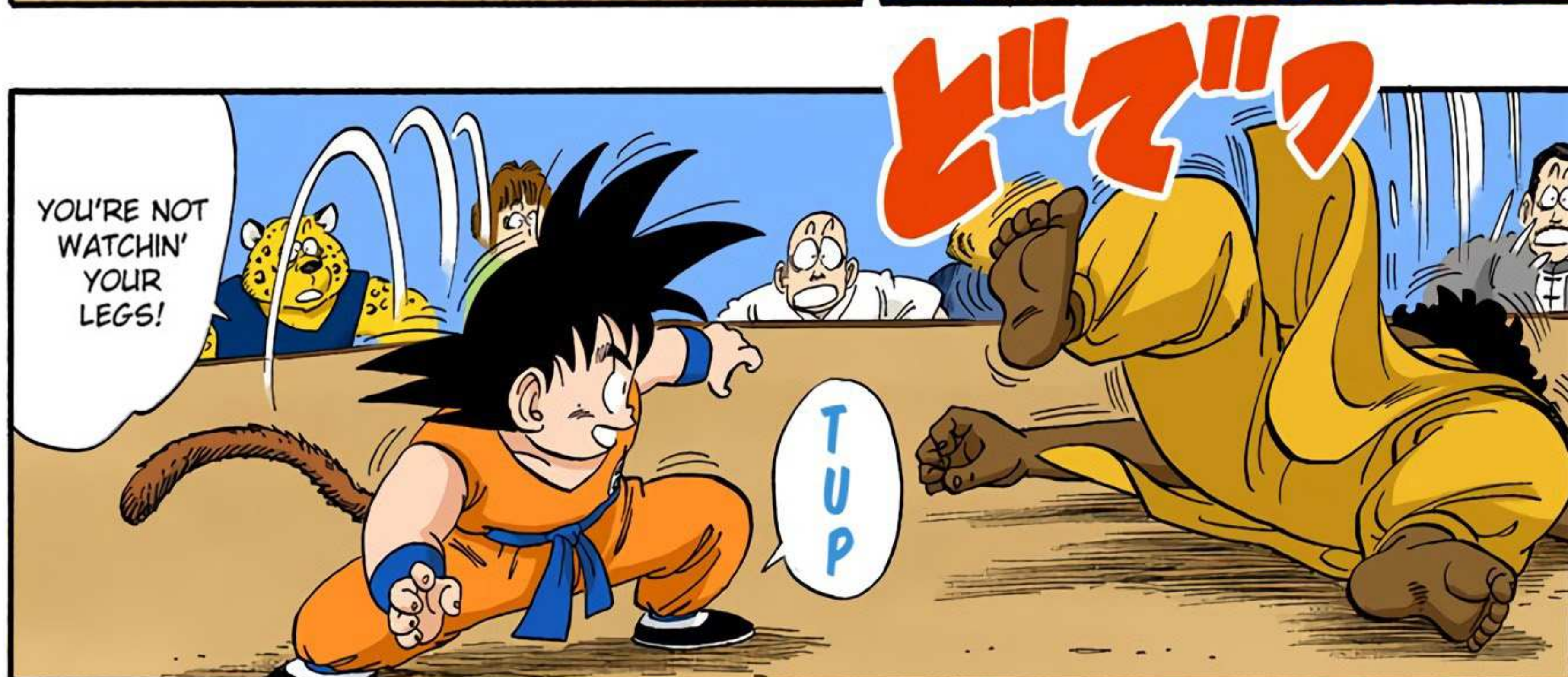
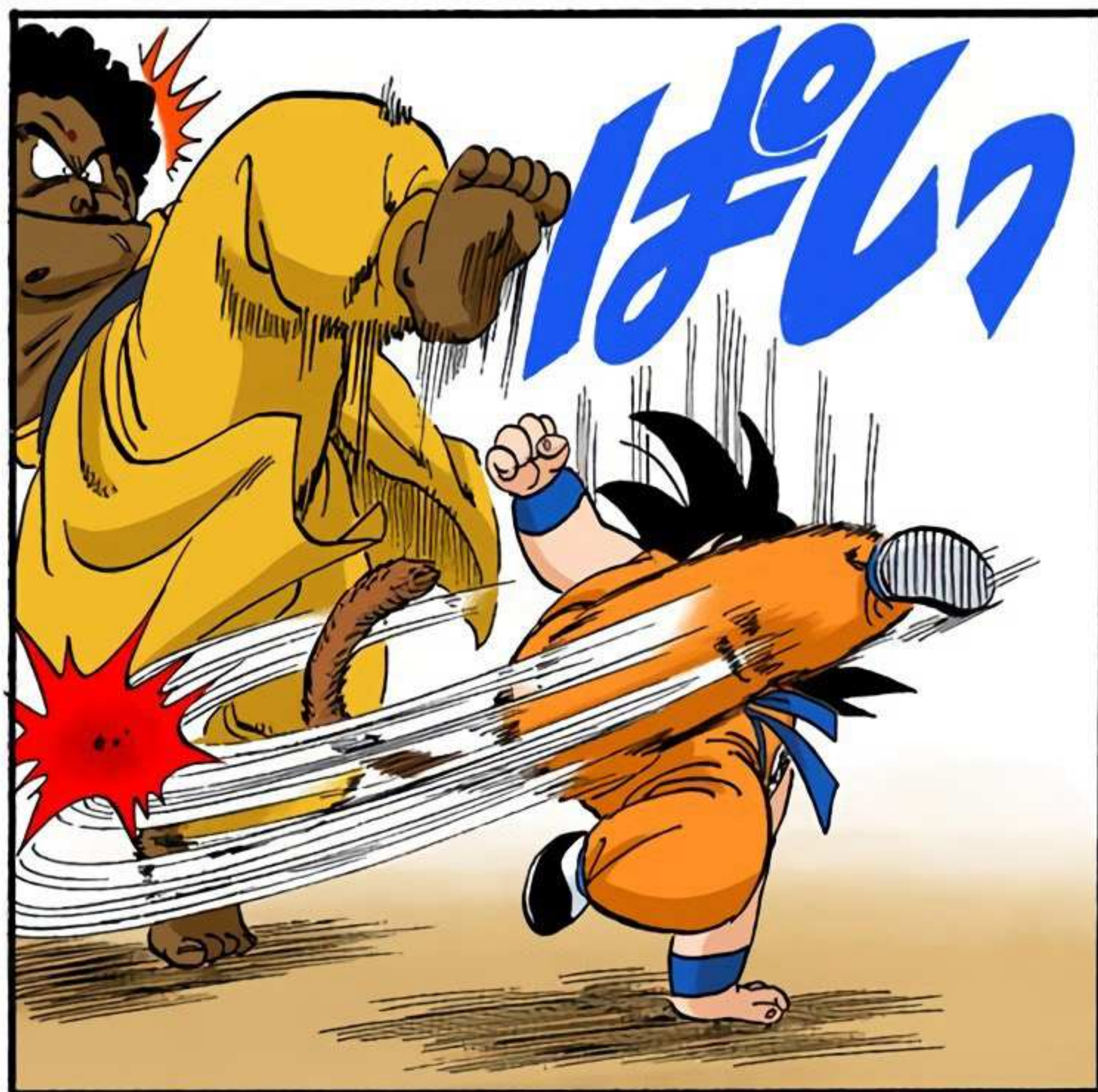








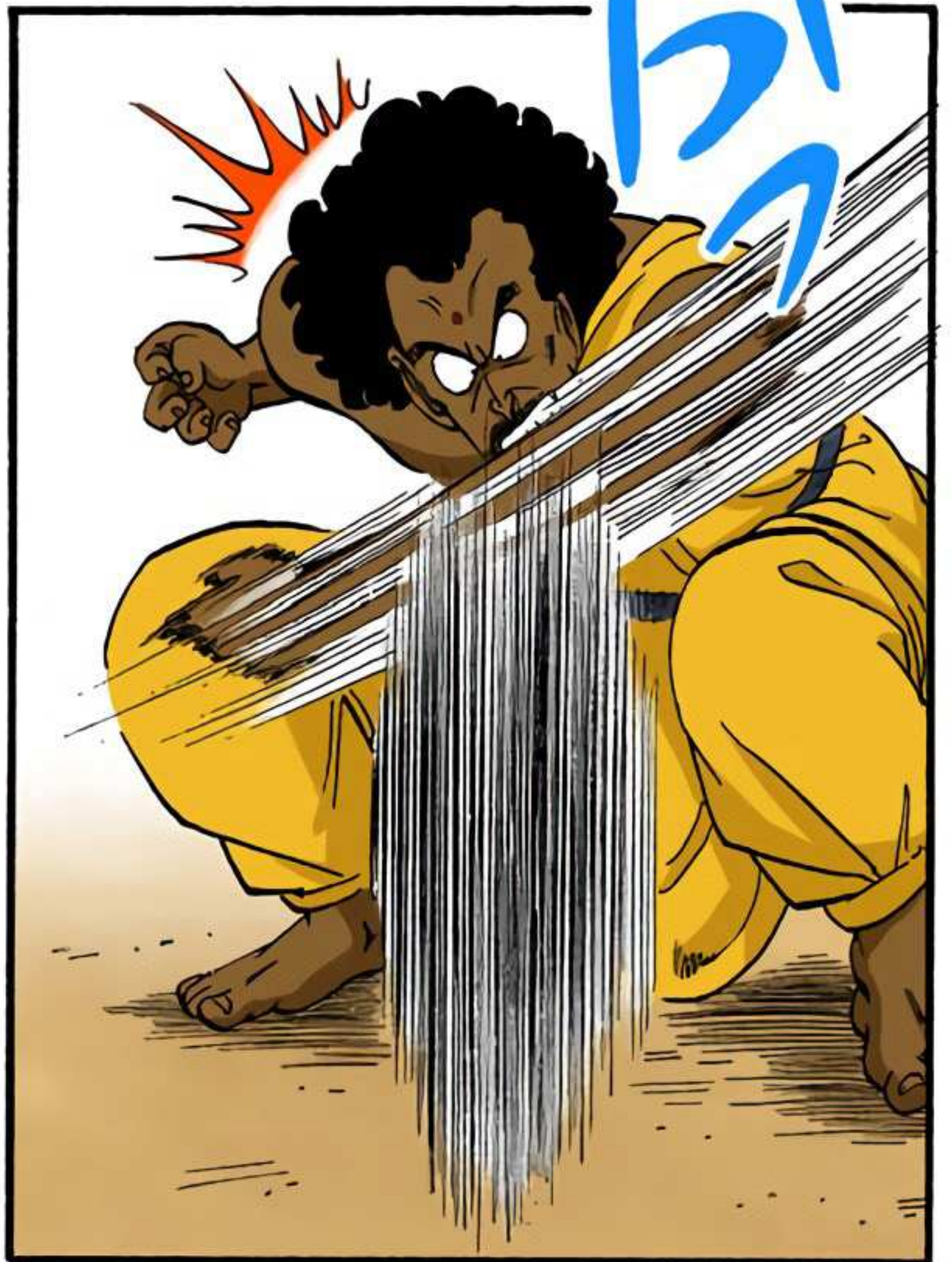




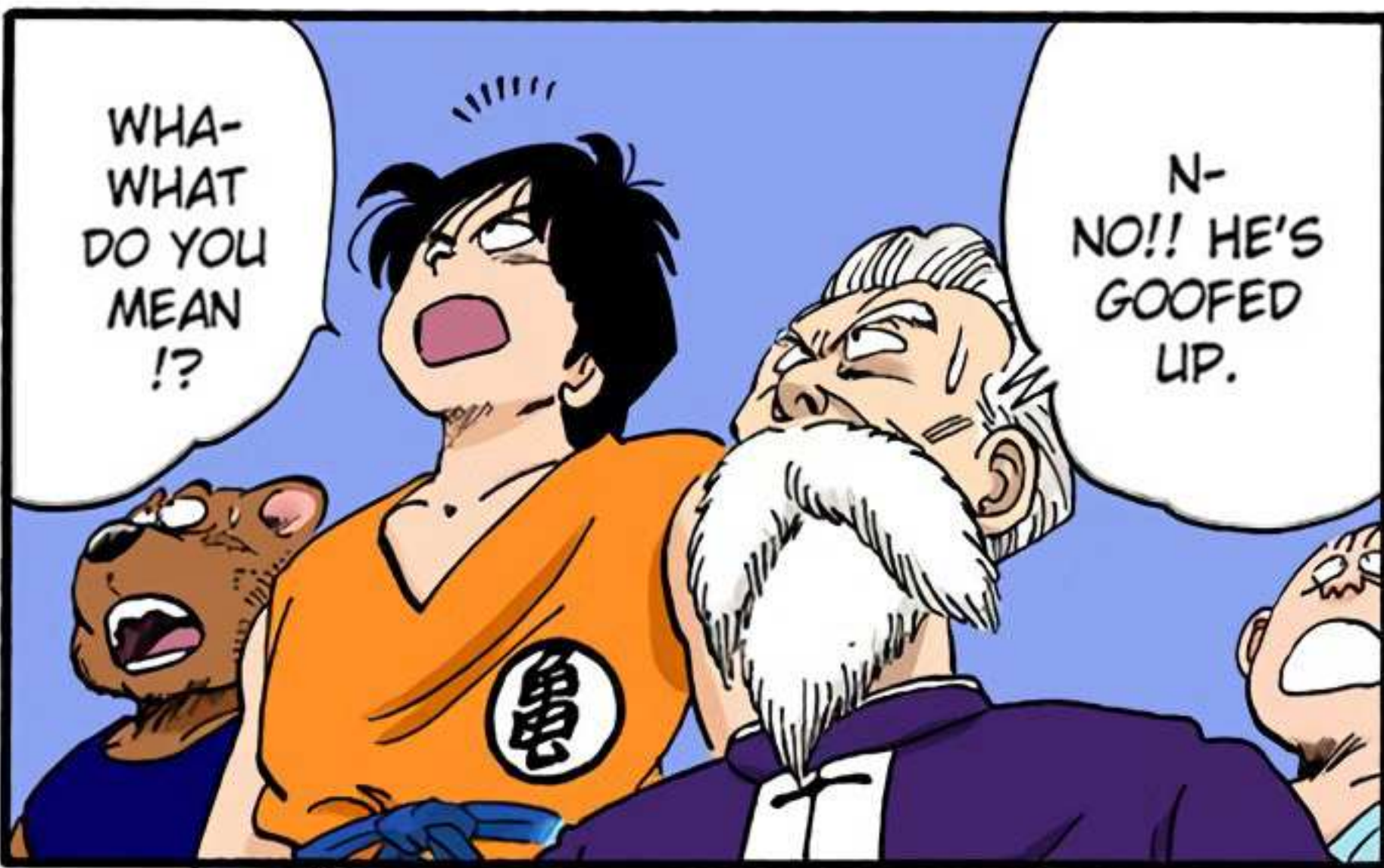




WHAT  
!?



WH-  
WHERE  
IS HE  
?!



WHA-  
WHAT  
DO YOU  
MEAN  
!?

N-  
NO!! HE'S  
GOOFED  
UP.



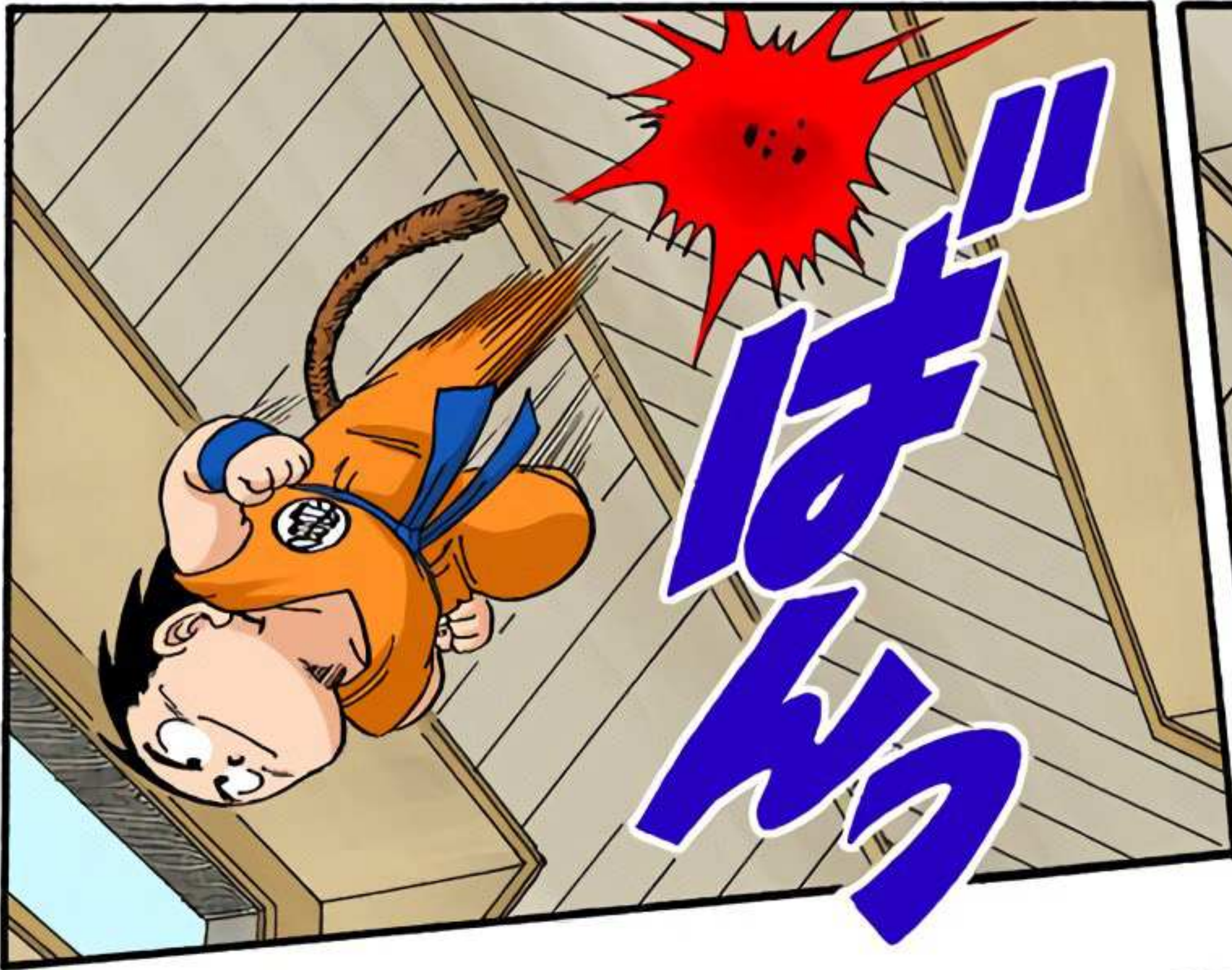
LUUUUP  
HERE  
!!!!



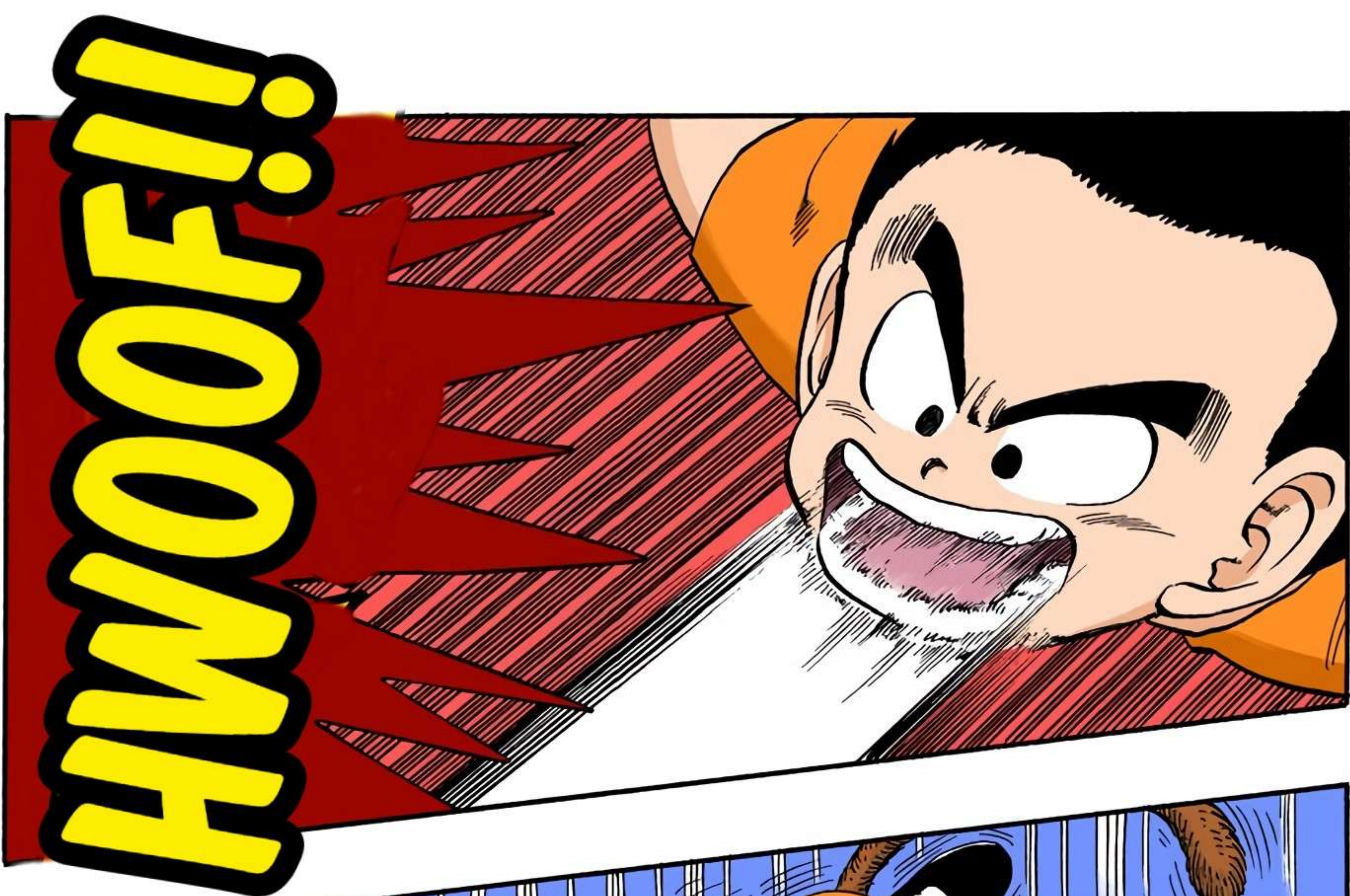
FUHA-  
HAHAHAHA!  
HOW FOOLISH  
TO TAKE TO  
THE AIR!

YOU CAN'T  
MOVE FREELY  
UP THERE!! IT'S  
LIKE YOU'RE  
ASKING TO  
BE HIT!!

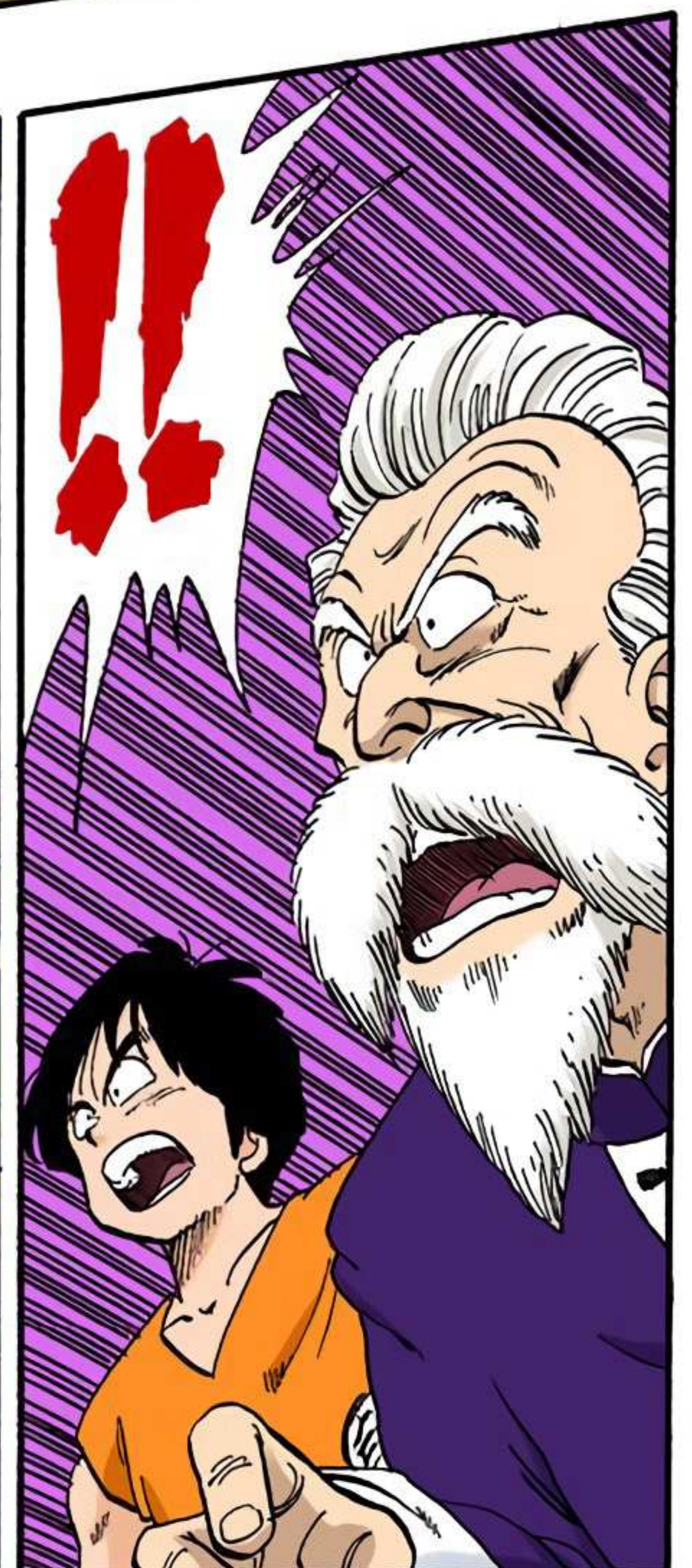
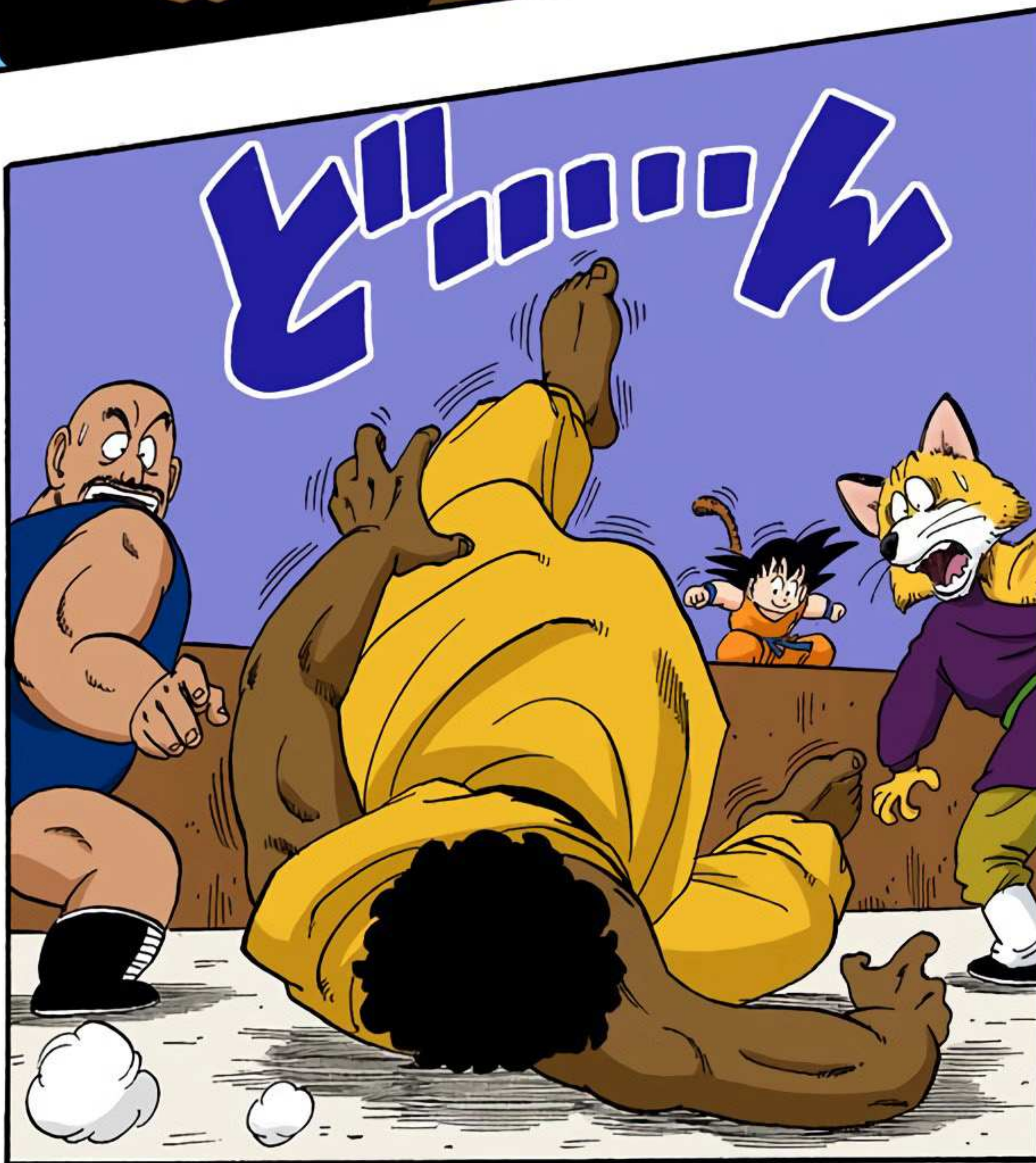
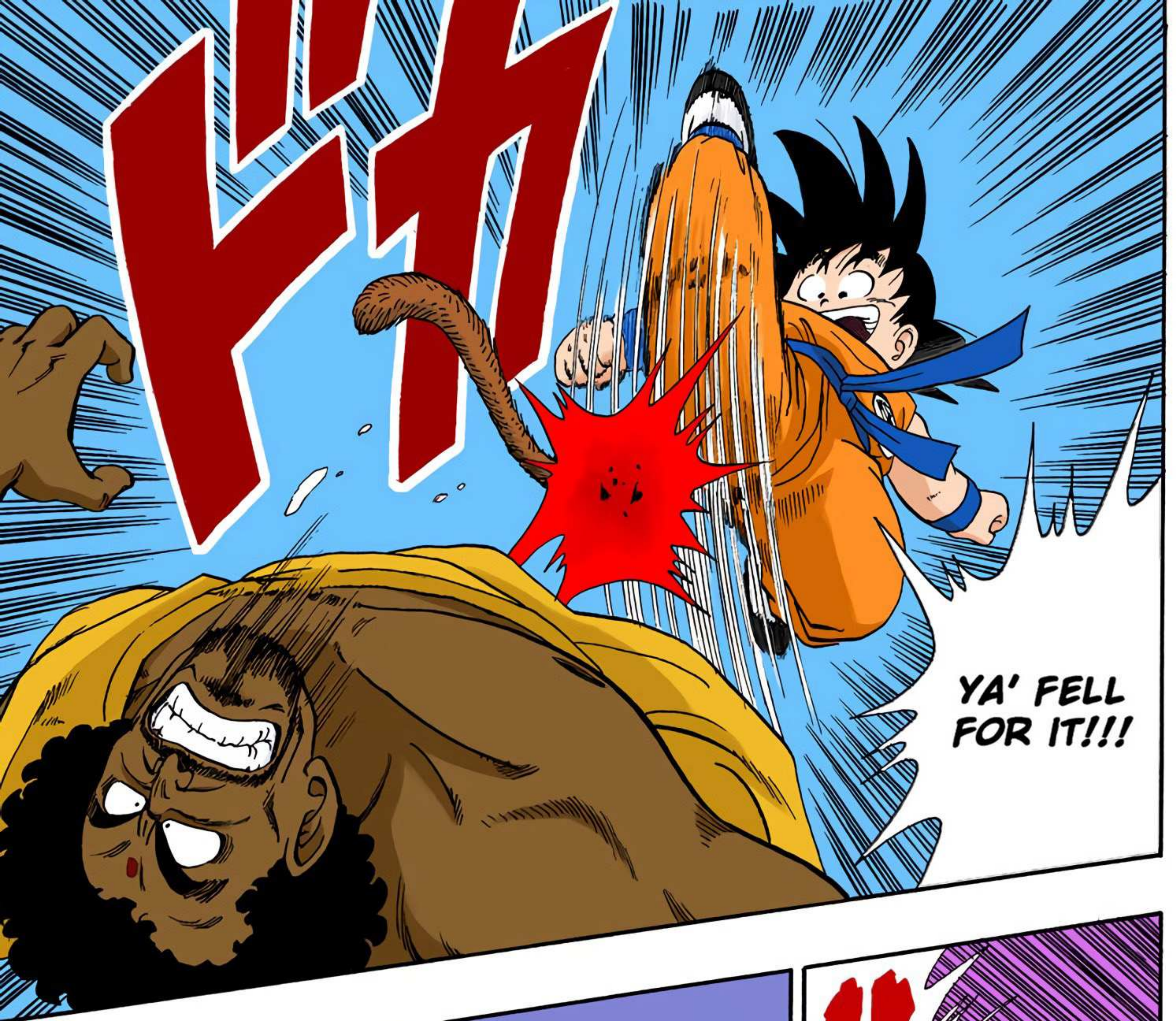




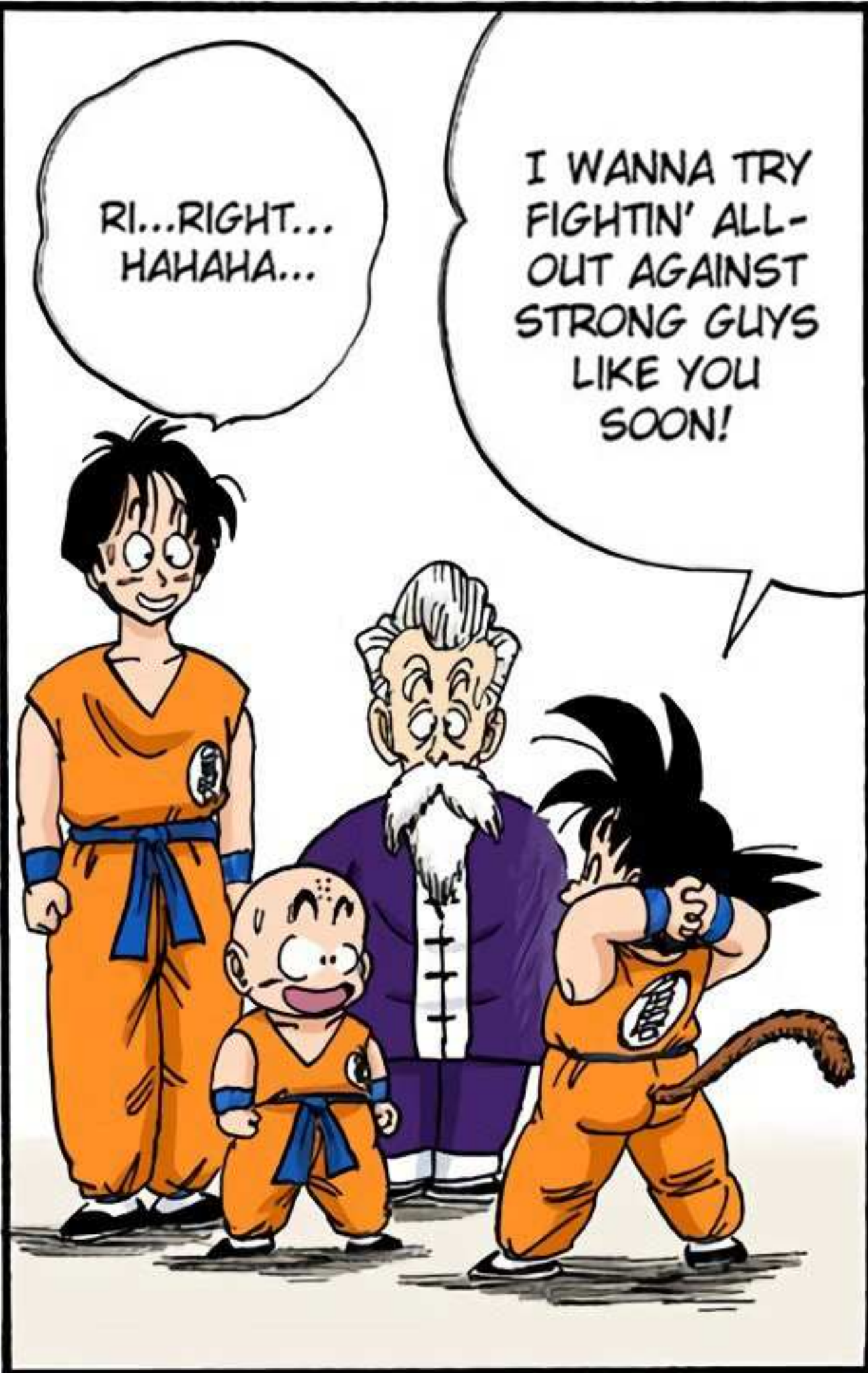
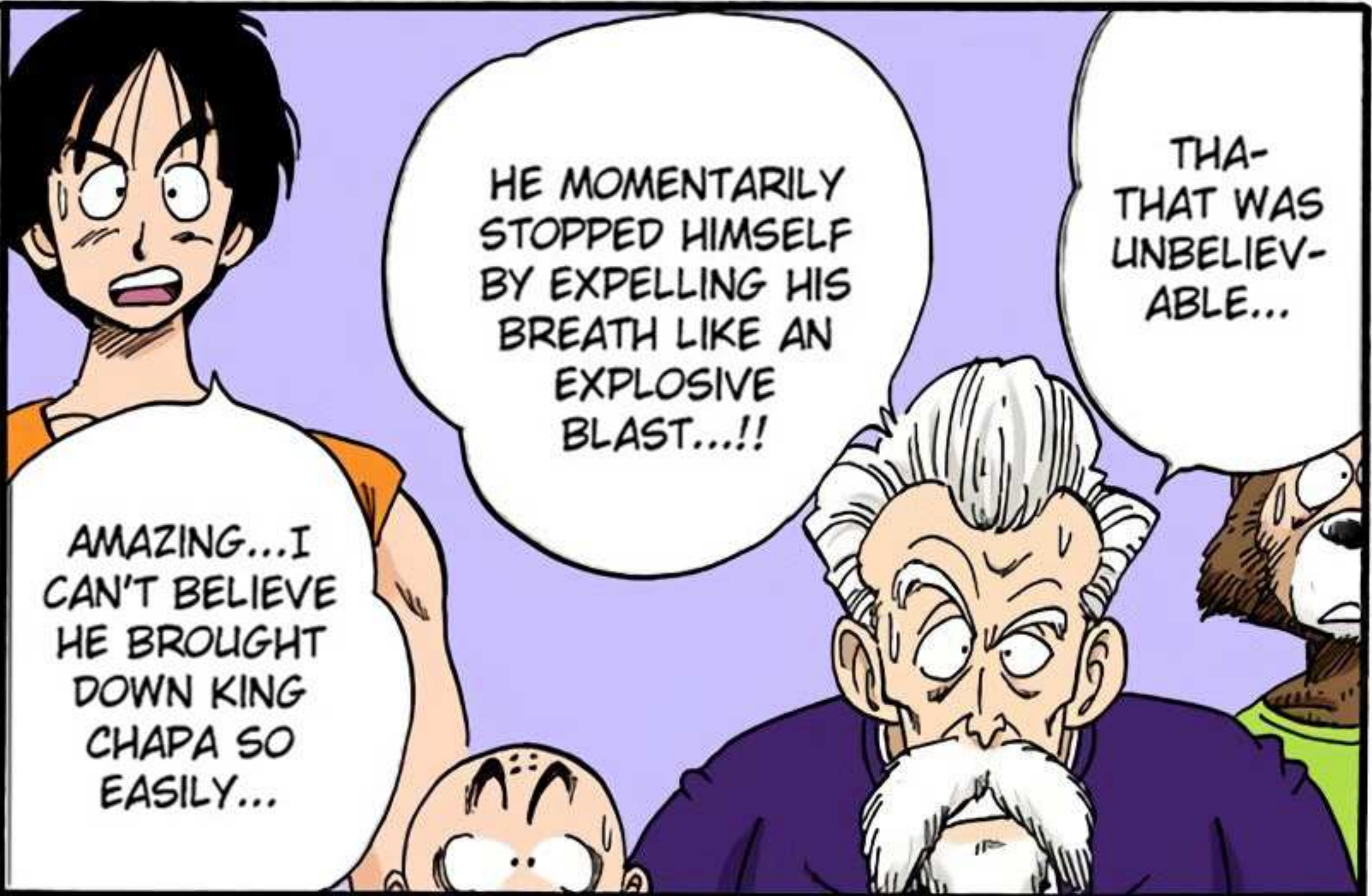
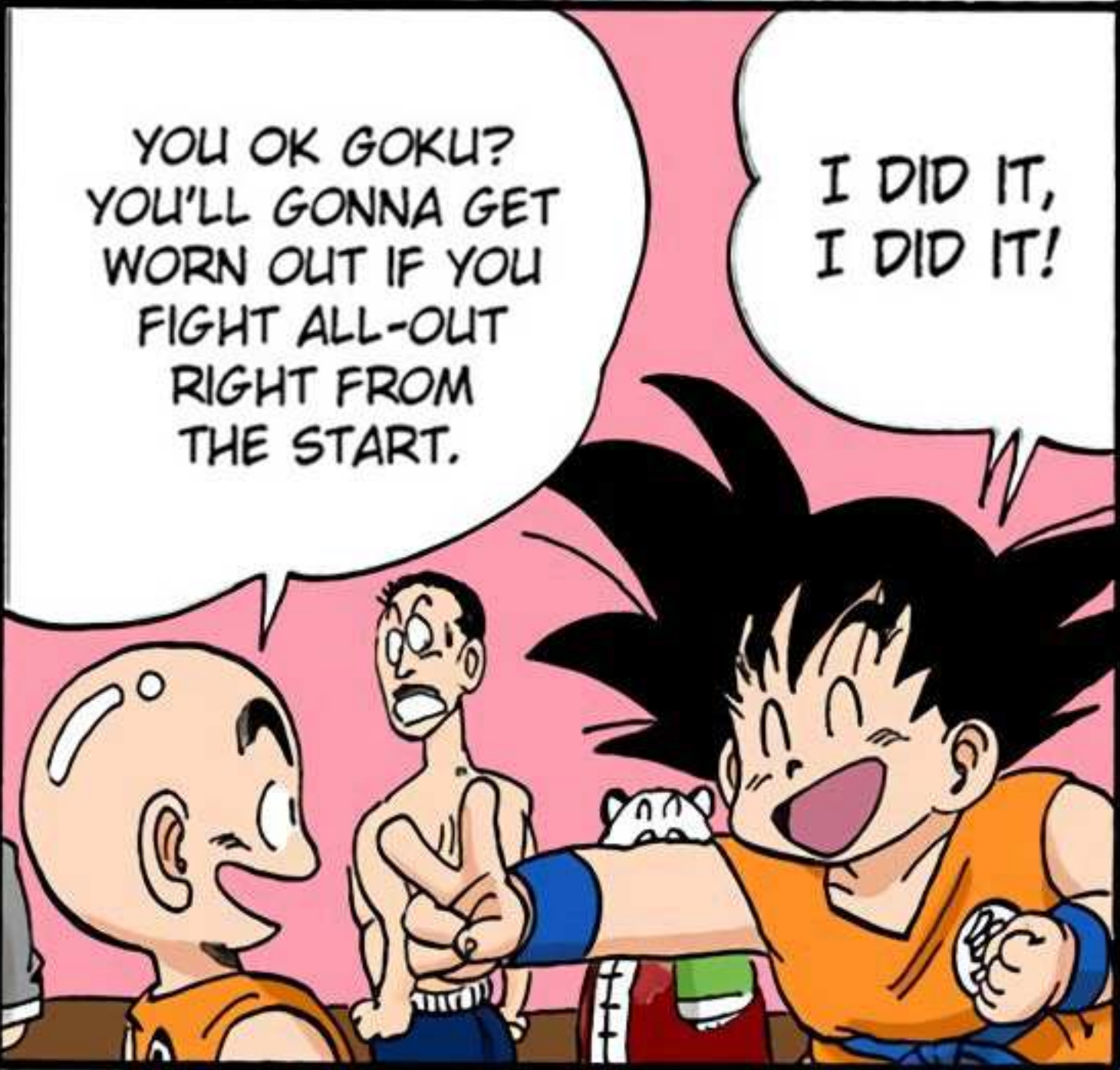
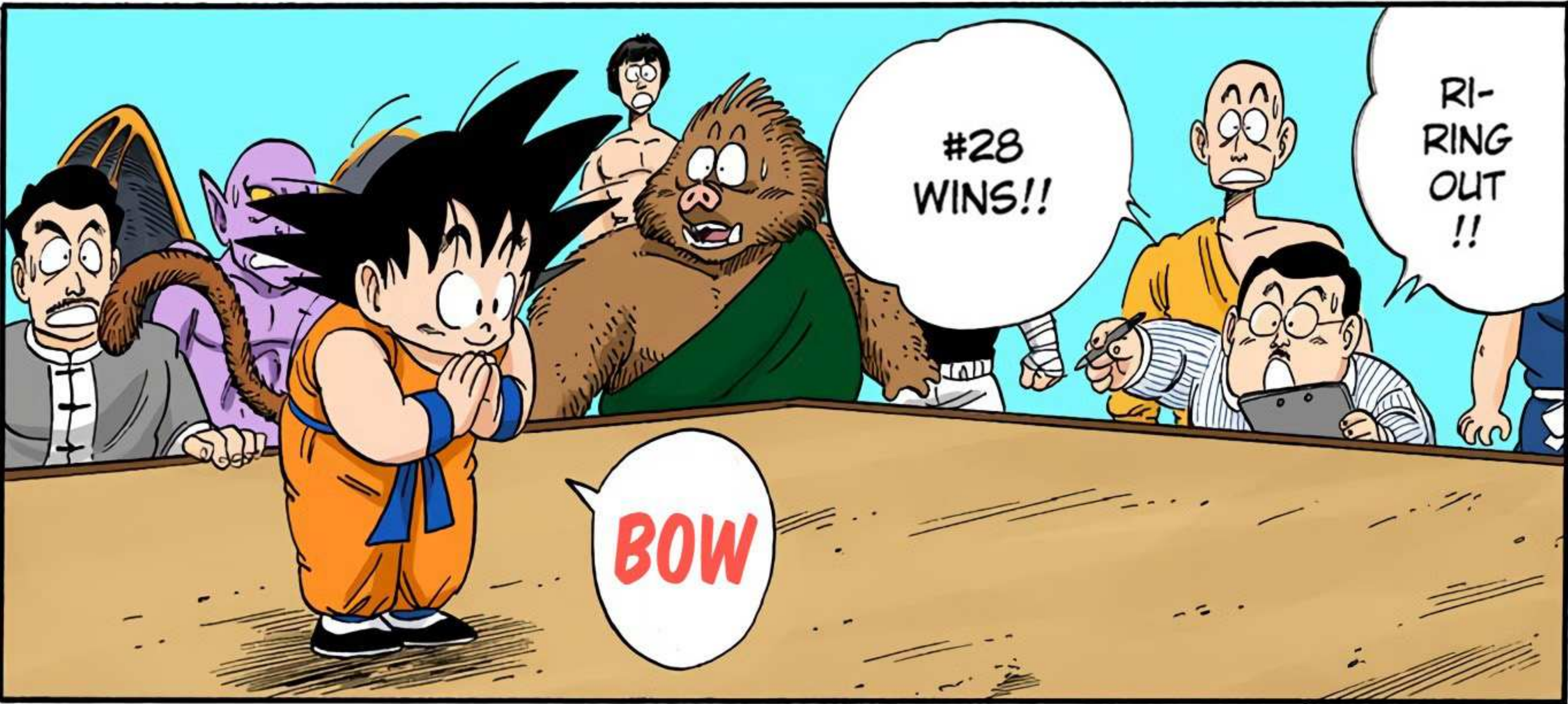




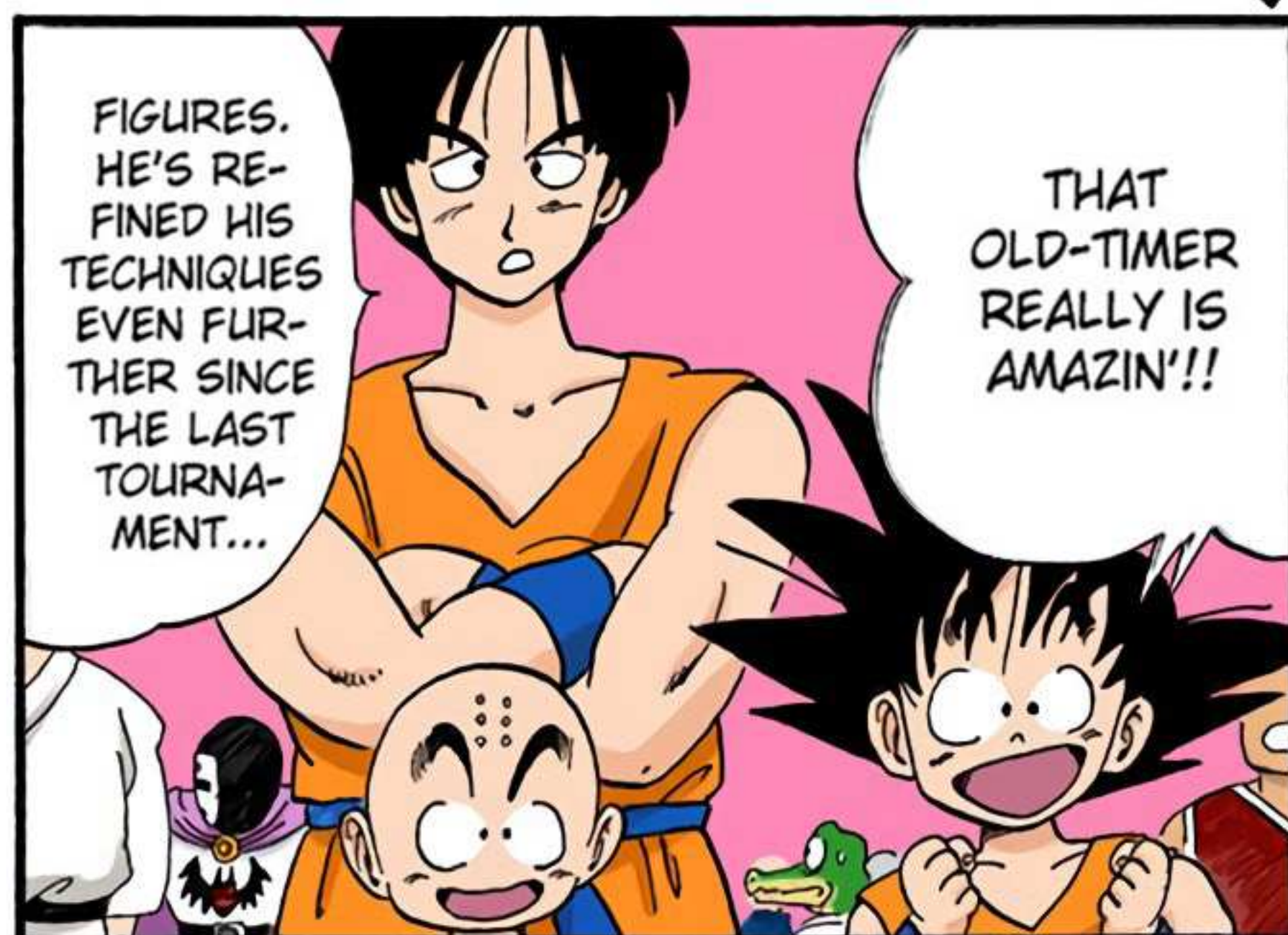
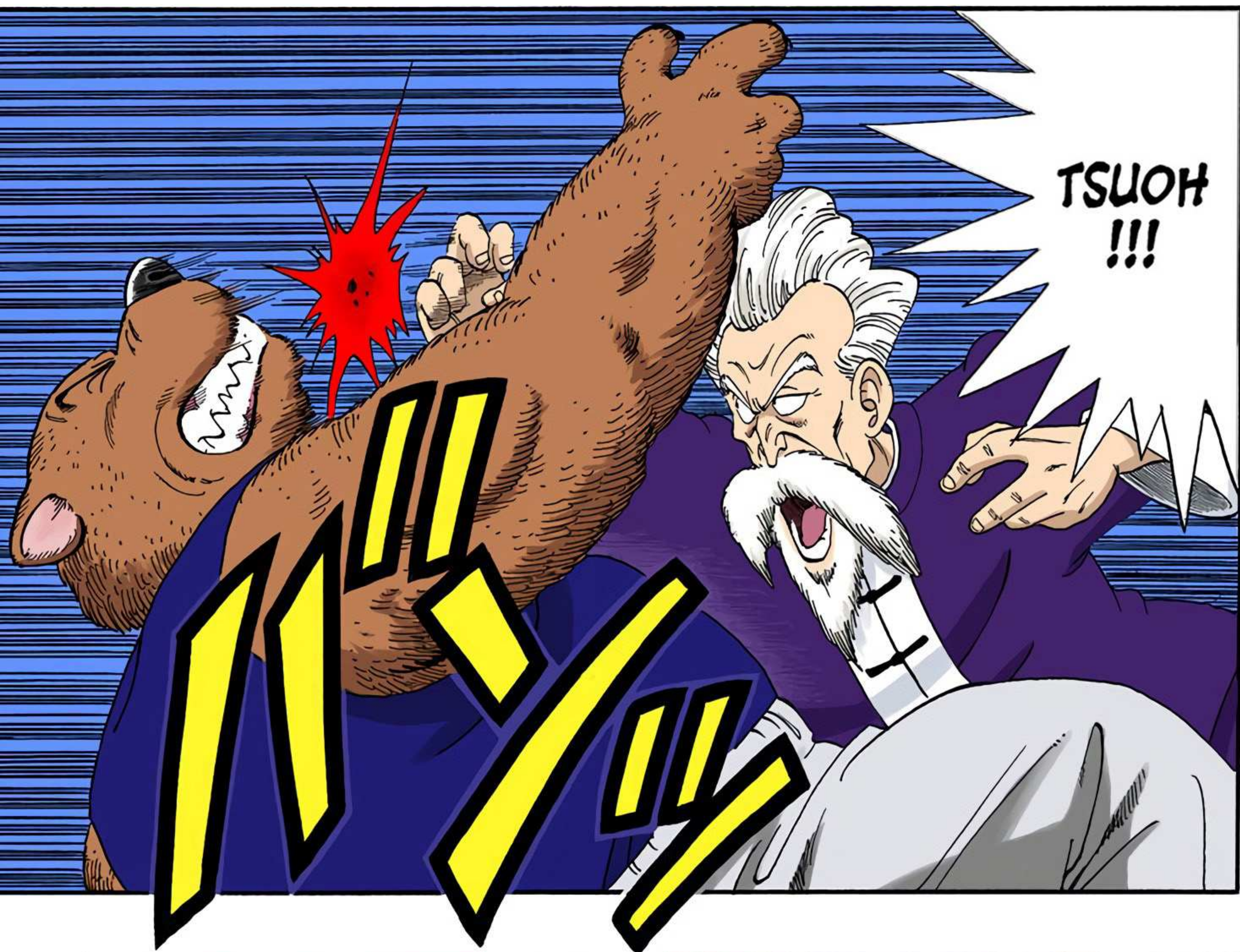




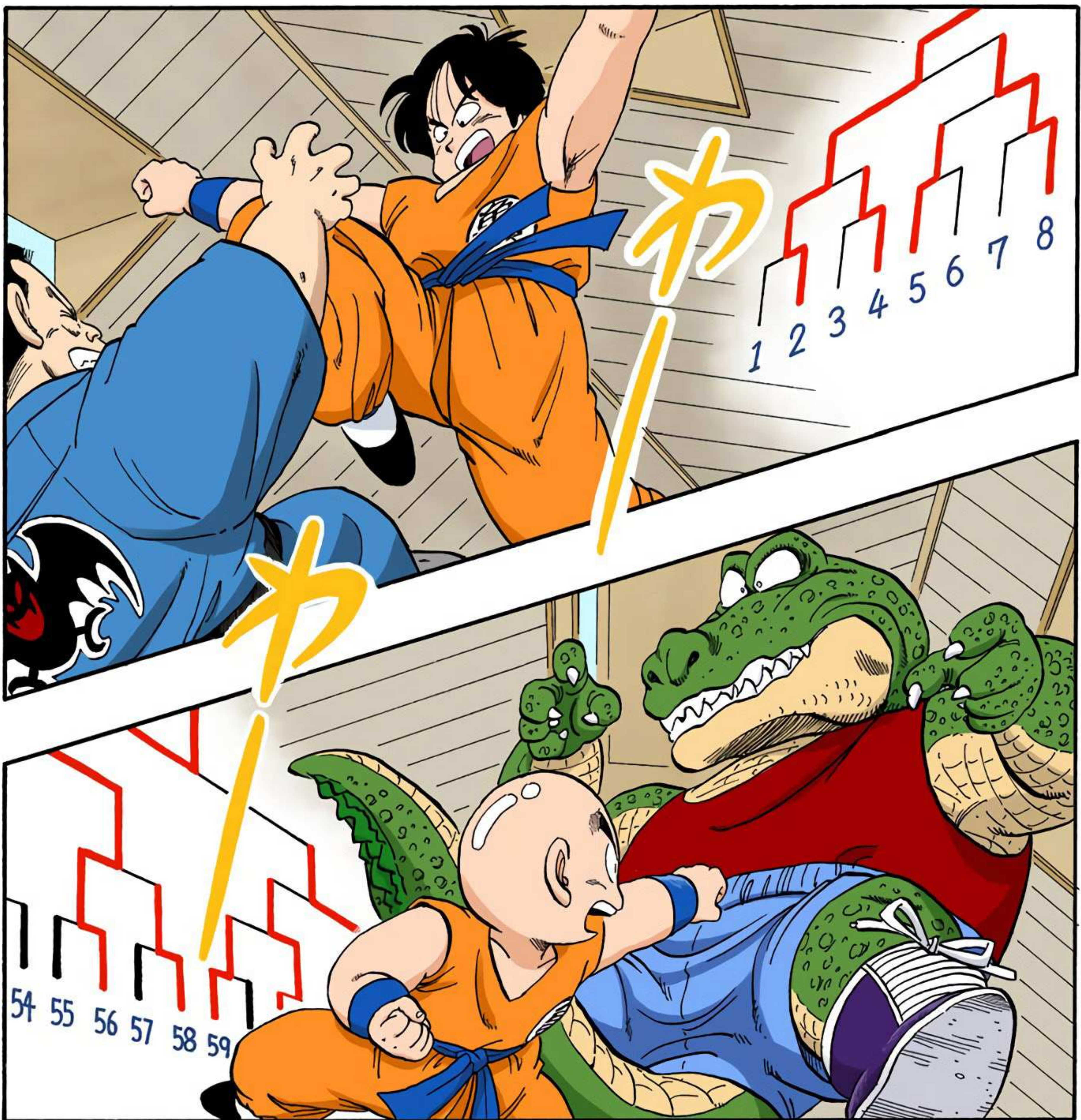
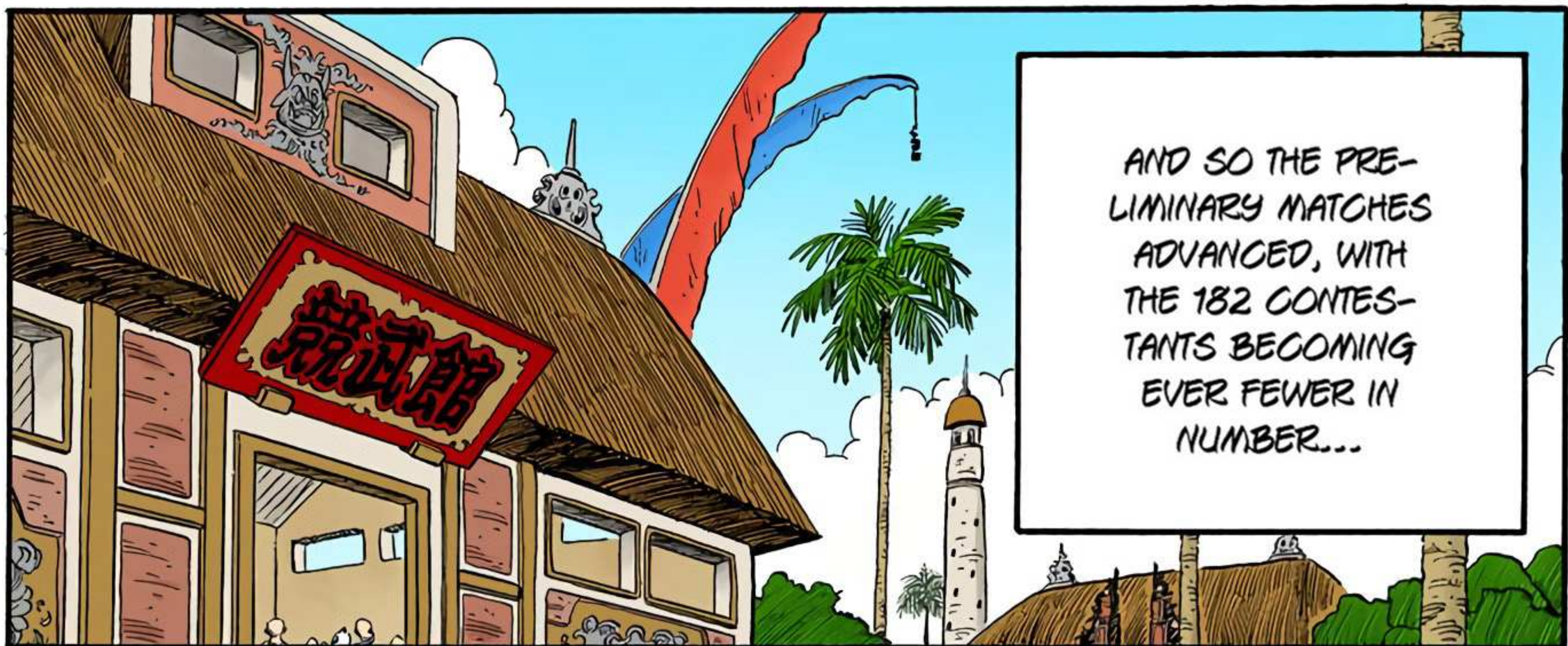




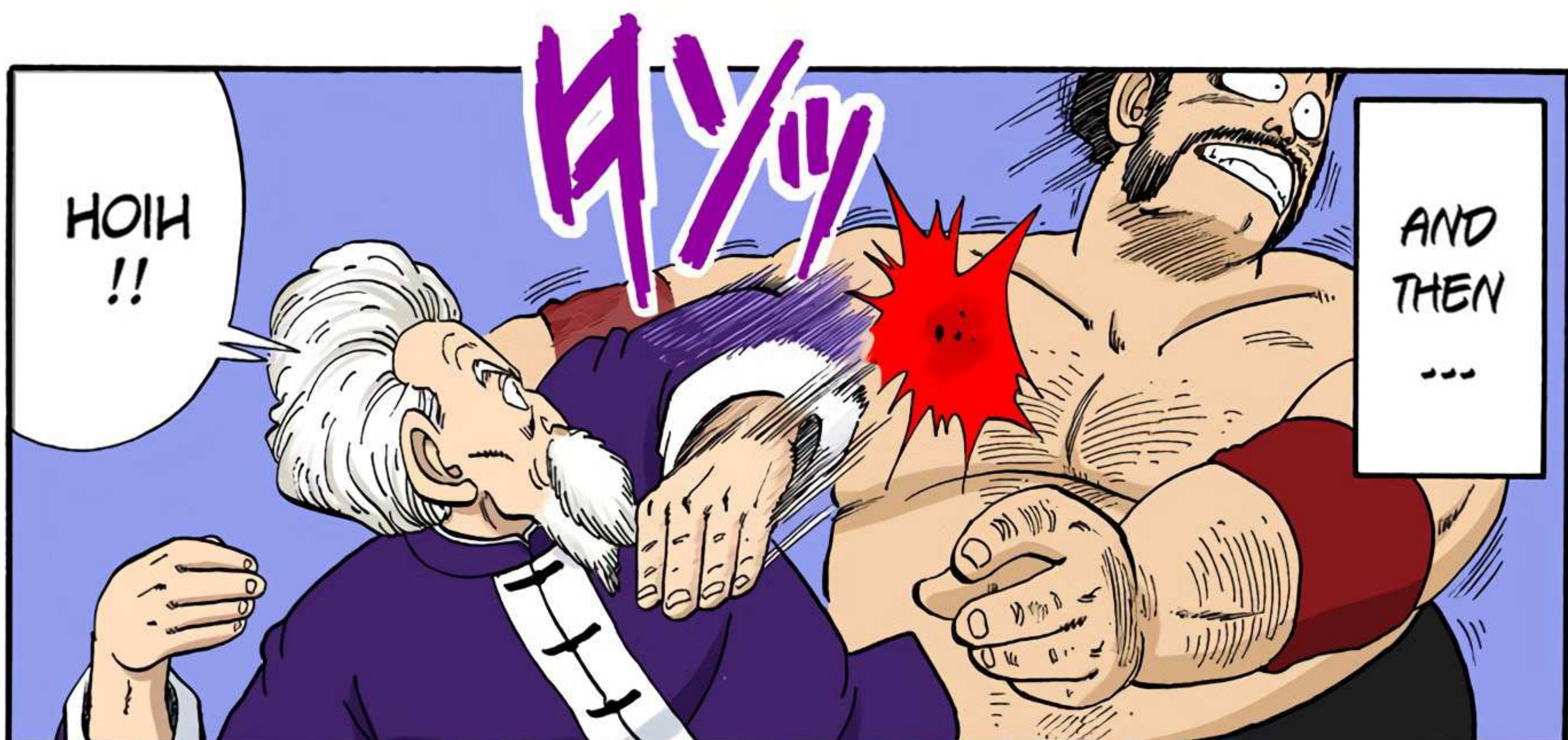
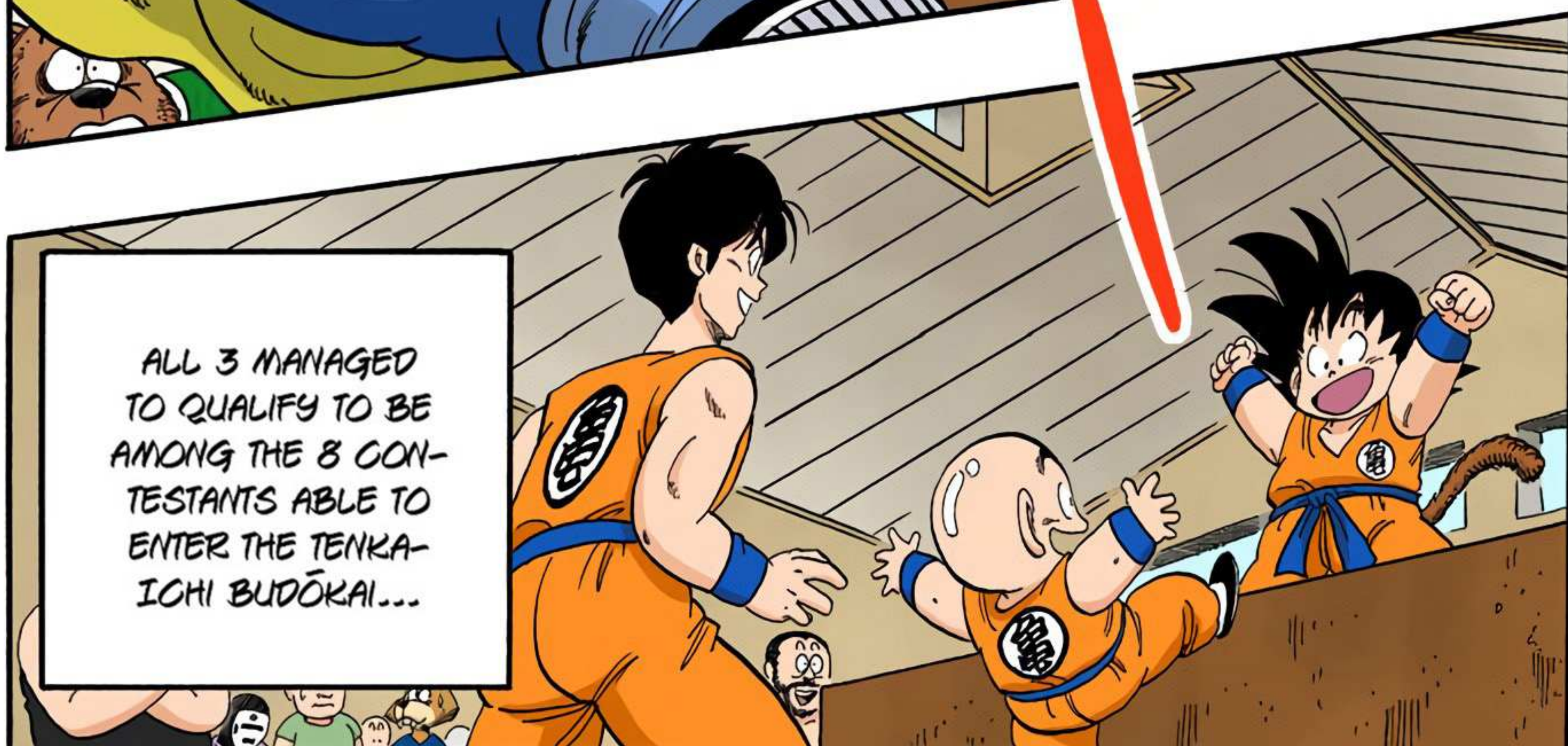
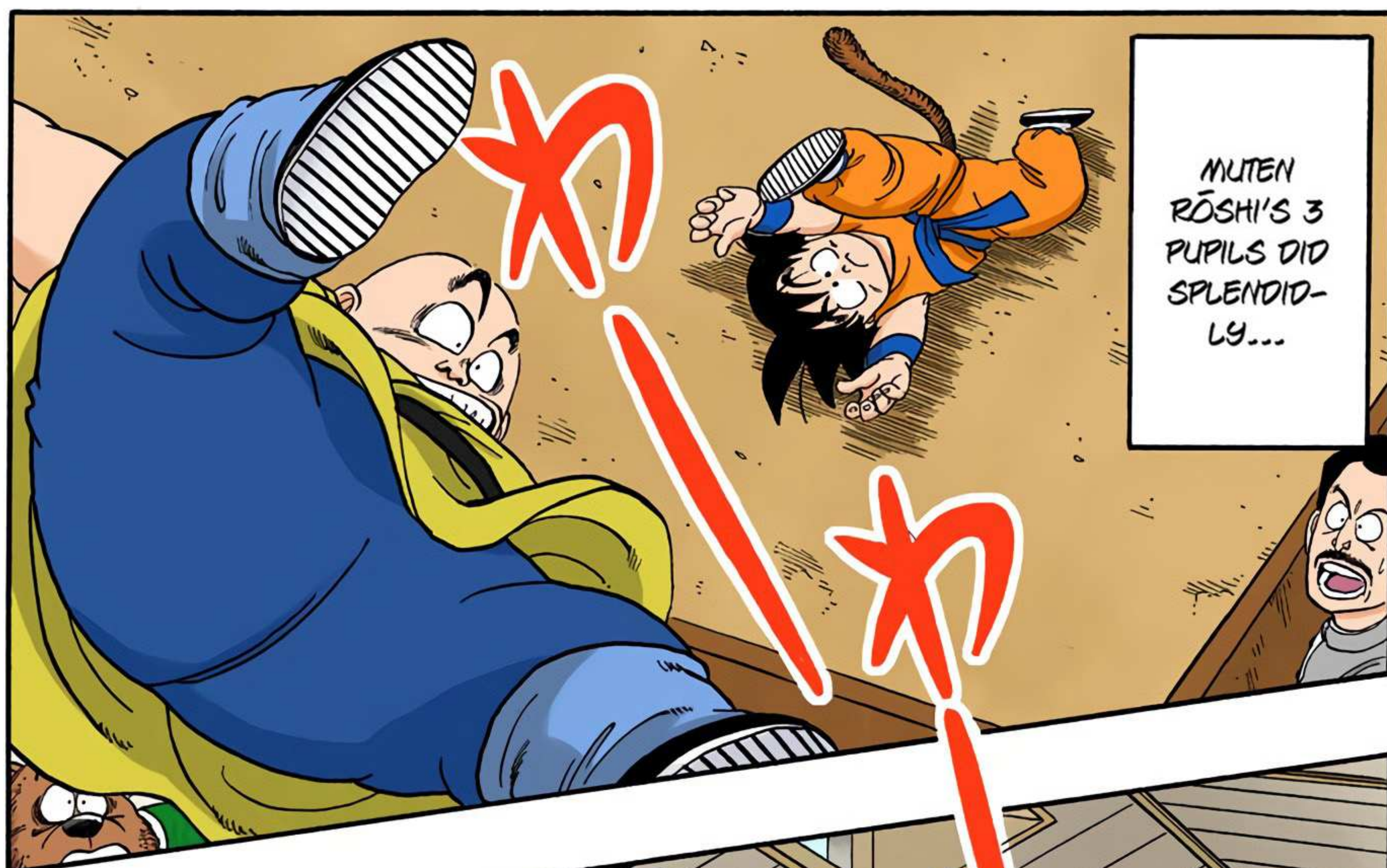




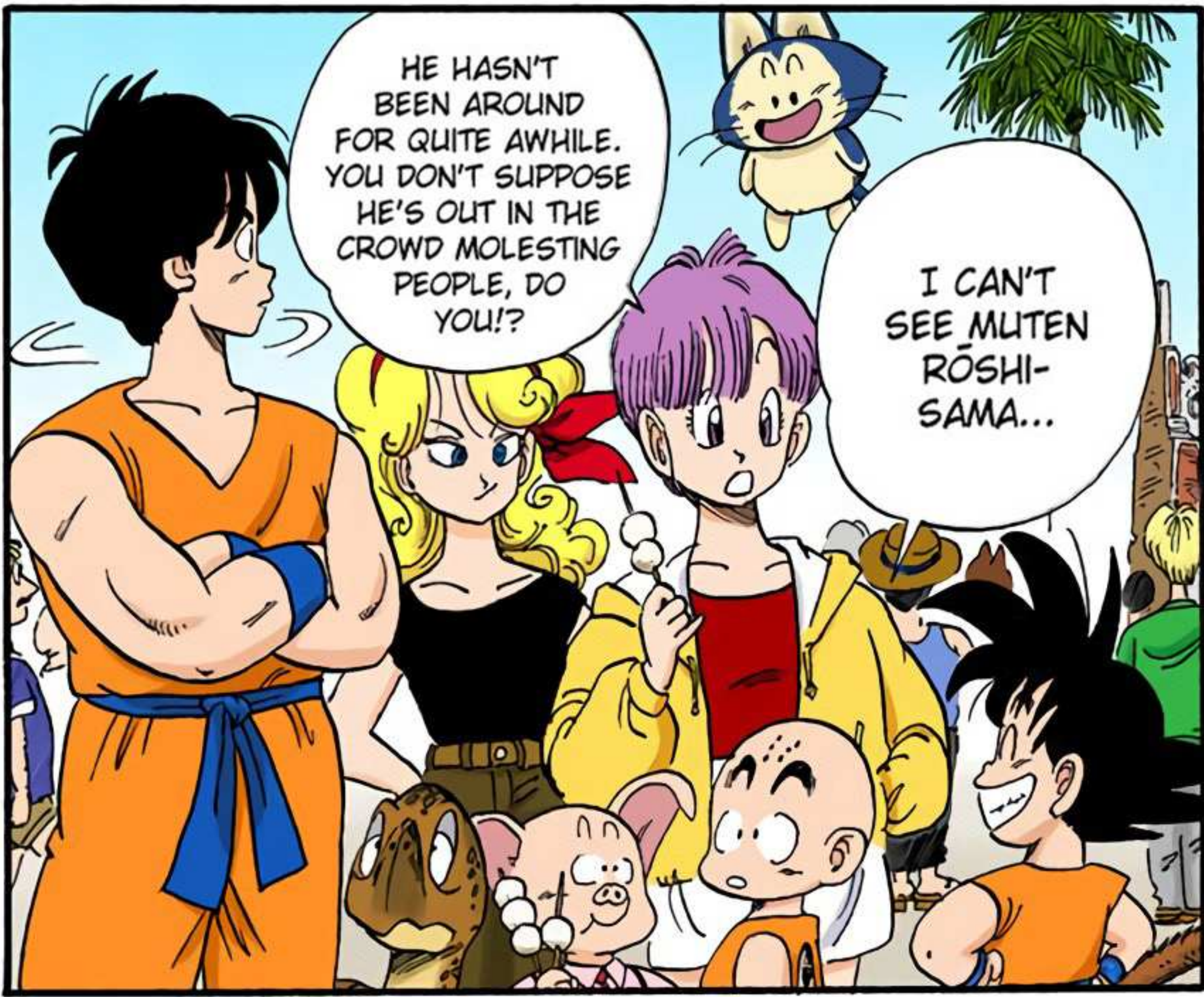
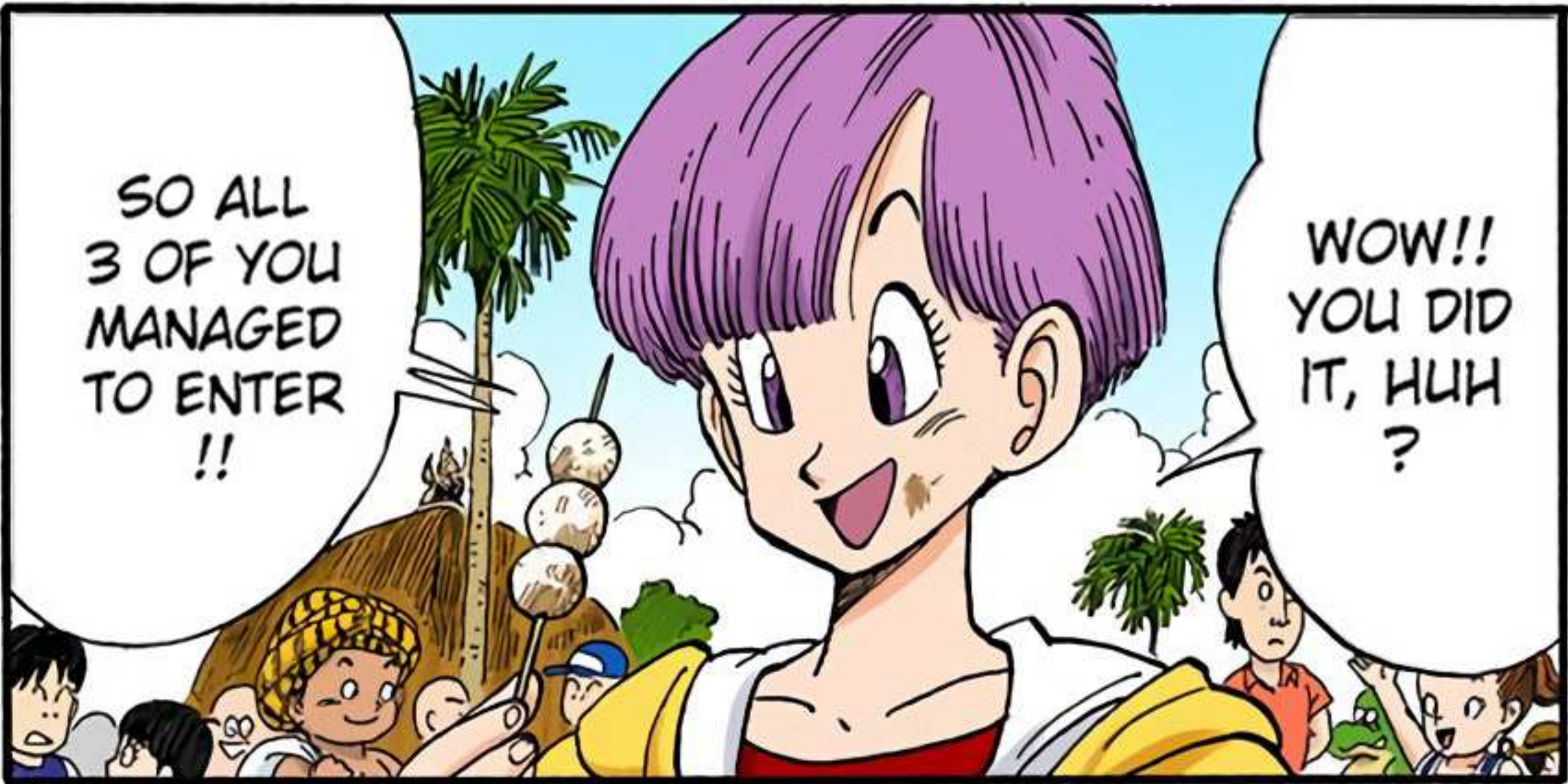
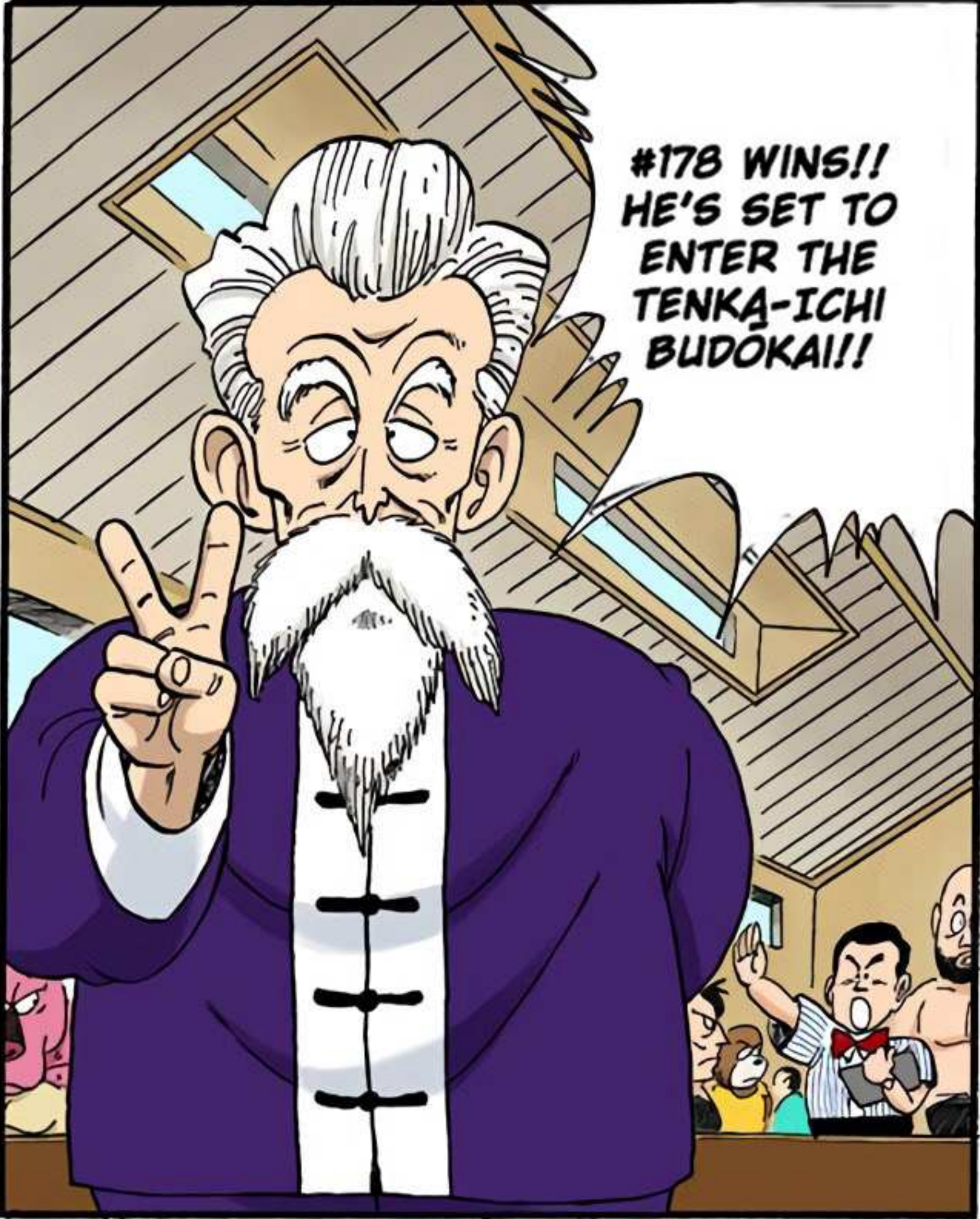




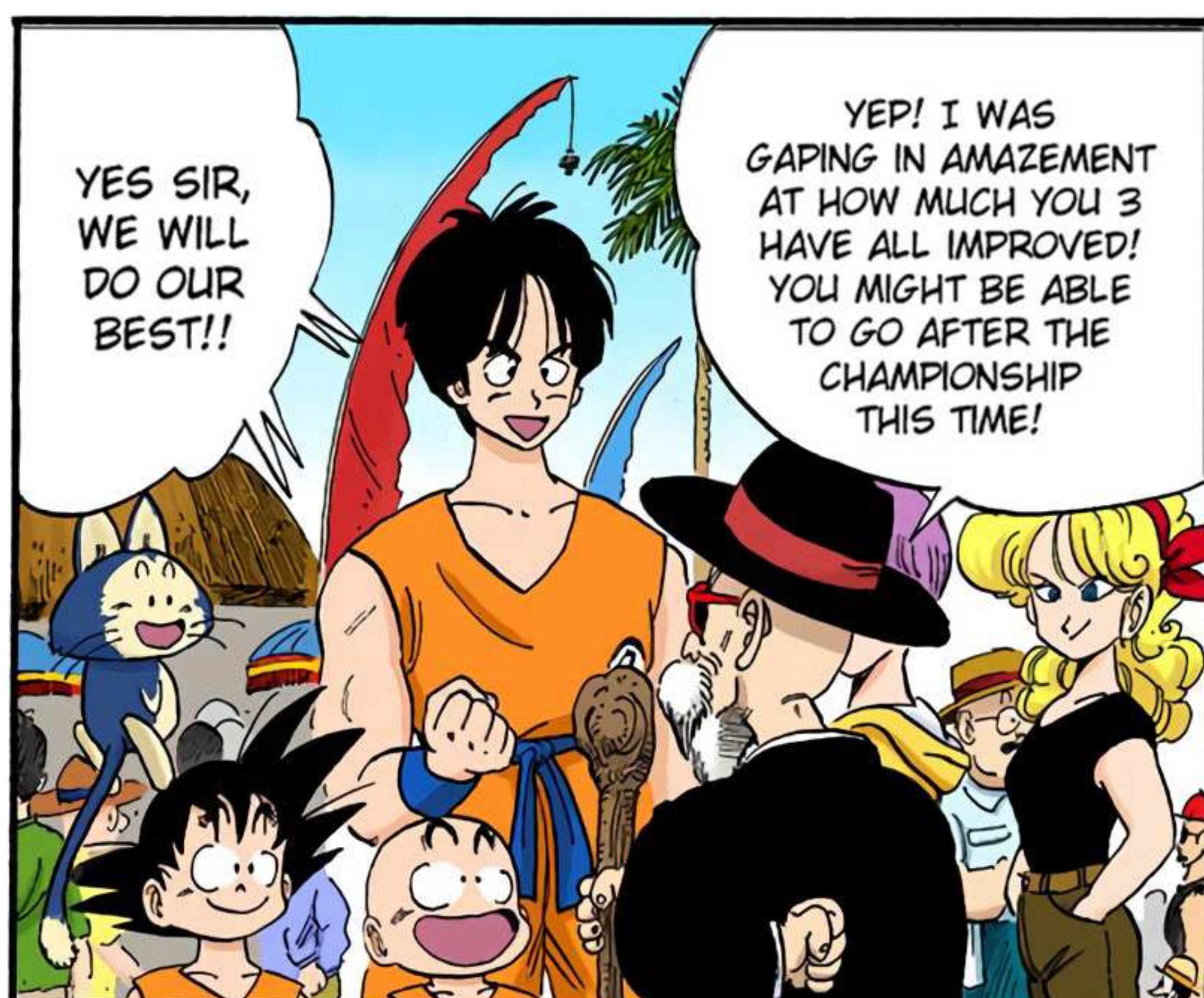
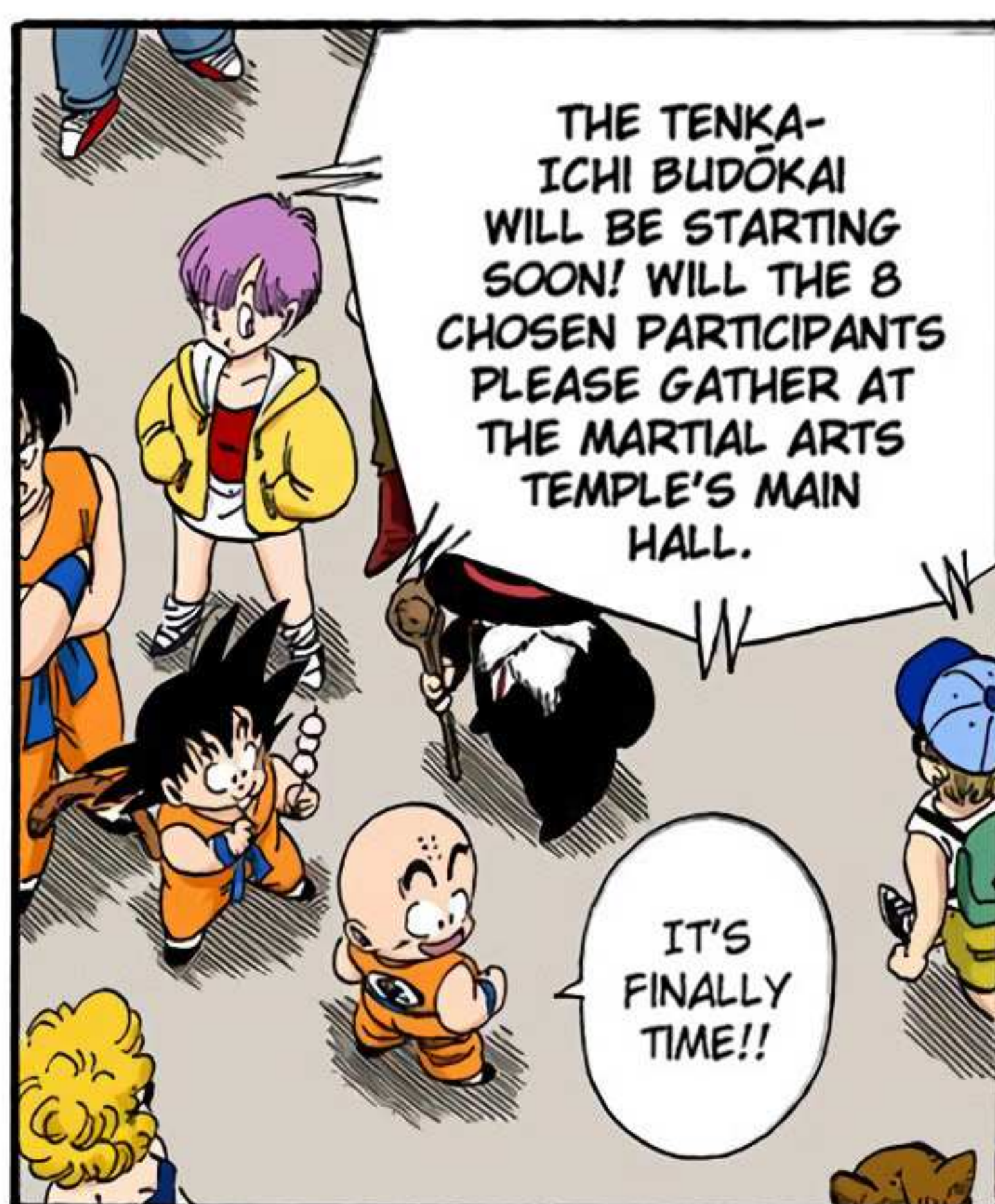
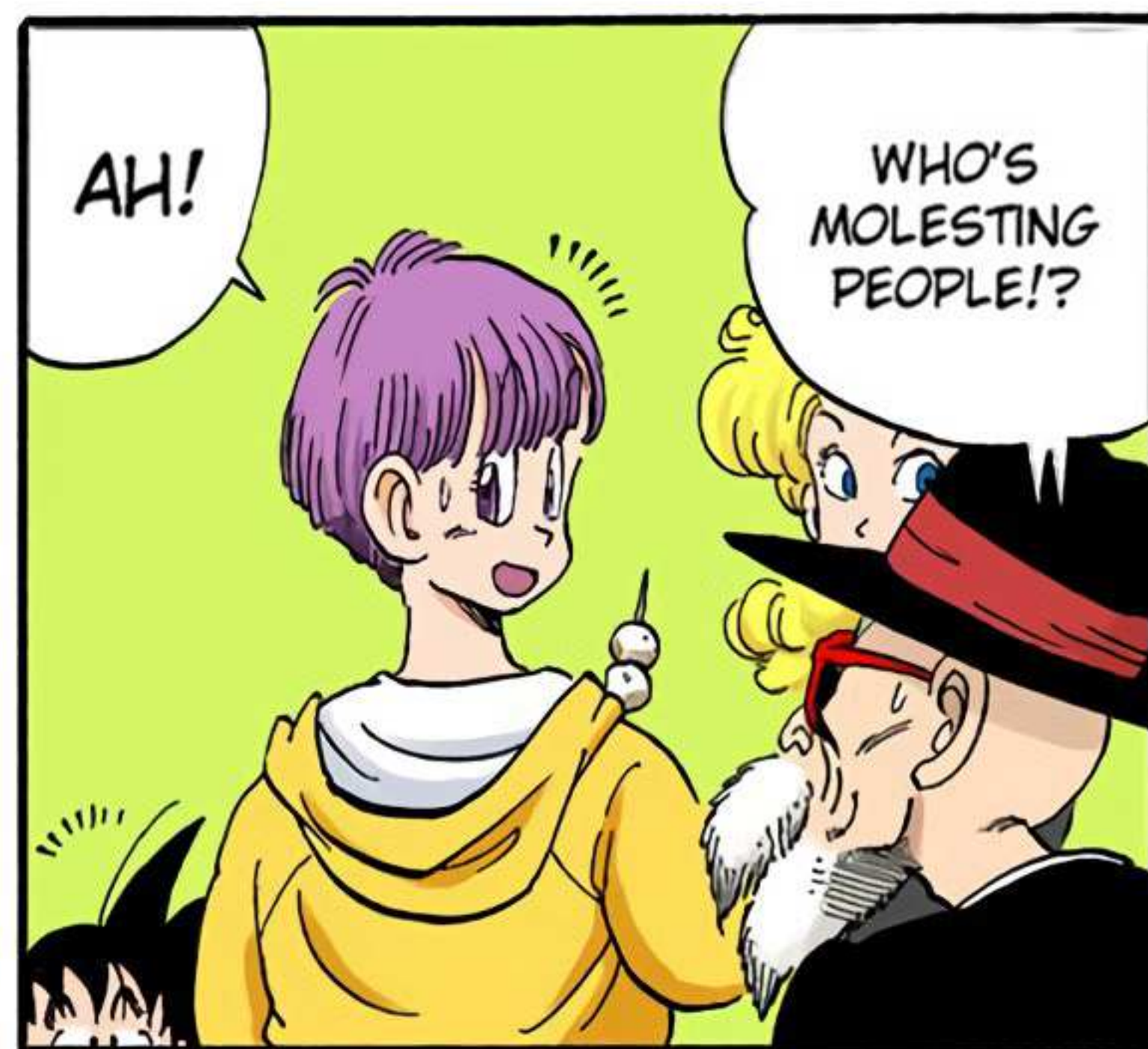
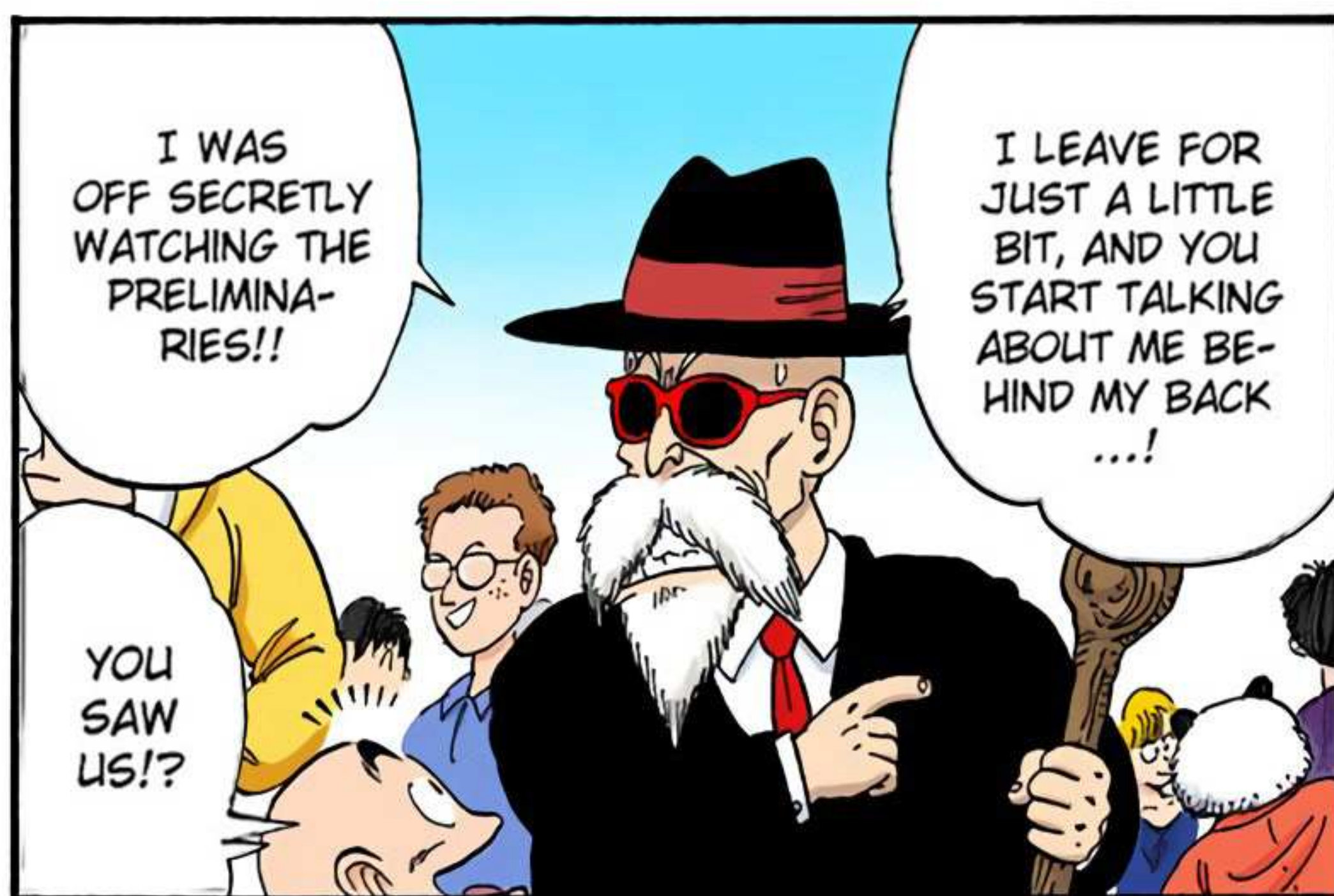
















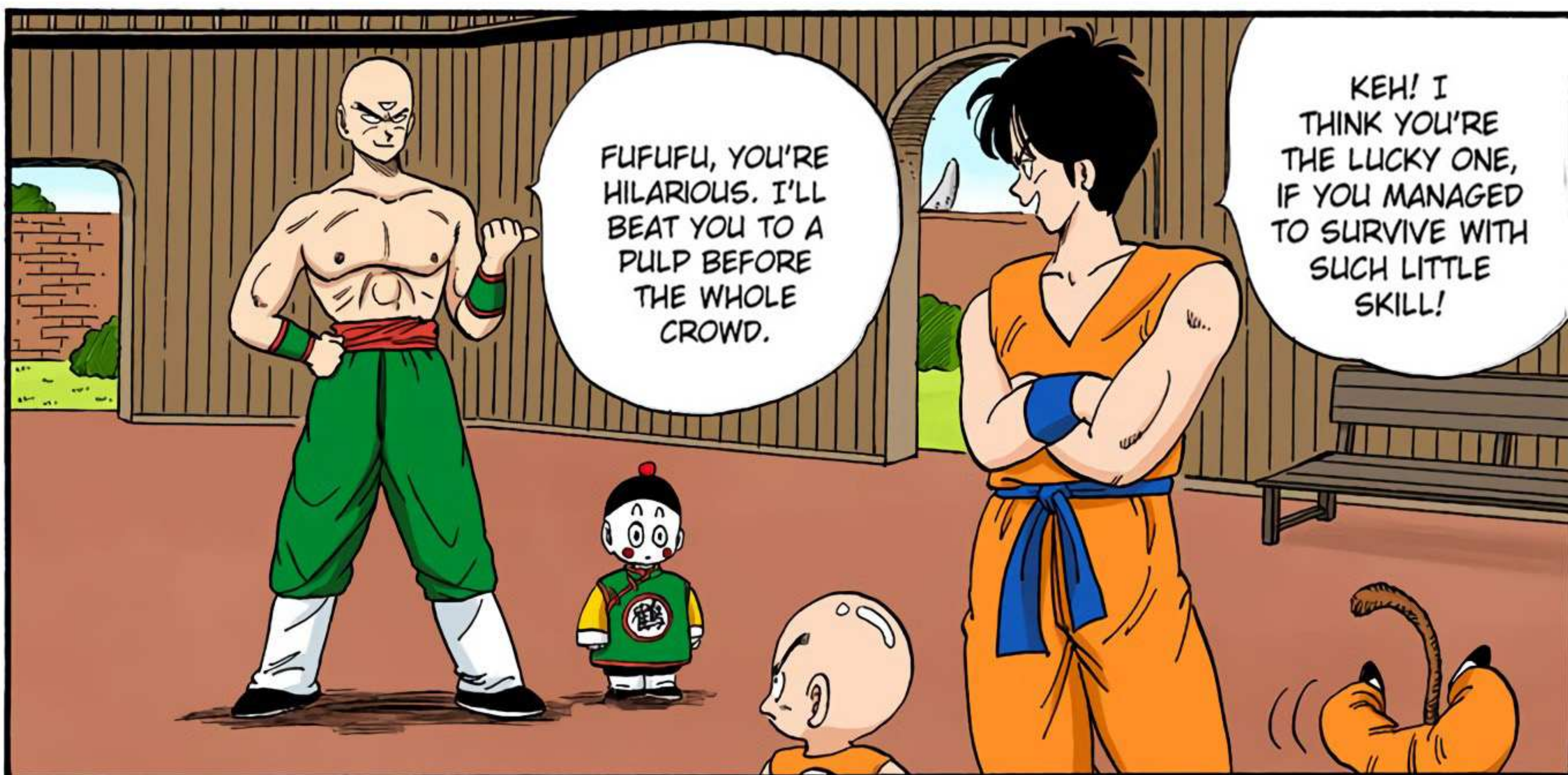
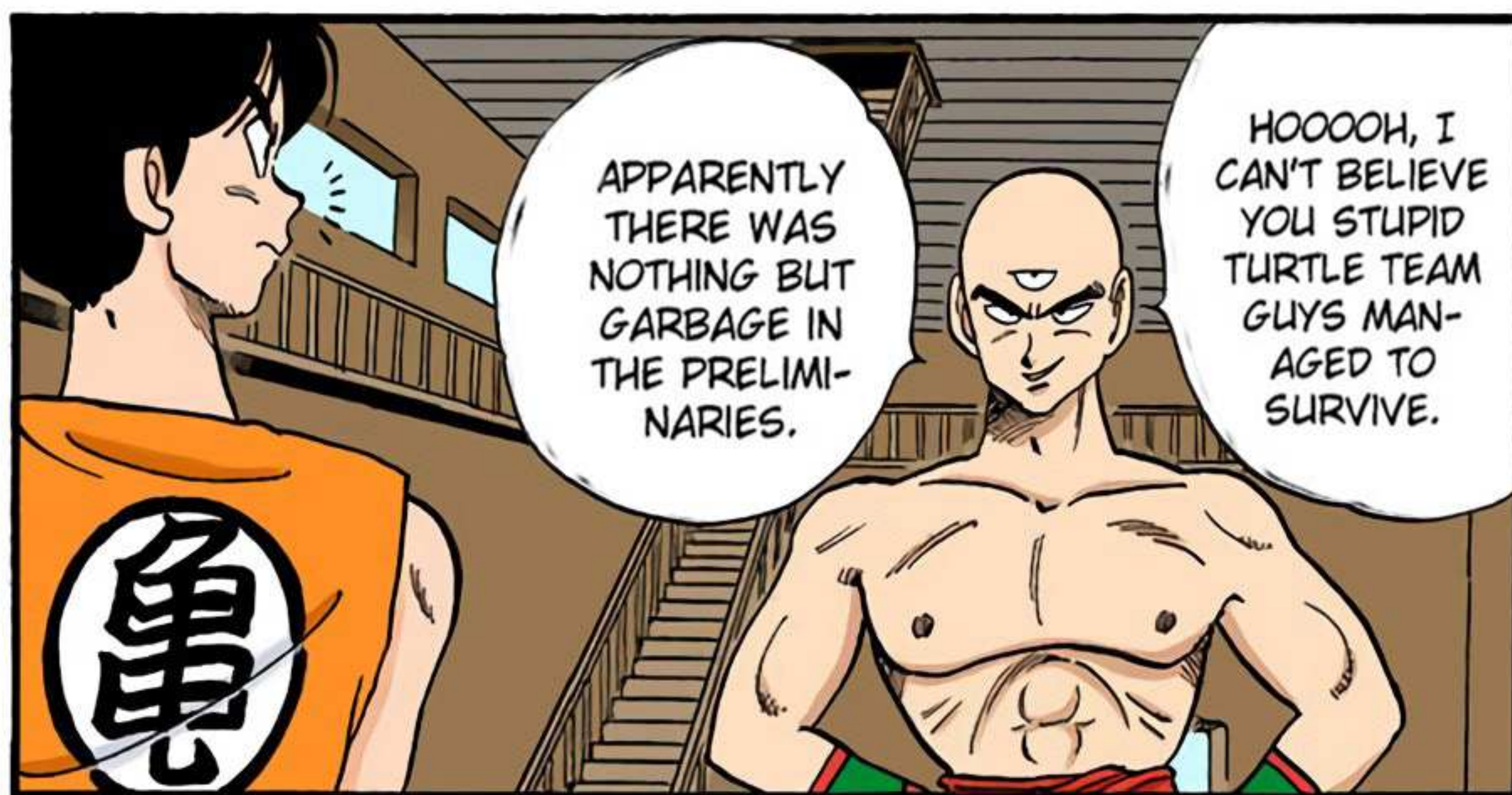
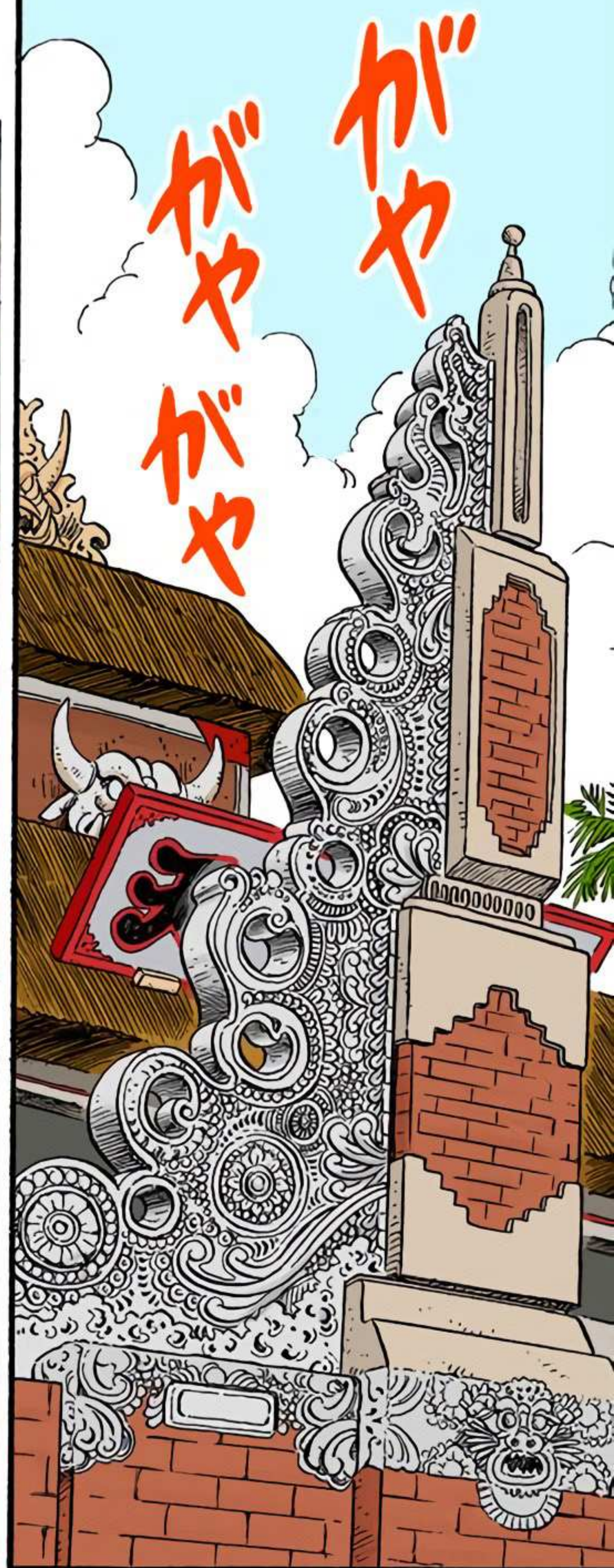
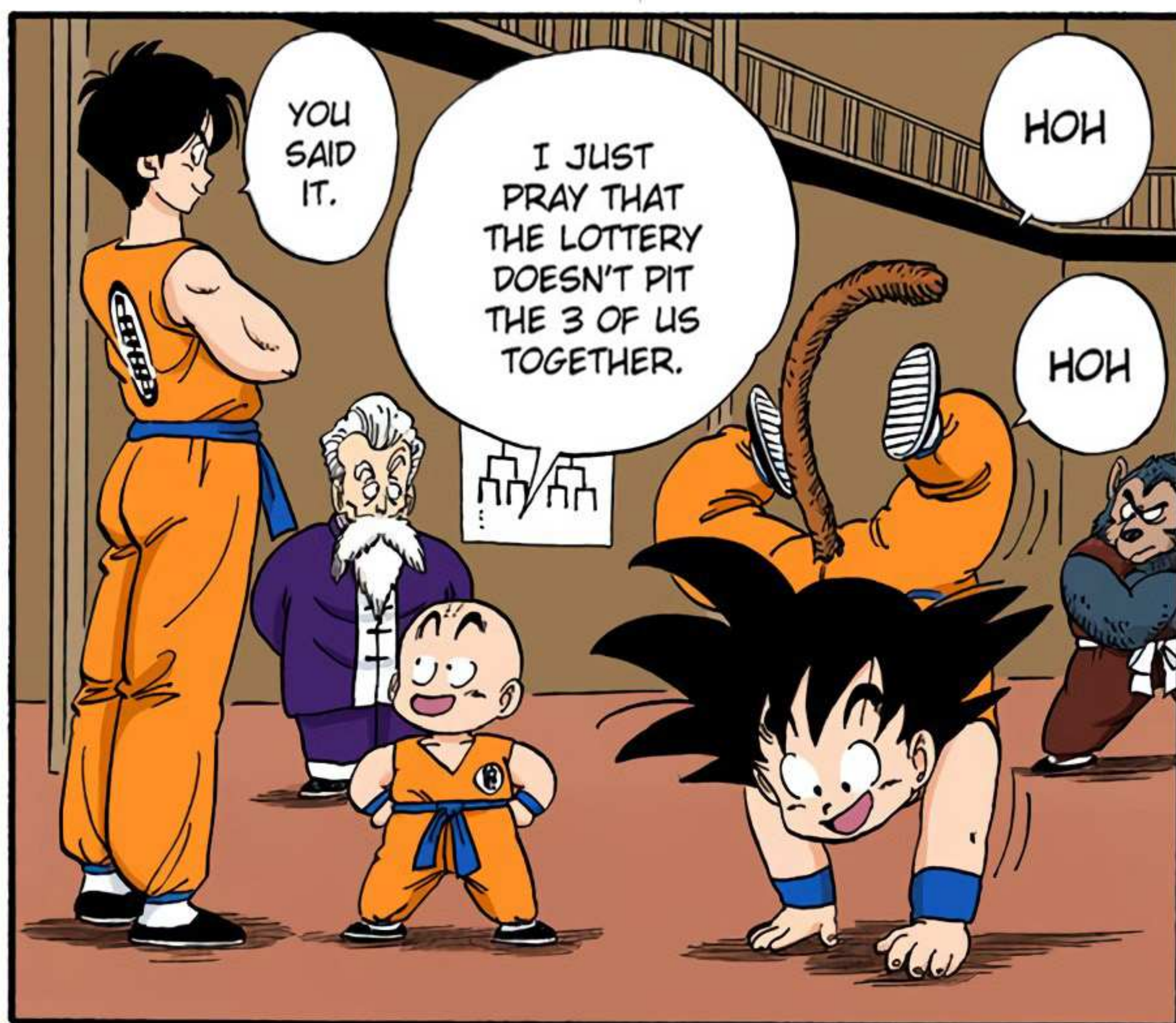




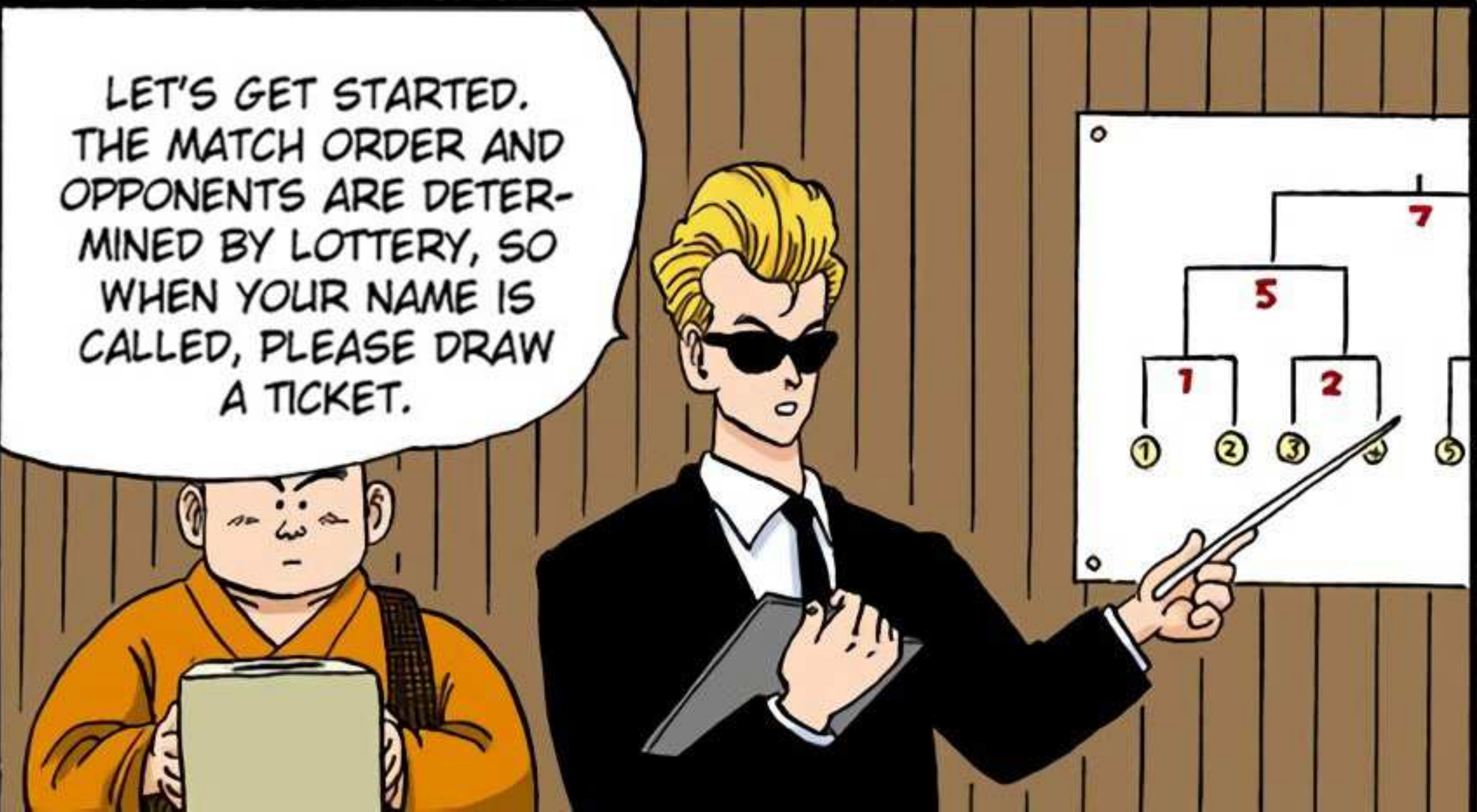
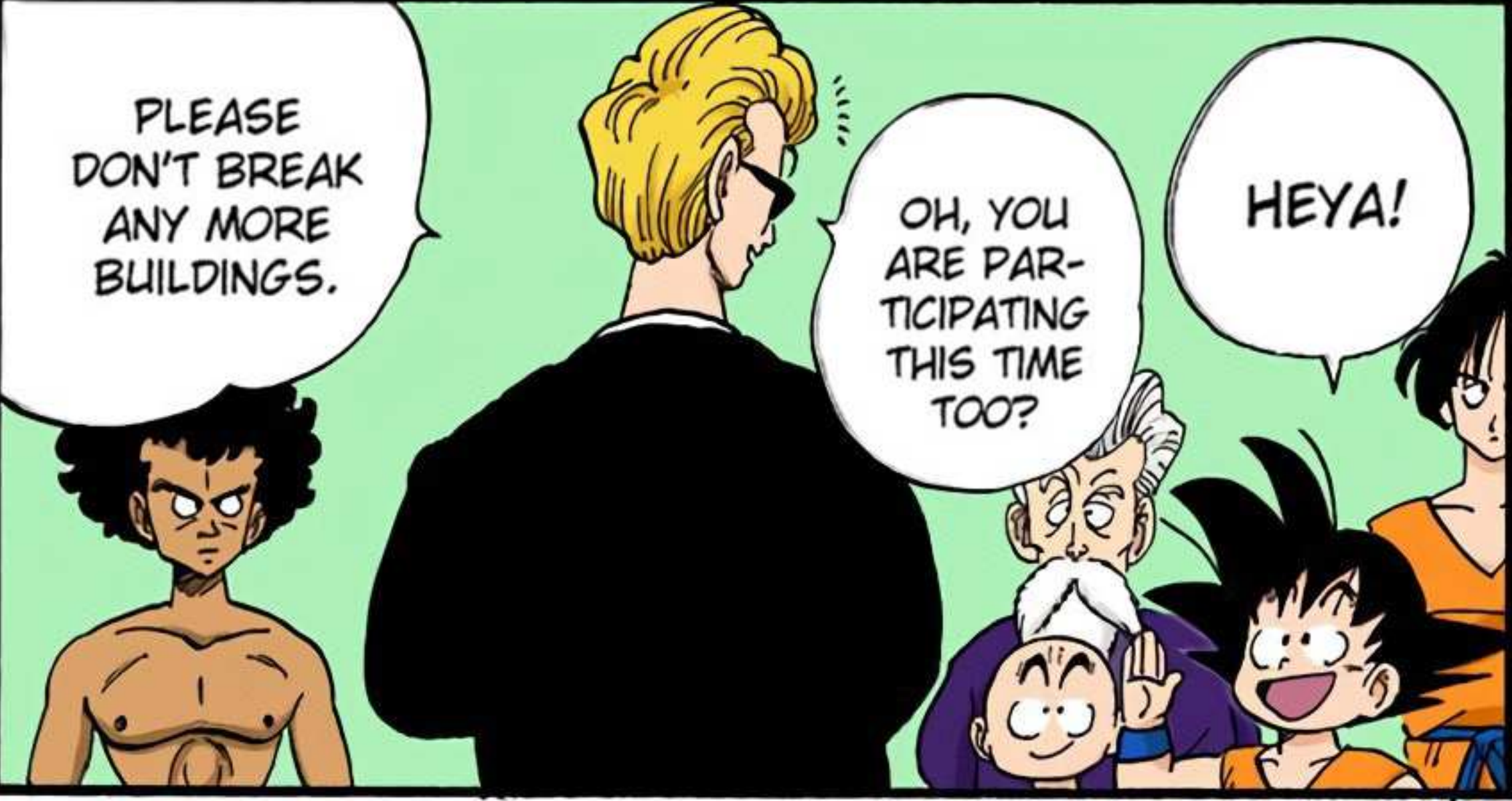
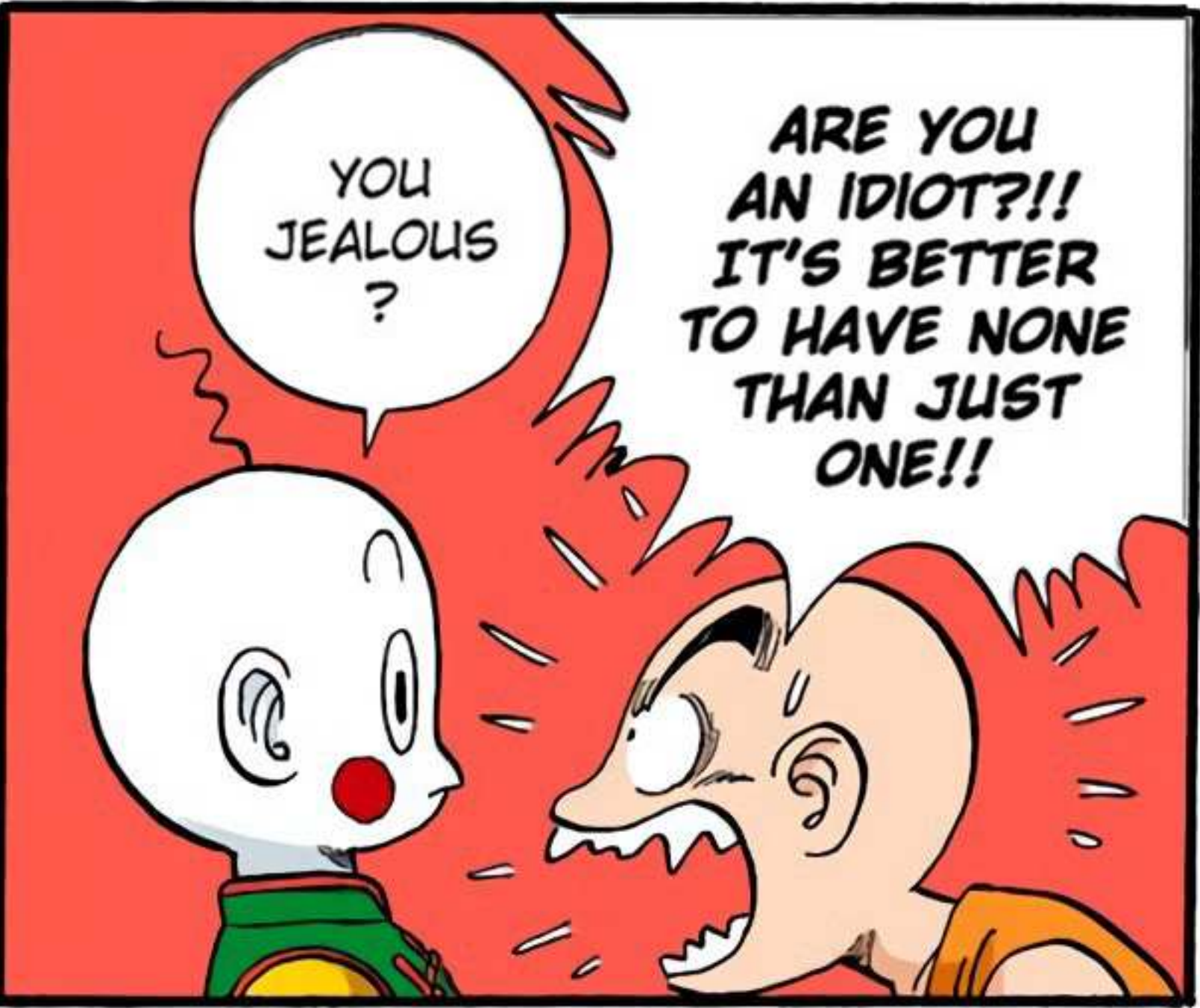
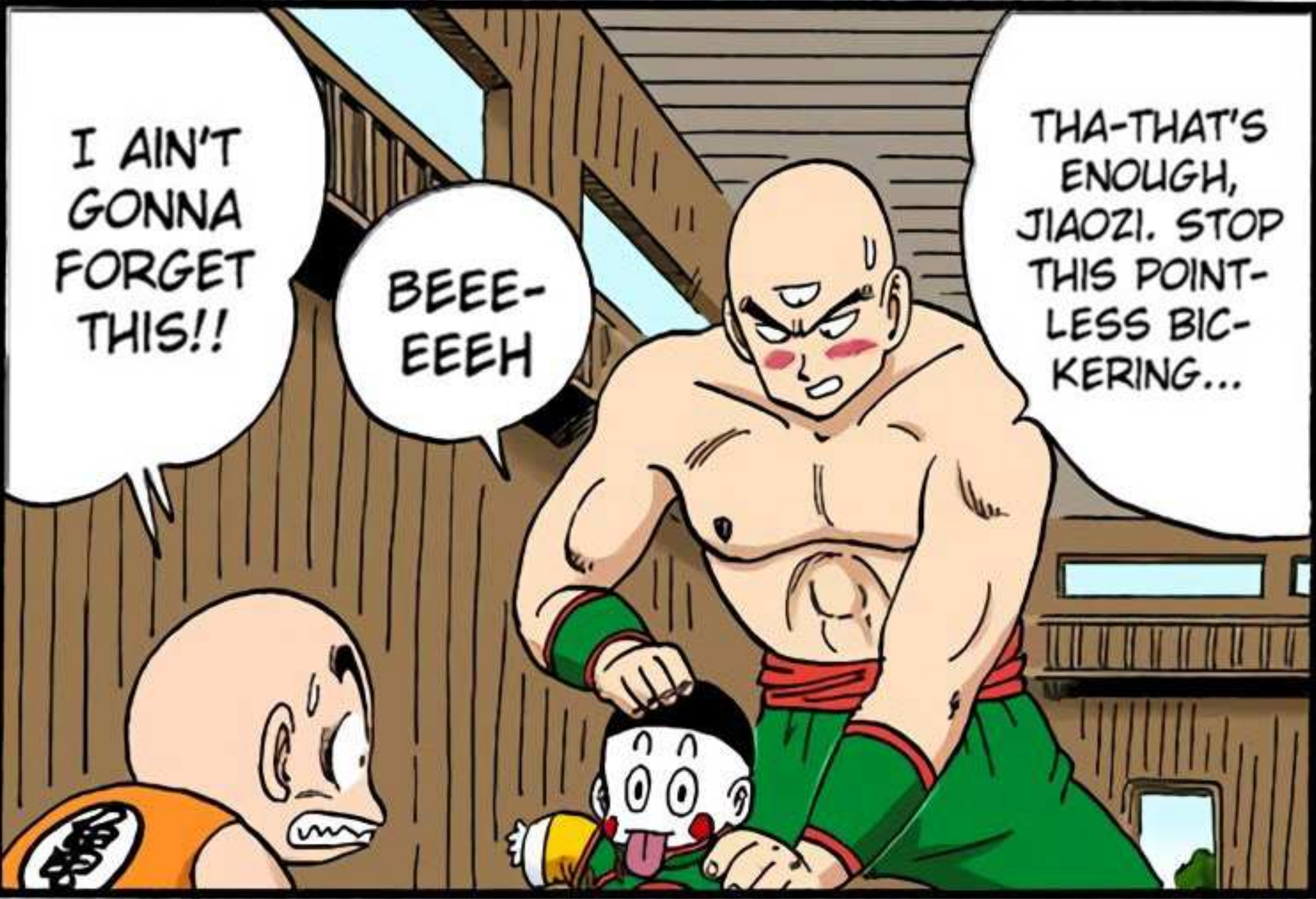
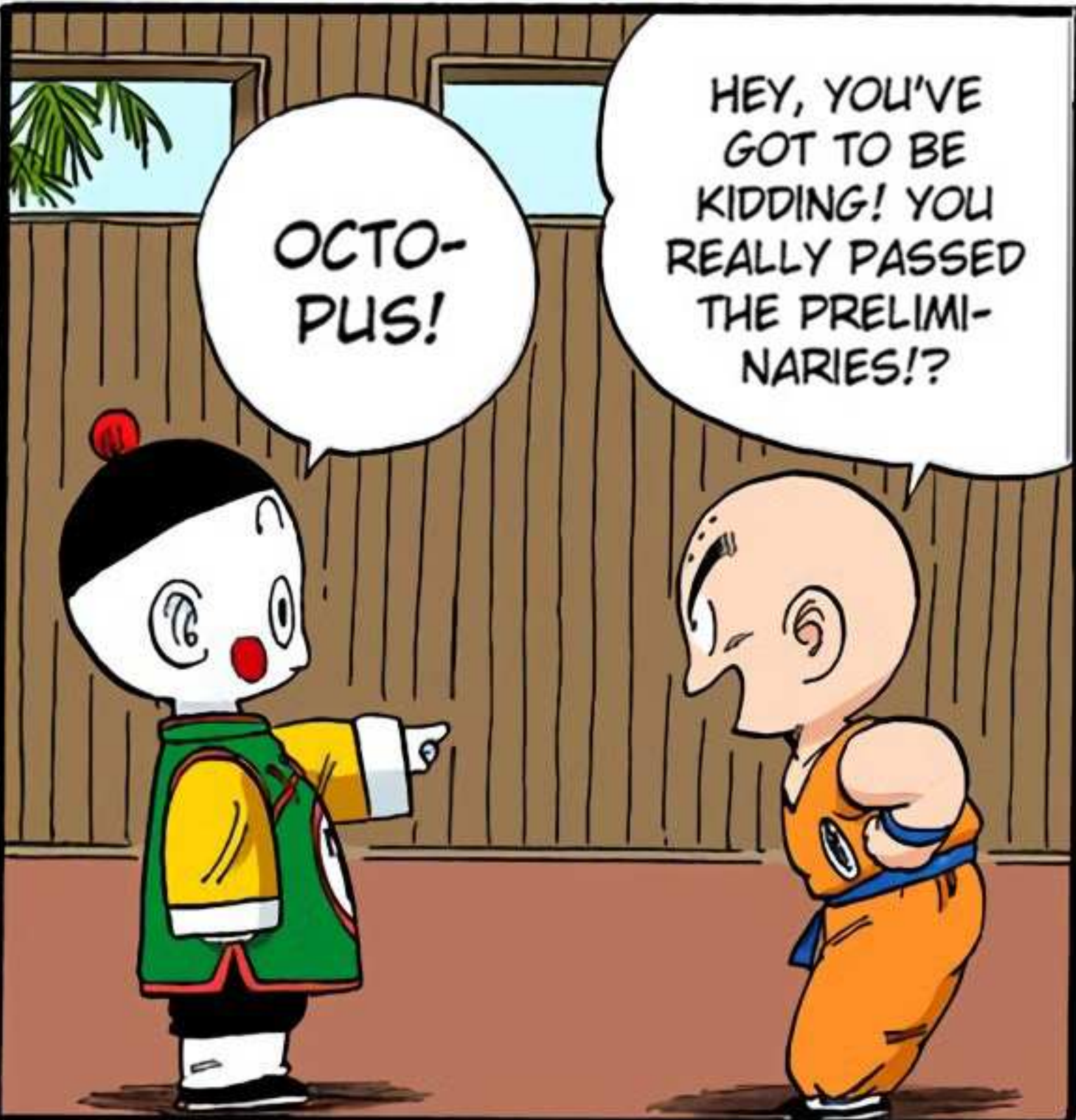
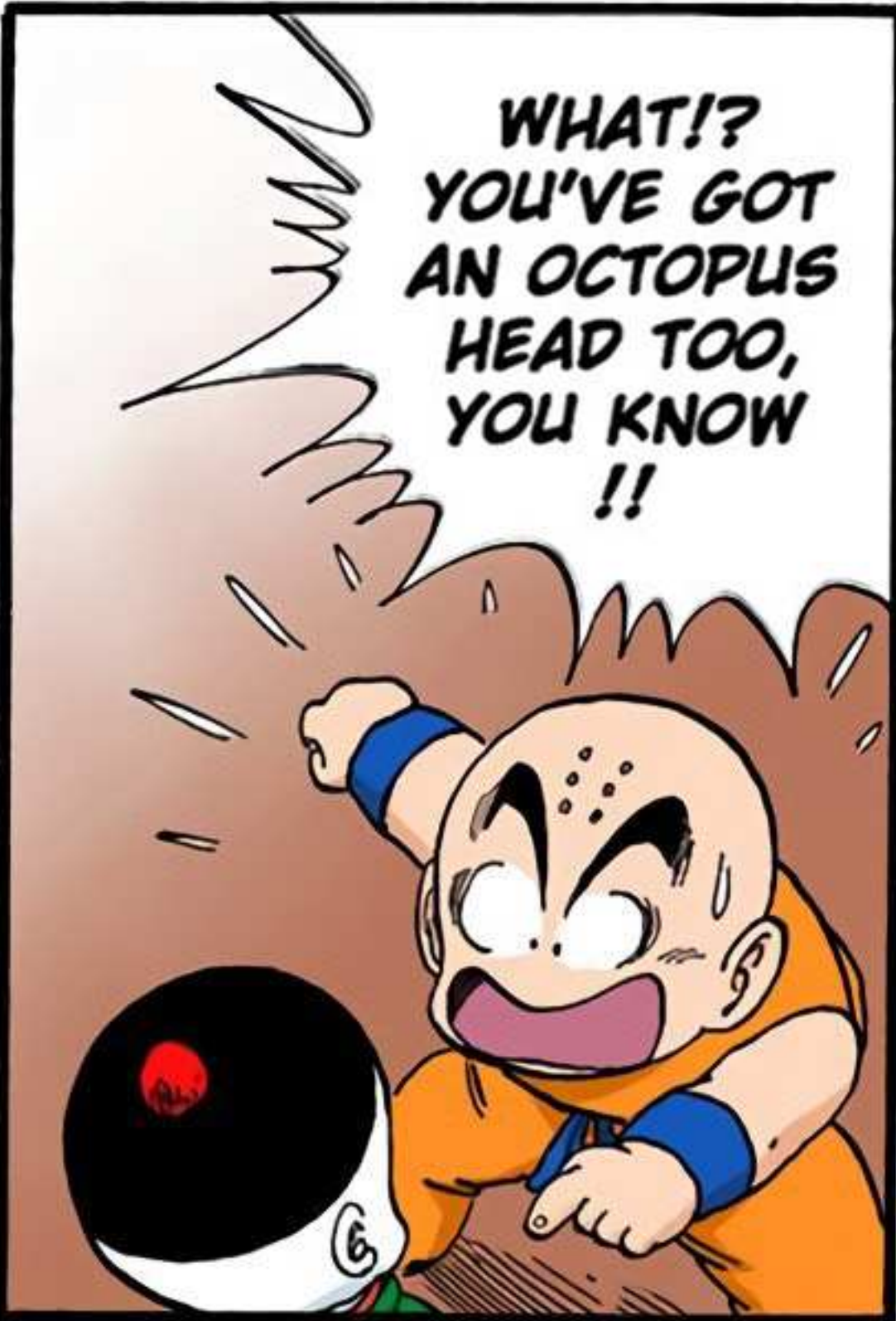
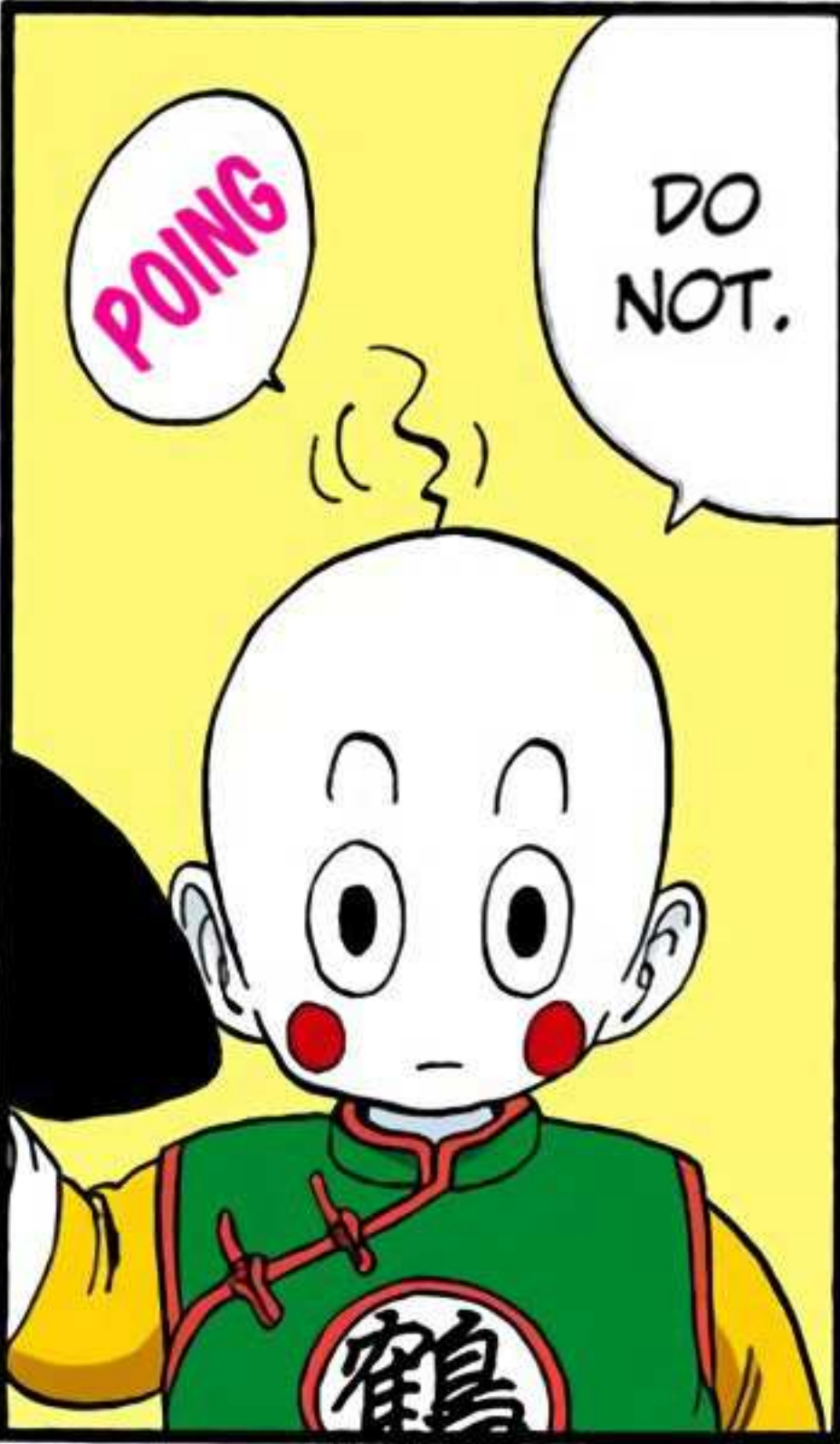
## CHAPTER 116: THE DOCTORED LOTTERY



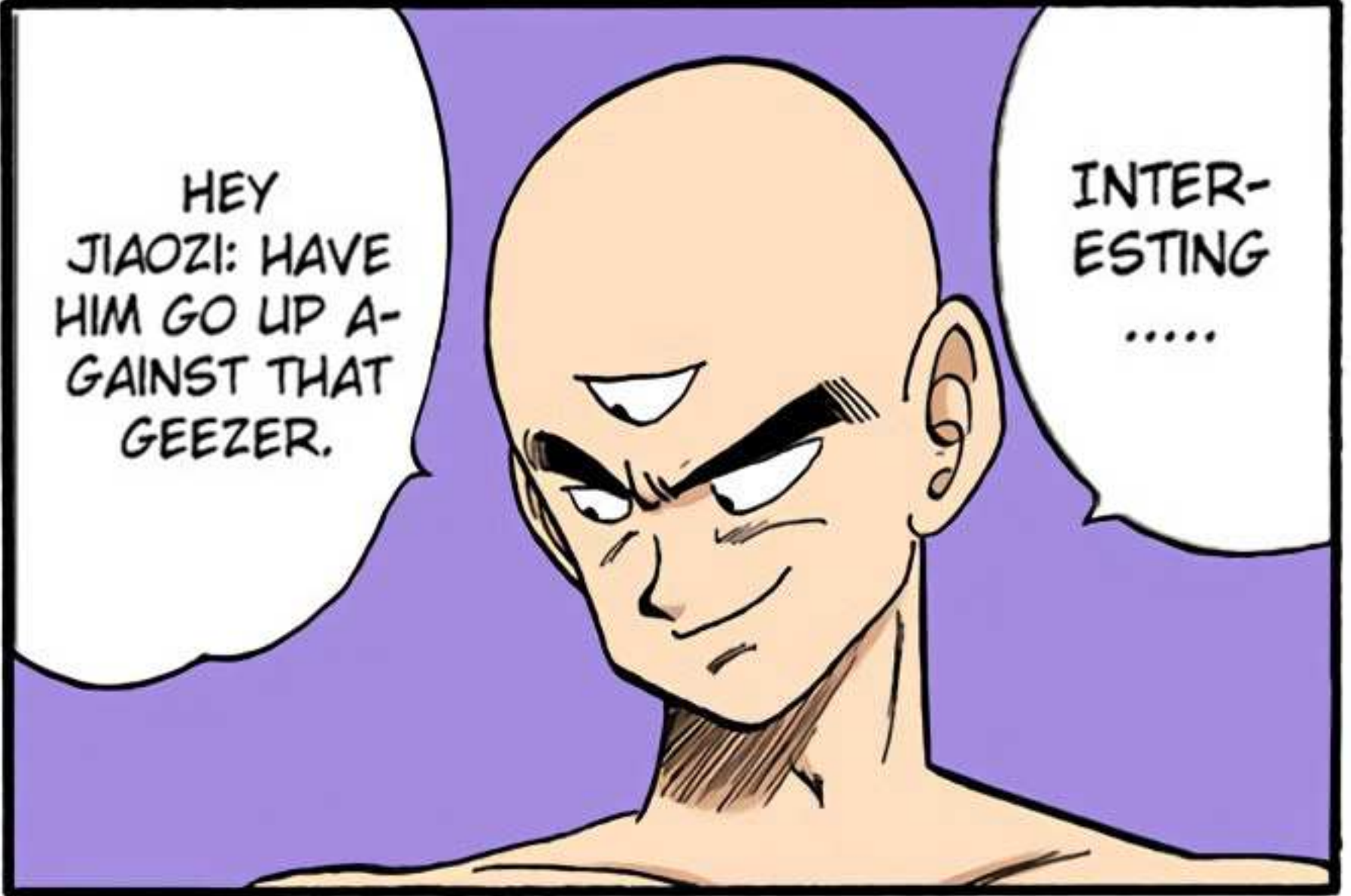
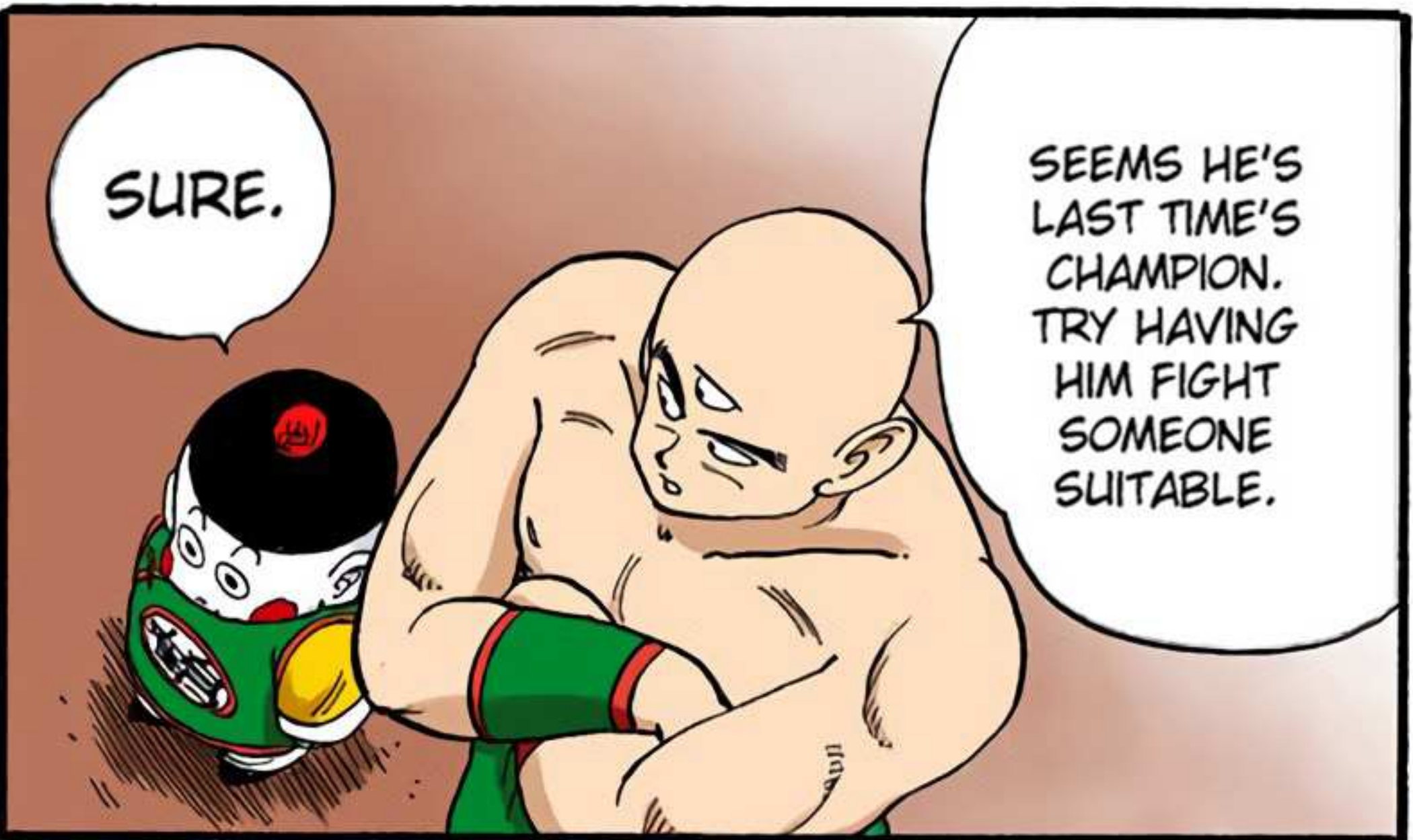
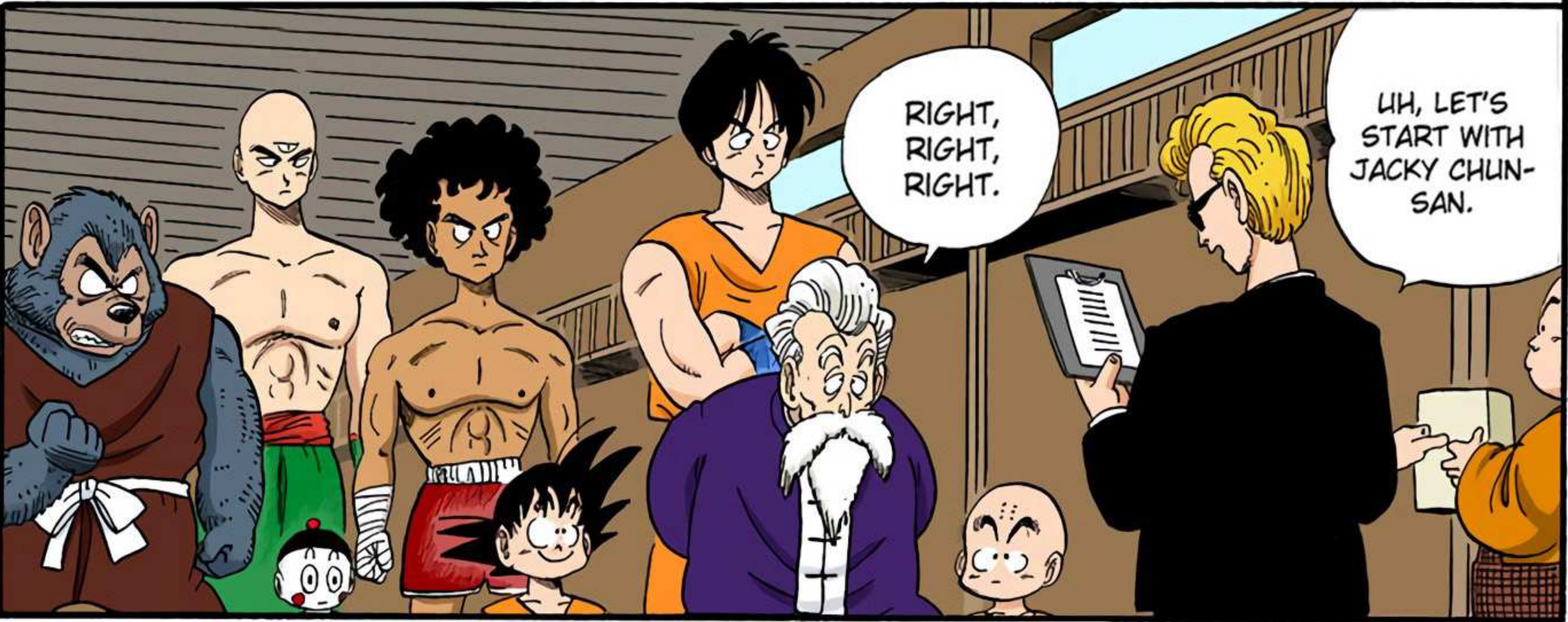




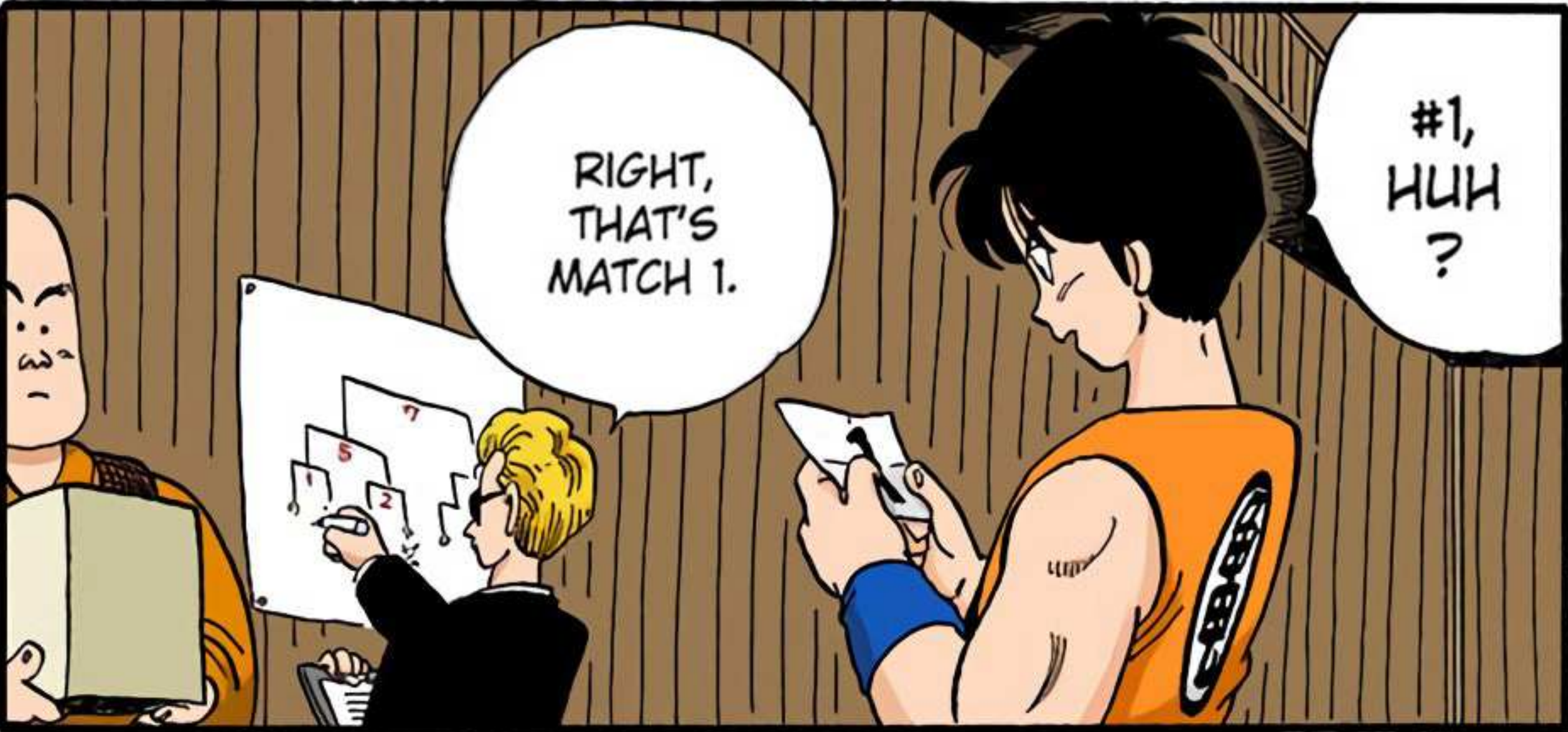
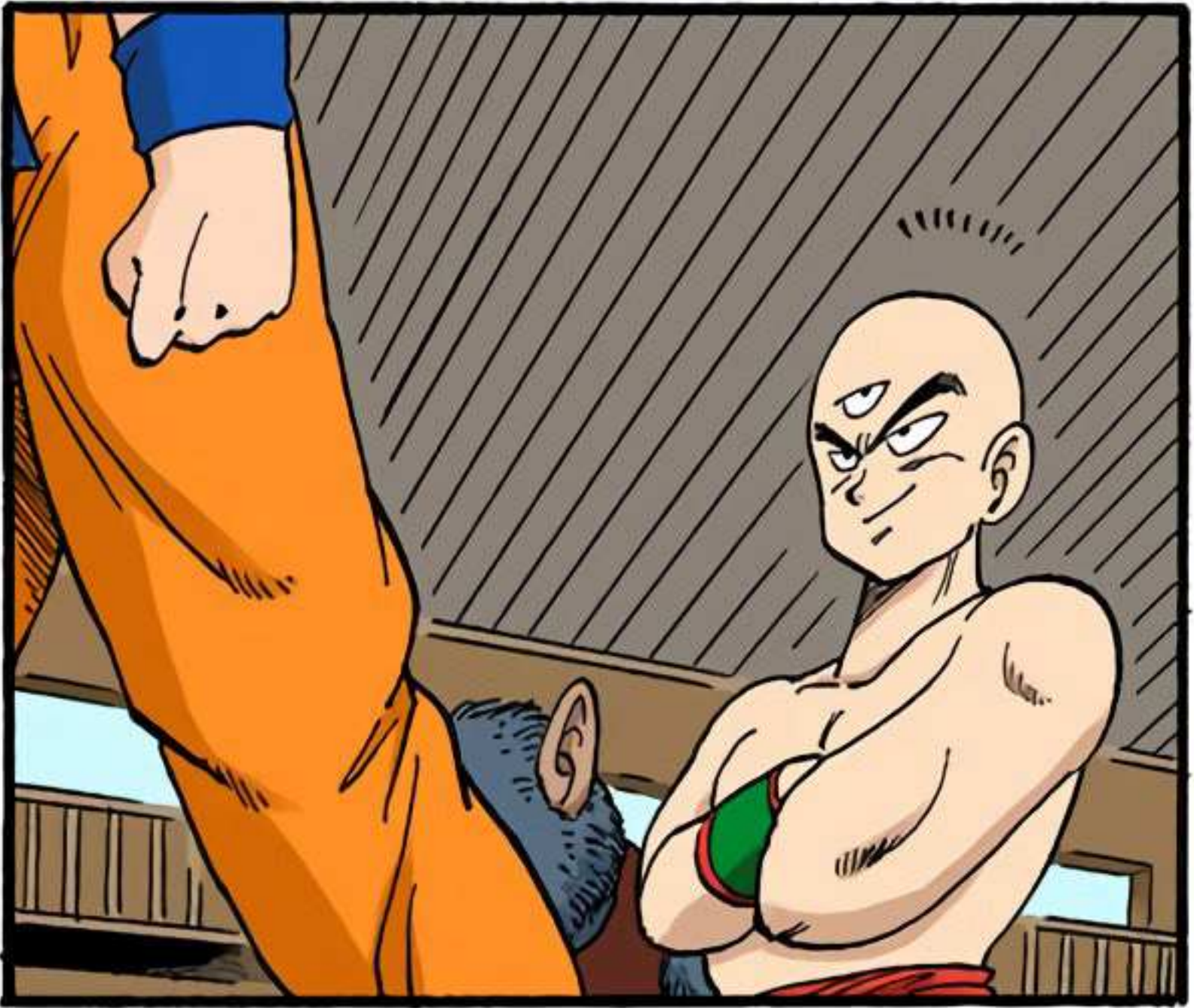
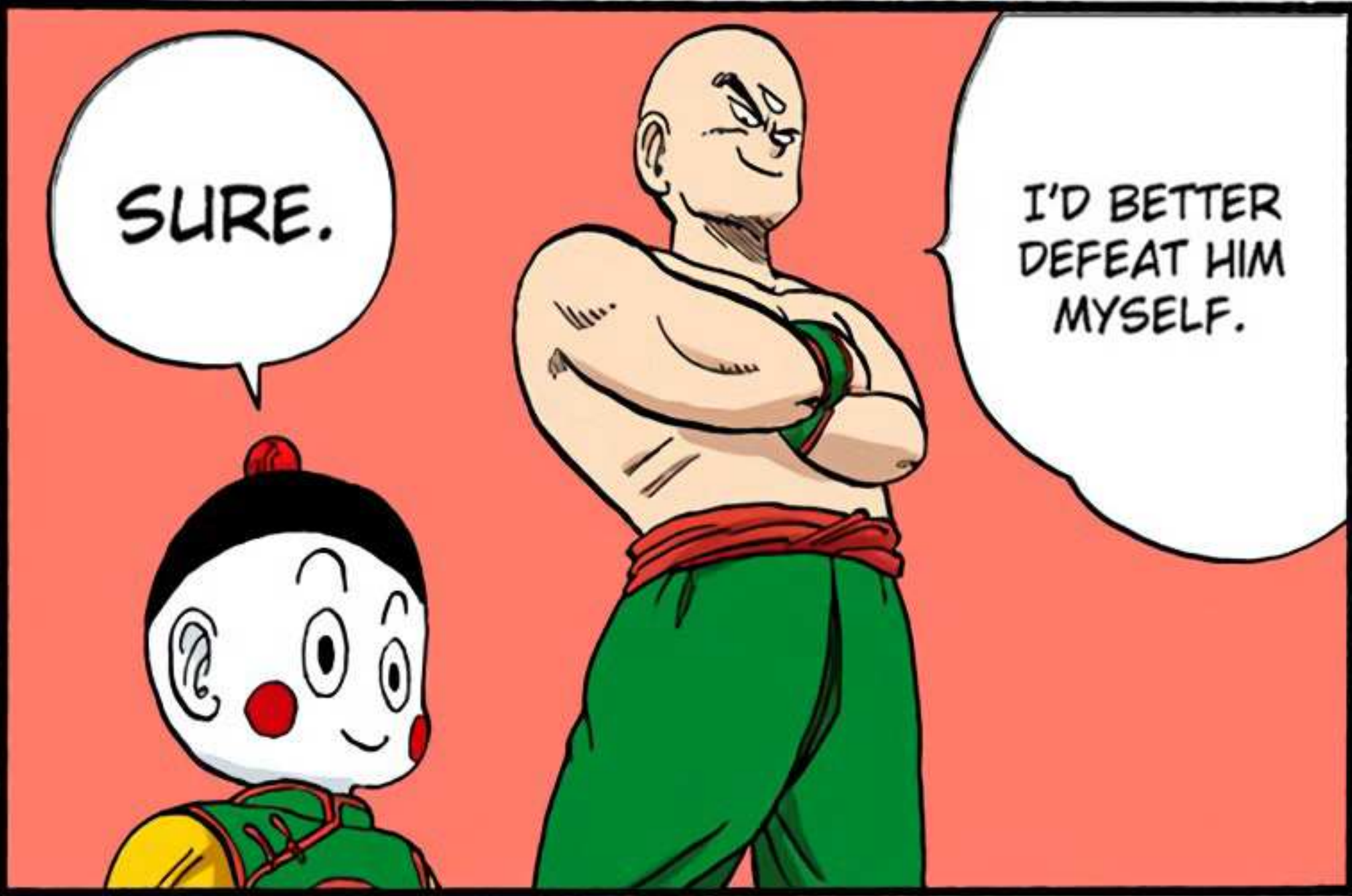
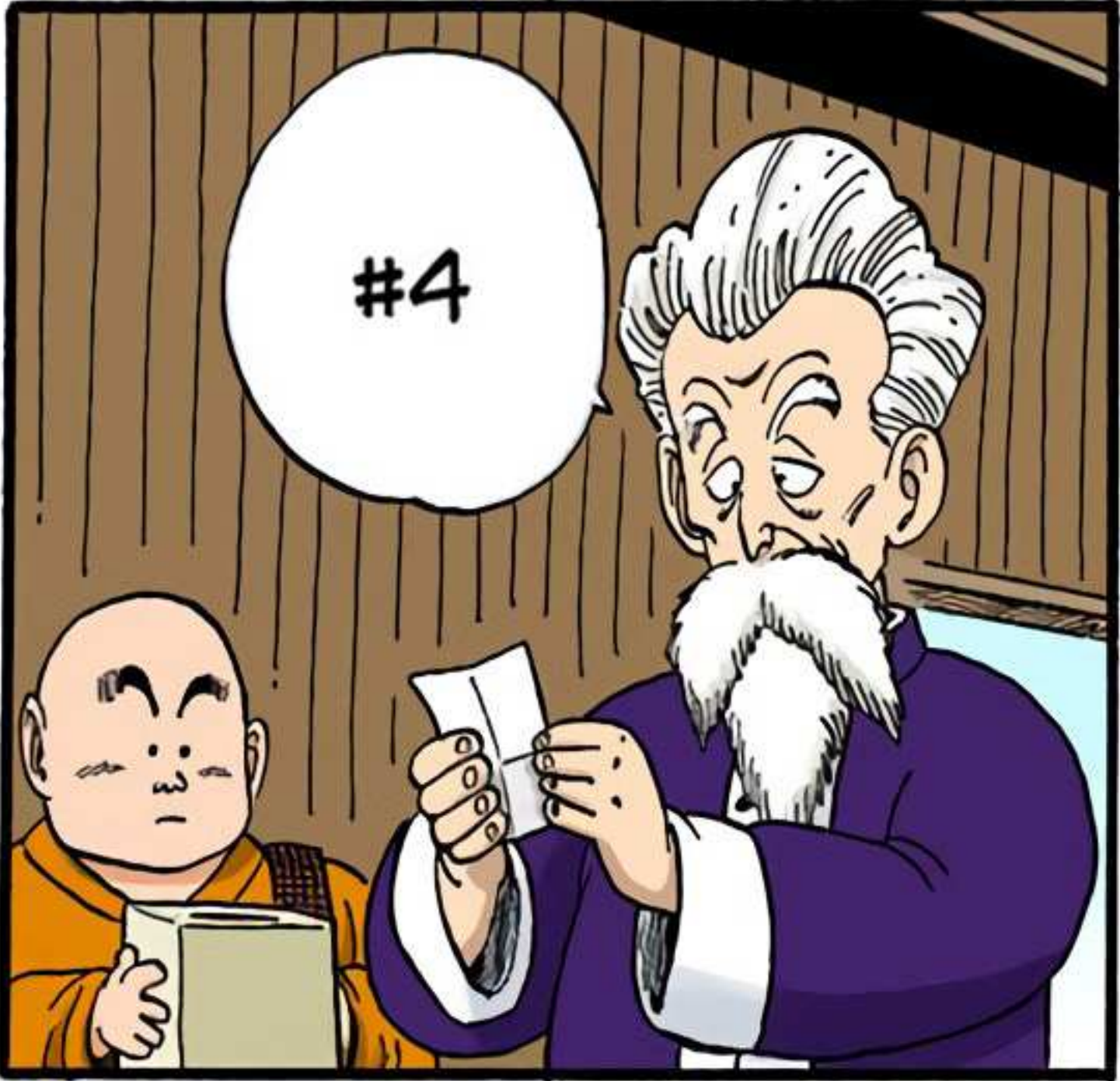
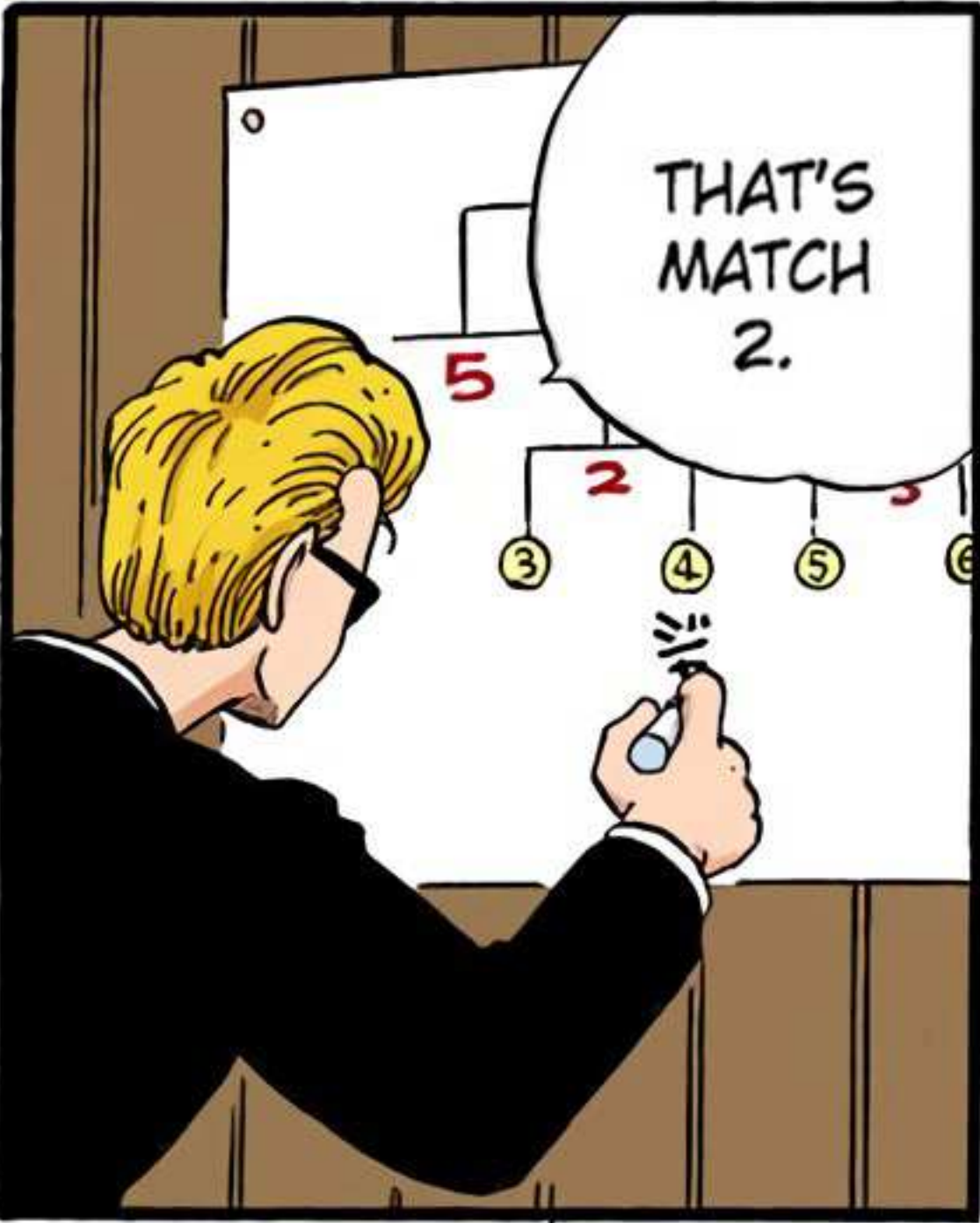




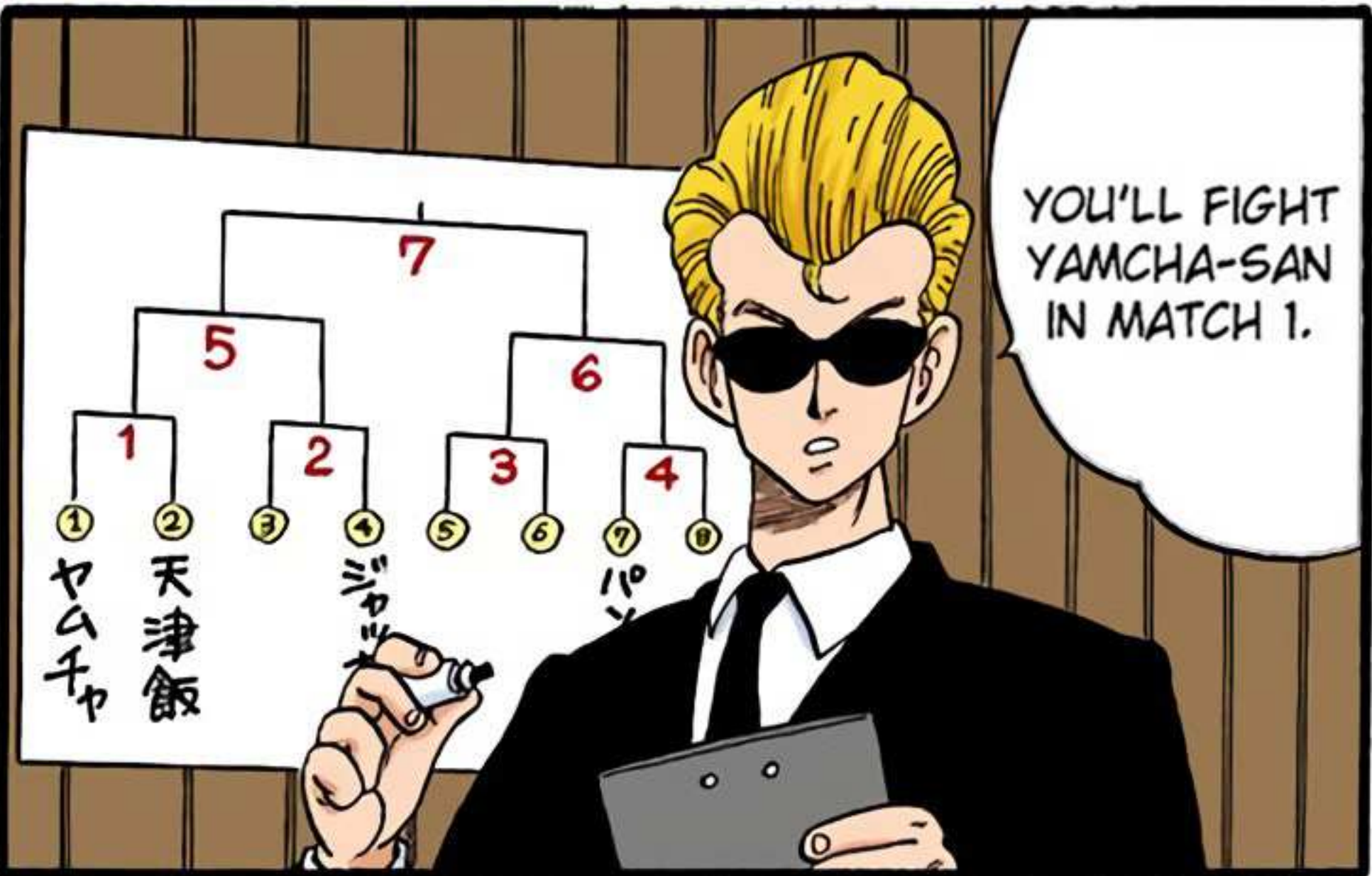
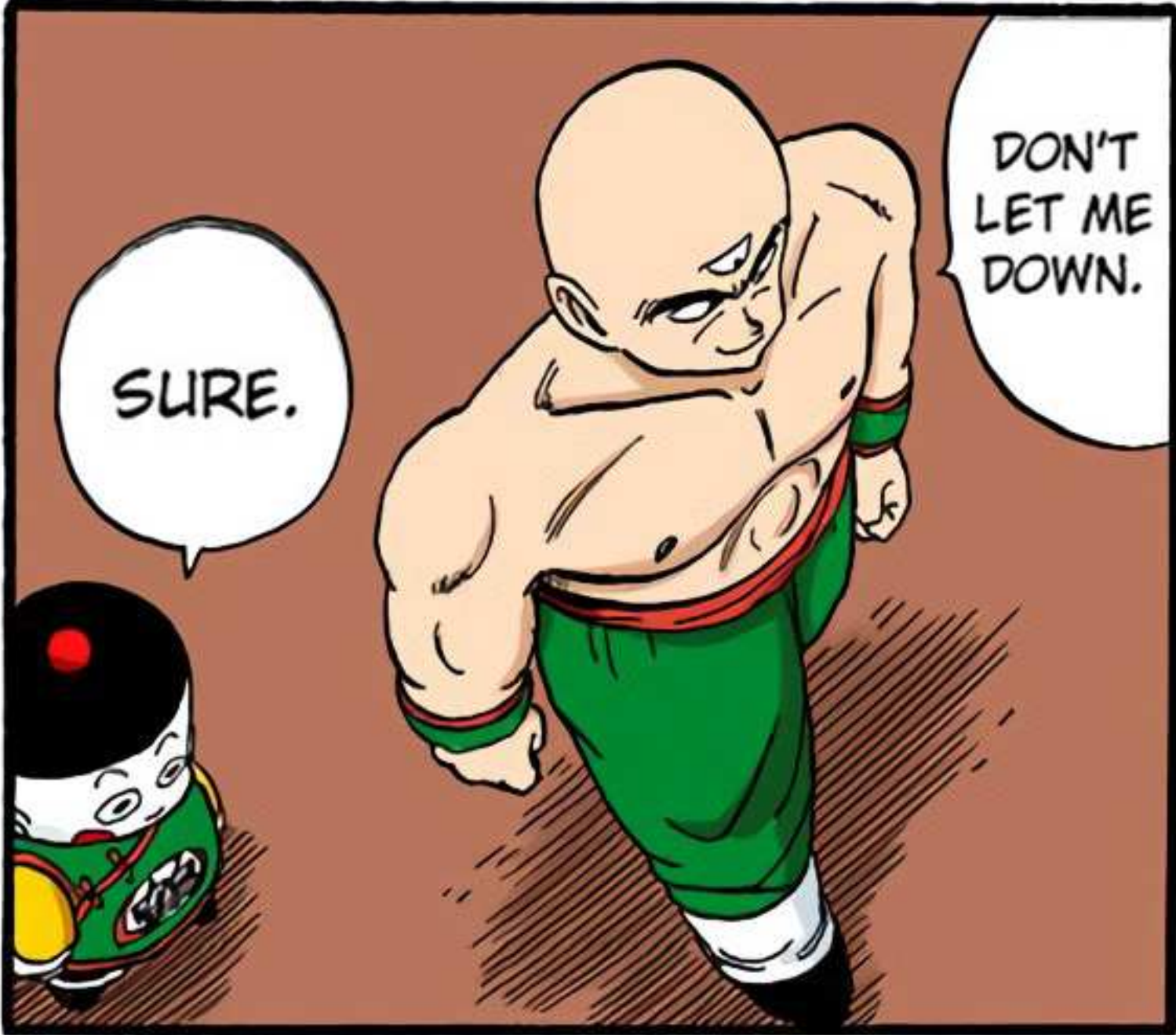
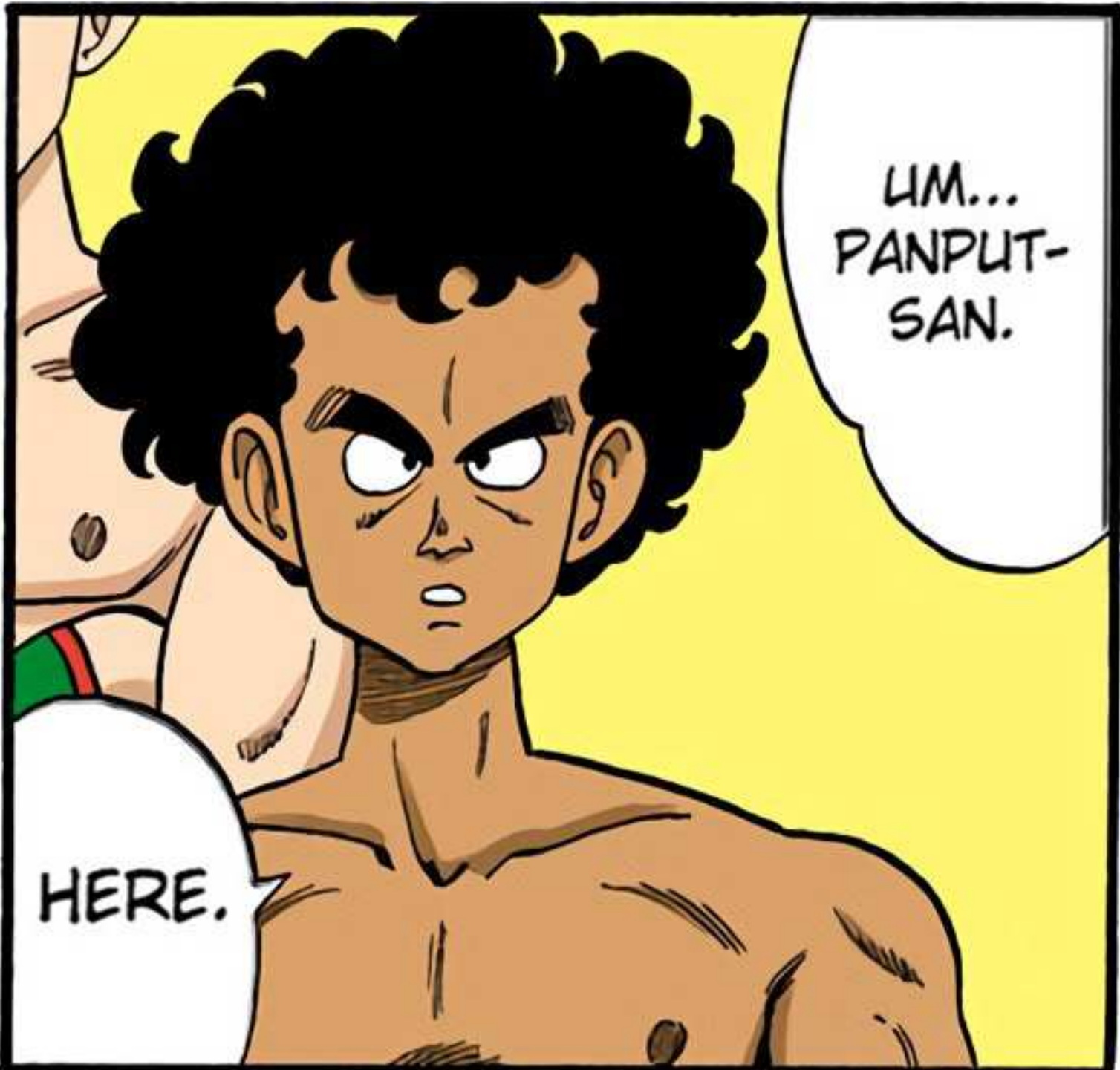




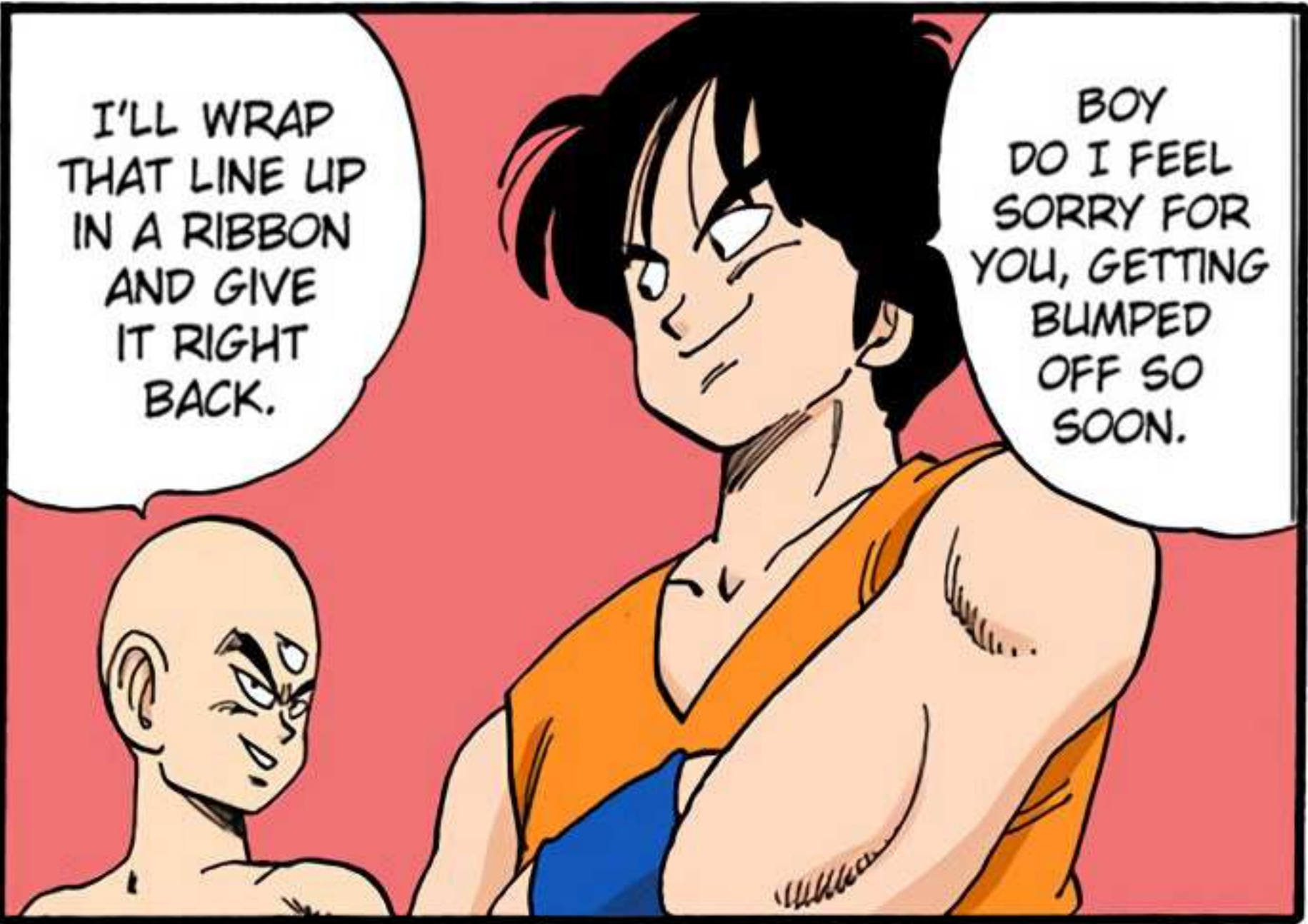




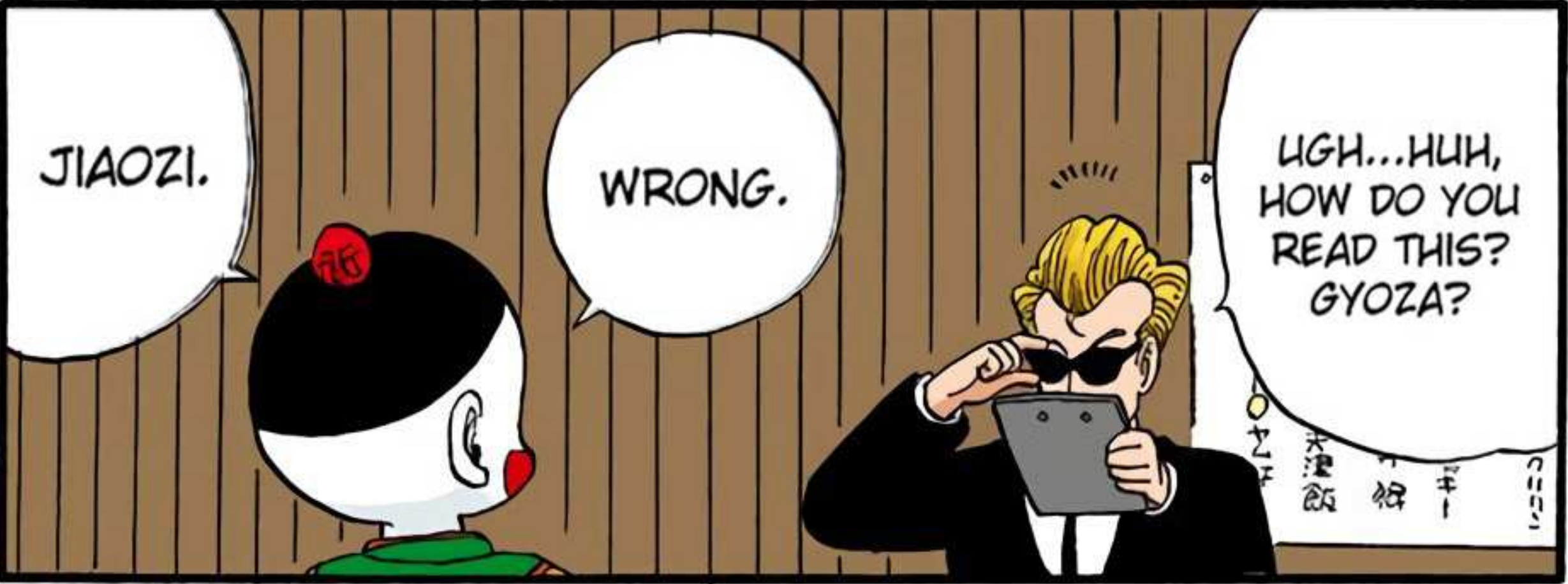
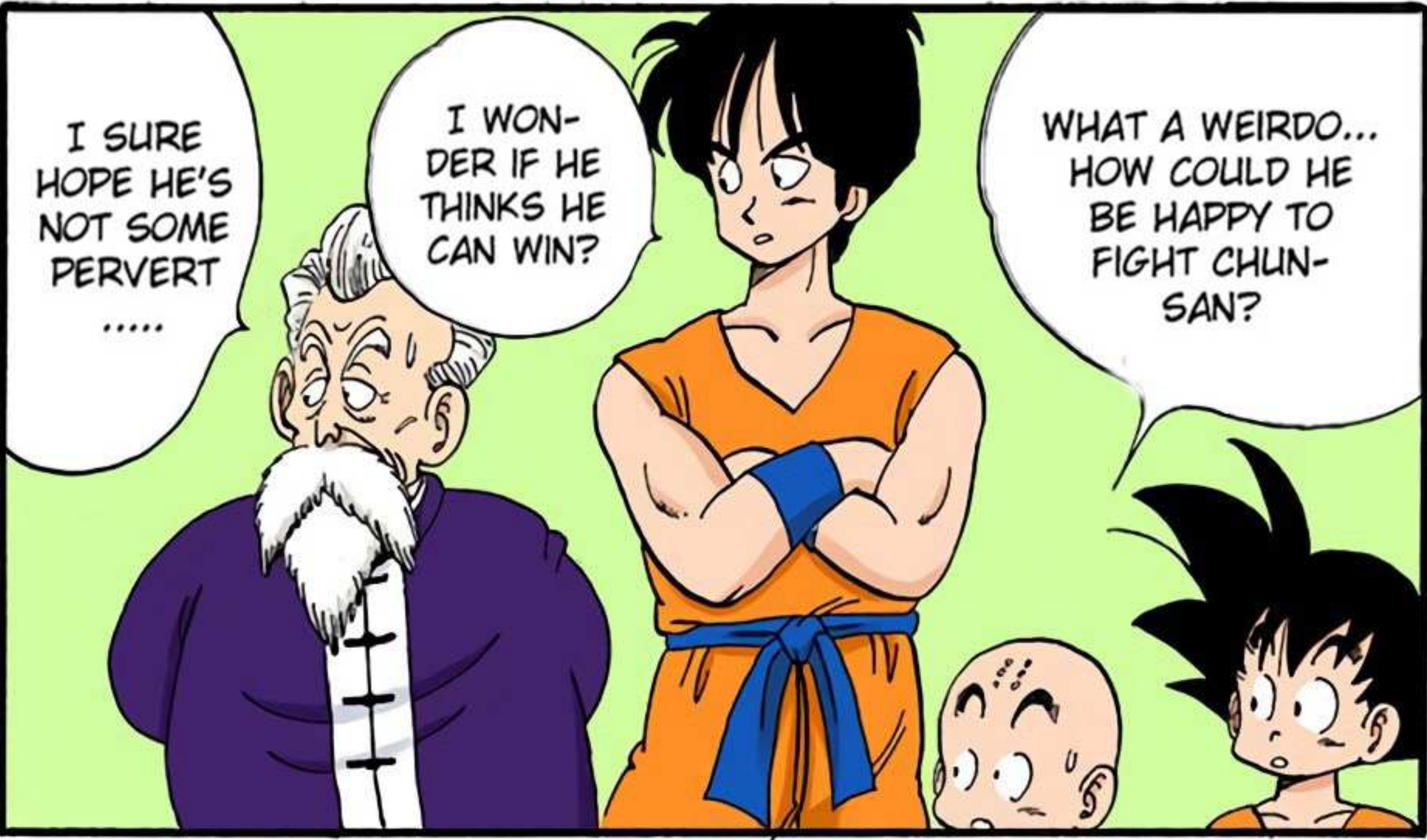
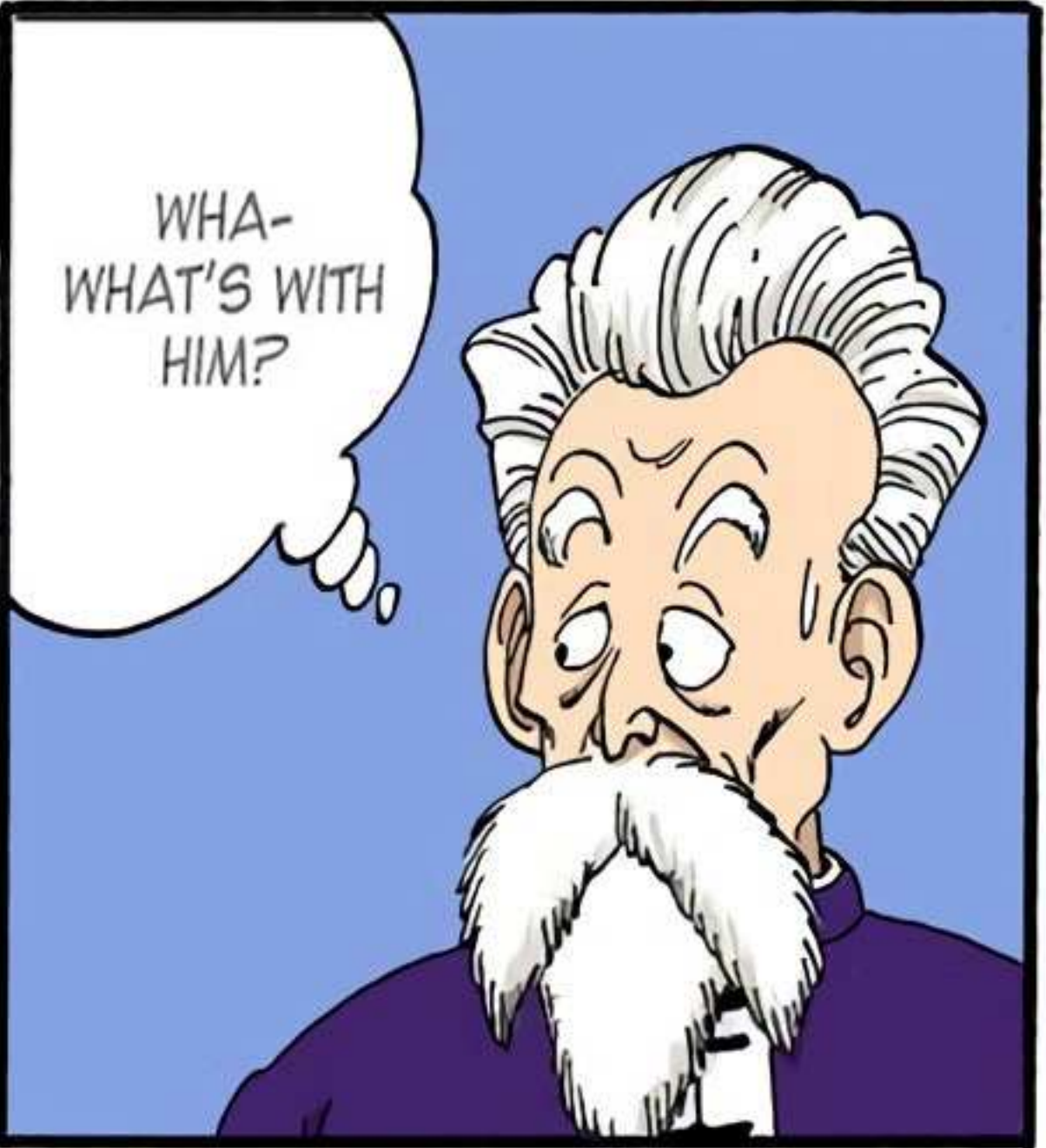
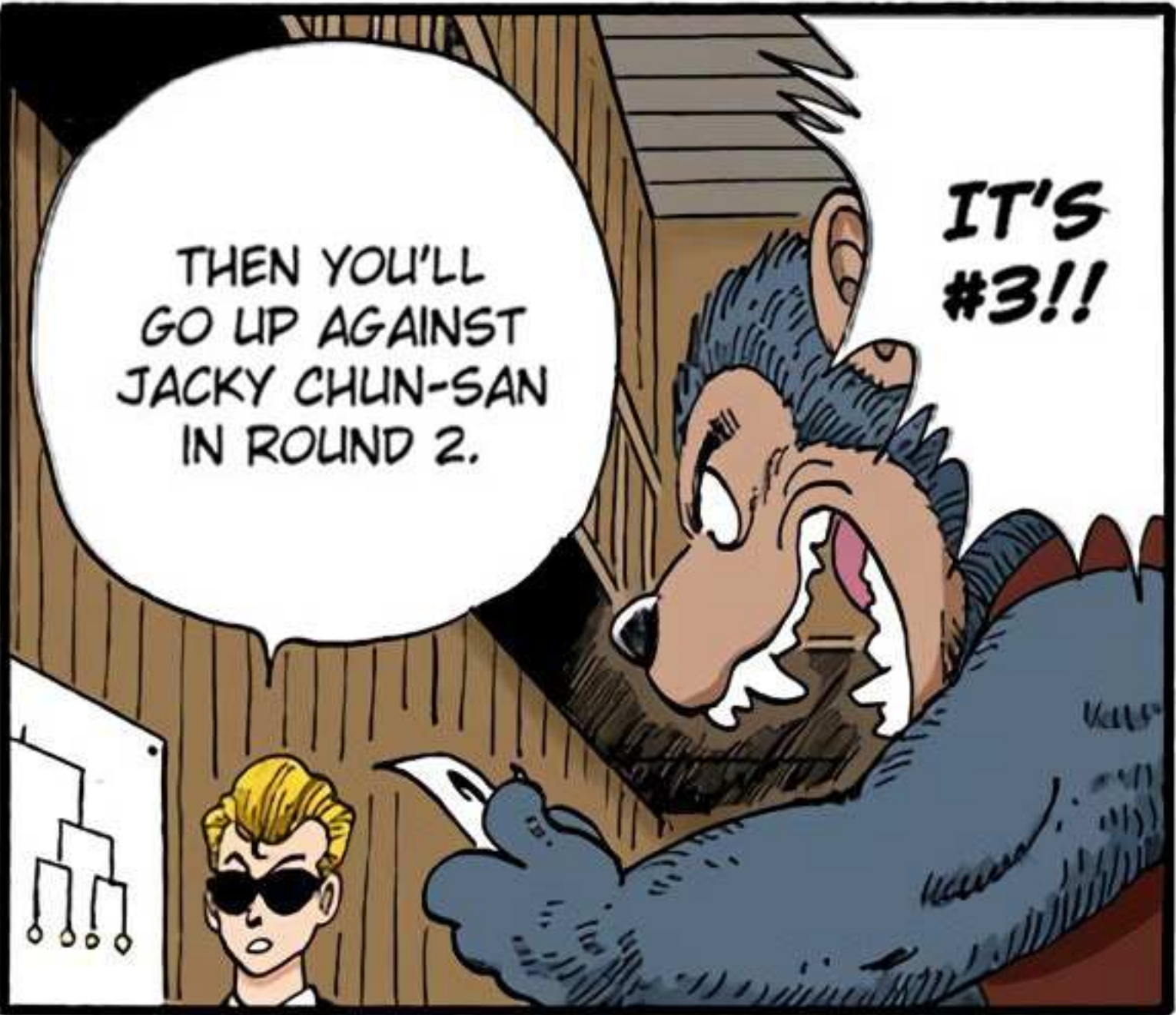
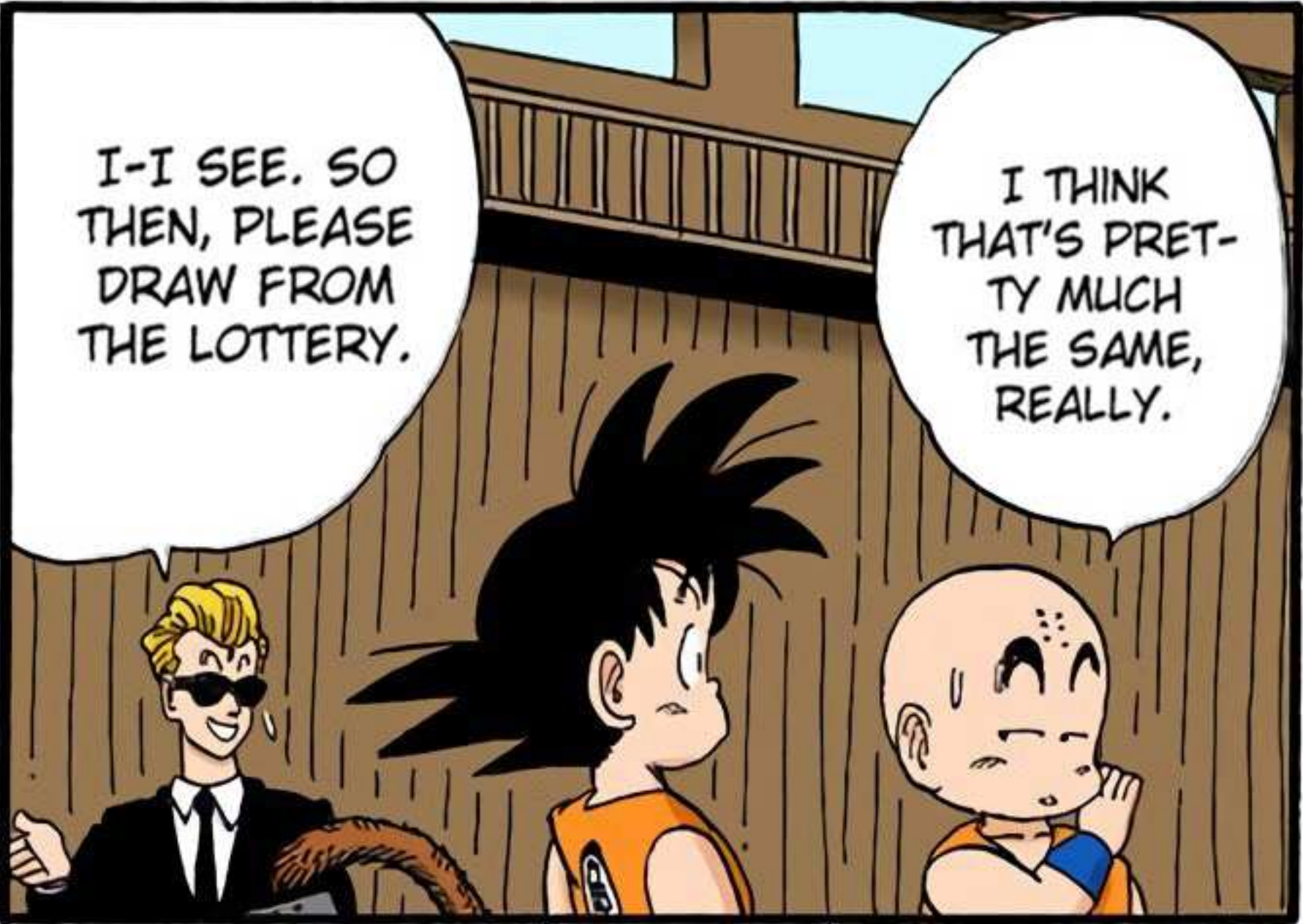




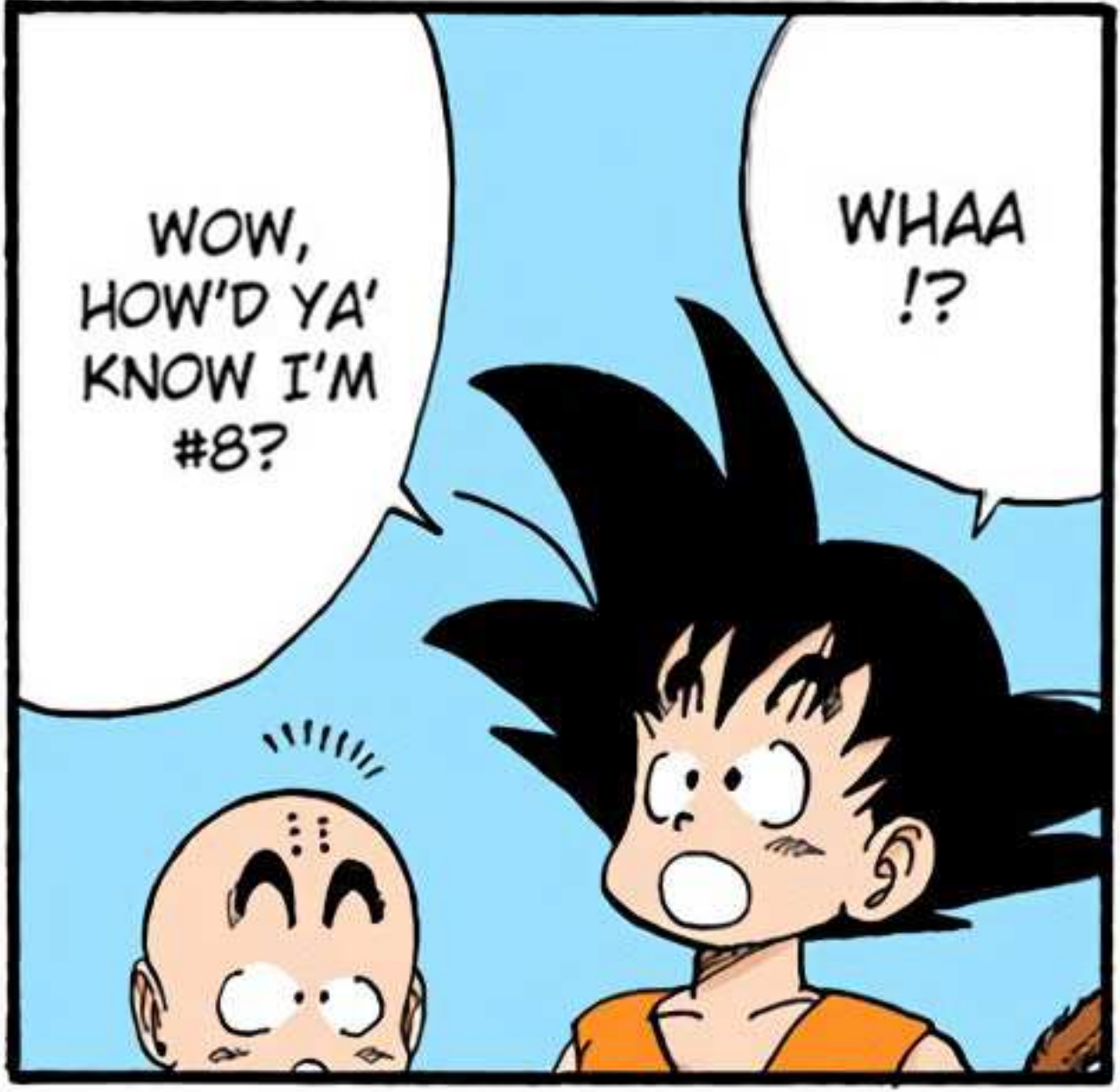
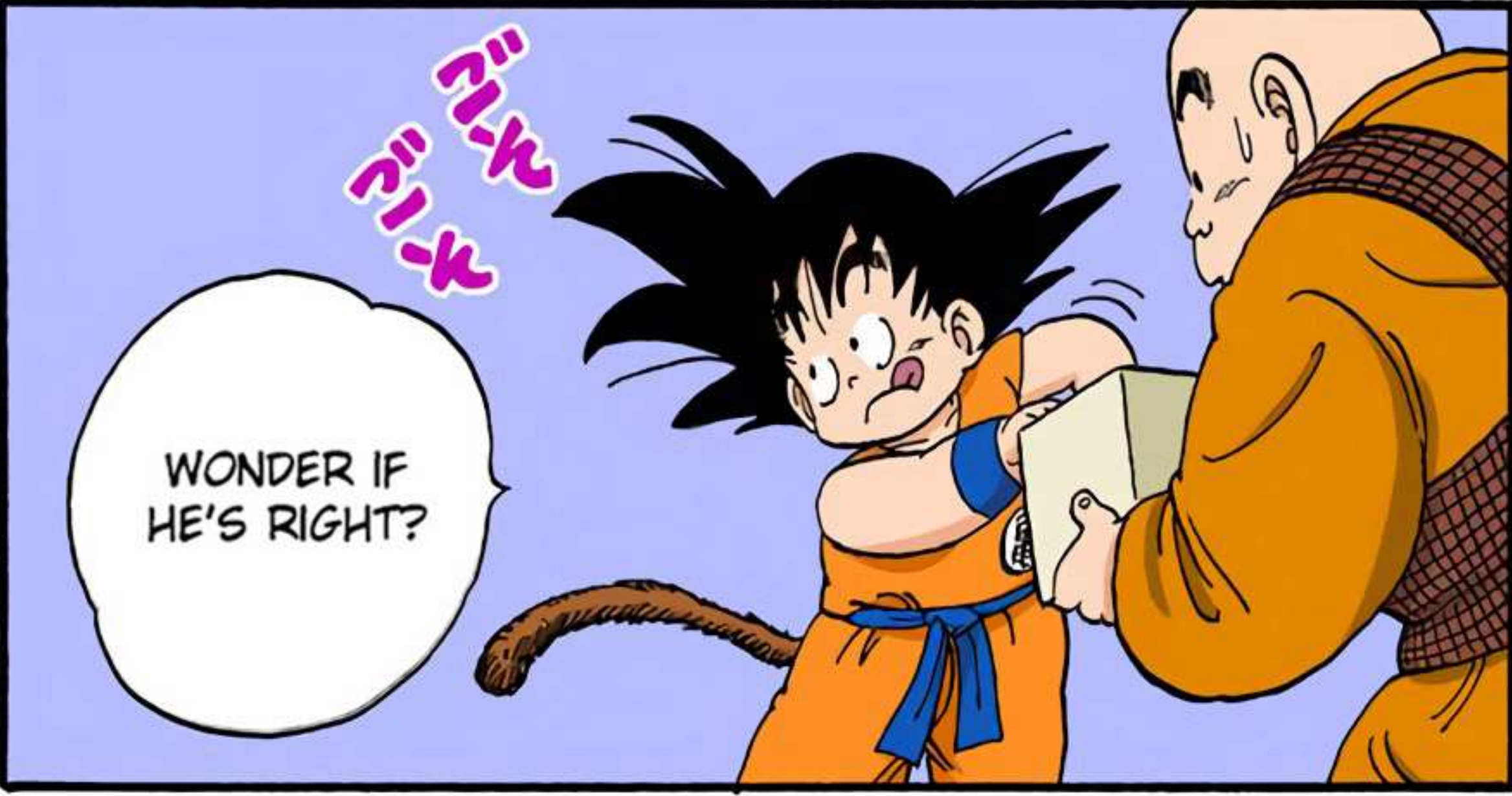
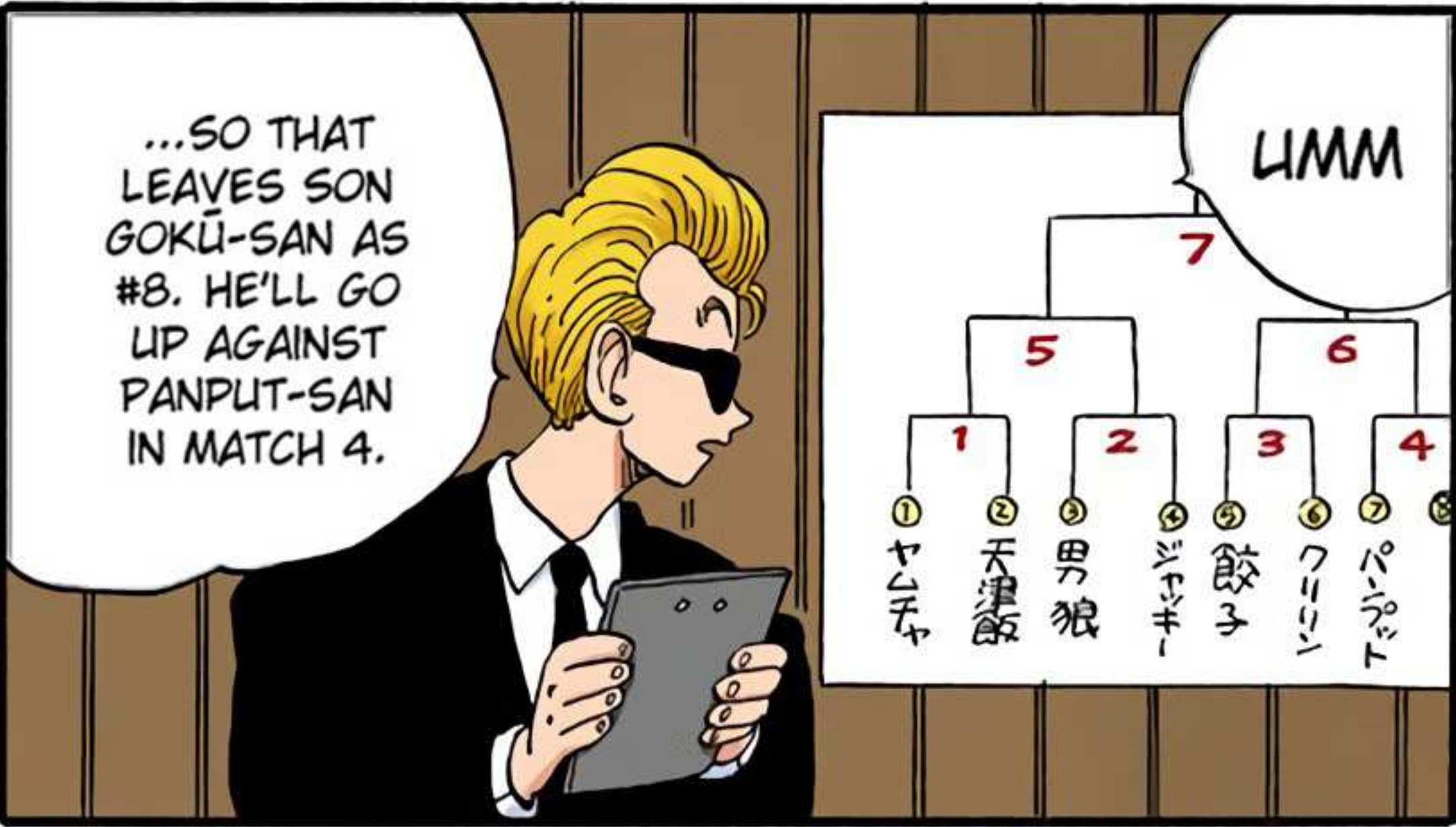
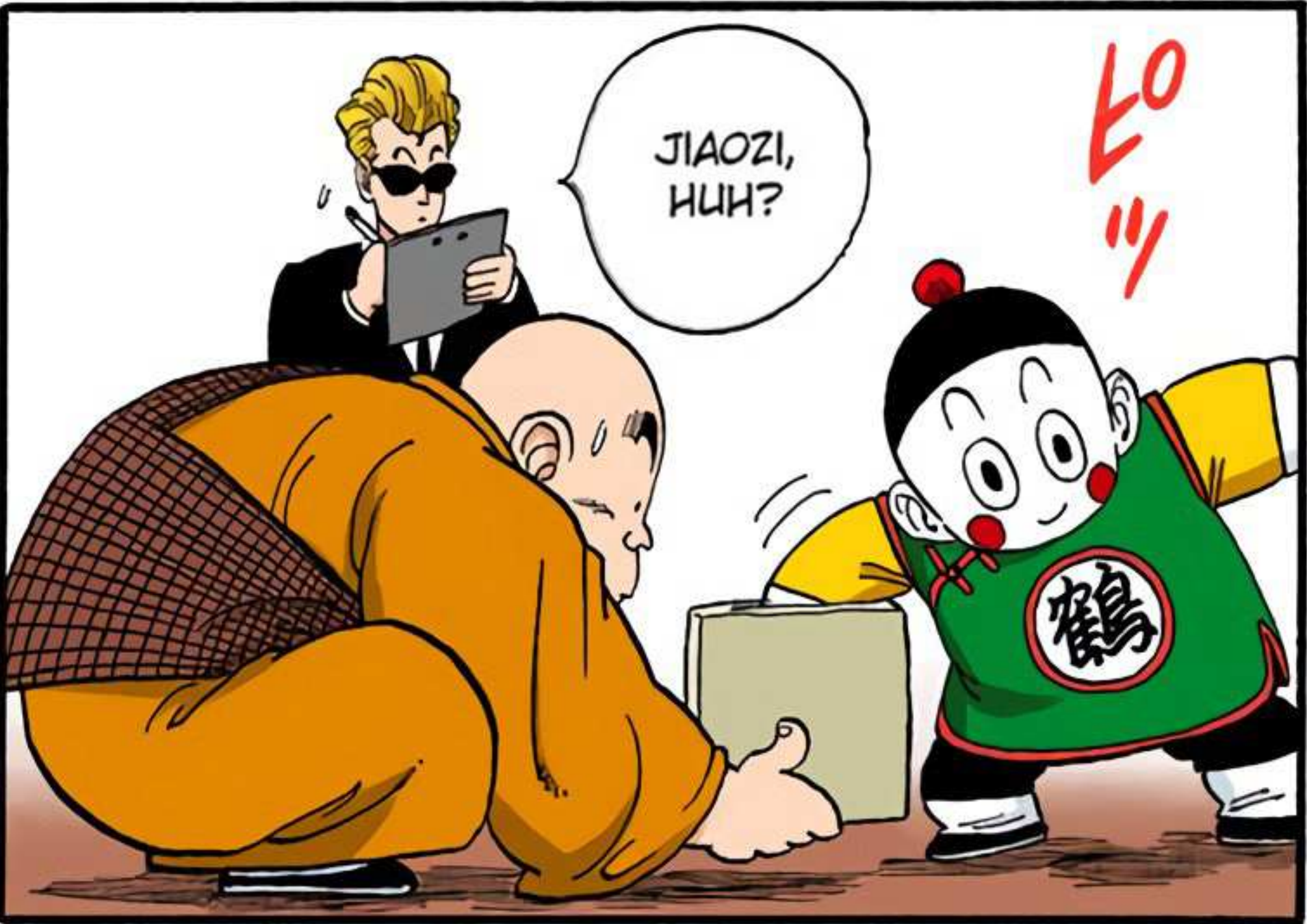
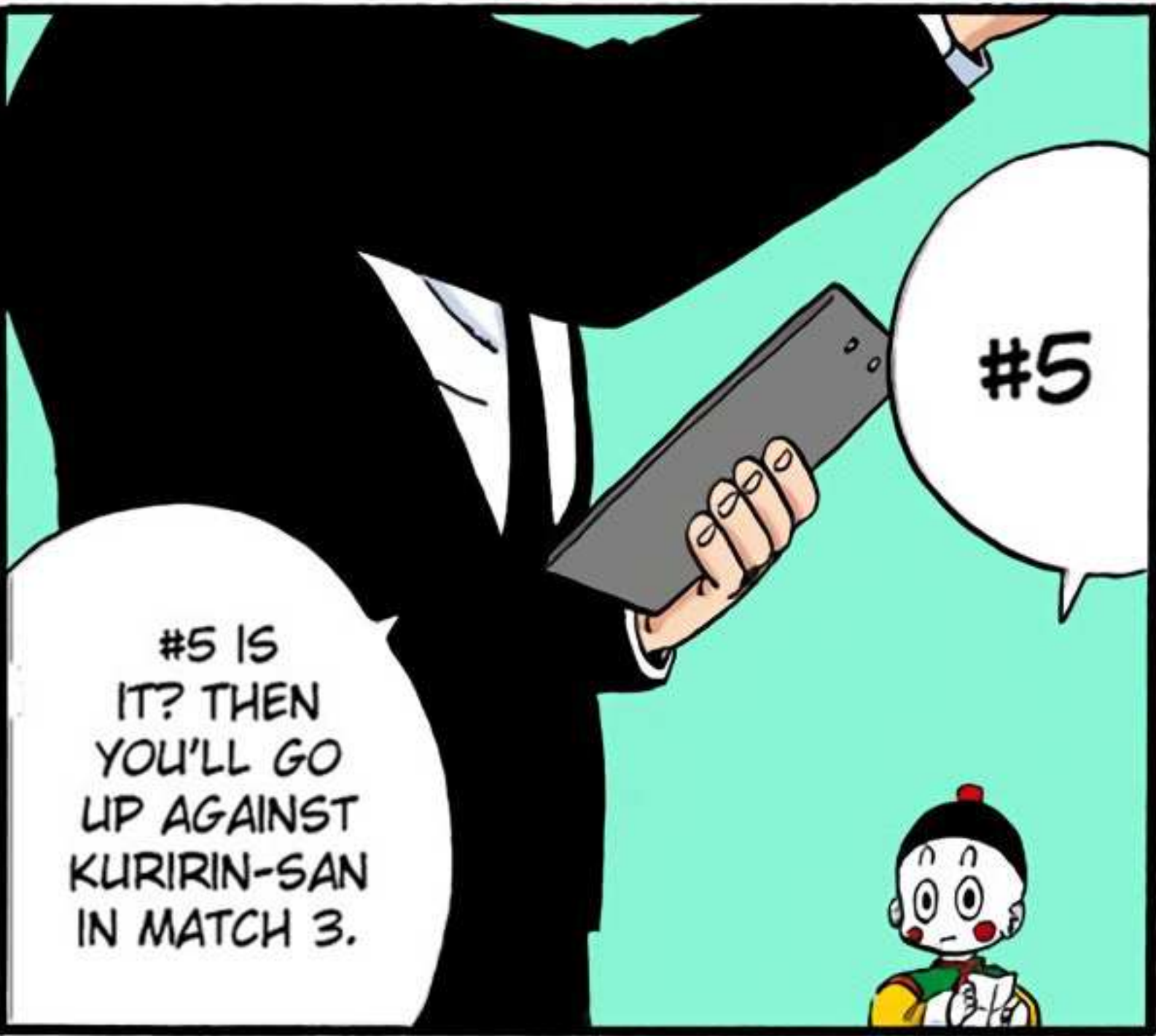




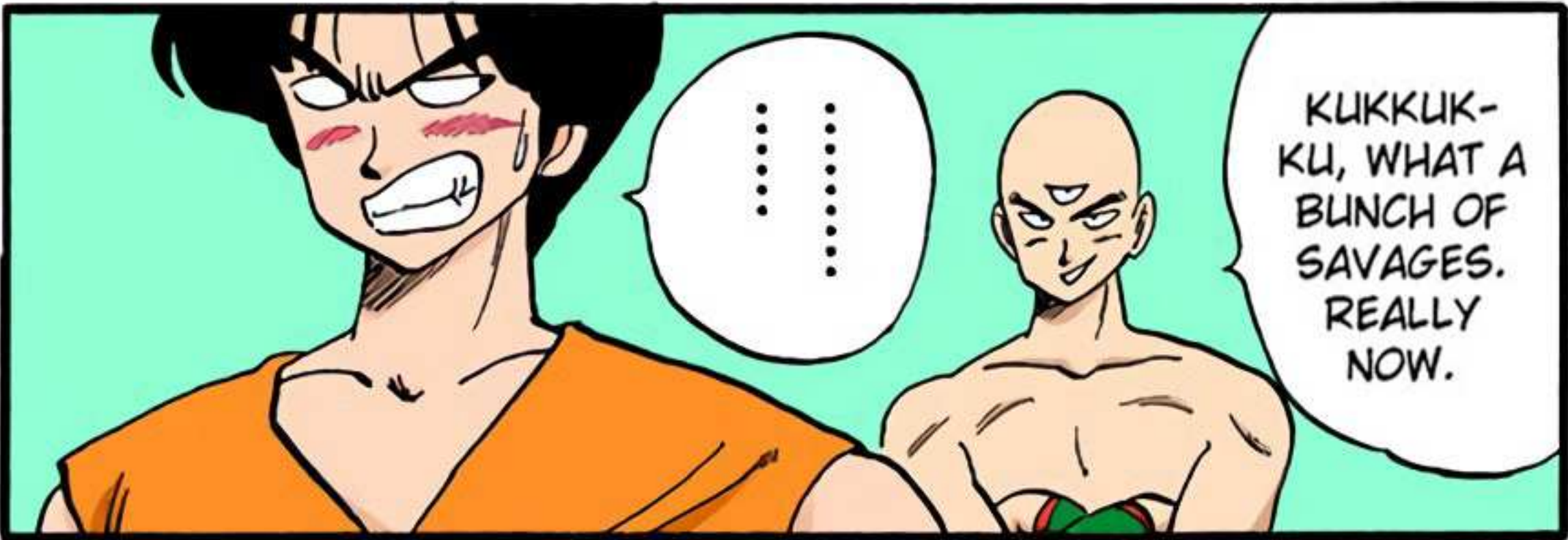
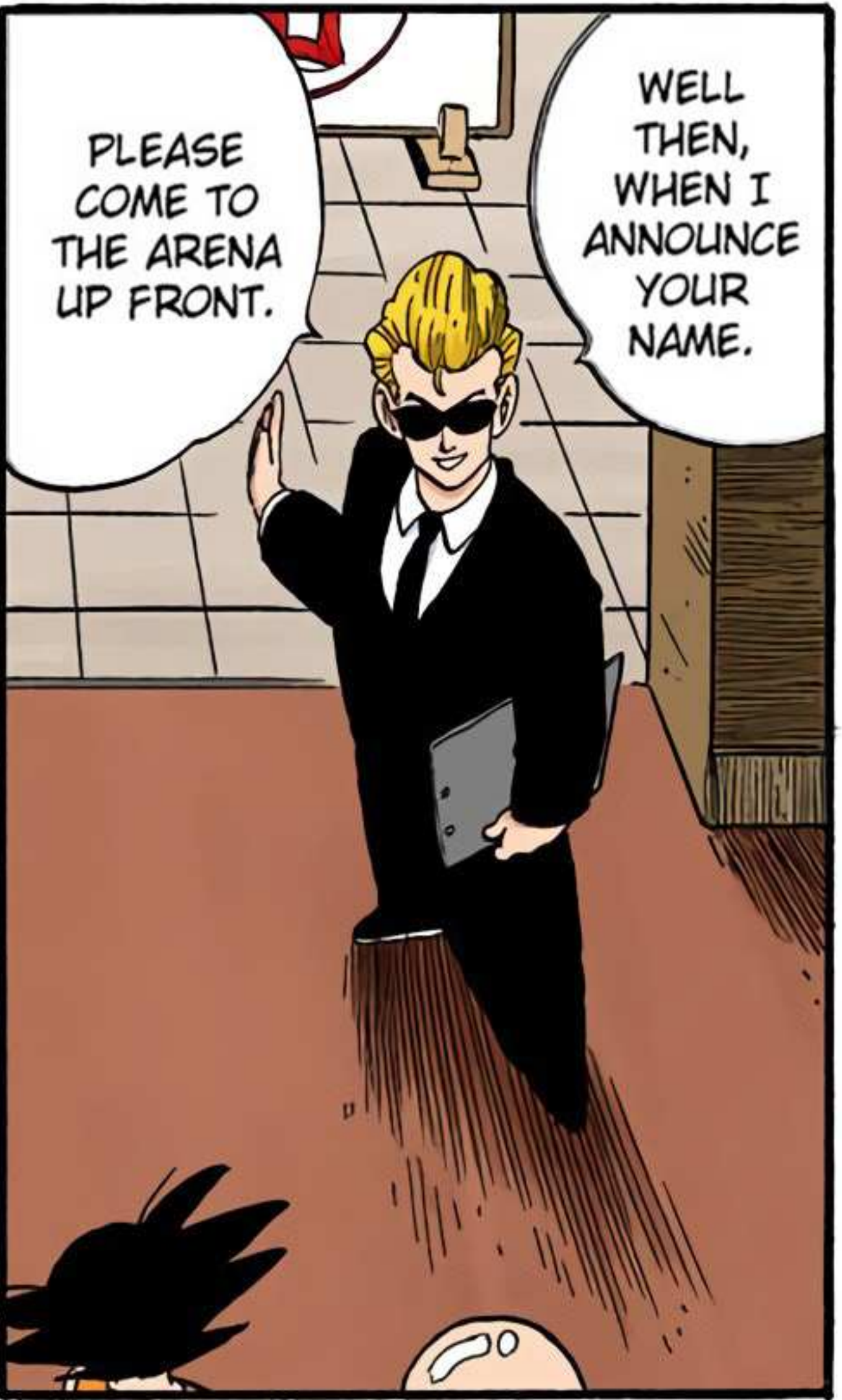
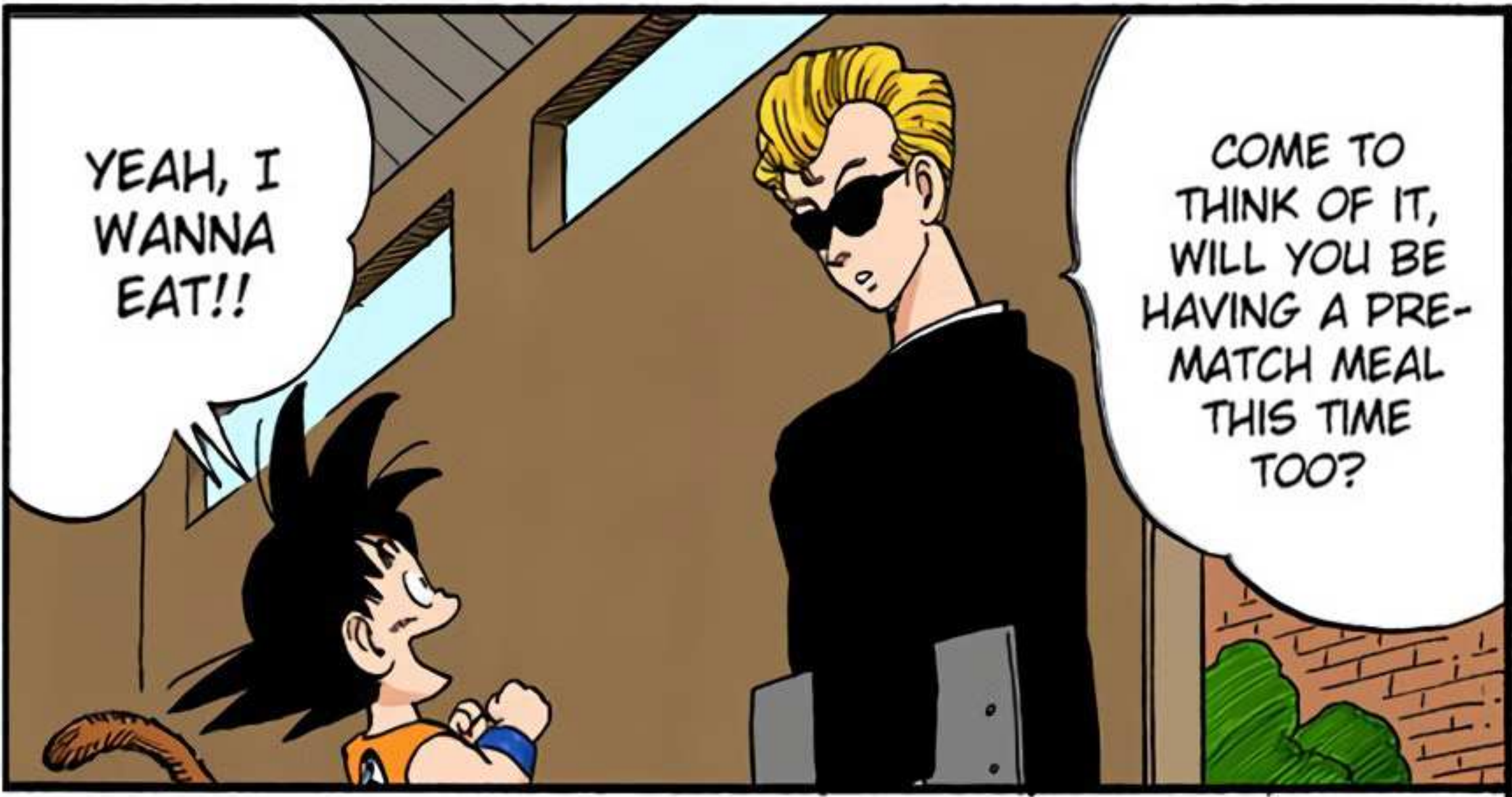
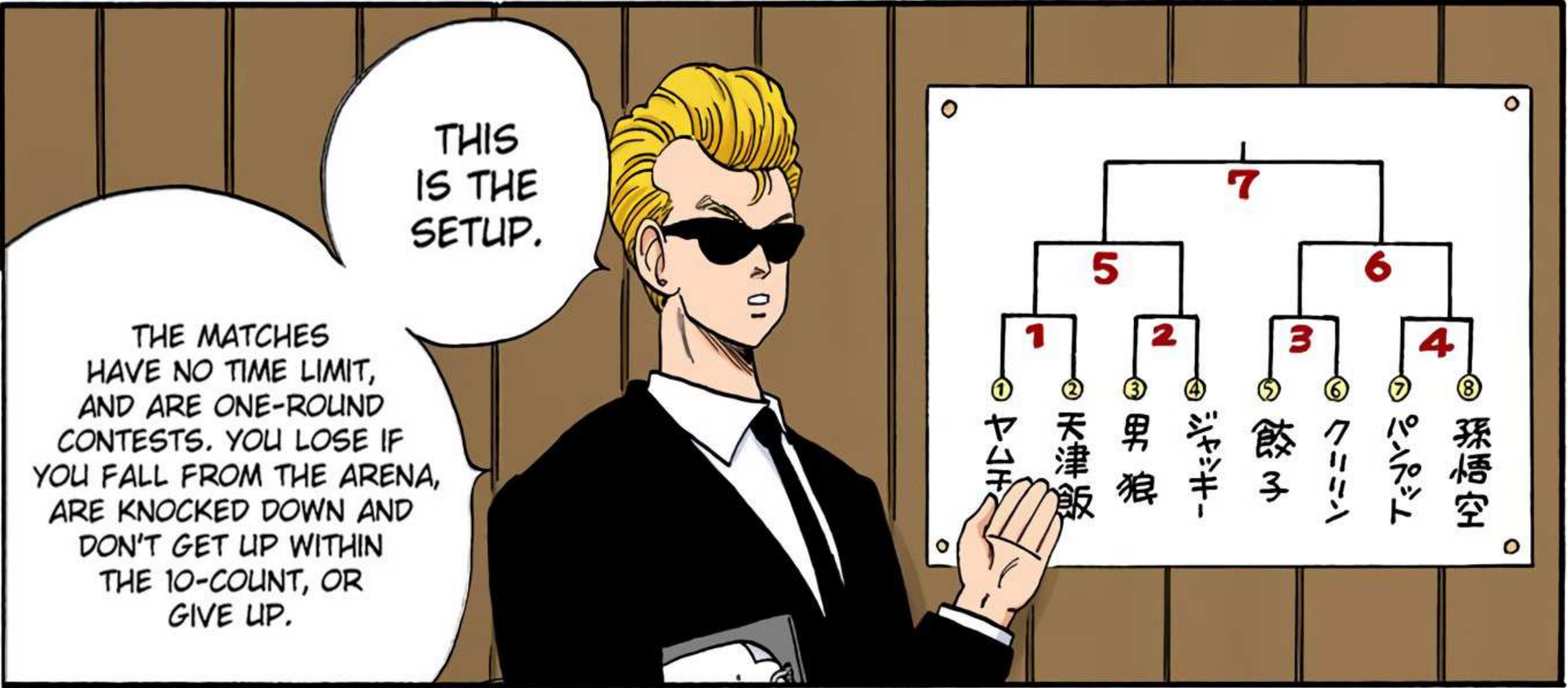
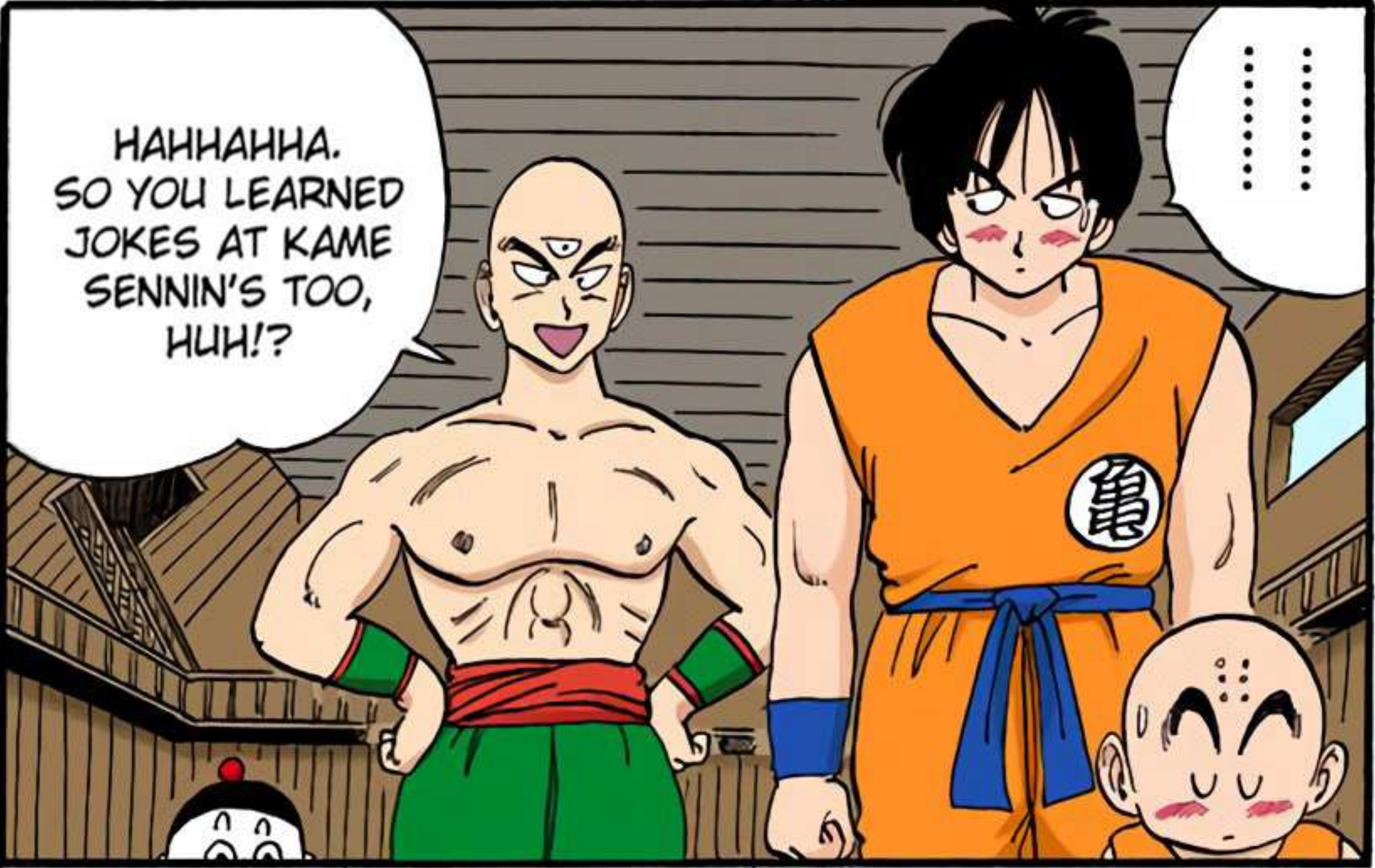
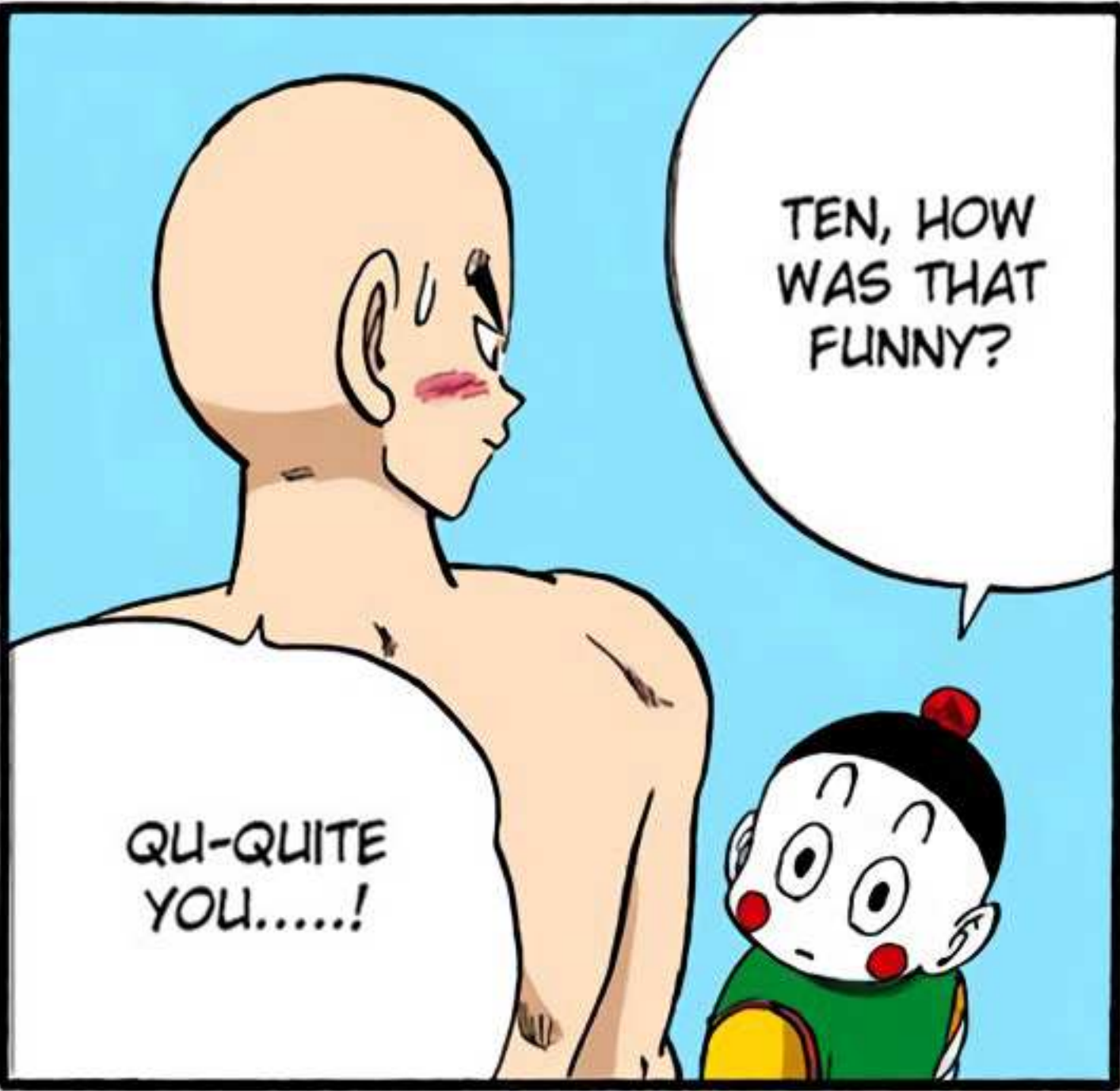




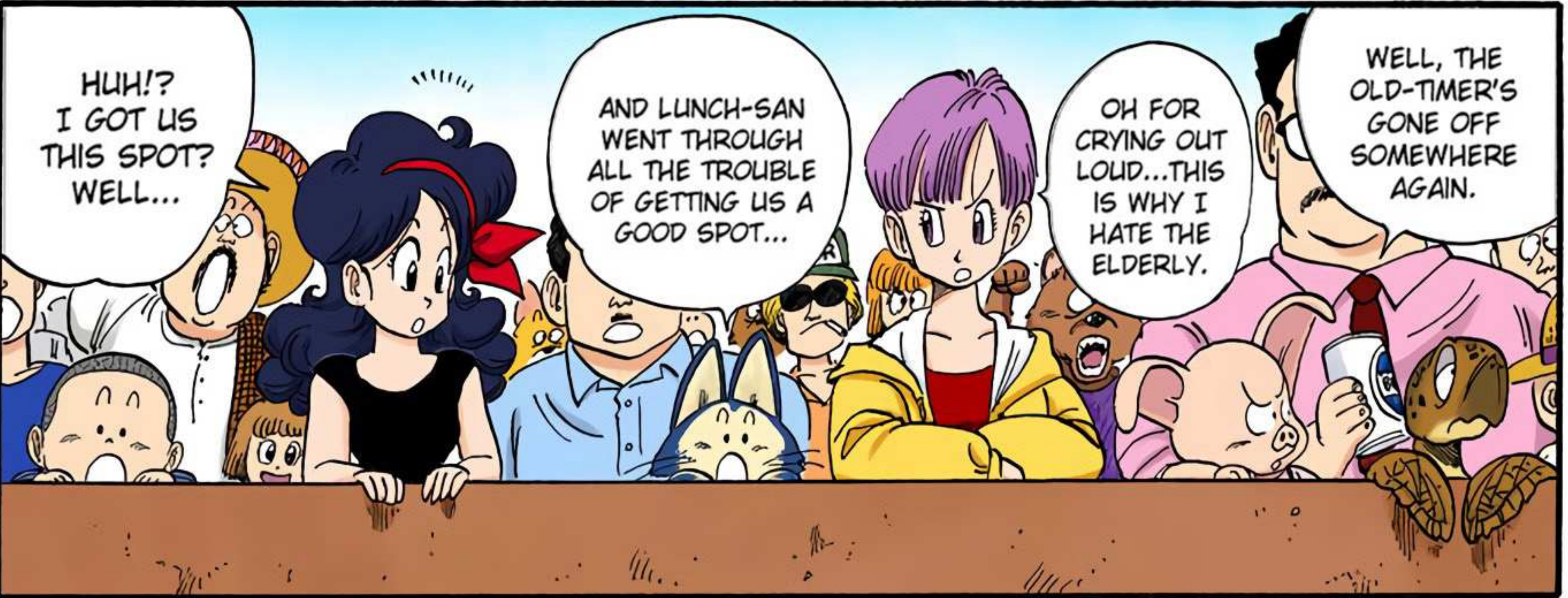
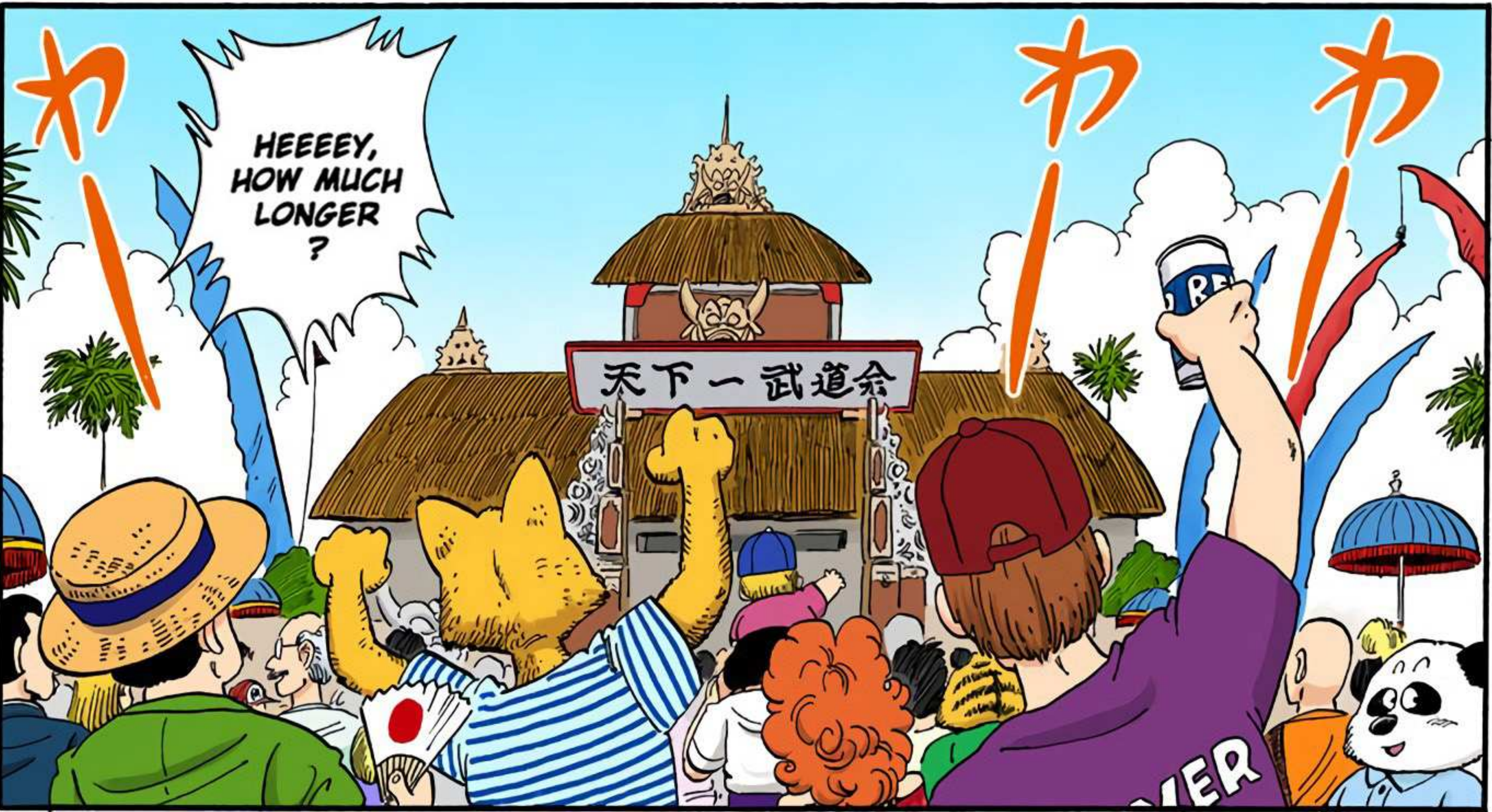
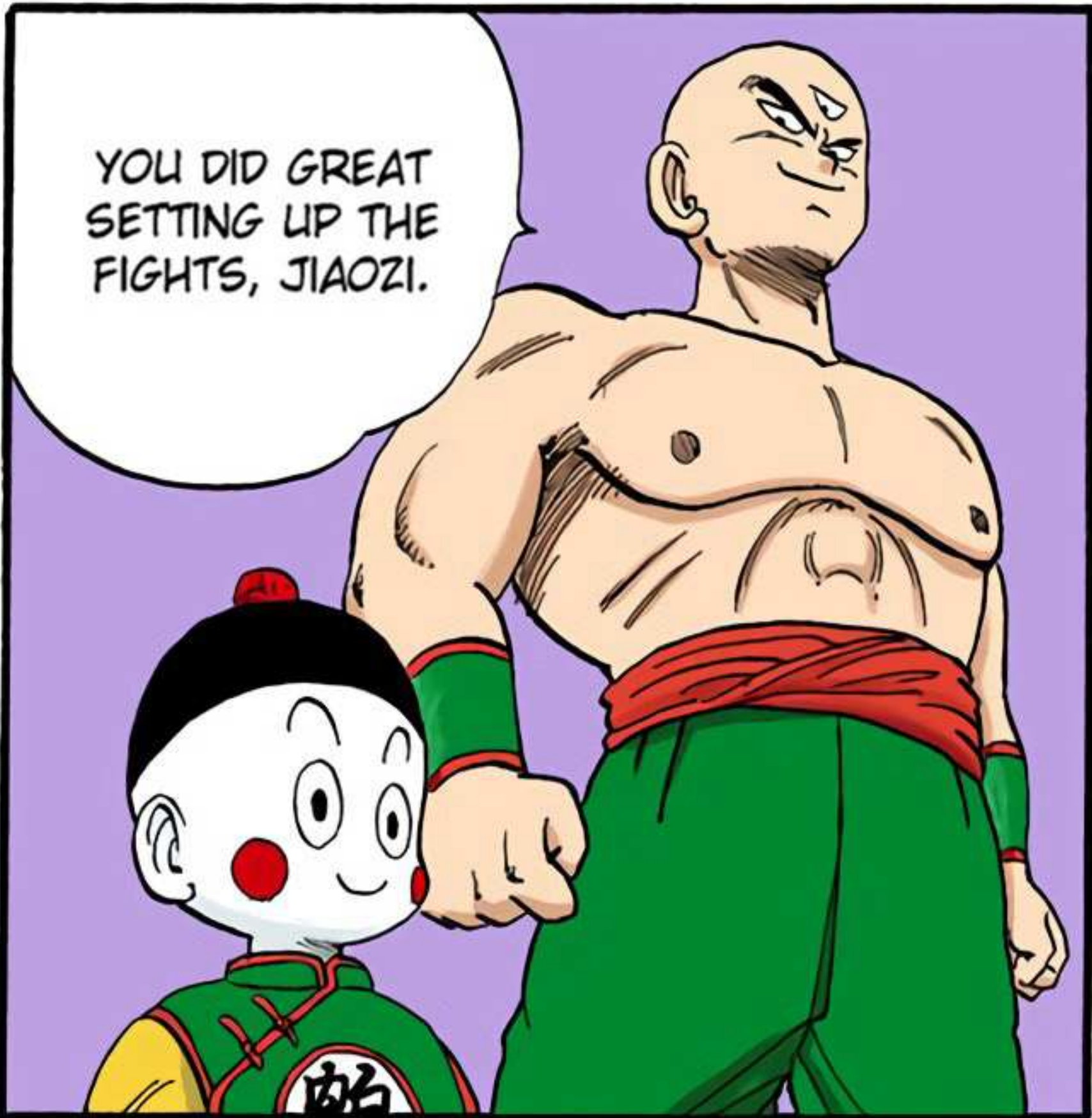
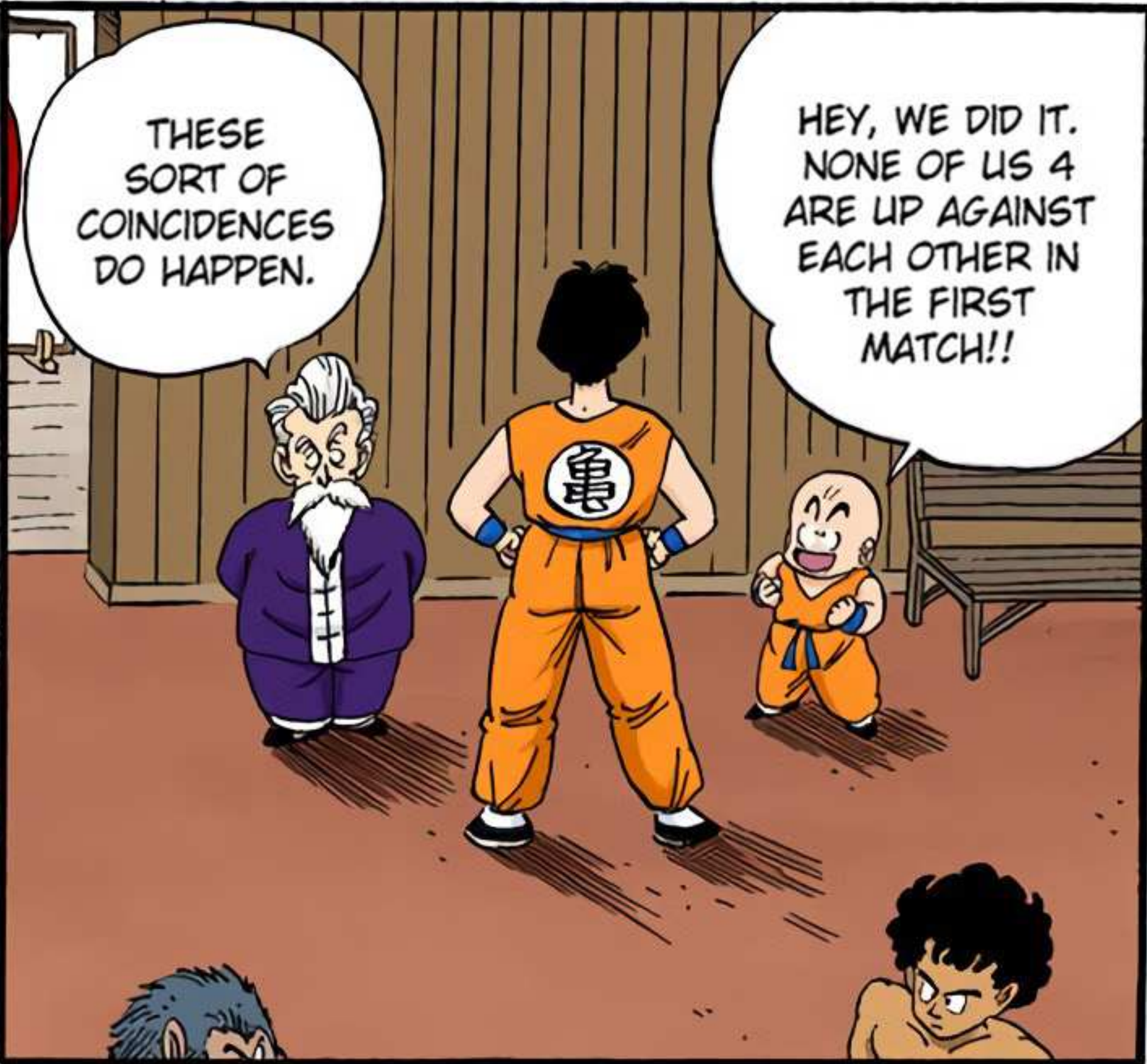








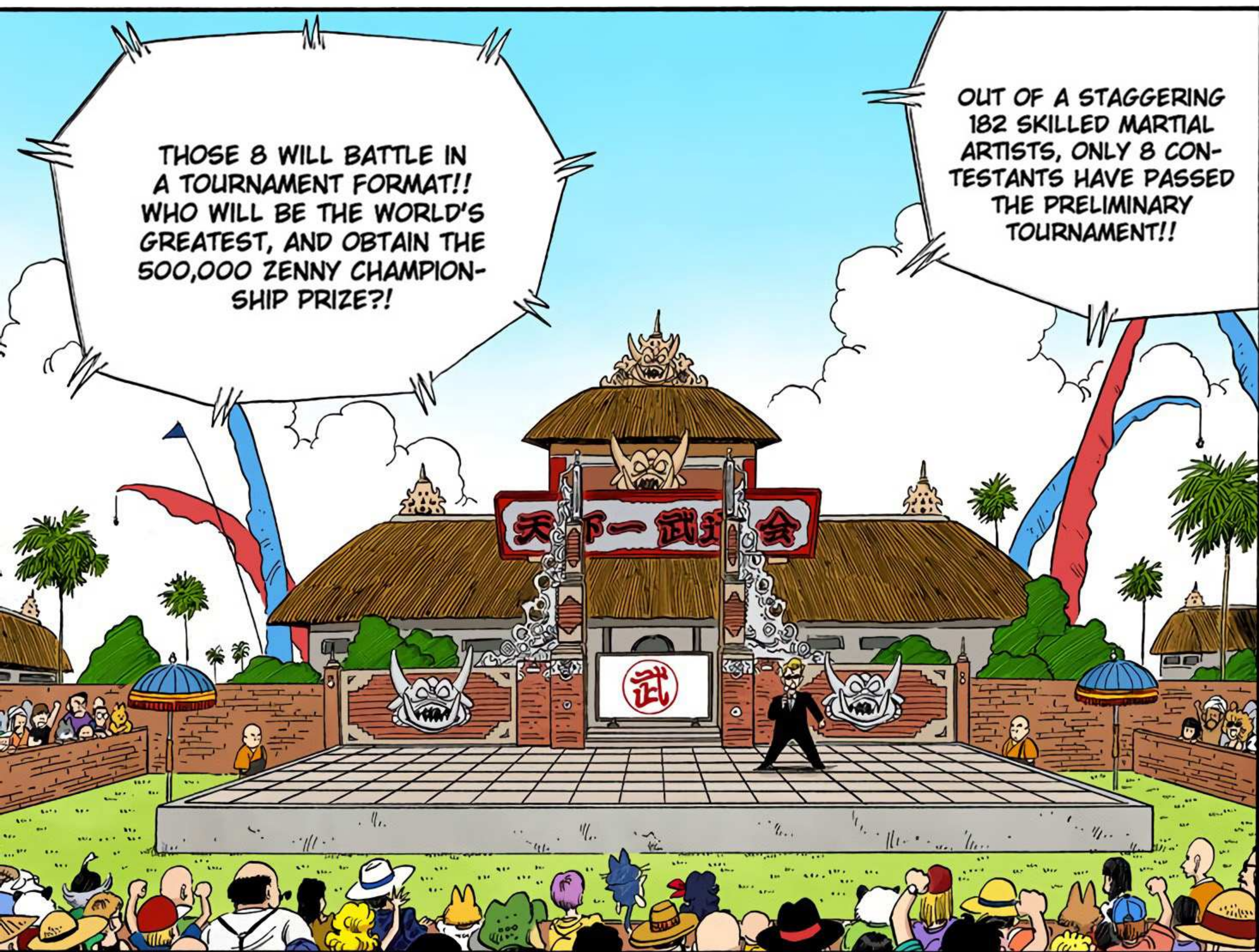












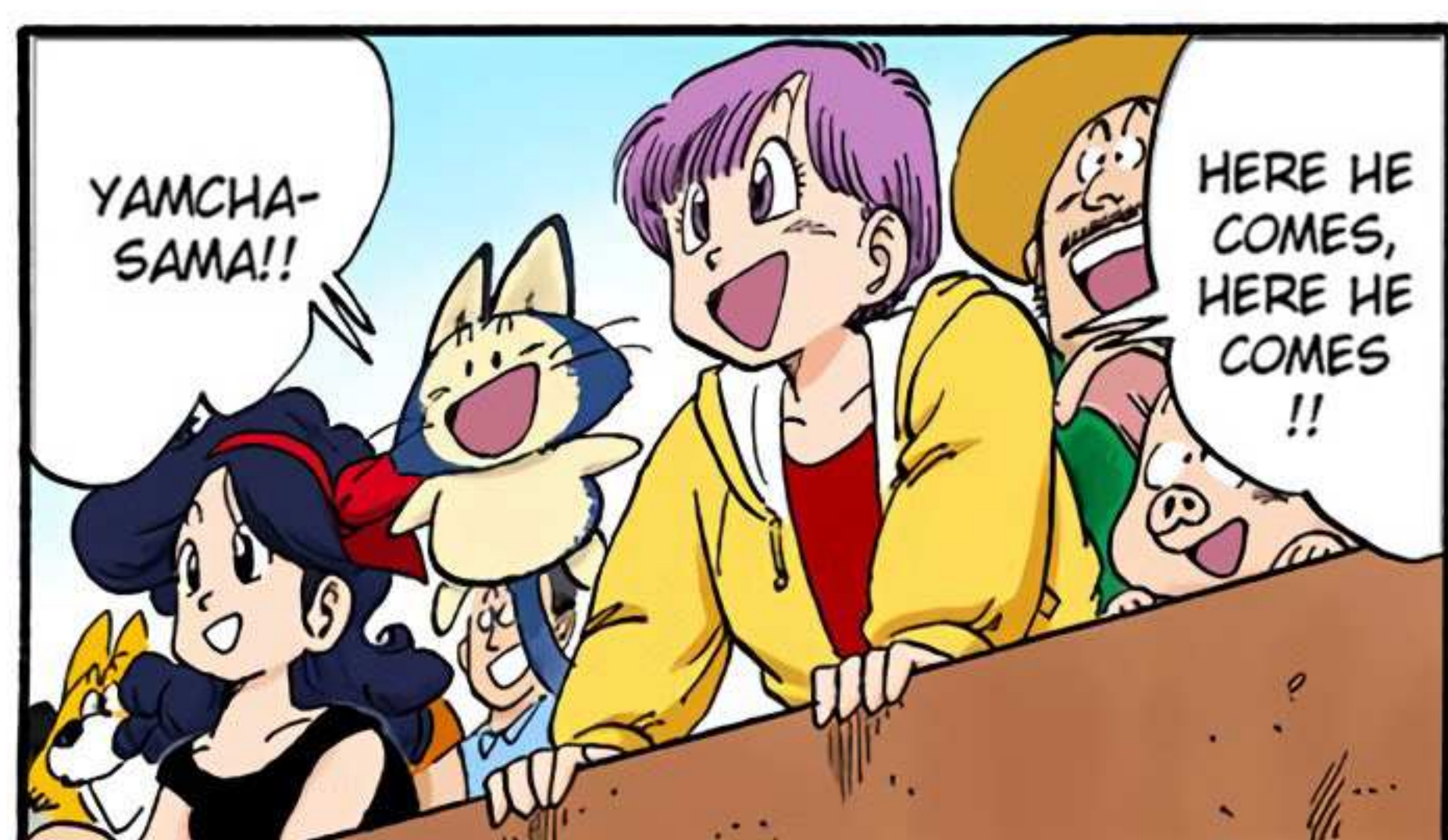
THOSE 8 WILL BATTLE IN  
A TOURNAMENT FORMAT!!  
WHO WILL BE THE WORLD'S  
GREATEST, AND OBTAIN THE  
500,000 ZENNY CHAMPION-  
SHIP PRIZE?!

OUT OF A STAGGERING  
182 SKILLED MARTIAL  
ARTISTS, ONLY 8 CON-  
TESTANTS HAVE PASSED  
THE PRELIMINARY  
TOURNAMENT!!



CONTESTANT  
YAMCHA VERSUS  
CONTESTANT  
TIAN JINFAN!!  
COME ON UP  
PLEASE!!!

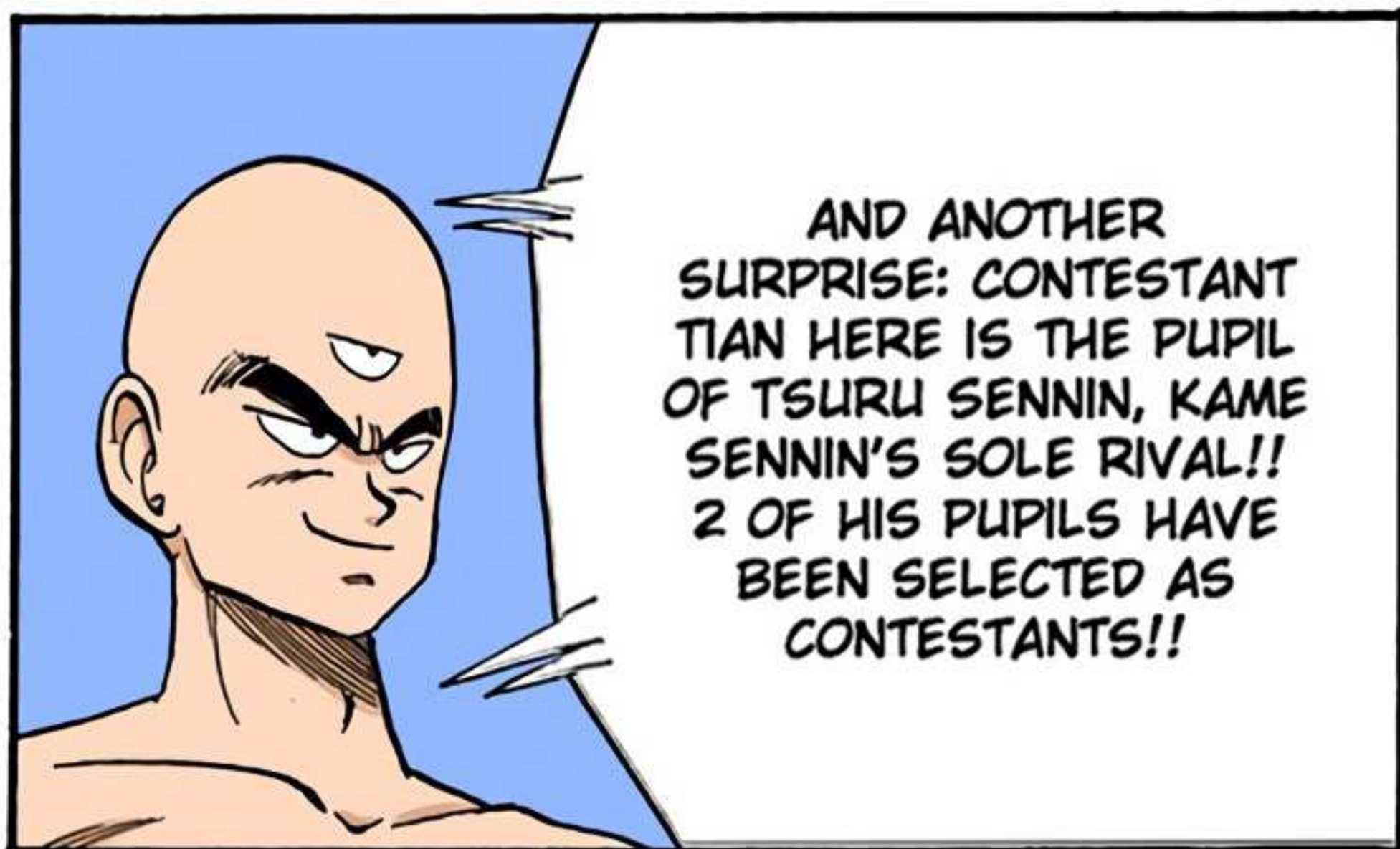
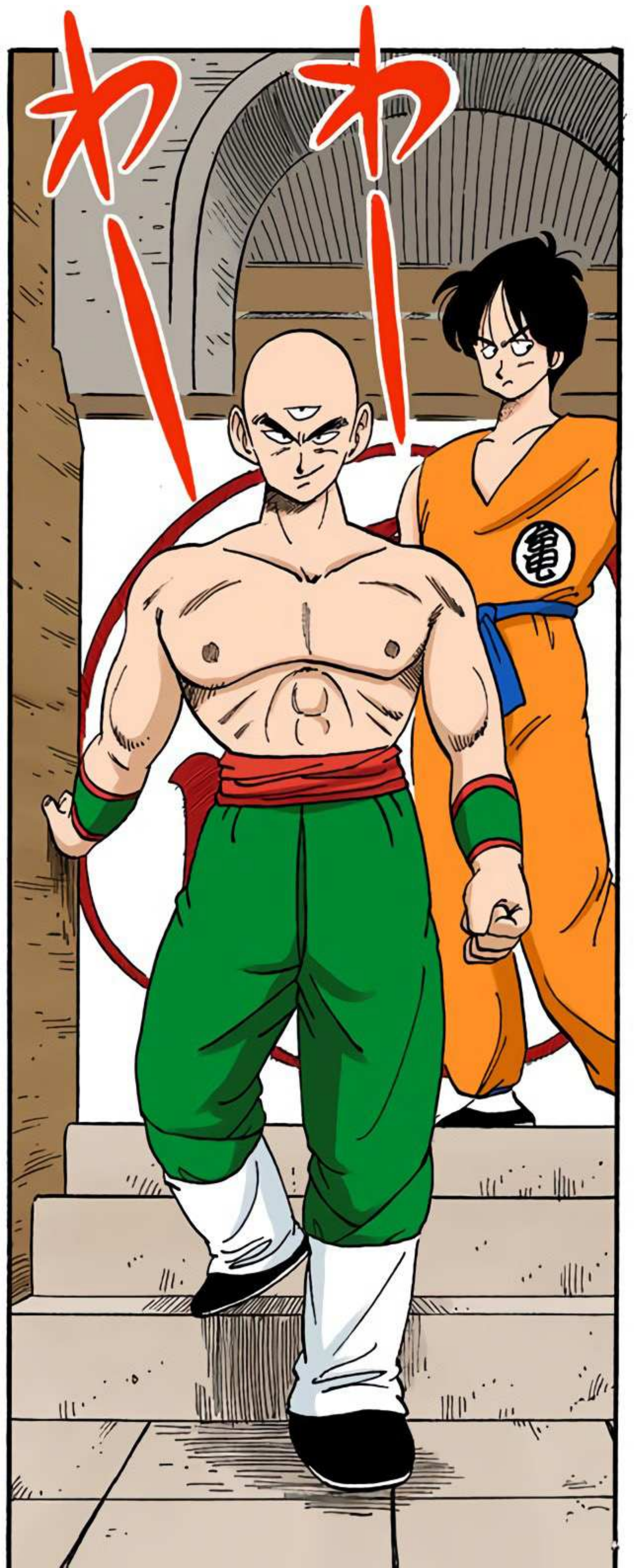
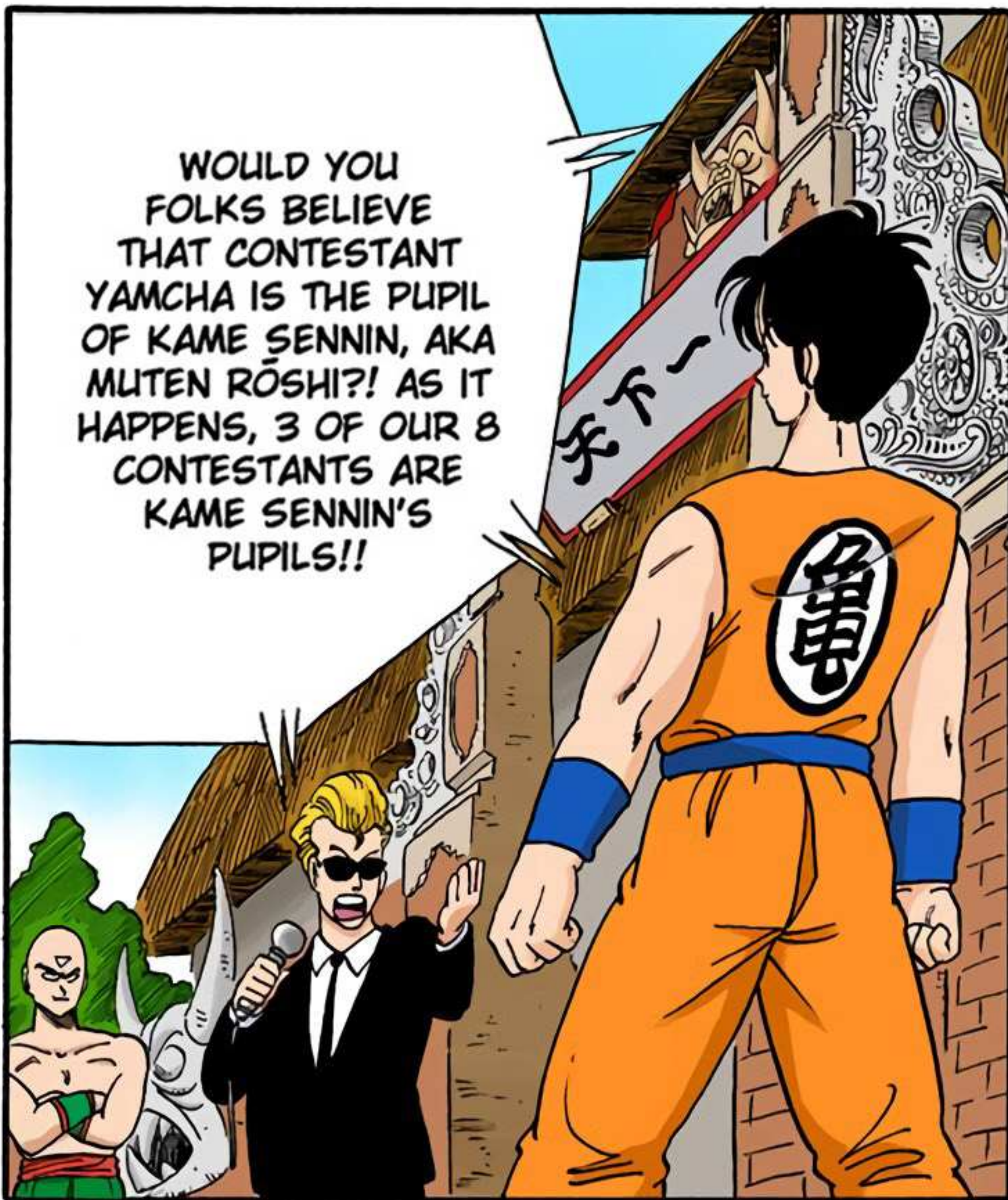
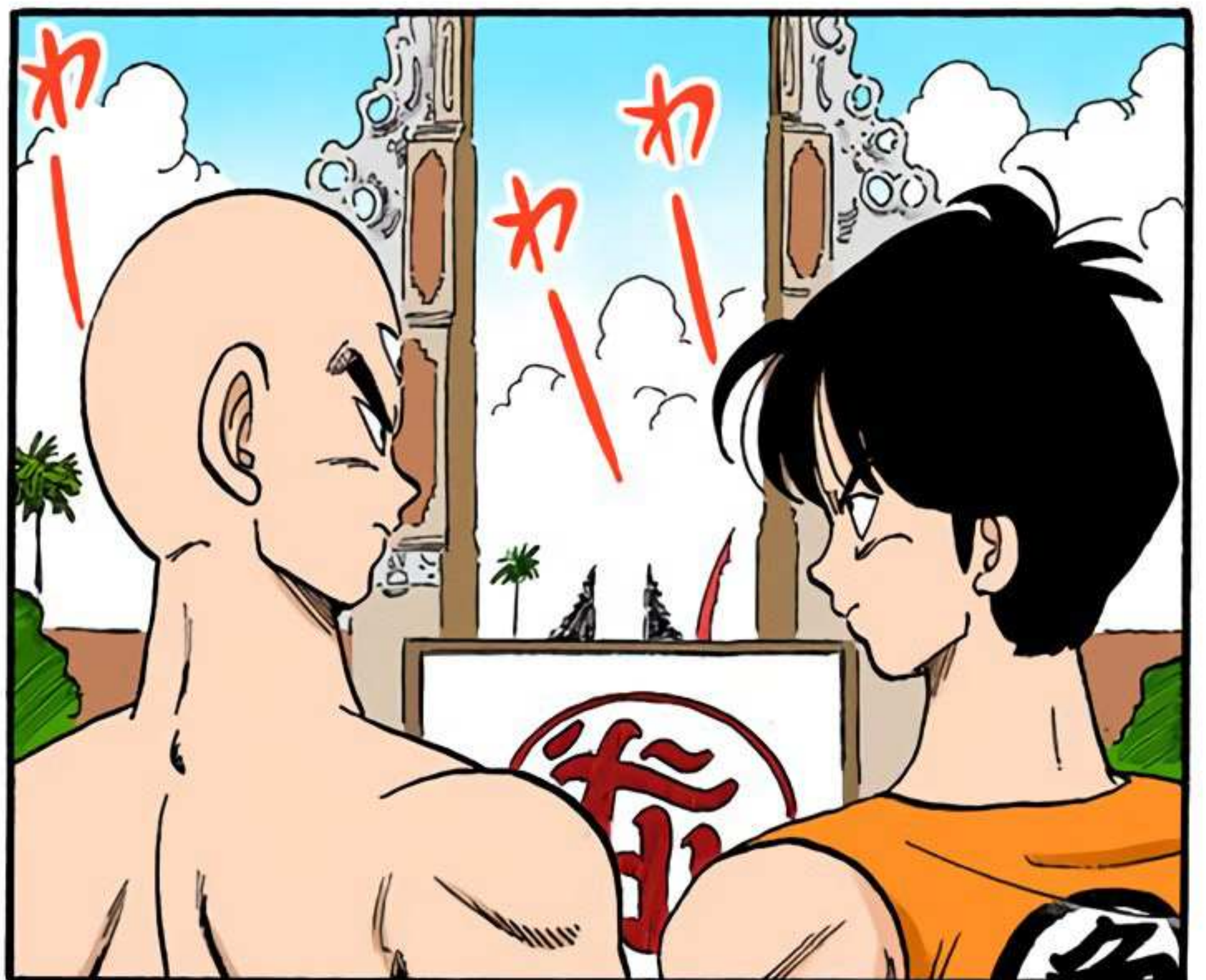
LET'S  
BEGIN  
MATCH  
1 RIGHT  
AWAY!!



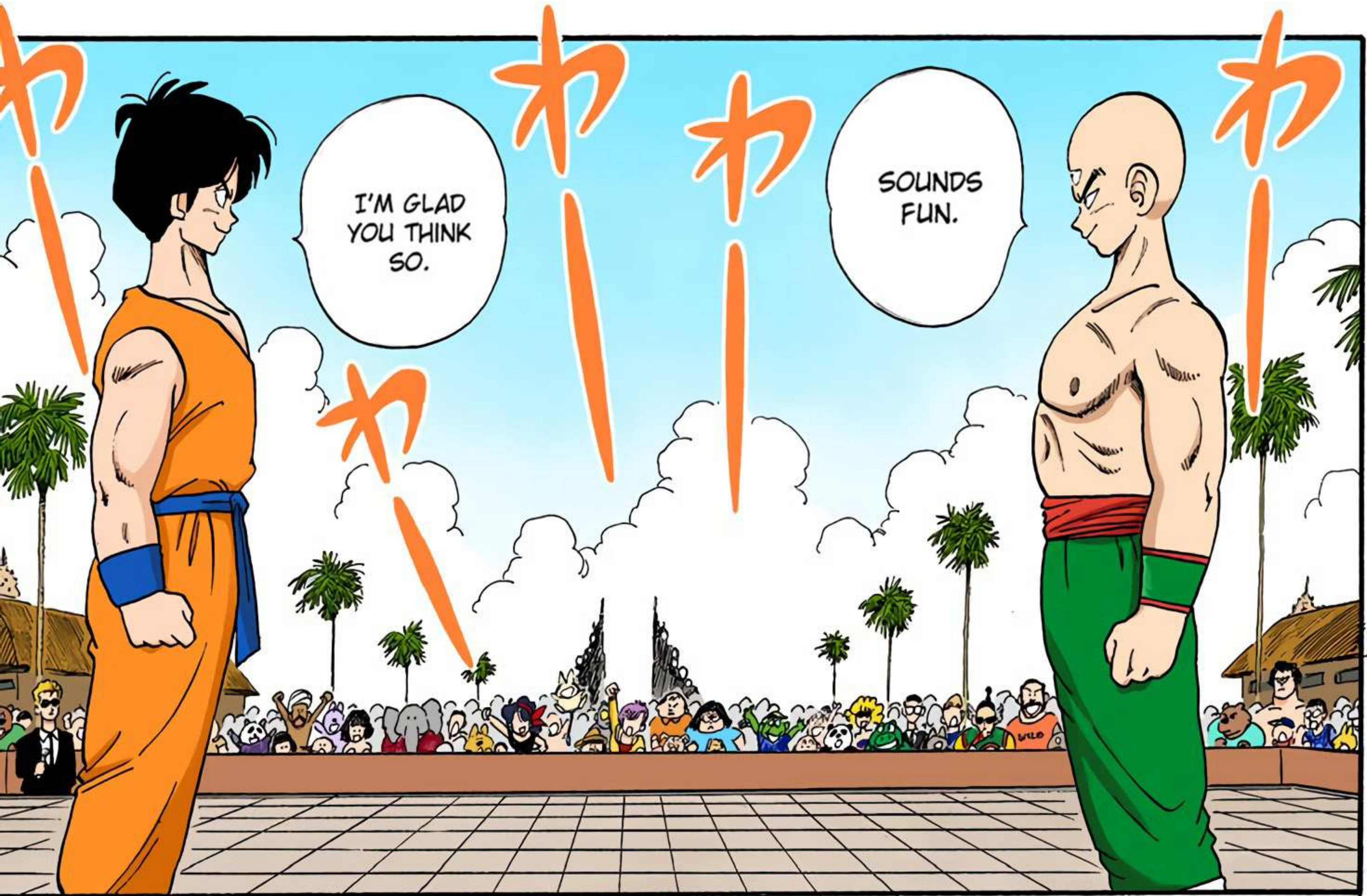
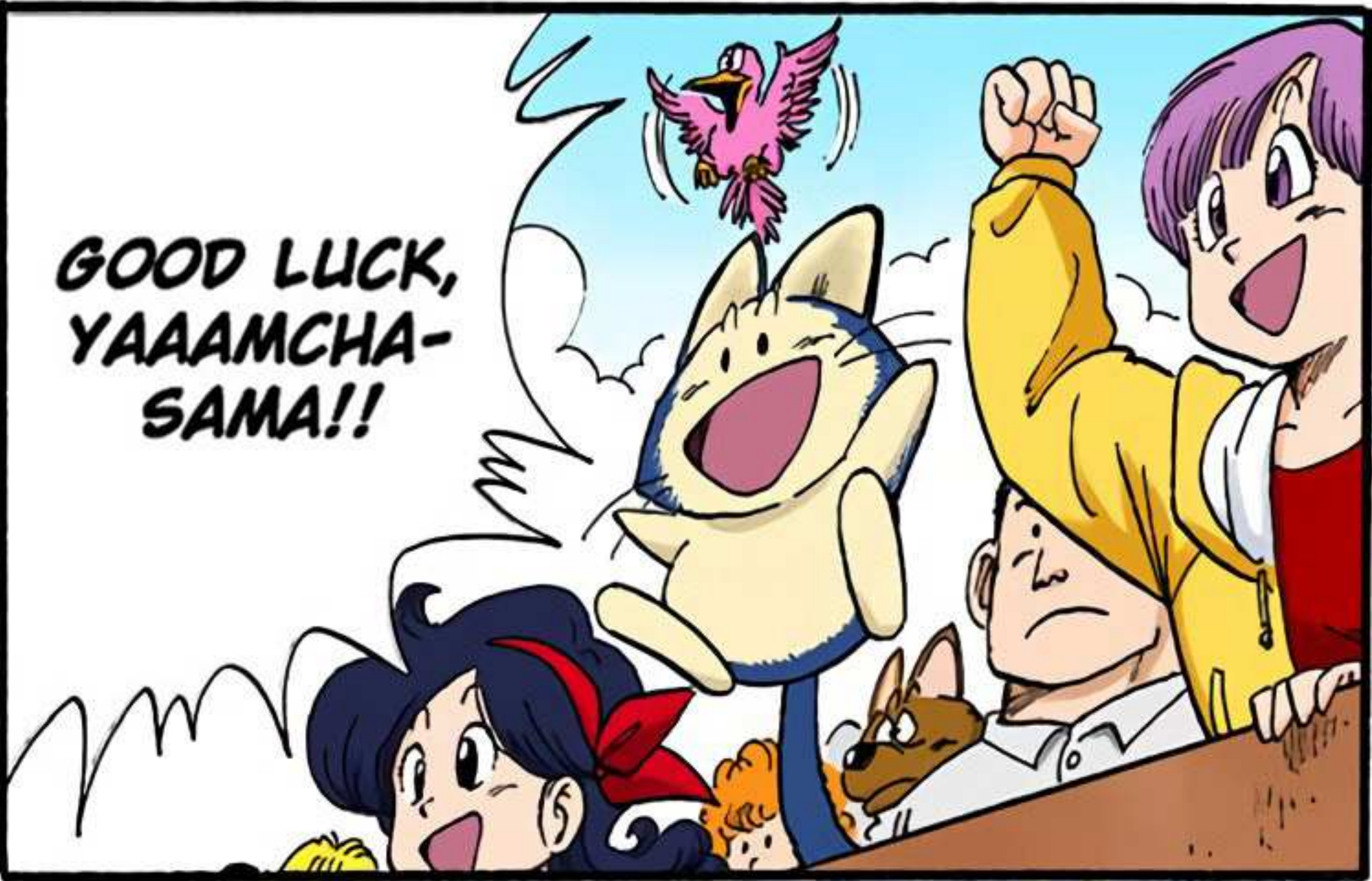
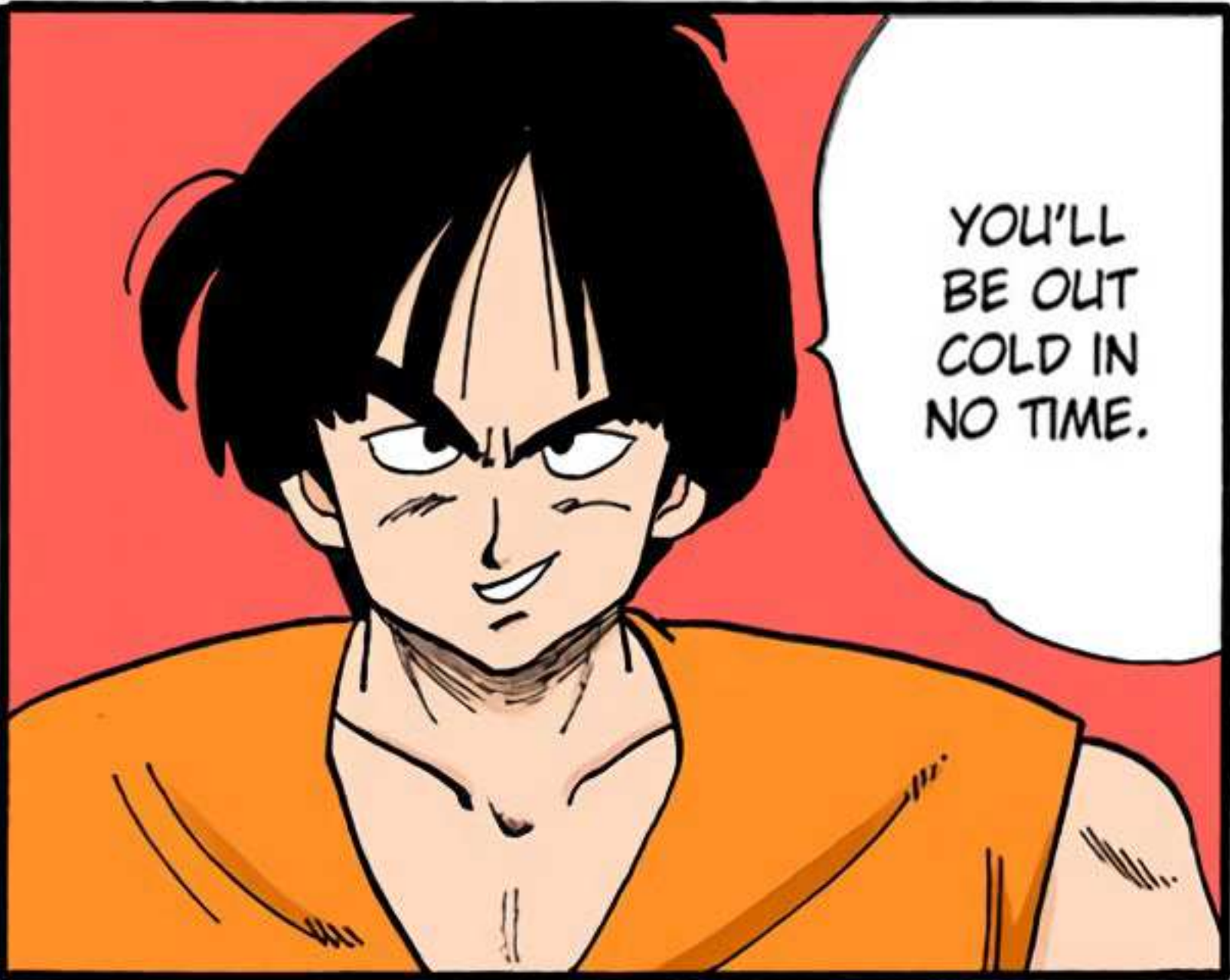
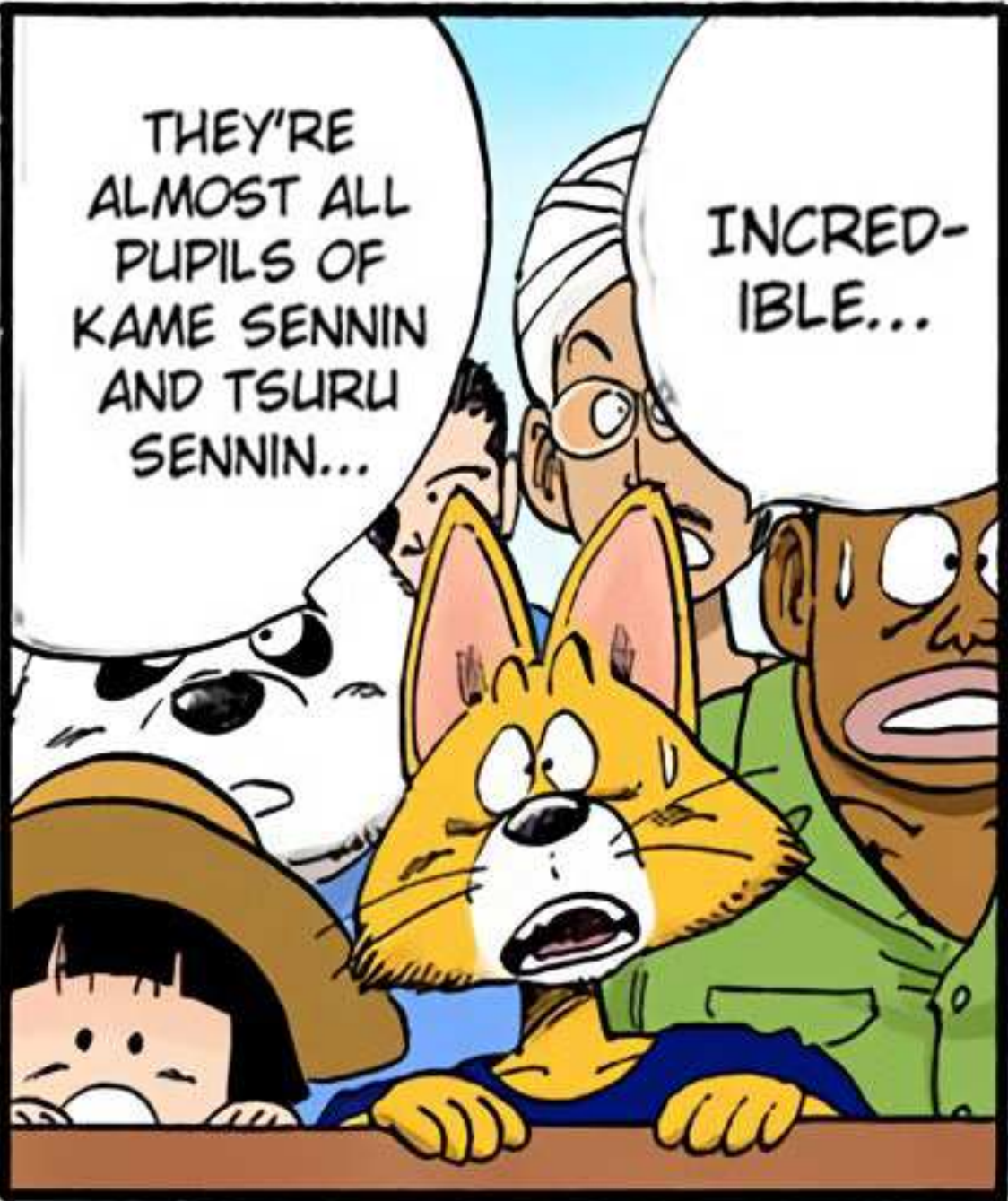
YAMCHA-  
SAMA!!

HERE HE  
COMES,  
HERE HE  
COMES  
!!









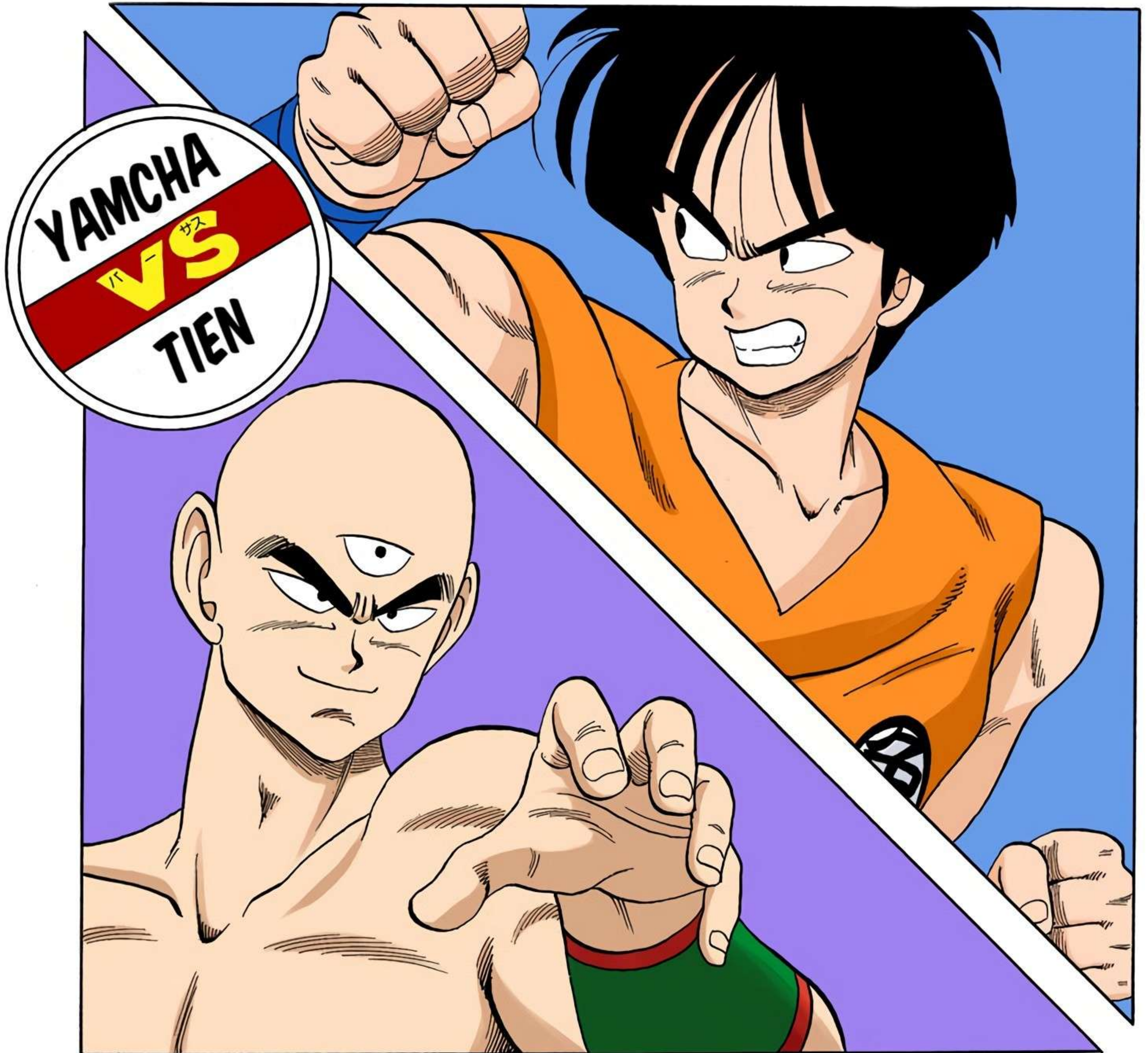




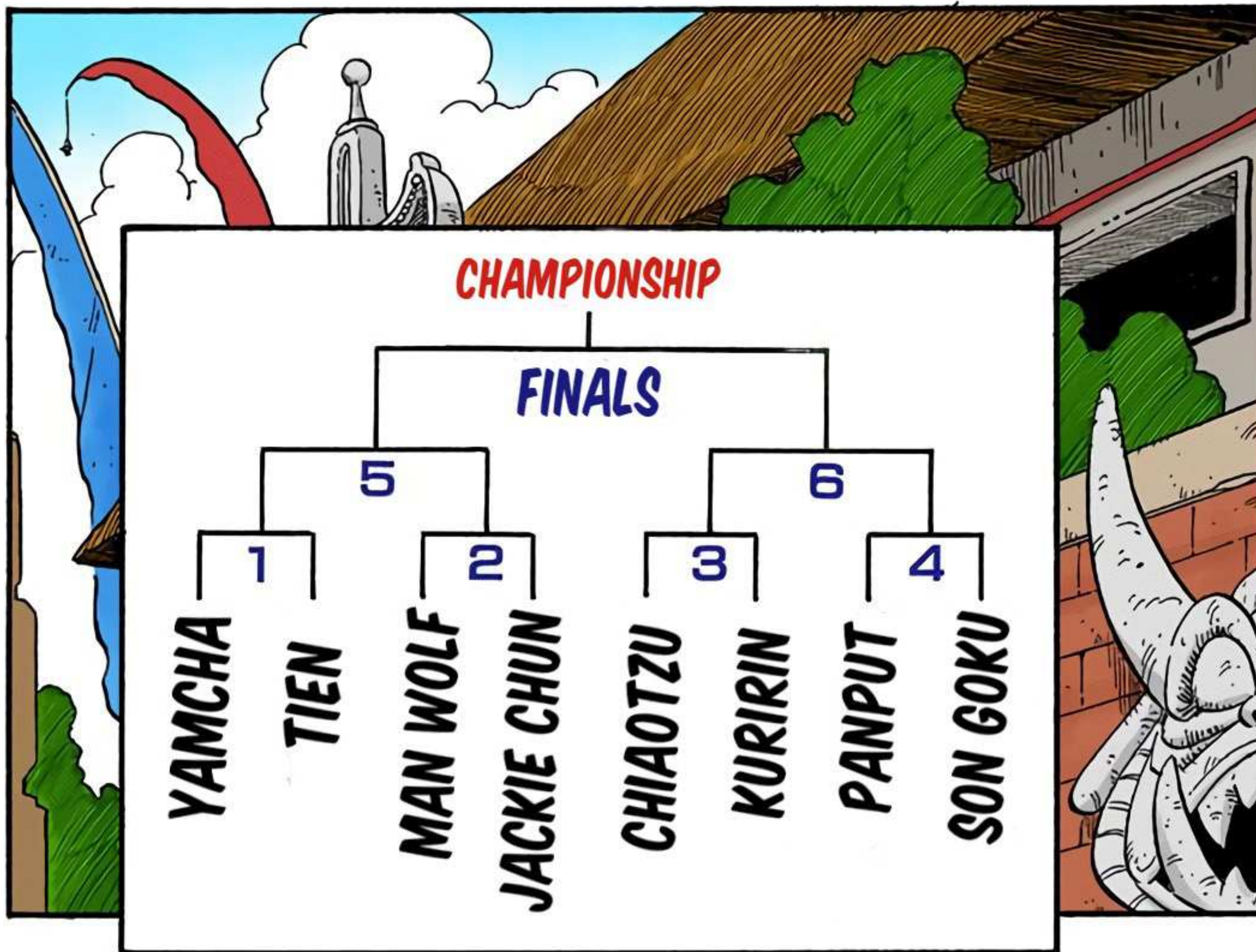




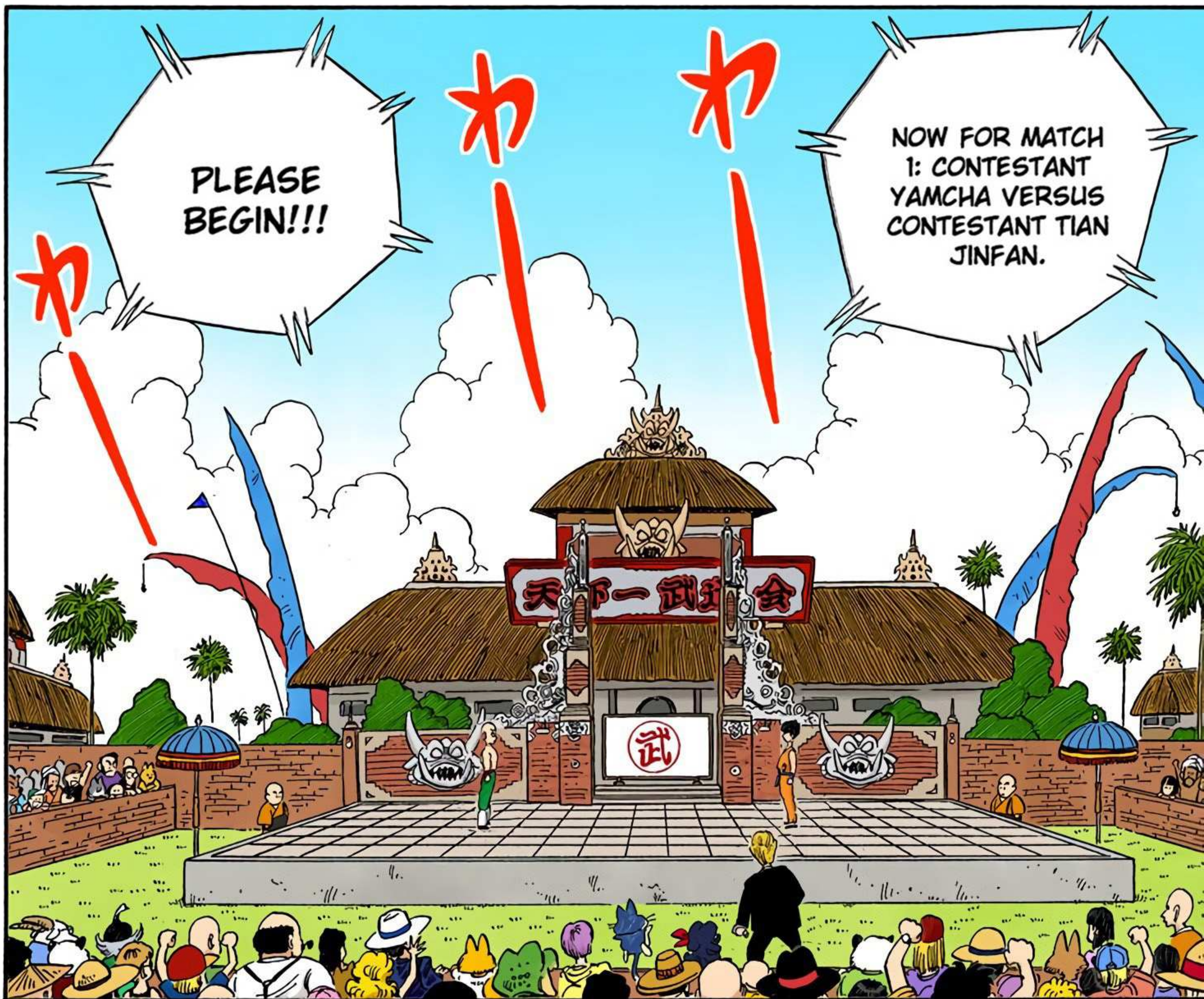
## CHAPTER 117: YAMCHA'S KAMEHAMEHA



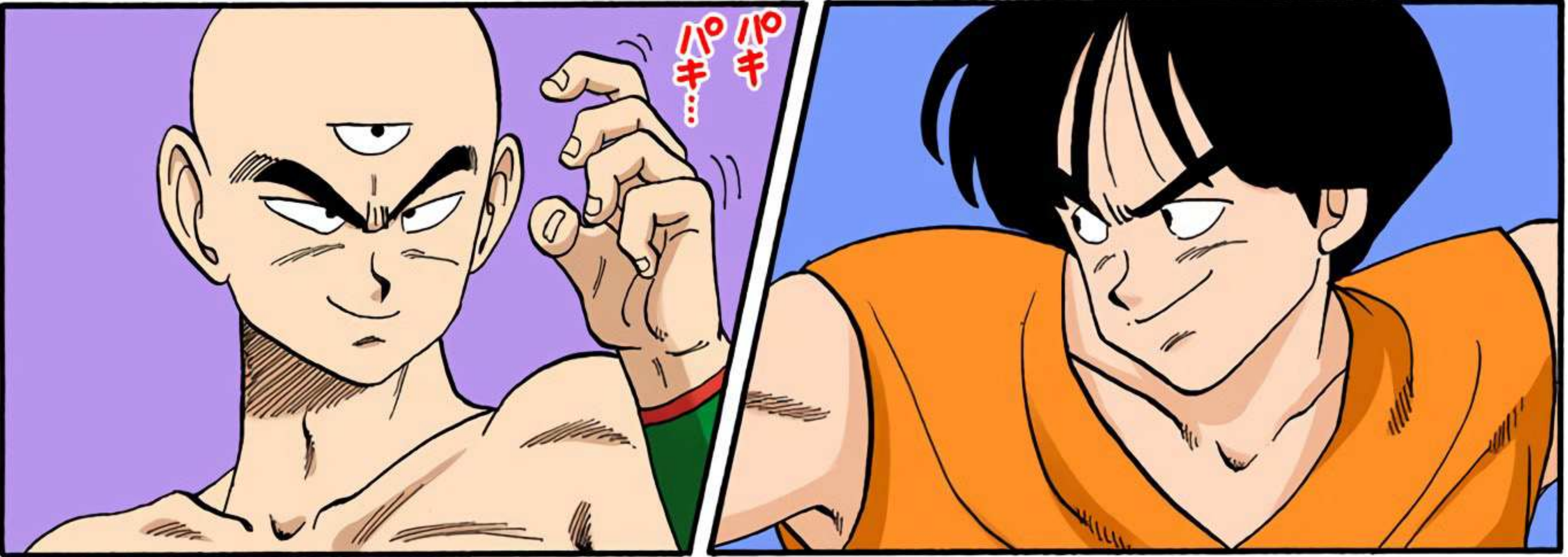
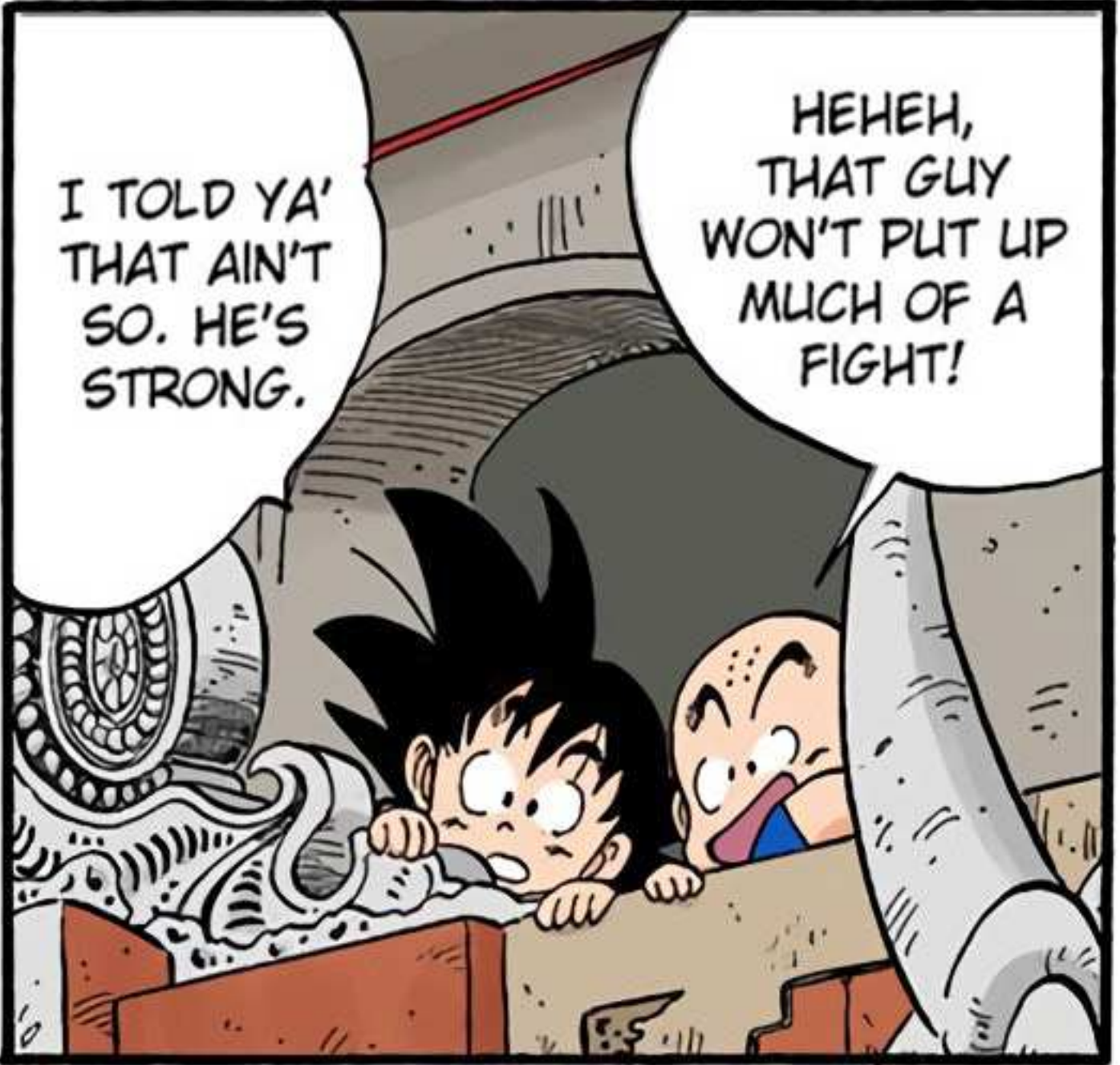
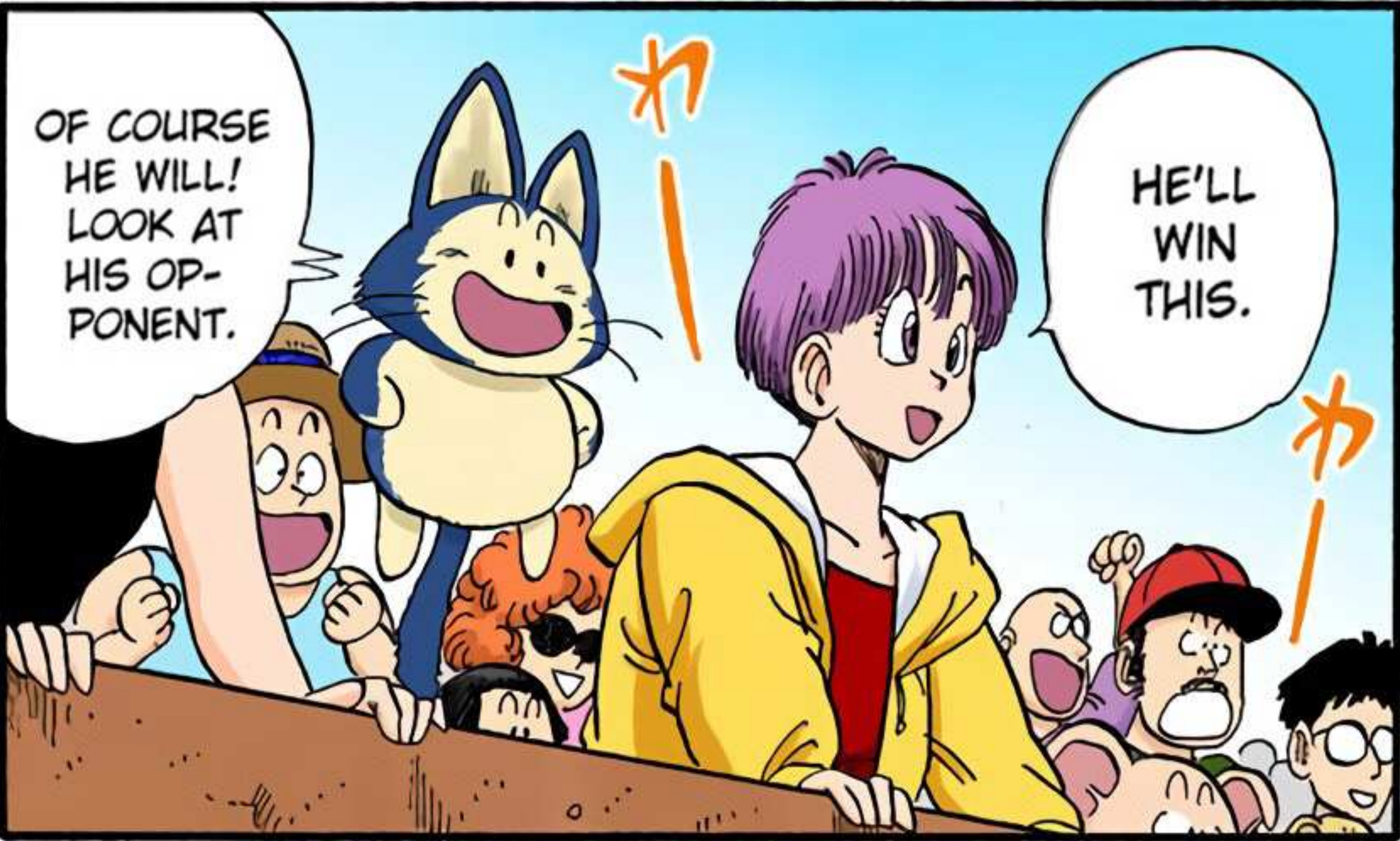




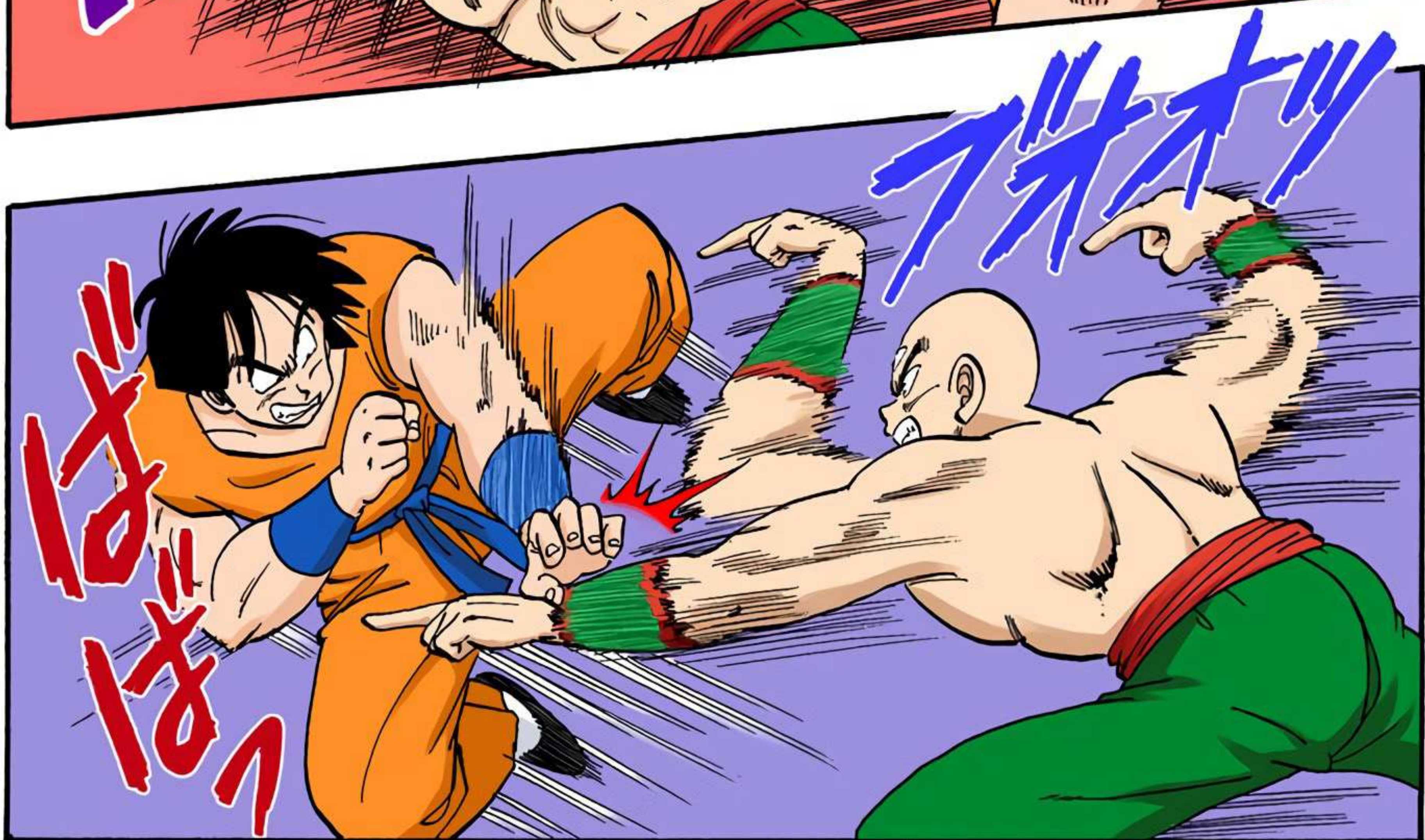
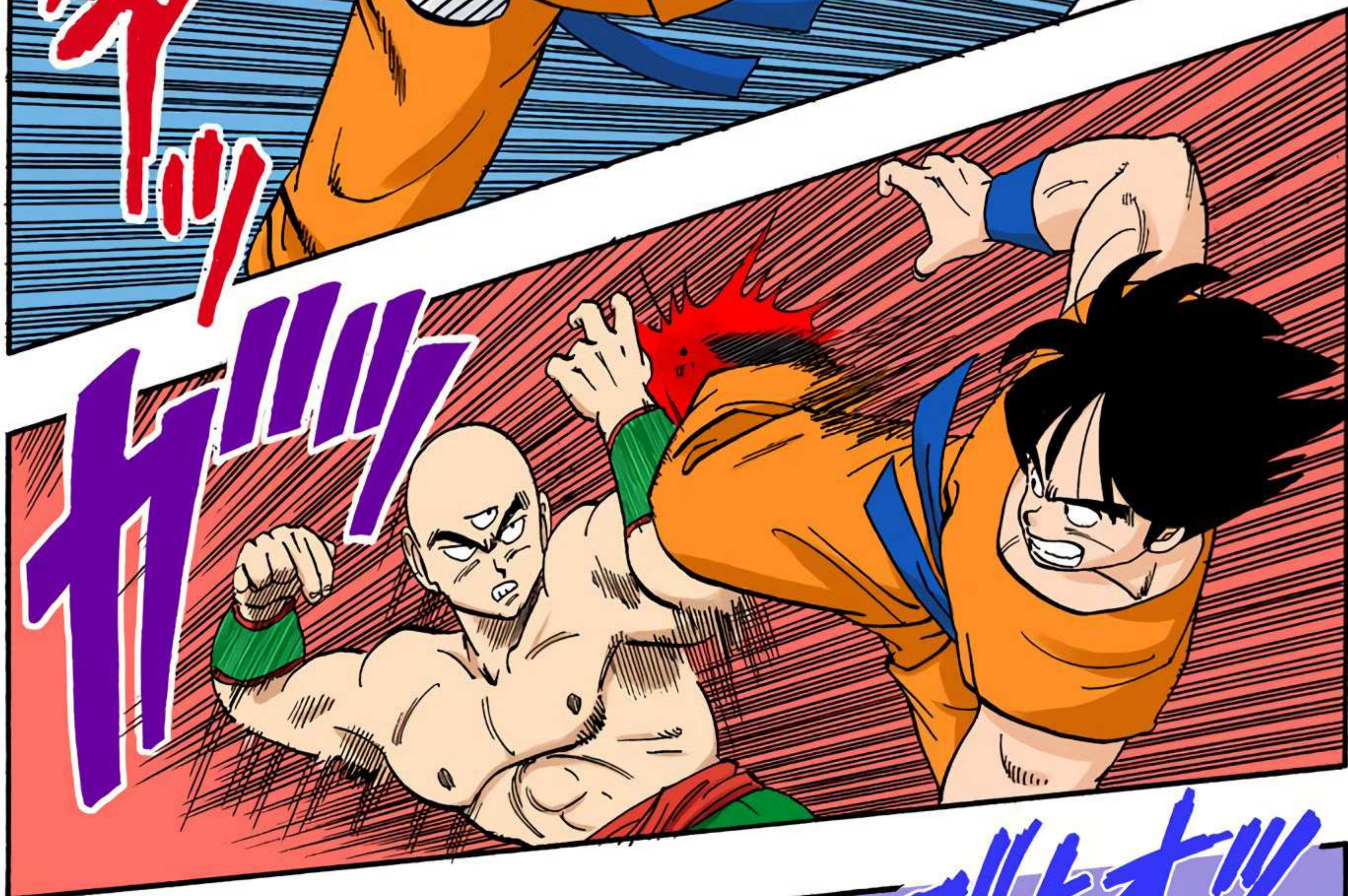
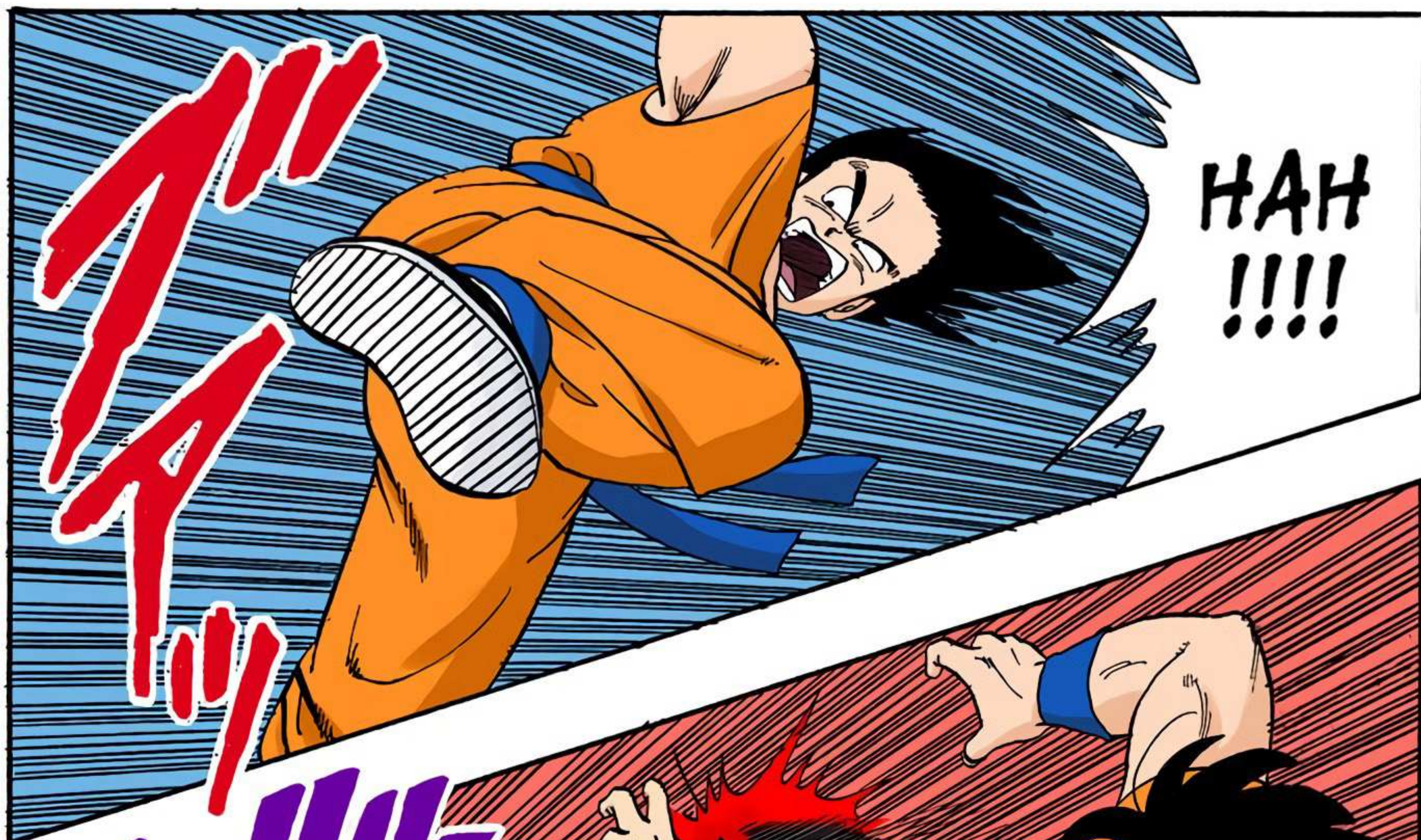
THE CURTAIN HAS FINALLY RISEN ON THE TENKA-ICHI BUDŌKAI!!! WILL YAMCHA BE CROWNED WINNER OF MATCH 1!? OR COULD IT BE TSURU SENNIN'S DISCIPLE TIAN JINFAN!?



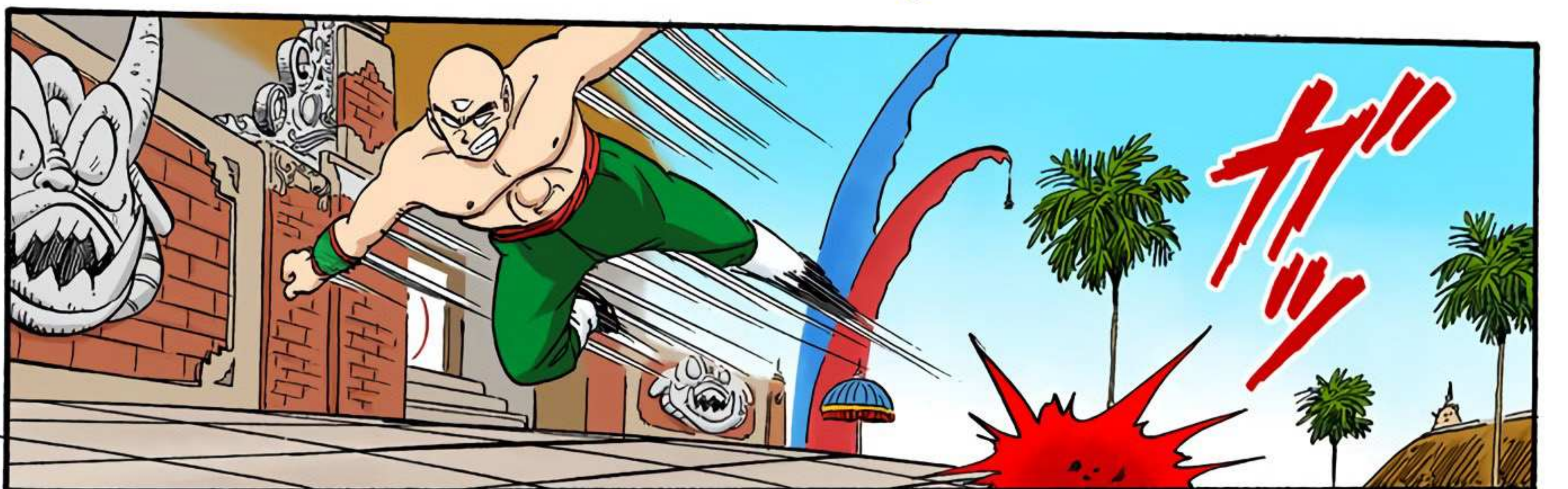
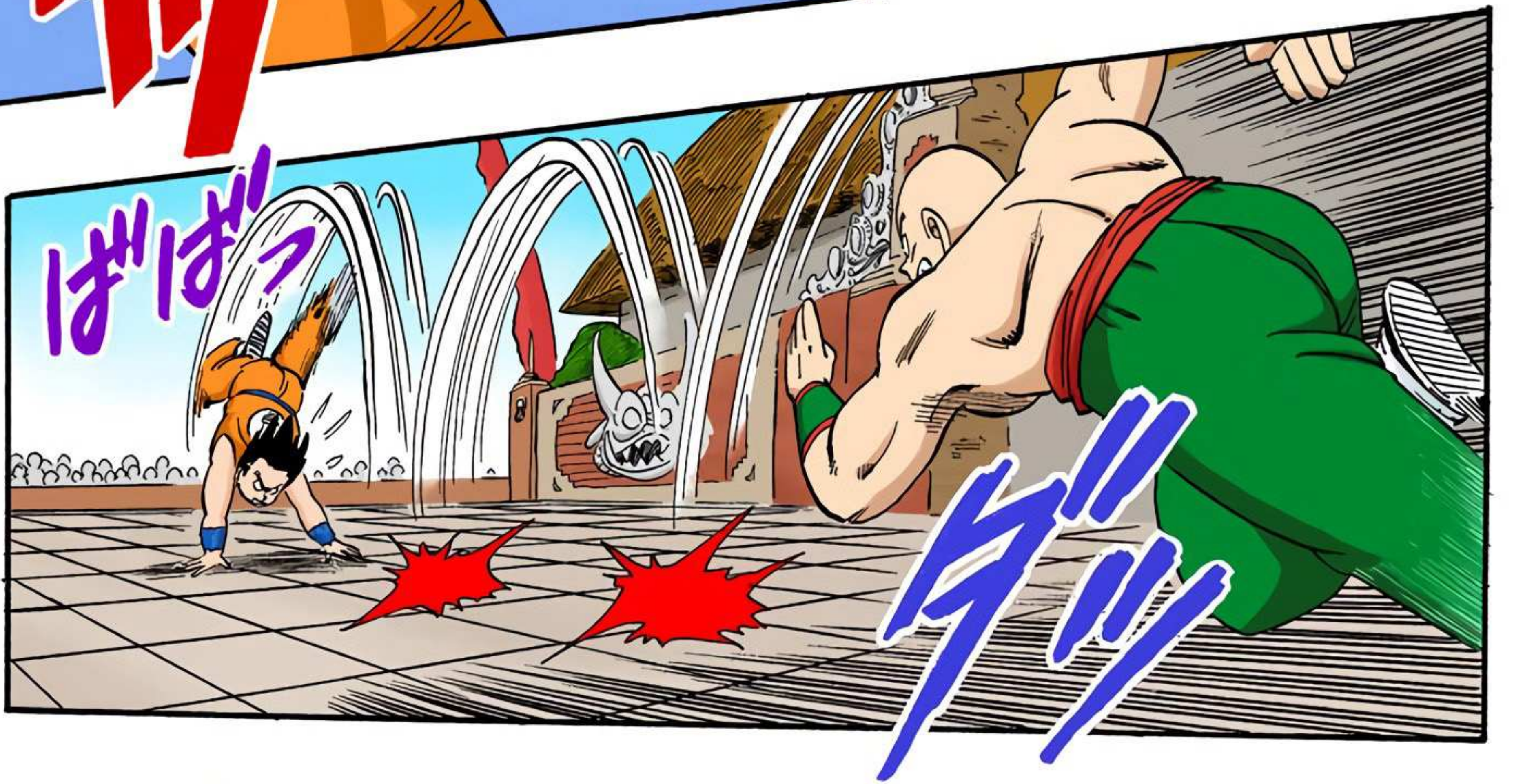
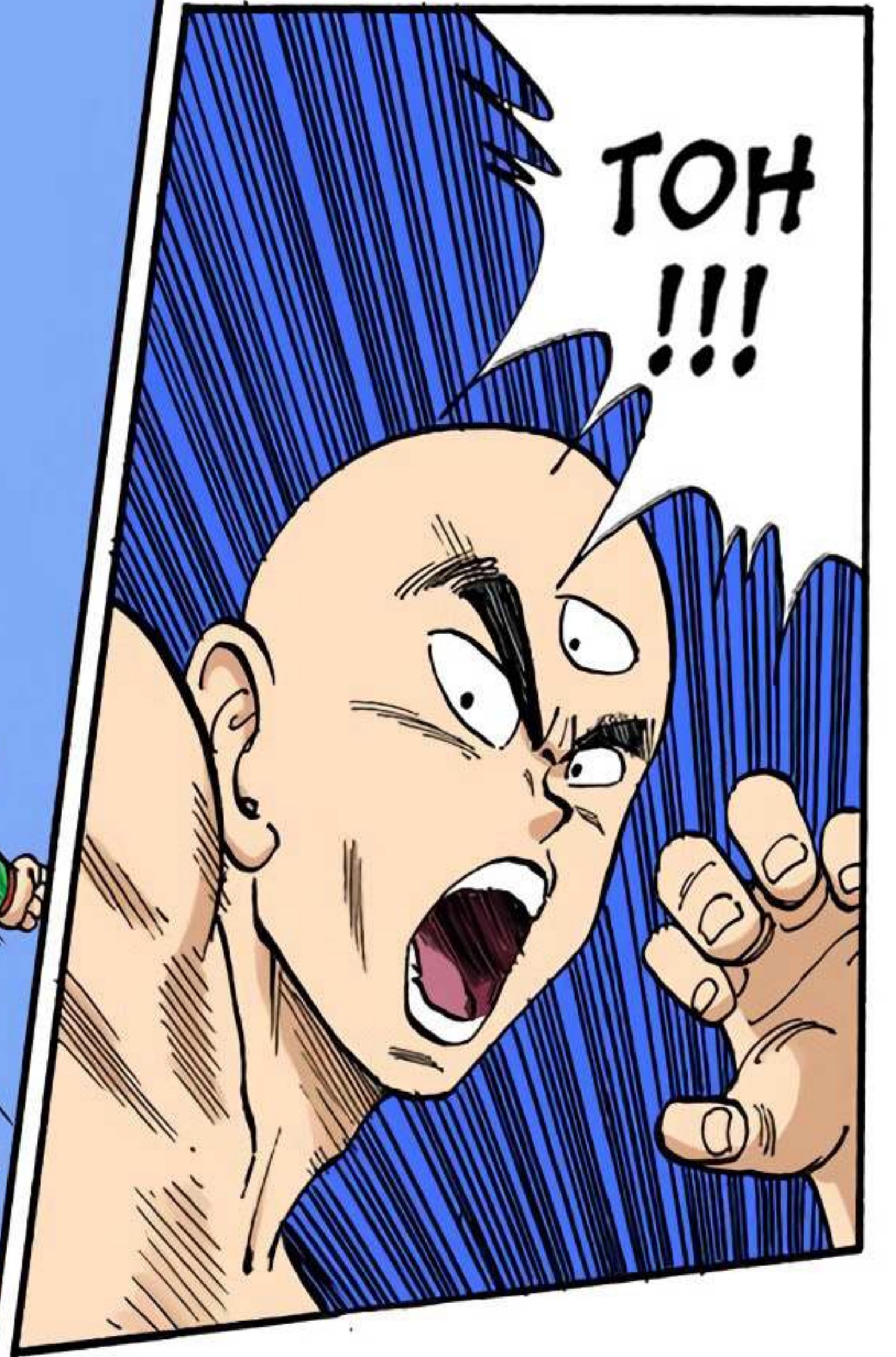
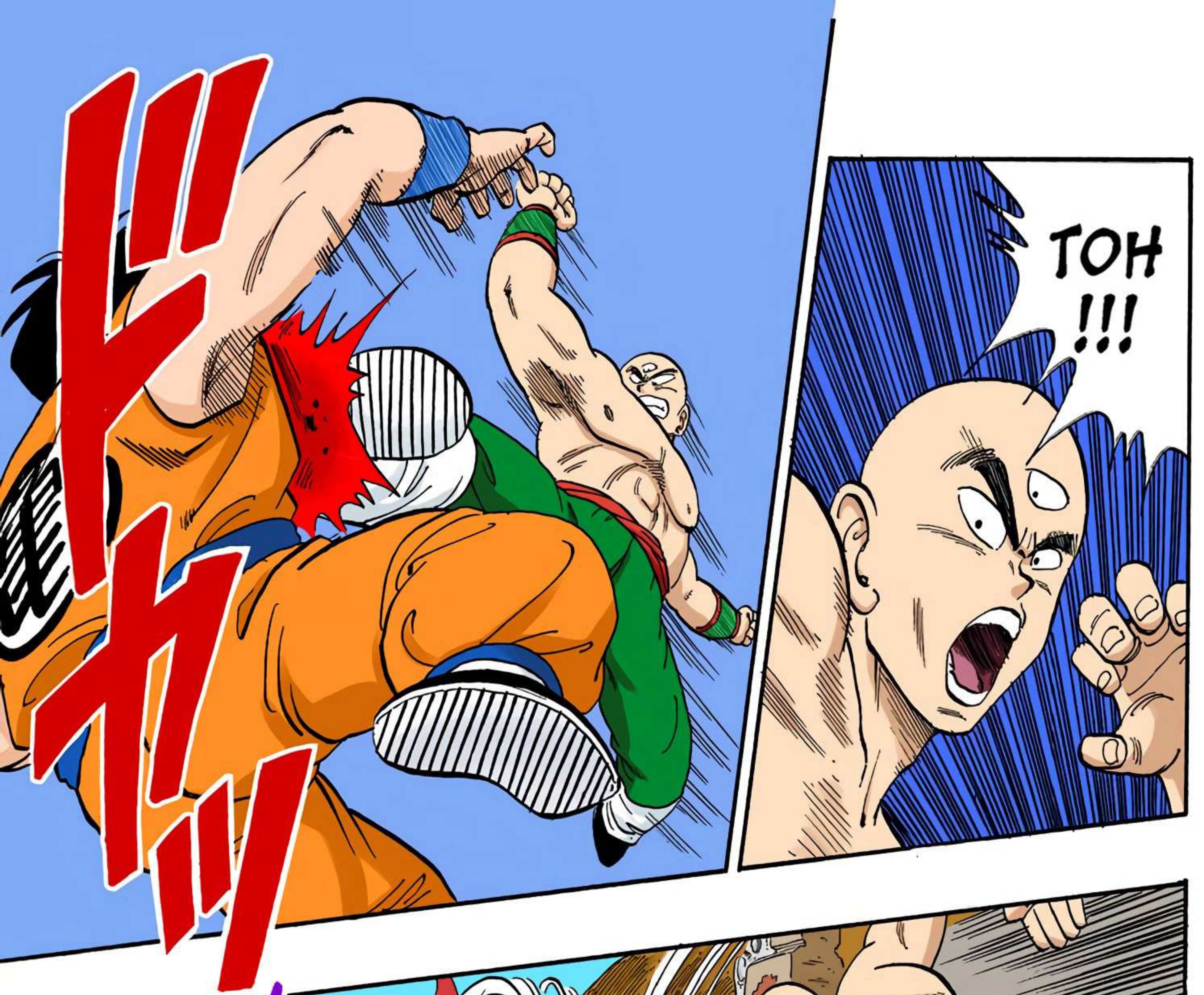




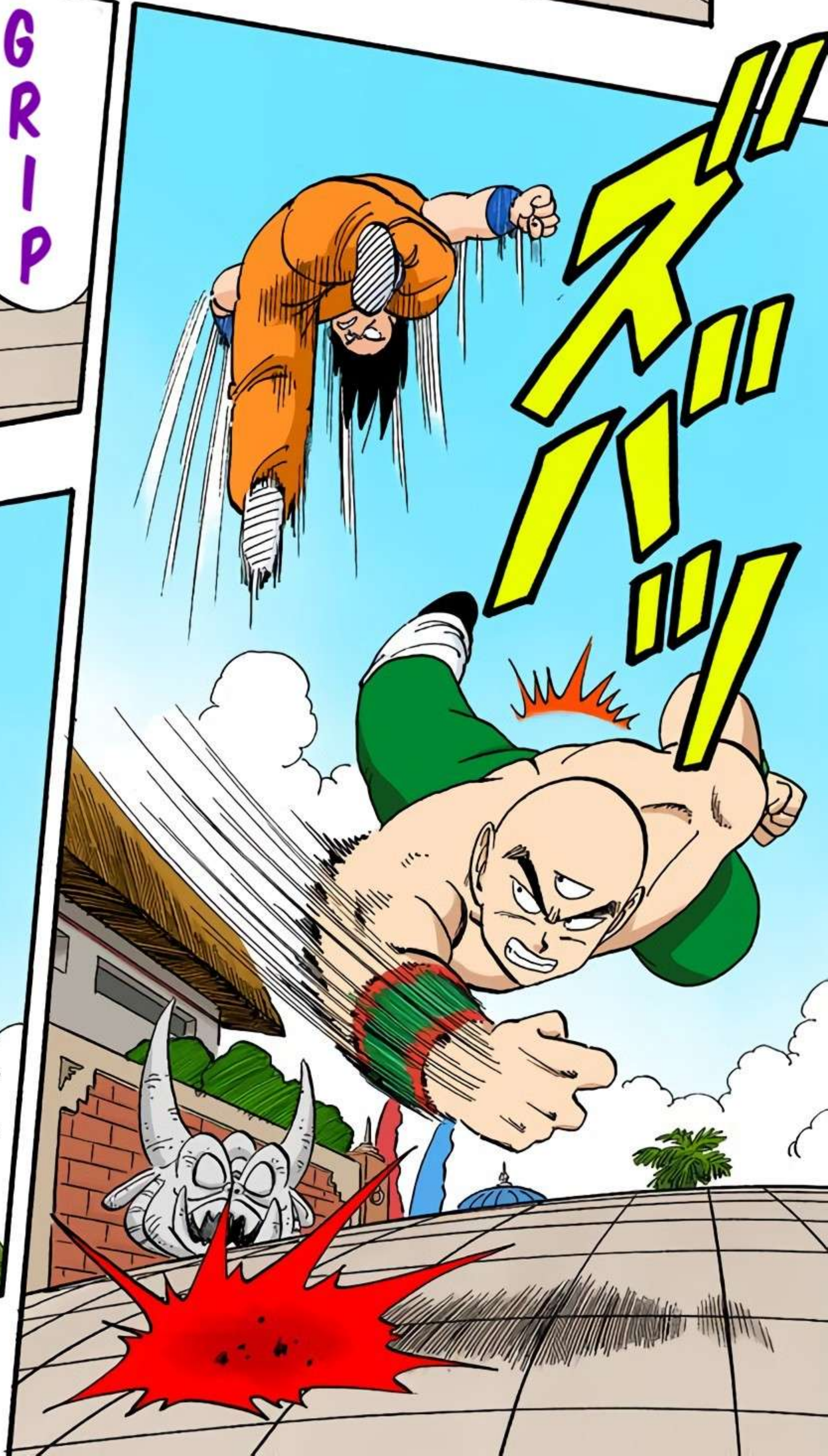
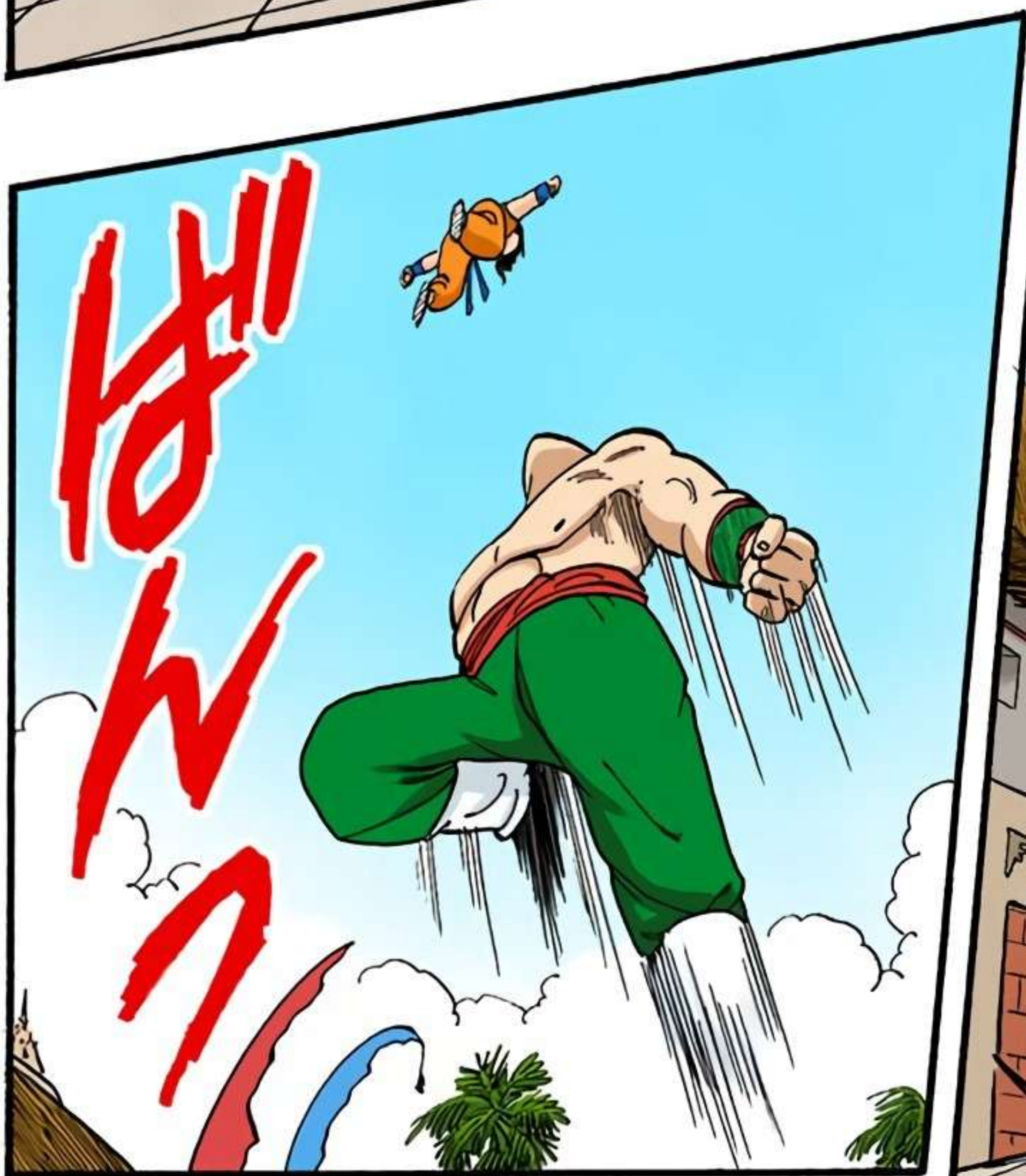
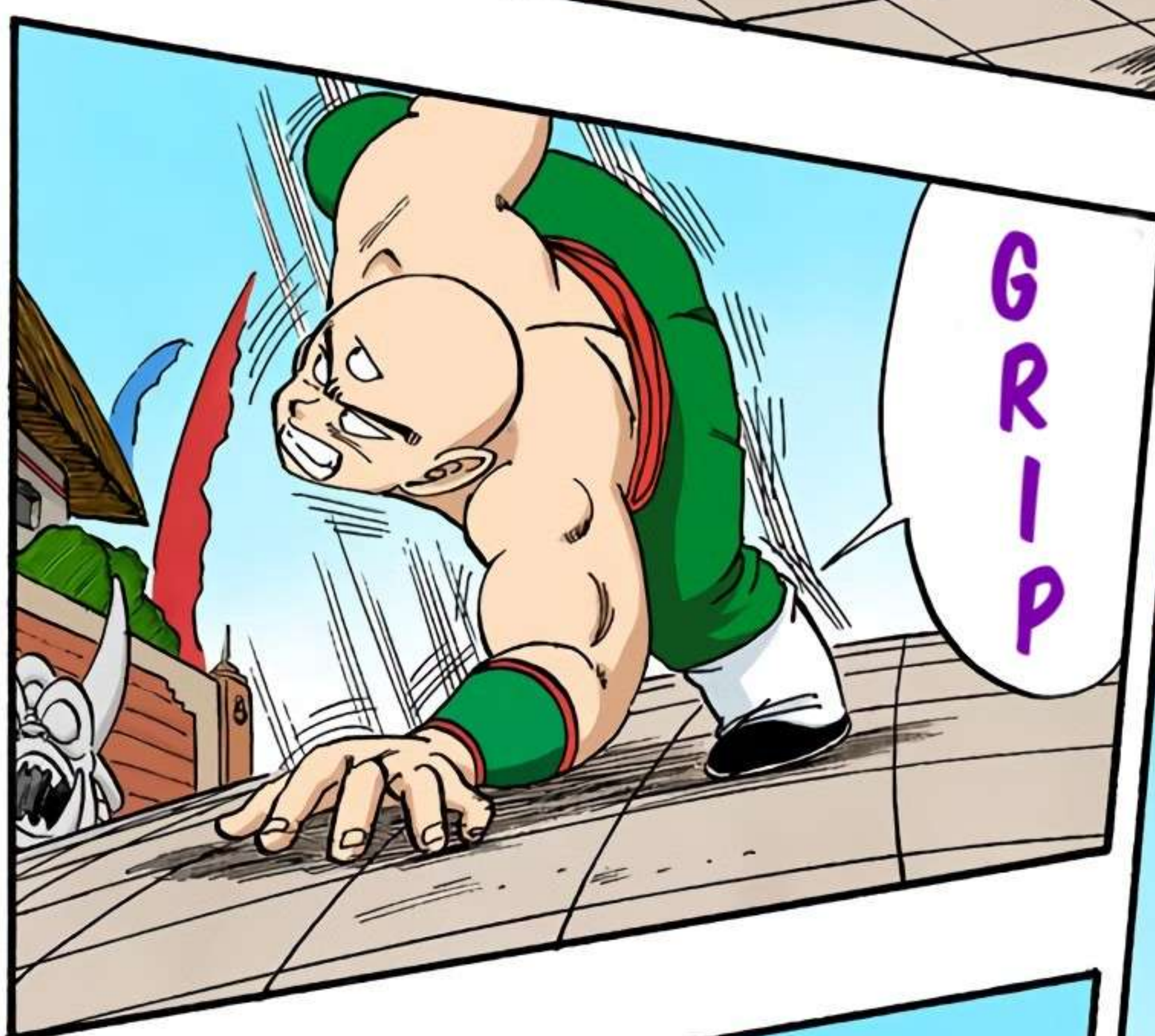
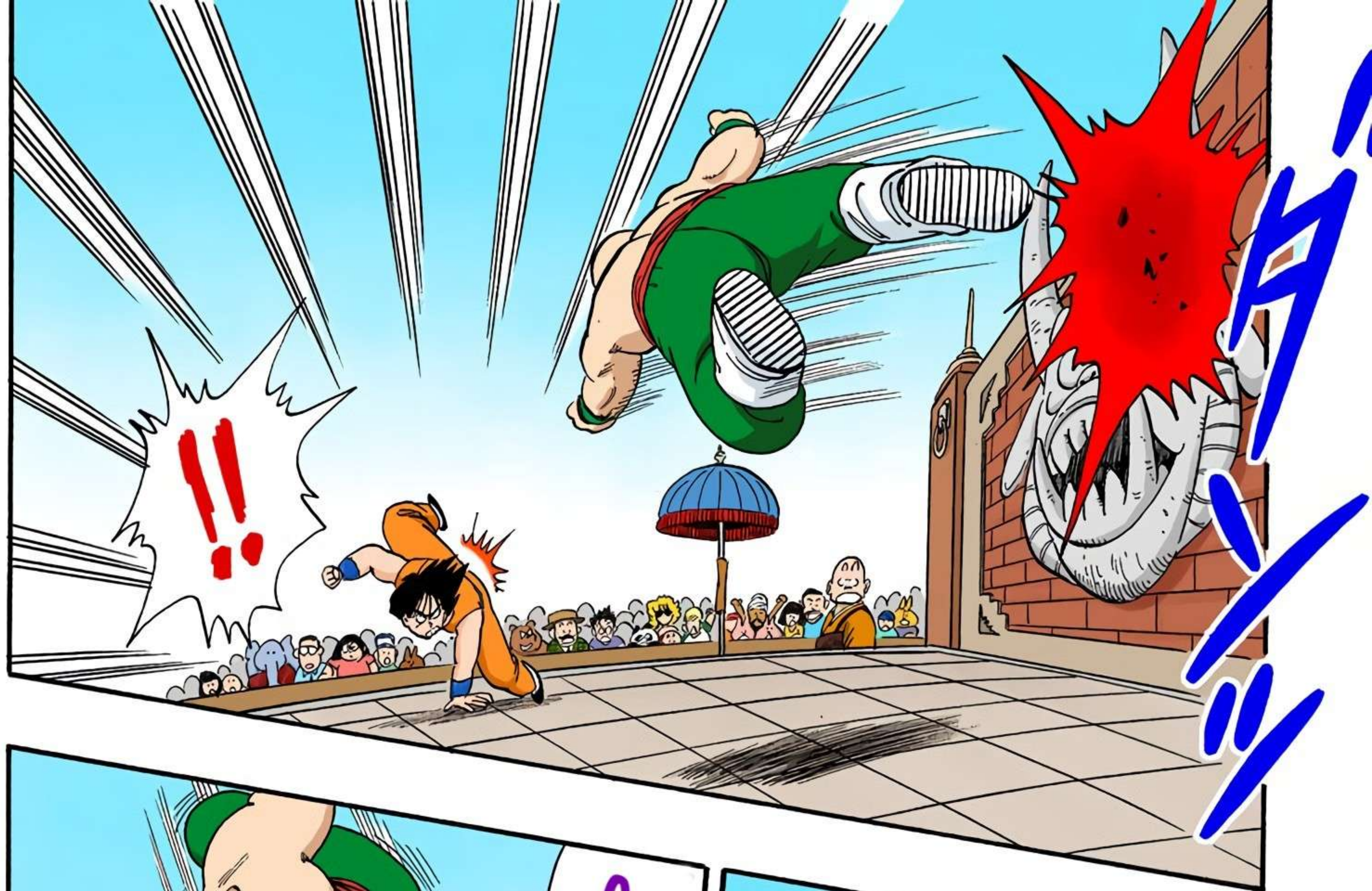




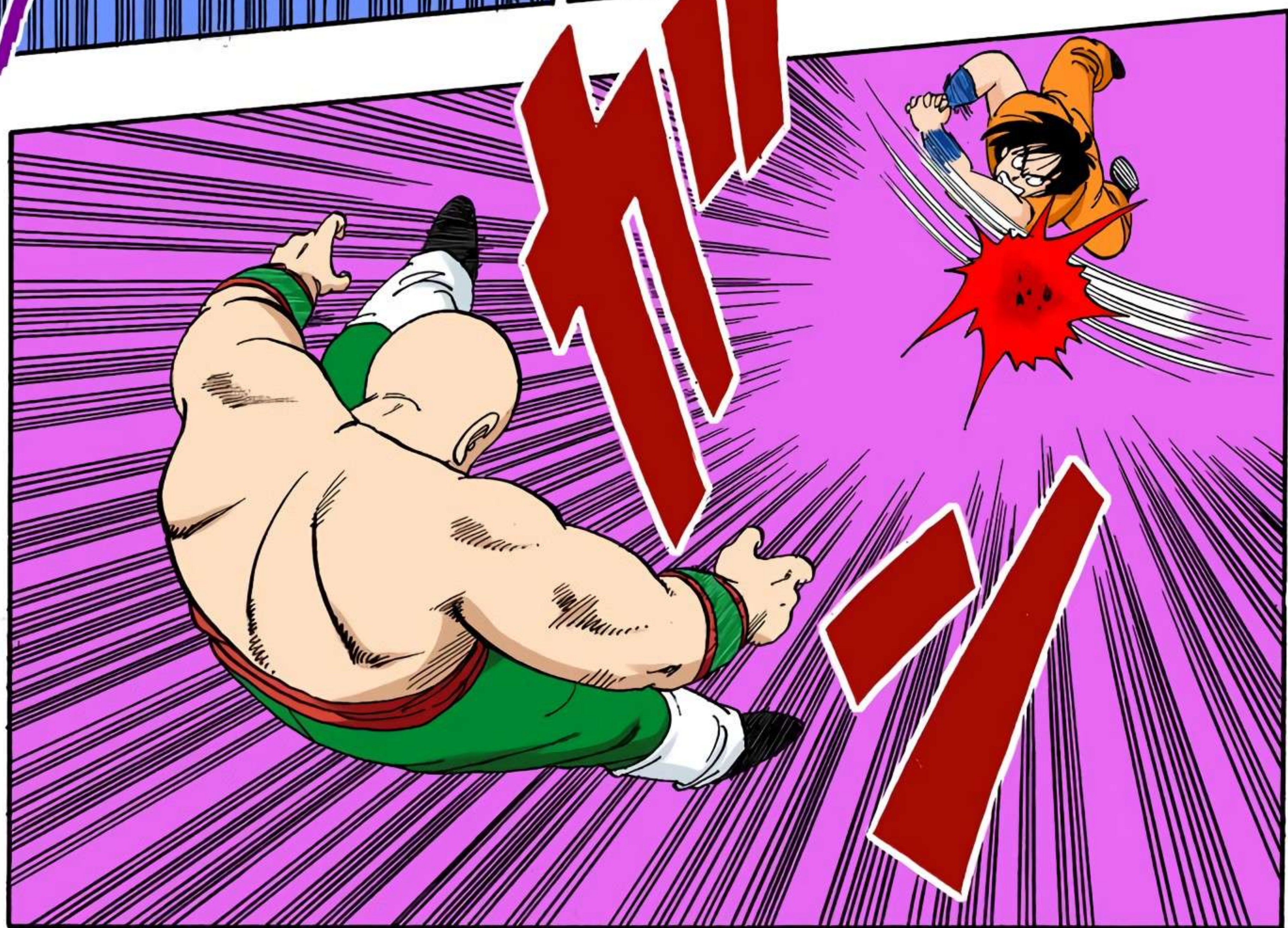
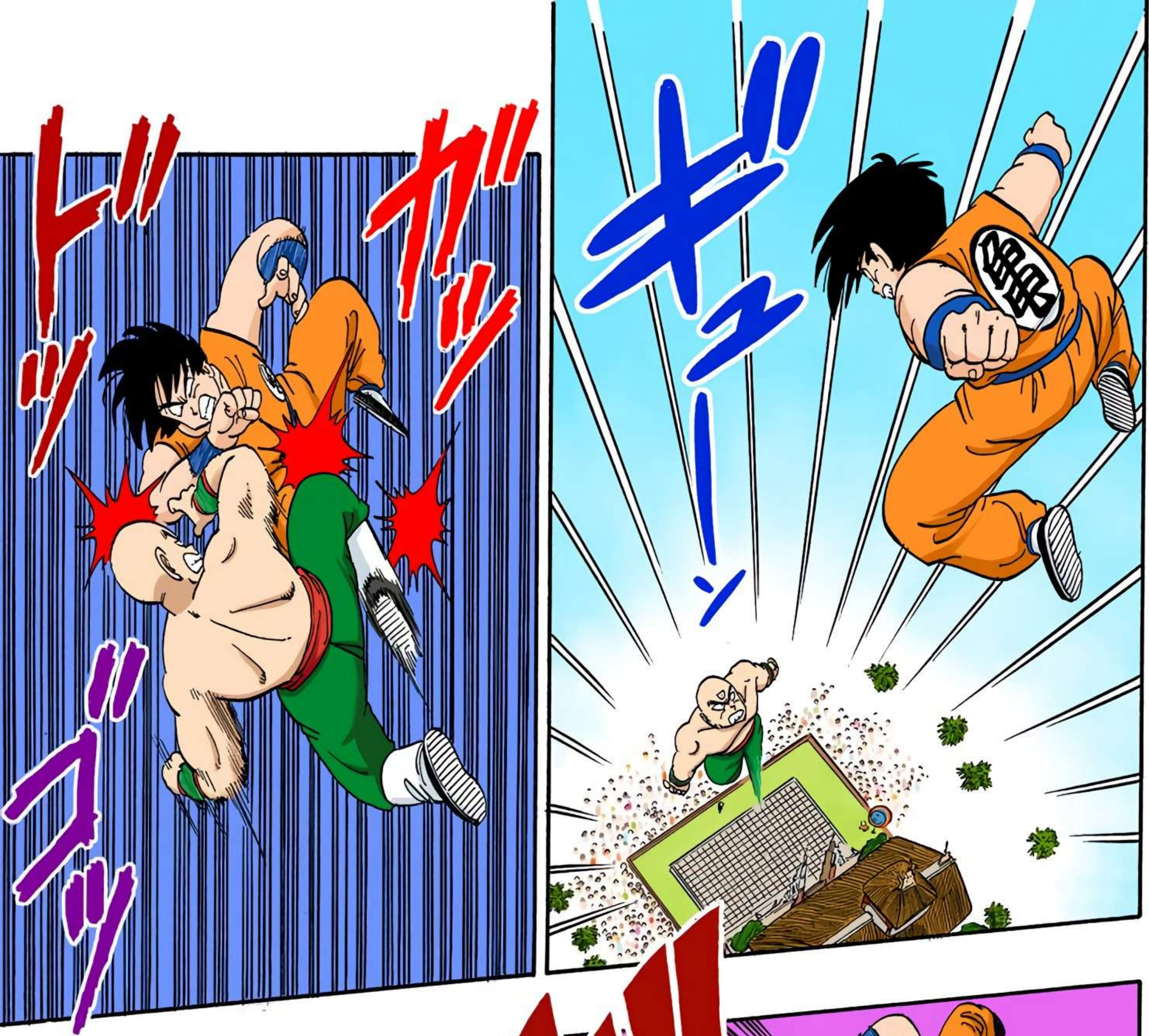




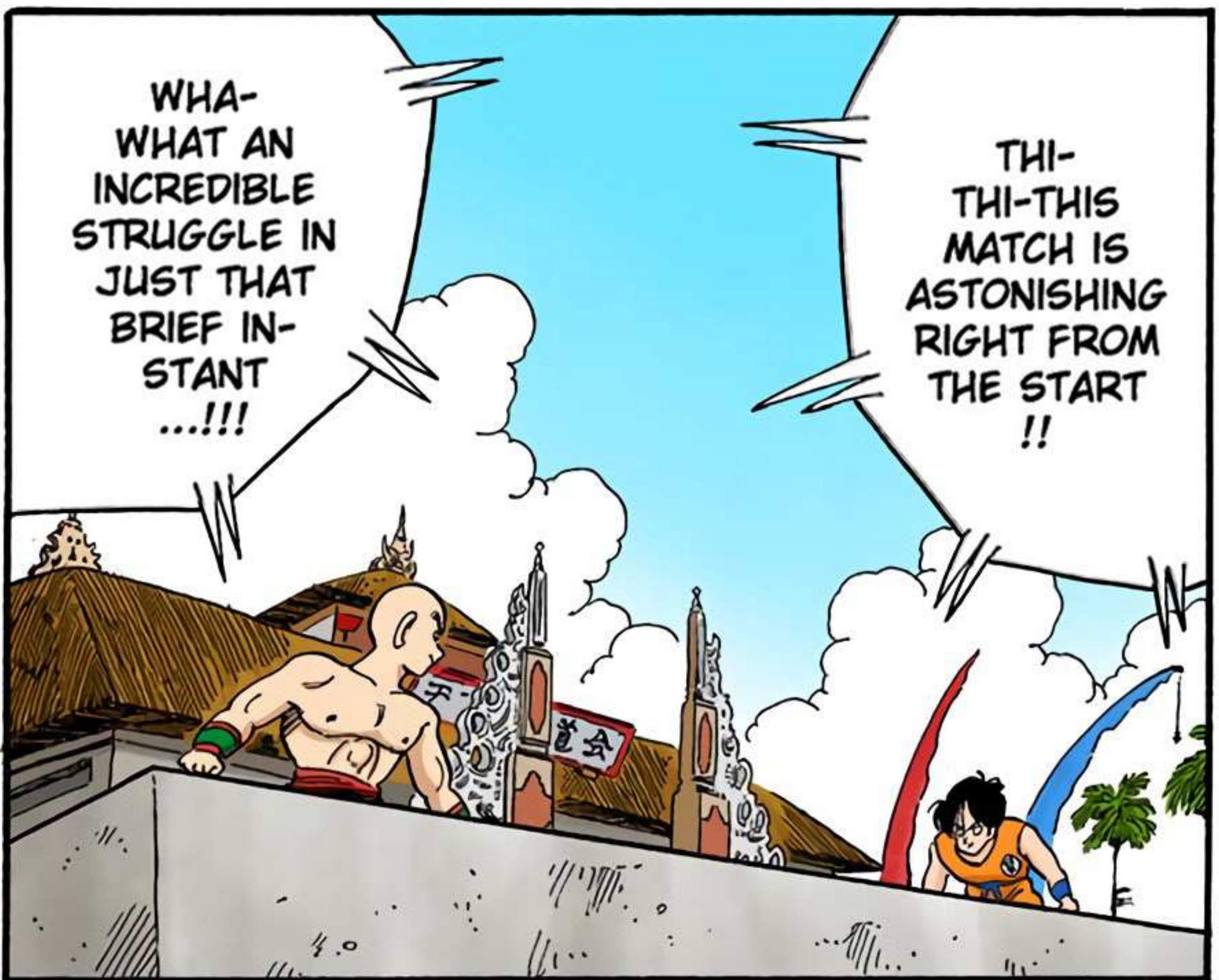
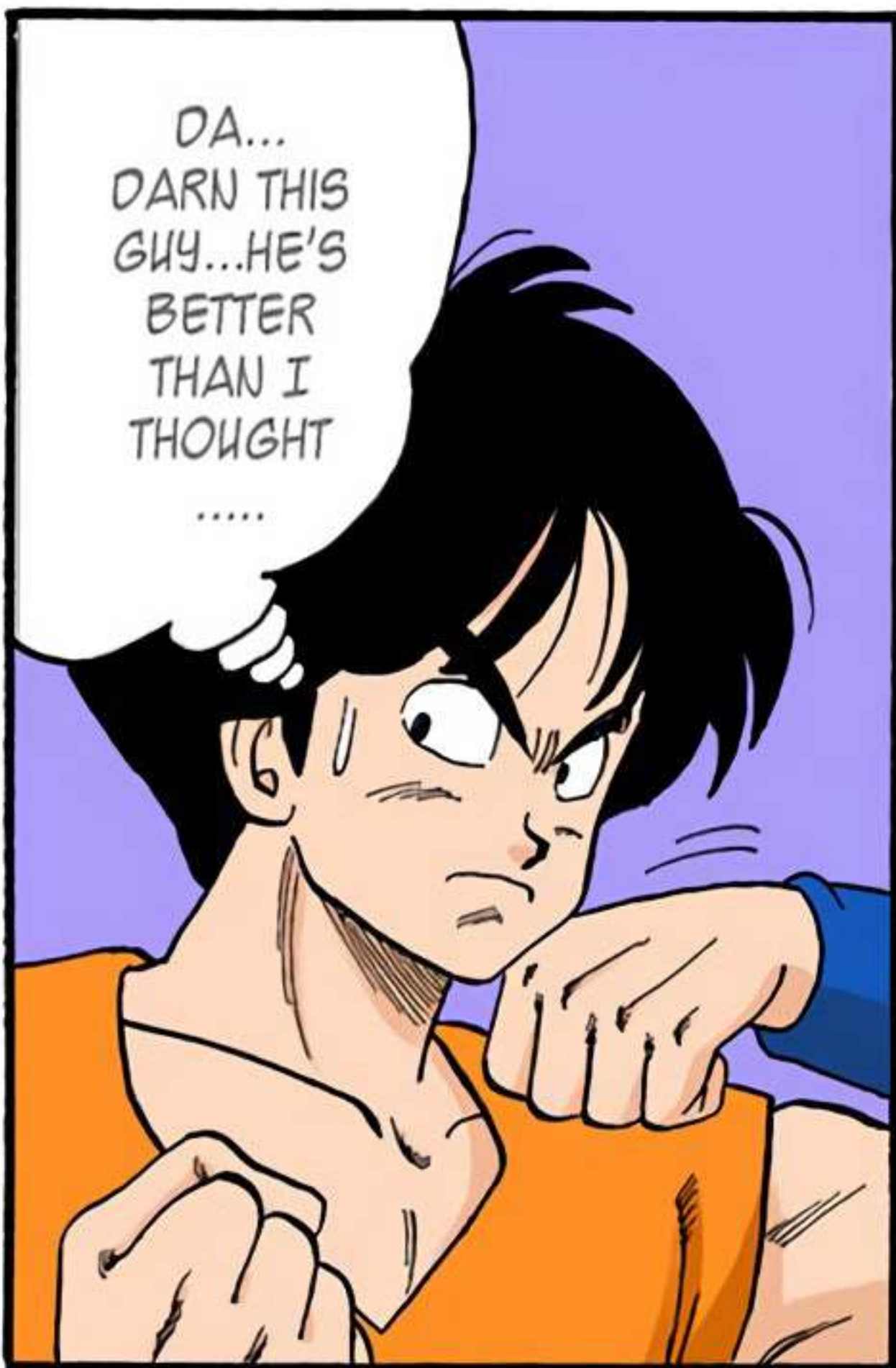
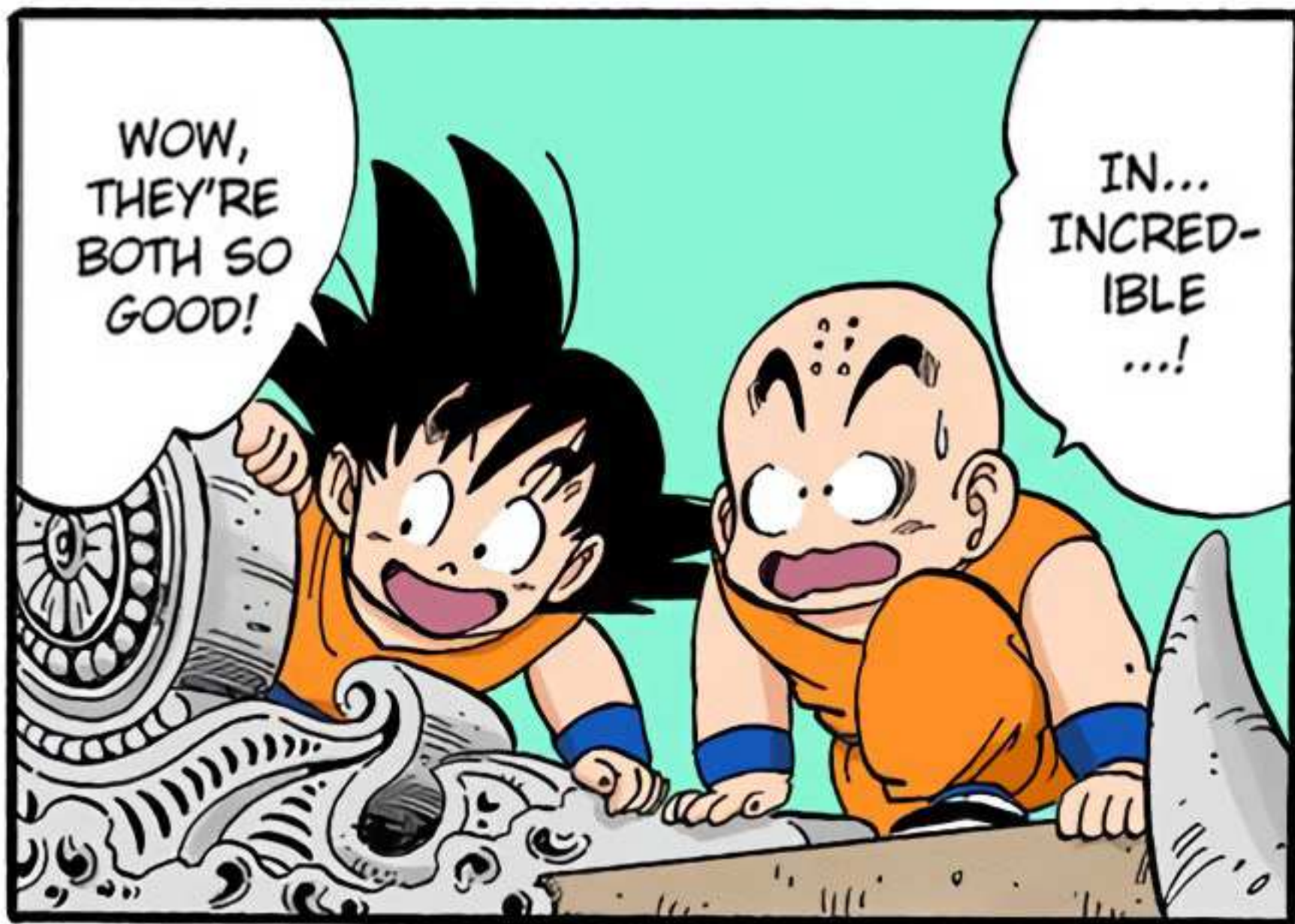
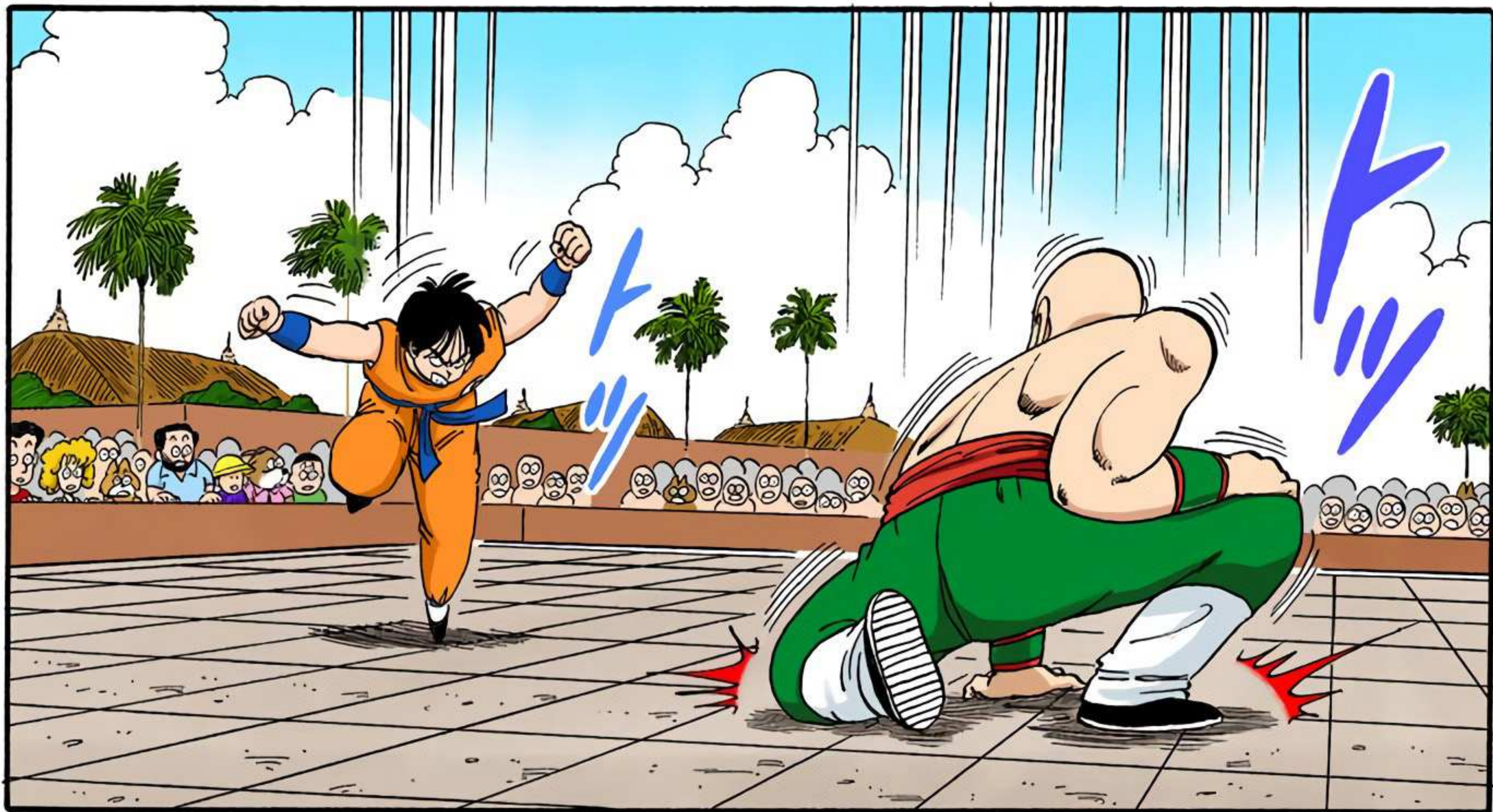




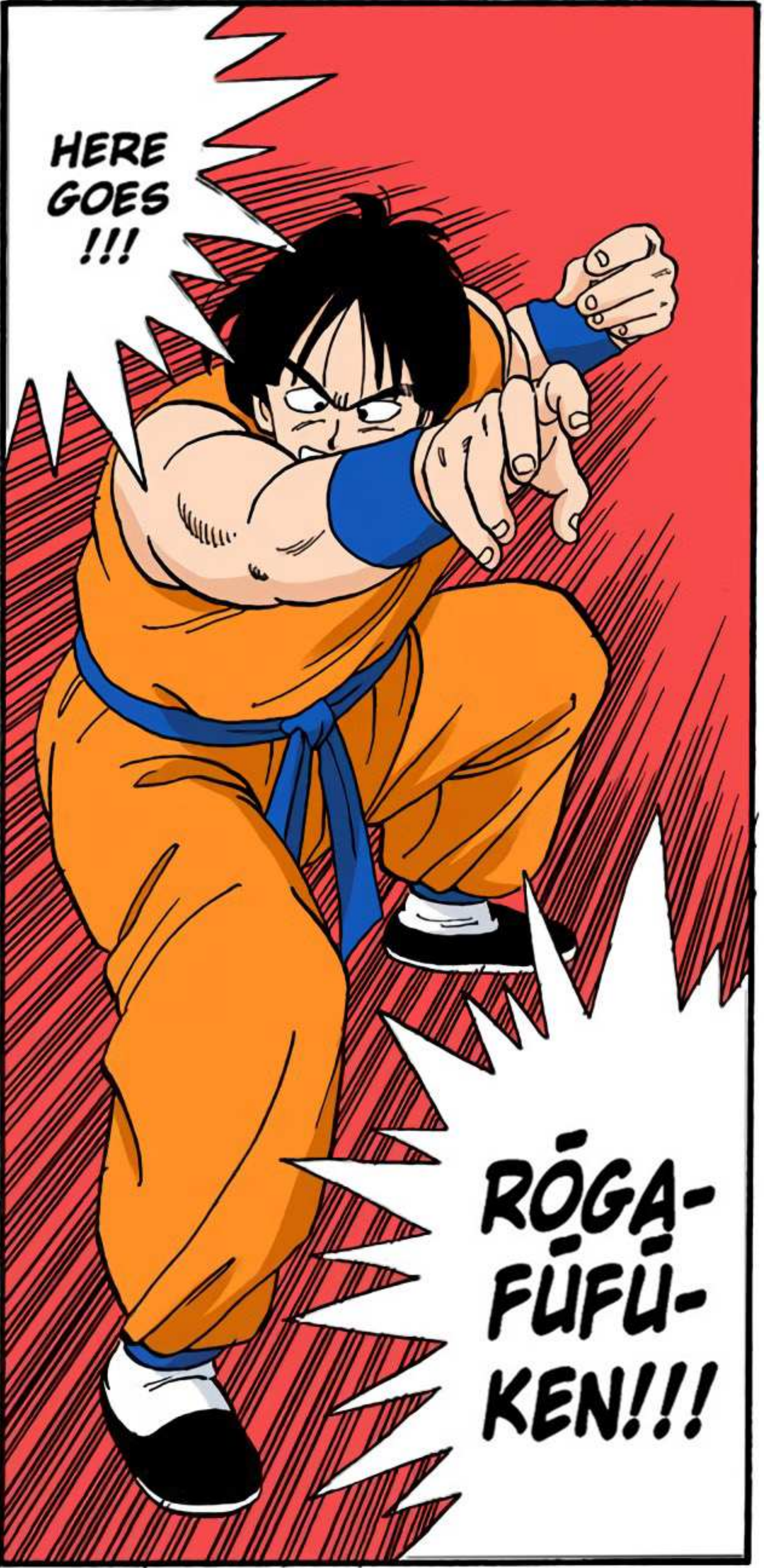
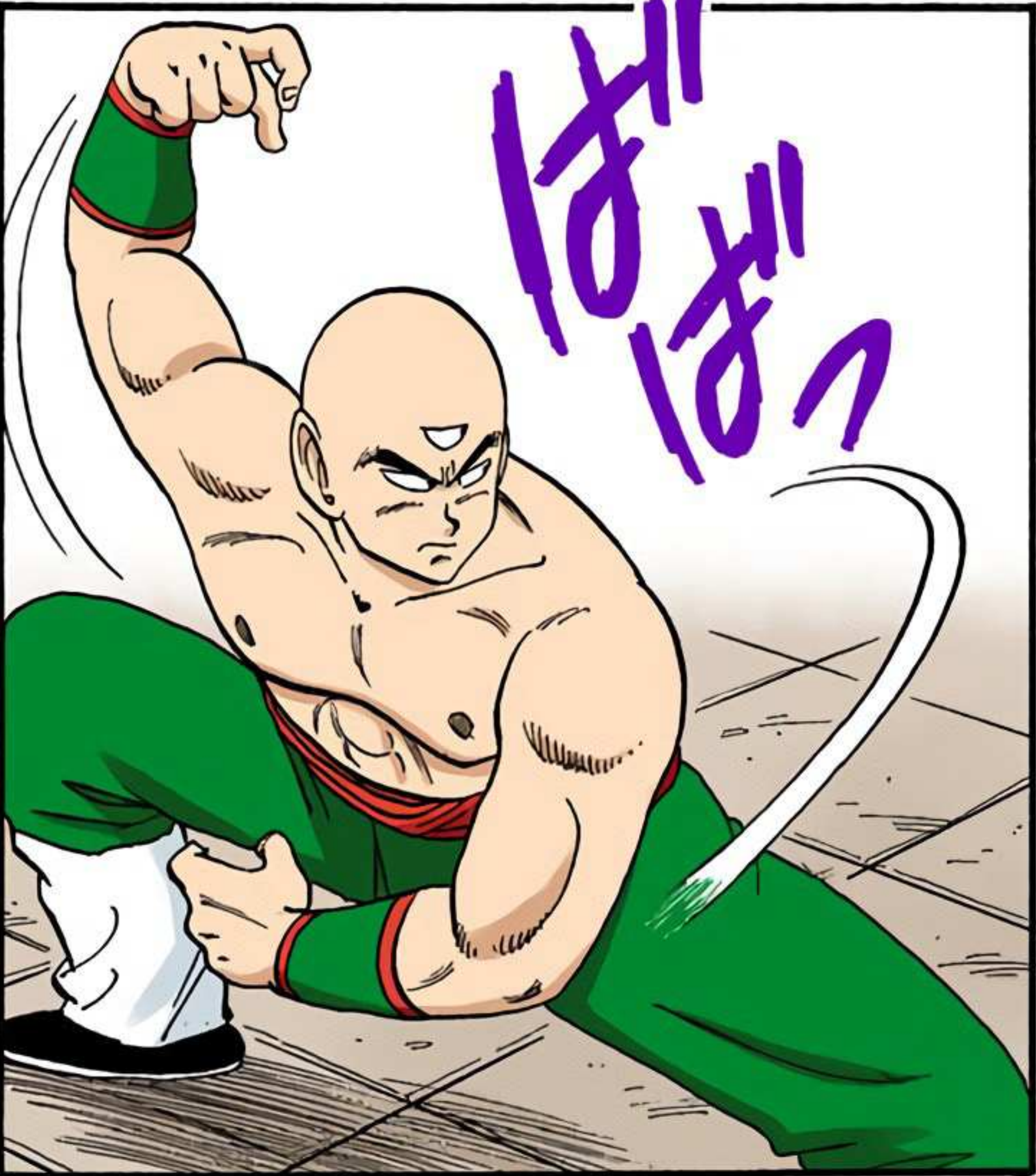
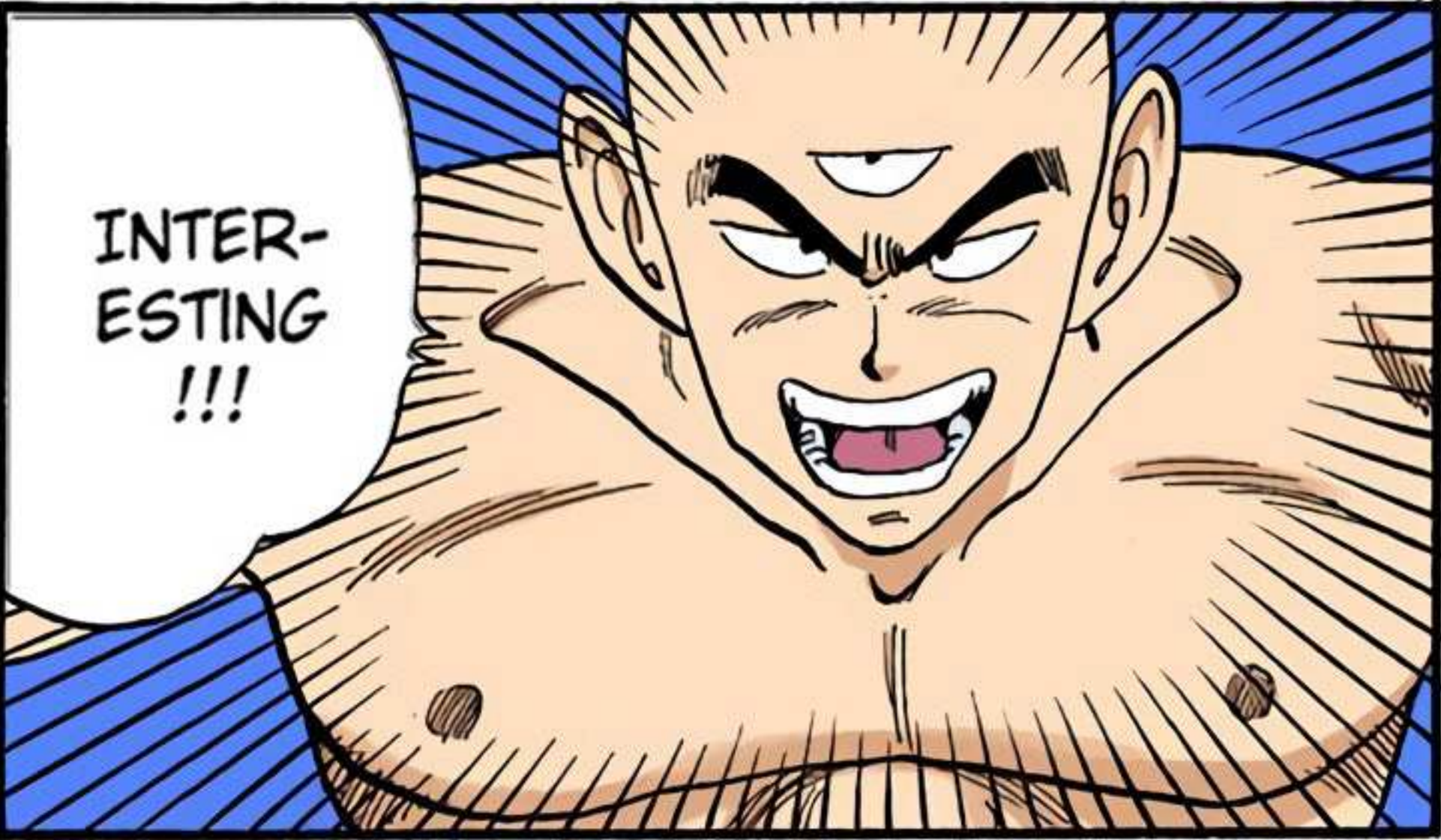
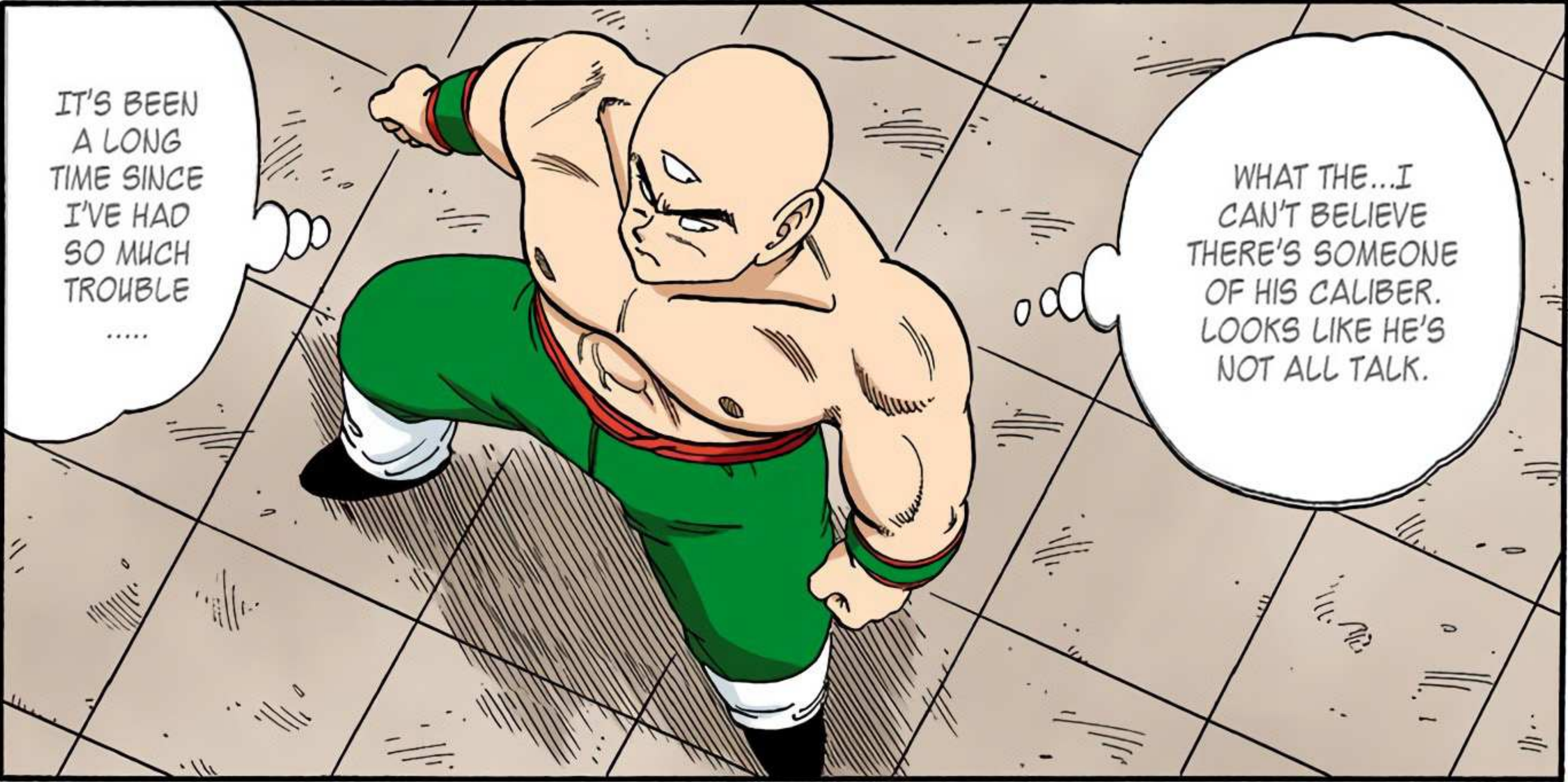




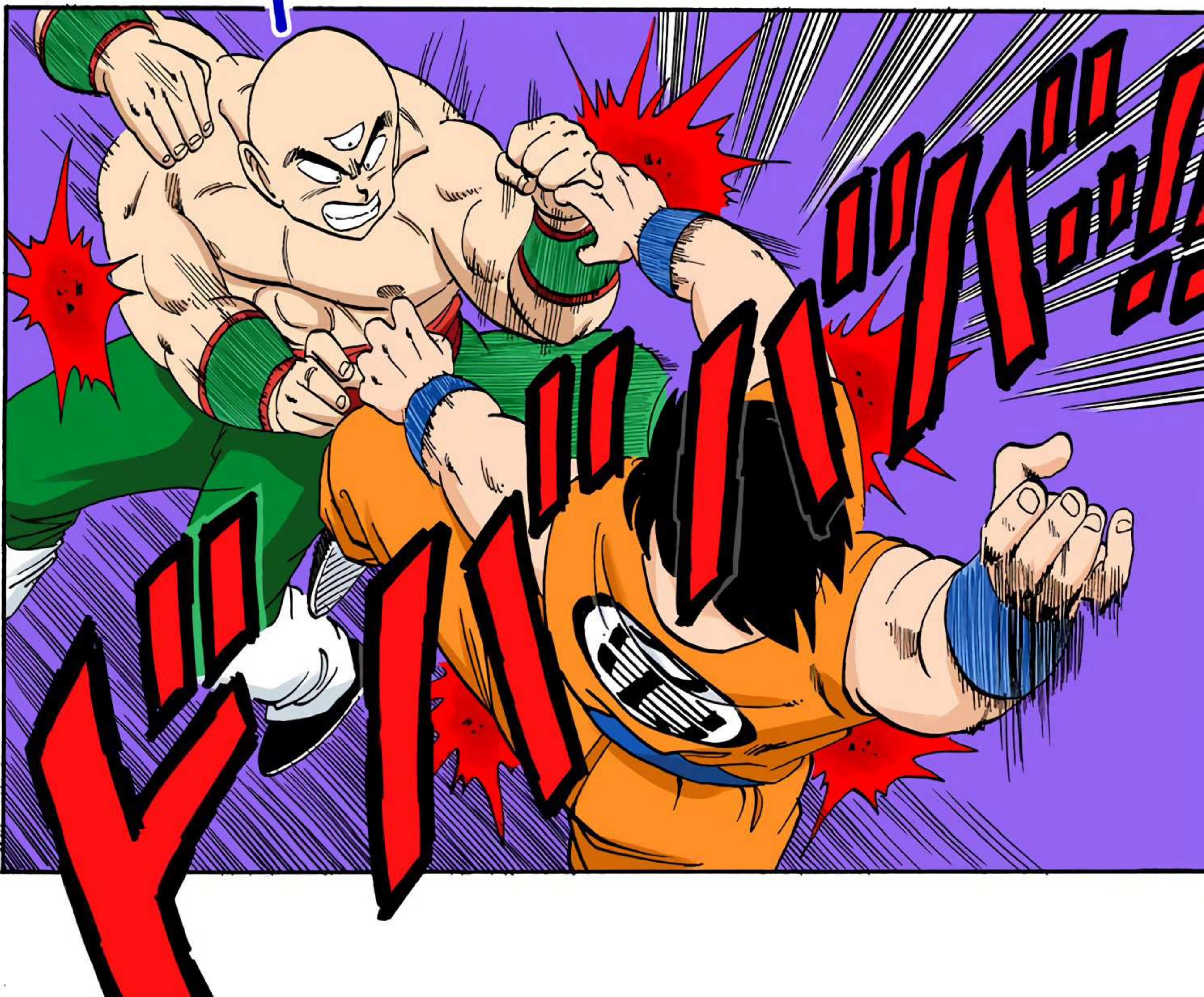
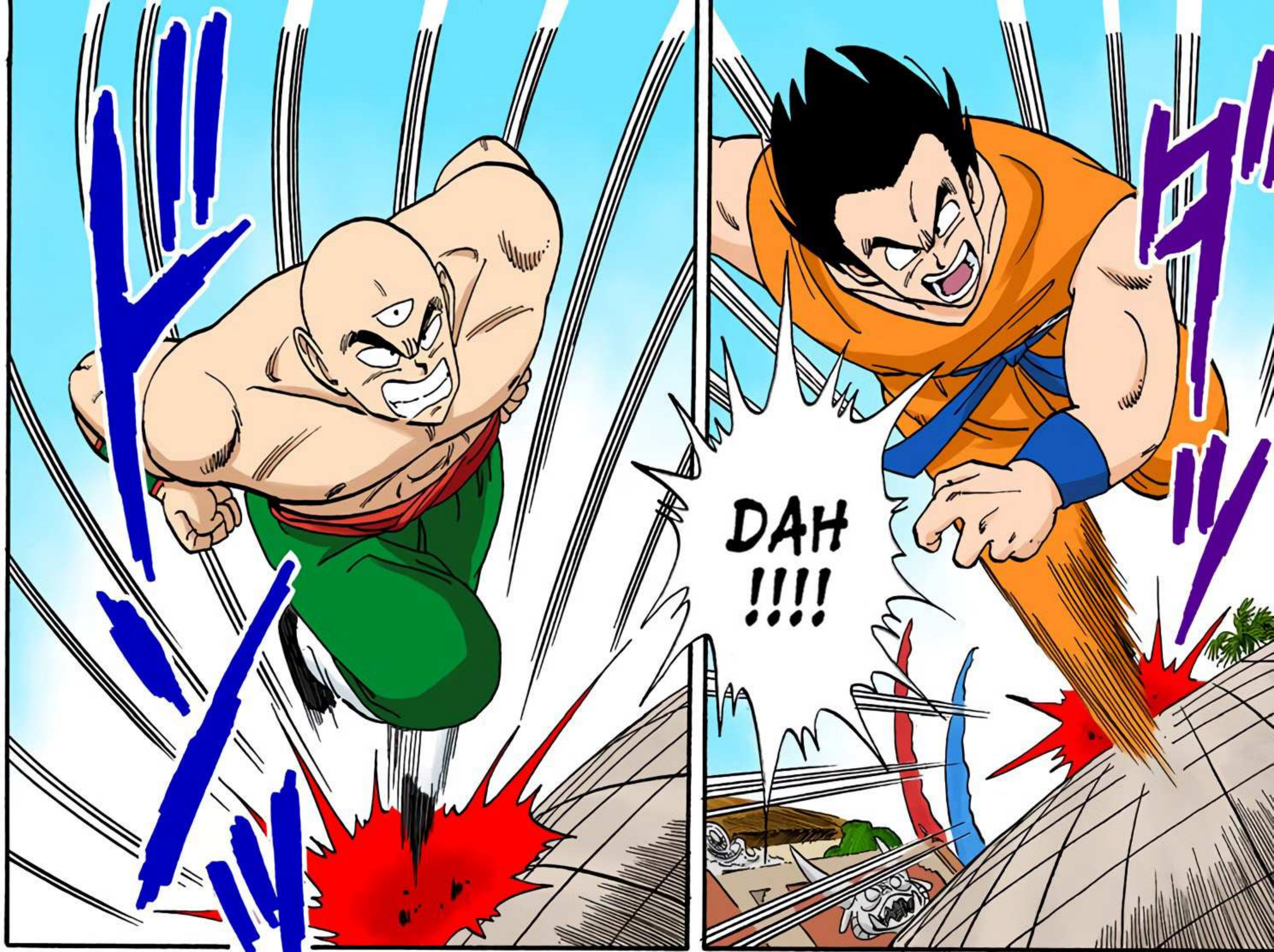




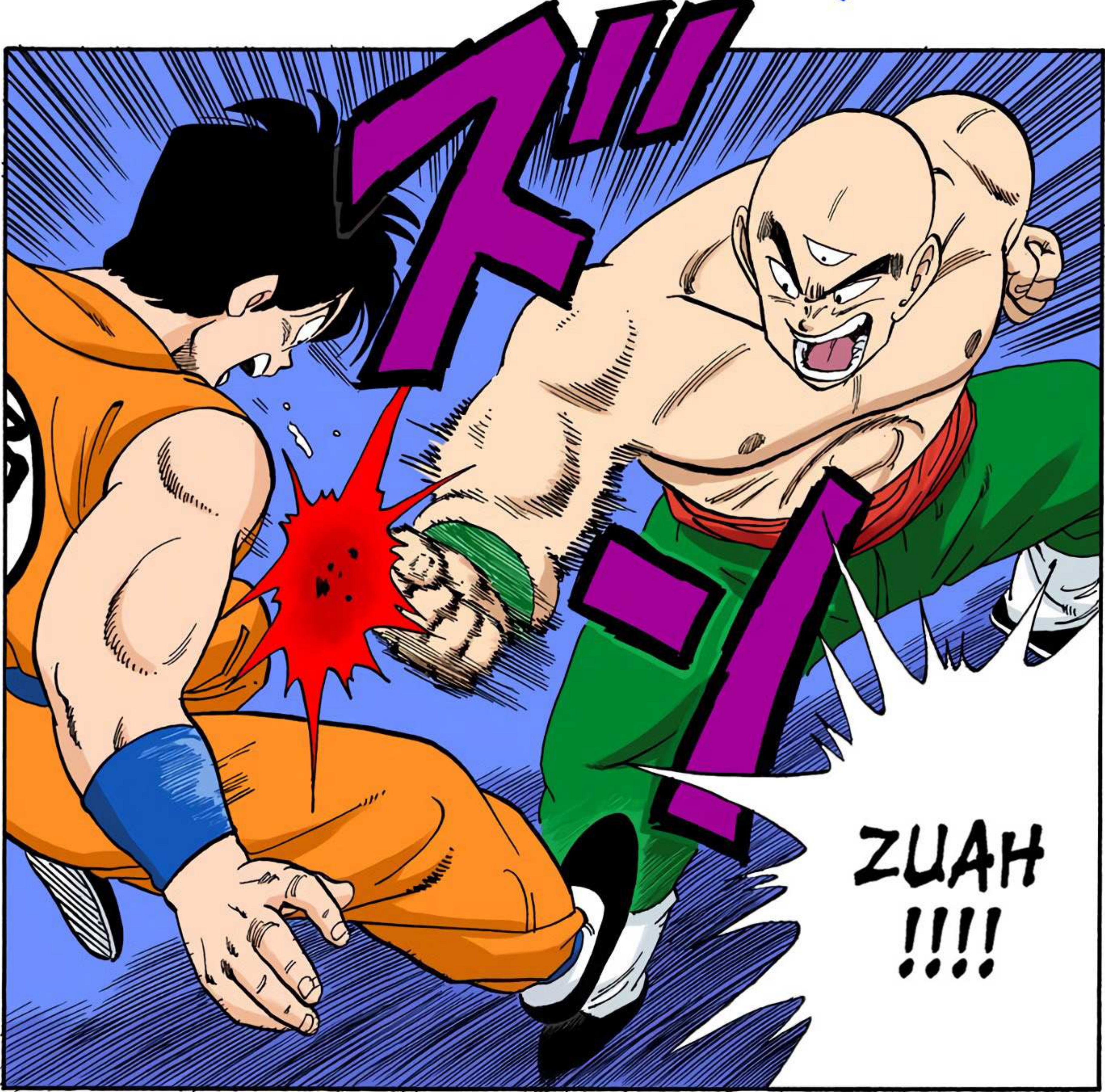
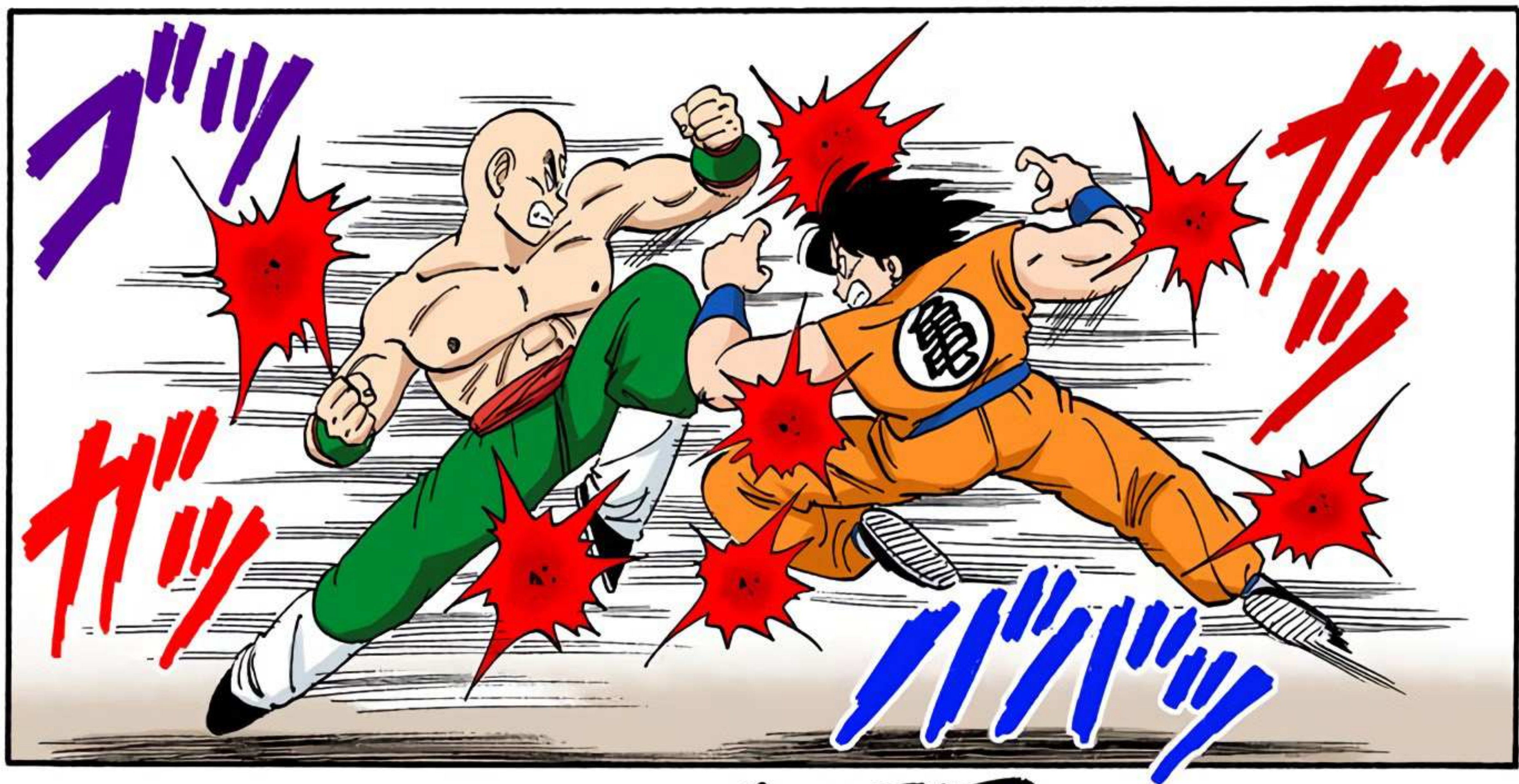




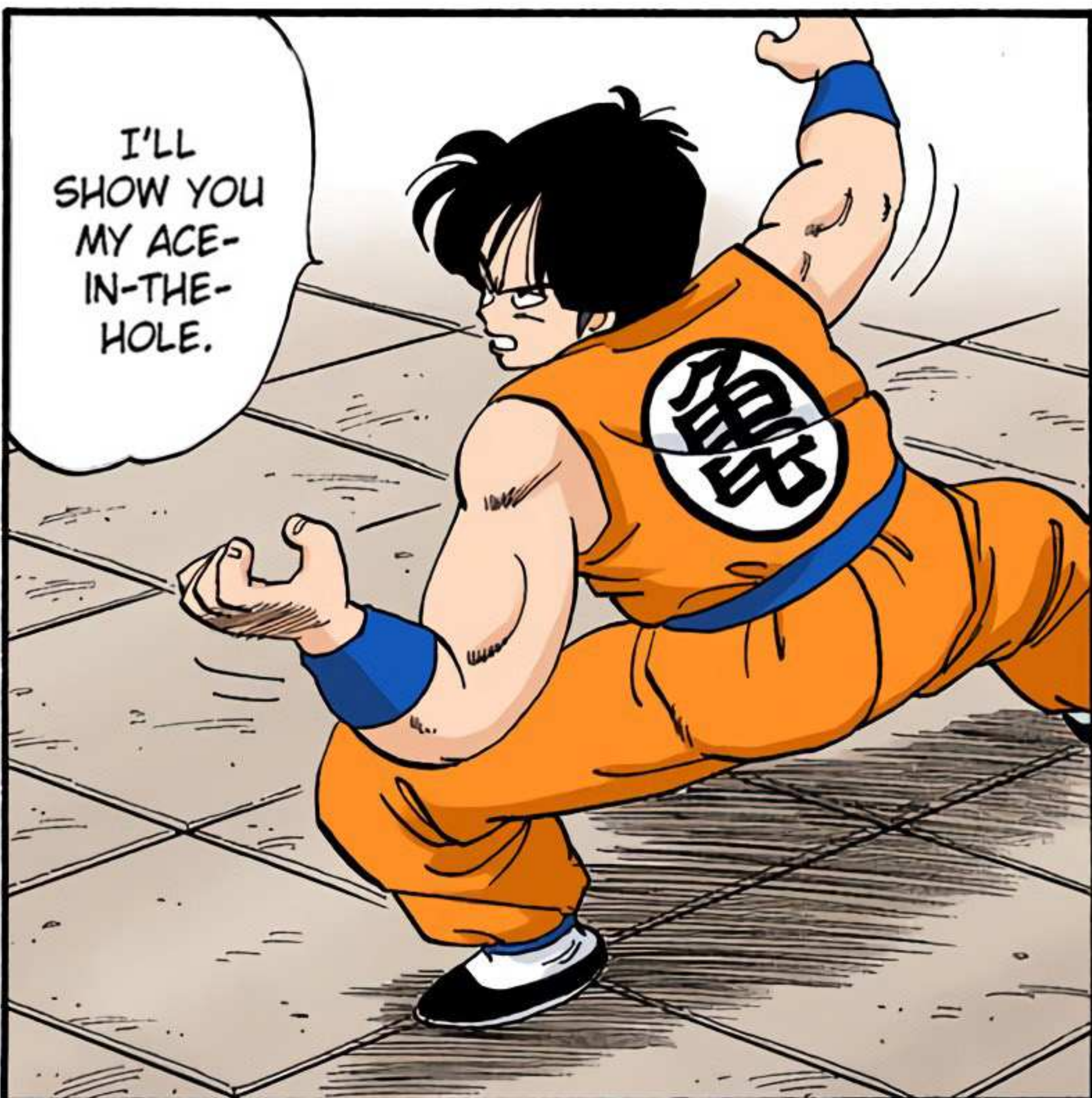
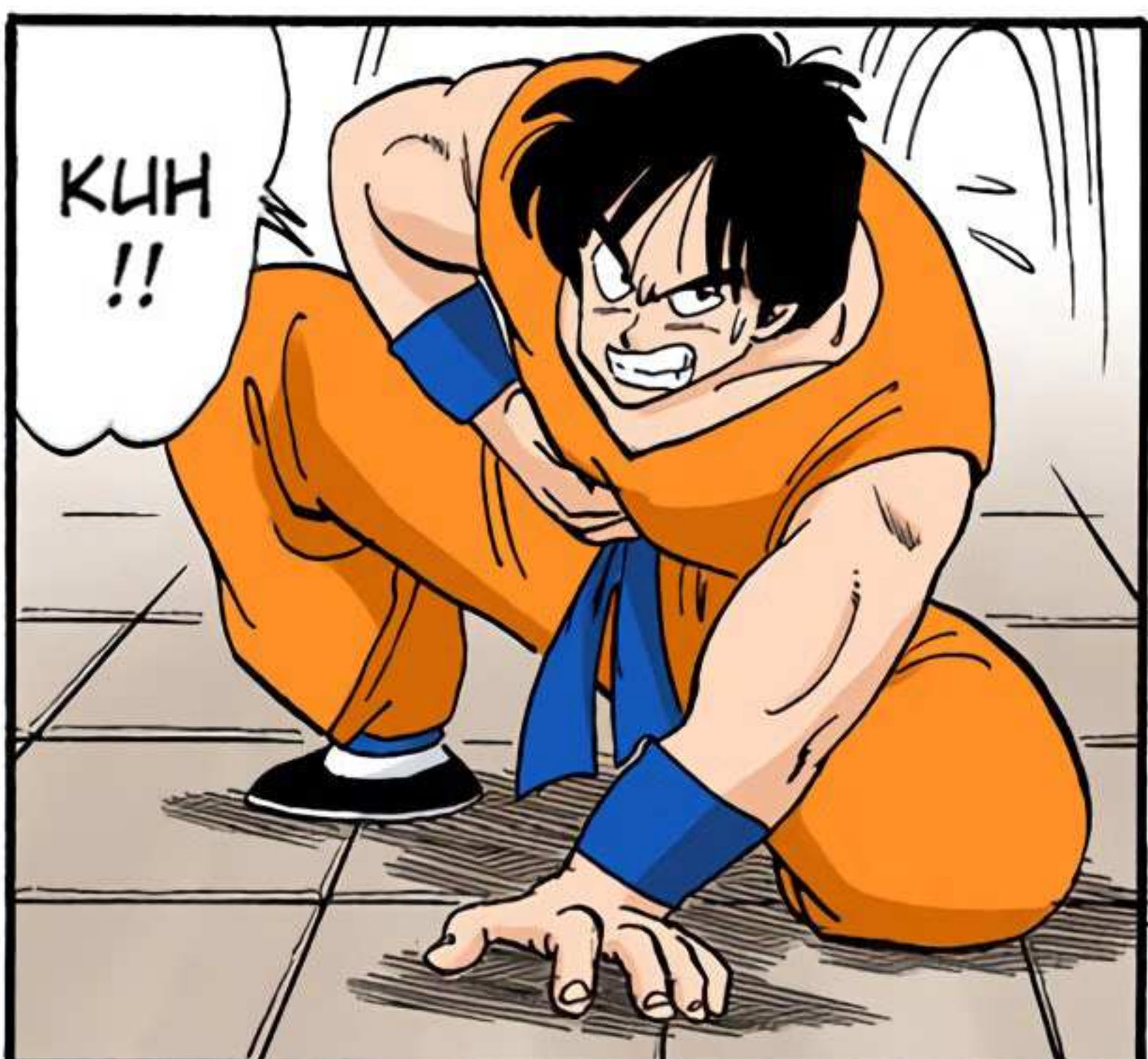
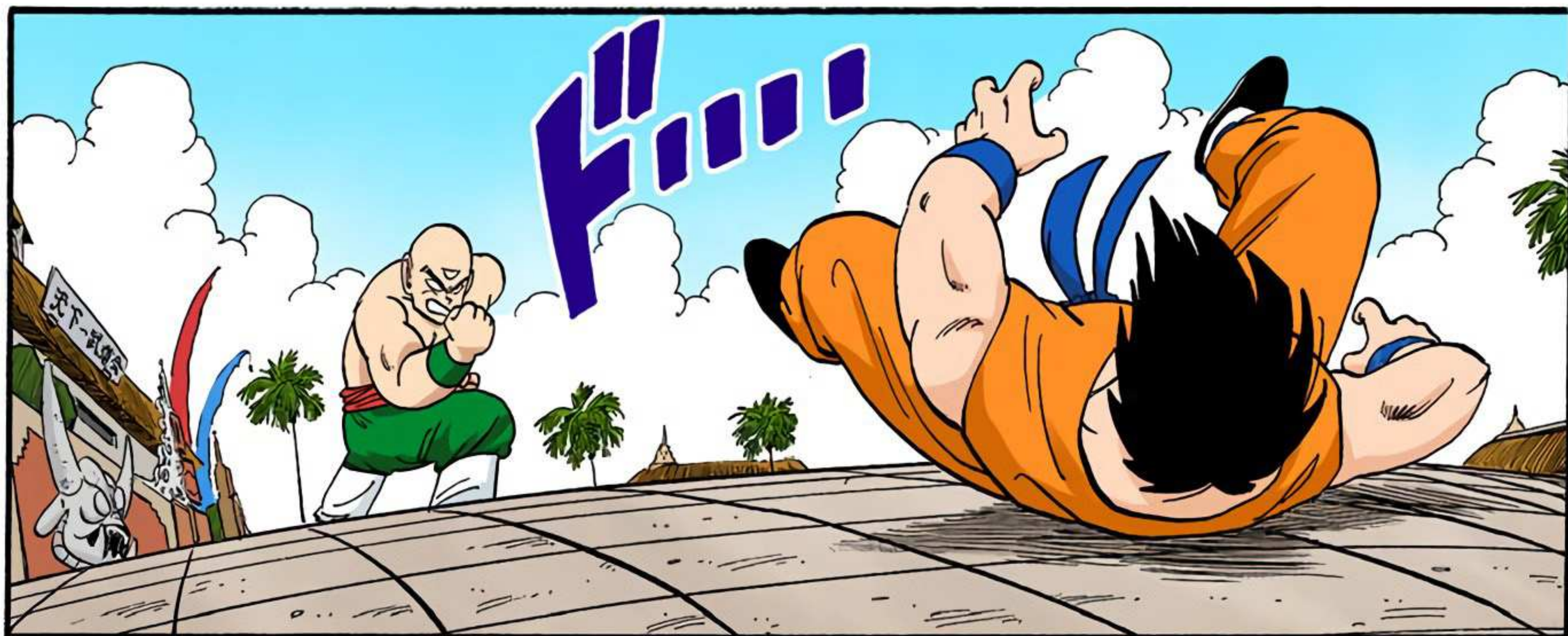




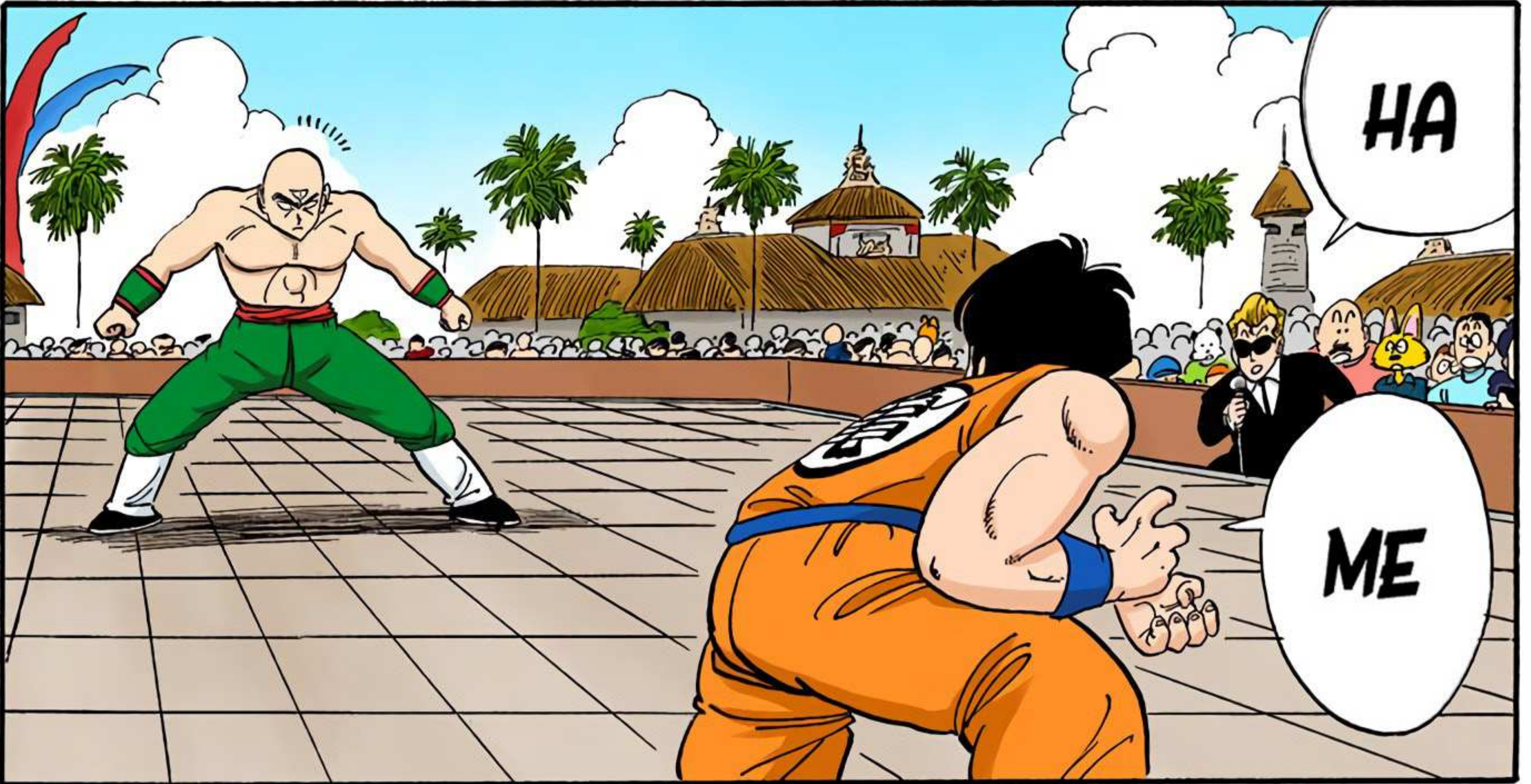
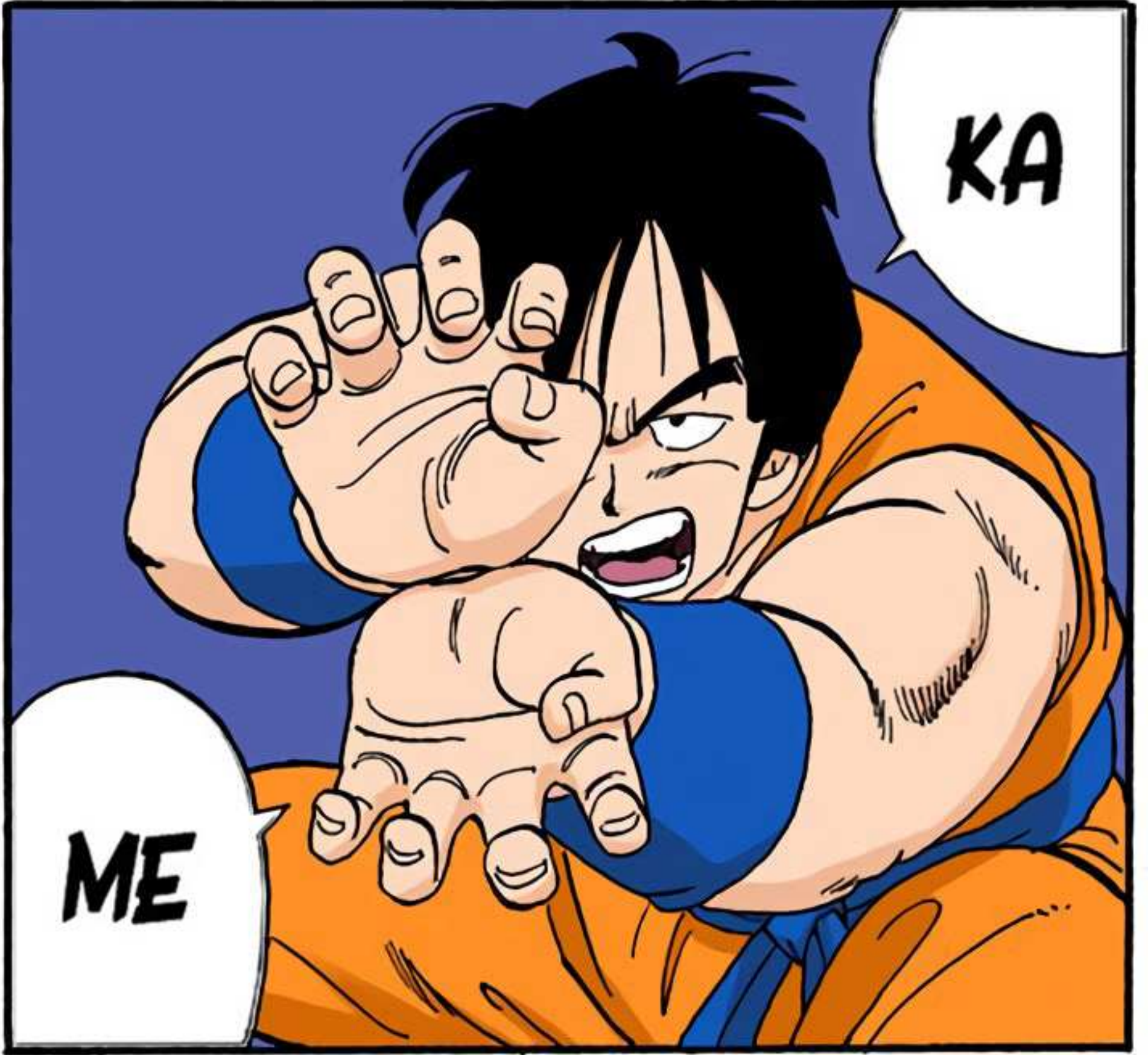
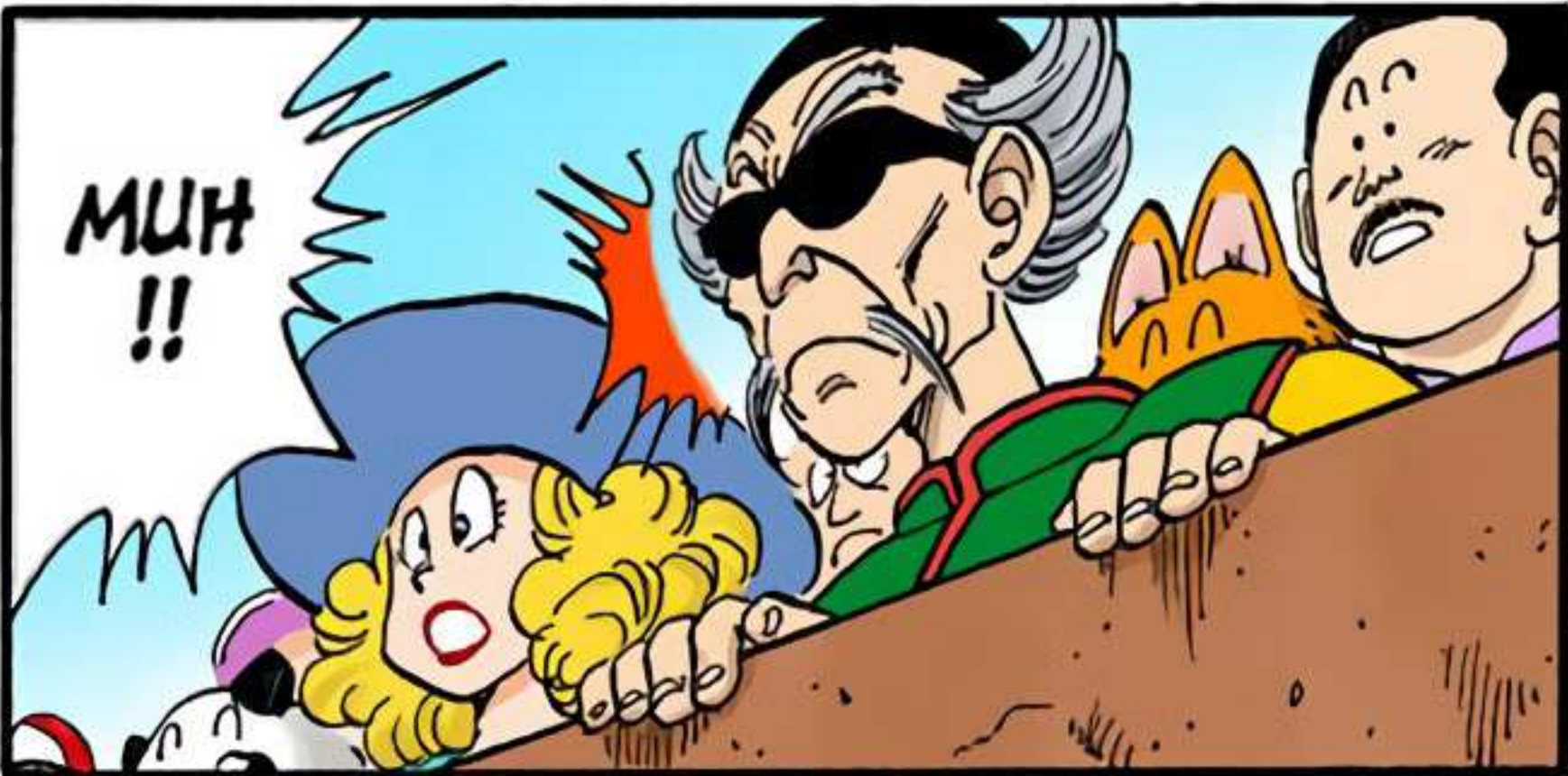
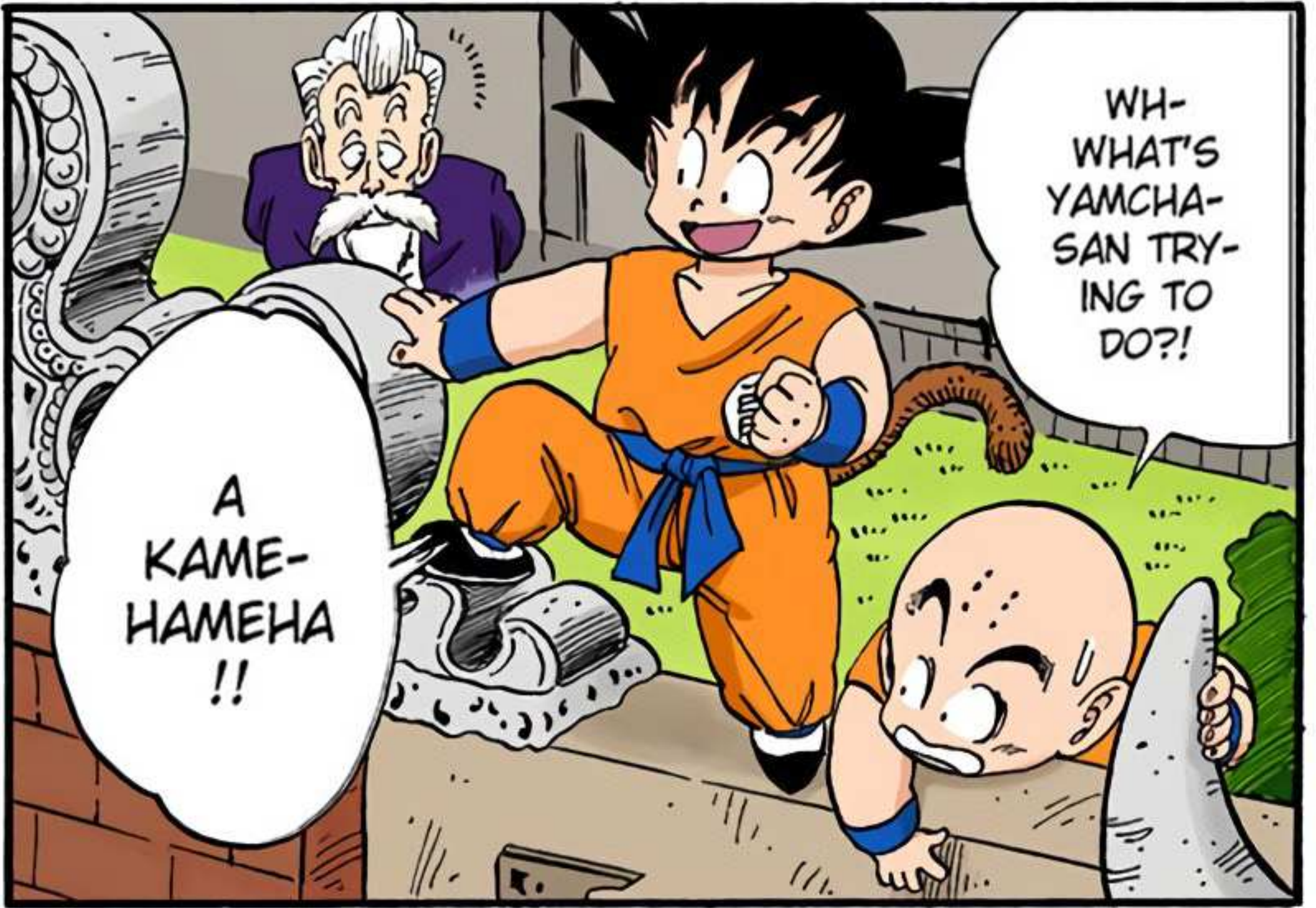




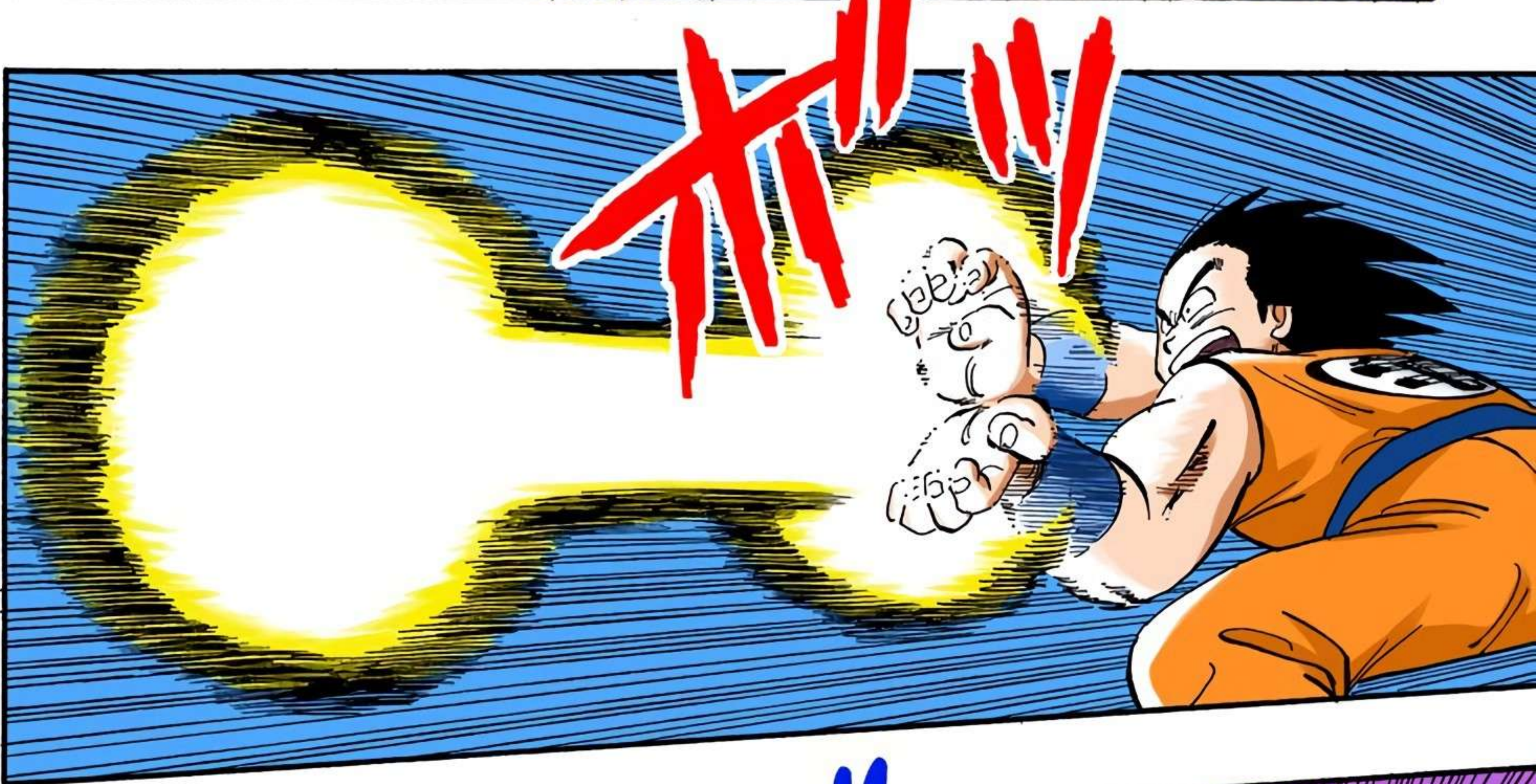
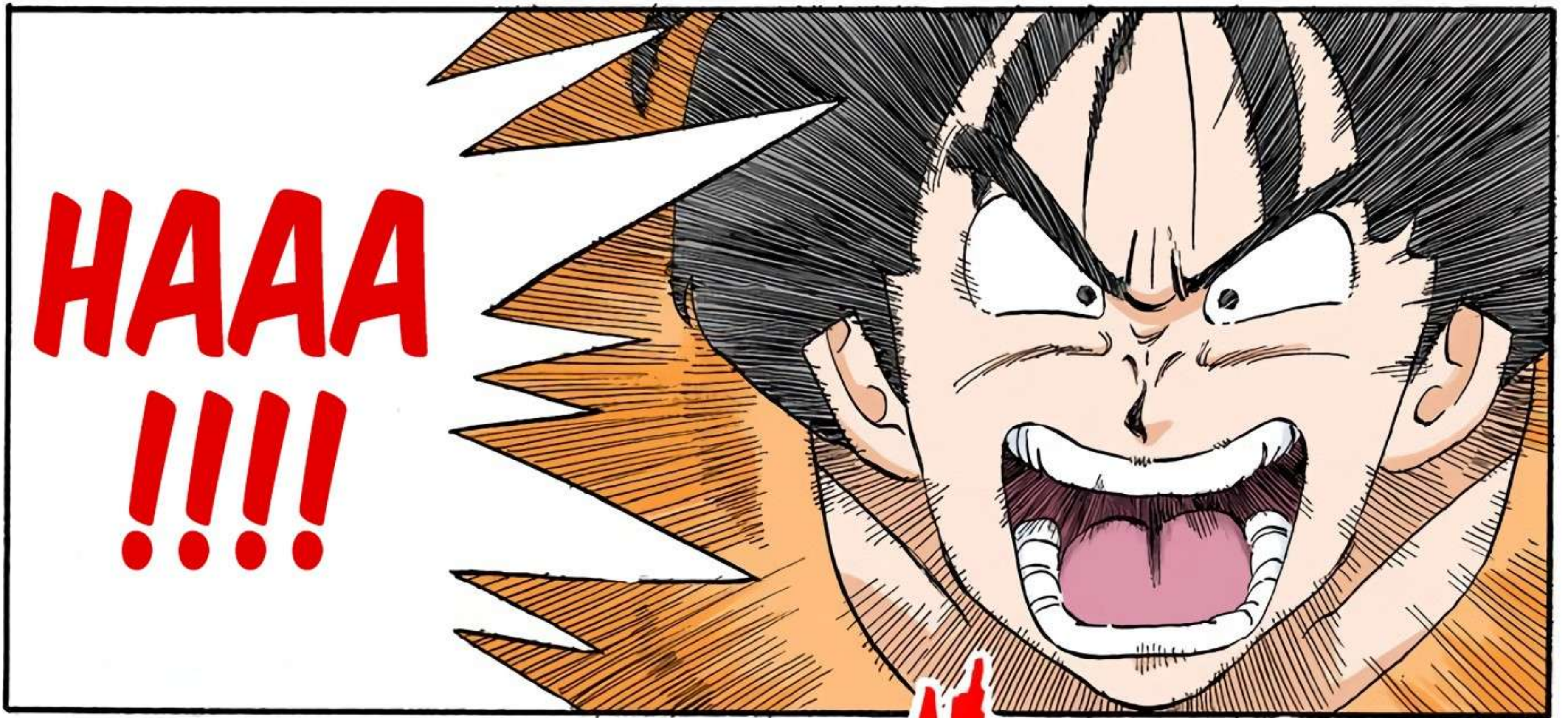




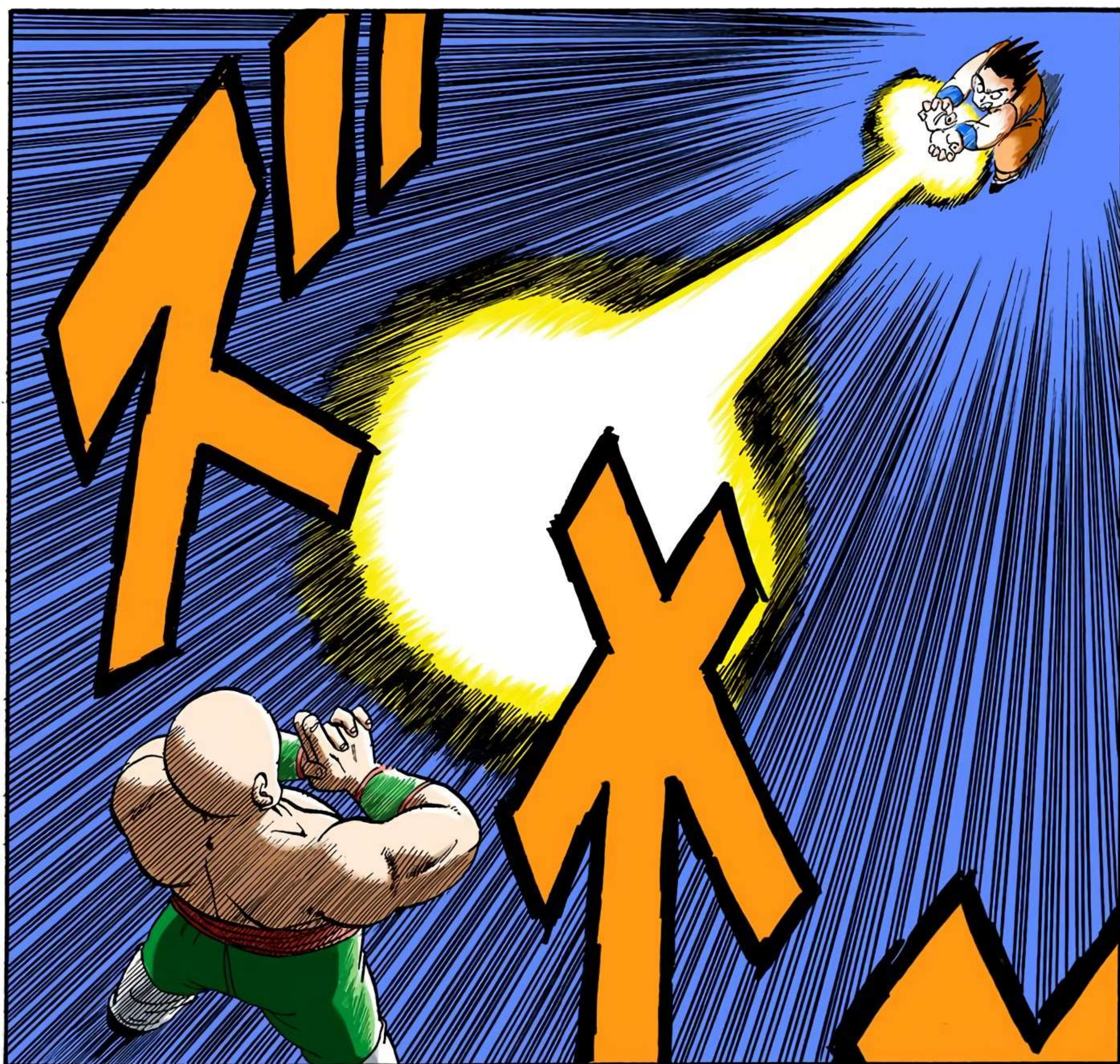
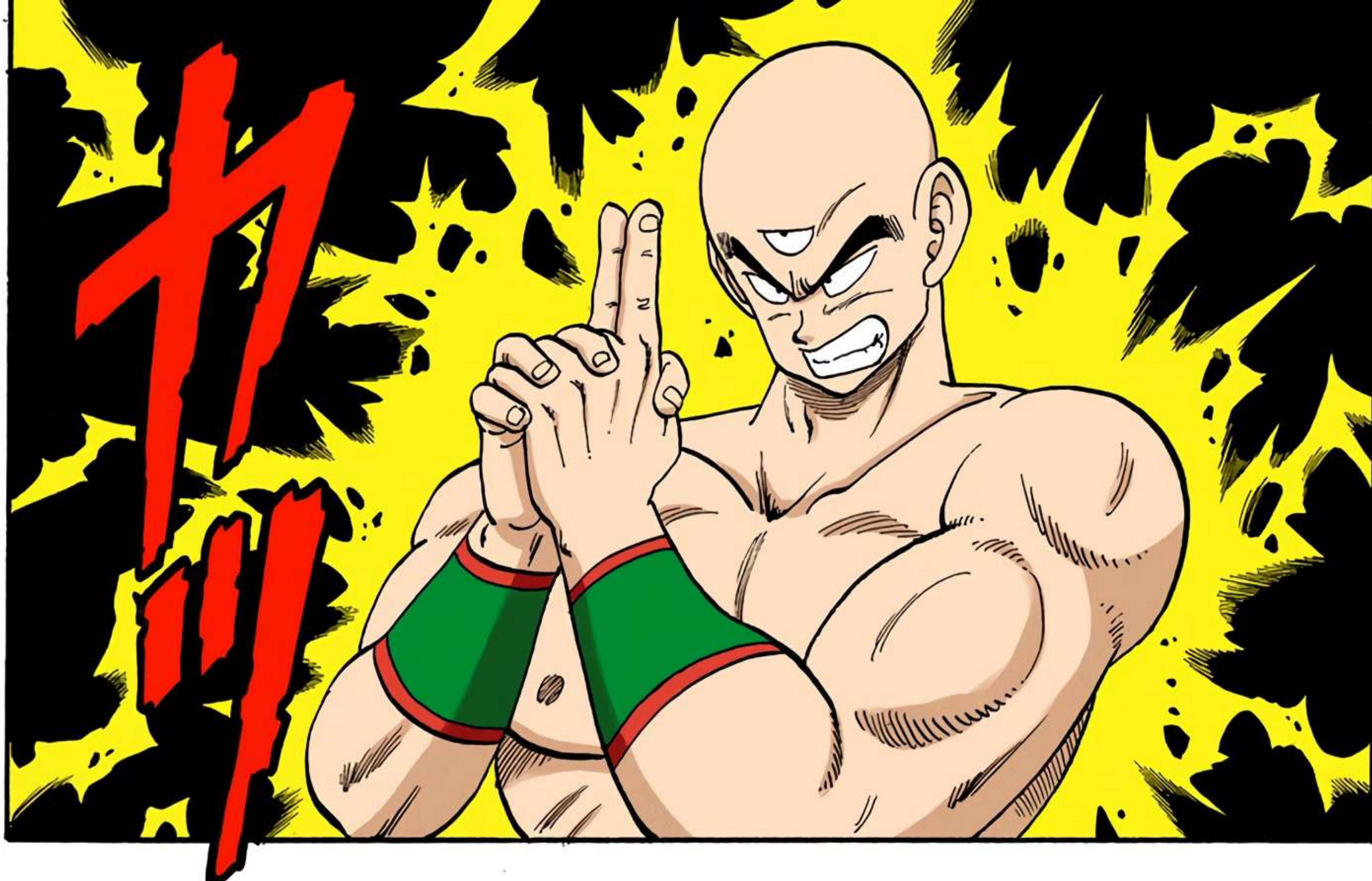














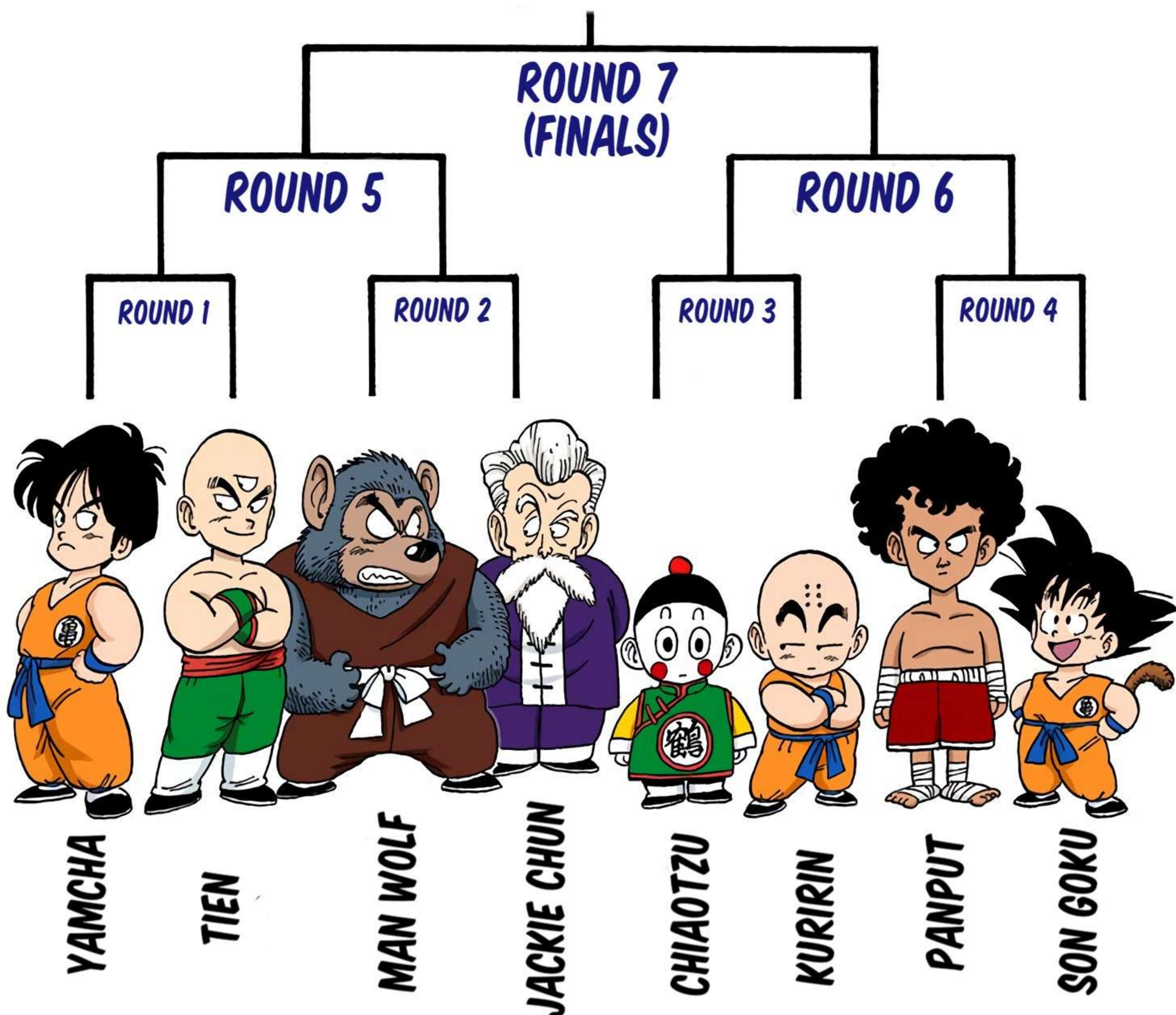






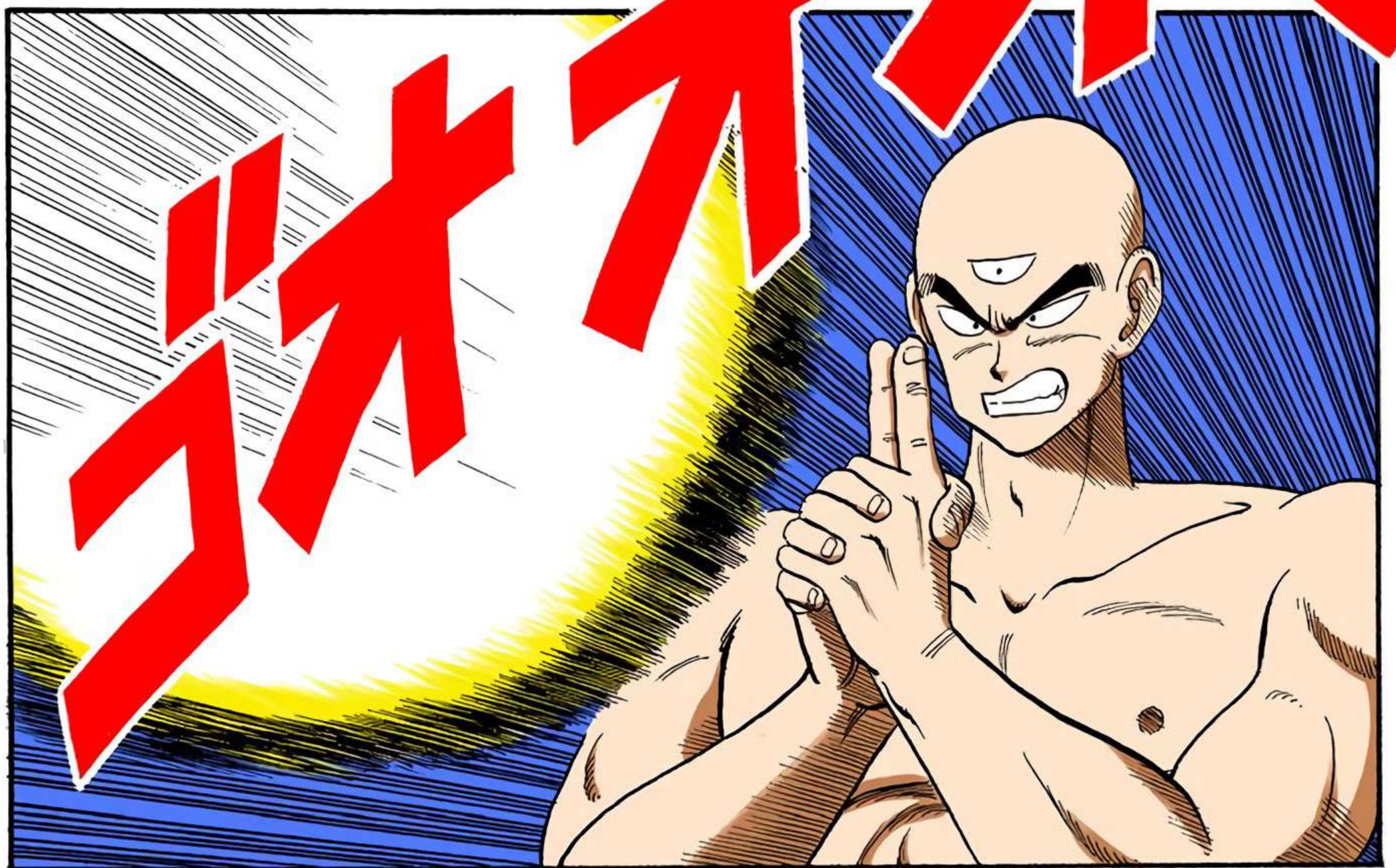
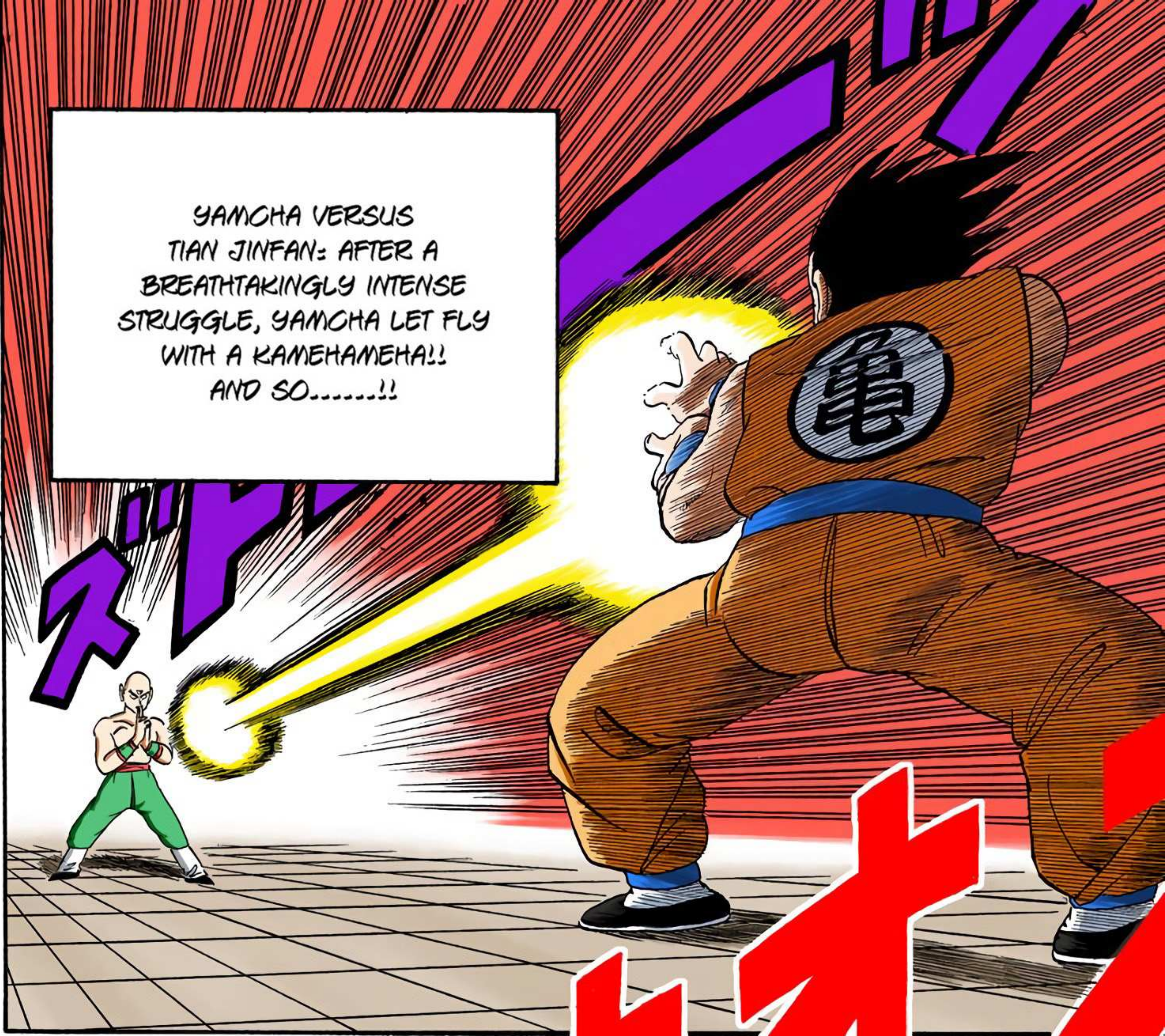
## CHAPTER 117: THE CRUELTY OF TIEN!!

### CHAMPIONSHIP

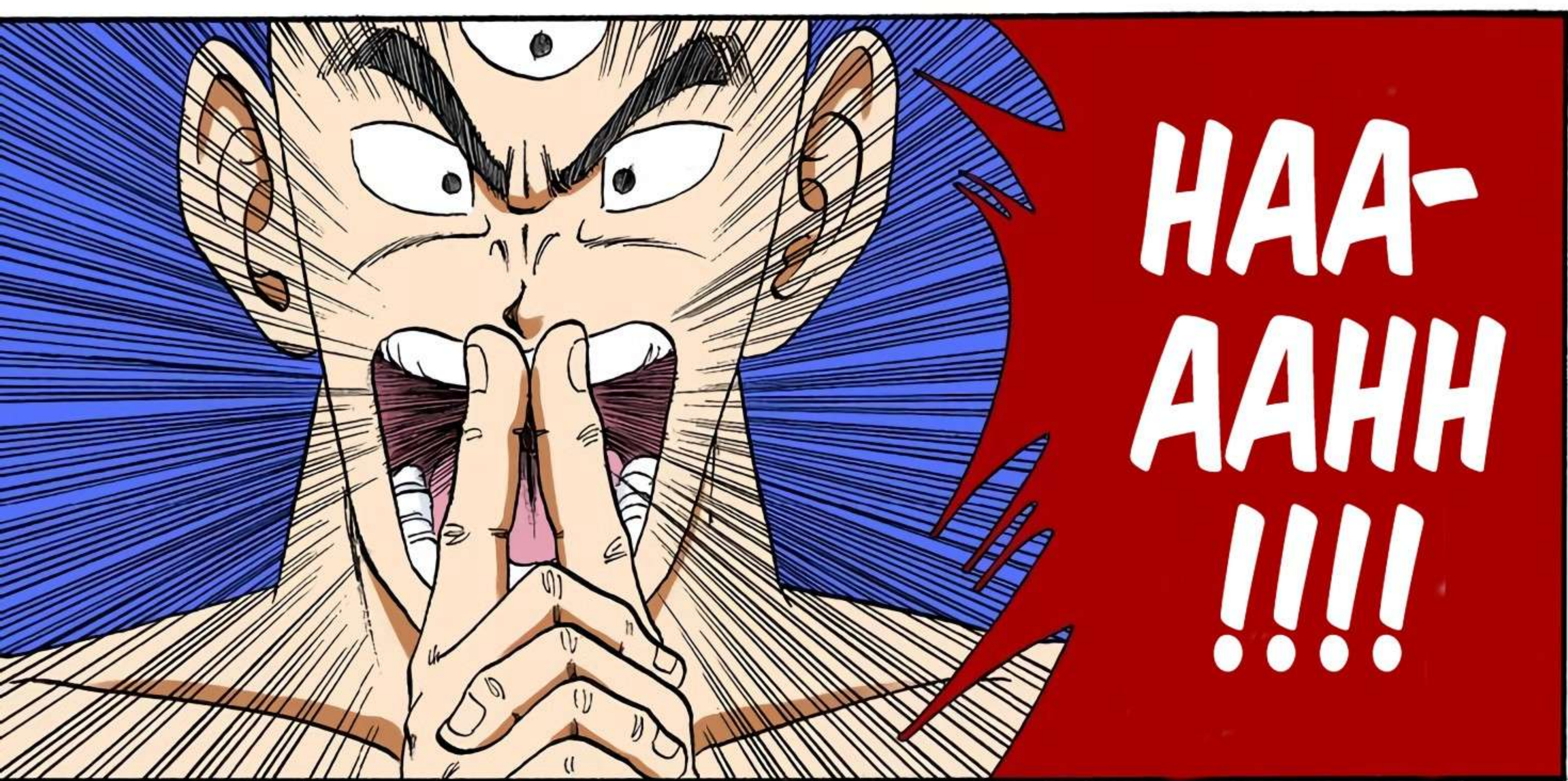
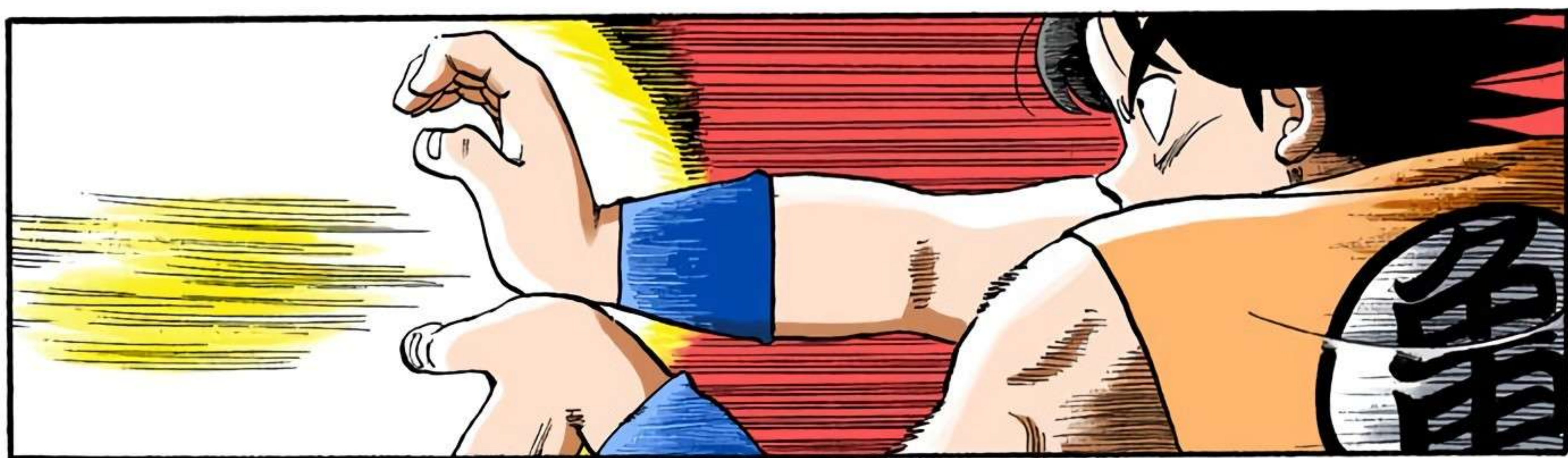
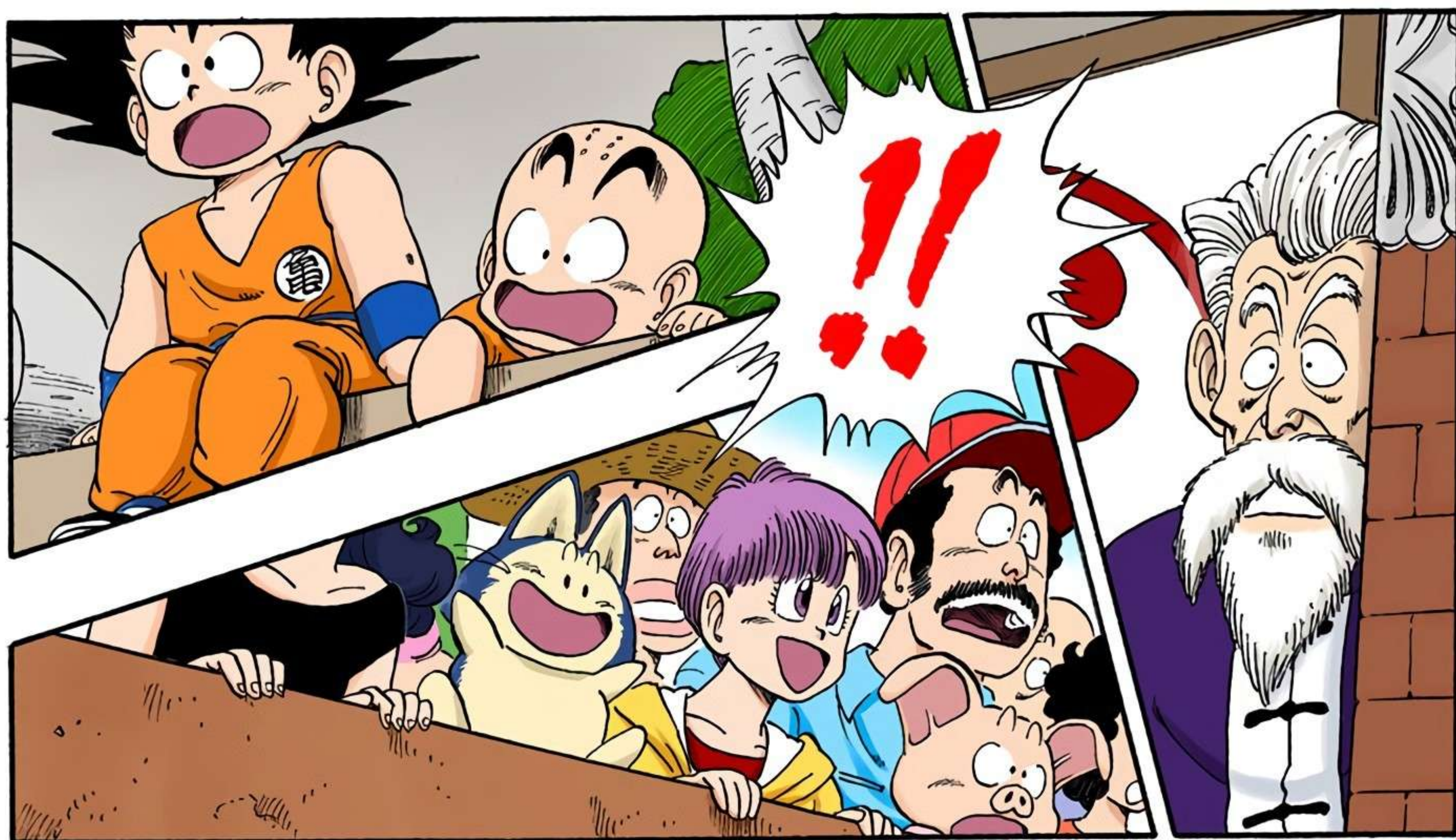




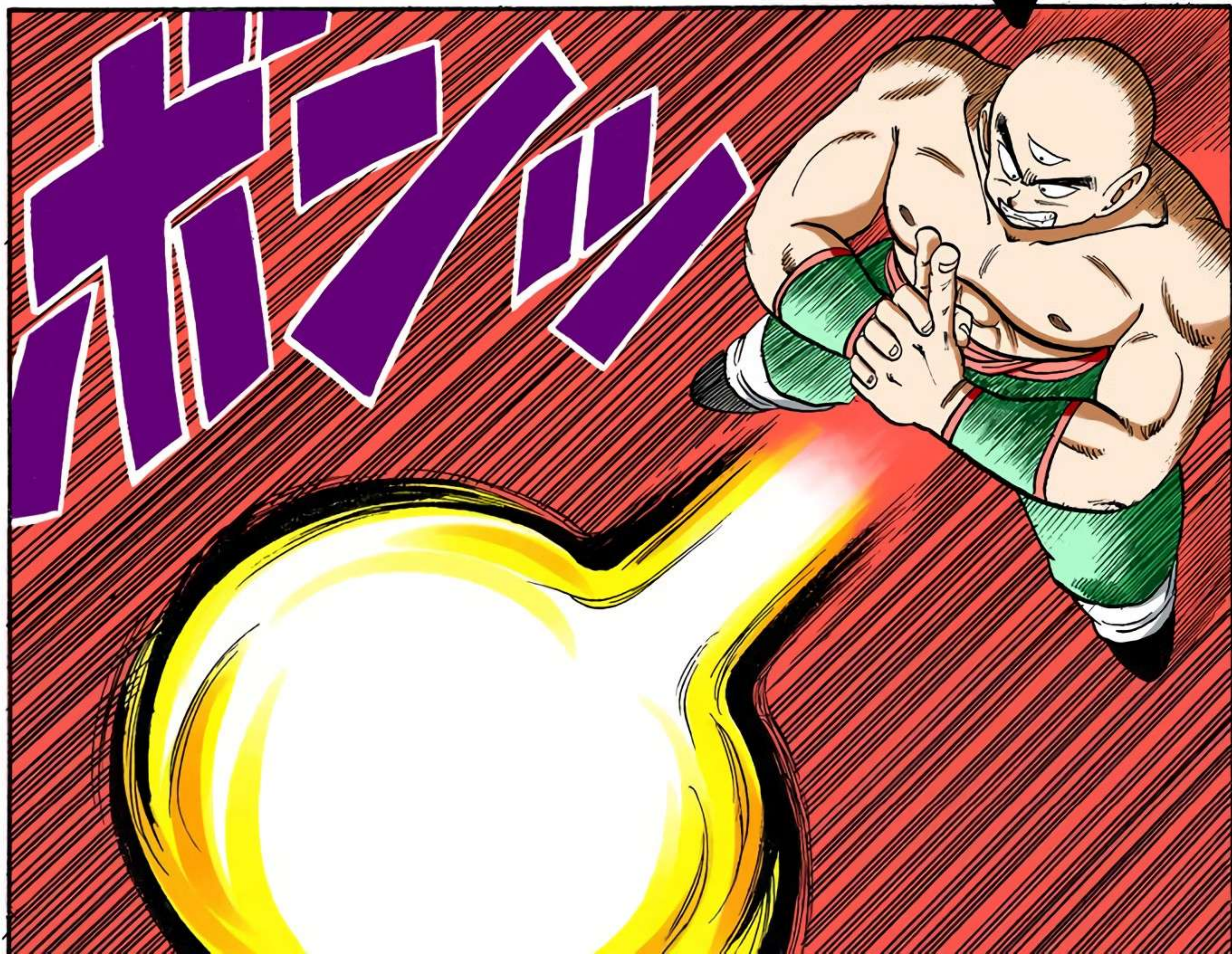
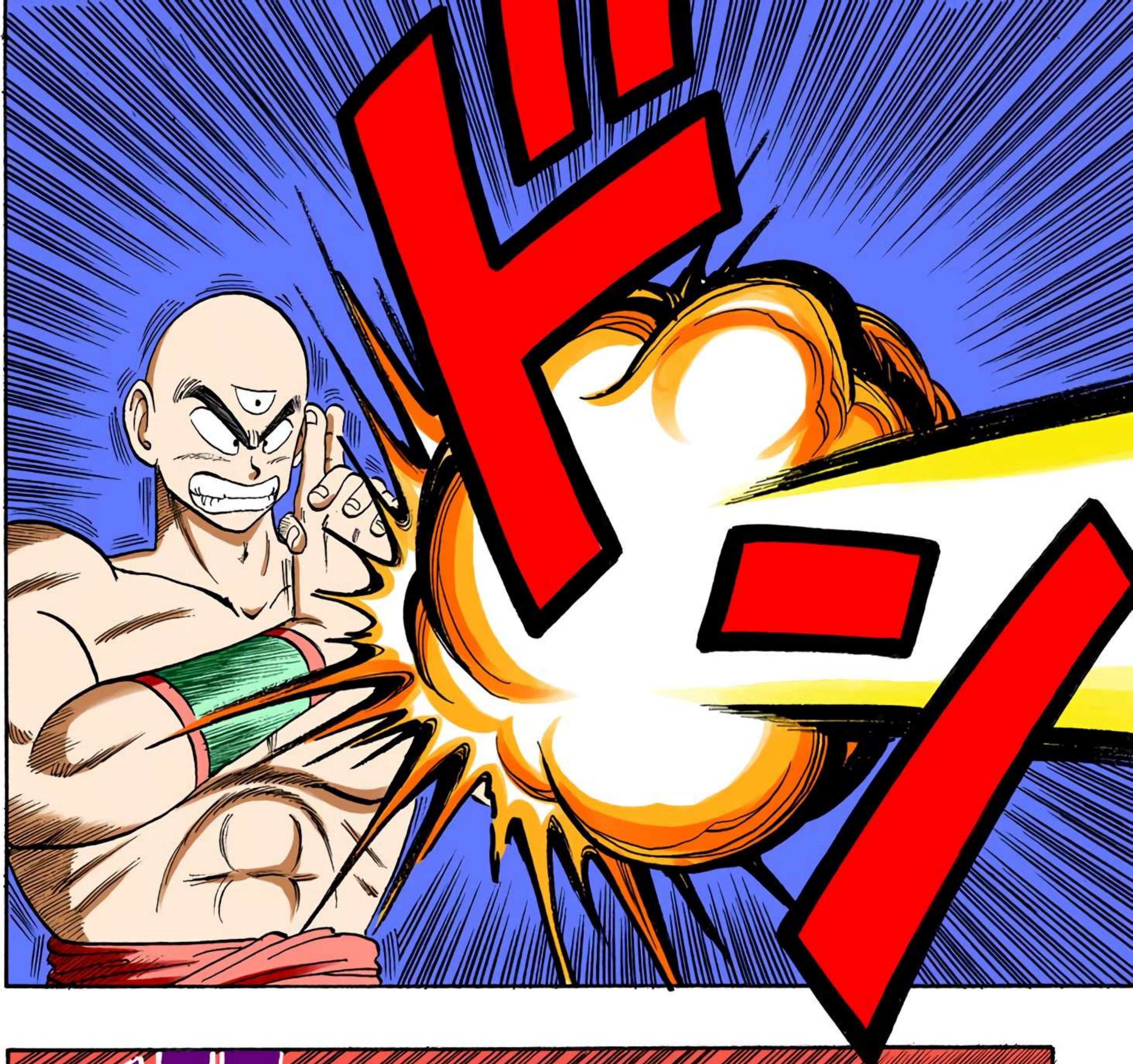
YAMCHA VERSUS  
TIAN JINFAN: AFTER A  
BREATHTAKINGLY INTENSE  
STRUGGLE, YAMCHA LET FLY  
WITH A KAMEHAMEHA!!  
AND SO.....!!



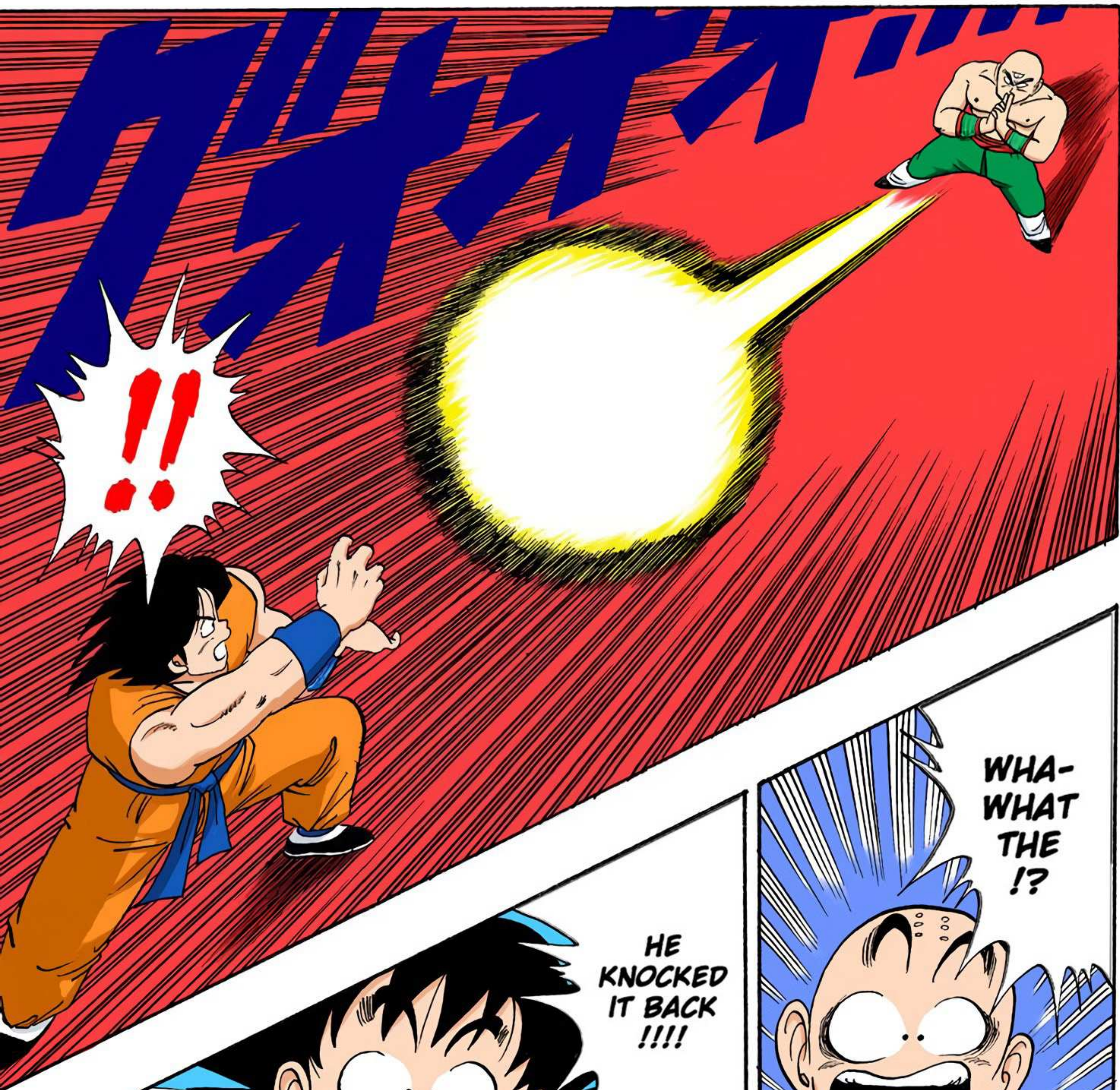




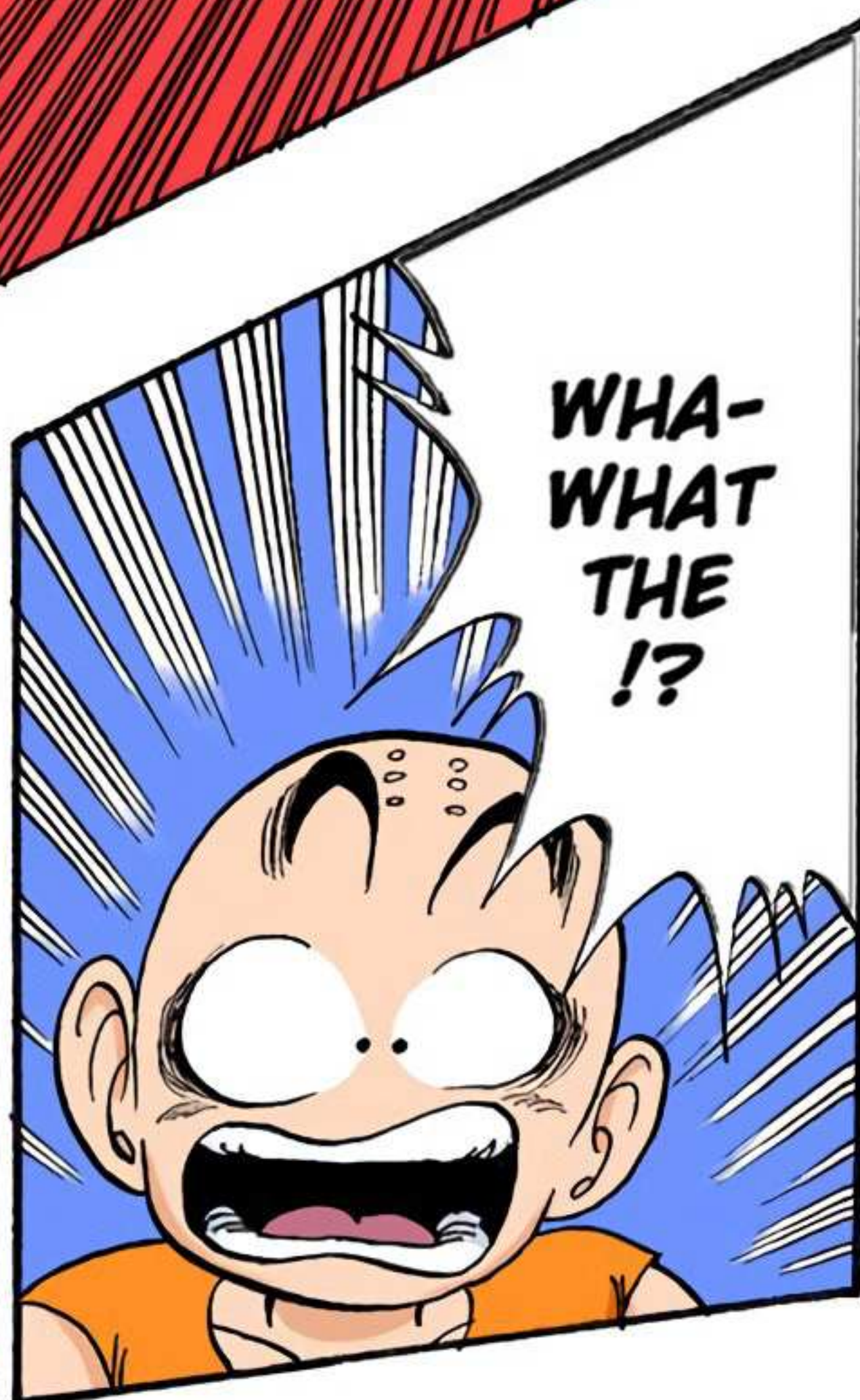




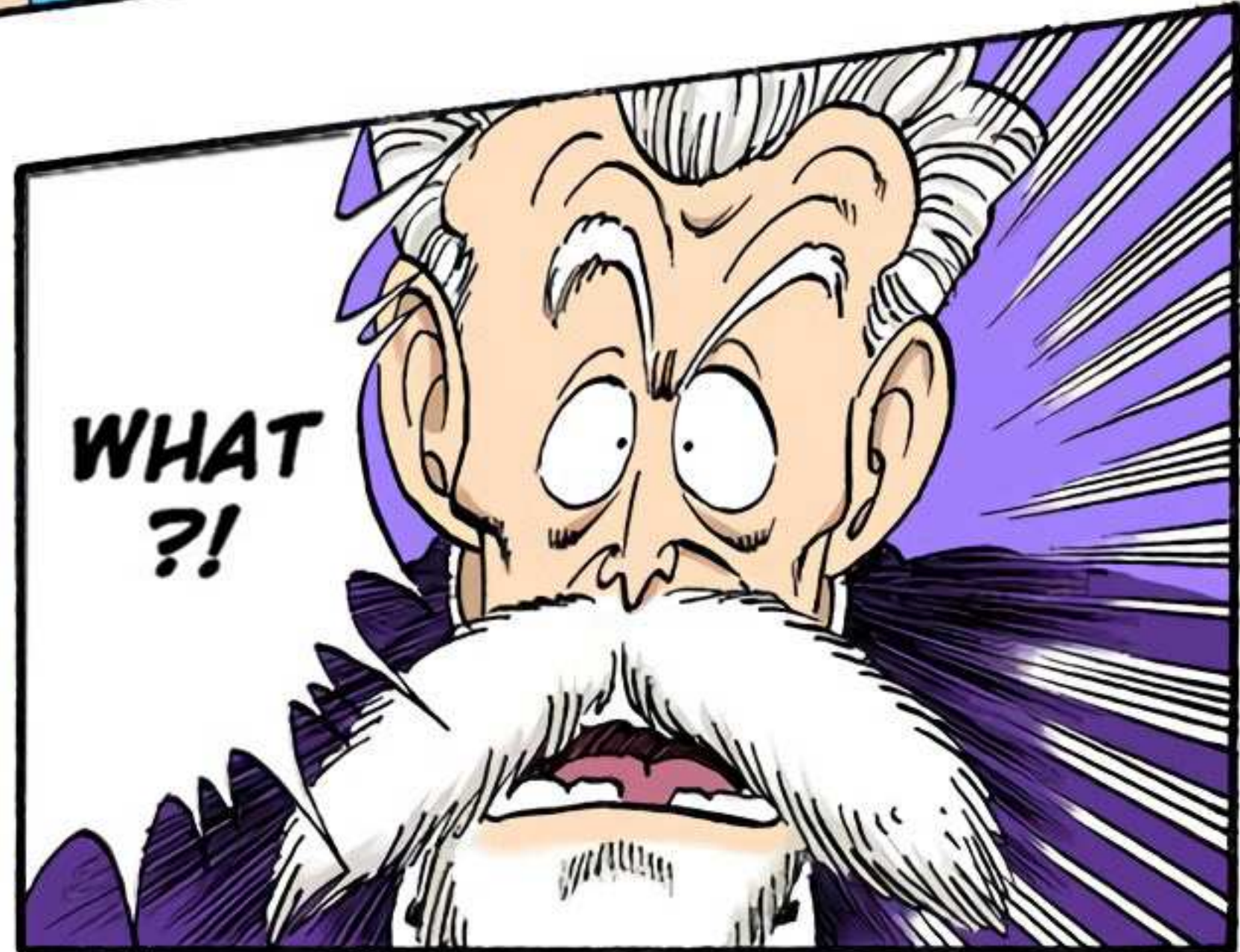




HE  
KNOCKED  
IT BACK  
!!!!

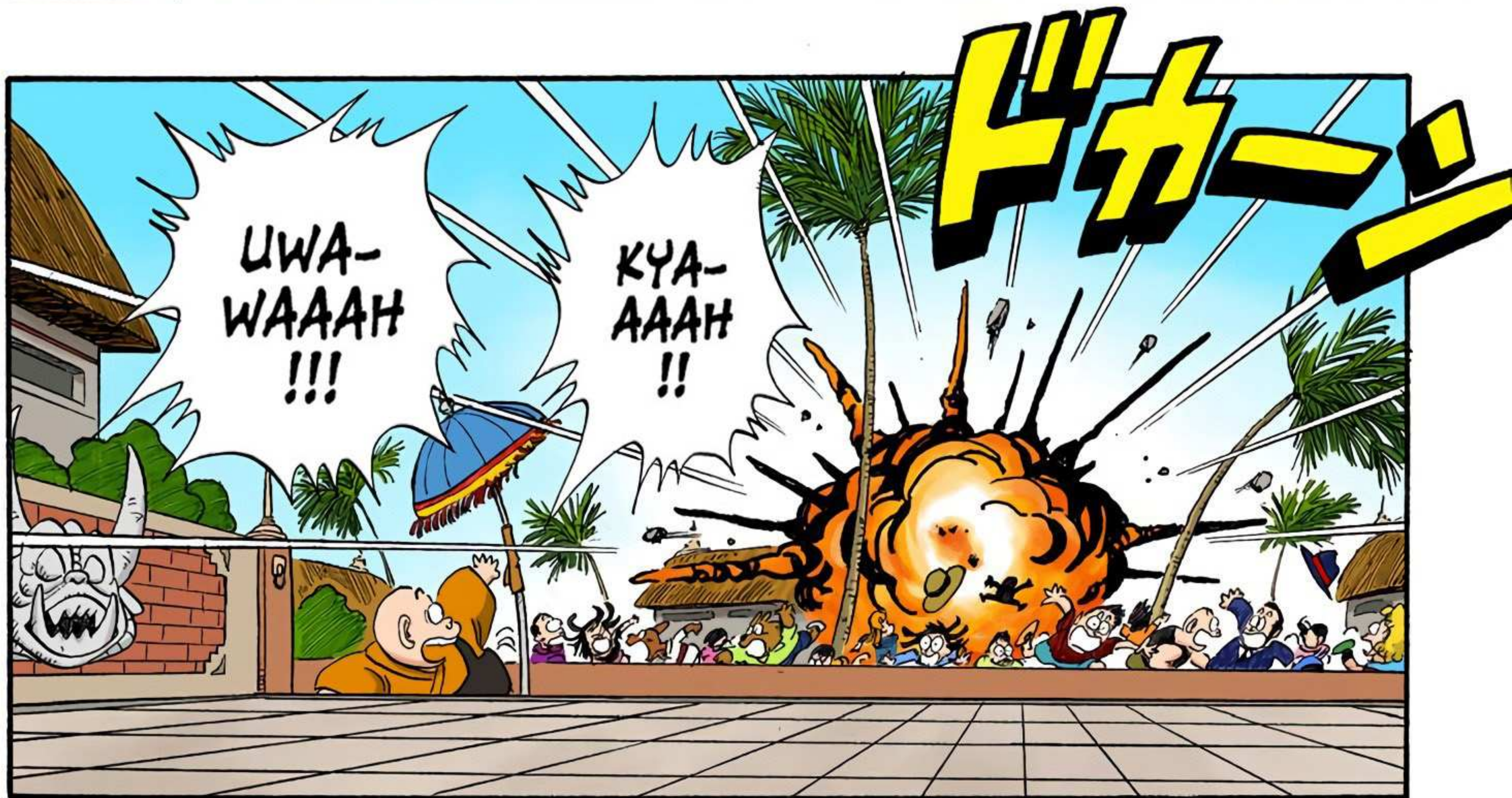
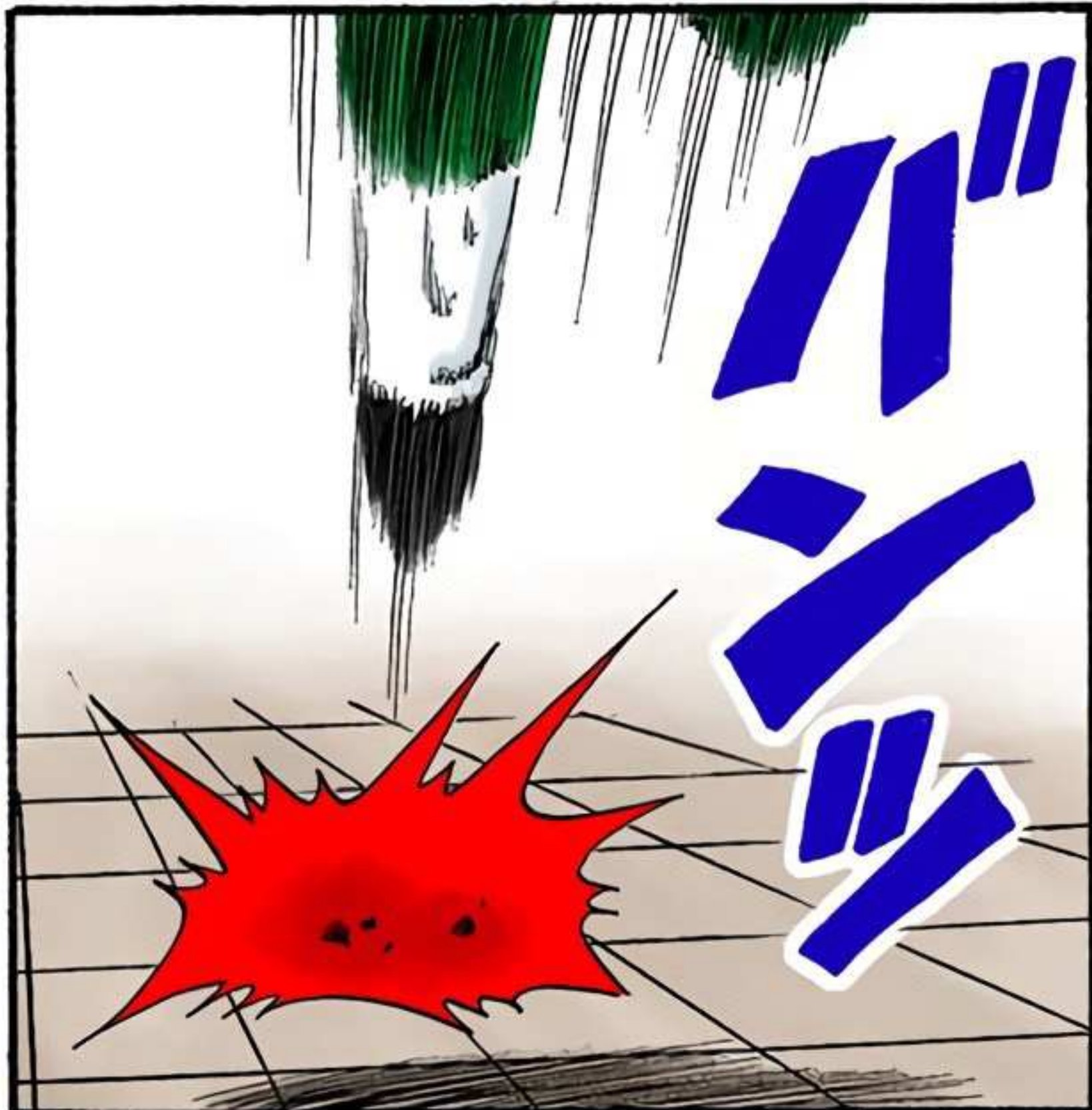
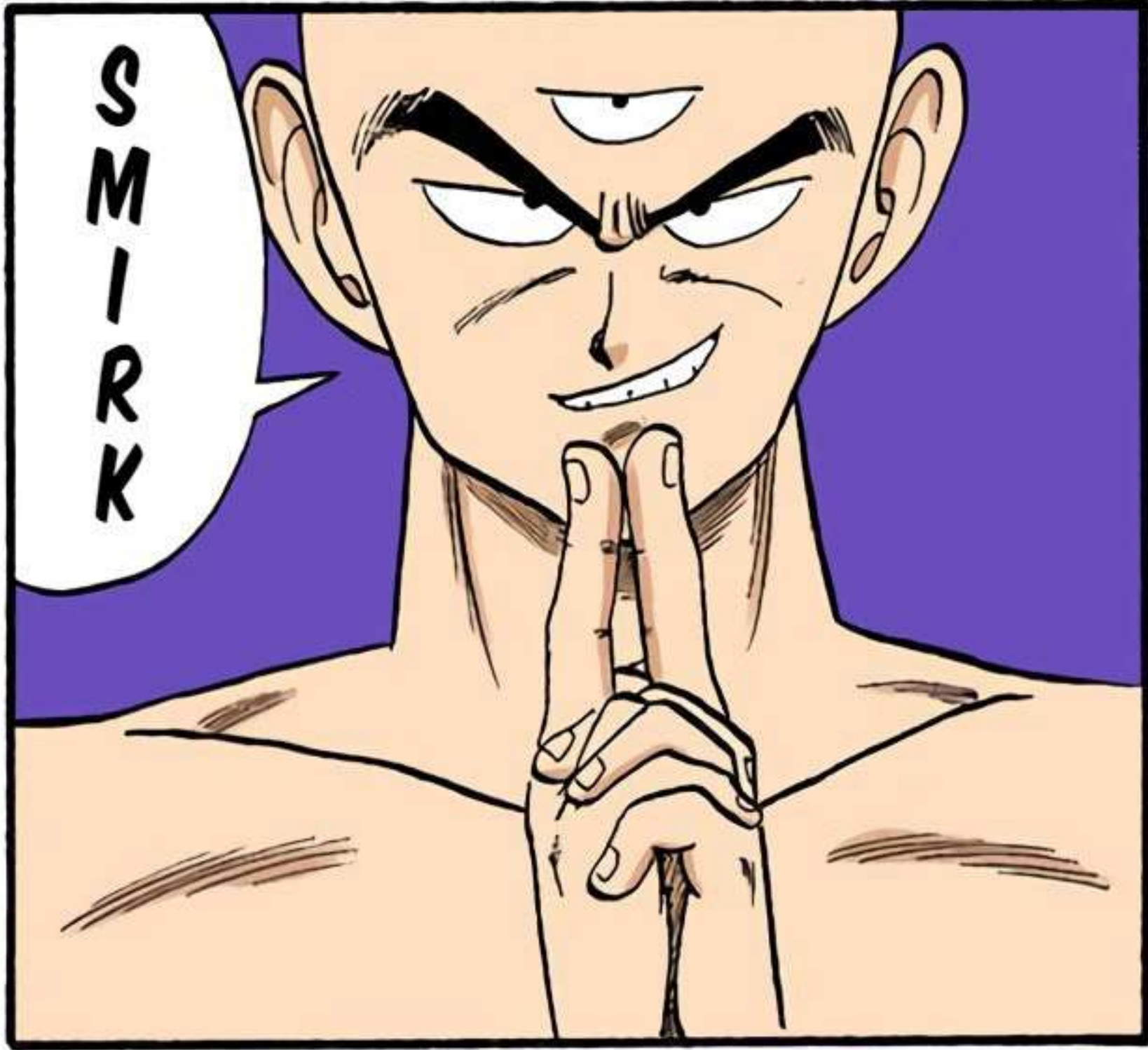


WHA-  
WHAT  
THE  
!?

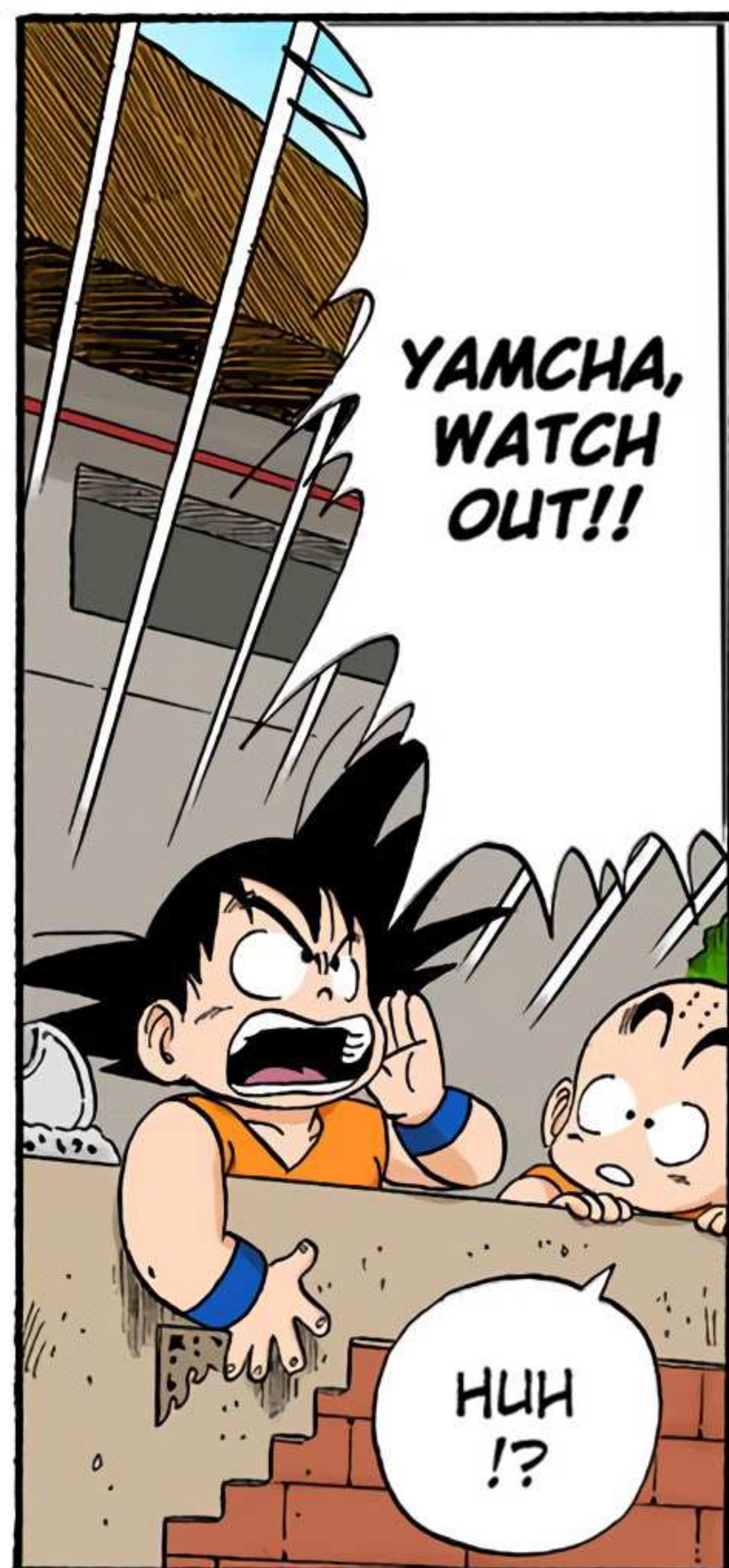
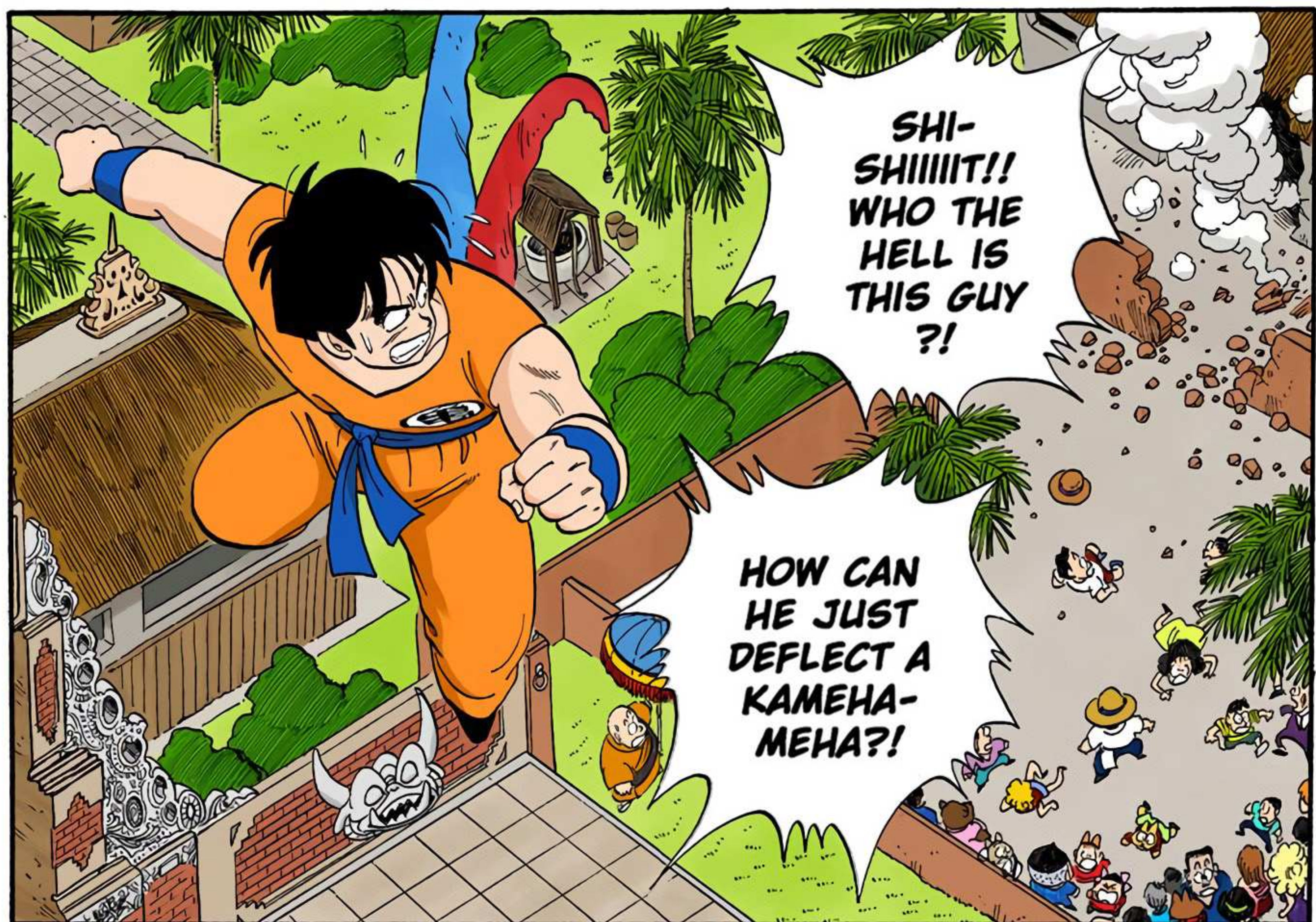


WHAT  
?!





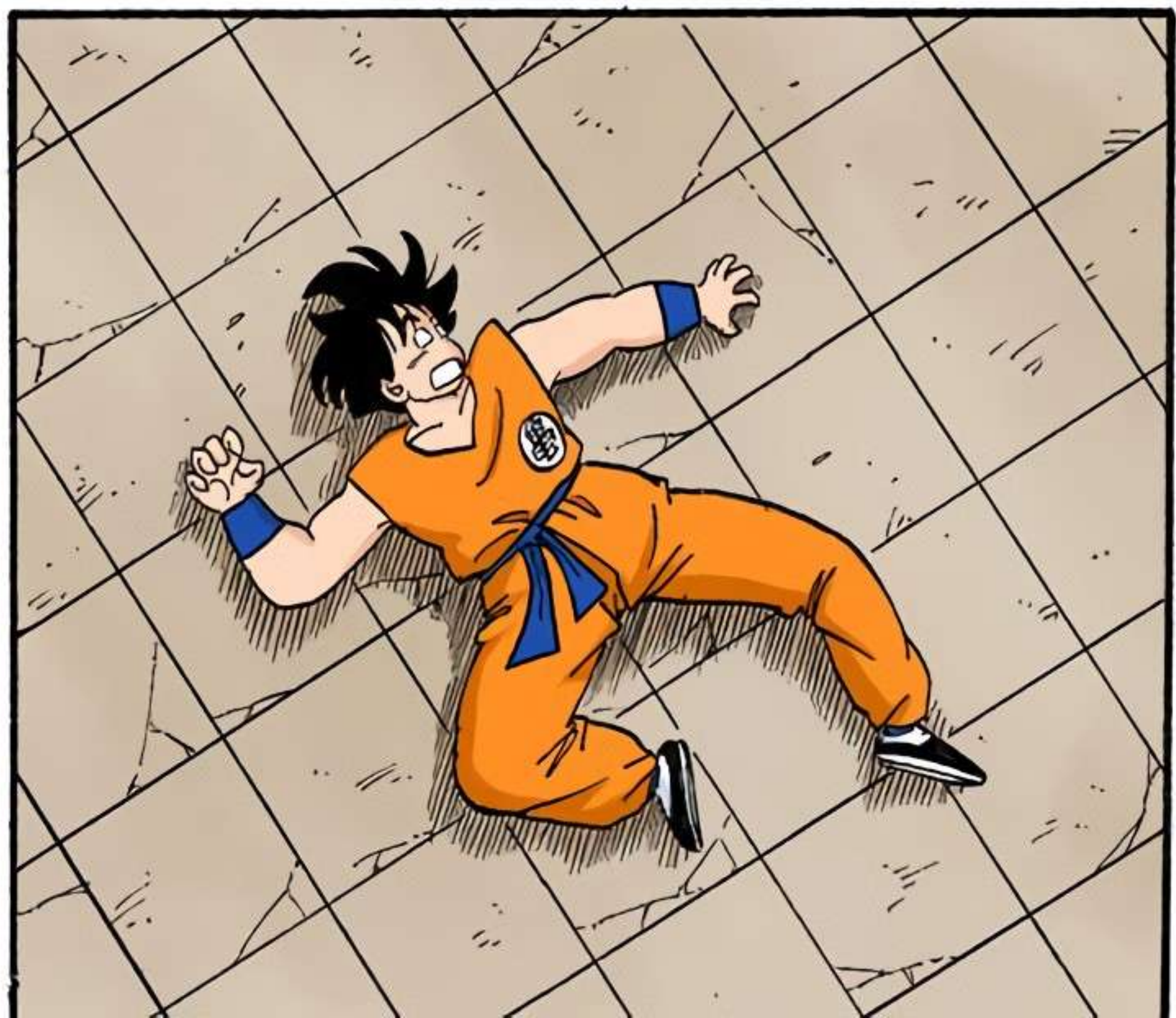
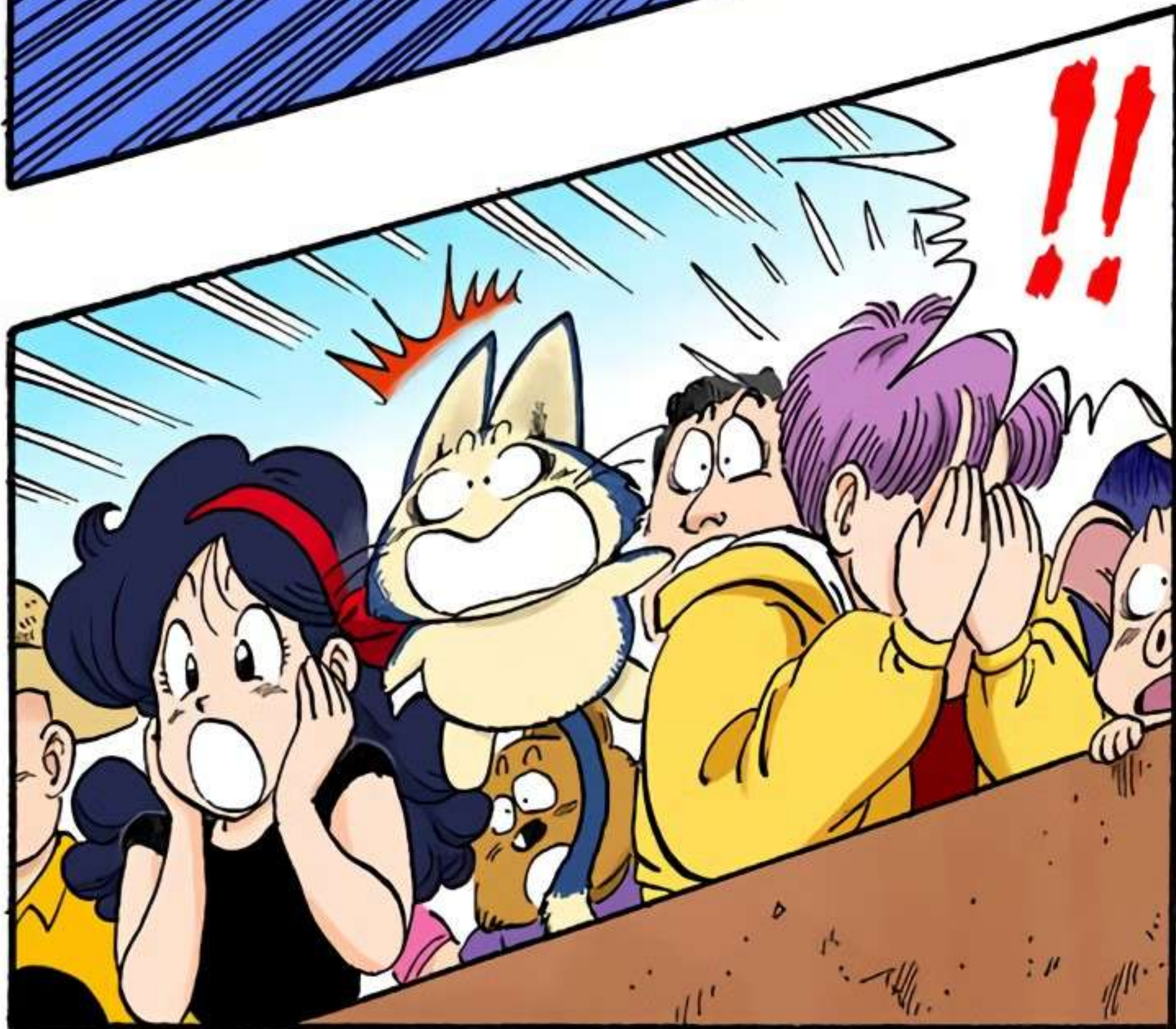
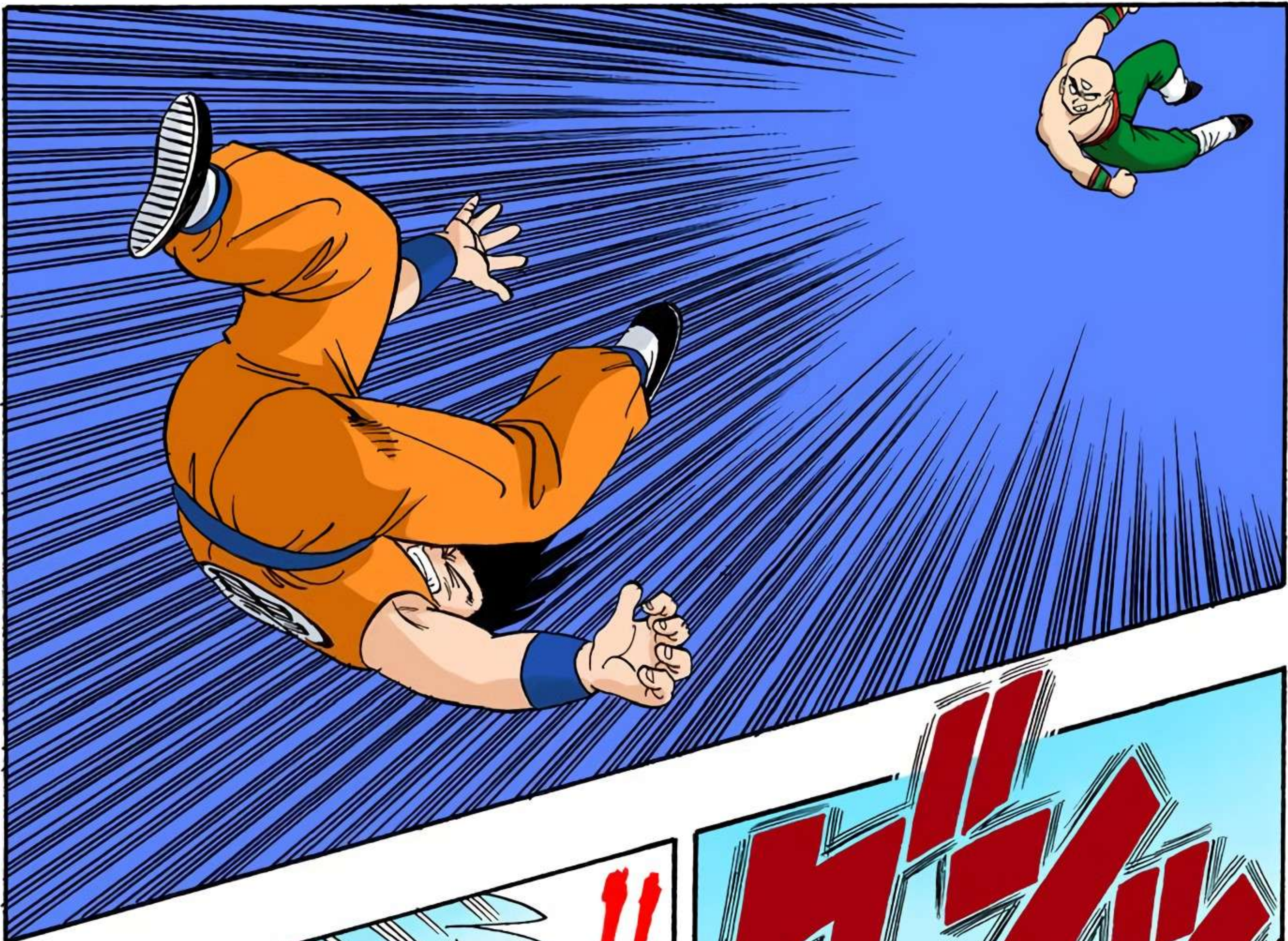




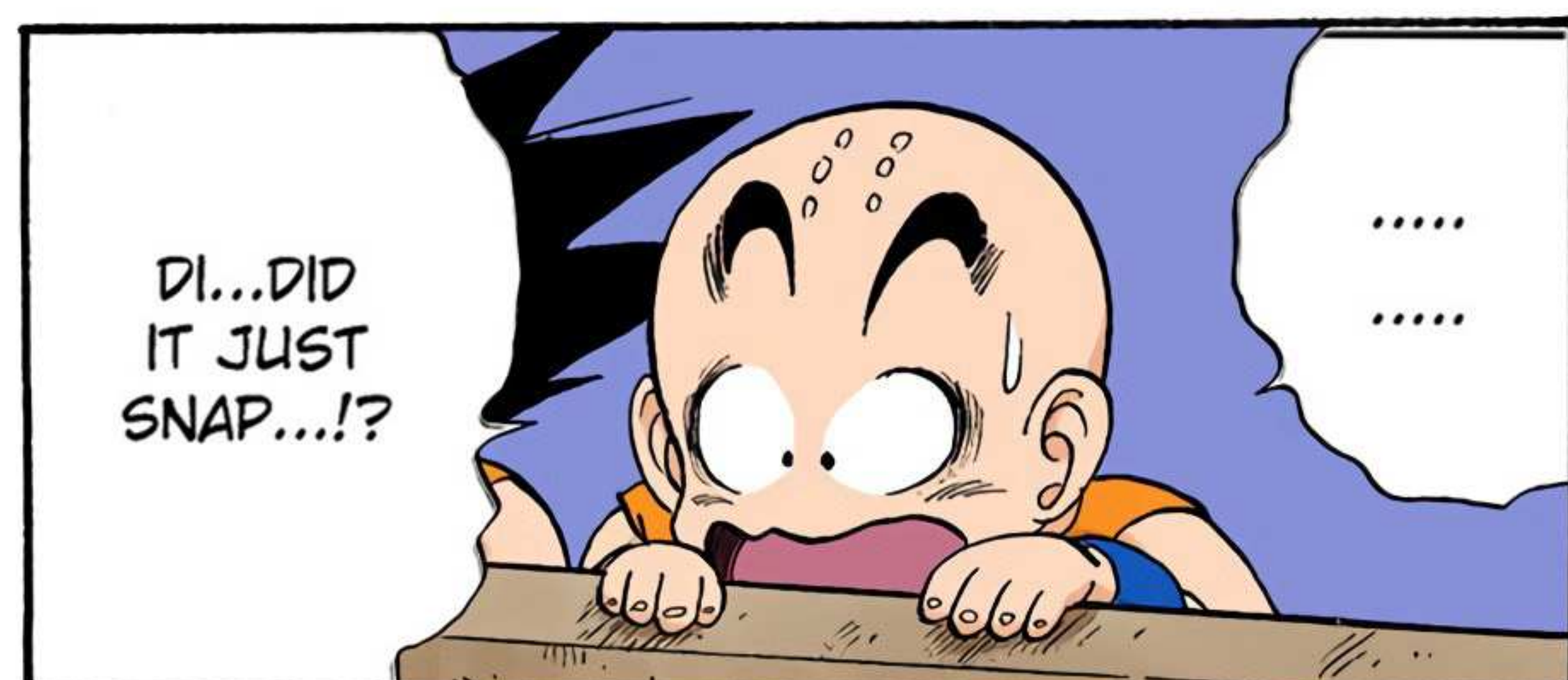
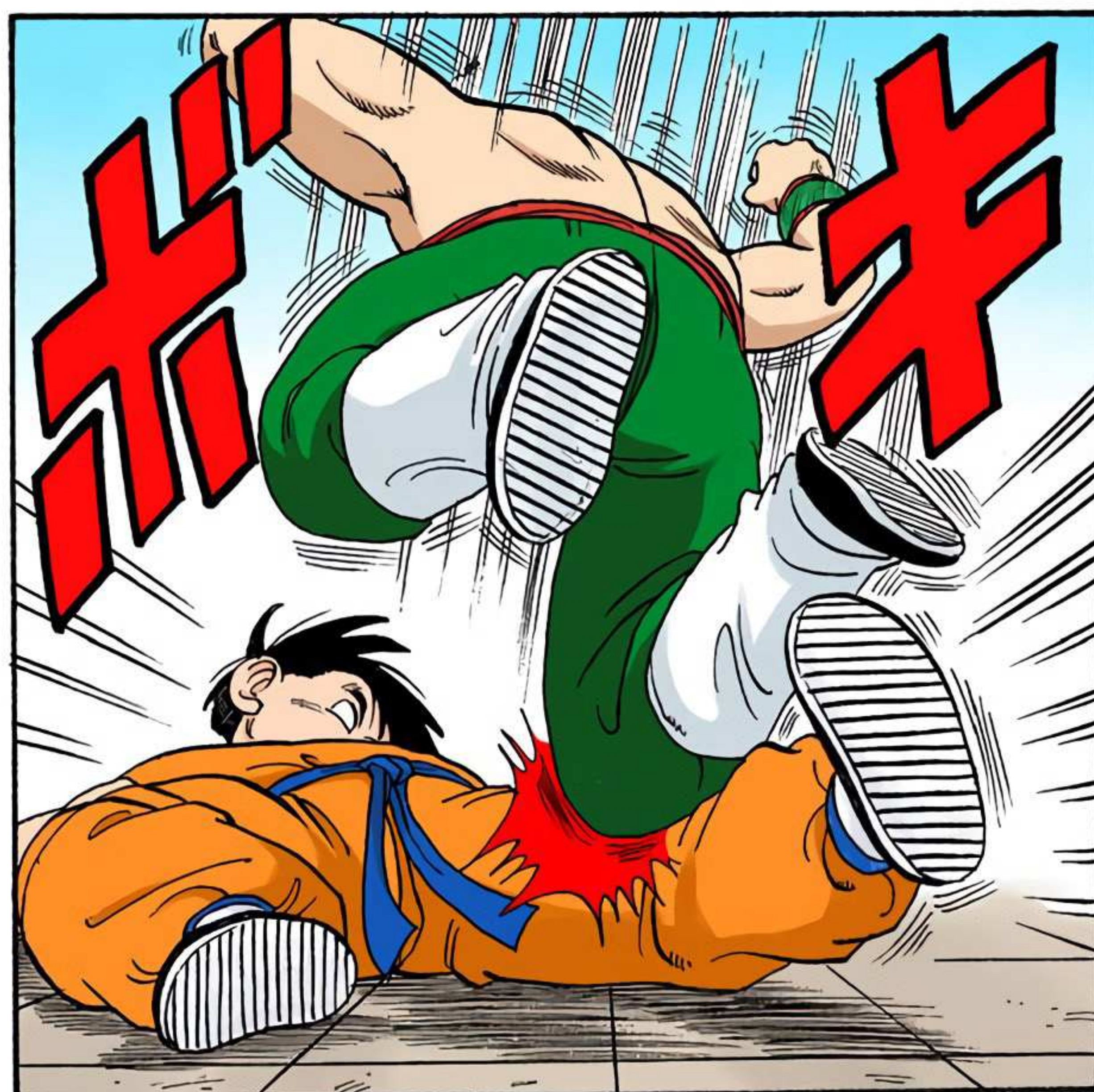




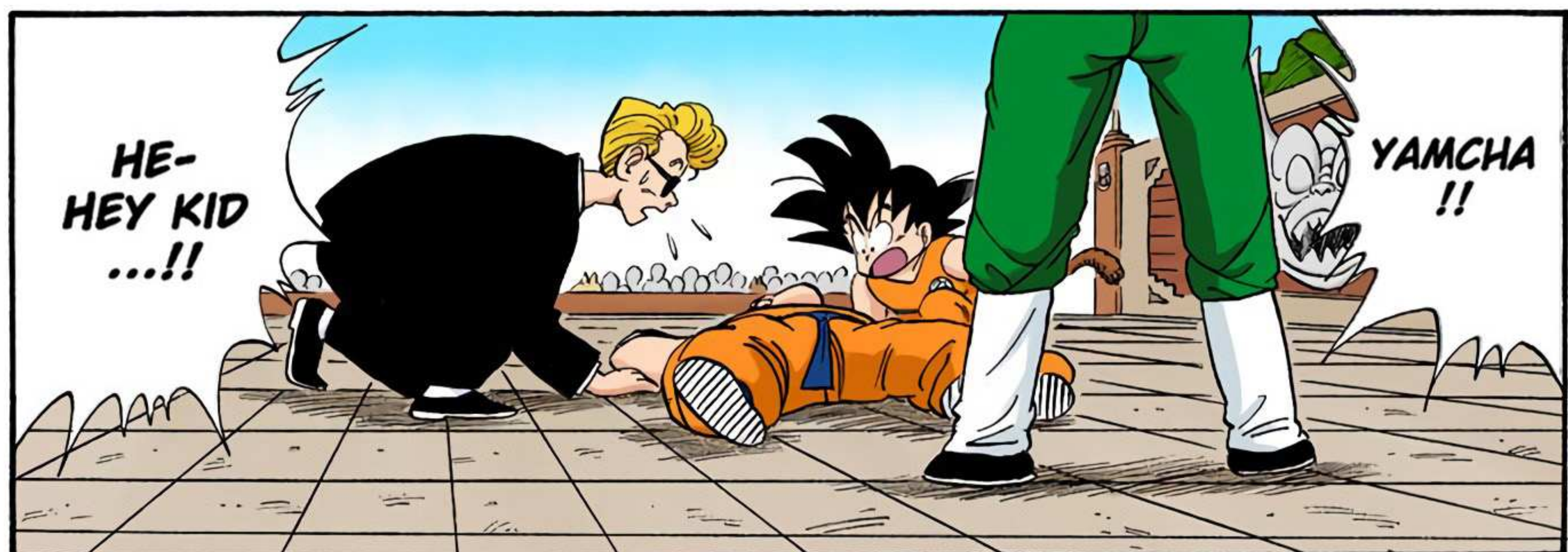
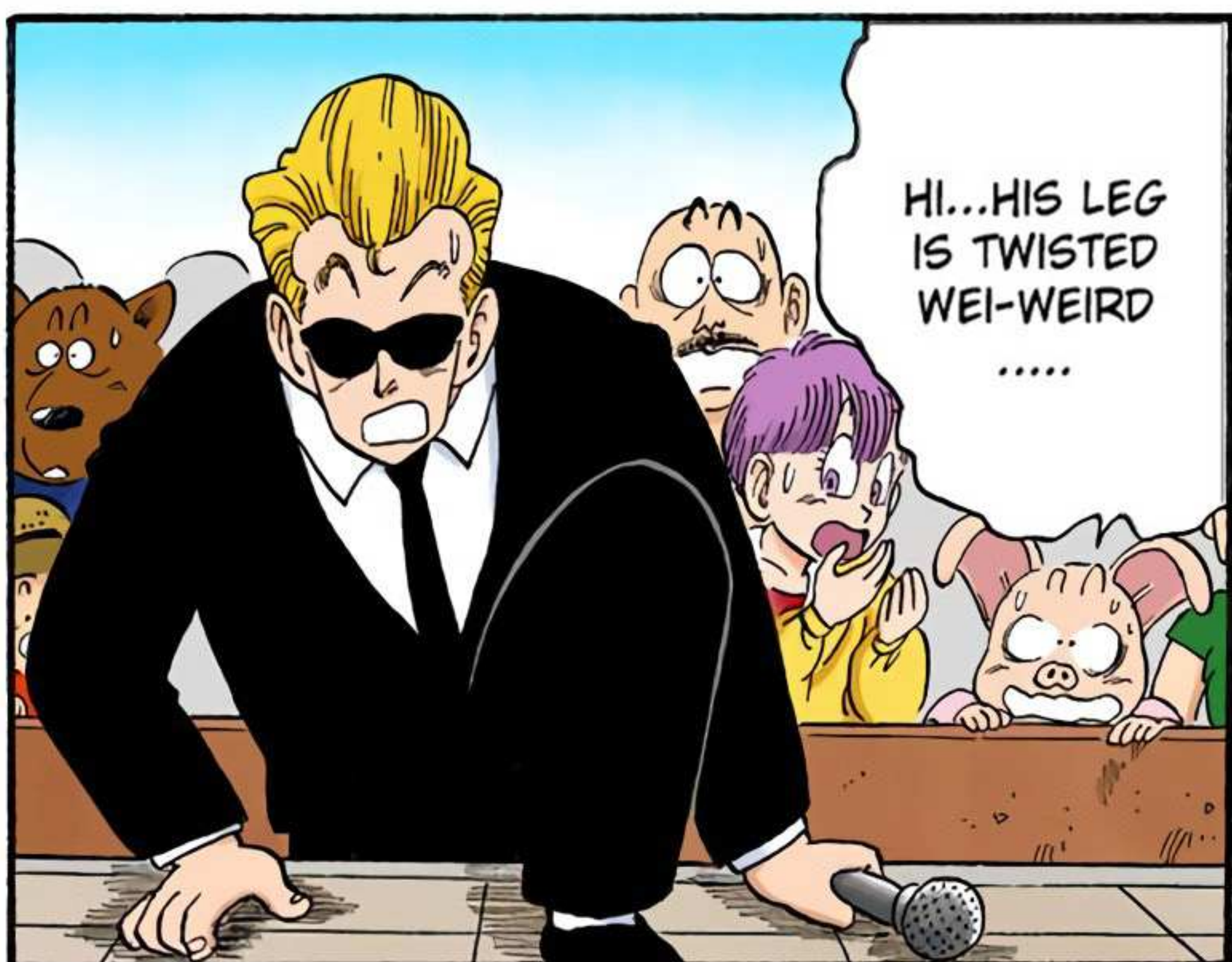
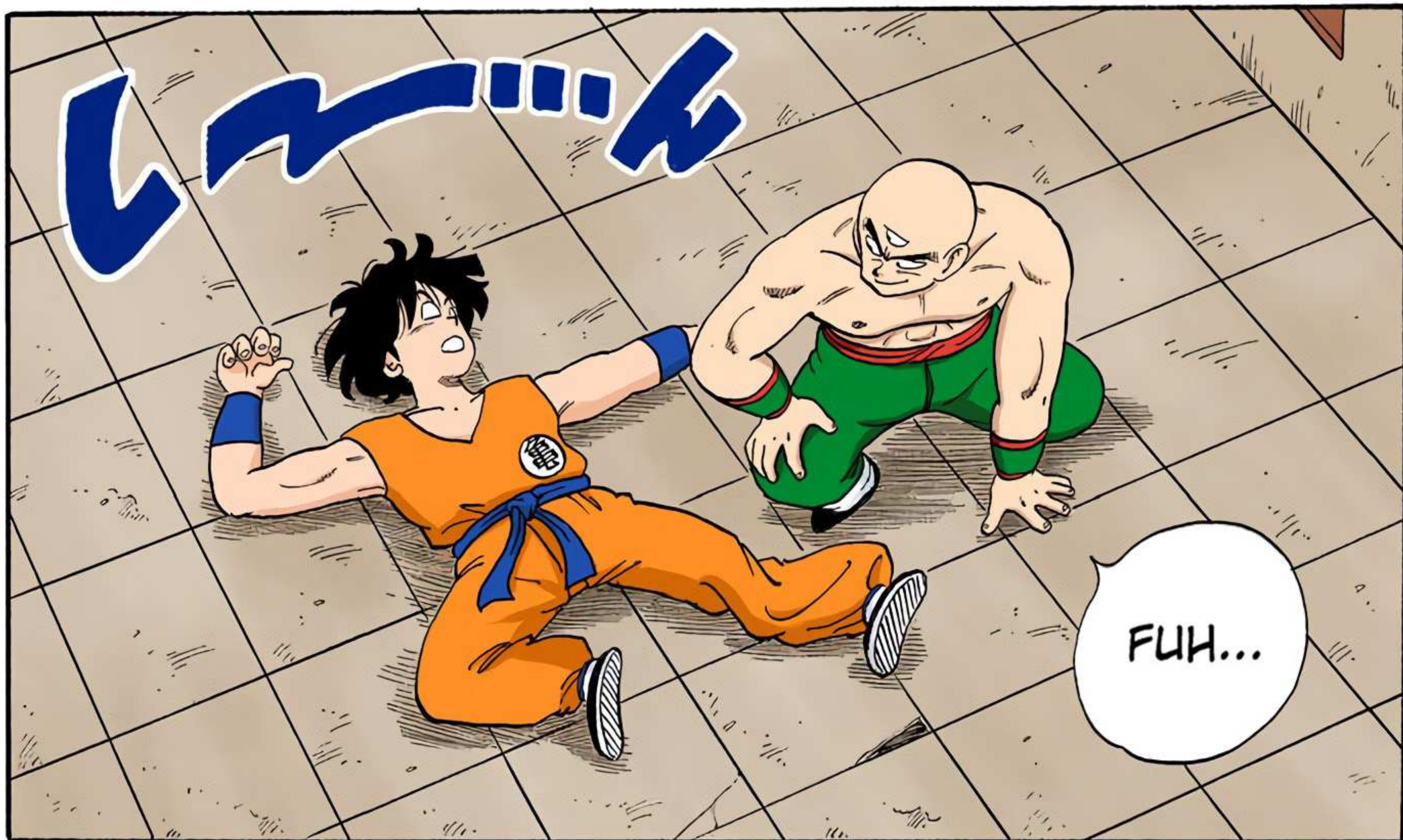




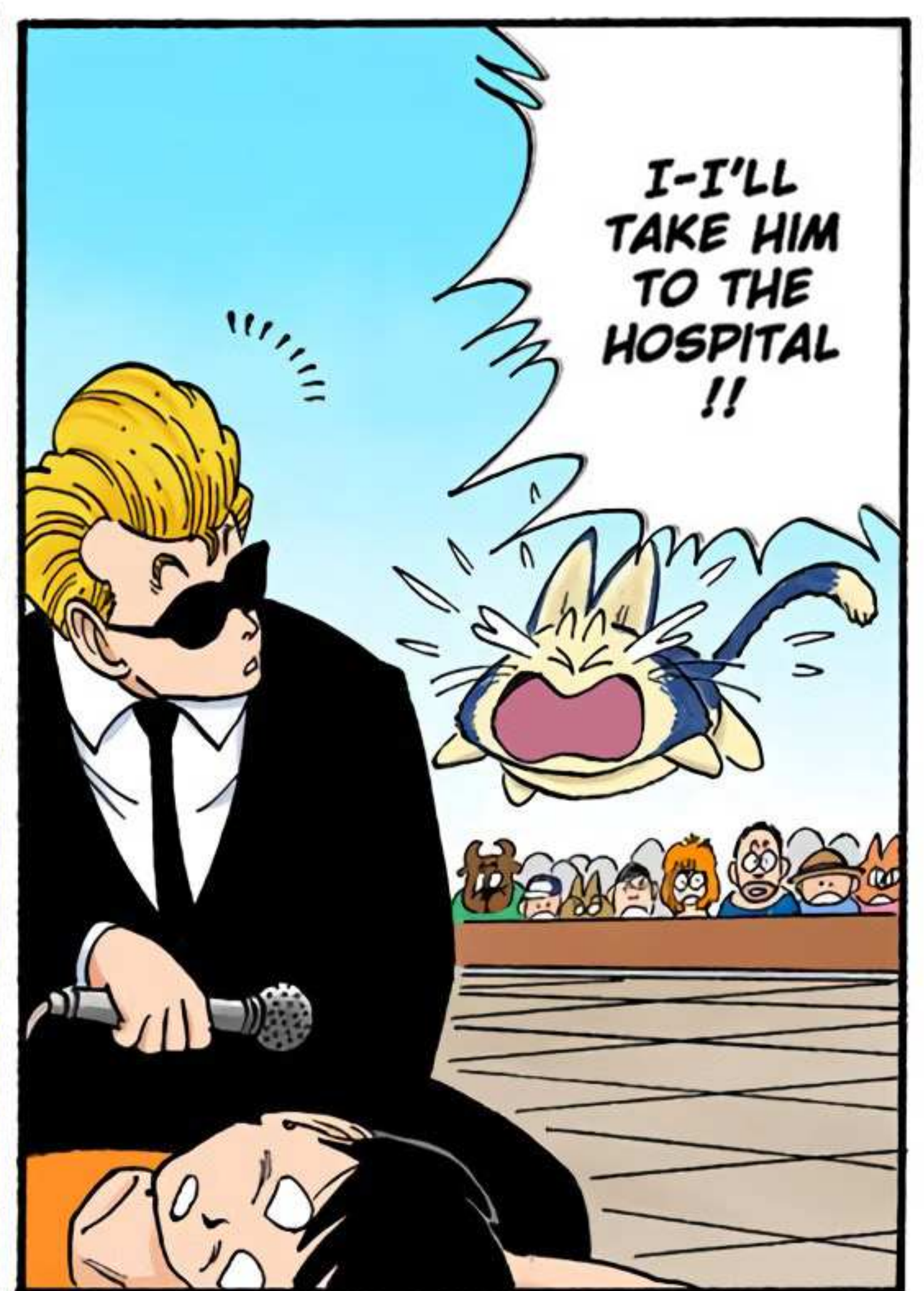
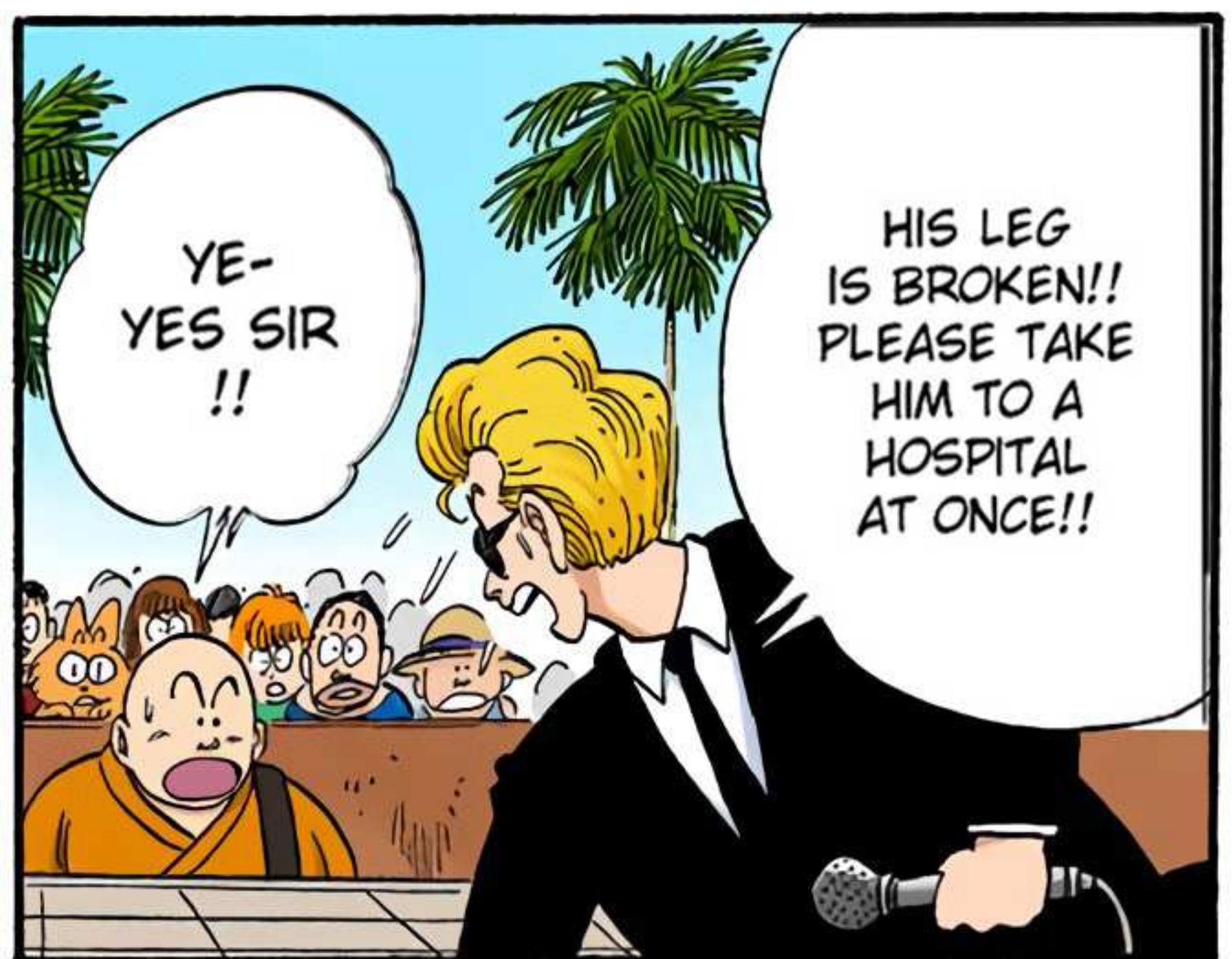
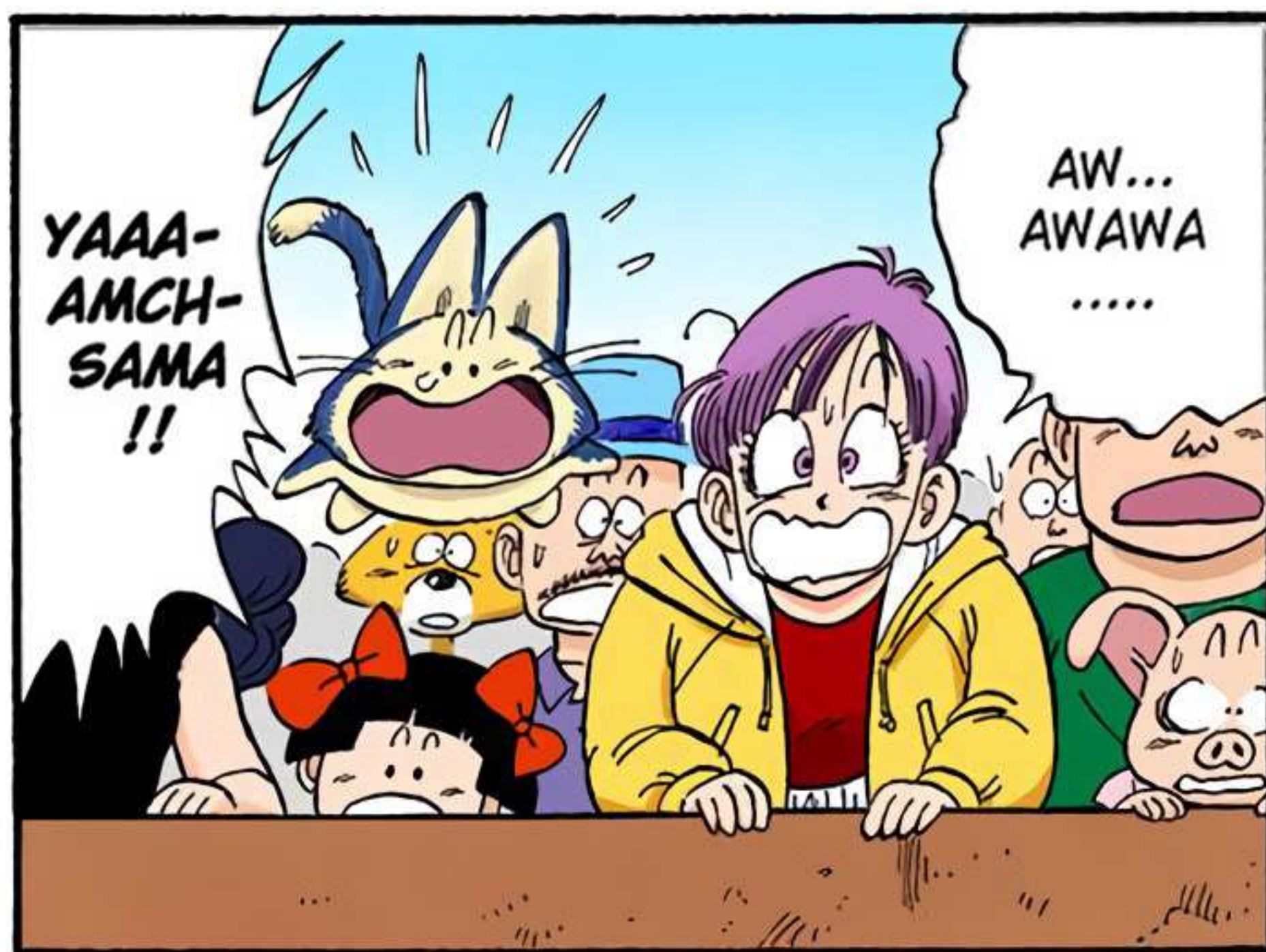
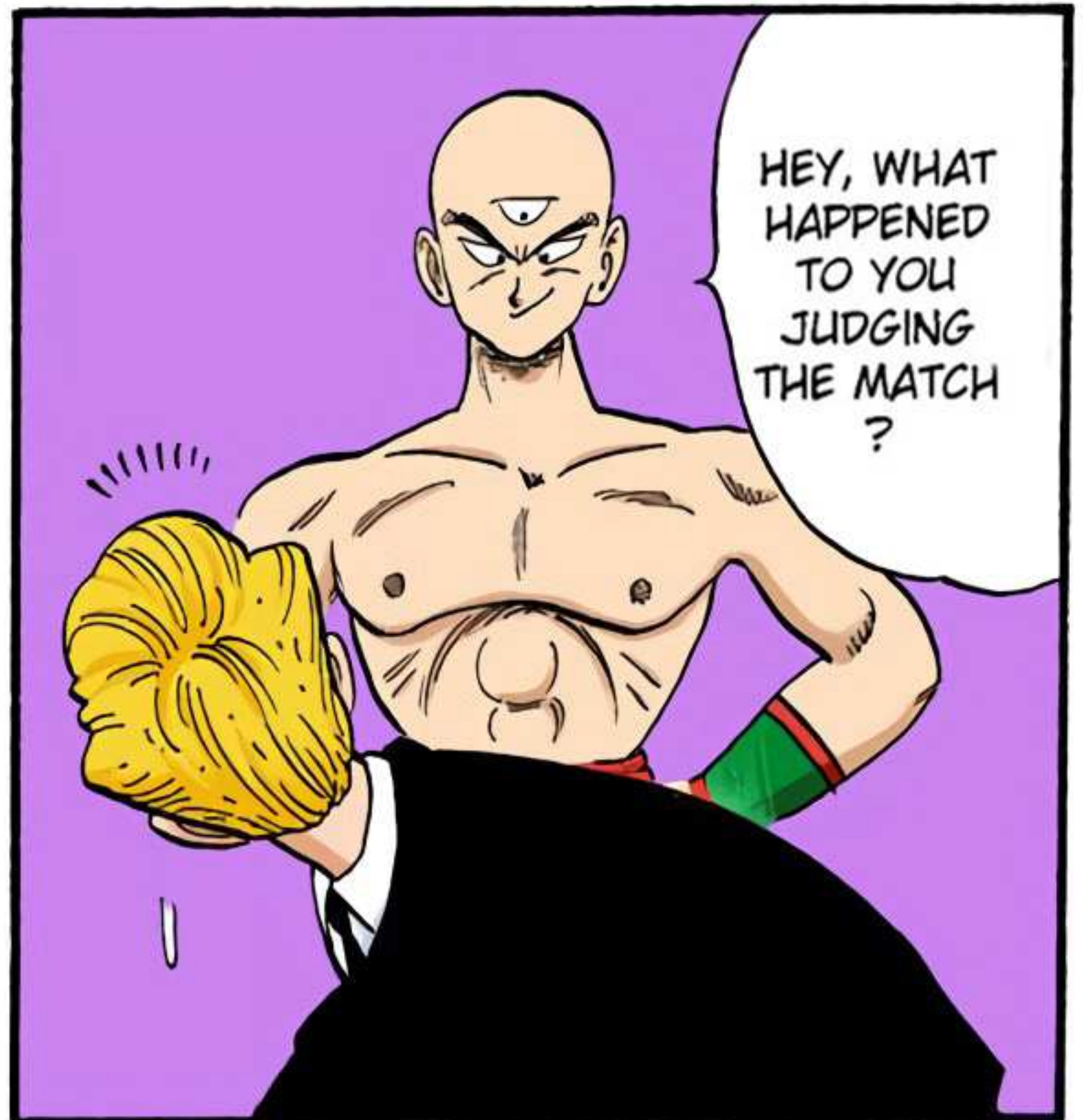
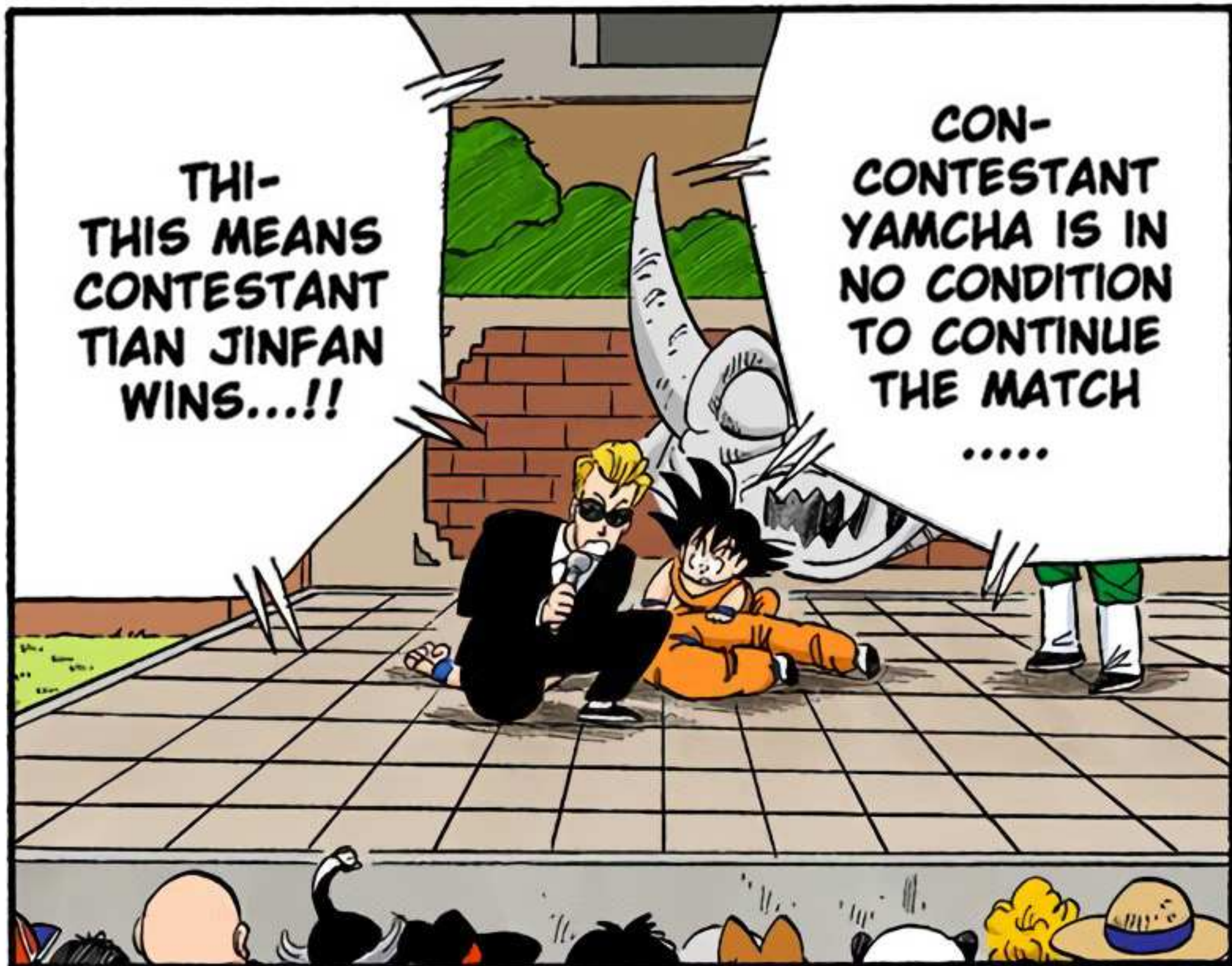




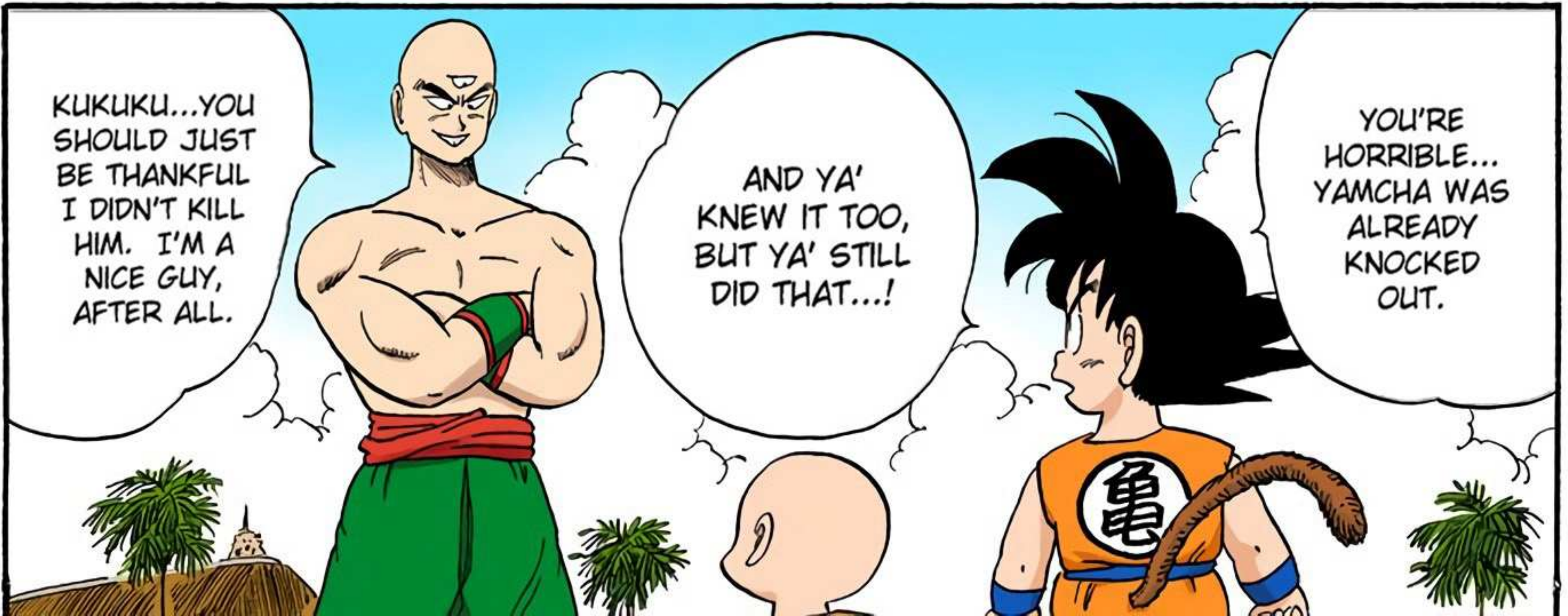
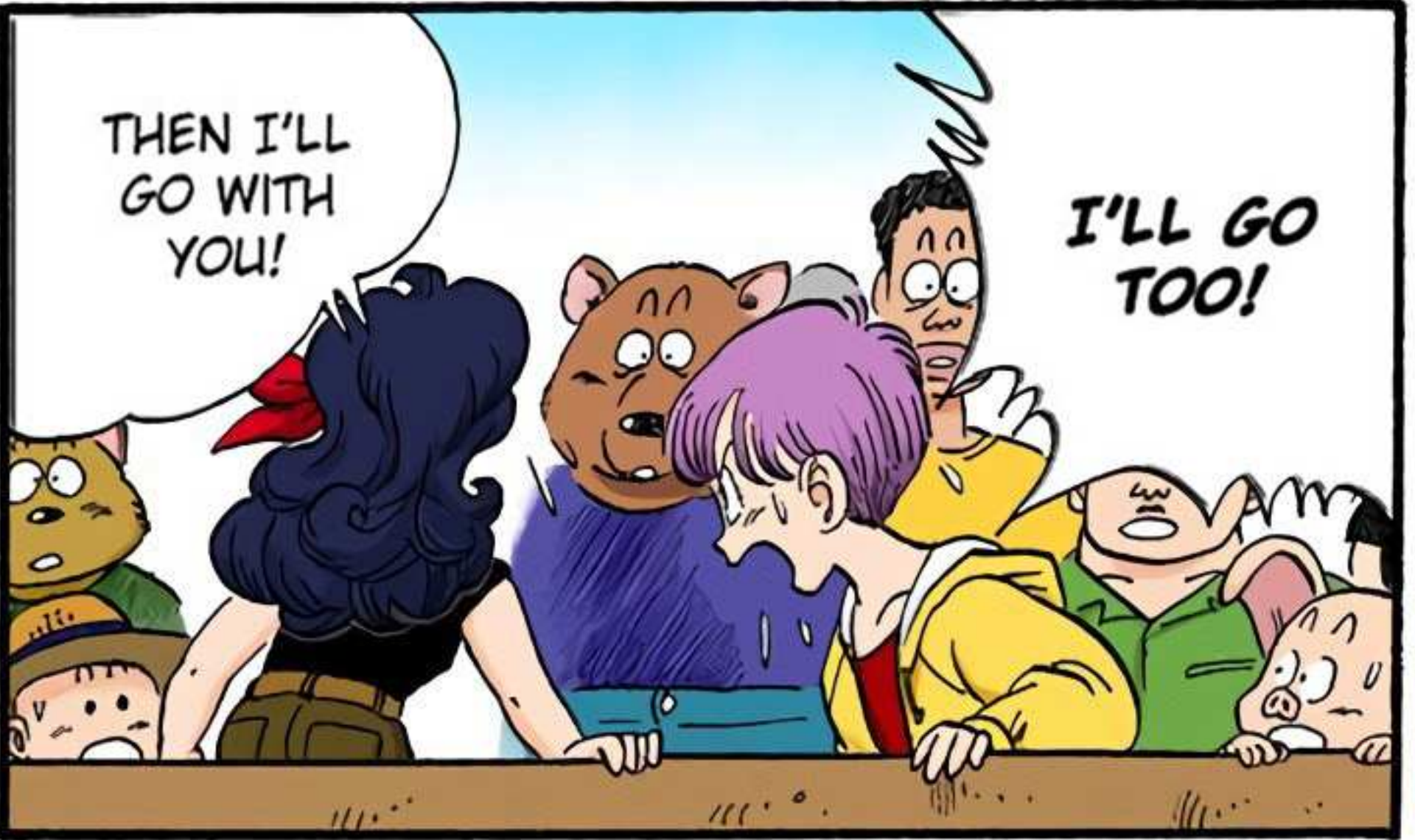
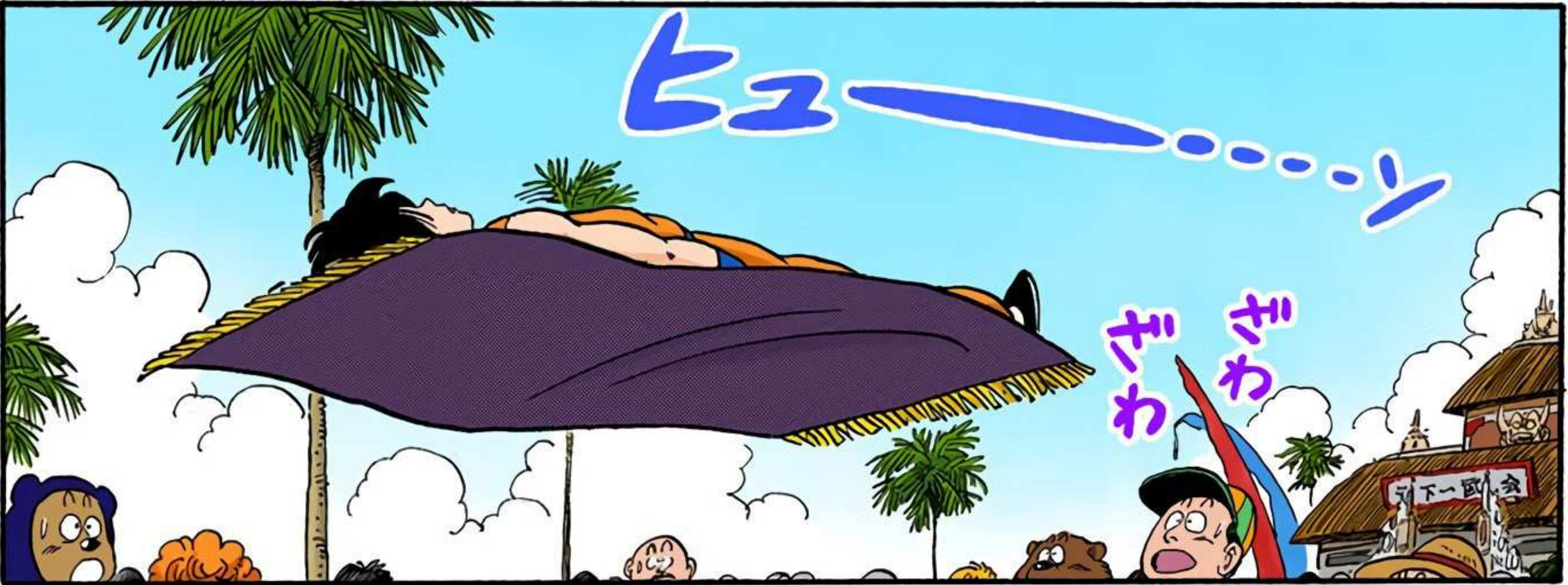
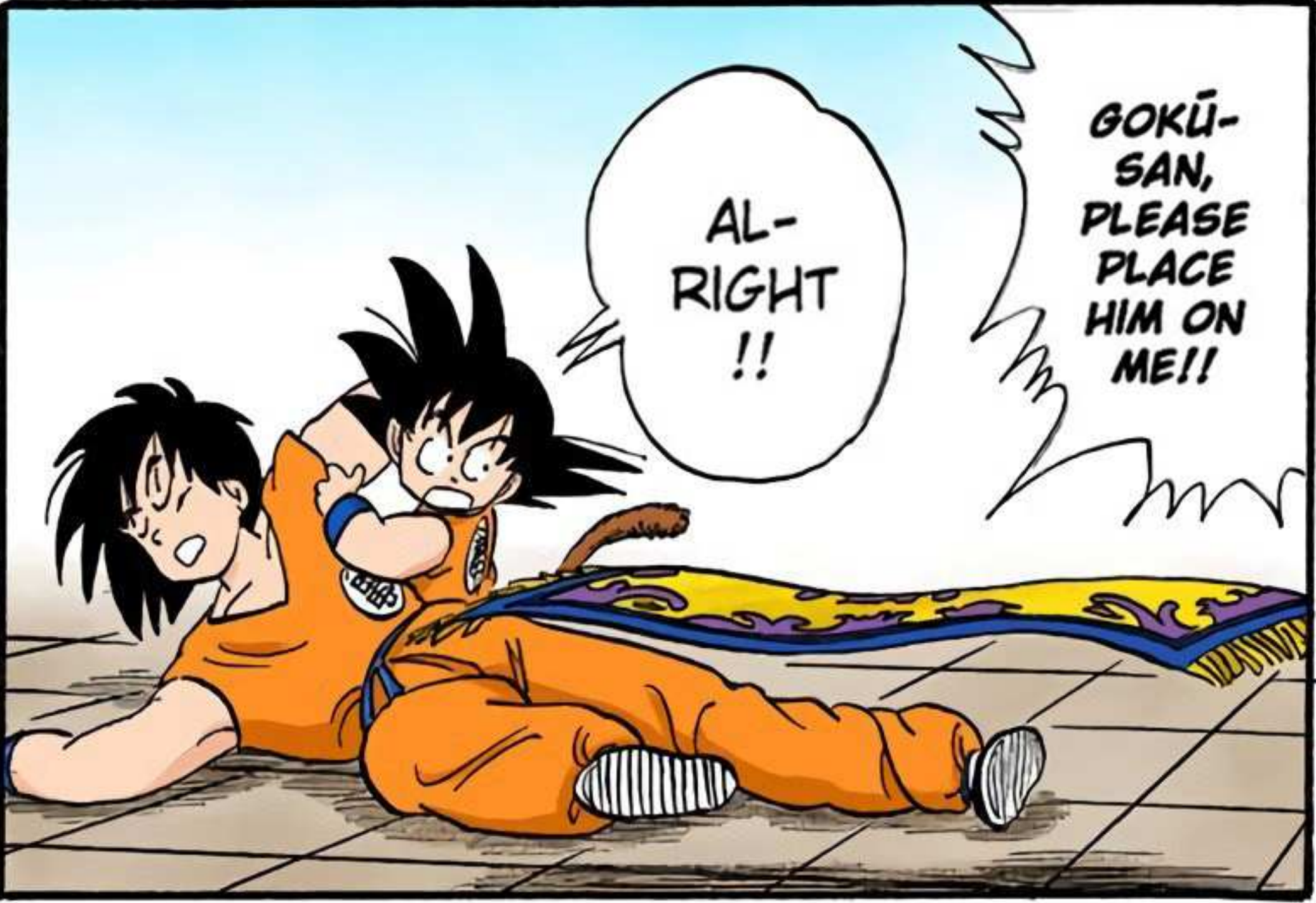
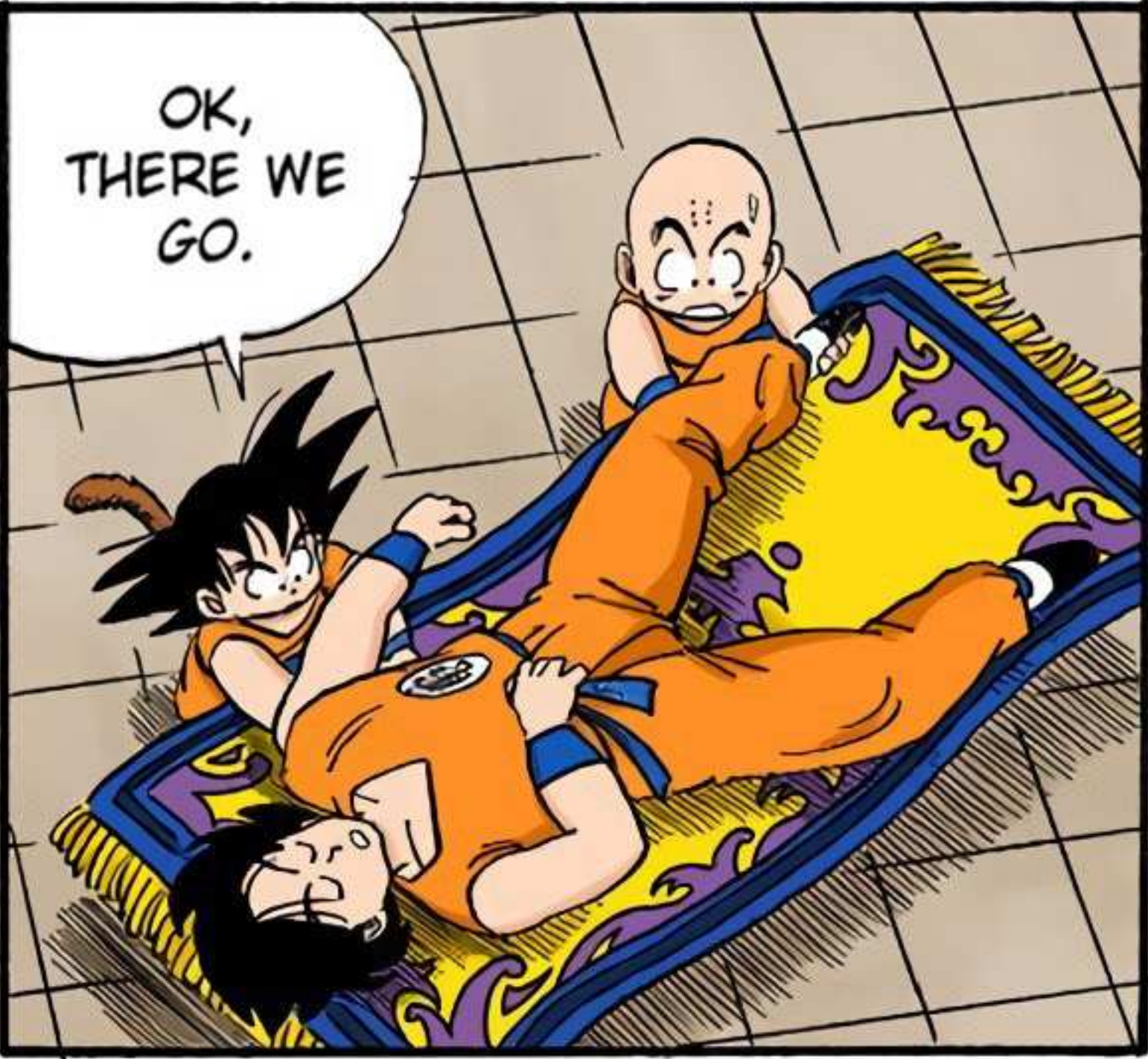




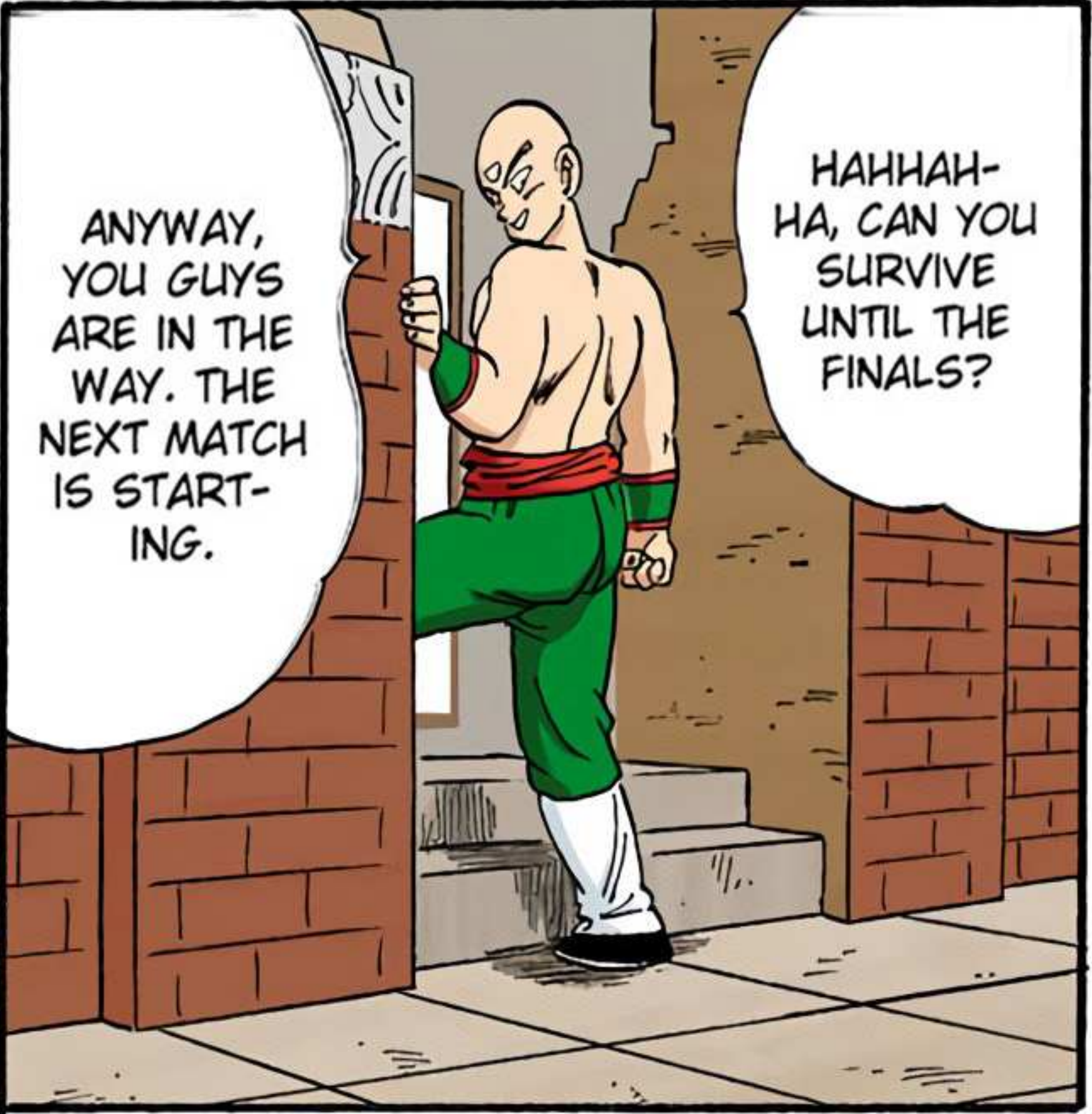




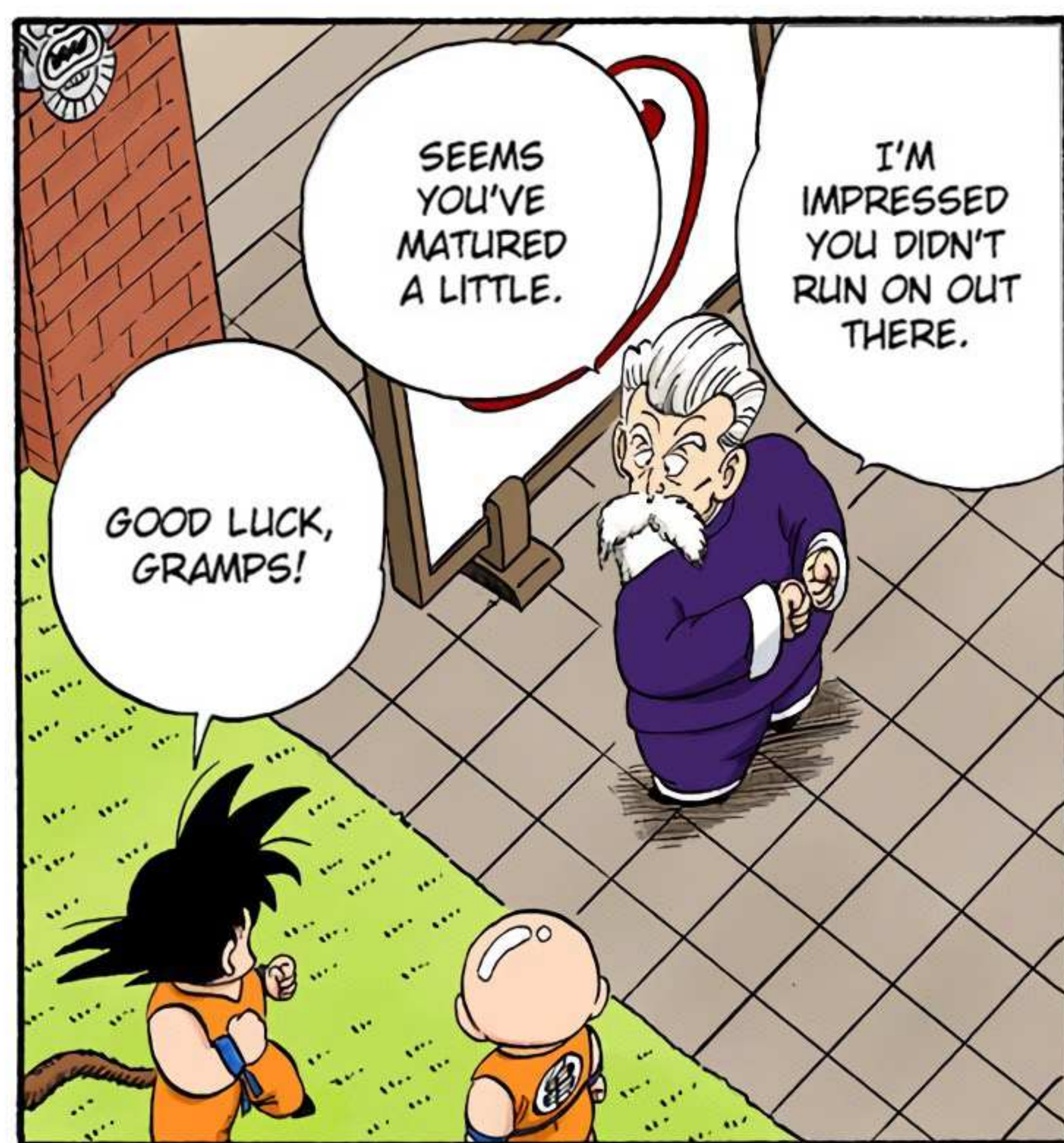
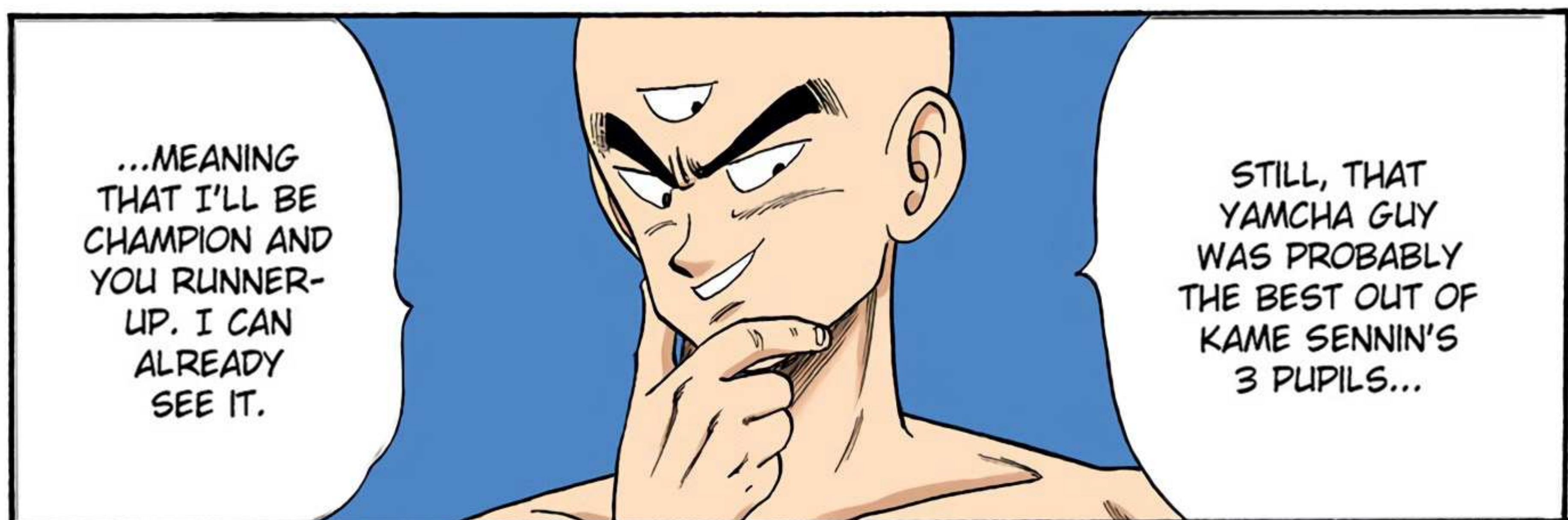
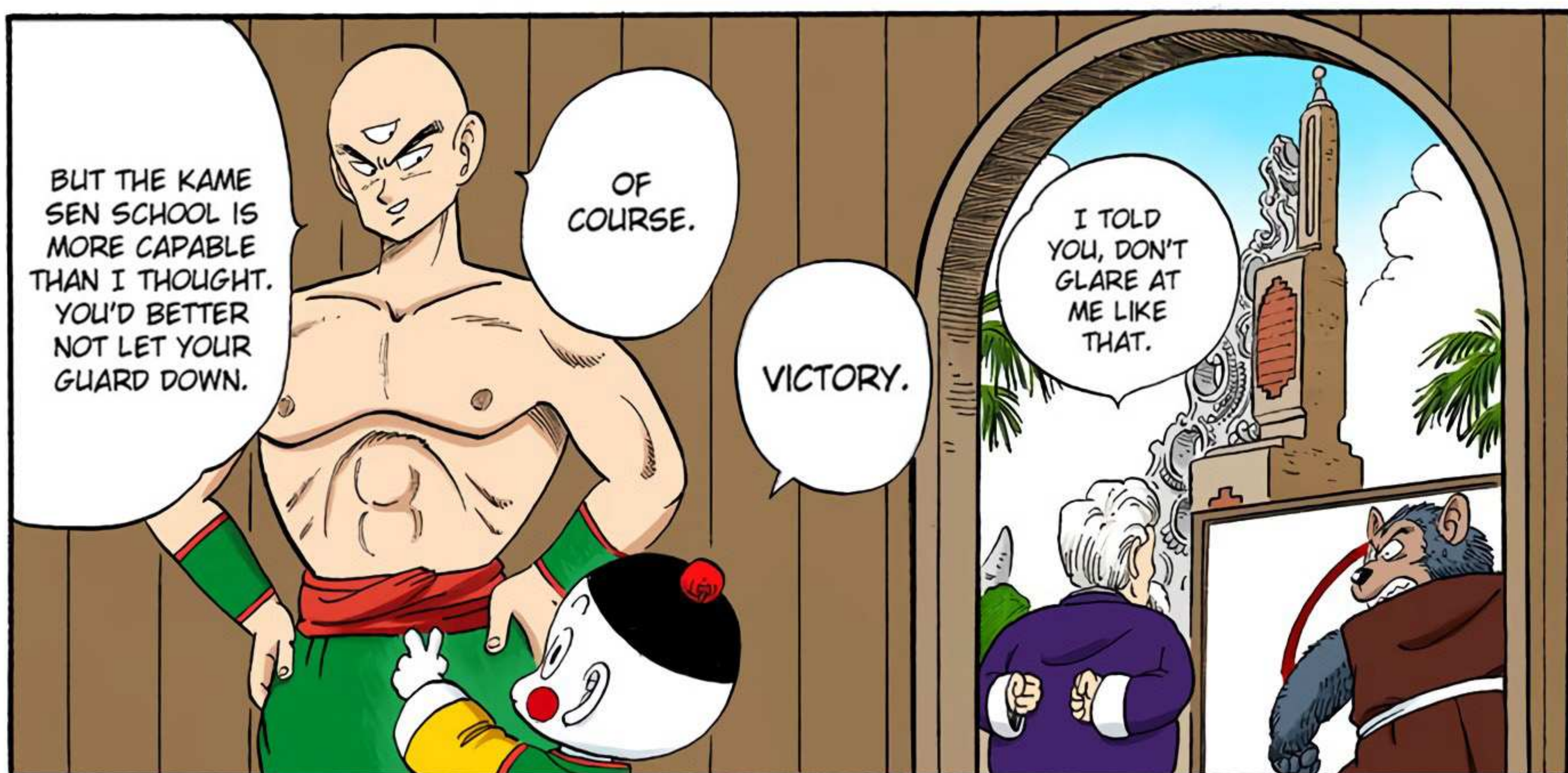












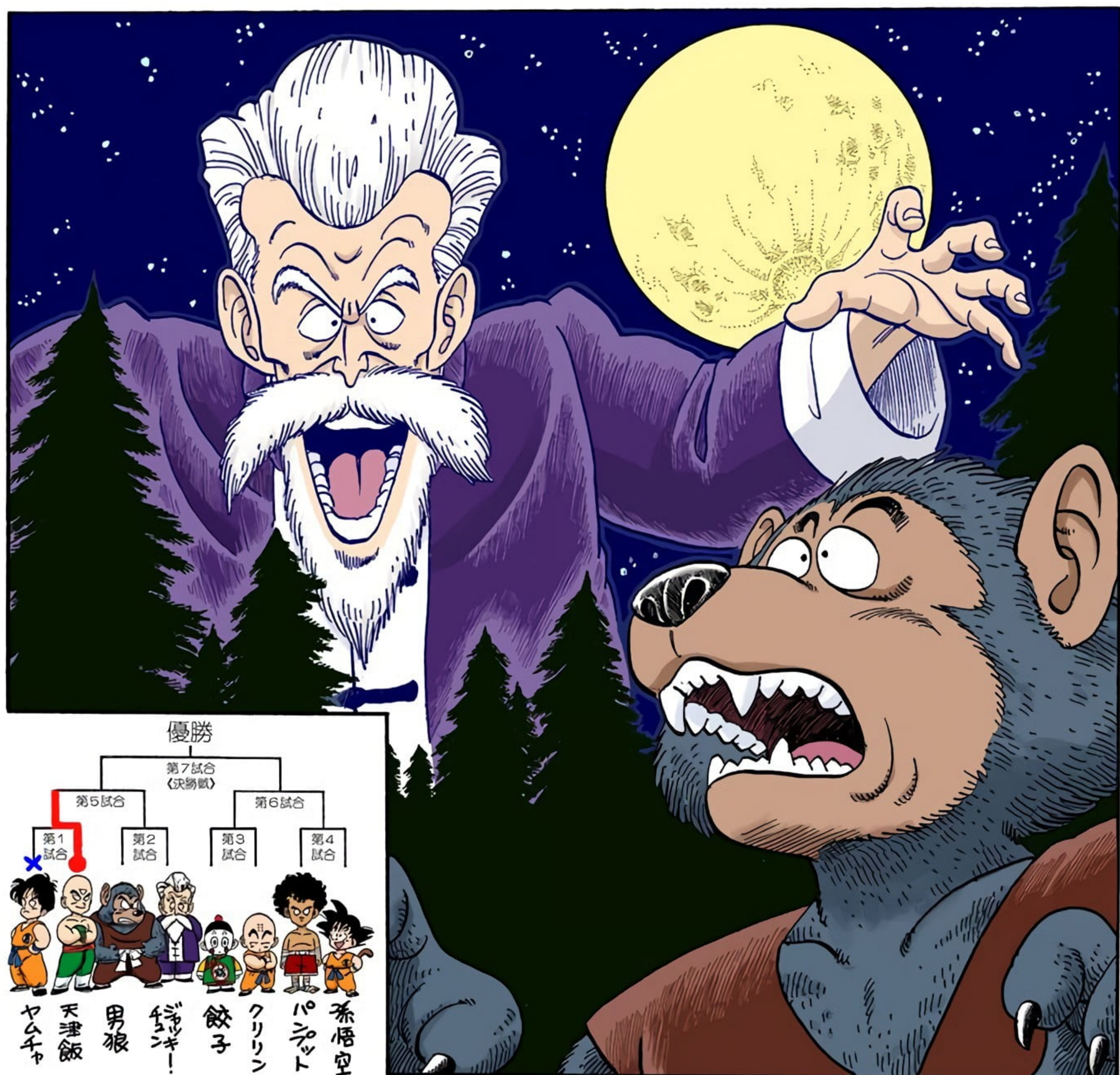




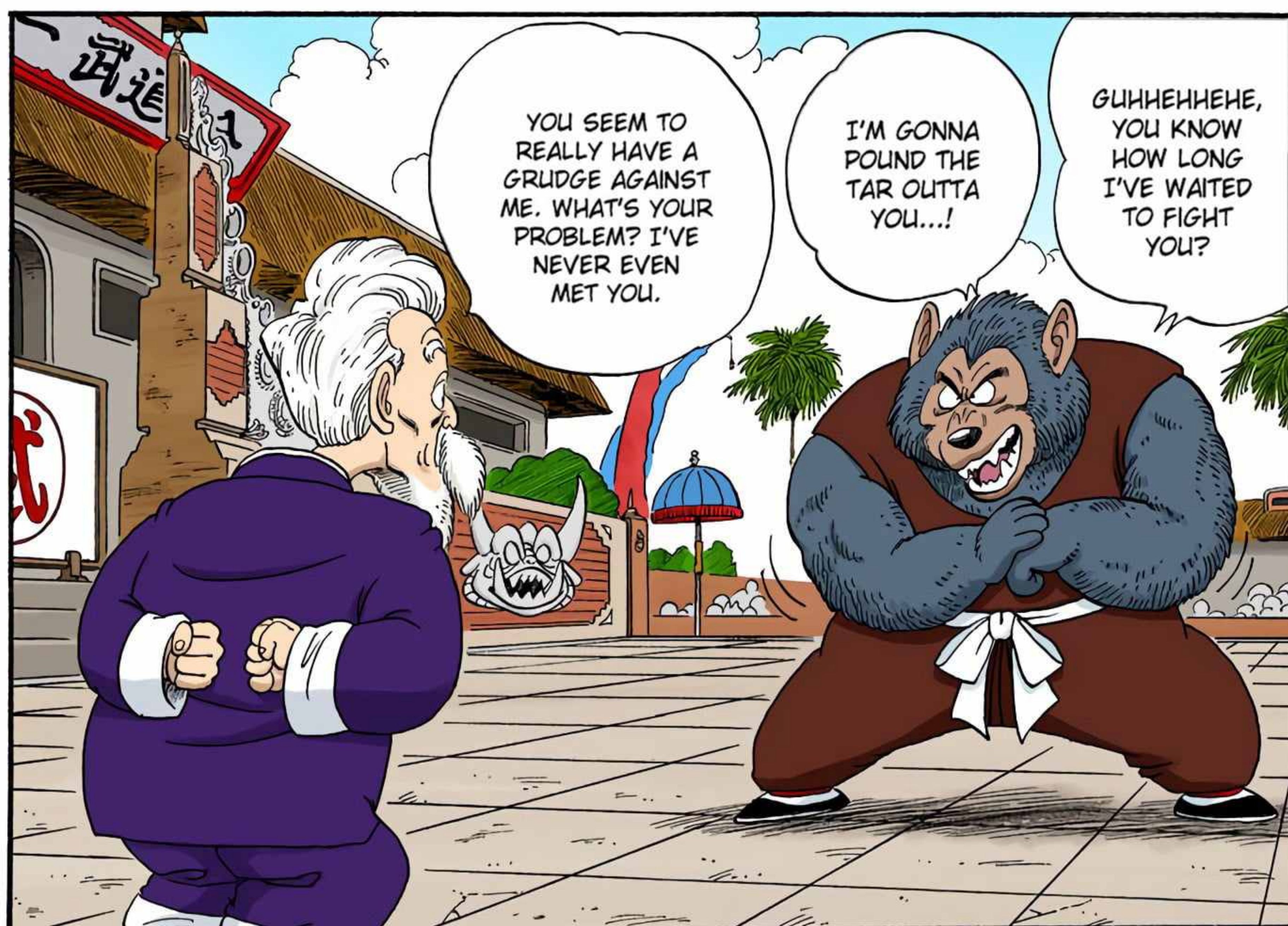
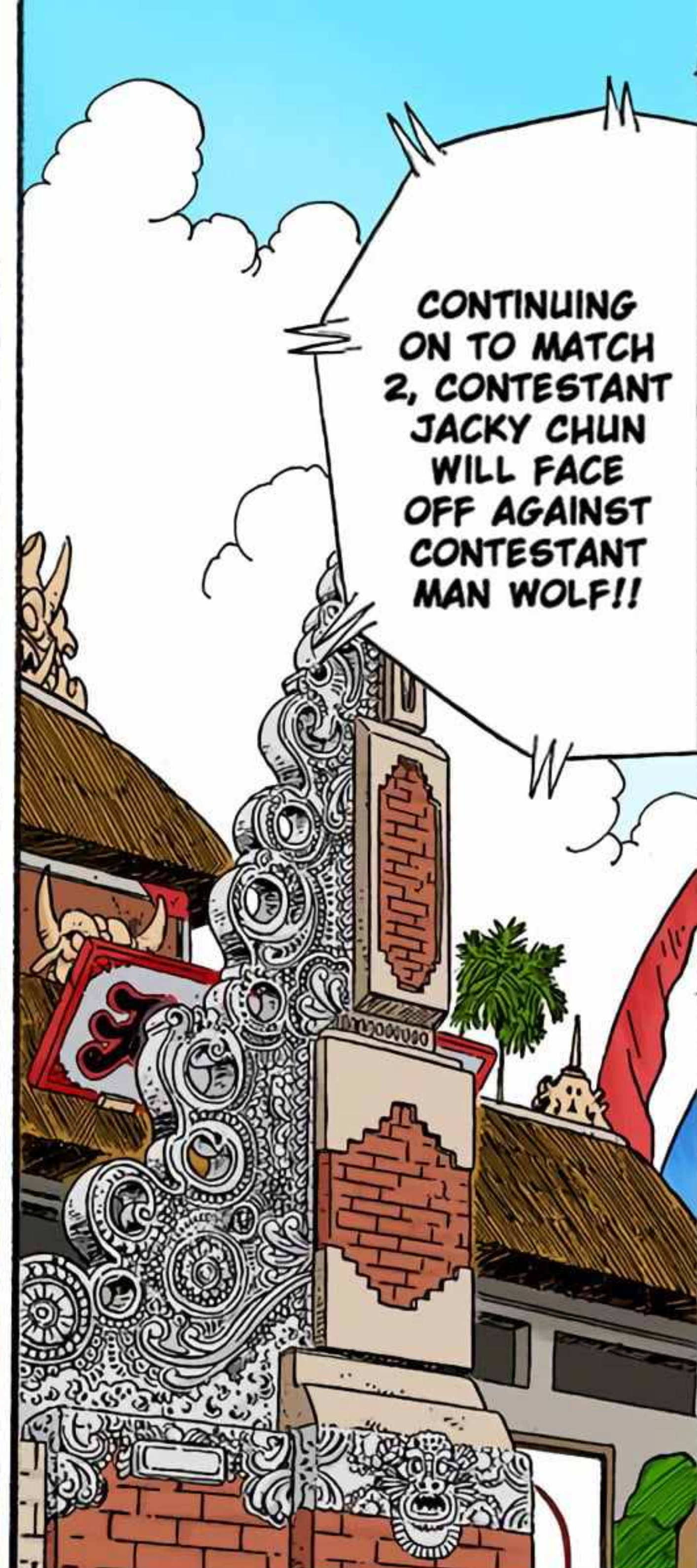
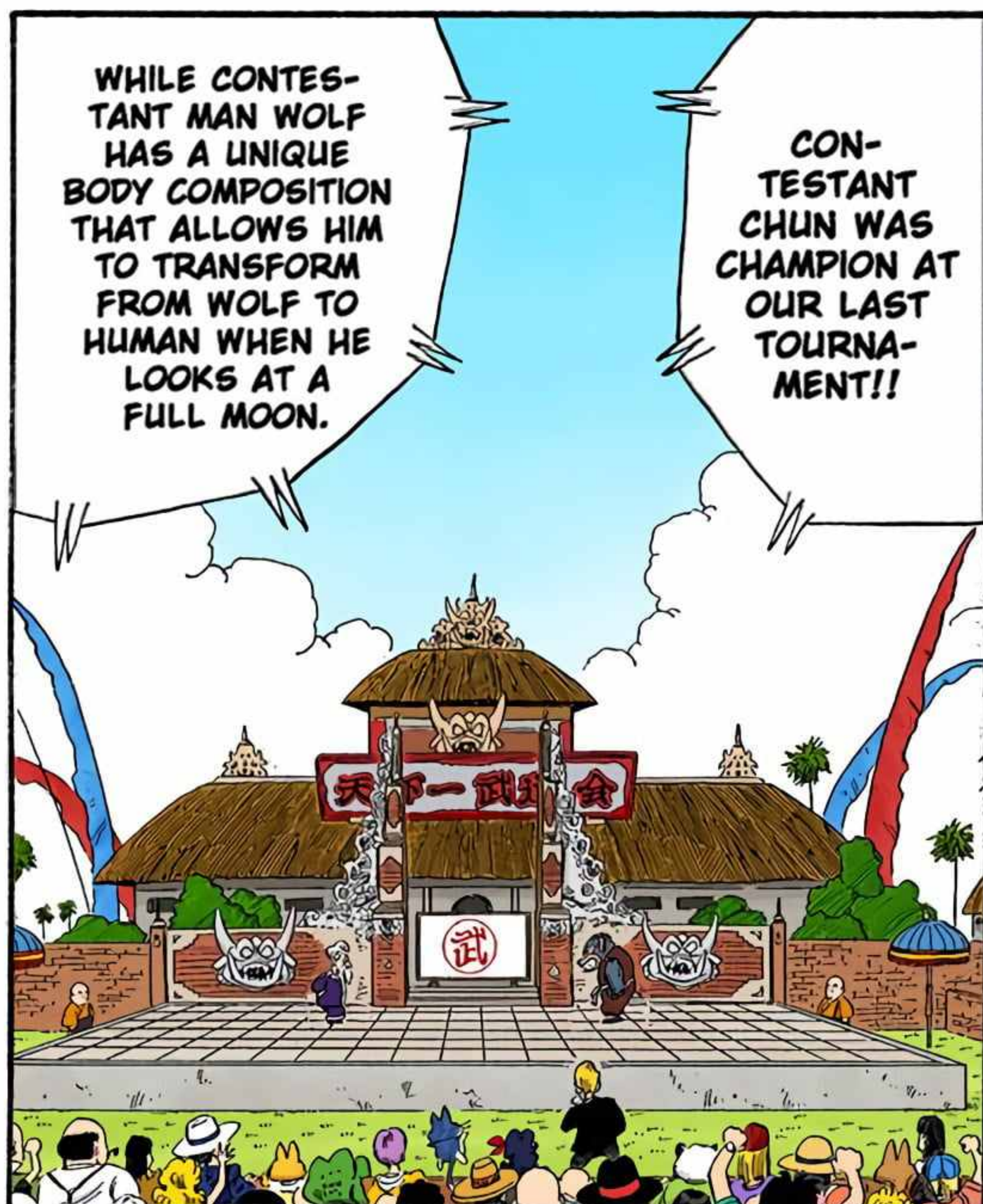




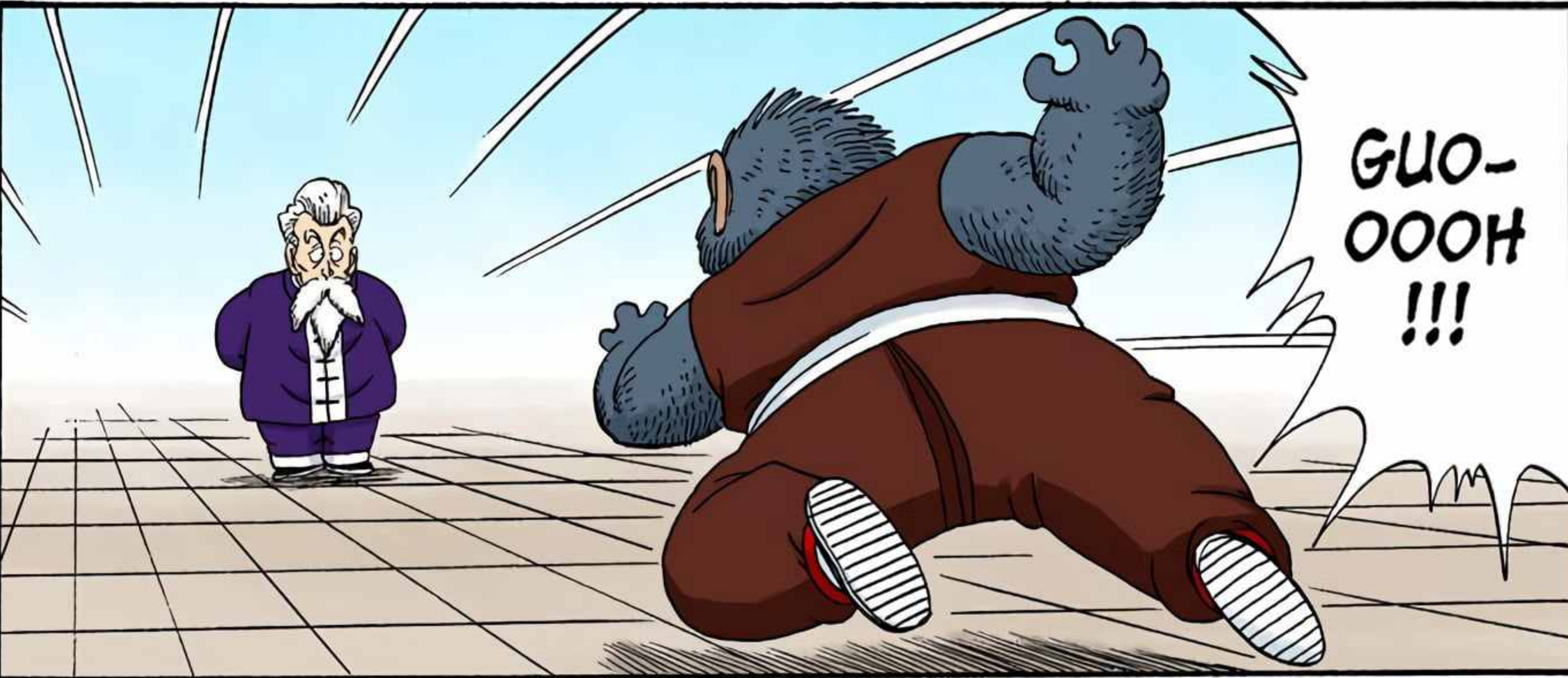
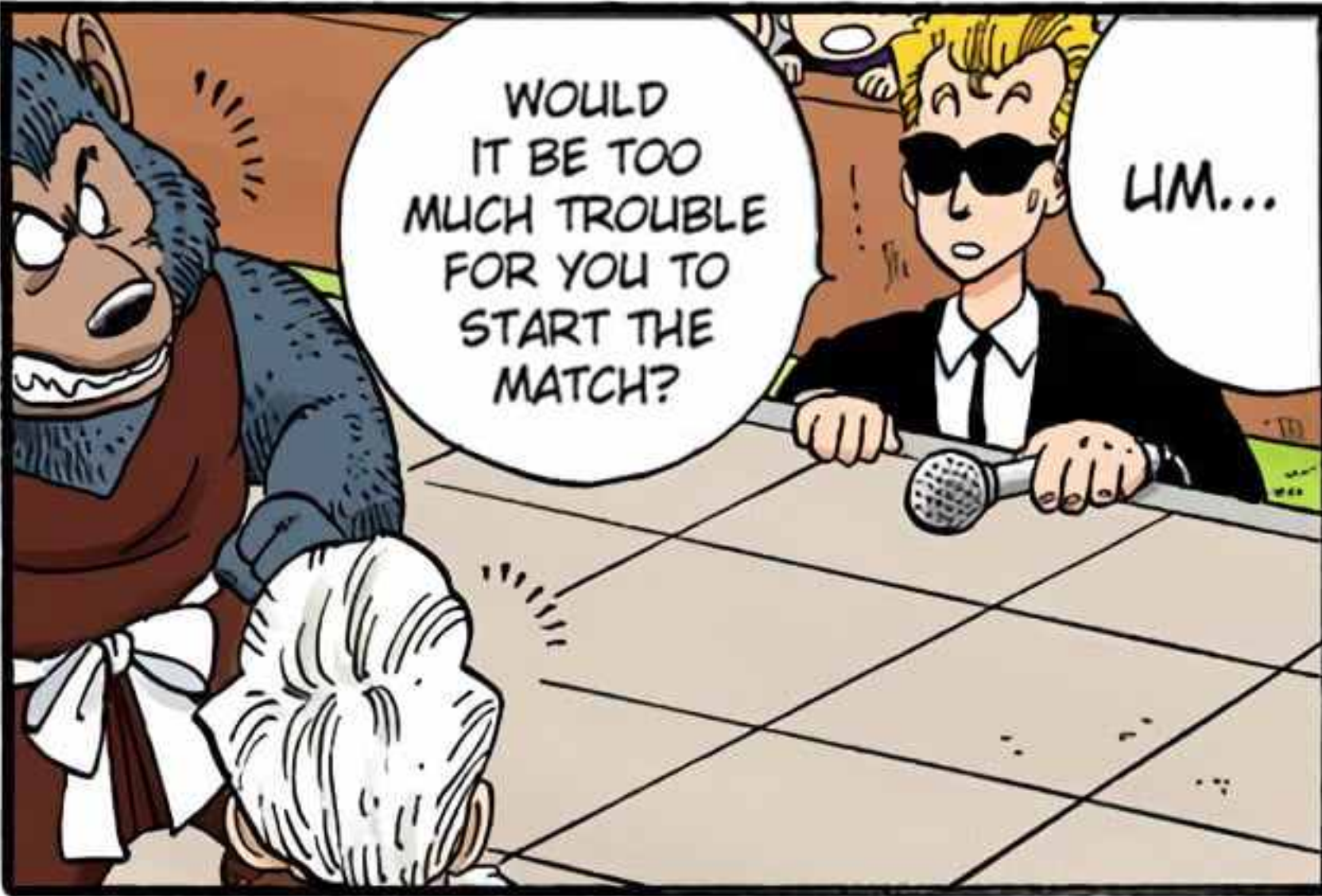
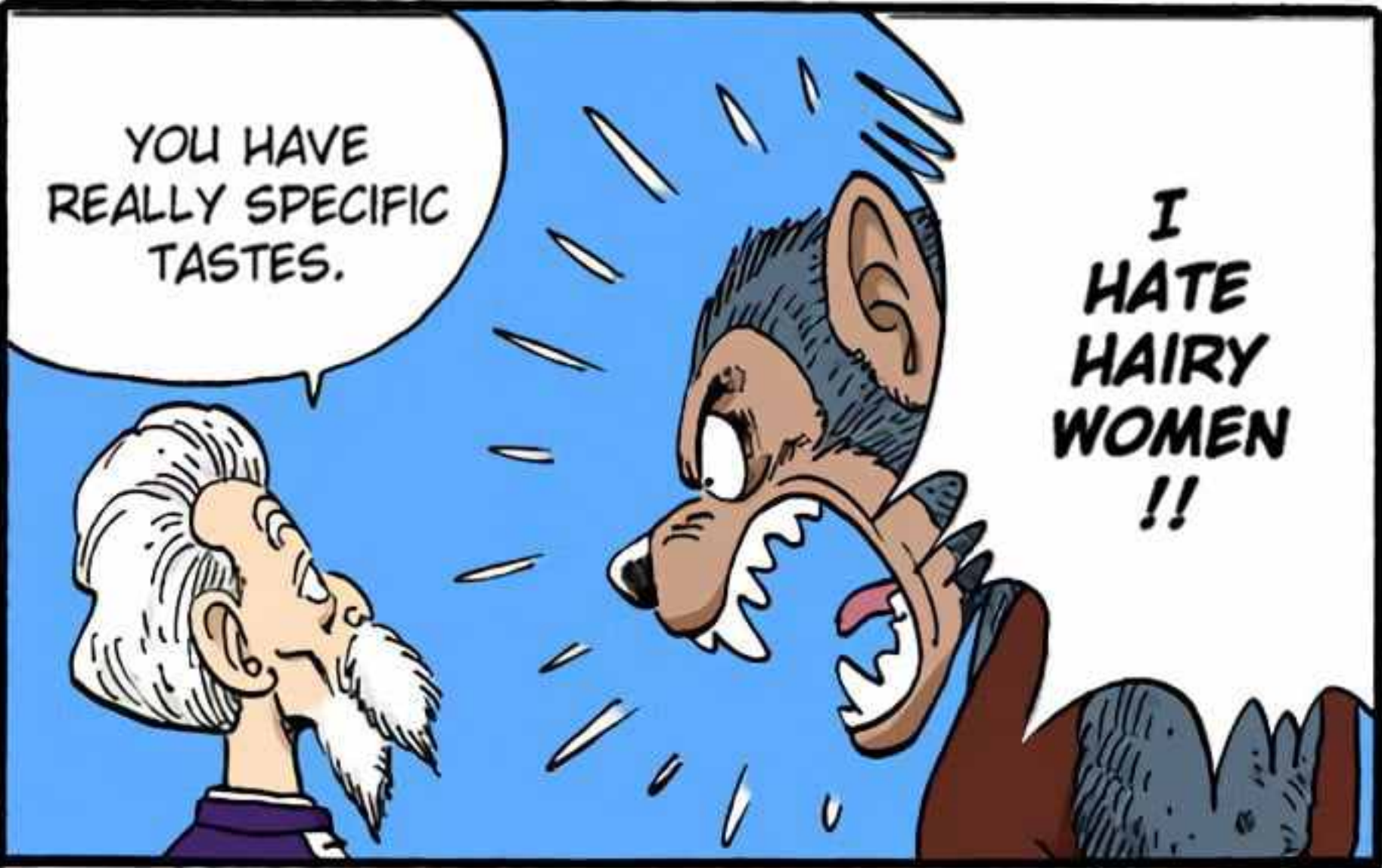
## CHPATER 118: THE FULL MOON GRUDGE



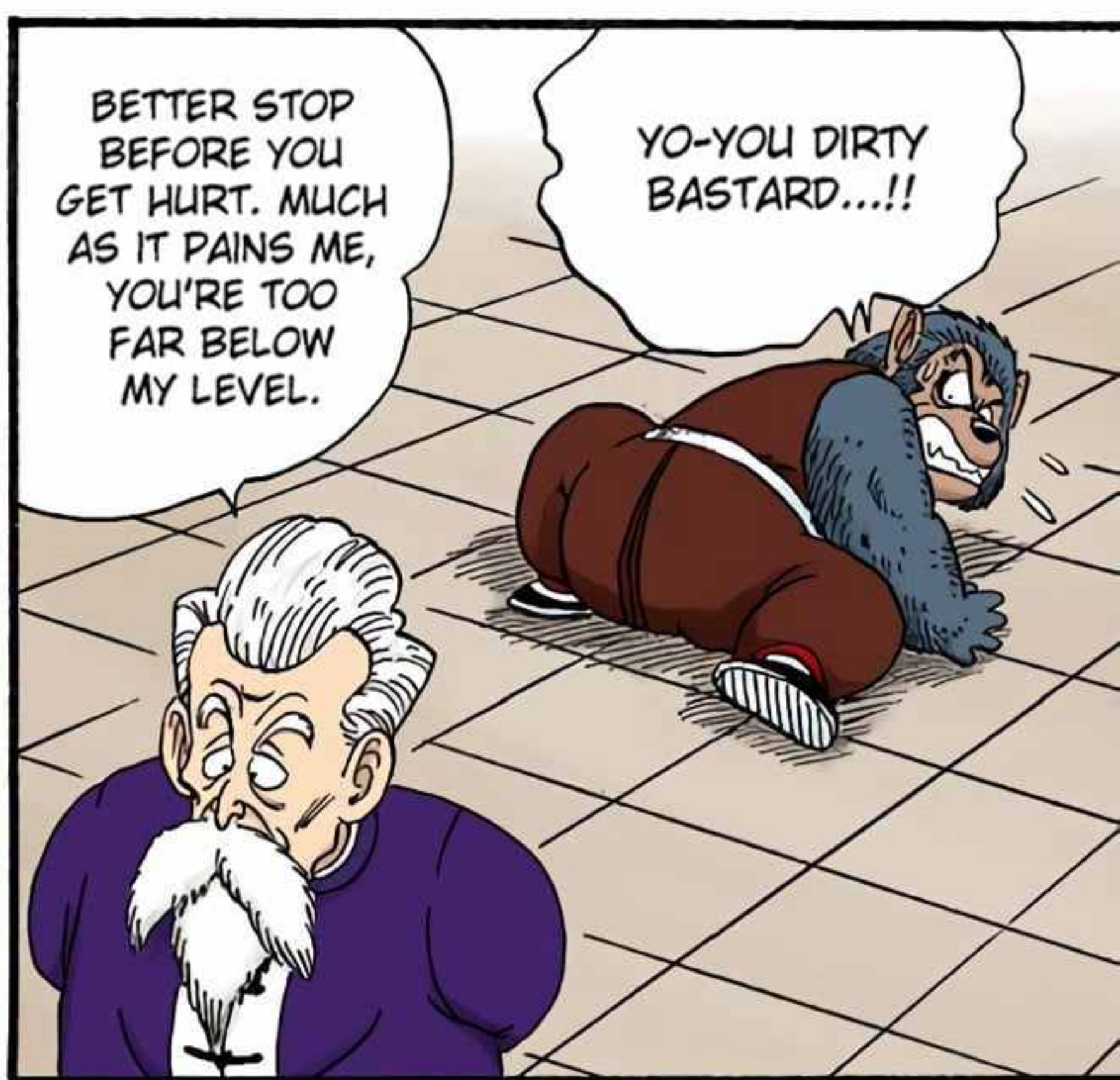
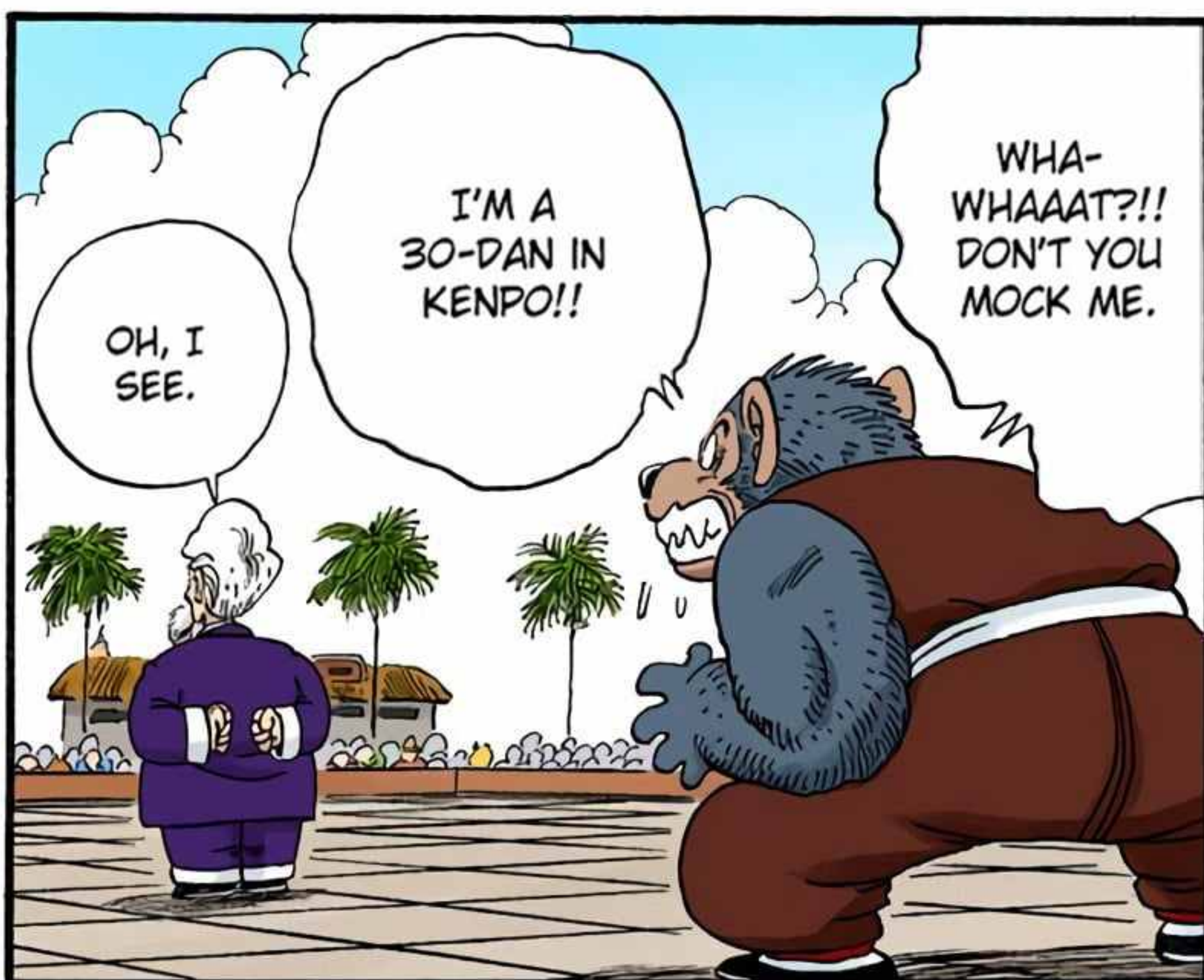
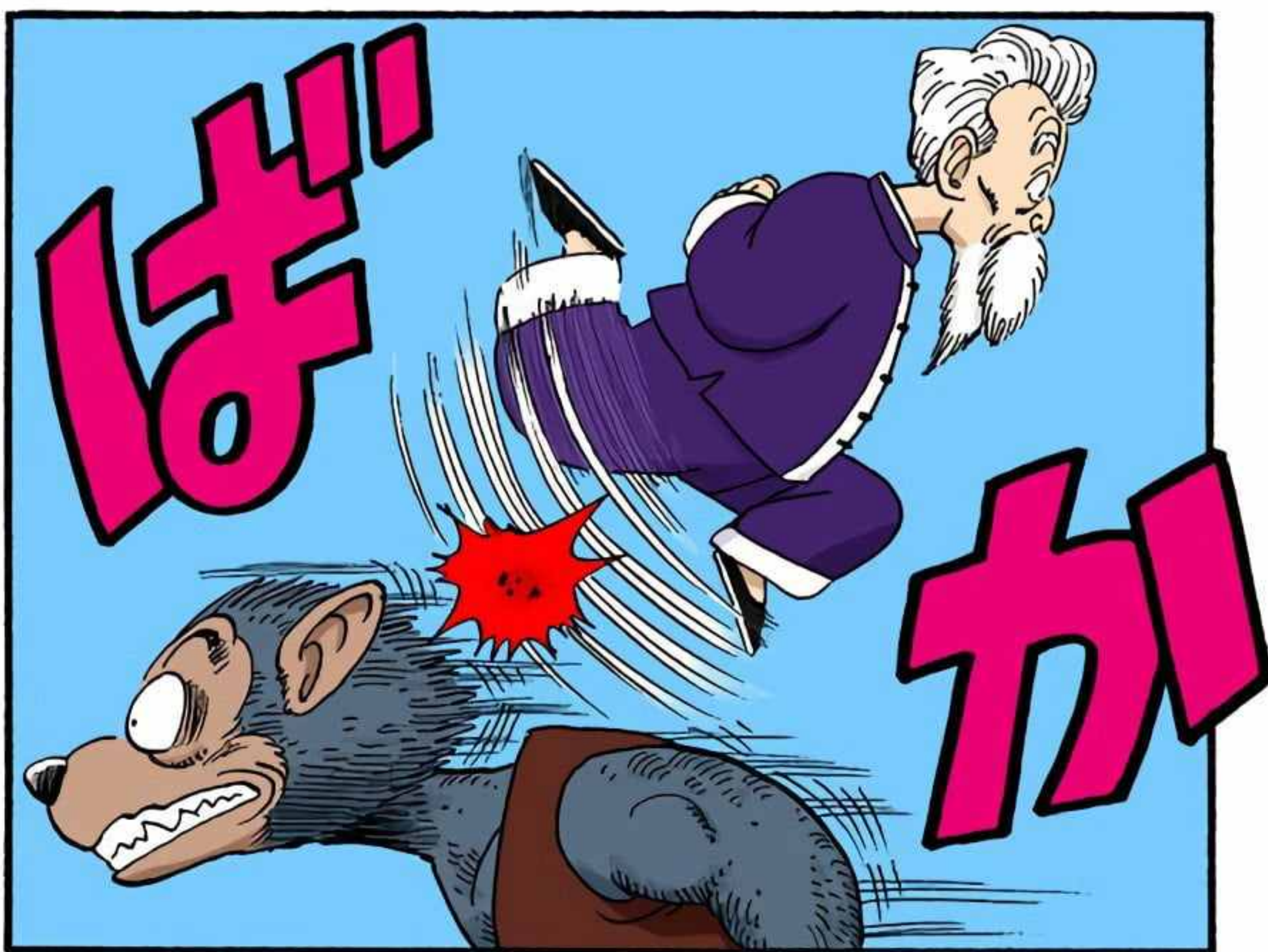




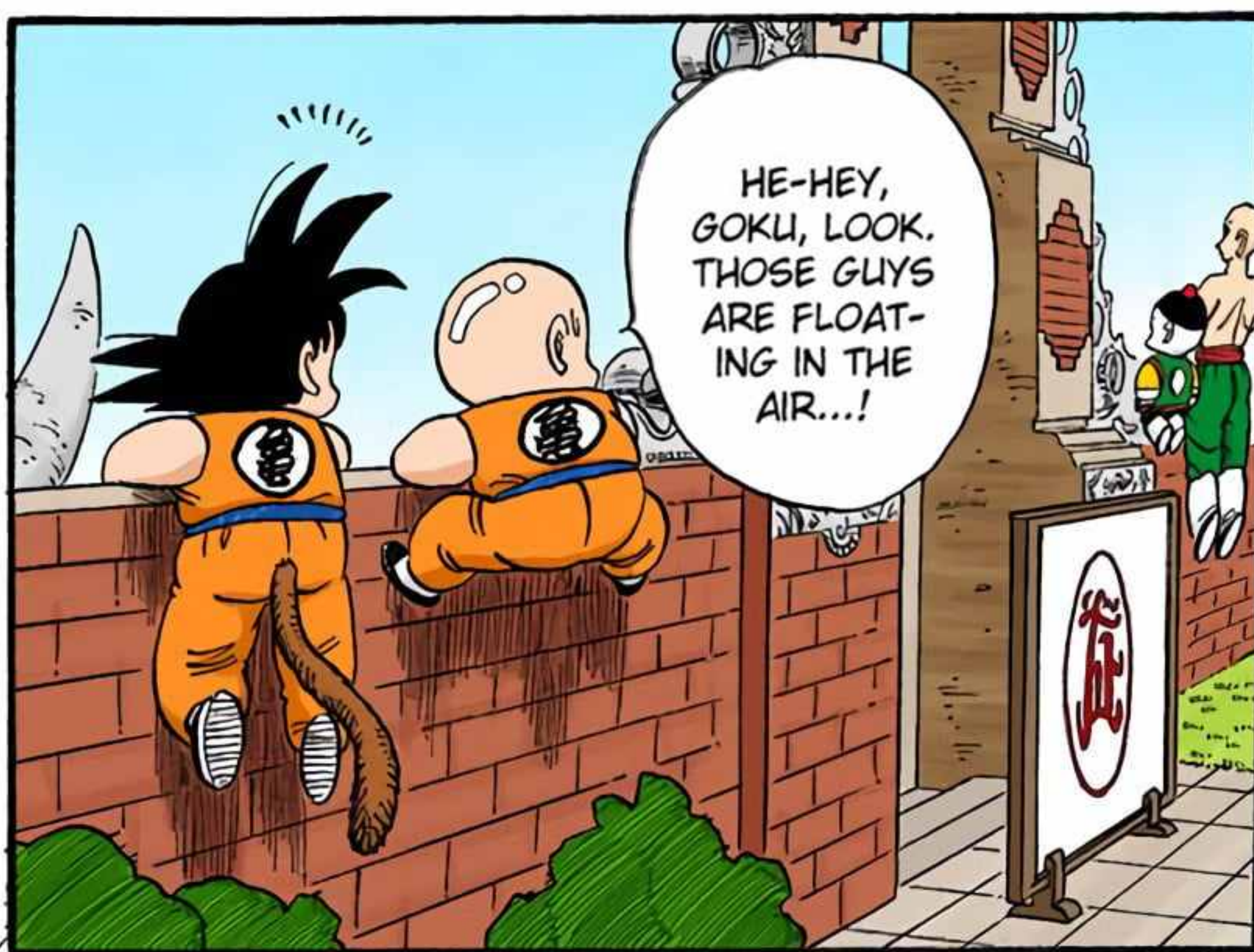
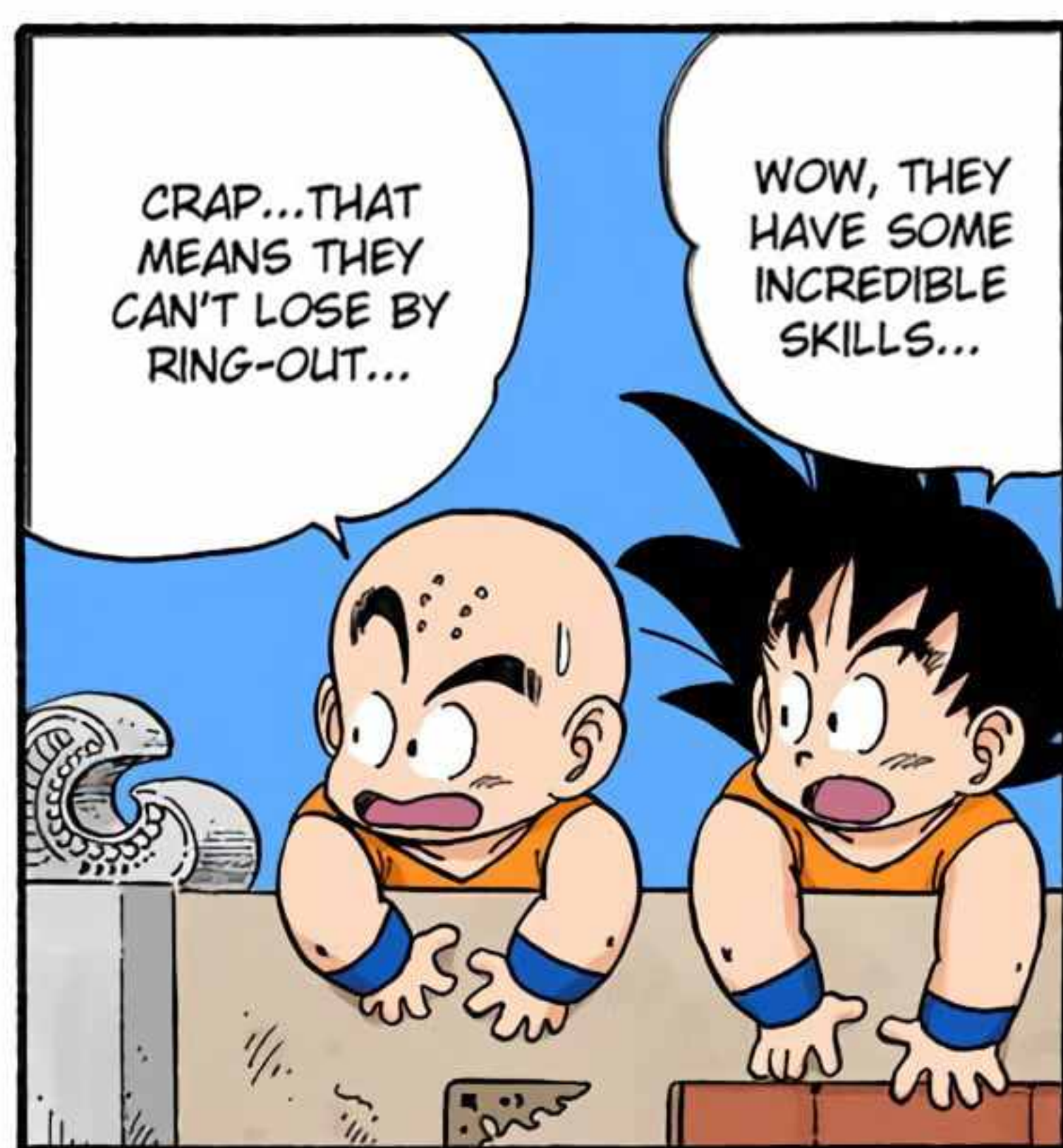
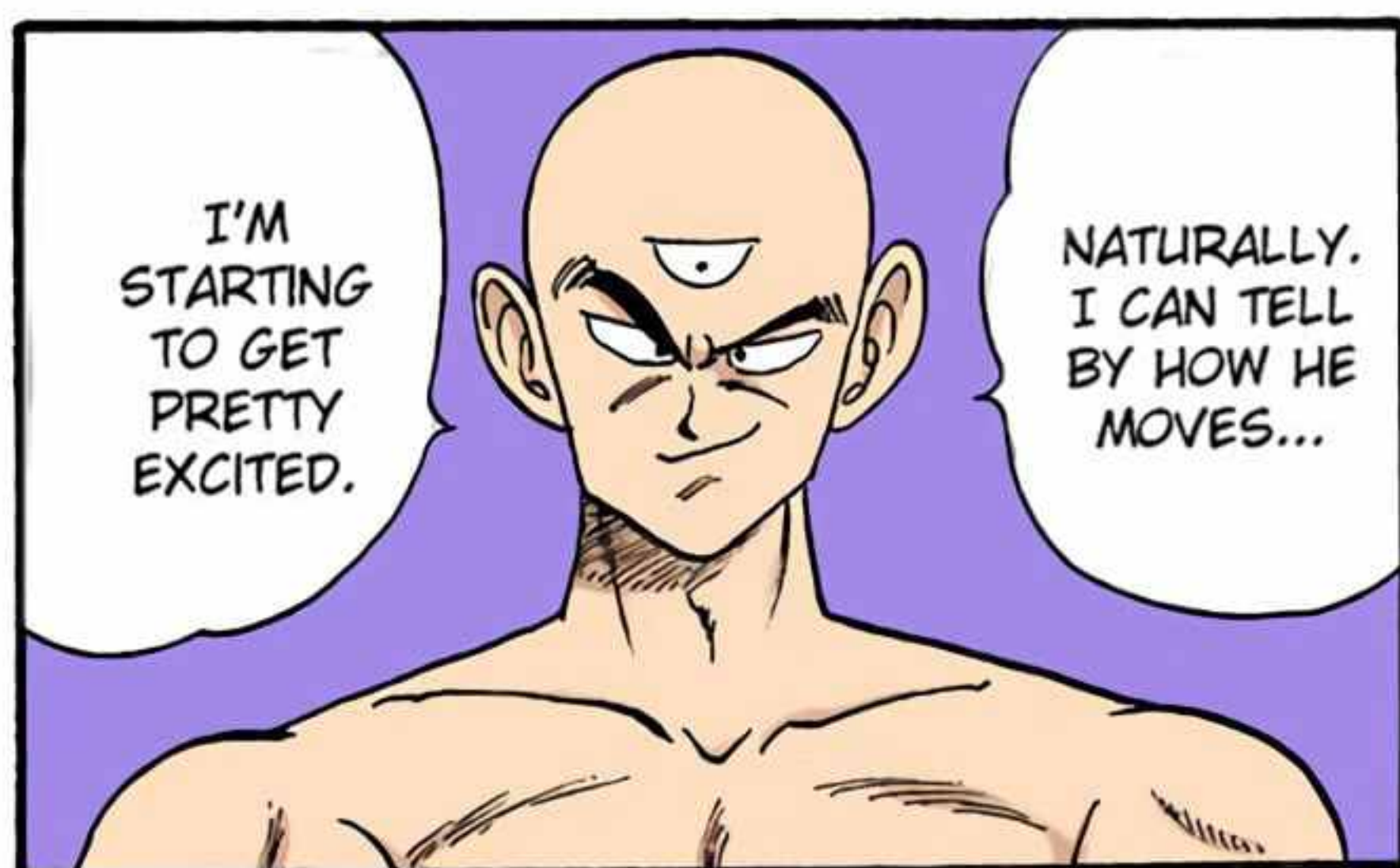
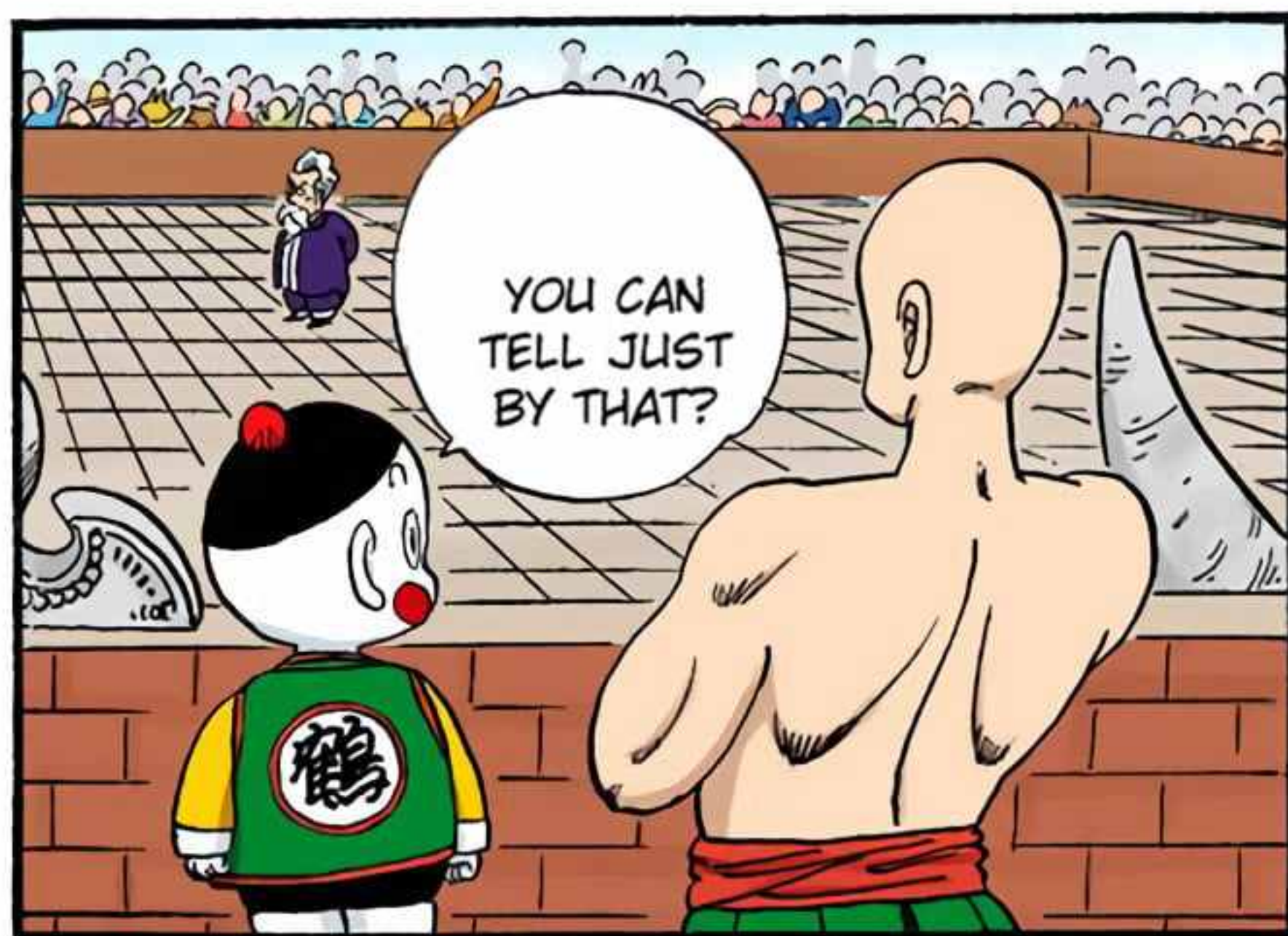




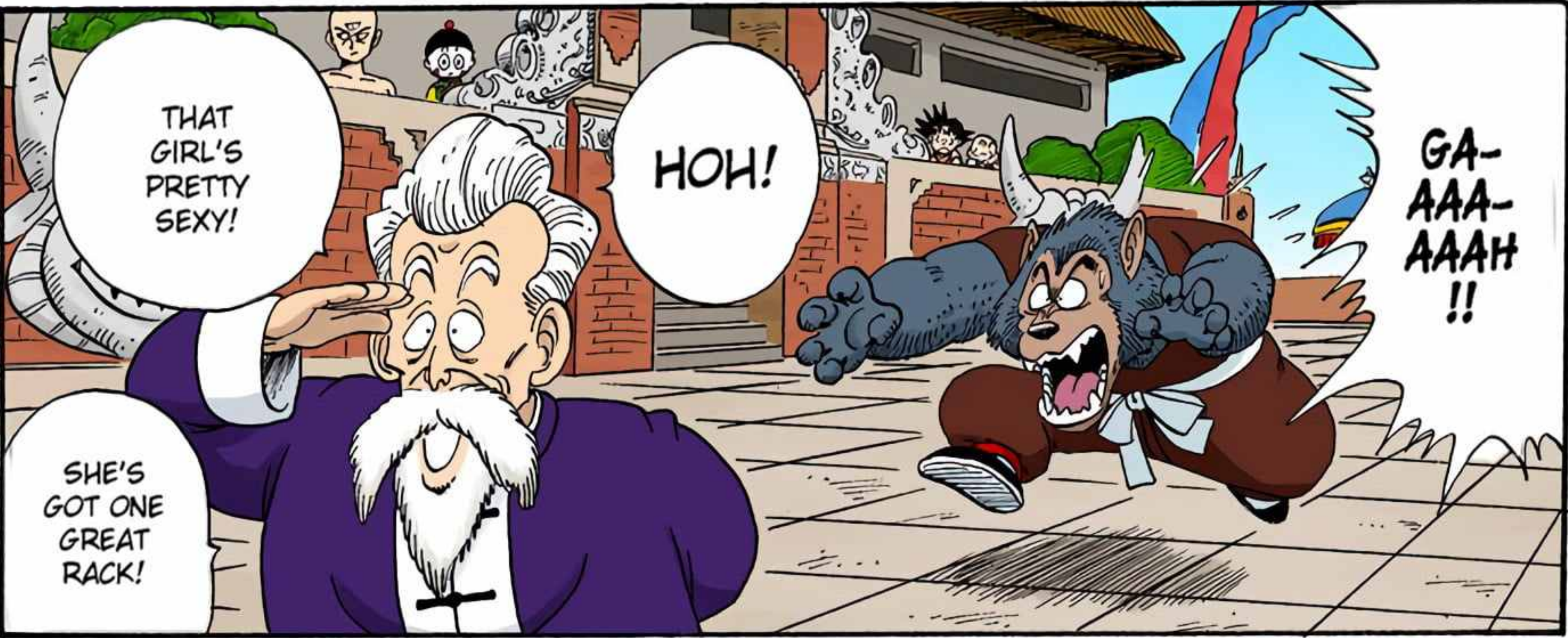




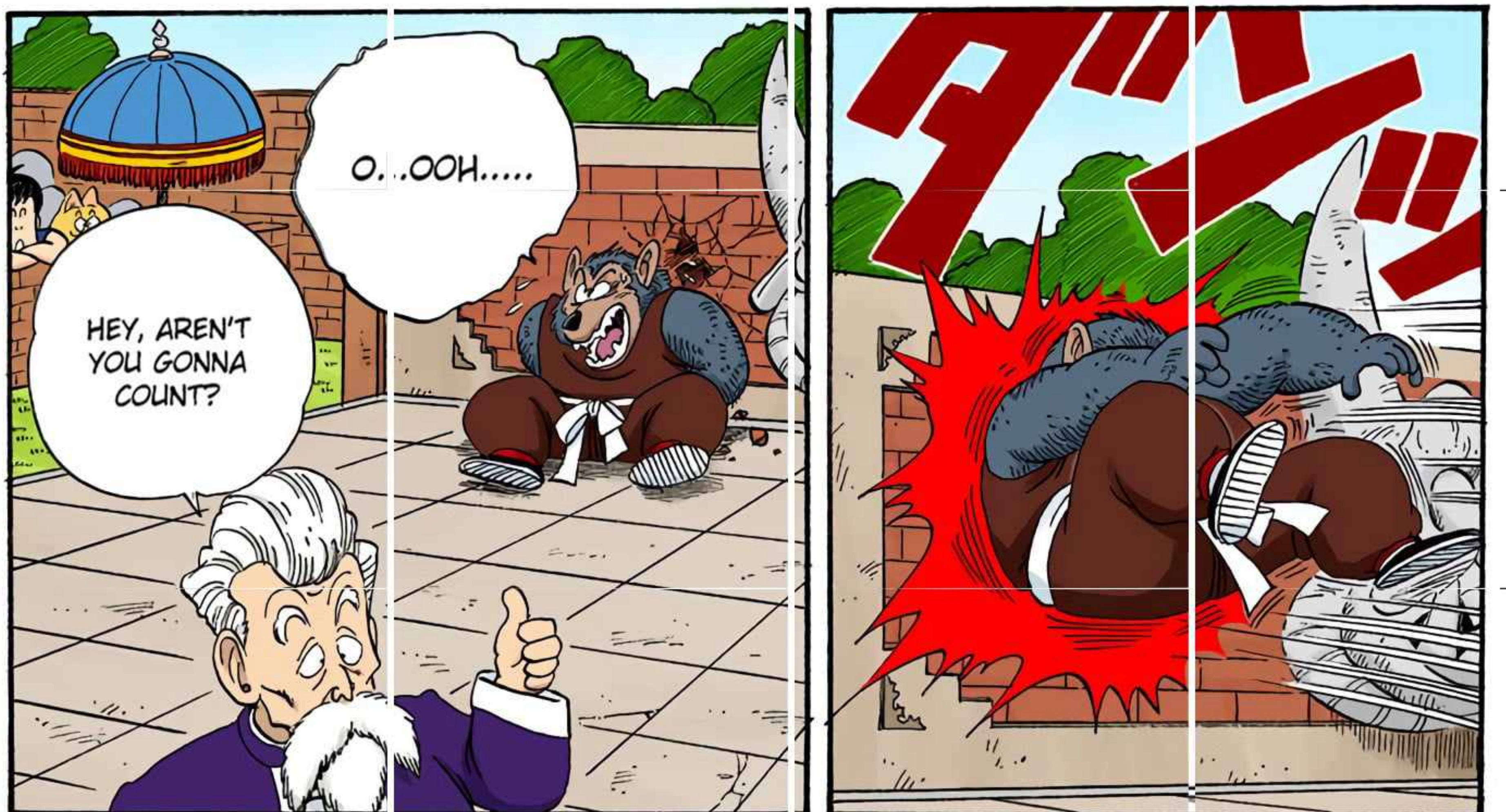
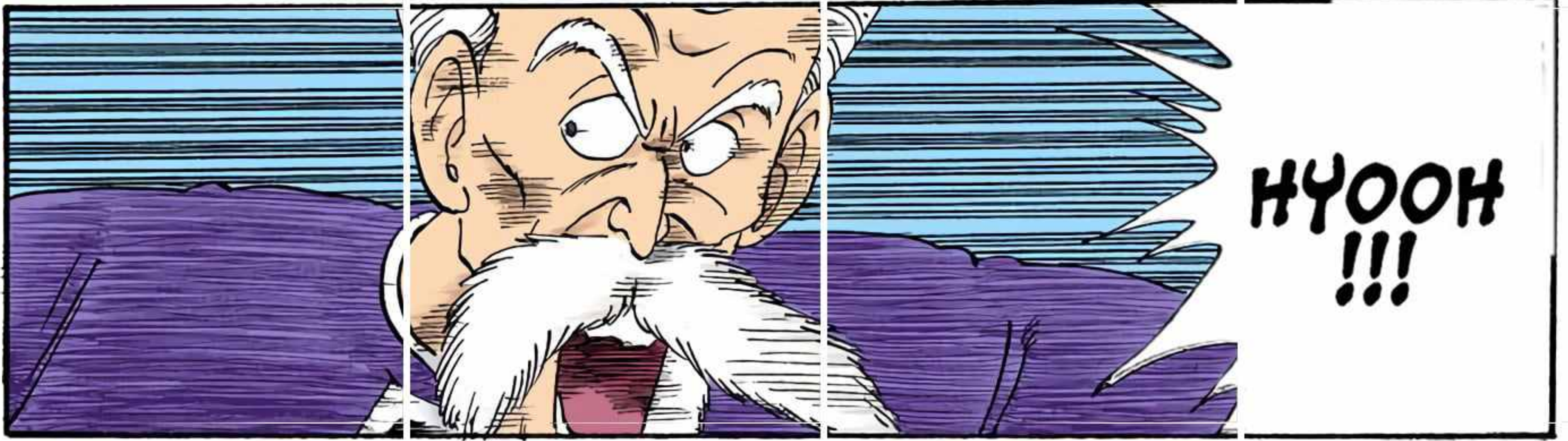




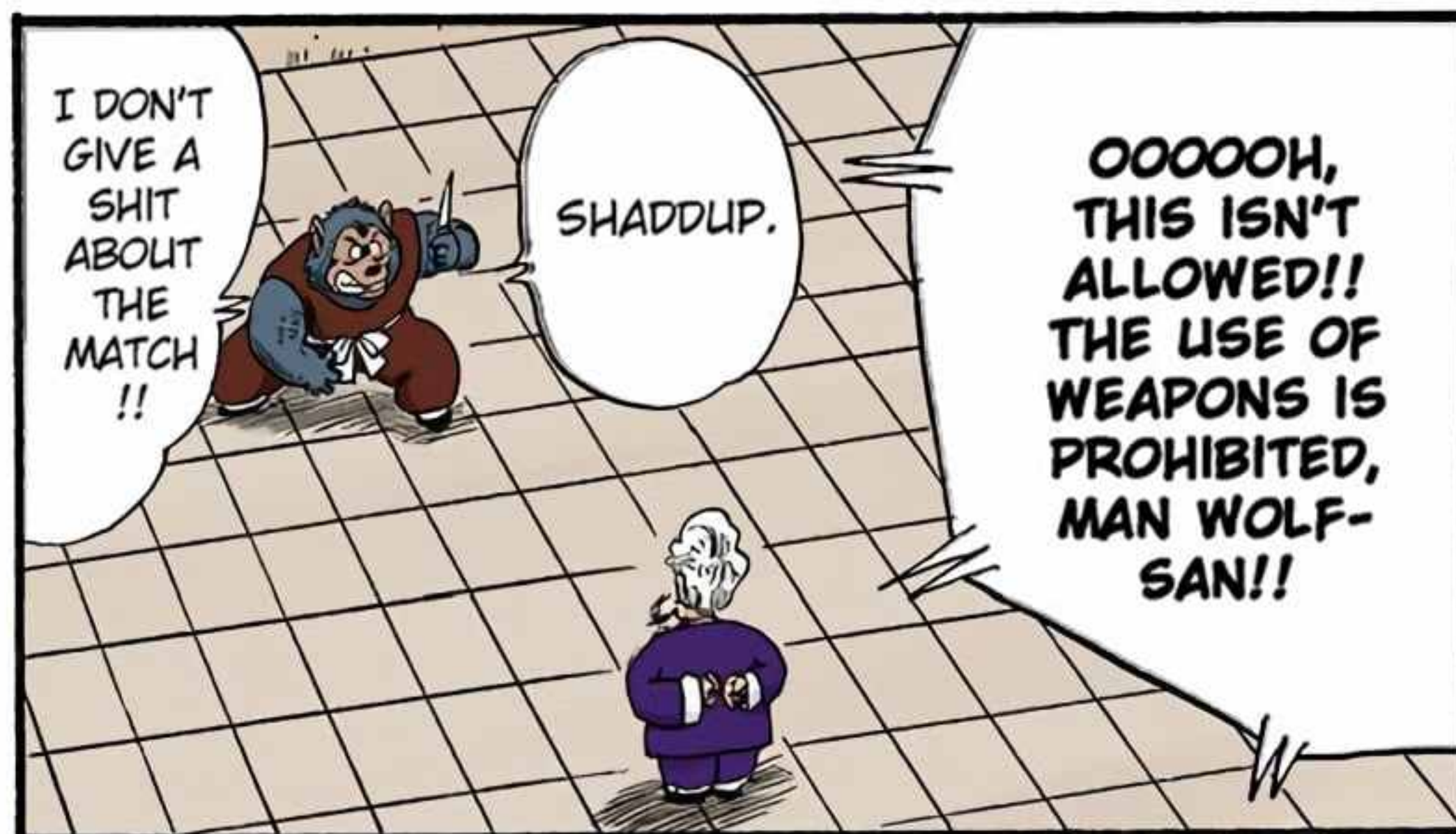
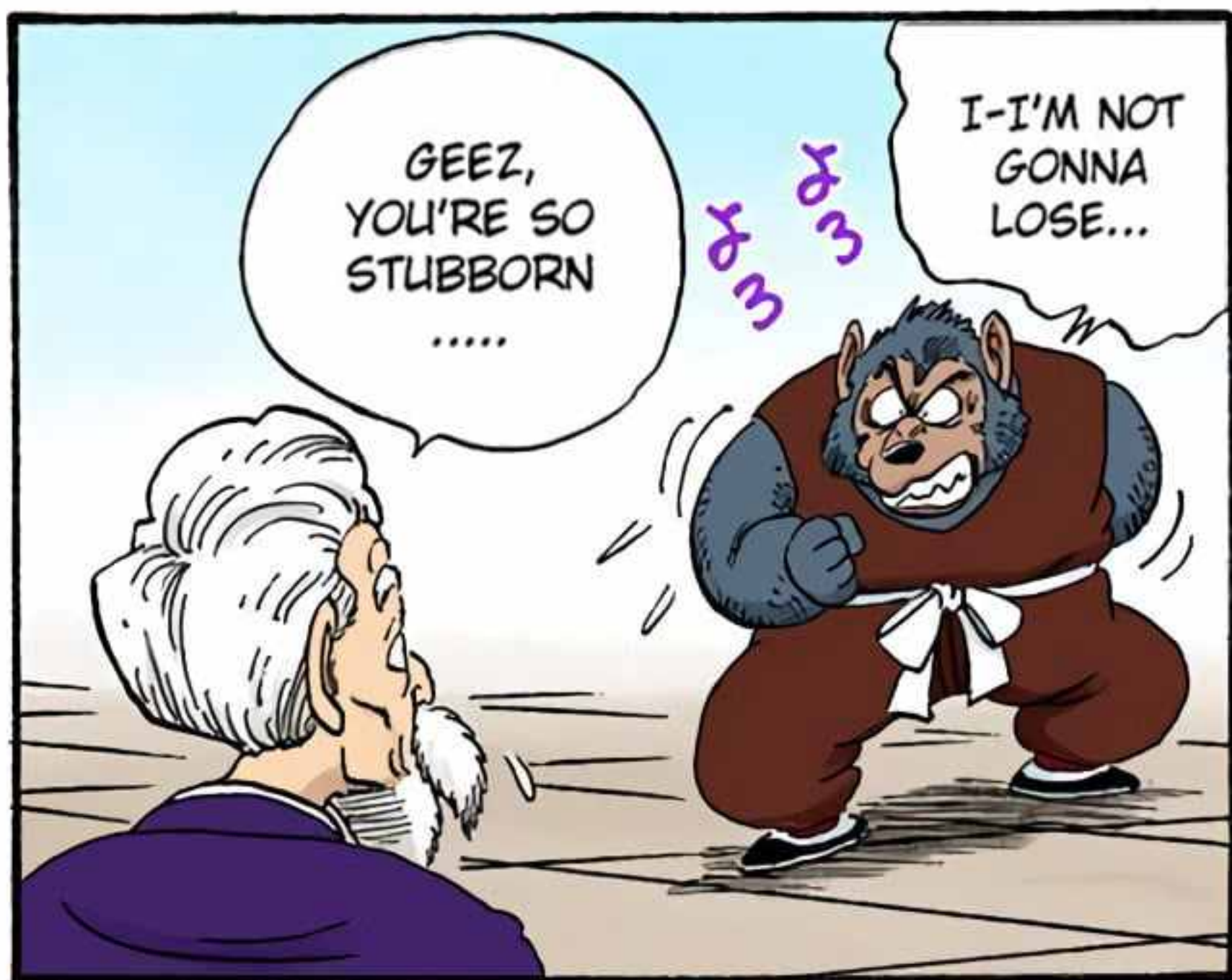
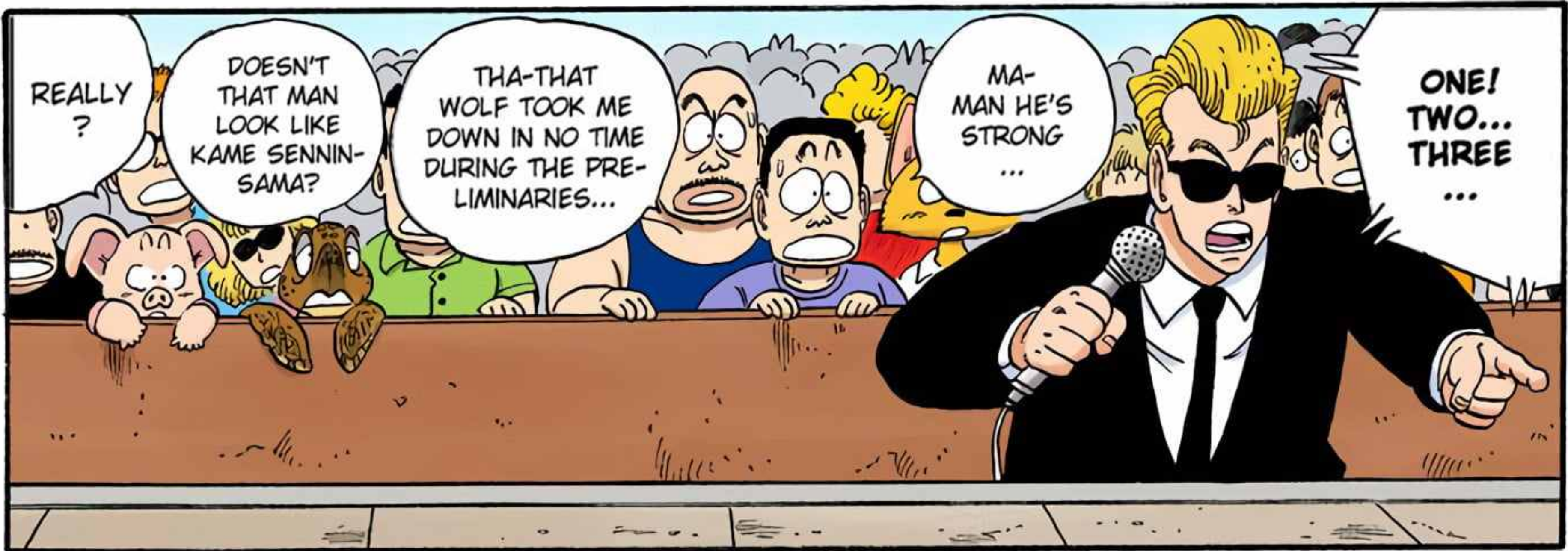








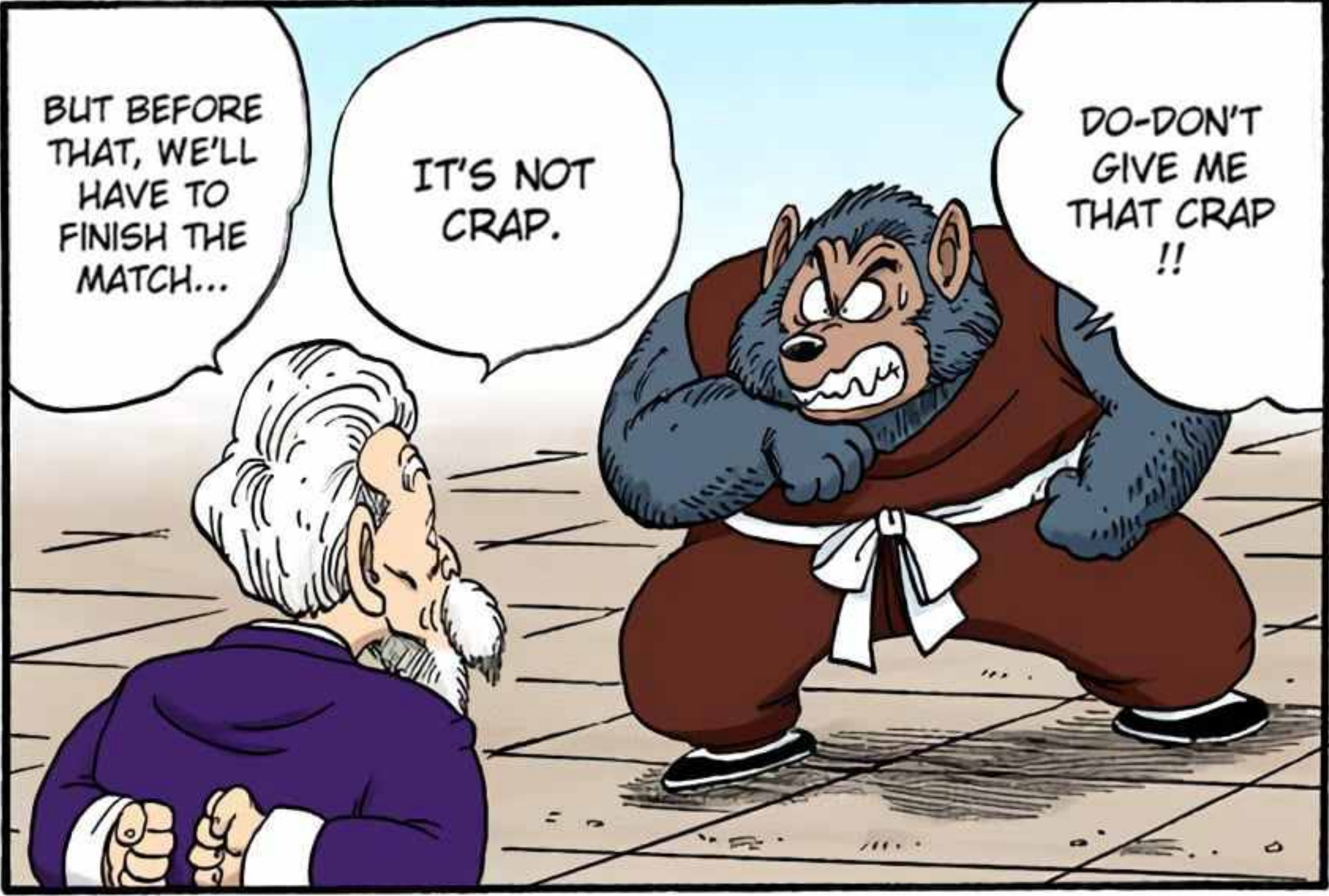








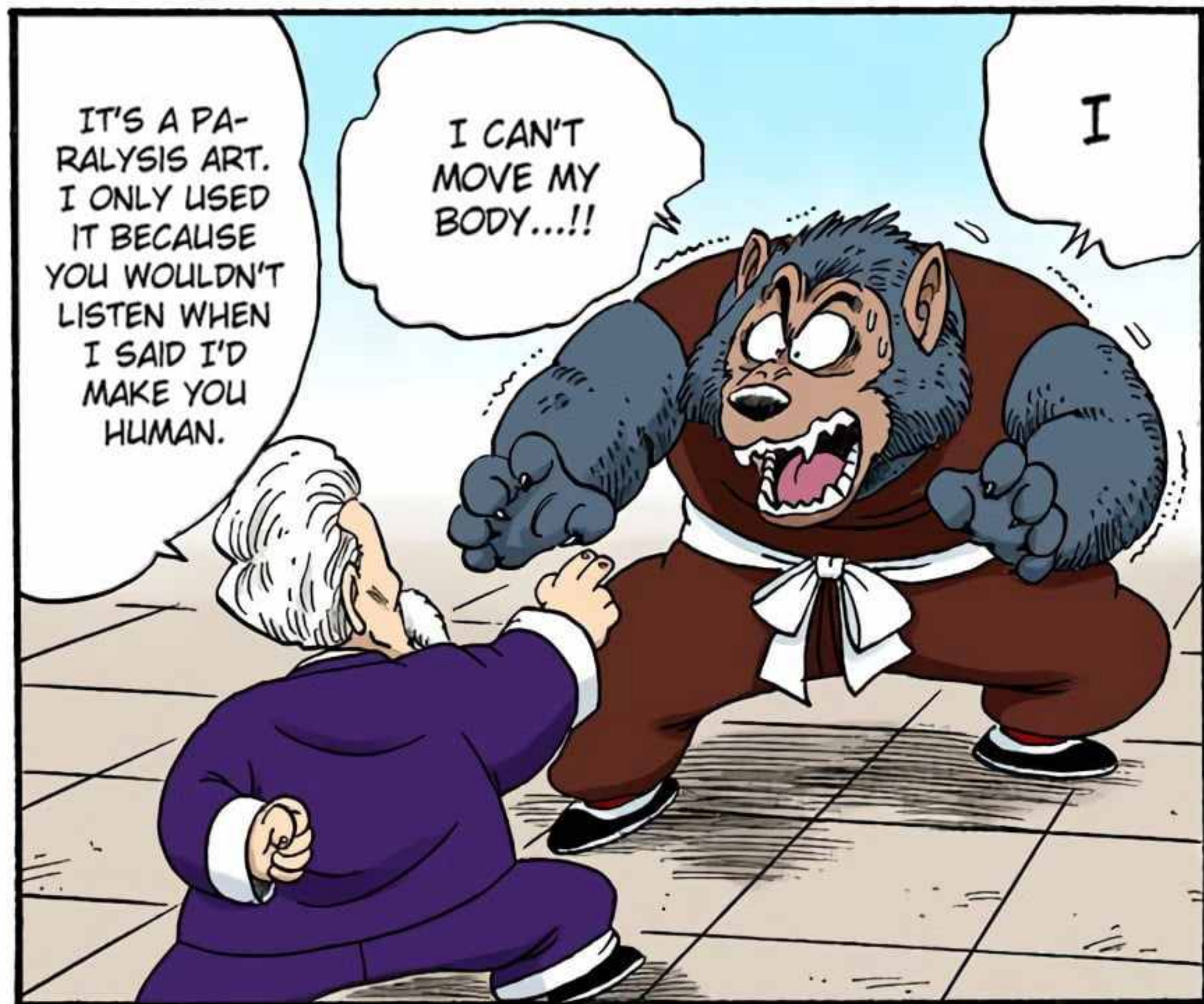
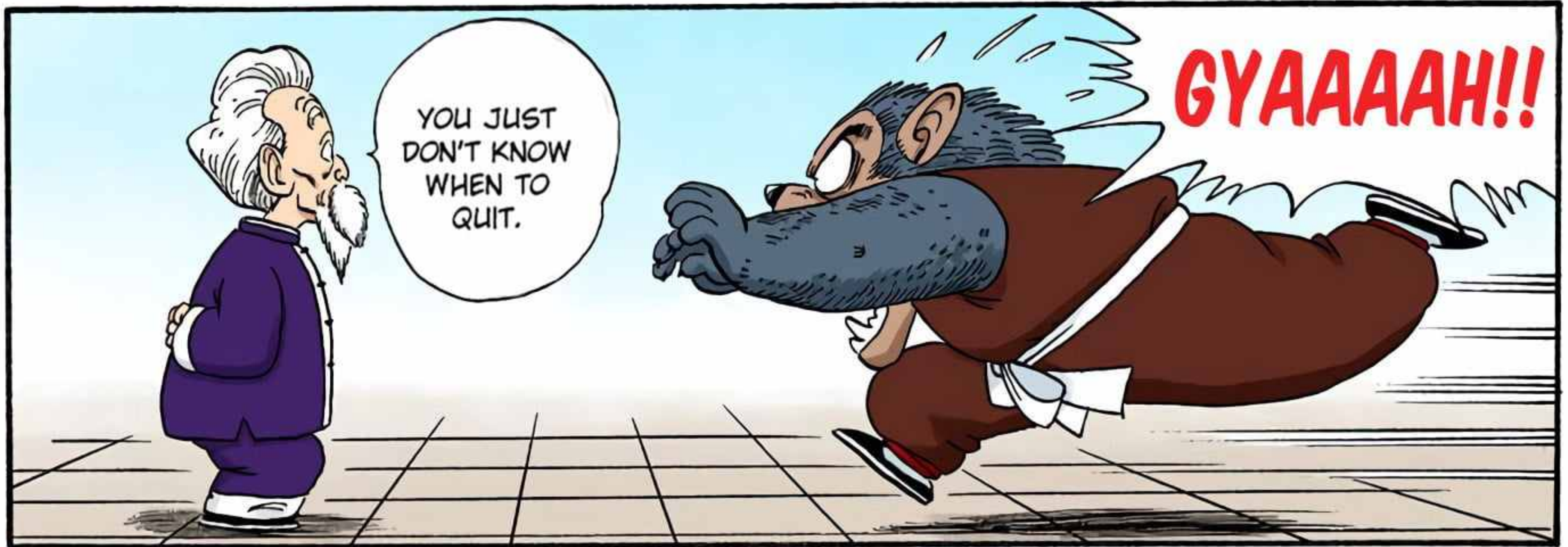
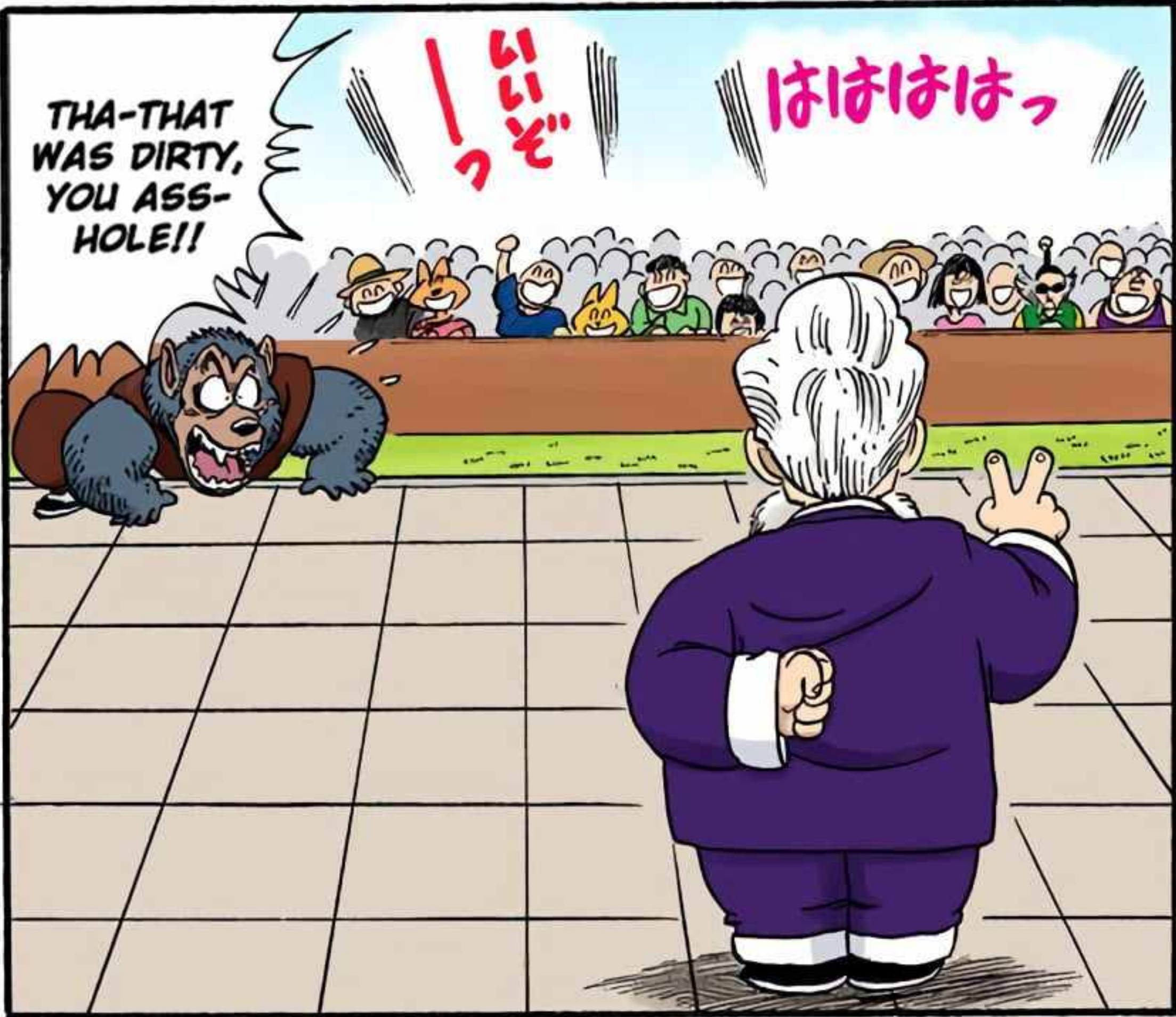




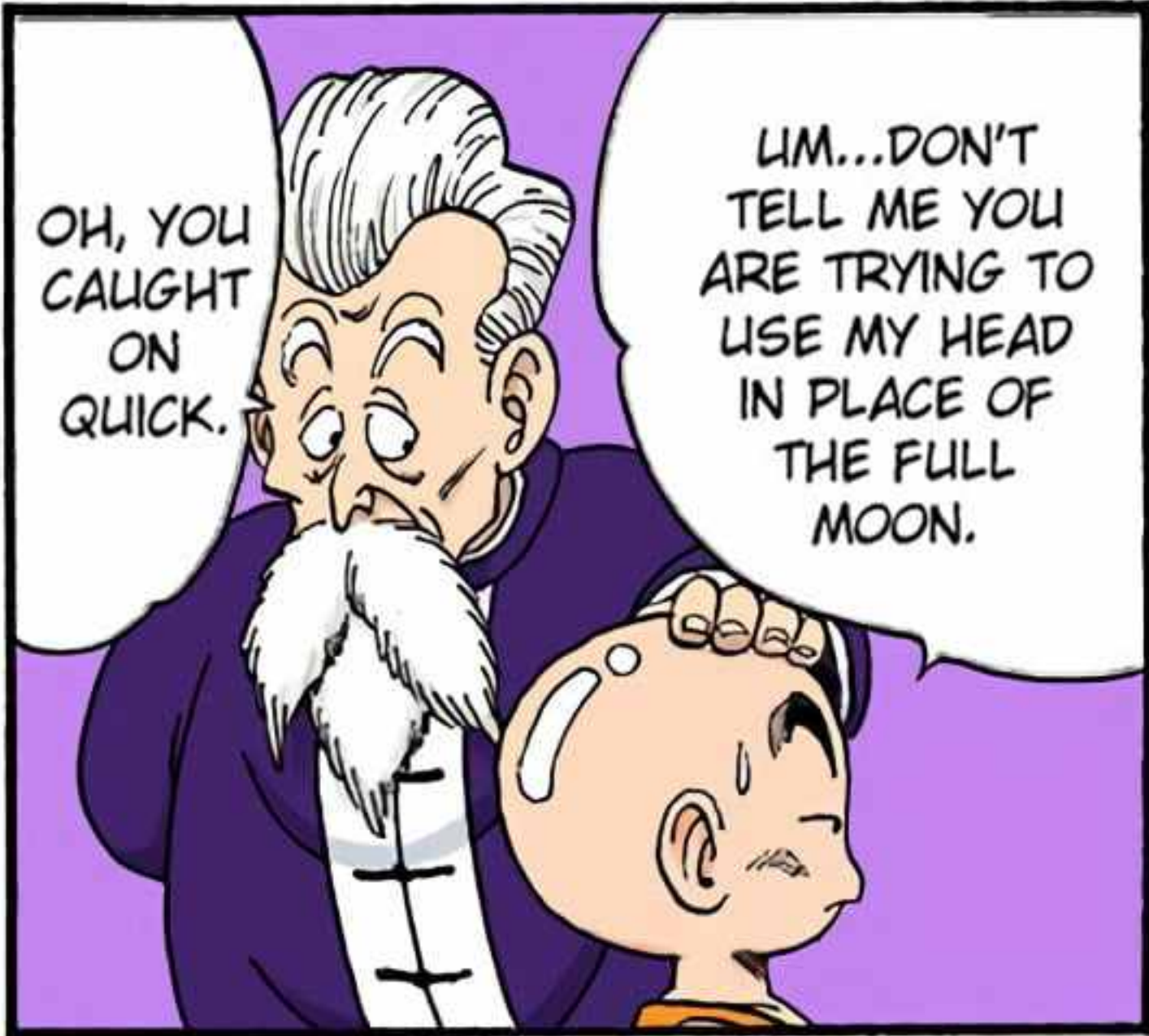
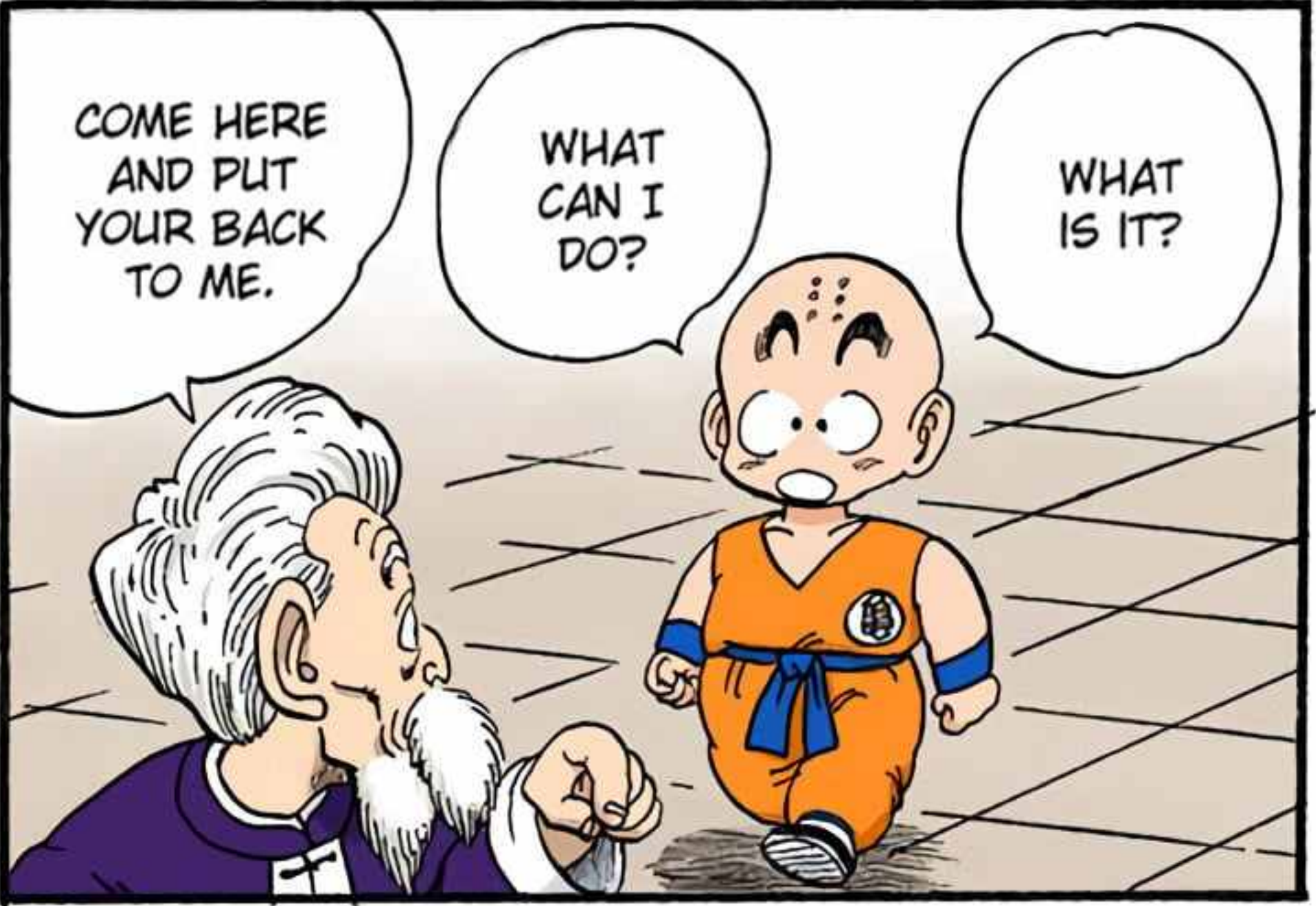
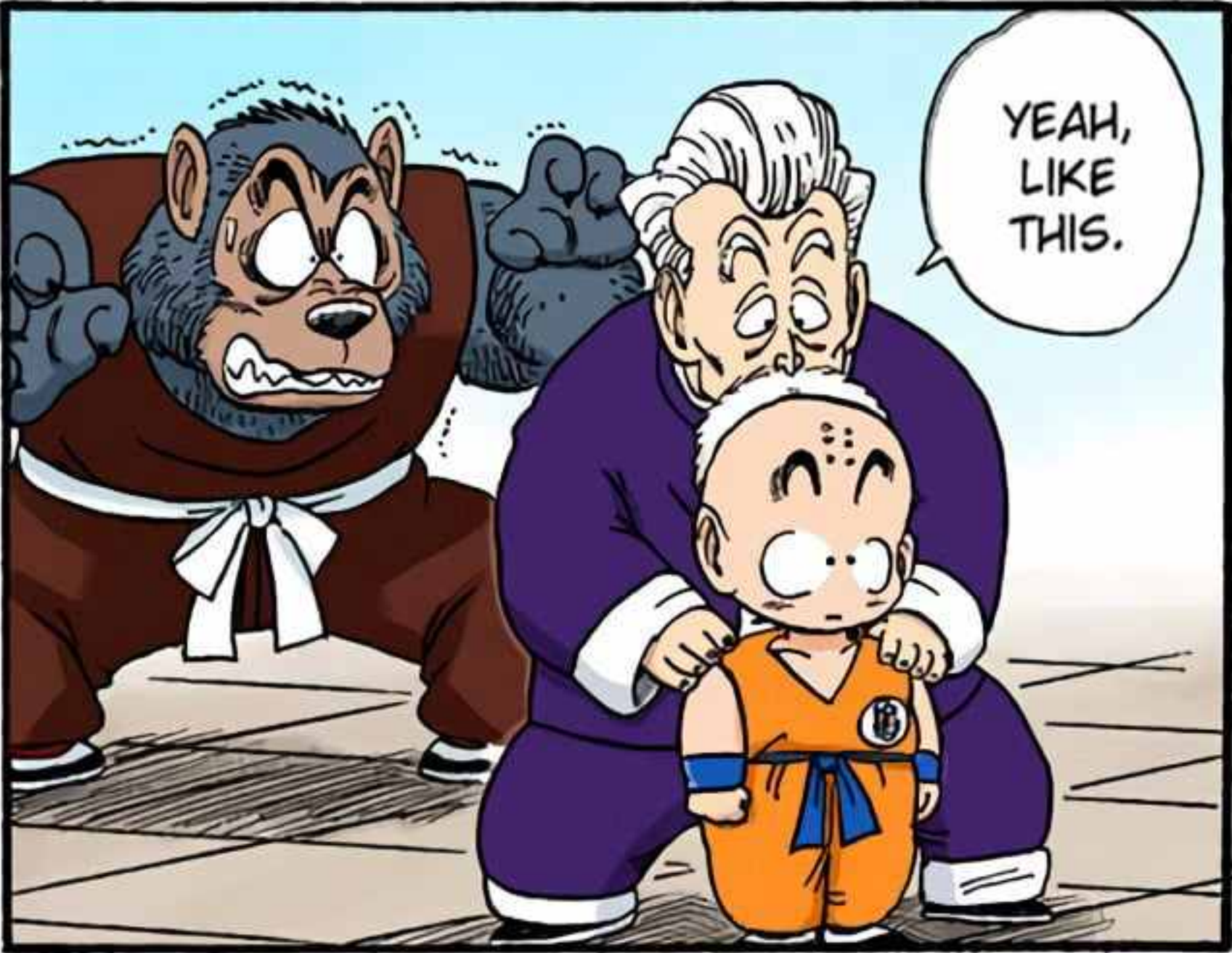
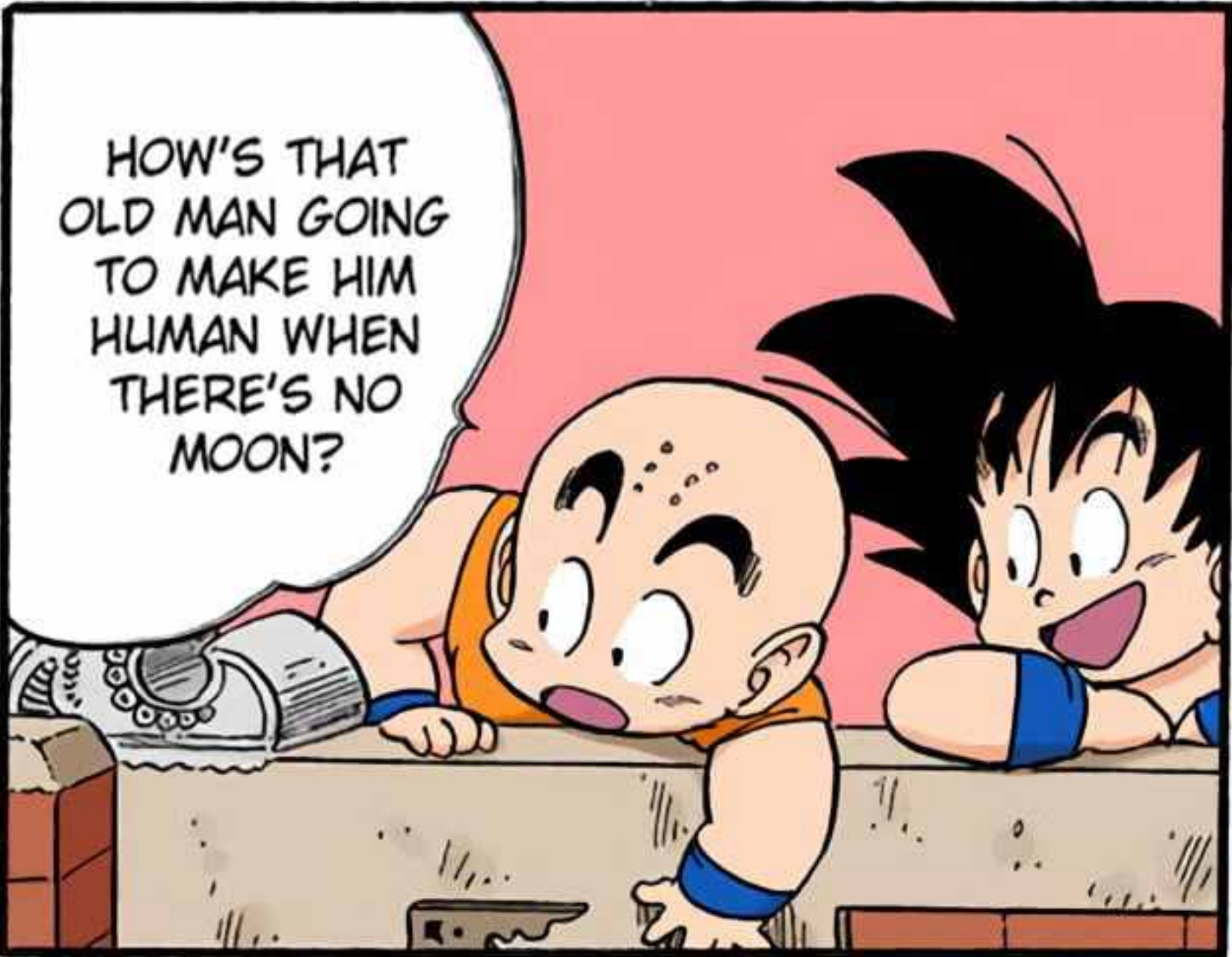




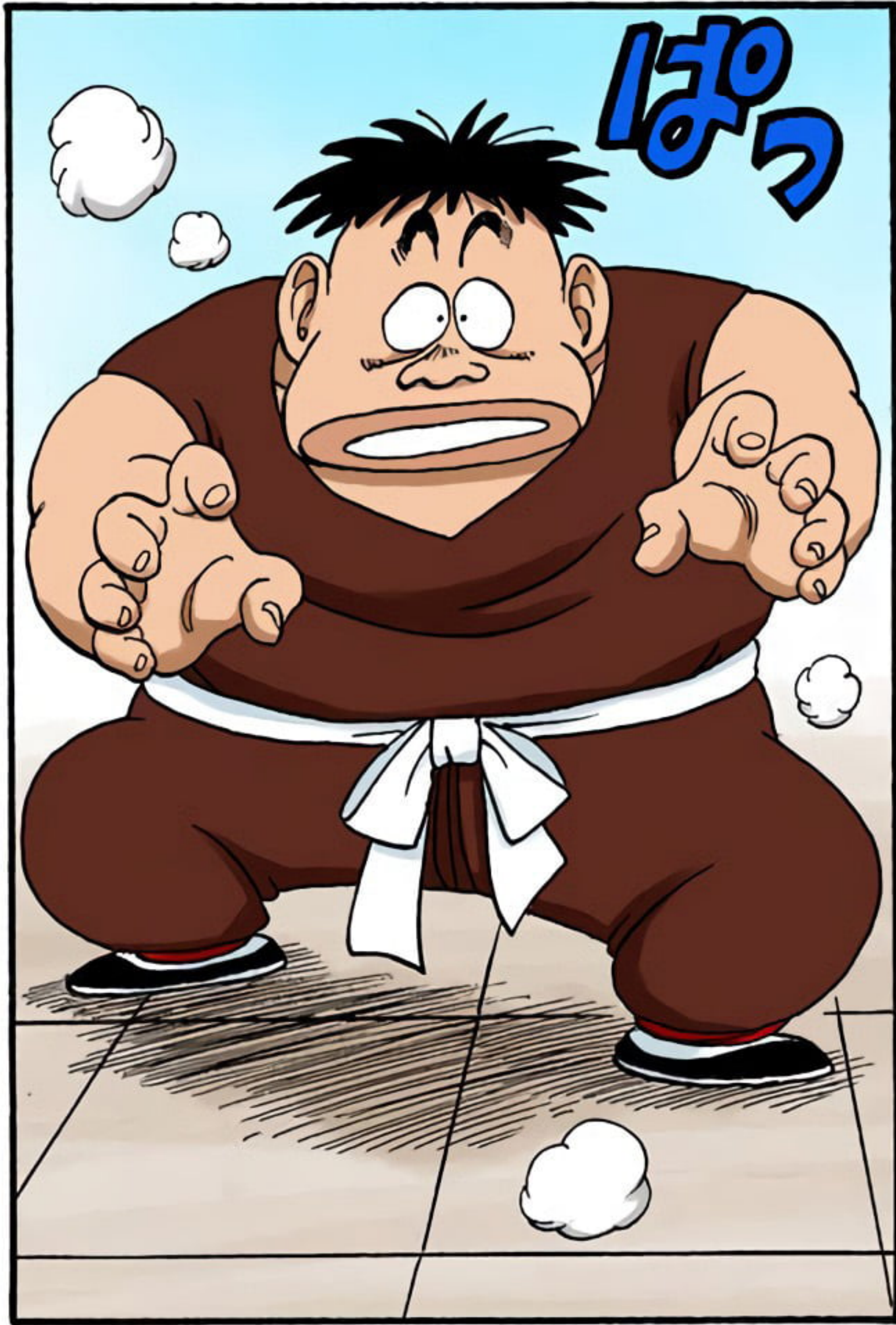
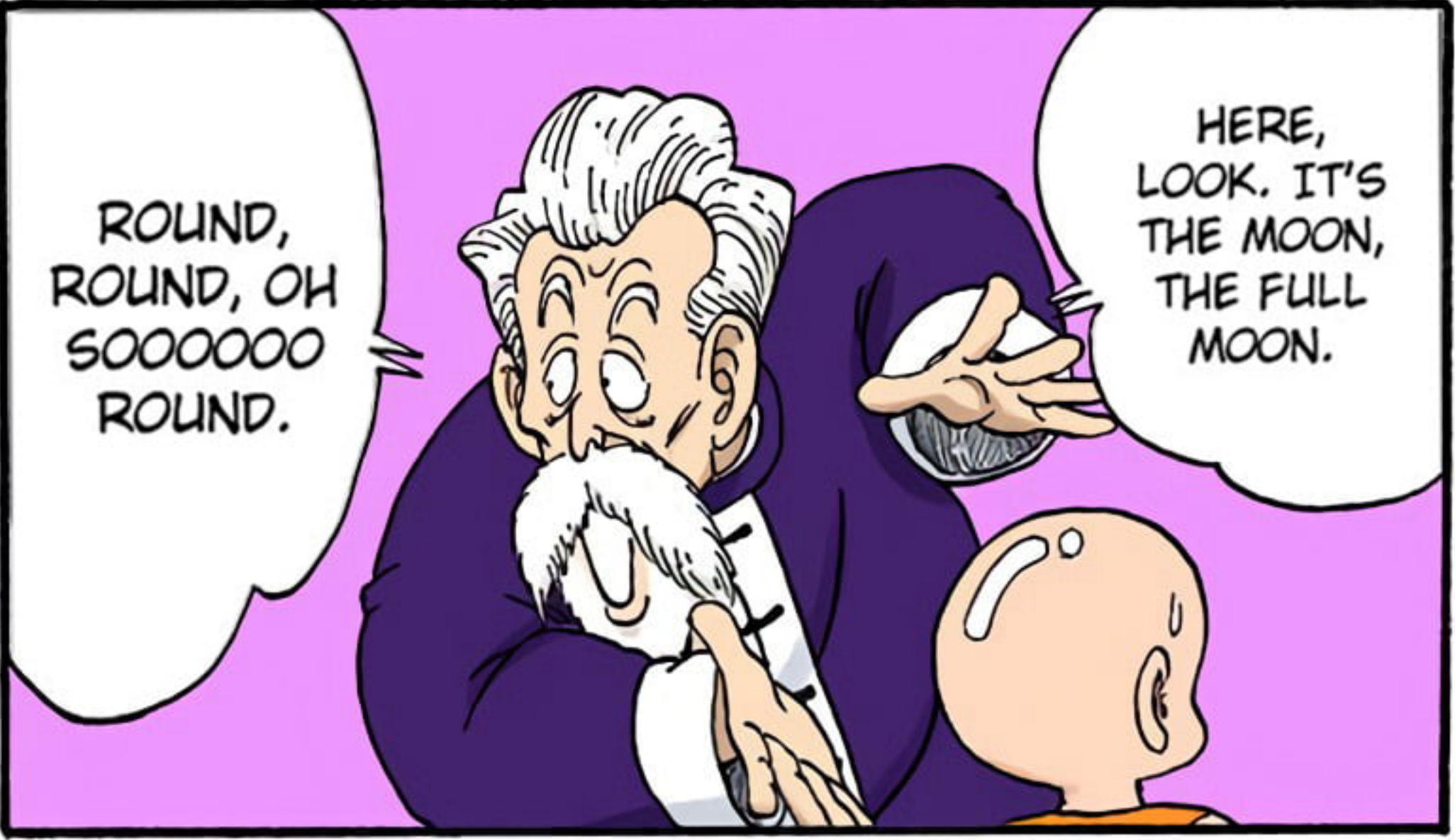
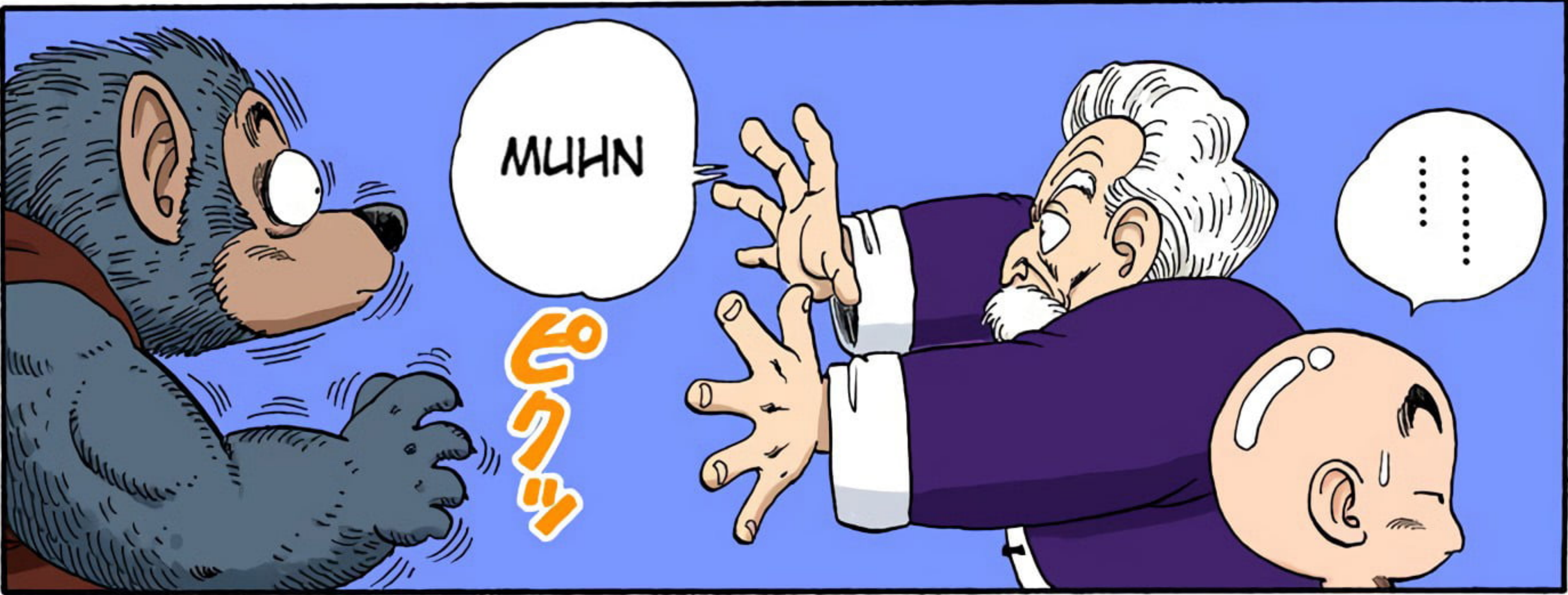




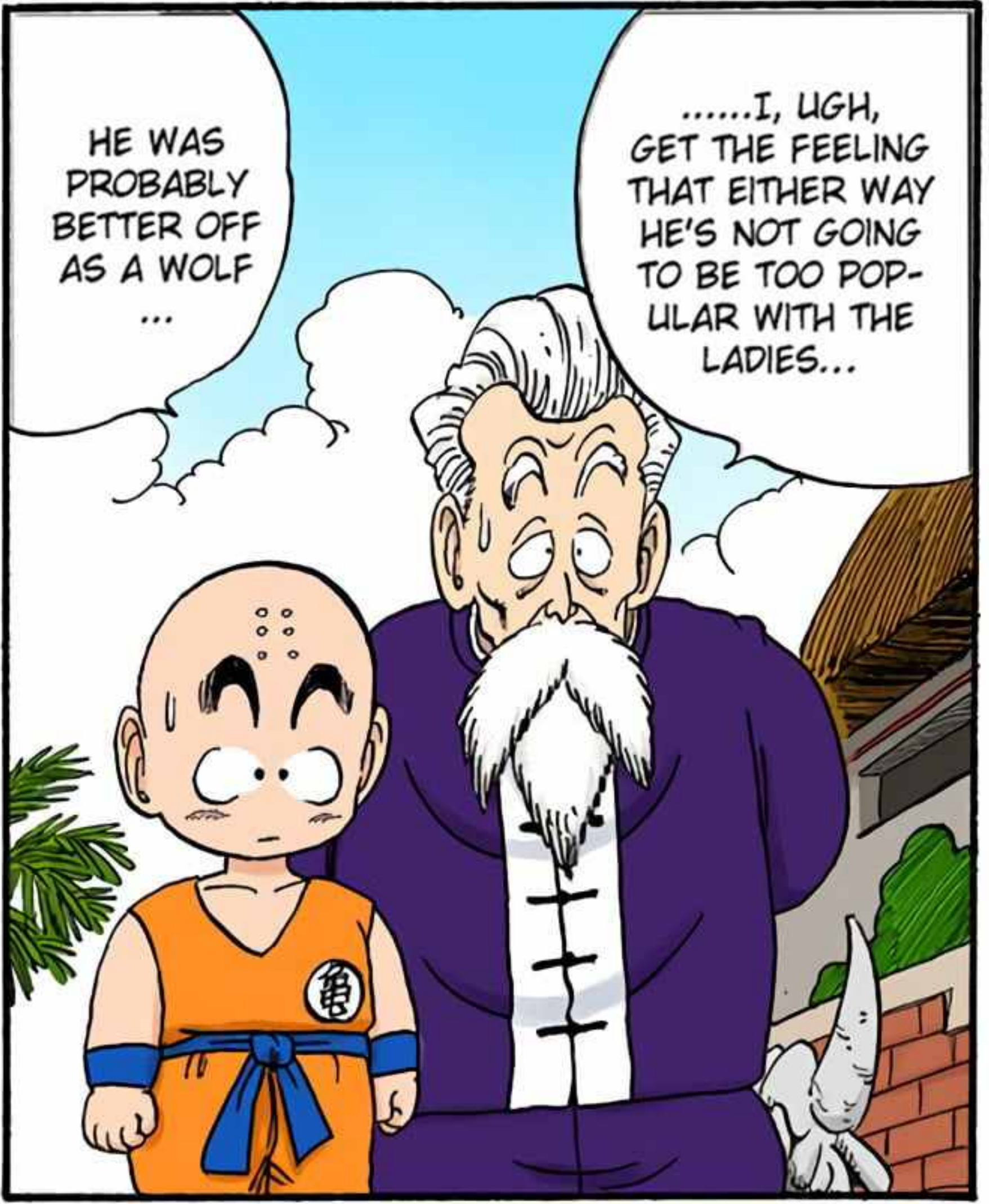
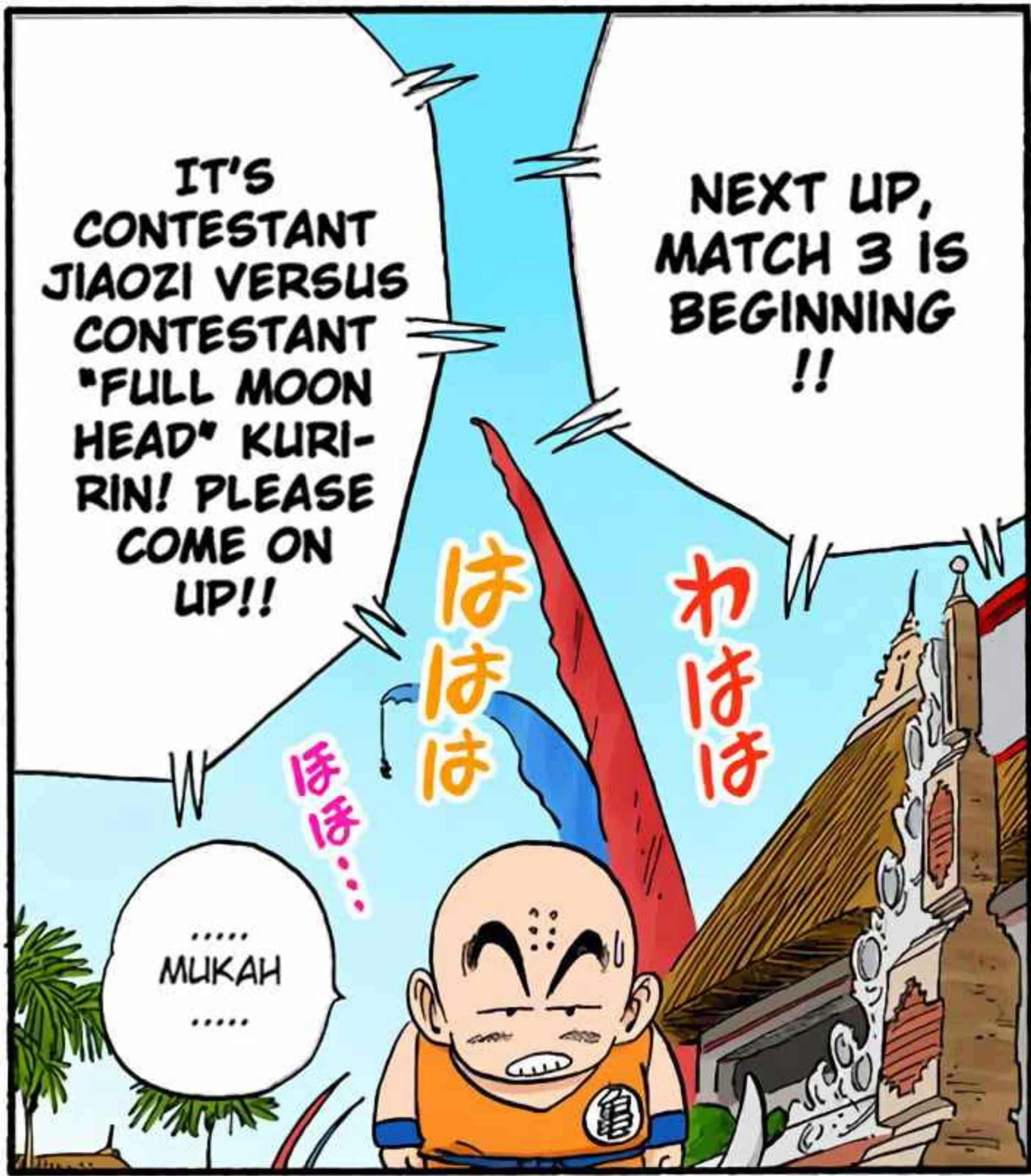
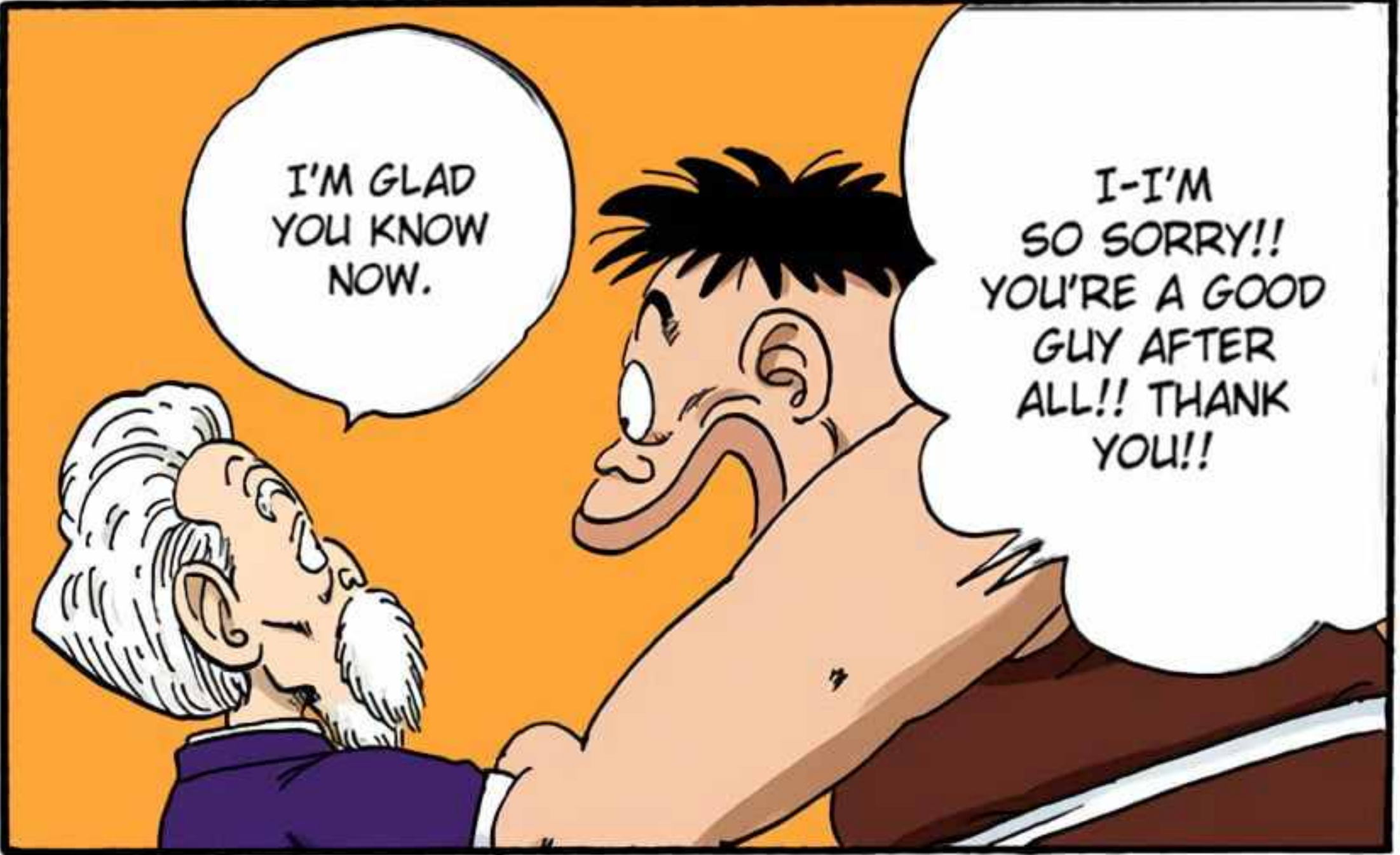
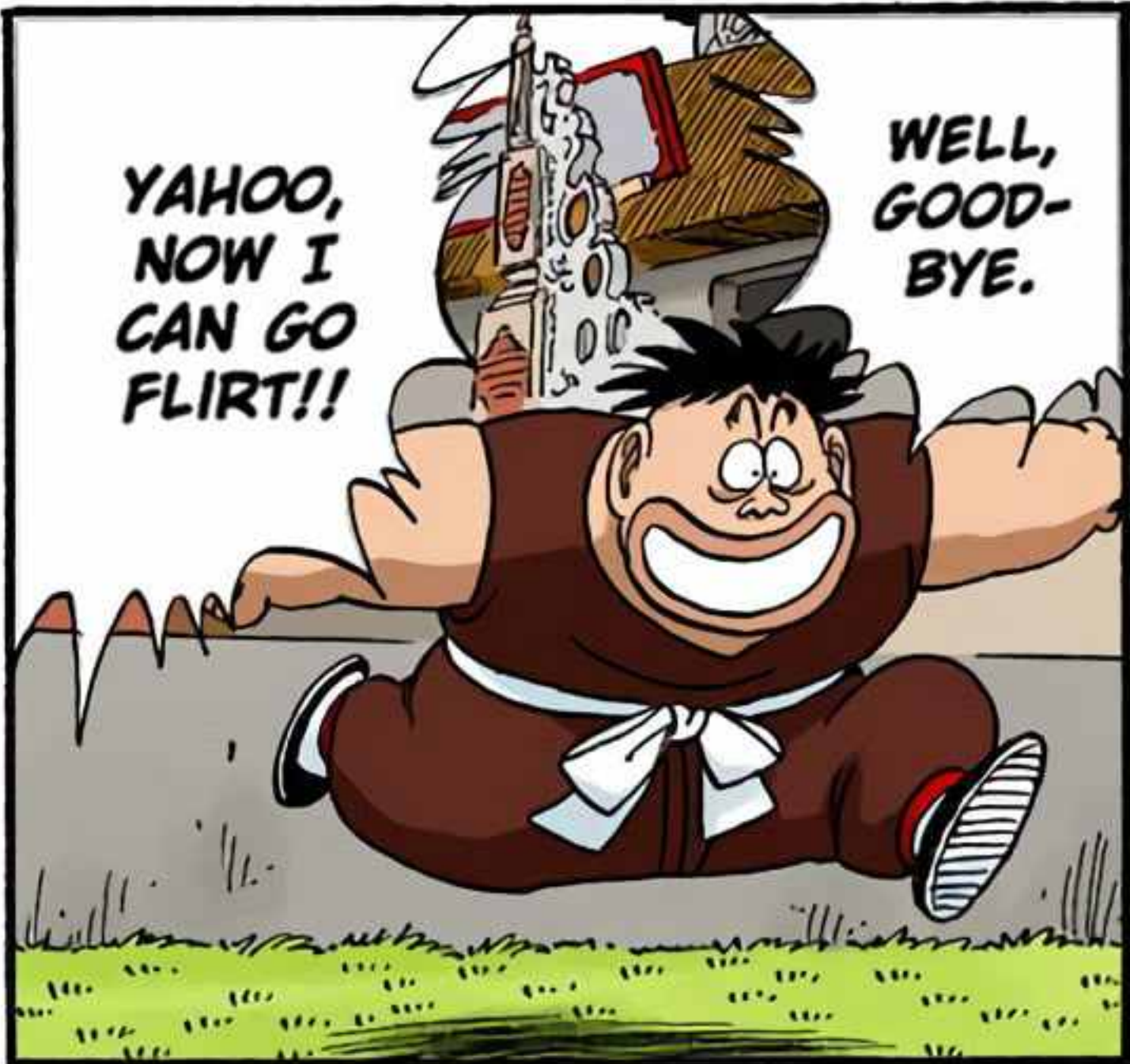
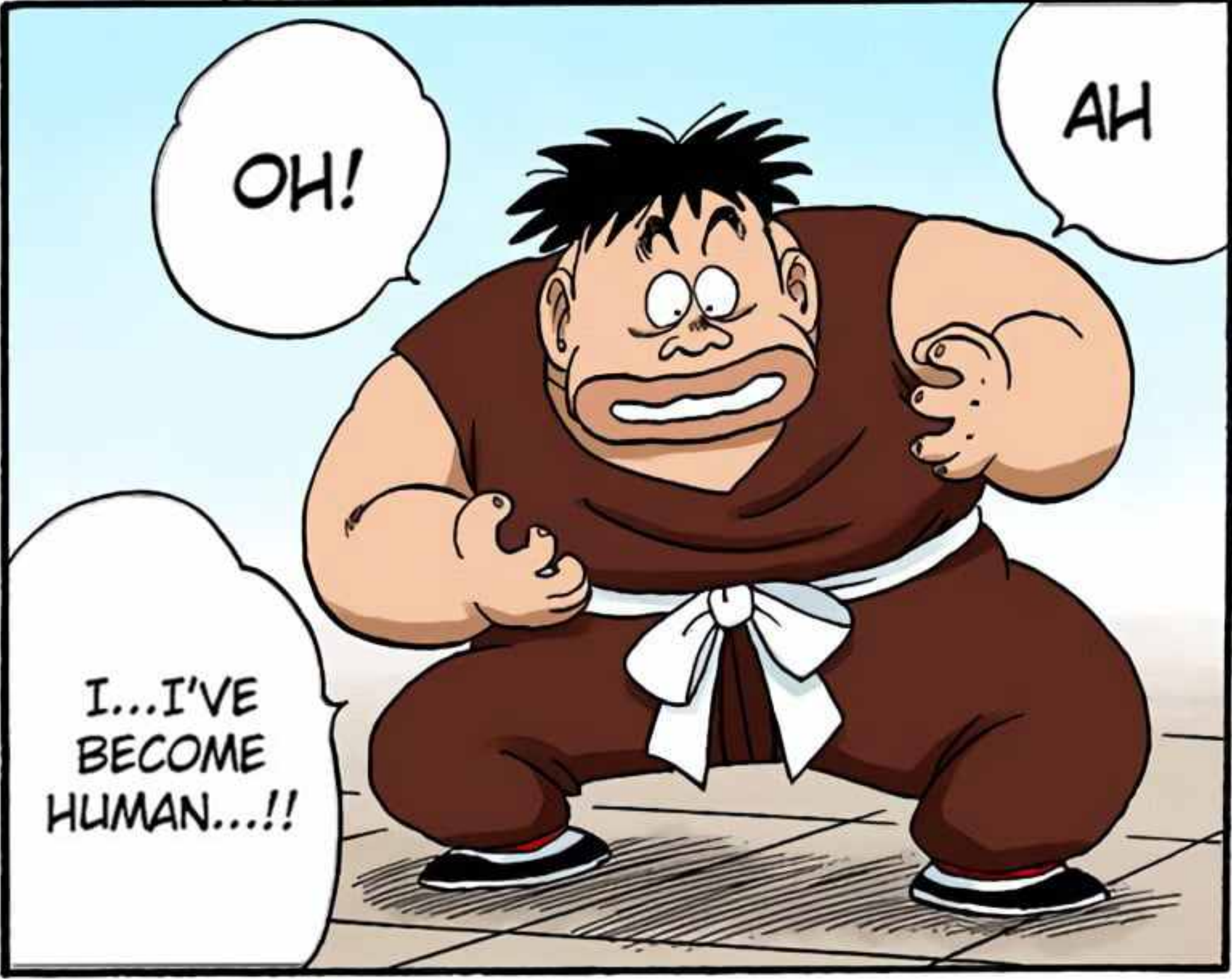














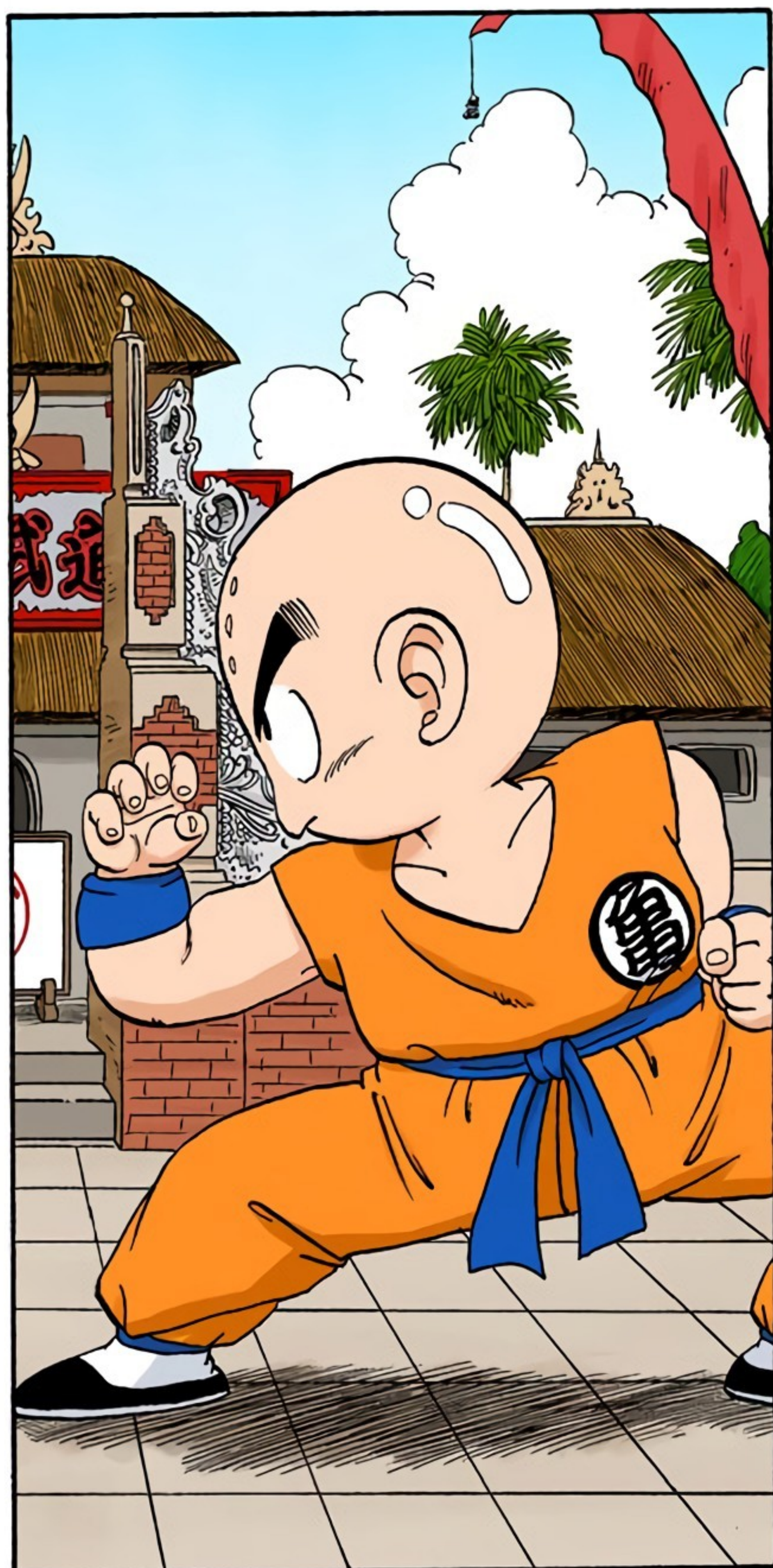
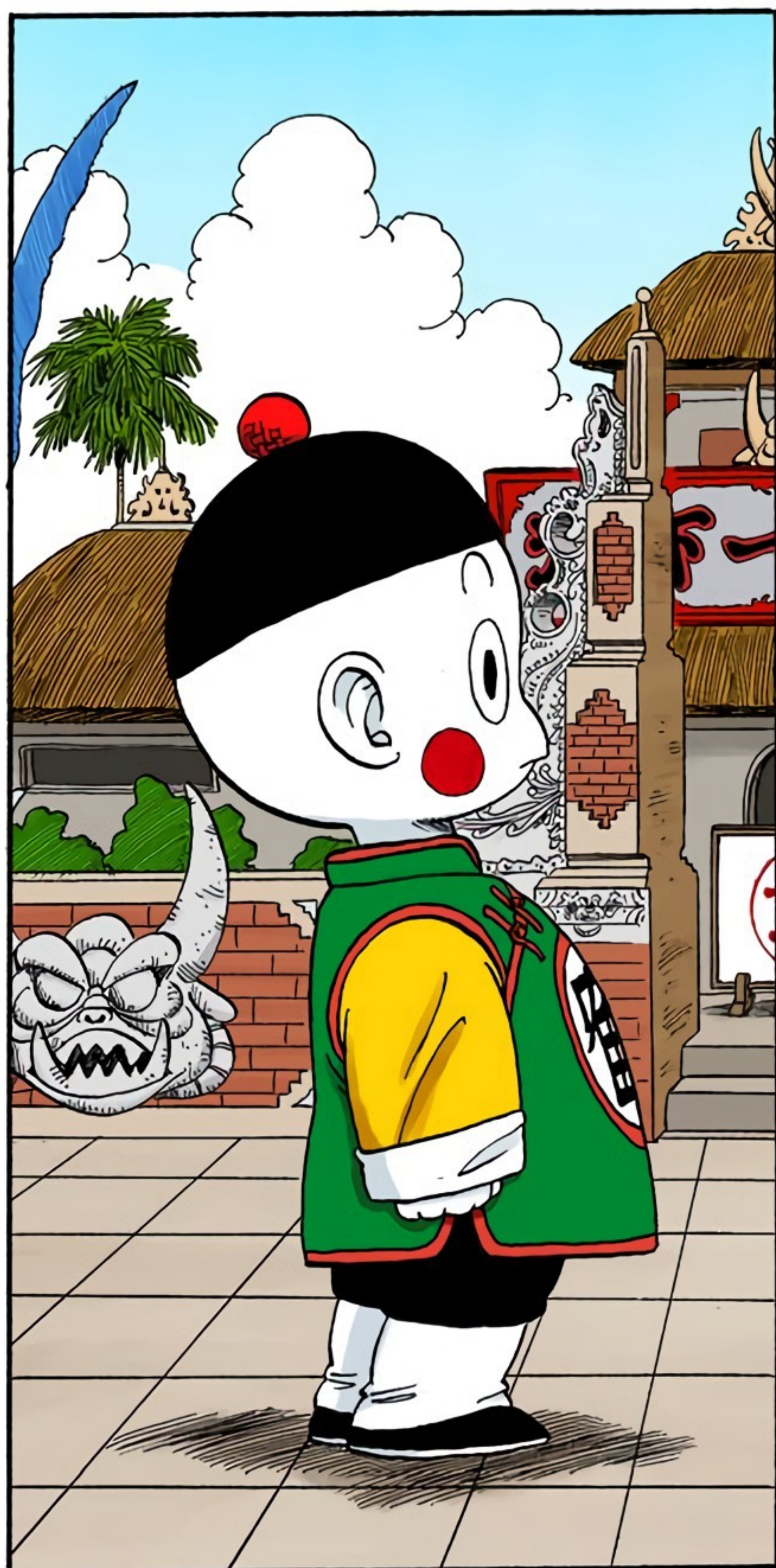




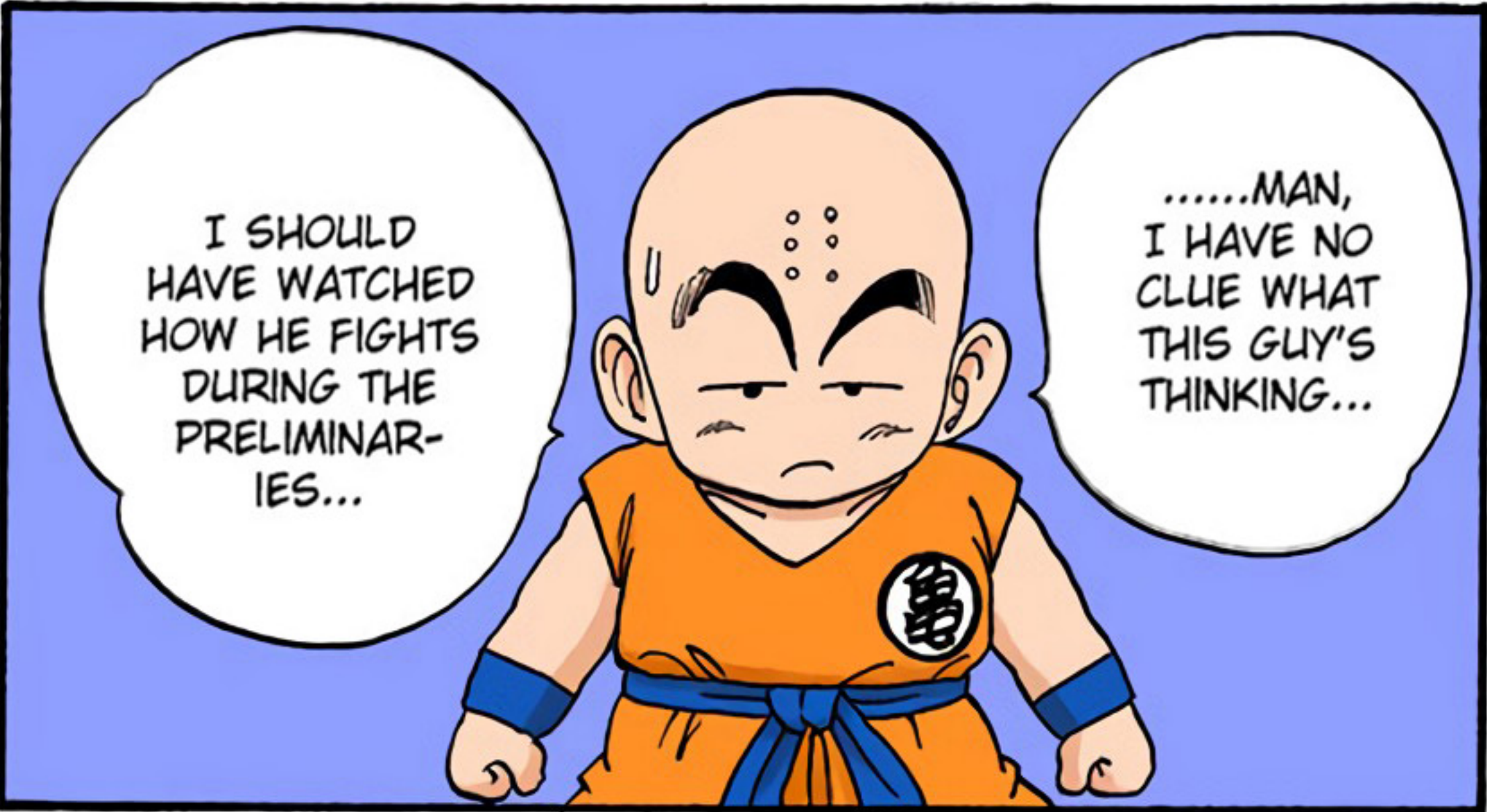
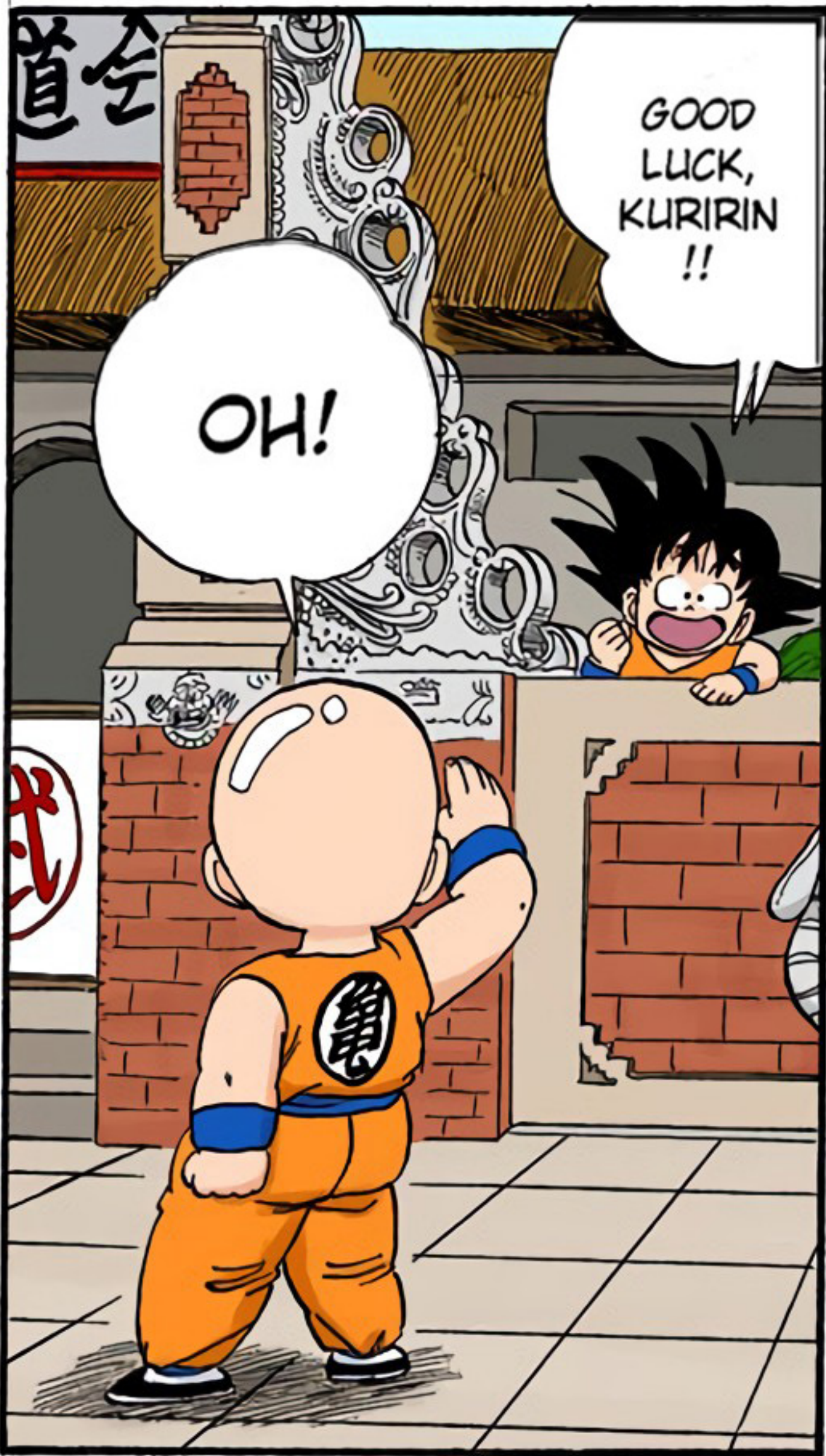
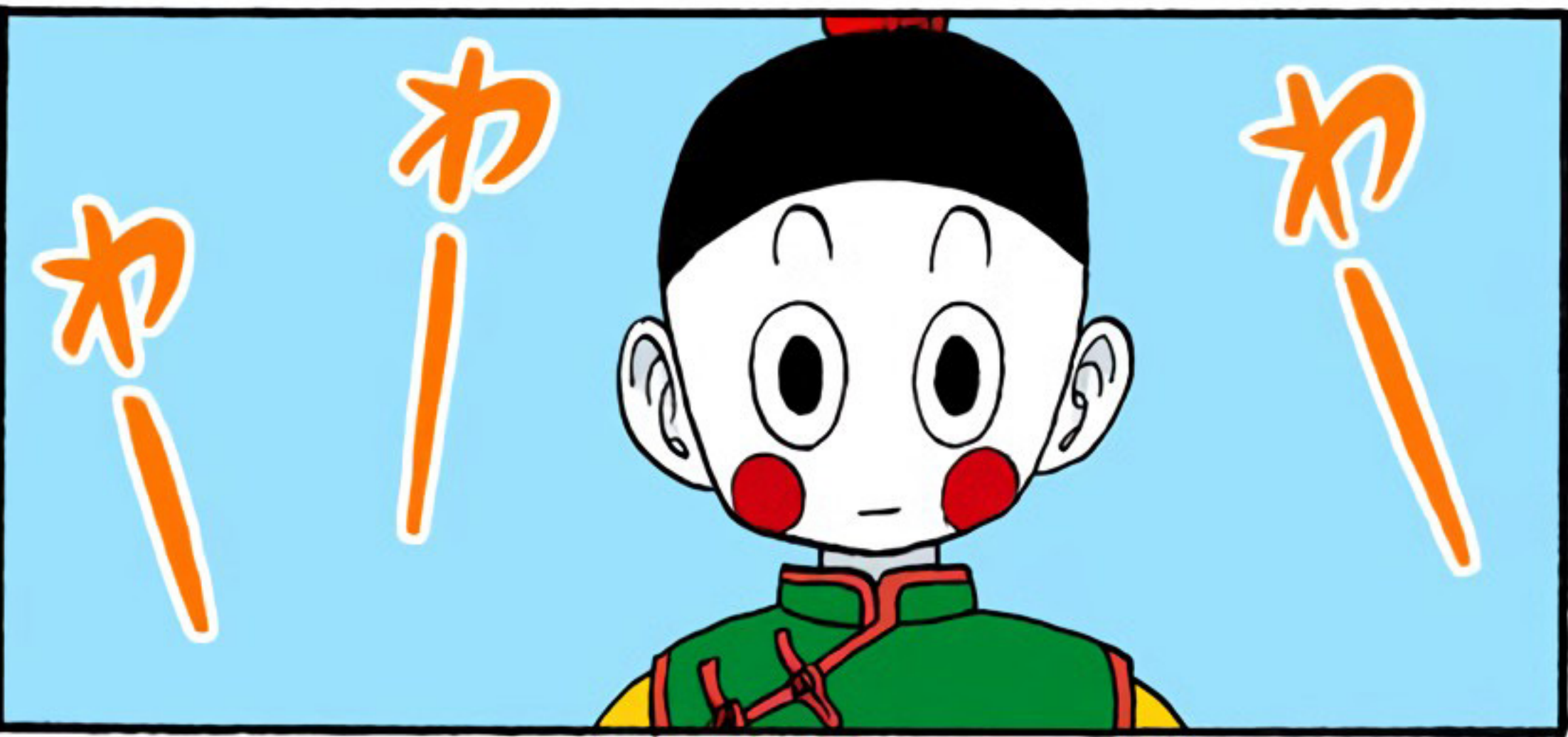
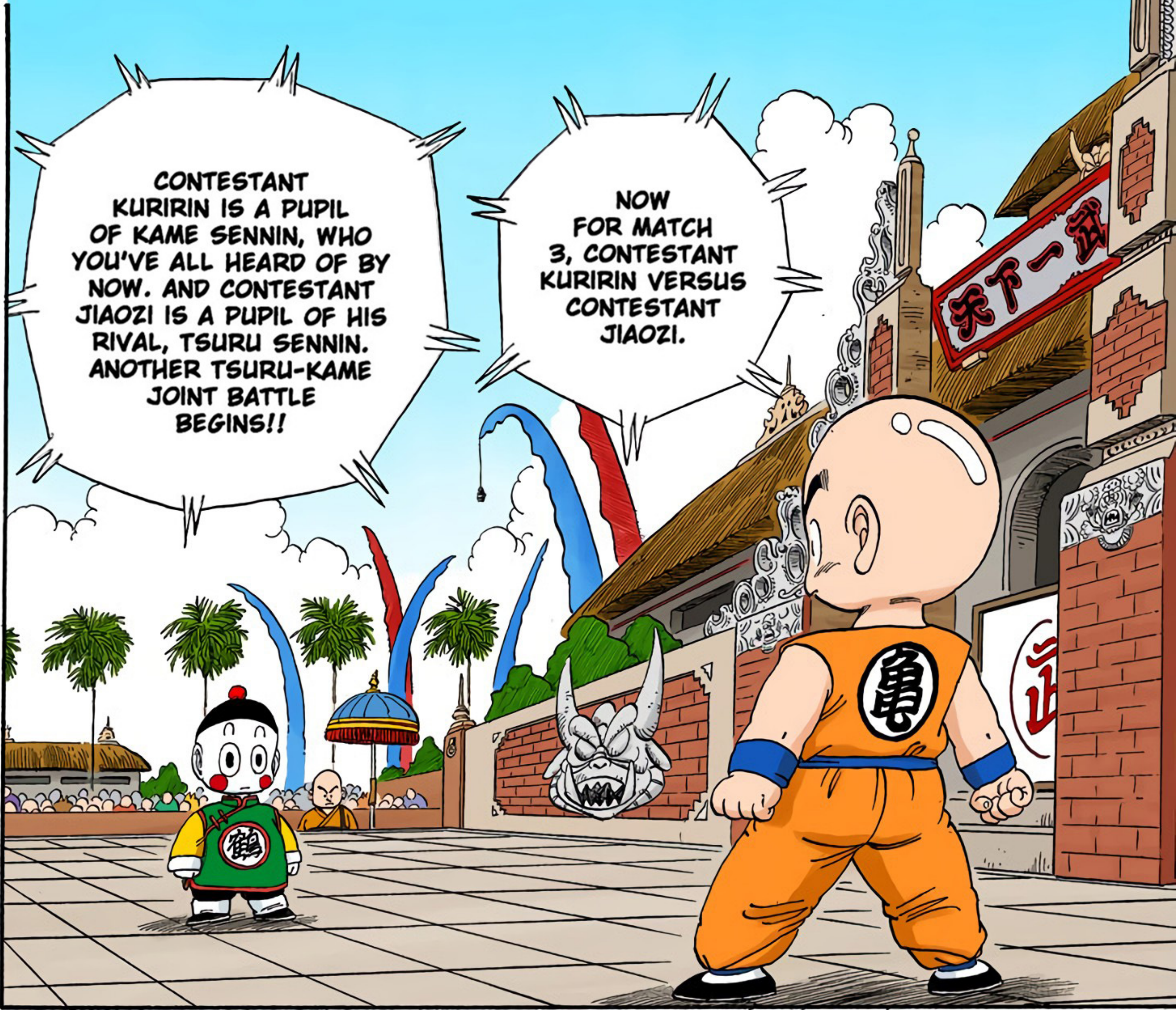
ドラゴンボール



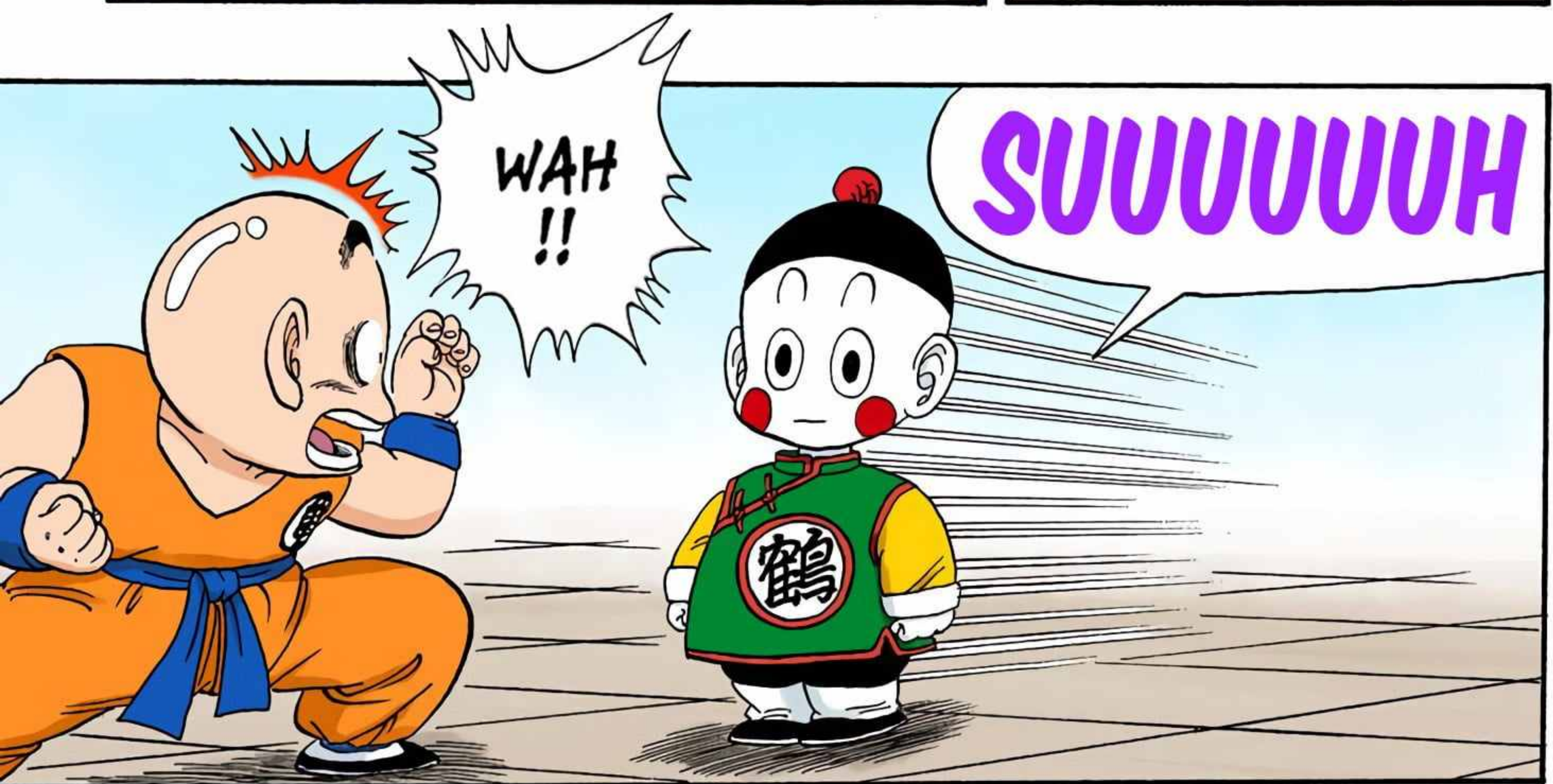
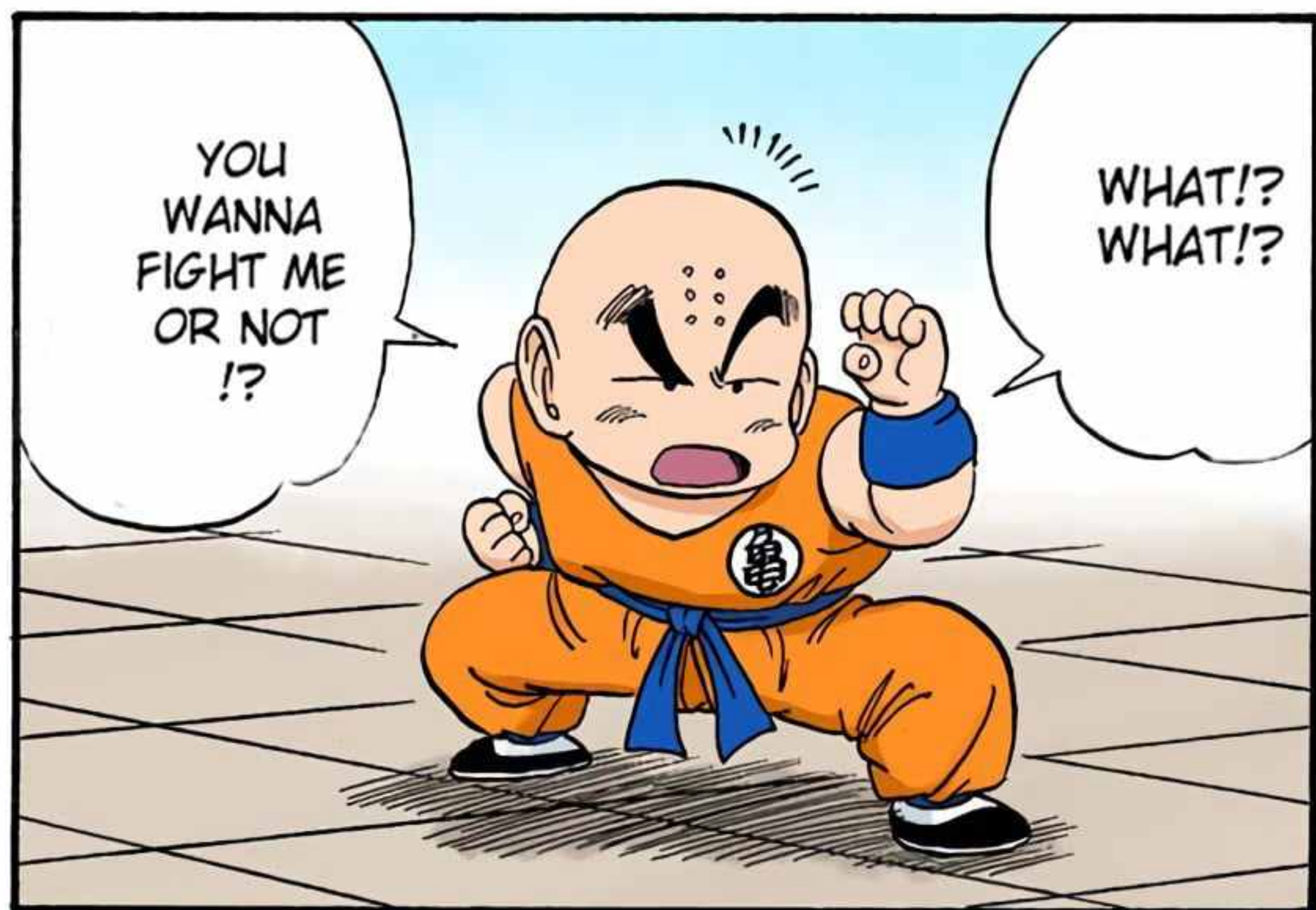
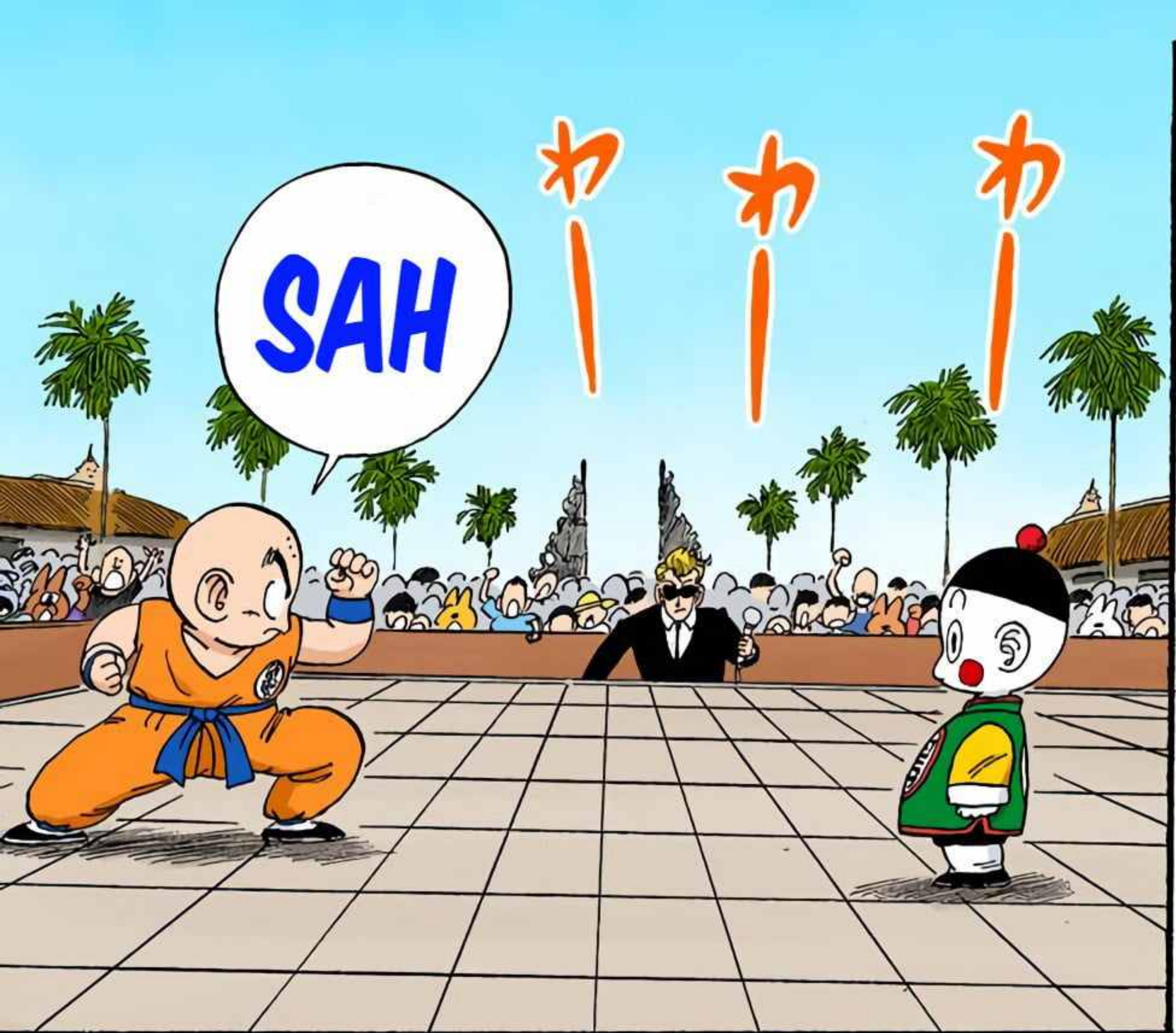
**CHAPTER 120:  
LOOK OUT! THE DODON BLAST!**



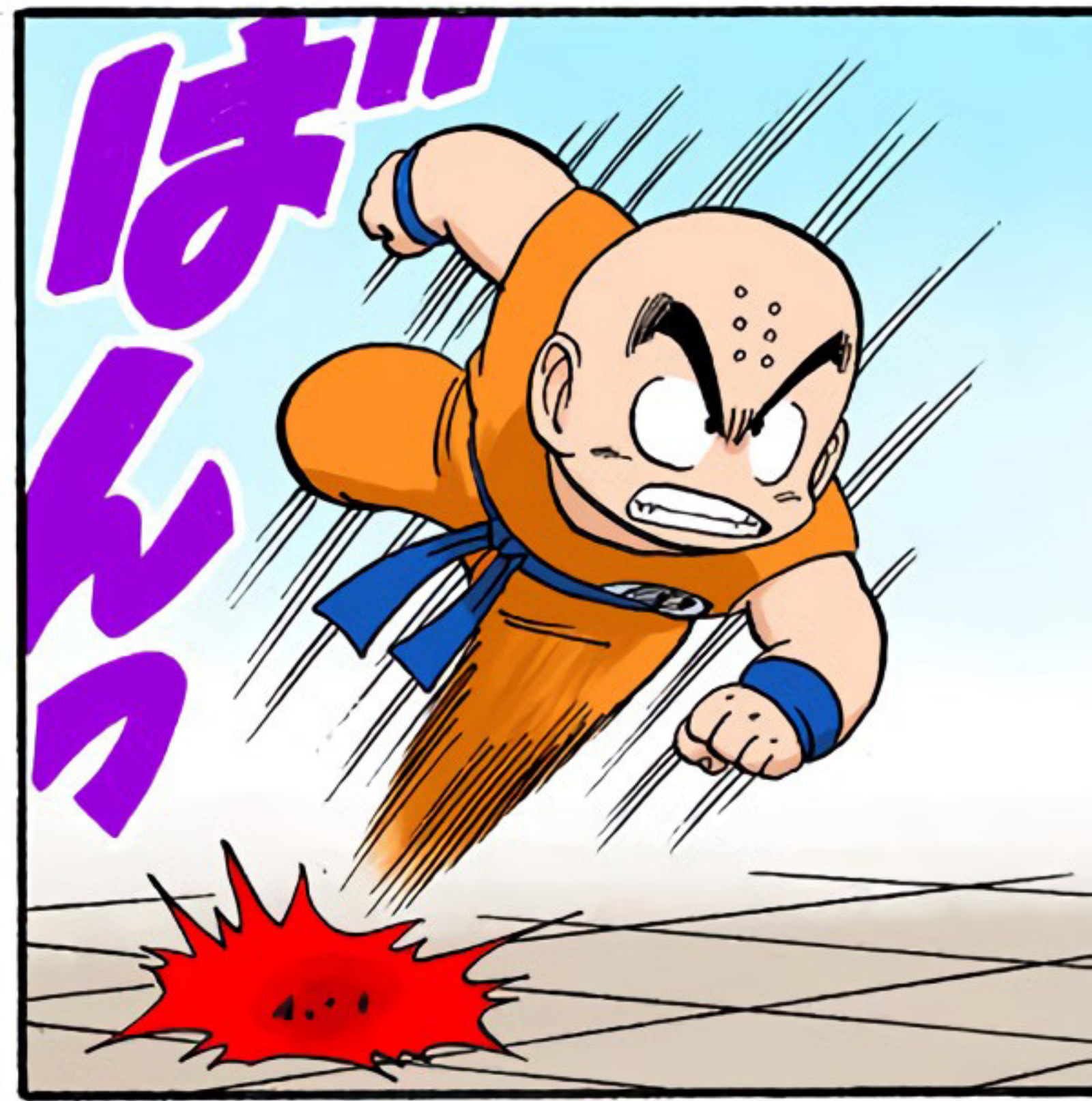
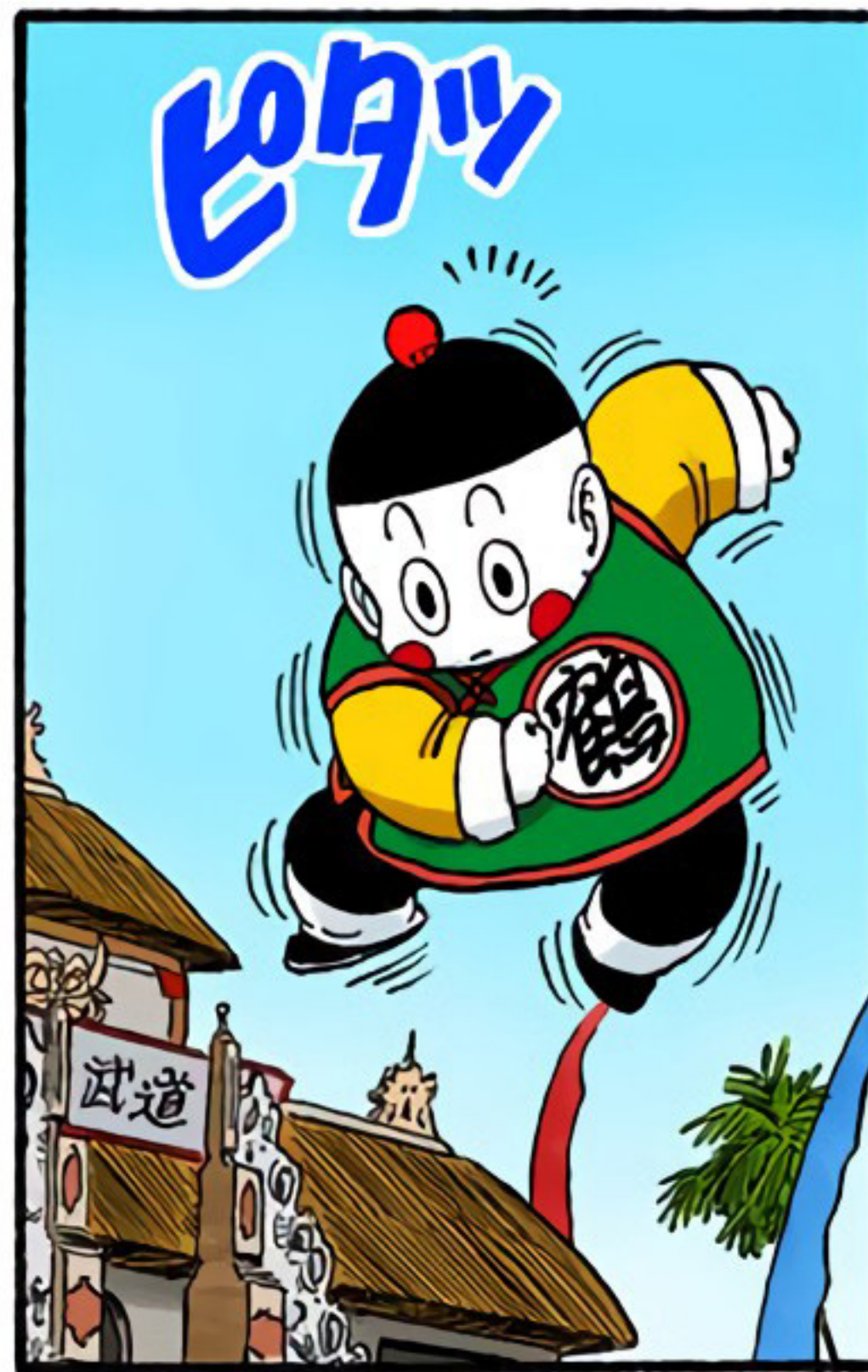
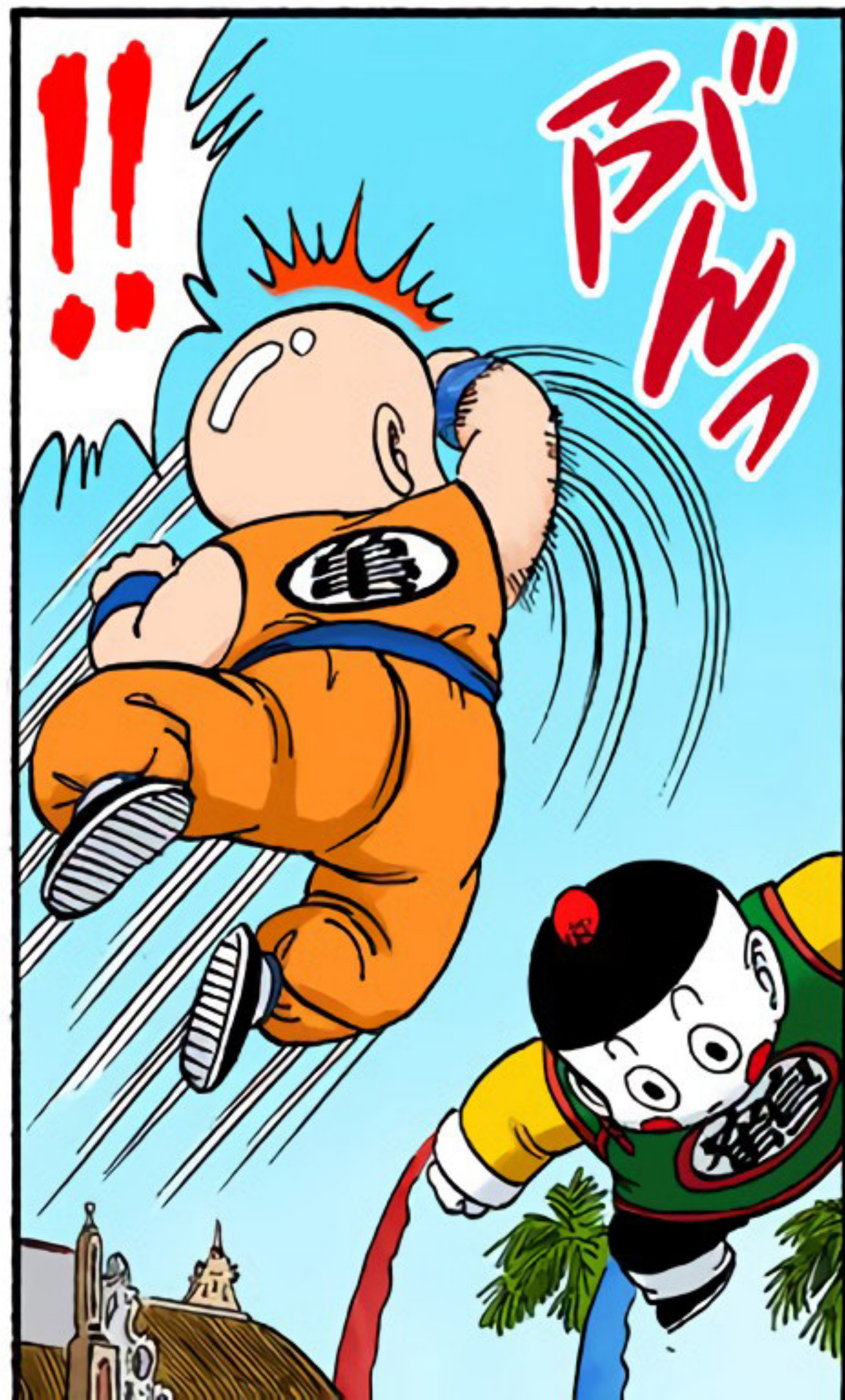
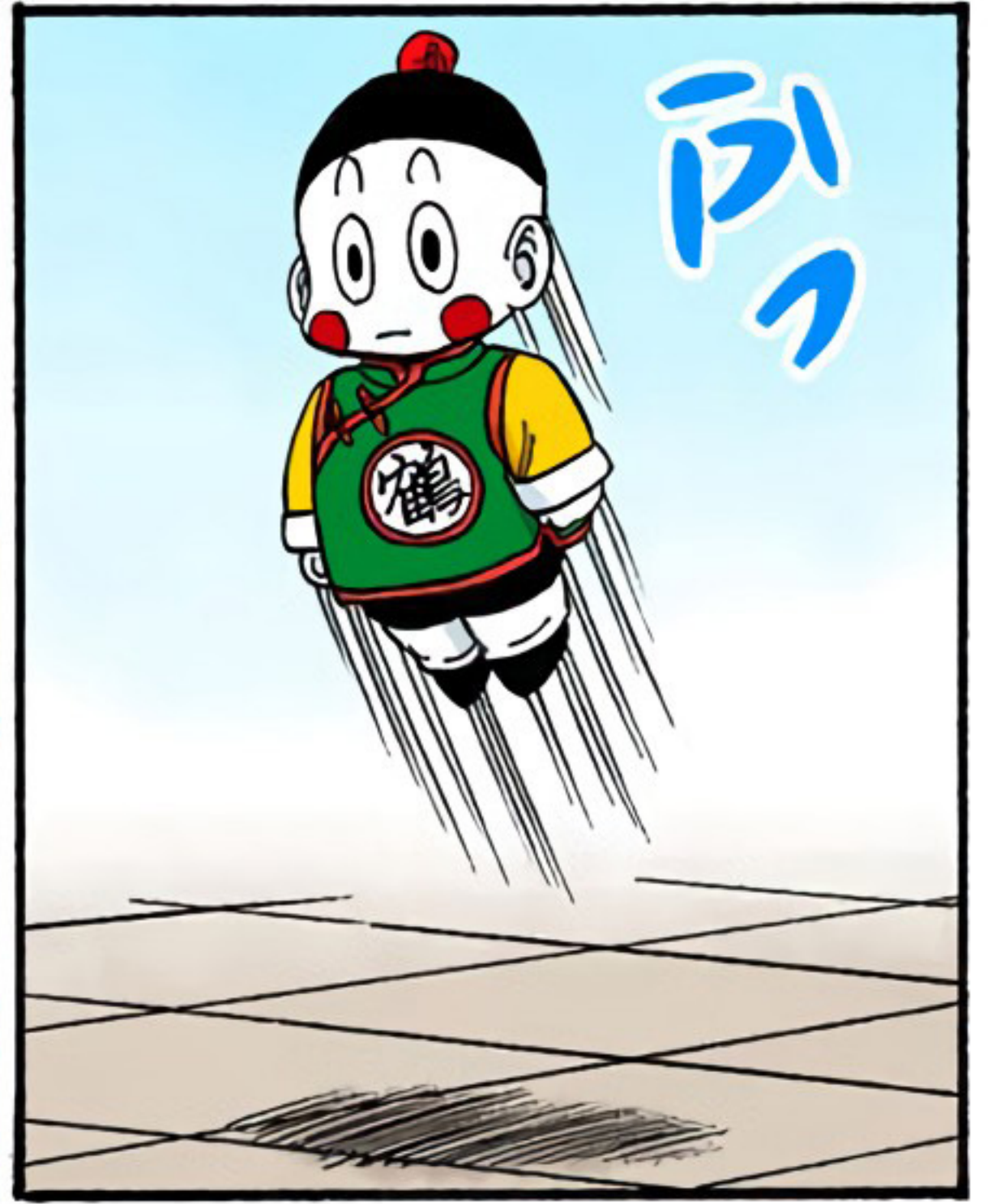
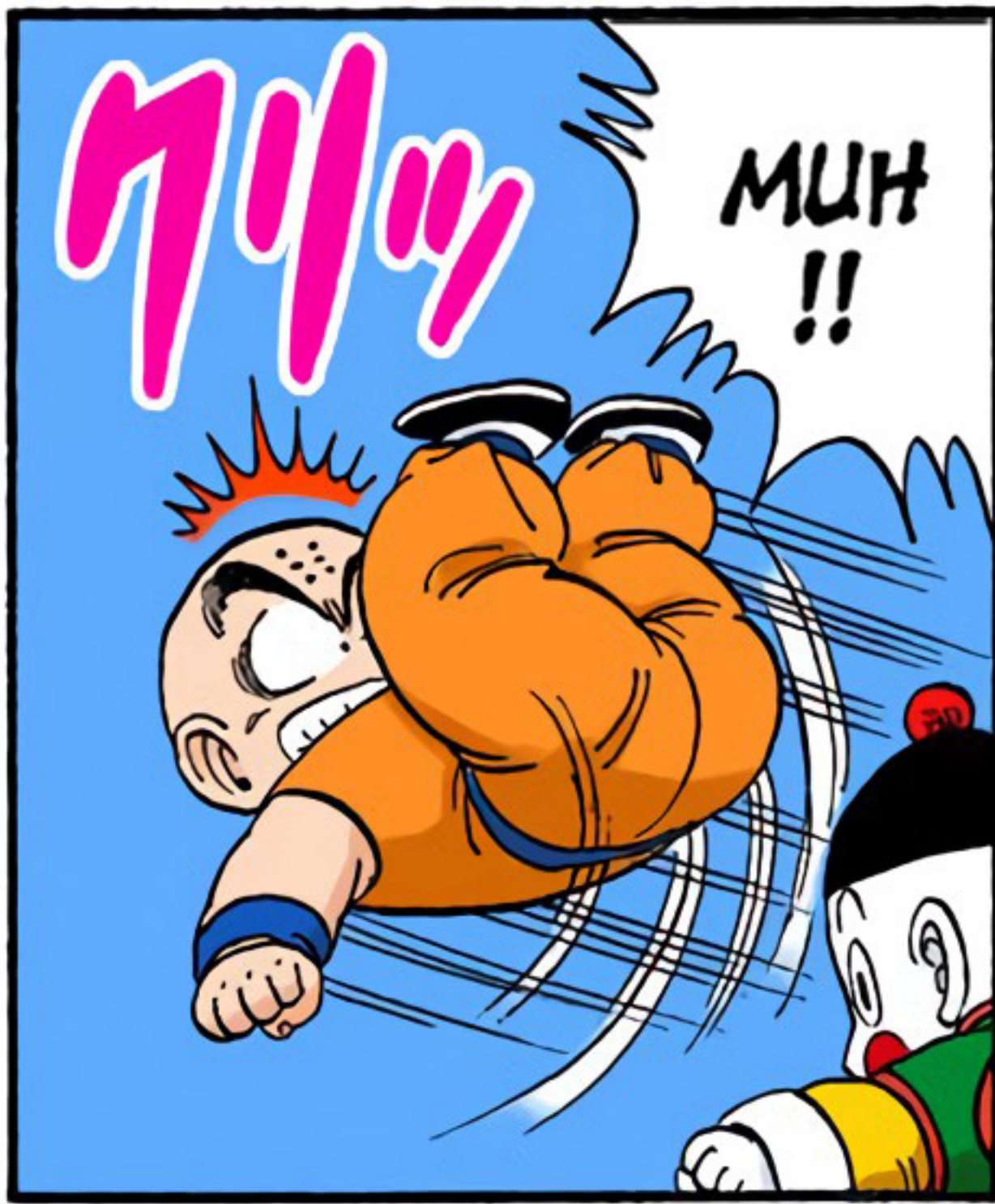
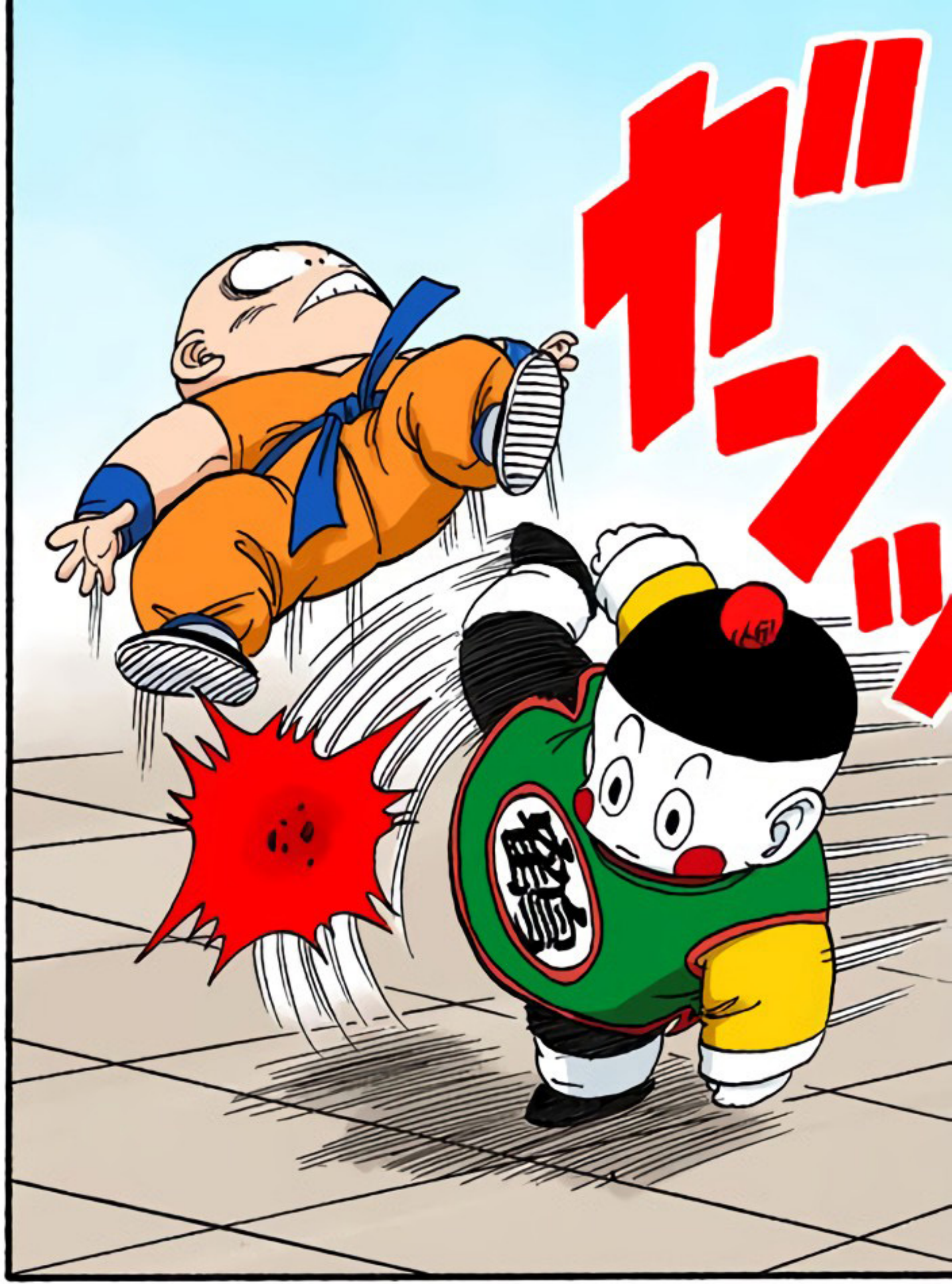
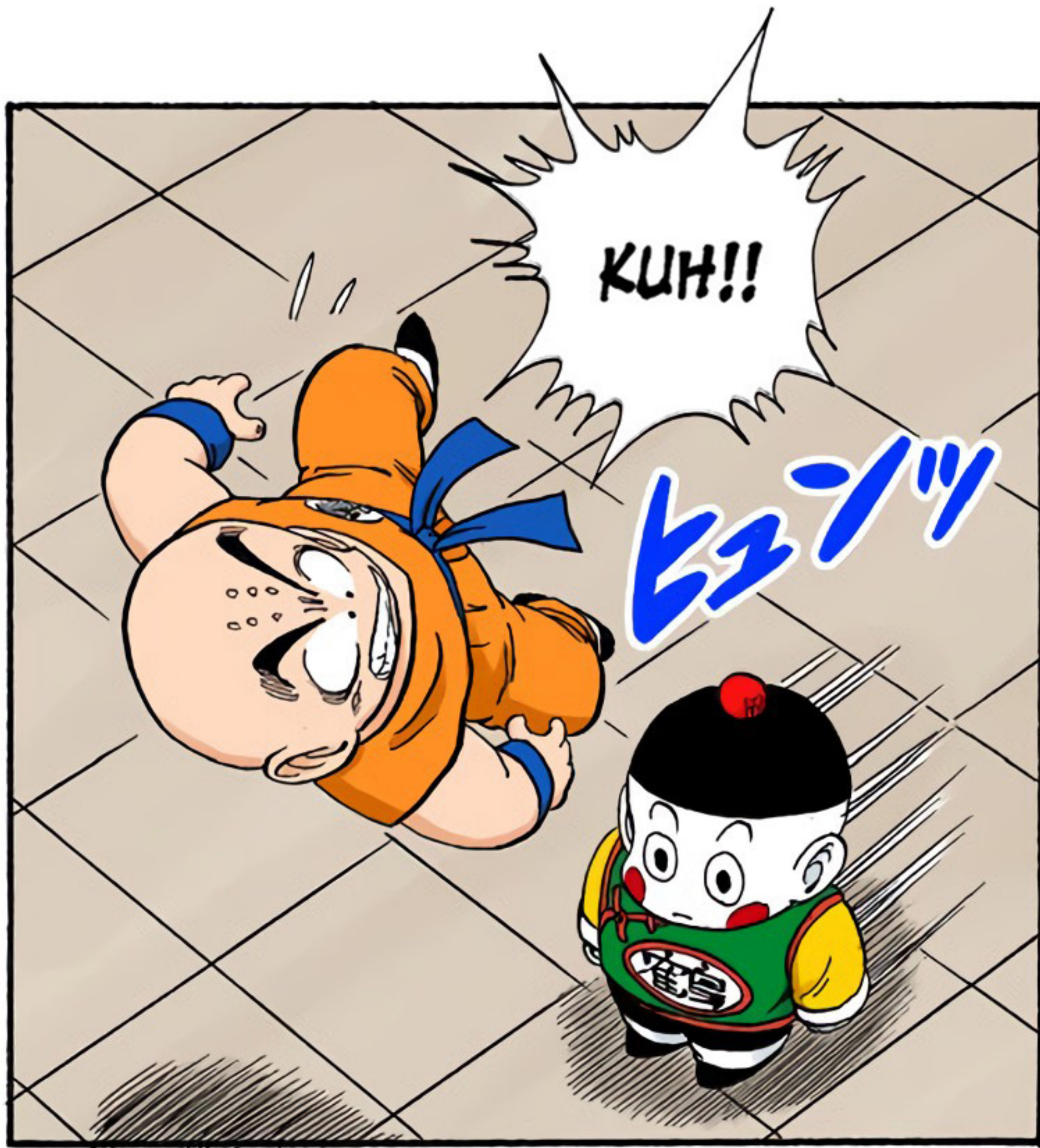




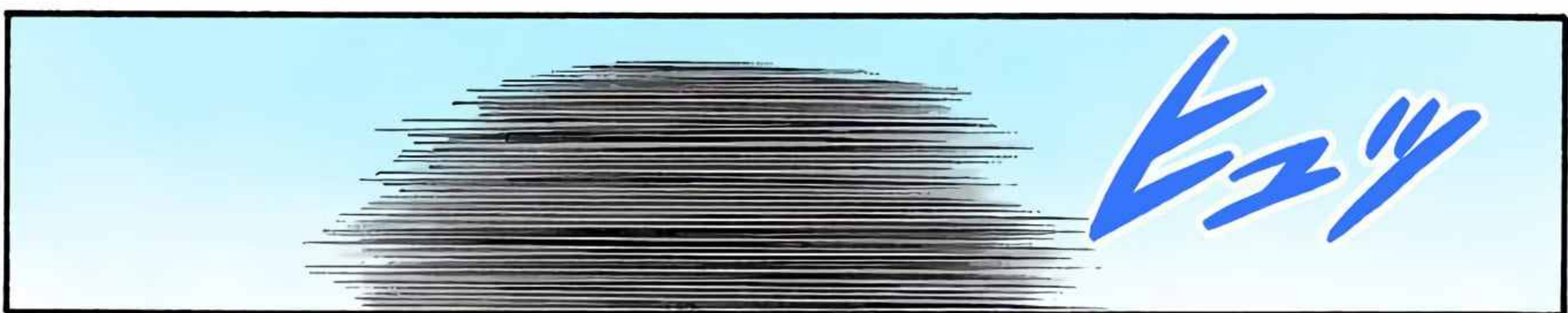
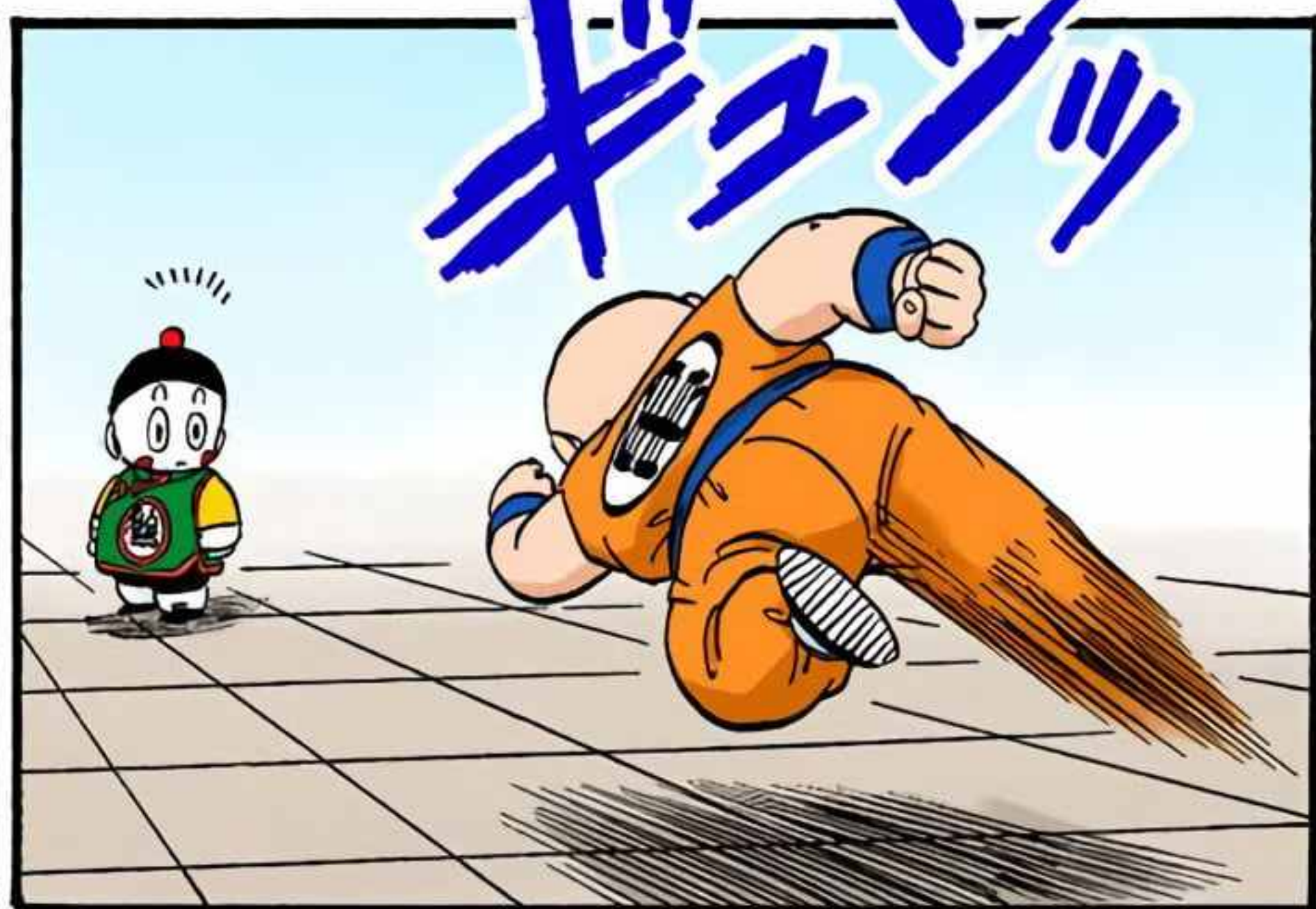
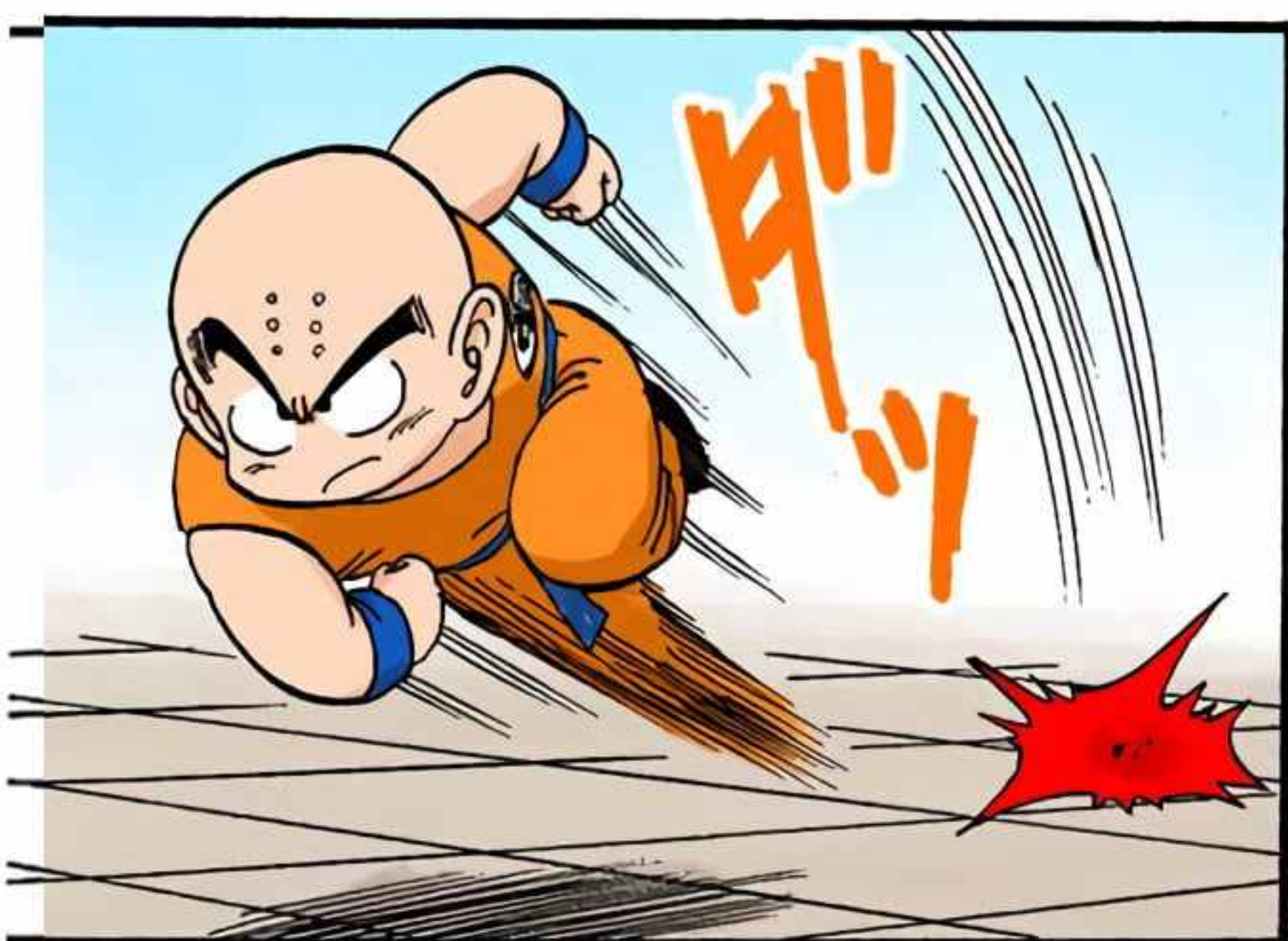
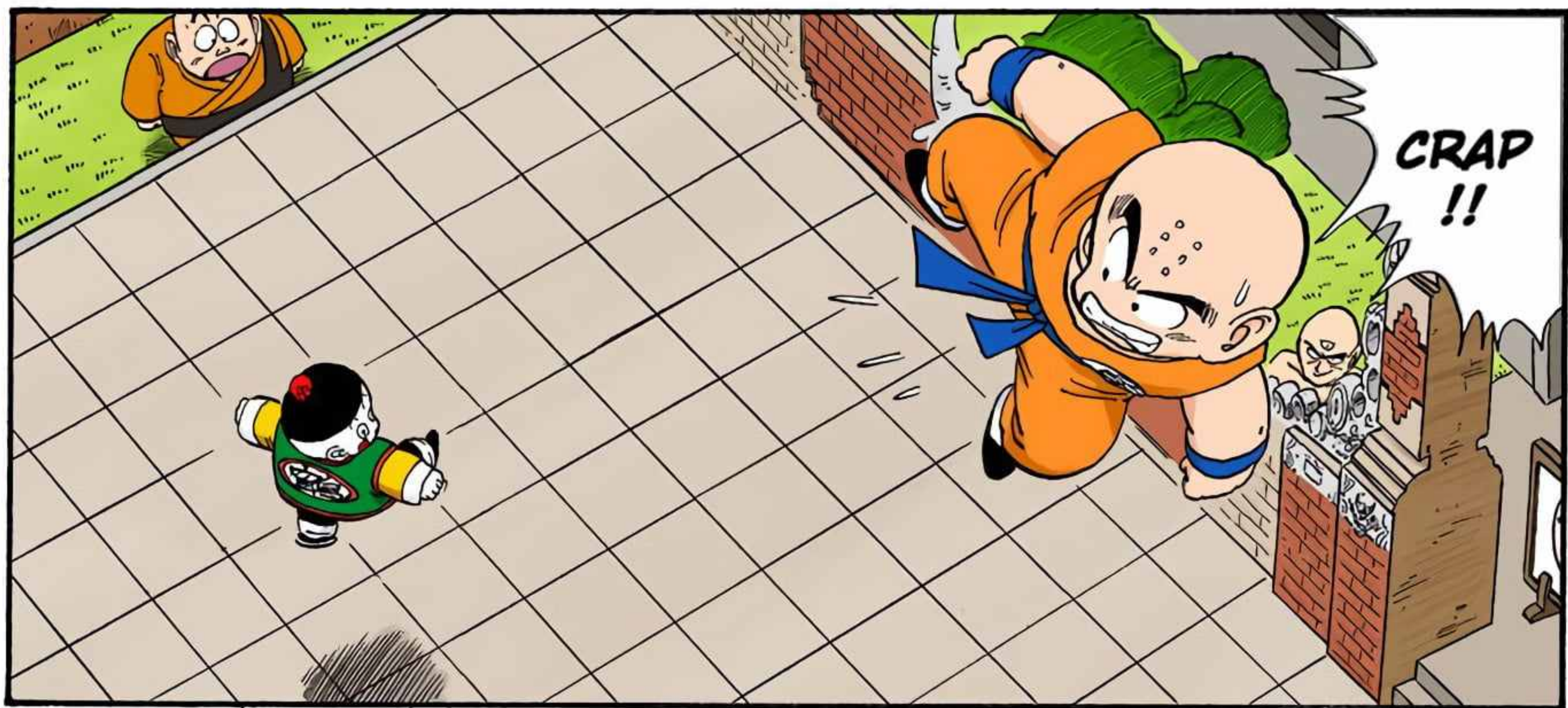




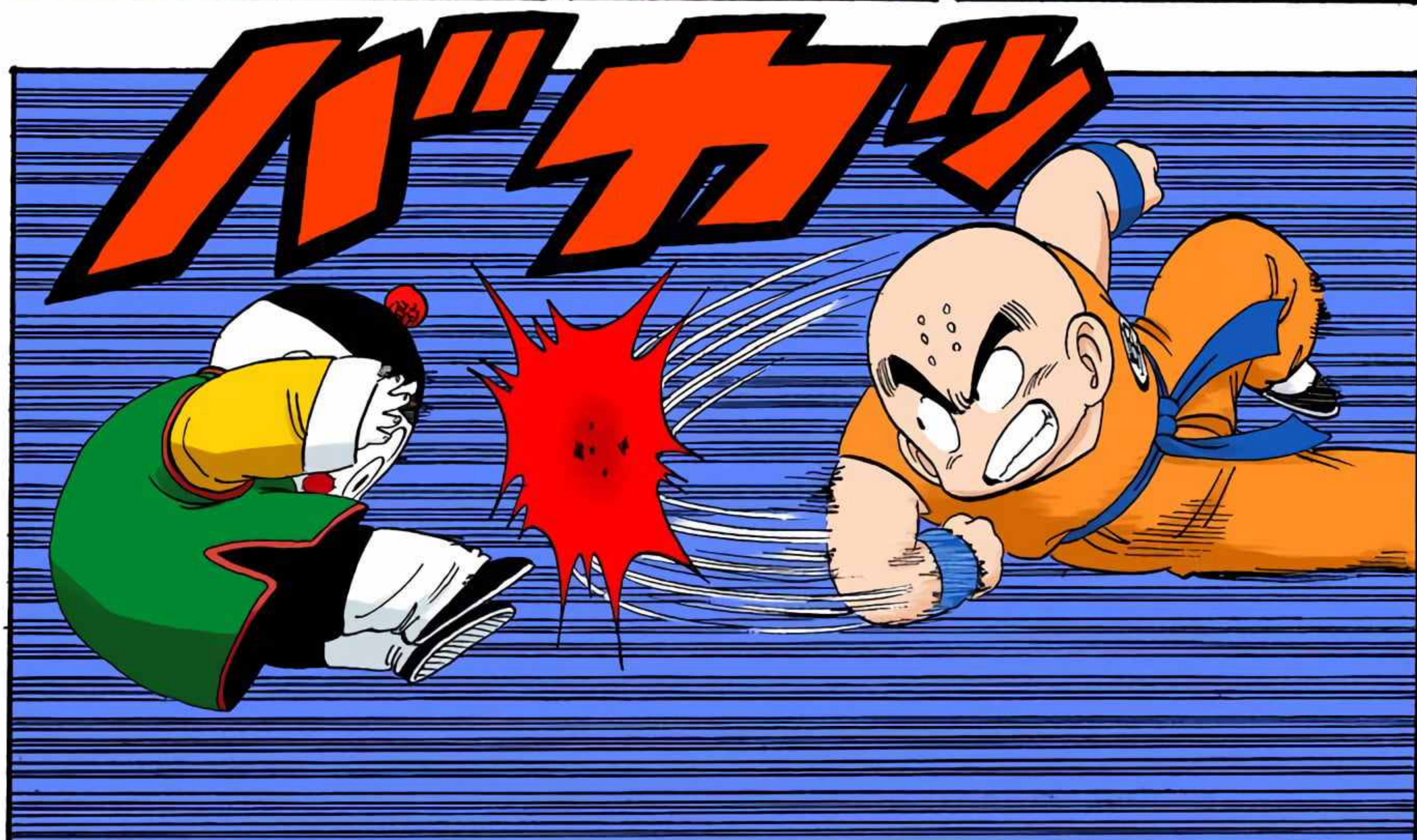
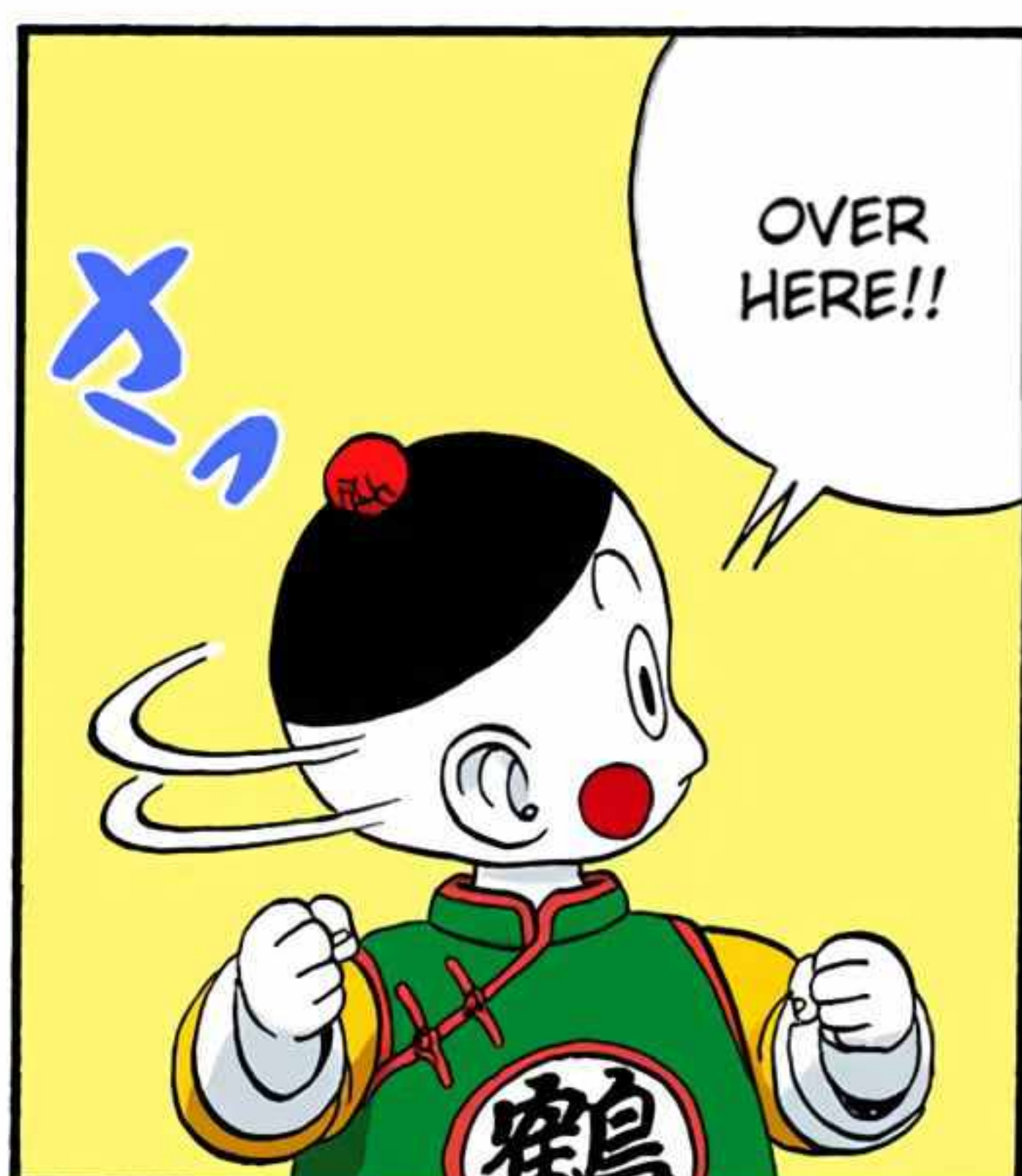
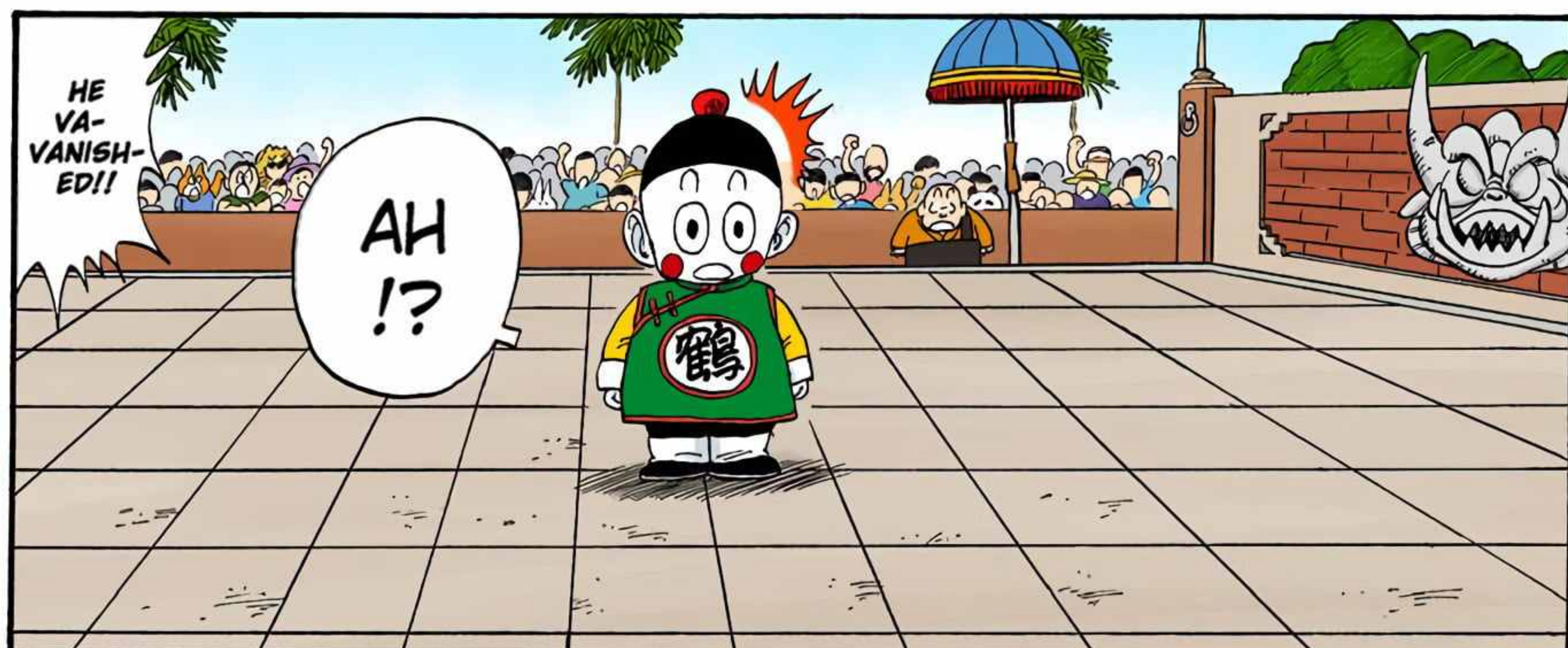




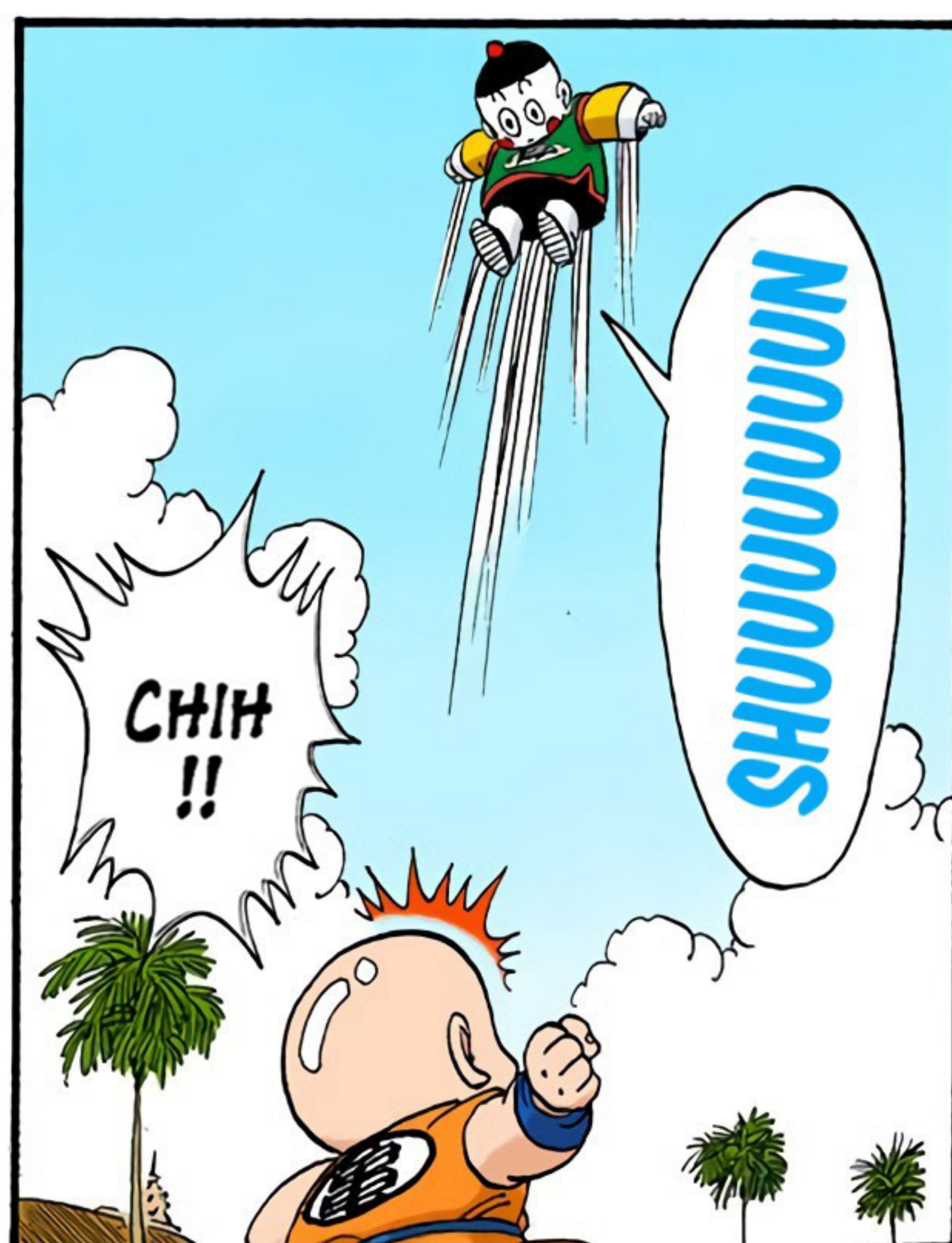
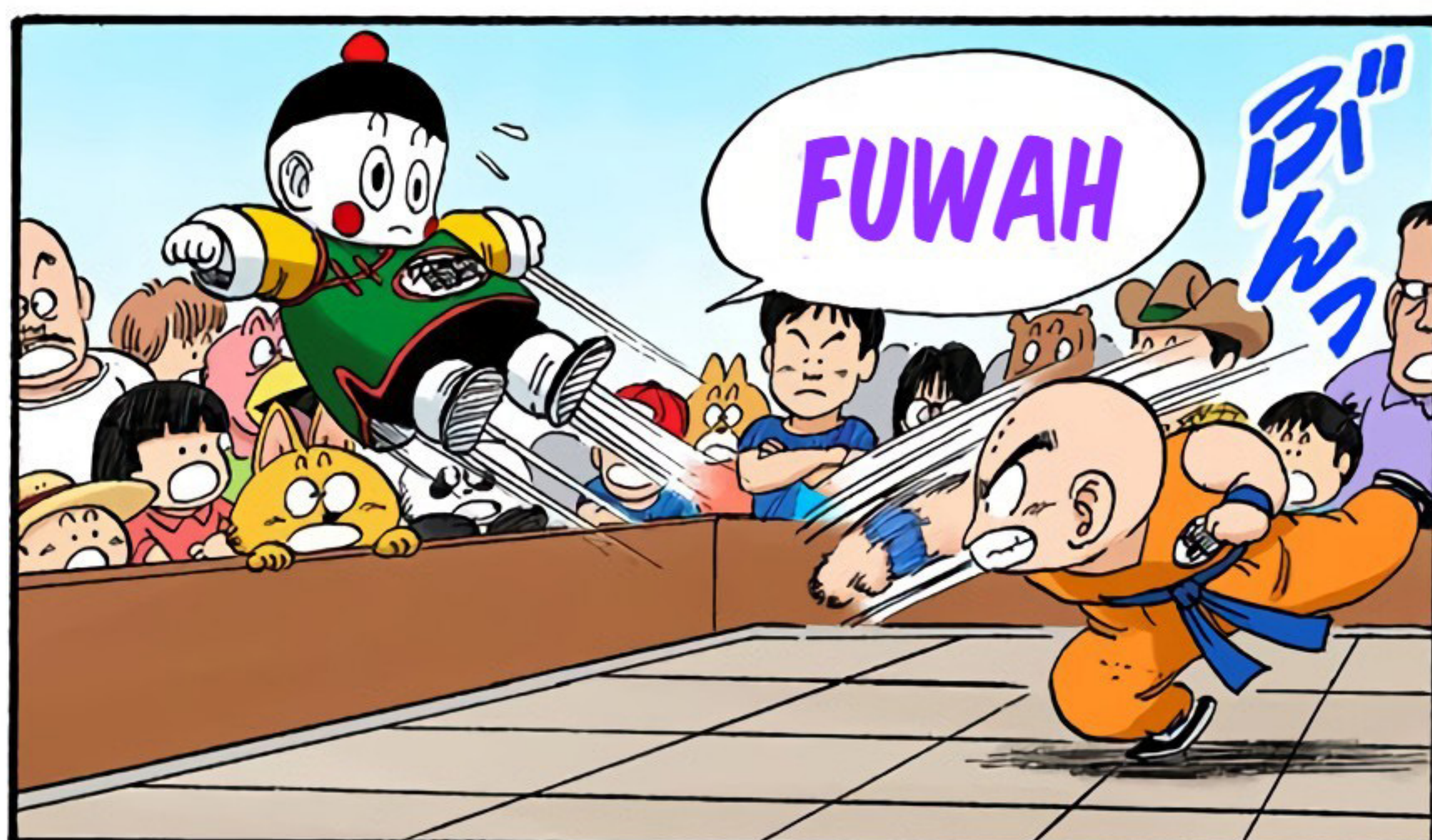
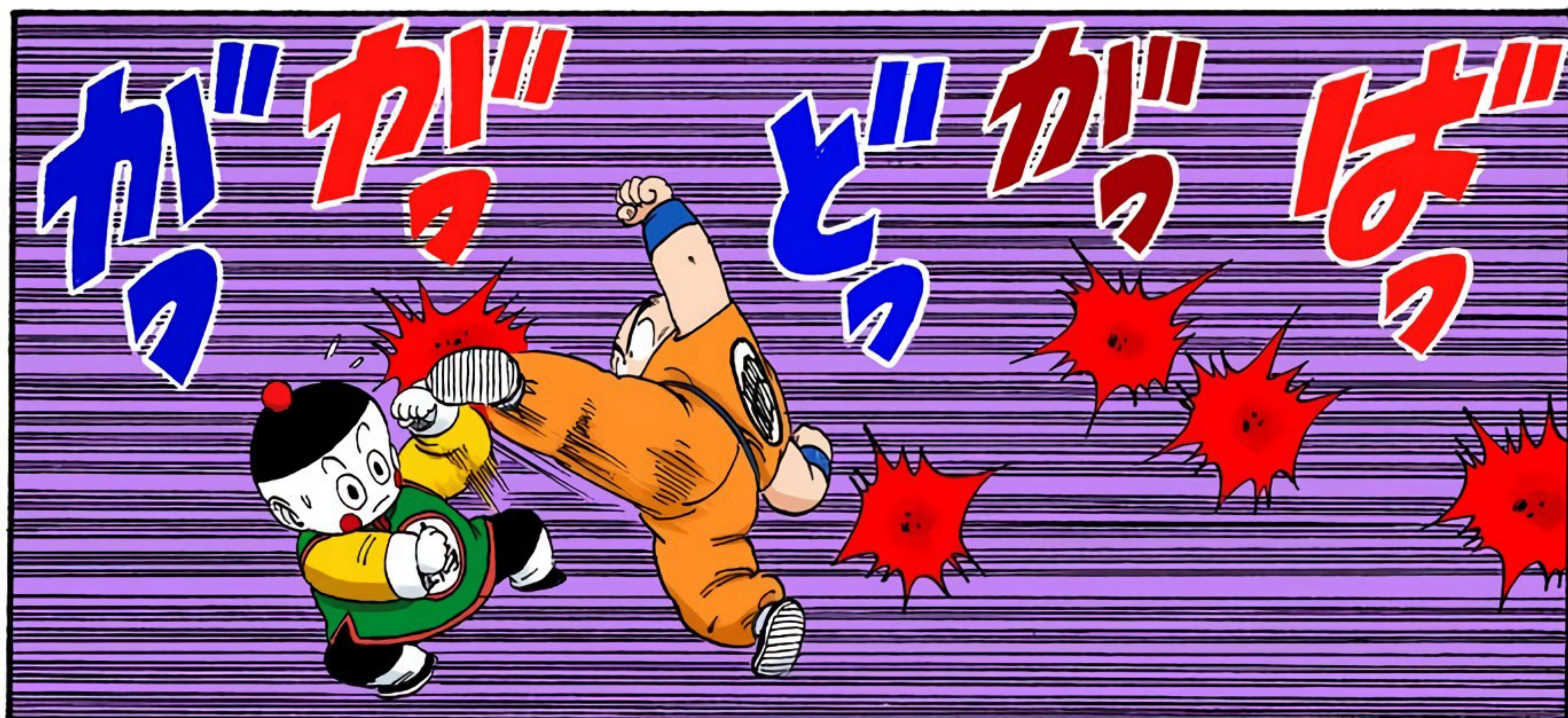




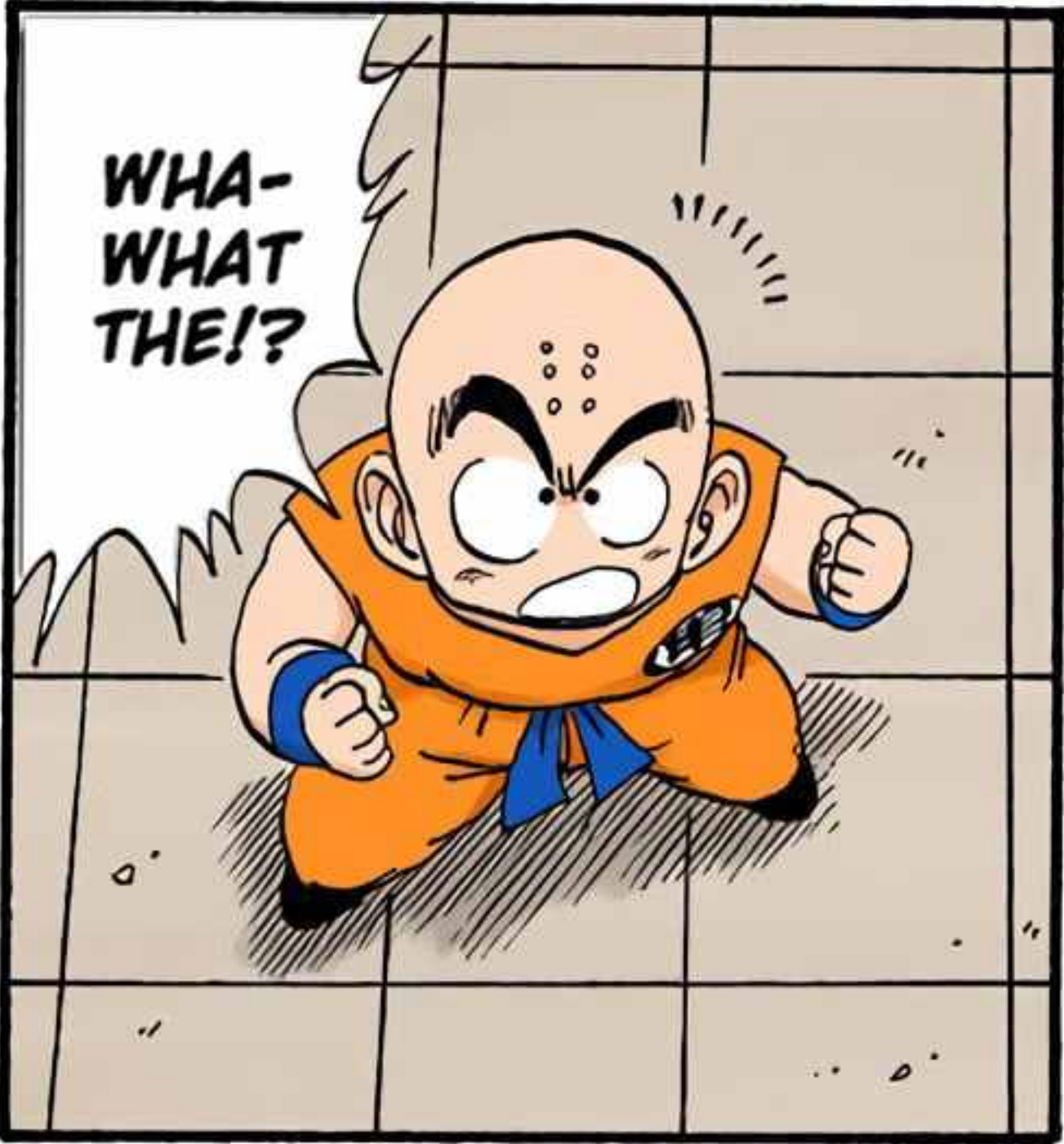




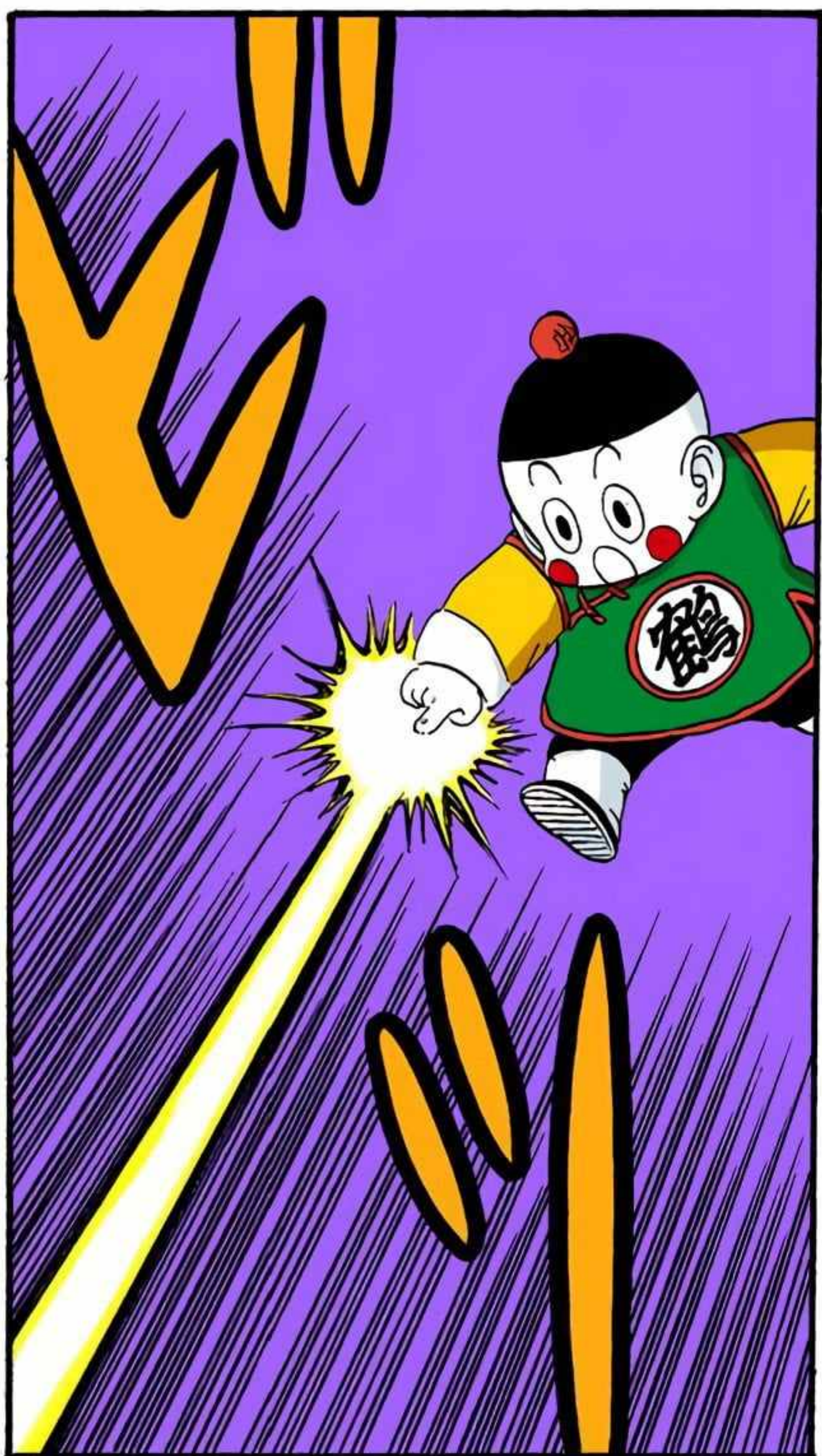
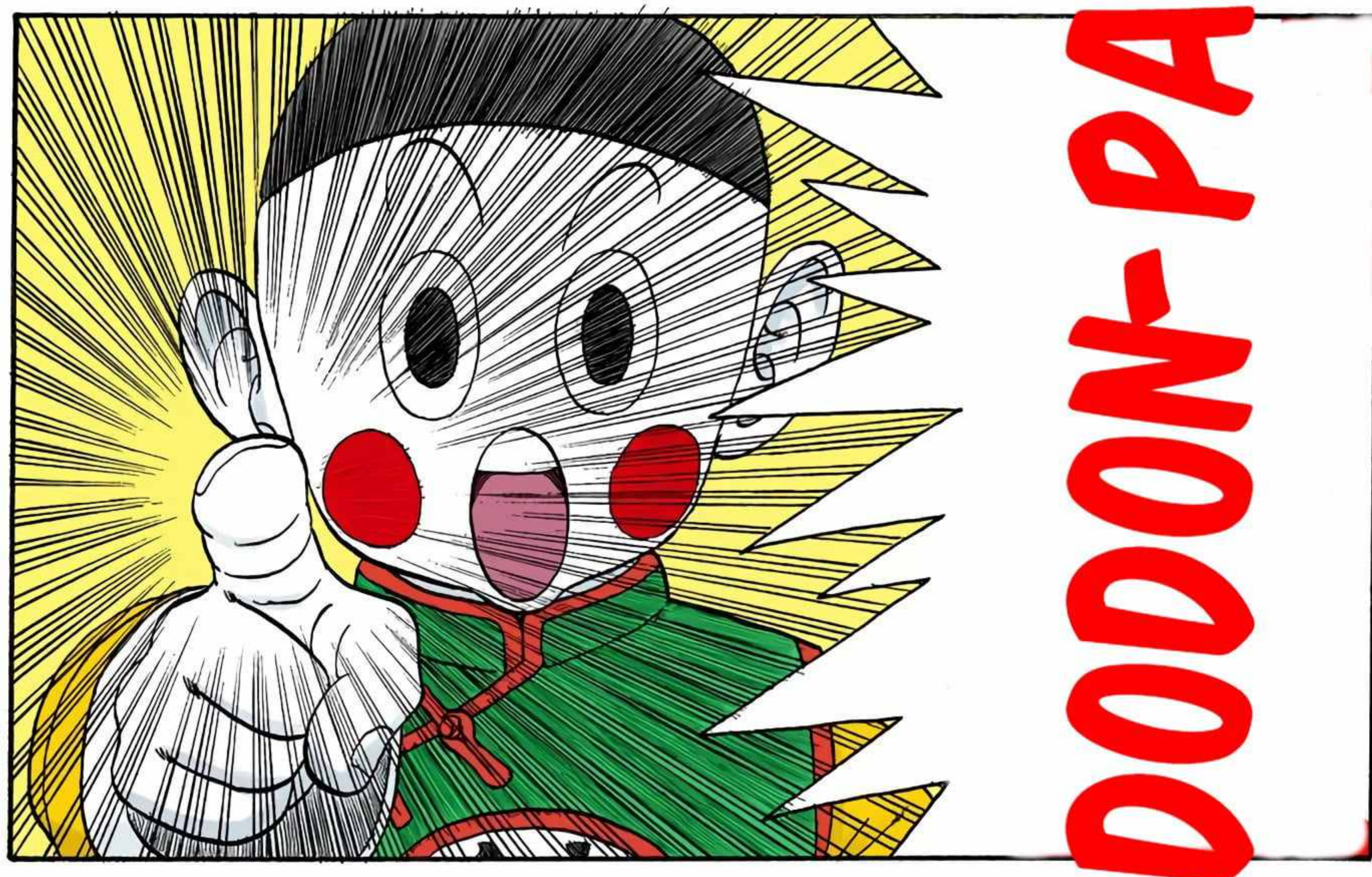




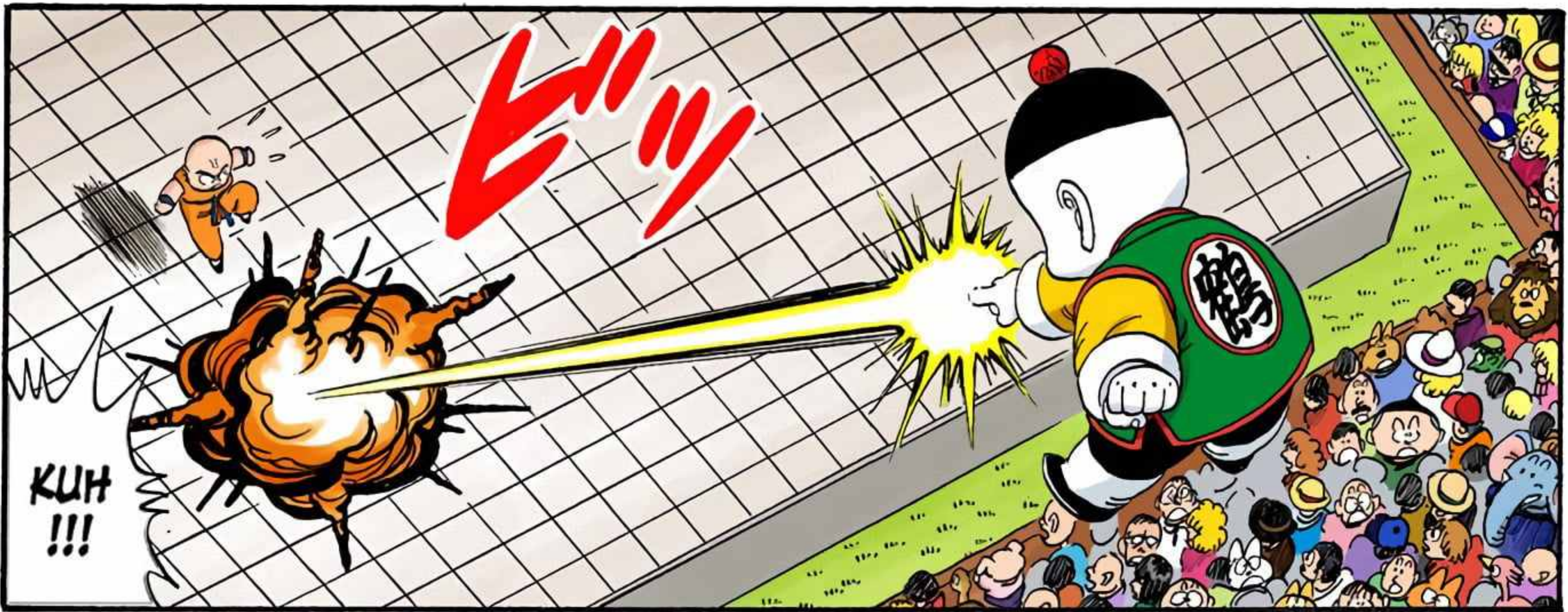
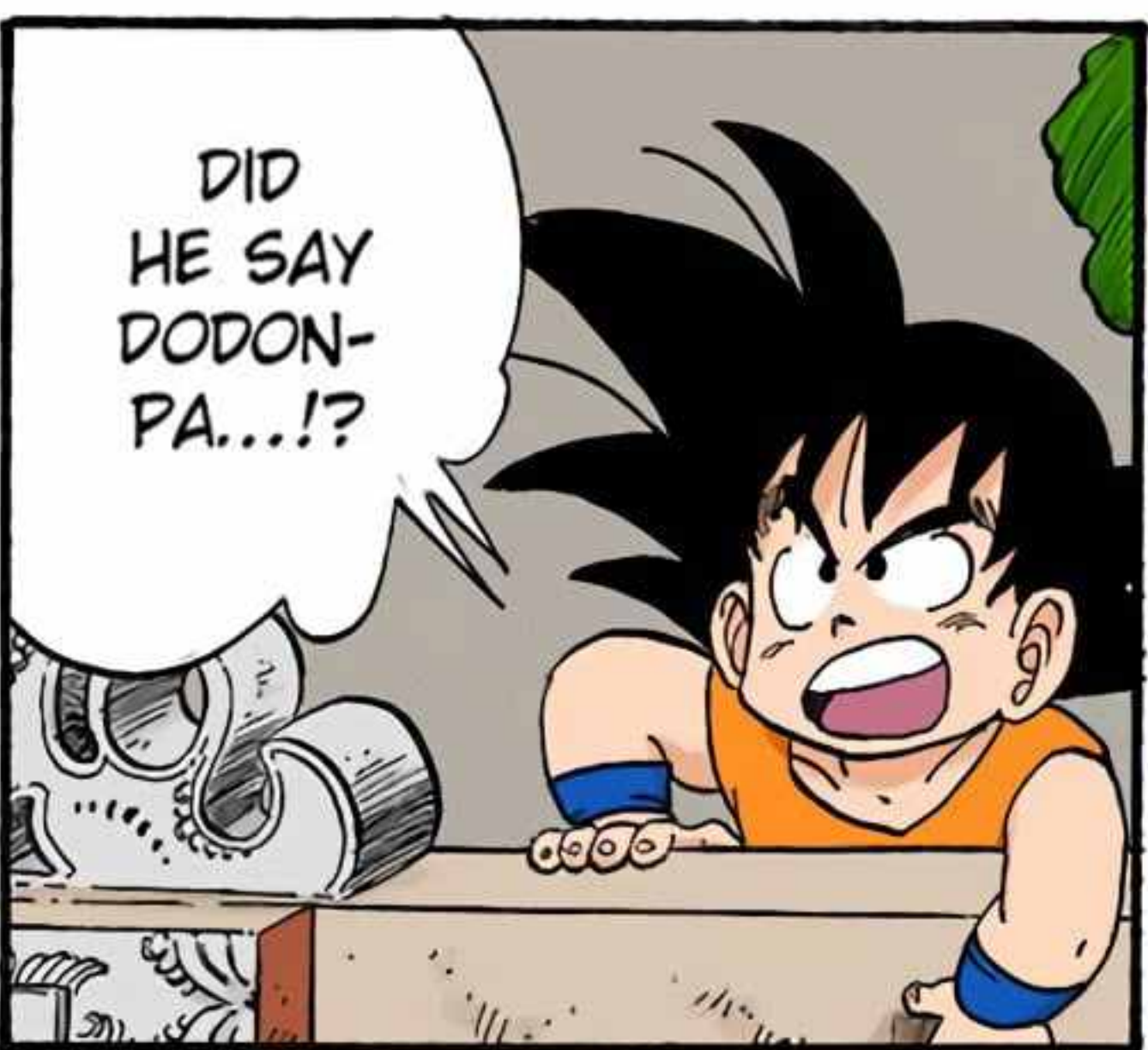
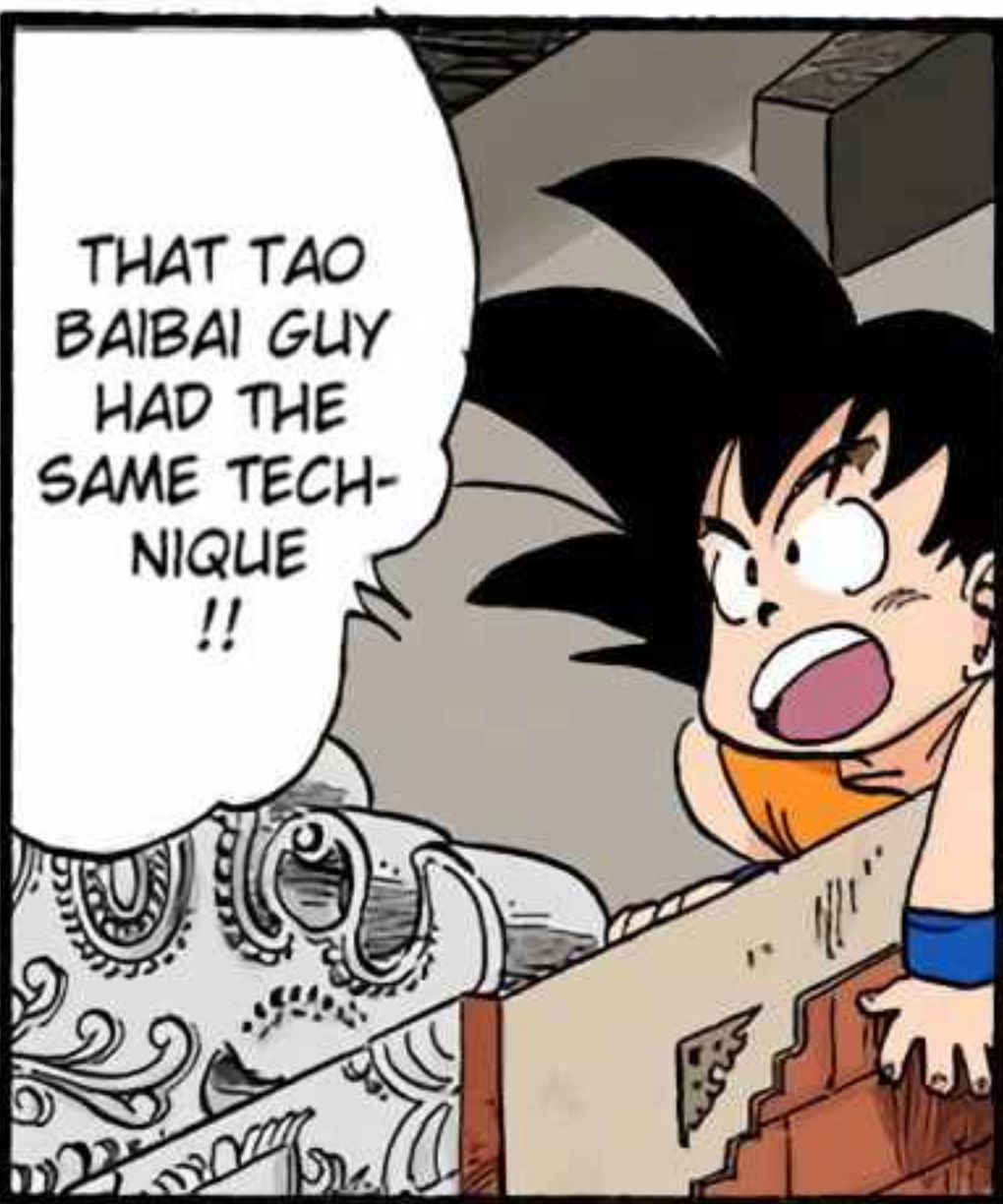
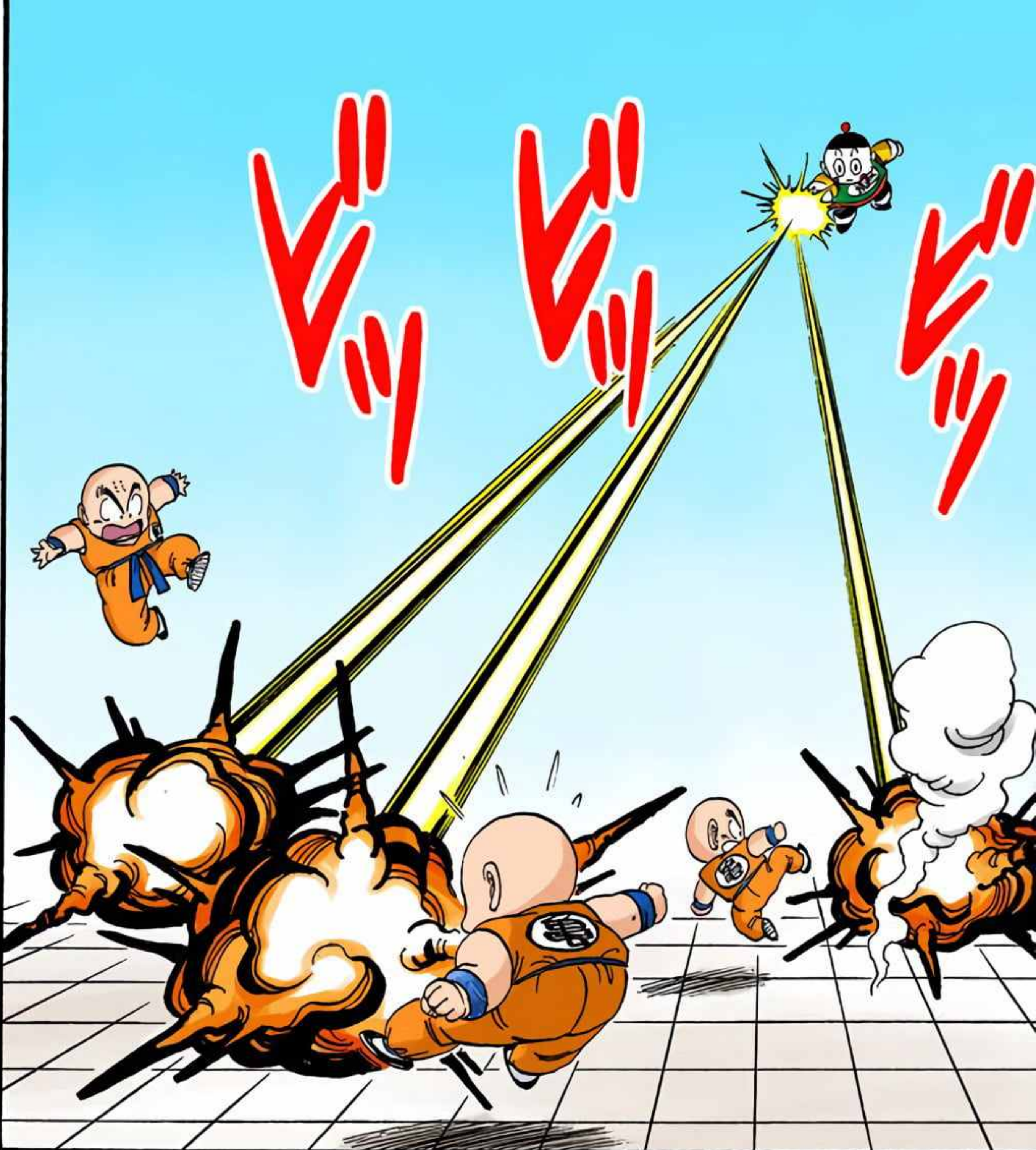




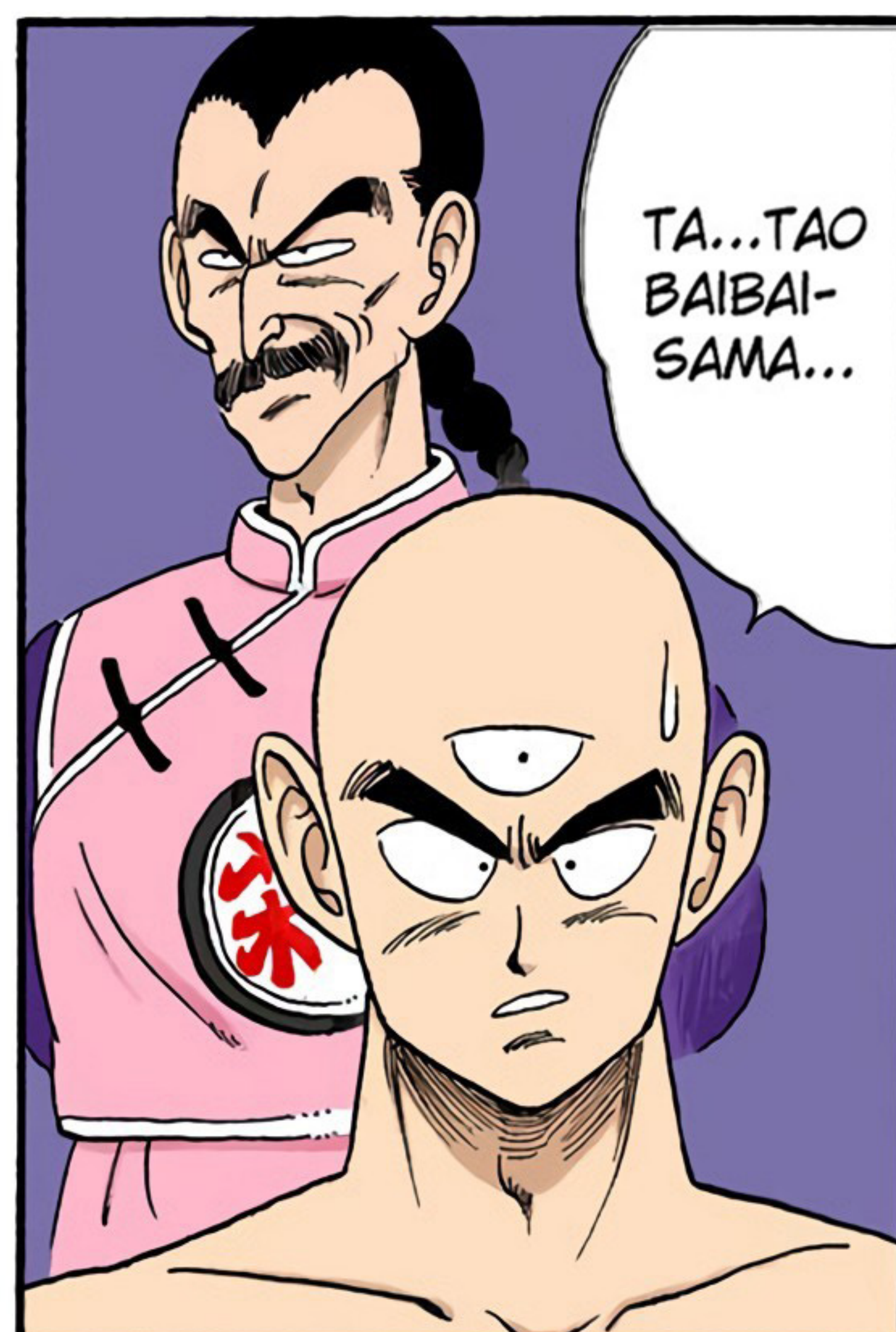
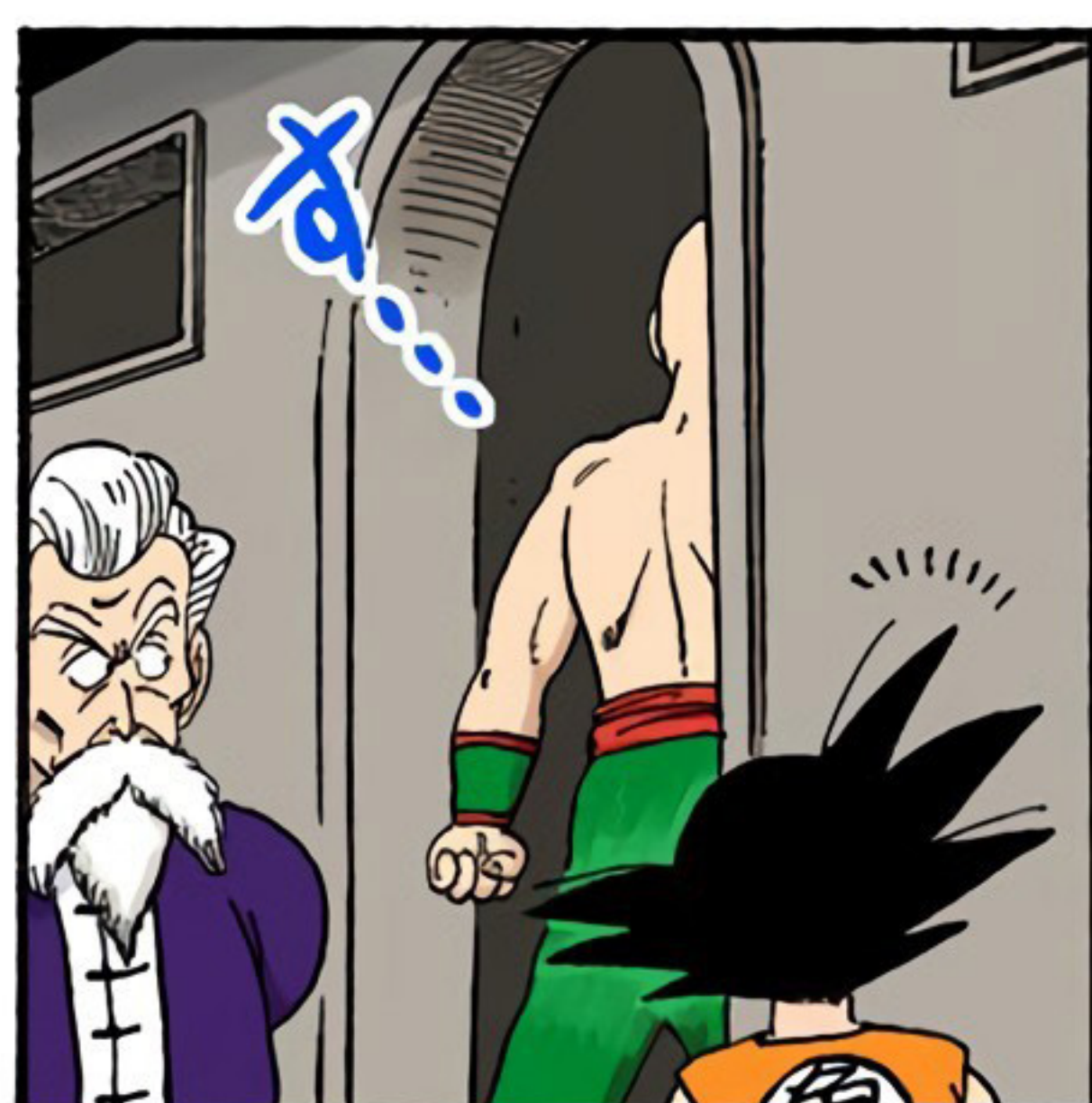
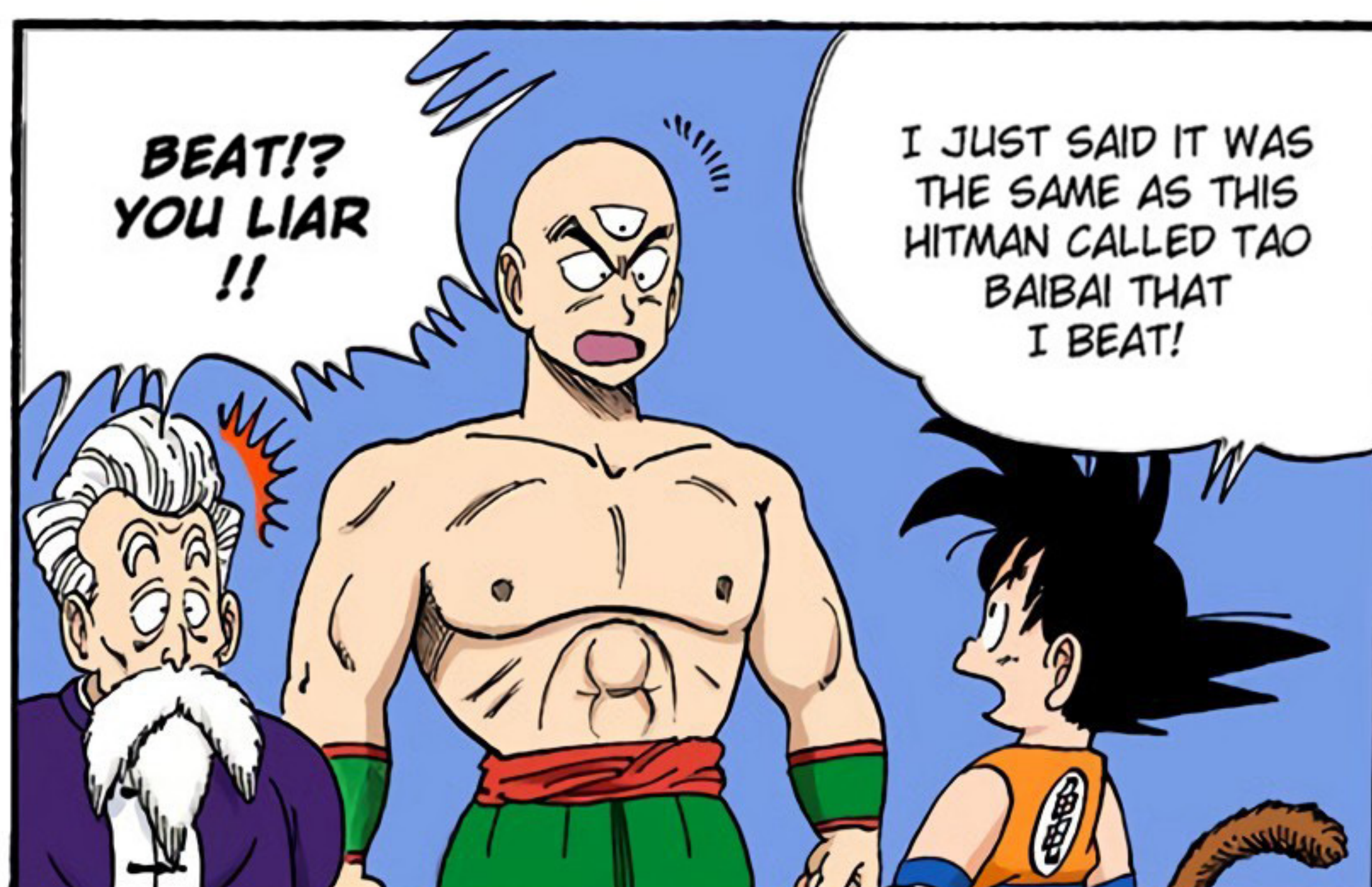
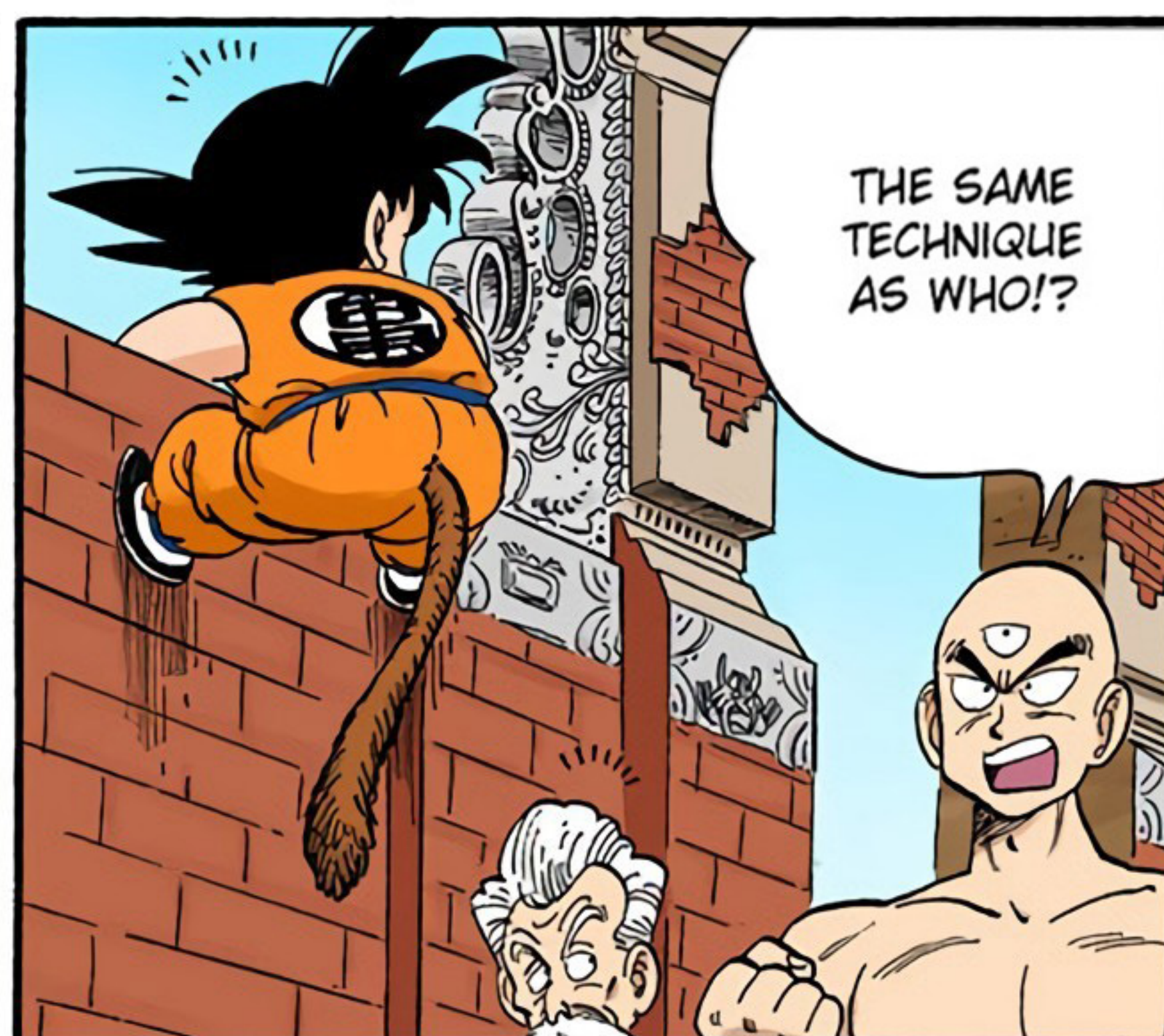
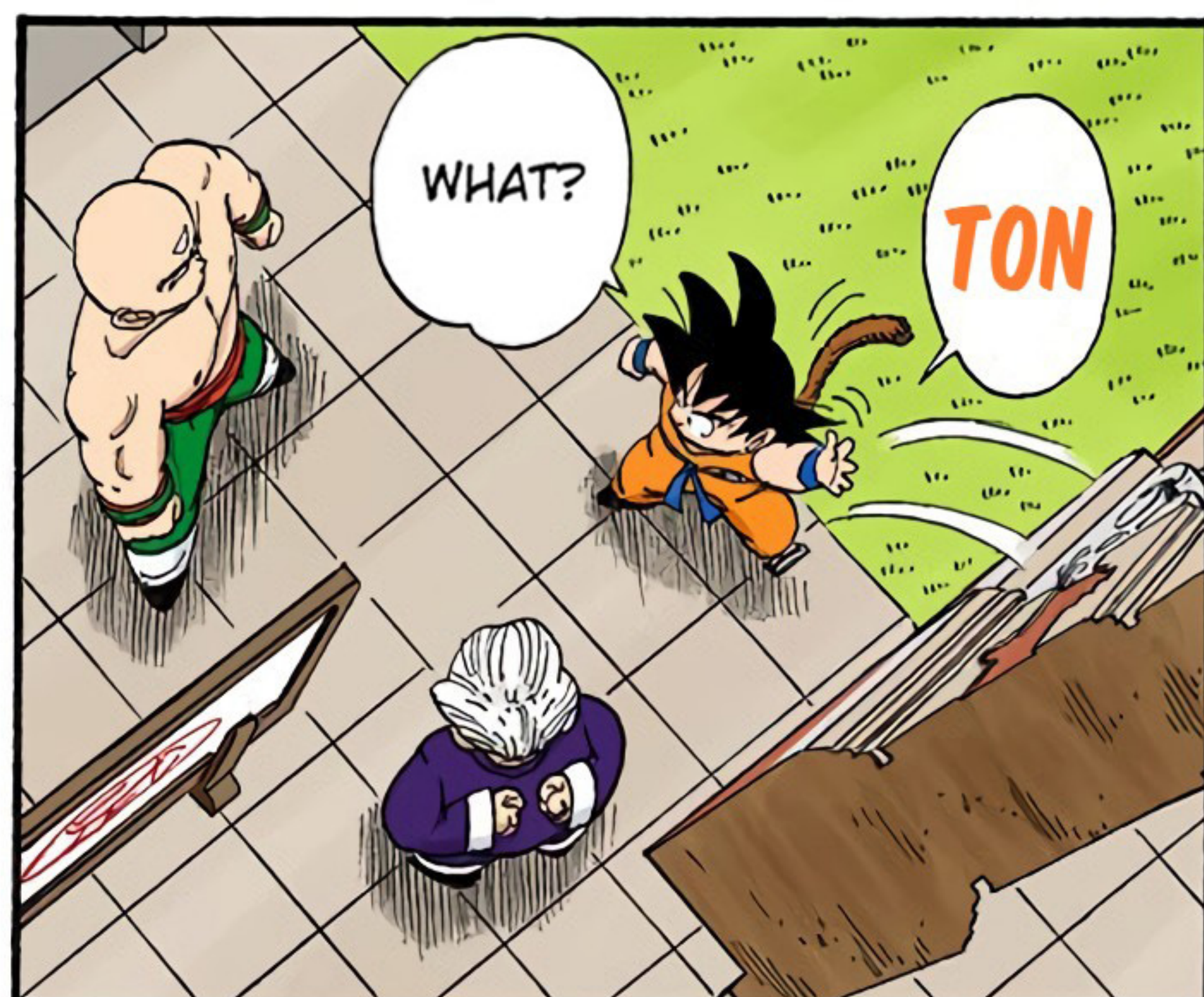




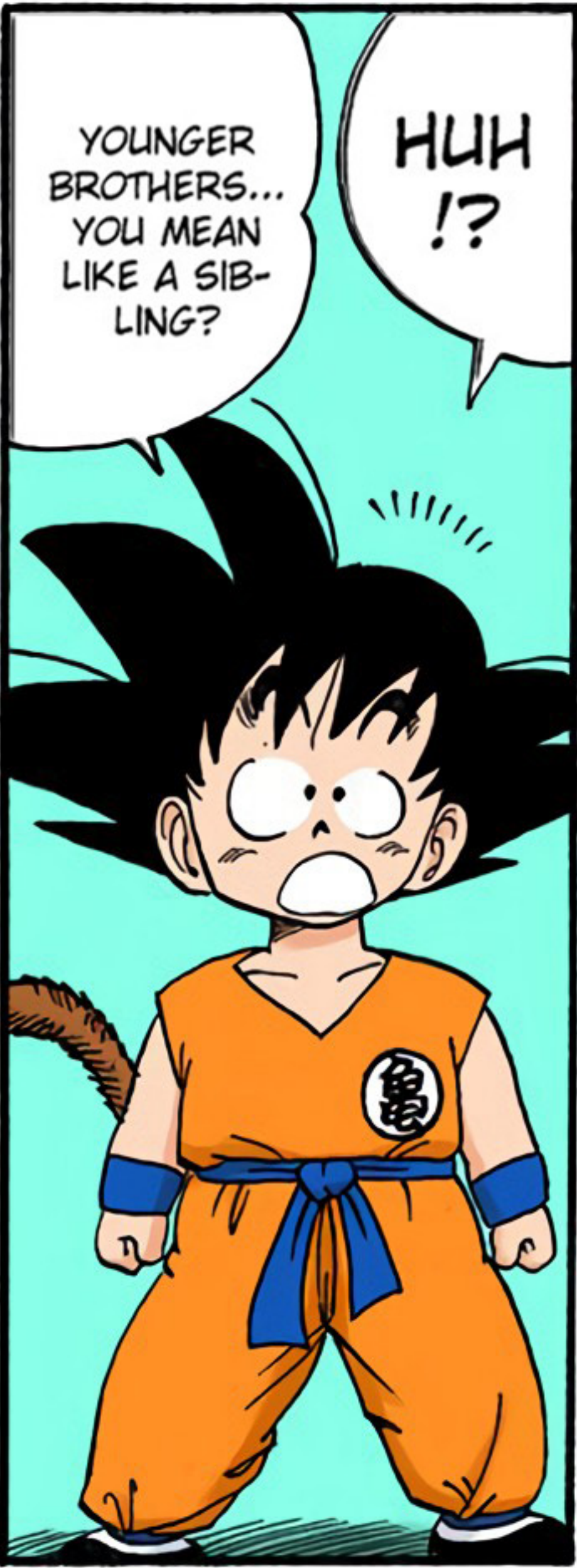
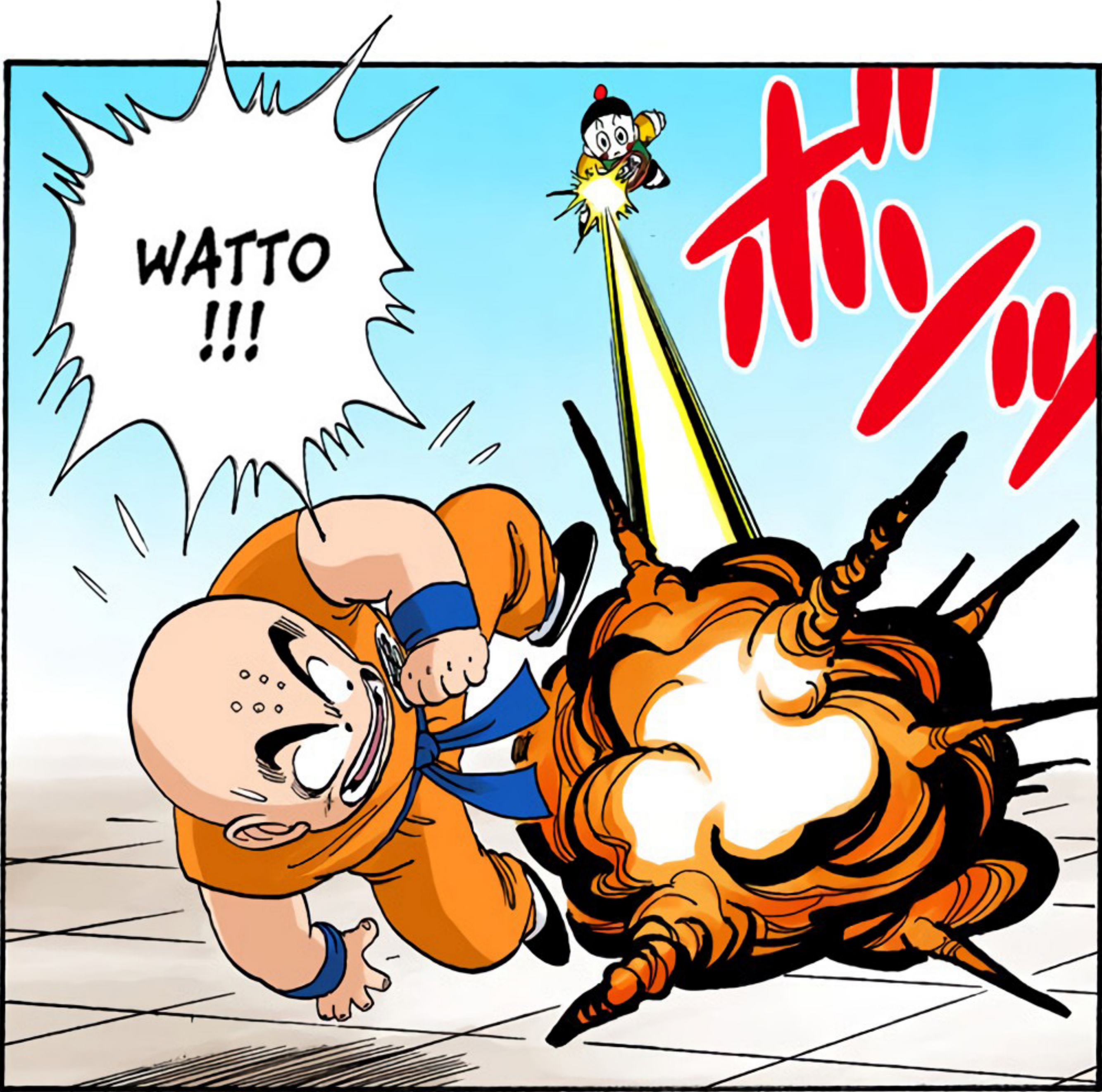
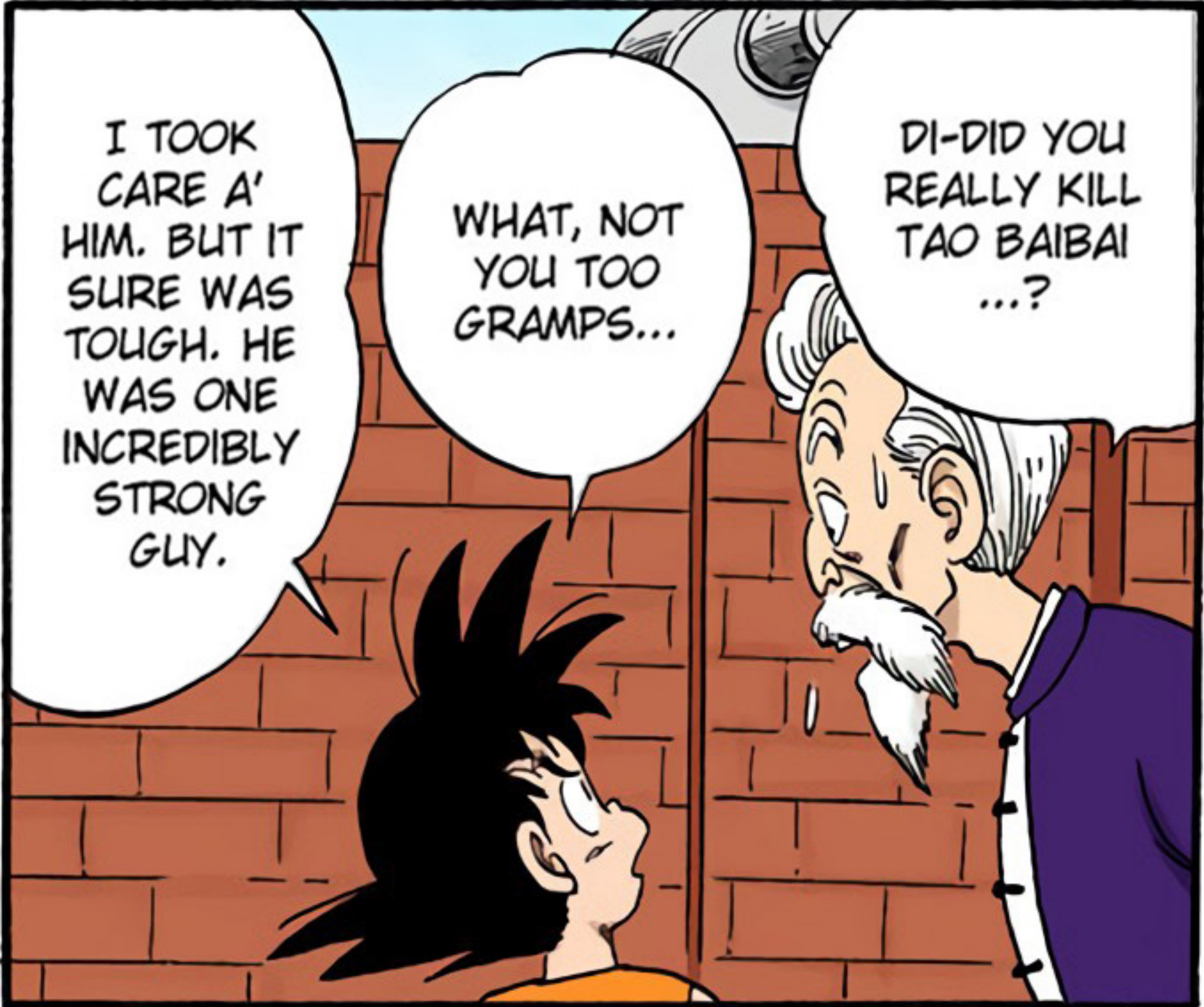
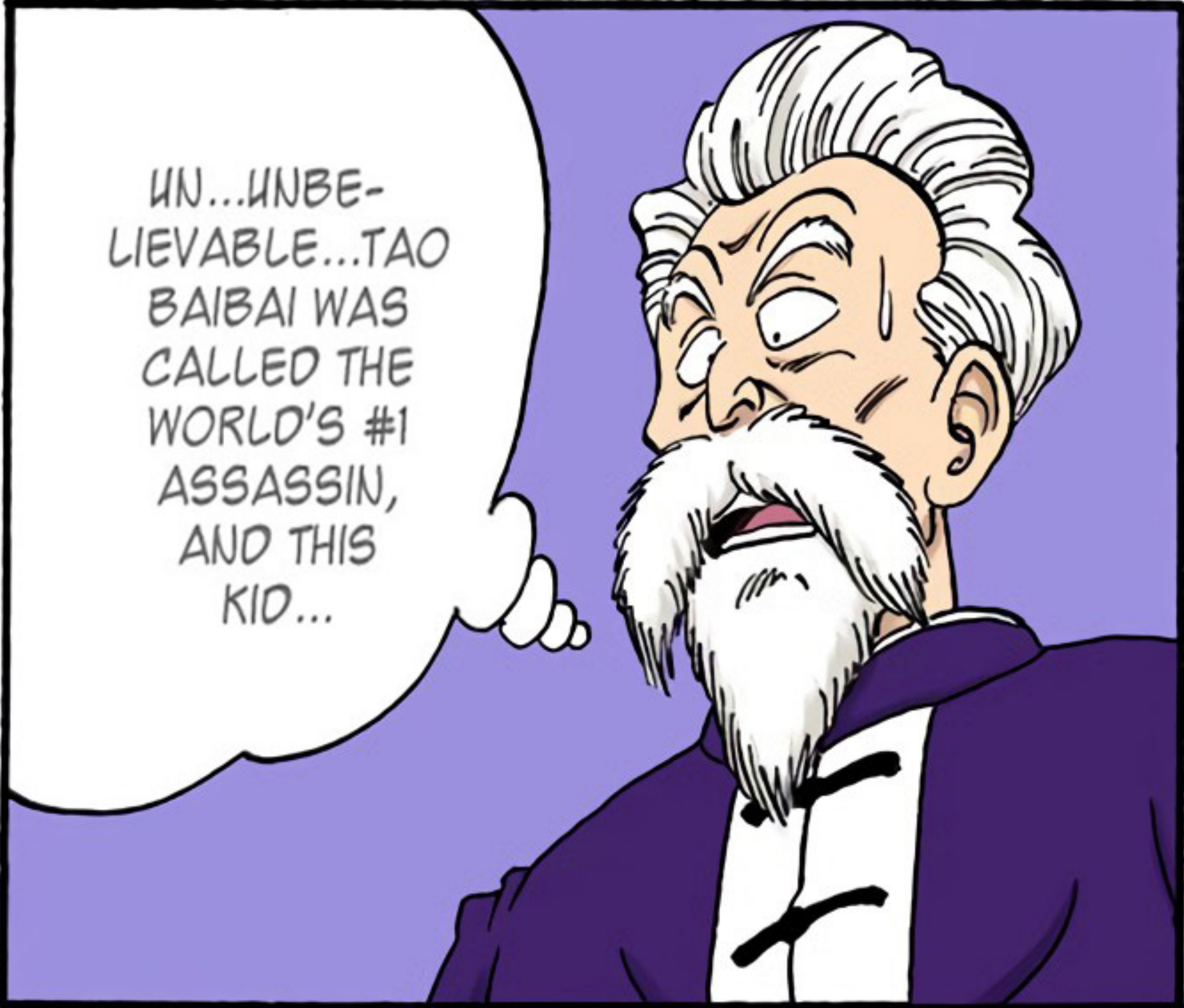




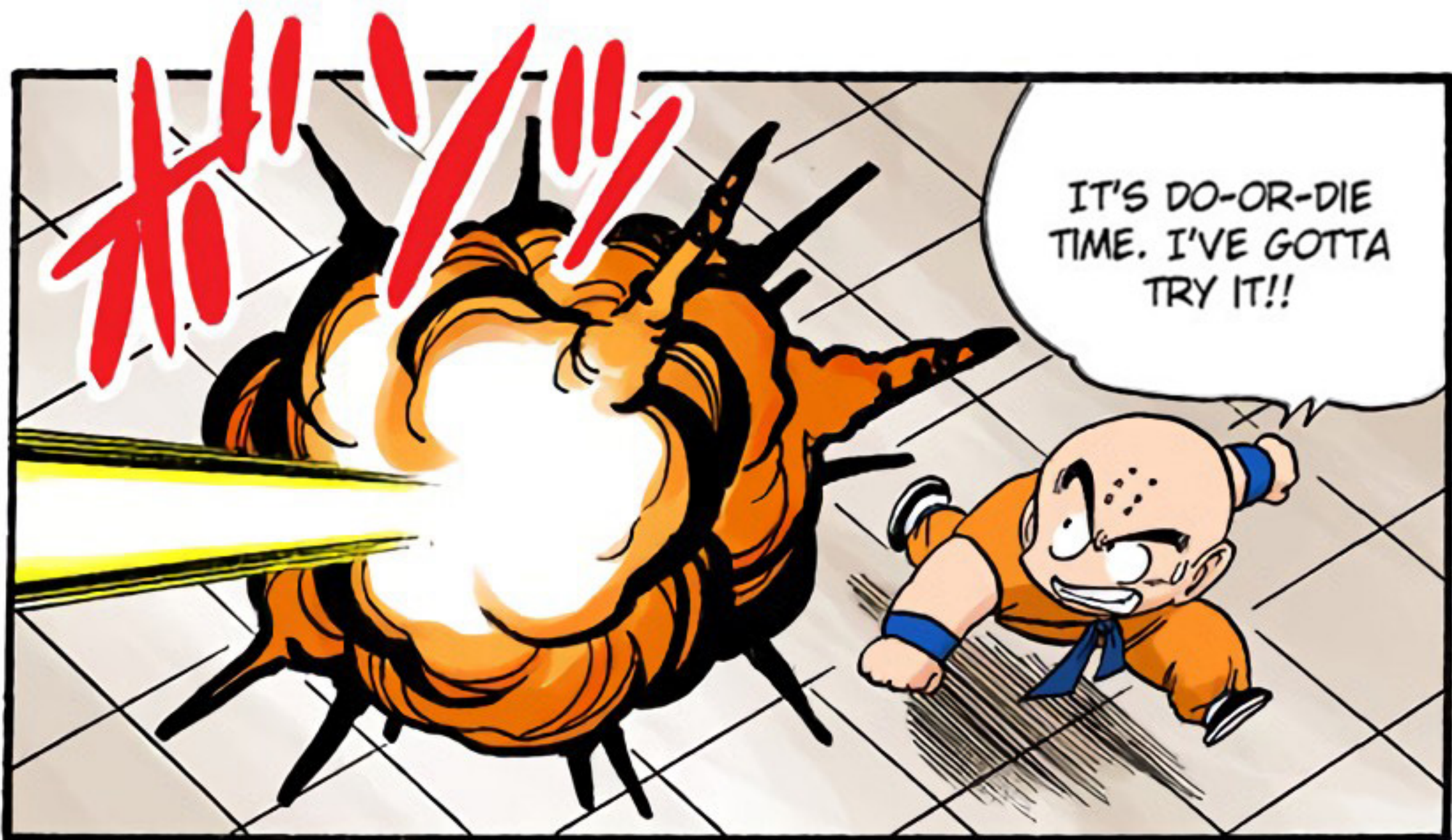
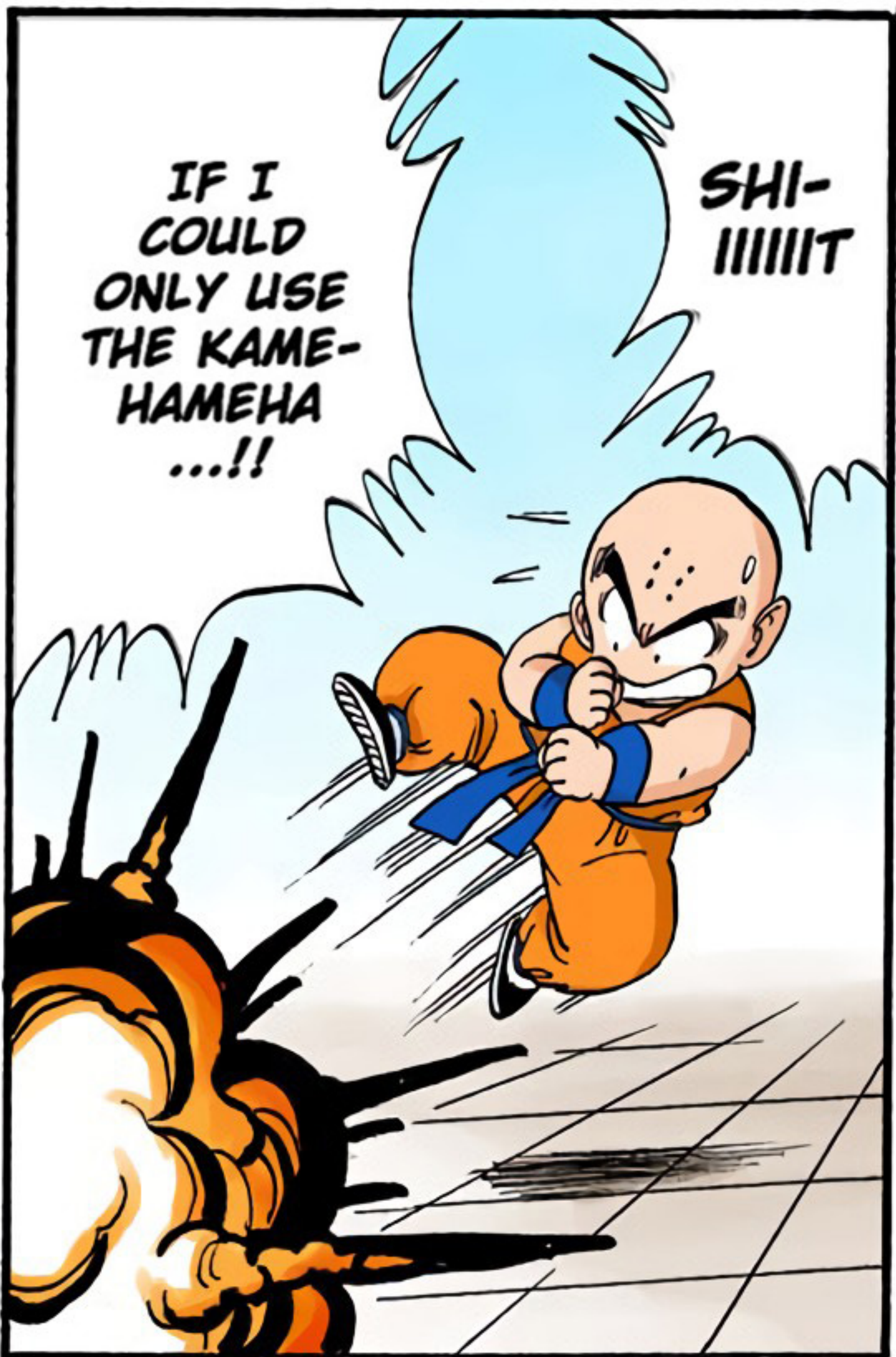
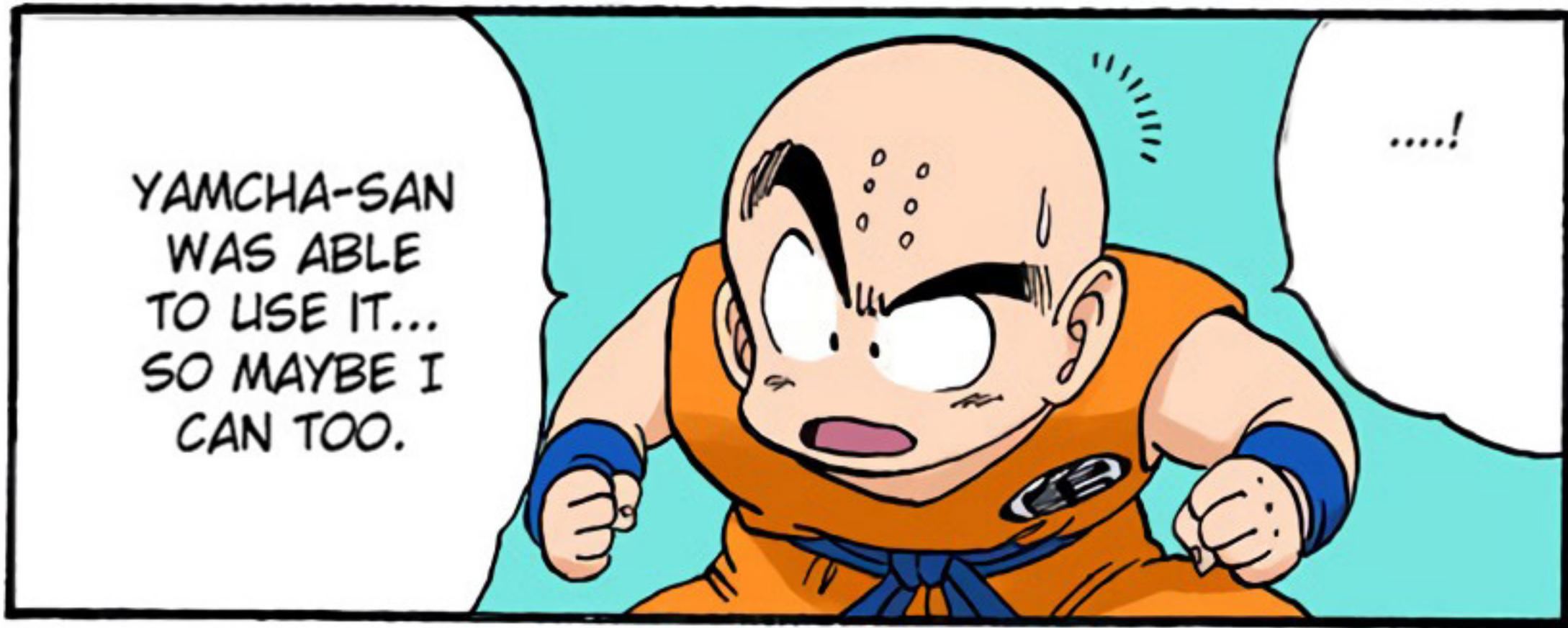
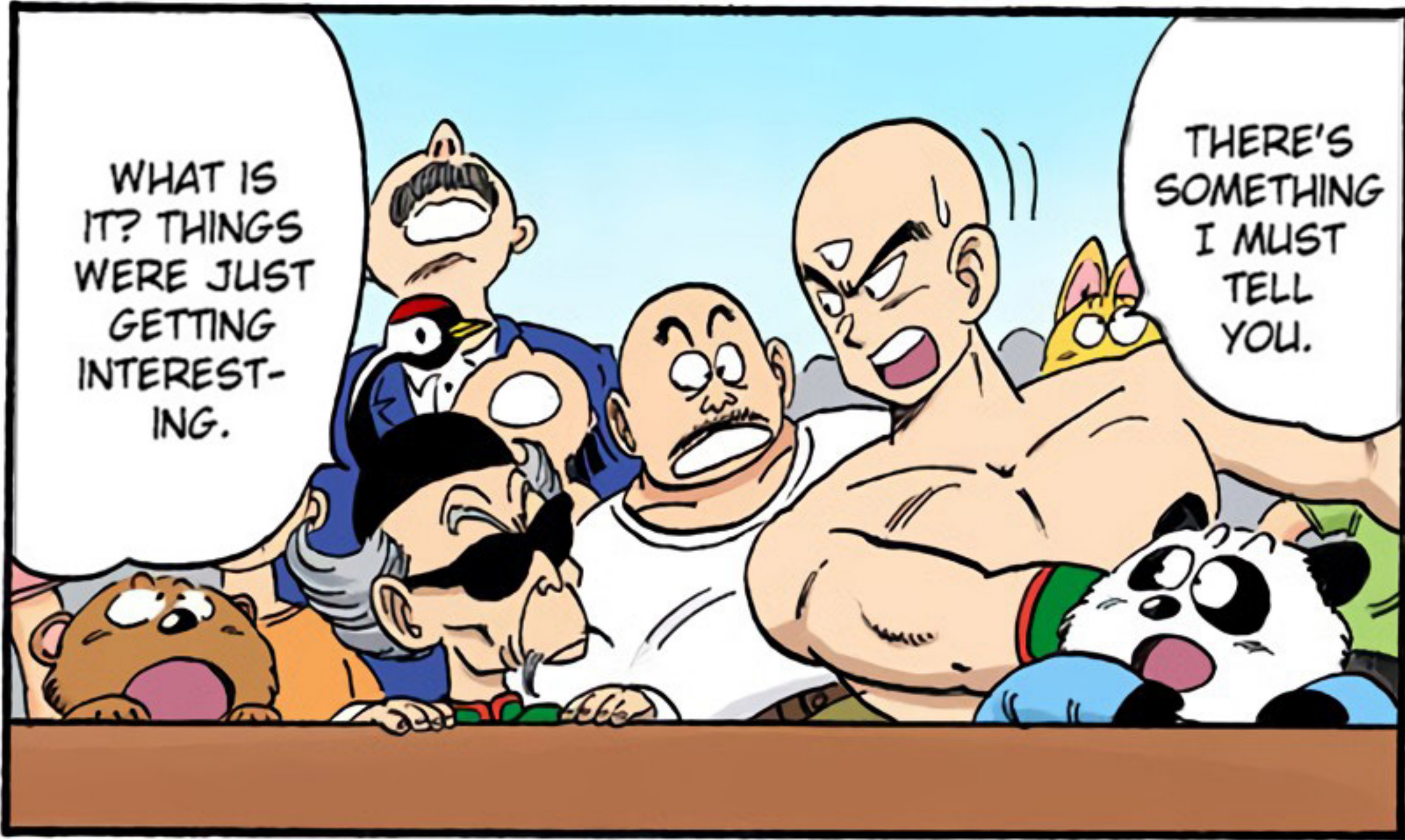
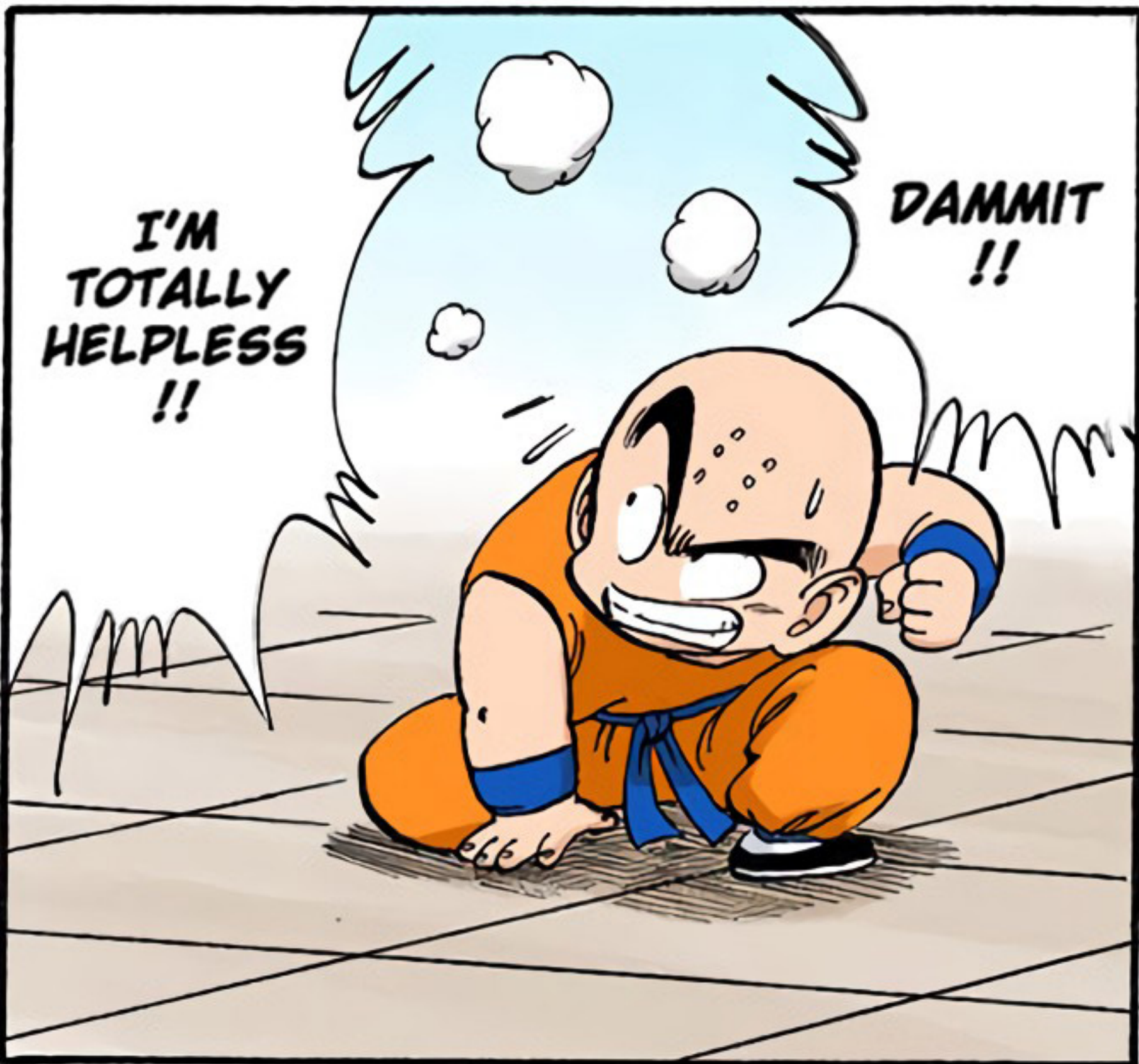
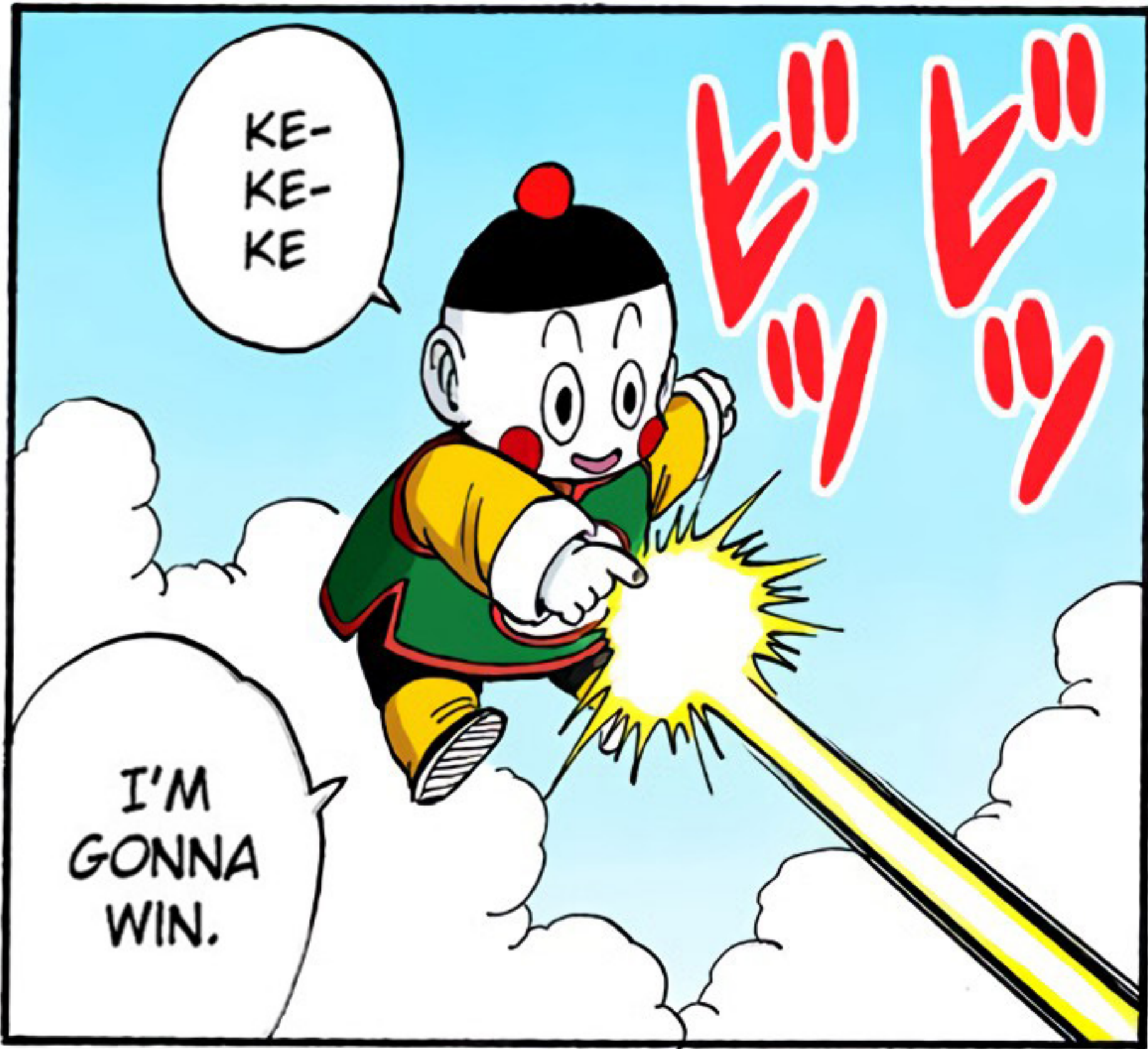




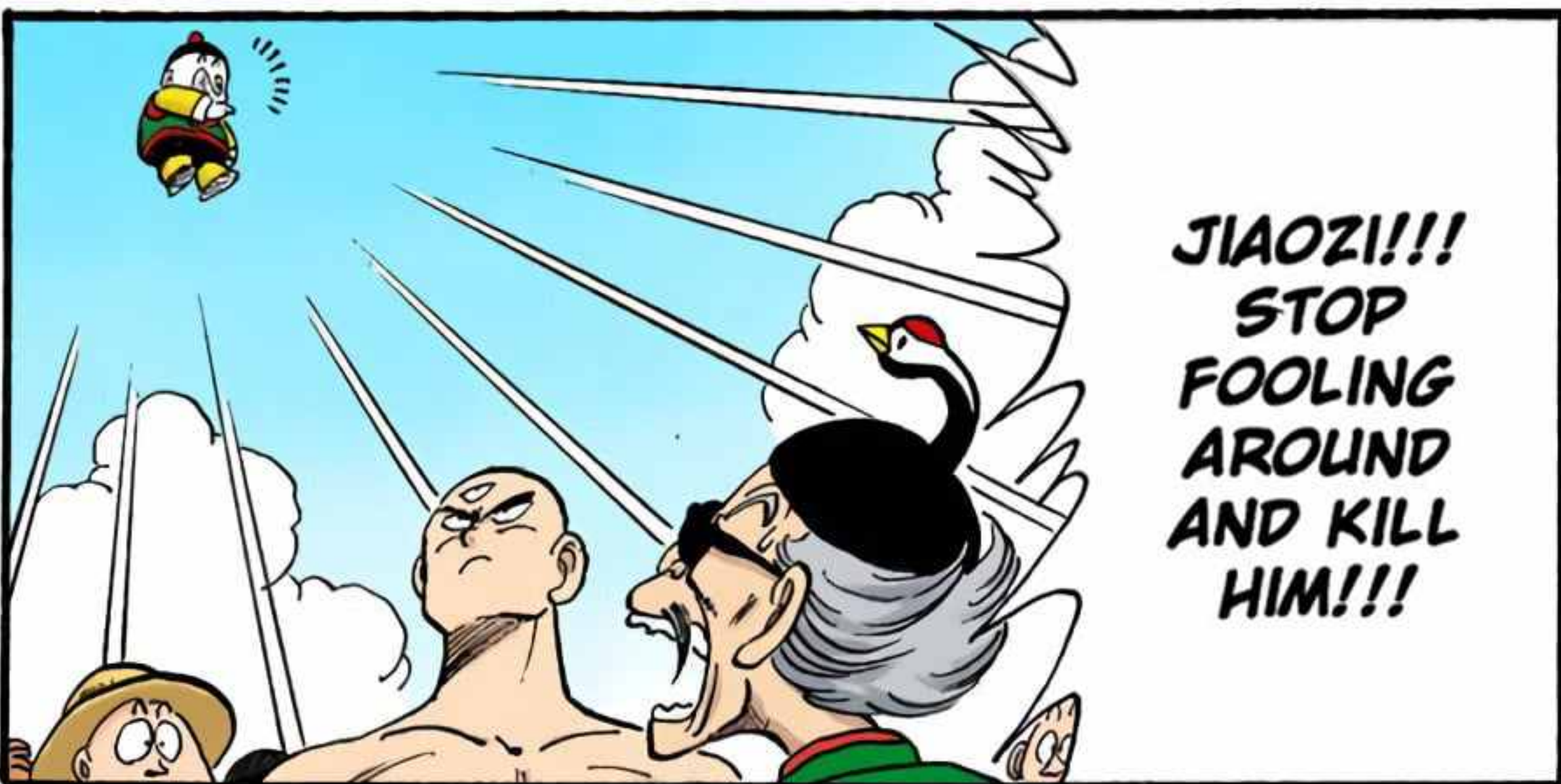
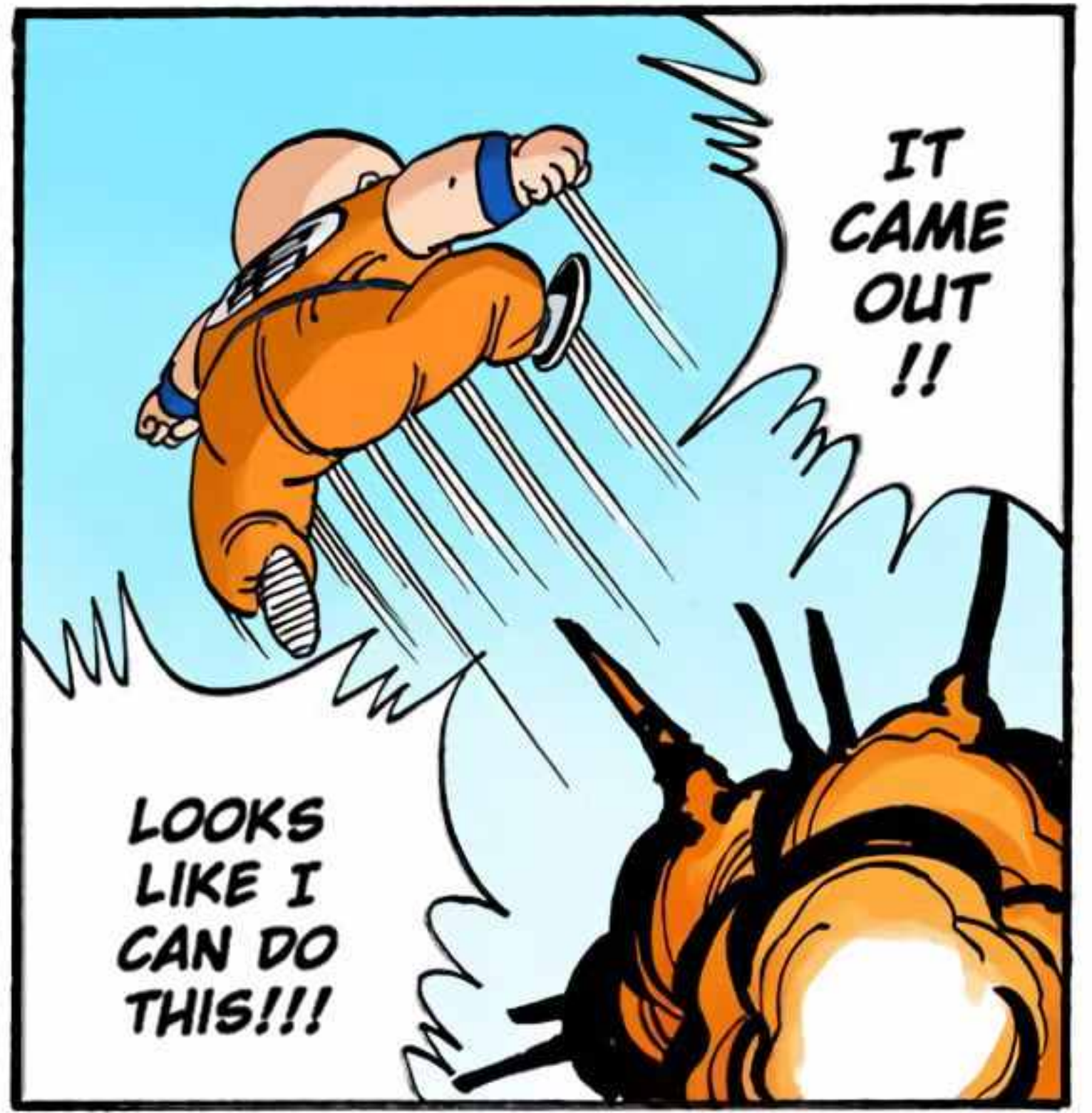
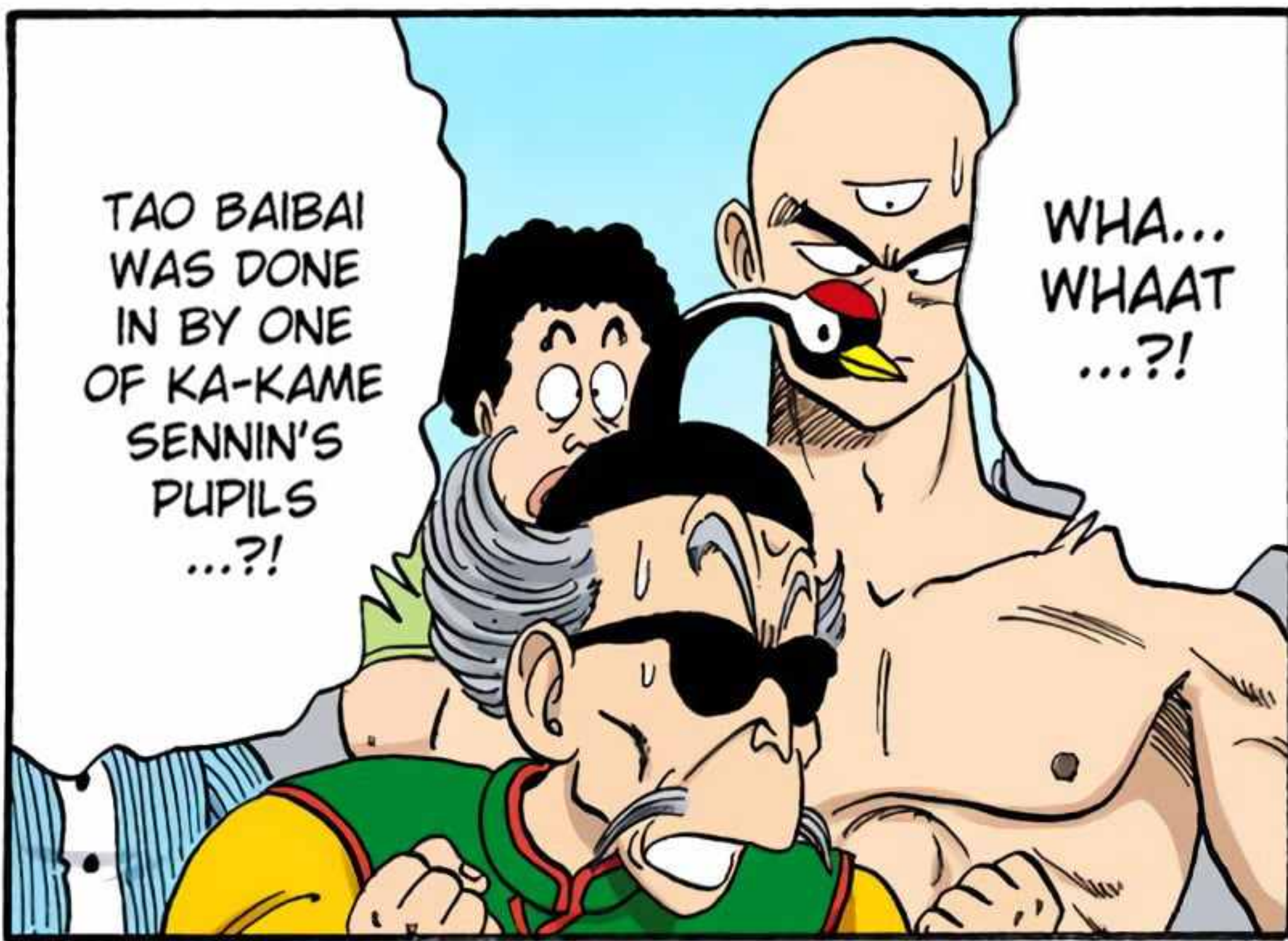
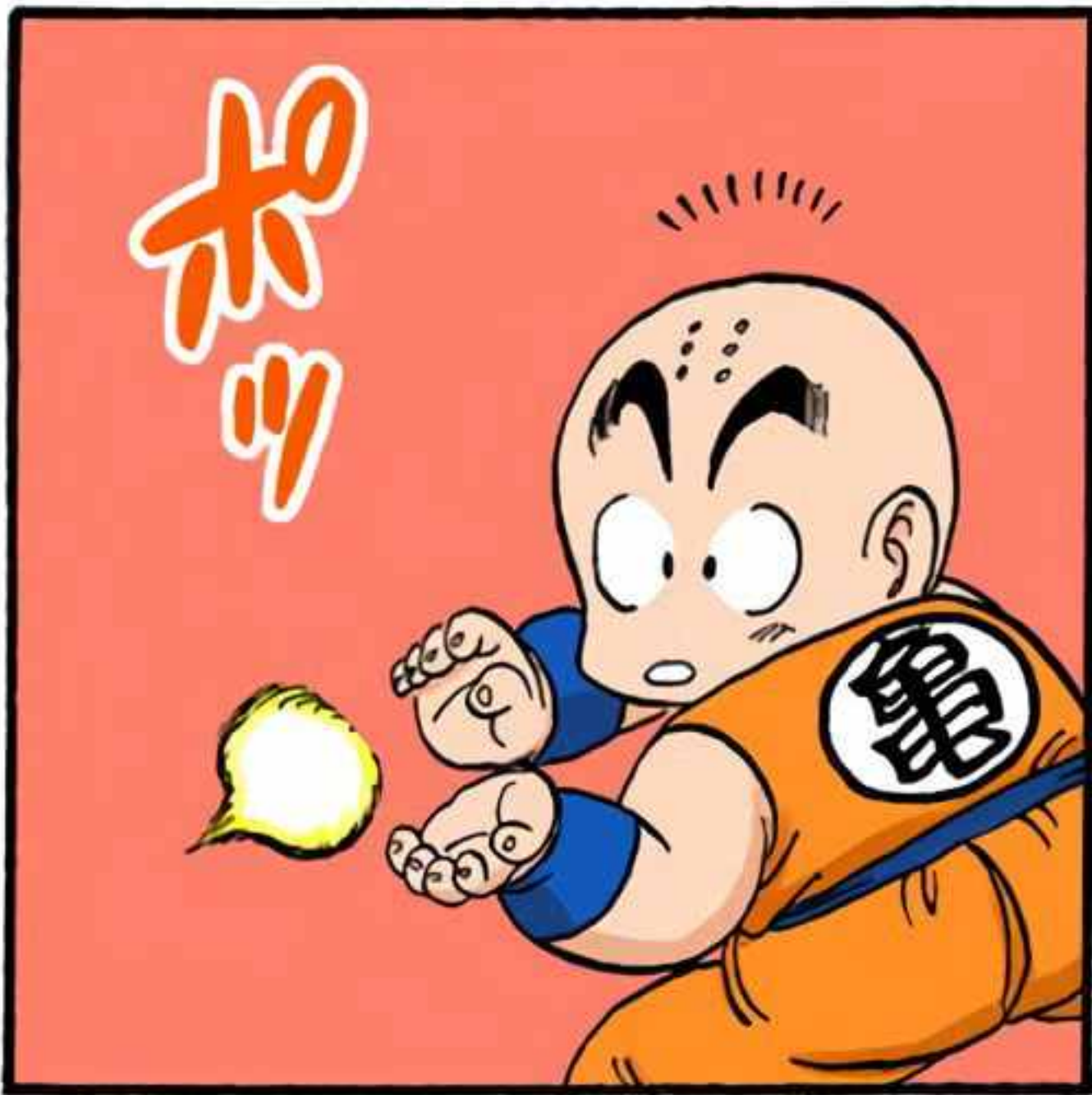




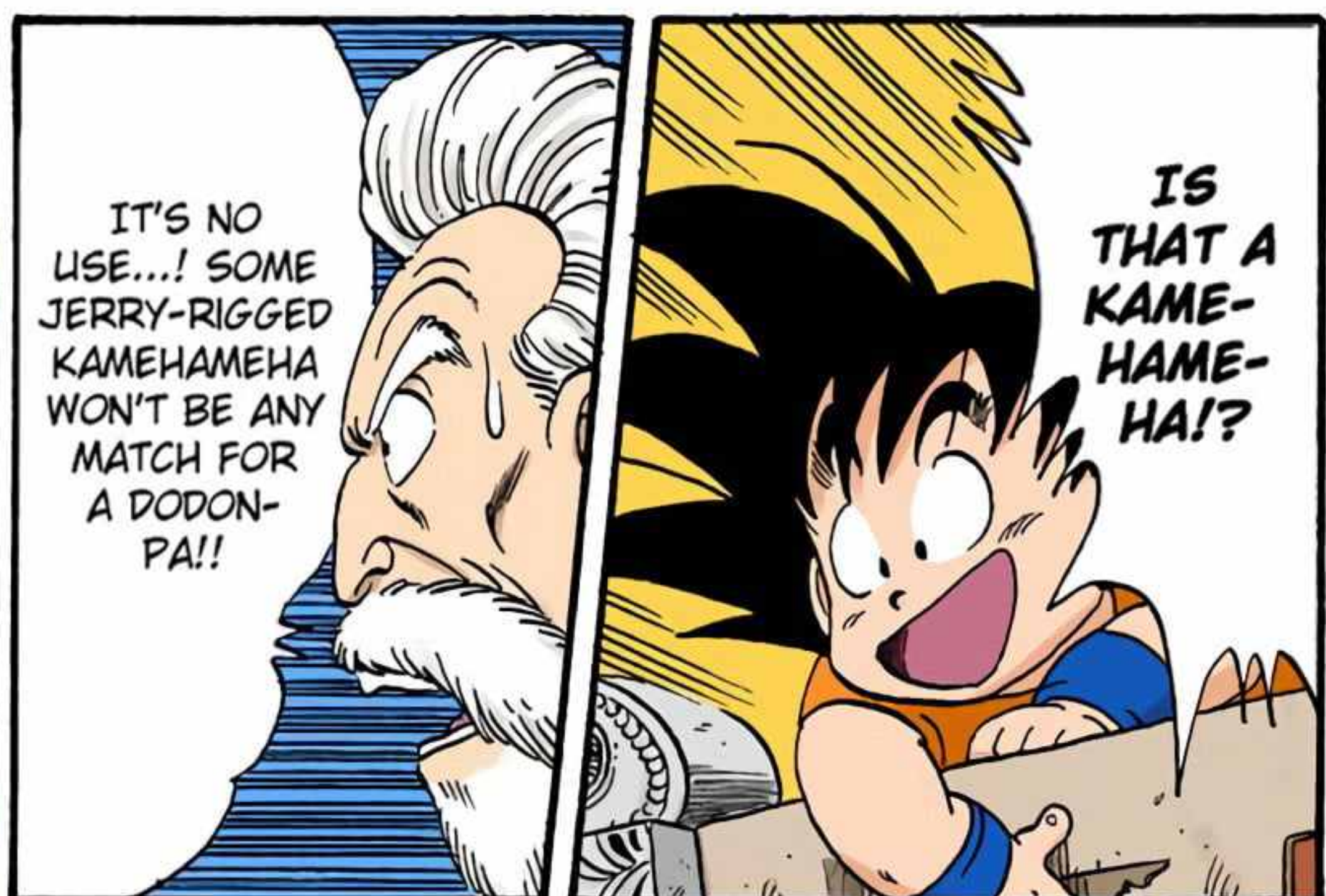
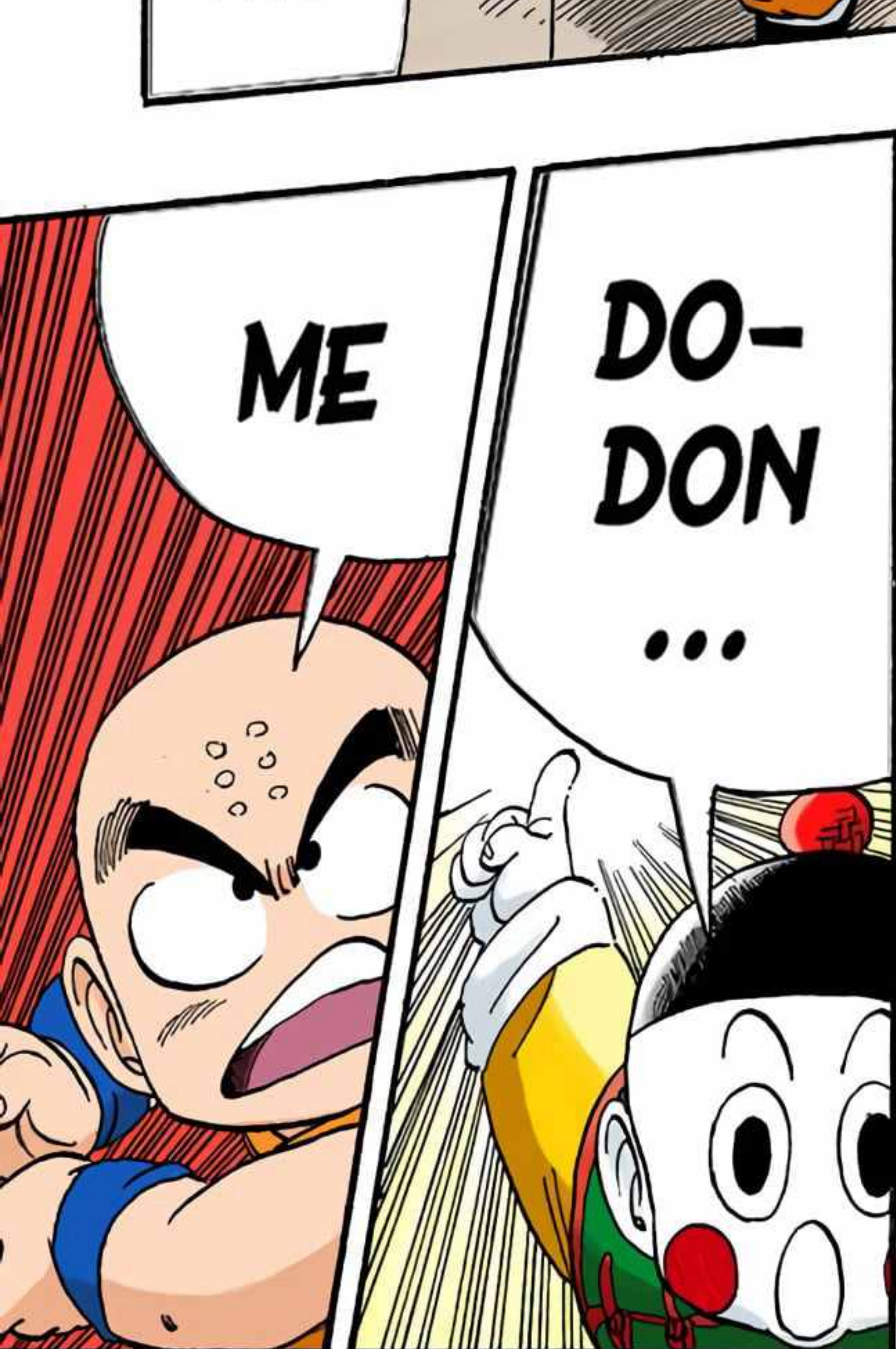
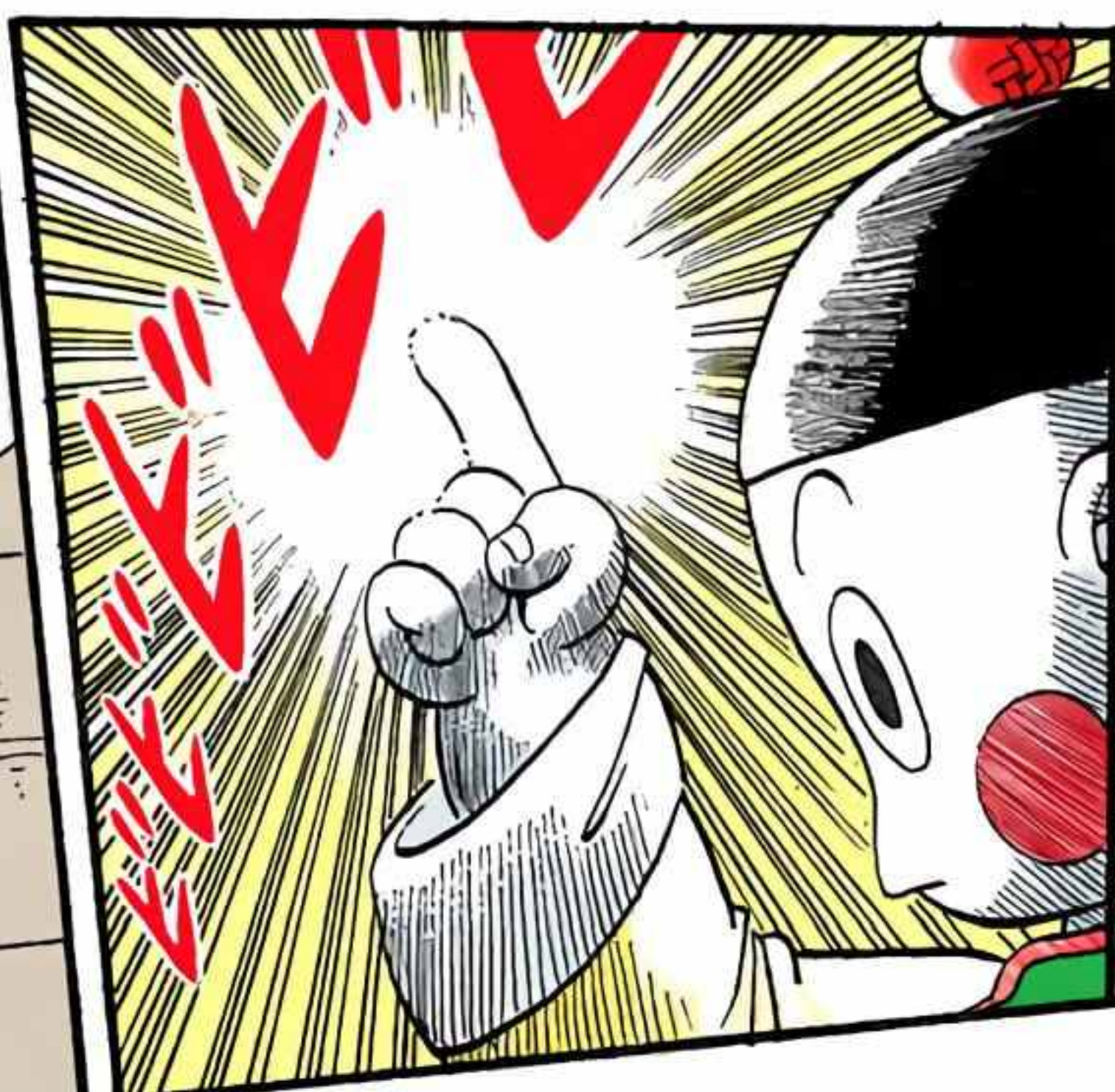








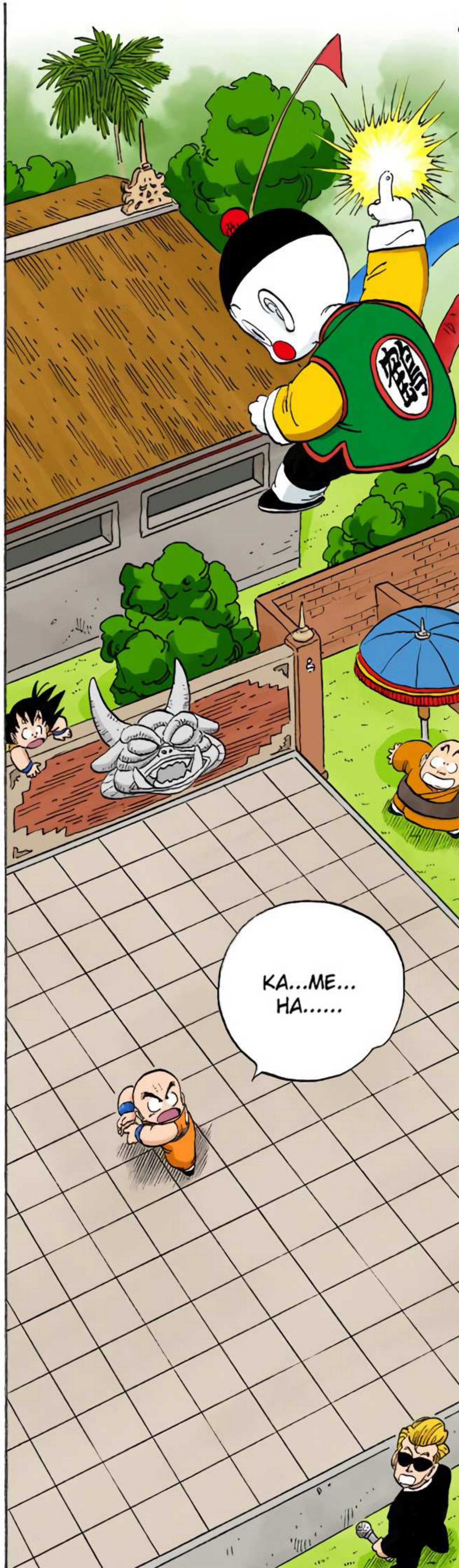
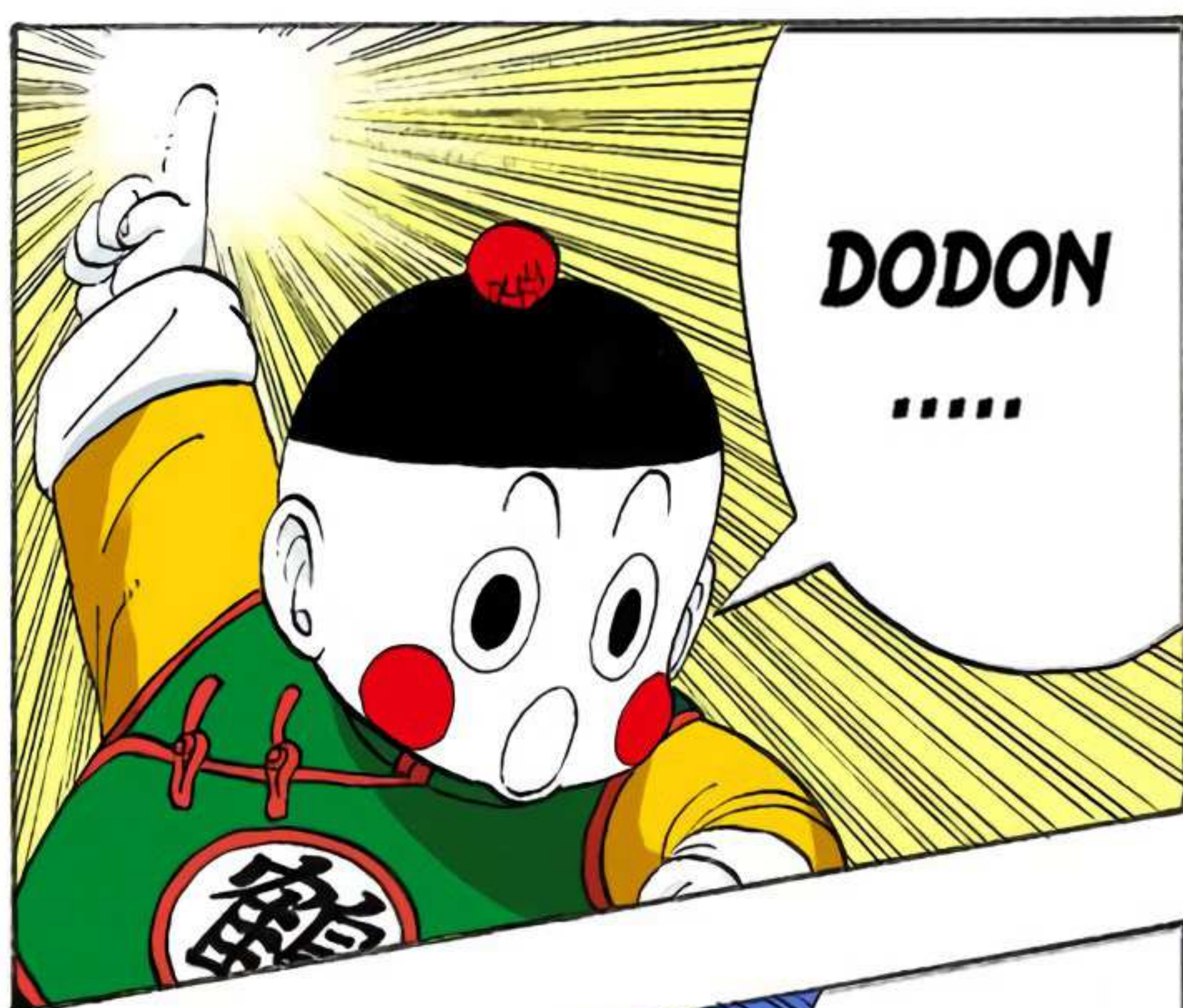










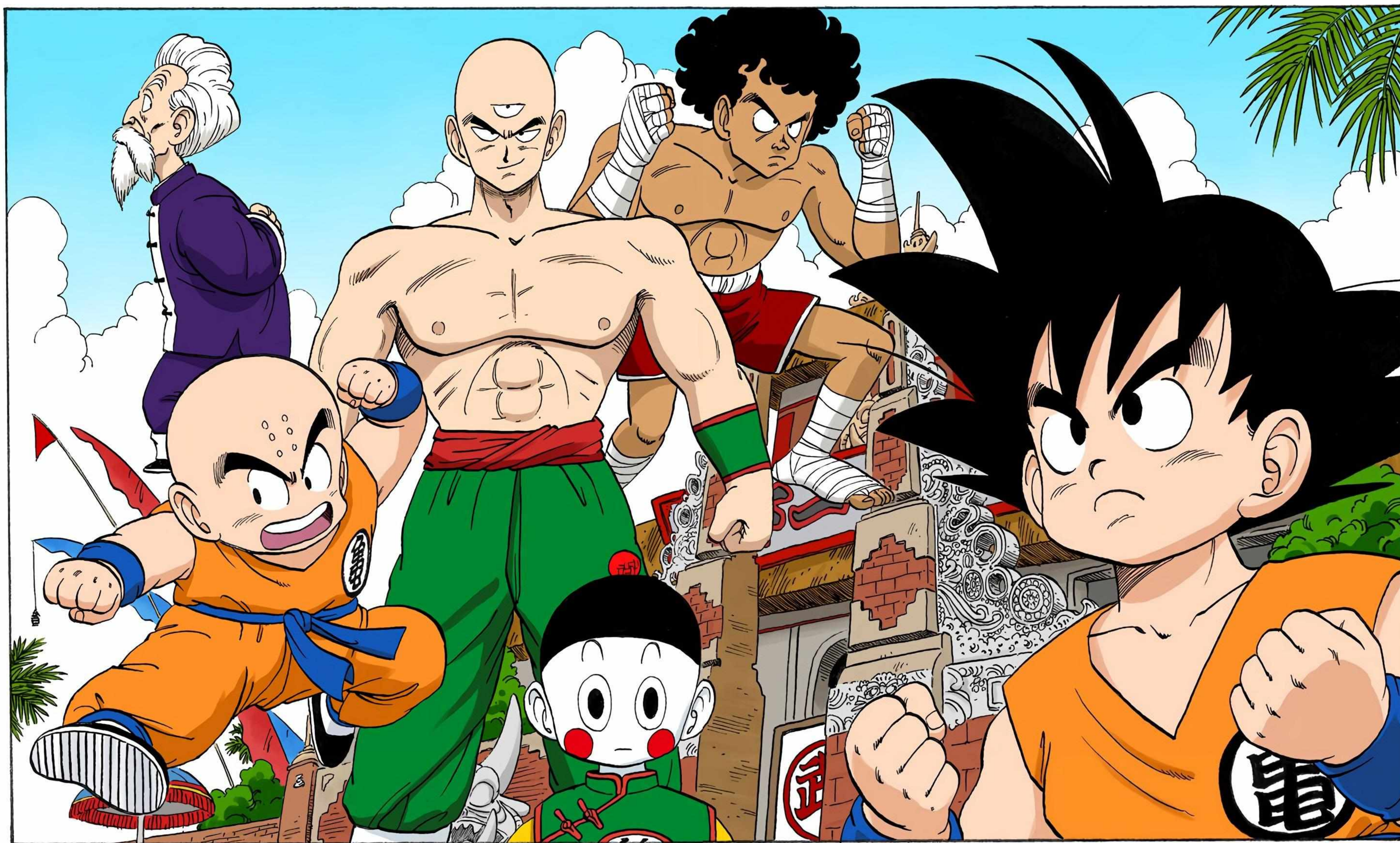




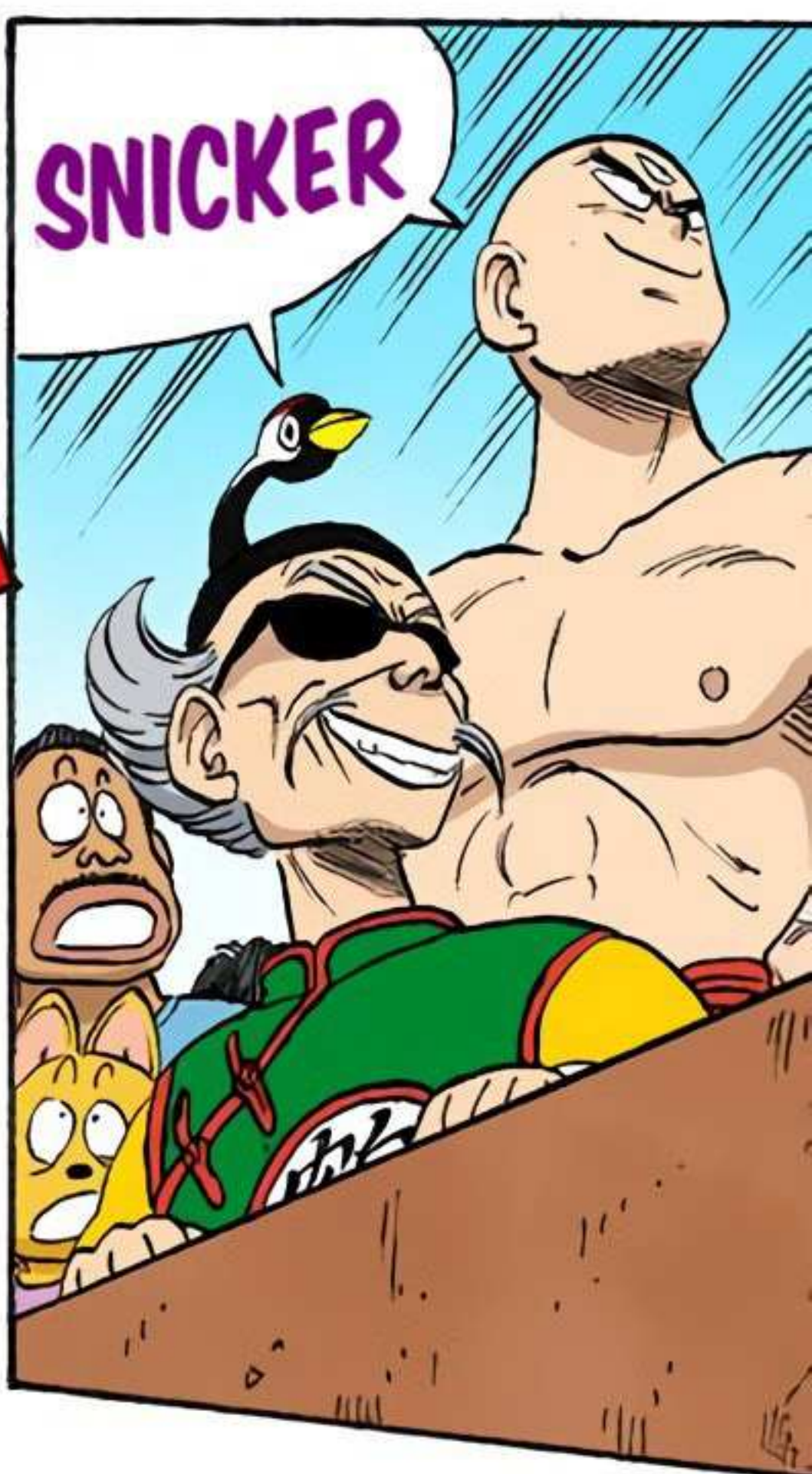
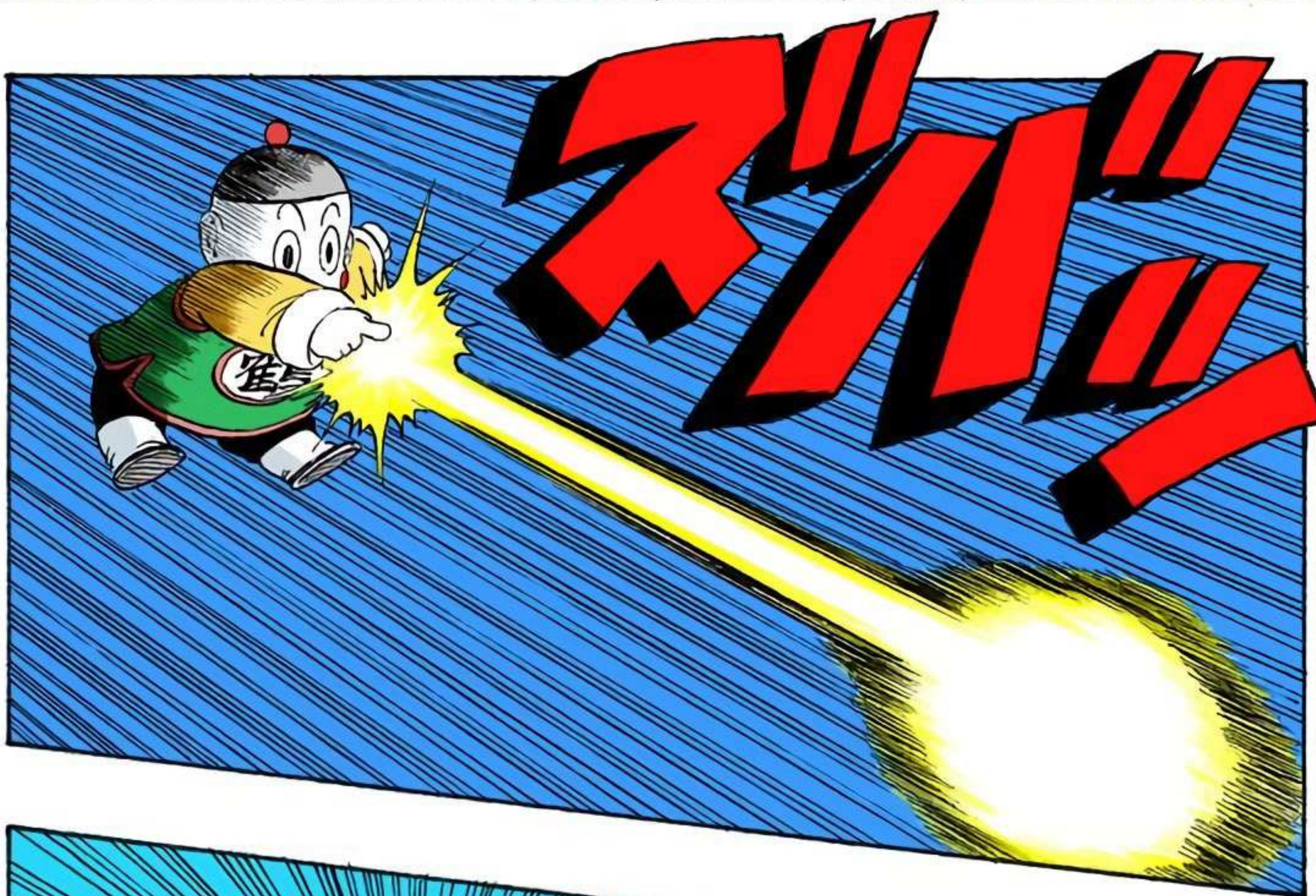
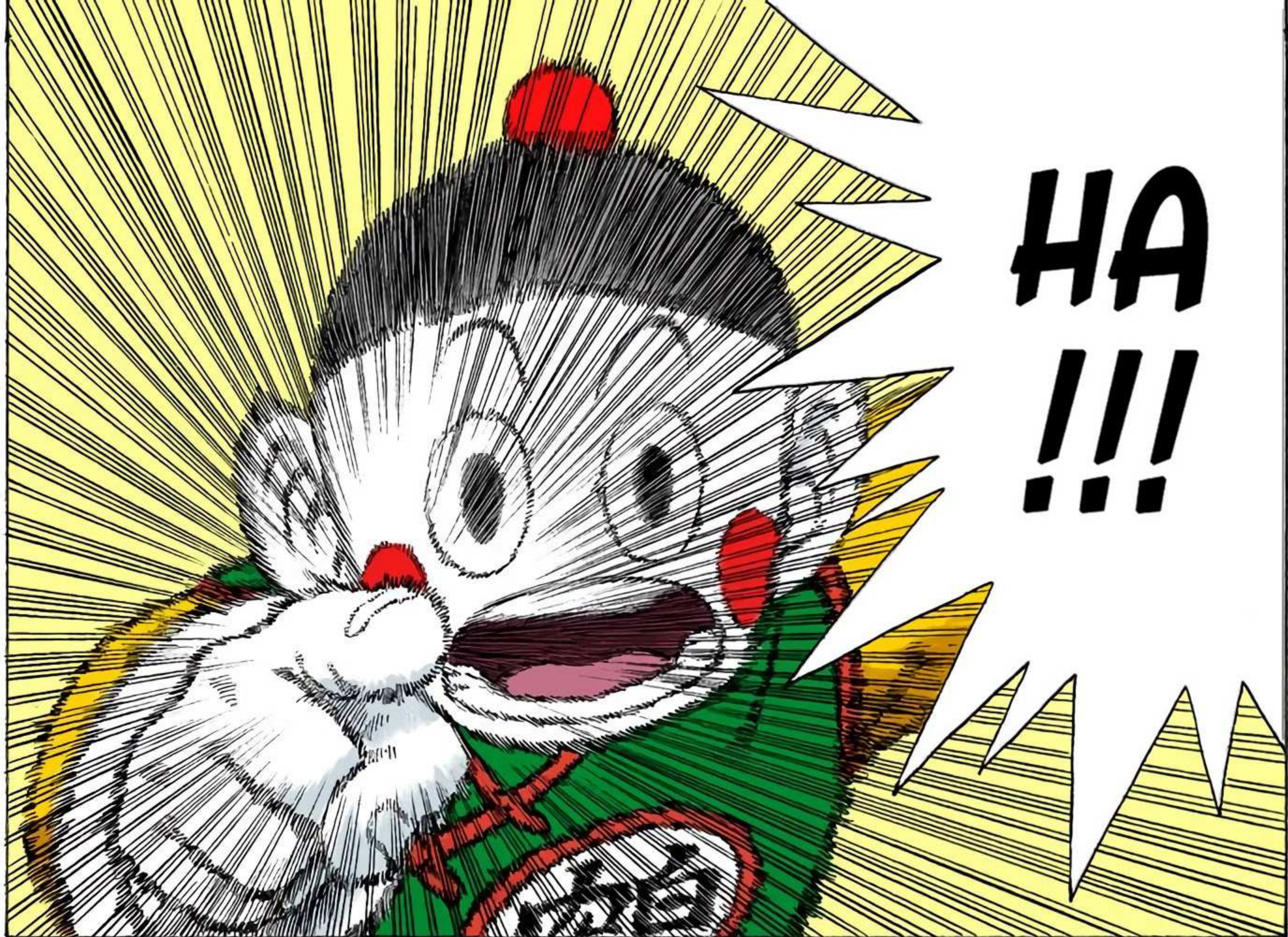
# DRAGON BALL

ドラゴンボール

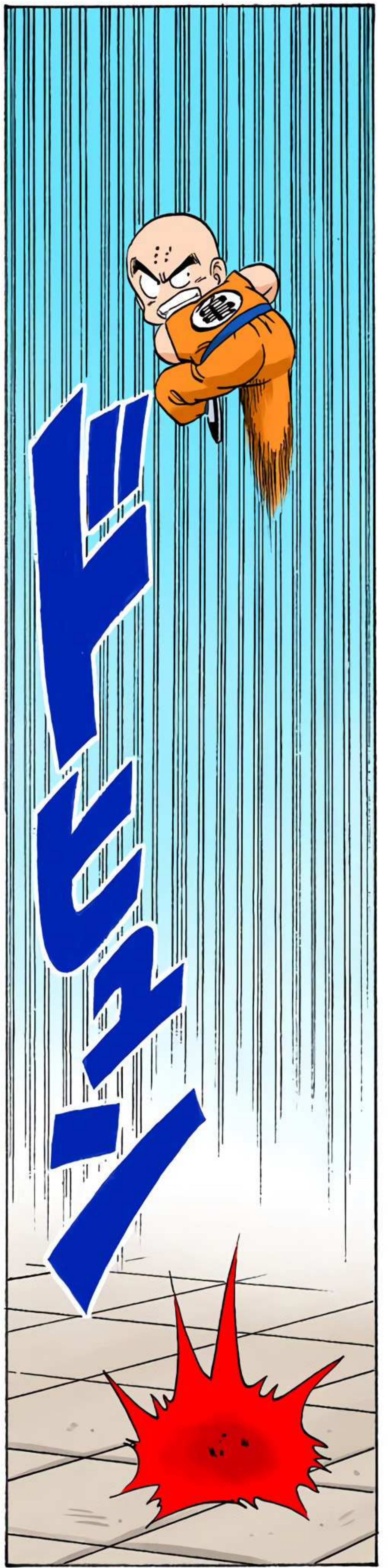
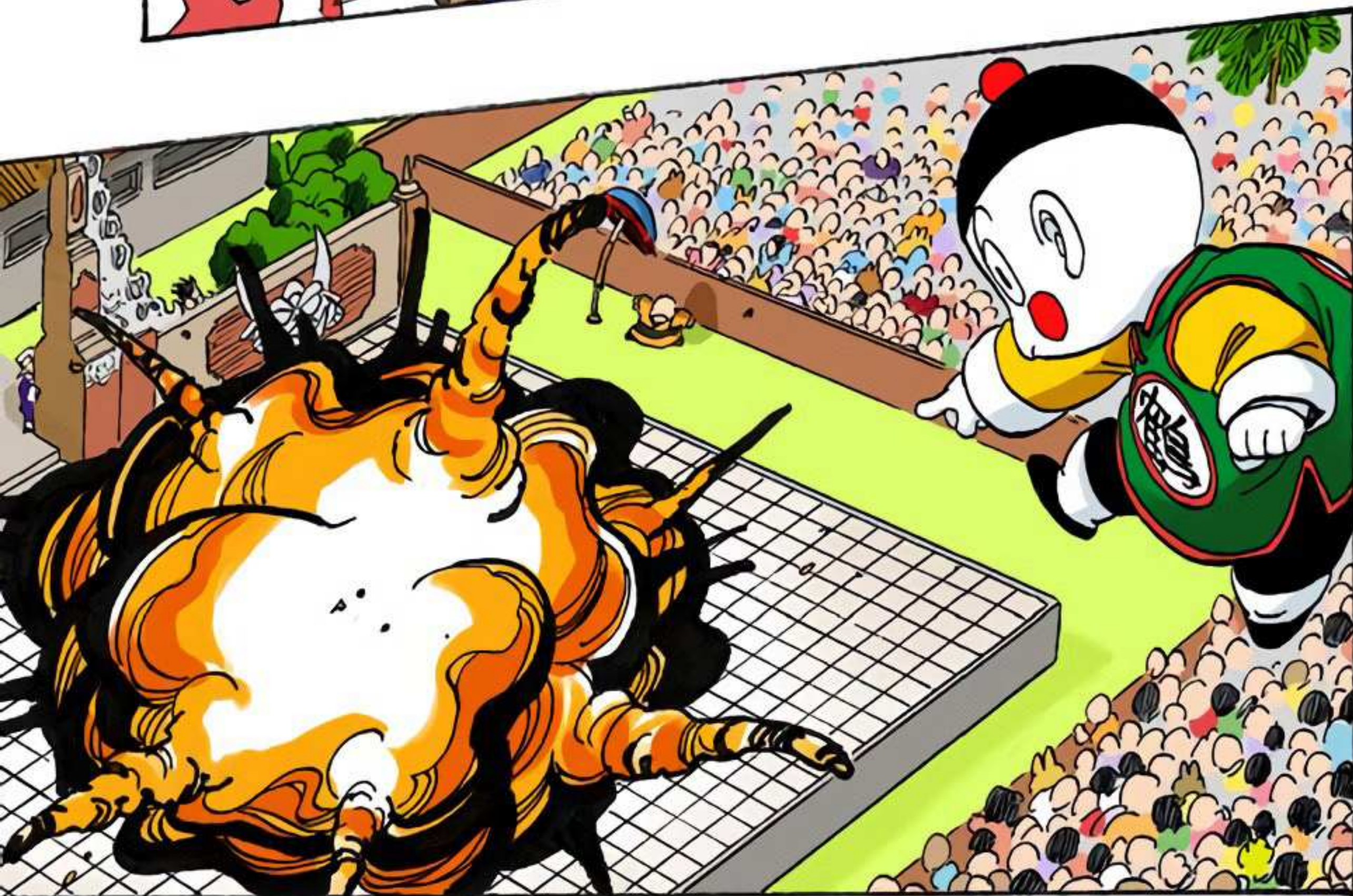
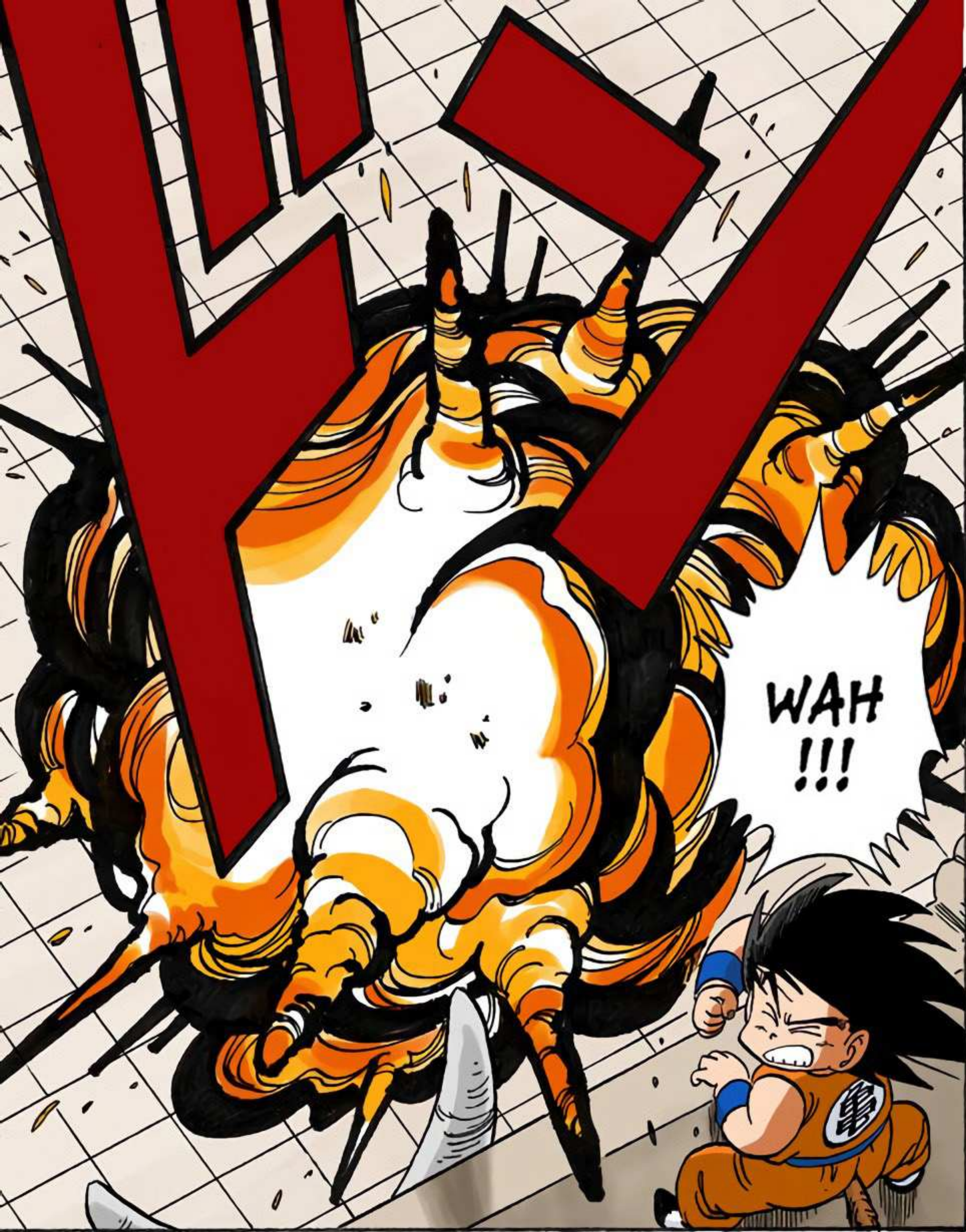
CHAPTER 121:  
KURIRIN'S MASTER PLAN



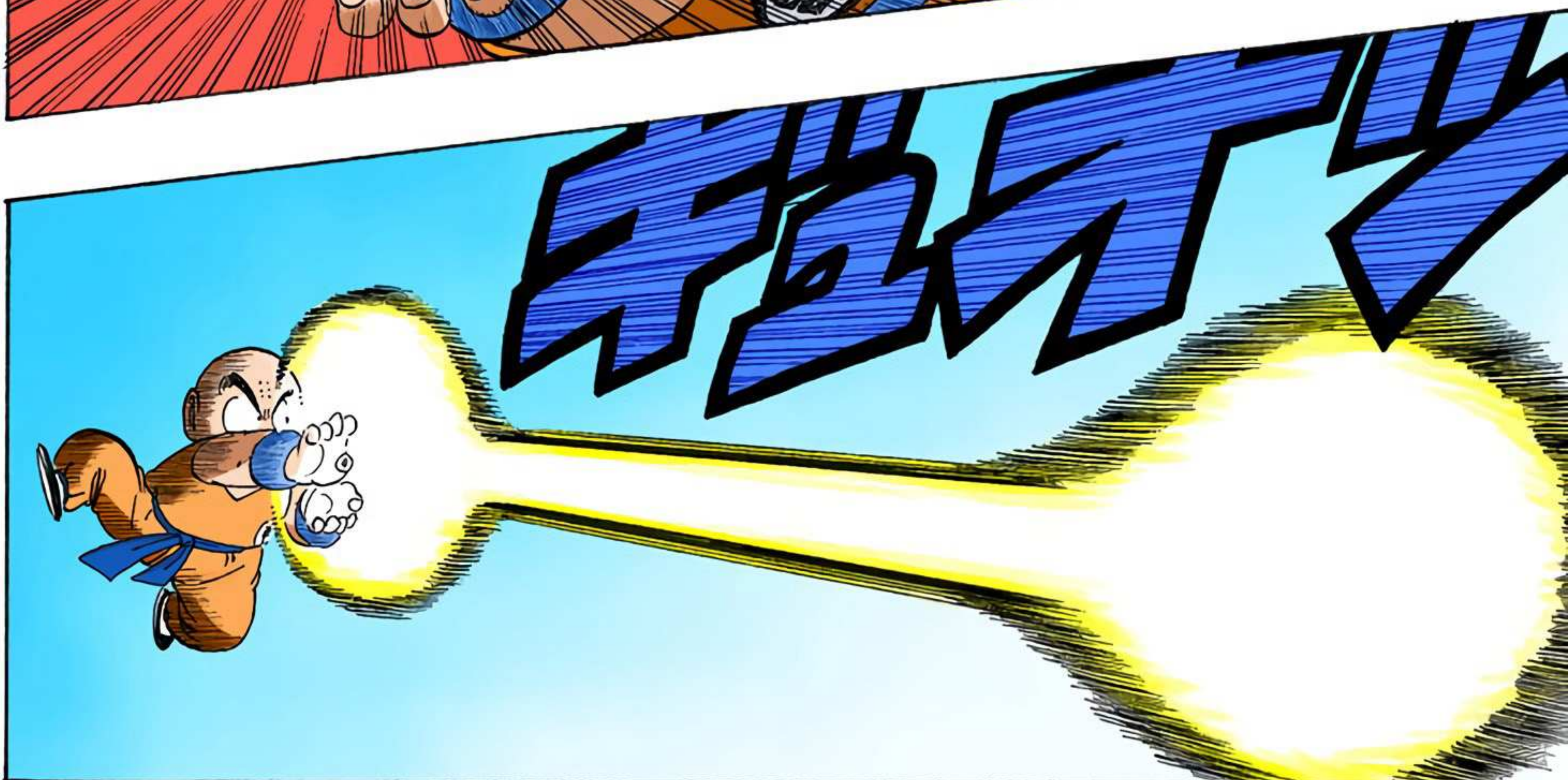
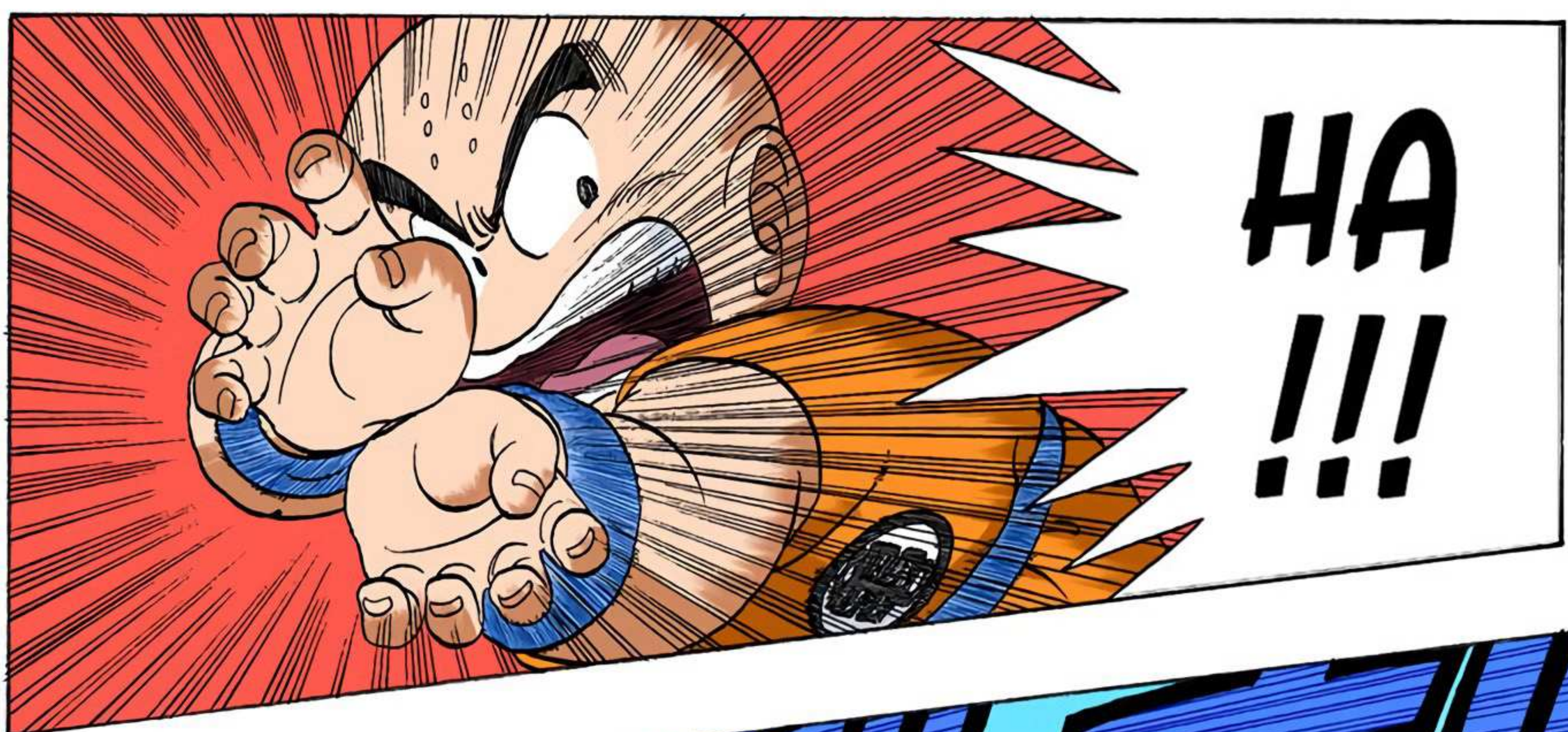
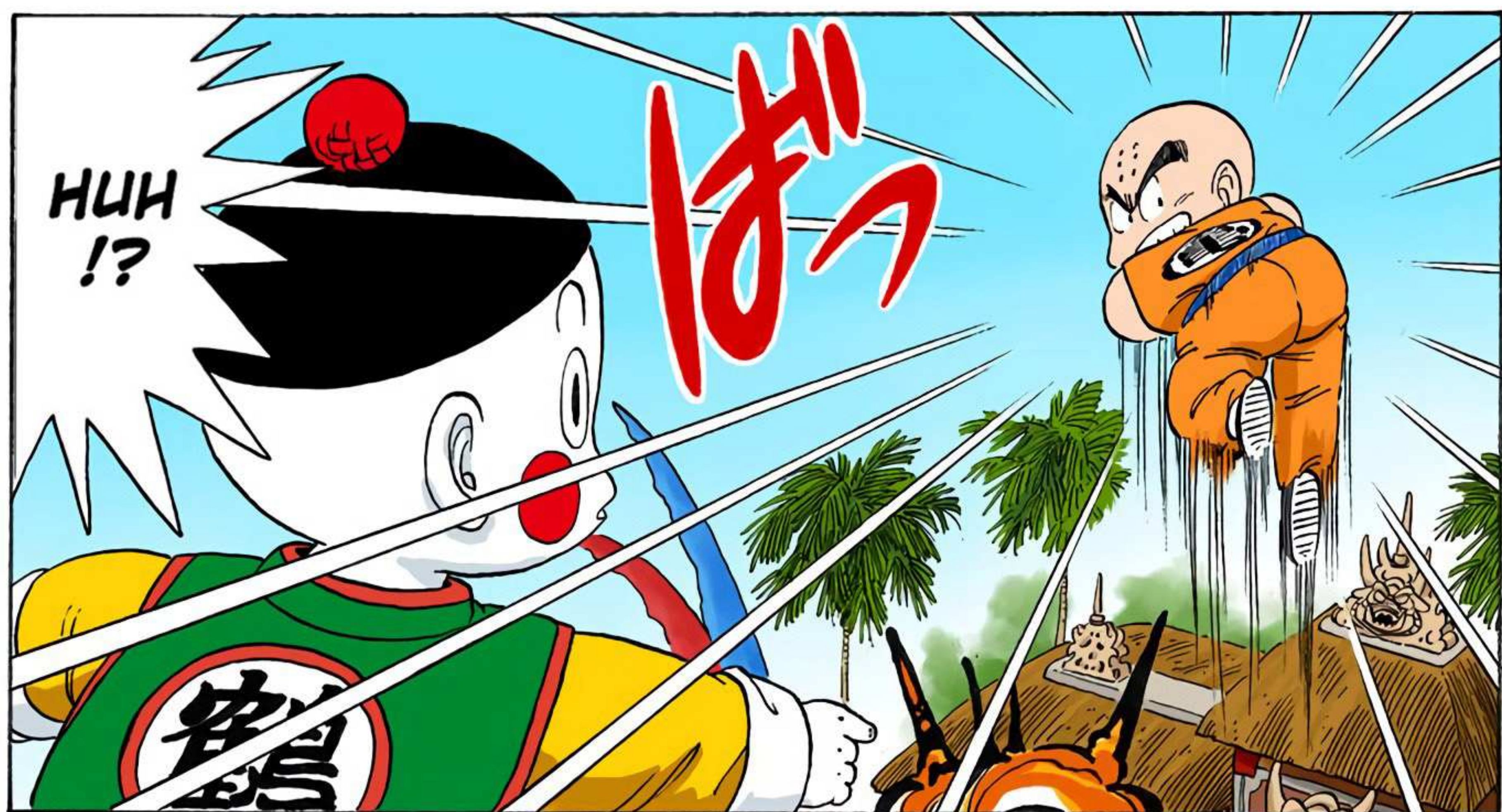




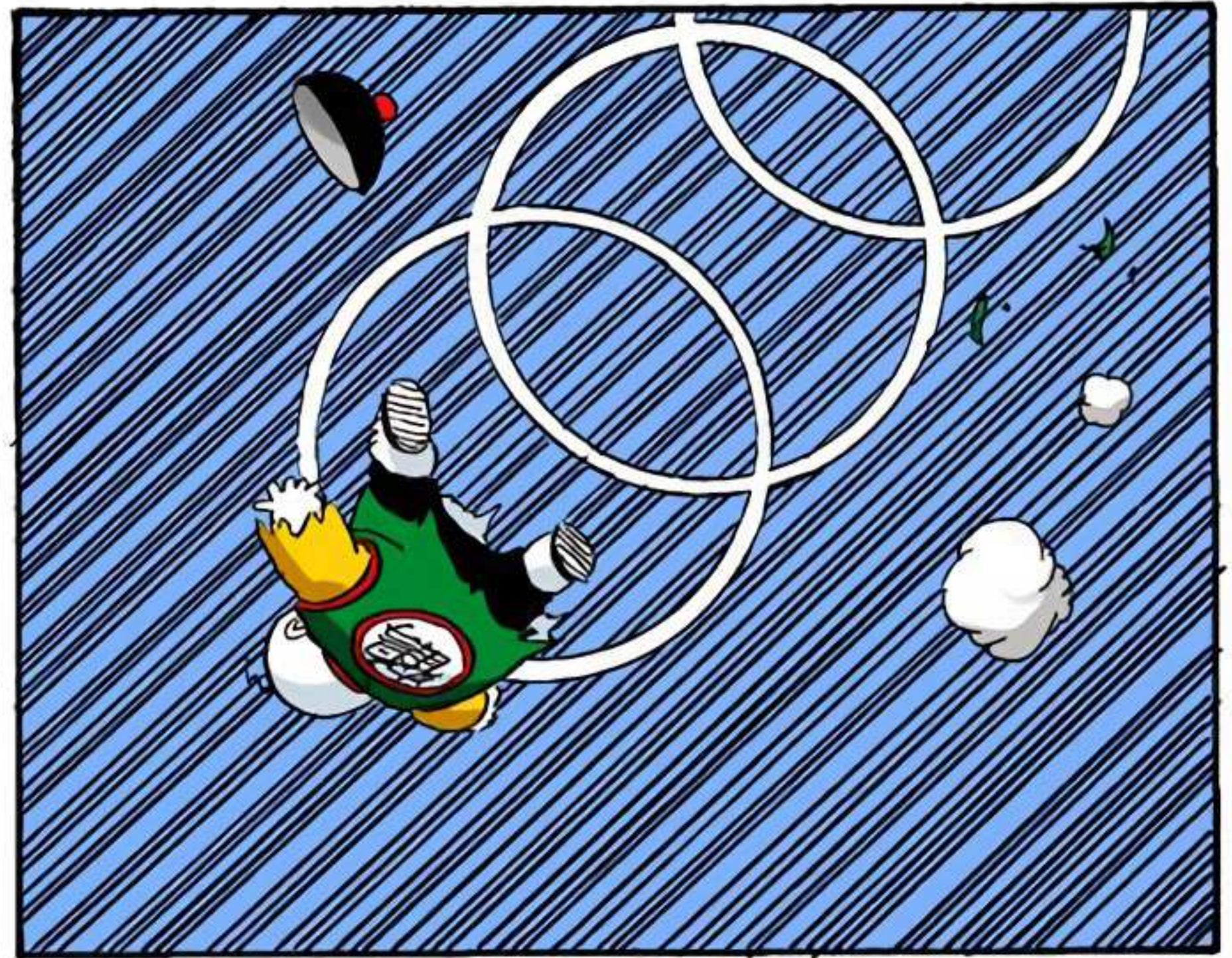
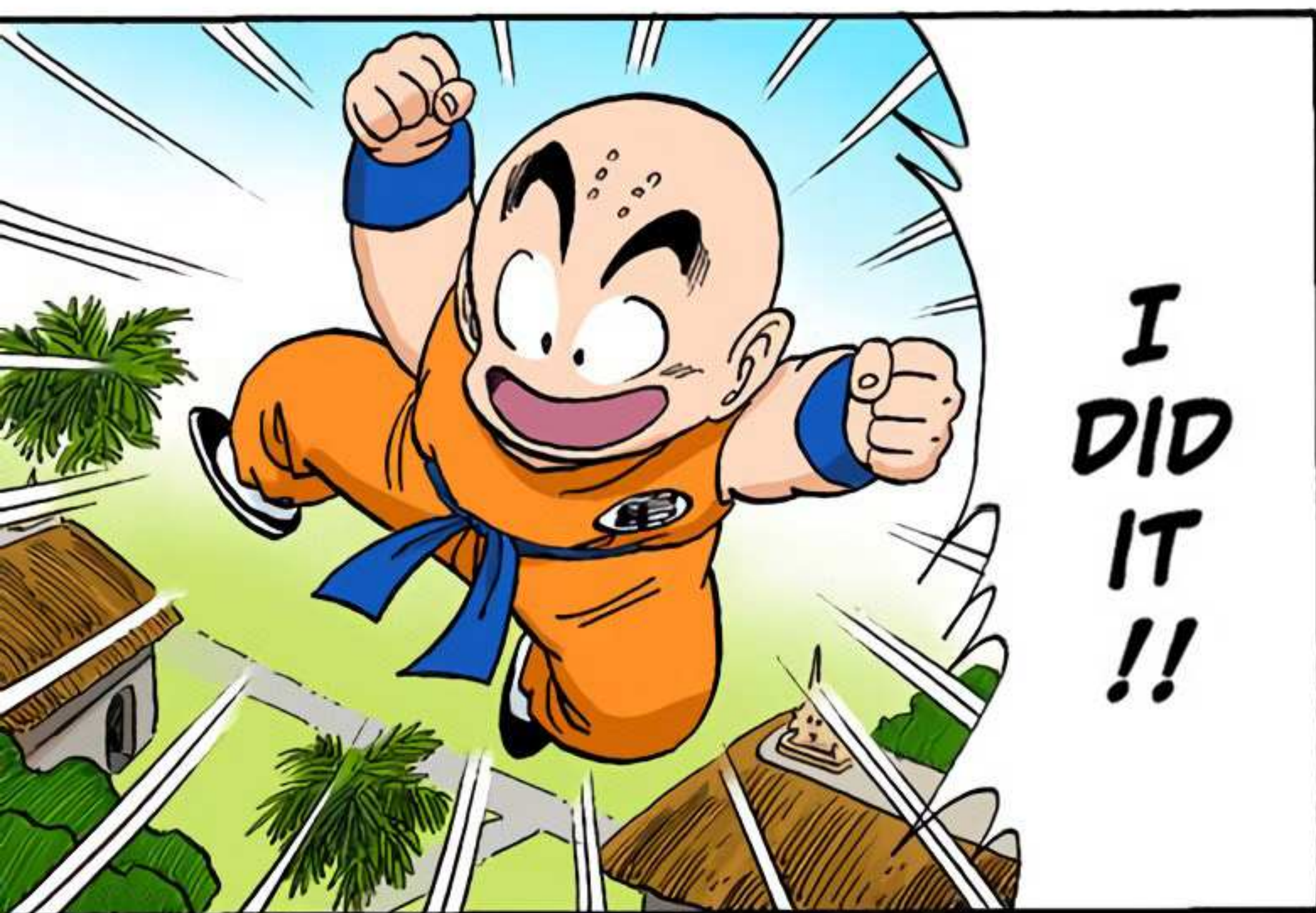
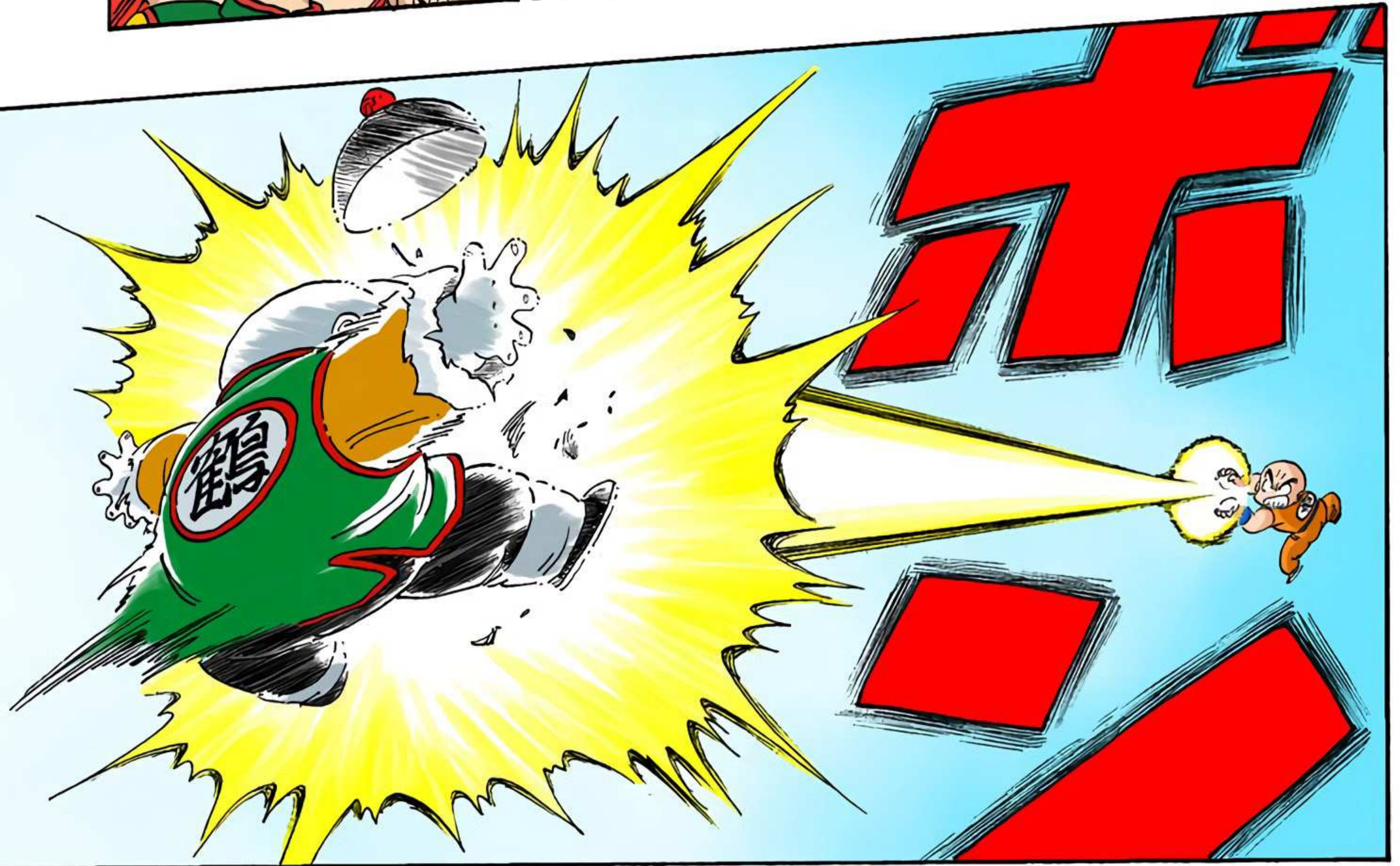
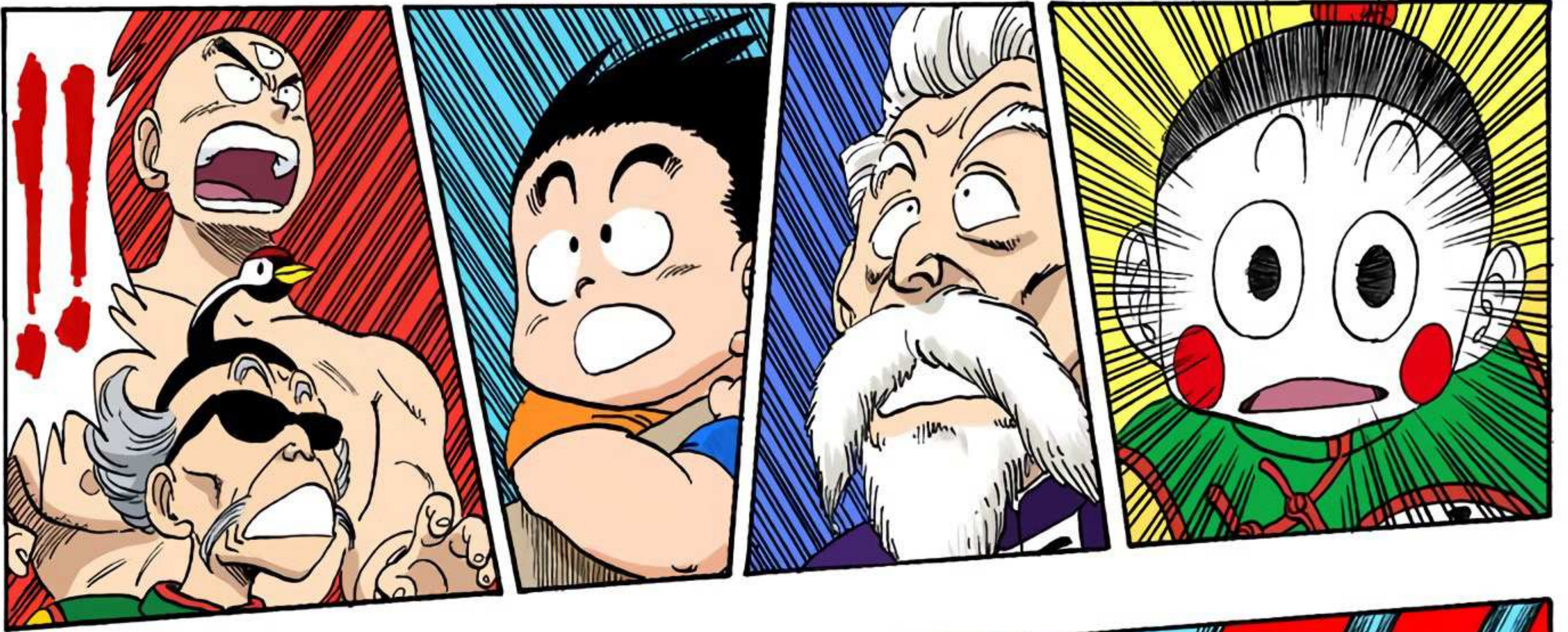




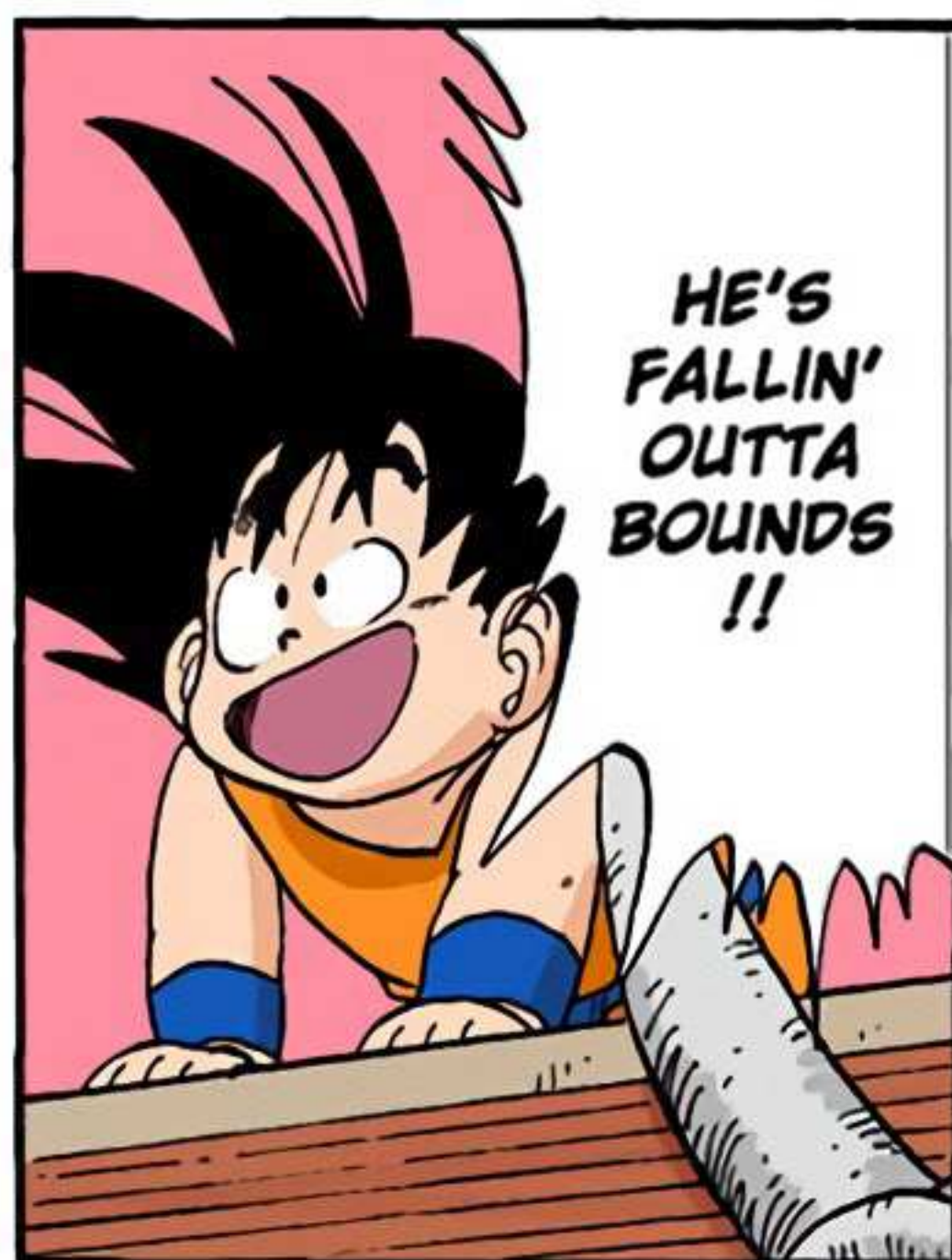




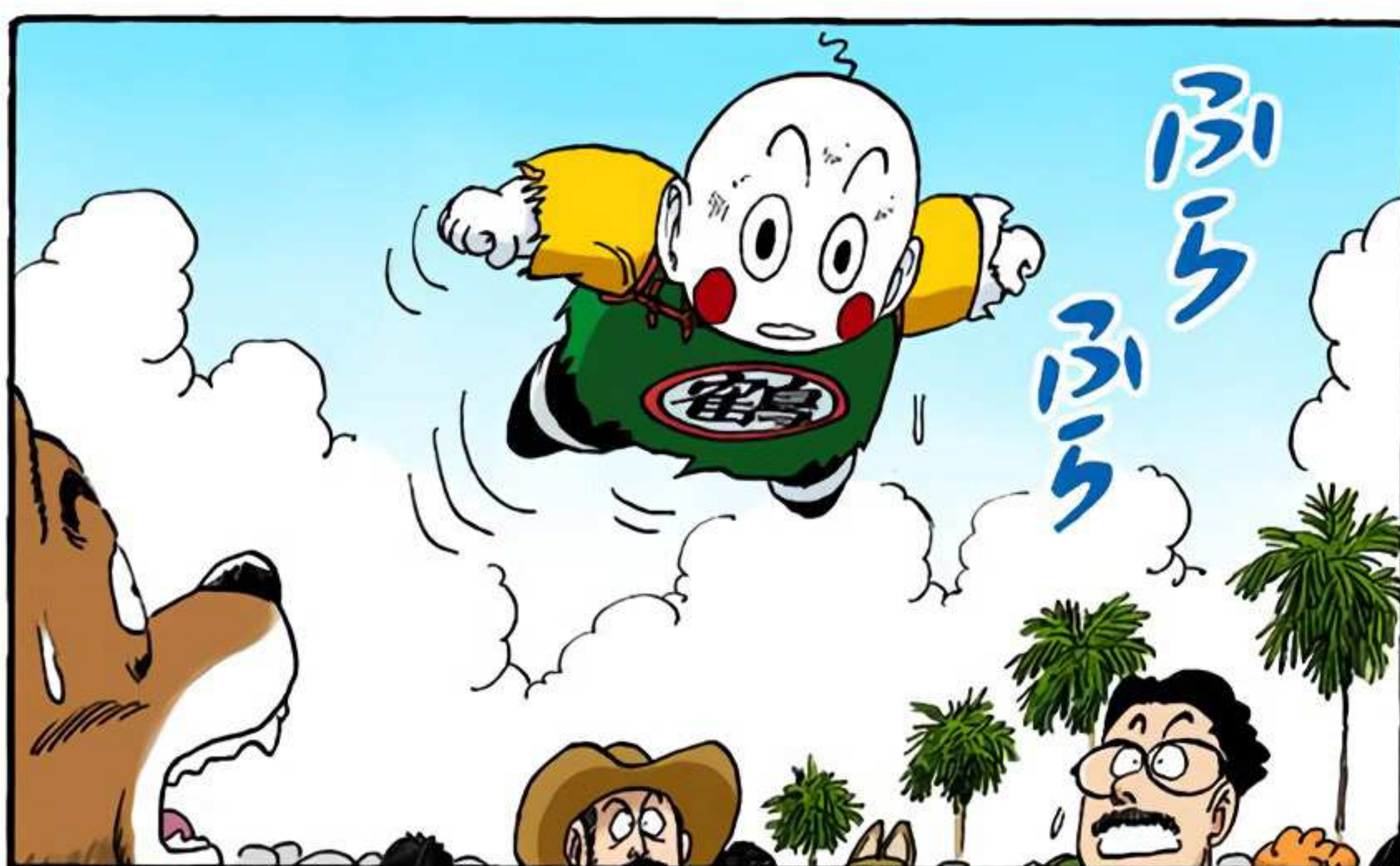
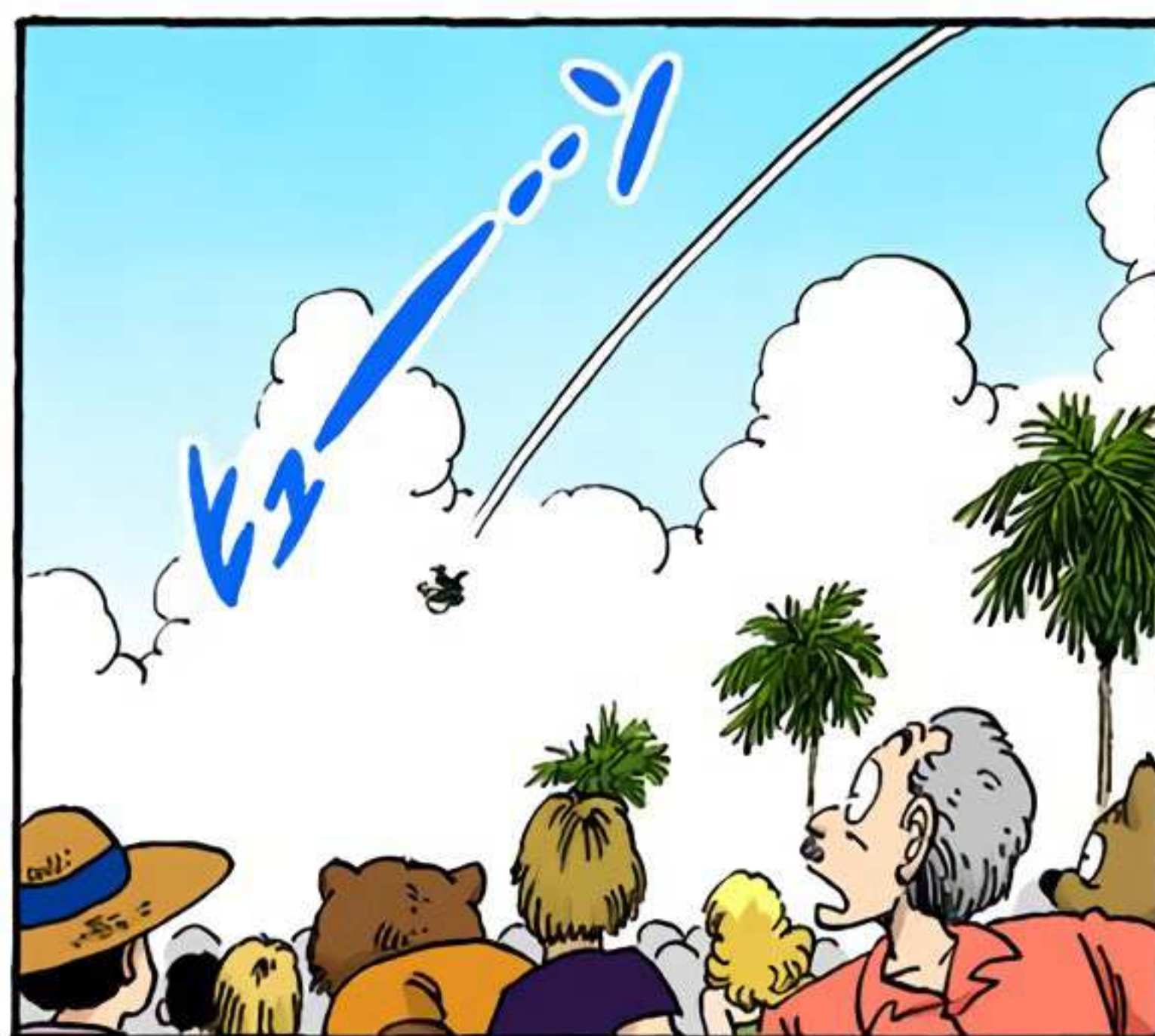




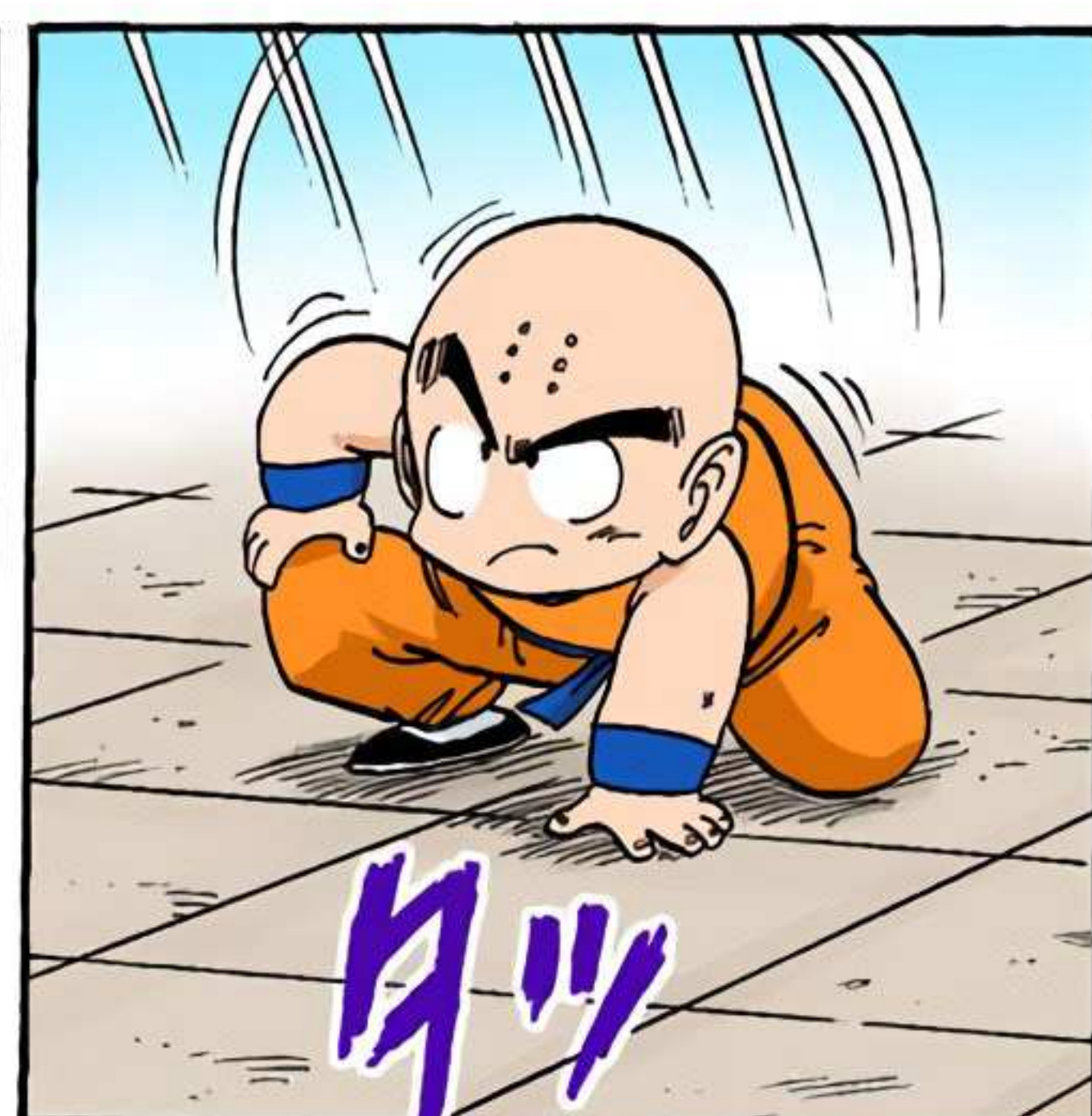




HE'S  
FALLIN'  
OUTTA  
BOUNDS  
!!



フ  
ー  
ー  
ー  
フ  
ー  
ー  
ー  
フ

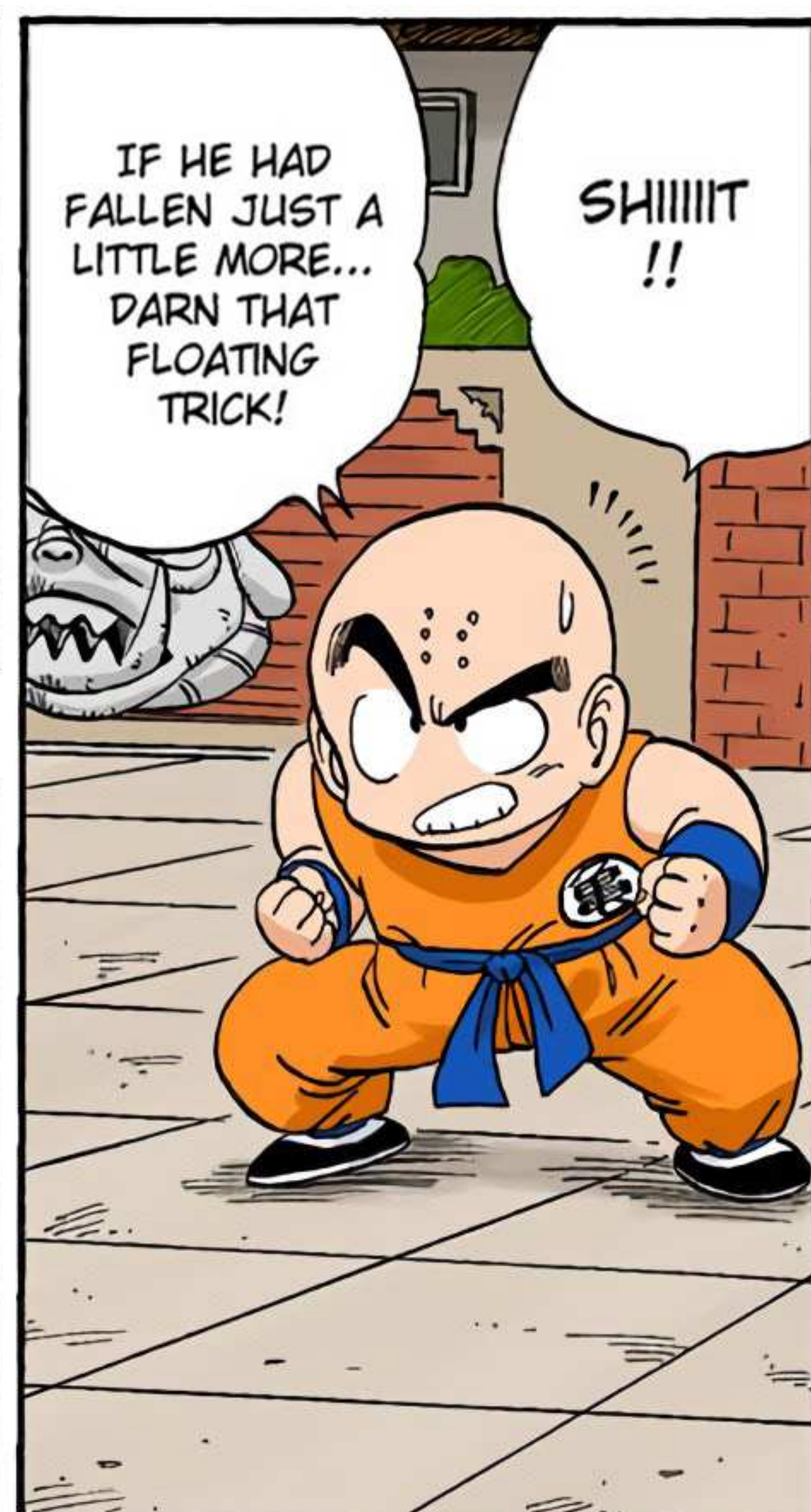


クッ



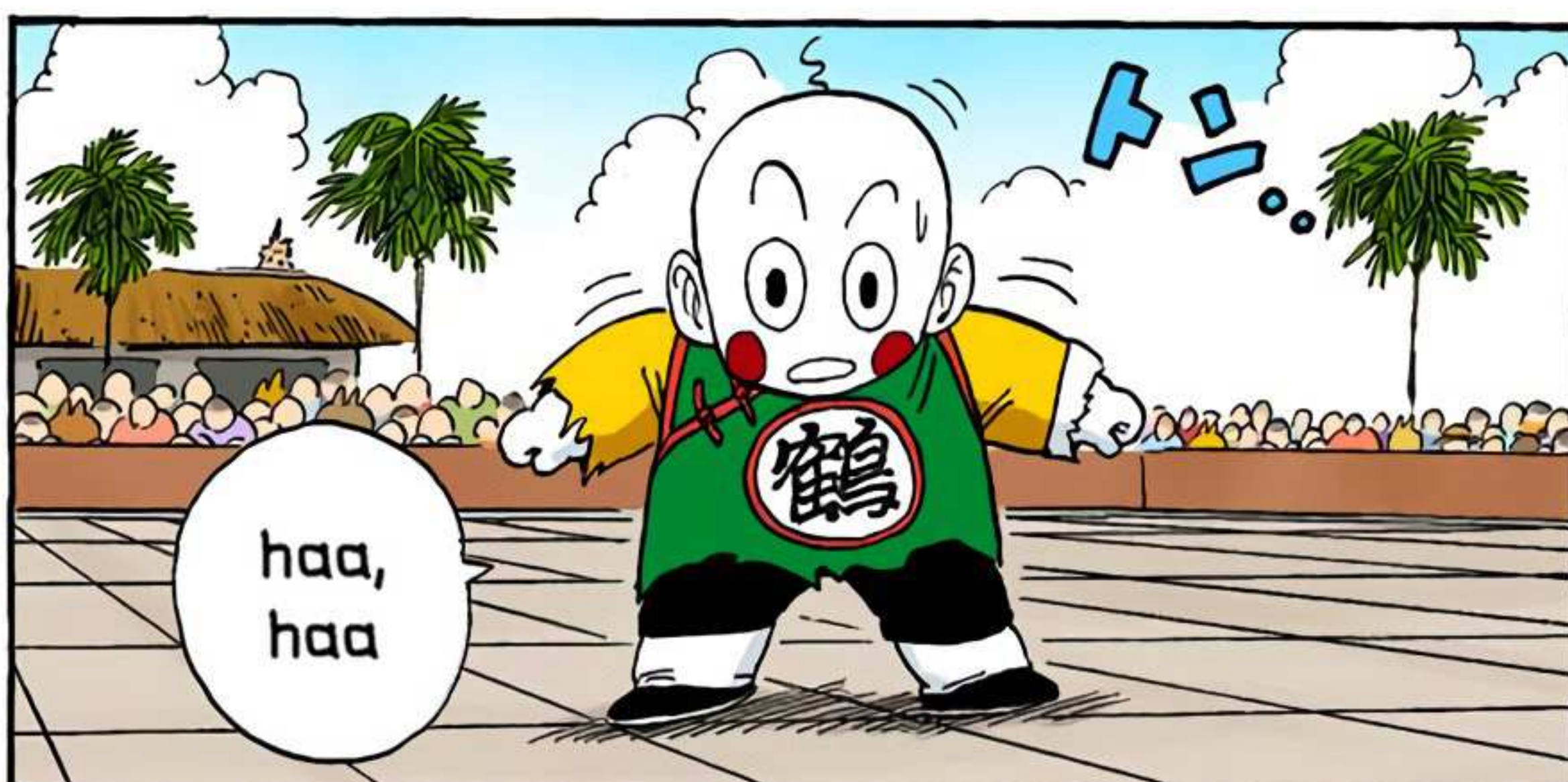
IF THAT  
HAD BEEN A  
PROPERLY LEARNED  
KAMEHAMEHA, THAT  
ONE BLOW WOULD  
HAVE COMPLETELY  
DECIDED THE  
MATCH.

YOU'VE  
IMPROVED  
MARVELOUSLY,  
KURIRIN...!



IF HE HAD  
FALLEN JUST A  
LITTLE MORE...  
DARN THAT  
FLOATING  
TRICK!

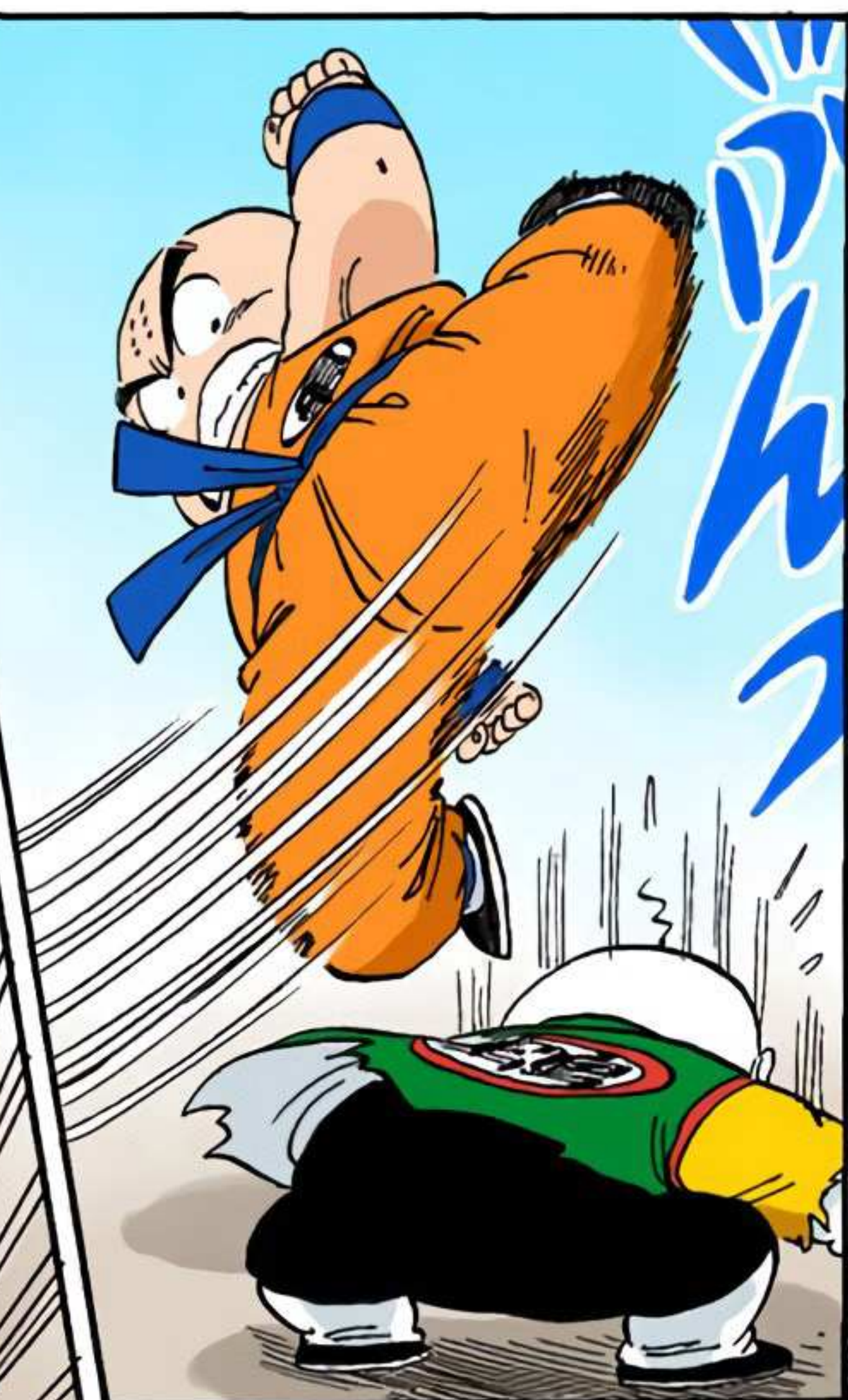
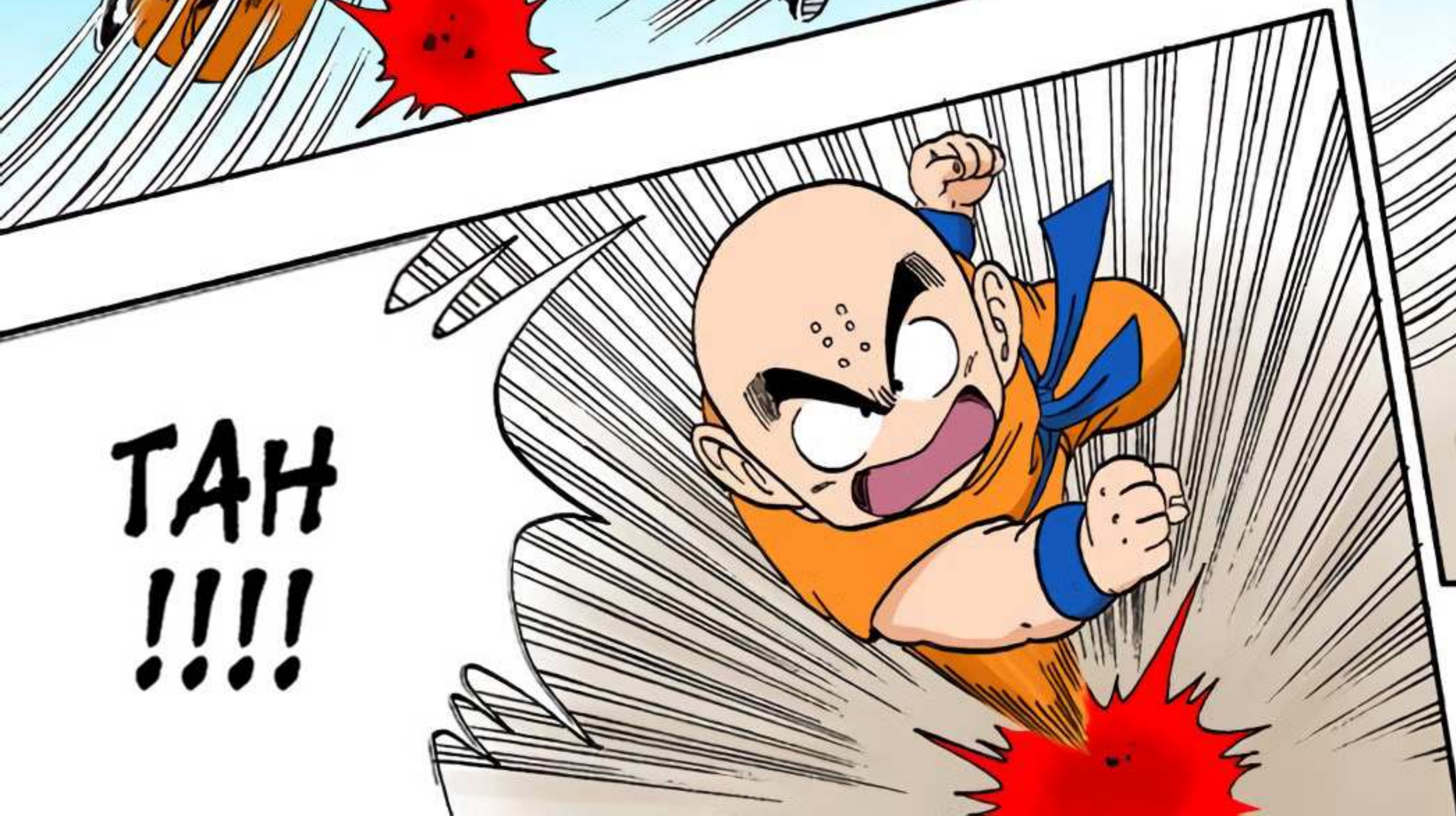
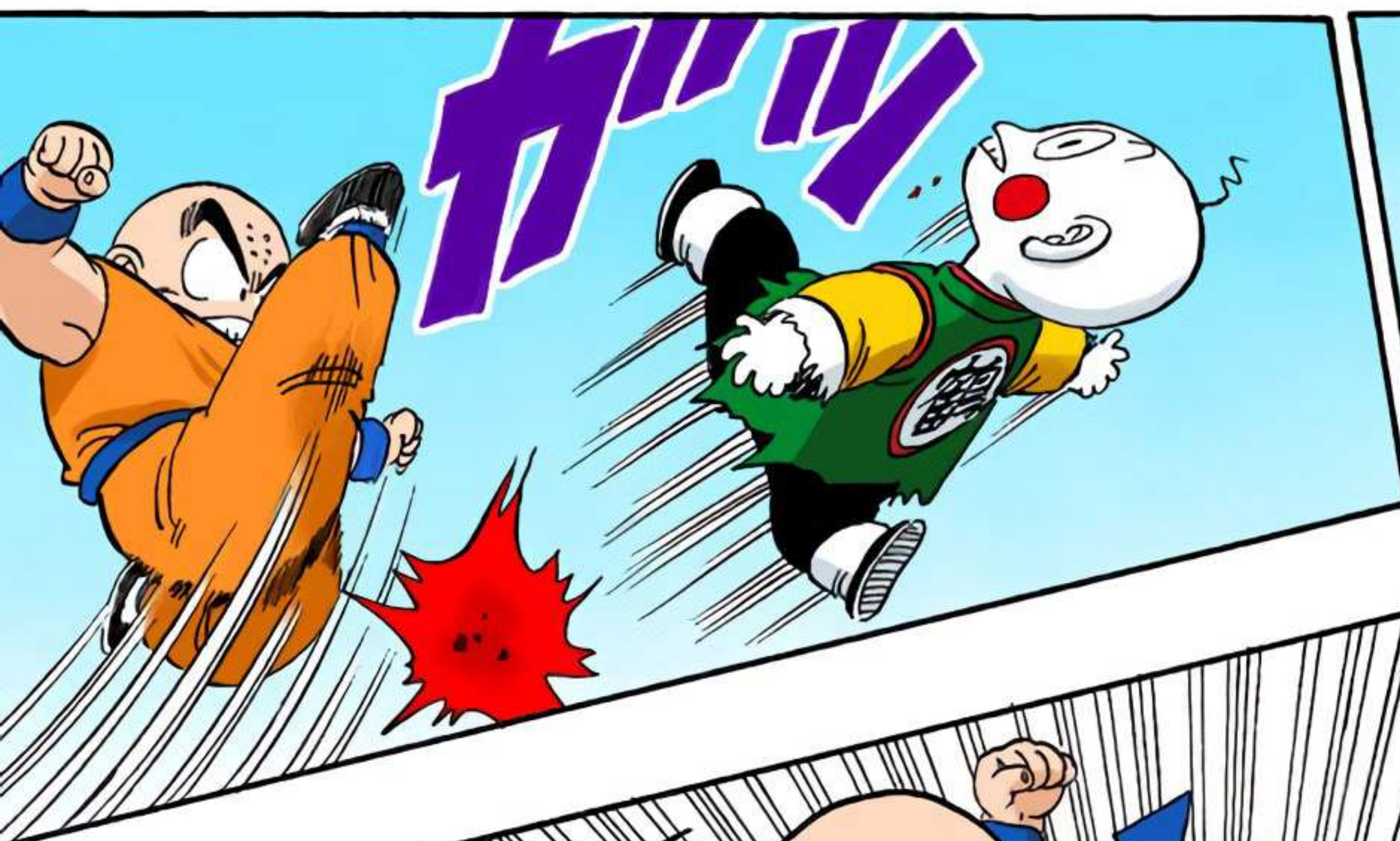
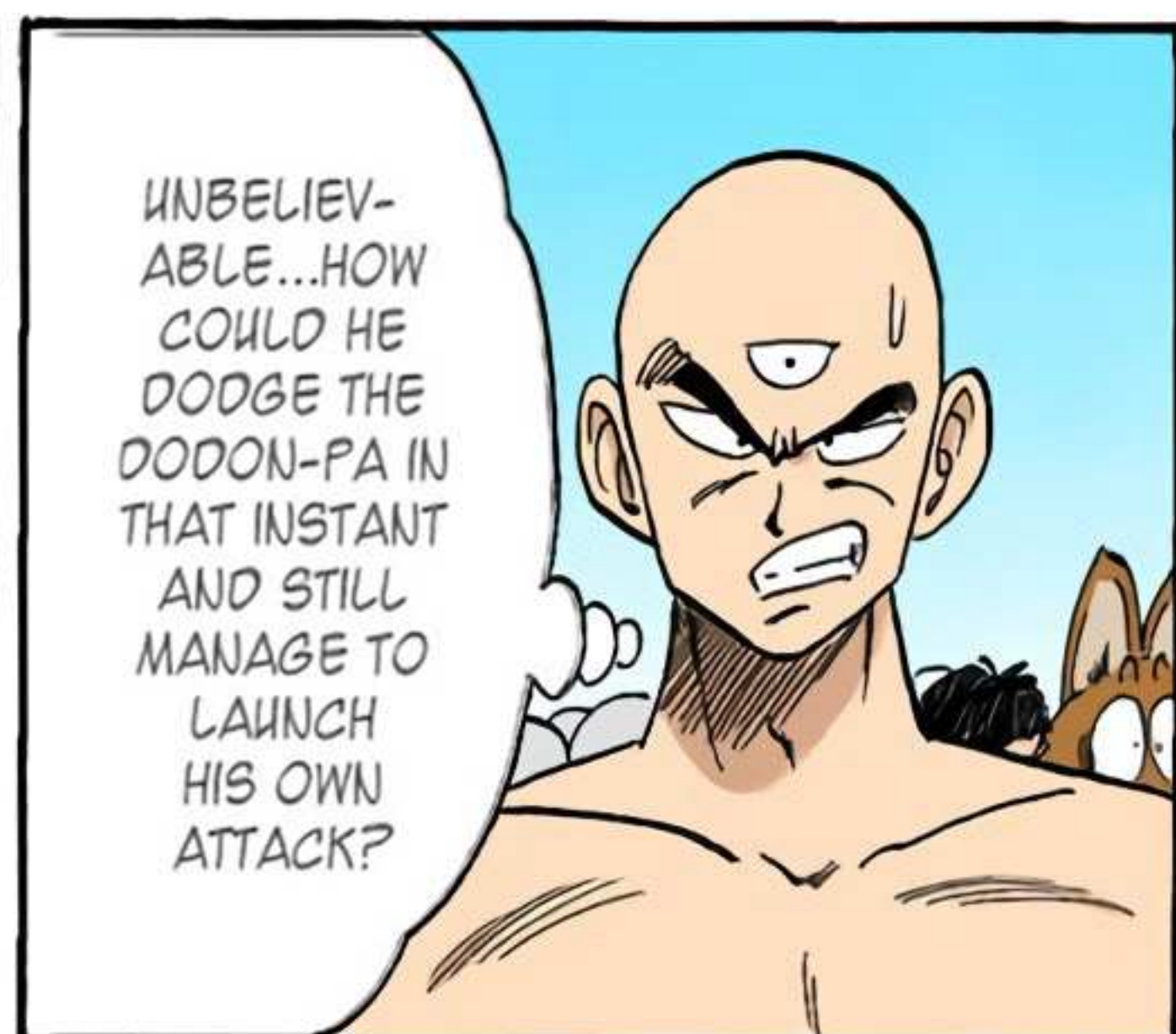
SHIIIIIT  
!!



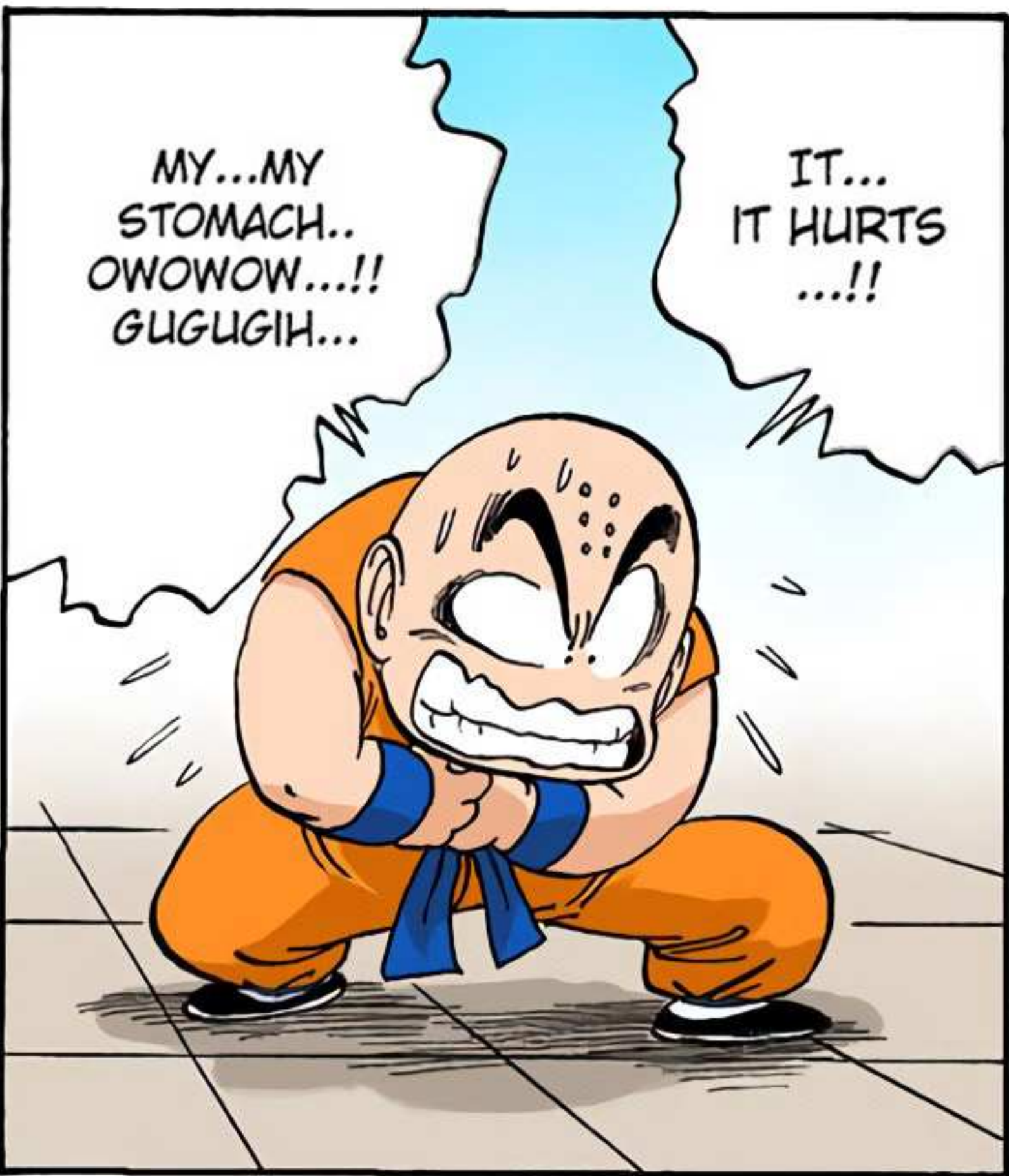
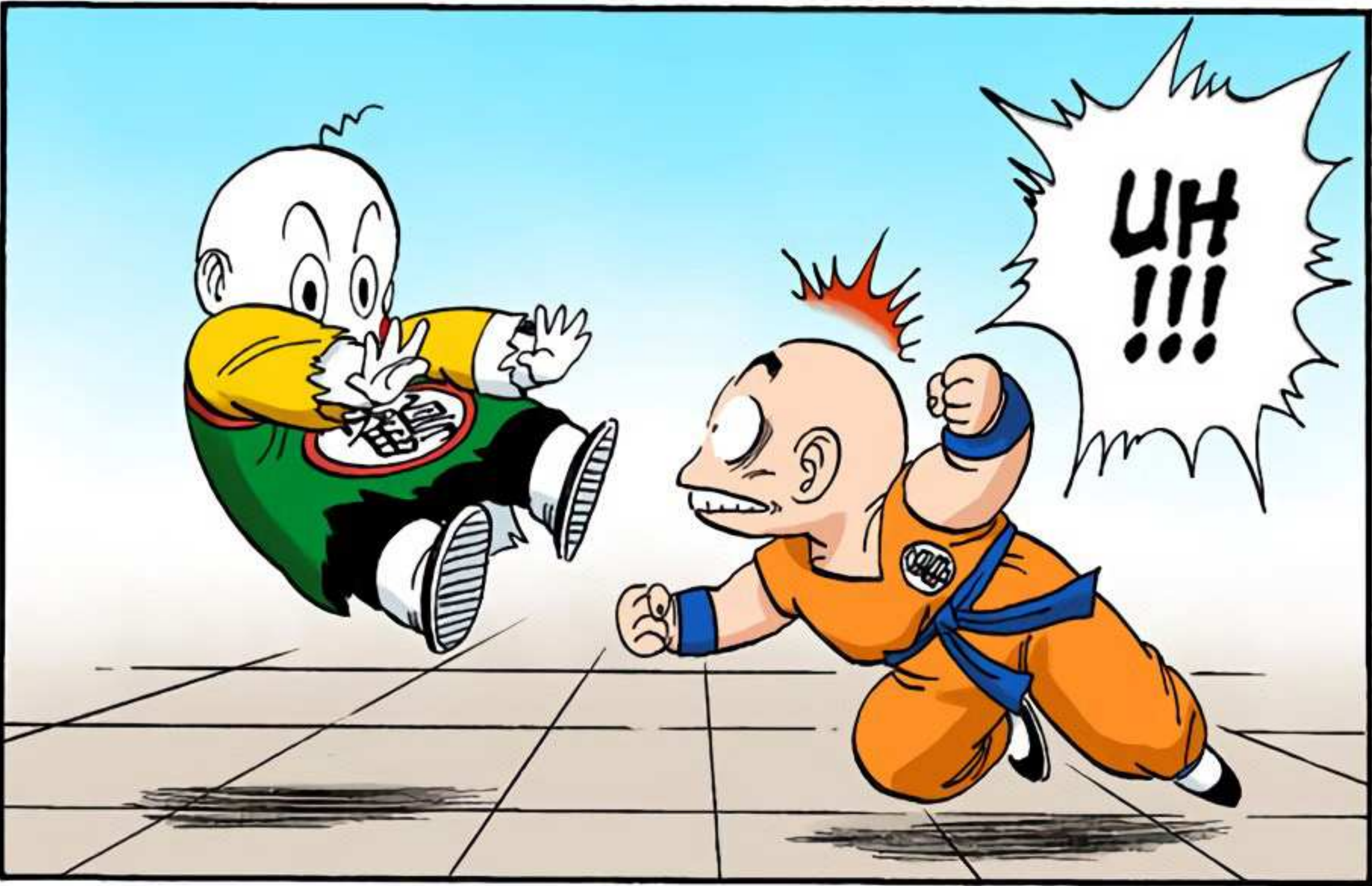
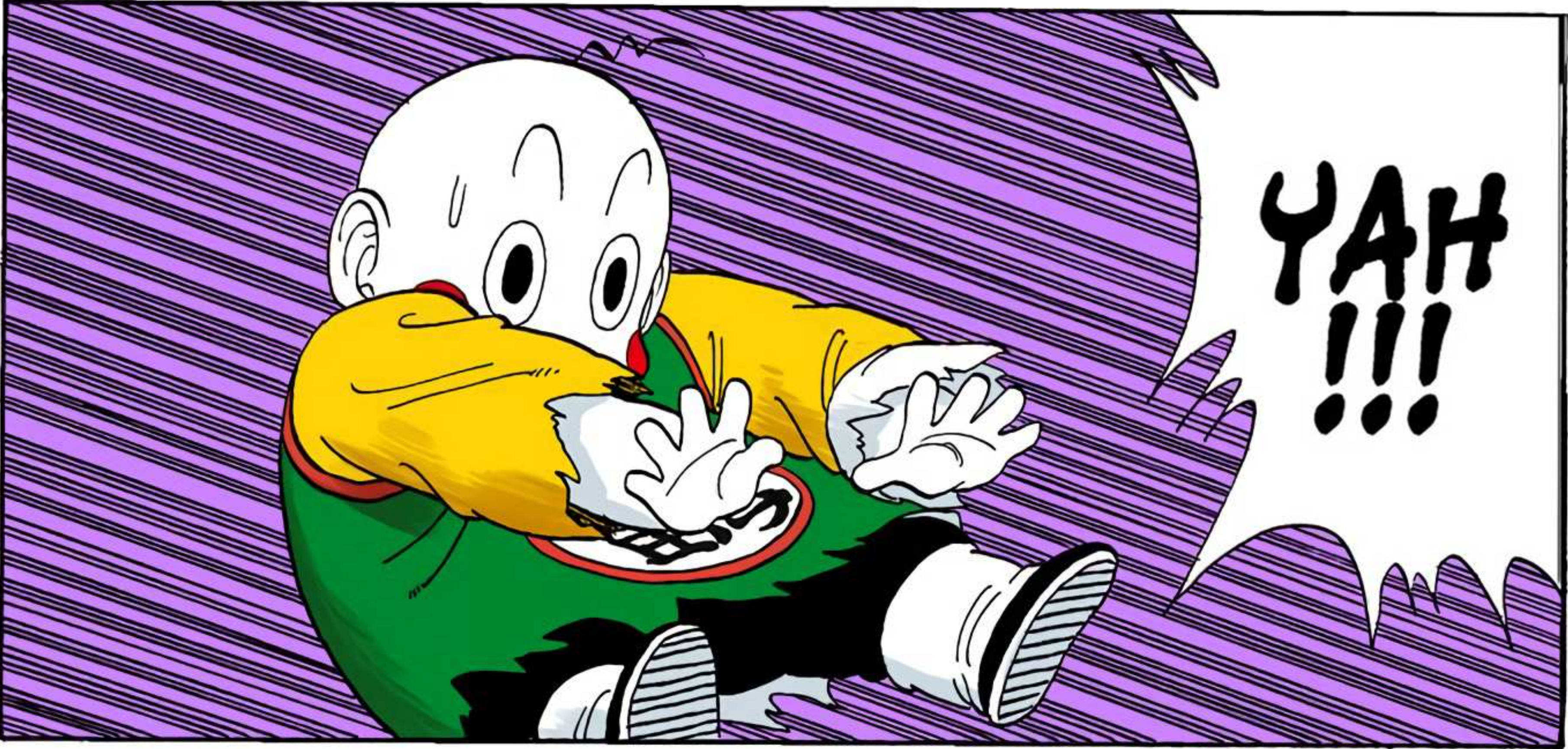
haa,  
haa

ト  
ー  
ー  
ー  
ト

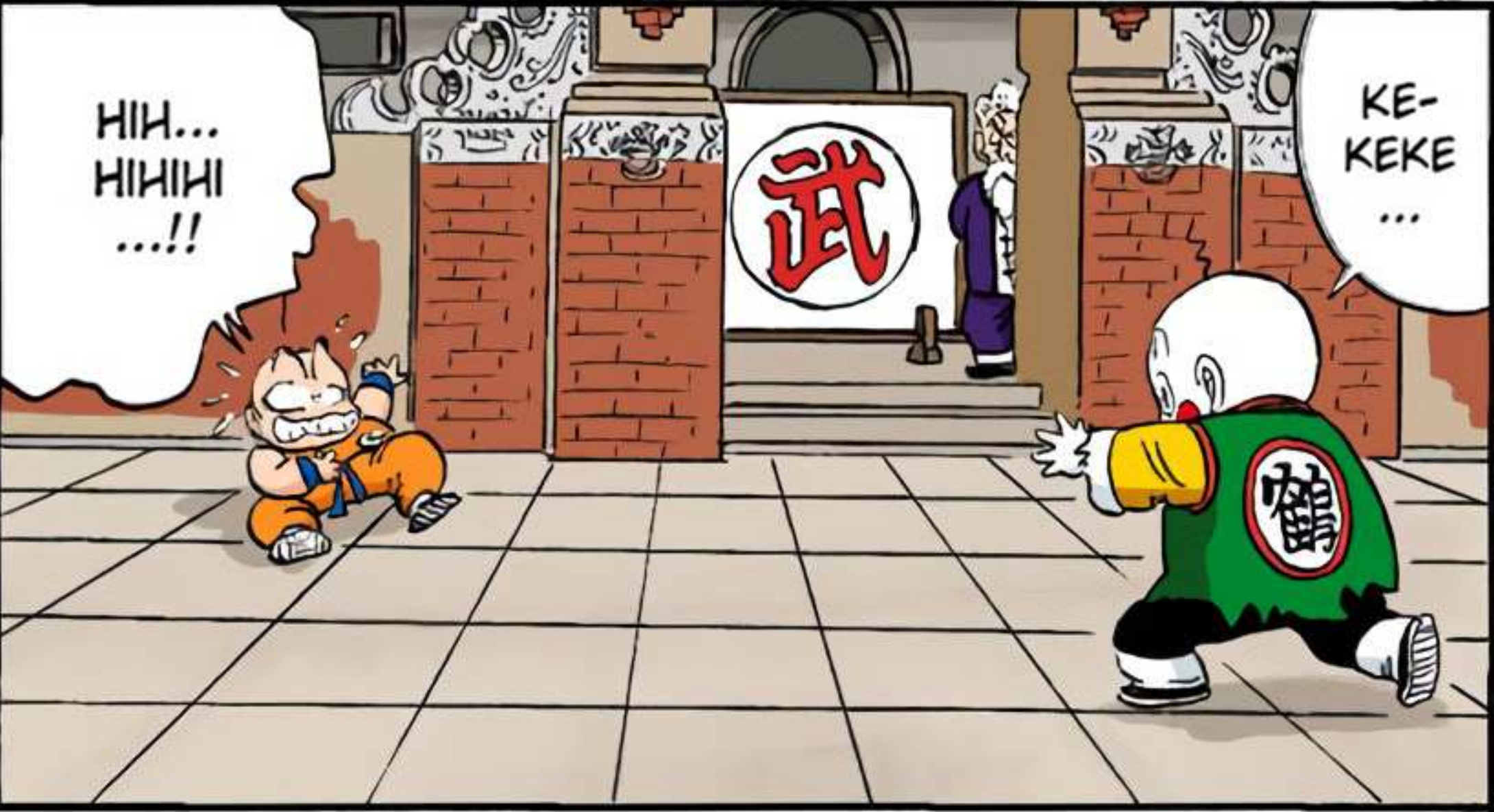
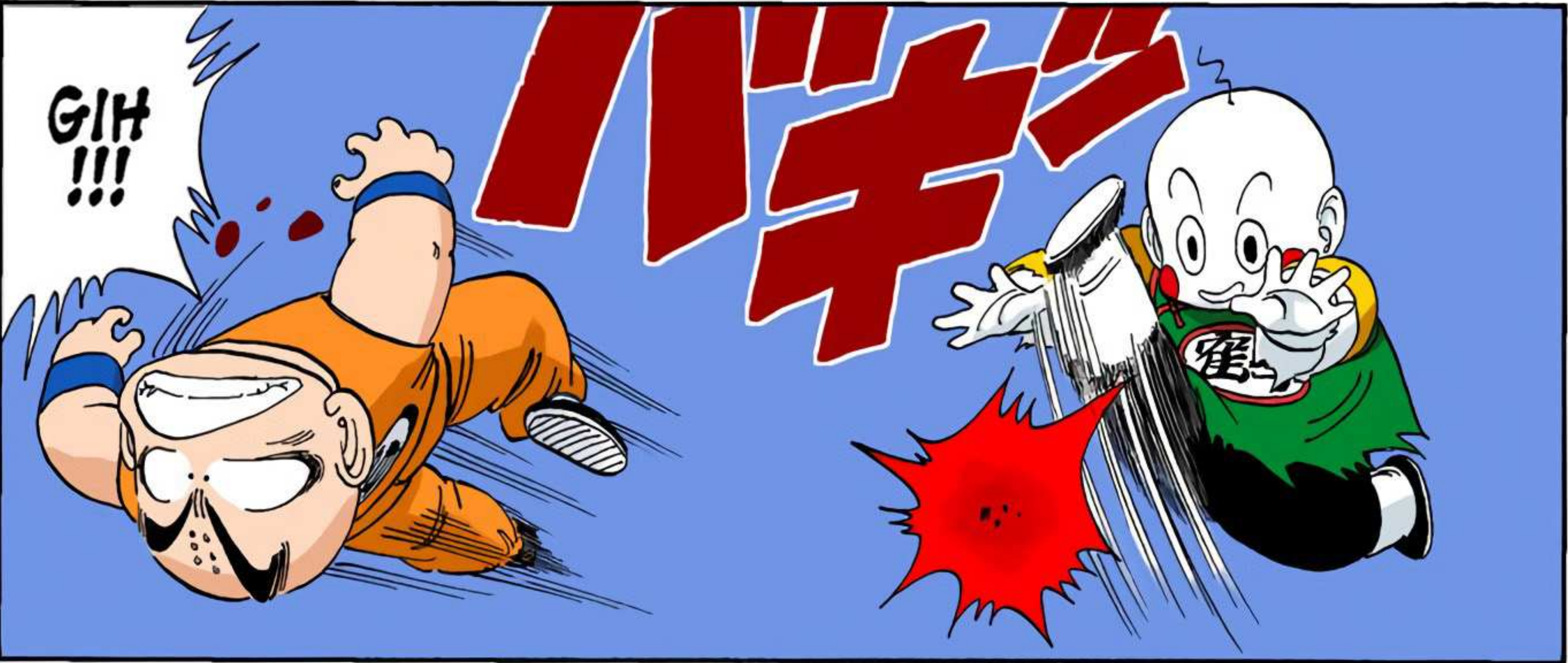
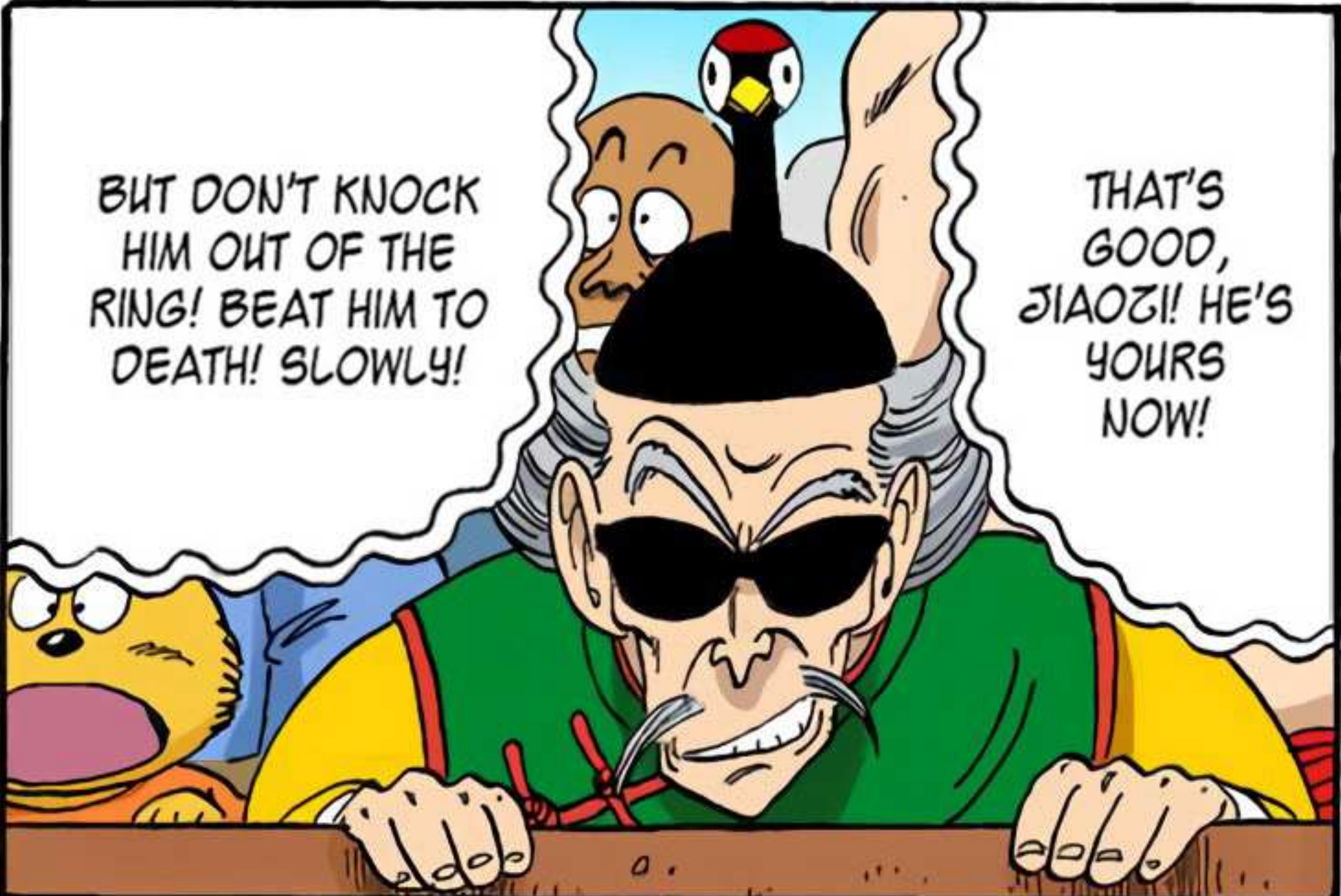




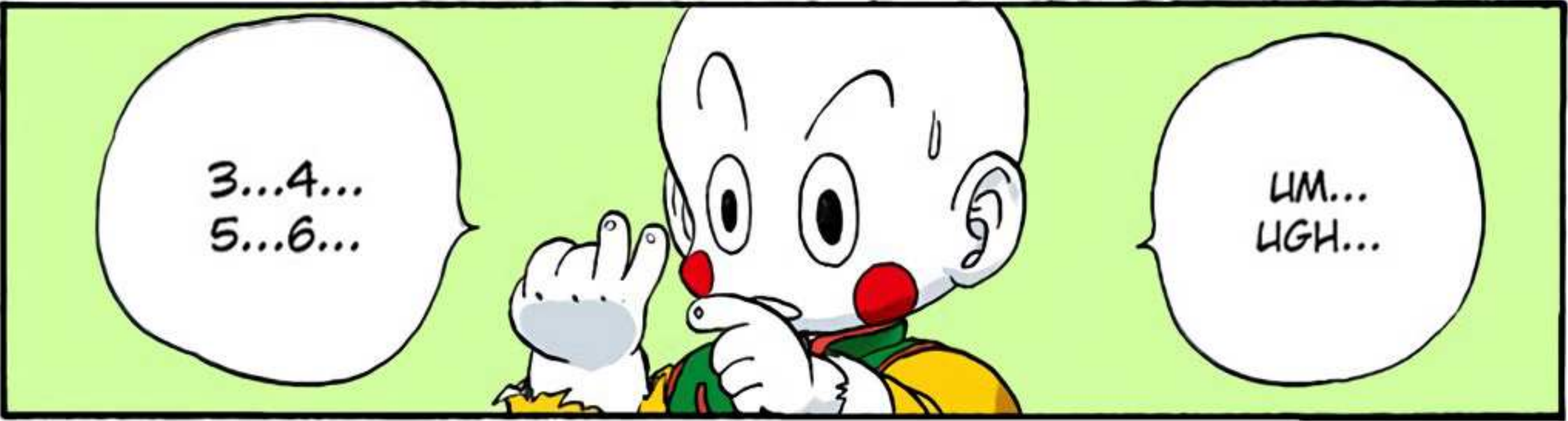
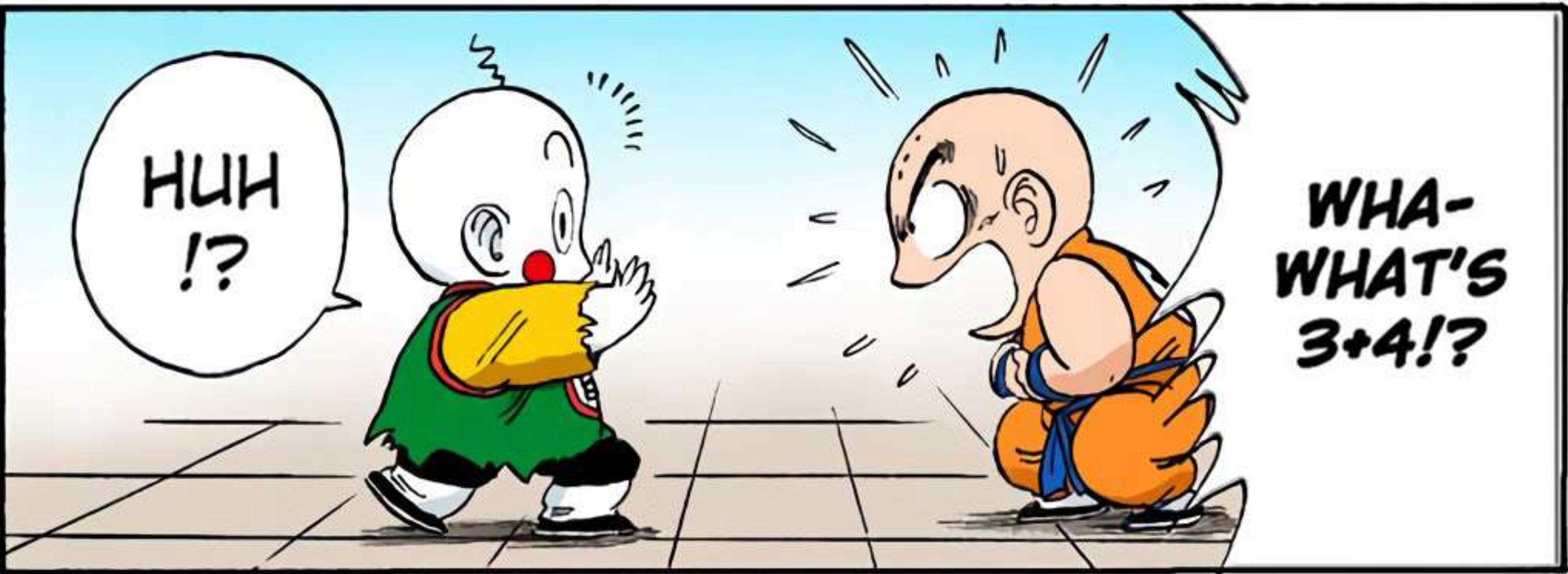
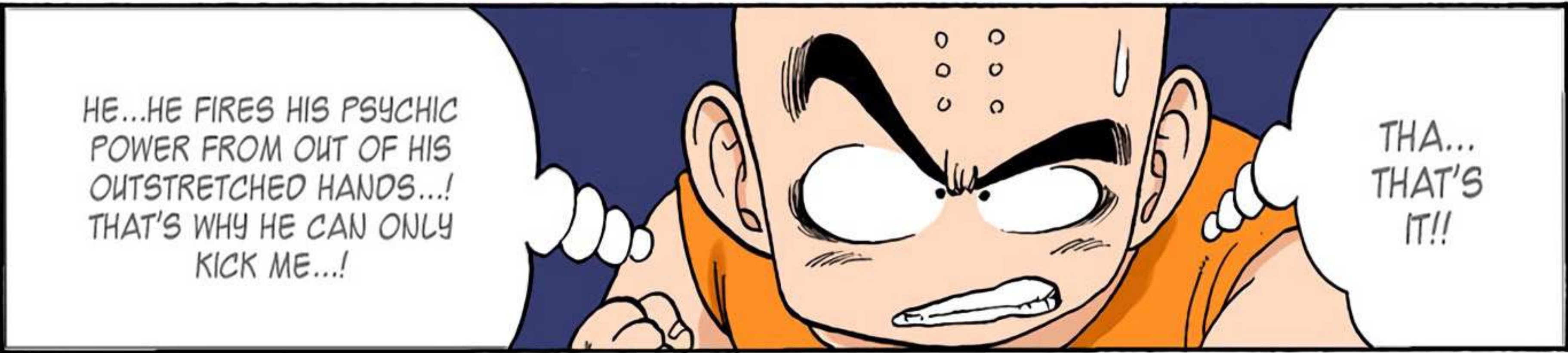
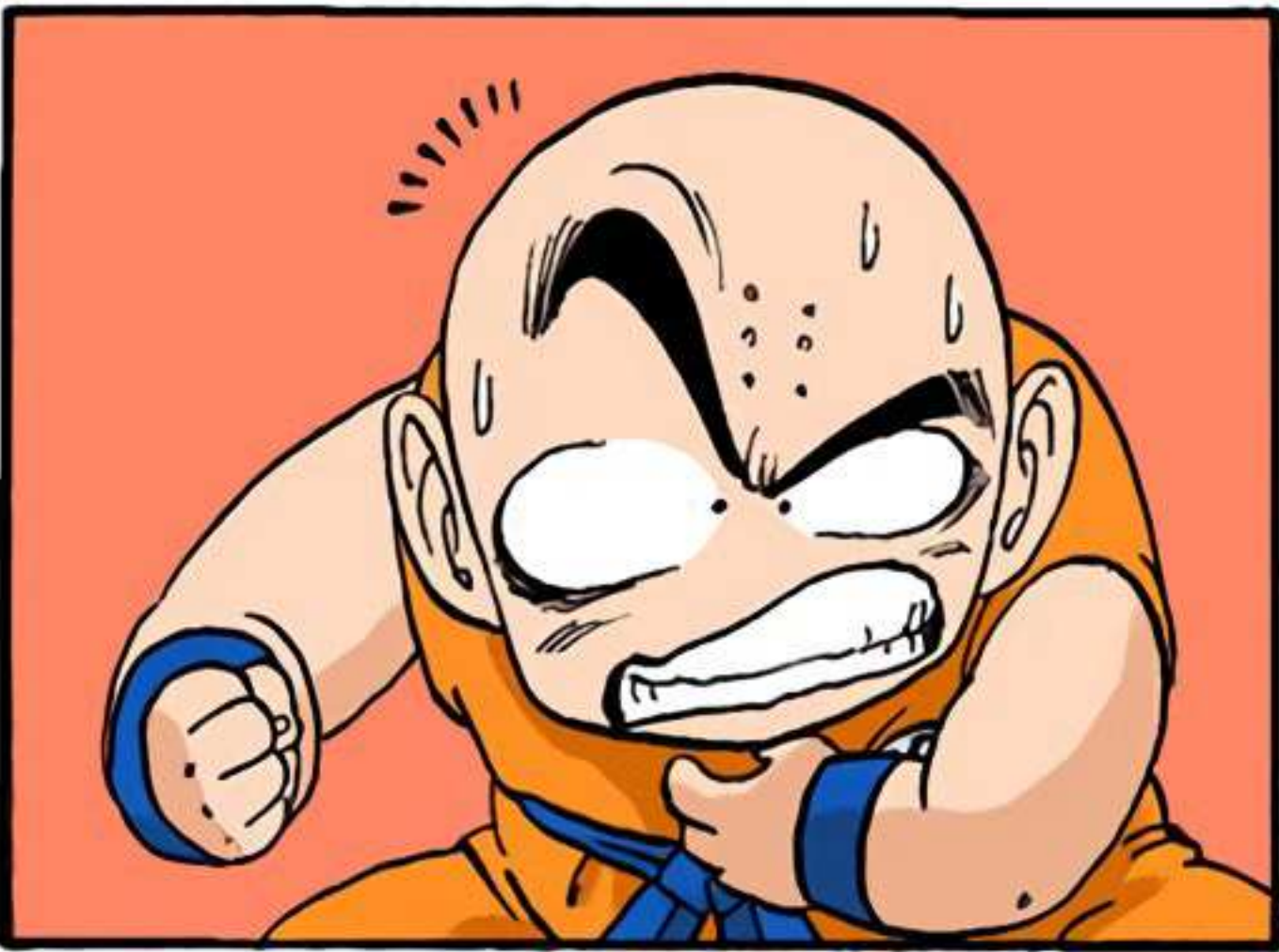
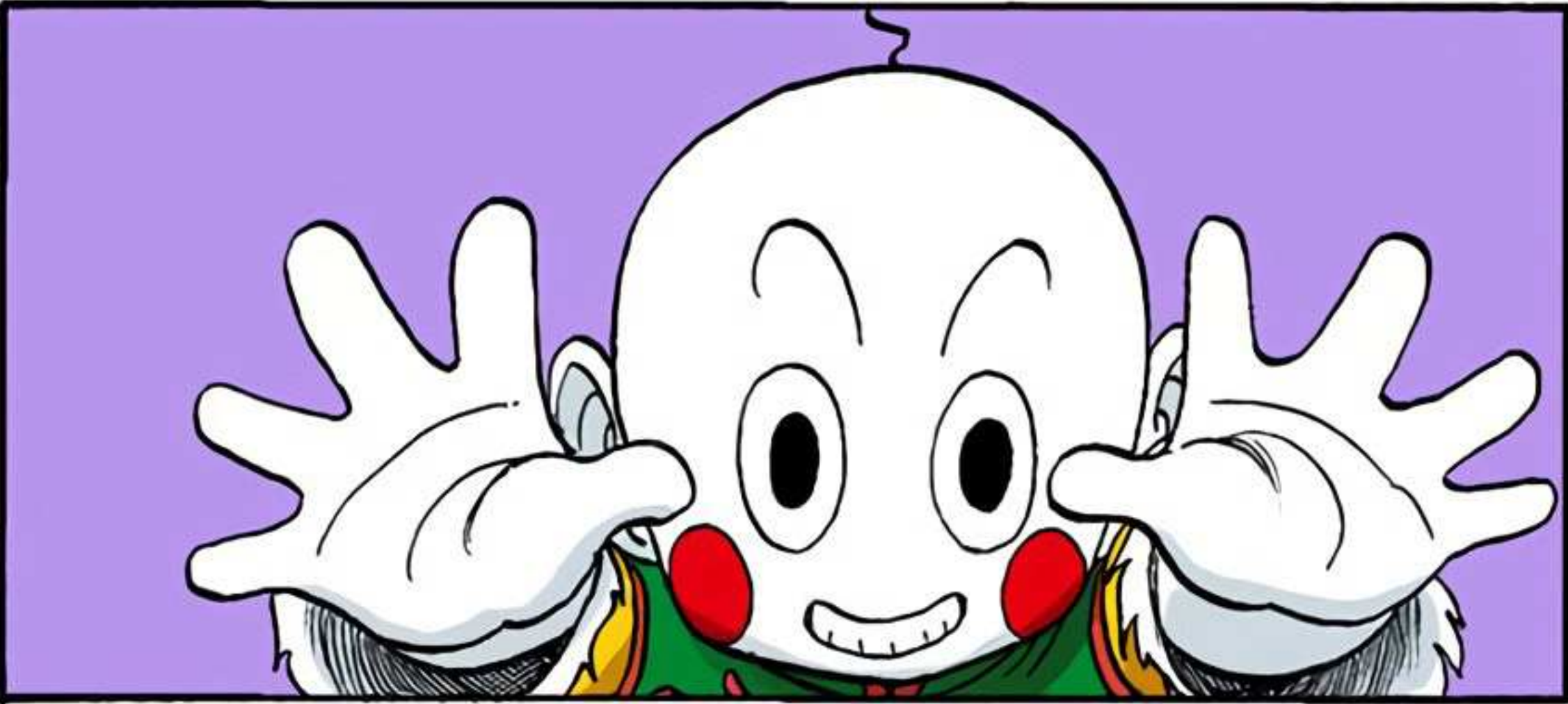




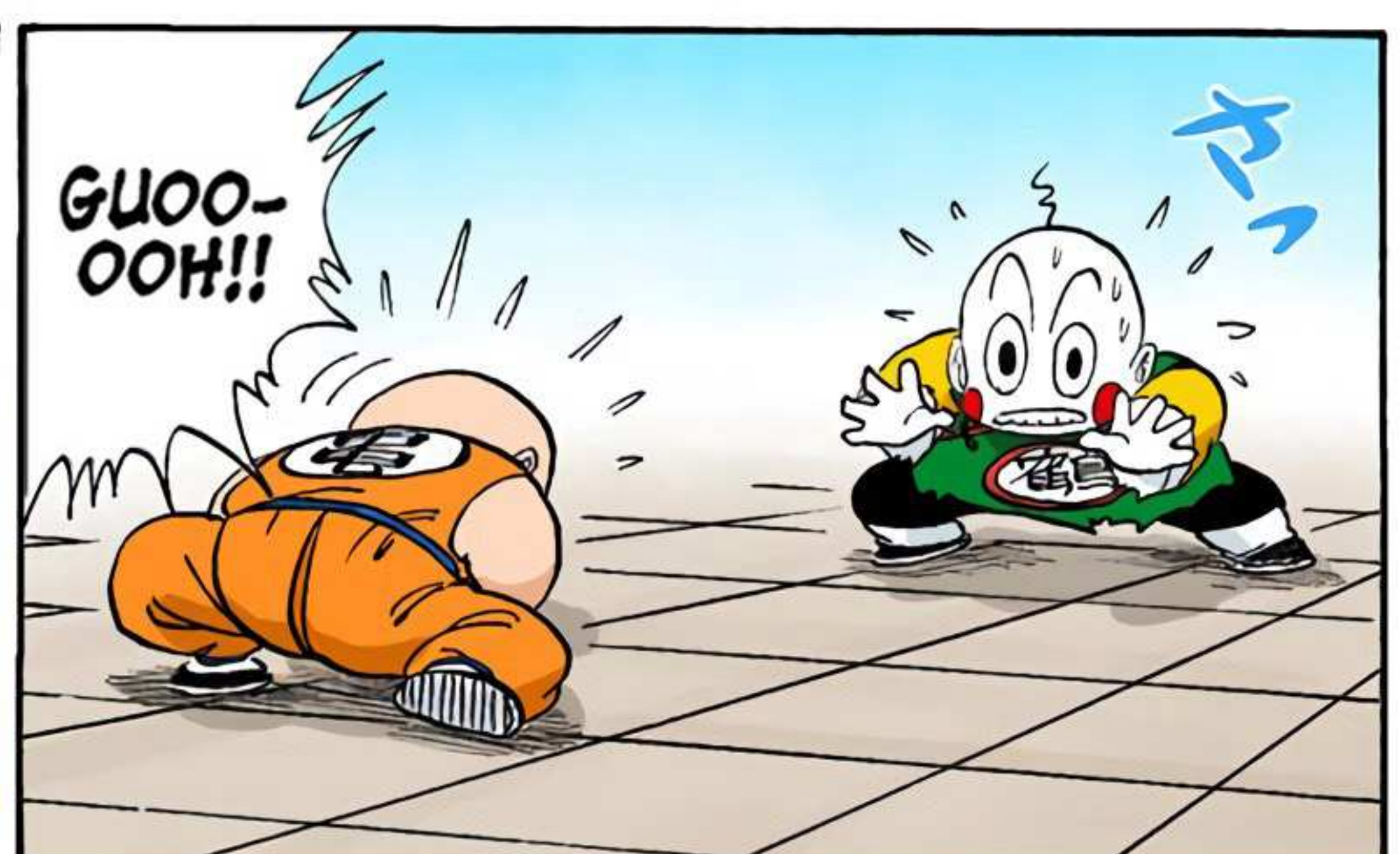
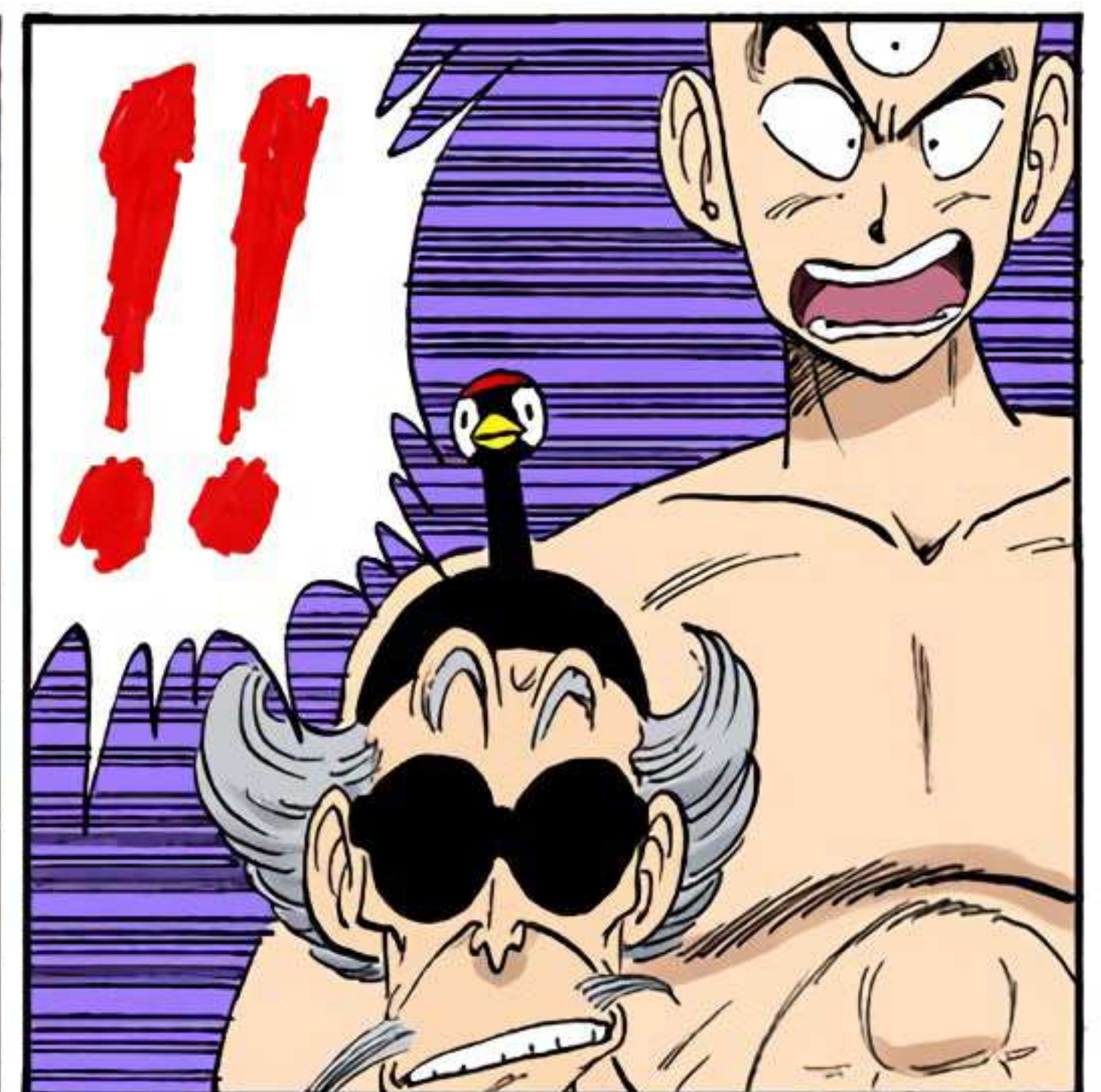
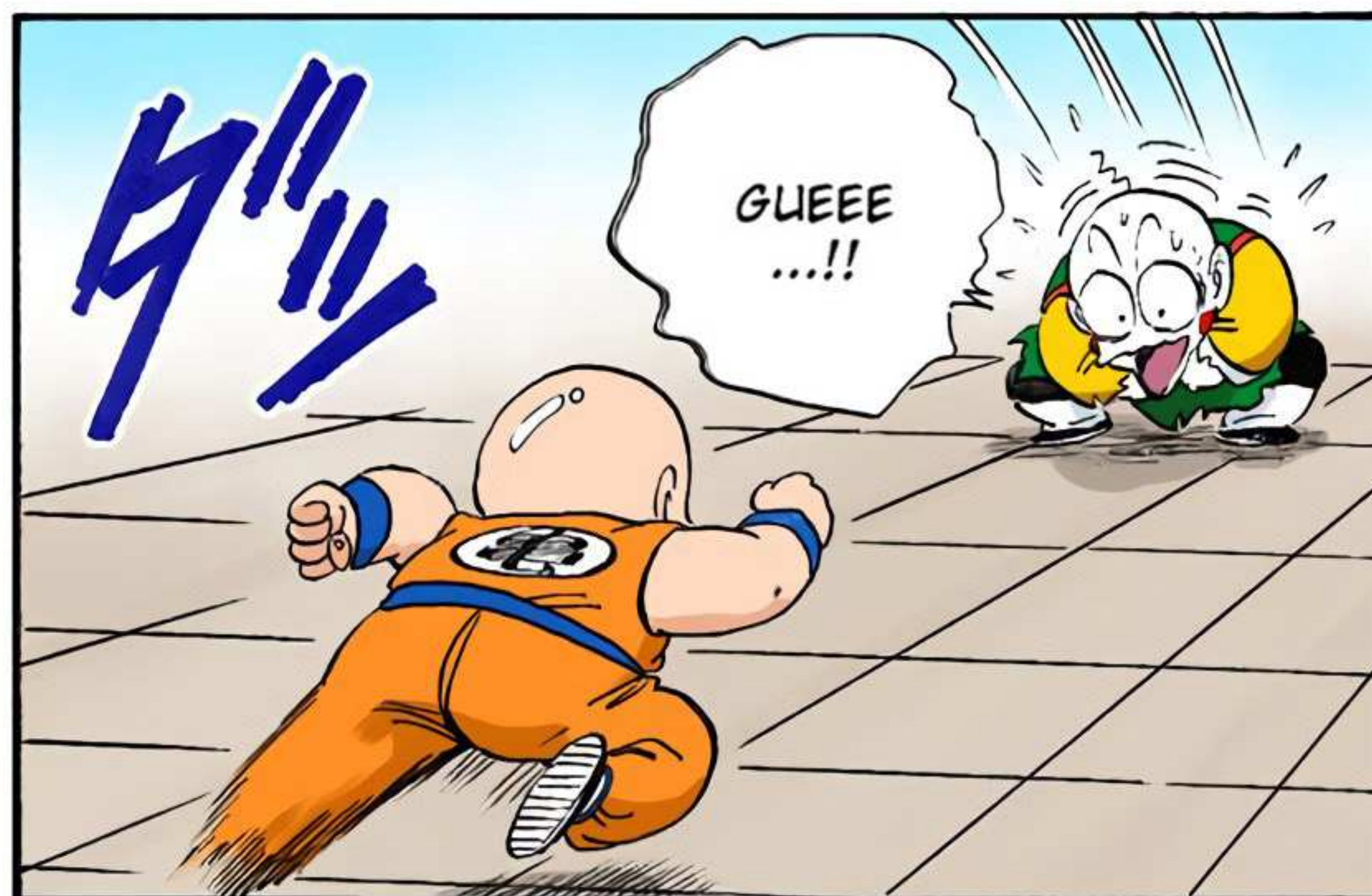
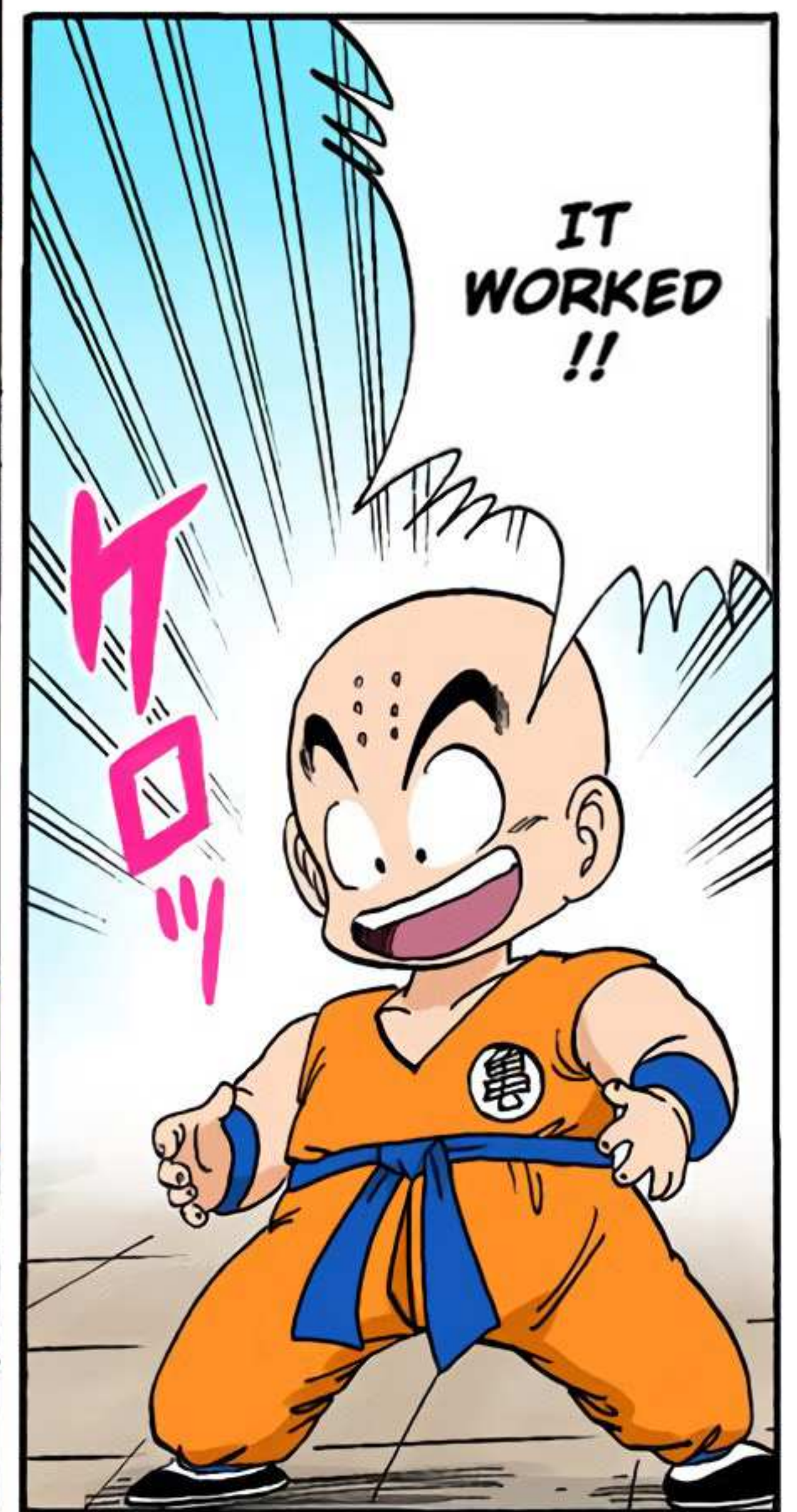
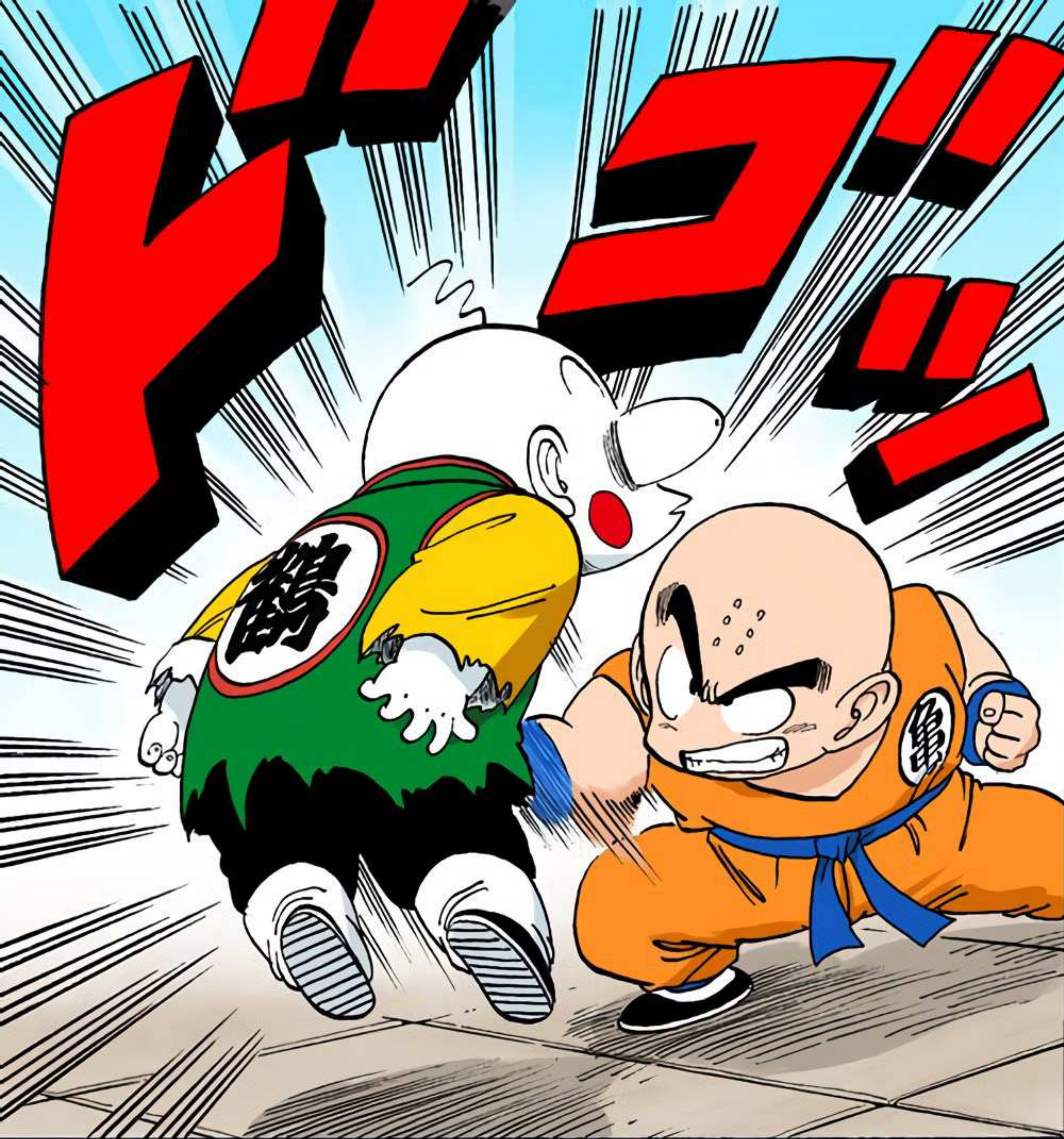




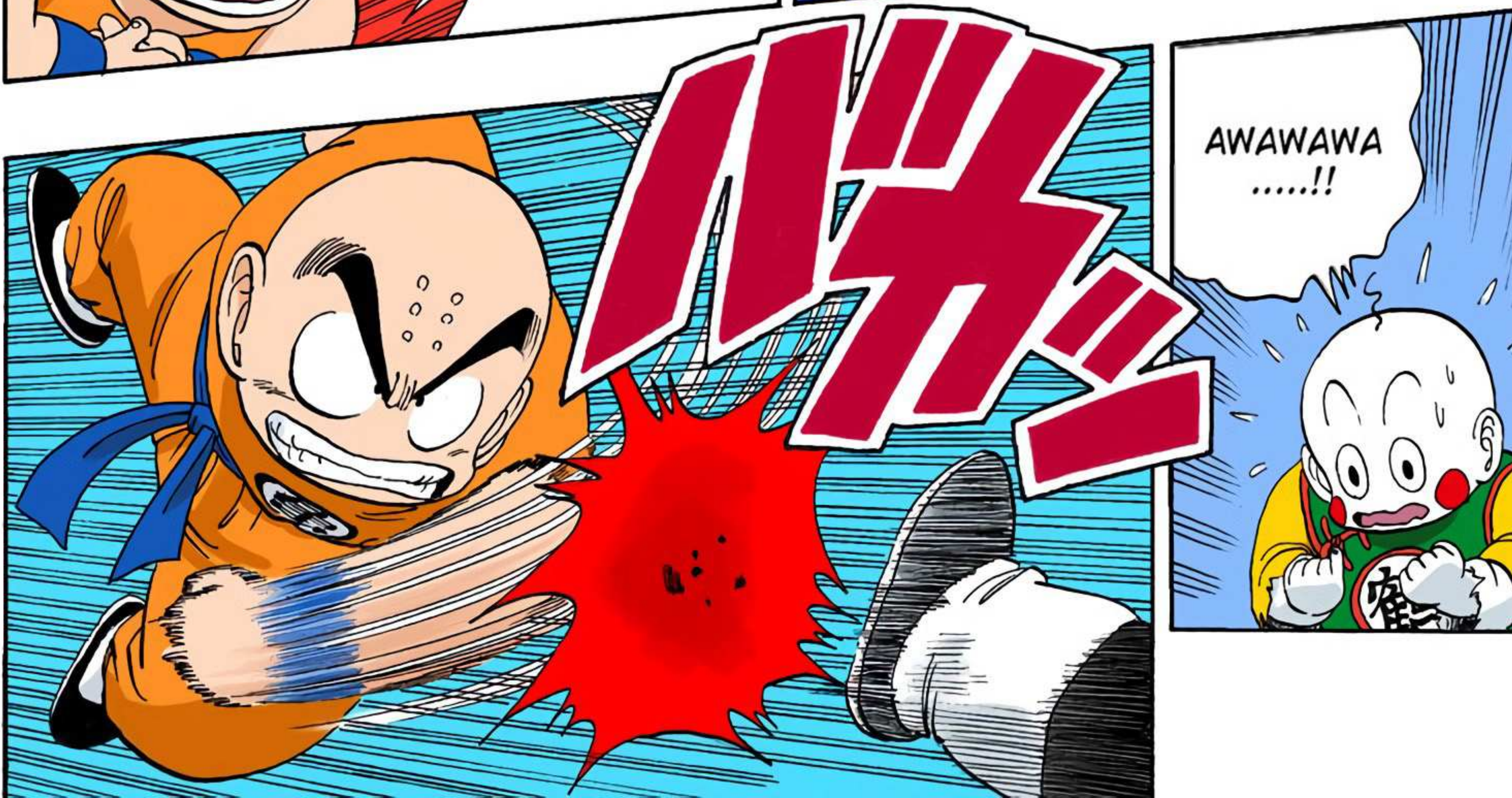
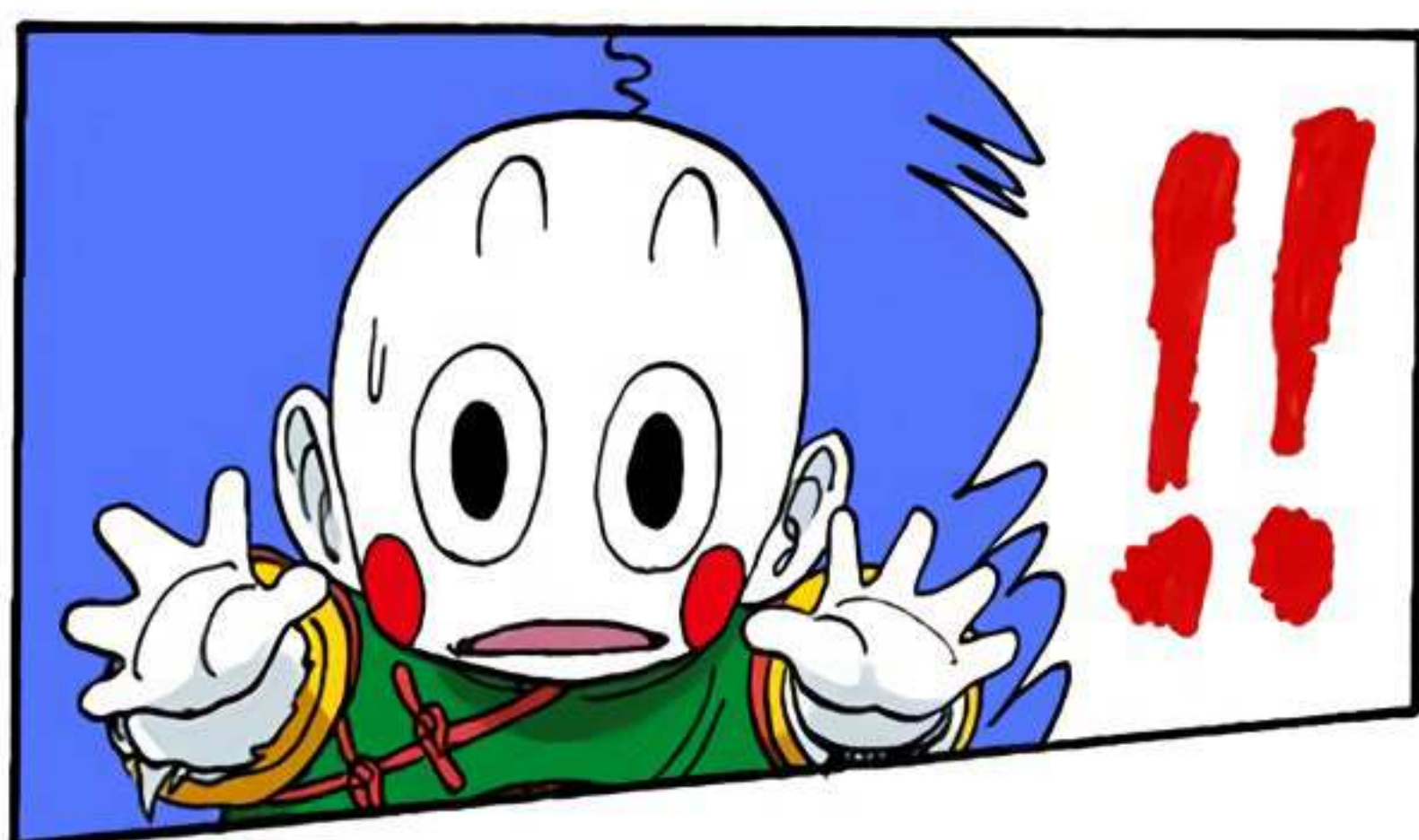
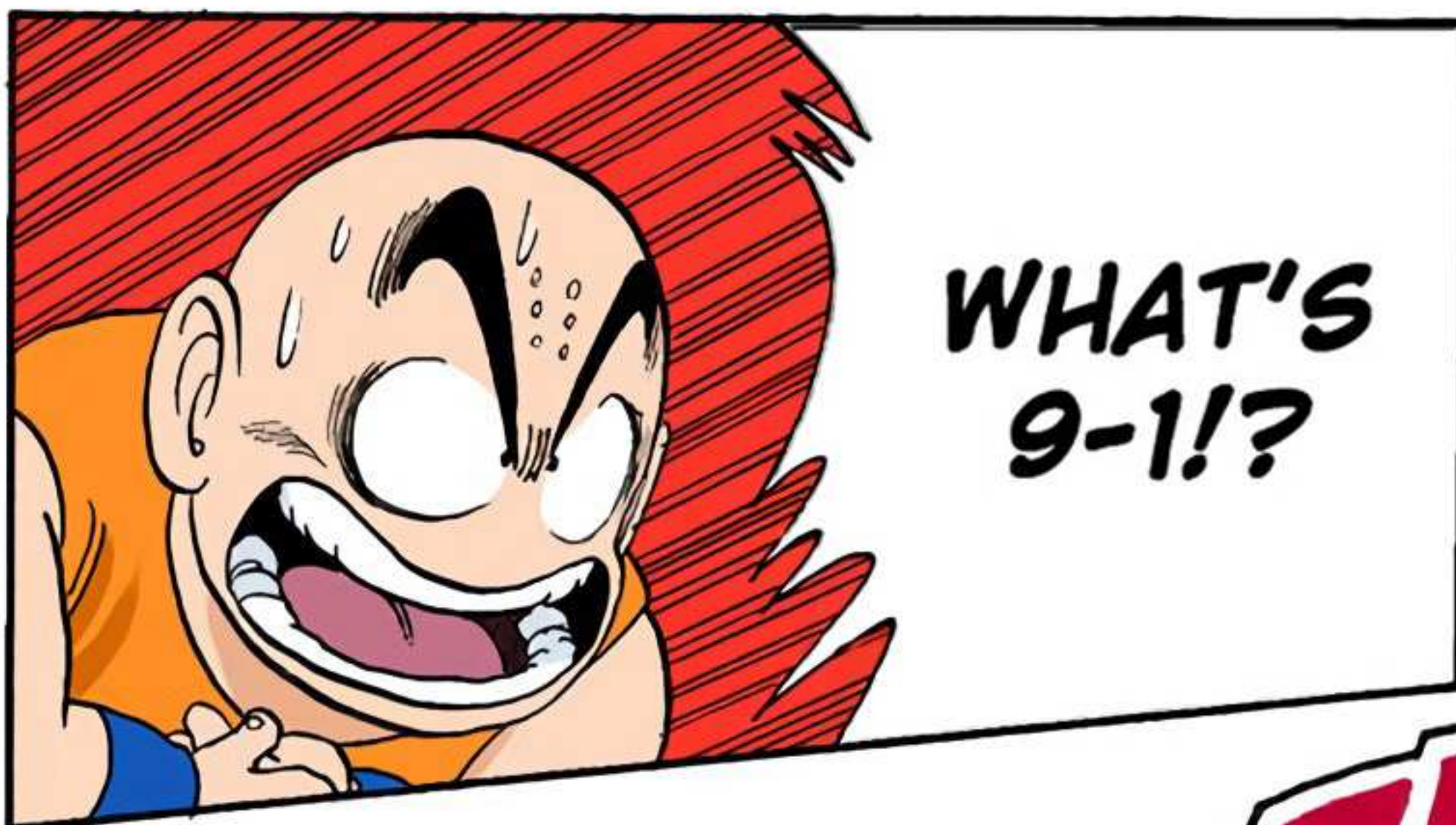
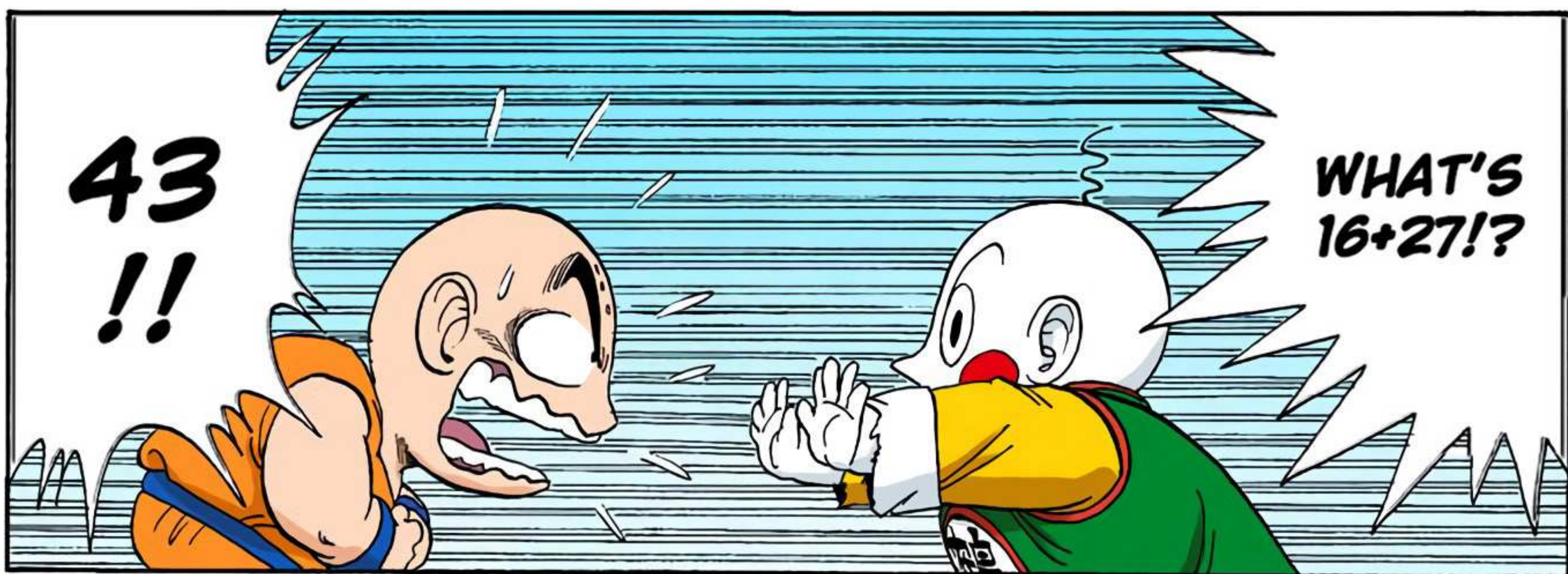
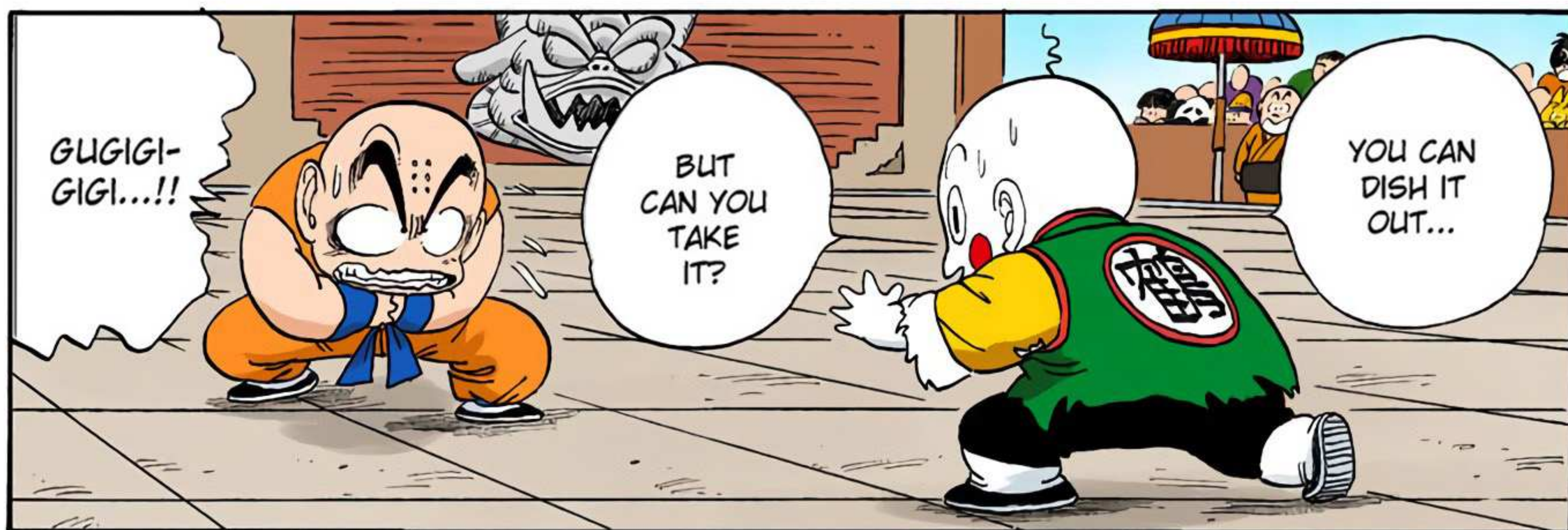




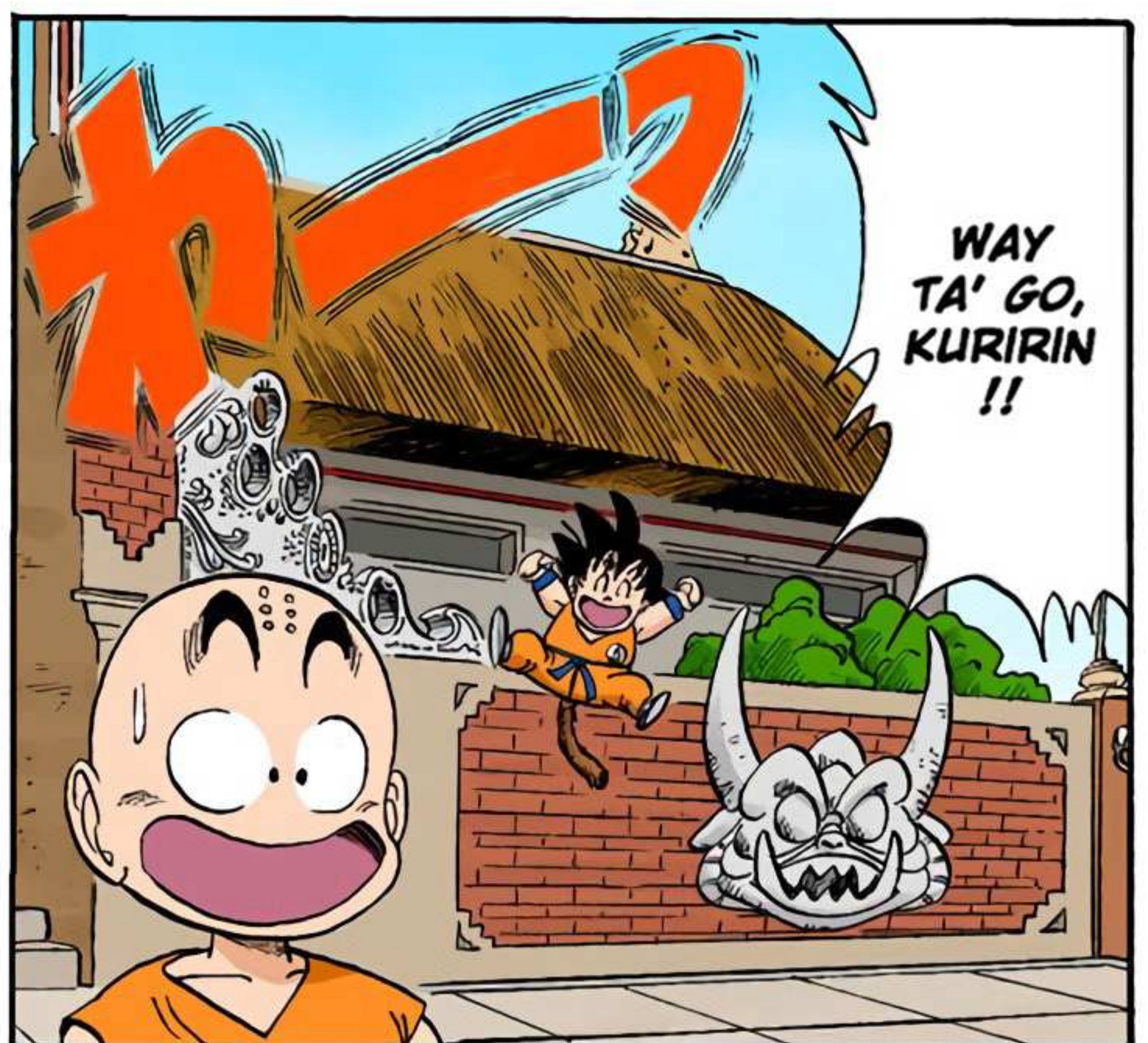
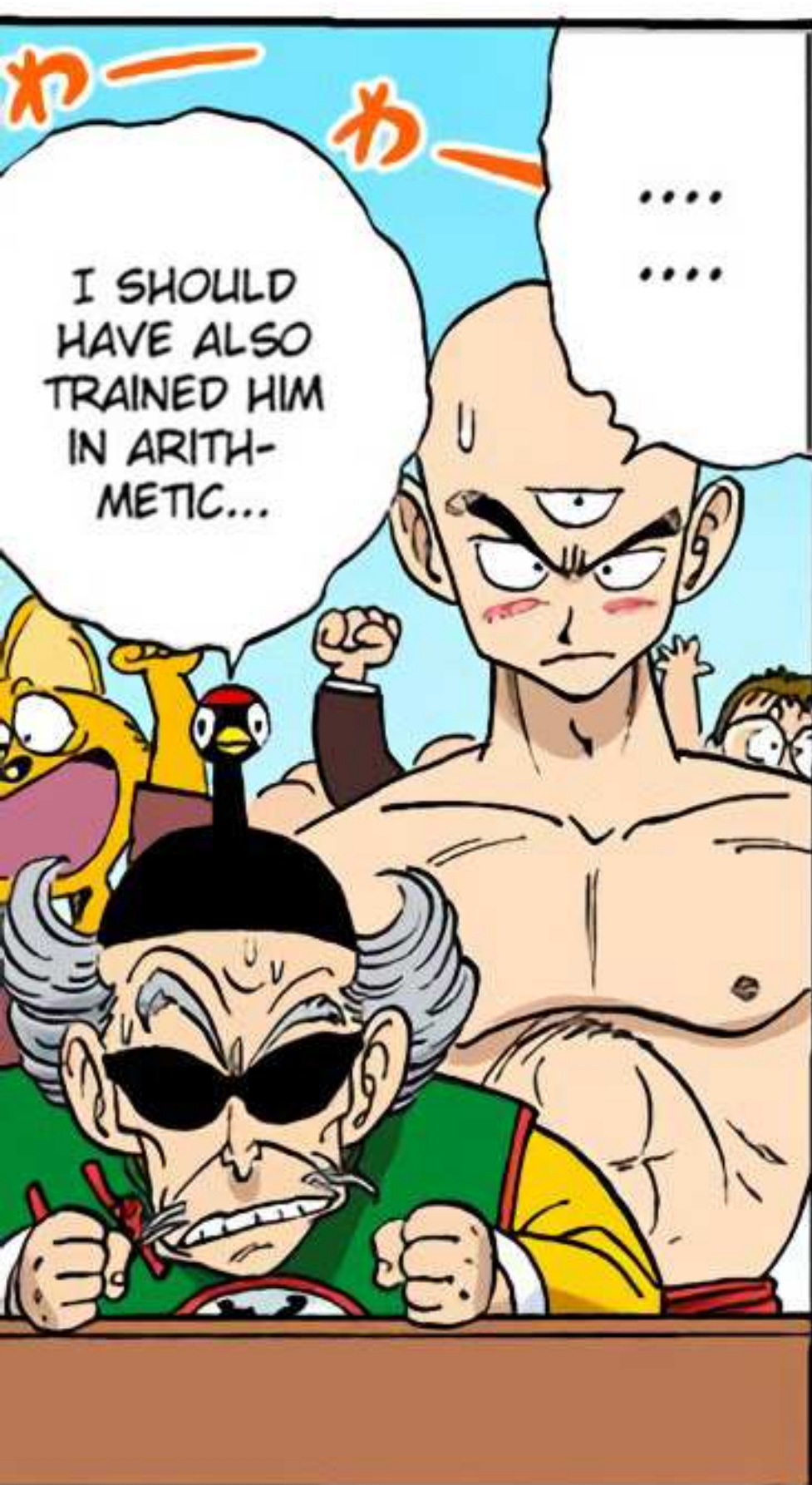
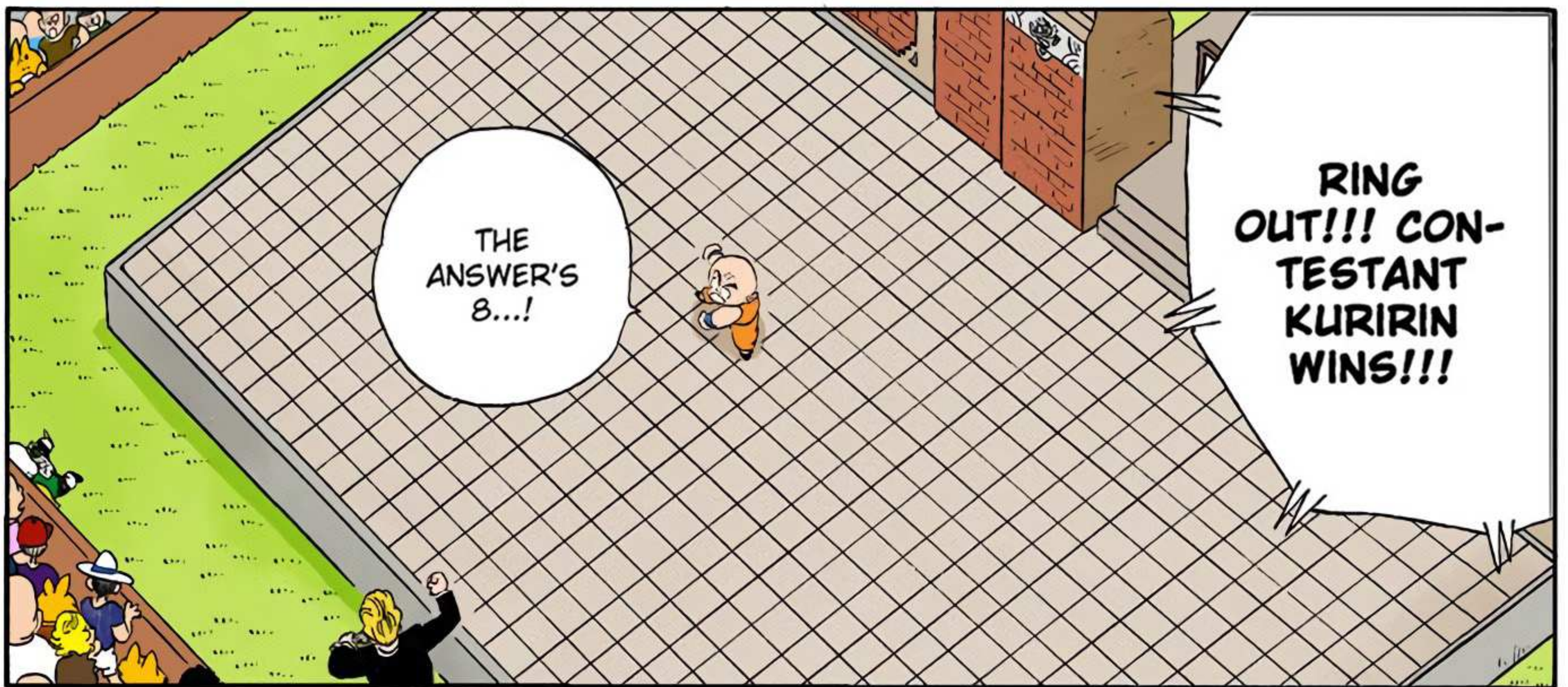
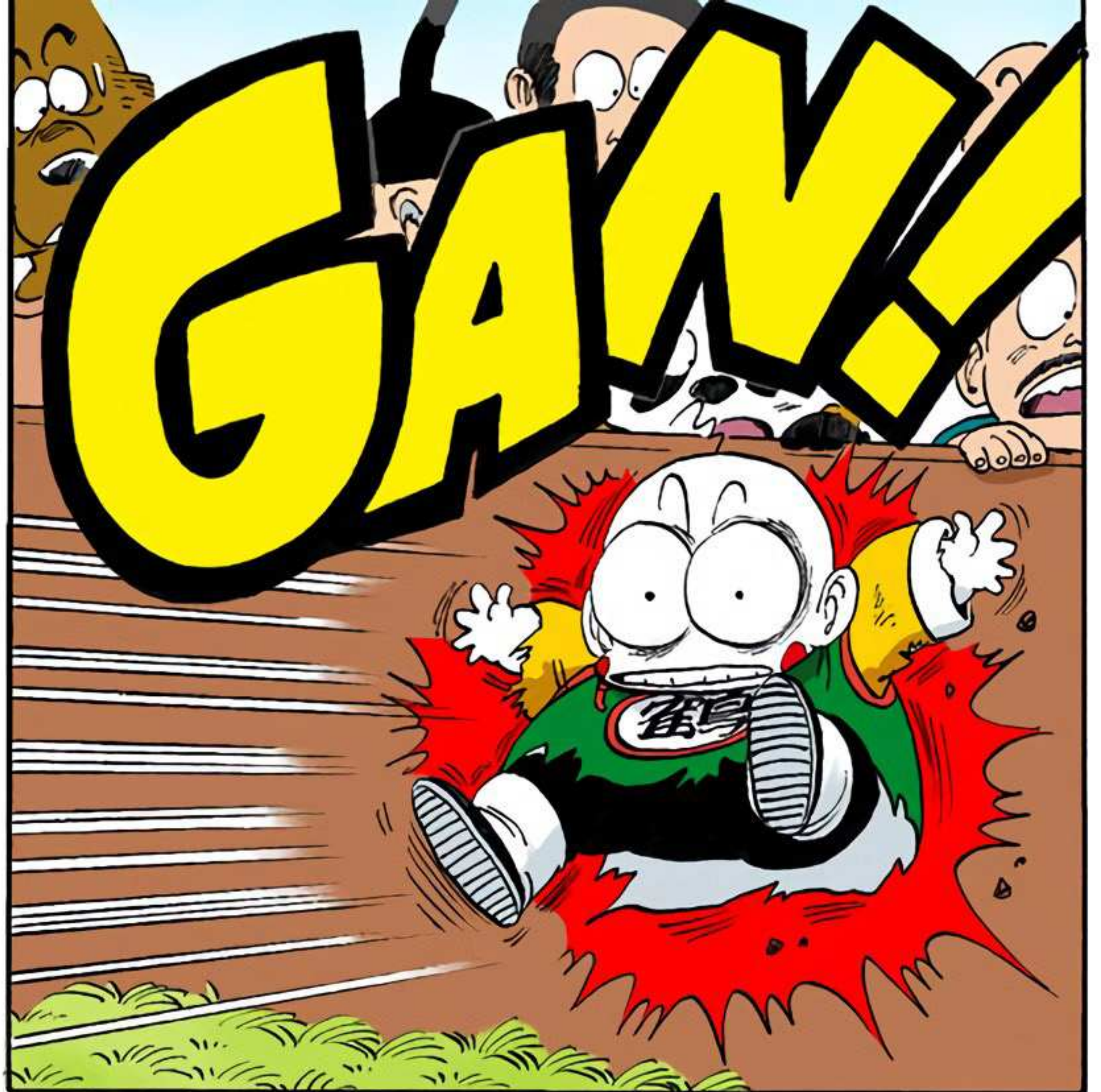
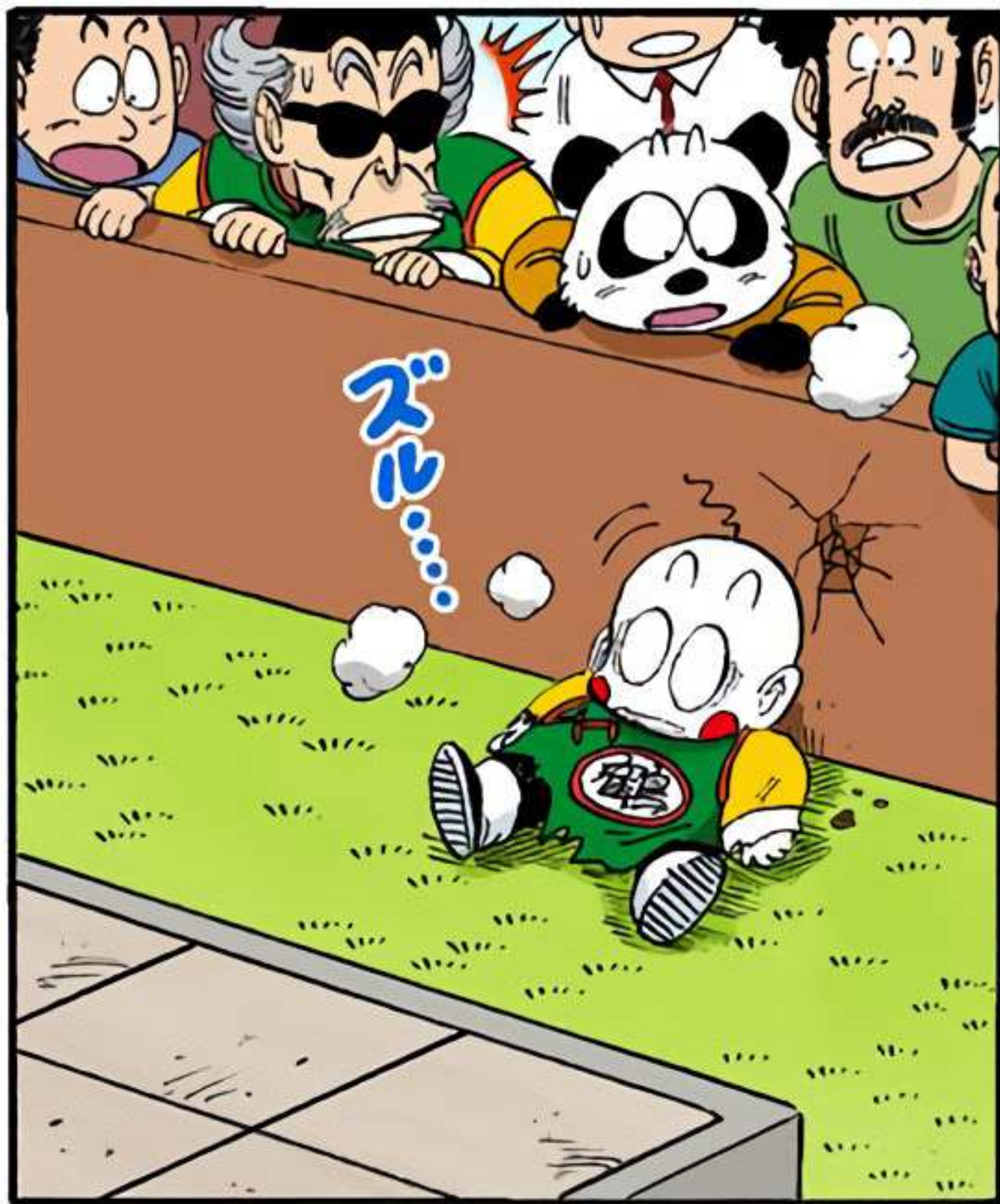




















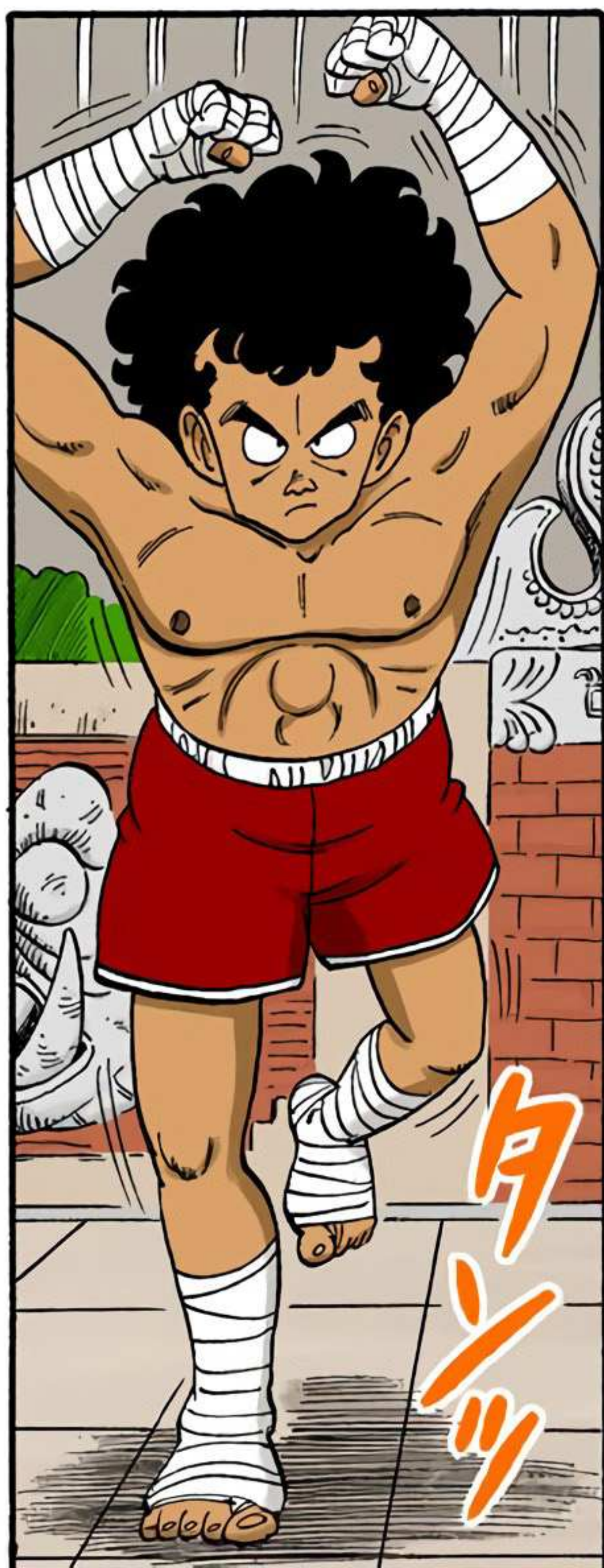
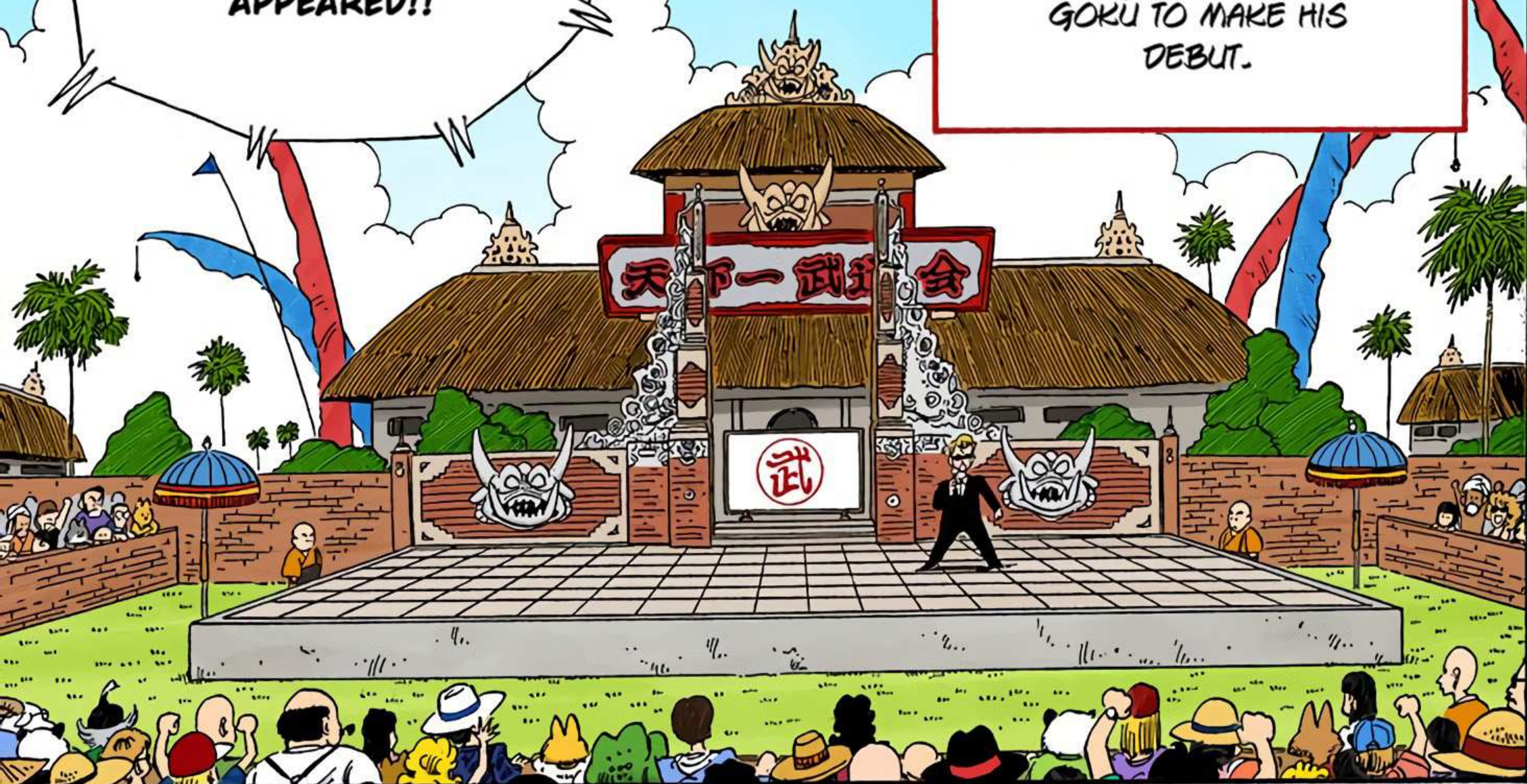
**CHAPTER 122:  
GOKU VS PAMPUT**





AND NOW MATCH  
4 WILL BEGIN!! WITH  
THIS, ALL 8 PARTICI-  
PANTS WILL HAVE  
APPEARED!!

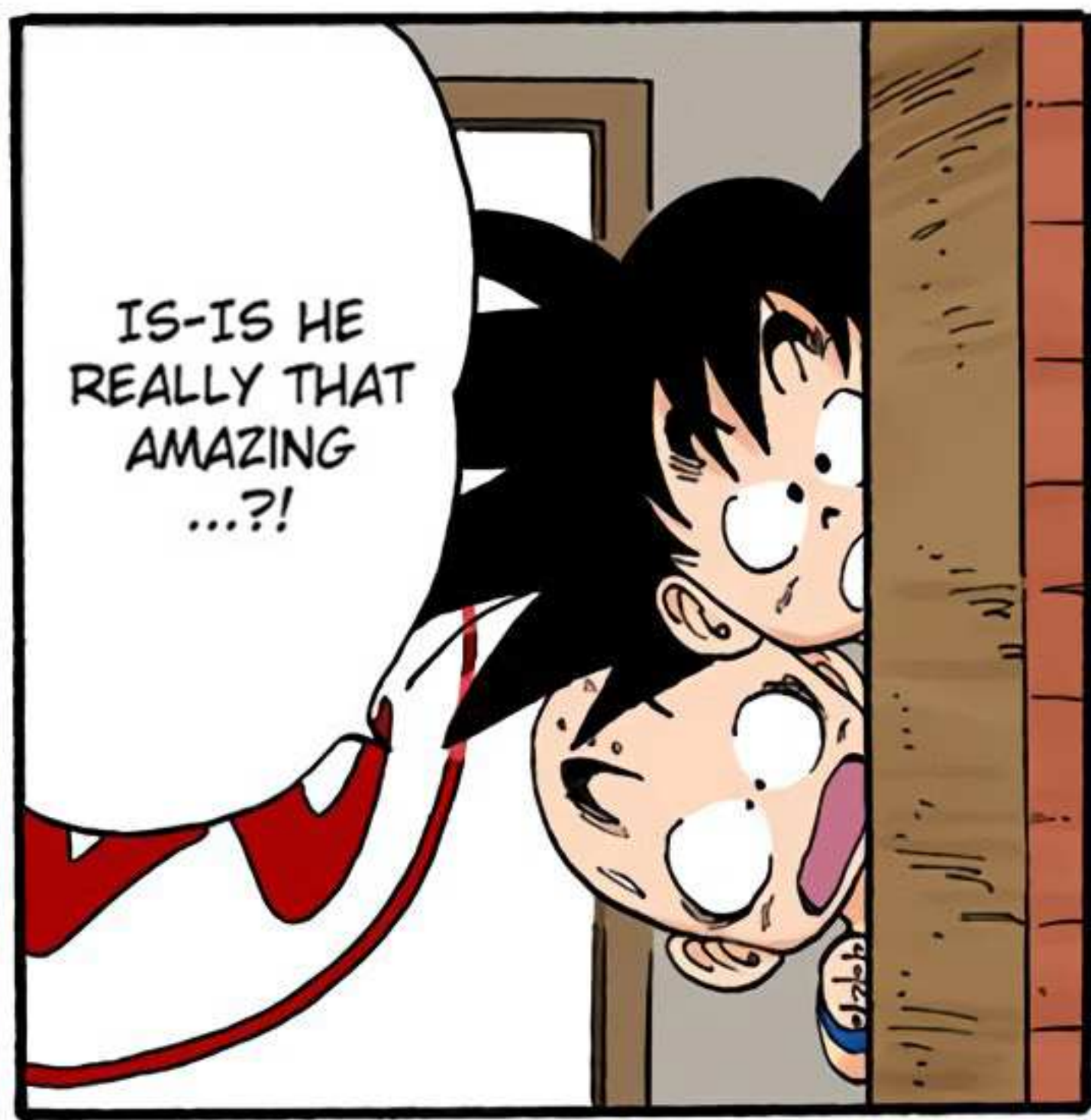
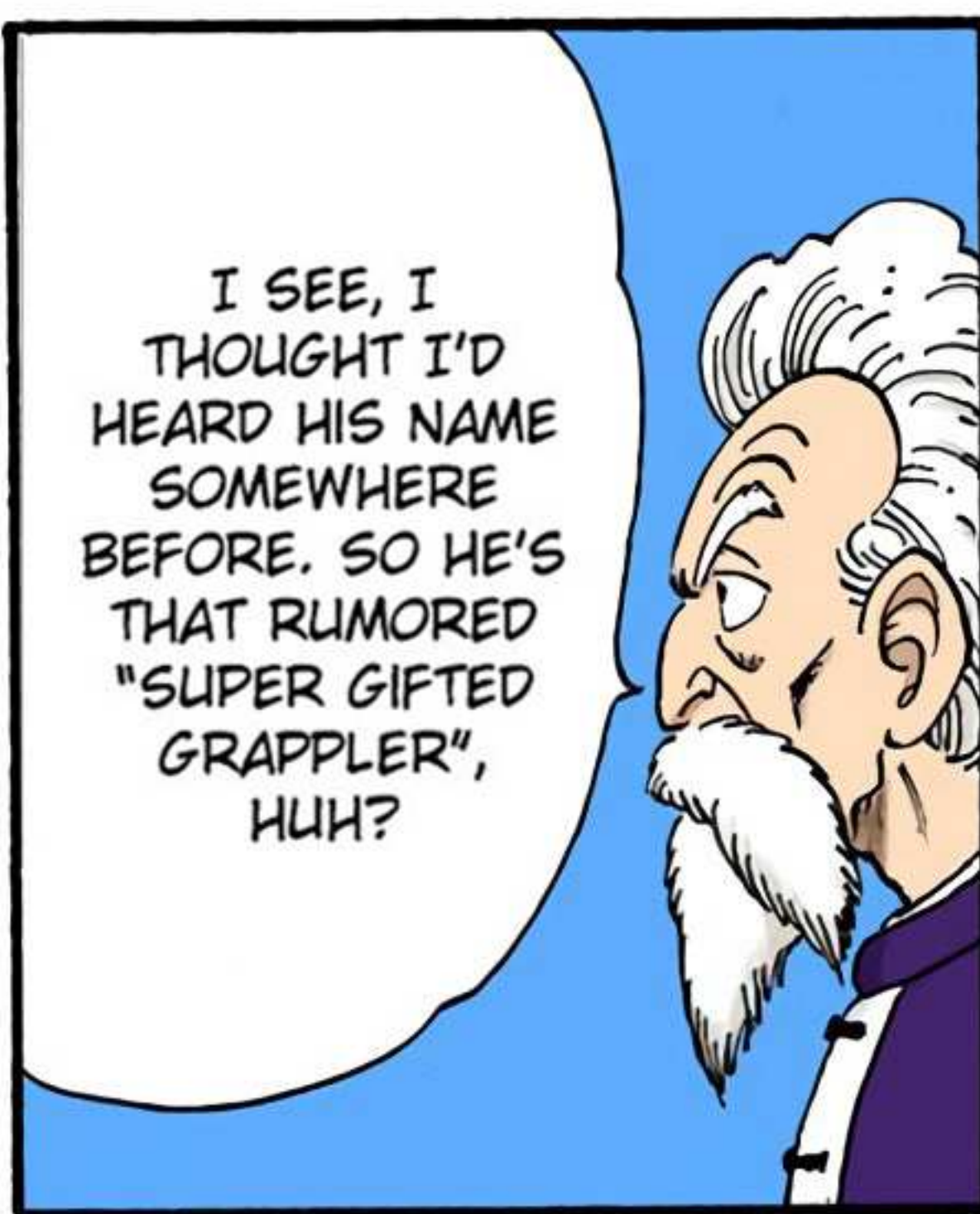
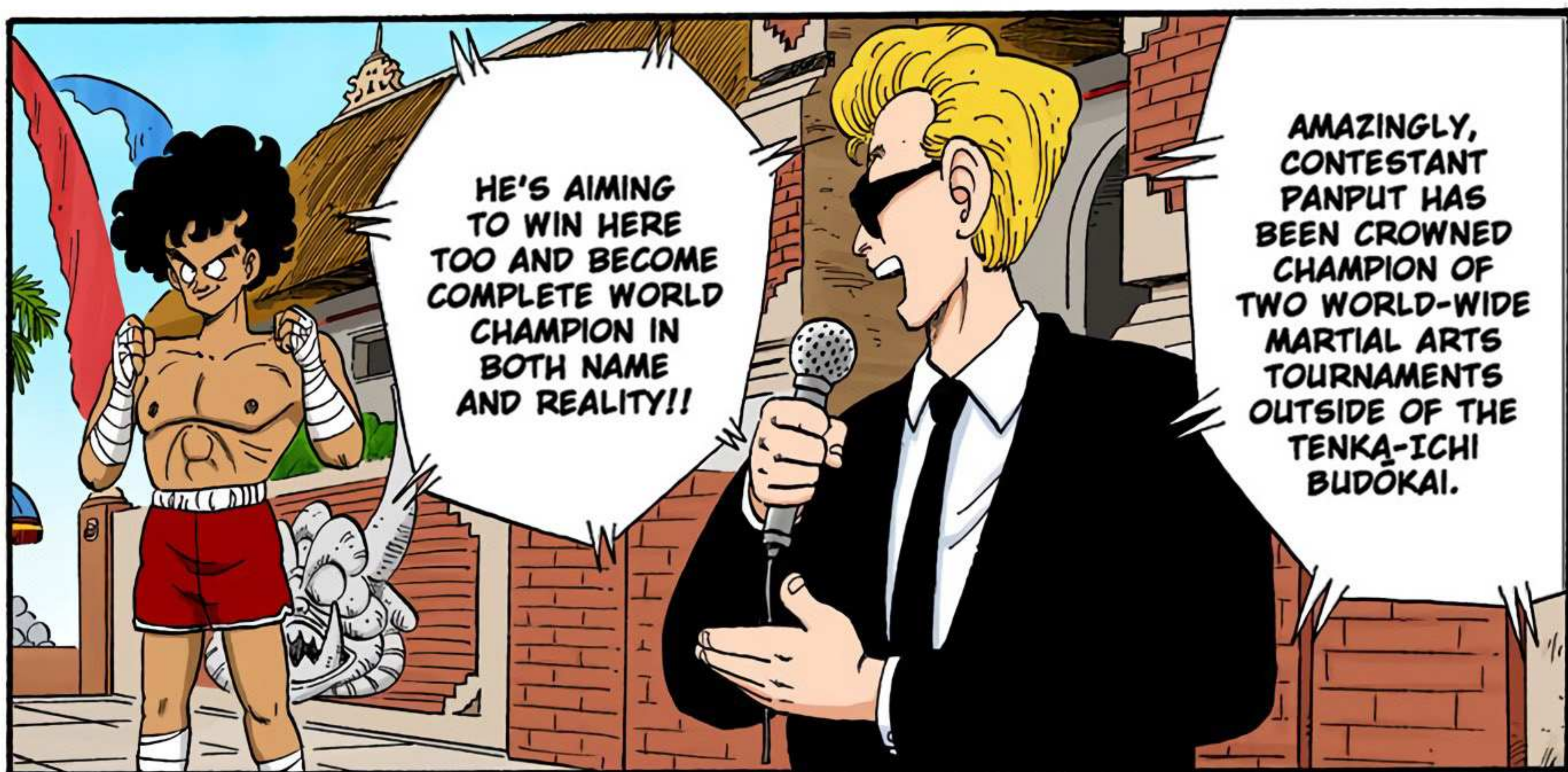
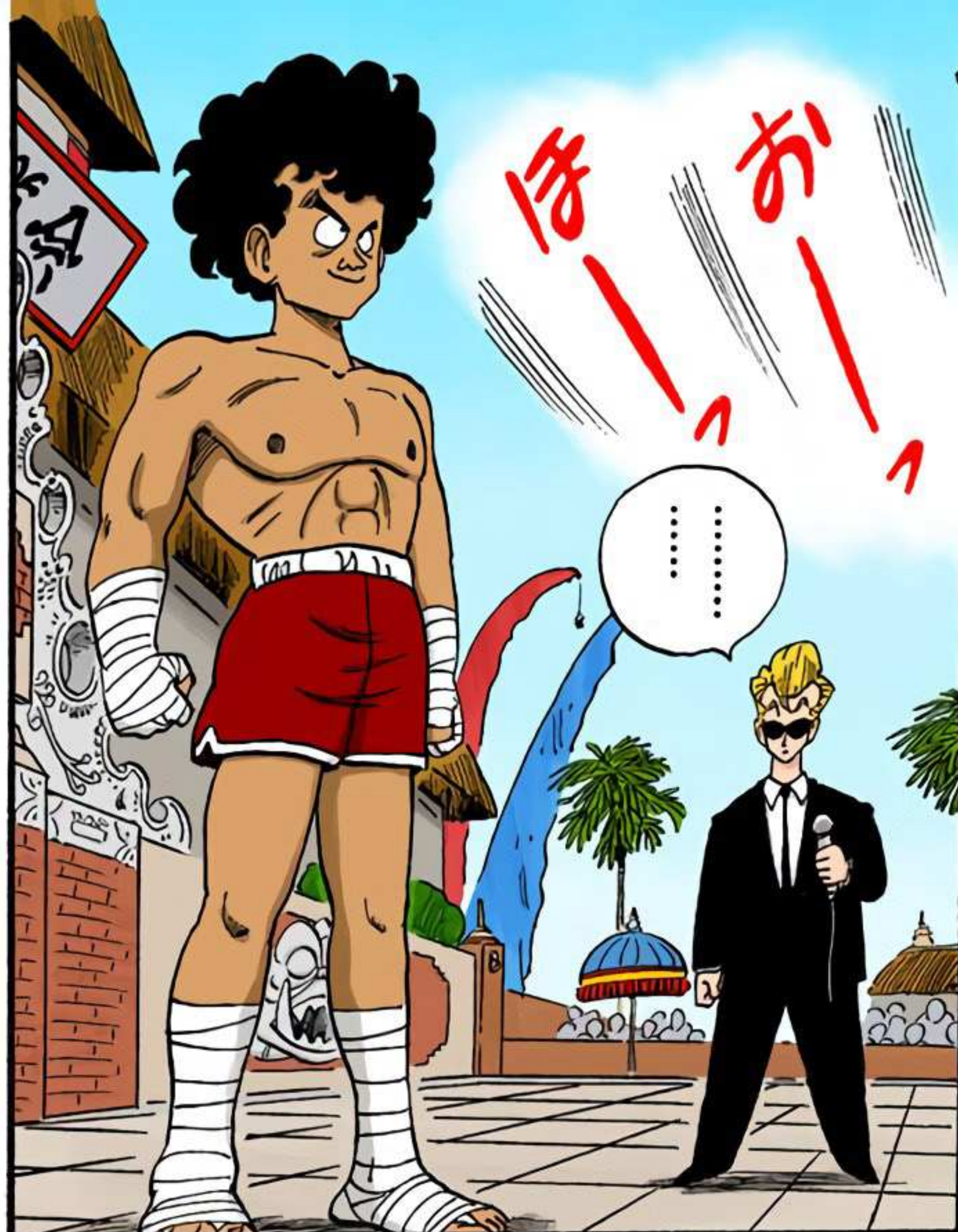
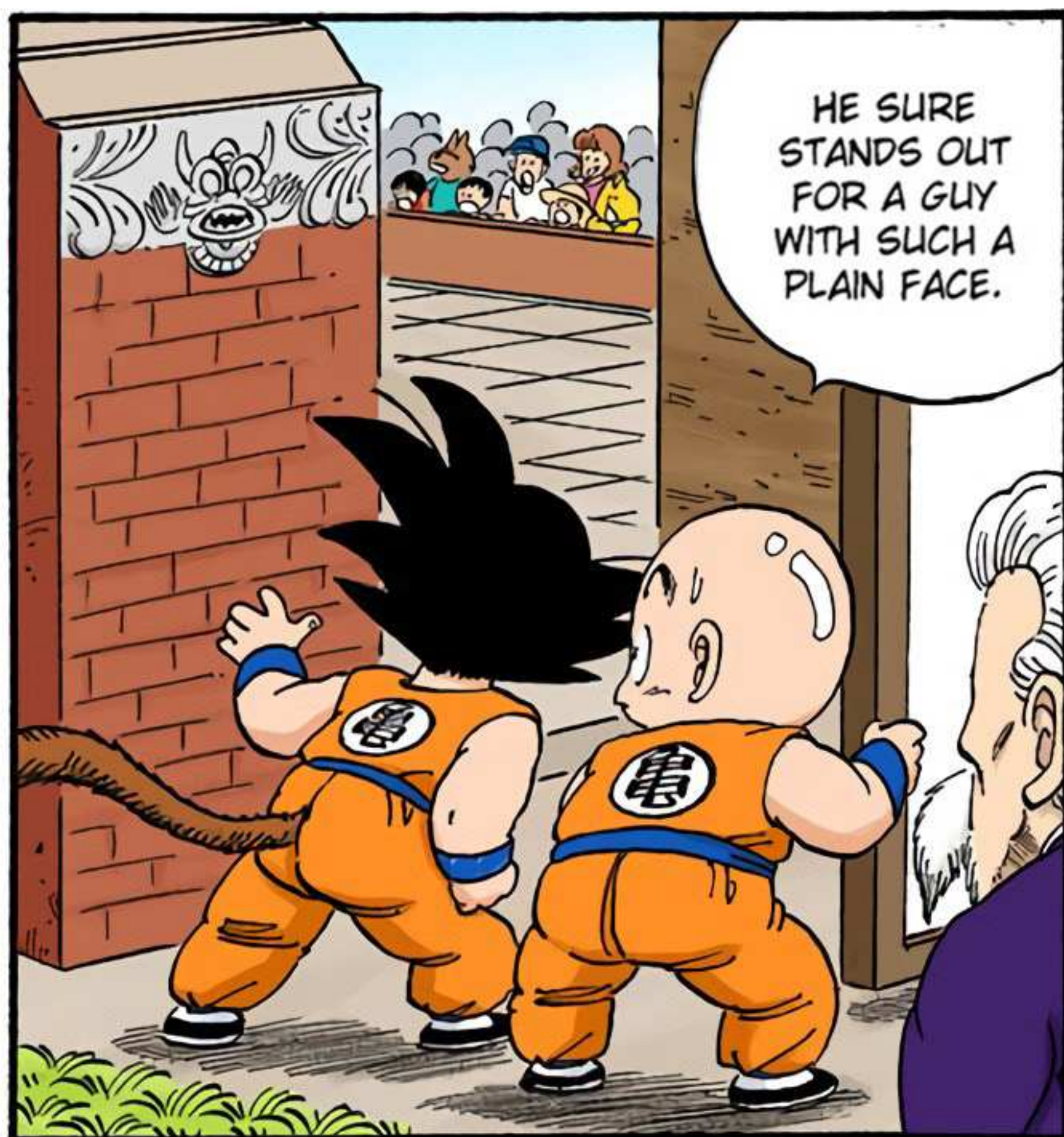
AS FEROCIOUS  
BATTLES UNFOLDED,  
THE TENKA-ICHI BUDŌKAI  
ADVANCED TO MATCH 4.  
FINALLY IT WAS TIME FOR  
GOKŪ TO MAKE HIS  
DEBUT.



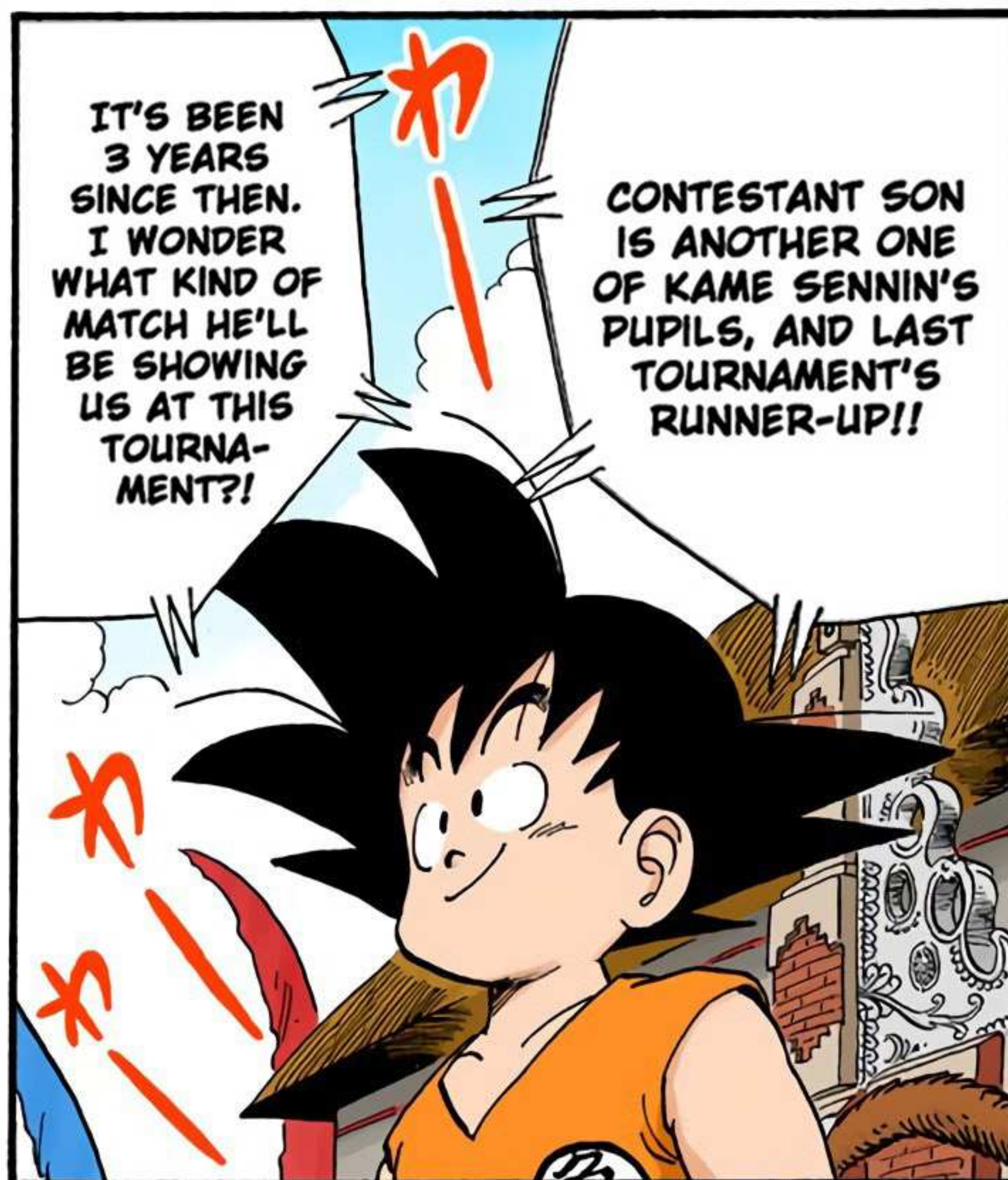
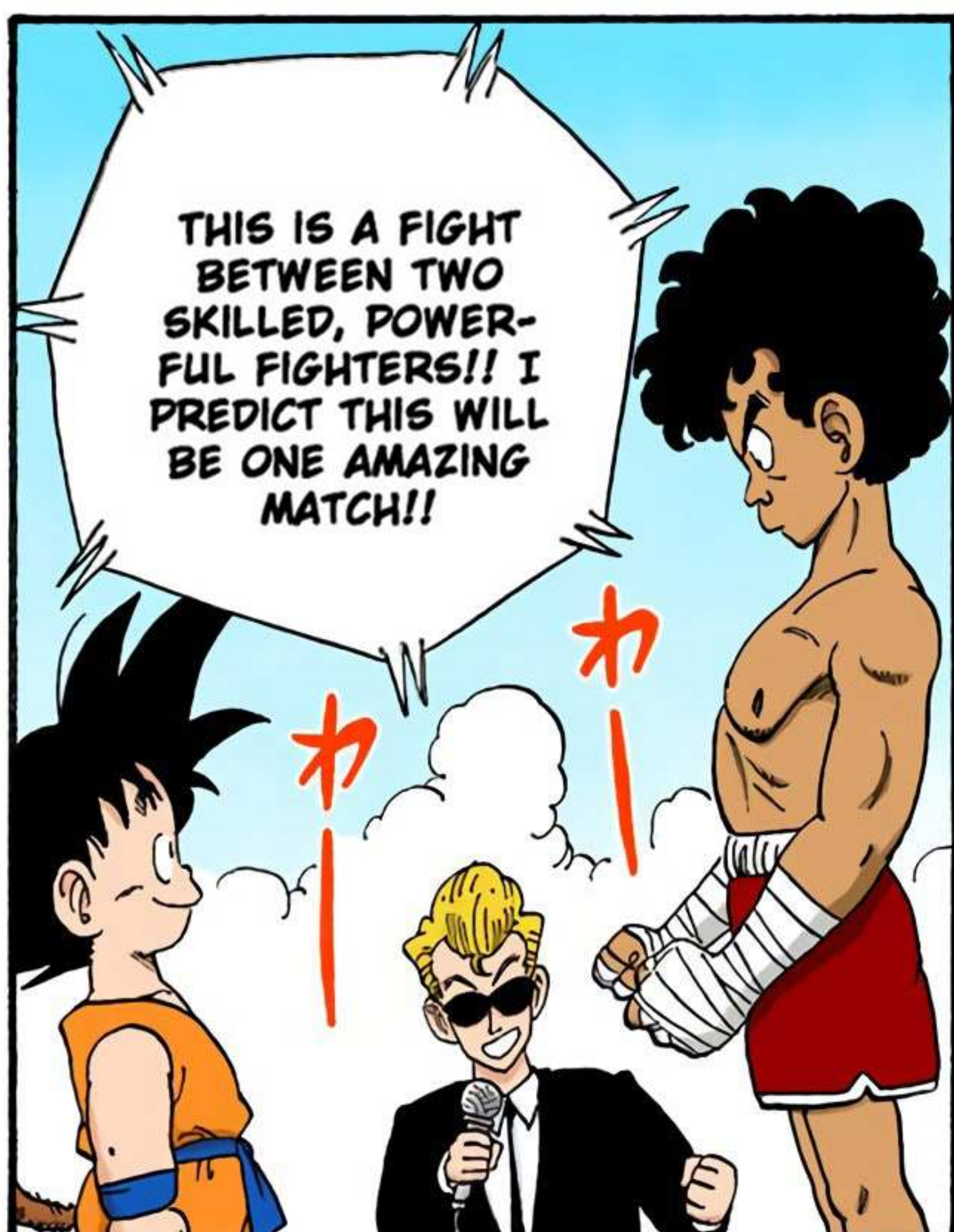
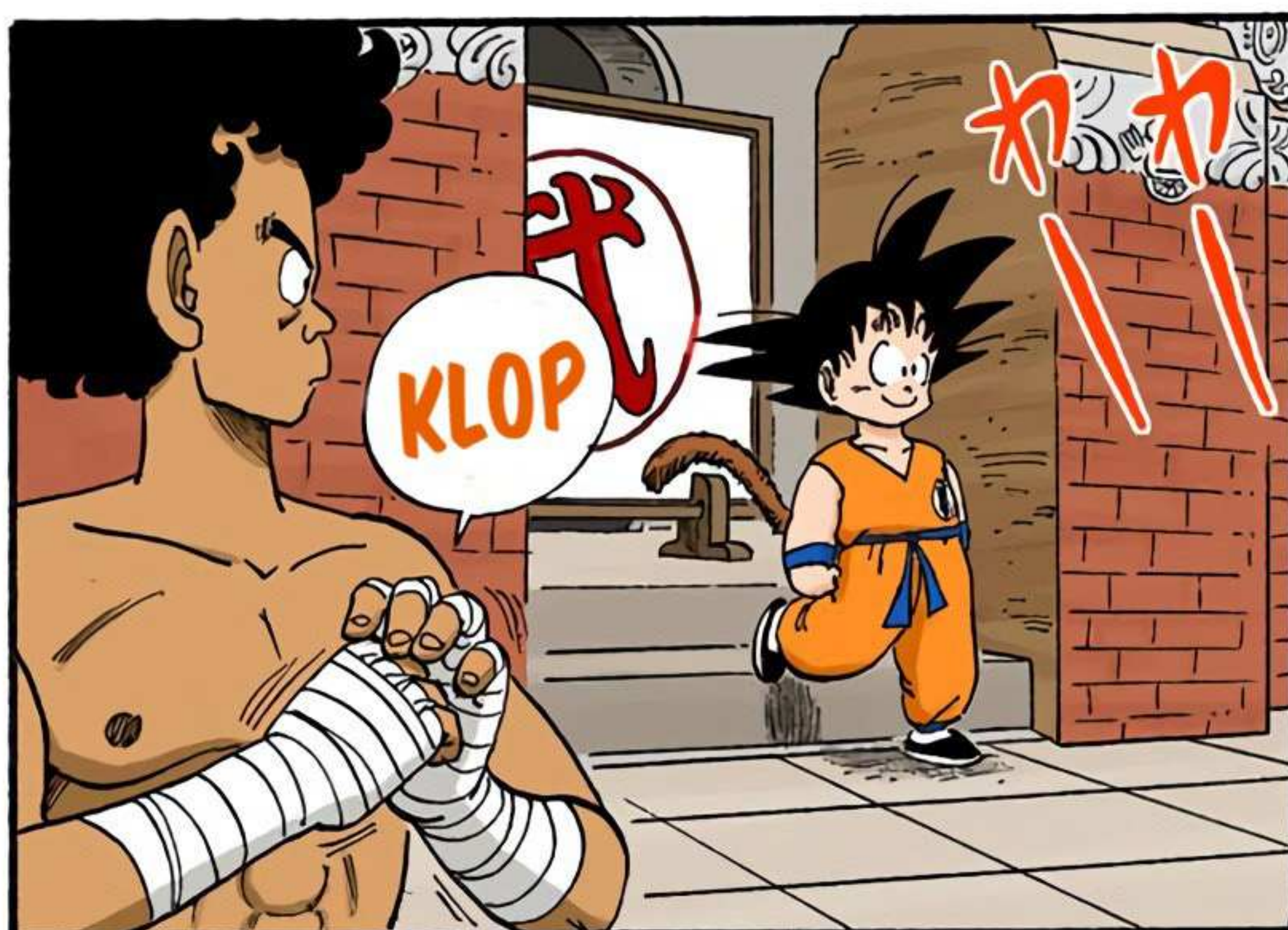
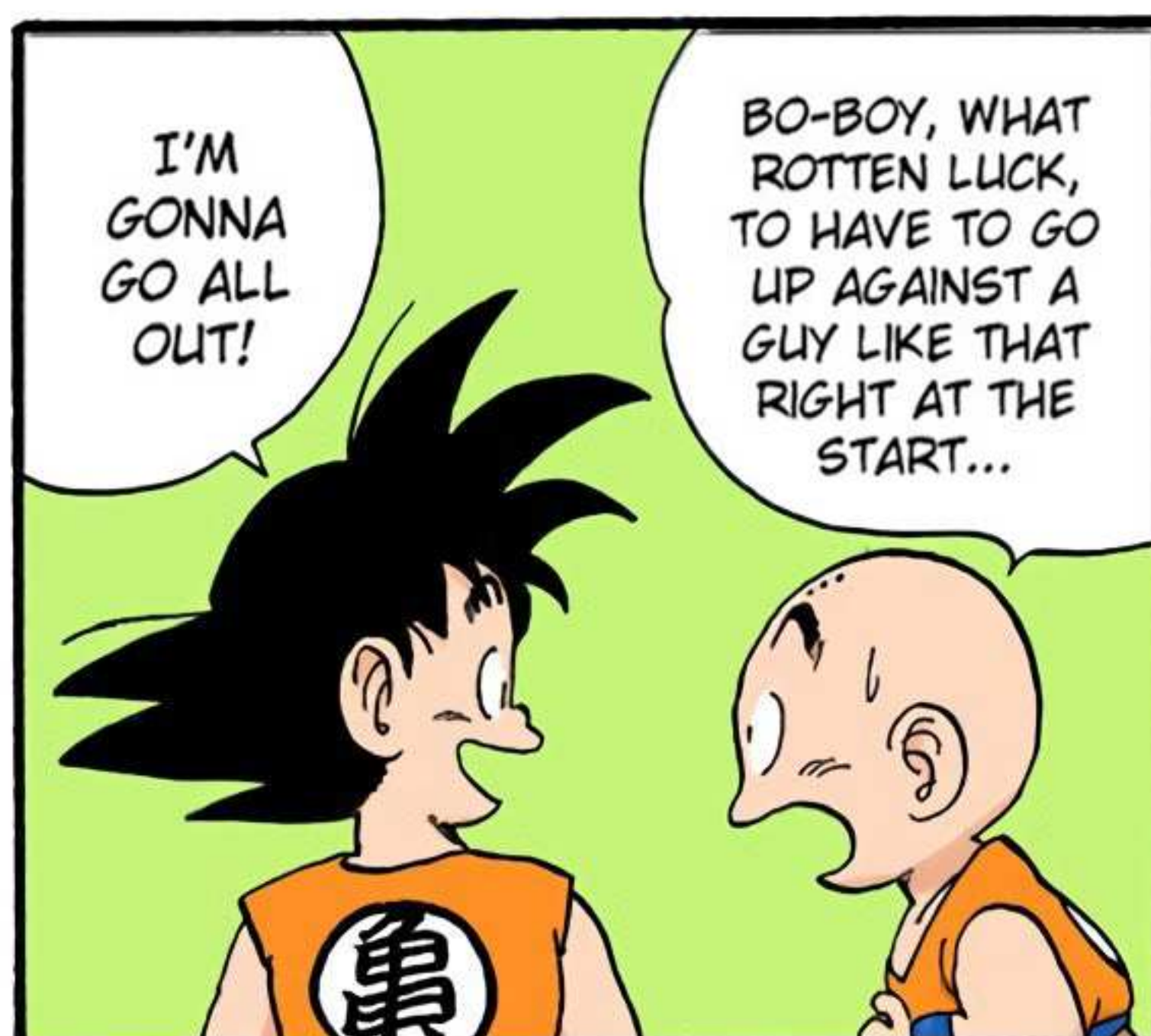
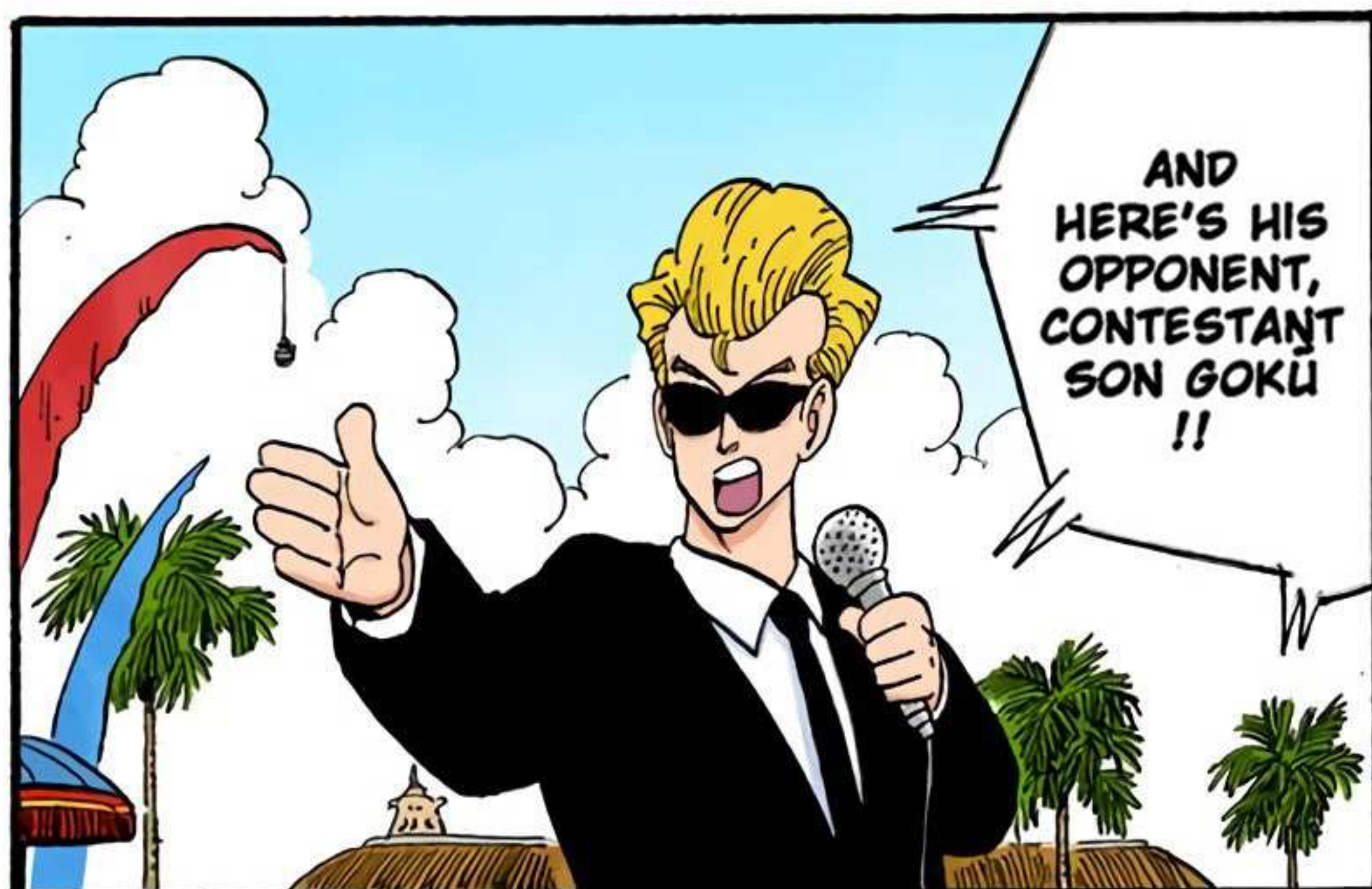
FIRST OFF  
IS CONTESTANT PAN-  
PUT! PLEASE  
COME OUT  
HERE!!



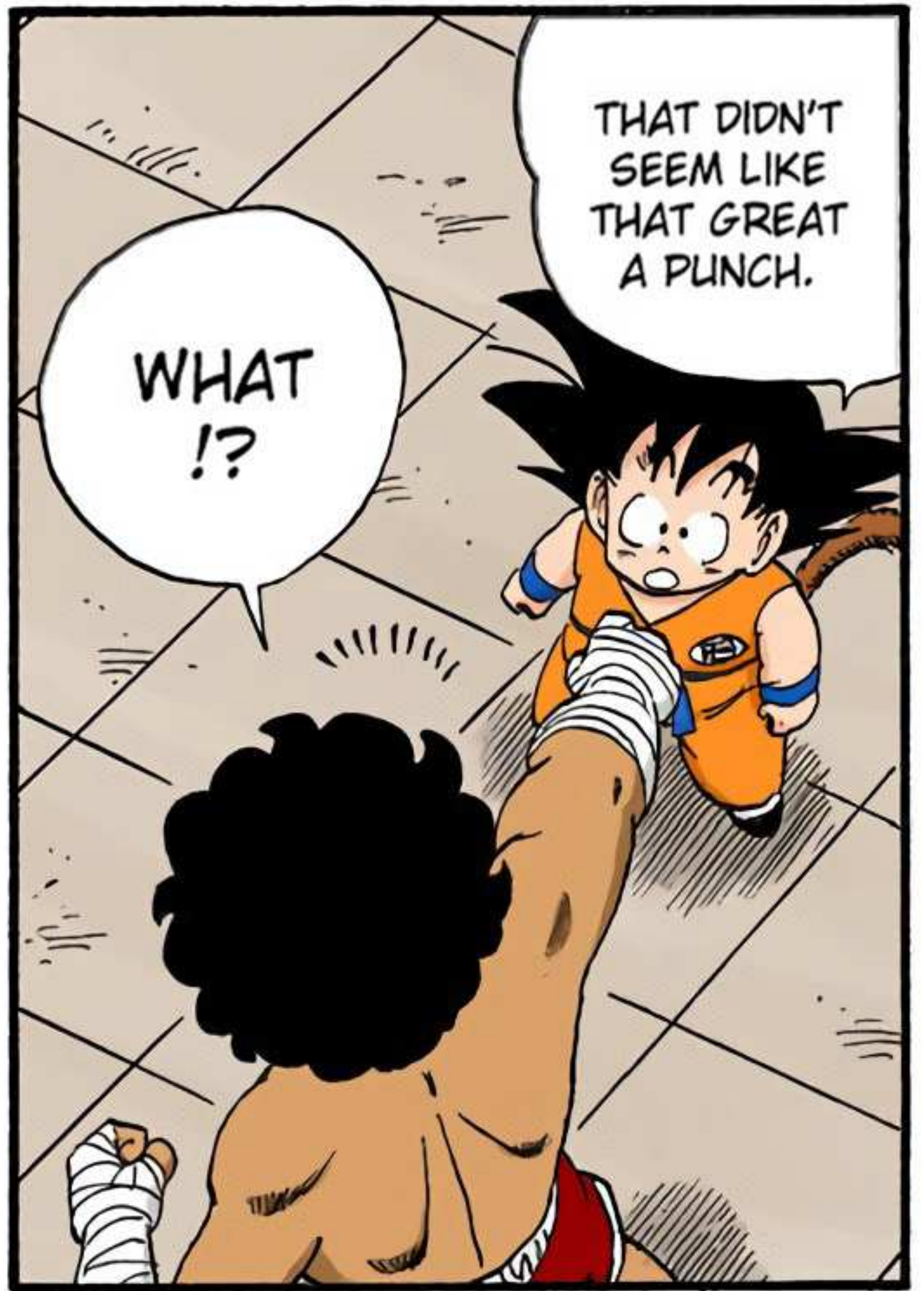
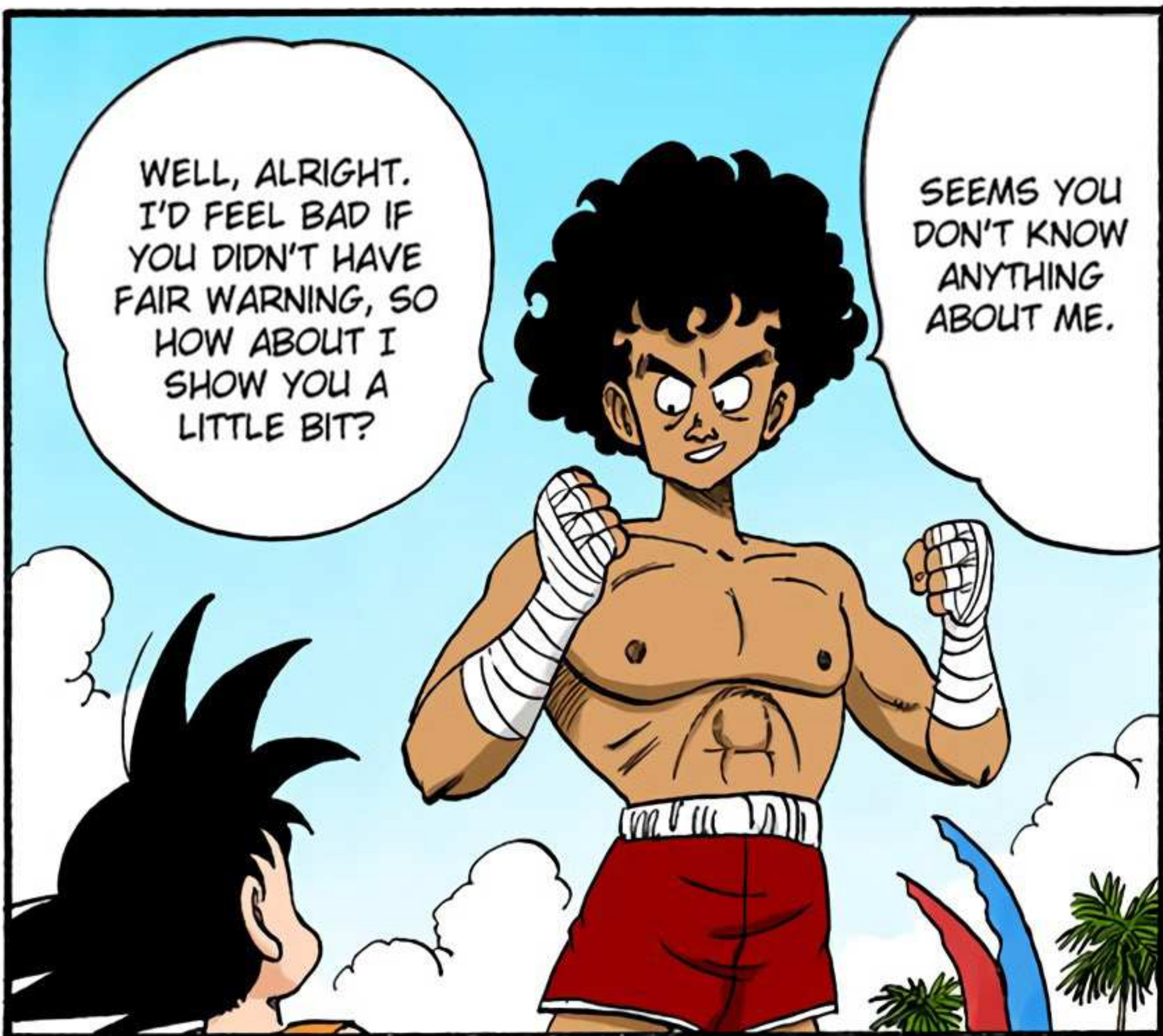
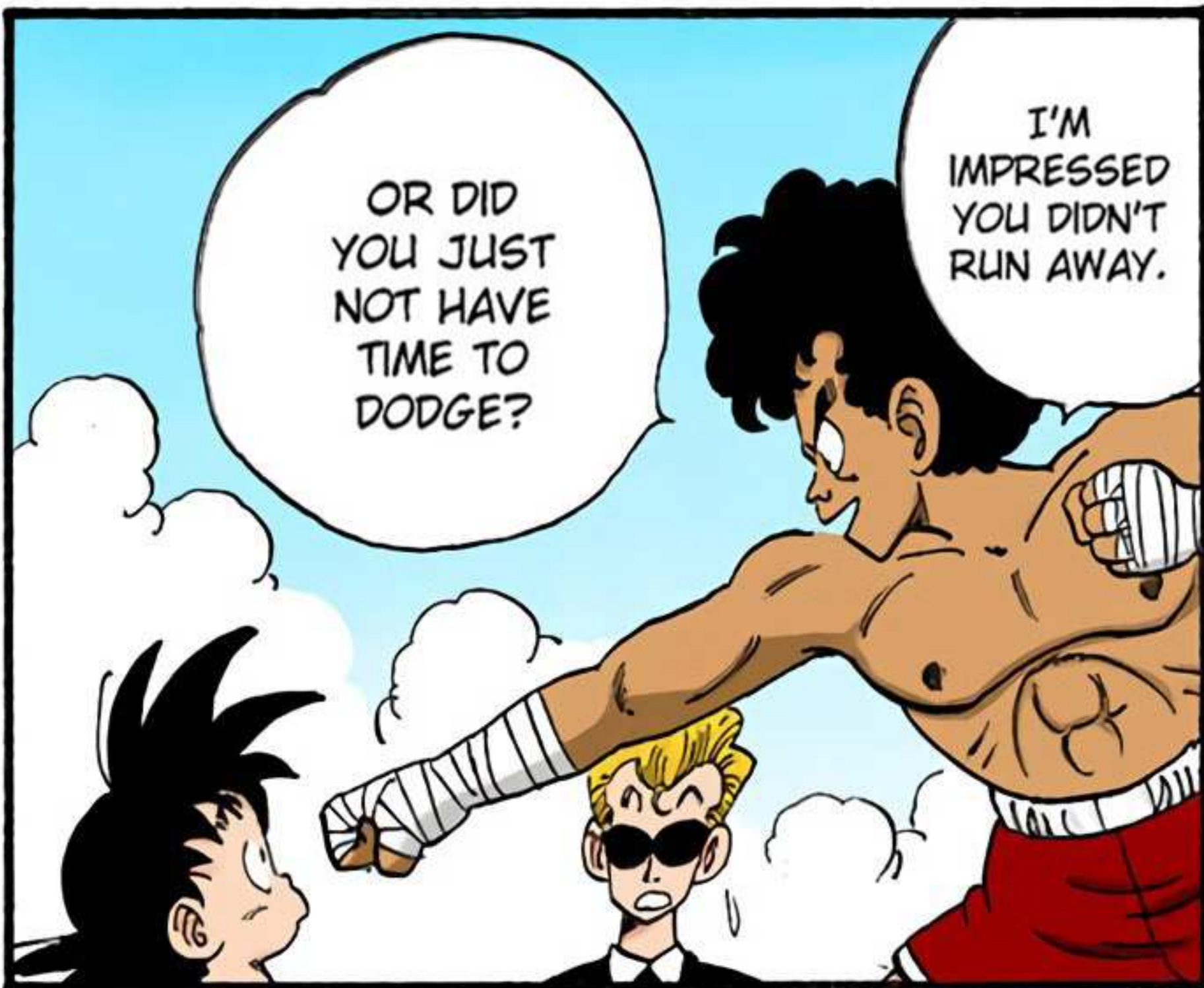
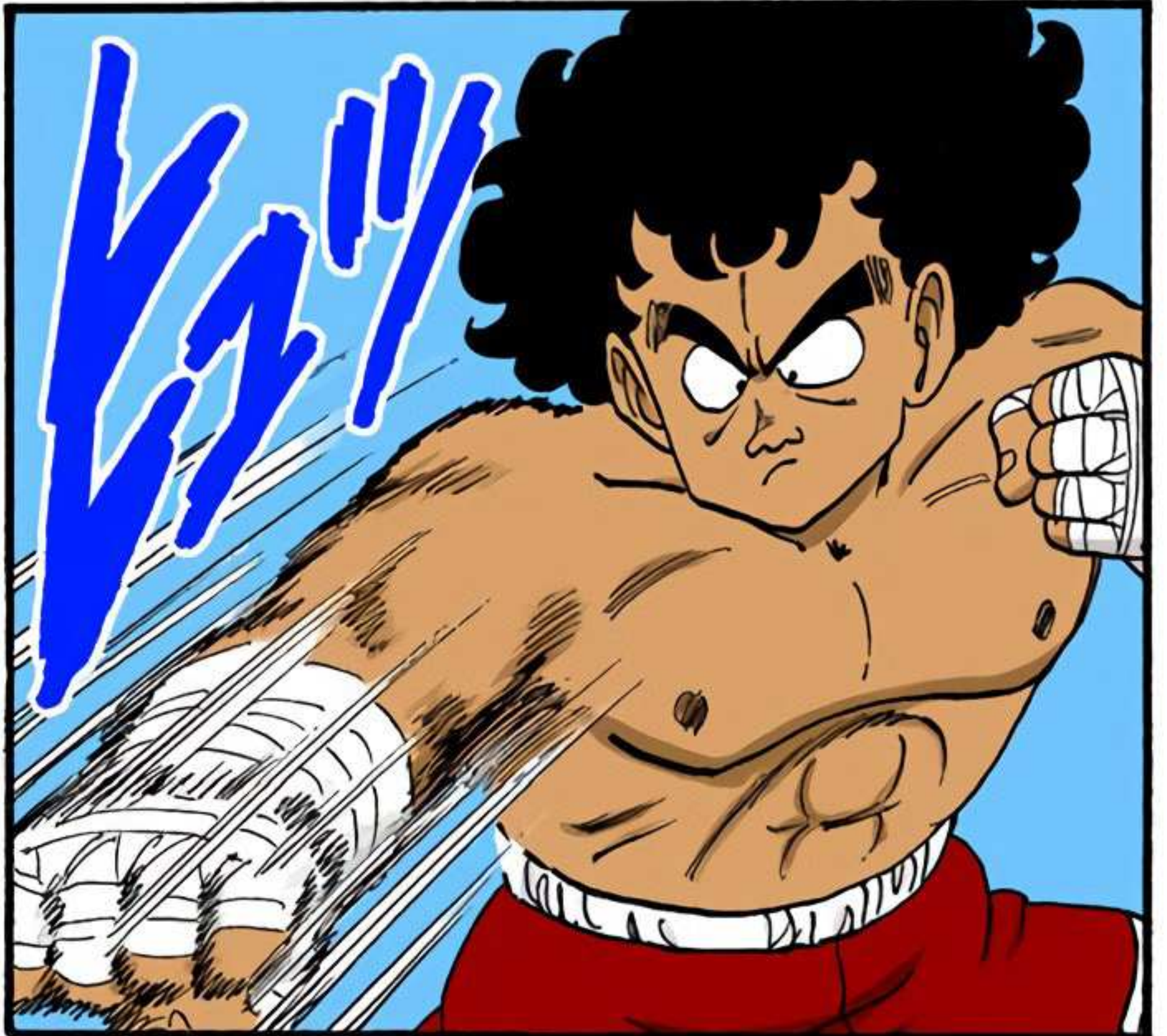
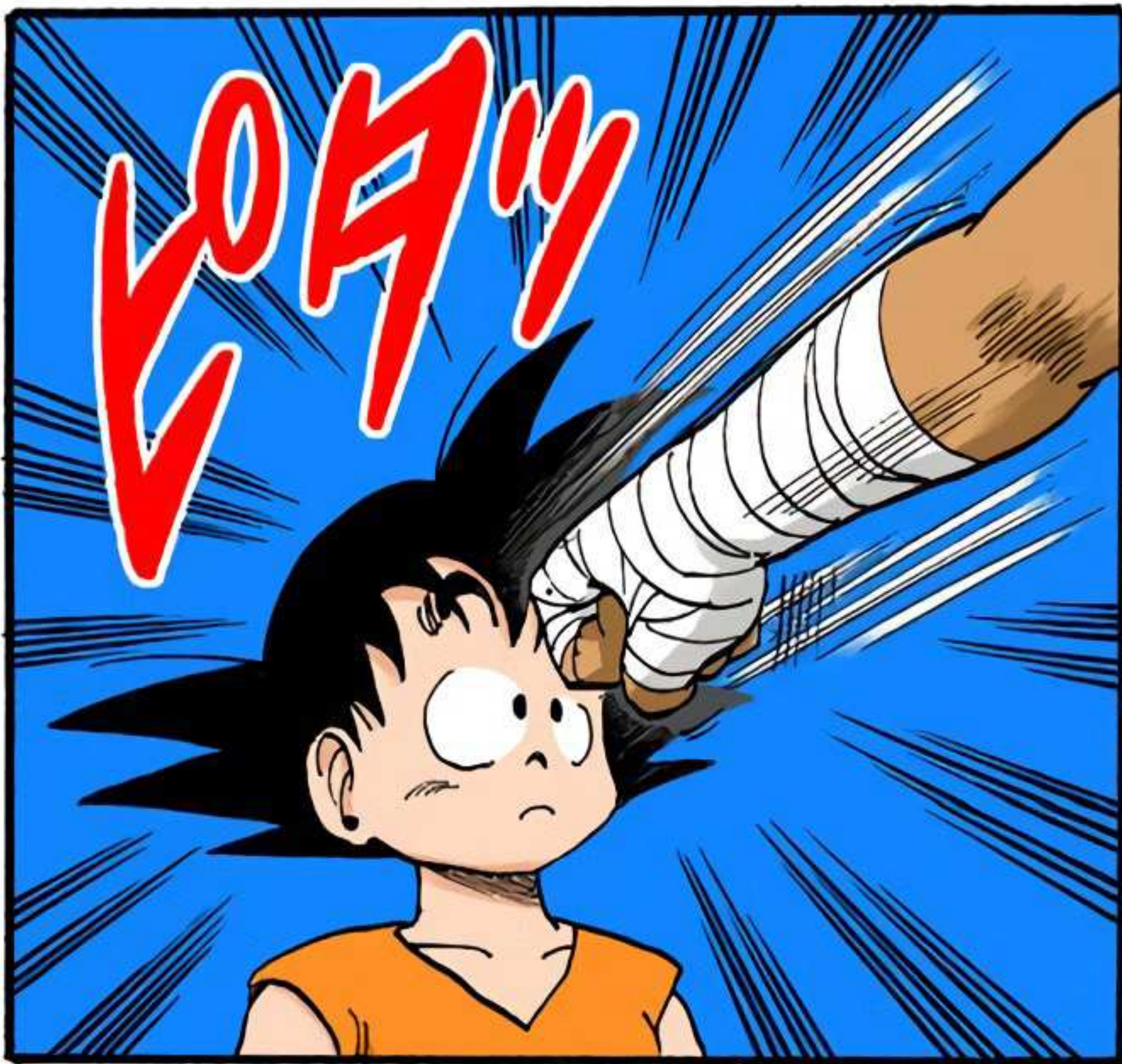




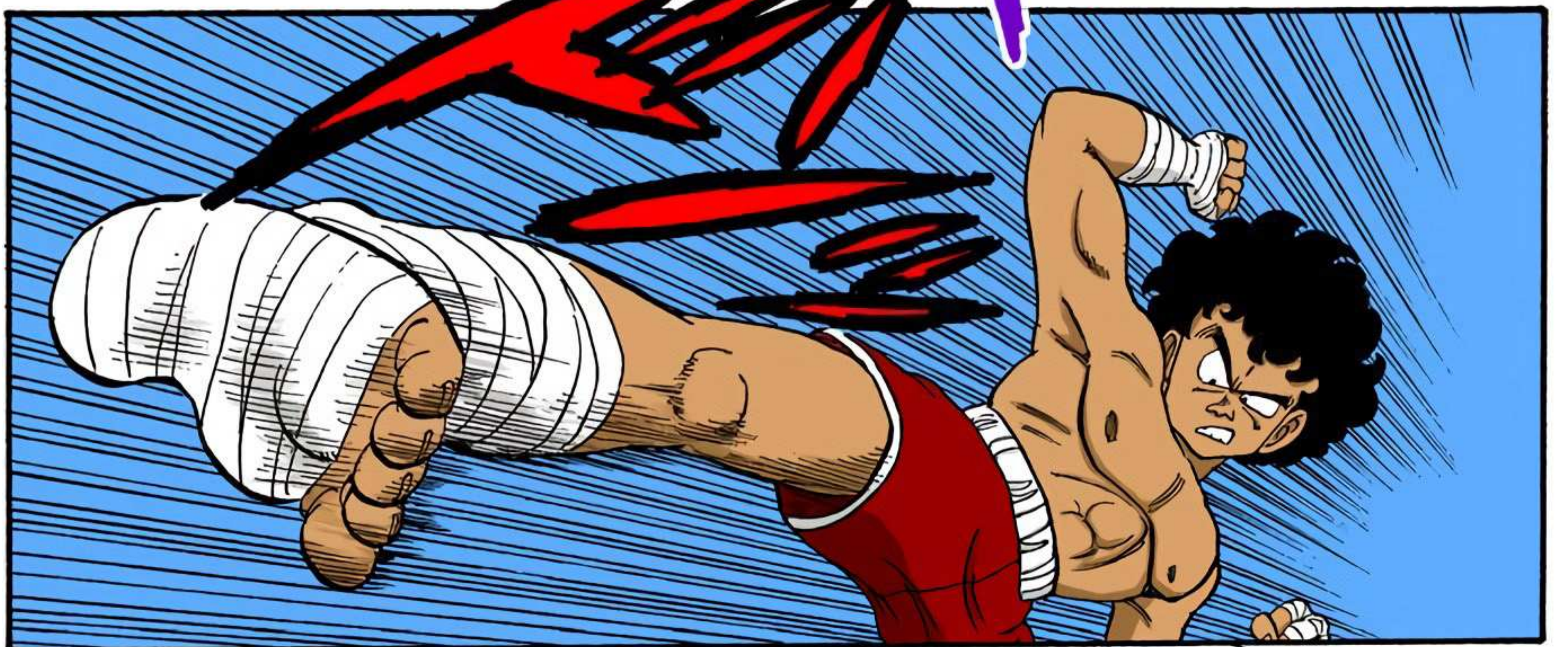
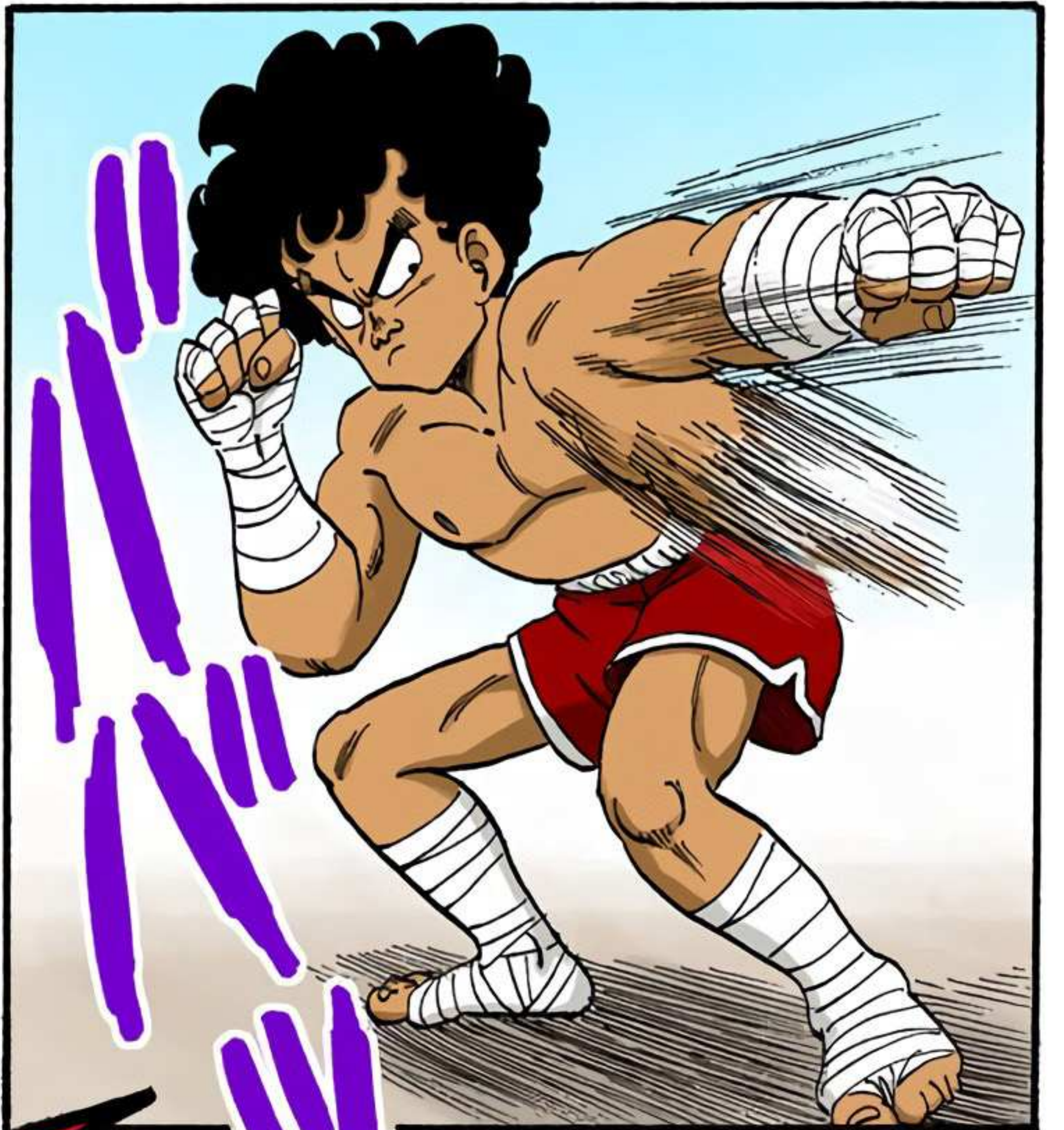
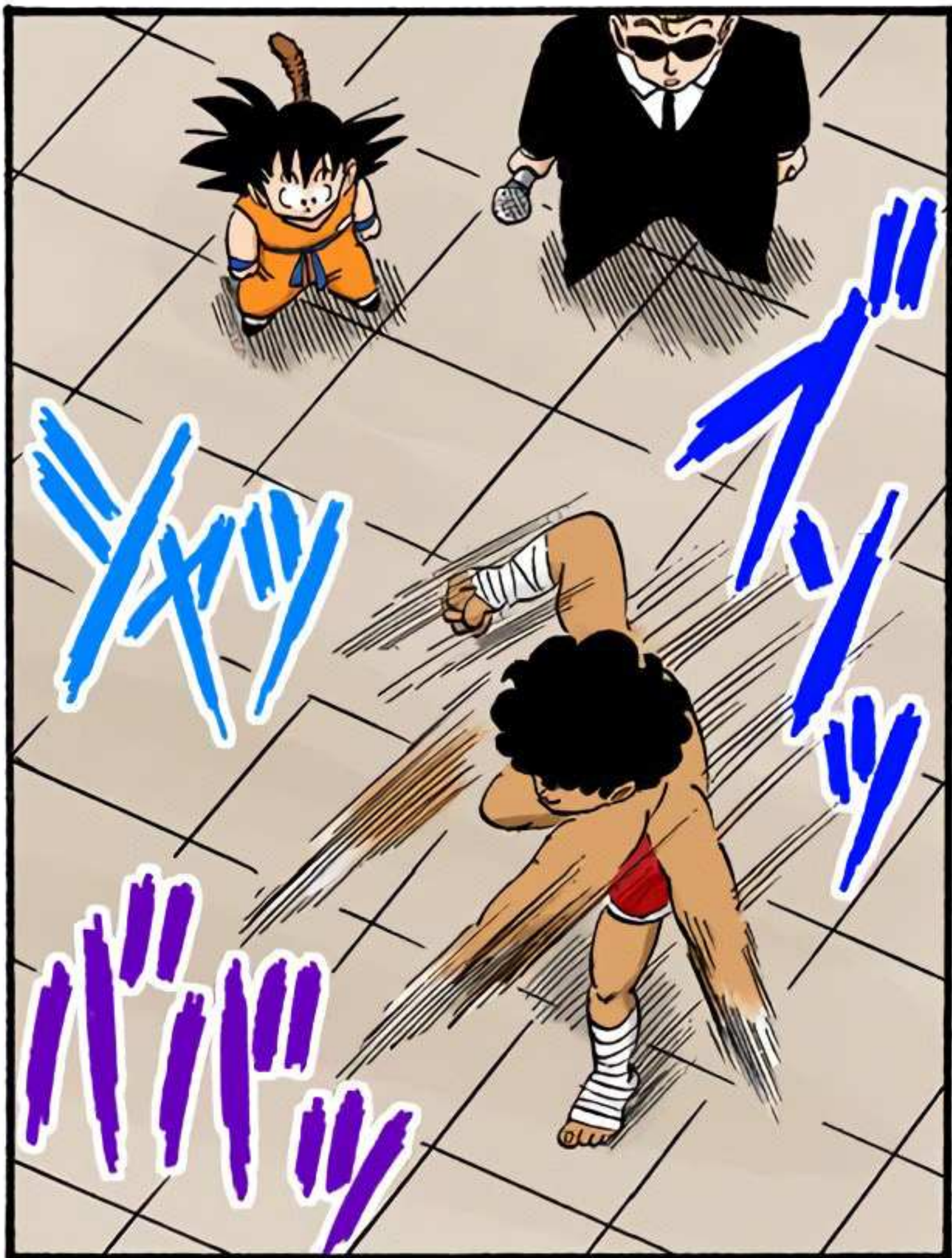
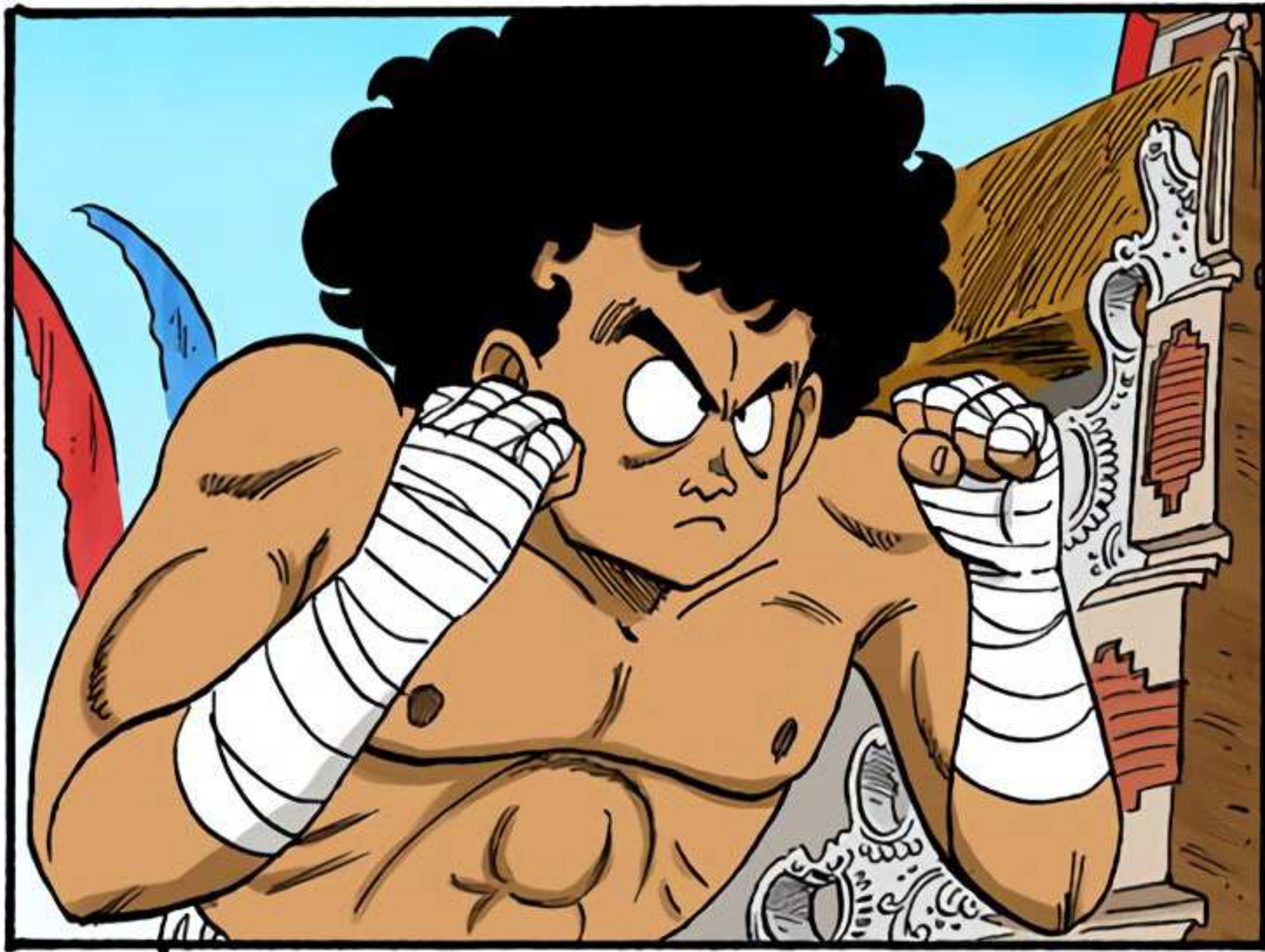




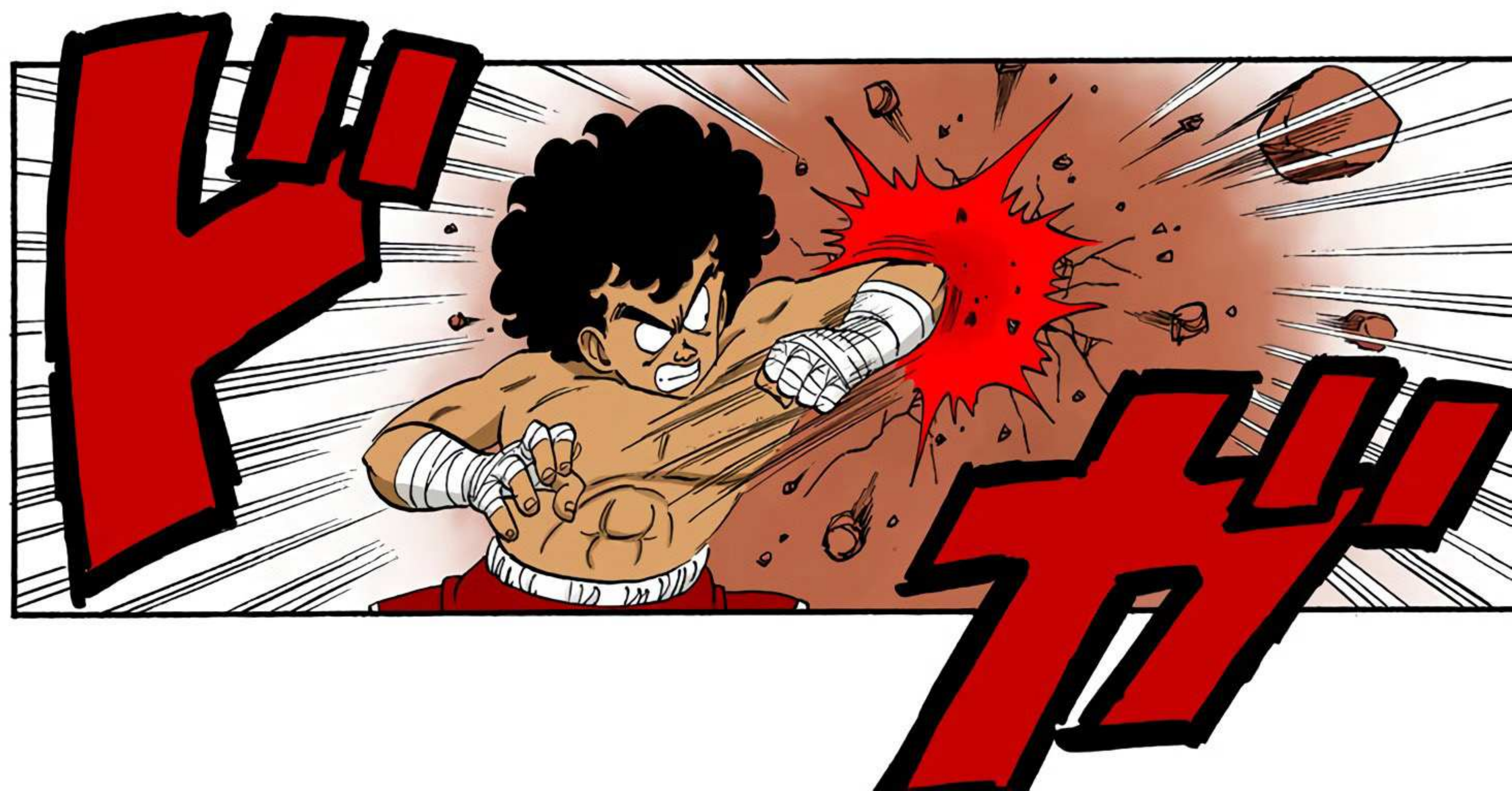
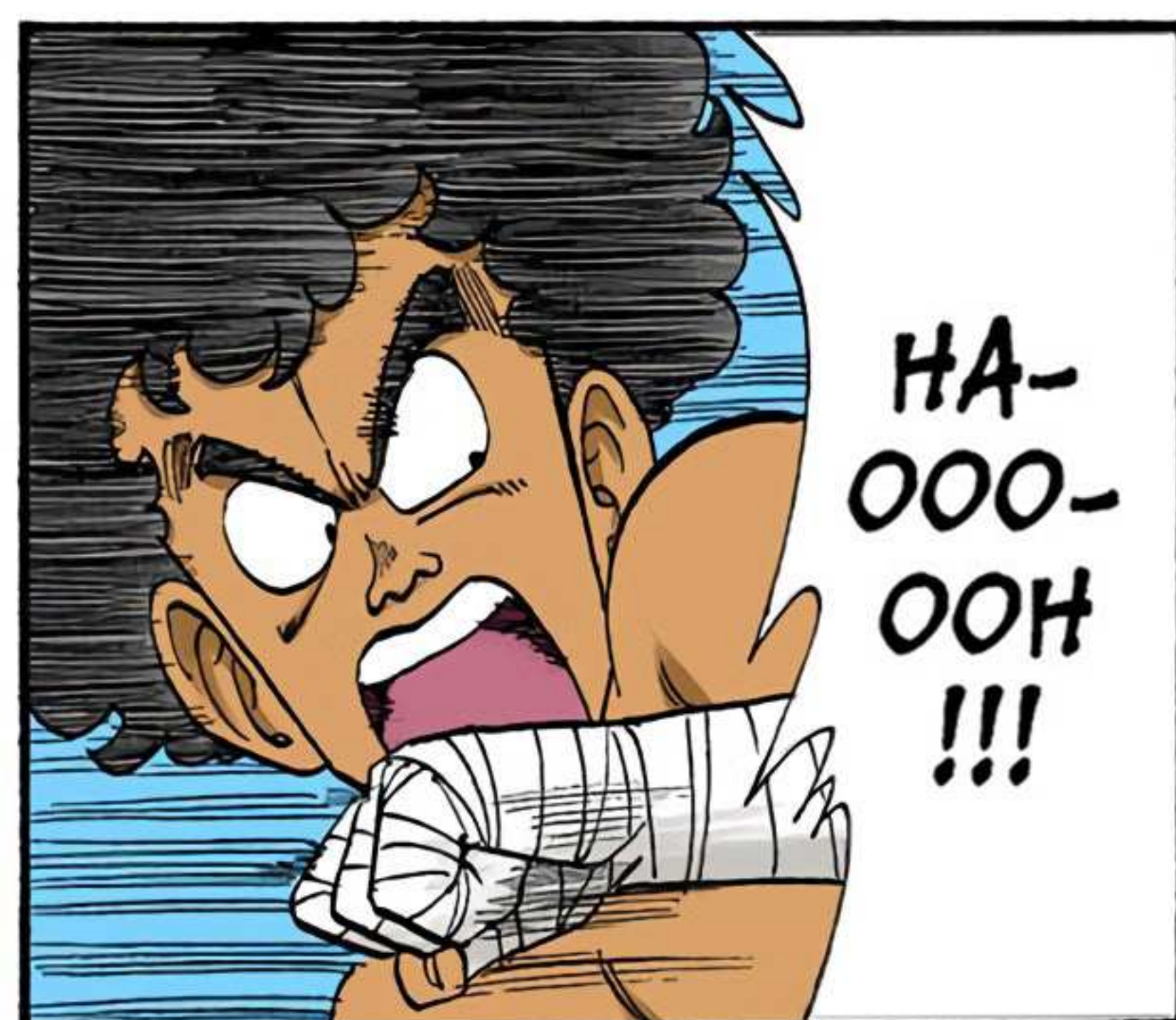
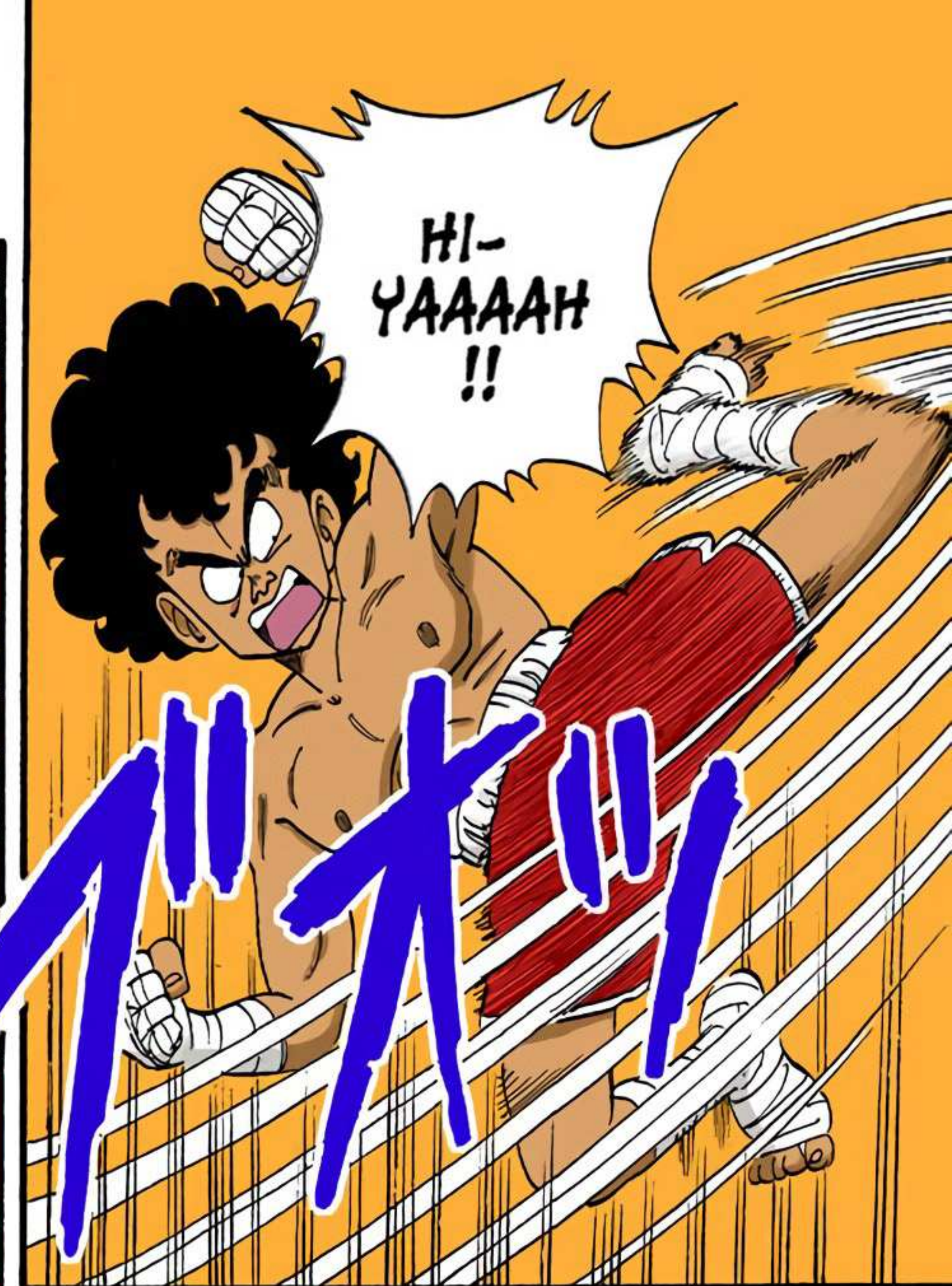




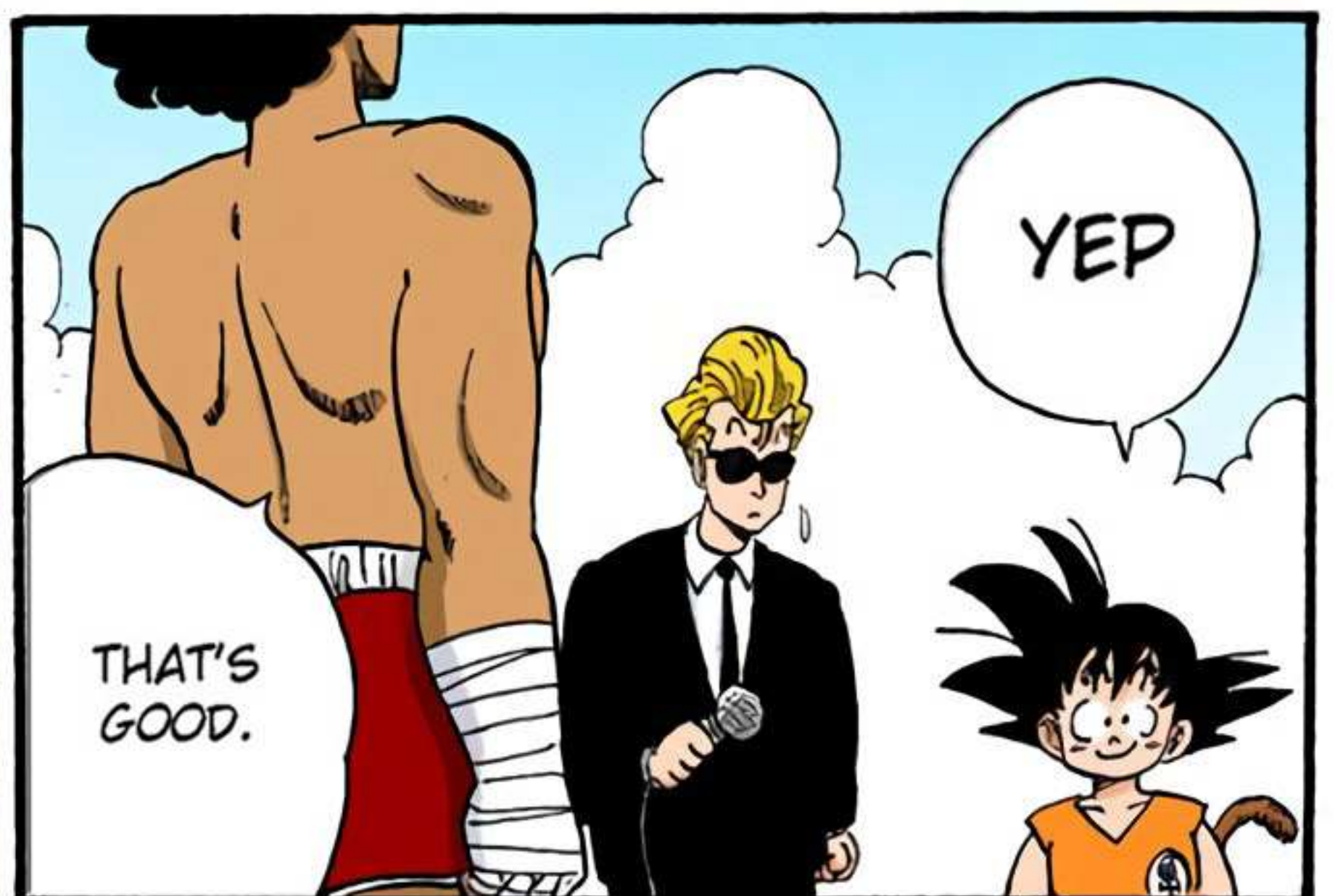
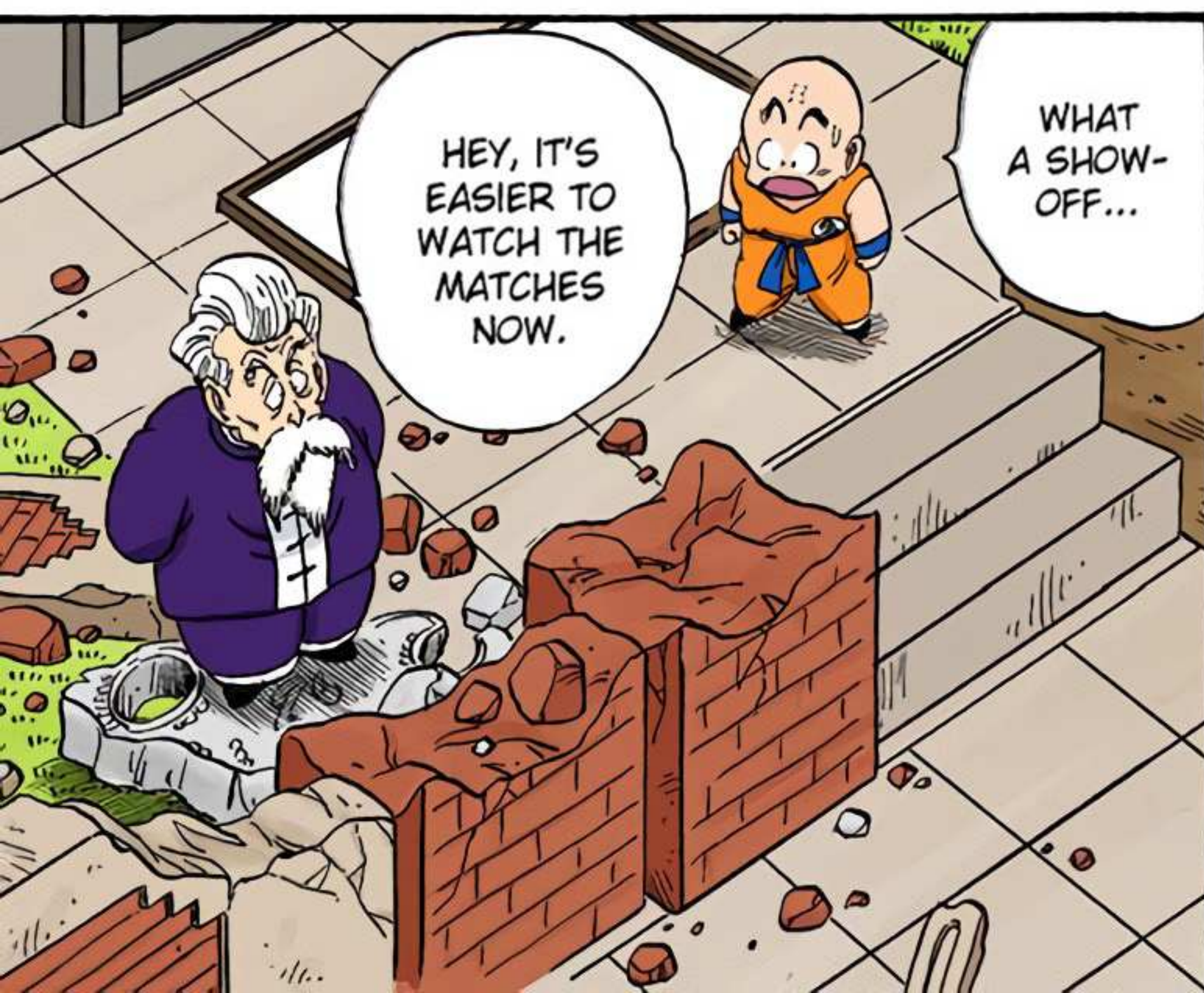
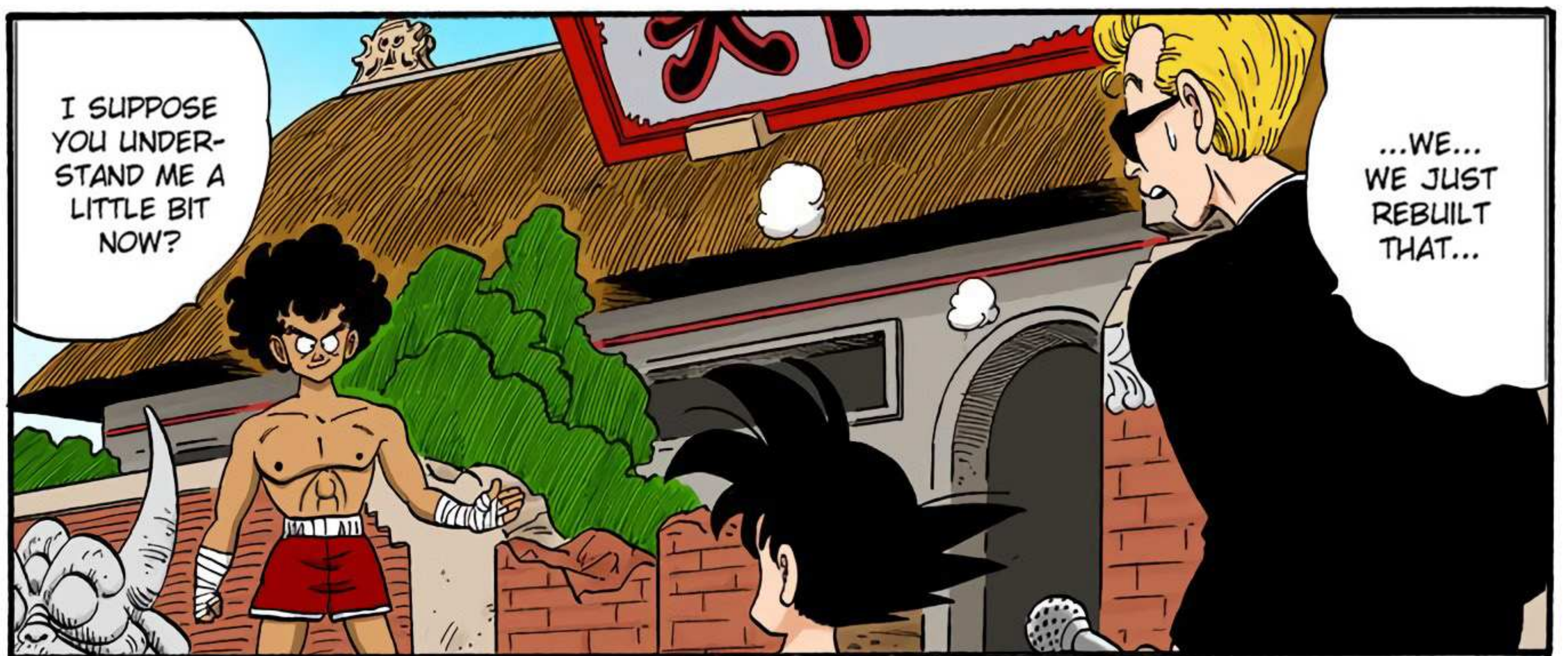
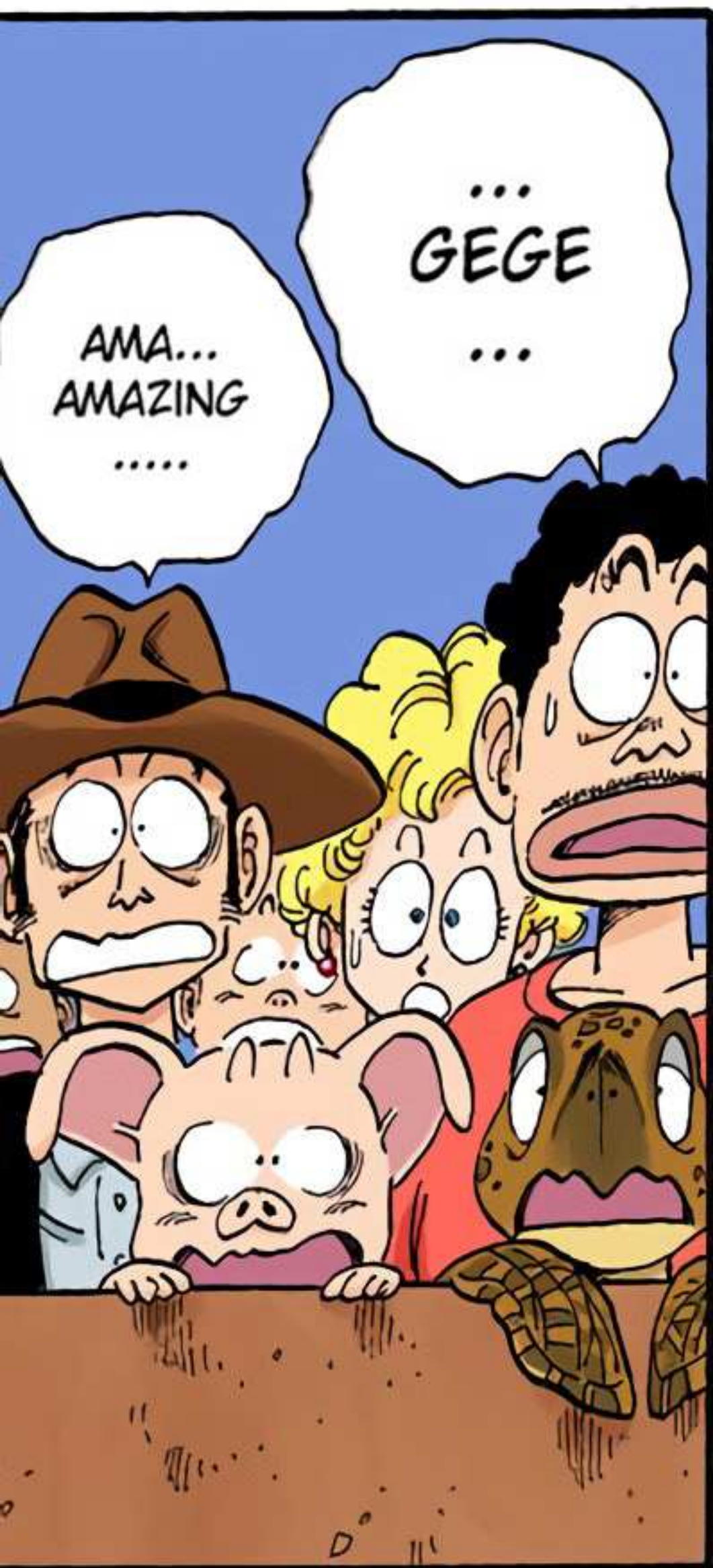




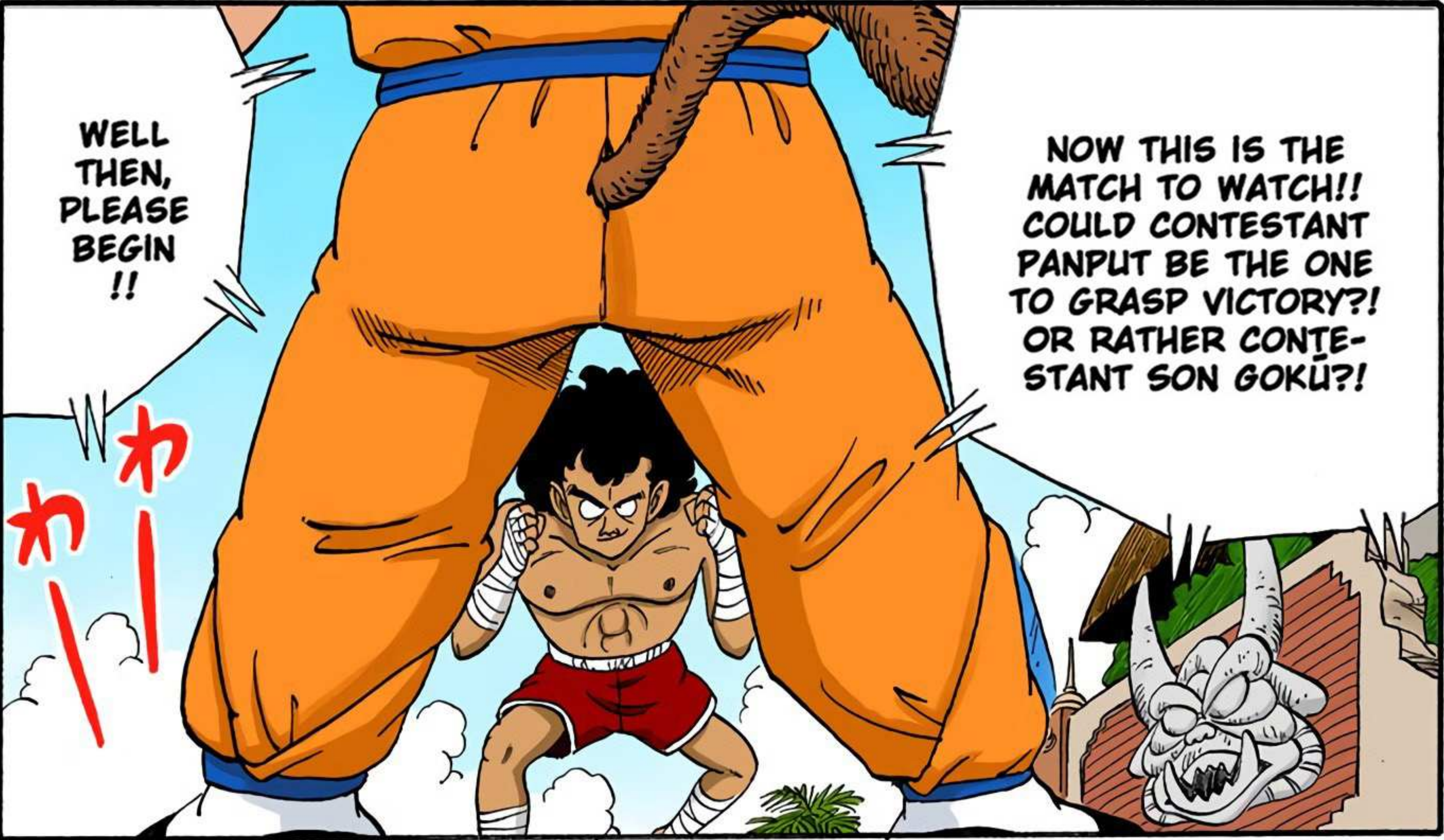
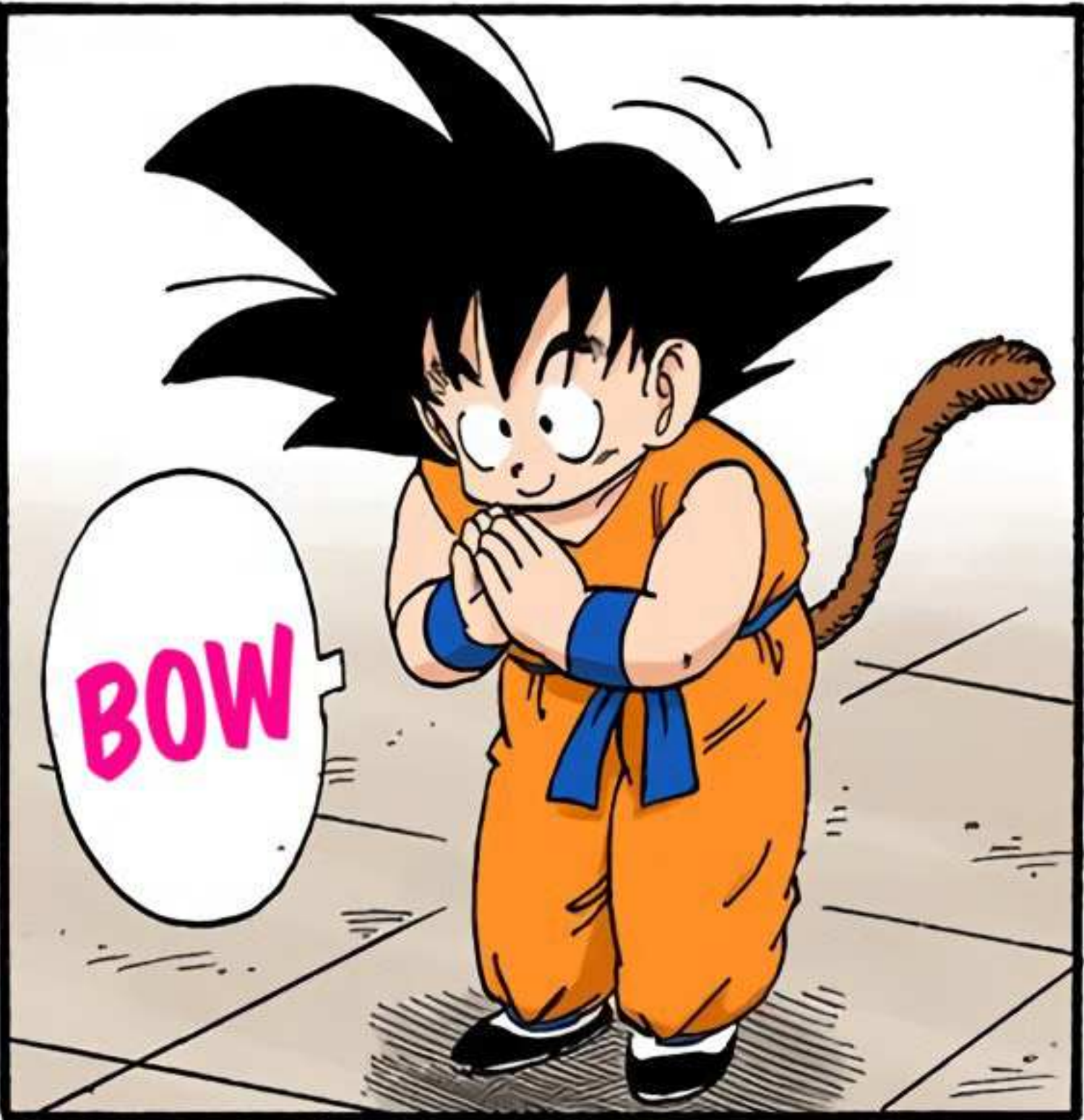
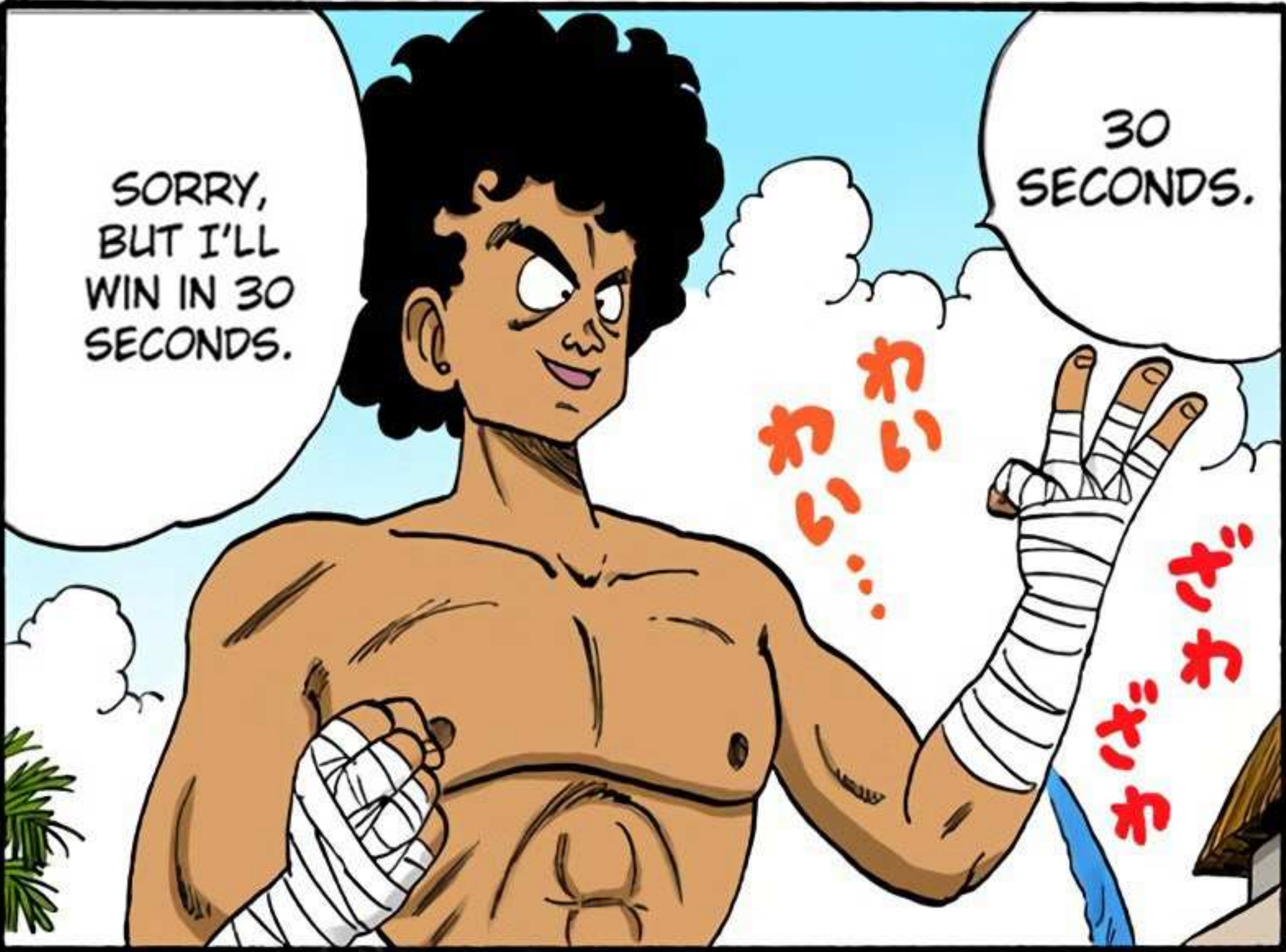
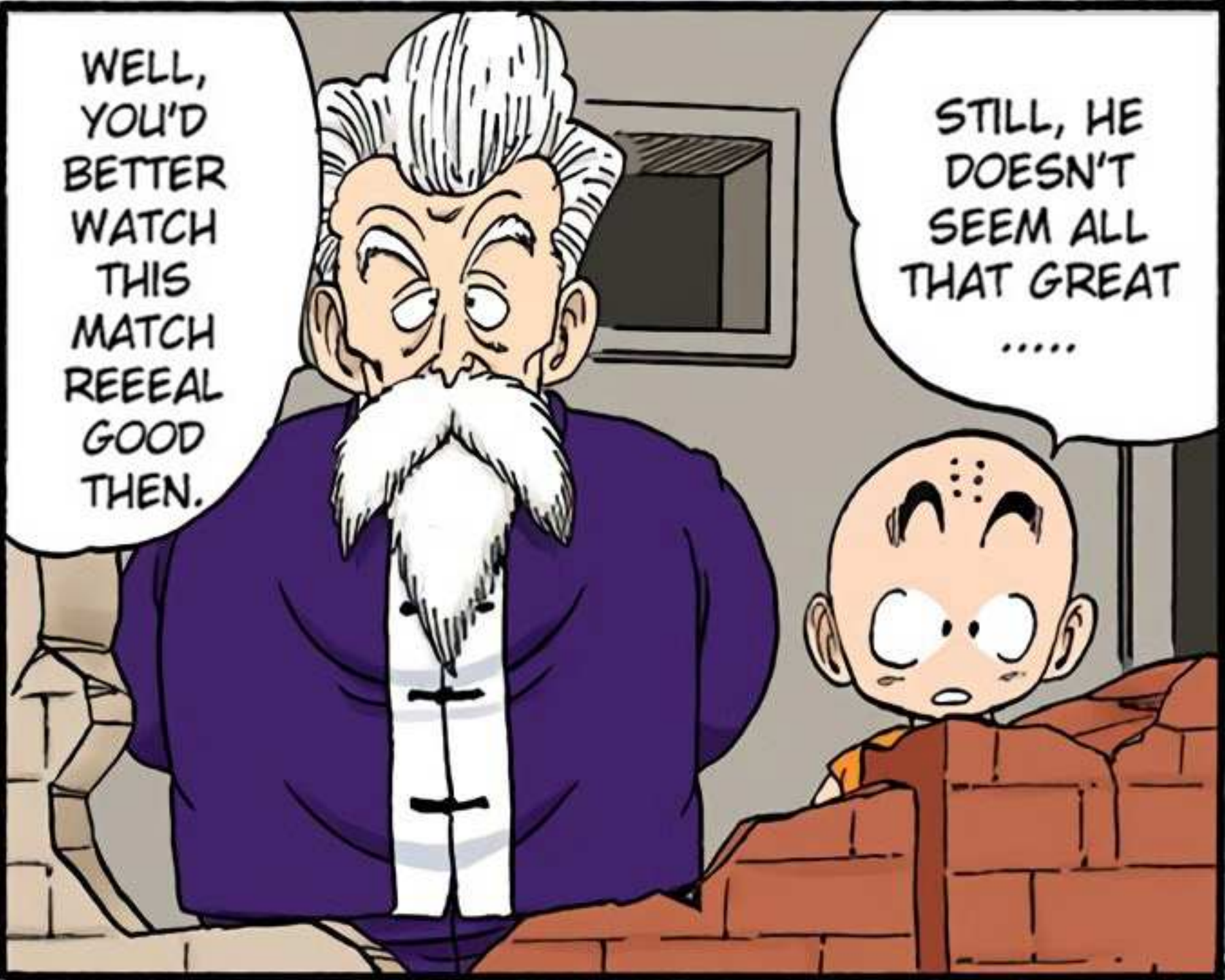
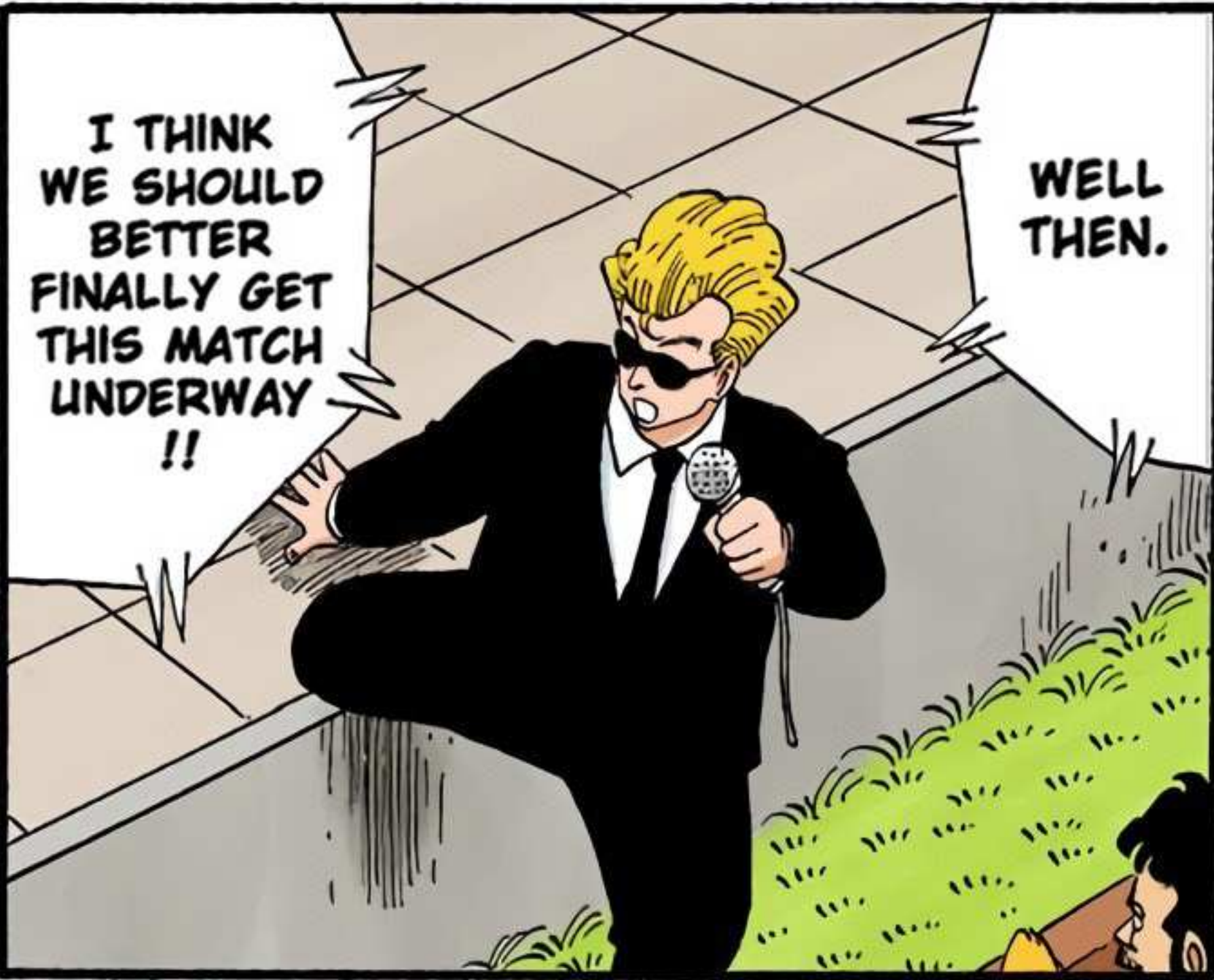




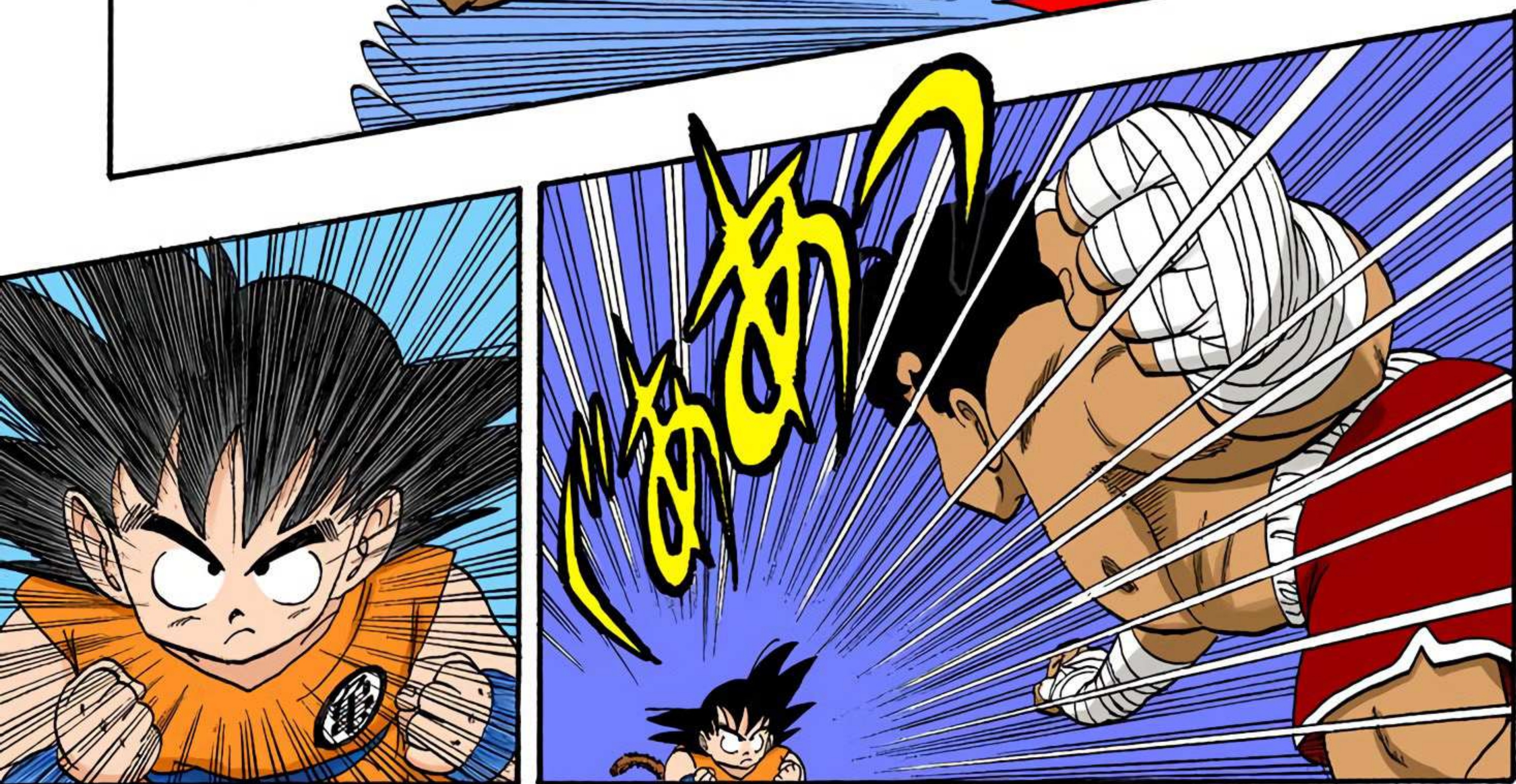
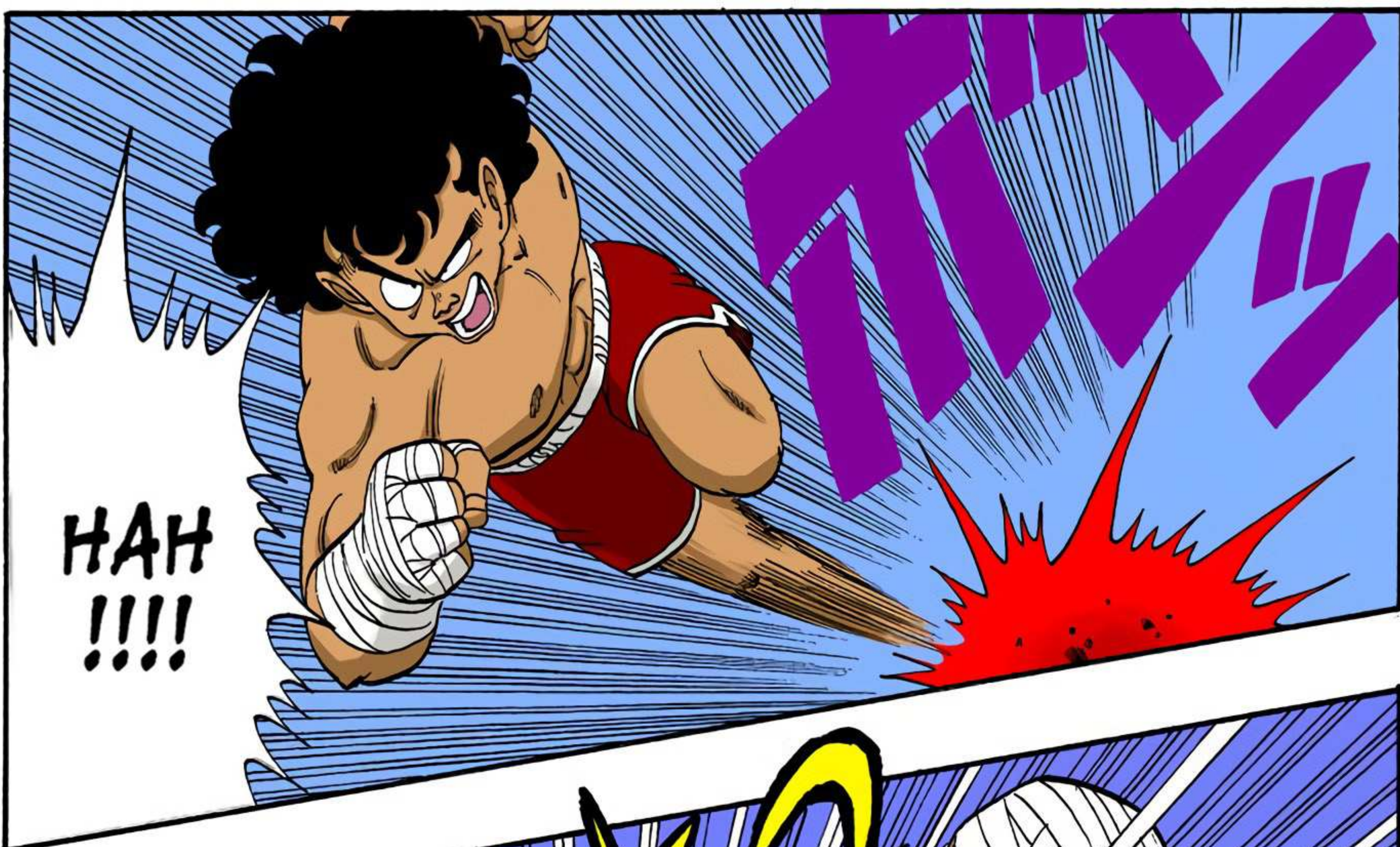
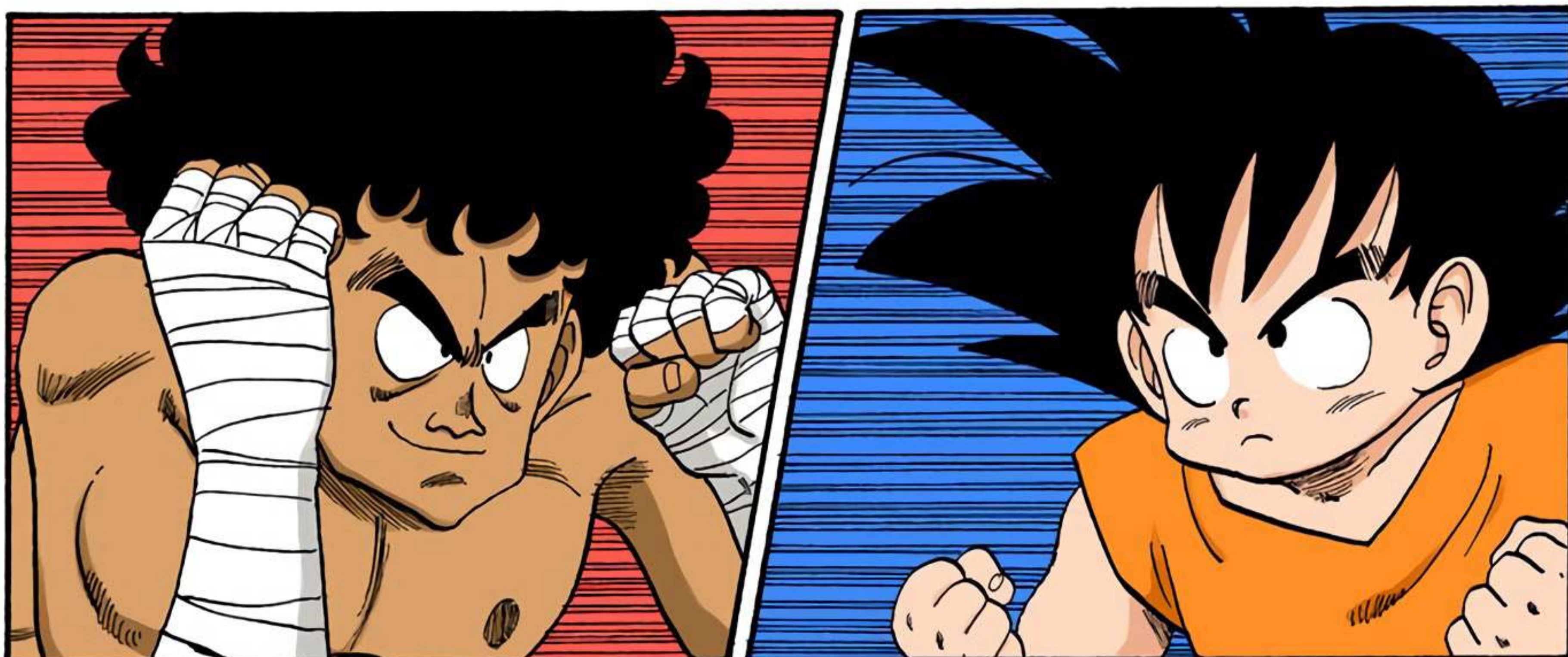




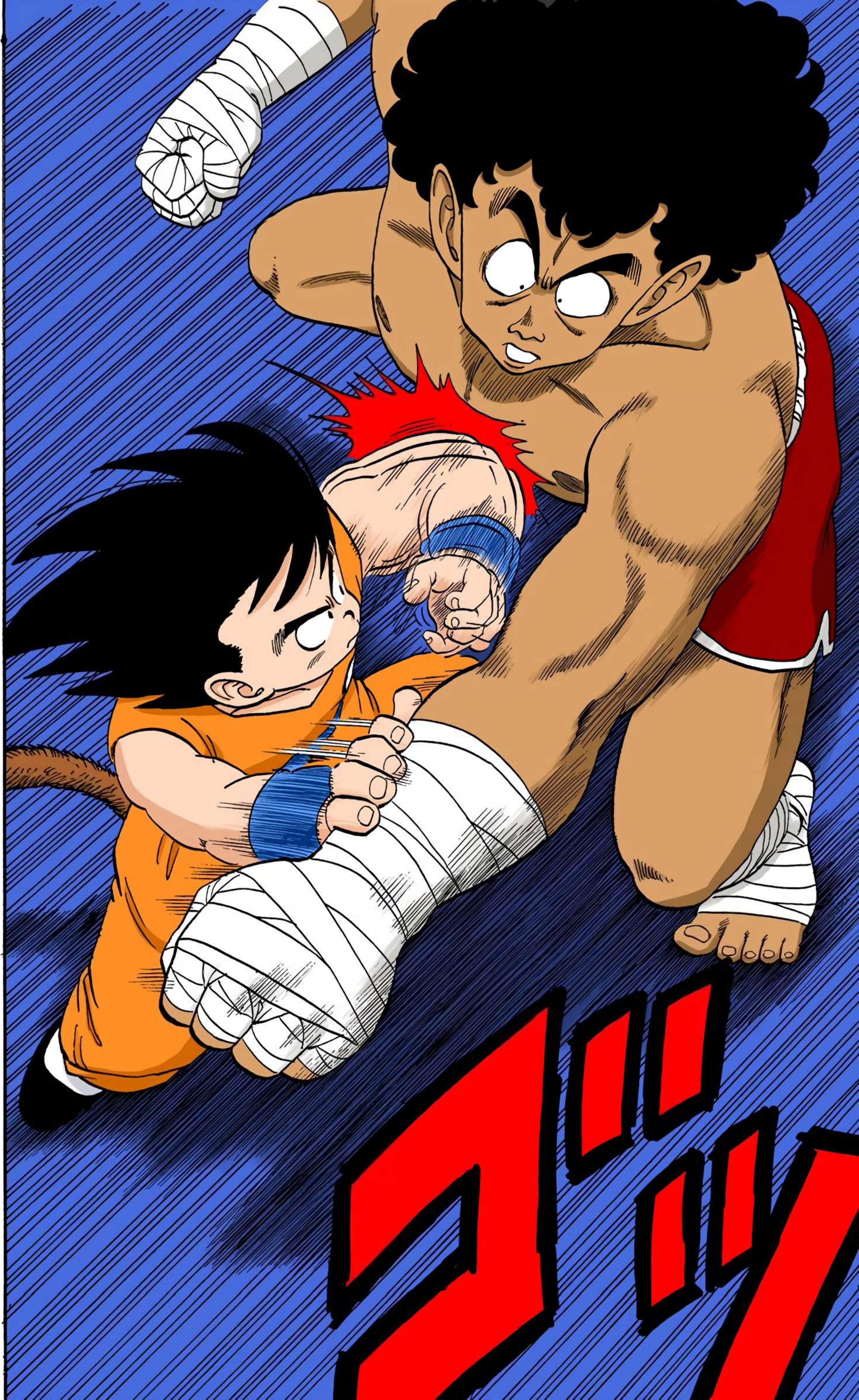




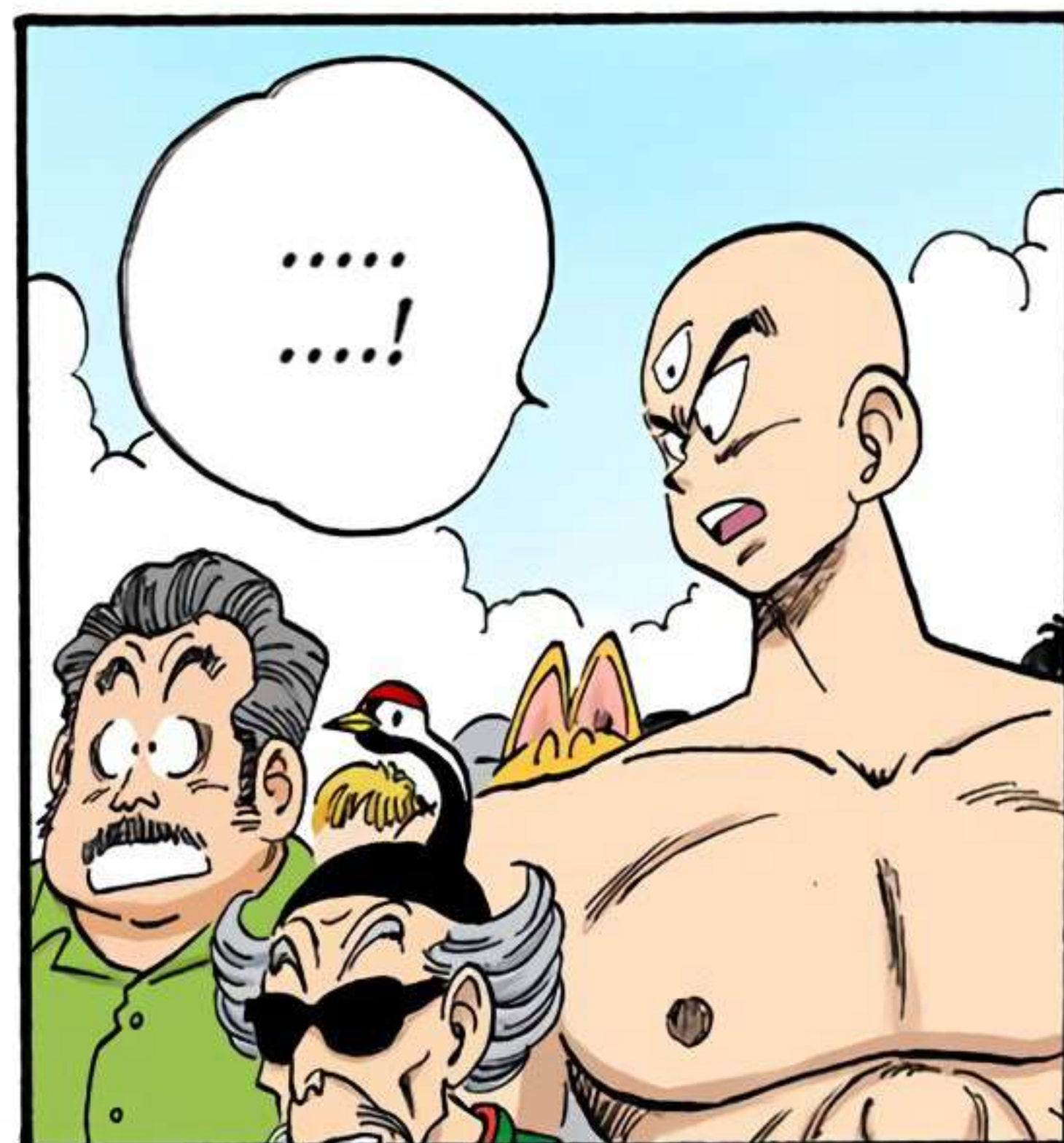
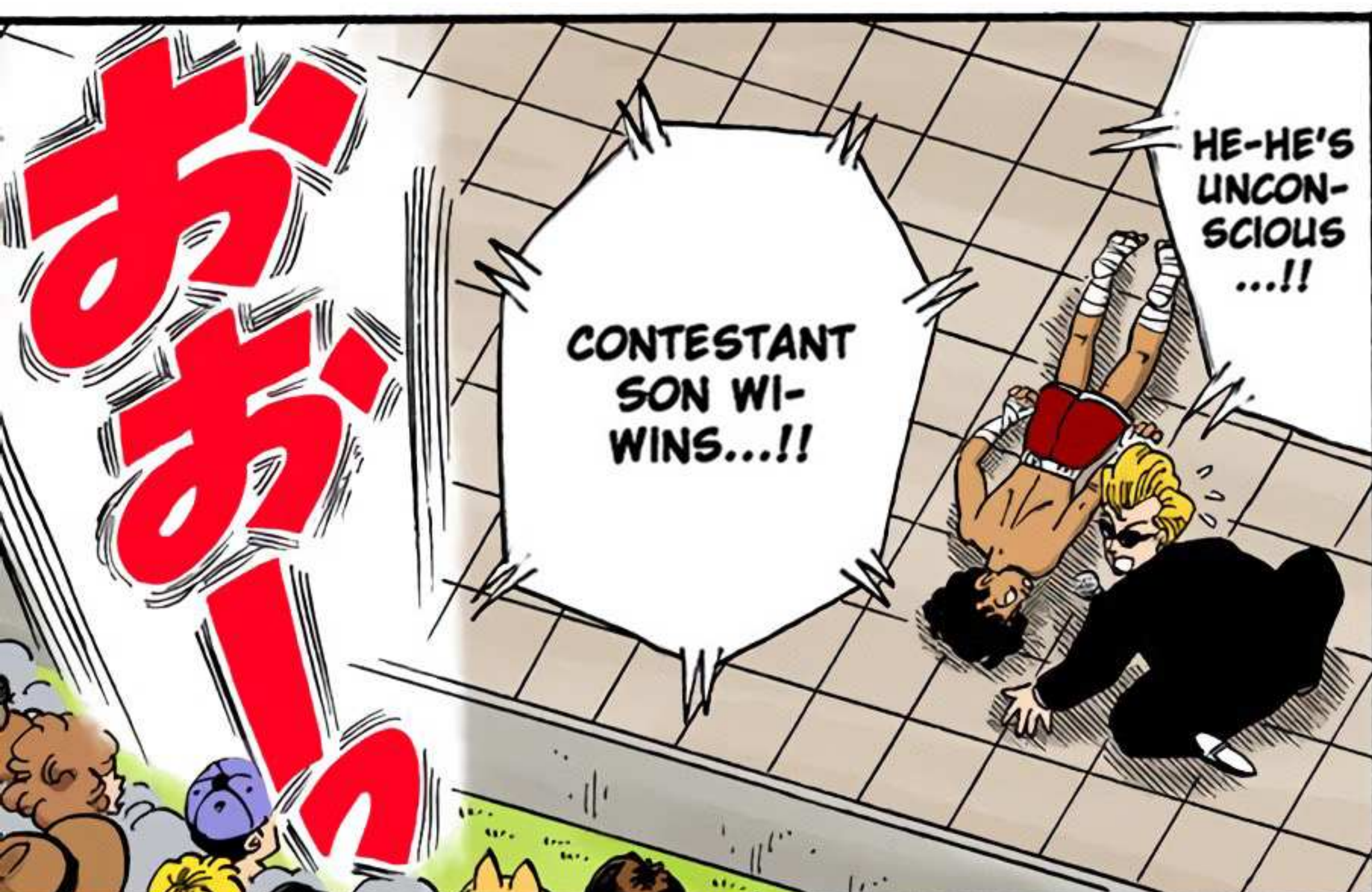
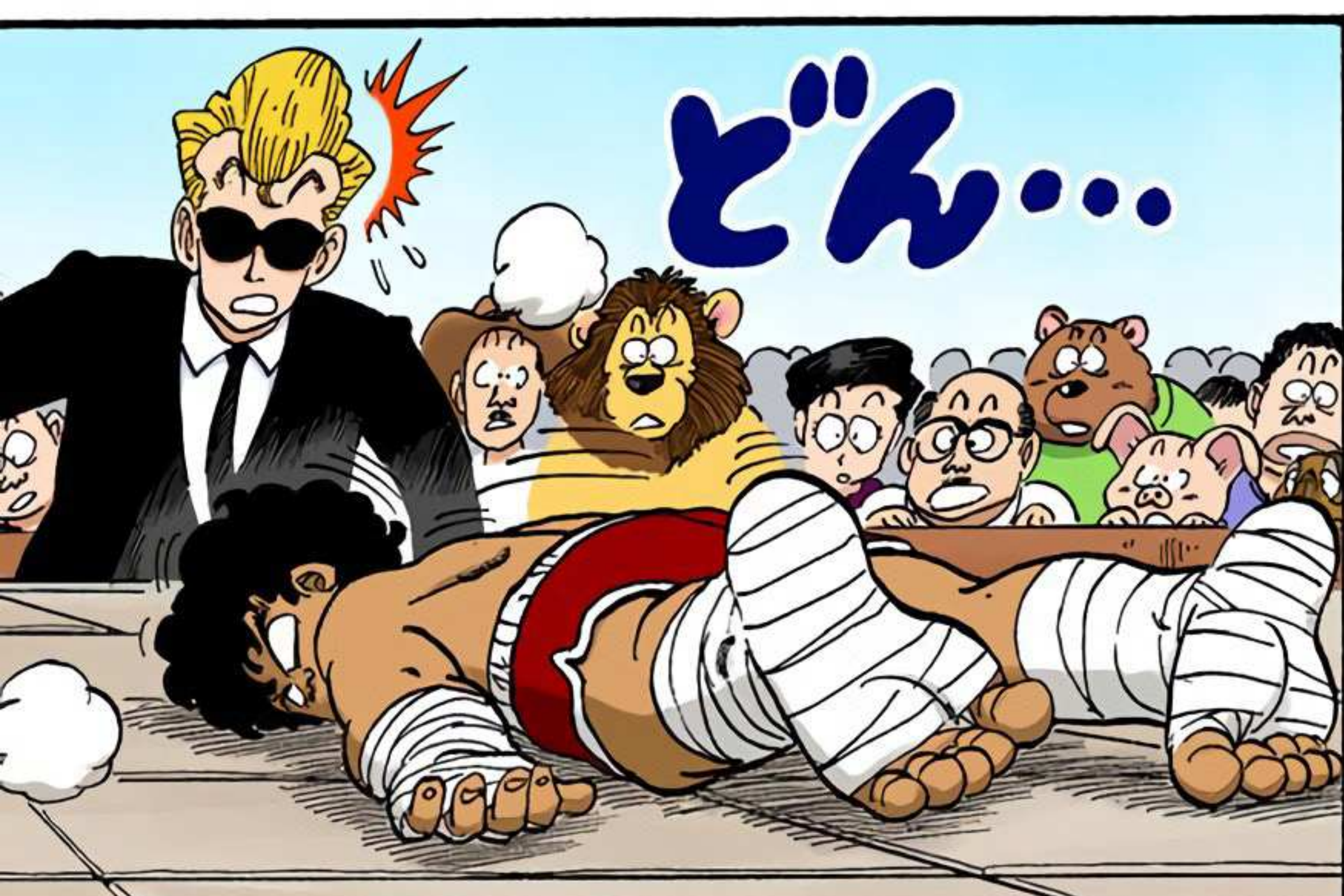
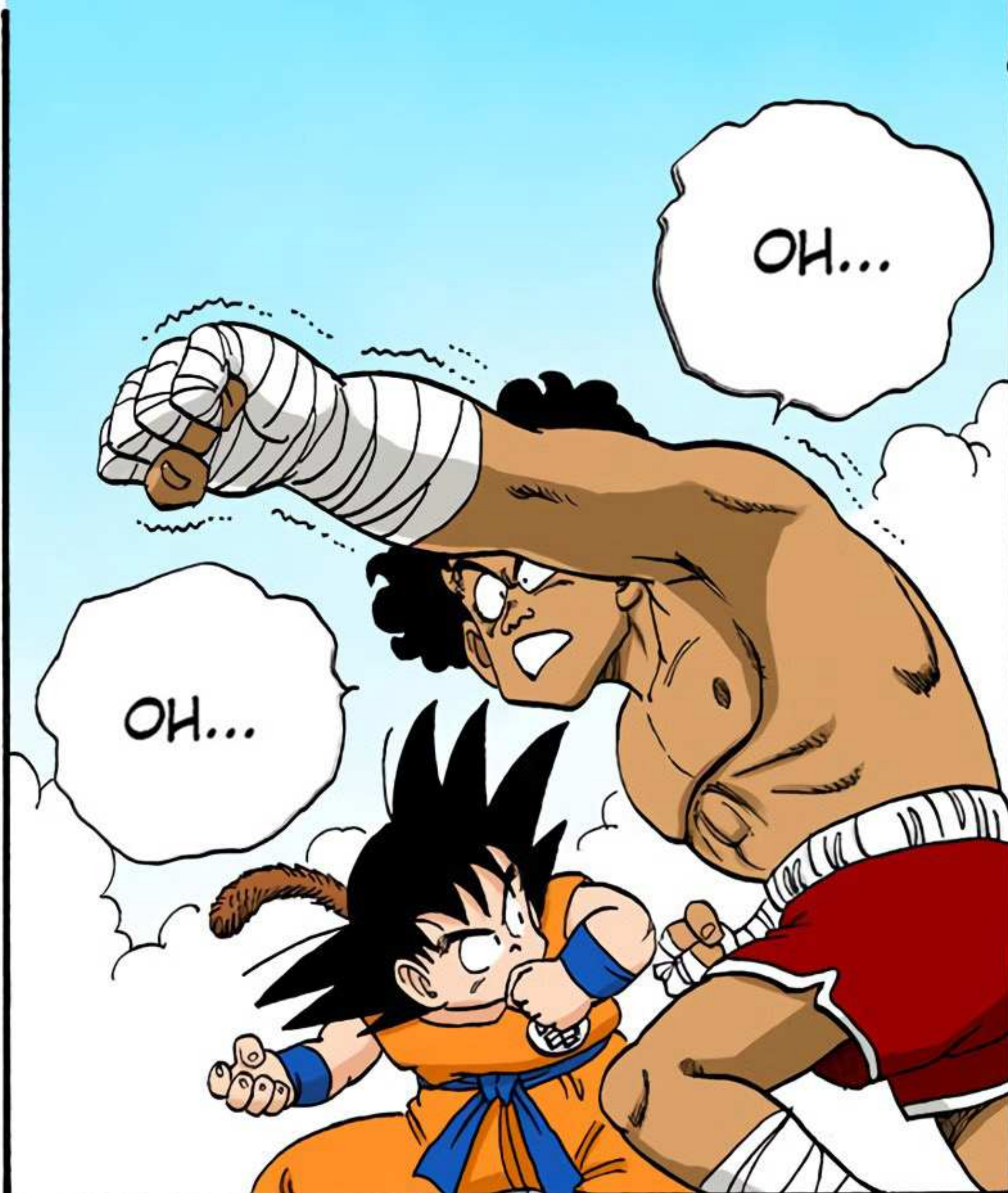




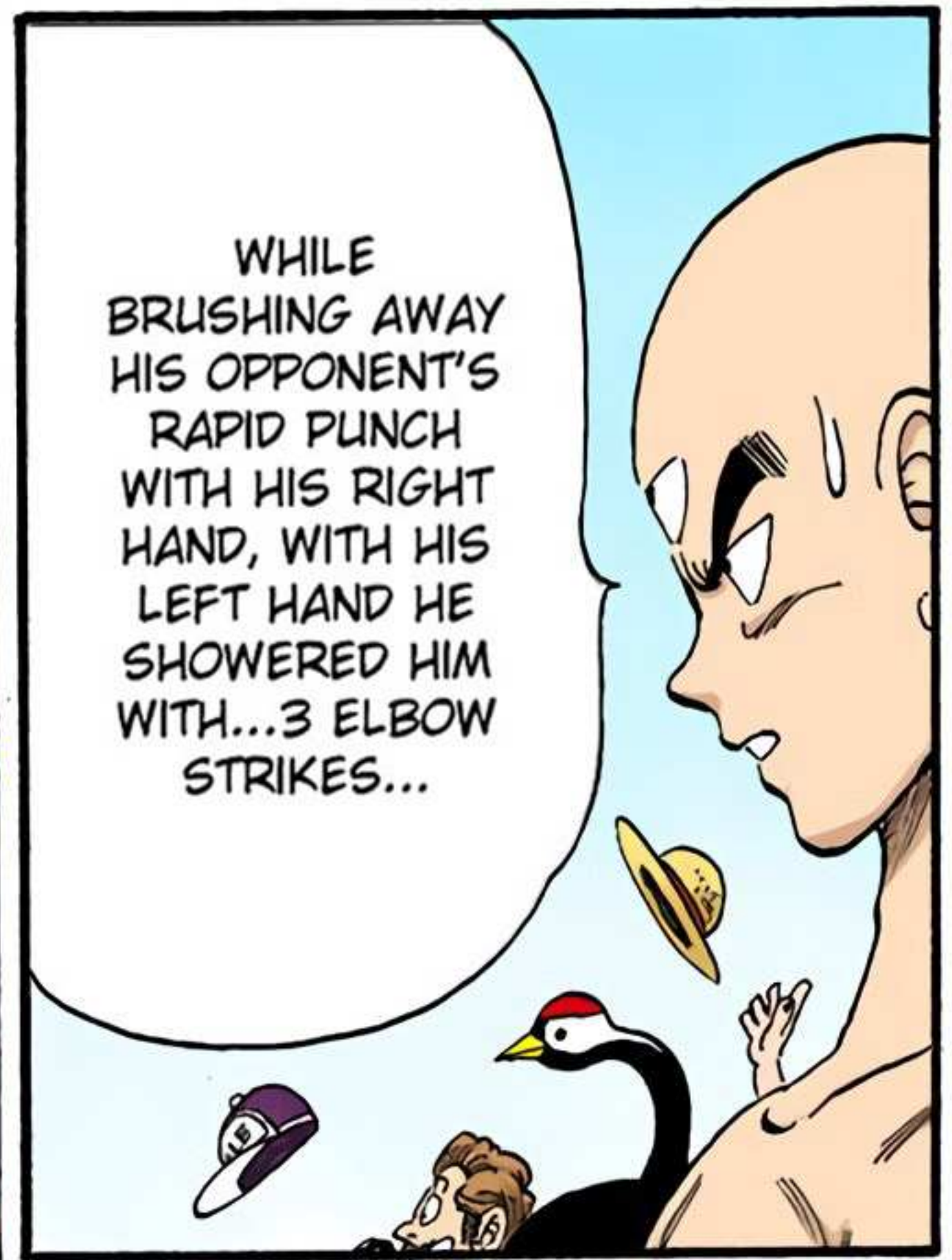
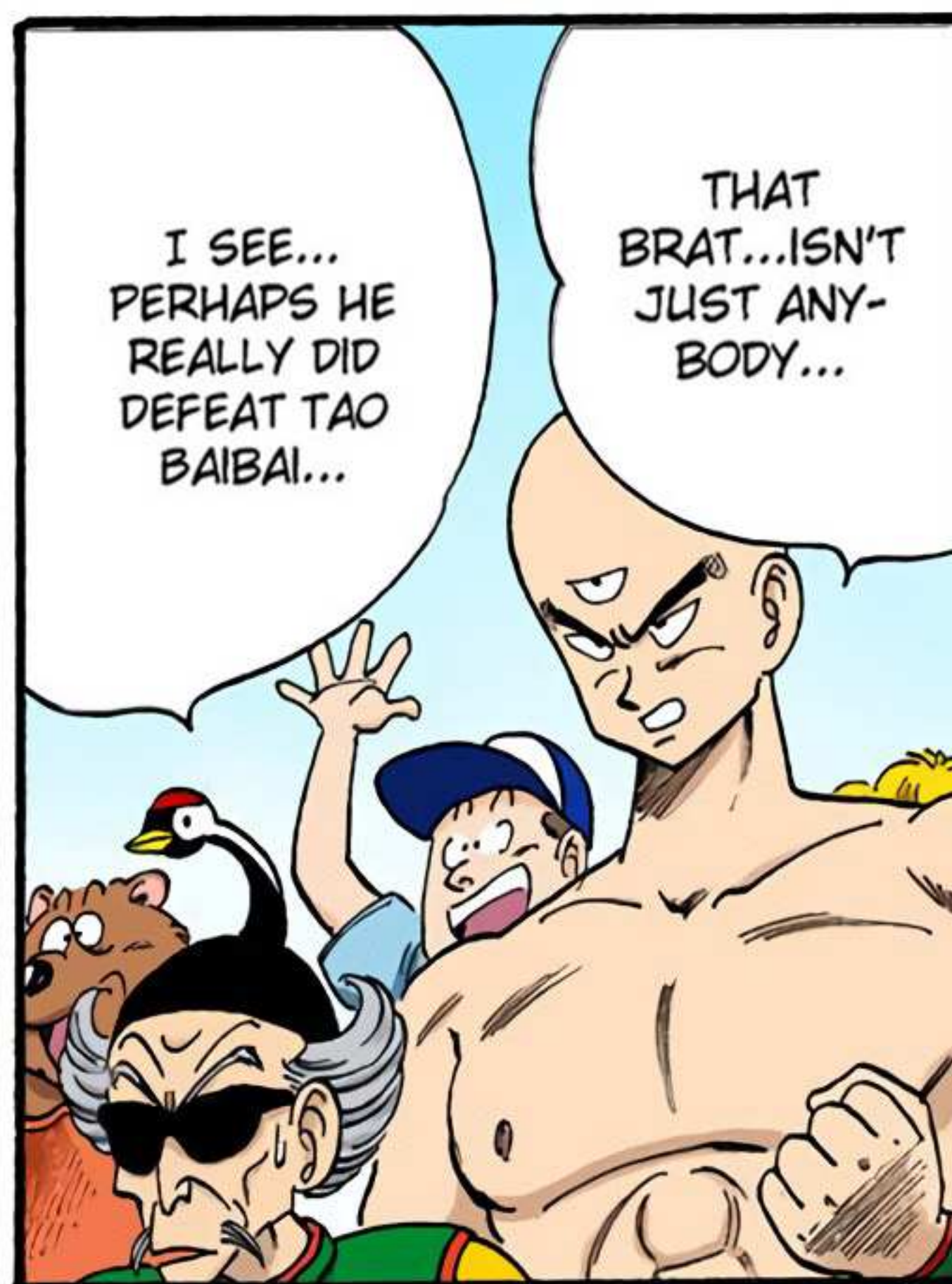
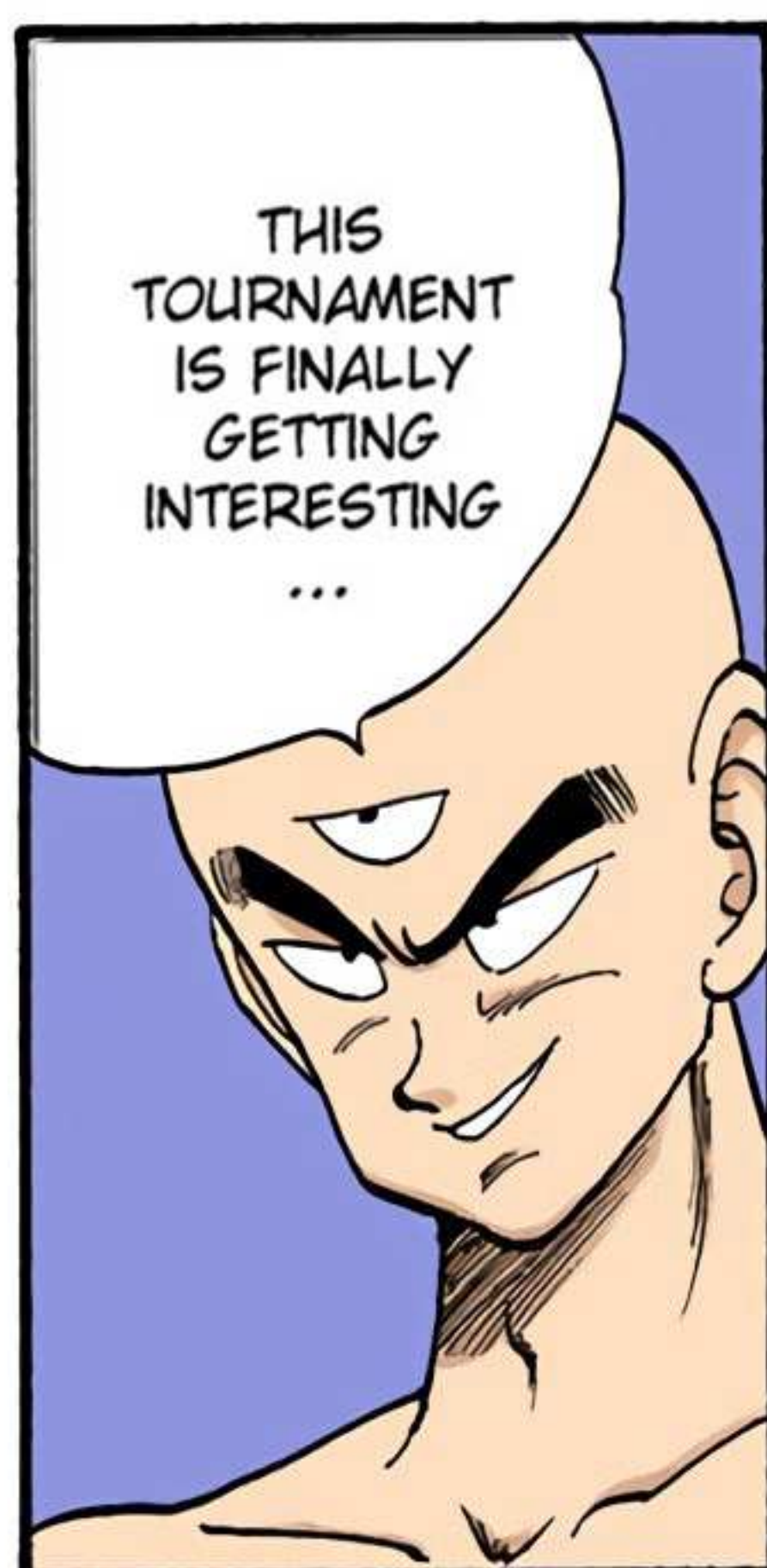
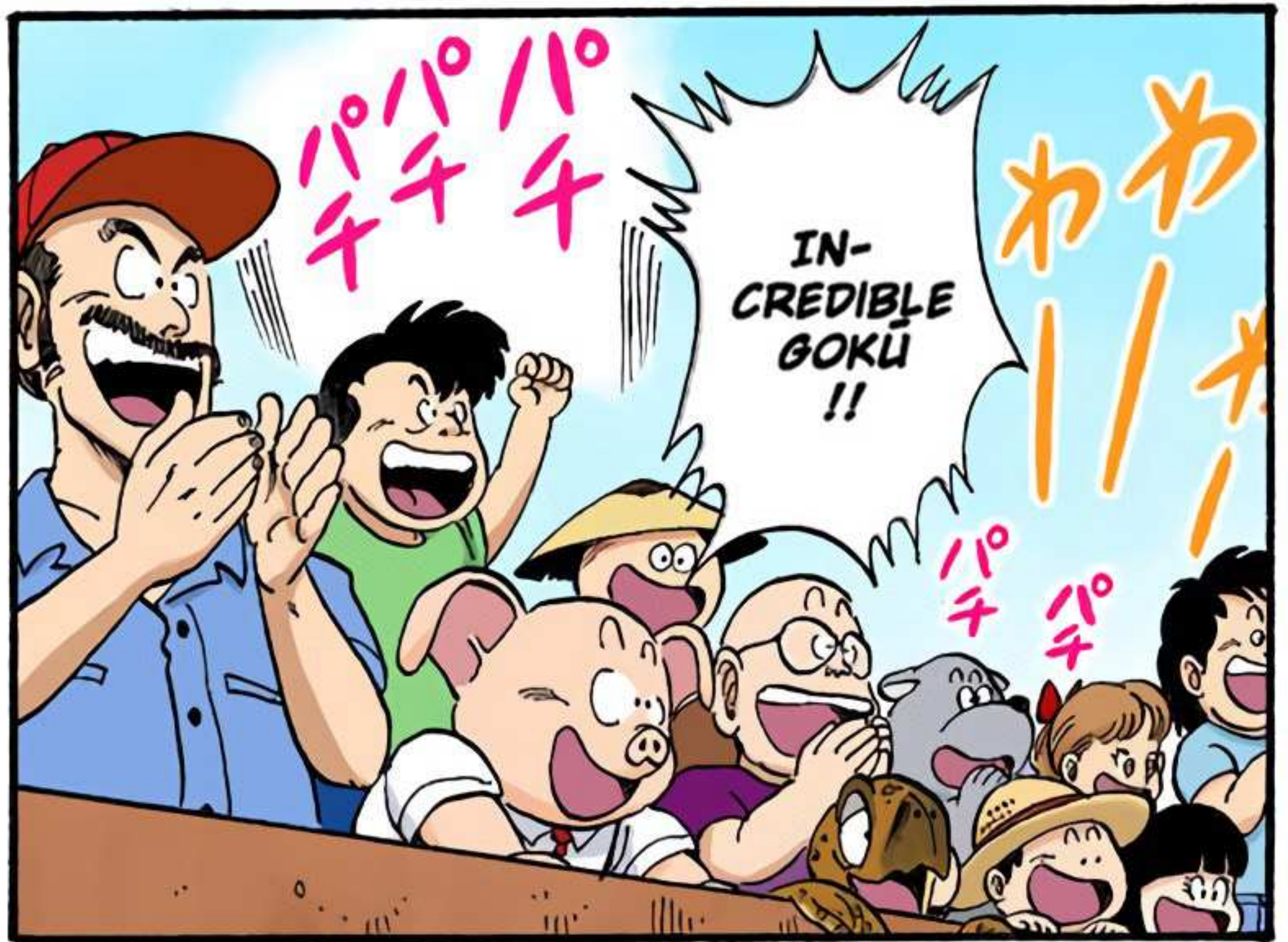
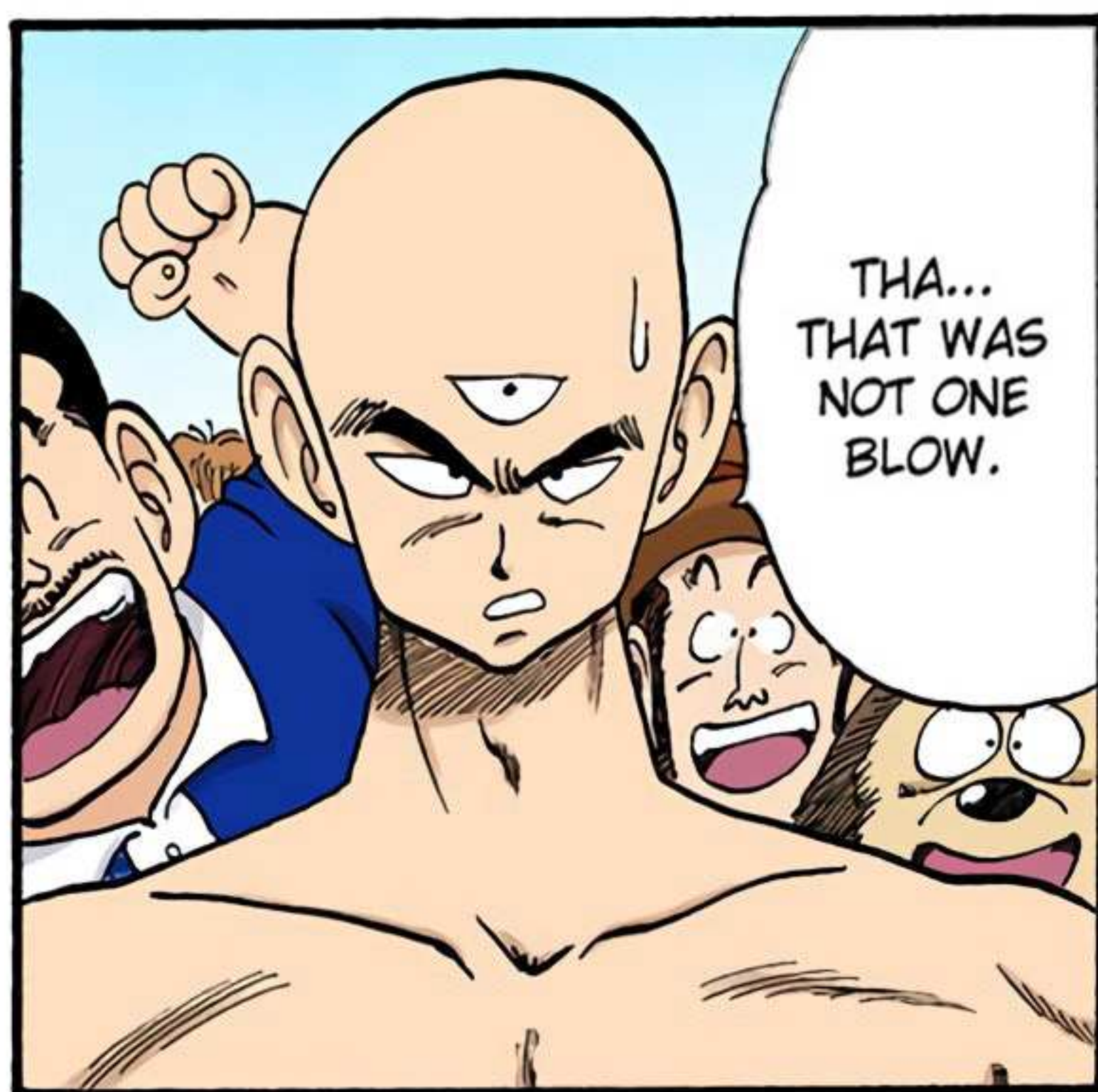
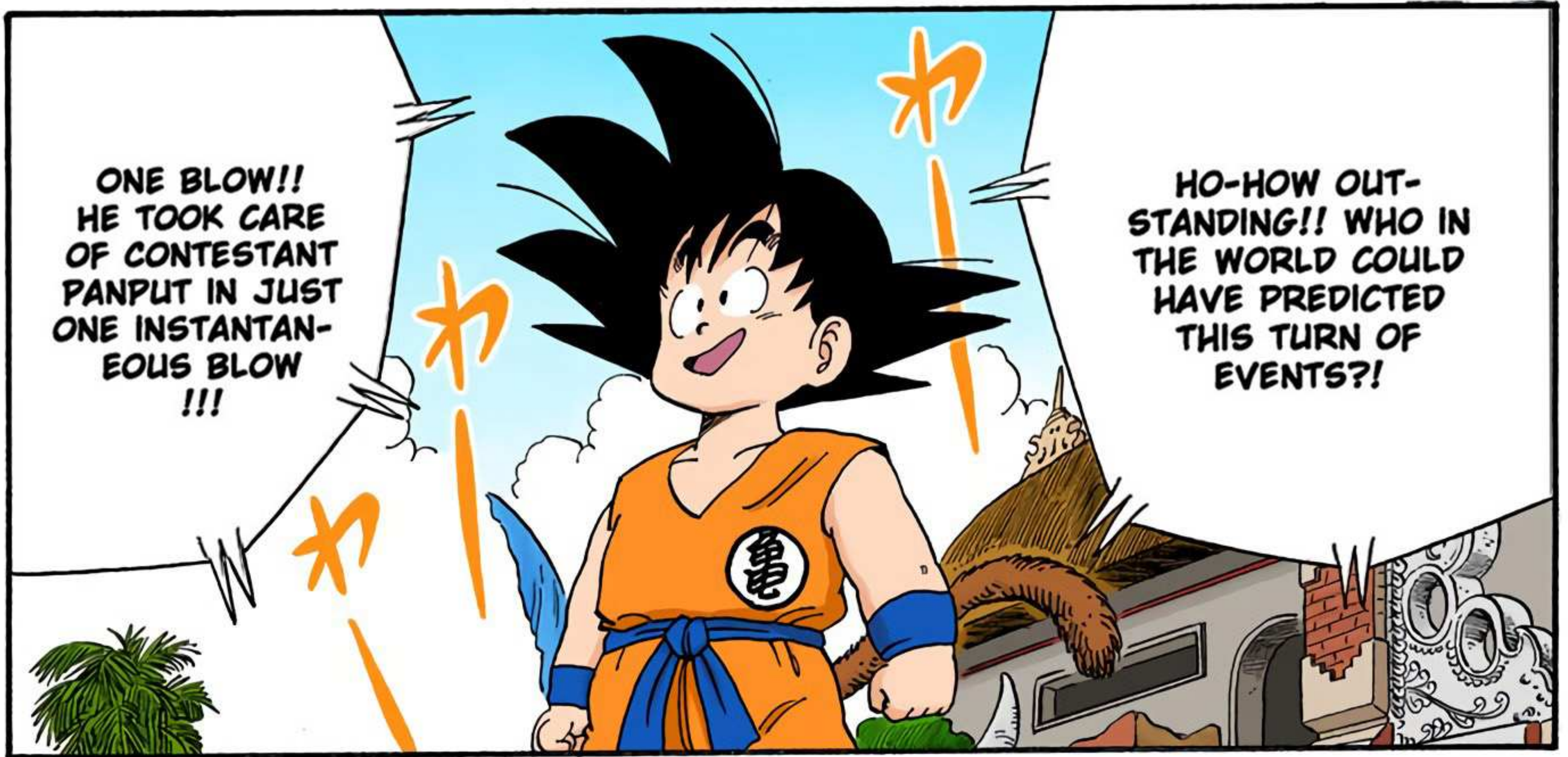




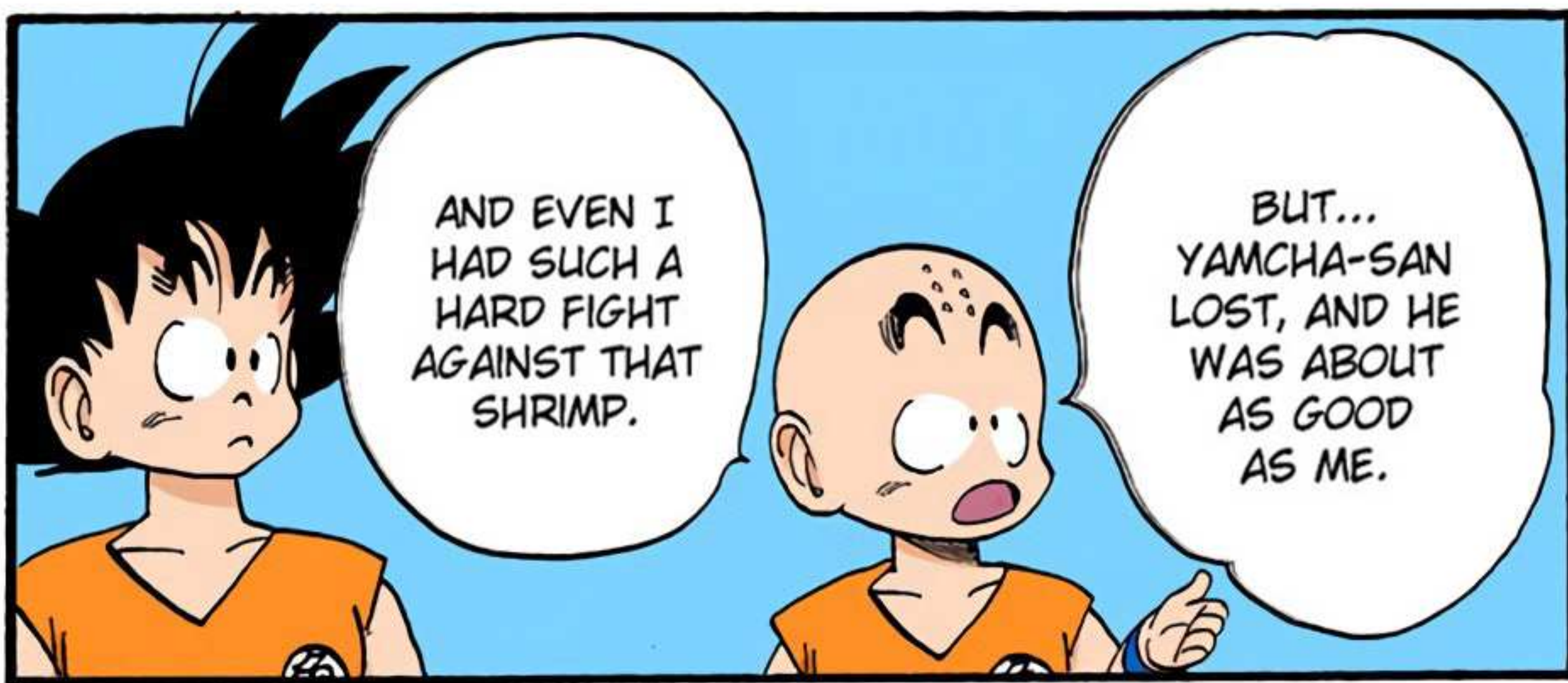
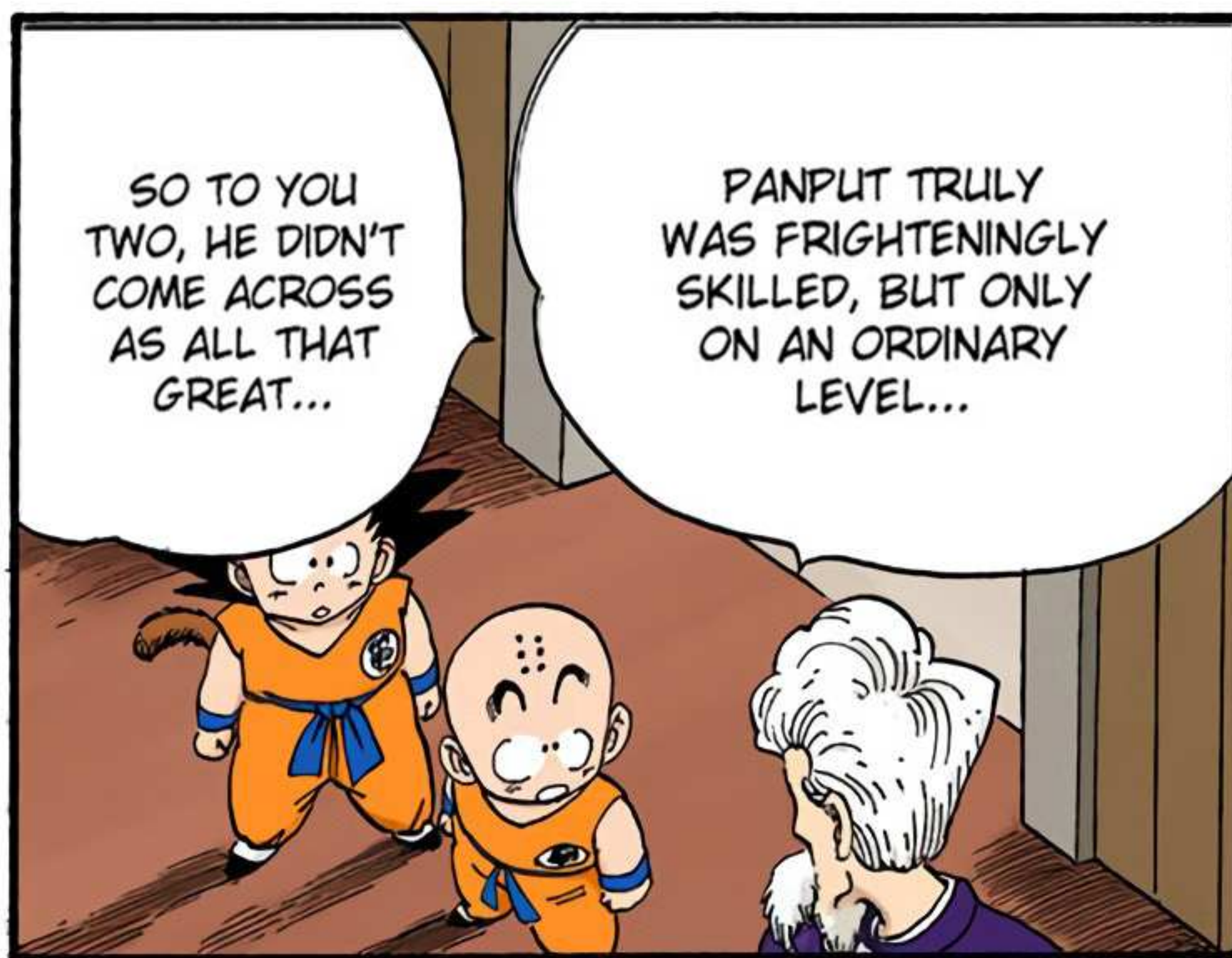
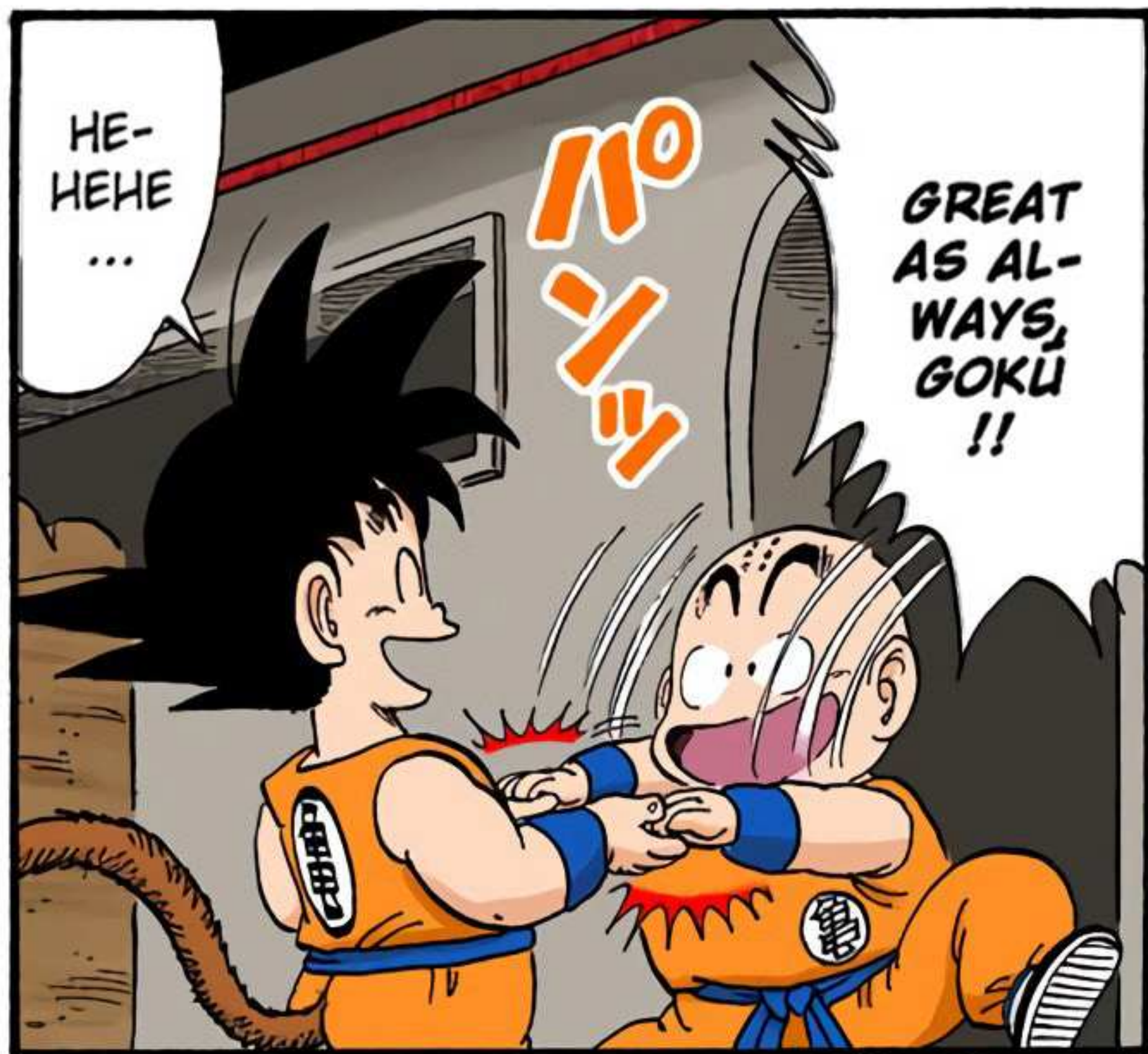
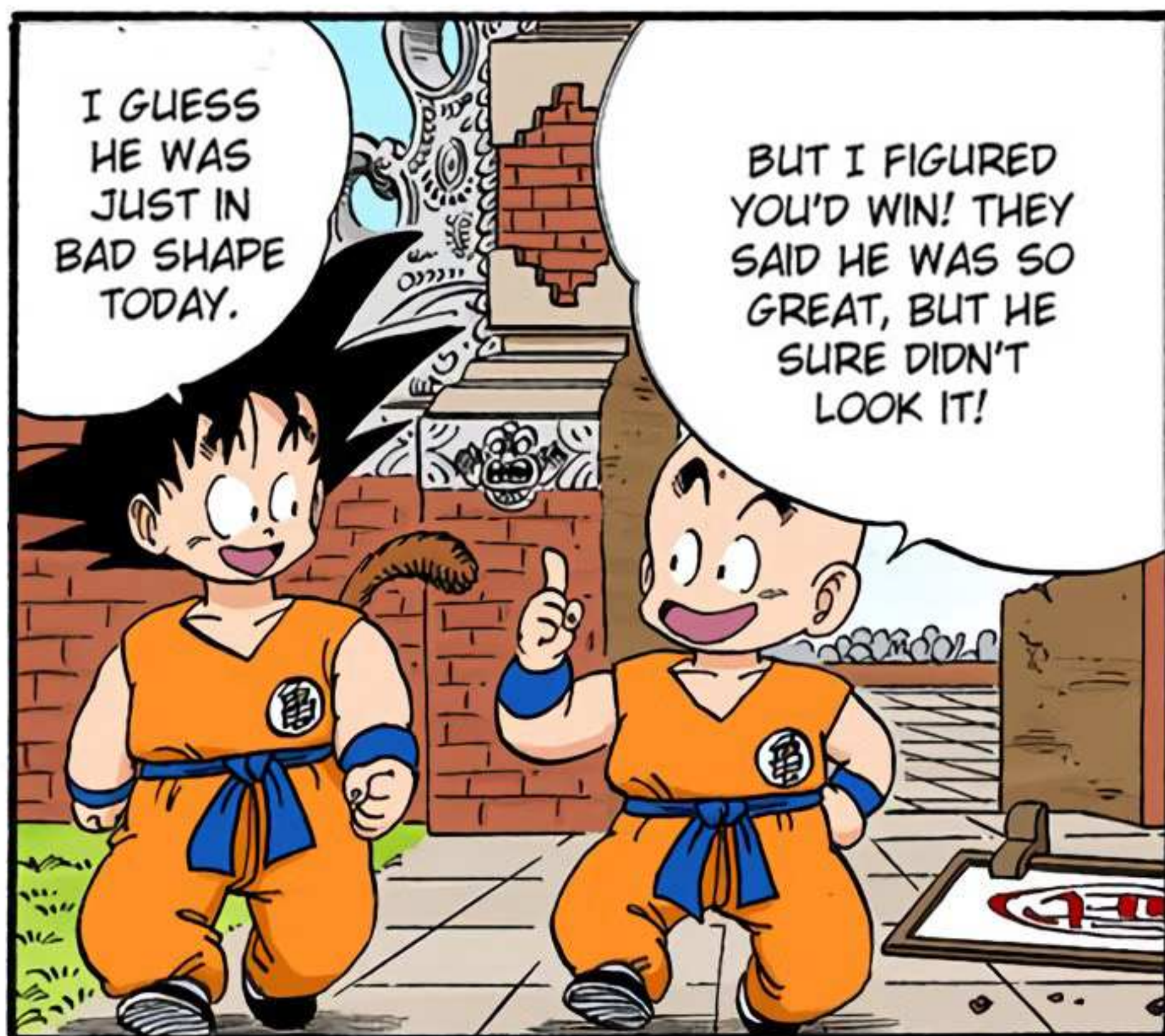




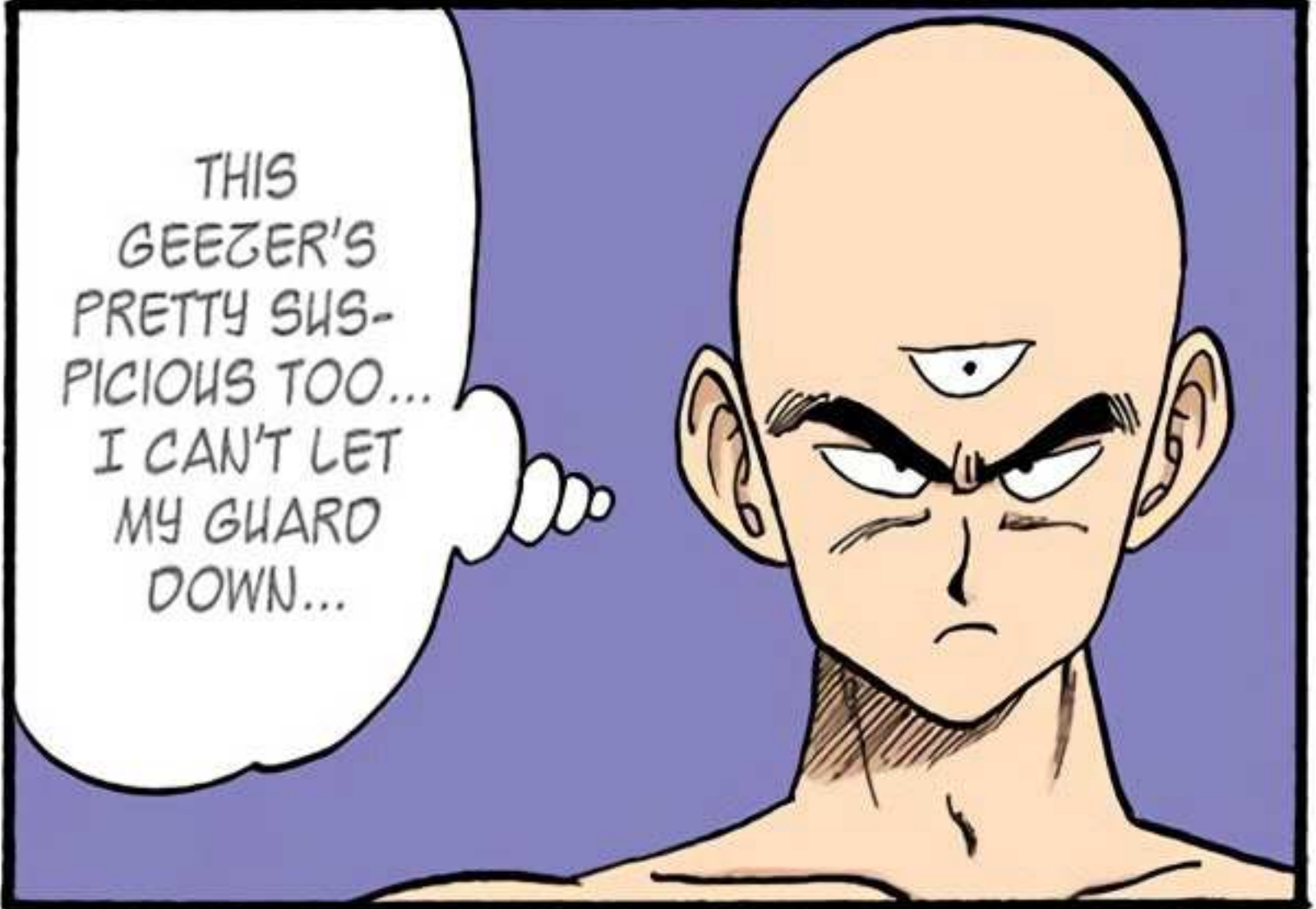
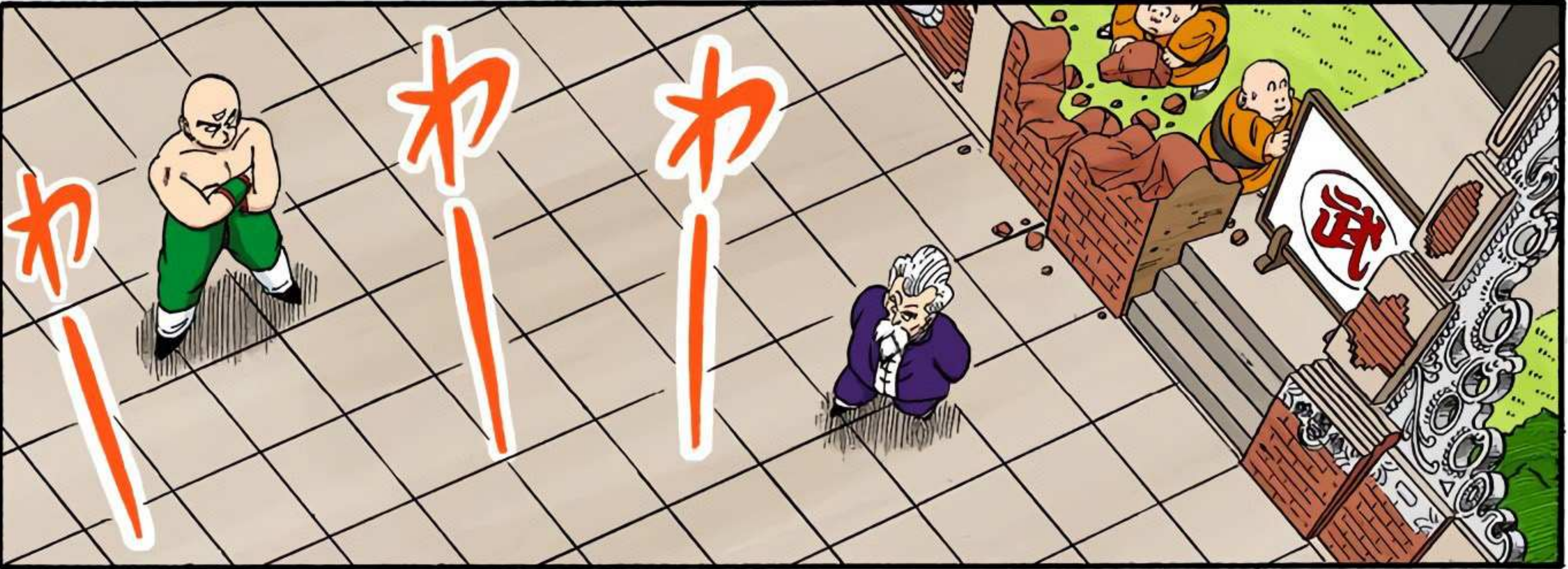
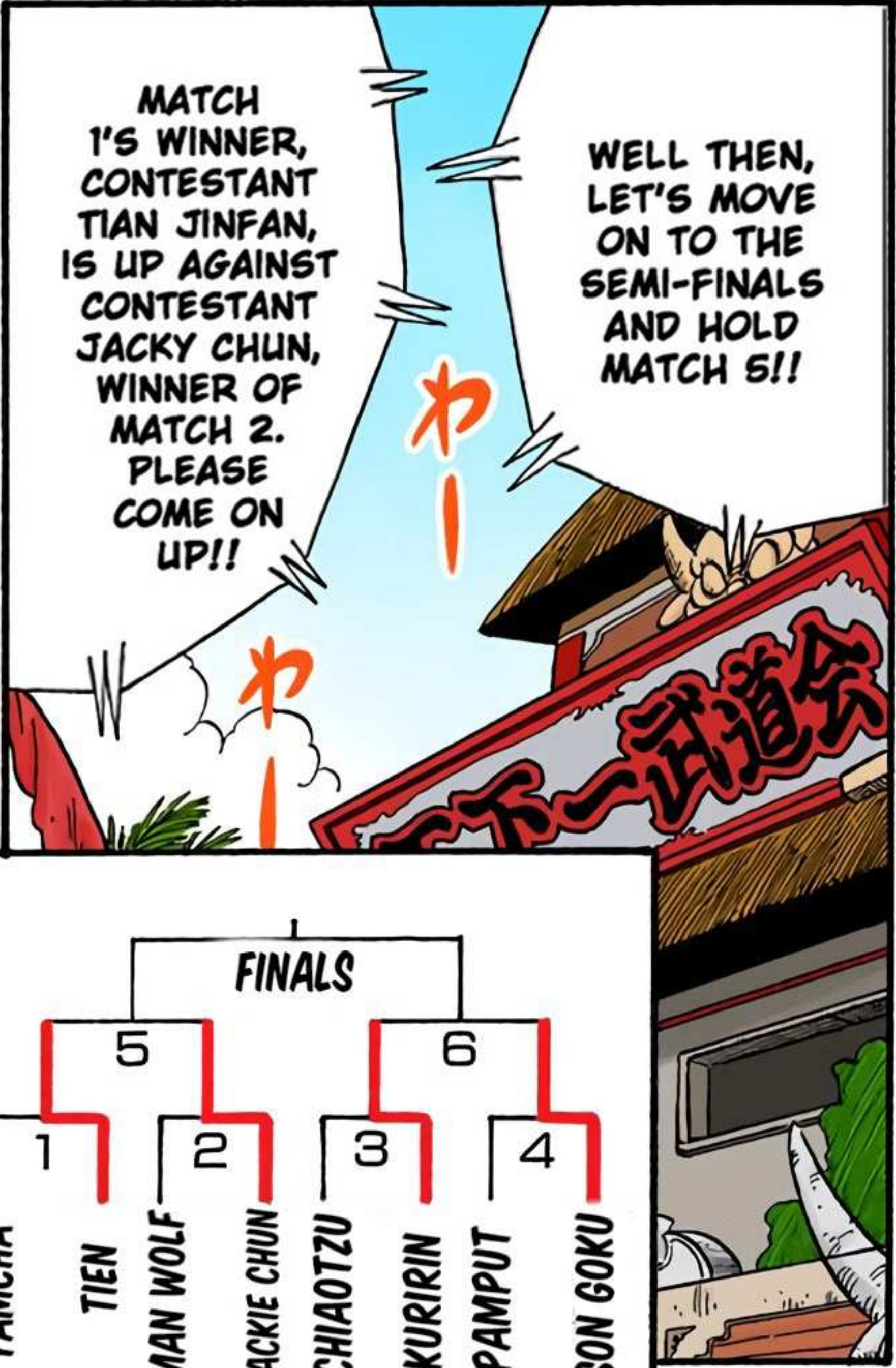
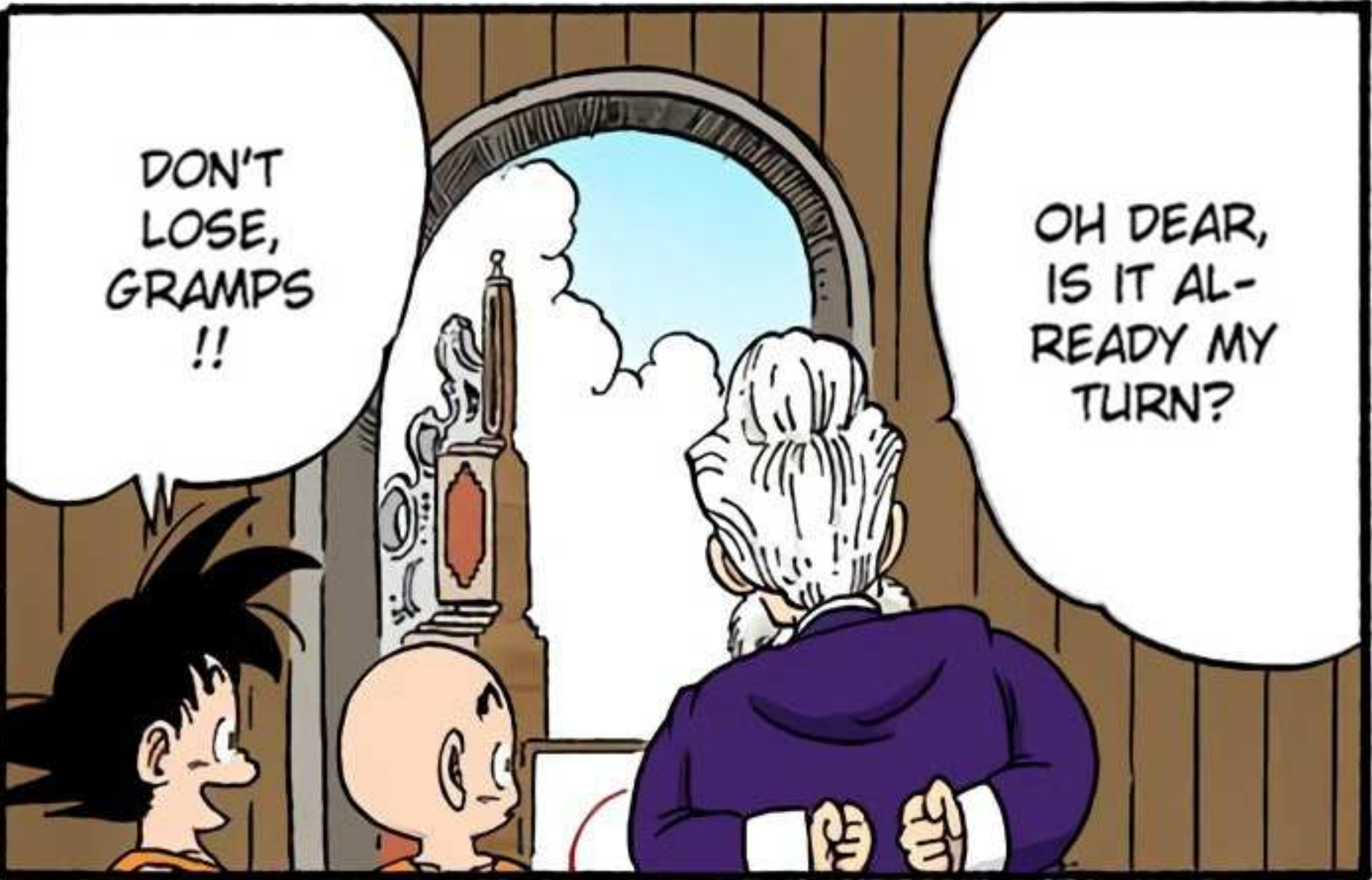












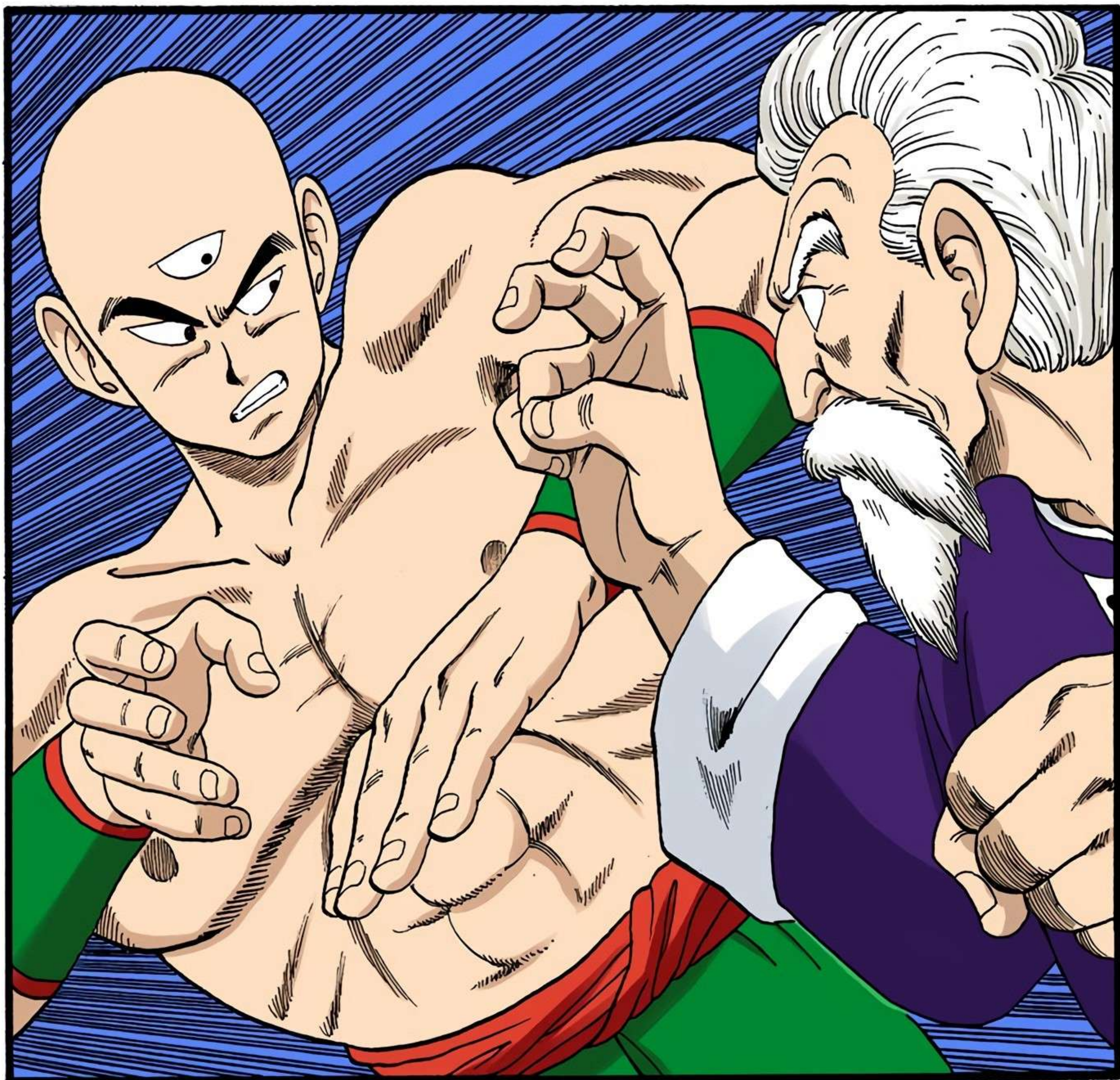




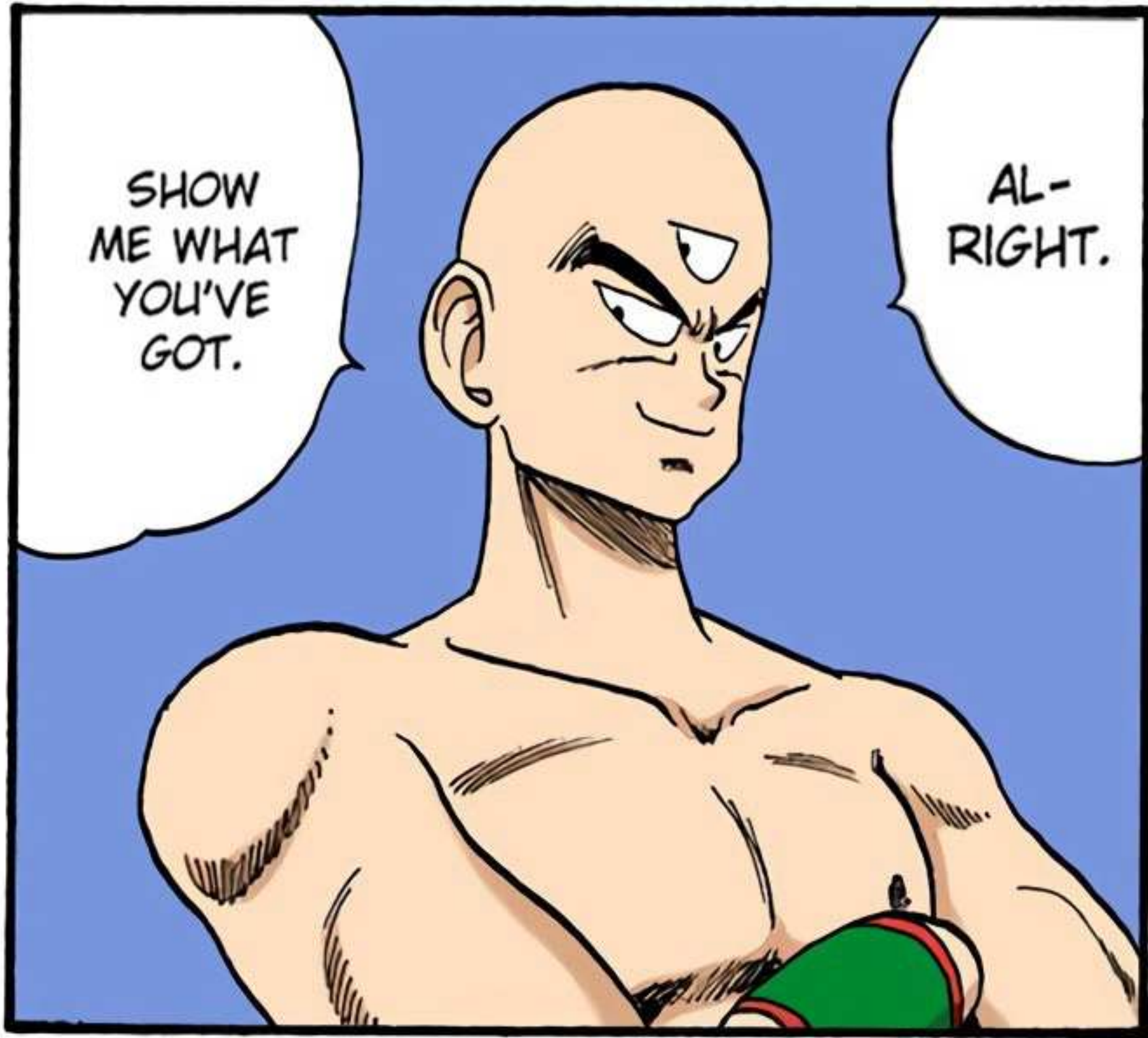




**CHAPTER 123:  
TIEN VS JACKIE CHUN**







SHOW ME WHAT YOU'VE GOT.

AL-RIGHT.



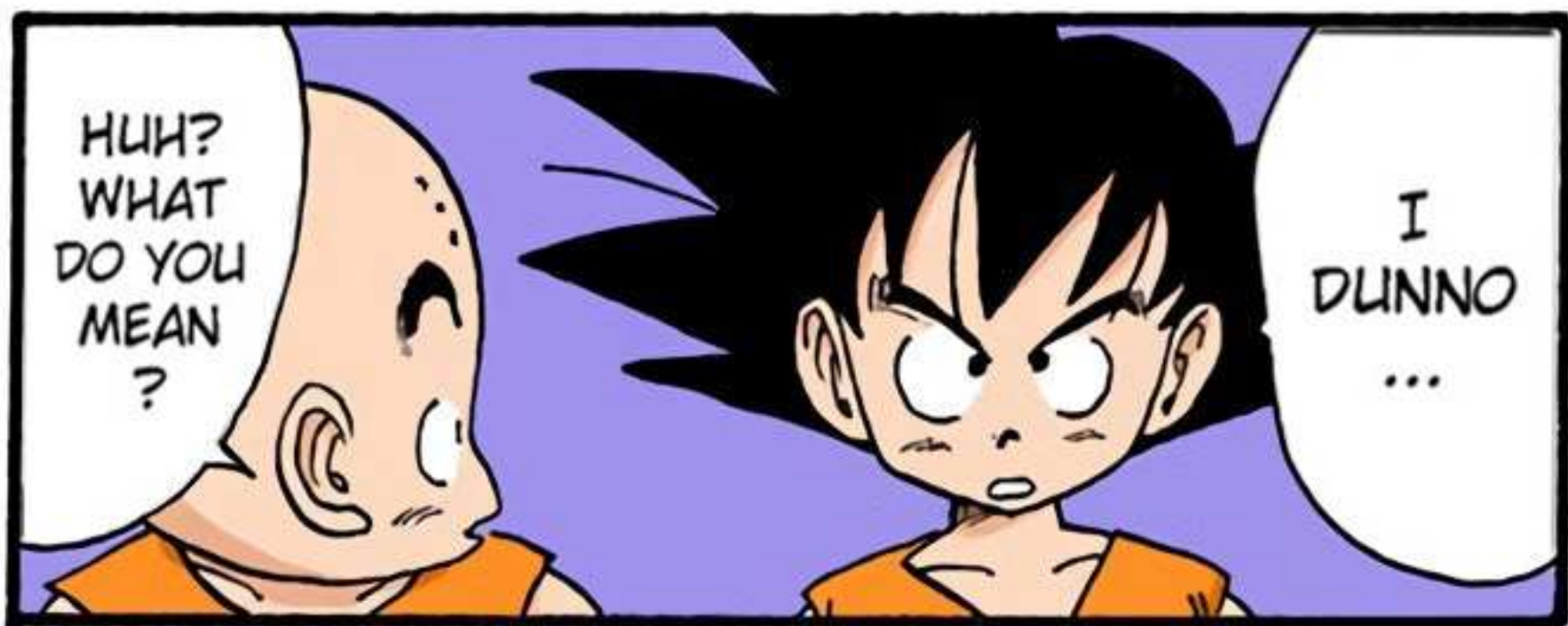
PLEASE BEGIN!!

WELL THEN.



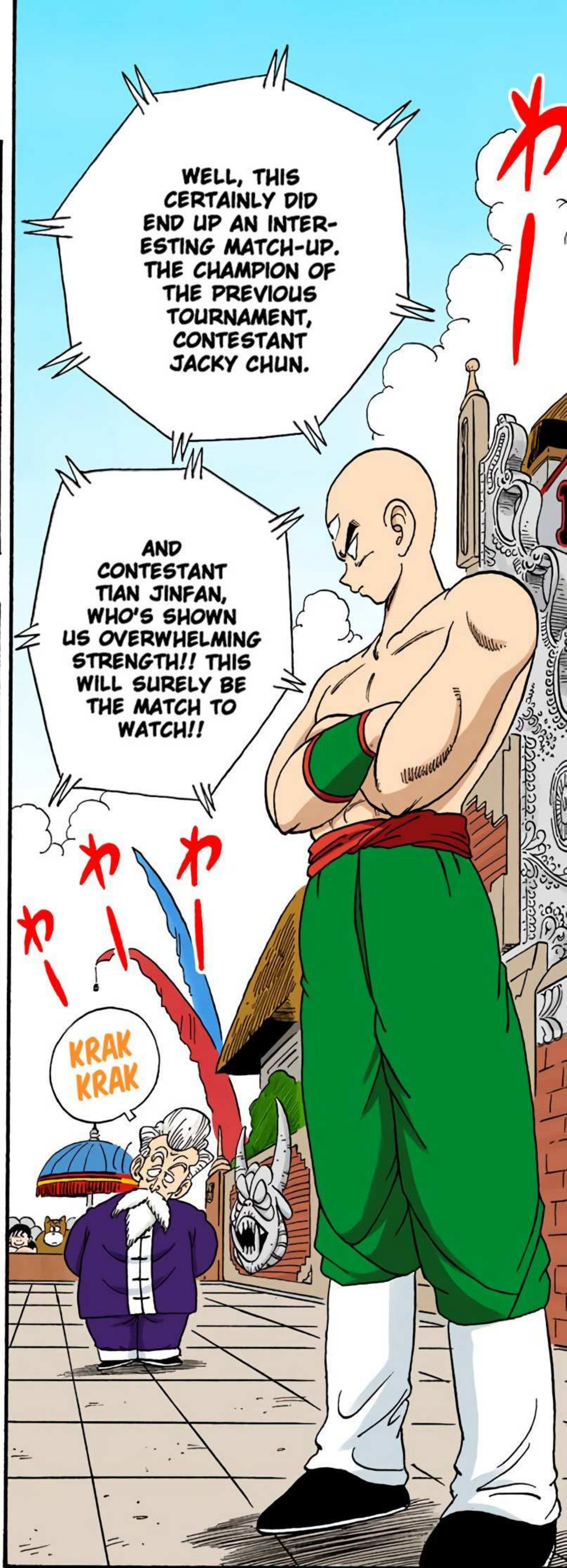
THIS'LL BE PAYBACK FOR YAMCHA-SAN! HE'LL GET BEAT BLACK AND BLUE!!

HEHEN! NO WAY THAT JERK CAN BEAT JACKY-SAN!



HUH? WHAT DO YOU MEAN?

I DUNNO ...

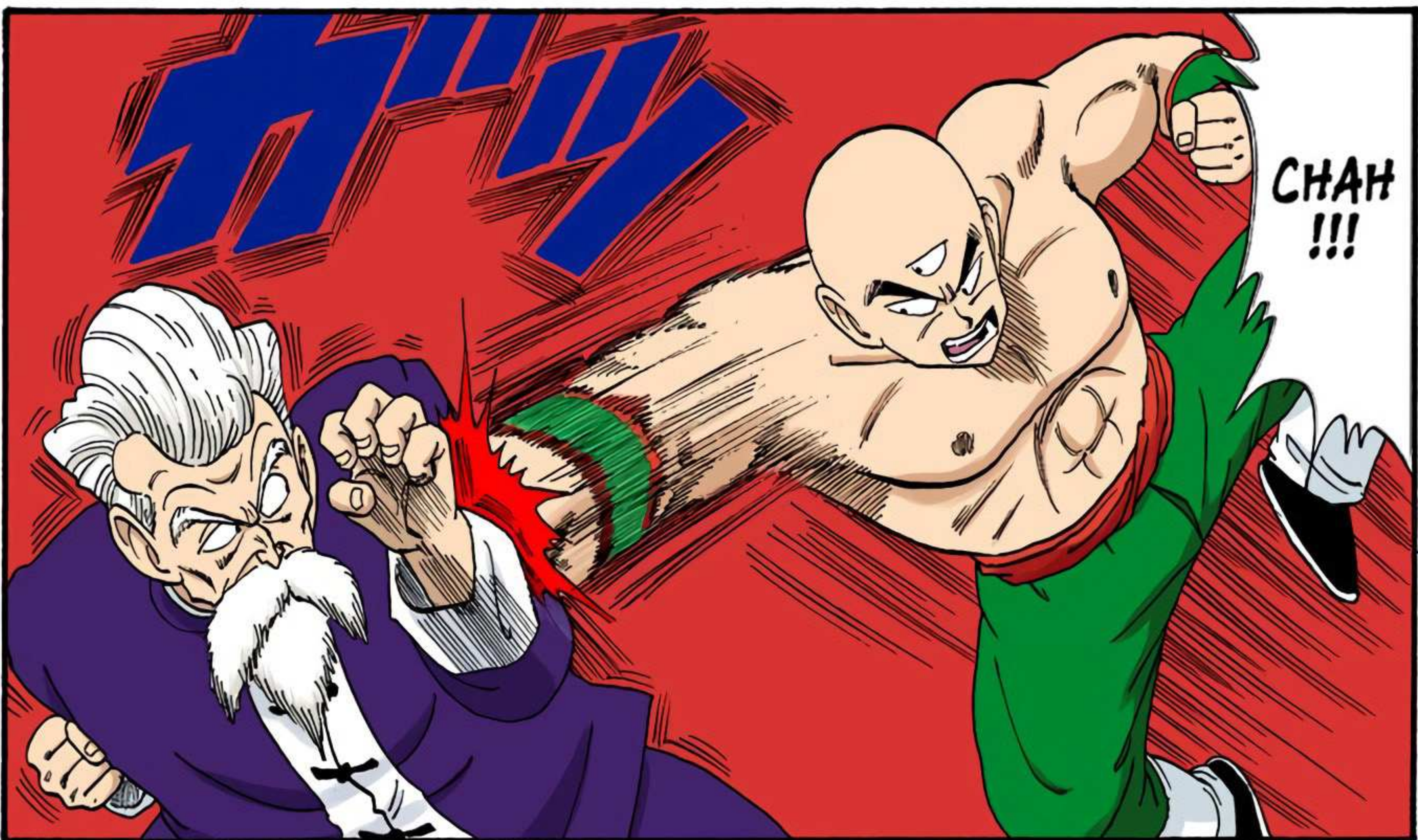
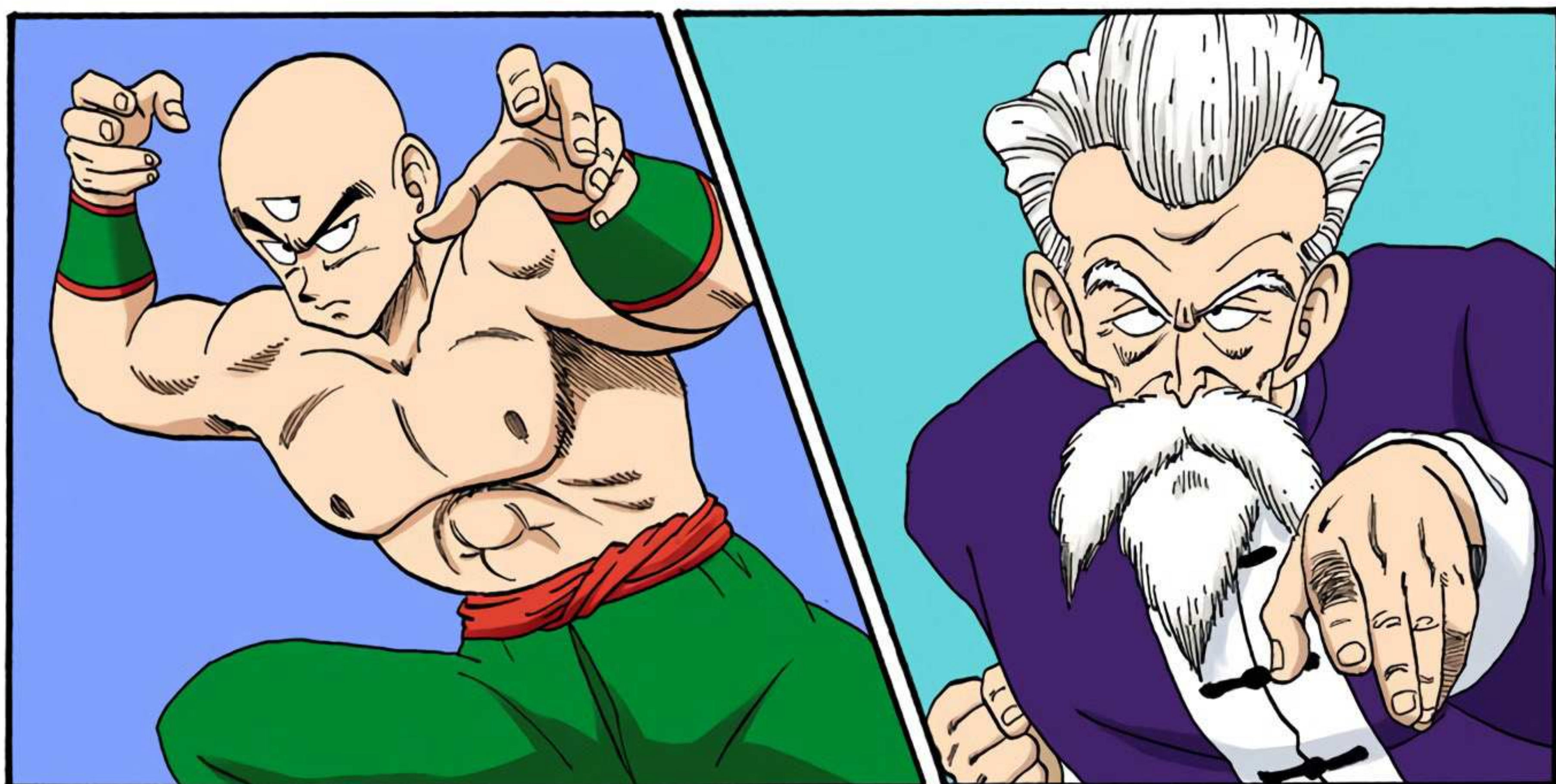


WELL, THIS CERTAINLY DID END UP AN INTERESTING MATCH-UP. THE CHAMPION OF THE PREVIOUS TOURNAMENT, CONTESTANT JACKY CHUN.

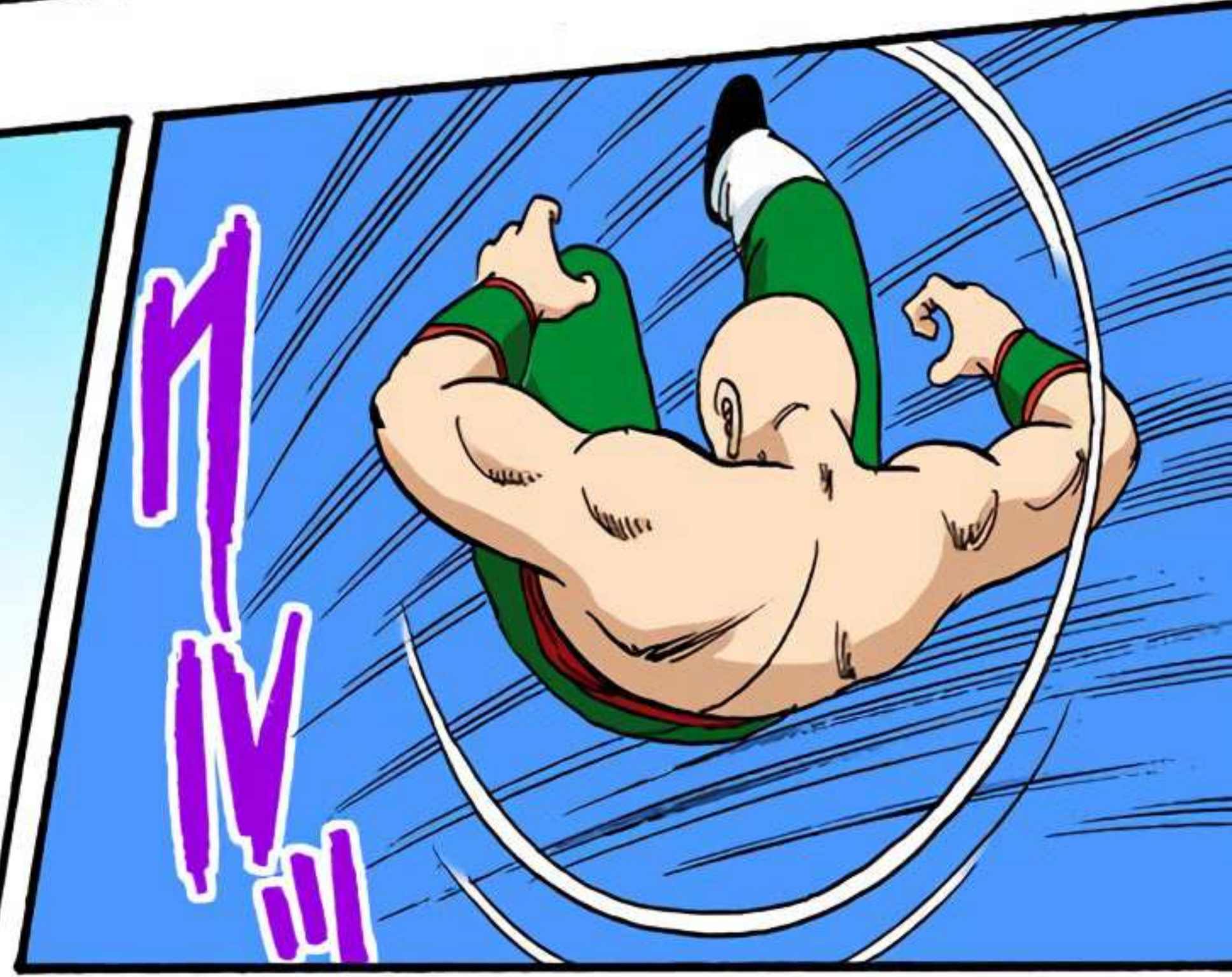
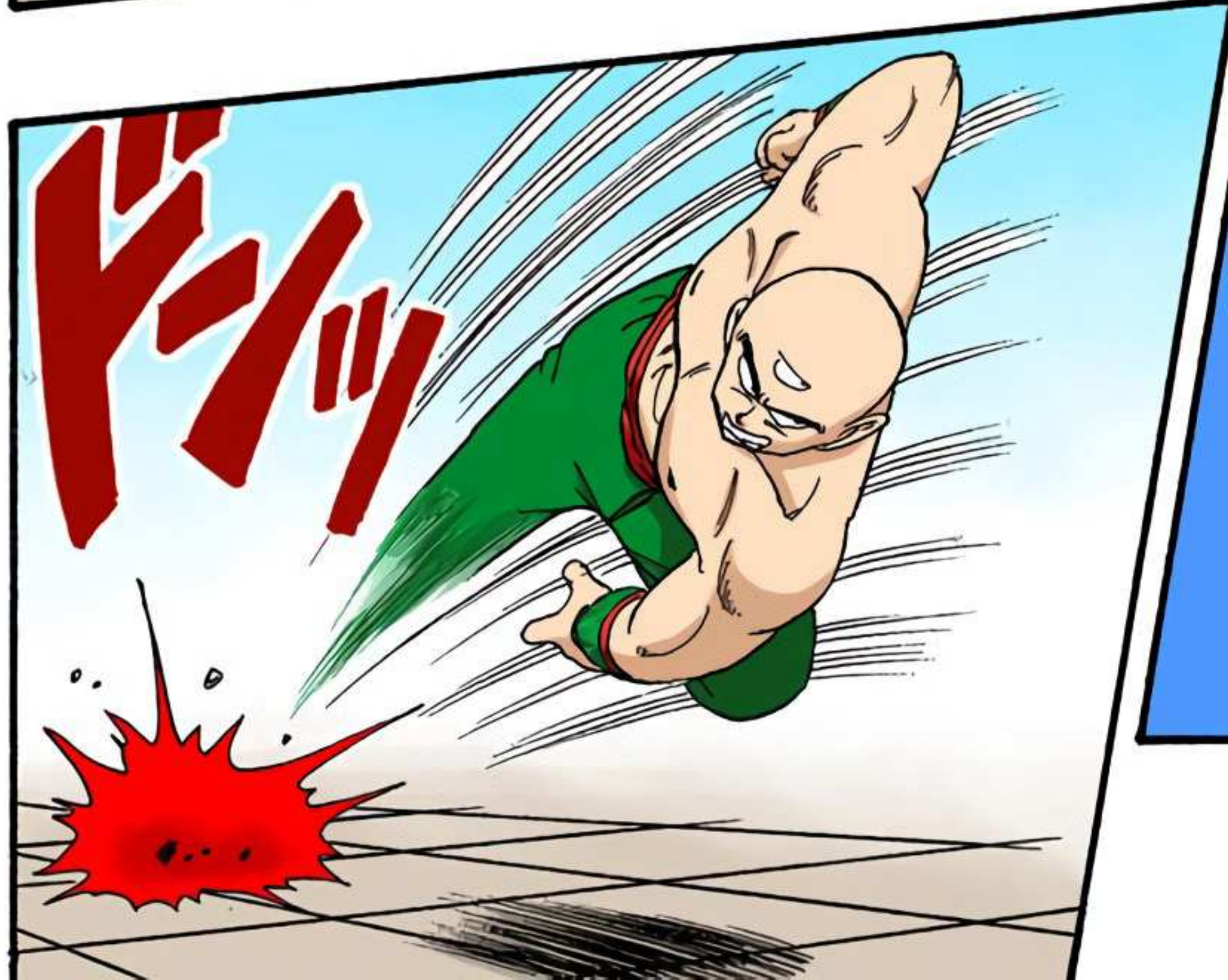
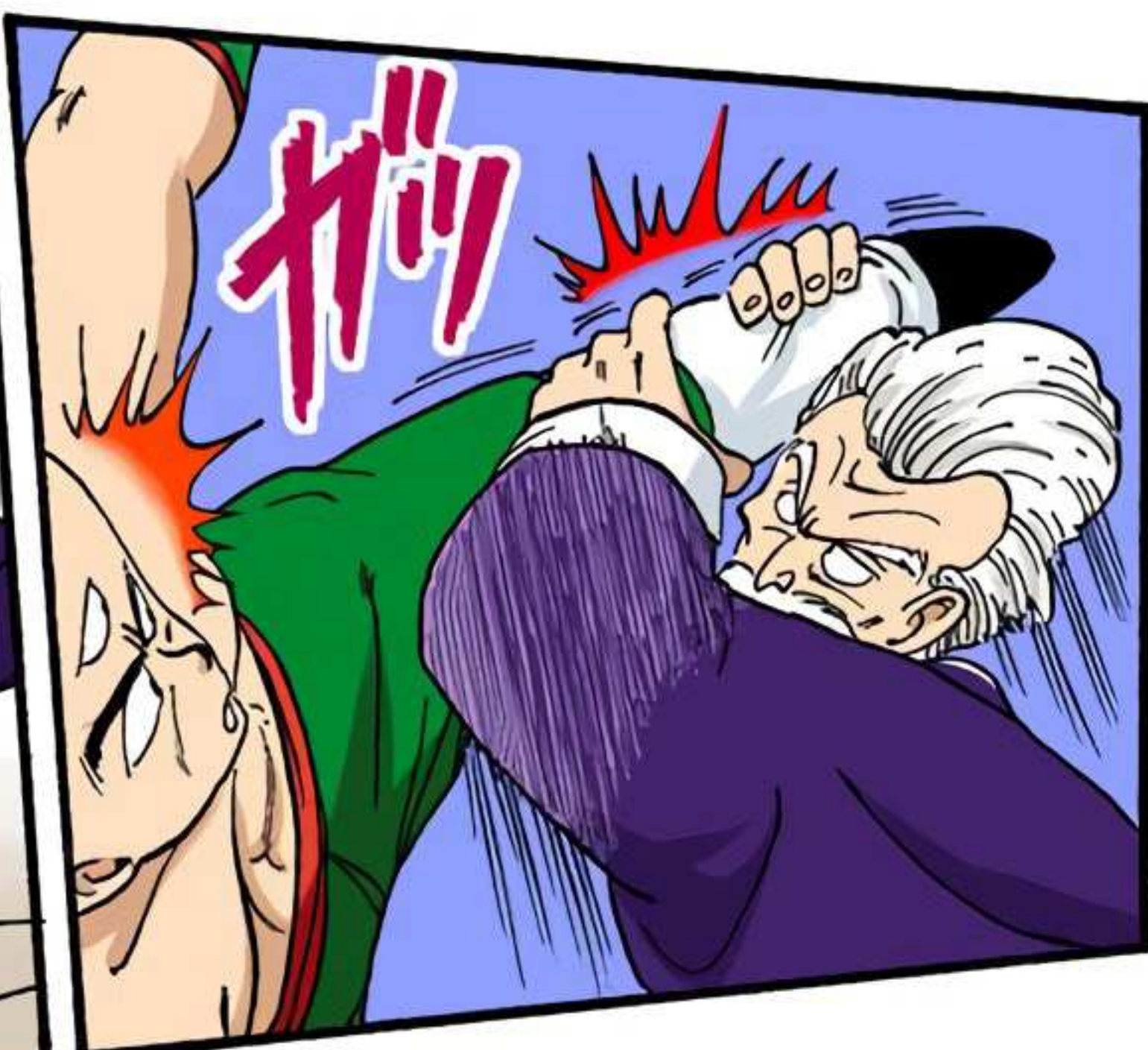
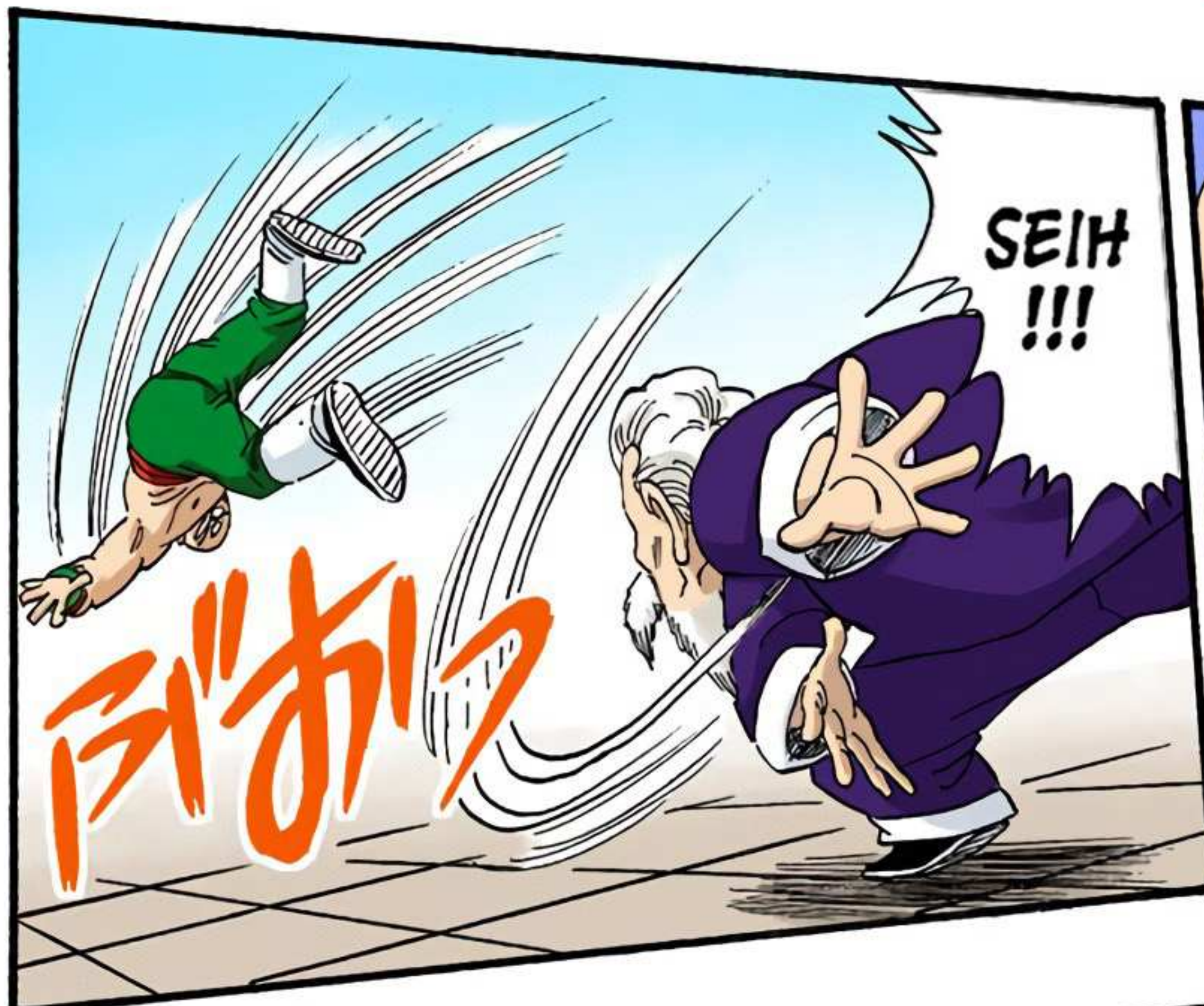
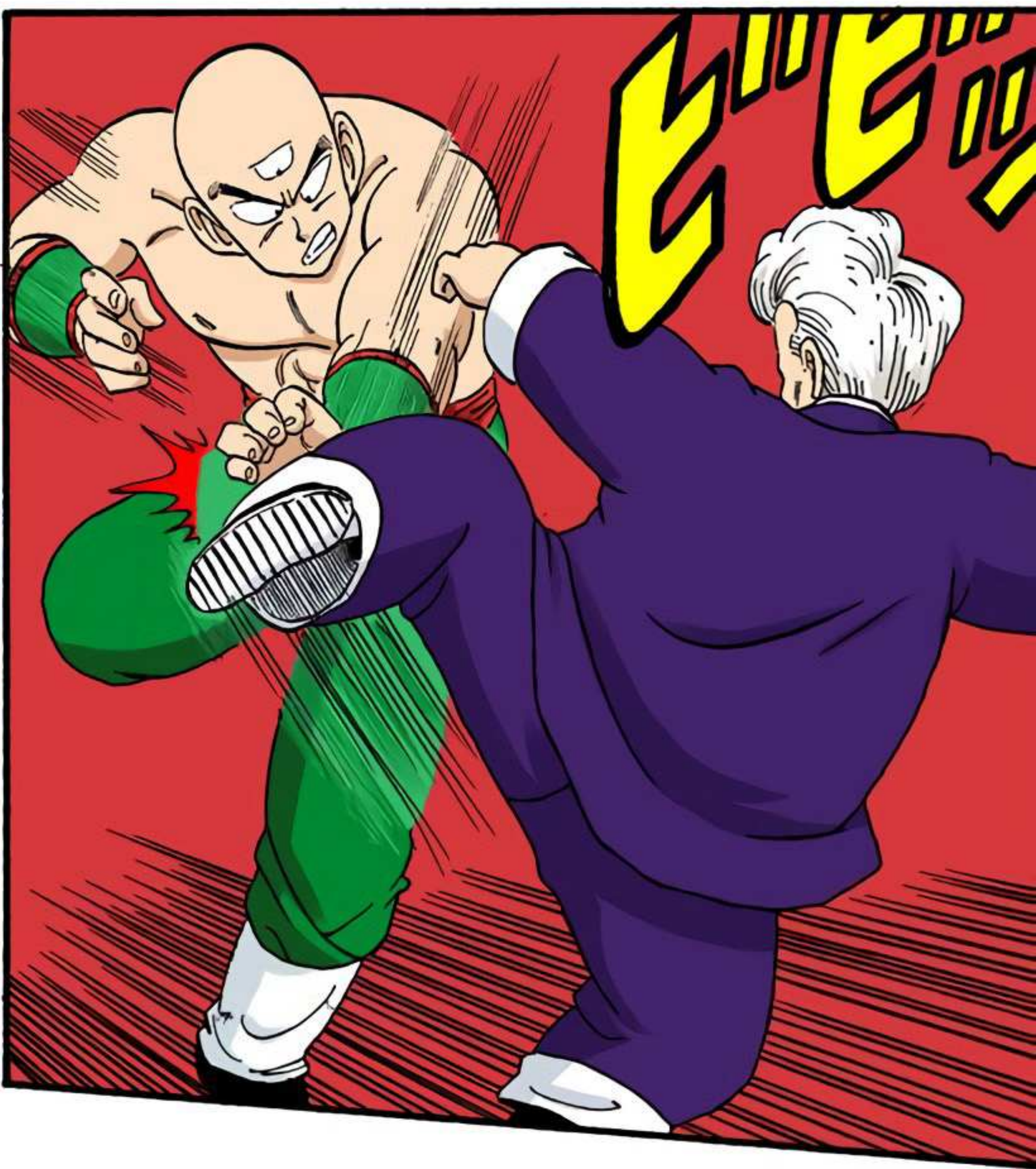
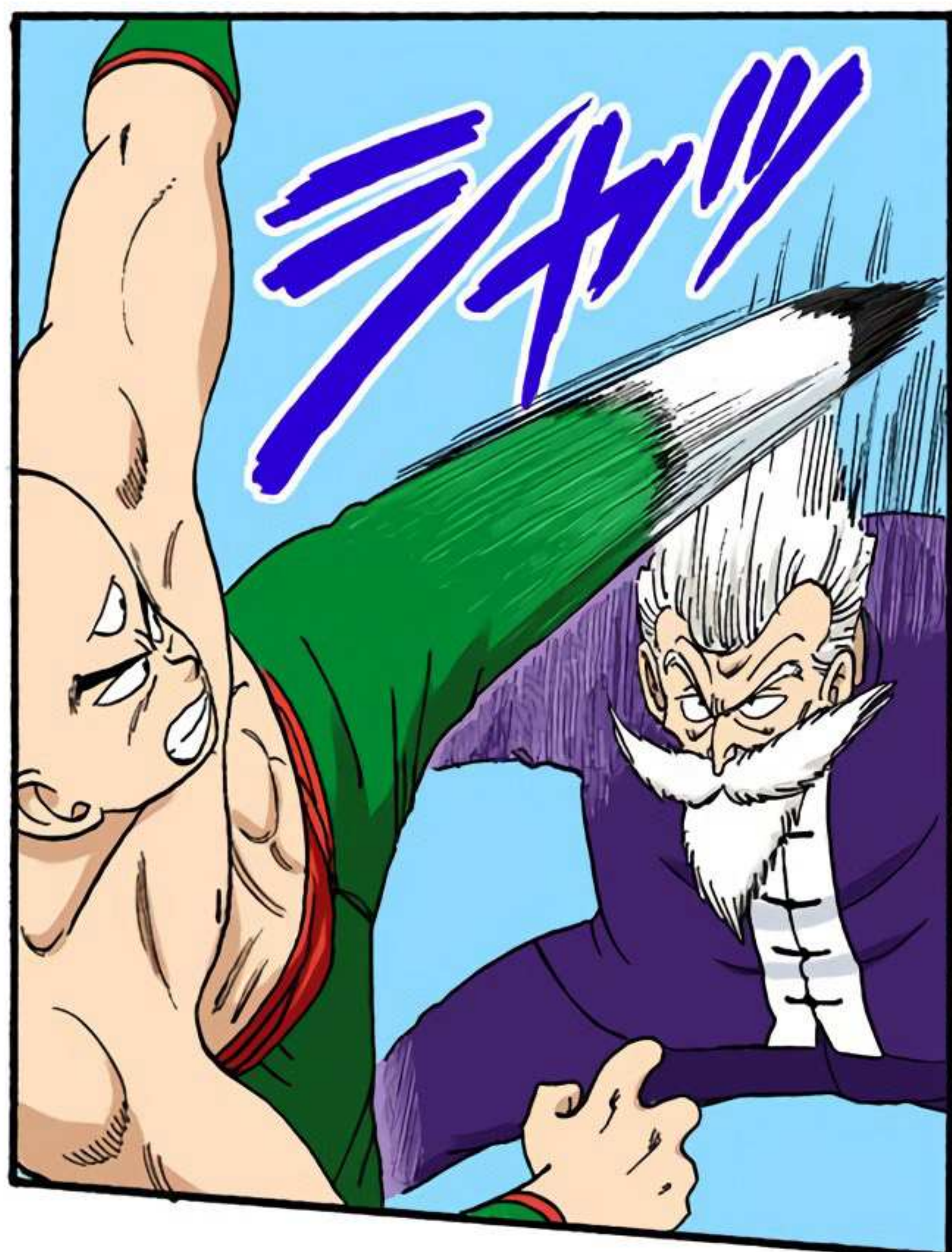
AND CONTESTANT TIAN JINFAN, WHO'S SHOWN US OVERWHELMING STRENGTH!! THIS WILL SURELY BE THE MATCH TO WATCH!!

KRAK KRAK

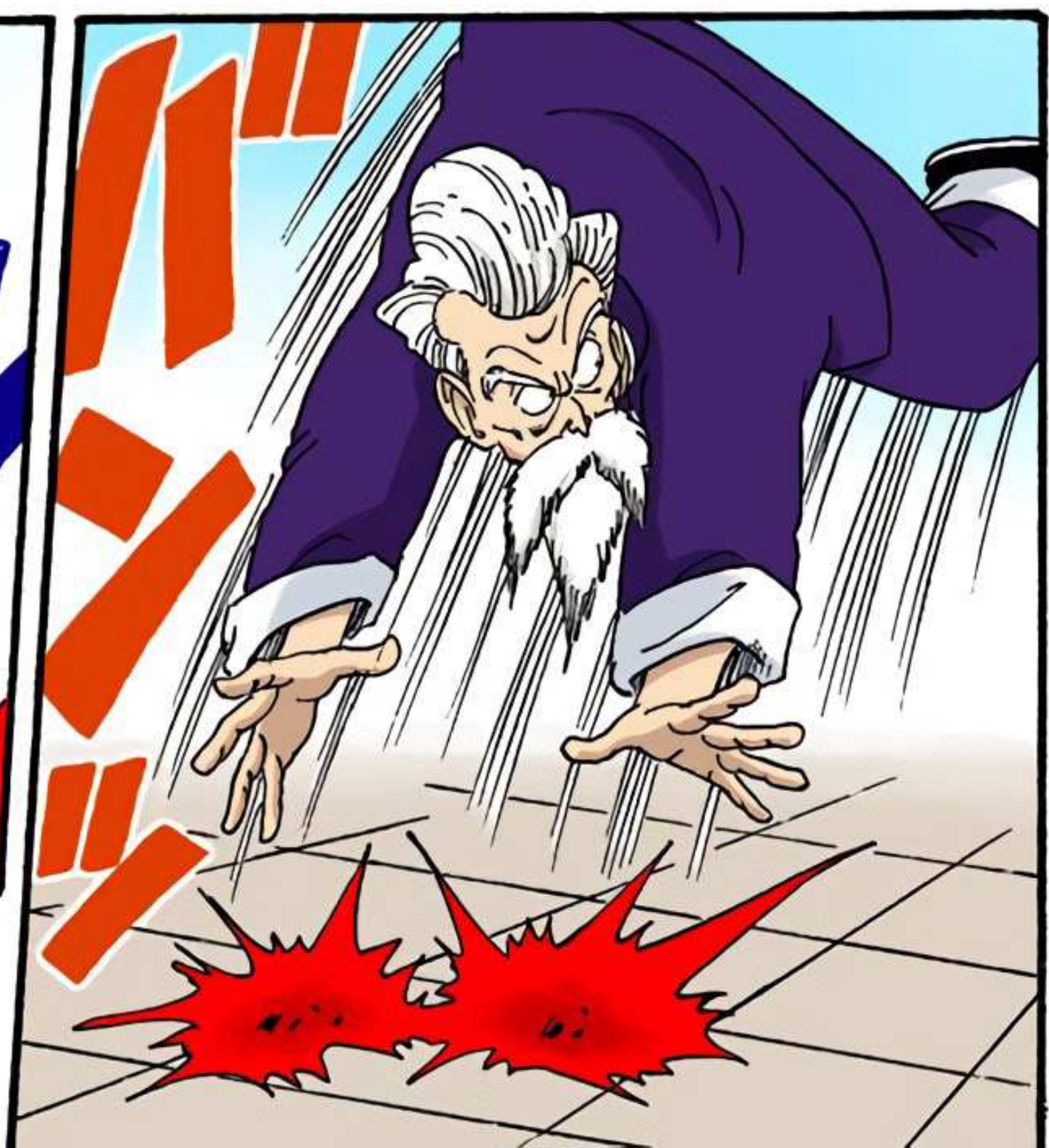
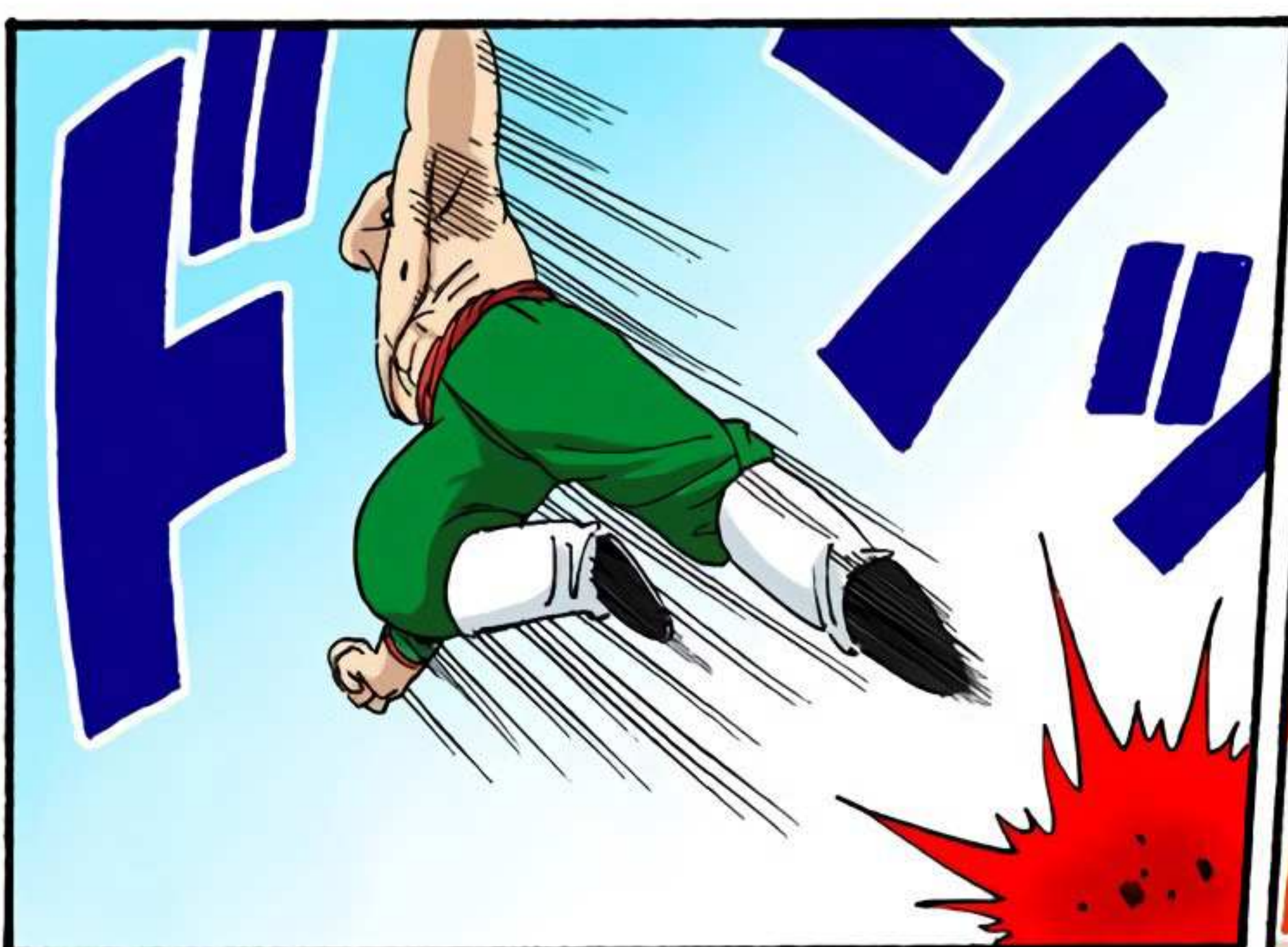
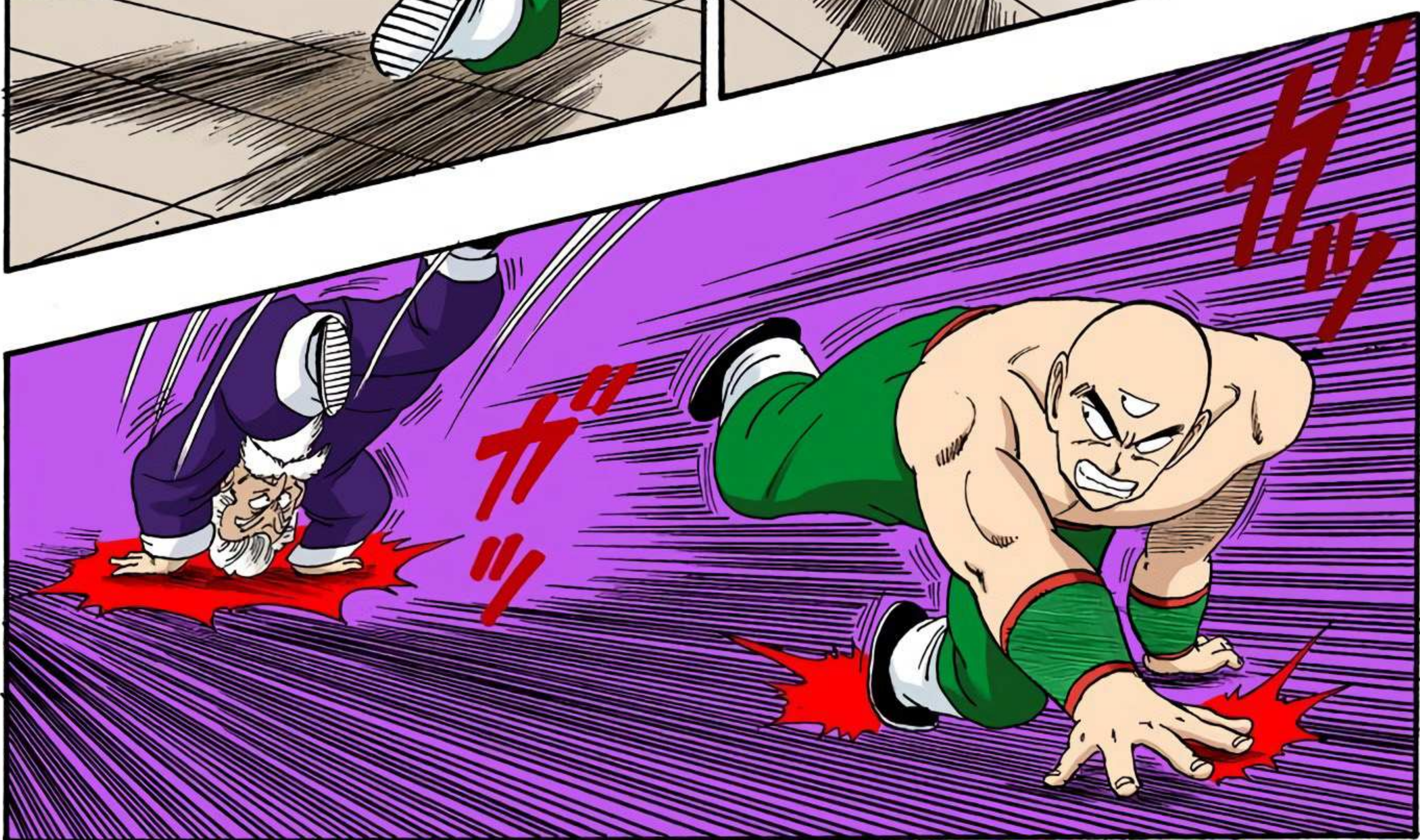
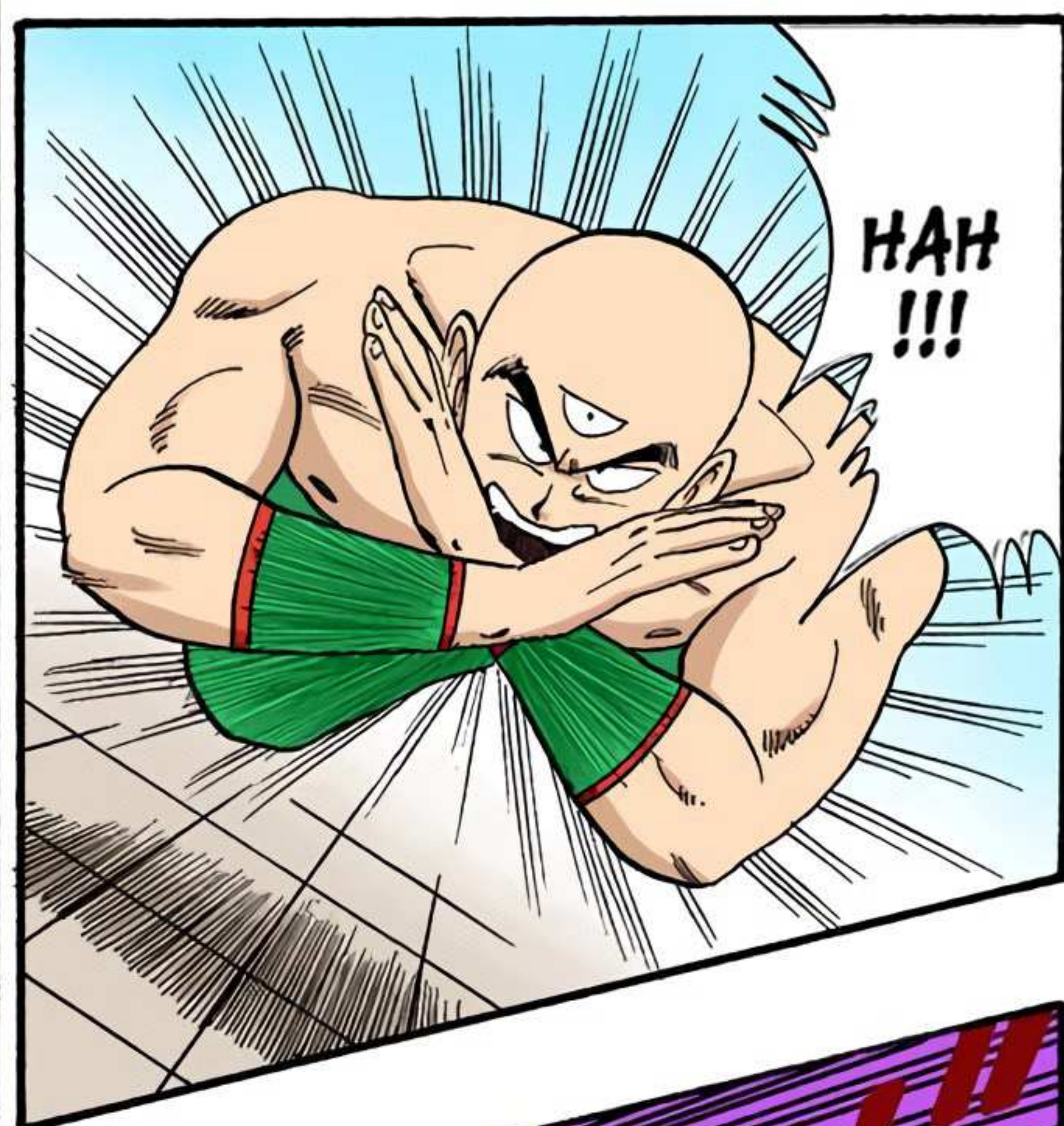
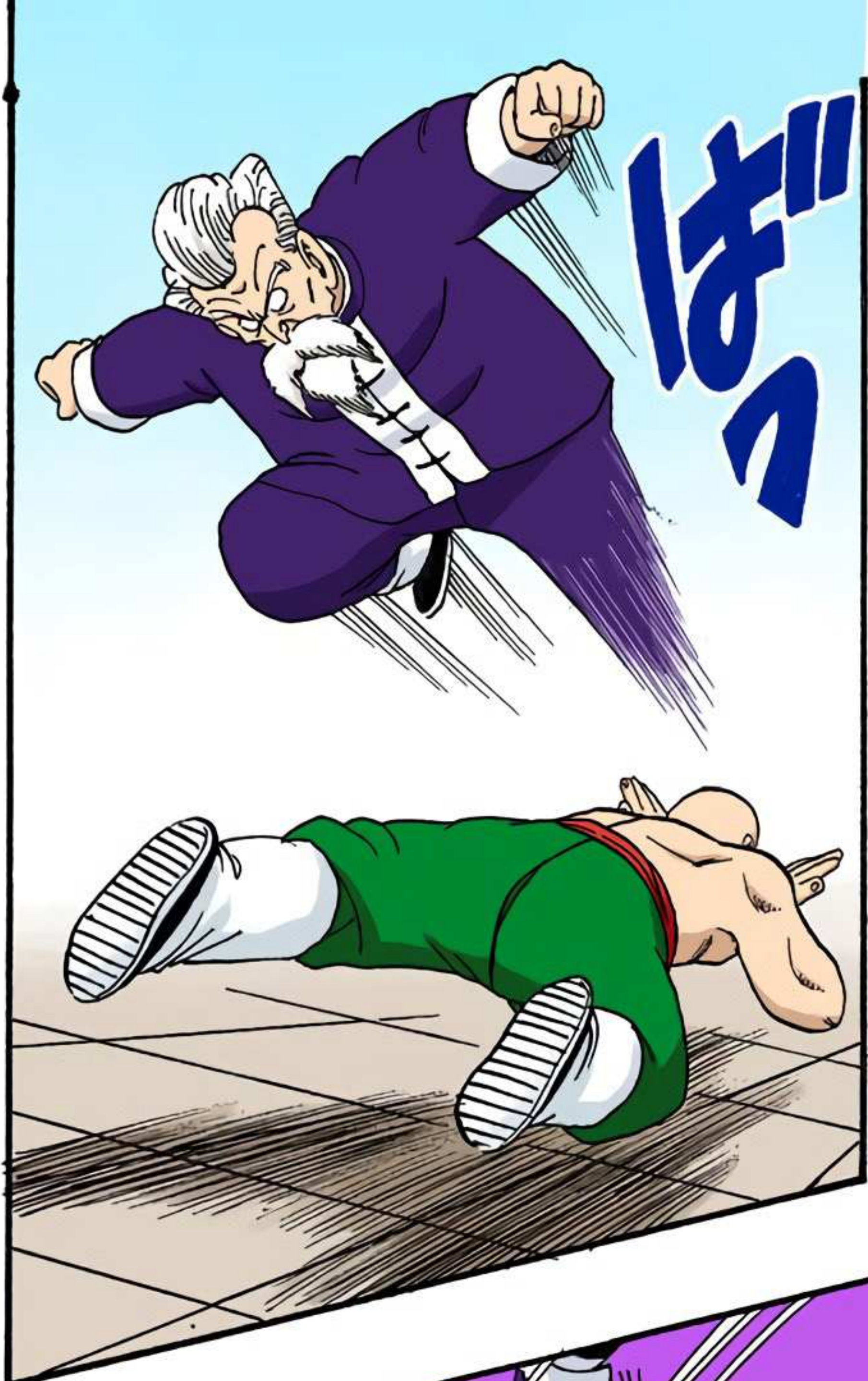




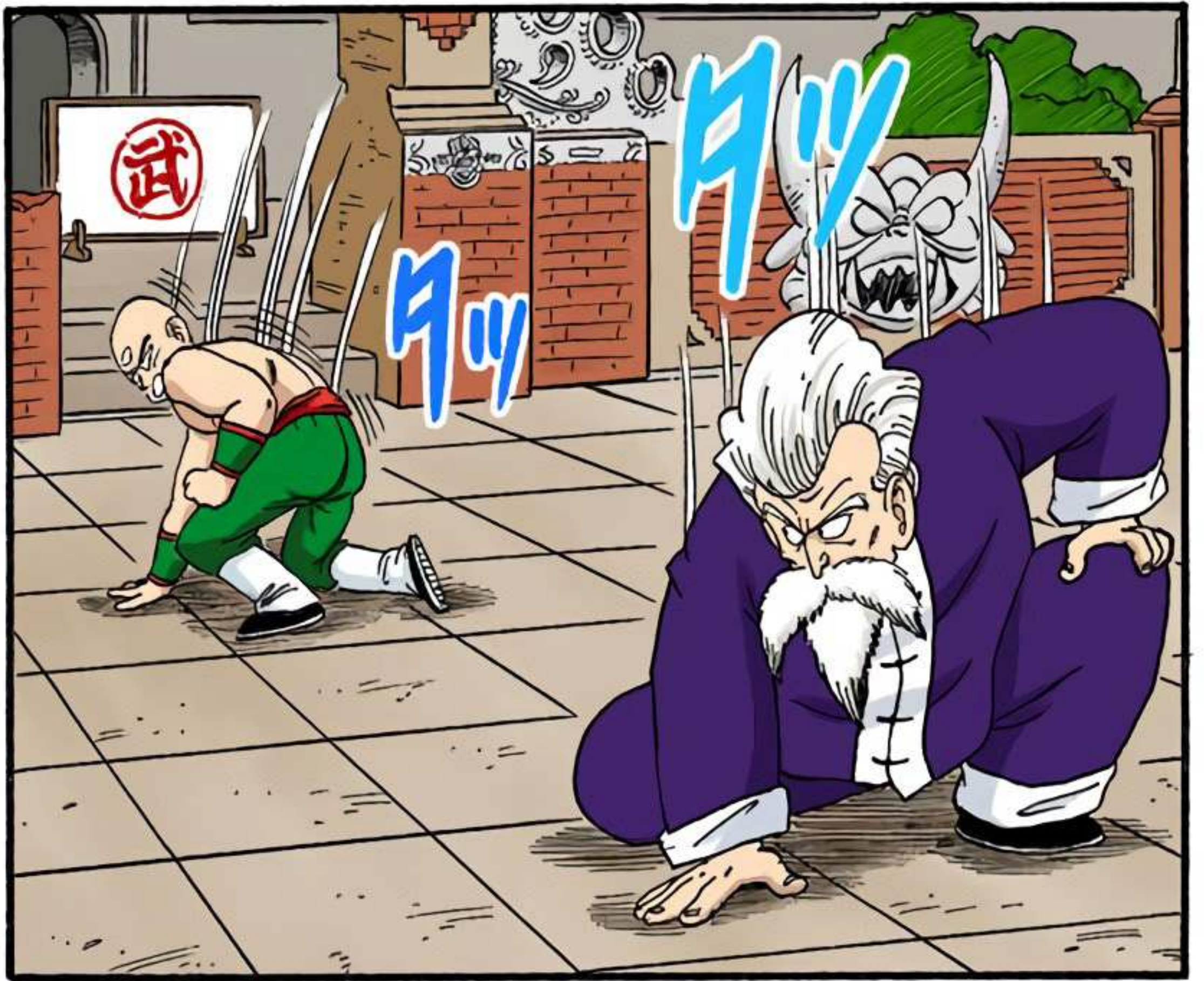
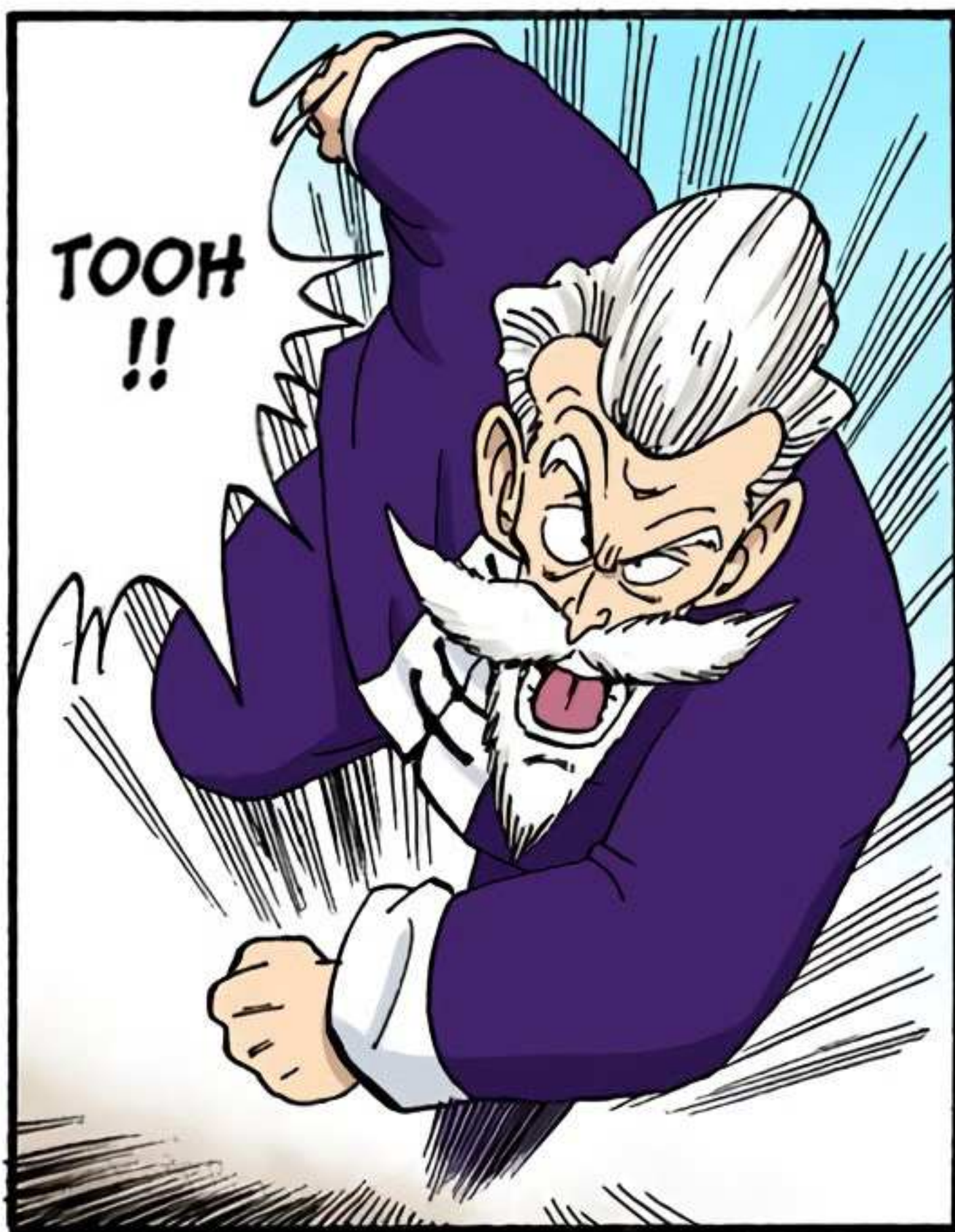
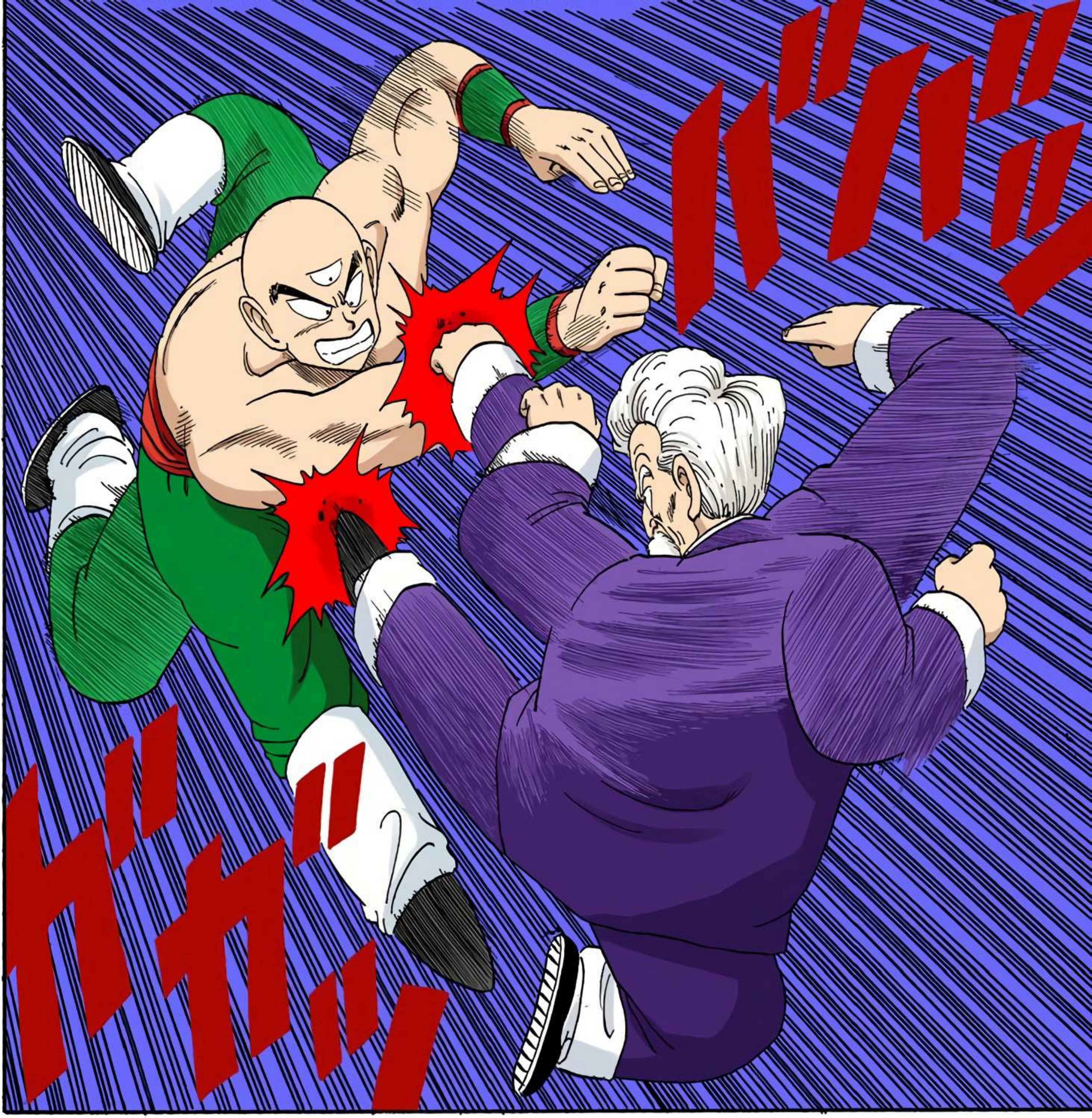




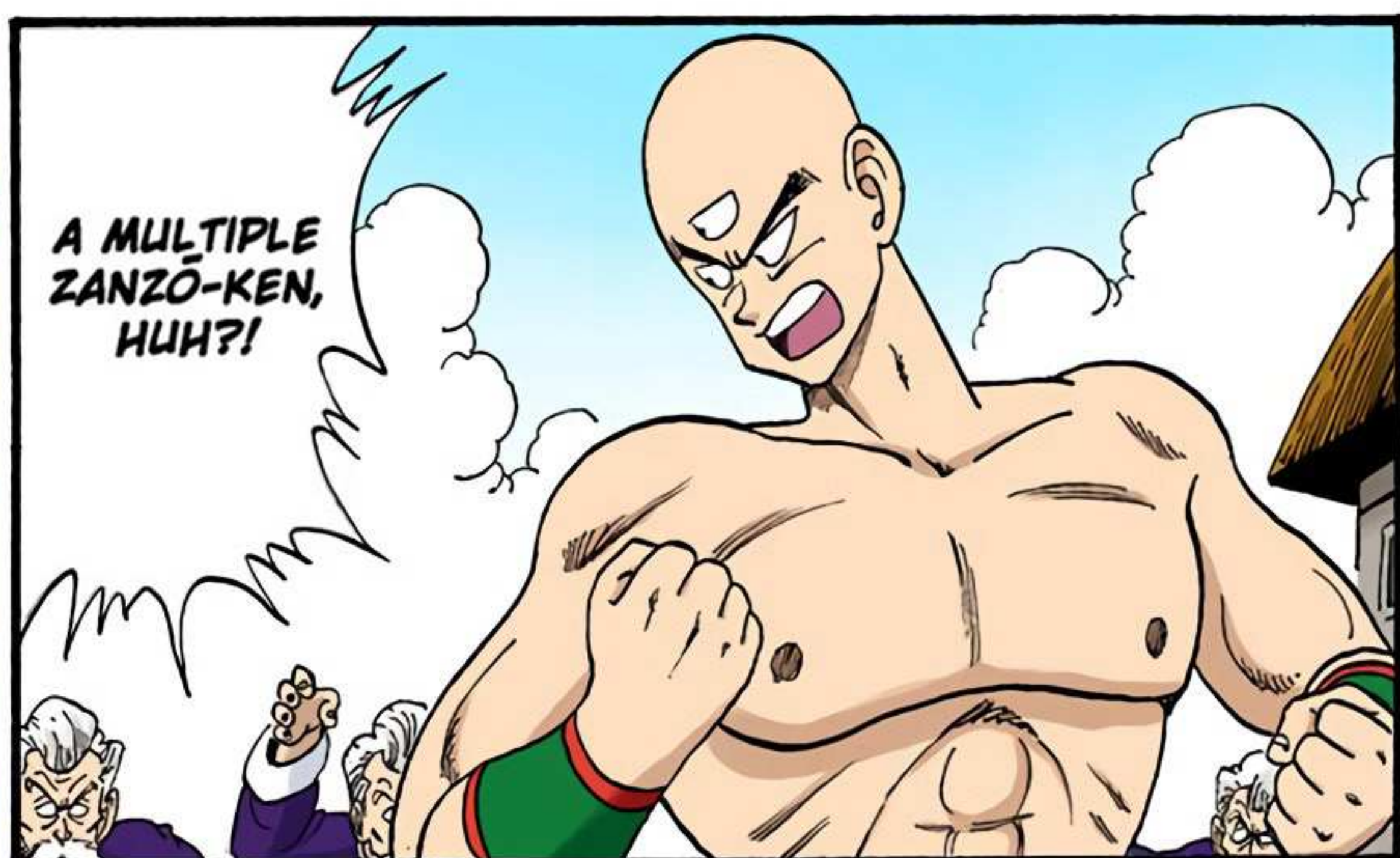
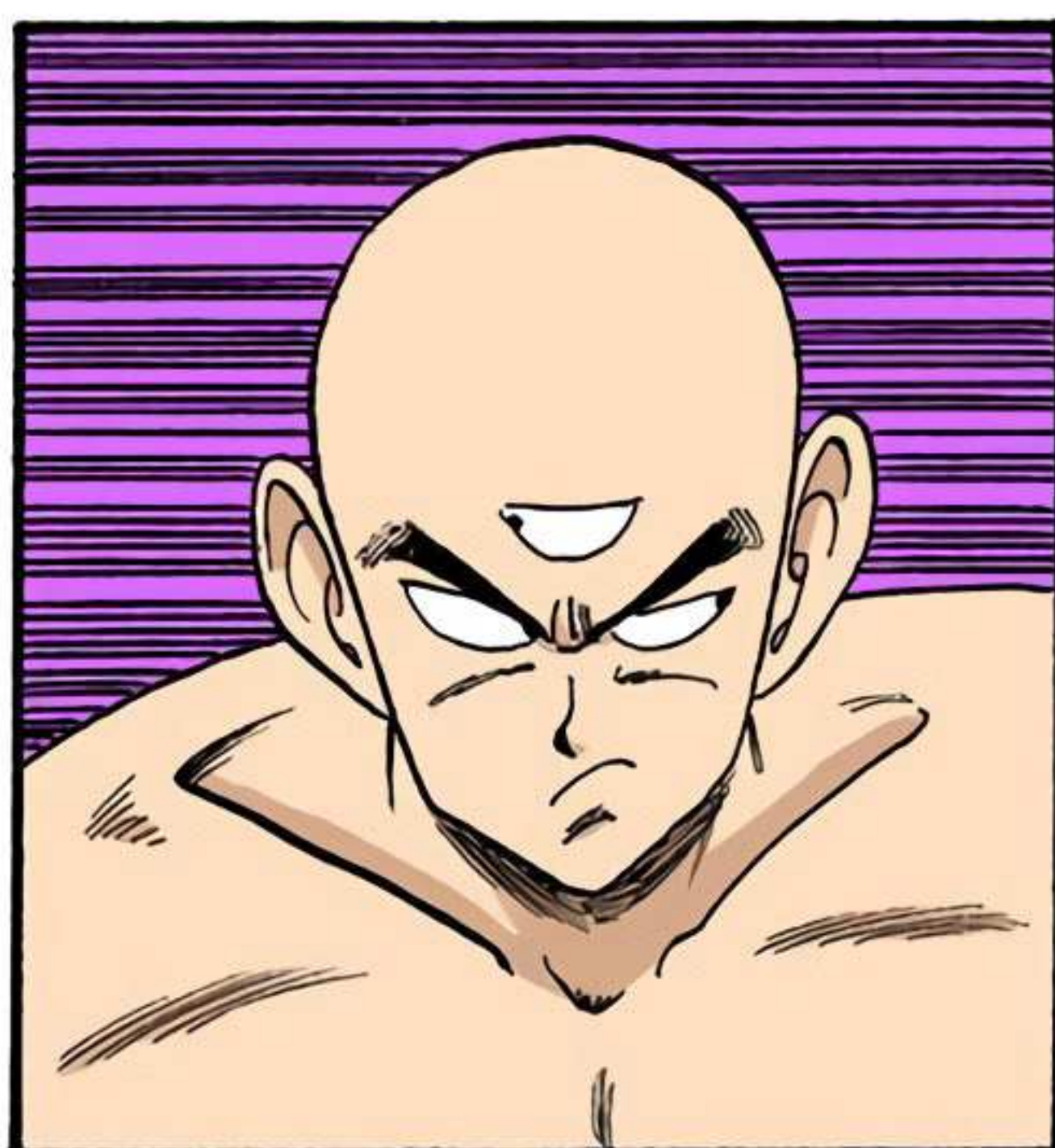
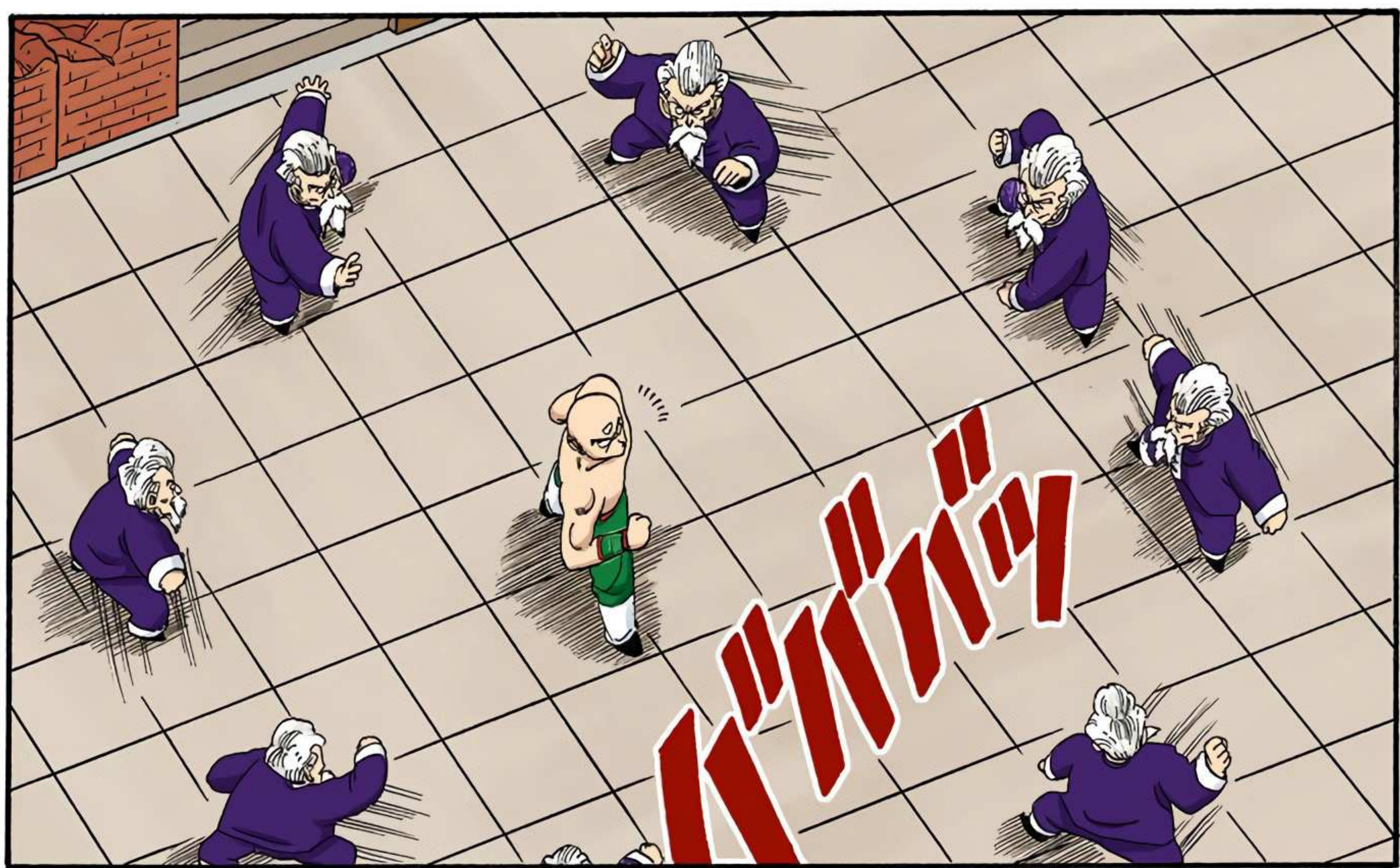
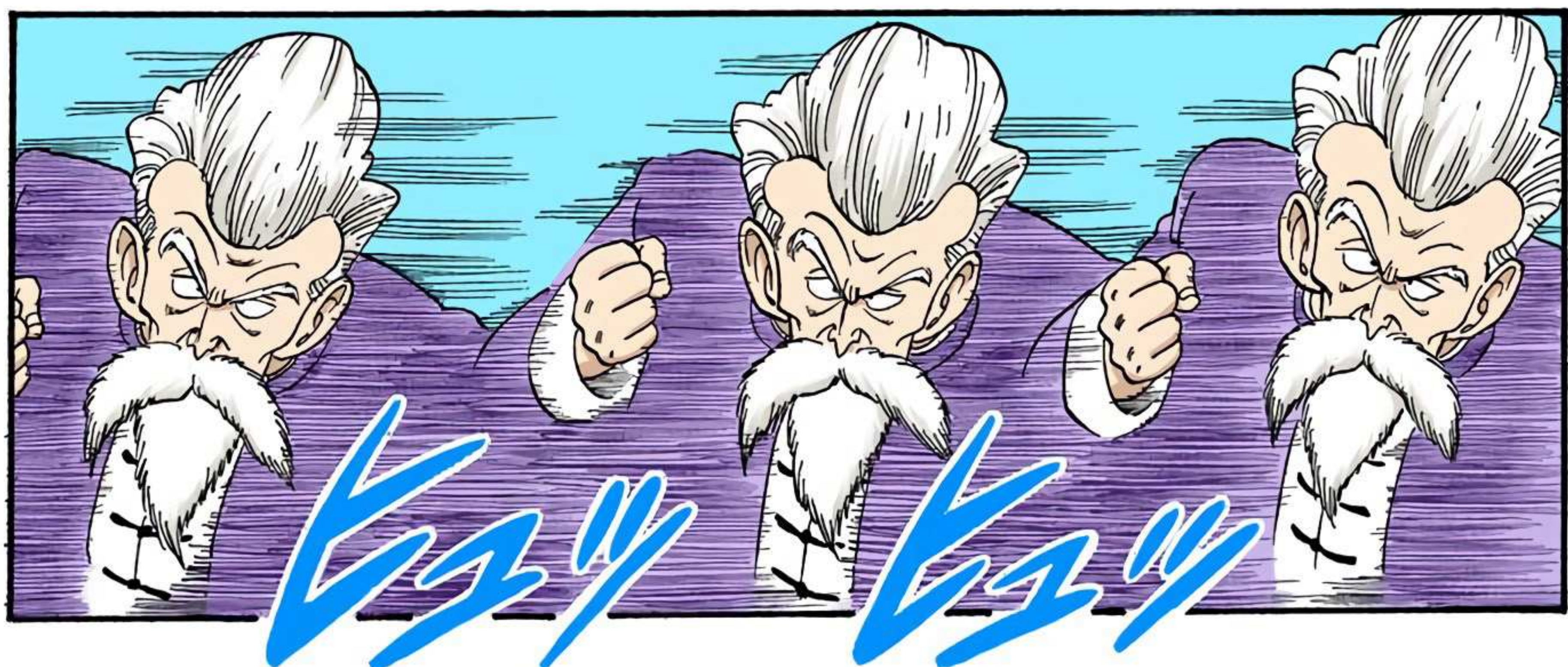




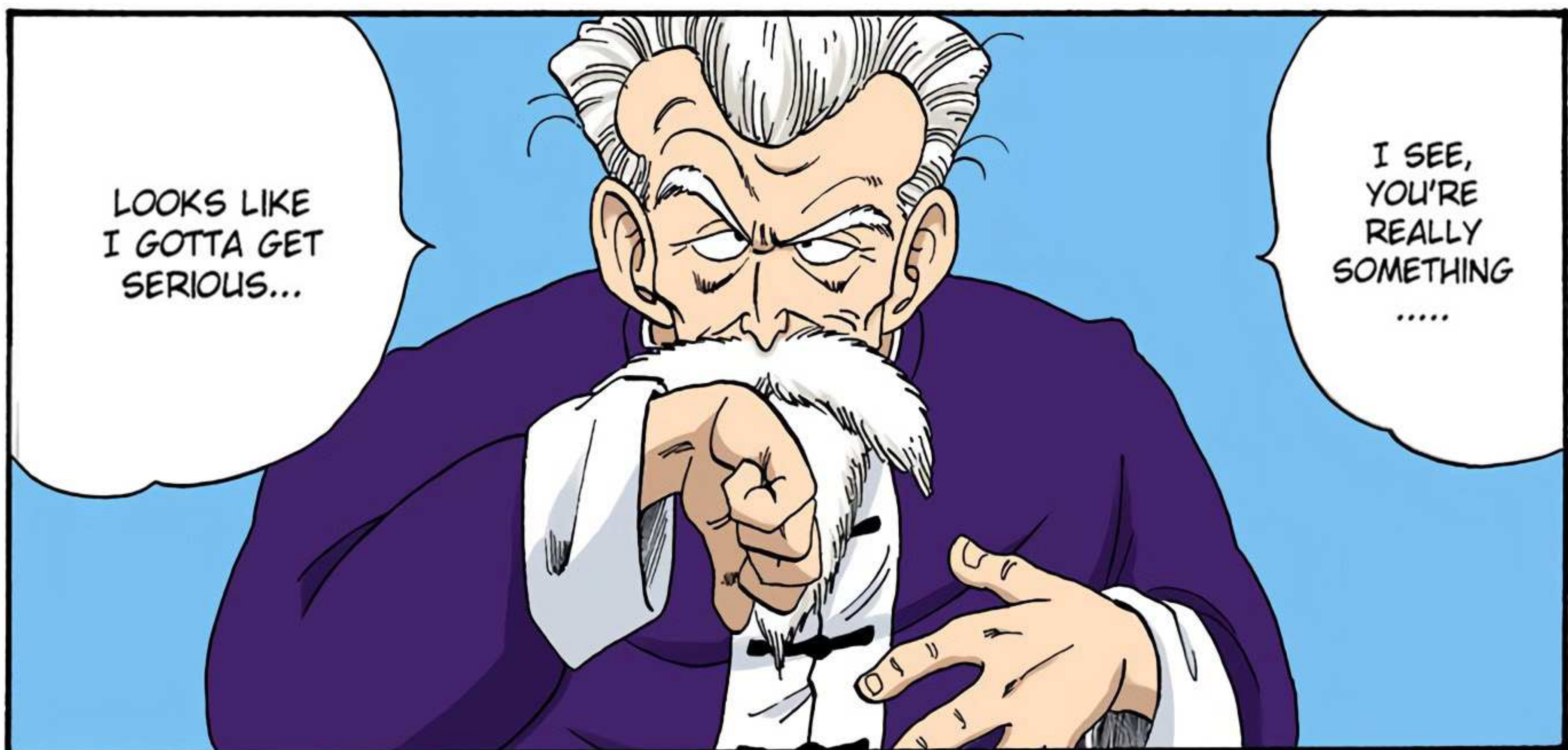
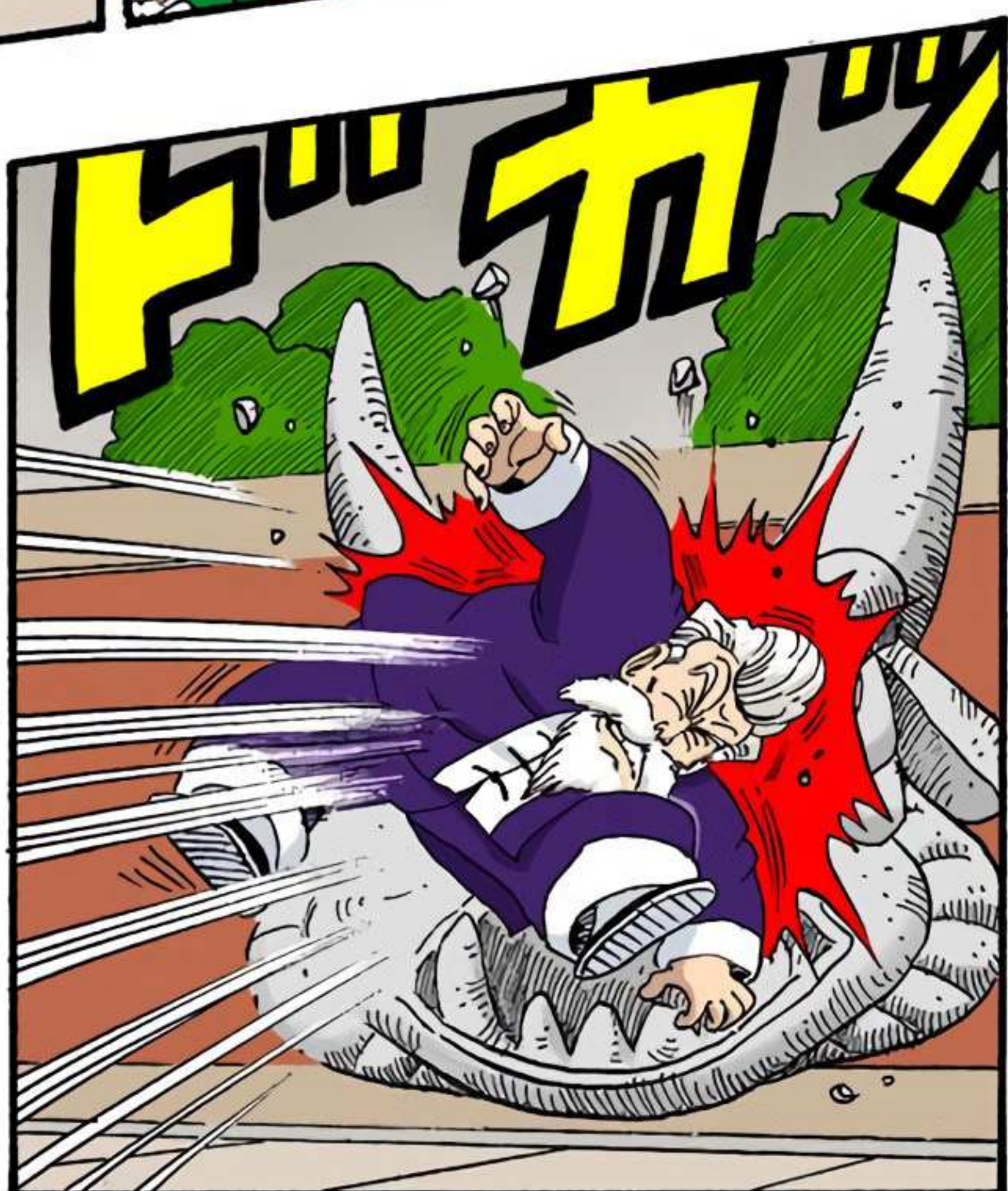
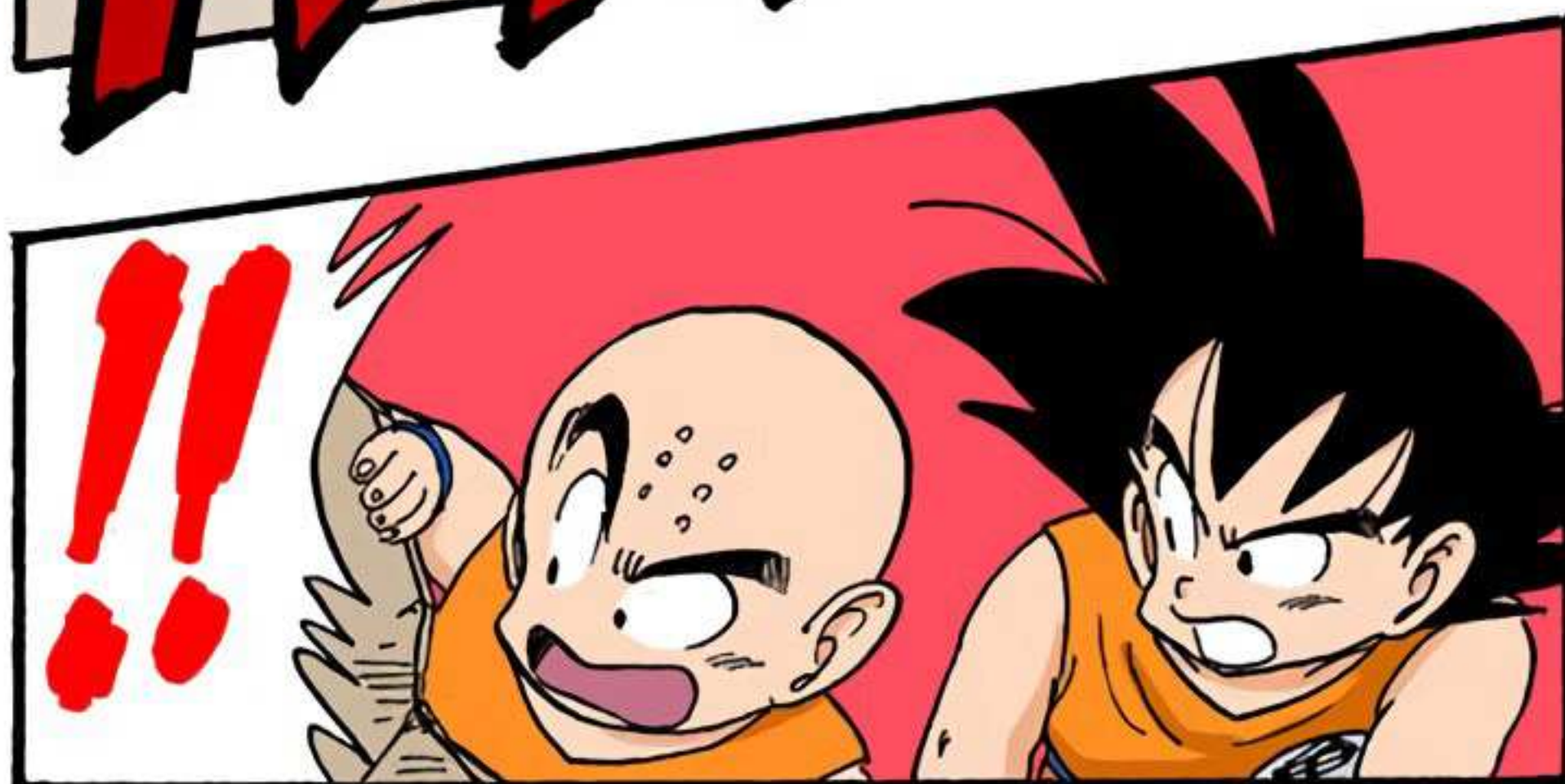
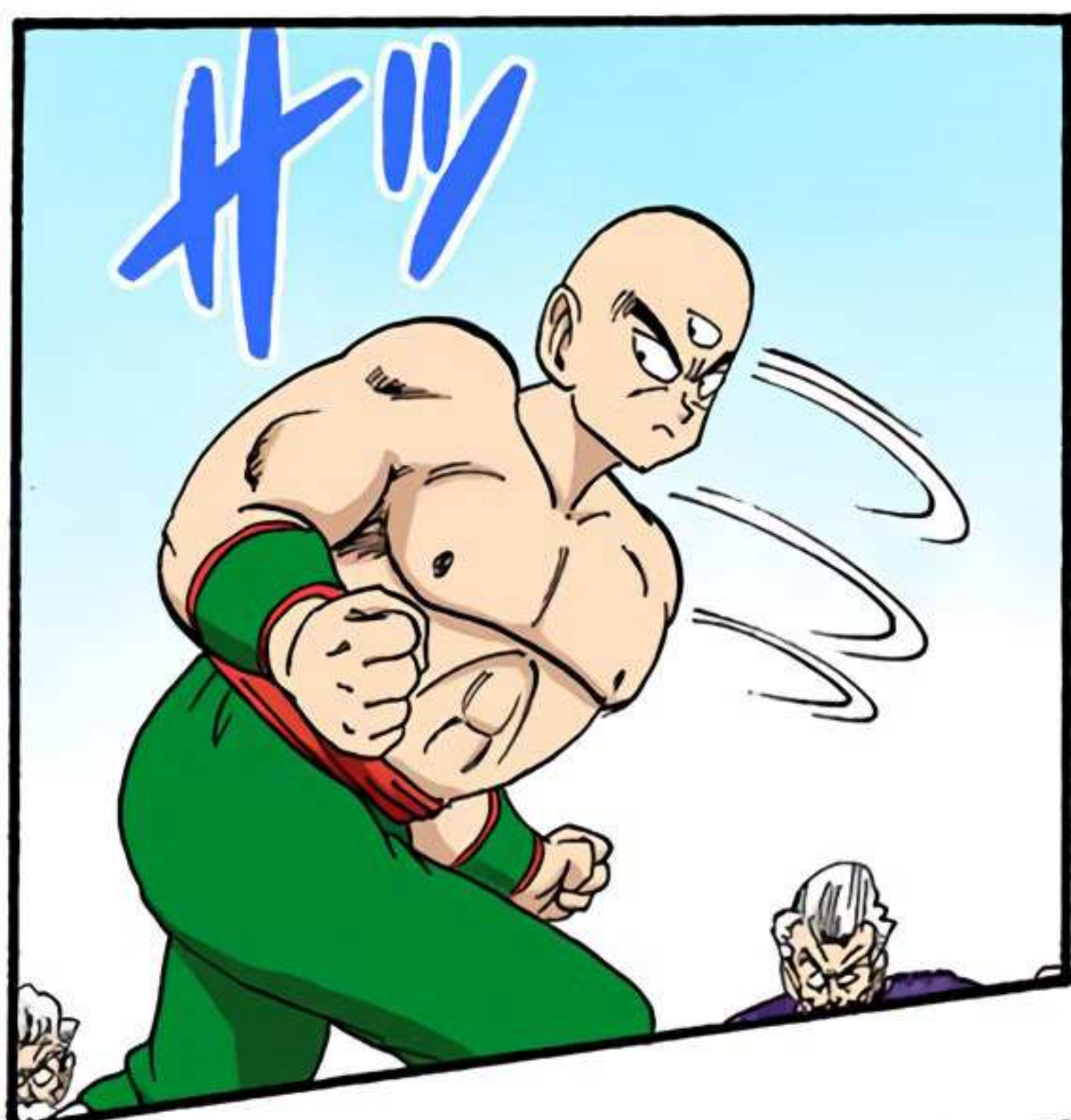
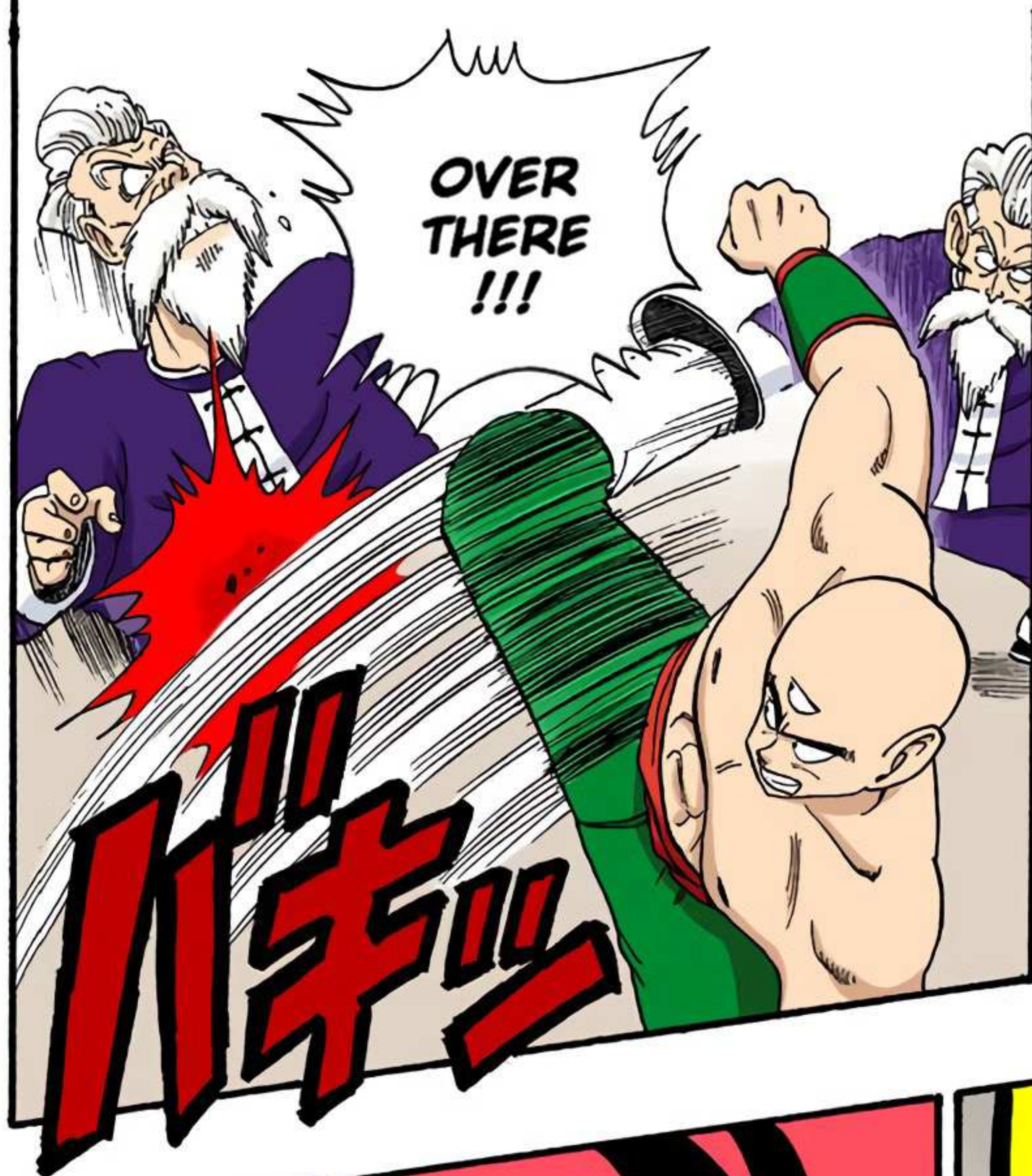




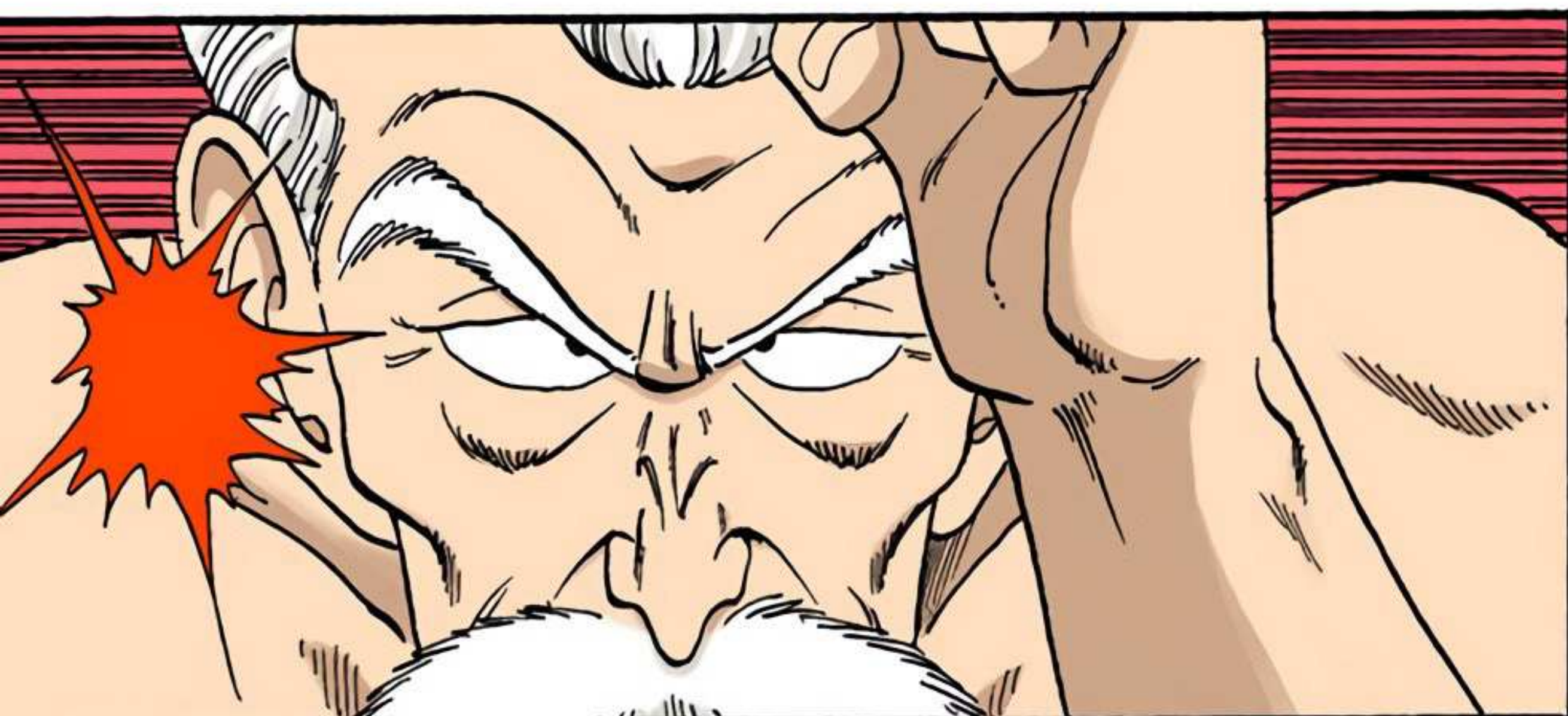
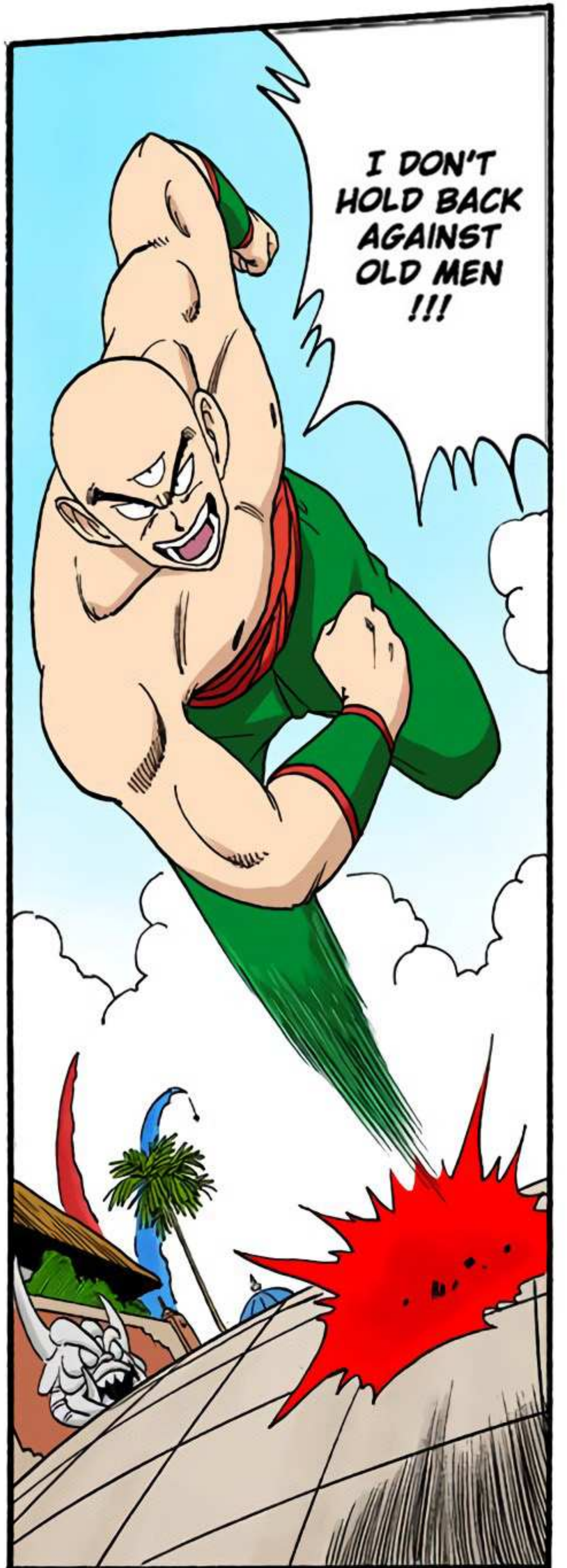
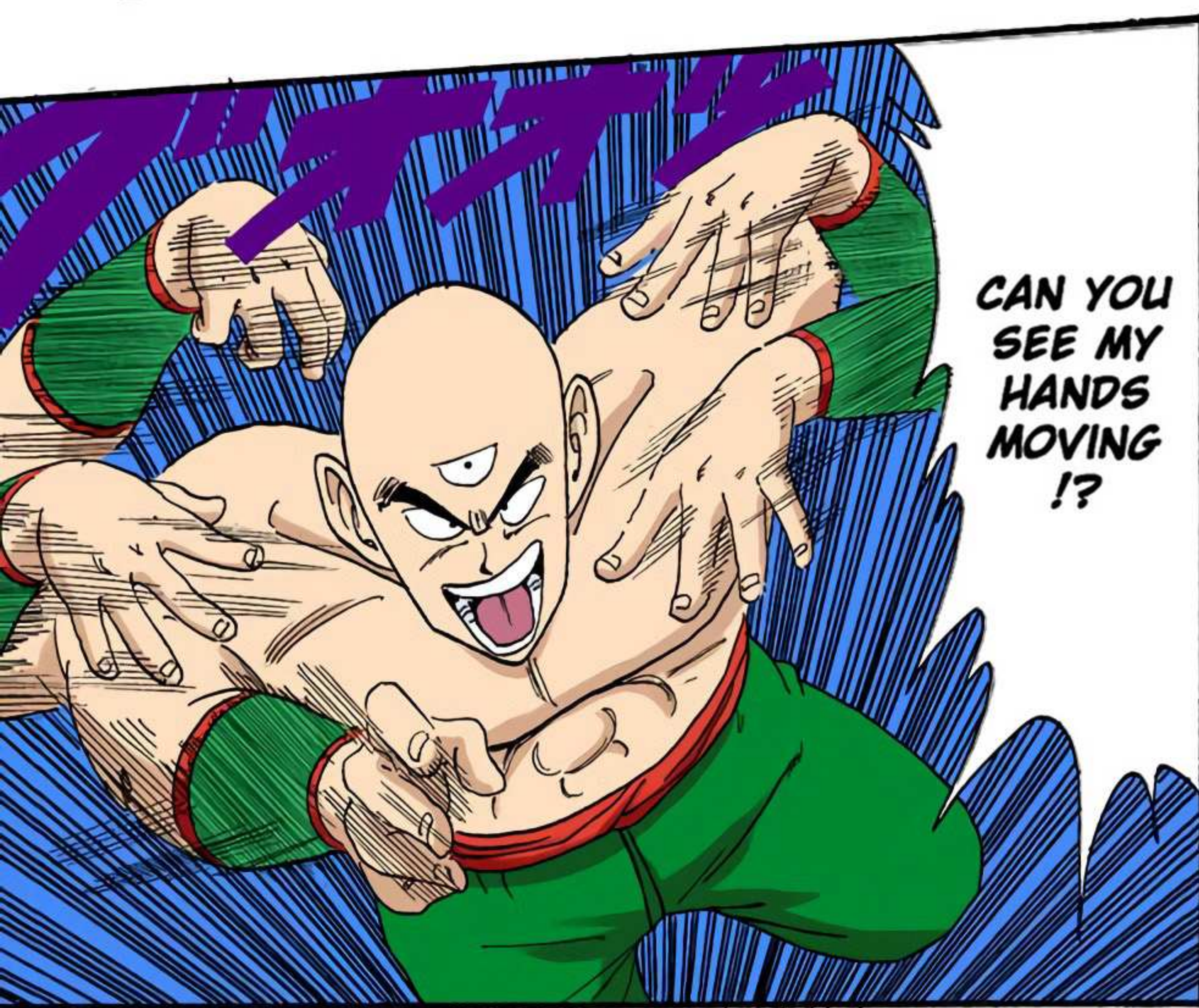
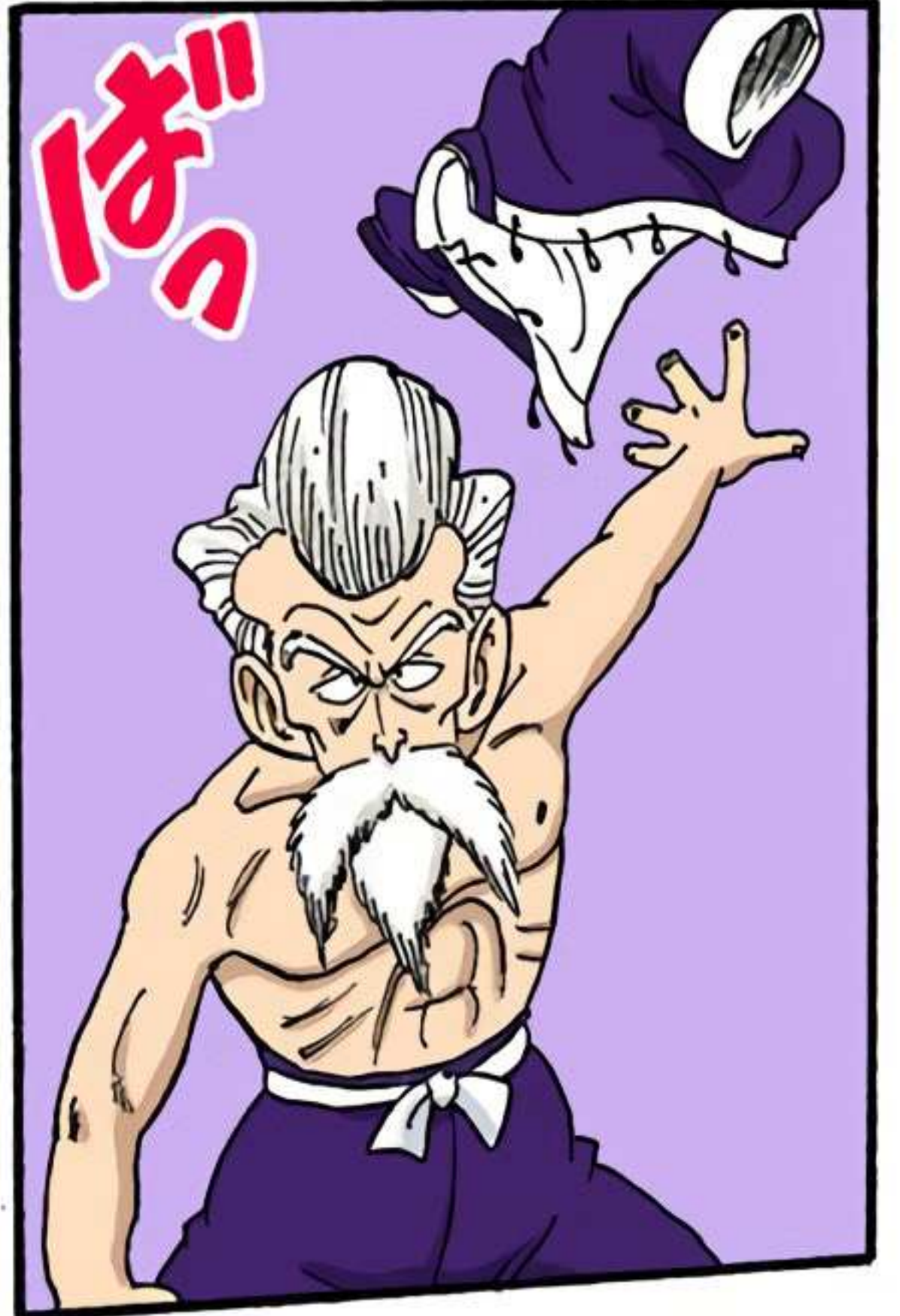




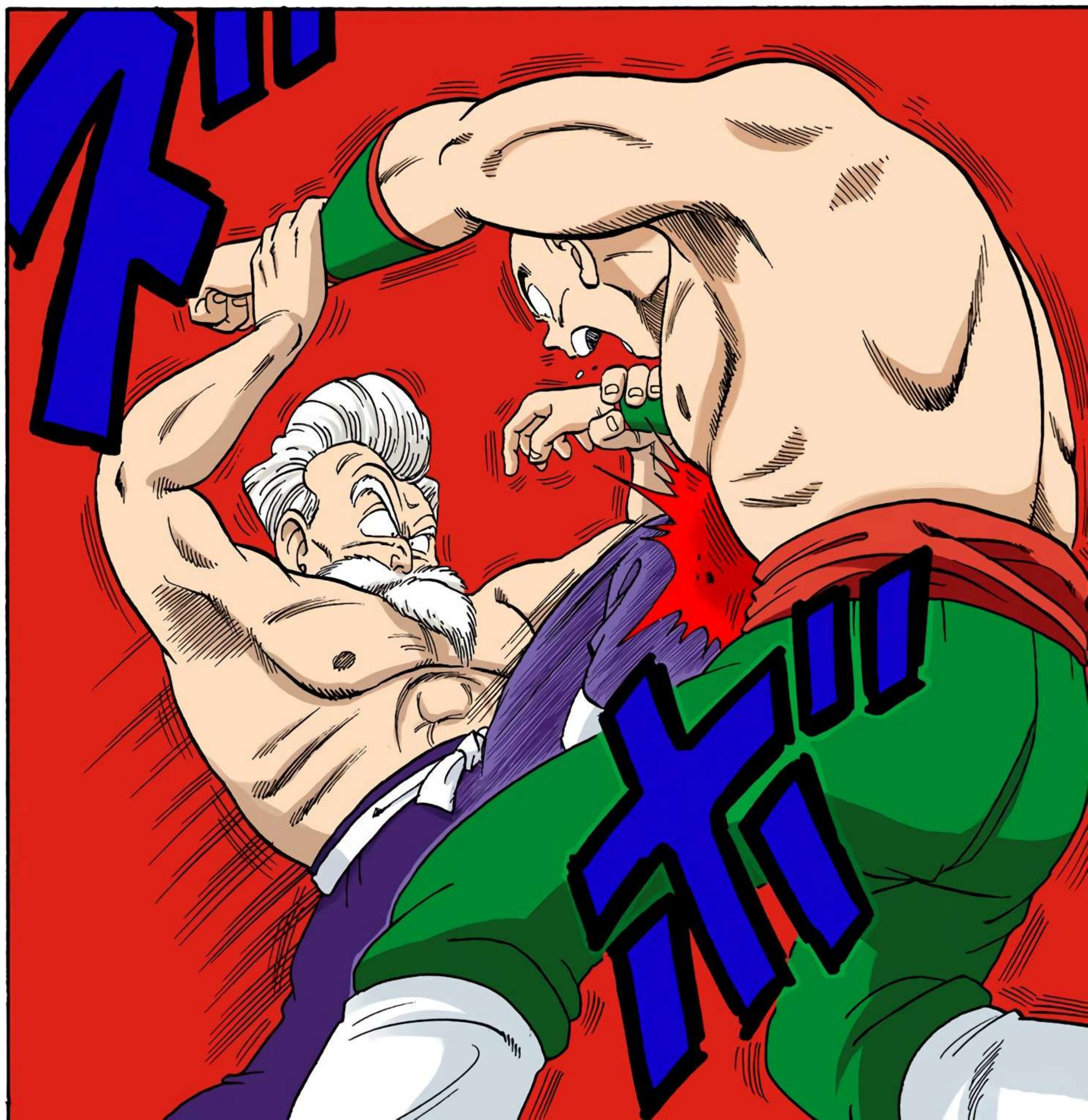
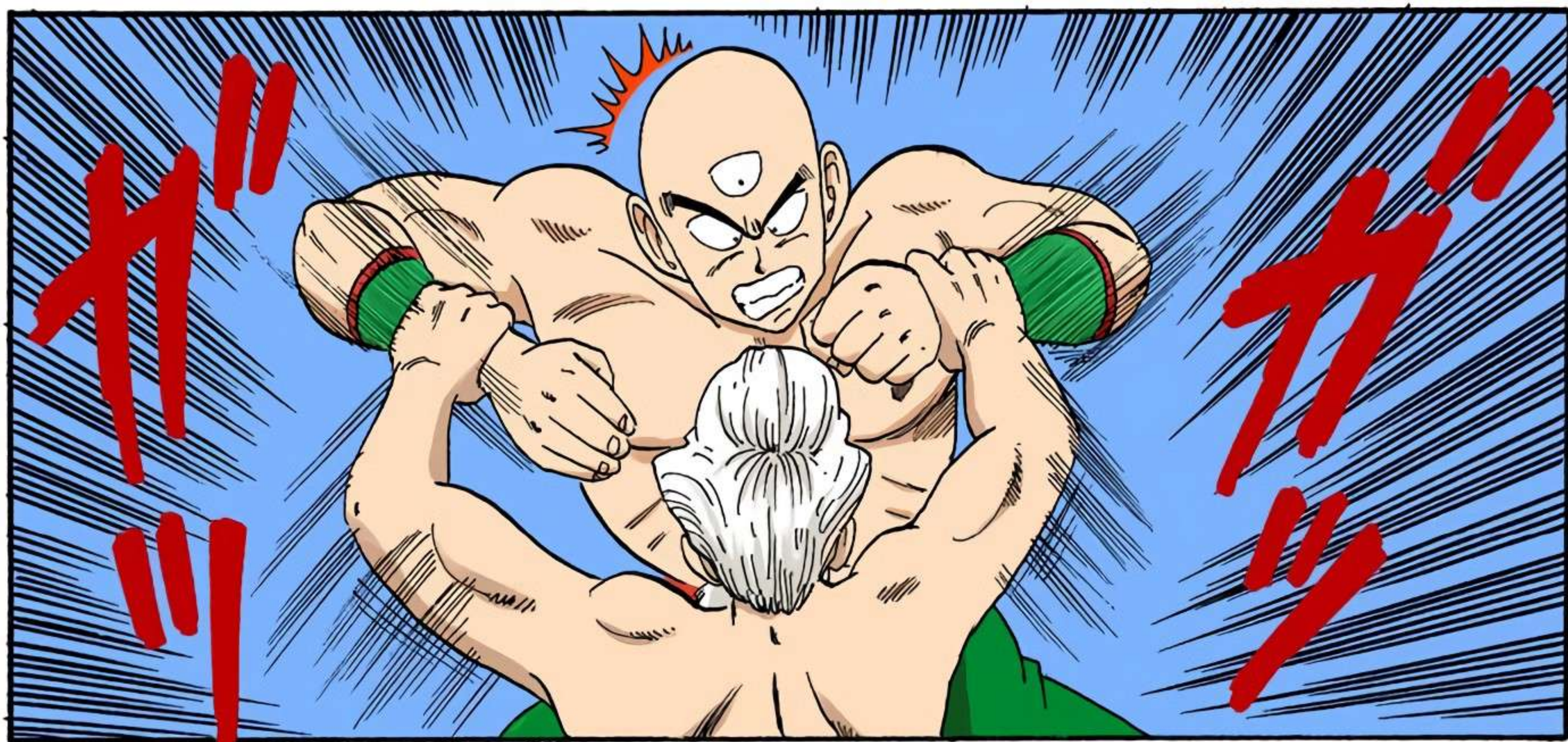




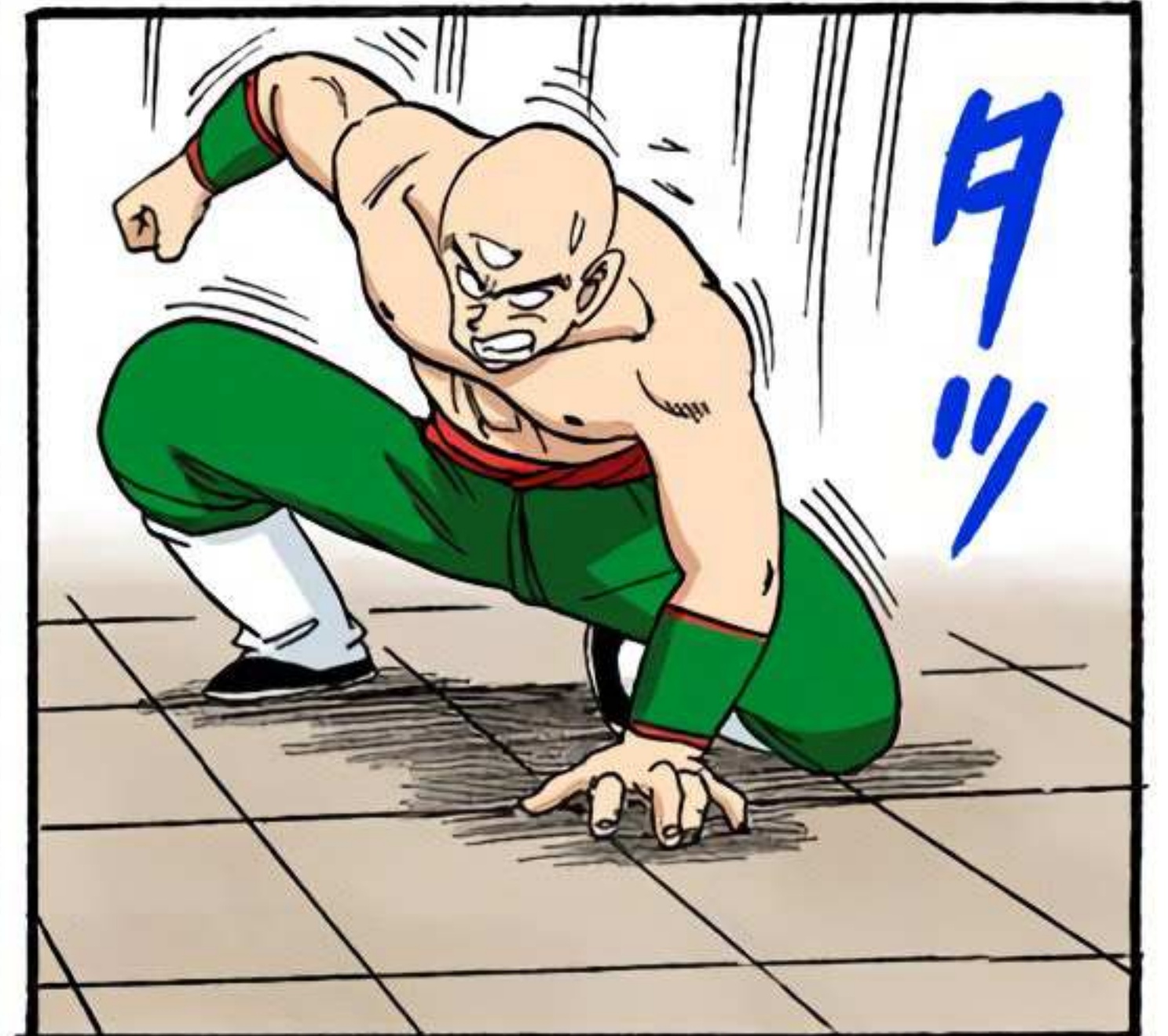
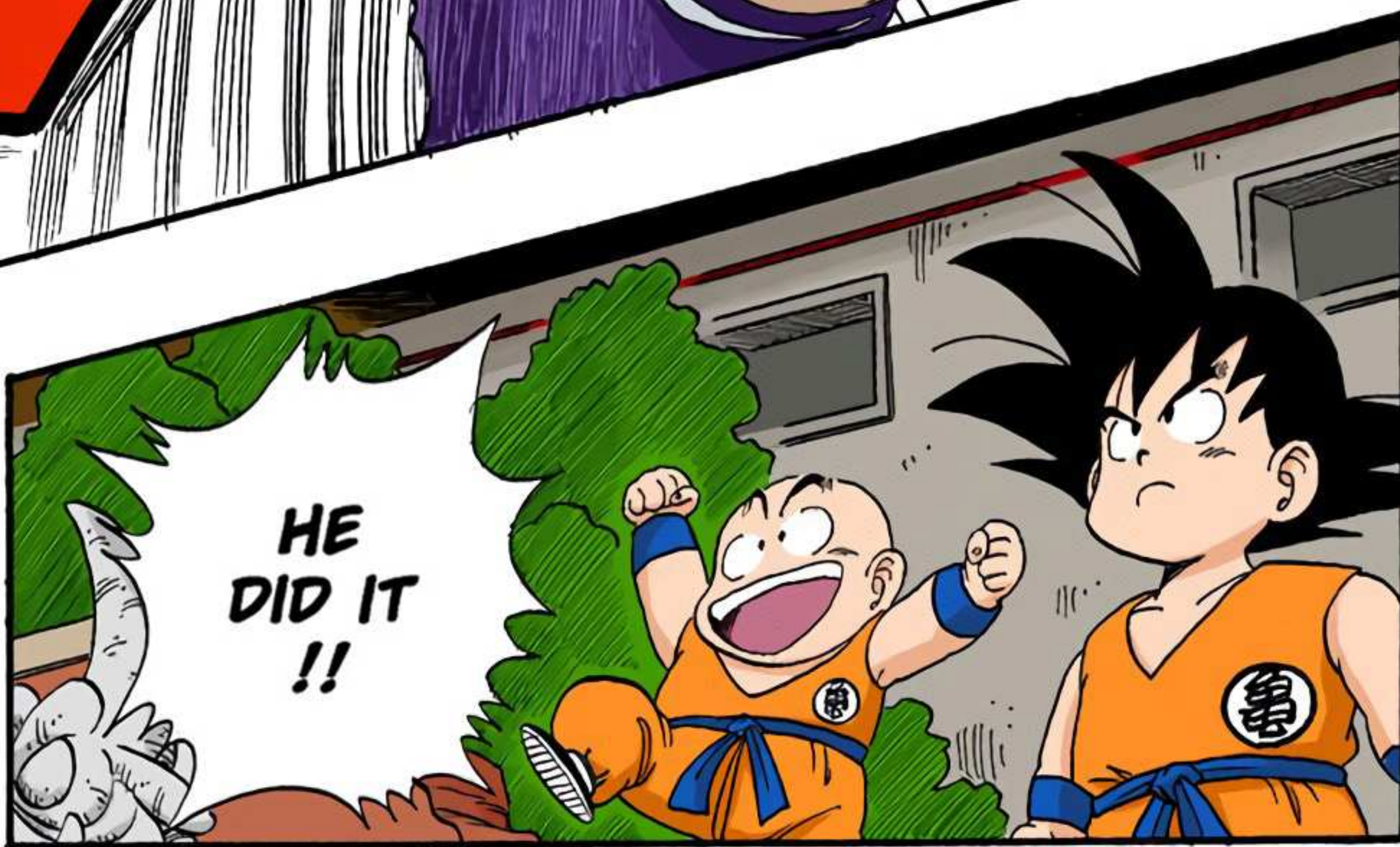
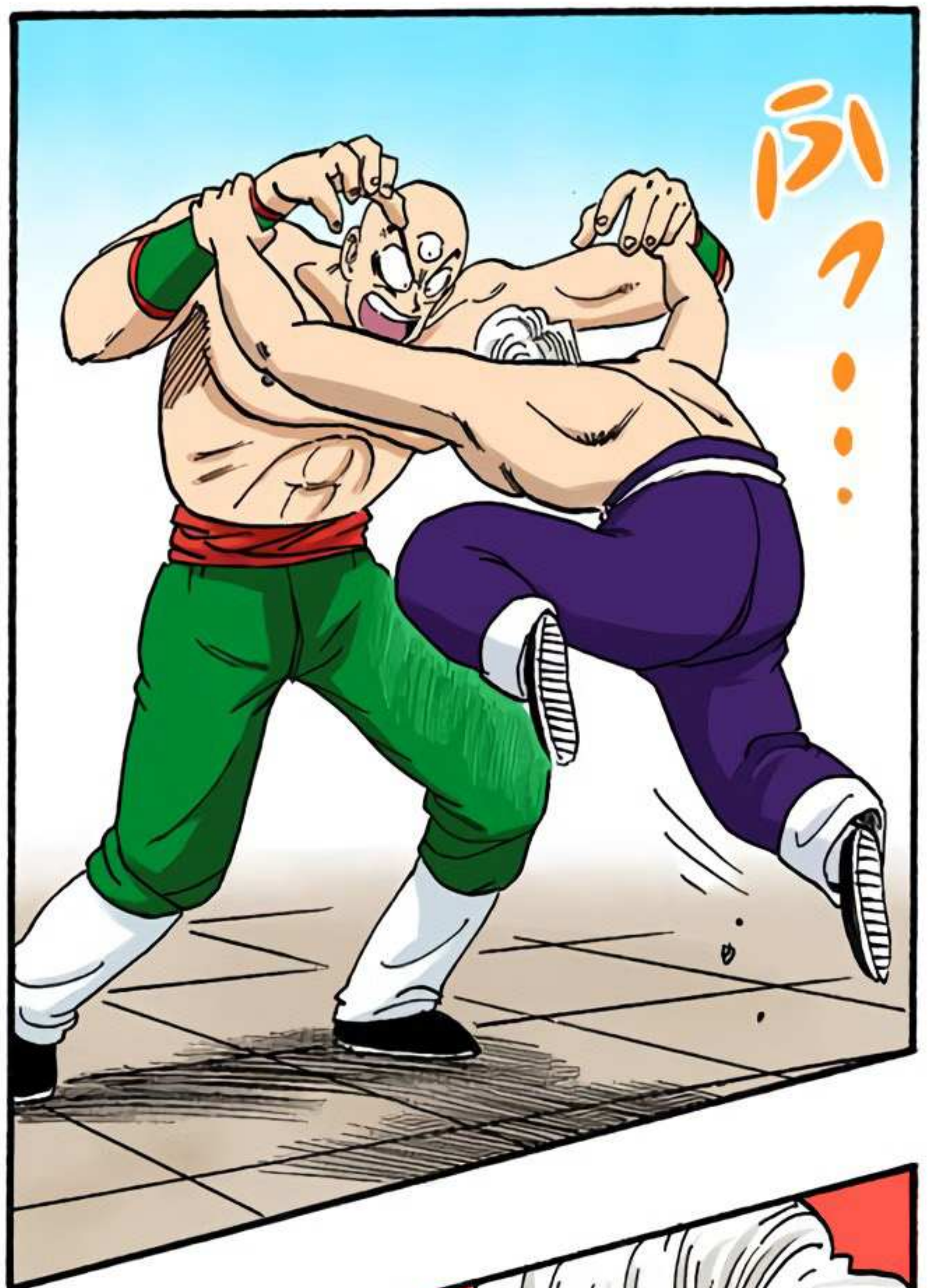
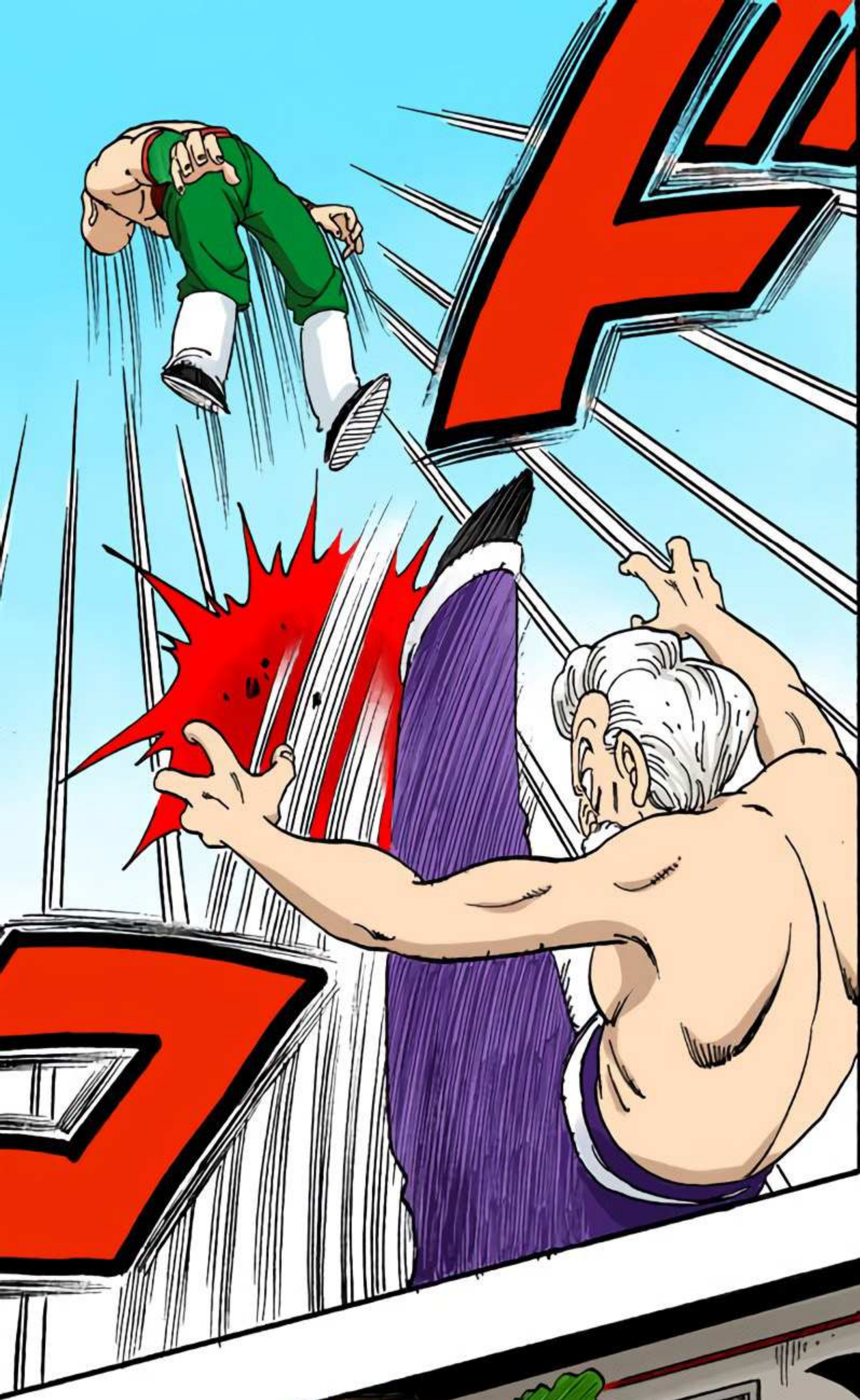




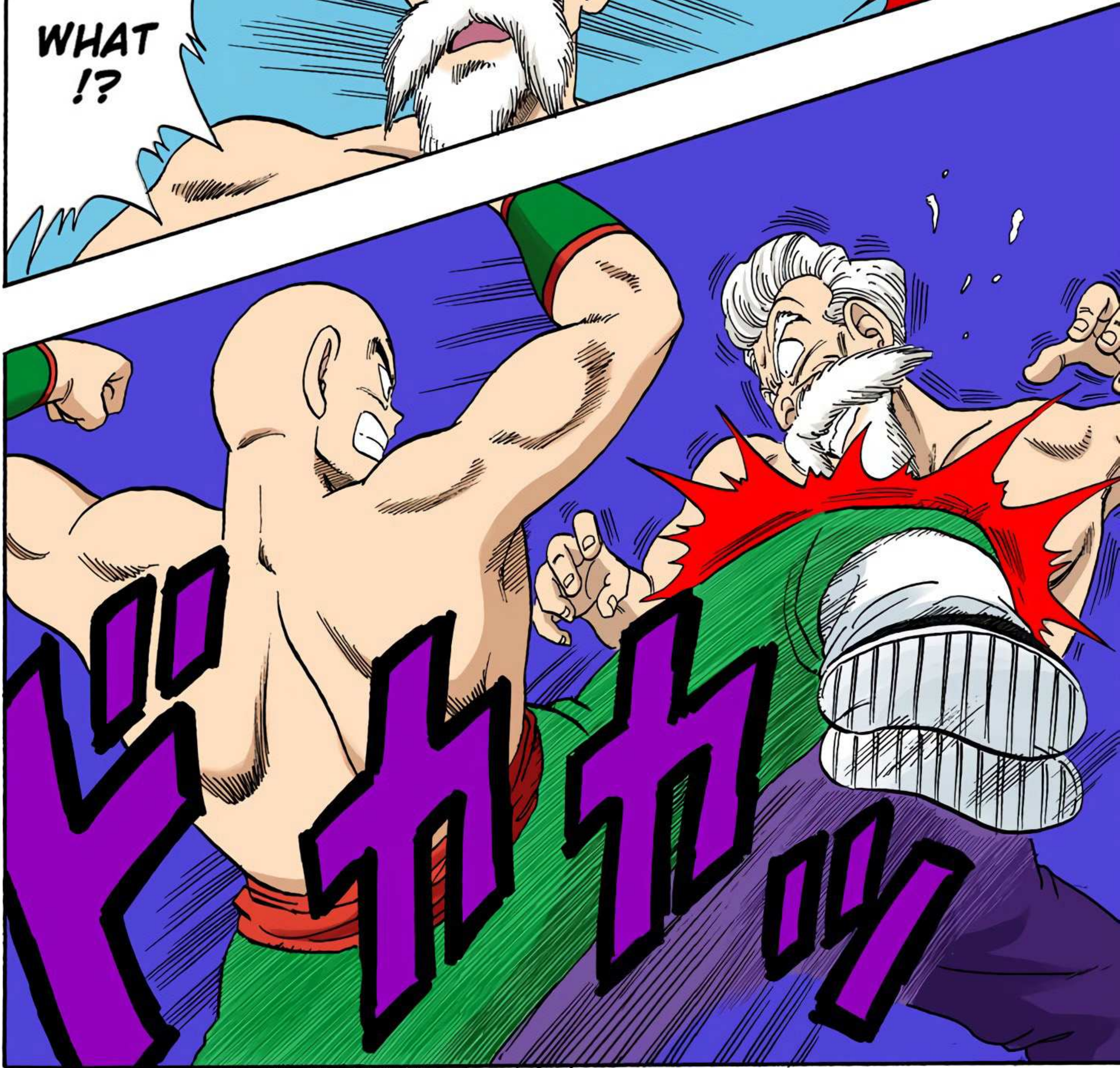
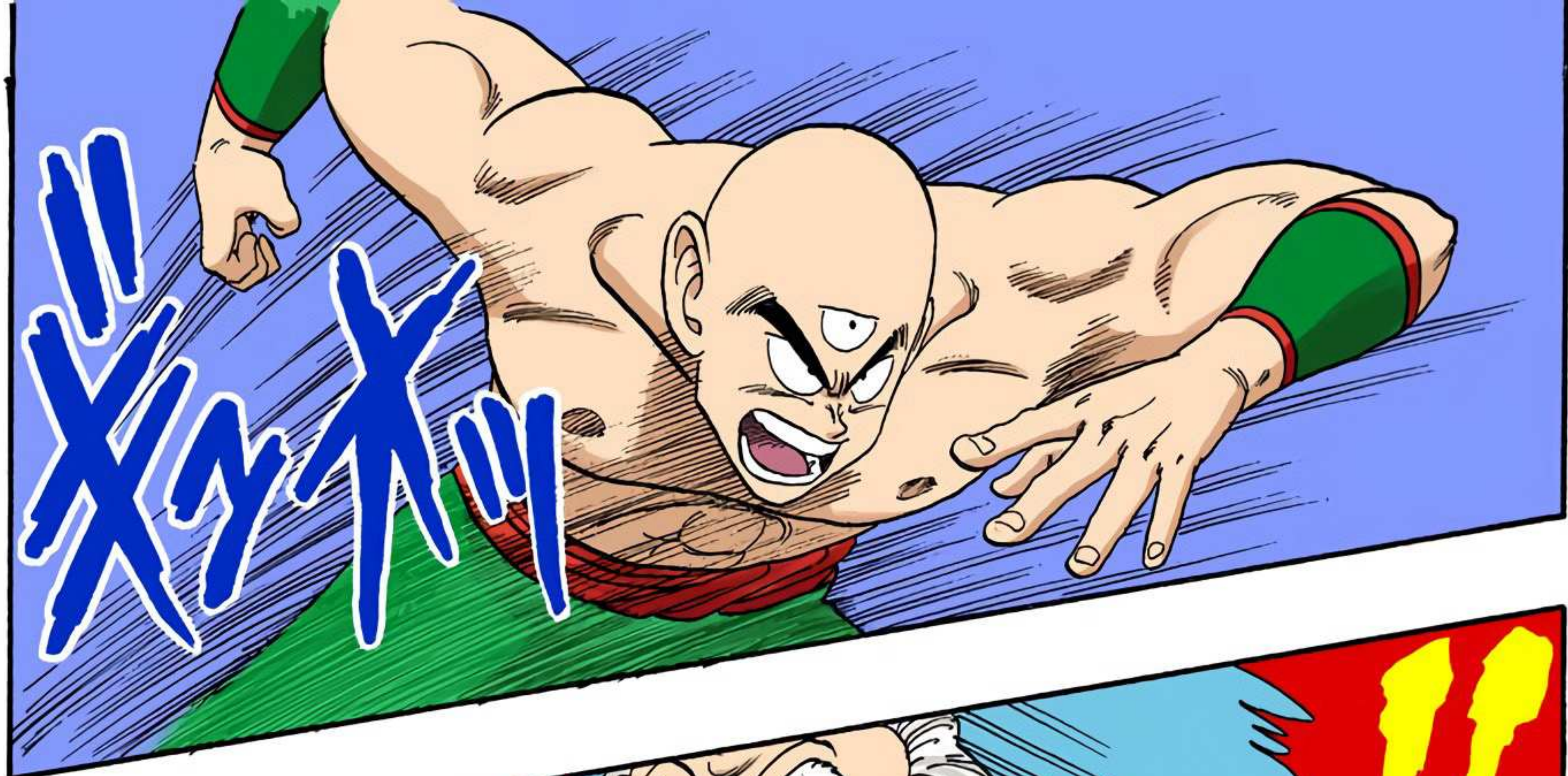




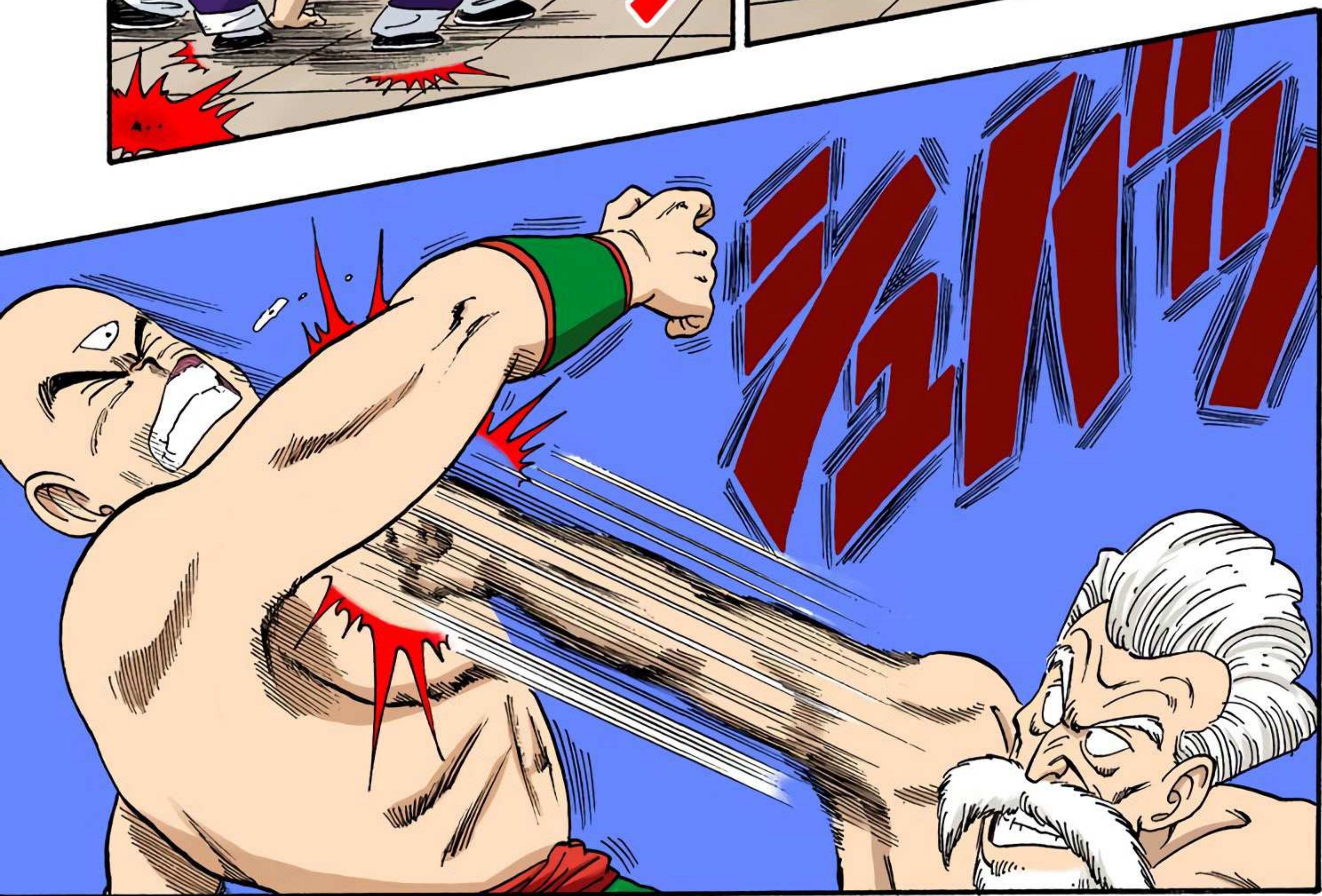
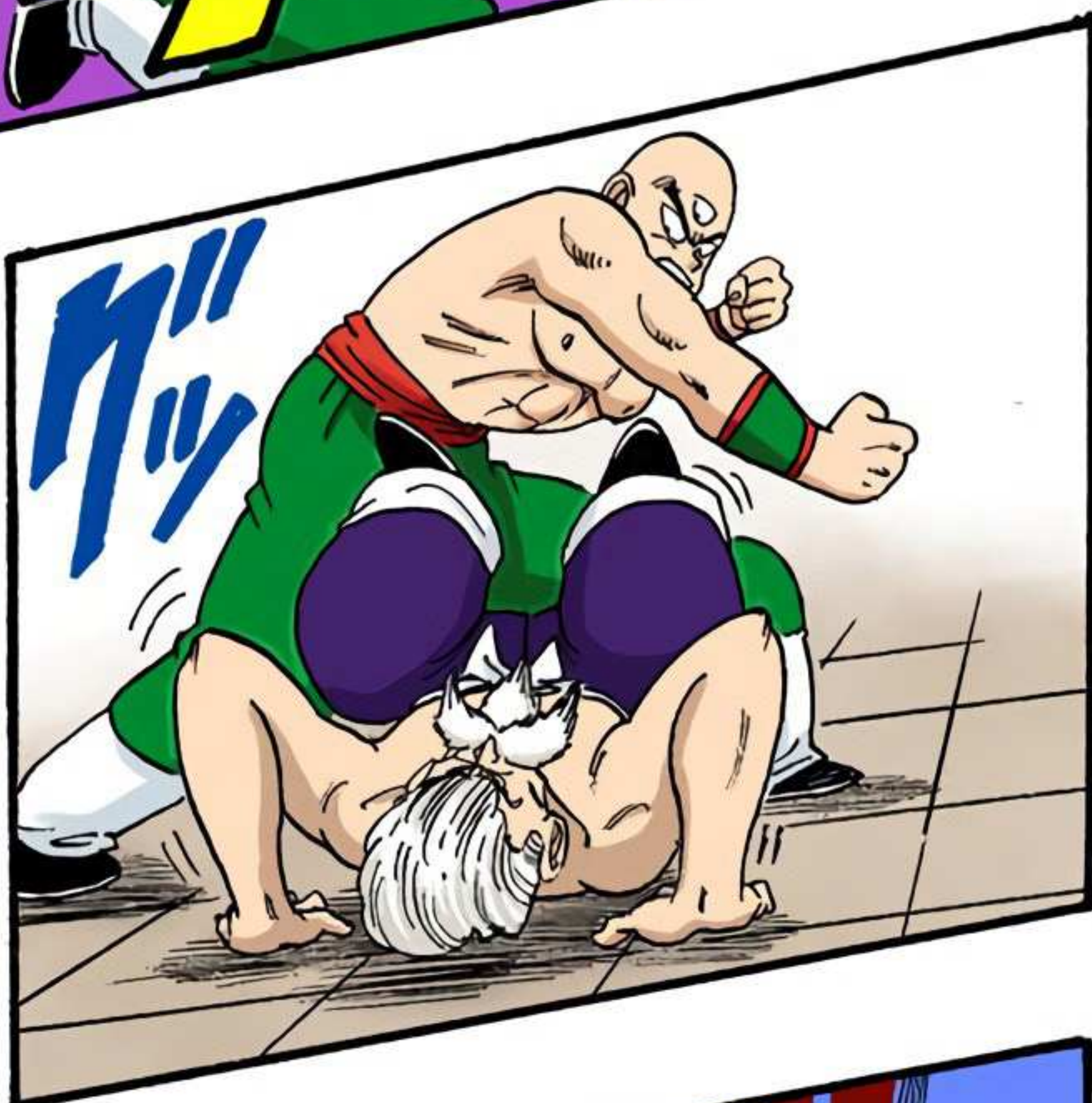
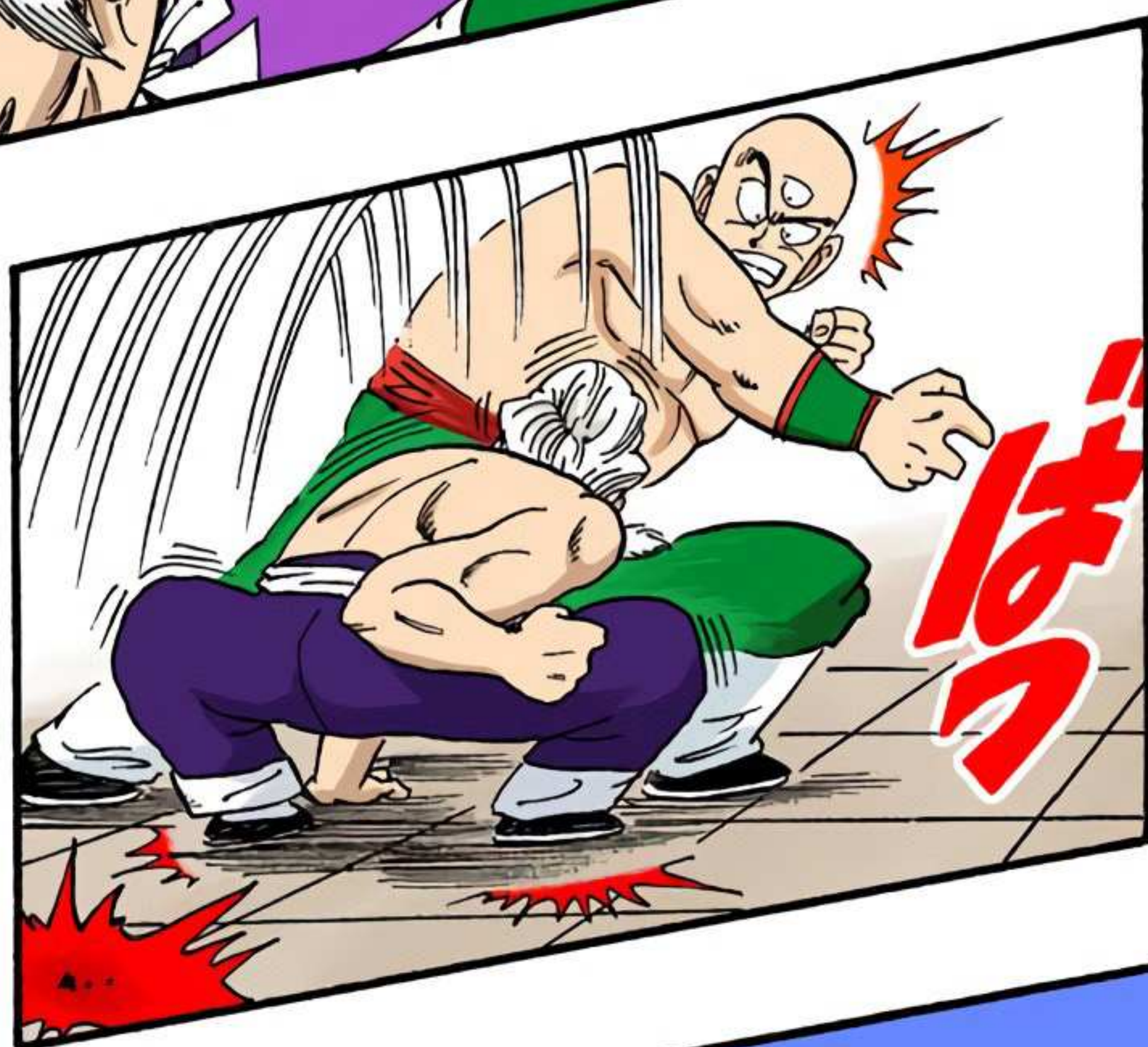
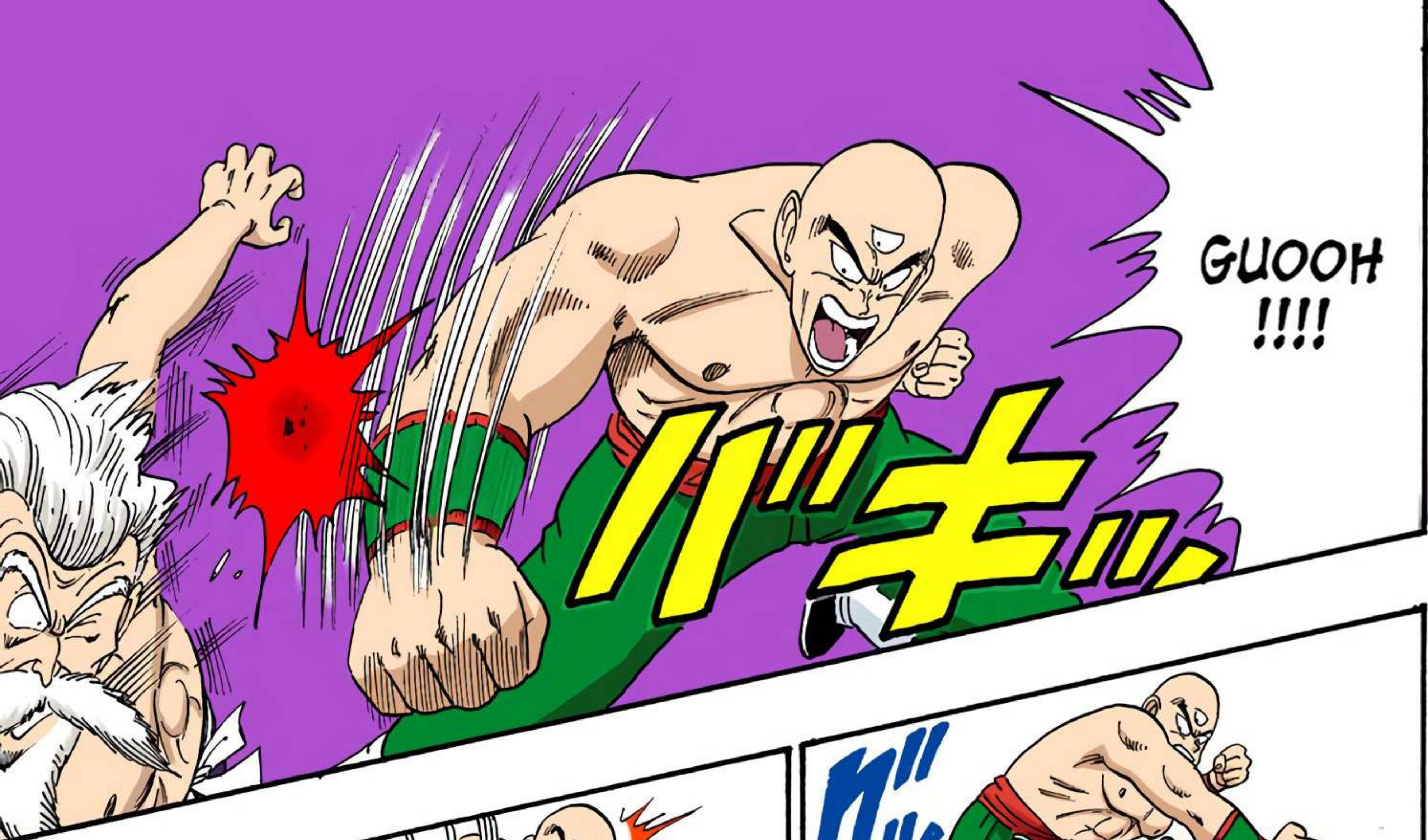




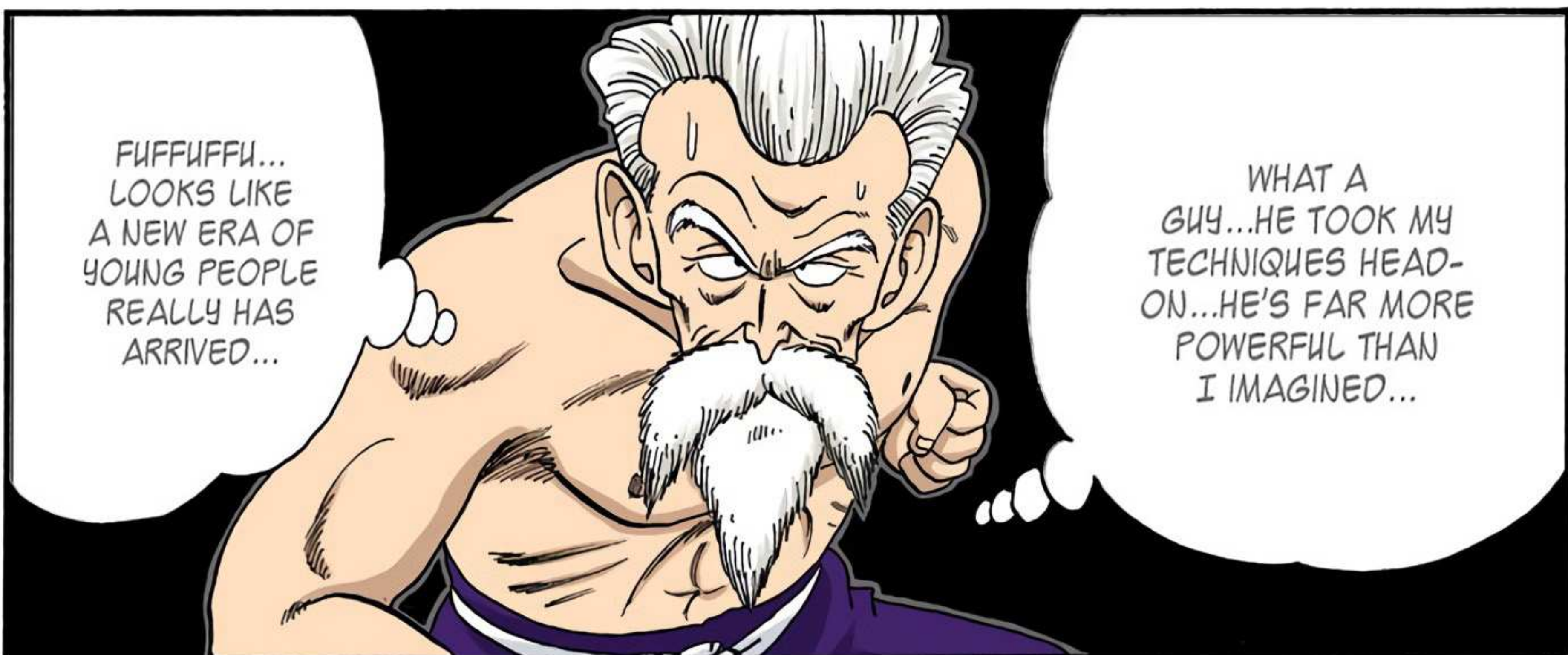
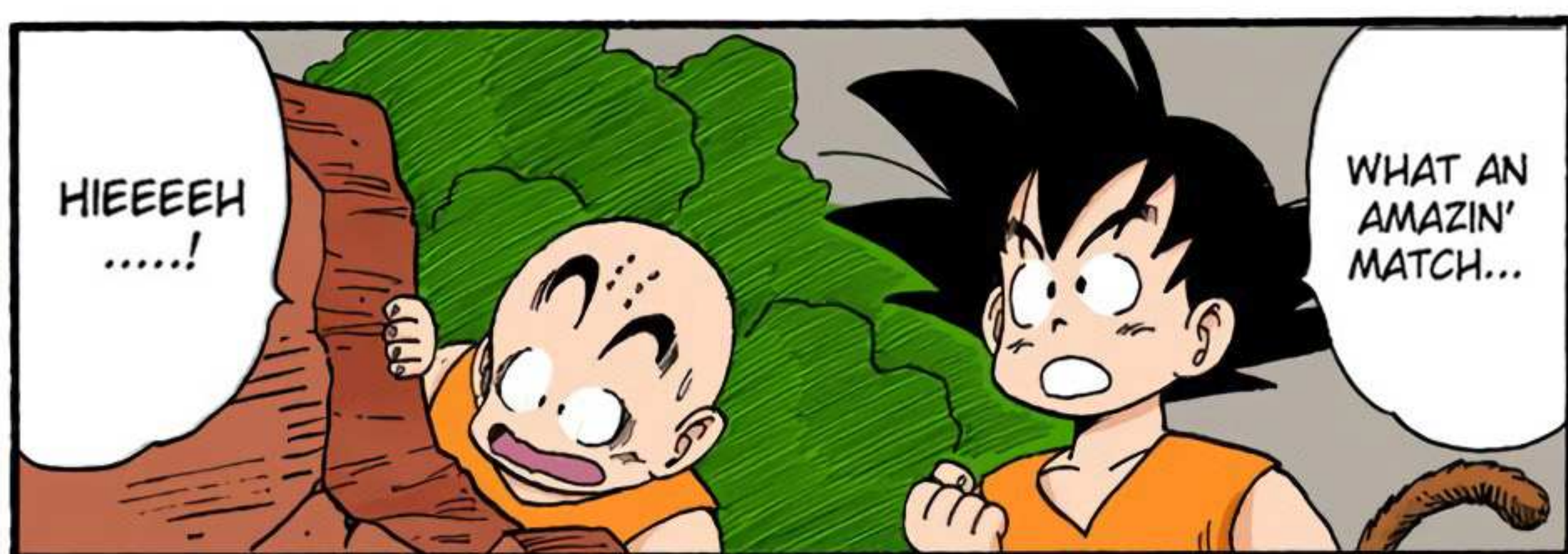
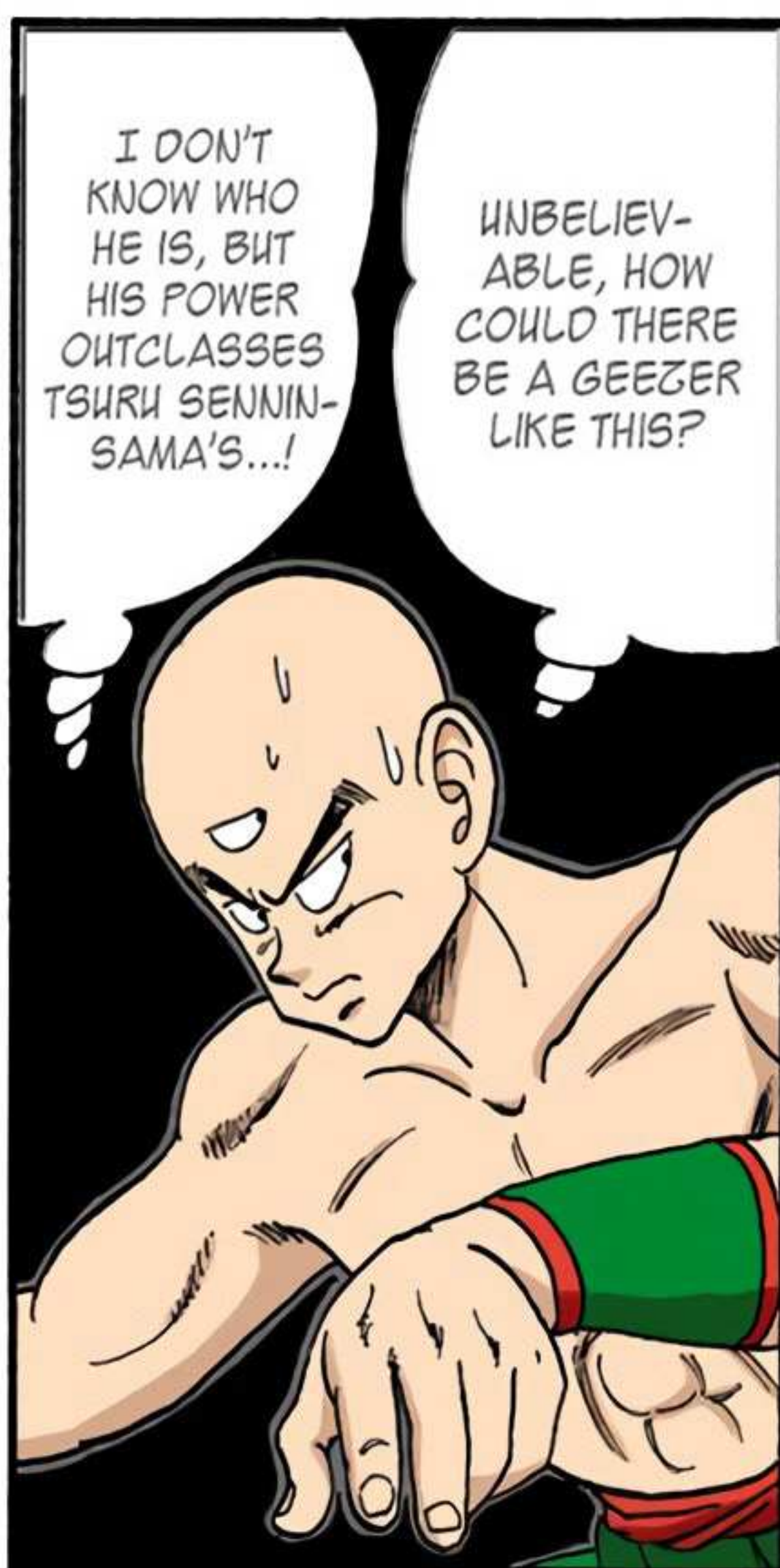
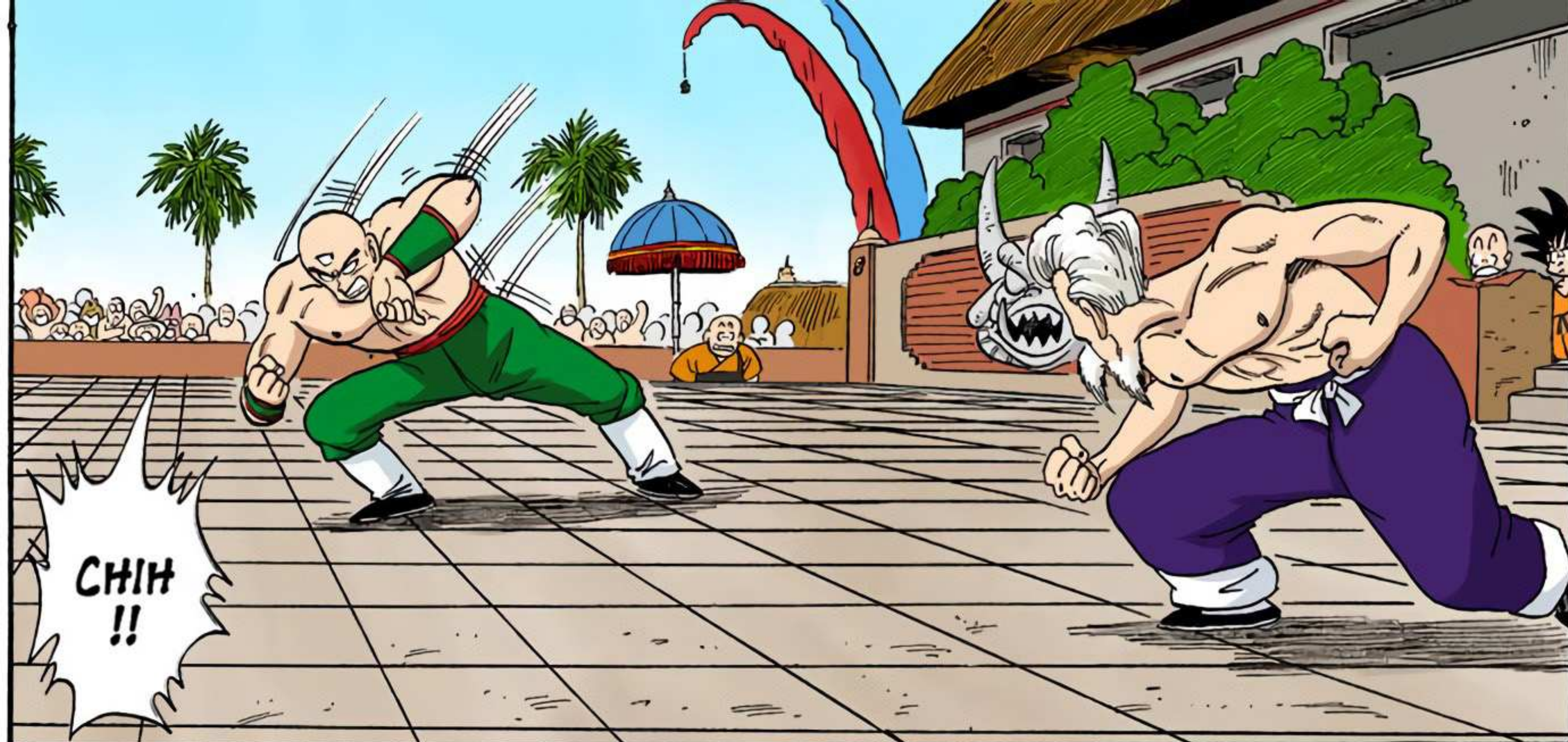
















デジタルカラー版

DRAGON BALL 孫悟空修業編

4 卷

鳥山明

©BIRD STUDIO 1986, 2013

初版発行 1986 年

デジタル版発行 2013 年

発行所 集英社

<http://www.shueisha.co.jp>

Translation:  
**Molokidan**  
(Additional translation  
by Daxing Dan)

Cleaning:  
**MistaL**

Typesetting:  
**MistaL**

Raw Provider:  
**MusicEdge**

This English version of Dragon Ball was  
brought to you by JoJo's Colored Adventure.  
Thank you very much for reading!